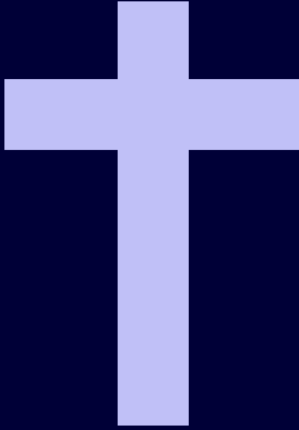


Ḓlinjil ʻn Ḓaysa ʻlmʻsix Itawann-as deḒ Arkawal  
wa Aynayan



Tamajaq, Tawallammat: Ḓlinjil ʻn Ḓaysa ʻlmʻsix Itawann-as  
deḒ Arkawal wa Aynayan New Testament



## Contents

Matta . . . . .	1
Markus . . . . .	59
Luqa . . . . .	95
Yaxya . . . . .	154
Iġitan ən Nəmmuzal . . . . .	196
Kəl-Ərrum . . . . .	252
1 Kəl-Korent . . . . .	279
2 Kəl-Korent . . . . .	305
Kəl-Galatəya . . . . .	322
Kəl-Efez . . . . .	331
Kəl-Filib . . . . .	340
Kəl-Kolosəya . . . . .	346
1 Kəl-Tesalonik . . . . .	352
2 Kəl-Tesalonik . . . . .	358
1 Timotay . . . . .	361
2 Timotay . . . . .	369
Titəs . . . . .	374
Filemona . . . . .	378
Kəl-Ÿibri . . . . .	380
Yaqub . . . . .	398
1 Butros . . . . .	405
2 Butros . . . . .	412
1 Yaxya . . . . .	416
2 Yaxya . . . . .	422
3 Yaxya . . . . .	423
Yuday . . . . .	424
Əlkəttab wa n Ənəfilal . . . . .	426

## **Ælinjil wa n Matta**

### **Təhəwt ən Ƴaysa d ətəwəsəmutəg-net y əššəyəł wa z'agu**

*Aljadan ən Ƴaysa əd təhəwt-net*

*Aljadan ən Ƴaysa Ælməsix*

<sup>1</sup> Əntanay da esmawan n aljadan ən Ƴaysa Ælməsix, ahaya n ənnəbi Dawəd, d ənnəbi İbrahim:

<sup>2</sup> İbrahim eraw Isəhaq.

Isəhaq eraw Yaqub.

Yaqub eraw Yahuda əd mədrayan-net.

<sup>3</sup> Yahuda eraw Fərəs əd Zarax,

anna-nasan esəm-net Tamar.

Fərəs eraw Xasrun.

Xasrun eraw Ram.

<sup>4</sup> Ram eraw Ƴaminadab.

Ƴaminadab eraw Naşon.

Naşon eraw Salmuna.

<sup>5</sup> Salmuna eraw Boxaz was anna-net Rahab.

Boxaz eraw Ƴubayd was anna-net Rut.

Ƴubayd eraw Yasay.

<sup>6</sup> Yasay eraw Dawəd wa n əmənokal.

Dawəd eraw Suliman was anna-net tantut n Urəyya.

<sup>7</sup> Suliman eraw Roxoboham.

Roxoboham eraw Abəya.

Abəya eraw Aza.

<sup>8</sup> Aza eraw Yahuşafat.

Yahuşafat eraw Yuram.

Yuram eraw Ƴuzəyas.

<sup>9</sup> Ƴuzəyas eraw Yutam.

Yutam eraw Axaz.

Axaz eraw Xizqəyyas.

<sup>10</sup> Xizqəyyas eraw Manaşša.

Manaşša eraw Amun.

Amun eraw Yuşəya.

<sup>11</sup> Yuşəya eraw Yakunəya əd mədrayan-net.

Azzaman win den əntanay

a dağ tawayan Kəl-İsrayil

əmməwayan s akal ən Bəbəylon

əqqalan dağ-as ikefəlan.

<sup>12</sup> Dəffər adi, eraw Yakunəya Şalatəyel.

Şalatəyel eraw Zərubabil.

<sup>13</sup> Zərubabil eraw Abihud.

Abihud eraw Alyaqim.

Alyaqim eraw Yazur.

<sup>14</sup> Yazur eraw Saduq.

Saduq eraw Xakim.

Xakim eraw Eləyud.

<sup>15</sup> Eløyud eraw Elyazar.  
Elyazar eraw Mattan.  
Mattan eraw Yaqub.

<sup>16</sup> Yaqub ænta a erawan Yusəf  
wa izlafan Maryama ta terawat Ƴaysa  
was itawannu Əlməsix.

<sup>17</sup> DaƷ adi maraw meddan d əkkoz a əllanen gər Dawəd d əmaraw-net  
Ibrahim. Əllân-tu maraw d əkkoz gər Dawəd d azzaman win ətəwəkfal  
ən Kəl-İsrayil əs Babəylon, əllân-tu deƷ maraw d əkkoz gər ətəwəkfal ən  
Kəl-İsrayil əs Babəylon əd təhəwt ən Ƴaysa.

### *Təhəwt ən Ƴaysa wa n Əlməsix*

<sup>18</sup> Ənta da əmmək was d-iggaz Ƴaysa Əlməsix əddənet: Maryama ta n  
anna ən Ƴaysa, imirakan dər-əs Yusəf azalaf. Mišan harwa da wər təzlay  
əs Yusəf, as təga tadist, əs tarna n Infas wa Zəddigan.

<sup>19</sup> Yusəf, imosan aləs oƷadan, wər ira əsəkkərəkəd ən Maryama daƷ  
aytedan. Awen daƷ a fəl isammarkas daƷ man-net as a dər-əs iƷrəd da  
wər t-illa i əhan salan-nasan.

<sup>20</sup> Isamadran daƷ awen da as t-in-ibaz etəs inafalal-as-du angalos n Əməli  
daƷ targət, inn-as: «Yusəf, ahaya ən Dawəd, a kay-wər-təggəz tasa n azalaf  
ən Maryama, fəlas barar wa ihan tadist-net, Infas wa Zəddigan a d-ifal.

<sup>21</sup> Ad təgrəw barar amaran kay ag-as esəm Ƴaysa fəlas ənta a z'assafsin  
tamattay-net daƷ bakkadan.»

<sup>22</sup> Arat wa kul iga fəl ad andu awal wa d-imal Məşşina əs tarrayt n  
ənnəbi Isayas as inna:

<sup>23</sup> «*Ad tagu təmawat tadist da wər təzday meddan, təgrəw barar. Barar  
wədi a das-itəwəggu esəm Emanəwel, almaƷna: Məşşina illâ Ʒur-na.*»

<sup>24</sup> As d-inkar Yusəf daƷ etəs, immozal s arat was t-omar angalos n Əməli,  
izlaf Maryama.

<sup>25</sup> Mišan wər kala a dər-əs inamansa har ihəw barar. As ihəw, ig-as Yusəf  
esəm Ƴaysa.

## 2

### *Tagadəzt ən musanan win dənnəg Əlməsix*

<sup>1</sup> Azzaman n Əmənokəl Herod a daƷ ihəw Ƴaysa, daƷ əƷrəm ən  
Betəlxam, daƷ amaɖal ən Yahudəyya. Əgłan-du musanan ən manayan  
a d-əfalnen dənnəg har d-osan Yerusalam.

<sup>2</sup> Ənnan: «Ma iga əmənokəl ən Kəl-Əlyəhud wa ihəwan da səkət? Atri-  
net a nənay daƷ dənnəg, amaran nəkk-ay-du y a das-nəssəjəd.»

<sup>3</sup> Arat wa as t-İsla əmənokəl Herod, iga aşşawaşa zəwwəran, ənta harkid  
Kəl-Yerusalam kul.

<sup>4</sup> İşşədaw-du imuzaran ən limaman, əd musanan n Əttawret, issəstən-  
tan d adag wa daƷ z'ihəw Əlməsix.

<sup>5</sup> Ənnan-as: «AƷrəm ən Betəlxam a daƷ z'ihəw daƷ amaɖal ən  
Yahudəyya, fəlas ənnəbi Mika iktâb âs:

<sup>6</sup> «*Kam amaran Betəlxam, ta n amaɖal ən Yahudəyya, təheƷ iƷərman win  
aƷaf daƷ akal ən Yahudəyya, fəlas kam a du-z-igməd əmuzar wa z'agin i  
tamattay-nin İsrəyl-tu ta itaggu amadan y aharəy-net.*»

<sup>7</sup> Təzzar isassaƷra-du əmənokəl Herod imusanan win manayan en, imos  
awen arat igân daƷ əssir, issəstan-tan əd tamert tas igmad aşşak as ənta  
daƷ d-inafalal ətri wa əmalan den.

<sup>8</sup> Dëffër awen issok-en Betalxam inn-asan: «Aglawat, taknim asawad i dad illa barar wa ihəwan da, as tu-təgrawam, təmməram-i-du təmələm-i dad illa, fəl ad t-akka əssəjədaḡ-as nak da.»

<sup>9</sup> As dasan-iyrad əmənokəl awal, əḡlan. Təzzar oggan atri wa dasan-inafalalan daḡ jənnawan dat awen daḡ dənnəḡ. Wər imməzzay ətri en ad illa dat-san, azzar-asan, as imal dənnəḡ adag wa iha barar, izzəkkat.

<sup>10</sup> As ənayan atri as izzəkkat, əknan təfalawist,

<sup>11</sup> əggazan-in ehan, ənayan barar d anna-net Maryama, əgaraffen əssəjadan i barar. Dëffër adi, oran ilalan-nasan, əkkasan-as-du daḡ-san šibəddar əganen daḡ urəḡ, d əššin səqqidan əzodnen, əmosnen əzzənəf ən taḡəlbəst.

<sup>12</sup> Dëffër awen isannafalal-asan-du Məššina daḡ targət as ad wər əqqəlan Herod. Awen da a fəl obazan tarrayt iyyat əqqalan akal-nasan.

### *Ədərrəḡ əs Masar əd tawaylay ən Nazaret*

<sup>13</sup> Dëffër as əḡlān, inafalal-du angalos n Əməli i Yusəf daḡ targət, inn-as: «Ənkər, tidawaḡ əd barar d anna-net, takka tarmad akal ən Masar taqqama daḡ-as har dak-əmələḡ assaya wa du-za-təqqəla, fəlas barar di ad igməy Herod əd tanaḡay-net.»

<sup>14</sup> Inkar Yusəf, iddew əd barar d anna-net, eway ehad, obaz tarrayt ikka Masar.

<sup>15</sup> Əqqiman daḡ Masar den da har aba Herod. Arat wa iga fəl ad andu awal wa d-iga Əməli əs tarrayt n ənnəbi Osay a daḡ inna: «*Əyre-du barar-in əssərdəḡaq-q-idu Masar.*»

<sup>16</sup> As issan Herod as imusanan win manayan əmmizrayan batu-net əḡlayan-tu, iḡašašat, omar s ad təwənxin bararan ən yayyan kul win əhəwnen daḡ aḡrəm ən Betalxam, əd ḡəlyəḡəlayan-net, a d-obazan ḡur əššin elan har azzaman win den, imos as tamert ten da as das-ənnan musanan win ənta daḡ d-inafalal ətri.

<sup>17</sup> Den daḡ ad inda awal wa d-iga Əməli əs tarrayt n ənnəbi Irməya a daḡ innā:

<sup>18</sup> «*Təḡa-du təkuraḡt daḡ əḡrəm ən Rama, imos awen tala n aytedan fəl təḡa təfəyyawt. Awen Raxil ta n təmarawt ən Kəl-İsrayil təhallit fəl bararan-net. Wər təra i das-igan əlmaḡiza, fəlas bararan əjwaran aba-tan.*»

<sup>19</sup> Dëffër təməttant ən Herod, inafalal angalos n Əməli i Yusəf daḡ targət, daḡ akal ən Masar.

<sup>20</sup> Inn-as angalos: «Ənkər, tidawaḡ əd barar di d anna-net, təqqələḡ akal n İsrayil, fəlas aytedan win əranen tenaḡay-net, aba-tan.»

<sup>21</sup> Inkar Yusəf, iddew əd barar d anna-net, iqqal akal n İsrayil.

<sup>22</sup> Mišan igraw isalan as Arkalawəs, a imosan əmənokəl n akal ən Yahudəyya, daḡ adag n abba-net Herod. Təzzar təggaz tasa Yusəf, ab-as ihal iki ən Yahudəyya, ikka akal ən Galilaya id Məššina a das-d-isannafalalan awen daḡ targət.

<sup>23</sup> Iḡla iḡsar daḡ əḡrəm as itawannu Nazaret. Əmmək en daḡ as əgan aratan win, fəl ad andu awal wa d-iga Əməli əs tarrayt n ənnəbitan as ənnan: «*Itawagḡ-as esəm aw Nazaret.*»

## 3

*Əsəmmutəḡ n əššəḡəl wa z'agu Əlməsix*

*Yaxya wa isalmaḡan daḡ aman*

<sup>1</sup> Elan dæffær awen, issænta Yaxya wa isalmağan dağ aman igi ən tælxutbat dağ taneray ən Yahudæyya.

<sup>2</sup> Igannu: «Utabat! Illikan as, Tağmar ta n jønnawan tahôz!»

<sup>3</sup> Yaxya en dağ a fæl immægrad ænnæbi Isayas assağa wad inna: «*Alæs iyyan idkâl æmæsli-net dağ æsuf igannu: "Sæmmutægat abaraqqa y Æmæli! Tæsassiğadam tarrayen dat-æs!"*»

<sup>4</sup> Yaxya ilsa tabdoq tægât dağ anzadan n æmnæs, otâb s æsatæb n agaşek. Iddâr s æjwalan æd turawat.

<sup>5</sup> A t-in-tasin aytedan, ægmâdan-du Yerusalām, d akal ketnet wa n Yahudæyya, d amağal kul wa n çæløyğələyan n agarew wa n Yordan,

<sup>6</sup> tutaban dağ bakkadan-nasan dat tamattay, isalmağ-qan Yaxya dağ aman dağ agarew wen.

<sup>7</sup> Osan-du Farisaytan aggotnen, æd Sadusaytan, y a tan-issælmæğ Yaxya dağ aman. As inay Yaxya arat wen inn-asan: «Xa taşşolen şin! Ma kawan-issosanan ædærræg y attadib wa d-izayan ən Mæşşina?»

<sup>8</sup> Dağ adi taggiwat imazalan olağnen tæsættæddim sær-san tætuht-nawan!

<sup>9</sup> Wær igda ad tægannim dağ man-nawan: "Nakkanay æzzurræyya n ænnæbi Ibrahim a næmos," fêlas silakanay-awan as Mæşşina ifrâğ ad isæmmættæy şihun şin tæhannayam da, ixlæk-du dağ-asnat æzzurræyya y Ibrahim!

<sup>10</sup> Agat ænnæyat! Tazæft harwa æmæredda da tæmmotag y a du-tæsæddængær y eşkan. Dağ adi aşæk kul wa wær nætiræw aratan olağnen, ad itæwæxtæs, itæwæğær-in dağ tæmsay!

<sup>11</sup> Nak, aman a dağ qawan-salmağa, fæl ad sænnæfilələğ s awen tætuht-nawan. Mişan wa du-z-asin dæffær-i, awa di-iga dağ şigrat, wær eweda wala arra ən suğan ən çatemān-net. Ænta Infas Wa Zæddigan æd tæmsay a dağ qawan-z-issælmæğ.

<sup>12</sup> Iha ælmital n awedan ittâfan tesayt y ad izzæzær alkama-net. Işadaw alkama dağ tadangawt-net, şixal amaran ag-enat dağ tæmsay tæbilaglagat faw.»

### *Alamağ ən Yaysa*

<sup>13</sup> Adan en da dağ d-osa Yaysa, igmâd-du akal ən Galilaya, ikka-du agarew wa n Yordan, y ad t-issælmæğ Yaxya dağ aman.

<sup>14</sup> Mişan igmay Yaxya d a dağ-as ikkæs awen. Inn-as Yaxya: «Nak a iddærarān s a di-tæsælmæğa dağ aman, amaran kay iman-nak a di-d-ikkan?»

<sup>15</sup> Ijjæwwab-as Yaysa inn-as: «Æmæredda ardu s arat wædi da, fêlas ilzam-anağ ad nassandu arat kul wa ira Mæşşina.» Tæzzar irda Yaxya s æsælmæğ ən Yaysa.

<sup>16</sup> Itawasalmağ Yaysa ças, igmad-du aman, ænnolaman jønnawan dağ amazay wen da, ogga Infas ən Mæşşina as d-igmad ijønnawan, iha şaşşelan ən tædabert, iwar-tu.

<sup>17</sup> Igmad-du æmæsli ijønnawan inna: «Ænta æddi Barar-in ækne tara, amaran ænta a d-issændan agna-nin.»

## 4

### *Ætæwæjærrab ən Yaysa*

<sup>1</sup> Tæzzar issoka Infas wa Zæddigan Yaysa taneray y a dağ-as t-ajjærrab Iblis.

<sup>2</sup> As iga ʁaysa ækkozat tæmærwæn n æzæl d ækkozat tæmærwæn n ahad izûm, iggaz-tu gælæk.

<sup>3</sup> Ihoz-t-idu Iblis a n ənəjjerræb inn-as: «Kud kay Barar ən Mæššina, tamæra šihun a s ad æqqəlñat amensay.»

<sup>4</sup> Mišan inn-as ʁaysa: «Wærgex ənñan Ælkəttaban: "Aggadəm wærgex imensawan ʁas as itaddar, kalar isuddur-tu ad ilkâm y awal ketnet wa d-ifalan Mæššina."»

<sup>5</sup> Ikka dær-æs Iblis aʁræm wa zæddigan ən Yerusalam, issæbdad-tu fæl afalla n Ahan wa Zæwwæran n Ælʁibada,

<sup>6</sup> inn-as: «Kud kay Barar ən Mæššina, tætærægge, fêlas ənñan Ælkəttaban: "Ad amær Mæššina angalosan daʁ talʁa-nak, ækbəlan-kay daʁ fassan-nasan, fæl a dak-wær-tænkæf tæhunt."»

<sup>7</sup> Inn-as ʁaysa: «Wærgex za Ælkəttaban di ənñân: "Ad wær tətajjarraba Æməli-nak Mæššina."»

<sup>8</sup> Dæffær awen ikka dær-æs Iblis afalla n ædʁaʁ ikñan tæzzægræt, issæswad-tu daʁ taʁmaren kul n æddənet æd tæhussay-nasnat,

<sup>9</sup> inn-as: «Awa togge den kul ækfeʁ-ak-ku as di-tæssəjada tæʁbadax-i.»

<sup>10</sup> Inn-as ʁaysa: «Ugag-i, Aššaytan! Wærgex ənñan Ælkəttaban: "Æməli-nak Mæššina as za tæssəjada, ænta ʁas a za tæʁbæda."»

<sup>11</sup> Amaran oyy-ay Iblis. Æhinan-in angalosan ækkân-du ʁaysa æssanan daʁ-as.

### *Ænætti n æššəʁæl daʁ Galilaya*

#### *ʁaysa issænta æššəʁæl-net daʁ Galilaya*

<sup>12</sup> As isla ʁaysa ætærmæs ən Yaxya, iqqal akal ən Galilaya.

<sup>13</sup> Mišan wær iqqim daʁ aʁræm ən Nazaret. Kalar igla iʁsar daʁ tæʁræmt tægât Kafarnahum, tæwârat tægadamayt n agaraw wa n Galilaya daʁ amadal ən Zəbulun æd wa n Naftali.

<sup>14</sup> Æmmæk en daʁ as inda awal wa d-iga Æməli æs tarrayt n ənñæbi Isayas a daʁ innâ:

<sup>15</sup> «Akal ən Zəbulun æd wa n Naftali, əhanen æsəlim n agaraw wa n Galilaya, fæl tægadamayt ta n ataram ən Yordan, alməʁna Galilaya, ænta a daʁ əʁsaran aytedan win Kæl-Ælyəhud æd win tan-wær-nəmos!

<sup>16</sup> Tamattay ta təhat šiyay, tənay ənnur zəwwæran as imalawlaw, aytedan deʁ win əhanen akal wa təlsa telay ən təməttant, əntanay da ibalazlaz fall-asan ənnur.»

<sup>17</sup> Azzaman en da a daʁ iggaz ʁaysa šin igi ən tælxutbat igannu: «Utəbat, fêlas Taʁmar ta n jənnawan təhöz!»

#### *Ætəwəʁra n ækkoz nalkiman win azzarnen*

<sup>18</sup> Æzæl iyyan ijiwankat ʁaysa fæl tægadamayt n agaraw wa n Galilaya as inay æššin mədrayan, s iyyan esəm-net Simʁon was itawannu Butros, d amadray-net Andrewəs. Meddan win inabazan ən kifitan a əmosan. As tan-inay fattawan daʁ agaraw sangaytan-nasan win əbbaz ən kifitan.

<sup>19</sup> Inn-asan ʁaysa: «Ælkəmat-i, a kawan-aga meddan sər-i du-za-tawaynen aytedan y a tan-assafsa daʁ bakkadan-nasan.»

<sup>20</sup> Oyyan sangaytan-nasan daʁ tamazayt ten da, əlkaman-as.



<sup>21</sup> As iga ʔaysa arat ən teklay dæffær awen, inay æššin mædrayan wiywad, æmosnen ʔaqub d amadræy-net ʔaxya win maddanæs ən Zabaday. As tan-inay nimahan aɣlal n aman d abba-nasan Zabaday, kannin sangaytan-nasan win as tabazan kifitan. Iɣr-en ʔaysa.

<sup>22</sup> Amazay wen daɣ ad oyyan aɣlal-nasan, əfalan abba-nasan, əlkaman i ʔaysa.

### *Isalan tiwəziwizan*

<sup>23</sup> Issəwal ʔaysa akal ən Galilaya ketnet, isasaxru daɣ nan n əɣɣibada ən Kəl-Əlyəhud. Immâl Əlinjil, imosan isalan ən Taɣmar ta n jənnawan, izuzəy aytedan daɣ əkkulluk ən təwərna, d əkkulluk n əɣɣib.

<sup>24</sup> Əmmək en daɣ as itawasla ʔaysa daɣ amaɣal ən Surəya kul. A das-du-tamawayan aytedan kul win ərinnen, əd win t-əllanen d əɣɣiban a əqqalan, əd win əssəranan kələsuf, əd win əlanen ikərəkkitan əd nəbdan, izuzəy-tan.

<sup>25</sup> Əlkəmnat-as təmattiwen aggotnen a d-əfalnen Galilaya, d akal was itawannu «Wa-n-Maraw-ʔərman», əd Yerusalam, d akal ən ʔahudəyya, d amaɣal wa ihan dənnəg ən Yordan.

## **Əššəxəl wa iga ʔaysa dat aytedan kul daɣ Galilaya əd ɣələyɣələyan-net**

### **5**

#### *Əsəssəxri wa azzaran: Təlxutbat ta təgat fəl ədɣax*

#### *Taɣmar ta n Məššina*

<sup>1</sup> As inay ʔaysa šimattiwen šin t-id-osanen den, iwar adɣax. Iqqim den da, əhozan-tu nəttulab-net.

<sup>2</sup> Issənta əsəssəxri n aytedan win əllanen den. Inn-asan:

<sup>3</sup> «Əbbilalan aytedan win əlləqqawnnen daɣ man-nasan, əqbəlan as əddiraran əs Məššina  
fəlas Taɣmar ta n jənnawan šin-nasan.

<sup>4</sup> Əbbilalan win hallinen,  
fəlas a tan-isəddəwət Məššina.

<sup>5</sup> Əbbilalan win əssərəsnen iman-nasan,  
fəlas ad əgrəwan akal wa dasan-issənsa Məššina.

<sup>6</sup> Əbbilalan win əknanen deran n awa oɣadan,  
fəlas ad t-əgrəwan.

<sup>7</sup> Əbbilalan win hanattatnen i naragan-nasan,  
fəlas əntanay da a dasan-ihənəttət Məššina.

<sup>8</sup> Əbbilalan win as zaddogan wallan-nasan,  
fəlas ad ənəyan Məššina.

<sup>9</sup> Əbbilalan win tagginen alxer,  
fəlas a dasan-əgu Məššina esəm bararan-net.

<sup>10</sup> Əbbilalan win tawadgəznen fəl igi n awa oɣadan,  
fəlas Taɣmar ta n jənnawan šin-nasan.

<sup>11</sup> Təbbilalam kəwanay a rabbadan aytedan, ədgəzan-kəwan, wər t-illa əzzənəf n əzgən a kəwan-wər-əssəwaran, fəl əddəlil-in.

<sup>12</sup> Awalla, dawatat, təfəliwəsam, fəlas tələm arozan aggotnen daɣ jənnawan. Ənnəbitan win dat-wan, da əmmək wədi daɣ as tawadgəzan.»

#### *Təsəmt d ənnur*

13 Inn-asan Ƴaysa: «Kawanay tesəmt a təmosam y əddənet. Amaran as imos as tesəmt ta, ab-as təla tembay, məni əmmək was tat-du-za-tətəwəsuxəl tembay-net? Tesəmt ta, ab-as tənfa wala: wər təhor ar d a din-tətəwəgər sədi, a tat-dayyazan aytedan.

14 Ənnur n əddənet a təmosam. Ayrəm ikrāsən fəl afalla n ədɣaɣ, wər t-illa awedan a tu-wər-za-nənəy.

15 Əmmək en daɣ a təga fətəla: As tərɣa, wər za tətəwəggu daw əxəzu! Kalar ətəwəgga a za tagu daɣ adag iknan ahaku fəl ad təsəmmələwləw aytedan kul win əhanen ehan.

16 Əmmək di daɣ as imələwləwet ənnur-nawan, dat aytedan kul, fəl ad ənəyan aratan olaynen win tətəggim, awəy-du sər-san awen ad əmmālan tanaya n Abba-nawan di ihan ijənnawan.»

### *Ƴaysa d Arkawal wa Irəwan*

17 Inn-asan Ƴaysa: «Ad wər təxilam assa a d-əge y a din-əkkəsəɣ awa iktaban daɣ Əttawret, madəɣ Əlkəttaban n Ənnəbitan. Wərgəɣ adi a d-əkke, kalar assa a d-əgəɣ y a tan-assanda.

18 Əggiyyəɣ əsilakanay-awan as: Iket əllan-tu jənnawan d amadal, Əttawret wər t-in-za-təgməd wala tətəbəqəqet, amaran wala ɣas əsakkal wər t-in-z-igməd iket wər inda arat kul wa daɣ-as iktaban.

19 Awen daɣ a fəlas awedan wa imməzrayan wala ɣas əlwajib wa ogaran təmmədrəyt, omar aytedan s ad agin awen da, awedan wədi ənta a z'agəran eres daɣ Taɣmar ta n jənnawan. Mišan as imos as ibbirdag awedan y əlwajiban win, isasəyr-en y aytedan, wədi ad igrəw adkul daɣ Taɣmar ta n jənnawan.

20 Awalla, əmələɣ-awan əs as wər təgem i Məššina əbərdəg ogaran wa das-əgan musanan n Əttawret, əd Fərisaytan, wədi wər za təggəzam Taɣmar ta n jənnawan.

### *Əmazal n awa itawannan: Əlmital daɣ batu n alham*

21 Təslām as itiwanna y əljadan-nana daɣ Əttawret: "ad wər tagay iman."

As iga awedan iman, ad t-ibəz əššəriɣa awwaddab.

22 Nak za ənnəɣ-awan, awedan kul wa iggaz əlham n iyyan, wədi ad t-ibəz əššəriɣa awwaddab. Awedan dəɣ kul wa innan y iyyan: "Anafnoz!" Wədi ad itəwəsəbdəd dat Asaggawar wa Zəwwəran as itawannu Sənhədrin fəl ad itəwəšrəɣ, amaran awedan wa innan y iyyan: "Kay amaros!" Wədi əššəriɣa-net Jahannama.

23 Daɣ adi as du-təkətəɣ as iššak-kay awedan daɣ amazay wa daɣ du-təwaya təkutay-nak s adag wa n əsəqqəd ən təkutawen,

24 tayya takutay-nak əddi da, tagla har tənəməsürəfa d awedan wədi, dəffər adi amaran təqqəla taga takutay-nak.

25 As kay-issəwar awedan lahan, takna dər-əs tarmad iket di ad təhām tarrayt. As wər iga adi, awedan wədi, ad iššəšiwəd batu tədi əlqali. Təzzar inkər əlqali ag-ik daɣ fassan ən soji a kay-z-agin daɣ kasaw.

26 As iga adi amaran əggəyyəɣ əsilakanay-ak as wər du-za-təgmədəɣ iket wər təɣreda arazam n arat kul was kay-əwaran ərruzmatan-net. Wala tamma iyyadda wər din-za-taqqam.

### *Əmazal n awa itawannan: Əlmital daɣ batu n əzzəna*

27 Təslām as itiwanna: "ad wər tagay əzzəna."

28 Nak za ənnəɣ-awan awedan kul wa igan daɣ təntut asawad daɣ isidaran ənəmənəsa-net, wədi iga dər-əs əzzəna daɣ əwəl-net.

<sup>29</sup> Kud šat-nak ta n əxil a təbukat a dak-təqqəl əssəbab n igi n abakkad, təkəkkərəq-qat-du təgəraq-qat-in, id of-ak təgmad-kay təslət-nak iyyadda, y ad tətəwəgər təxəssa-nak kul daɣ Jahannama.

<sup>30</sup> Amaran kud əfus-nak wa n əxil a ibukan a dak-iqqəl əssəbab n igi abakkad, təfrəsaq-qin təgəraq-q-in, id of-ak təgmad-kay təslət-nak iyyadda, y ad təggəz təxəssa-nak ketnet Jahannama.»

*Əmazal n awa itawannan: Əlmital day batu n əməzzəy*

<sup>31</sup> Iгла Ҳайса ишшewal, inn-asan: «Itiwanna deɣ: "I izammazzayan tantut-net, akfet-tat širawt n əməzzəy."

<sup>32</sup> Nak za silakanay-awan as i izammazzayan tantut-net fəl a wər nəmos igi ən meddan, wədi əsəssuɣi a tat-iga əzzəna, amaran as izlaf aləs iyyan tantut ta təmməzzayat da, wədi əzzəna a iga ənta da.

*Əmazal n awa itawannan: Əlmital day batu ən təhuday*

<sup>33</sup> Təslām deɣ as itawanna y aljadan-nana: "Ad wər təhhadam fəl arat, taqqamim wər tu-təmmożalam. Kalar sabdadat arkawalan win fəl təhadam s esəm n Əməli."

<sup>34</sup> Nak za ənnəy-awan, ad wər təhhadam fəl arat waliyyan fadda: Gər za əs jənnawan, fəlas edag n əlxəkum ən Məššina a mosan,

<sup>35</sup> wala deɣ təhədam s amadəl, fəlas ənta a illan daw daran-net, wala deɣ təhədam əs Yerusaləm, fəlas ənta a təmosat aɣrəm n Əmənokal wa Zəwwəran, a t-imosan Məššina.

<sup>36</sup> Ad wər təhhadaɣ ənta da s aɣaf-nak, fəlas wər təfregay əsəmləl n anzaɗ-net waliyyan da, wala deɣ əsəkwəl-net.

<sup>37</sup> Ganniwat ɣas: "Ayew" y awa imosan tidət, madəɣ "kala" y awa imosan bahu. Batu a du-təššotam fəl adi kul Aššaytan as du-təha.

*Əmazal n awa itawannan: Əlmital day batu n əzəzəl*

<sup>38</sup> Təslām as itiwanna: "I d-ikkasan šat n iyyan a du-tətəwəkkəs šat-net ənta da, i d-irzan ešen n iyyan a d-itəwəzru ašen-net."

<sup>39</sup> Nak za ənnəy-awan ad wər tətəgazam iman-nawan daɣ amaksan. Kalar as dak-iqqas fəl əmdəd-nak wa n əxil, takfaq-qu əmdəd-nak wa hadan.

<sup>40</sup> As ira awedan a kay-ibəz s əššəriɣa fəl ad igrəw alɣaššaba-nak, takfaq-qu əbərnuz-nak da.

<sup>41</sup> As kay-išahhaššal awedan aggay ən lalan-net har əgim ən takkolt, tawəyax-as-tan har əššin gim ən takkolt.

<sup>42</sup> I kay-onsayan takfaq-qu, i daɣ-ak igmayan əmarwas, a das-tu-wər-təgdəla.

*Əmazal n awa itawannan: Əlmital day batu ən tara n əzənga-nana*

<sup>43</sup> Təslām as itiwanna: "Iru anammaray-nak, təgzəray azangaw-nak."

<sup>44</sup> Nak za ənnəy-awan: Iriwat izənga-nawan, ad tətəggim šiwatriwen olaɣnen y aytedan win kawan-əsasnen,

<sup>45</sup> fəl ad təqqəlam əs tidət da bararan n Abba-nawan wa ihan ijənnawan. Ənta a d-isagmadan təfuk-net fəl aytedan win maksanan əd win olaɣnen, isawat akonak-net fəl win oɣadnen əd win nəmməzray.

<sup>46</sup> Kud wər tarem ār aytedan win kawan-əranen, awak ma imos aroz wa za təgrəwam daɣ awen? Wərgəɣ aytedan win zarzamnen takəsen a əmosnen imaksanan da awen daɣ a əgan?

<sup>47</sup> As imos as imədrayan-nak ɣas a tareɣ təsaslamaq-qan, awak ma imos arat immittayan wa təgeɣ? Wərgəɣ aytedan win wər nəssen Məššina da adi daɣ a taggin?

<sup>48</sup> Daɣ adi kawanay, əqqəlat aytedan əkməlneŋ šilat n Abba-nawan wa ihan ijənnawan.»

## 6

### *İsəssəyri igân fəl təlmanufəqa daɣ əddin*

<sup>1</sup> Iгла Үaysa iššewal, inn-asan: «Ənkədat d igi n əlɣibada imosan sokni. As wər iga adi wər za təgrəwam arozan ɣur Abba-nawan wa ihan ijənnawan.»

<sup>2</sup> «As tətəgga takutay y amaddarar, ad wər iqqəl adi arat təsinafalala, zun awa taggin əlmunafıqan daɣ nan n əlɣibada ən Kəl-Əlyəhud, əd tarrayen, fəl tara n ad əgrəwan adkul ɣur aytedan. Əggəyyeɣ əsilakanax-awan as əlmunafıqan win di arozan-nasan əgrəwan-tan.

<sup>3</sup> Kay amaran, as tətəgga takutay, ad wər issən əfus-nak wa n zalgat awa itaggu wa n əxil,

<sup>4</sup> fəl ad təqqəl təkutay-nak əssir. Abba-nak s ənta a ihannayan əssiran, a dak-z-irzəman.»

<sup>5</sup> «As tətəttaram, ad wər tətəggim awa taggin əlmunafıqan ərānen ad tattaran əbdadan daɣ nan n əlɣibada, əd sammanayan, əgmāyan s awen a tan-ənəyan aytedan. Əggəyyeɣ əsilakanax-awan as arozan-nasan əgrəwan-tan.

<sup>6</sup> Kay amaran as tətəgga šiwatriwen, təggəzəɣ daɣ ahan-nak edag wa ogaran ənəməggag d aytedan, təxfəlaq-q-in fəl man-nak, tətərə daɣ əssir s Abba-nak id illa əddi. Abba-nak s ənta a ihannayan əssiran, a kay-z-akfin arozan.

<sup>7</sup> As tətəttaram, ad wər tətəggam awal aggen təgannam arat iyyanda zun awa taggin aytedan win wər nəssen Məššina, əxilnen wər dasan-z-aslu Məššina ar s ad taggin awal aggen.

<sup>8</sup> A tan-wər-tattalalam, fəlas Abba-nawan, issān awas təddəraram da harwa wər daɣ-as tu-təgməyam.

<sup>9</sup> Təwatray da tas ihor a tat-təttəggim kawanay:

"Abba-nana wa ihan ijənnawan,  
İtəwəsəxməret esəm-nak di zəddigan,

<sup>10</sup> taset-du Təɣmar-nak.

Tətəwəmiyəlet tara-nak fəl amaɗal  
s əmmək was tətəwamazal daɣ jənnawan.

<sup>11</sup> Akf-anax isudar-nana win azalada;

<sup>12</sup> təssurəfəx-ana tādłəmt ta nəga

zund əmmək as nakkanay da  
nəssoraf i win danaɣ-ədlammen.

<sup>13</sup> A dana-wər-taga daɣ alɣarar ən jarrabatan,

kalar agəz-ana daɣ İblis,  
[fəlas təɣmar, əd tarna, əd tanaya ši-nak har faw.  
Amin."]

<sup>14</sup> «As təsurufam y aytedan arak mazalan win dawan-əgan, kawanay da a dawan-issurəf Abba-nawan wa ihan ijənnawan.

<sup>15</sup> Mišan as wər təsurufam y aytedan, wədi Abba-nawan wa ihan ijənnawan wər dawan-z-issurəf arak mazalan win təgam.»

16 «As tæzumam ad wær tæsennæfilëlam tækenzert zun awa taggin ælmunafigan, æntanay a samattaynen udmawan-nasan fæl ad æssusënan aytedan kul as æzuman. Æggæyyeꝯ æsilakanay-awan as aytedan win di, arozan-nasan ægrâwan-tan harwa æmæwëdda.

17 Kay amaran, as tæzumaꝯ, tæšširëdaꝯ udëm-nak, taga alwardi,

18 fæl ad wær æssënan aytedan as tæzumaꝯ. Abba-nak ꝯas a z'issënan daꝯ adi, fëlas illa æddi daꝯ æssir, ihannay awa itaggin, amaran ænta a dak-z-irzëman.»

### *Addararat ta næga æs Mæššina*

19 «Ad wær tæšadawam tægërgist daꝯ æddënet, a daꝯ-qat za tæhlæk tamaday æd tønük, razzan deꝯ baydagan inan takaran.

20 Kalar šidëwat i man-nawan tægërgist daꝯ jënnawan, a daꝯ-qat wær za tæhlæk tamaday za wala tønük, wala deꝯ assin-tat-in baydagan win razzinen inan takaran.

21 Fëlas edag wa tæha tægërgist-nak, ænta a z'iggëz æwël-nak.»

22 «Šittawen šilat æn fëtëla a æmosnat i tæꝯëssa-nak. As imos as šittawen-nak æhannaynat s ælluꝯ, wëdi tæꝯëssa-nak ketnet tæha ænnur.

23 Mišan as imos as šittawen-nak wær æhænnëynat s ælluꝯ, wëdi tæꝯëssa-nak ketnet tæha šiyay. Daꝯ adi as imos as wala ænnur wa ihan tæꝯëssa-nak da imos šiyay, wëdi ad tæggëza šiyay wær næmmëkkan!

24 Wær t-illa i ifrågan æššëꝯæl y æššin muzaran. Wa ꝯas icyad iyyan daꝯ-san, iru wa hadan, madëꝯ abbardag y iyyan, alku wa hadan. Wær tæfregay ad tæꝯbëda Mæššina, tagla deꝯ tozâla dæffër æddënet.»

25 «Daꝯ adi ænnëꝯ-awan a kawan wær tæššëwëš tæmëddurt, gër awa za tašim, wala awa za tašwim, wala awa za talsim. Iman-nawan wërgëꝯ ogaran imensewan, tæꝯëssa-nawan deꝯ togar isëlsa?

26 Æswëdat daꝯ gëdad a taggadnen daꝯ alhawa, wërmad nabbalan za wær tlëyan, wær šidiwan wala daꝯ tëdangwan, mišan issodar-tan Abba-nawan wa ihan ijënnawan. Kawanay wërgëꝯ togaram-tan almaqam sen ꝯur Mæššina?

27 Mëni daꝯ-wan wa ifragan s aššawaša-net æšitëy æn tæꝯrëst-net æs wala ellaf æn šat?

28 Mafel as kawan-tæššëwëš talꝯa æn sëlssa? Ænzërat-in daꝯ æmmëk was du-daggalnat tøjigawen daꝯ æsuf. Wërmad šaqqalnat wala zattinat isëlsa,

29 mišan ænnëꝯ-awan, wala Æmënokäl Suliman harkid tægërgist-net kul, wær kala ad ewad wala iyyadda daꝯ-asnat daꝯ tæhussay æn talassay.

30 Dad isalsu Mæššina yel æs tæmëwit tædi, s azalada ibdâd, tufat ad itëwëserꝯu daꝯ tøjëngërert; manëmmëk as kawan-wær-z-assalsu, kæl æzëgzan ændërran!»

31 «Daꝯ adi ad wær tæššëwëšam tægënnim: "Ma za natšu?" Madëꝯ: "Ma za našëw?" Madëꝯ: "Ma za nalsu?"

32 Aratan win kul aytedan win wær næssen Mæššina a ozalnen daꝯ agamay-nasan, amaran kawanay Abba-nawan wa ihan ijënnawan, issân as tæddiraram sër-san.

33 Ægmëyat tæzzar Taꝯmar ta n Mæššina d aqꝯad dat-ës, as iga adi aratan win di kul a kawan-tawëkfïn æntanay da.

34 Daꝯ adi a kay-wær-iššëwëš arat wa d-izayan tufat, fëlas tufat ad tæššëwëš æd tæmëꝯutar-net. Æzël kul ila šimëꝯutar-net a das-ægdânen.»

## 7

*Alxal wa iwaran ənalkim ən Yaysa, gar-es əd Məşşina d aytedan*

<sup>1</sup> Iгла Yaysa išşewal-asan, inna: «Ad wər tannim ark arat s awedan fəl a sər-wan wər itəwənnu kawanay da.

<sup>2</sup> Fəlas əmmək was təkamam, ənta as za tətəwəxkəməmə kawanay da, amaran təsəkət tas təkkatam y aytedan, ənta as dawan-z-ikət Məşşina.

<sup>3</sup> Mafel tahannaya tezawt ta təhat šat n amadray-nak, kay amaran wər din-təgrəy šiləlt ta təhat šat ta-nak.

<sup>4</sup> Manəmmək as za tanna y amadray-nak, "ayy-i a dak-əkkəsa tezawt ta dağ šat-nak", kay amaran šiləlt a təhat šat ta-nak?

<sup>5</sup> Əlmunafiq, əkkəs təzzar šiləlt ta təhat šat-nak, əddi ad za tannaflaya dağ tazawt ta təhat šat n amadray-nak təkəkəsağ-as-tal!

<sup>6</sup> A din-wər-təggaray arat zəddigan madəy arat ilān almaqam i maksanan fəlas wər əzlayan əd dan a kawan-du-milallaynen y a kawan-ədadan, madəy iladəyan hallaknen aratan win əlanen almaqam.

<sup>7</sup> Ansəyat Məşşina, a kawan-akfu; əgməyat, ad təgrəwam; aɣriwat-tu a dawan-akkawan;

<sup>8</sup> fəlas i onsayan, ad itəwəkfu, i igmayan ad igrəw, i iɣran deɣ Məşşina a das-akkawan.

<sup>9</sup> Məni dağ-wan wa dağ z'igməy barar-net tagəlla akf-ay təhunt?

<sup>10</sup> Wala igməy dağ-as isan akf-ay taşşolt?

<sup>11</sup> Dad zamməs wala kawanay ən nəllubəs da təssānam tehakkay n awa olaɣan i bararan-nawan, manəmmək as kawan-wər-z-akfu Abba-nawan wa ihan ijənnawan awa tu-tonsayam?

<sup>12</sup> Taggiwat y aytedan arat kul was təram a dawan-t-agin. Ənta da da arat wa ihan əşşəriɣa wa n Əttawret, d Əlkəttaban n Ənnəbitan.

*Igi daw aɣaf*

<sup>13</sup> Əggəzət s əmi wa kəruzan s ənta a itawayan əs taɣmar ta n Məşşina! İket ilwi ig-ay əmi wa itawayan s əhluk, iket əsənnəfləy təg-ay tarrayt ta tətawayat s əhluk, amaran əggətan aytedan win əs ənta as taggazan.

<sup>14</sup> Mişan iket takrazt ig-et əmi wa itawayan əs təməddurt, iket deɣ əsəməɣitər təg-ay tarrayt ta tətawayat əs təməddurt, amaran wər əggətan aytedan win tan-garrawnen.

<sup>15</sup> Ənkədat y ənnəbitan win bahu. As kawan-du-tasin əmosan zun ayfəd, mişan əs tidət iridalan a əmosan əknənen aşşar.

<sup>16</sup> Arat wa du-saxsalan əs tan-za-təzdəyam. Awak aɣyanab itāwankad-du dağ tazayt? Wala itāwankad-du fig dağ təgaroft?

<sup>17</sup> Əmmək en dağ əs aşək isxān a d-itarawan âratān olaɣnen, amaran aşək wər nəsxə itaraw-du win wər noləɣ.

<sup>18</sup> Aşək isxān wər ifreg ara n âratān wər noləɣ wala deɣ ifrag aşək wər nəsxə ara n âratān olaɣnen.

<sup>19</sup> Aşək kul wa wər nətirəw âratān olaɣnen, wədi ətəwəxtəs a itawaggu, itəwəgər dağ təmsay.

<sup>20</sup> Dağ adi illikan əs ənnəbitan win bahu awa du-saxsalan əs tan-za-təzdəyam.»

<sup>21</sup> «Wər igda i di-igannin: "Əməli, Əməli!" Wər izzogaz awen awedan Taɣmar ta n jənnawan, kalar kundaba i itamazal əs tara n Abba-nin ihān ijənnawan.

<sup>22</sup> Əzəl wa ilkaman aytedan aggotnen a di-annin: "Əməli, Əməli! Awak wərgəɣ esəm-nak əs nəmal y aytedan isalan win fall-ana du-təzazabbe?

Awak wærgex ænta æs næstax kælæsuf? Næga sær-æs tælmæxjujaten aggotnen?"

<sup>23</sup> Æddi a dasan-anna: "Wær kala a kawan-æzdayax. Ugagat-i inæmmæzray æn Mæššina!"

<sup>24</sup> «Daḡ adi awedan kul wa issəsaman y awal-in wa, immozal-tu, wædi iha ælmital n aləs n æmæli æn tayttay ikrasan ehan-net fæl tæsælit.

<sup>25</sup> Iwat akonak, eḡan eḡgæytan æssohatnen, eḡarnat-du tæzækwen, æstaban y ahan en, mišan wær uda fælas tæsælit a fæl ibna.

<sup>26</sup> Amaran awedan kul wa issəsaman y awal wa æge da, iqqim wær t-immozal, wædi iha ælmital n aləs wær næla tayttay, ikrasan ehan-net fæl æzazæl.

<sup>27</sup> Iwat akonak, eḡan eḡgæytan æssohatnen, eḡarnat-du tæzækwen, istab awen y ahan wa nad, ibarajjat, ilyam-in ketnet.»

### *Tanaya æn Ḡaysa*

<sup>28</sup> As iḡrad Ḡaysa alfaydaten šin, tæqqim tamattay isimaklal sær-æs æmmæk was itaggu æsæssæḡri-net.

<sup>29</sup> Fælas iḡ-asan æsæssæḡri n awedan ilân tanaya wær ælen musanan-nasan win Ættawret.

## 8

### *Tælmæxjujaten æd tanaya æn Ḡaysa*

#### *Æzuzæy n awedan iḡrâw kætru*

<sup>1</sup> As d-izzæbbat Ḡaysa adḡax wen, tælkâm-as tamattay tagget.

<sup>2</sup> Ihin-in Ihoz-t-idu awedan tægrâw tæwærna æn kætru, issæjad dat-æs, inna: «Æmæli, as tareḡ adi tæfrâgæḡ a di-tæzzuzæyax, izdaga.»

<sup>3</sup> Izzal-in Ḡaysa æfus-net, idas-tu inna: «Areḡ adi æzzæy tizdaga!» Amazay wen da daḡ izzay aləs wen daḡ kætru, zæddig.

<sup>4</sup> Inn-as Ḡaysa: «Ænæy za, ad wær tæmæla y awedan waliyyan arat wa iḡan da, amaran aḡlu tassaknaḡ iman-nak y ælimam, taga takutay ta kay-issæwar æššæriḡa n ænnæbi Musa, ad iqqæl adi y aytedan tæḡæyya æn tæmæzzæyt-nak.»

#### *Æzuzæy n amaššaxal æn kabtan æn Kæl-Ærrum*

<sup>5</sup> Amazay wa da daḡ in-itaggaz Ḡaysa taḡræmt æn Kafarnahum, ænta daḡ t-in-ikka kabtan iyyan æn sojitan n Ærrum, onsay-tu,

<sup>6</sup> inn-as: «Æmæli, amaššaxal-in a din-ooye isrâd daḡ aḡaywan, ibdân, idgâz wællen.»

<sup>7</sup> Inn-as Ḡaysa: «Nak iman-in a tu-z-akkin æzzuzæyaq-qu.»

<sup>8</sup> Inn-as kabtan en: «Æmæli, nak wær æwedax ad tæggæzax ehan-in. Annu arat ḡas ad izzæy amaššaxal-in.

<sup>9</sup> Æssâna daḡ adi fælas awedan a æmosax a daḡ ættafan wiyyad tanat, ættâfaq-qat nak iman-in daḡ sojitan win daw-i ællanen. As ænnæḡ y iyyan: "Aḡlu", ad aḡlu, as ænnæḡ y iyyan: "Iyyaw", a di-d-asu. As ænnæḡ y ækli-nin: "aḡu awa", ad t-aḡu.»

<sup>10</sup> As isla Ḡaysa y awa inna kabtan en, isammaklal sær-æs, inna y aytedan win das-ælkamnen: «Æḡḡæyyæḡ æsilakanax-awan as: wær ænayaḡ awedan waliyyan daḡ Kæl-Israyil iḡân æzæḡzan ewâdan wa iḡa aləs a.»

<sup>11</sup> «Æsilakanax-awan as aytedan aggotnen a d-æfælan dænnæḡ d ataram, næḡimin d Ibrahim, d Isæhaḡ, æd Yaḡub, ædræwan dær-san imæḡura daḡ Taḡmar ta n jænnawan.



<sup>12</sup> Mišan Kəl-Əlyəhud aggotnen s əntanay as tətawasamatag Taymar ta, win di a din-təwəbdəyan sədi daɣ šiyyay, ad hallin əddadan idədwanasan fəl təmagraz.»

<sup>13</sup> Amaran inna Ƴaysa i kabtan wa nad: «Əqqəl aɣaywan-nak, agetak Məşşina arat wa daɣ-as təgmaya fəl əzəgzan-nak.» Təzzar izzay amaşşaxal ən kabtan wen daɣ amazay wen da.

### *Tədagğalt ən Butros*

<sup>14</sup> Dəffər adi ikka Ƴaysa ehan ən Butros. Inay tədagğalt ən Butros təsrâd, tənnid,

<sup>15</sup> idas əfus-net, təwat fall-as tanaday, tənkar-du a tu-təsiməgurit.

### *Əzuzəy ən Ƴaysa aytedan aggotnen*

<sup>16</sup> As tuda təfuk, əmməwayan-as-du aytedan aggotnen əssiranan kələsuf. İxrad Ƴaysa asataɣ ən kələsuf winad əs təfert iyyadda. İzzozay dəɣ imiranan kul win əllanen den.

<sup>17</sup> Əmmək wen daɣ as inda awal wa d-iga Əməli əs tarrayt n ənnəbi İsayas a daɣ innâ: «Ənta a idkalan əlxibən-nana, idkal fəl iri-net şiwərnawən-nana.»

### *Ləkkum i Ƴaysa*

<sup>18</sup> As inay Ƴaysa tamattay təxilayɣalay-tu, omar inəttulab-net s a dər-əs idawan əxrəsan əs tagadamayt ta hadat n agaraw.

<sup>19</sup> İkk-ay-du əmusan n Əttawret iyyan inn-as: «Əşşex, a dak-əlkəməɣ s adag kul wa təkkeɣ.»

<sup>20</sup> Inn-as Ƴaysa: «İzagazan əlân enwan, igədəd dəɣ əlân şisəllula, mišan nak Ag Aggadəm wər ələɣ wala edag a daɣ əssənsəɣ eɣaf-in.»

<sup>21</sup> Inn-as ənalkim-net iyyan: «Əməli, akf-i turagat n ad agla har din-ənbələɣ abba-nin təzzar.»

<sup>22</sup> Mišan inn-as Ƴaysa: «Əlkəm-i tayyaɣ inəmməttan ad ənbəlan inəmməttan-nasan.»

### *Əzərəz ən Ƴaysa tazafa*

<sup>23</sup> Dəffər adi iggaz Ƴaysa aɣlal n aman, ənta əd nəttulab-net, əgla.

<sup>24</sup> Wala a ihogan təgar-du tazafa labasat fəl agaraw, ad əgğatnat tənazzamaren aɣlal. As itaggu awen Ƴaysa ənta insâ.

<sup>25</sup> Əhozan-t-in nəttulab-net, a tu-sankaran daɣ etəs gannin-as: «Əməli, agəz-ana! Nakkanay nəjwâr nəhlâk!»

<sup>26</sup> Inn-asan: «Mafel təh-iwan tasa togdat d awa, kəl əzəgzan irkaman?» İnkar-du Ƴaysa, isannarɣam y aɣu d agaraw, əxradan adrur d əsəssəmmi.

<sup>27</sup> Arat wa iqqan iɣafawan-nasan, ad gannin: «Ma imos wa daɣ awedan, as wala aɣu d agaraw da ittâf daɣ-san tanat.»

### *Əzuzəy ən Ƴaysa əşşin aytedan əgrâwan kələsuf*

<sup>28</sup> As iwar Ƴaysa aganna wa hadan n agaraw, daɣ akal ən Gadaratan, əssəlkadan-as-du əşşin aytedan əssiranan kələsuf, əgmadan-du sər-əs izəkwan. Aytedan win awa əgan daɣ tallabəst, wər t-illa i ihalan a d-akəy daɣ adag wen.

<sup>29</sup> Saɣaran-as-du gannin: «Ma daɣ-na tare, Barar ən Məşşina? Awak assa du-təge y a dana-təsəkkərure da wər du-tewed təmastant?»

<sup>30</sup> Ənta illât-tu əsəgən aggen ən ladayan ədânnen daɣ igəg-nasan dən,

<sup>31</sup> onsayan kələsuf win Ƴaysa ənnan-as: «As dana-təstaɣa, təssukaɣ-anax əsəgən ən ladayan en.»



<sup>32</sup> Inn-asan: «Aglat!» Tæzzar ægmadan kæləsuf meddan win əššin en, əkkan iladayan əggazan-tan. Amazay wen da daɣ d-əwafan ladayan win den kul fəl azadaga ən təkəşwart, ɣartattawan ad tifataqɣen daɣ agaraw, əlammazan-tan aman.

<sup>33</sup> Tæzzar ozalan madanan ən ladayan winad s əɣrəm, əssoɣalan arat kul wa igan den y aytedan, d awa igan fəl meddan win əssəranan kæləsuf en.

<sup>34</sup> Den daɣ a d-əɣradan kəl əɣrəm wen agamad, əssəlkadan-du i ɣaysa, onsayan-tu ad igməd akal-nasan.

## 9

### *Əzuzəy ən ɣaysa anabdon*

<sup>1</sup> Tæzzar iggaz ɣaysa aɣlal n aman, iɣras agaraw, ikka taɣrəmt-net Kafarnahum.

<sup>2</sup> Ewayan-as-du aytedan anabdon ihân təssut-net. As inay ɣaysa əzəgzan-nasan, inna y anabdon: «A kay wər işşəwəş wala barar-in! İbakkadan-nak tiwasarafan-ak!»

<sup>3</sup> Tæzzar ənnan arat daɣ musanan n Əttawret wiyyad daɣ man-nasan: «Aləs wa əmadraw a itaggu!»

<sup>4</sup> Inn-asan ɣaysa issānan daɣ awa samadranan: «Mafel tətəggim arak medranan win daɣ wallan-nawan?»

<sup>5</sup> Awak ma ogaran tərɣəsəy gər i innan: "İbakkadan-nak tiwasarafan-ak", meɣ ak i innan: "Əbdəd jəwənkət?"

<sup>6</sup> Amaran areɣ ad təssənam as nak Ag Aggadəm, ələɣ daɣ əddənət tanaya a di-təşişawadat ad əssurəfa y awedan ibakkadan-net.» Tæzzar inna ɣaysa y anabdon: «Əbdəd, tədkəla təssut-nak takkaɣ aɣaywan-nak.»

<sup>7</sup> İbdəd aləs wen ikka aɣaywan-net.

<sup>8</sup> As ənayət tamattiwen arat wen, təɣrad-tanat tasa iguz, ad tagginat təmmalen i Məşşina a ikfan tarna togdat d awen y aggadəm.

### *ɣaysa əd Matta əd nasbakkadan*

<sup>9</sup> İfal ɣaysa edag wen, illam-du dagma n aləs iyyan igân esəm Matta, iqqıman daɣ adag wa n əzərzəm n əzrəf wa n takəs, inn-as: «Əlkəm-ı!» Tæzzar ibdad Matta ilkam-as.

<sup>10</sup> Əzəl iyyan, iha ɣaysa aɣaywan ən Matta, ənta d aytedan aggotnen ən nəzzərzəm ən takəsen əd nasbakkadan, idrâw dər-san imensewan ənta əd nəttulab-net.

<sup>11</sup> Ənayan Fərisaytan arat wa, ənnan i nəttulab-net: «Mafel idrâw əşşex-nawan əd nəzzərzəm ən takəsen əd nasbakkadan?»

<sup>12</sup> İsl-asan ɣaysa, inna: «Aytedan win wər nəla əɣəli, wər əddəraran s anasmagal, imiranan a sər-əs əddərarnen.

<sup>13</sup> Aɣliwat təssənam almaɣna ən batu ta iga Məşşina as inna: "Təhanint a are, wərgəɣ şikutawen." Wər d-oseɣ fəl a d-aɣraɣ aytedan win ɣur iga as oɣâdan, kalar inasbakkadan as d-əmmozala y a tan-d-aɣra əqqəlan inalkıman-in.»

### *Amagrad wa iga ɣaysa daɣ batu n əzum*

<sup>14</sup> Tæzzar əkkan-in nəttulab ən Yaxya ɣaysa ənnan-as: «Mafel nakkanay əd Fərisaytan nətuzam faw, amaran kay inəttulab-nak wər tuzaman?»

15 Ijjewwab-asan ʁaysa inn-asan: «Ak ilagatan a ʁur illa amazlay zakanzaran? Mišan əlkāman adan a ʁur-san z'ammadkal əmazlay: əddi amaran ad z'uzaman.

16 Wər t-illa i z'iwətan šikəst taynayət daɣ tabdoq waššarat, fəlas əddi šikəst ta din-təttəwatat, a du-təzəkkəwənzəz tabdoq ta waššarat, təzzar təššit-as azarru wəllen.

17 Wər t-illa deɣ i z'agin esmad n aɣanab aynayan daɣ gədad, fəlas as iga adi, ad abbaqqen gədad win, təzzar affatu daɣ esmad əd gədad. Kalar arat wa ihoran, ad itəwəggu esmad wa aynayan daɣ bəyaɣ aynaynen, əmmək wədi daɣ as z'ixləs esmad harkid bəyaɣ.»

### *Əssənkər ən ʁaysa təbarart daɣ təmattant d əzzuzəy-net tantut*

18 İššəwal-asan ʁaysa den daɣ as d-osa iyyan daɣ muzaran ən Kəl-Əlyəhud, issəjad dat-əs, inn-as: «Təbarart-in a aba əmərədda, mišan ya, əssanay əs as du-tose təssəwəraq-qat əfus-nak, a du-tənkər.»

19 Təzzar inkar-du ʁaysa, ilkam-as, əddewan dər-əs nəttulab-net.

20 Təllat-tu təntut təgat maraw elan d əššin igammad-tat əzni, təhoz-du ʁaysa sa sər təğərden, tədas təbənək ən təkadkat-net,

21 fəlas tənna a təga daɣ man-net: «İgda ɣas ad ədəsa təkadkat-net, ad əzzəya.»

22 İmalallay-in ʁaysa inay-tat, inn-as: «Ad wər təɣšəda təbarart-in! Əzəgzan-nam sər-i a kam-izzozayan.» Amazay wen da daɣ təzzay təntut ten.

23 Dəffər awen ikka ʁaysa ehan n əmuzar ən Kəl-Əlyəhud wanad. As din-ewad ʁaysa, inay imawatan ən təsənsəɣ šin təfəyyawt, d aytedan niɣarwaynen, əgən tərmuq.

24 İnna: «Awedan kul irdəɣet! Təbarart di wər tat-aba, etəs ɣas a təga!» Təzzar əgan-tu ajjab.

25 As tətawasardaɣ tamattay ten, iggaz ʁaysa ehan wa təha təbarart ta aba, obaz əfus-net, issənkər-tat-du.

26 Wazawazan salan n awa igan den, daɣ akal ketnet.

### *Əzuzəy ən ʁaysa əššin məddəɣal*

27 As ifal ʁaysa edag wen, əlkāman-as əššin məddəɣal, saɣaren gannin: «Ya Ag ənnəbi Dawəd! Hənəttət-ana!»

28 As din-ewad aɣaywan, iggaz ehan, əhozan-t-in məddəɣal win den, inn-asan: «Təzzigzanam as əfragay igi n arat wa təräm əddi?» Ənnan-as: «Awalla, Əməli.»

29 Təzzar idas šittawen-nasan, igannu: «Itəwəggiwet-awan arat wa inamannakan d əzəgzan-nawan.»

30 Den daɣ ad əgrawan asawad-nasan. İg-asan ʁaysa tarɣəmt təssohet, inn-asan: «Ənkədat y ad issən a imosan awedan daɣ awa dawan-əge da.»

31 Mišan as əqlan, əzəwwazawazan isalan-net daɣ akal ketnet.

### *Əzuzəy ən ʁaysa awedan əgrāwan kələsuf, immidad əmi-net*

32 Əfalan ʁaysa ɣas immeway-du sər-əs awedan as immidad əmi-net, id aggəsuf a t-izdaɣan.

33 İkkas ʁaysa aggəsuf wen ɣas, iggaz awedan was immədəd əmi-net den šin awal. İsimaklal awen əs tamattay, ad təgannu: «Arat wa wər kala tətəwanay tulat-net daɣ İsrayil!»

34 Fərisaytan amaran əntanay gannin: «Əmənokal ən kələsuf a t-ikfan fərregat n ikus ən kələsuf daɣ aytedan.»

### *Təwatray ta n əzəmmizəl ən maşşayalan*

<sup>35</sup> Illil Ƴaysa iǵərman əd təǵarmaten kul, isasayru daǵ nan n əǵıbadə ən Kəl-Əlyəhud, itaggu isalan n Əlinjil imosan isalan ən Taǵmar ta n Məşşina, izuzəy deǵ aytedan daǵ əzzənəfan kul ən təwərnawen d əǵıban.

<sup>36</sup> As inay tamattay, təggaz-tu təhanint-net, fəlas arkanay a ənnayan, tiwayyan əd man-nasan, əmosan zun ayfəd wər nəla amadan.

<sup>37</sup> Təzzar inna i nəttulab-net: «Ǵarat təggət, mişan wər əggətan maşşayalan win tat-z-aləynen.

<sup>38</sup> Daǵ adi əttərat s esəm ən məşşis ən ǵarat ta, a d-assaglu imaşşayalan a tat-olaynen.»

## 10

### *Əzəmmizəl ən nəttulab win maraw d əşšin*

<sup>1</sup> Ƴıra-du Ƴaysa əs man-net inəttulab-net win maraw d əşšin, ikf-en tarna n ikus ən kələsuf daǵ aytedan, d əzuzəy n a təqqal təwərna, d a iqqal əǵıb.

<sup>2</sup> Əntanay da esmawan ən nəmmuzal win maraw d əşšin: Wa azzaran esəm-net Simǵon, itawann-as Butros, d Andrawəs wa n amadray-net, əd Yaǵub wa n ag Zabaday, əd Yaxya wa n amadray-net,

<sup>3</sup> əd Filibus, əd Bartulamawəs, əd Tuma, əd Matta wa izarzaman takəsən, əd Yaǵub wa n ag Alfay, əd Tadday,

<sup>4</sup> əd Simǵon was itawannu wa Isaggatakken, əd Yahuza was itawannu Isxarəyuti s ənta a z'agin Ƴaysa daǵ fassan.

### *Əsəşşəyri wa n əşšin: Əşşəǵəl ən nalkiman d alyazab-nasan*

#### *Ammaran win iga Ƴaysa inalkiman-net*

<sup>5</sup> Əntanay da da maraw nəttulab d əşšin win izammazal Ƴaysa dəffər as tan-omâr inn-asan: «Ad wər tətakkim aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, wala deǵ təggəzam aǵrəm waliyyan ən Kəl-Samarəya.

<sup>6</sup> Kalar akkiwat Kəl-Israyil, win əmosnen zun ayfəd əssiggalnen.

<sup>7</sup> Agliwat a dasan-tətaggim isalan n âs Taǵmar ta n jənnawan təhöz-du.

<sup>8</sup> Zuzəyat imiranan, a du-təsankaram inəmməttan, təzzuzəyam aytedan win igraw kətru, təzzəzdəgam-tan, ad tətakkasam kələsuf daǵ aytedan. Bannan as tətawakfam, daǵ adi kawanay da hakkiwat bannan.

<sup>9</sup> Ad wər tətawayam urəǵ, wala azrəf, wala deǵ a təqqəl tafelt daǵ nəfdan-nawan,

<sup>10</sup> wala deǵ aǵrəg daǵ əşikəl-nawan, wala təkadkat ta n sanatat, wala təsəsəlt ta n sanatat, wala tallaq. Əssənət as edag tosam ad tətəwəsəməgurem fəlas imaşşayalan-in a təmosam, amaran amaşşayal kul ila alxaq n ad igrəw a itša.

<sup>11</sup> As du-təggəzam aǵrəm, madəǵ taǵrəmt, təgməyam awedan wa inahaggan d a ǵur-əs təssəgənam, taqqamim ǵur awedan wədi da har assaǵa a daǵ təgmadam aǵrəm wədi.

<sup>12</sup> As du-təggəzam ehan tannim: "Alxer fall-awan!"

<sup>13</sup> Kud aytedan n ahan wədi nihaggan d a ǵur-san təssəgənam, wədi təwatray n alxer ta dasan-təgam a fall-asan təqbel, mişan as wər nahaggan d a ǵur-san təssəgənam, wədi təwatray ten wər za təqbel fall-asan.

<sup>14</sup> As wər tətawaqbalam, wər itawasasam deǵ i batu-nawan daǵ aǵrəm wədi, made daǵ aǵaywan wədi, təgmadam-tu, tabbakbakam-in əgodrar-net wa iwaran idaran-nawan.

15 Ǝggəyyeɣ əsilakanax-awan as, əzəl wa n tabadday, aytedan n əxrəm wədi, ad agin alxazab ogaran wa z'agin win amaɖal ən Sədom əd Gamora.»

### *Amagrad ən Ƴaysa s awa z'igrəwan inalkiman-net*

16 «Ǝssənət as zimazalaq-qawan təmosam zun ayfəd əhānen ammas ən ridalan, daɣ adi iliwat tayttay taɣim ənnəyat zun awa tagginat taššolen, talim əd tədəbren a wər iwer a imosan lahan.

17 Ǝnkədat y aytedan, fəlas a kawan-əssəbdədan dat saggawaran n əššəriɣa, a kawan-əggatan əs ləkkad daɣ nan n əlyibada ən Kəl-Ǝlyəhud.

18 Ad tətəwəsəbdədam dat naxkiman əd mənokalan fəlas kawan-iwar esəm-in, təqqələm šiggəyyawen-in y-asan əntanay d aytedan win wər nəmos Kəl-Ǝlyəhud.

19 Mišan assaɣa wad za tətəwəggim daɣ fassan, a kawan-wər-iššəwəš əmmək was za təššiwələm, wala deɣ awa za tannim, fəlas arat wa za tannim a fall-awan d-azzabbat daɣ amazay wa da daɣ təram tənna-net,

20 id wərge kawanay a z'iššəwələn, kalar Infas wa Zəddigan n Abbanawan, a daɣ-wan išəwalan.

21 Ad səttərməsan aytedan imədrayan-nasan səssugin iman-nasan, səttərməsan abbatan bararan-nasan səssugin iman-nasan, affallagan bararan fəl marwan-nasan səssugin iman-nasan.

22 Awedan kul a kawan-igzər fəlas kawan-iwar esəm-in, mišan wa daɣ-wan izmaran har təzərəst, wədi ad iɣləs.

23 As tətawasasam daɣ əxrəm taddarragam s iyyan. Ǝggəyyeɣ əsilakanax-awan as wər du-za-təxrədam iɣərman n Israyil harwa da as du-z-əqqəla nak Ag Aggadəm.»

24 «Attalami wər oger əššex-net, wala deɣ ogar əkli məššis.

25 Iɣda y attalami ad agdu d əššex-net, akli deɣ igd-as ad agdu əd məššis. Dad zamas əmuzar n aɣaywan əgan-as esəm Aššaytan ən Baɣalzabul, manəmmək as wər z'agin arak batuten i kəl aɣaywan-net?»

### *A kawan-wər-təggəz tasa*

26 «Daɣ adi a tan-wər-tiksadam. Arat kul wa iɣbaran ad itəwəsənəfiləl, amaran əssir kul ad affaggu.

27 Arat wa dawan-əne daɣ šiyyay, anniwat-tu ezal a mallan. Amaran arat kul wa dawan-itawasataktakan anniwat-tu s afalla.

28 Ad wər tiksadam win naqqinen taɣəssa n awedan ɣas, amaran wər əfregan aɣšud ən wala i man-net. Kalar iksadat Məššina a ifragan ahluk ən təɣəssa harkid man, aggad-ən daɣ Jahannama.

29 Awak wərgex əššin gəɖad tefelt iyyadda a nazzan? Dər iga awen da za, wər tan-iha i z'əgmədan man ar əs turagat n Abba-nawan Məššina.

30 Kawanay amaran wala anzadan ən ɣafawan-nawan da kul əɖɖunan.

31 Daɣ adi ad wər tiksadam wala, fəlas ɣur Məššina togaram igəɖad əlqimat!»

### *Ƴaysa ilas awal daɣ batu n awa z'agin fəl nalkiman-net*

32 «Awedan kul wa iggəyyen dat aytedan as nak a t-ilan, wədi nak da a fall-as aggəyyeɣ dat Abba-nin ihan ijənnawan.

33 Mišan wa di-inkuran dat aytedan, wədi nak da ad t-unkaray dat Abbanin ihan ijənnawan.»

34 «Ad wər təɣilam assa a d-əgeɣ ewāya-du alxer s əddənət: kala kala wər d-ewayax alxer, əməgər a d-ewayax.

<sup>35</sup> Ose-du y ad zənnəməzrəyax ələs d abba-net, zənnəməzrəya təbarart d anna-net, zənnəməzrəya dəx tədagğalt əd təntut ən barar-net,

<sup>36</sup> əqqəlan kəl aḡaywan n awedan izənga-net.

<sup>37</sup> I igan y abba-net madəx anna-net tara togarat ta di-iga, wədi wər ihor əd tišit n ənalkim-in. I igan i barar-net madəx təbarart-net tara togarat ta di-iga, wədi wər ihor əd tišit n ənalkim-in.

<sup>38</sup> I wər nədkel təgəttawt-net, agu imateran-net, ilkəm-i, wədi wər ihor əd tišit n ənalkim-in.

<sup>39</sup> Awedan wa wər nəkəttəw ar iman-net dəx əddənət ta, wədi ad affatu dəx əlaxirat. Amaran wa iqbəlan ad isəffatu iman-net dəx əddənət ta fəl əddəlil-in, wədi a tan-igrəw.»

<sup>40</sup> «I dawan-igan isəxlak, wədi nak as tan-iga, amaran i di-tan-igan, wədi wa di-d-izammazalan as tan-iga.

<sup>41</sup> I igan isəxlak y ənnəbi ən Məššina fəl tišit-net ənnəbi, wədi ad igrəw arozan win igarraw ənnəbi. Amaran i igan isəxlak y əlḡadil ən Məššina, fəl əddəlil ən təljudəla-net, wədi ad igrəw arozan win igarraw əlḡadil.

<sup>42</sup> Əggəyyəx əsilakanəx-awan as, i iššəşwan wala ablu n aman sam-modnen y iyyan dəx nalkiman-in win ogarnen təmmədrəyt, fəlas imos ənalkim-in, wədi illikan as ad igrəw arozan-net.»

## 11

### *Awa d-izdaran*

<sup>1</sup> As iḡrad Ḡaysa ammar ən nəttulab-net win maraw d əššin, ifal edag wen, ad isasəḡru itaggu təlxutbat dəx ḡərman win əhanen akal wen.

### *Idufan aggotnen win tawagganen dəx əsəssəḡri ən Ḡaysa*

#### *Ḡaysa əd Yaxya wa isalmaḡan aytedan dəx aman*

<sup>2</sup> Yaxya wa isalmaḡan aytedan dəx aman, iha kasaw as isla awa itaggu Əlməsix, izammazal-du sər-əs arat dəx attalamitan-net,

<sup>3</sup> y ad t-əssəstənan annin-as: «Ak kay a imosan was nəqqəl y a d-asu, məx ak ad nəqqəl y iyyan?»

<sup>4</sup> Ijjəwwab-asan Ḡaysa inn-asan: «Əqqələt Yaxya təssuxələm-as awas təsəllim, d awa təhannayam, tannim-as:

<sup>5</sup> Iməddərxəl əhannayan, inəbdan jawanken, aytedan win igraw kətru əzzayan zaddogan, imzagan əgrawan tesalay, inəmməttan nəkkaran-du dəx təməttant, šiləqqawen dəx sallanat y Əlinjil.

<sup>6</sup> İbbilal awedan wa wər igmed əzəḡzan-net fəlas wər iga əššak dəx awa əmosa.»

<sup>7</sup> As əḡlan attalamitan ən Yaxya, issənta Ḡaysa amagrad i tamattay dəx batu ən Yaxya, inn-asan: «Ma imos arat was təkkam əsuf y a tu-tənəyam? Awak təlant isiwəliwil ədu? Kala!

<sup>8</sup> Dəx adi ma imos wa təkkam y a t-id-tənəyam? Awak ələs ilsən tabdoq təknət šihussay? Kala! Ənəyət za, aytedan win əqqannen šibəddəx šin hossaynen, win di inan ən mənokalan a əhan.

<sup>9</sup> Adi za ma təkkam y a t-id-tənəyam? Awak ənnəbi? Wəllen z'əs ənnəbi. Amaran Yaxya ogar tišit n ənnəbi fadda.

<sup>10</sup> Fəlas Yaxya ənta a fəl ənnan Əlkəttaban: "Ənəy za nak a dat-ək assəḡlax anammazul-in a z'aknin tarrayt-nak."

<sup>11</sup> Əggəyyəx əsilakanəx-awan as wər kala a d-ihəw awedan ogaran Yaxya wa isalmaḡan dəx aman. Dər iga awen da wala ḡas wa ogaran təmmədrəyt dəx Təḡmar ta n jənnawan, da ogar Yaxya.

<sup>12</sup> A d-obazan xur adan win day itaggu Yaxya wa isalmağan day aman tælxutbat, har harwa da, Taxmar ta n jønnawan tæmiqqas æd tallabæst tæssohet, gammayan kæl æššur d abbaz-net.

<sup>13</sup> Amaran Elkättaban n Ænnëbitan kul d Ettawret, æmâlan Taxmar ta n Mæššina, har azzaman æn Yaxya.

<sup>14</sup> Kud taqbalam awa dawan-ænneḡ æddi, wædi æssønät as Yaxya, ænta a imosan Ilyas was ittæmal assa-net.

<sup>15</sup> Wa isallin, issæsæmet!»

<sup>16</sup> «Mas z'ammattalaḡ aytedan n azzaman win nêha da? Olân æd bararan æqqimnen day æssuk, saḡaren i midawan-nasan,

<sup>17</sup> gannin-asan: Nêwat-awan tende, mišan wêr tæweḡam! Nêḡ-awan isakkan æn tæføyawt, mišan wêr tælem!

<sup>18</sup> Ænneḡ-awan adi fêlas Yaxya osa-du, wêrmad itattu za wêr isæssu, tæzzar ænnan aytedan: Aljayn a t-izdaḡan.

<sup>19</sup> Amaran, nak Ag Aggadæm, ose-du etatta æsassa, mišan ænnan aytedan: "Ænawat alæs wen n amawwalay en, isassin esmad s igæt, imos æmidi æn nabazan æn takæsen d ark aytedan!" Masnat ta du-tæfalat Mæššina amaran, imazalan n aytedan win æhanen tarrayt ta n Mæššina a sataddinen aqqad-net.»

### *Ærruḡmatan win iga Ḡaysa i ḡærman win ænkurnen ammaran-net*

<sup>20</sup> Tæzzar issoḡal Ḡaysa tægna labasat i ḡærman win day æganat taššam æn tælmæxjujaten, id tætuḡt a wêr ægen.

<sup>21</sup> Inna: «Iket alḡazab iqqâl-awan kæl-æḡræm æn Koradzin! Iket alḡazab iqqâl-awan kæl-æḡræm æn Betsayda! Fêlas tælmæxjujaten šin xur-wan æganen ænnar æḡânät day æḡræm æn Tir æd wa n Sidon, wædi iræw as æqqanan isêlsa æn bêhu æqqiman day eḡæd, imos awen æsønnæfilêl n as æhdân.

<sup>22</sup> Awen day a fêlas ænneḡ-awan: Alḡazab wa za tagim æzêl wa n tabadday ad aḡer wa z'agin aytedan n æḡræm æn Tir æd wa n Sidon.

<sup>23</sup> Kawanay aytedan n æḡræm wa n Kafarnahum, adis ad tammadkalam s aljannat? Kalar Jahannama a day za tætwægaram, fêlas tælmæxjujaten šin xur-wan æganen âs ænnar æḡânät day æḡræm æn Sædom, wædi har azalada ill-ay.

<sup>24</sup> Awen day a fêlas ænneḡ-awan: Alḡazab wa za tagim æzêl wa n tabadday ad aḡer wa z'agin aytedan n akal æn Sædom.»

### *Æmmæk was za nakkawan i Ḡaysa*

<sup>25</sup> Iḡla Ḡaysa iššêwal inna: «Æḡeḡ-ak tæmmalen ya Abba, Æmêli æn jønnawan d amaḡal fêl aḡabar wa tægæḡ aratan win i musanan, æd malan æn tayttay, tæsannafalalaḡ-qan y aytedan win wêr nêzlay æd bararan;

<sup>26</sup> id adi da a imosan aḡna-nak ya Abba!»

<sup>27</sup> «Arat kul ig-ay Abba-nin day æfus-in, wêr t-illa i issanan awa æmosa ar Abba, wêr t-illa deḡ i issanan awa imos Abba ar nak an Barar-net d awedan was areḡ a das-tu-sønnæfilêla.

<sup>28</sup> Akkiwat-i-du ketnawan win æddaznen, ewayan æzuk, a kawan-akfa tæsanfawt.

<sup>29</sup> Bardagat-i tælkamam i tara-nin, tabözam fall-i masnat, id nak mæššis æn talmat a moša, æwêl-in deḡ wêr t-iha zazwar æn man. Æddi ad za tægrewam tæsanfawt i man-nawan,

<sup>30</sup> fêlas lækkum i tara-nin isinaflay, æḡæggi-nin deḡ i fêsusan.»

## 12

*Tamazaq daɣ batu n əzəl wa n təsanfawt ən Kəl-Əlyəhud*

<sup>1</sup> Azzaman en da, əzəl iyyan ən təsanfawt ən Kəl-Əlyəhud, issiwal Ƴaysa šiwəgəs n alkama ənta əd nəttulab-net. Iggaz gələk inəttulab-net, a durassaban šixaxanen, tattin-tanat.

<sup>2</sup> As ənayan Farisaytan awen, ənnan i Ƴaysa: «Ənəy! Inəttulab-nak taggin arat xarəman daɣ əzəl wa n təsanfawt.»

<sup>3</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Ak teɣaray a wər təgem awa iga ənnəbi Dawəd assaxa wad t-iggaz gələk, ənta əd midawan-net?»

<sup>4</sup> Awak wərgəɣ iguz a əgan ehan ən Məššina, ətšan šigəlwen šin əmosnen takutay təskātət i Məššina, imos awen arat fall-asan xaraman? Šigəlwen šin den ilimaman ɣas as təxalal tattay-nasnat. Awak teɣaray a wər təgem adi?

<sup>5</sup> Məɣ ak teɣaray a wər təgem daɣ Əttawret as əzəl wa n təsanfawt, ilimaman wər əssəfraran əššərədan n əzəl wa n təsanfawt id əzəl wədi šaqqalan daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlxibada, mišan wər fall-asan imos awen lahan?

<sup>6</sup> Əggəyex-awan as wa illan da, ogar Ehan wa Zəwwəran n Əlxibada.

<sup>7</sup> Ənnar təgrām almaɣna ən batu ta tənnat: "Nak təhanint a areɣ, wərgə takutay." Wədi wər za təbəzam s əššəriɣa aytedan wər iwer lahan.

<sup>8</sup> Ənneɣ-awan adi fəlas nak Ag Aggadəm a ixkaman fəl əzəl wa n təsanfawt.»

<sup>9</sup> Ifal Ƴaysa edag wen, ikka ehan n əlxibada ən Kəl-Əlyəhud n əxrəm wen da.

<sup>10</sup> Ehan wen ih-ay aləs as immūt əfus-net. Ənnan Farisaytan i Ƴaysa: «Ak xalal əzuzəy n awedan daɣ əzəl wa n təsanfawt?» Arat wen imos tənəɣmayt a das-əgân fəl ad t-əbəzan s əššəriɣa.

<sup>11</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Məni daɣ-wan wa z'ilân tilay iyyadda, amaran təqqəl anu daɣ əzəl wa n təsanfawt, aqqam wər daɣ-as tat-d-ikkəs?»

<sup>12</sup> Awedan za, ogar tilay almaqam wəllen! Daɣ adi xalal igi ən tənfa y awedan daɣ əzəl wa n təsanfawt.»

<sup>13</sup> Təzzar inna Ƴaysa y aləs wa: «Əzzəl əfus-nak.» İzzal-tu, izzay, ola əd wa hadan.

<sup>14</sup> Əqlan Farisaytan, ad timəšəwwiran fəl təməwit tas z'əgin iman ən Ƴaysa.

*Ƴaysa, ənta a imosan Ənaxbid wa imal ənnəbi*

<sup>15</sup> As isla Ƴaysa awen, igmad edag wen. Təlkam-as tamattay təgget. İzzozay imiranan kul.

<sup>16</sup> Mišan irɣam-asan fəl amel y awedan waliyyan awa imos.

<sup>17</sup> Arat wen iga fəl ad andu awal wa iga ənnəbi İsayas as inna:

<sup>18</sup> *Ənta da ənaxbid-in wa sannafrana, s ənta a əknəɣ tara, isifalawas iman-in. A fall-as du-zəzzəbbe İnfas-in di Zəddigan, ad immal i təmattiwen n əddənət kul əššəriɣa wa-nin.*

<sup>19</sup> *Wər z'ammastan d awedan waliyyan, za wər fall-as z'isəɣərət, wala aslin-as aytedan işawal daɣ tarrayen.*

<sup>20</sup> *Wər z'arzu alawag ən telant illigwen, za wər z'anxu fətəla təbukət i təmattant; almaɣna as wər z'əgu təkma waliyyat i nərkam. Awen daɣ a z'itaggu iket wər issəbdad əššəriɣa;*

<sup>21</sup> *əginat daɣ-as tamattiwen n əddənət kul attama-nasnat.*



### *Эмæqqæс æн Ҷайса æд Фарисайтан*

<sup>22</sup> Тæzzар immeway-du алæс ийпан æс Ҷайса, ас immidad æми-net, имос дæх æмæддерхæл, фæлас аггæсуф а т-издаған. Izzozay Ҷайса алæс wen, iššewal iswad дæх.

<sup>23</sup> Isimaklal awen wællen æс tamattay ketnet, ad тæғанну: «Ma iqqal ak Ag ænnæби Dawæd wa ættæmalan awa?»

<sup>24</sup> Mišan as æslan Фарисайтан y awen, æннан: «Алæс ен Аššайтан Бағалзабул wa n æмænokal æн кælæсуф а т-икфан фæррегат n ikus æн кælæсуф дағ аytedan.»

<sup>25</sup> Mišan ya issan Ҷайса дағ awa samadranan, inn-asan: «Тағмар кул tas æммæгаран мæссawæs gar-essan, тæди æбæрајји а за tagu. Wær t-illa æхрæм, wala дæх ағайwan, as z'ammazrayan мæссawæs, аqqam wær ibarajjat.

<sup>26</sup> As imos as Аššайтан isattaғ iman-net, wæди iman-net а дær immægar. Daғ adi manæmmæk as за тihag тағмар-net?

<sup>27</sup> Amaran kud nak tarna æн Бағалзабул as takkasay кælæсуф дағ аytedan, inalkiman-nawan за, ma ilan tarna tas tan-takkasan? Adi da фæлас æнтанay iman-nasan as kawan-z-æбæзан s æššæриға.

<sup>28</sup> Mišan as imos as Infas æн Mæššina as takkasay кælæсуф дағ аytedan, wæди Тағмар ta n Mæššina tos-iwan-du.

<sup>29</sup> Wær t-illa i ifrāған iguz n ahan n алæс n æмæqqeræd, iғræd аqqа æн тæла-net, ar s ad t-ikrād тæzzар. Dæffær as t-ikrād amaran ad z'ifræg аqqа æн тæла-net.

<sup>30</sup> Wa dær-i wær næddew, wæди azangaw-nin а imos, wa di-wær-nællil dæx s æšidæw, wæди æzæwwæziwæz а itaggu.»

<sup>31</sup> «Awen da фæл dawan-æннеғ: А iqqal abakkad, wala alfawaxiš, кул ad тæwæсурæфан y awedan, mišan ikus æн tarna y Infas wa Zæddigan, æнта wær z'itæwæсурæf y awedan.

<sup>32</sup> As di-ibyak awedan nak Ag Aggadæm, ifrāғ ad iғræw тæsureft, mišan as ibæyak awedan Infas wa Zæddigan, wærmad z'igræw тæsureft дағ æddænet, за wær tat-z-igræw дағ alaxirat.»

<sup>33</sup> «As тæлам аšæk isxân, а дағ-as тæгрæwam âratân olayнen, as тæлам аšæk wær næсxa, а дағ-as тæгрæwam âratân æbrarnen; фæлас âratân win itaraw аšæk, æнтанay as itawazday.

<sup>34</sup> Xa таššolen šin da! Manæmmæk as за tannim а olayн, æнта kawanay тæknâm tallabast? Wærgex awa idkaran æwæl n awedan, æнта а d-igammadan imi-net?

<sup>35</sup> Awedan wa olayн, ælluғ wa ihan æwæl-net а дағ d-itakkas awa olayн, mišan anallabus æнта, talbast ta тæhat æwæl-net а дағ d-itakkas awa labasan.

<sup>36</sup> Amaran nak æннеғ-awan æzæl wa n tabadday awedan кул kundaba ibdad фæл батутен æн bannan šin iға.

<sup>37</sup> Фæлас awalan-nak а kay-tagaznen дағ æššæриға, amaran æнтанатay harwa да а kay-tabaznen s æššæриға.»

<sup>38</sup> Èннан arat дағ musanan n Èttawret æд Фарисайтан: «Èššæx, нæра дағ-ak а дана-tassakna тæлмæхјујат тæмосат алғалат.»

<sup>39</sup> Inn-asan Ҷайса: «Aytedan n azzaman win, inællubas, wær næksud Mæššina, amaran gammayan тæлмæхјујат! Kala! Тæлмæхјујат та dasan-tætawaggat iyyadda ғас, а tat-imosan ta n æннæби Yunæs.



<sup>40</sup> Ænta æmmæk wa daḡ as iga Yunæs karad jilan, æd karad hadan daḡ tædist æn kifi wa zæwwæran, æmmæk wen daḡ as nak da Ag Aggadæm ad aga karad adan gær mawetan n amaḡal.

<sup>41</sup> Æzæl wa n tabadday, ad d-ænkæran aytedan n æḡræm æn Ninif, æzzæbæzan aytedan n azzaman win y æššæriḡa fælas æntanay æhæddi a ægan æzæbæzan wa dasan-iga Yunæs tælxutbat, imal-asan awal æn Mæššina. Æssænät za as, wa illan da æmæredda, ogar Yunæs mišan tugayam æs tætuḡt.

<sup>42</sup> Æzæl wa n tabadday, a du-tænkær tæmænokalt tas kala tæxkam fall akal n agala igân esæm Šeba, taggayyat fæl aytedan n azzaman win, tæzzæbæz-tan y æššæriḡa fælas d ad iraz amaḡal a du-tægmæd fæl ad tæssæsæm y awal æn tæla n ægærri wa itaggu æmænokal Suliman. Æssænät za as, wa illan da æmæredda, ogar ænnæbi Suliman mišan tugayam s a das-tæssæsæmam.»

<sup>43</sup> «As igmad aggæsuf awedan, iras aggæsuf wen idaggan æqqurnen igammay id imal, iqqim wær t-igrew,

<sup>44</sup> ad annu daḡ man-net: "Nak a za, ad æqqælaḡ ehan-in wa d-ægmada." As t-id-iqqal a t-id-asu wær itawaggaz, ifræd, iḡrad amaknaw.

<sup>45</sup> Tæzzar aglu idaw-du d æssa kælæsuf wiyyad a t-ogarnen tallabæst, æggæzan awedan wanâd, æzdæḡan-tu. Tagu taḡara n awedan wen aḡšud ogaran was kala tu-tæga. Awen da a z'igræwan inællubas n azzaman win.»

### *Anna æd mædrayan æn ḡaysa win tidæt*

<sup>46</sup> A iššewal ḡaysa i tamattay den da, tælla anna-net den æd mædrayan-net. Æbdâdan sædi dat ahan, ærân a das-annin arat.

<sup>47</sup> Inna awedan iyyan i ḡaysa: «Ænøy, anna-nak æd mædrayan-nak, æbdâdan-ak dat ahan ærân a dak-annin arat.»

<sup>48</sup> Inn-as ḡaysa: «Ma imosan anna-nin? Ma imosan imædrayan-in?»

<sup>49</sup> Tæzzar izzal ḡaysa ifassan dænnæg nættulab-net, inna: «Ænøyat, anna-nin æd mædrayan-in æntanay da,

<sup>50</sup> id awedan kul wa itamazalan tara n Abba-nin ihan ijønnawan, ænta a imosan amadray-nin, madex tæmadrayt-in, madex anna-nin.»

## 13

### *Æsæssæḡri wa n karad: Ælmitalan daḡ batu æn Taḡmar ta n Mæššina*

#### *Ælmital wa n ænanbal n amasa*

<sup>1</sup> Æzæl wen, igmad ḡaysa ehan, igla, iqqim daḡ tægadamayt n agaraw.

<sup>2</sup> Tæddew-du fall-as tamattay tagget, har as iggaz aḡlal n aman iqqim daḡ-as, tæbdad tamattay ketnet daḡ tægadamayt n agaraw.

<sup>3</sup> Immægrad-asan daḡ aratan aggotnen s ælmitalan. Inn-asan: «Kala ad ikka æmagyak iyyan tawagost-net, y a tat-inbæl.

<sup>4</sup> Daḡ anabal wa itaggu den imosan anabas n amasa, ærtaknat tæblalen šiiyyad fæl tama æn tarrayt, osan-du gædad, ætšan-tanat.

<sup>5</sup> Šiiyyad ærtaknat daḡ adag æhanat tæhun, amaran wær t-iha amaḡal igdân. Idwal-du amasa wen tarmad, fælas wær daw-æs illa amaḡal aggen.

<sup>6</sup> As tæggæzzay tæfuk, tæssæqqad awa d-idwalan daḡ amasa wen. Iqqur fælas ikewan-net a wær næggug daḡ amaḡal.

<sup>7</sup> Šiblalen šiiyyad ærtaknat daḡ tæfæssæḡ. Ædwalnat tæfæssæḡ šin, ælmaznat amasa wa d-idwalan den.

<sup>8</sup> Mišan ya arat daɣ tɔblalen en irtak daɣ amaɗal olaɣan. Igmad-du, idwal, iga šiɣaɣanen. Šiblalen šin den akkiyyat teraw temeday ən tablalt, šiyyad sədisat təmərwen, šiyyad karadat təmərwen.

<sup>9</sup> Wa isallin, isəsəmet!»

### *Eddəlil wa fəl itaggu Ƴaysa əlmitalan*

<sup>10</sup> Dəffər awen əhozan-t-in nəttulab-net ənnan-as: «Mafəl tətamagrada y aytedan win s əlmitalan?»

<sup>11</sup> Ijjawwab-asan Ƴaysa inn-asan: «Taggaɣ-asan əlmitalan win, id kawanay təgrāwam masnat daɣ əssiran ən Taɣmar ta n jənnawan, əntanay amaran wər tat-əgrewan.

<sup>12</sup> Fəlas wa ilan, a das-itəwəšitu awa ila, annafly. Wa wər nəla amaran, arat n awa ila da a daɣ-as attarmas.

<sup>13</sup> Awen da a fəl dasan-tamagrada s əlmitalan, id əswādan mišan wər hənnəyan, əssisaman mišan wər sallin, za wər gərrin.

<sup>14</sup> Əntanay a fəl tənda batu ta iga ənnəbi Isayə assaɣa wad inna: "Ad taknim əsəsəm, mišan wər za tagrim wala. Taknim asawad mišan wər za tənəyam wala.

<sup>15</sup> Fəlas iwallan ən tamattay ta ab'as əlan tafrəyt, əngəm agrin. Əgan iman-nasan imzagan, šittawen-nasan deɣ əɣmasan-tanat, fəl ad ib'as hannayan əs šittawen-nasan, ib-as sallin əs təməzzugen-nasan, ib'as garrin əs wallan-nasan. Uɣayan əs tətubt, əngəm əzzuzəyaq-qan."

<sup>16</sup> «Kawanay amaran təbbilalam id šittawen-nawan əhannaynat, təbbilalam id šiməzzugen-nawan sallinat.

<sup>17</sup> Əggəyyeɣ əsilakanax-awan as sidaranan ənnəbitan aggotnen d aytedan win oɣadnen aggotnen anay n awa təhannayam, mišan wər t-ənayan, sidaranan deɣ tesalay y awas təsallim, mišan wər das-əslen.»

### *Əsəssəgri ən Ƴaysa əlmital wa n ənənbəl n amasa*

<sup>18</sup> «Daɣ adi kawanay səməmat y almaɣna n əlmital wa n ənənbəl n amasa.

<sup>19</sup> Amasa wa irtakan fəl tama ən tarrayt, əlmital a imos n awedan wa islan i salan ən Taɣmar ta n Məššina wər tan-igra, asa-du Iblis ikkəs awa itawanbalan daɣ əwəl-net.

<sup>20</sup> Amasa wa irtakan daɣ amaɗal əhənat təhun, əlmital a imos n awedan wa islan y awal ən Məššina, iqbəl-tu əddi da əs man filawasnen,

<sup>21</sup> mišan wər ila awen ekay. Awedan wa wər imos ar məššis ən təmazayen. Igda ɣas a tu-təməl təssust, madəɣ təddəguzt təgət fəl əddəlil n Awal ən Məššina, ad ayyu əzəgzan əddi da.

<sup>22</sup> Amasa wa irtakan daɣ təfəssaɣ, əlmital a imos n awedan wa islan y Awal ən Məššina, mišan aššawašatan n əddənet, d adakal wa təga təgərgist n əddənet tayttay-net, əssəfalan-du dənnəg Awal wen, igdal-as awen a d-awəy tənfa.

<sup>23</sup> Amasa amaran wa irtakan daɣ amaɗal olaɣan, əlmital a imos n awedan wa islan y Awal ən Məššina, igr-ay. Awedan wədi a d-awəy tənfa təmosat temeday n ənətfus, iyyat təqqəl sədisat təmərwen, iyyat amaran təqqəl karadat təmərwen.»

### *Əlmital wa n alkama d arak yel wa daɣ-as d-idwalan*

<sup>24</sup> Iga Ƴaysa i tamattay əlmital iyyan. Inna: «Taɣmar ta n jənnawan təha əlmital n aləs inbalan amasa olaɣan daɣ təwagost-net.

<sup>25</sup> As ənsan aytedan osa-du azangaw-net, inbas ark amasa daɣ təwagost ten, ijawankat.

<sup>26</sup> As tædwal tawagost, tæga šiḡaḡanen, inafalal-du ænta da ark amasa wanad.

<sup>27</sup> Osan-du eklan n alæs wa ilan tawagost ten, ænnan-as: "Mæššikkana, wærgex amasa wa olaḡan a tænbala daḡ tawagost-nak? Ænnæs za taḡara n arak yel wa daḡ-as d-idwalan den?"

<sup>28</sup> Inn-asan alæs wen: "Adi azangaw-nin iyyan a t-igan." Ænnan-as eklan: "Meqqal tareḡ ad naglu næḡræd-du alabay æn yel wa wær noleḡ æn?"

<sup>29</sup> Inn-asan: "Kala! Fælas tæksæda a ægeḡ a tu-tænakkadam har ammarsal alkama iman-net.

<sup>30</sup> Ayyiwat-tan ad ædwælan kul har du-tawæd ḡarat. As inta æmilæy æn tæwægæs, ad annaḡ i maššaḡalan win talaynen, ad izaran s arak yel wa, har t-æḡrædan tewaynay iqqæl šibolases, itæwæsæqqæd, alkama amaran agin-tu daḡ tædangawt-in."»

### *Ælmital wa n tæblalt n amasa æn mutard*

<sup>31</sup> Ig-asan ḡaysa ælmital iyyan, inn-asan: «Taḡmar ta n jønnawan tola d amasa n annabat igân esæm mutard inbal awedan daḡ tawagost-net.

<sup>32</sup> Amasa wa n mutard ænta a ogaran imasan kul tæmmædræyt. Mišan as idwal, ad agær annabatan kul win færgan, iqqæl ašæk, har as a d-asin geḡdad ad taggin šisællula daḡ zælan-net.»

### *Ælmital wa n xamira*

<sup>33</sup> Ig-asan ælmital iyyan, inn-asan: «Taḡmar ta n jønnawan tola æd xamira tærway tæntut daḡ karadat annafaxaten n agel n alkama har ikuf agel ketnet.»

### *Æddæliil wa fæl itaggu ḡaysa ælmitalan*

<sup>34</sup> Aratan win den kul igann-en ḡaysa i tamattay s ælmitalan. Wær dasan-inna arat waliyyan wær næmos ælmital,

<sup>35</sup> fæl ad andu awal æn Mæššina wa imal ænnæbi assaḡa wad inna: «Ad arax imi-nin, æššiwæla s ælmitalan, æmælaḡ aratan win æḡbarnen harwa ḡur ænætti n æddænet.»

### *Æsæssægri n ælmital wa n alkama d arak yel wa daḡ-as d-idwalan*

<sup>36</sup> Dæffer awen ifal ḡaysa tamattay, igla ikka ehan. Æhozan-t-in nættulab-net ænnan-as: «Sassagr-anay ælmital wa n arak yel wa d-idwalan daḡ tawagost.»

<sup>37</sup> Inn-asan: «Wa inbalan amasa wa olaḡan, adi Ag Aggadæm.

<sup>38</sup> Tawagost, adi æddænet, amasa wa olaḡan amaran immittal aytedan win æbbærdagnen i Taḡmar ta n Mæššina, arak yel immittal aytedan win ælkammen i tarrayt ta n Iblis.

<sup>39</sup> Azangaw wa inbalan ark amasa, adi Iblis, ḡarat amaran adi æzæl wa n tabadday. Aytedan win talaynen, adi angalosan.

<sup>40</sup> Ænta æmmæk wa daḡ as d-itawankad arak yel daḡ tawagost, itæwæsæqqæd, æmmæk wædi daḡ a z'itæwæggin æzæl wa tabadday y aytedan.

<sup>41</sup> A d-assaḡla nak Ag Aggadæm angalosan-in a z'ækkæsnen daḡ Taḡmar-in aratan kul win takkasnen æzægzan daḡ aytedan, d aytedan win næmmæzray æn Mæššina.

<sup>42</sup> Tæzzar ægæran-tan daḡ amahander æn tæmsay, ad hallin æddadan idædwæn-nasan fæl tæmagraz.

<sup>43</sup> Eddi daḡ ad z'agin aytedan win oḡadnen æmælæwlæw wa n tæfuk, daḡ Taḡmar ta n Mæššina di n Abba-nasan. I isallin aslet!»

### *Ælmital wa n ærræzæḡ iybâran*

<sup>44</sup> «Taymar ta n jönnawan tola harwa da d ərrezəy ixbâran day tawagost, isaffagg-ay d awedan iyyan, ilas-tu aḡabar. Awa iga day təfalawist, igla izzənz-in awa ila kul, izzənza tawagost ten.»

*Elmital wa n əljuhər wa n ələsəl*

<sup>45</sup> «Taymar ta n jönnawan tola harwa da d amassatag igammayan əljuhər wa ihossayan.

<sup>46</sup> As igraw əljuhər iyyan ihossayan, wa n ələsəl, igla izzənz-in awa ila kul izzənz-ay.»

*Elmital wa n sangay wa n abbaz ən kifitan d almayna-net*

<sup>47</sup> «Taymar ta n jönnawan tola harwa da əd sangay zəwəwəran n abbaz ən kifitan itiwagaran daḡ agaraw, obaz-du kifitan əmosnen əzzənəfan.

<sup>48</sup> As idnay, ərkanan-t-idu nabazan ən kifitan əs təgadamayt, əqqiman, ədkalan-du izmaman a daḡ-san taggin kifitan win olaynen, əggaran-in win wər nənfə wala.

<sup>49</sup> Awen daḡ a z'əgin əzəl wa n tabadday. A d-asin angalosan, əskətan-in inəmməzray ən Məššina, zəmməzəyan-tan d aytedan win oḡadnen,

<sup>50</sup> əgəran-tan daḡ amahander ən təmsay, ad hallin əddadan idədwanasan fəl təmagraz.»

*Elmital wa n məššis n aḡaywan*

<sup>51</sup> Igla Ƴaysa iššəwal inn-asan: «Ak təgrâm awa ənne da kul?» Ənnan-as: «Awalla.»

<sup>52</sup> Təzzar inn-asan: «Daḡ adi, əmusan n Əttawret kul wa itawasasaḡran y ad iqqəl ənalikim ən Taymar ta n jönnawan, ola əd məššis n aḡaywan, a d-itakkasan daḡ təla-net aratan win aynaynen əd win waššarnen isataymal-tan.»

*Awa d-izdaran*

<sup>53</sup> As iḡrad Ƴaysa əsəssəḡri wa igan s əlmitalan en, igmad akal wa ihozan agaraw, igla.

*Əsəssəḡri ən Ƴaysa, itittəy ətəwəššak-net*

*Iba n əzəgzan daḡ Nazaret*

<sup>54</sup> As d-osa aḡrəm wa daḡ idwal ad isasaḡru aytedan daḡ ahan-nasan wa n əlḡibada. Awa sər-san iga awen daḡ əsəmməkləl, har əqqiman gannin: «Mənis t-idu-təggaz masnat togdat d awa, əd təlməḡjujaten šin itaggu da?»

<sup>55</sup> «Ak awa wərgəḡ ag aləs wa ikarrasan inan? Wərgəḡ anna-net esəmnet Maryama, imədrayan-net iyyan Yaḡub, iyyan Yusəf, iyyan Simḡon, iyyan Yahuza?

<sup>56</sup> Wərgəḡ šimədrayen-net kul əllanat ḡur-na? Daḡ adi məni iguz wa das-d-əgən aratan win da kul?»

<sup>57</sup> Awen daḡ a dasan-igdalən əzəgzan sər-əs. Mišan inn-asan Ƴaysa: «Ənnəbi wər itəwəlku ar daḡ aḡrəm wa daḡ idwal d aḡaywan-nasan.»

<sup>58</sup> Amaran iqqim da wər iga təlməḡjujaten aggotnen daḡ adag wen, fəlas əzəgzan a sər-əs wər əgen aytedan win den.

## 14

*Ətəwəḡay ən Yaxya wa isalmaḡan aytedan daḡ aman*

<sup>1</sup> Azzaman en da a daḡ isla Herod Antifas wa n əmuzar n akal ən Galilaya, isalan ən Ƴaysa.

<sup>2</sup> Tæzzar inna Herod y aytedan-net: «A igan da Yaxya wa isalmaɣan aytedan daɣ aman, a d-inkaran den daɣ tɛmattant! Awen da fɛl ila tarna n igi ɛn tɛlməɣujatɛn.»

<sup>3</sup> Arat wen inn-ay Herod fɛlas azzaman dat awen omâr s ɛtərməs ɛn Yaxya, itawakrad itawagga daɣ kasaw, fɛl əddəlil ɛn Herodəyas tɛmosat tɛyur Filibus imosan amadray ɛn Herod a da,

<sup>4</sup> fɛlas Yaxya a igannin i Herod: «Xaram fall-ak azalaf ɛn tɛntut di.»

<sup>5</sup> Eway-du awen ɛs Herod as ira ikus ɛn man ɛn Yaxya, mišan iksud tamattay tɛgât i Yaxya iduf n as ɛnnəbi a imos.

<sup>6</sup> As d-iɣlay ɛzəl wa n tɛhəwt ɛn Herod, isassaga saksas, tɛga elles ɛn Herodəyas eweɣ iknan šiɦussay dat naftayan. Tæzzar oggām-tat Herod

<sup>7</sup> har ɛs ihad-as ɛs, a das-agu arat kul wa daɣ-as tɛgmay.

<sup>8</sup> As tɛššəwwar anna-net tɛnn-as ad tannu i Herod ɛɣaf ɛn Yaxya a tɛra. Tɛnkar tɛbarart tɛnn-i Herod: «Akf-i attabla da da iha aɣaf ɛn Yaxya wa isalmaɣan aytedan daɣ aman.»

<sup>9</sup> Arat wa tɛgmay tɛbarart ten eway-du s ɛmənokal Herod as ɛɣšadan man-net. Mišan omar s a das-itəwəggu arat wa tɛgmay den, fɛl əddəlil ɛn tɛhuday ta das-iga d əddəlil ɛn naftayan-net.

<sup>10</sup> Issəgla awedan y a d-ifrəs ɛɣaf ɛn Yaxya daɣ kasaw.

<sup>11</sup> Immeway-du aɣaf n ɛnnəbi ɛn daɣ attabla, itawakfa i tɛbarart, tæzzar tɛkf-ay y anna-net.

<sup>12</sup> Osan-du nalkiman ɛn Yaxya ɛdkalan tɛɣəssa-net, ɛnbalan-tat-in. Ɛglaɛn ɛmalan i Ƴaysa.

### *Ɛšətši wa iga Ƴaysa səmmos gim n aləs*

<sup>13</sup> As isla Ƴaysa isalan win, igmad edag wen, iha aɣlal n aman. Igla ɣas-net ikka edag issufan a din-ikitayyen. Təsla tamattay ta tɛhat šiɣarmaten šin ɣələyɣələyan awen, tɛlkam-as idaran-net.

<sup>14</sup> As d-izzəbbat aɣlal inay tamattay tagget, tɛggaz-tu tɛhanint-net, ad izuzəy imiranan-nasan.

<sup>15</sup> As tɛga takəst, əhozan-t-idu nəttulab-net ɛnnan-as: «Edag issufan awa, amaran ɛzəl igla, daɣ adi suɣəl tamattay a, ad tɛgməy id təzzənza a tətša daɣ tɛɣarmaten.»

<sup>16</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Wər tɛga addararat s ad aglin, šatšat-tan kawanay iman-nawan da!»

<sup>17</sup> Ɛnnan-as: «Nakkanay ya wər nəla da ar səmmosat tɛgəlwen d əššin kifitan.»

<sup>18</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Awəyat-i-tan-du.»

<sup>19</sup> Omar tamattay s ad taqqam daɣ yel illan den, tæzzar idkal səmmosat tɛgəlwen šin den d əššin kifitan win, iggəzzay ijənnawan, iga igodan i Məššina. Ikaramkaram šiɣəlwen šin den, ikf-enat i nəttulab, a tanat-tuzanan i tamattay.

<sup>20</sup> Ɛtšan aytedan ɛn ketnasan har ɛyyəwanan. Ɛššədawan-du nəttulab ikarammutan win du-tawaglaznen, ədnayan maraw əzmaman d əššin.

<sup>21</sup> Aytedan win ɛtšanɛn den ɛmosan edag ɛn səmmos gim n aləs, əllanat deɣ tɛdoden den ɛd bararan.

### *Ɛjəwənkɛ ɛn Ƴaysa fɛl aman*

<sup>22</sup> Wala a ihogan omar Ƴaysa inəttulab-net s ad ɛggəzan aɣlal n aman izaran-as-in ɛs tɛgadamayt ta hadat n agaraw iket di ad itasallam tamattay.

<sup>23</sup> As əxradan aytedan teklay, iggəzay Ƴaysa adɣax y ad agu šiwatriwen daɣ adag ikitayyan. Illa den da ɣas-net har iga ahad.

<sup>24</sup> As itaggu awen da aɣlal iggug-in daɣ agaraw, əbbatnat-tu tənazzamaren sa əd sa fəlas aɣu issohen a dər imməqqas.

<sup>25</sup> As təga tilkamat n ahad, ikka-du Ƴaysa inəttulab-net ijiwankat fəl aman.

<sup>26</sup> As t-oggan ijiwankat-du fəl aman, ərmaɣan. Ənnan: «Awen aggəsuf!» Sakkarayan fəl awa əgan daɣ tərəmmeq.

<sup>27</sup> Mišan tamazayt ten da a dasan-işşewal Ƴaysa inn-asan: «Ad wər təɣşədam, nak awa! Təgmədet-kawan tasa!»

<sup>28</sup> Den daɣ a das-inna Butros: «Kud kay adi Əməli, taməraɣ-i s a din-jəwənkeɣ fəl aman əssəlkadaɣ-ak-in.»

<sup>29</sup> «Iyyaw!» Inn-as Ƴaysa. Izzəbbat Butros aɣlal, ijawankat fəl aman innəməd Ƴaysa.

<sup>30</sup> Mišan as din-igra assahat n aɣu wa igaran den, təggaz-tu tasa, əggazan-tu aman şin alamaz. Isayɣarat inna: «Əməli agəz-!»

<sup>31</sup> Tarmad as das-in-izzal Ƴaysa əfus-net, ibaz-t-idu. Inn-as Ƴaysa: «Əzəgzan-nak irkam wəllen, ma daɣ-ak igan aşşak?»

<sup>32</sup> Əggazan aɣlal ɣas, idrar aɣu.

<sup>33</sup> Əssəjadan-as aytedan win əhanen aɣlal en, gannin: «Illikan as kay a imosan Barar ən Məşşina.»

### *Əzuzəy ən miranan*

<sup>34</sup> As əɣrasan agaraw, ewadan akal ən Ganazaret.

<sup>35</sup> As əssanan kəl akal en as Ƴaysa awen, əmalan y aytedan ən kalla win ɣələyɣələyan n edag wen, a sər-əs du-tamawayan miranan kul.

<sup>36</sup> Ad itawansay ad ayyu aytedan ədəsan kuddeɣ təbənək ən təkadkat-net, amaran i tat-idasan ad izzəy.

## 15

### *Əssuyəl ən Ƴaysa təgna i Farisaytan*

<sup>1</sup> Dəffər awen əfalan-du Farisaytan əd musanan n Əttawret Yerusalam, əkkan Ƴaysa, ənnan-as:

<sup>2</sup> «Mafəl wər əlkeman nəttulab-nak y aɣadaten şin dana-d-oyyan marawan-nana, wər əşiridan ifassan-nasan dat tattay?»

<sup>3</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Kawanay za, mafəl tətamazrayam alwajiban ən Məşşina, fəl ləkkum y aɣadaten-nawan?»

<sup>4</sup> Wərge Məşşina a inna: "Səɣməər abba-nak d anna-nak"? Inna dəɣ: "Awedan wa išaffaraşşen abba-net, madəɣ anna-net, wədi a daɣ-as təwəkkəsən man"?

<sup>5</sup> Mišan kawanay təgannim y aytedan, as inna awedan y abba-net madəɣ anna-net: "Arat wa kay-z-akfaɣ imos tadhəlt-nak, əssinsaɣ-qu y ad t-aga takutay,"

<sup>6</sup> əddi ab-as ihhəşşal y awedan wədi saɣmar n abba-net wala anna-net. Əmmək di da as təgam aɣadat-nawan daɣ adag n Awal ən Məşşina.

<sup>7</sup> Əlmunafiqan! Tidət a imos awal wa iga Məşşina daɣ batu-nawan əs tarrayt n ənnəbi Isayas as inna:

<sup>8</sup> "Tamattay ta, iləs ɣas as di-təssəɣmar, mišan iwəllan-nasan əggugan-i wəllen.

<sup>9</sup> Əlyibada wa di-taggin, ibbinnan, fəlas wər səsəxrin ar alwajiban a d-ənzaman aytedan daχ xafawan-nasan.»

<sup>10</sup> İyra Ƴaysa tamattay inn-as: «Səsəmat-i, tagrim awa dawan-z-anna da:

<sup>11</sup> Wərgex awa itaggazan s əmi n aggadəm a t-isamadasan, kalar awa d-igammadan imi-net.»

### *Əssəgri ən Ƴaysa awal wa iga fəl Farisaytan*

<sup>12</sup> Dəffər awen əhozan-t-in nəttulab-net, ənnan-as: «Ak təgreq-in as batuten-nak, əşşakan-tanat Farisaytan wəllen.»

<sup>13</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Annabat kul wa wər inbel Abba-nin ihân ijənnawan, wədi a d-itəwəlbəy.

<sup>14</sup> Ayyat-tan xas! Awen iməddərğal əlwaynen wiyyad. Əməddərğal ilwāyan iyyan amaran, agadal a taggin ketnasan daχ anu.»

<sup>15</sup> İşşewal Butros inn-as: «Sassagr-anax əlmital wədi.»

<sup>16</sup> Inna Ƴaysa: «Awak kawanay da harwa da wər tələm əgərri?

<sup>17</sup> Awak wər təgrem as arat kul wa iggazan s əmi n aggadəm, akkay a z'agu əs tədüst, dəffər adi inxəl-in daχ əsuf?

<sup>18</sup> Mişan wa d-igammadan imi, wədi əwəl a d-ifal, amaran ənta a isamadasan aggadəm.

<sup>19</sup> Əssənət as əwəl ənta a du-gammadnat arak ənnəyaten, d igi ən man, d igi n əzzəna, d igi ən tədoden madex igi ən meddan, əd şikra, əd təgəyya ən bahu, əd şizmit.

<sup>20</sup> Aratan win di əntanay a samadasnen aggadəm. Mişan tettay əs fassan wər nərrud, wər təsammadas aggadəm.»

### *Əzəgzan ən təntut ta n wələt Kanan*

<sup>21</sup> As ifal Ƴaysa edag wen, ikka amadəl ən Tir əd Sidon.

<sup>22</sup> Təhin-in təntut n iyyat daχ Kananitatan təzdaχat akal en da, təkkâ-du Ƴaysa təsikaray təgann-as: «Ya Əməli, Ag əmənokal Dawəd, hənəttət-i! Təbarart-in a izardax əgğəsuf a tat-izaxəzzaban wəllen.»

<sup>23</sup> Mişan wər inna Ƴaysa i təntut en wala. İdgaz awen inəttulab əhozan-t-in onsayan-tu ənnan-as: «Suxəl tantut ta dana-təlkamat da təsikaray.»

<sup>24</sup> Inna Ƴaysa: «Nak wər du-tawazammazalax ar əs Kəl-İsrayil, əmosnen zun ayfəd əssiggalnen.»

<sup>25</sup> Dər iga awen da ya təkk-ay-du təntut en, təssəjad-as tənn-as: «Əməli, əssən daχ-i!»

<sup>26</sup> Inna Ƴaysa: «Wər oley i idkalan amensay ən bararan, igər-t-in i dan!»

<sup>27</sup> Tənn-as təntut en: «Tidət-nak Əməli, dər iga awen da ya idan əkəmmi a taggin awa d-irattakan daχ adag wa daχ tattin məssawsan, tattin-tu.»

<sup>28</sup> Inn-as Ƴaysa: «Ya tantut! Əzəgzan-nam i zəwwəran! İtəwəgget-am awa tareχ!» Amazay en da daχ təzzay elles ən təntut en.

### *Əzuzəy ən Ƴaysa aytedan daχ təwərnawen aggotnen*

<sup>29</sup> Dəffər awen igmad Ƴaysa edag wen, ikka təgadamayt n agaraw wa n Galilaya, təzzar iwar adxax, iqqim.

<sup>30</sup> Təkk-ay-du tamattay tagget, a sər-əs du-tewayat iməggudal, əd məddərğal, əd nəbdan, d aytedan as əmmidadan mawan-nasan, əd miranan wiyyad aggotnen. Aytedan win, tawasansin dat Ƴaysa, izuzəy-tan.

<sup>31</sup> Isammaklal əs tamattay anay wa təga aytedan as əmmidadan mawan-nasan əşşewalan, tənay inəbdan əgrāwan şixurad-nasan, tənay



imæggudal jiwanken s ælluḡ, tənay imæddærḡal hannayan. Ad taggin aytedan tæmmalen y Ʒmæli n Israyil.

### *Ʒsætši ən Ʒaysa ækkoz gim n aləs*

<sup>32</sup> Ʒḡra-du Ʒaysa inættulab-net inn-asan: «Təh-i təhanint ən tamattay a. Karad adan a ḡur-i əgan, amaran ab'as t-illa a ətšan. Wər areḡ a tan-ayya aḡlin wər əreman arat, fəlas əddi mijas a tan-aggadlu gəlæk daḡ tarrayt.»

<sup>33</sup> Ʒnnan-as nættulab-net: «Məni du-za-nəḡrəw za daḡ əsuf a šiḡəlwen siyyawannen tamattay togdāt d awa?»

<sup>34</sup> Inn-asan Ʒaysa: «Mənəkət təḡəlwen təlam?» Ʒnnan-as: «Ʒessayat təḡəlwen a nəla d arat ən kifitan win madrornen.»

<sup>35</sup> Omar tamattay s ad təḡrəd təḡimit.

<sup>36</sup> Idkal-du əssayat təḡəlwen en əd kifitan win den, iga igodan i Məššina, amaran ikaramkaram-tan ikf-en i nættulab, əzunan-tan i tamattay.

<sup>37</sup> Aytedan en ketnasan əyyəwanan əḡlazan-du, har as əssa əzmaman win zawwarnen a du-tawatkarnen daḡ karammutan win d-əḡlazan.

<sup>38</sup> Aytedan win ətšanen den, əmosan ækkoz gim n aləs as wər əhenat tədoden əd bararan.

<sup>39</sup> Dəffər awen issəllam Ʒaysa tamattay, iggaz aḡlal n aman, ikka akal ən Magadan.

## 16

### *Agamay ən Farisaytan əd Sadusaytan daḡ Ʒaysa a dasan-əgu təlməḡjujat*

<sup>1</sup> Ʒkkan-du Farisaytan, əd Sadusaytan Ʒaysa ərān ad t-ajjarraban, gammayan daḡ-as a dasan-əgu təlməḡjujat təmosat alḡalamat a du-təfālat Məššina.

<sup>2</sup> Inn-asan: «As iga əlməz, tənayam ijənnawan zagḡaḡan ad tannim: "Tufat za ad əgu əzəl ihossayan."»

<sup>3</sup> As affaw amaran, tənayam ijənnawan zagḡaḡan əhānat-tan šiyyay ad tannim: "Azalada ad əgu əzəl ibrāran." As təswadam daḡ jənnawan, ad təssənam awa dər z'alu alhawa dəffər awen, mišan awa itaggin daḡ azzaman win wər təssenam almaḡna-net!

<sup>4</sup> Aytedan n azzaman win, inəllubas, wər nəksud Məššina, amaran gammayan təlməḡjujat! Kala! Təlməḡjujat ta dasan-tətawagḡat iyyadda ḡas, a tat-imosan ta n ənnəbi Yunəs.» Den da a tan-ifal Ʒaysa, igla.

### **Ʒsəmmutəḡ ən Ʒaysa inalkiman-net**

#### *Emel ən Ʒaysa i nalkiman-net əddəlil n assa-net əddənət*

#### *Xamira wa n Farisaytan əd Sadusaytan*

<sup>5</sup> Ʒkkan nættulab tagadamayt ta hadat n agaraw. As ewadan, əgran-in əs əttəwan-in igi n allaw ən təḡəlla.

<sup>6</sup> Inn-asan Ʒaysa: «Ənkədət wəllen i xamira ən Farisaytan, əd wa n Sadusaytan.»

<sup>7</sup> Təzzar ad gannin nættulab ḡar-essan: «Awa wər t-inna ar fəlas wər neway tagəlla.»

<sup>8</sup> Issan Ʒaysa daḡ awen inn-asan: «Mafəl təššewalam ḡar-ewwan fəlas wər təlem tagəlla, kəl əzəḡzan əndarran?»



9 Awak ægærri a wær tægem harwa da? Wær tækettewam sëm mosat tægälwen šin ætšan sëm mos gim n alæs, d æket n æzmaman win du-tædnayam daḡ gälzan-nasan?

10 Mey ak tættewam-in æssayat tægälwen šin æššætšanen ækkoz gim n alæs! Mønæket æzmaman win zawwarnen a du-tædnayam æzäl wen?

11 Nak a dawan-ænneḡ: "Ænkædat i xamira æn Farisaytan, æd wa n Sadusaytan". Manæmmæk as wær tægrem as wærgæḡ tagalla as dawan-æheḡ batu-net?»

12 Den daḡ ad ægran as wærgæḡ xamira æn Farisaytan, æd wa n Sadusaytan a fæl dasan-immægrad den, kalar æsæssæḡri-nasan as dasan-inna a das-ænkædan.

### *Emel æn Butros awa imos Ḡaysa*

13 Ikkâ Ḡaysa amaḡal æn Qaysaræya wa n æmuzar Filibus as issæstan Ḡaysa i nættulab-net, inn-asan: «Ak daḡ iduf n aytedan, ma æmosa nak Ag Aggadæm?»

14 Ænnan-as: «Wiyyad za gannin kay Yaxya wa isalmayæn aytedan daḡ aman. Wiyyad gannin kay ænnæbi Ilyas. Wiyyad amaran a gannin kay ænnæbi Irmæya a tæmosa, madæḡ iyæn daḡ ænnæbitan win hadatnen.»

15 Inn-asan Ḡaysa: «Kawanay za, ma tænnam ma mosa?»

16 Inn-as Simḡon Butros: «Ælmæsix a tæmosa, barar æn Mæššina di n Amaylol.»

17 Inna Ḡaysa i Simḡon Butros: «Tæbbilala ya Simḡon, ag Yunæs, fælas arat wædi wærgæḡ kay a daḡ-as issosanan iman-nak, kalar Abba-nin di ihan ijænnawan a dak-isannafalalan.

18 Nak amaran ænneḡ-ak: Kay Butros tæhunt a tæmosa, amaran tæhunt ta, ænta a fæl z'ækræsaḡ Ælkænisat-in. Ælkænisat ta, tarna æn tæmattant da wær tæfreg a das-tæḡšæd wala.

19 A kay-akfa tæsassarut æn Taḡmar ta n jænnawan. Arat kul wa tæsæxrama daḡ æddænet dada, ijænnawan da a daḡ-san ixram, arat deḡ wa tæsæxlala daḡ æddænet dada, ijænnawan da a daḡ-san ixlal.»

20 Tæzzar iḡa i nættulab-net ammar a daḡ idgâz, s ad wær æmelan y awedan waliyyæn as ænta a imosan Ælmæsix.

### *Emel wa azzaran iḡa Ḡaysa y alyazab-net æd tæmattant-net*

21 A obazan ḡur æzäl wen, ænta ad iggaz Ḡaysa šin æsæssæḡri æn nættulab-net as iwâr-tu iki æn Yerusalem, y ad agu alyazab aggen, a das-z-agin muzaran æn Kæl-Ælyæhud, æd muzaran æn limaman, æd musanan n Ættawret, tæwæggin man-net, inkær-du deḡ daḡ tæmattant æzäl wa n karad.

22 Tæzzar iwæt-tu Butros s ahal, iššewal fall-as, inn-as: «Æmæli, ihænettætet-ak Mæššina daḡ arat wa tæmalay æddi! Kala wær kay-z-igræw adi!»

23 Mišan imalallay-in Ḡaysa Butros, inn-as: «Æfæl dæffær-i Aššaytan! Tæqqalay-i tæsænkæft daḡ æššæḡæl wa di-d-ewayan s æddænet, fælas imedranan-nak, wærgæḡ Mæššina a d-æfalan, kalar imedranan n aggadæm ḡas a æmosan.»

### *Tarrayt æn wa ilkaman i Ḡaysa*

24 Dæffær awen inna Ḡaysa i nættulab-net: «Wa iran a di-ilkæm, wædi iḡmædt tara æn man-net, agu imateran-net, idkæl tæḡættawt-net, ilkæm-i.

25 Æssænat as awedan wa wær næḡæmmæy ar aggaz æn man-net, wædi ad t-æḡmædan, mišan wa iqbalan ad t-æḡmædan fæl æddæliil-in, wædi a tan-igræw.

<sup>26</sup> Ma z'aknu y awedan ad igrëw ëddënet ketnet, ënta amaran temsay a ikka? Awak mas ifrag awedan tehakkay-net y a sër-ës agëz iman-net day temsay?

<sup>27</sup> Æssënat as nak Ag Aggadëm a d-asa ëlëx tanaya n Abba-nin, ëddewa d angalosan-net, ëddi amaran, awedan kul ad t-akfu maruzat n awa ewadan mazalan-net.

<sup>28</sup> Æggëyyëx ësilakanax-awan as wiyyad day aytedan win ëbdadnen da wër tan-z-iba iket wër ënayan assa-nin nak Ag Aggadëm ëmosax ëmënokal.»

## 17

### *Ëtëwëny ën tanaya ën Ýaysa*

<sup>1</sup> As ëgan sëdis adan dëffër awen, iddew Ýaysa ëd Butros, ëd Yaqub, ëd Yaxya imosan amadray ën Yaqub en da, ikka dër-san adyax zagren yax-nasan.

<sup>2</sup> Den da ad immëttay azzahir-net dat-san, imalawlaw udëm-net s ënnur olan ëd wa n tëfuk, ëgan sëlsa-net tëmëllay tësiraqqet wëllen, tækna ëssëmëxmëx.

<sup>3</sup> Ëhinan-in oggân ënnëbi Musa, d ënnëbi Ilyas as du-nafalalan, mišawalan ëd Ýaysa.

<sup>4</sup> Iggad-du Butros inna i Ýaysa: «Ëmëli, ola x as nëlla da! Kud tarex adi, ad ëkrësa karad hëktan day adag wa. Iyyan i-nak, iyyan in Musa, iyyan in Ilyas.»

<sup>5</sup> Harwada iššewal Butros as tan-tëlsa tëgarak tëmila lawlawat, tëqqal-asan zun telay. Igmäd ëmëslit tagarak ten, inna: «Awa Barar-in wa ëknëx tara; ënta a d-iššëdan agna-nin. Sësëmät-as!»

<sup>6</sup> As ëslan nëttulab i batu ten, ërma xan wëllen, fataqqen ëssëjadan.

<sup>7</sup> Ihoz-tan-in Ýaysa, idas-tan, inn-asan: «Ënkërat, tëgmëdet-kawan tasa!»

<sup>8</sup> Ëdkalan-du nëttulab isawadan-nasan wër hënnëyan ar Ýaysa.

<sup>9</sup> Tazabben-du adyax en da, as tan-omar Ýaysa, inn-asan: «Ad wër tëmëlam y awedan waliyyan awa tënyam da, iket wër d-ënkera nak Ag Aggadëm day tëmattant.»

<sup>10</sup> Æssëstanan nëttulab Ýaysa, ënnan-as: «Mafel za gannin musanan n Ëttawret: "Kundaba osa-du Ilyas tëzzar as du-z-asu Ëlmësix?"»

<sup>11</sup> Ijjëwwab-asan Ýaysa inn-asan: «Awalla za ar a d-asu Ilyas, annazzam aratan kul.

<sup>12</sup> Amaran ëssosanaq-qawan as Ilyas, osâ-du, mišan wër t-ëqbelan aytedan, kalar ëgan-as awas ëran. Ëmmëk en day as illikan as a di-zëx xëzzëban nak Ag Aggadëm.»

<sup>13</sup> Ægran nëttulab as Yaxya wa isalma xan aytedan day aman, as iha Ýaysa batu-net den.

### *Barar wa tëgraw tazakarkarat ëd tarna ta ila ëzëgzan*

<sup>14</sup> As d-izzabba Ýaysa ëd nëttulab-net win karad en adyax, ëhozan-du tamattay, ikk-ay-du alës iyyan igaraffat dat-ës,

<sup>15</sup> inn-as: «Ëmëli, hënëttët i barar-in, tazakarkarat a tu-tëgrawat, amaran i x xëzzab wëllen fëlas faw da itudu day tëmsay, madëx aman.

<sup>16</sup> Ewayaq-qu ës nëttulab-nak y ad t-ëzzuzëyan, mišan indar-asan.»

<sup>17</sup> Inna Ýaysa: «Xa! Iket iba n ëzëgzan, iket ëššur day aytedan n azzaman a! Awak har ëmmay ëddewa dër-wan, ëzizaydara dër-wan? Awëyat-i-du barar sa da!»

<sup>18</sup> Iharaššat Ƴaysa aggəsuf wa ihan barar en, təzzar igmad-tu. Izzay barar daƷ amazay wen da.

<sup>19</sup> Ƴhozan-in nəttulab Ƴaysa ənnan-as: «Mafel nakkanay indâr-anax ikus n aggəsuf wen?»

<sup>20</sup> Inn-asan: «Adi za aššaddat ən rəkkəm n əzəgzan-nawan! ƳggəyyeƷ əsilakanaƷ-awan as ənnar təlām daƷ əzəgzan a ogdân əd wala imi ən təzuƷay n əšənnan, har tənnam y ədƷay en: "Ƴgməd edag di takka wen", ad ammazal s adi. Ƴddi wər t-illa arat as dawan-z-indər igi-net.

<sup>21</sup> [Amaran əzzənəf n aggəsuf wen, wər igəmməd awedan ar əs təwatriwen, d əzum.»]

### *Emel wa n əššin iga Ƴaysa y alyazab-net əd təmattant-net*

<sup>22</sup> Ƴzəl iyyan əddewan nəttulab ən Ƴaysa daƷ akal ən Galilaya as dasan-inna: «Nak Ag Aggadəm əjwâra ad əggâzaƷ ifassan n aytedan,

<sup>23</sup> agin iman-nin, təzzar ənkrə-du daƷ təmattant əzəl wa n karad.» TəƷšad batu ten iman-nasan wəllen.

### *Amana wa itawarzaman y Ahan wa Zəwwəran n Ƴlyibada*

<sup>24</sup> Iгла Ƴaysa əd nəttulab-net har ewadan Kafarnahum. Ƴnkaran aytedan win zarzamnen amana y Ahan wa Zəwwəran n Ƴlyibada, əhozan-in Butros, əssəstanan-tu ənnan-as: «Awak əššex-nawan arazam a wər itəggu amana y Ahan wa Zəwwəran n Ƴlyibada?»

<sup>25</sup> Inn-asan Butros: «Awalla za ar irazzam-tu». Iggaz Butros ehan, azzar-as Ƴaysa awal issəstan-tu inn-as: «Ma tənne kay SimƷon, ma irazzaman takəsen d amana i mənokalan n əddənət? Awak maddanəsan a dasan-tan-razzamnen, meƷ aytedan sa hadan?»

<sup>26</sup> Inn-as SimƷon: «Aytedan sa hadan a dasan-tan-razzamnen.» Inn-as Ƴaysa amaran: «DaƷ adi maddanəs ən mənokalan wər tan-iwer arazam ən wala.

<sup>27</sup> Mišan ya fəl ad wər nəqqəl təsənkəft y əzəgzan n aytedan win zarzamnen, aglu akku agaraw, təgəra daƷ-as azabzab wa n abbaz ən kifitan. Kifi wa tobazaƷ əstizarat, aru imi-net, a daƷ-as in-tagəza tefelt n əzrəf wa mallan. Tefelt ten əkkəs-tat-du, tagla takfaƷ-asan-tat, ad təqqal ərruzmatan n amana wa-nin, əd wa-nak.»

## 18

*ƳsəssəƷri wa n əkkoz: Təməddurt ta tənammakat əd TaƷmar ta n Məššina*

### *Eres d ədkul*

<sup>1</sup> Amazay wen daƷ a daƷ din-əhozan nəttulab Ƴaysa, ənnan-as: «Ma imos za wa ogaran daƷ TaƷmar ta n jənnawan?»

<sup>2</sup> Təzzar iƷra-du Ƴaysa arat ən barar, issəbdad-tu gar-essan,

<sup>3</sup> inna: «ƳggəyyeƷ əsilakanaƷ-awan âs as wər təsammattayam alxal, təqqəlam zun bararan, wədi wər ilkem a təggâzam TaƷmar ta n jənnawan.

<sup>4</sup> Awen daƷ a fəlas awedan kul wa issərəsan iman-net, zun arat ən barar wa, wədi illikan as ənta ogaran daƷ TaƷmar ta n jənnawan.»

### *Ƴsənkəd y igi ən bakkadan*

<sup>5</sup> «Amaran i iqbalan barar šilan wa fəl əddəlil-in, wədi nak iman-nin as di-iqbal.

<sup>6</sup> Mišan i iqqalan əssəbāb n abakkad y iyyan daɣ aytedan win sər-i əzzəgzannen, əmosnen zun bararan madrornen, wədi of-as ad itəwəqqən əzəzəd zəwwəran ən təhunt daɣ iri-net, itəwəgər daɣ ammas n agaraw əmazal wa iga əddi.

<sup>7</sup> İket alɣazab ill-ay y aytedan n əddənət! İddəlilan aggotnen a t-əllanen tan-sisuginen ibakkadan! İllikan as ad t-əməlan əddəlilan win den har faw, mišan iket alɣazab ill-ay y awedan wa dasan-d-iqqalan əssəbāb!

<sup>8</sup> Kud əfus-nak madex adar-nak a kay-sisuginen ibakkadan, wədi əfrəstan-in, təgəraq-qan-in sədi. Id of-ak təggaza aljannat təgex əfus, madex təgex adar y ad təlex əşšin fassan, d əşšin daran, tətəwəgəra dər-san daɣ Jahannama.

<sup>9</sup> Amaran kud şat-nak a təbukət a dak-təqqəl əssəbāb n igi n abakkad, wədi kəkkərət-tat-du, təgəraq-qat-in sədi, id of-ak ad təgex şat daɣ aljannat, y ad təlex sanatət şittawen tətəwəgəra dər-əsnaɣ daɣ təmsay an Jahannama.»

### *İlmital wa n tilay ta təssəggalat*

<sup>10</sup> «İnkədat! Ad wər talkim iyyan daɣ aytedan win madrornen di, fəlas silakanax-awan as angalosān-nasan əhān ijənnawan, faw əllan ɣur Abbanin.

<sup>11</sup> [Nak Ag Aggadəm oseɣ-du gammayax aytedan win əxraknen y a tan-əxləsa.»]

<sup>12</sup> «Ma tənnam kawanay y awen? Awak amadan ilān temeday ən tilay, har daɣ-asnaɣ təssəggal iyyadda, wərgex ad ayyu tazayat təmərwen əd tazayat şin hadatnen ədānnaɣ, təzzar azəl iswəd i ta təssəggalat?»

<sup>13</sup> Əggəyyex əsilakanax-awan əs as d-igraw tilay ta n iyyadda ən, oğar tədəwit ta z'agu fəl əddəlil-net, i ta z'agu fəl əddəlil ən tazayat təmərwen əd tazayat şin wər nəssəgəl.

<sup>14</sup> Əmmək ən daɣ as abba-nawan ihān ijənnawan, wər ira ad ihlək waliyyan daɣ aytedan win madrornen di.»

### *Awax danax-iwar igi-net y amadrax-nanax igān abakkad*

<sup>15</sup> İğla Ƴaysa işşewal inna: «As kay-idlam amadrax-nak, takkaq-qu daɣ adag a daɣ təmosam ɣas-nawan, təsəssəgəraq-qin lahan-net. Kud za issəsam-ak itub, wədi zun as amadrax-nak a du-təgrawax a kay-igmādan.

<sup>16</sup> Mišan as uɣay s a dak-issəsam, tiddawa d awedan iyyanda, madex əşšin, təqqələq-qu. Əmmək ən daɣ as "batu kul ad taknu əqqimnat-as sanatət təgəyyawen madex karadat."

<sup>17</sup> Amaran as uɣay s ad ilkəm y awal wa das-əgan aytedan win di, təmələx almasalat tədi y İlkənisat. As uɣay s ad ilkəm y awa das-tənna İlkənisat, wədi ag-as iduf wa təgex y aytedan win wər nəssen Məşşina, madex taɣax-as iduf wa təgex y aytedan win zarzamnen takəsən.

<sup>18</sup> Əggəyyex əsilakanax-awan as arat kul wa təssəxramam daɣ əddənət ta, wədi ijənnawan da a daɣ-san ixram. Amaran wa təssəxlalam daɣ əddənət ta, wədi ijənnawan da a daɣ-san ixlal.

<sup>19</sup> Əsilakanax-awan dəx əs as namardan əşšin daɣ-wan daɣ əddənət da da əttaran s esəm n Abba-nin ihān ijənnawan, wədi arat kul wa daɣ-as əgmayan, a dasan-t-akfu.

<sup>20</sup> Fəlas edag wa daɣ əmmənayan əşšin, madex karad daɣ-wan s esəm-in, wədi əssənət as əlle gar-essan əddi da.»

### *Daɣ batu ən təsureft: İlmital wa n əkli wa wər təha təhanint*

<sup>21</sup> Tæzzar ihoz-in Butros Yaysa issæstan-tu inn-as: «Æmæli, har mænæket tåklaten as di-iwar ad æssuræfa y amadray-nin a di-idlâman? Awak har æssayat tåklaten?»

<sup>22</sup> Inn-as Yaysa: «Wær dak-ænne har æssayat tåklaten, kalar a dak-ænne suraf-as æssayat tæmærwæn æn tåklat har æssa.

<sup>23</sup> Æmmæk en daɣ as Taɣmar ta n jønnawan, tæha ælmital n æmænokal ad iɣrân eklan-net, irâ ad issæɣræd ærræzæɣan-net.

<sup>24</sup> As issænta, itawaɣra-du iyyan daɣ eklan en, a ɣur ila igiman æn giman æn tafelt.

<sup>25</sup> Mišan akli wen wær ifreg ærruzmattan n æzræf en. Awen daɣ a fæl omar mæššis s a din-itæwæzænzæ ænta æd taɣuræs æd maddanæs d awa ila kul, æqqælan ærruzmattan n ærræzæɣan win ɣur-æs ila.

<sup>26</sup> Tæzzar ifataqqad ækli en issæjad dat mæššis, inn-as: "Ag-i tæzaydart, mæšši, a dak-ærzæmaɣ awa ɣur-i tælæɣ kul."

<sup>27</sup> Arat wen eway-du æs mæššis as tu-tæggaz tæhanint-net. Tæzzar issoraf-as awa ɣur-æs ila, oyy-ay.

<sup>28</sup> Azzama a din-igmâd ækli wen, ifâl-in mæššis, immænay d iyyan daɣ midawan-net daɣ æššæɣæl wær irwes ar temeday æn tafelt n æzræf. Tæzzar obaz-as tarzam, inn-as: "Ærzæm-i azræf wa daɣ-ak ælæɣ!"

<sup>29</sup> Tæzzar ifataqqad æmidi-net wen, onsay-tu inn-as: "Ag-i tæzaydart, a dak-ærzæma."

<sup>30</sup> Mišan ugay ækli wen, isassaga fadda æmidi-net en daɣ kasaw y ad t-izzærzæm æmarwas wa t-iga.

<sup>31</sup> As ænayan midawan-net daɣ æššæɣæl awa igan den, æɣšadan man-nasan wællen, æglan ægan isalan win kul i mæššis.

<sup>32</sup> Tæzzar isassaɣr-ay-du mæššis inn-as: "Illikan as kay amaksan! Nak æssorafæɣ-ak awa ɣur-æk æle kul fælas di-tonsayaɣ awen.

<sup>33</sup> Kay da, iwâr-kay a kay-tæggæz tæhanint n æmidi-nak, tagaɣ-as æhænætta zun wa dak-ægeɣ nak."

<sup>34</sup> Tæzzar iggaz alham mæššis, isassaga akli en daɣ kasaw. Itawattaf har iɣrad arazam n awa ɣur-æs ila ketnet.»

<sup>35</sup> Inn-asan Yaysa: «Æmmæk en daɣ as Abba-nin ihân ijønnawan wær dawan-z-issuræf as imos âs akkiyyan daɣ-wan wær isurif s æwæl iyyanda i mædrayan-net daɣ æzægzan.»

## Awa iga Yaysa daɣ Yahudæyya

### 19

#### *Yaysa iha tarrayt æn Yerusalam*

#### *Æsænti*

<sup>1</sup> Dæffær as iɣrâd Yaysa alfaydaten šin, ifal akal æn Galilaya, ikka akal æn Yahudæyya ihân aganna wa hadan n agarew wa n Yordan.

<sup>2</sup> Ælkamnat-as tamattiwen aggotnen, a tanat-izuzæy den da.

#### *Azalaf d æmæzzæy*

<sup>3</sup> Æhozan-t-in Farisaytan ægan-as æsæstan imosan tænaɣmayt, ænnan-as: «Awak xalal y alæs æzæmæzzæy æn tæntut-net fæl a iqqal æddæli!»

<sup>4</sup> Inn-asan Yaysa: «Wærgæɣ tæɣrâm as æstizarat as d-ixlak Æmaxlak æddænet, "ixlak-du aytedan, ixlak-kan-du æmosan yay æd tæntay."»

5 «Inna: "Adi daḡ a fəl iffal aləs abba-net, d anna-net, irtəy əd təntut-net, əqqələn arat iyyanda.»

6 «Əmmək en daḡ as ad ib-as əmosan əššin, kalar ad əqqələn taḡəssa iyyadda. Daḡ adi, awa issərtay Məššina a tu-wər-izəmməzzəy awedan.»

7 Ənnan-as: «Daḡ adi, mafel as omar ənnəbi Musa ad tətəwəkfə širawt n əməzzəy i təntut, tətəwəzəməzzəy?»

8 Inn-asan: «Aššaddat ən təggərməmt a fəl kawan-ikfa Musa turagat n ad təzaməzzayam šidoden-nawan. Mišan arat wədi wərgəḡ ənta a igan əstizarat.

9 Amaran nak əsilakanəḡ-awan as i izamməzzayan tantut-net, a das-wər-nətəggu meddan, izlaf iyyat, wədi əzzəna a iga əddi.»

10 Ənnan-as nəttulab-net: «Adi za, kud awen daḡ a illan gər aləs əd təntut, wədi ofa i wər nəzlef fadda.»

11 Inn-asan: «Awal wa, wərgəḡ aytedan kul əqbəlan-tu, kalar wər t-iqbel ar win ikfa Məššina fərregat n əlqəbulat-net.

12 Fəlas əllan-tu əddəlilan gaddalnen azalaf əmosnen as: meddan wiyyad as d-əhəwan da wər əfregan azalaf, wiyyad dəffər a igan ad tawazaman, əllān-tu deḡ win as iman-nasan as sannafranən iba n azalaf fəl ad wər ələn daḡ əššəḡəl ar wa n Taḡmar ta n jənnawan. Wa ifragan əlqəbulat n adi, əqbəlet-tu.»

### *Igi ən Үaysa šiwatriwen i bararan*

13 Təzzar a du-tawayan aytedan bararan, fəl a tan-issəwər Үaysa ifassan-net, ittər-asan. Əššəwəlan nəttulab fəl aytedan win den.

14 Mišan inn-asan Үaysa: «Ayyiwat bararan a di-d-akkin, a tan-in-wər-təwəḡam fall-i; fəlas Taḡmar ta n jənnawan šin aytedan win šilatən-nasan.»

15 Issəwar-tan ifassan-net, ittər-asan, dəffər awen obaz tarrayt-net, igla.

### *Əməšiwəl ən Үaysa d aləs iyyan aynayan n əməgğergəs*

16 Təzzar ihoz-in aləs iyyan aynayan Үaysa, inn-as: «Əššəx, ma imos arat olāḡan was as t-əgəḡ ad əgrəwəḡ təməddurt ta təḡlalət?»

17 Inn-as Үaysa: «Mafel as di-təsastana daḡ batu n awa olaḡan? Məššina ḡas a olaḡan. Amaran as tareḡ ad təgrəwa təməddurt ta təḡlalət, təlkəma y alwajiban-net.»

18 Inn-as aləs wen: «Ma mosan za alwajiban win den?» Inn-as Үaysa: «Adi za, ad wər tagaḡ iman; ad wər tagaḡ əzzəna; ad wər takəra; ad wər taga təḡəyya ən bahu fəl awedan waliyyan;

19 səḡmər abba-nak d anna-nak; agu y əšəqqəḡ-nak tara ta təḡəḡ i man-nak.»

20 Inn-as aləs wen: «Aratan win di kul əssibdədaḡ-qan. Ma di-in-iqqiman harwa?»

21 Inn-as Үaysa: «As tareḡ ad təqqələḡ awedan ikməlan, tagla taz-zanzay-in təla-nak, takfaḡ inazzan-net i tələqqawən, əddi ad təgrəwəḡ ərrəzəḡ a dak-z-ansin daḡ alaxirat. Dəffər adi amaran tagla-du təlkəməḡ-i.»

22 As isla aləs wen i batu ten, inkar, igla əḡšādan man-net, fəlas ərrəzəḡ aggen a ila.

### *Efsan d arozan*

<sup>23</sup> Den daḡ ad inna ʒaysa i nəttulab-net: «Egğəyyeḡ silakanax-awan as izzəwat fəl əməgğergəs iguz ən Taḡmar ta n jənnawan.

<sup>24</sup> Awalla, silakanax-awan as ogar tərḡəsəy ta iga fəl aḡam aradaḡ daḡ təbuday n ənazmay, i ta iga fəl əməgğergəs iguz ən Taḡmar ta n Məššina.»

<sup>25</sup> As əslan nəttulab y awen, isammaklal sər-san wəllen, ənnan: «Daḡ adi, ma ifragan ad iḡləs daḡ təmsay?»

<sup>26</sup> Iswad daḡ-san ʒaysa, inn-asan: «Arat wədi muxal a imos ḡur aytedan, mišan ḡur Məššina arat kul ifrāḡ igi.»

<sup>27</sup> Den daḡ ad iššewal Butros inna: «Nakkanay za? Awak wərgəḡ noyya arat kul, nəlkam-ak? Daḡ adi ma daḡ-na z'agin?»

<sup>28</sup> Inn-asan ʒaysa: «Egğəyyeḡ əsilakanax-awan as: As tawašašanayan aratan kul, əqqima nak Ag Aggadəm daḡ adag-in, a t-imosan təxawit ən taḡmar-in di təlat tanaya, əddi kawanay a di-əlkammen ad taqqamim fəl marawat təxiwa ən taḡmar əd sanatat, təsrəḡam i tawšeten ən Kəl-Israyil an marawat əd sanatat.

<sup>29</sup> Awedan kul wa ifalan aḡaywan-nasan, əd mədrayan-net, əd təmədrayen-net, d abba-net, d anna-net əd bararan-net, madeḡ amadəl-net fəl əddəlil-in, wədi ad igraw temeday n ənətfus n aratan win den, igraw deḡ təməddurt ta təḡlalət.

<sup>30</sup> A aggen daḡ win əhanen eḡaf əməərədda, ilkâm ad əggəzan ələqqam; amaran a aggen daḡ win əhanen ələqqam əməərədda, ilkâm ad əggəzan eḡaf.»

## 20

### *Əlmital wa n maššaxalan win afarag n alxanab*

<sup>1</sup> Iгла ʒaysa iššewal inna: «Ənta da a wa dər tola Taḡmar ta n jənnawan: A d-inkər awedan ilân afarag n alxanab əzəl iyyan aḡôra, ira ad idkəl imaššaxalan y afarag-net.

<sup>2</sup> Inamarda əd maššaxalan win âs, əzəl kul a tan-akfu tefelt n əzrəf, təzzar issok-en afarag.

<sup>3</sup> As təga ədəgəlšet ilas-du agamad, inay imaššaxalan wiyyad wər nəgrew əššəḡəl harwa əqqiman daḡ asammanay n əḡrəm.

<sup>4</sup> Inn-asan: "Kawanay da aḡliwat təšḡələm daḡ afarag-in, a dawan-agaḡ ərruzmatan olâḡnen."

<sup>5</sup> Əḡlan maššaxalan, əkkən afarag-net. Dəffər awen ilas igmad-du ḡur ammasnazal, igmad-du deḡ əs tazzar. Amaran i d-igmad ad agu zun awen da.

<sup>6</sup> As təga takəst zagret ilas-du agamad, inay imaššaxalan wiyyad əqqimnen, inn-asan: "Mafel təklâm ad təqqimam əddi, wər tahem wala?"

<sup>7</sup> Ənnan-as: "Aḡaraw a wər nəga i danax-iššəšaxalan." Inn-asan: "Aḡliwat kawanay da təšḡələm daḡ afarag-in n alxanab.»

<sup>8</sup> «As tuda təfuk, inna məššis n afarag wen y əmuzar ən maššaxalan-net: "Aḡra-du imaššaxalan kul tərzəma y akkiyyan alxaq-net. Izar əs win ədkala daḡ tilkamat, təssəlkəməḡ əs win ədkalaḡ əstizarat."

<sup>9</sup> Osan-du win əssəntanen əššəḡəl takəst zagret, akkiyyan daḡ-san igraw tefelt n əzrəf.

<sup>10</sup> Dəffər awen təssəḡlay-du əs win əšḡalnen əstizarat, əḡân iduf n as ad əgrəwan a ogaran awa əgrəwan meddan win. Mišan əntanay da akkiyyan daḡ-san igraw tefelt.



11 As ægrawan ærruzmatan-nasan, æssoḡalan tægna mæššis n afarag wen.

12 Ænnan: "Aytedan win tətkaḡaḡ æs tilkamat, alwaḡ iyyanda ḡas a æšḡalan, amaran tæšašḡagdaḡ-ḡan dær-na nakkanay a ækḡanen næšḡāl, təkagḡay-ana təfuk."

13 Tæzzar iššewal mæššis n afarag y iyyan daḡ-san, inn-as: "Æmidi-nin, nak wær dak-ægeḡ arat waliyyan wær noḡed. Wærge kay iman-nak a dær namarda fəl tafelt iyyadda n æzrəf daḡ æzəl?"

14 Daḡ adi abəz azrəf wa imosan alxaḡ-nak, tagla. Kud nak a iran ad šašḡagdaḡ alxaḡ-nak əd wa n meddan win ətkaləḡ daḡ tilkamat, tədi nak a təḡḡal.

15 Awak nak wær z'agəḡ awa areḡ s ærrəzəḡan-in? Meḡ ak manḡaḡ a təgeḡ as əmosəḡ aləs olāḡan?"

16 Inna ḡaysa: «Æmmək en daḡ as win əhanen eḡaf əmərədda, ilkām ad əḡḡəzan ələḡḡam; amaran win əhanen ələḡḡam əmərədda, ilkām ad əḡḡəzan eḡaf.»

### *Emel wa n karad iga ḡaysa y alyazab-net əd təmattant-net*

17 Iḡḡəzzay ḡaysa, ikka Yerusaləm ənta əd nəttulab win maraw d əššin. Iwar dær-san tama, da jiwanken fəl tarrayt, inn-asan:

18 «Səsəmat: Nakkanay da əḡḡəzzaynen əs Yerusaləm da. Den daḡ ad z'ətəwəḡḡa nak Ag Aggadəm daḡ fassan ən muzaran ən limaman, əd musanan n Əttawret. Aytedan win a di-əxkəman təmattant.

19 A di-agin daḡ fassan n aytedan wær nəmos Kəl-Əlyəhud, a daḡ-i tajaban, ayyawanən-i šiwwit. Dəffər awen attaytayan-i fəl təḡəttawt, ib-i, ənkrə-du daḡ təmattant əzəl wa n karad.»

### *Alḡazab d əššəḡəl*

20 Təhoz-in taḡur Zabadaḡ ḡaysa, təddew əd maddanəs. Təḡaraffat y a tu-tansəy.

21 Inn-as: «Arat iyyan a tærəḡ?» Tənn-as: «Bararan-in a n əššin a as daḡ-ak are a di-tagəḡ arkawal n as ad əḡḡəzan idagḡan ətkālnen: iyyan daḡ əyil-nak, wa hadan daḡ zalgat-nak, daḡ Taḡmar-nak.»

22 Inna ḡaysa: «Wær təssenam almaḡna n arat wa təḡmayam əddi. Awak təfrāḡam a dær-i tədrəwam alḡazab wa z'aga daḡ alwaḡ wær nəḡḡuḡ?» Ænnan-as: «Awalla, nəfrāḡ a dær-ək tu-nədrəw.»

23 Inn-asan ḡaysa: «Awalla, illikan as təfrāḡam a dær-i tədrəwam alḡazab wa. Mišan daḡ batu ən wa z'aḡḡamin daḡ əyil-in wala zalgat-in, wərgəḡ nak a t-ihakkin, kalar idagḡan win di in win as tan-isammatag Abba-nin.»

24 Əslan maraw nəttulab win hadatnen y awen, əššakan əššin mədrayan win den.

25 Tæzzar iḡr-en-du ḡaysa, əhozan-t-in, inn-asan: «Təssānam as imuzaran ən təmattiwen saknin tarna y aytedan win as azzaran, amaran aytedan win daḡ-san attafnen əlxəkum saknin aytedan win as azzaran taḡmar.

26 Mišan kawanay ad wær tagim adi ḡar-ewwan. Kalar as ira iyyan daḡ-wan ad ilu almaḡam, iḡḡəlet zun amaššəḡal-nawan.

27 Amaran wa daḡ-wan iran tizart, iḡḡəlet akli-nawan.

28 Æmmək en daḡ as nak Ag Aggadəm wær d-oseḡ əddənet y a di-əšḡələn aytedan. Kalar assa a d-əge y ad əšḡəla y aytedan, akfa iman-nin fəl ad səddərfəḡ əs təmattant-in aytedan aggotnen daḡ bakkadan-nasan.»



### *Æuzæy ən Ƴaysa æššin mæddæryal*

<sup>29</sup> Igmæd Ƴaysa æd nættulab-net æyræm wa n Yerikaw, tælkâm-asan tamattay tagget.

<sup>30</sup> Ællân mæddæryal den æššin, æqqiman fæl afay ən tarryt. Æslan âs Ƴaysa a itakayan den, ædkalan æmæslî-nasan ad gannin: «Hænættæt-anæx, Æmæli, Ag ænnæbi Dawæd!»

<sup>31</sup> TæsannarƳaman-asan tamattay fæl ad affastin, mišan æššotan adakal ən maslan-nasan gannin: «Hænættæt-anæx, Æmæli, Ag Dawæd!»

<sup>32</sup> Izzækkat Ƴaysa, iyr-en, inn-asan: «Mas taram a dawan-t-aga?»

<sup>33</sup> Ænnan-as: «Æmæli, asawad-nanæx as nara agaraw-net.»

<sup>34</sup> Tæggaz tæhanint-nasan Ƴaysa, idas šittawen-nasan. Amazay wen daƳ a tan-d-iqqal asawad-nasan, tæzzar ælkaman-as.

## 21

### *Adan win ælkammen ən Ƴaysa daƳ Yerusalam*

#### *Iguz ən Ƴaysa Yerusalam imos æmænokal*

<sup>1</sup> As din-ihoz Ƴaysa æd nættulab-net Yerusalam, daƳ ænæmihaz ən taƳræmt ta n Betfajay, dagma n ædƳæx was itawannu wa n "Æškan ən Zaytun", izammazal Ƴaysa æššin nættulab,

<sup>2</sup> inn-asan: «Akkiwat taƳræmt ten dat-wan den. Tosâm-tat-in Ƴas, tænýam tajat tæqqanat tælât æhulel. Ariwat-tan-du tælwæyam-i-tan-du.

<sup>3</sup> As dawan-inna awedan arat, tannim-as: "Æmæli a sær-san iddæraræn." Eddi a kawan-ayyu taglim dær-san amazay wen da.»

<sup>4</sup> Arat wa iga fæl ad andu awal wa d-imal Mæššina æs tarryt n ænnæbi as inna:

<sup>5</sup> «Anniwat y æyræm wa n Sæyon: Ænæy! Æmænokal-nak izây-kay-du. Iknæ æsæræs ən man-net. Iwân tâjat, æhulel fadda, imosan ara n æmudar a fæl itamawæy æzuk.»

<sup>6</sup> Æglan nættulab æmnozalan awa as tan-omar Ƴaysa.

<sup>7</sup> Ælwayan tajat d æhulel-net i Ƴaysa. Ædfaran fall-asan isælsa-nasan, iwan Ƴaysa æhulel.

<sup>8</sup> Tæglæ-du tamattay tæggætt wællen ad tætišsæw i Ƴaysa isælsa-net fæl tarryt, wiyyad farrasan-du ilædlad tissæwan-as-tan fæl tarryt.

<sup>9</sup> Tamattay ta tælkamat i Ƴaysa, æd ta das-tæzzarat, tætkâl æmæslî-net tægannu:

«Ozana!

Tæmmal y ahaya n æmænokal Dawæd!

Iga Mæššina albaraka daƳ wa d-osan s esæm n Æmæli!

Ozana! Tæmmal i Mæššina

daƳ jænnawan win ædkalnen!»

<sup>10</sup> As d-iggaz Ƴaysa Yerusalam, aytedan n æyræm ketnasan nijarwayan gannin: «Ma imos alæs en?»

<sup>11</sup> Ad tægannu tamattay: «Adi za ænnæbi Ƴaysa imosan ag æyræm ən Nazaret ta n akal ən Galilaya.»

#### *Assa ən Ƴaysa Ehan wa Zæwwæran n ÆlƳibada*

<sup>12</sup> Iggaz Ƴaysa aƳalla wa iƳlayan Ehan wa Zæwwæran n ÆlƳibada. IƳrad daƳ-as asataƳ n aytedan kul win massatagan, harkid win mazanzan.

Isabbanbay tebæren šin fæl sansin kæl sanji izêrfan-nasan, isabbanbay dey šisêqqima ên massatagan ên têdêbren.

<sup>13</sup> Têzzar inn-asan: «İktâb as: "Ehan-in a das-itêwêggu esêm ehan n alyibada." *Kawanay amaran tægâm-tu "êsalxas ên baydagân."*»

<sup>14</sup> Ehozan-in maddêrçal, êd mæggudal Yaysa daş Ahan wa Zêwwêran n Elxibada en da, izzozay-tan.

<sup>15</sup> Mišan ênkararan muzaran ên limaman êd musanan n Ettawret aššakan wêllen aratan simaklalten win iga Yaysa den. Eššakan dey šixaraten šin taggin bararan daş Ehan wa Zêwwêran n Elxibada gannin: «Ozana! Têmmal y ahaya n êmênokal Dawêd!»

<sup>16</sup> Awen a fêl ênnan i Yaysa: «Têsâlla y awa gannin da?» Amaran inn-asan Yaysa: «Awalla. Awak têxaray a wêr tægem daş Elkêttaban batu ta tønnat: "Kay a d-ewayan ês bararan, êd janyayan a dak-agin têmmalen!"»

<sup>17</sup> Dêffêr awen ifal-tan Yaysa, igmad Yerusalem, edwa tæxrêmt ta n Betanêy insa daş-as.

### *Alayan ên Yaysa ašak wa n fig*

<sup>18</sup> As affaw iqqal-du Yerusalem harwa aşôra, ifray i gêlek daş tarrayt.

<sup>19</sup> Inay ašak ên fig immar-t-in mišan wêr daş-as in-ogez ar ifêrkak ças. Têzzar inna y ašak wen: "Tammazzaçet d igi n aratan har faw daş êddênet!" Amazay wen daş ad iqqur ašak en.

<sup>20</sup> As ênayan nêttulab-net awen, isammaklal sêr-san, ad gannin: «Manêmmêk as iqqur ašak ên fig wen imi iyyanda?»

<sup>21</sup> Inn-asan Yaysa: «Eggoyyeyêş êsilakanax-awan âs as tæzzægzanam, wêr tægem a imosan aššak, wêrgêç awa êgeç y ašak a ças as za têfrêgam igi-net. Kalar ad têfrêgam ad tannim y adçax wa: "Egmêd adag di têfêtêqce daş agarew", agu dey awen da.

<sup>22</sup> Arat kul wa tonsayam Mêššina s êzægzan, a tu-têgrêwam.»

### *Êsêstan igân day batu ên tarna ên Yaysa*

<sup>23</sup> İkka Yaysa Ehan wa Zêwwêran n Elxibada, a daş-as isasaxru. Ehozan-t-in muzaran ên limaman, êd muzaran ên Kêl-İlyêhud ênnan-as: «Awak ma têmos tarna tas têtaggax aratan win? Ma kay-ikfan tarna ta?»

<sup>24</sup> Inn-asan Yaysa: «Nak da a dawân-agaç êsêstan iyyanda. As tøjêwwabam y êsêstan-in, a dawân-êmêla da d-êgrêwax tarna n igi n aratan win tagga da.

<sup>25</sup> Ênta da êsêstan-in: "Awak êsêlmêç wa iga Yaxya aytedan daş aman Mêššina a çur d-ifal awen meç aggadêm?" Têzzar ad tinêmênnin garêssan: «As nêнна: "Mêššina a çur d-igraw turagat n awen", a danaç-annu: "Mafel za wêr sêr-êş tæzzægzanam?"

<sup>26</sup> As das-nêнна amaran: "Aggadêm a çur d-igraw Yaxya tarna ten", wêdi a dana-têššêk tamattay, fêlas ketnet tækkâs aššak as Yaxya ênnêbi a imos.»

<sup>27</sup> Têzzar ênnan i Yaysa: «Wêr nêssen.» Inn-asan Yaysa: «Nak da za wêr dawân-z-êmêla wa di-ikfan tarna n igi n aratan win.»

### *Elmital wa n bararan win êššin*

<sup>28</sup> İgla Yaysa iššewal inn-asan: «Ma tønnam s êlçissat ta? Alêş iyyan a ilan êššin bararan. Ihoz-in barar-net wa azzaran, inn-as: "Aglu barar-in têşxêla daş afarag-nana wa n alçanab azala."»

<sup>29</sup> Inn-as barar-net wen: "Wêr di-iha adi." Mišan ya dêffêr awen, immêgraz barar en tuğeyt ta iga y abba-net, tæzzar igla ikka afarag-nasan.

<sup>30</sup> Ihoz-in aləs wen barar-net wa n əššin igmay daḡ-as arat wa igmay daḡ wa azzaran. Ig-as barar-net wen aljawab igân əs saḡmar, inn-as: "Awalla Abba-nin, ad akkaḡ afarag-nana!" Mišan iqqim da wər t-ikka.

<sup>31</sup> Awak ma imos daḡ bararan en wa immozalan tara n abba-nasan?» Ennan-as: «Adi za barar wa azzaran!» Əddi a dasan-inna Ƴaysa: «Əggəyyeḡ əsilakanaḡ-awan za as, inabazan ən takəsen əd təkərwaten, da a dawan-izaran ətəwəqbal daḡ Taḡmar ta n Məššina.

<sup>32</sup> İnneḡ-awan adi fəlas Yaxya, os-iwan-du, issəkn-iwan awa kawan-iwaran əmərədda gar-ewwan əd Məššina, mišan wər sər-əs təzzəgzanam. Amaran inabazan ən takəsen, əd təkərwaten, əzzigzanan sər-əs. Kawanay iman-nawan tənâyam awen, mišan wər sər-wan d-eway təmagrist waliyyat n arak mazalan-nawan əngəm za təzzəgzanam sər-əs.»

### *Əlmital wa n magyakan n alɣanab*

<sup>33</sup> Səsəmat y əlqissat iyyat təmosat əlmital: «Məššis n aḡaywan iyyan a inbalan alɣanab daḡ amaqal-net, issəḡlay-tu afarag, izzəḡaz daḡ-as tagdayt ta daḡ itawazmu alɣanab. Issəkraş ogga ihhoken as z'iggār awedan wa ogazan afarag en. Təzzar issəḡfar afarag-net en i magyakan wiyyad, išşokal.

<sup>34</sup> As du-tahoz tamert ta n əmiləy n alɣanab, izammazal eklan-net əs magyakan win əḡfarnen afarag-net, y a das-d-awəyan adagar-net daḡ alɣanab.

<sup>35</sup> Mišan obazan magyakan win eklan win, əgan y iyyan daḡ-san šiwwit, əgan iman ən wa hadan, ad əggaran wa n karad əs təhun har t-aba.

<sup>36</sup> İlas məššis n afarag izammazal sər-san eklan wiyyad ogarnen win den igət, mišan əgan-asan meddan win əḡfarnen afarag en awa daḡ əgan i win din-izammazal dat awen.

<sup>37</sup> Təzərəst n awen, as sər-san izammazal barar-net, fəlas inna daḡ manet: "Dad zamas barar-in awa immikkan as ad t-əssəḡmərən!"

<sup>38</sup> Mišan as ənayan magyakan win barar-net namannan gar-essan: "Ənta əddi amakkasu n afarag. Əndawat a tu-nanḡu kərəz, ad nəkkusət afarag."

<sup>39</sup> Təzzar obazan-tu, əkkasan-tu daḡ afarag, ənḡan-tu kərəz.»

<sup>40</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Awak as d-osa məššis n afarag n alɣanab wen, ma z'əgu i magyakan n alɣanab win den?»

<sup>41</sup> Jajjayan aytədan ənnan-as: «As d-osa za, ad iḡrəd tenaḡay ən maksanan win di, issəḡfar afarag-net i magyakan wiyyad a das-du-za-tawaynen tənfa daḡ tamert-net.»

<sup>42</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Awak teḡaray a wər təgəm daḡ Əlkəttaban as: "Təhunt ta din-əgaran makraşan, ənta a təqqalat təhunt ta təkbalat ehan, arat wen Əməli a d-ifal, amaran isimaklal sər-na"?»

<sup>43</sup> «Awen daḡ a fəlas əmələḡ-awan as Taḡmar ta n Məššina a daḡ-wan tattarmas, tətəwəkfı i tamattay ta daḡ-as du-za-tawəyat tənfa.

<sup>44</sup> Awedan wa udan fəl təhunt ten, ad addagdag, wa fəl tuda deḡ a tu-təlkəş.»

<sup>45</sup> As əşlan muzaran ən limaman əd Fərisaytan y əlmitalan win iga Ƴaysa den, əgran as əntanay a fəl imməgrad.

<sup>46</sup> Ad gammayan əmmək was tu-za-səttərməşan, mišan əksudan tamatay, fəlas təga i Ƴaysa iduf n as ənnəbi a imos.

## 22

*Elmital wa n tækræst*

<sup>1</sup> Ilas Ƴaysa ig-asan ælqissat iyyat tæmosat ælmital, inn-asan:

<sup>2</sup> «TaƳmar ta n jænawan, tæha ælmital n æmænokal iyyan isassagan saksas daƳ tækræst æn barar-net.

<sup>3</sup> Izammazal eklan-net y ad æmælan y aytedan win as ira a d-æggæzan saksas wen, mišan ugayan s a d-asin.

<sup>4</sup> Ilas æzæmmizæl n eklan-net wiyyad y ad annin y aytedan win den: "Nak sammatagaƳ imægura-nin, ægzamaƳ izæggran-in, æd haran-in win æddæratnen, arat kul immotag æmæredða, agliwat-du amaran ad nassantu saksas."

<sup>5</sup> Mišan ægmadan batu-net, wiyyad ækkan šiwæg-as-nasan, wiyyad ækkan idaggan win daƳ satagan,

<sup>6</sup> tæzzar obazan win hadatnen inammazalan win den, ægan-asan taršæxšad, ænƳan-tan kæræz.

<sup>7</sup> Iggaz alham labasan æmænokal, issægla sojitan-net, æƳradan tenaƳay æn maggan æn man win den, æƳradan æsæqqæd n æƳræm-nasan ketnet.»

<sup>8</sup> «Tæzzar inna y eklan-net: "Imutag za win saksas ægân, mišan meddan win den, wær æhoran æd mægura win.

<sup>9</sup> DaƳ adi, agliwat takkim idaggan win daƳ æmmænaynat tarrayen, taƳrim-du aytedan kul win tænayam, a d-akkin saksas."

<sup>10</sup> Tæzzar æglan eklan win den, æƳran-du aytedan kul win ænayan, gær za win olaƳnen, wala win æmosnen imaksanan, har iƳrad adag wa n saksas en adanay n aytedan.

<sup>11</sup> Iгла-du æmænokal y ad inæy æljæmaƳat ta du-tæddewat den i tækræst. Inay daƳ meddan win ællanen den iyyan wær nælsa tabdoq tas ihor a du-tætæwæqqæn æs tækræst.

<sup>12</sup> Inn-as æmænokal: "Obaz, kay ak mas du-tæggazaƳ edag a wær tæqqena tabdoq tas ihor a du-tætæwæqqæn æs tækræst?" Wær du-tægmed tefert waliyyat imi n alæs wen.

<sup>13</sup> Den daƳ ad inna æmænokal i maššaxalan-net: "Abæzat-tu, tæƳrædam kerrad æn daran-net æd fassan-net, tægæram-t-in sædi daƳ šiyyay, daƳ adag wa daƳ hallin aytedan, æddâdan idædwan-nasan fæl tæmagraz."»

<sup>14</sup> Inna Ƴaysa: «Aytedan aggotnen a du-tawaƳranen, mišan wær daƳ-san æggætæn win tawasanafrannen.»

*Arazam n amana i Qaysara*

<sup>15</sup> Dæffær awen mašawwaran Farisaytan, ad gammayan æmmæk as ægan i Ƴaysa taftaw, ærân a tu-sæssugin batu a tu-za-tagit daƳ Ƴunan.

<sup>16</sup> Zammazalan-du arat daƳ nalkiman-nasan, d aytedan wiyyad æwarnen aganna n æmænokal Herod y ad annin i Ƴaysa: «Æššex, næssân as æmæggi æn tidæt a tæmosa, amaran tæsasaƳra æs tidæt awas dana-iwar igi-net daƳ tarrayt ta n Mæššina. Wær t-illa i tæksuda daƳ awa tæganna, fælas wær tæzlaya daƳ almaqam n aytedan.

<sup>17</sup> DaƳ adi, næra daƳ-ak a dana-tæmæla: Awak xalal arazam n amana y æmænokal wa zæwwæran Qaysara, me wær xalal?»

<sup>18</sup> Mišan igra Ƴaysa æššur-nasan, inn-asan: «Mafel têtajjarrabam-i, ælmunafiqan win?»

<sup>19</sup> Sakniwat-i tefelt n æzræf tas itawarzam amana.» Tæzzar tæmmeway-as-du tafelt.

<sup>20</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Ma ilan eƳaf d esæm win æwarnen tefelt ta?»

<sup>21</sup> Ænnan-as: «In Qaysara.» Tæzzar inn-asan Ƴaysa: «Ænəyat za, agiwat i Qaysara awa kawan-issəwar, tagim i Məššina awa kawan-issəwar.»

<sup>22</sup> Isammaklal sər-san aljawab wen, oyyan Ƴaysa əqlan.

### *Æsəstan day batu n azalaf day alaxirat*

<sup>23</sup> Əzəl wen daƳ a d-osan Sadusaytan, əmosnen aytedan əganen iduf n as wər tu-təlla tanakra dəffər təmattant. Əhozan-in Ƴaysa, əssəstanan-tu,

<sup>24</sup> ənnan-as: «Əššəx, ənnəbi Musa inna: "As aba awedan wər igrew barar, wədi amadray-net a iwar ad izləf tantut ta d-oyya den, fəl ad agu əzzurrəyya y əmide-net wa aba den."»

<sup>25</sup> «Ənta nakkanay, əhân-anax əssa mədrayan. Izlaf wa dasan-waššaran ketnasan, aba-tu da wər ilə barar, oyya-du tantut-net y amadray-net.

<sup>26</sup> Iga awen da fəl amadray-net wen, igraw wa n karad, xasil a tat-zallafan itiba-tan da wər dər-əs əlen bararan, har əƳradan fəl əssa-essan.

<sup>27</sup> Dəffər as tan-aba ketnasan, aba tantut ten.

<sup>28</sup> DaƳ adi əzəl wa n tabadday, ma imos daƳ əssa mədrayan win den was za təqqəl təntut ten tayurəs, dad zamas ketnasan əzlâfan-tat.»

<sup>29</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Iket n alxata təttaşam-tu, fəlas wərməd təssanam awa ənnan Əlkəttaban, wala deƳ təssanam awa dər togda tarna ən Məššina.

<sup>30</sup> Əssənat əs əzəl wa n tabadday, wər t-illa azalaf i meddan wala šidoden. Kalar təməddurt a z'əgin šilat ən ta əgan angalosan daƳ jənnawan.

<sup>31</sup> DaƳ batu amaran ta təqqalat tanakra ən nəmməttan, awak edes a kawan-wər-iga as təƳrâm awa a dawan-inna Məššina daƳ Əlkəttaban? WərgəƳ a inna:

<sup>32</sup> "Nak a imosan Əməli n Ibrahim, Əməli n Isəhaq, Əməli ən Yaqub?" Məššina wər imos Əməli ən təməxsə, kalar Əməli ən win əddarnen a imos.»

<sup>33</sup> Tamattay ta təslat y aljawabən win den, isimaklal sər-əs wəllen əsəssəƳri wa iga Ƴaysa den.

### *Alwajiban win ogarnen*

<sup>34</sup> As əslan Farisaytan as Ƴaysa iga aljawab isifastan Sadusaytan, əmmənanayan.

<sup>35</sup> Inkar iyyan daƳ-san imosan əmusan n əššəriƳa, ira ad agu tənagmayt i Ƴaysa. Issəstan Ƴaysa inn-as:

<sup>36</sup> «Əššəx, ma imos alwajib wa ogaran daƳ Əttawret?»

<sup>37</sup> Inn-as Ƴaysa: «Ənta da alwajib wa ogaran: "Iru Əməli-nak Məššina s əwəl iyyanda, əd man ərdânen, tireq-qu deƳ əs tayttay-nak kul."»

<sup>38</sup> Ənta da da alwajib wa ogaran alwajiban kul, imos deƳ wa azzaran.

<sup>39</sup> Amaran alwajib da wa ilkaman i wen, a dər-əs olân: "Agu y əšəqqay-nak tara ta təgeƳ i man-nak."»

<sup>40</sup> Alwajiban win əššin a, əntanay a daƳ iqqan arat kul wa ihan Əlkəttaban.»

### *Əlməsix əd Dawəd*

<sup>41</sup> Əqlan Farisaytan win den əllân den da, əmminayan. Issəstan-tan Ƴaysa amaran,

<sup>42</sup> inn-asan: «Ma imos iduf-nawan daƳ Əlməsix? Ma tənnam ma imos abba-net?» Ænnan-as: «Adi za Ag əmənokal ənnəbi Dawəd!»

<sup>43</sup> Inn-asan ʔaysa: «Daɣ adi, manəmmək as t-iɣra ənnəbi Dawəd əs tilalt n Infas wa n Məššina s esəm wa n: "Ɛməli"? Fəlas a inna:

<sup>44</sup> «Inna Ɛməli y Ɛməli-nin: 'iyyaw qamu daɣ əxil-in, har əɣrədaɣ əsərəs ən zəŋga-nak, agaq-qan daw daran-nak.'»

<sup>45</sup> Dad zamas iɣr-ay Dawəd s esəm wa n Ɛməli, daɣ adi manəmmək as z'iqqəl barar-net?»

<sup>46</sup> Wər t-illa awedan waliyyan ilfâdan i ʔaysa wala təfert iyyadda n aljawab y əsəstan wa iga den. Amaran a obazan ɣur əzəl wen, ab'as t-illa awedan ihalan a das-agu əsəstan waliyyan.

## 23

### *ʔaysa iggâz šin məssəsəyra n Ɛttawret əd Farisaytan*

<sup>1</sup> Den daɣ ad iššewal ʔaysa i tamattay, əd nəttulab-net, inn-asan:

<sup>2</sup> «Imusanan n Ɛttawret, əd Farisaytan, əntanay a sasaxrinen aytedan əššəriɣa wa d-ooya ənnəbi Musa.

<sup>3</sup> Daɣ adi mazalat aratan kul win kawan-sasaxrin, tabbardagam y awa dawan-gannin. Mišan ad wər tətəggim imazalan win taggin, fəlas awa gannin, wər idrew arat d awa tamazalan.

<sup>4</sup> Ɛzuk zəwwəran as izzəwat aggay-net a sawaran aytedan, əntanay amaran wər tu-z-ədəsan əs wala idədwan-nasan.

<sup>5</sup> Imazalan-nasan kul wər əmosan ar soknit. Awen daɣ a fəlas šira šin təkannaren-nasan, əgan-tanat ši zawwarnen wəllen, əzzəzwaran deɣ šin taqqanan daɣ təgəltam-nasan, fəl ad ilenat anay wəllen. Šibənak ən təkadkaden-nasan deɣ əbâlan-asnat bašakšakan zagrotnen, əlânen anay wəllen.

<sup>6</sup> Ɛrân təɣimit daɣ daggan n aytedan win tawasaxmarnen daɣ əməgura əd daggan win əlanen almaqam daɣ nan n əlɣibada ən Kəl-Ɛlyəhud.

<sup>7</sup> Ɛrân a dasan-taggin aytedan assalam ən saɣmar daɣ sammanayan, ərân deɣ a tan-ɣarrin aytedan s esəm wa n "Ɛššex-in".»

<sup>8</sup> «Mišan kawanay, ad wər tagim i man-nawan esəm wa n Ɛššex, fəlas kawanay Ɛššex iyyanda a təlam, amaran ketnawan imədrayan a təmosam.

<sup>9</sup> Ad wər təɣarrim deɣ iyyan daɣ-wan s esəm wa n abba daɣ əddənet, fəlas Abba iyyanda a təlam, a t-imosan: Abba wa ihan ijənnawan.

<sup>10</sup> Ad wər təraddim deɣ itawann-awan "Ɛššex", fəlas Ɛššex iyyanda a təlam, a t-imosan Ɛlmesix.

<sup>11</sup> Wa daɣ-wan imosan əmuzar, wədi ad iqqəl zun amasšaxal-nawan.

<sup>12</sup> I idkalan iman-net, ad t-issərəs Məššina, i əssərasan iman-net deɣ ad t-idkəl Məššina.»

<sup>13</sup> «Iket alɣazab iqqâl-awan, ya imusanan n Ɛttawret, əd Farisaytan win əlmunafiqan! Kawanay a əmosnen y aytedan zun təsəhərt təɣfəlat gar-essan əd Taɣmar ta n jənnawan. Fəlas kawanay iman-nawan da wər təggezam Taɣmar ta n jənnawan, təgdalam deɣ iguz-net i win t-əranen.»

<sup>14</sup> [«Iket alɣazab iqqâl-awan, ya imusanan n Ɛttawret, əd Farisaytan win əlmunafiqan! Təttatim eharay ən tədoden šin as aba meddan-nasnat, amaran tətəggim imaddan zagrotnen wər nəmos ar sokni. Awen daɣ a fəlas attadib wa-nawan, ad aɣər attadiban kul tallabəst.»]

<sup>15</sup> «Iket alɣazab iqqâl-awan, ya imusanan n Ɛttawret, əd Farisaytan win əlmunafiqan! Təšakalam, təssiwalam idaggan kul, fəl amadəl əd gərwan, təgâmmayam kuddeɣ awedan iyyanda təssərdam s ad ilkəm y

əsəssəyri wa n Ettawret. Amaran as sər-əs təssərdam awedan, a tu-tagim aw Jahannama, har as alyazab wa z'agu, a d-agu əššin nədfisan fəl wa-nawan.»

<sup>16</sup> «Iket alyazab iqqâl-awan, ya imuzaran əddiryalnen! Kawanay a ganninen: As ihad awedan s Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada, wədi wər imos wala, mišan as ihad s urəy wa ihan Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada, wədi tahuday-net təglâ.

<sup>17</sup> Iməskilan ən məddəryal! Awak urəy a ogaran almaqam, mey ak edag wa zəddigan s ənta a izzazdagan urəy?

<sup>18</sup> Madəy tannim: "As ihad awedan əs majmar wa zəwwəran n əsəqqəd ən təkutawen, wədi tahuday-net wər təmos wala, mišan as ihad əs təkutay ta təwarat majmar, wədi tahuday-net təglâ."

<sup>19</sup> Iməddəryal win! Awak takutay a togarat almaqam, mey majmar wa tat-izzazdagan?

<sup>20</sup> Əssənət as awedan wa ihadan əs majmar wa zəwwəran n əsəqqəd ən təkutawen, wədi awa iwaran majmar da ihād sər-əs.

<sup>21</sup> Awedan wa ihadan s adag wa zəddigan n Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada, wədi edag wa zəddigan as ihād əd Wa t-ihan.

<sup>22</sup> Amaran awedan wa ihadan əs jənnawan, wədi təxawit ta n təymar ən Məššina as ihād, əd wa fall-as iqqiman.»

<sup>23</sup> «Iket alyazab iqqâl-awan ya imusanan n Ettawret əd Farisaytan win əlmunafiqan! Tətəkkasam təməssədək dağ ənniynax, əd xanit d alkemun, amaran toyyam aratan win ogarnen assahat dağ əlqanun, a tan imosan: əššərixa, təhanint d əzəgzan. Aratan win di əntanay a azzarnen, iwār-kawan a tan-tammazalam, da wər din-təglemam win hadatnen.

<sup>24</sup> Imuzaran əddiryalnen! Təzəzdaram aman y a dağ-san təkkaşam šizəbbawen, amaran təlāmmazam aļəm iyrādan!»

<sup>25</sup> «Iket alyazab iqqâl-awan ya imusanan n Ettawret əd Farisaytan! Əlmunafiqan! Təzəzdragam afalla n əsəlkəw d əyəzu, mišan ammas-nasan ijirgan fəlas idnay tarkəbt d arak deranan.

<sup>26</sup> Farisay iddiryalan! Zəzdəg təzəzar ammas n əsəlkəw d əyəzu, əddi ad z'izdag afalla-net ənta da.»

<sup>27</sup> «Iket alyazab iqqâl-awan ya imusanan n Ettawret əd Farisaytan win əlmunafiqan! Tolām əd zəkwan a fəl tiwasalsanen arat mallan, hossayan dağ azzahir, amaran ammas-nasan ədnayan-tu yasan ən nəmməttan, d əzzənəfan kul ən tajjarganen əmmidasnen.

<sup>28</sup> Əmmək en dağ a təgam kawanay da. Dağ azzahir za, toxādām, mišan iwallan-nawan, wər ədkeran ar təlmənufəqa əd talbast.»

<sup>29</sup> «Iket alyazab iqqâl-awan ya imusanan n Ettawret əd Farisaytan win əlmunafiqan! Təkārrasam izəkwan y ənnəbitan, tədāllagam izəkwan n aytedan win oğadnen,

<sup>30</sup> amaran təgannim: "Ənnar du-nəggəz azzaman win d-əggəzan marawan-nana, wər dər-san za nənəmənək dağ tanayla ta əgan azni n ənnəbitan."

<sup>31</sup> Əmmək en dağ as təsattaddam tišit-nawan ihayawan n aytedan win ənğanen ənnəbitan.

<sup>32</sup> Dağ adi səkkəsəwat awa din-əglaman marawan-nawan.

<sup>33</sup> Iket ən təššölen! Əzzənəf ən təššölen šin iha assam wa labasan! Mənəmək as za taddarragam y attadib an Jahannama?

<sup>34</sup> Awen dağ a fəl kawan-d-əssokəy ənnəbitan, əd malan-ən-tayttay, əd musanan n Ettawret. Ad tagim iman ən wiyyad tattaytayam-tan



fəl tægəttawen, tagim šiwwit n ələkkud i wiyyad daɣ nan-nawan win əlxibada, təlləmam gər xəрман tədgəzam-tan,

<sup>35</sup> fəl a kawan-iwər alxaq kul n əzni wa təwanxalan daɣ tədləmt, a d-obazan xur Habila wa n əlxadil, har əlimam Zakarayya wa n ag Barakəya wa tənyam gər edag wa zəddigan əd majmar wa zəwwəran n əsəqqəd ən təkutawen daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlxibada.

<sup>36</sup> Əggəyyeɣ əsilakanax-awan as aratan win əmalax əddi, kul ad agin fəl aytedan n azzaman win!»

### *Təkurat fəl Yerusalam*

<sup>37</sup> «Xa aytedan ən Yerusalam, iket təgam iman n ənnəbitan, tənyam dey əs təgür ən təhun win sər-wan d-izammazal Məššina! Awak har mənəket taklatan, gammaya d a kawan-d-əššidəwa s əmmək as du-təšadaw təkəjit ikəratən-net daw əfrutan-net, mišan tugayam s awen!

<sup>38</sup> Ənəyat za, ehan-nawan ad itəwəyyu issuf.

<sup>39</sup> Fəlas əsilakanax-awan as wər di-za-tələsam anay a obazan xur əmərədda har əzəl wad za tannim: "Wa d-osan s esəm n Əməli, igrâw arraxmat!"»

## 24

### *Əsəsxəri wa n səmmos: Ahluk ən Yerusalam d əxrud n əddənət*

#### *İsənti*

<sup>1</sup> As iyrad Ƴaysa batuten šin den, igmad Ehan wa Zəwwəran n Əlxibada, igla. Əhazan-t-in nəttulab-net y a t-in-sassagrin təməkrust n Ahan wa Zəwwəran n Əlxibada wen.

<sup>2</sup> Mišan inn-asan Ƴaysa: «Təhannayam əkərrus wa? Əggəyyeɣ əsilakanax-awan as awa təhannayam da, ketnet wər daɣ-as du-z-aqqam təhənt təwərat təmidit-net, ketnet ad itəwəjəbbərəjjət.»

<sup>3</sup> Dəffər awen igla, iqqim fəl ədɣax wa n Eškan ən Zaytun. Əhazan-t-in nəttulab-net xas-nasan, ənnan-as: «Əməl-anaɣ əmmay ad z'agu arat wədi, təmələx-anaɣ əlxalamat ta za tassaknit assa-nak, d əxrud n əddənət.»

#### *Alyalamaten n əxrud n əddənət*

<sup>4</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Ənkədat. A kawan-wər-issəxrək awedan waliyyan.

<sup>5</sup> Fəlas aytedan aggotnen a du-z-asinen əttāfan esəm-in, akkiyyan daɣ-san igannu imos Əlməsix. Amaran ad əsəsxrəkan s awen aytedan aggotnen.

<sup>6</sup> Ad taslim i tərmuq ən məgiran, əd salan ən məgiran. Mišan ənkədat y a kawan-issərməɣ awen, fəlas aratan adi as kundaba əgan. Mišan wərgəɣ əntanay a mosnen təzərəst n əddənət.

<sup>7</sup> Ad əknəsnat addawlaten gar-essanat, əknəsnat təxmaren gar-essanat. İməl-tu laz labāsan, əd nəgəynəgəyan n amadəl daɣ daggan aggotnen.

<sup>8</sup> Mišan aratan win kul, wər əmosan ar ənətti ən təlawayt təhāt əlmital ən ta du-tətizarat əs təntut tətaggazat amzur.

<sup>9</sup> Əddi ad za tətəwəggim daɣ təssust labasat, ad tətəwanxim, tətiwəgzaram daɣ təməttiwen n əddənət kul, fəlas kawan-iwar esəm-in.

<sup>10</sup> Arat wen a d-awəy s aytedan aggotnen a tan-igməd əzəgzan-nasan, ad tənəməkəddilan, nəməgzəran.

<sup>11</sup> Ad t-əməlan ənnəbitan ən bahu aggotnen, a z'əssəxrəknen aytedan aggotnen.



<sup>12</sup> Ad tətittəy talbast har as taššam n aytedan a daɣ-san təfnəz tara wəllen.

<sup>13</sup> Mišan wa daɣ-wan izmaran har təzərəst, wədi ad iɣləs.

<sup>14</sup> Isalan n Əlinjil, imosan isalan ən Taɣmar ta n Məššina win da, ad təwəməlan daɣ əddənet ketnet, fəl ad aslinat təmattiwen kul n əddənet təgəyya ta. Əddi amaran a du-za-tawəd təzərəst.»

<sup>15</sup> Iгла Үaysa iššewal inn-asan: «As tənayam "taxxaramt ta səksədat" ta imal ənnəbi Danəyel, təha edag wa zəddigan, – wədi wa iɣarrin, agre! –

<sup>16</sup> Əddi aytedan win akal ən Yahudəyya, addaggaganet s ədɣaɣan;

<sup>17</sup> Awedan wa iqqiman daɣ adag wa n afalla n ahan-net, a du-wər-azzabbat y a din-idkəl ar-es ihān ehan-net.

<sup>18</sup> Awedan wa ihan tawagost-net, a du-wər-iqqəl aɣaywan-net igmāy isəlsa-net!

<sup>19</sup> Iket aɣazab ad t-aginət tədoden šin əganen šidusen əd šin sankasnen daɣ adan win den!

<sup>20</sup> Əgməyat daɣ Məššina a fəl du-wər-imazayyat ədəggəg-nawan əd tamert n asamed irtayan d akonak, madəɣ əzəl wa n təsanfawt.

<sup>21</sup> Fəlas adan win den, a tu-təməl təssust labasat as, a du-tənta əddənet wər tətawanay ši wər toger; amaran wər ilkem deɣ ad tətowanay tulat-net dəffər awen.

<sup>22</sup> Kundaba as adan win den ikf-en Əməli təzərəst, wədi wər t-illa i daɣ-san du-z-irəgan. Kalar ad təwəzzəgzələn fəl əddəlil n aytedan win tawasanafrannen.

<sup>23</sup> Əddi amaran, as dawan-inna awedan: "Ənəyat! Əlməsix illa da", madəɣ: "İlla den", a das-wər-təzzəgzənam!

<sup>24</sup> Fəlas ad t-əməlan əlməsixan ən bahu, əməlan-tu deɣ ənnəbitan ən bahu. Ad taggin aɣalamaten simaklalnen, əd təlməxjujaten əmmittaynen, har as ənnar əfragan awen, əssəxrəkən aytedan harkid win isannafran Məššina.

<sup>25</sup> Daɣ adi ənkədat əd man-nawan! Aratan win, əgəɣ-awan-tan daw aɣaf!

<sup>26</sup> Amaran as dawan-itawanna: "Ənəyat, Əlməsix den iha teneray", a tu-wər-takkim. Madəɣ itawann-awan: "Ənəyat, iha daɣ ahan edag wa ogaran ilxi", kaššəday, ad wər təzzəgzənam wala daɣ batuten šin di.

<sup>27</sup> Əssənət as, assa-nin nak Ag Aggadəm ola d əssam a du-z-assantin əbələzləz da d-inta dənnəg, har da d-iraz ataram.

<sup>28</sup> Edag təggaz təmaxsayt, a daɣ-as iddawan jadaran.»

### *Tewaxlay n Ag Aggadəm*

<sup>29</sup> Iгла Үaysa iššewal, inn-asan: «Tarmād dəffər adan ən təssust ta labasat en, ad alsinat šiyyay təfuk, tallit deɣ igməd-tat ənnur-net, ərəkən-du etran, nəgəynəgəynat təxəllak šin əlanen tarna daɣ jənnawan.

<sup>30</sup> Əddi a du-za-tənəfiləl aɣalamat-in nak Ag Aggadəm daɣ jənnawan. Šimattiwen kul n əddənet ad səkkirəynat, təzzar ənəynat-i nak Ag Aggadəm as du-z-asa əheɣ šiɣnawen, əknəɣ təla ən tarna əd tanaya.

<sup>31</sup> Təzzar insəɣ in asak, zəmmizəla nak Ag Aggadəm angalosan-in, əššidəwan-du aytedan win əsannafrana daɣ təɣəmmar an əkkozat n əddənet.»

<sup>32</sup> Inn-asan: «Abəzat alfaydat s əlmital wa n ašək ən fig. Igda ad hussəyan lədlad-net, iggaz-du šin tanazra, ad təssənam as tamert ta n akasa təhöz.

<sup>33</sup> Zund əmmək en dağ âs as tənayam aratan kul win dawan-əmalay əddi, təssənam as aɣrud n əddənet ihoz, wər illa gar-ewwan dər-əs arat.

<sup>34</sup> Əggəyyeɣ əsilakanax-awan as tamattay ta da n azzaman win nəha da, ad tənəy ənətti n aratan kul win dawan-əməla da.

<sup>35</sup> İjənnawan d amaɣdal ilkam ad ib'as t-əllan, mišan batuten-in əllanat-tu har faw.»

### *Əzəl wala alwaq wa n tanakra n alaxirat, wər tawassanan*

<sup>36</sup> İgla Ƴaysa iššewal inn-asan: «Əzəl amaran wala alwaq wa dağ z'agu awa dawan-əməla da, wər t-illa i dağ-san issânan, gər za angalosan a əhanen ijənnawan, wala Barar iman-net. Wər t-illa i dağ-san issânan ar Abba ɣas.

<sup>37</sup> Awa iğan dağ azzaman n ənnəbi Nux, a z'agin dağ adan win dağ du-z-asa nak Ag Aggadəm.

<sup>38</sup> Təssânam as adan dat alwabil, aytedan tâtın, sassin, zâllafan, zâzlafan har əzəl wa dağ iggaz Nux aɣlal n aman.

<sup>39</sup> Wər əgen aššak dağ arat waliyyan, har d-ewad alwabil, iɣrad-tan ebət ketnasan. Zun awen dağ a z'agin ɣur assa-nin nak Ag Aggadəm.

<sup>40</sup> Əddi əššin magyakan nimaşɣalnen dağ tawagost iyyadda, ad ammad-kal iyyan, itəwəyyad-du wa hadan.

<sup>41</sup> Sanatət tədoden taddanen dağ adag iyyanda, ad tammadkal iyyat, tətəwəyyad-du ta hadat.»

### *İlmital wa n məššis n aɣaywan d abaydag*

<sup>42</sup> Inn-asan: «Dağ adi ənkədat, fəlas wər təssenam əzəl wa dağ du-z-asu İməli-nawan.

<sup>43</sup> Təssânam wəllen âs ənnar issân məššis n aɣaywan amazay wa dağ du-z-idəl abaydag, ahad wədi ad akəy isəmmutəg y a das-igdəl terazay n ahan-net.

<sup>44</sup> Awen dağ a fəlas kawanay da, səmmutəgat, fəlas nak Ag Aggadəm, a d-asa dağ assaɣat ta wər tordem.»

### *İlmital wa n əkli wa olaɣan əd wa wər noləy*

<sup>45</sup> İgla Ƴaysa iššewal inn-asan: «Dağ adi əkli iɣdâlan, ilân əgərri, ənta a isannafran məššis izzuzər-tu y eklan-net win hadatnen y a tan-ihakku imensewan dağ alwaq was ihoz.

<sup>46</sup> İbbilal əkli wen, as d-iqqal məššis, ogaz-t-id iha əššəɣəl wa daq q-id-oyya den.

<sup>47</sup> Əggəyyeɣ əsilakanax-awan as əkli wen, ad t-izzuzər məššis i təla-net kul.

<sup>48</sup> Mišan ənnar imos ark əkli, inna dağ man-net: "Məšši illolat-in,"

<sup>49</sup> Təzzar ad iggat imidawan-net, idarraw d aytedan win tamaswadnen, itinəməşəw dər-san esmad,

<sup>50</sup> wədi ilkâm a t-id-iɣdər məššis dağ əzəl d amazay wər orda.

<sup>51</sup> Təzzar ad t-iggât məššis har t-iksən, ag-ay dad tawaggin əlmunafıqan. Den da ad əllan aytedan win hallinen əddadan idədwan-nasan fəl təmagraz.»

## 25

*Ɖlmital wa n marawat tɛmawaden wɛr nɛzɔɔy meddan*

<sup>1</sup> Iɔla Ƴaysa iŝŝewal i nɛttulab-net, inn-asan: «Ɖzɛl wɛdi assa ɛn Taɣmar ta n jɔnnawan, ad iggɛz ɛlmital ɛn marawat tɛmawaden wɛr nɛzɔɔy meddan, ɛdkalnen ibelan-nasnat ɛzɛl ɛn tɛkrɛst, ɛssɛlkadnat y amazlay.

<sup>2</sup> Sɛmmosat daɣ-asnat za wɛr ɛlenat tayttay, sɛmmosat amaran ɛlɛnat-tat.

<sup>3</sup> Ŝin wɛr nɛla tayttay za, as ɛdkalnat ibelan-nasnat, wɛr ewaynat widi wa n ɛsɛrɣi-nasan.

<sup>4</sup> Ŝin ɛlanan tayttay amaran, as ɛdkalnat ibelan-nasnat, ewaynat ŝitɛkan iha widi wa n ɛsɛrɣi-nasan.

<sup>5</sup> Illolat-in amazlay, har as obaz-tanat etɛs ketnasnat.

<sup>6</sup> As iga adawannay, tɛga-du tɛɣɛrit, itawanna: "Amazlay ɛddi, ɛrdɛɣat-du ŝɛlkɛdat-as!"

<sup>7</sup> Tɛzzar ɛnkarnat-du tɛmawaden ŝin marawat en ketnasnat, sammatagnat ibelan-nasnat.

<sup>8</sup> Ɖnnanat ŝin wɛr nɛla tayttay i ŝin hadatnen: "Ibelan-nana ɛggazan ŝin tɛmattant, akfimat-ana-du daɣ widi."

<sup>9</sup> Ɖnnanat-asnat ŝin ɛlanan tayttay: "Kala, widi-nana wɛr danay-ewed dɛr-ɛkmat. Aglimat akkimat imassatagan ɛn widi tazanzimat-du widi i belan-nakmat."

<sup>10</sup> As ɛɔlanat y a d-azzanzinat widi, osa-du ɛmazlay, ɛggaznat fall-as sɛmmosat tɛmawaden ŝin sammatagnen edag wa daɣ itaggu saksas, tɛtawahar-du tɛsɛhɛrt n ahan.

<sup>11</sup> Dɛffɛr awen, ewadnat-du tɛmawaden ŝin hadatnen, ad saɣaratnat y amazlay, ganninat-as: "Mandam! Mandam! Alɛm-ana!"

<sup>12</sup> Tɛzzar inn-asnat amazlay: "Ɖggɛyyɛɣ ɛsilakanay as wɛr kamat-ɛzɔɔyayɣ."»

<sup>13</sup> Iɔla Ƴaysa iŝŝewal inn-asan: «Daɣ adi ɛnkɛdat, fɛlas wɛrɛmad tɛssɛnam ɛzɛl, za wala assayɛt ta du-z-asa.»

*Ɖlmital wa n tɛsɛgras n urɛɣ*

<sup>14</sup> «Batu ta tɛqqalat Taɣmar ta n jɔnnawan, tɛha ɛlmital n alɛs iŝakalan. Iɣra-du eklan-net, a tan-isayɛlaf ɛrrɛzɛɣan-net.

<sup>15</sup> Ikfa iyyan daɣ-san sɛmmosat tɛsɛgras ɛn dinaran n urɛɣ, ikfa wa hadan sanatat, ikfa iyyadda y ɛkli wa n karad, a daɣ ewal awen ɛs da du-tɛqqal fɛrregat-nasan, amaran iŝŝokal.

<sup>16</sup> Tarmad as igla wa issɛɣlaf sɛmmosat tɛsɛgras, iŝŝɛŝɣal urɛɣ wen, igraw-du fall-as sɛmmosat tɛsɛgras ŝiyyad ɛn dinaran.

<sup>17</sup> Wa issɛɣlaf sanatat dɛɣ igla, iŝɣal, igraw-du fall-asnat sanatat ŝiyyad.

<sup>18</sup> Wa wɛr nɛgrɛw ar tɛsɛgrɛst iyyadda, igla iga anu daɣ amaɔal inbal daɣ-as tɛsɛgrɛst ta iɣlaf den.

<sup>19</sup> As tɛga tɛrut dɛffɛr awen, osa-du mɛŝŝissan, ad isayɛrad ɛrrɛzɛɣan win tan-issɛɣlaf.

<sup>20</sup> Ibdad-du wa issɛɣlaf sɛmmosat tɛsɛgras, eway-du sɛmmosat ŝin fall-asnat d iŝŝota. Inn-as: "Mɛŝŝi, sɛmmosat tɛsɛgras a di-tɛssɛɣlafa, amaran ɛgrawa-du fall-asnat sɛmmosat ŝiyyad. Ɖntanatay da."

<sup>21</sup> Inn-as mɛŝŝis: "Alafɛyet! Illikan as akli olɔɣan a tɛmosa, tɛmosay dɛɣ awedan ɛn tɛflɛst. Tɛssiknay adi daɣ arat wɛr nɛggɛt. Dɛffɛr awa a kay-ɛssɛɣlɛfay a aggen. Iyyaw taga tɛfalawist ta ɛgɛɣ nak an mɛŝŝik!"»

22 «Wa issəxlaf sanatat təsəgras dəx ibdad-du, inna: "Məşsi, sanatat təsəgras a di-təssəxlafa, amaran əgrawa-du fall-asnat sanatat şiyvad. Əntanataş da."»

23 Inn-as məşsi: "Alafəyet! Illikan as akli olâğan a təmosa, təmosaş dəx awedan ən təfləst. Təssiknaş adi dəx arat wər nəggət. Dəffər awa a kay-əssəxləfaş a aggen. Iyyaw taga təfalawist ta əgəş nak an məşşik!"»

24 «Dəffər awen amaran, ibdad-du wa issəxlaf təsəgrəst iyyadda, inna: "Məşsi, əssânaş as aləs labasan a təmosa, tətälaya-du şarat dəx adag a dəx wər tənbelə, tətälaya-du dəx tənfa dəx adag a dəx wər tənbesaş amasa waliyyan."»

25 Adi da fəl di-təggaz tasa-nak, əgleş ənbala təsəgrəst ta di-təssəxlafa. Əmərədda ənta da."

26 Inn-as məşsi: "Kay arak əkli a təmosa, təmosa dəx anaffarəşşay! Dad zamas təssânaş as etälaya-du şarat dəx adag a dəx wər ənbela, etälaya-du dəx tənfa dəx adag a dəx wər ənbəsaş amasa waliyyan,"

27 wədi, ənnâr di təssinsaş azrəf-in dəx bank, as du-z-əqqələş əgrâwa-du fall-as tətəyt, ətkələq-q-idu."

28 Inna məşsi: "Dəx adi abəzat-du dəx-as təsəgrəst tədi, takfim-tat i wa ilan marawat."

29 Fəlas awedan kul wa ilan, wədi a das-itəwəşitu awa ila, annaflay, amaran wa wər nəla, arat n arat wa ila da, a dəx-as attarmas."

30 Akli amaran wa wər nənfa wala, əgərat-t-in dəffər ahan dəx şiyay. Den da ad əllan aytedan win hallinen əddadan idədwan-nasan fəl təmagraz."»

### *İşşəriya wa n əzəl wa n tabadday*

31 Iгла Ҷaysa işşewal inn-asan: «As d-əqqala nak Ag Aggadəm əheş tanaya-nin, əddewa-du d angalosan kul, ad əqqama fəl təxawit-in ta n tanaya."»

32 Şimattiwən n əddənət kul a d-idawnat, əbdədnat dat-i. A tanat-zamazaya s əmmək as isakkat amadan ayfad-net dəx wəlli,

33 agaş ayfad dəx əxil-in, aga wəlli dəx zalgat-in."

34 Den dəx ad z'anna nak an əmənokal i win əhanen aşil-in: "Ayewat kawanay win as iga Abba-nin arraxmat, ad təgrəwam taşmar ta dawan-tətawasamatagat harwa şur ənətti n əddənət."

35 Fəlas iggâz-i gələk, təşşətşam-i; iggâz-i fad, təşşəşwam-i; əqqaləş ənaftaş, təsammagarem-i."

36 Əzlama, təssəlsam-i; ərina, təssanam dəx-i; əggazaş kasaw, təssəslamam-i-in."

37 Den dəx a di-z-annin aytedan win oşadnen: "Əməli, əmmay a kay-nənay ih-ik gələk nəşşətş-ik, wala ih-ik fad, nəşşəşəw-ik?"

38 Əmmay kay-nənay təmosaş ənaftaş nəsammarat-kay, wala təzlâma nəssəls-ik?"

39 Əmmay kay-nənay tərîna, wala taheş kasaw, əngəm nəssən dəx-ak, wala nəssəsləm-kay-in?"

40 Den dəx a dasan-z-anna nak an əmənokal: "Əggəyyeş əsilakanəş-awan as dad zamas təğâm aratan win di y iyyanda dəx mədrayan-in win əknanen təmmədrəyt di, wədi nak as tan-təgam."»

41 «Dəffər awen amaran annaş i win əhanen zalgat-in: "Ugagat-i imawaran ən tulşant. Aqliwat əggəzat Jahannama, tətıwasamatagat y İblis, d angalosan win das-əlkamnen."»

<sup>42</sup> Fəlas iggâz-i gələk, mišan wər di-təššətšam; iggâz-i fad, mišan wər di-təššəšwam.

<sup>43</sup> Ʒqqâlax ənaftax, mišan wər di-təsammagarem; əzlama, mišan wər di-təssəlsam. Ʒrina, əggaza kasaw, mišan wər daχ-i təssenam za wər di-in-təssəslamam."

<sup>44</sup> Təzzar annin-i: "Ʒməli, əmmay a kay-nənay ih-ik gələk, wala ih-ik fad, wala təmosax ənaftax, wala təzlama, wala tərina, wala tahe kasaw, nəqqim wər daχ-ak nəssen?"

<sup>45</sup> Ʒddi a dasan-z-anna: "Ʒggəyyəχ əsilakanax-awan as, dad zamas wər təgem aratan win di y iyyanda daχ win əknanen təmmədrəyt di, wədi nak iman-in as tu-wər-təgem."

<sup>46</sup> Den da ad z'akkin aytedan win edag n attadib ixlâlan, win oχadnen amaran əgrəwan təməddurt ta təxlalat.»

## 26

*Emel wa n əkkoz iga Ʒaysa i təmattant-net d igi wa fall-as z'agin aytedan əχaf*

<sup>1</sup> As iğrad Ʒaysa alfaydaten šin kul, inna i nəttulab-net:

<sup>2</sup> «Təssânəm as amud wa n Akkay, ab-as-in əššin adan, amaran əddi daχ ad za təwətərməsa nak Ag Aggadəm, y ad təwətəytəya fəl təgəttawt.»

<sup>3</sup> As itaggu awen imuzaran ən limaman, əd muzaran ən Kəl-Ʒlyəhud əddewan daχ aχarχar n aχaywan ən Kayif s ənta a imosan Ʒlimam wa Zəwwəran,

<sup>4</sup> ənamardan fəl təmərkest tas z'abəzan Ʒaysa, agin iman-net.

<sup>5</sup> Dər iga awen da ya gannin: Ad wər nagu adi daχ adan n əmud, fəl ad wər ijənnəjərwəy awen tamattay.

### **Iba ən Ʒaysa əd tanakra-net day təmattant**

*Ʒtərməs ən Ʒaysa d ətəwətəytay-net d iba-net*

*Ʒtəwənyal n alwardi fəl Ʒaysa day Betanəy*

<sup>6</sup> Iha Ʒaysa təχrəmt ən Betanəy iqqim daχ ahan ən Simχon was kala a t-igraw kətru,

<sup>7</sup> as du-tosa təntut iyyat təhoz-t-in day amazay a day isiyamar itattu. Təntut ten teway butalay igân day təhunt təknât šihussay, iha alwardi iyyan ilân almaqam wəllen. Təzzar ad tənəqqal alwardi wən fəl aχaf ən Ʒaysa, imos awən alχalamat ən saχmar.

<sup>8</sup> As ənayan nəttulab arat wən, əššakan-tu wəllen, ənnan: «Ma infa əhluk n alwardi a?»

<sup>9</sup> Alwardi wa ilan almaqam a, ənnâr inazzan a din-itawagga azrəf aggen, təwəkfîn nazzan-net i tələqqawen.»

<sup>10</sup> Igr-in Ʒaysa awen, inn-asan: «Mafəl təχaššadam iman i təntut ta? Ʒmazal olâχan a di-təga da;

<sup>11</sup> fəlas šiləqqawen faw da əllânat χur-wan, nak amaran wərge faw əlley χur-wan.

<sup>12</sup> Alwardi wa, tənaxla a tu-təga fəl təχəssa-nin fəl a di-təsəmmutəg y əzəkka-nin.

<sup>13</sup> Ʒggəyyəχ əsilakanax-awan as edag a daχ ittəmal Ʒlinjil daχ əddənət ketnet, a daχ-as attamal awa təga təntut a, tətəwəkta-du.»

*Iguz ən Yahuzə šimərkas šin as z'attarmas Ʒaysa*

<sup>14</sup> Ɖzəl wen da ad inkar iyyan daɣ nɛttulab win maraw d əššin igân esəm Yahuza was itawannu İsxarəyuti, ikka imuzaran ən limaman,

<sup>15</sup> inn-asan: «Ma di-za-takfim a dawān-t-aga daɣ fassan nak iman-in?» Təzzar inamarda dər-san, əkfan-tu karadat təmərwen ən tafelt n əzrəf.

<sup>16</sup> A obazan ɣur amazay wen da, ad iggaz šin agamay ən tamazayyat ta daɣ z'agu Ƴaysa daɣ fassan.

*Imutaɣ n amensay n əmud wa n Akkay*

<sup>17</sup> As d-ewad əzəl wa azzaran n əmud wa daɣ tamatšinat təɣəlwen šin wər iha xamira, əhozan-in nɛttulab Ƴaysa, ənnan-as: «Mənid tareɣ a dak-nəsəmmutəg imensewan n amud wa n Akkay?»

<sup>18</sup> Inn-asan: «Əggəzat aɣrəm, takkim awedan iyyan illan den, tannim-as: "Inn-ak Əššex, alwaq ən təmattant-in ihôz. Kay a ɣur za nammansaw daɣ əmud wa n Akkay nak əd nɛttulab-in."»

<sup>19</sup> Əmnozalan nɛttulab awas tan-omar Ƴaysa, sammatagan imensewan win Akkay.

<sup>20</sup> As tuda təfuk, inaxama Ƴaysa əd nɛttulab-net an maraw d əššin.

<sup>21</sup> Tattin den daɣ as inna: «Əggəyyeɣ əsilakanax-awan as, iyyan daɣ-wan a di-z-agin daɣ fassan.»

<sup>22</sup> Batu ten, teway-du sər-san as əɣšadan man-nasan wəllen, a das-igannu akkiyyan daɣ-san: «Əməli, əngəm wərgex nak a kay-z-agin daɣ fassan?»

<sup>23</sup> Itajawwab-asan, igann-asan: «Wa di-z-agin daɣ fassan, ədrawa dər-əs da da daɣ əɣəzu iyyanda.

<sup>24</sup> Tidət as nak Ag Aggadəm a di-iba s əmmək wa əmalan Əlkəttaban daɣ batu-nin. Mišan ya, iket alɣazab ad t-agu wa di-igan nak Ag Aggadəm daɣ fassan! Awedan wədi, a das-afu fadda a du-wər-iggez əddənet.»

<sup>25</sup> Təzzar iššewal Yahuza s ənta a tu-z-agin daɣ fassan, inn-as: «Əngəm wərgex nak as təgannaɣ əddi, Əššex?» Inn-as Ƴaysa: «Kay iman-nak as tənney adi.»

*Tadrəwt ta təkamat iga Ƴaysa əd nɛttulab-net*

<sup>26</sup> Amazay wen daɣ a daɣ tattin den, a daɣ d-idkal Ƴaysa tagəlla, iga igodan i Məššina, irza tagəlla ten, izun-tat i nɛttulab-net, inn-asan: «Atšiwat da. Taɣəssa-nin adi.»

<sup>27</sup> Dəffər awen, idkal-du təkabart, iga igodan i Məššina, ikf-asan-tat, inn-asan: «Ašwat daɣ-as ketnawan,

<sup>28</sup> fəlas azni-nin adi, isitaddan azni wa n arkawal ən tassaɣ gər Məššina əd tamattay-net. Azni wa ad inxəl fəl ad əgrəwan aytedan aggotnen təsureft ən bakkadan-nasan.

<sup>29</sup> Əsilakanax-awan as a obazan ɣur əmərədda wər z'ələsa tessay n esmad n alɣanab wa, iket wər d-ewed əzəl wa daɣ z'ašwa wa aynayan nak dər-wan daɣ Taɣmar ta n Abba-nin.»

<sup>30</sup> Təzzar əssəggadan daɣ təmmalen a d-əgmadnen Azzabur, as tanat-əɣradan, əkkan adɣax wa n Eškan ən Zaytun.

*Emel ən Ƴaysa ətəwəyya-net d ətəwənkər-net*

<sup>31</sup> Əhân tarrayt den da as dasan-inna Ƴaysa: «Ahad ada, ketnawan as dawan-z-əqqələx əssəbab n ad iwəliwəl əzəgzan-nawan, fəlas ənnan Əlkəttaban: "Ad əwətaɣ amadan, iba-tu, təzzar wəziwəznat ayfad-net."»

<sup>32</sup> Mišan dəffər ətəwəsenkar-in daɣ təmattant, a dawan-in-izarax s akal wa n Galilaya, əqqələx-awan daɣ-as.»

<sup>33</sup> Iſſewal Butros, inn-as: «Kud iwalawal əzəgzan-nasan ketnasan daɣ batu-nak, da wa-nin wər ilkem ad iwilawal.»

<sup>34</sup> Inn-as Ƴaysa: «Əggəyyeɣ silakanax-ak as ahad ada, as z'axru əkəji aɣora, təggəday-i har karadat təklaten.»

<sup>35</sup> Inn-as Butros: «Kud iqqal as ətəwənxə kərəz a za nagu nak dər-ək, da wər kay-z-əggəda.» Ənnan nəttulab ketnasan awen da.

### *Təwatray ən Ƴaysa daɣ Gatsemanay*

<sup>36</sup> Ewad dər-san Ƴaysa afarag n eſkan ən zaytun as itawannu Gatsemanay, inn-asan: «Qamiwat əddi da, ad akkax edag en, ad aga ſiwatriwen.»

<sup>37</sup> Izzənkaz fall-asan Ƴaysa, iddew əd Butros, d əſſin meddan ən maddanəs ən Zabaday, təzzar əssəntan man-net axſud, iſſəwaſ.

<sup>38</sup> Den daɣ a dasan-inna: «Awa əgan man-in daɣ axſud, əbukax a di-aba. Ad wər təfəlam da, ad nakəy nak dər-wan.»

<sup>39</sup> Təzzar iga fall-asan arat n əzənkəz, issəjad, ittar, inna: «Abba-nin, kud immikkan adi təssəgəgax-i təkabart ta n alɣazab di! Dər iga awen da ya, wərgəx awa arex nak a itaggin, kalar awa tarex kay a z'agin.»

<sup>40</sup> Dəffər awen iqqal-du Ƴaysa inəttulab-net win karad en, os-en-du ənsân. Inna i Butros: «Daɣ adi indar-awan ad tagim alwaq iyyanda tokəyam nak dər-wan!

<sup>41</sup> Akəyat, tansəyam Məſſina a kawan-oggazan daɣ jarrabatan n Iblis. Tidət as ənnəyat n əggadəm təsidaran igi n awa olaɣan, miſan igdal-as rəkkəm ən təxəssa-net awen.»

<sup>42</sup> İlas əzənkəz fall-asan, ad itaggu ſiwatriwen, inna: «Ya Abba-nin, kud wər t-illa ənmək as di-təɣlay təkabart ta n alɣazab di, kud ilzâm-i a tat-aſwa, wədi tagiwet tara-nak!»

<sup>43</sup> İlas iqqal-in inəttulab-net win karad, ogaz-tan-in əqqâlan etəs, fəlas awa dasan-iga etəs daɣ iguz ab-as əfragan arra ən ſittawen-nasan.

<sup>44</sup> İlas ifal-tan, ikka den, iga təwatray-net ta n karadat, a daɣ inna arat wa inna dat awen.

<sup>45</sup> Dəffər awen iqqal-du inəttulab-net, inn-asan: «Kawanay harwa da tənsâm, təsanfim! Ənəyat! Alwaq ihoz-du wa daɣ za təwəgga daɣ fassan ən nasbakkadan nak Ag Əggadəm.

<sup>46</sup> Ənkərat-in əndawat! Ənəyat! Wa di-z-agin daɣ fassan, ewad-du.»

### *Ətərməs ən Ƴaysa*

<sup>47</sup> Iſſəwal harwa da, as d-ewad Yahuza, imosan iyyan daɣ nəttulab-net win maraw d əſſin, iddew əd təmmattay tagget a d-əssiglan muzaran ən limaman əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud. Tamattay ten tewây ſikabiwen əd təburəgen.

<sup>48</sup> Wa tu-z-agin daɣ fassan, imâl-asan alɣalamat tas z'itəwəssən, inn-asan: «Wa zalamme daɣ meddan en, əssənət as ənta, tabəzam-tu.»

<sup>49</sup> Osa-du Yahuza ɣas, ihoz-in Ƴaysa, inn-as: «Ma təxlakax Əſſəx?» Təzzar izalammat-tu.

<sup>50</sup> Inn-as Ƴaysa: «Əmidi-nin, arat wa kay d-ewayan, ag-ay.» Təzzar ewadan-du, obazan Ƴaysa.

<sup>51</sup> Amazay wen da a daɣ d-ilbay iyyan daɣ nəttulab ən Ƴaysa takoba-net, iwət sər-əs akli n Əlimam wa Zəwwəran, ifras-du təməzzuk-net.

<sup>52</sup> Təzzar inn-as Ƴaysa: «Suxəl takoba-nak tətərut, fəlas aytədan kul win ſaqqalnen əs takoba, takoba as z'ammatin.

<sup>53</sup> Wər tordeɣ as əfrəgax ad əgməya tilalt daɣ abba-nin assagl-i-du əmərədda a ogaran maraw gənan n angalosan d əſſin?



<sup>54</sup> Mišan as iga adi, mas z'andu awa ənnan Əlkəttaban, a əmalnen as awa kul ilzâm ad andu s əmmək wa da?»

<sup>55</sup> Təzzar inna Ƴaysa i tamattay: «Mafel tosam-i-du tewâyam şikabiwen, əd təburəgen y a di-tabəzam, zun as təgmâyam əjajəb iyyan n abaydag? Nak wərgəx əzəl kul niyəma dər-wan daş Ahan wa Zəwwəran n Əlxi̇bada, sasaxra daş-as, amaran wər di-tobezam.

<sup>56</sup> Mišan əssənət as awa igan da ketnet iga fəl ad andu awa ənnan Əlkəttaban.» Den daş a t-əfalan nəttulab-net ketnasan, əddəggagan.

### *Təbadday ən Ƴaysa dat Asəggawar wa Zəwwəran*

<sup>57</sup> Aytedan win obaznen Ƴaysa, ewayan-tu əs Kayif s ənta a imosan Əlimam wa Zəwwəran. Ənta a xur əmmənəyan musanan n Əttawret, əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>58</sup> Iga Butros i Ƴaysa ləkkum zagren, har ewad axalla n axaywan n Əlimam wa Zəwwəran, iggaz-tu, inayama əd maşşaxalan, iswad y ad inəy awa z'agin.

<sup>59</sup> Ənkaran muzaran ən limaman, d Asəggawar wa Zəwwəran ketnet, ad gammayan awedan iqqalan təgəyya ən bahu fəl Ƴaysa, fəl ad əgrəwan tarrayt n igi ən man-net.

<sup>60</sup> Mišan şigəyyawen aggotnen ən bahu şin fall-as taggin da, ab-asan-du daş-asnat əddəlil issohen a fəl itawanxa. Xasil osanat-du təgəyyawen şiyyad sanatat,

<sup>61</sup> ənnanat: «Awedan wa a inna: "Əfrəgaş əjəbbərəjji n Ahan wa Zəwwəran n Əlxi̇bada ən Məşşina, ələsaq-qu akarəs daş karad adan."»

<sup>62</sup> Təzzar ibdad Əlimam wa Zəwwəran, inna i Ƴaysa: «Kay wər təganna wala daş təxəttas şin dak-tawagginen da?»

<sup>63</sup> Mišan igla Ƴaysa iffista. İlas Əlimam wa Zəwwəran inn-as: «Əgmâya daş-ak dat Məşşina di İddaran, a danax-təməla kud kay a imosan Əlməsix, Barar ən Məşşina wala.»

<sup>64</sup> Inn-as Ƴaysa: «Awalla kay iman-nak a innan adi. Amaran əmələş-awan as, a obazan xur əmərədda, a di-tənəyam nak Ag Aggadəm, əqqima daş əxil n Əməli ən Tarna, tənəyam-i deş əzaya-du, əwəra şigaraken a n jənnawan.»

<sup>65</sup> Təzzar izazzarrat Əlimam wa Zəwwəran takatkat-net fəl awa əgan man-net daş axşud, inna: «Aləs wa amadraw a iga i Məşşina. Awak ma nəkka i təgəyyawen şiyyad? Wər təsəllim y əmadraw wa iga da?»

<sup>66</sup> Ma tənnam?» Ənnan-as ketnasan: «Aləs wa, əşşərişə-net təmattant.»

<sup>67</sup> Təzzar ad sutufan fəl udəm-net, əggâtan-tu, taqqasan-as,

<sup>68</sup> gannin-as: «Əlməsix, dad zamas kay ənnəbi, əməl-ana wa kay-igatan!»

### *Şigget ən Butros Ƴaysa*

<sup>69</sup> As itaggu awen, Butros iqqim dat ahan, daş axalla n axaywan wen. Təhoz-t-in təmaşşaxalt iyyat n axaywan en da, tənn-as: «Kay da, tətidaşax əd Ƴaysa wa n akal ən Galilaya.»

<sup>70</sup> Mišan iggad Butros awen dat aytedan kul, inna: «Wər əssenay almaşna ən batu-nam.»

<sup>71</sup> Təzzar idag Butros sa sər əmi n axaywan, tənay-tu təmaşşaxalt iyyat, tənna y aytedan win əllanen den: «Aləs wen, itidaw əd Ƴaysa wa n axrəm ən Nazaret.»

<sup>72</sup> İlas iggad-tu ihad inna: «Wər əzdayaş aləs wen.»



<sup>73</sup> As iga arat n amazay dæffer awen, əhozan-du meddan wiyyad əbdâdnen den, ənnan i Butros: «Illikan as kay da iyyan dağ aytedan win dağ den a təmosa, fəlas awal-nak da immûn.»

<sup>74</sup> Təzzar ad ihhad Butros iganu: «Məşşina ya təlçânağ-i kud bahu a əgeğ as wər əzdayağ aləs wen.» Amazay wen dağ ad iğra əkəji ağora.

<sup>75</sup> Ikta-du Butros tənna ta das-iga Yaysa: «Dat tağaray n əkəji ağora, a di-tunkara har karadat taklaten.» Təzzar igmad sədi, ad ihallu fəl awa iga dağ təməgraz.

## 27

### *İsuki wa iga Asaggawar wa Zəwwəran Yaysa Bilatəs*

<sup>1</sup> As affaw ağora, immənay asaggawar ən muzaran ən limaman, əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud ketnasan, ad taggin şinaden dağ batu ən Yaysa y a das-tətəwəxkəm təmattant.

<sup>2</sup> Əkradan-tu, ewayan-tu s ənaxkim Bilatəs.

### *Iba ən Yahuza*

<sup>3</sup> Yahuza wa igan Yaysa dağ fassan, as inay as Yaysa itawaxkam-as attadib ən təmattant, udanat dağ-as təməgraz, eway-du karadat təmərwen ən tafelt n əzrəf şin igraw y tanat-issuxal i muzaran ən limaman, əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>4</sup> Inn-asan: «Nak əgeğ abakkad. Awedan wər nəşşed wala, a əge dağ fassan, y ad itəwənyu!» Mişan ənnan-as: «Nakkanay wər nəzlay dağ tədi! Batu tədi kay a təqqal!»

<sup>5</sup> Igar Yahuza azrəf wen dağ Ahan wa Zəwwəran n Əlçibada, igla, işşolay iman-net aşək.

<sup>6</sup> Əkkəmnen-du muzaran ən limaman azrəf wen, ənnan: «Əşşəriçanana issixəram fall-ana igi n əzrəf wa dağ əssənduq wa iha ərrəzəğ n Ahan wa Zəwwəran n Əlçibada, fəlas azrəf wa azni a d-igmad.»

<sup>7</sup> Əgan şinaden, əzzənzən dağ əzrəf wen tawagost as itawannu: «Tawagost n akanaw», y a tat-agin edag ən zəkwan n aytedan win wər ila akal.

<sup>8</sup> Awen dağ a fəlas tawagost ten, har azalada itawann-as: «Tawagost ta n əzni.»

<sup>9</sup> Əmmək en dağ as inda awal wa iga ənnəbi İrməya, as inna: «*Ədkalan-du karadat təmərwen ən tafelt, əmosnen əlqimat tas t-ədkadan maddanəs n İsrəyil.*

<sup>10</sup> *Əzzənzən sər-əsnat tawagost ta n akanaw, s əmmək was di-omar Əməli.*»

### *Təbadday ən Yaysa dat Bilatəs*

<sup>11</sup> Itawasabdad Yaysa dat ənaxkim Bilatəs. Issəstan-tu ənaxkim, inn-as: «Awak kay dağ a imosan əmənokəl ən Kəl-Əlyəhud?» Inn-as Yaysa: «Kay iman-nak as tənney adi.»

<sup>12</sup> Mişan wər inna Yaysa wala dağ batu ən lahanan win t-əssəwaran muzaran ən limaman əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>13</sup> Təzzar inn-as Bilatəs: «Wər təsəlla i lahanan aggotnen win kay-əssəwaran aytedan win?»

<sup>14</sup> Mişan wər das-inna Yaysa wala təfert iyyadda dağ batuten şin. Arat wen isammakləl wəllen s ənaxkim.

<sup>15</sup> İmos alğadat n ənaxkim as id d-iğlay əmud wa n Akkay ad ikkəs amaskasaw was tara tamattay agamad.

<sup>16</sup> Azzaman en, ill-ay amaskasaw a fæl tæga masnat, igân esëm Ýaysa Baryabbas.

<sup>17</sup> Tæzzar inna Bilatës y aytedan win æddewnen den: «Ma imos daꝓ meddan win was taram a dawan-t-ækkæsa? Awak Baryabbas, me Ýaysa was itawannu Ælmæsix?»

<sup>18</sup> Bilatës issân as aššaddat ən manzaꝓ a fæl əgan muzaran ən limaman Ýaysa daꝓ fassan.

<sup>19</sup> Amazay wa daꝓ iqqim Bilatës daꝓ adag wa n æššəriḡa den, ənta as sər-əs du-təzammazal taꝓurəs tənn-as: «Aləs di oḡād, ad wər təggəza batu-net, fəlas əndod, ənāya daꝓ targət alḡazab aggen fəl əddəlil-net.»

<sup>20</sup> Ənkaran muzaran ən limaman, əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud, əssərđan tamattay s ad təgməy ad itəwəkkəs Baryabbas, təwəkkəsan man daꝓ Ýaysa.

<sup>21</sup> Iššewal ənaxkim, inn-asan: «Ma imos daꝓ əššin meddan win di was təram ad t-ækkæsa?» Ənnan-as: «Baryabbas.»

<sup>22</sup> Inn-asan Bilatës: «Ma z'aga za i Ýaysa, was itawannu Ælmæsix?» Ənnan-as ketnasan: «Itəwətəytəyet fəl təgəttawt!»

<sup>23</sup> Mišan ya inn-asan ənaxkim: «Mafel za? Ma iḡšad?» Iqqal-asan awen as sahhaken imaslan-nasan wəllen, ənnan: «Itəwətəytəyet!»

<sup>24</sup> Inay Bilatës as wər d-iḡəsəl wala daꝓ awen, amaran tənajarwayat tətittəy, idkal-du amən, iššorad sər-san ifassan-net dat tamattay, inna: «Nak ərruda daꝓ əzni n aləs di. Batu tədi kawanay a təqqal!»

<sup>25</sup> Təjajjayat tamattay kul tənna: «Iwəret-ana alxaq n əzni-net nakkanay əd bararan-nana!»

<sup>26</sup> Tæzzar ikkas-asan-du Bilatës Baryabbas, Ýaysa amaran isassag-as tenaꝓy labasat s ələkkud, ikf-ay i sojitan y ad t-əttəytayan.

### *Təmakkakkayt ən sojitan daꝓ Ýaysa*

<sup>27</sup> Tæzzar ewayan sojitan n ənaxkim Bilatës Ýaysa, əkkan dər-əs ammas n aḡarḡar n aḡalla n ahan wa n əššəriḡa. Iššedawan-du sojitan kul win əllanen den, əḡalayḡalayan-tu.

<sup>28</sup> Əkkasan daꝓ-as tabdoq-net, əssəlsan-tu əbərnuz igan təzuḡay təsimaḡmaḡat zun wa lasan mənokalan, imos awen təhələlet daꝓ-as.

<sup>29</sup> Əzdän təkəbbut zun ta n mənokalan təgat daꝓ šənnanan, əssəwaran-tat y aḡaf-net, əgan agabal ən telant daꝓ əfus-net wa n əḡil. Tæzzar a dat-əs tiḡərəffen, taggan daꝓ-as təmakkakkayt, gannin-as: «Oyy-ik, əmənokal ən Kəl-Əlyəhud!»

<sup>30</sup> A fall-as sutufan, tabazan-du agabal ən telant wen, əggatan sər-əs əḡaf-net.

<sup>31</sup> Dəffər as daꝓ-as əyyəwanan igi ən təmakkakkayt, əkkasan daꝓ-as əbərnuz wa t-əssəlsan den, əssoḡalan-tu isəlsa-net, ewayan-tu y ad itəwətəytəy.

### *Ætəwətəytay ən Ýaysa əd təmakkakkayt ta daꝓ-as tətawagat*

<sup>32</sup> Əhân tarrayt as əmmənəyan əd Simḡon, imosan aləs n aḡrəm ən Qərwan, šahhaššalan-tu agḡay ən təgəttawt ta fəl z'itəwətəytəy Ýaysa.

<sup>33</sup> Ewadan edag as itawannu Golgota, almaḡna n awen «Edag wa n Təkəyya».

<sup>34</sup> Əkfən-t-in esmad n alḡanab irtāyan d eḡay. Iram-tan Ýaysa, uḡay əs tassay-nasan.

<sup>35</sup> Dəffər as t-əttəytayan fəl təgəttawt, ad tuzanan šibəddaḡ-net əs təšəḡeren.

<sup>36</sup> Təzzar əqqıman ewalan-tu.

<sup>37</sup> Əşşolayan dännəg aɣaf-net əsəllum, a fəl iktâb as: «Awa Ƴaysa wa N Əmənokal ən Kəl-Əlyəhud», imos awen arat isidaganan əddəlil wa fəl immut.

<sup>38</sup> Tawataytayan dagma-net əşşin meddan ən jujab ən baydagan. Iha iyyan aɣıl-net, wa hadan zalgat-net.

<sup>39</sup> A day-as tajaban aytedan win tallamen den, taggin-as arak batuten,

<sup>40</sup> gannin: «Dew! Kay wərgəɣ tənneɣ təfragəɣ əjəbbərəjji n Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada, təlasaq-qu akaras daɣ karad adan? Kud kay Barar ən Məşşina tassafsəɣ iman-nak, tazzabbe-du təgəttawt di!»

<sup>41</sup> Emmək en da as daɣ-as taggan muzaran ən limaman, əd musanan n Əttawret əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud tamakkakkayt əntanəy da, gannin:

<sup>42</sup> «Aləs wa isafsin aytedan, wər ifreg əsəfsi ən man-net! Kud ənta a imosan əmənokal n İsrayil, azzabbatet-du təgəttawt ten! İddi a sər-əs nəzzəgzən.

<sup>43</sup> İga attama-net daɣ Məşşina. Ağəzet-tu Məşşina əmərədda, kud ir-ay. Fəlas a inna: "Nak Barar ən Məşşina a mosa.»

<sup>44</sup> İjujab ən baydagan win dagman-əs əttəy taynen, da əhân şin-net s əmmək en da.

### *Iba ən Ƴaysa*

<sup>45</sup> Əlsanat şiyay akal ketnet, a obazan ɣur ammasnazal, har dəffər tazzar.

<sup>46</sup> Ƴur attayan ən tazzar, idkal Ƴaysa əməsli-net wəllen, inna: «Eli, Eli, lama sabaxtani?» Almaɣna n awen: "Əməli-nin, Əməli-nin, mafel toyyex-i əd man-in?"

<sup>47</sup> Əslan-as arat daɣ aytedan win əbdadnen den, ənnan: «Awen ənnəbi İlyas a iɣarru.»

<sup>48</sup> Tarmad as ozal iyyan daɣ-san, idkal-du təduft, issəlmaq-qat daɣ esmad n alɣanab ikkizbaran wəllen, ittal-tat d əmi n alawag ən telant, izzal-t-in i Ƴaysa y ad əsəw.

<sup>49</sup> Mişan ənkaran win hadatnen ad gannin: Ayy-ay, ad nəssən a d-asu İlyas assafs-ay.

<sup>50</sup> Amazay wen da, a daɣ ilas Ƴaysa ikus n əməsli issohen, əgmadan-tu man.

<sup>51</sup> Assayət ten da a daɣ izzərrat əfər wa zəwwəran imosan anaxər gər adag wa zəddigan əd wa ogaran tazdak daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada, issərrat-du anaxər wen ɣur afalla har eres. Inagaynagay amaɣal, ad tasarratnat təşäläten.

<sup>52</sup> Ənnolaman zəkwan, ənkaran-du nəməttan aggotnen əmosnen inaxəbidan ən Məşşina,

<sup>53</sup> əgmadan-du izəkwan. Dəffər tanakra ən Ƴaysa, əggazan aɣrəm wa zəddigan ən Kəl-Əlyəhud a t-imosan Yerusalam. İnəmməttan win den nifalalan y aytedan aggotnen.

<sup>54</sup> As inay kabtan əd sojitan win ogazen Ƴaysa ənəgəynəgəy wa iga amaɣal, d aratan win əganen den, təggaz-tan tasa zəwwərat, ənnan: «İllikan as Barar ən Məşşina awen!»

<sup>55</sup> Əllanat tədoden aggotnen den, əbdadnen sədi, əswâdnat. Şidoden şin den harwa daɣ akal ən Galilaya ad əddewnat əd Ƴaysa əssânnat daɣ-as.

<sup>56</sup> Təh-enat Maryama Madəl, əd Maryama ta n anna ən Yaqub əd Yusəf, d anna ən maddanəs ən Zabaday.

*Etawægga ən Ƴaysa daƷ əzəkka*

<sup>57</sup> Ill-ay aləs n əmæggergəəs igân esəm Yusəf, n əƷrəm n Arimatay, imosan iyyan daƷ məzzəgzan əs Ƴaysa. Osa-du Ʒur agadal ən təfuk,

<sup>58</sup> ikka Bilatəs, igmay daƷ-as taƷəssa ən Ƴaysa. Təzzar omar Bilatəs s ad itəwəyyu Yusəf awəy taƷəssa ən Ƴaysa.

<sup>59</sup> Idkal Yusəf taƷəssa ten, ig-et daƷ sifit təhossayat.

<sup>60</sup> Eway-tat, issəns-et daƷ əzəkka aynayan imosan akazam isisaga i man-net. Təzzar isəƷƷararad-du təhunt zəwwərat, ihar sər-əs imi n əzəkka, igla.

<sup>61</sup> Təlla Maryama Madəl den, əd Maryama ta hadat, əqqimnat daƷ tənəmiwəla n əzəkka wen.

*Etəwigaz n əzəkka*

<sup>62</sup> As iga əzəl wa dəffər awen, imosan əzəl wa dəffər əsəmmutəg n əzəl wa n təsənfawt ən Kəl-Əlyəhud, əgla n muzaran ən limaman, əd Fərisaytan, əkkan Bilatəs,

<sup>63</sup> ənnan-as: «Ya əmuzar, nəkittəw as anasbahu en harwa da iddar ad inna y aytedan: "Dəffər karad adan a du-təwəsankara daƷ təmattant."»

<sup>64</sup> DaƷ adi amər s ad itəwigəz əzəkka wen har əzəl wa n karad, fəl a du-wər-asin nalkiman-net akəran taƷəssa-net, ad gannin y aytedan: "Itawasankar-du daƷ təmattant." Bahu wa, as iga, ad agər wa azzaran.»

<sup>65</sup> Inn-asan Bilatəs: «Ənta əddi da! Idawat əd təsəgərt ən sojitan, təzəzzigəzam-tan əzəkka əs təməwit tas tərəm.»

<sup>66</sup> Təzzar əkkan əzəkka, əƷfalan-tu əƷradan əzəzzəwi wəllen i təhunt ta tu-təharat, zəzzagazan-tu i sojitan wen den.

**28***Tanakra ən Ƴaysa daƷ təmattant**Əzəkka wər tu-təha taƷəssa ən Ƴaysa*

<sup>1</sup> Dəffər as okay əzəl wa n təsənfawt ən Kəl-Əlyəhud, affaw aƷora n alxad, təgla Maryama Madəl, əd Maryama ta hadat, y a d-ənəynat əzəkka.

<sup>2</sup> Ihin-in amadal iga ənəgəynəgəy issohen fəlas iyyan daƷ angalos n Əməli a d-izzabbe daƷ jənnawan, ihoz-in əzəkka, isəƷƷararad təhunt zəwwərat ta tu-təharat, iqqim fall-as.

<sup>3</sup> İla azzahir a n əssam, təga tabdoq-net təməllay təsiraqqet.

<sup>4</sup> Təga taysəst daƷ sojitan win ogaznen əzəkka, fəl awa dasan-təga tasa daƷ iguz, zun tan-əgmədan man.

<sup>5</sup> İššewal angalos, inna i tədoden šin din-osanen əzəkka wen: «Kamatay a kamət-wər-təggəz tasa, fəlas əssanəƷ as Ƴaysa as təsəggadmat wa itawataytayan fəl təgəttawt.

<sup>6</sup> Wər illa da, fəlas itawasankar-du daƷ təmattant s əmmək was imal awen. Aglimat-du ad tənəymət edag was kala a daƷ-as tənə taƷəssa-net,

<sup>7</sup> taglimat tarmad təməlmət i nəttulab-net as itawasankar-du daƷ təmattant. Azzar-asan-in əs Galilaya. Den da a tu-za-tənəyam. Adi da as are a dakmat-t-anna.»

*Əməney ən tədoden əd Ƴaysa dəffər tanakra-net*

<sup>8</sup> Əfalnat əzəkka tarmad, təh-enat tasa, mišan ya əfilawasnat wəllen, ozalnat əganat isalan i nəttulab-net.

<sup>9</sup> Əglənat den da, as əmmənəynat əd Ƴaysa, inn-asnat: «Ma təxlakmat.» Əhoznat-t-in, gabarratnat idaran-net, əssəjadnat-as.

<sup>10</sup> Təzzar inn-asnat Ҳaysa: «A kamat-wər-təggəz tasa! Aglimat tannimat i mədrayan-in, ad akkin Galilaya. Den dağ a di-z-ənəyan.»

*Arat was ənnan sojitan ənâyan-tu əd tanat ta əgan muzaran ən Kəl-Əlyəhud*

<sup>11</sup> Harwada əhânat tarrayt, as d-ewadan arat dağ sojitan win ogaznen əzəkka aҗrəm, əssoyalan i muzaran ən limaman awa igan ketnet.

<sup>12</sup> Təzzar əmmənayan muzaran ən limaman, əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud, əgan şinaden, əkfan sojitan win azrəf aggen.

<sup>13</sup> Ənnan-asan: «Anniwat: "Inəttulab-net a d-osanen ehad, nənsa, okaran tağəssa-net."»

<sup>14</sup> As isla ənaxkim Bilatəs arat wa, a tu-nəsassagru awa imos, taqqamim da wər kawan-igrew wala.»

<sup>15</sup> Ədkalan sojitan azrəf, əmmožalan s arat wa dasan-itawannan den. Əlqissat ta tawazawaz dağ Kəl-Əlyəhud, amaran har azalada suğulan-tat.

*Əlməsix əd nəttulab-net dəffər tanakra-net dağ təmattant*

*Ənəməgraw ən Ҳaysa əd nəttulab-net win maraw d iyyan dağ Galiləya*

<sup>16</sup> Əqlan nəttulab win maraw d iyyan, əkkan Galilaya, əggəzzayan adxağ wa dər tan-isannamawal Ҳaysa.

<sup>17</sup> As ənəyan Ҳaysa, əssəjadan-as. Mişan wiyyad dağ-san əgan dağ-as aşşak.

*Awa issəwar Ҳaysa inəttulab-net*

<sup>18</sup> Təzzar ihoz-tan-in Ҳaysa, işşewal-asan, inna: «Tiwakfa taҗmar kul dağ jənnawan, tiwakfaq-qat değ fəl amağal:

<sup>19</sup> Dağ adi aqliwat, takkim şimattiwen kul n əddənet tagim-tanat inalkiman-in. Salməğat-tan dağ aman s esəm n Abba, əd Barar, d Infas wa Zəddigan.

<sup>20</sup> Sassağriwat-tan ləkkum y aratan kul win as kawan-omara. Nak amaran əssənət as əlle ғur-wan faw, har əğrud n əddənet.»

## Elinjil wa n Markus Esemmutæg y æššægæl ən Țaysa

### *Isalan win iga ənnəbi Țaxya*

<sup>1</sup> Ēnta da tēsəntit n Elinjil ən Țaysa Elməsix, Barar ən Məššina.

<sup>2</sup> Ēnta en da a fəl inna ənnəbi Isayas daɣ əlkəttab-net: «*Enəy za a dat-ək assaɣlaɣ anammazul-in a z'aknin tarrəyt-nak.*

<sup>3</sup> *Idkāl əməsli-net daɣ əsuf igannu: "Səmmutəgat abaraqqa y Əməli! Təsəssiɣadam tarrayen dat-əs!"*»

<sup>4</sup> Adi da a fəl d-osa Țaxya, iggaz əsuf ad itaggu y aytedan təlɣutbat, igannasan ad təwəsəlməɣan daɣ aman imos awen arat issiknan tətubt-nasan, fəl ad əgrəwan təsureft ən bakkadan-nasan.

<sup>5</sup> A t-in-tasin aytedan aggotnen a din-gammadnen akal ketnet wa n Țahudəyya d aytedan kul n əɣrəm wa n Țerusalam. Ətutaban daɣ bakkadan-nasan dat tamattay, isalmaɣ-qan daɣ aman daɣ agarew was itawannu Țordan.

<sup>6</sup> As itaggu awen izlâg Țaxya asalsaw igân s anzadan n əmnəs, otâb s əsatəb n agašek. Iddâr s əjwalan əd turawat.

<sup>7</sup> Itaggu təlɣutbat, igannu i tamattay:

"A dəffər-i d-asu aləs  
s awa di-iga daɣ šigrat,  
wər eweda wala enez  
y ad ara i suɣan ən ɣateman-net.

<sup>8</sup> Nak, aman a daq-qawan salmaɣa,  
mišan ənta Infas Wa Zəddigan  
a daq-qawan z'issəlməɣ."

### *Ətəwəsəlməɣ ən Țaysa daɣ aman d ətəwəjerrab-net*

<sup>9</sup> Adan en da a daɣ d-osa Țaysa, igmâd-du Nazaret təmosat taɣrəmt təhât akal ən Galilaya. Ikka edag wa daɣ isalmaɣ Țaxya aytedan daɣ agarew wa n Țordan, issəlmaɣ-qu Țaxya.

<sup>10</sup> Igmâd-du Țaysa aman ɣas ogga ijənnawan as ənnolaman, izzəbbat-du fəl-as Infas Wa Zəddigan, iha šaššelan ən tədabert.

<sup>11</sup> Igmâd-du əməsli ijənnawan, inna: «Kay a imosan Barar-in əkneɣ tara, təssinda-du agna-nin.»

<sup>12</sup> Tamazayt tenda a daɣ issoka Infas wa Zəddigan Țaysa taneray.

<sup>13</sup> Iga daɣ-as əkkəzət təmərwən n əzəl, itajarrab-tu Iblis. Itinəmərzig əd wəxsan, əssânan daɣ-as angalosan.

## Eššægæl ən Țaysa daɣ akal ən Galilaya əd ɣələyɣələyan-net

### *Iguz ən Țaysa akal ən Galilaya*

<sup>14</sup> Dəffər ətərməs ən Țaxya wa isalmaɣan aytedan daɣ aman, ad ikka Țaysa akal ən Galilaya, a daɣ-as immal əmazal wa d-ifalan Məššina.

<sup>15</sup> Igannu i tamattay: "Təmastant tənda, Taɣmar ta n Məššina təhöz. Utabat, təzzəgzənam s Elinjil."

### *Inəttulab win azzarnen ən Țaysa*

<sup>16</sup> Ëzəl iyyan illil Ƴaysa tagadamayt n agaraw wa n Galilaya as ogga Simxon d amadray-net Andrawəs, fattawan daɣ agaraw sangaytan-nasan win as tabazan kifitan, fəlas inabazan ən kifitan a əmosan.

<sup>17</sup> Inn-asan Ƴaysa: "Ëlkəmat-i, a kawan-aga meddan sər-i du-za-tawaynen aytedan y a tan-assafsa daɣ bakkadan-nasan."

<sup>18</sup> Oyyan sangaytan-nasan daɣ tamazayt ten da, əlkaman-as.

<sup>19</sup> Iga Ƴaysa y adag en arat n akkay, inay Yaquub d amadray-net Yaxya win maddanəs ən Zabaday, əntanay da əhân aɣlal n aman; kannin sangaytan-nasan win as tabazan kifitan.

<sup>20</sup> Iɣr-en-du daɣ amazay wen da. Oyyan abba-nasan Zabaday əd maşşaxalan-net daɣ əɣlal, əlkaman i Ƴaysa.

### *Ësəssəɣri ən Ƴaysa daɣ Kafarnahum*

<sup>21</sup> Ikka Ƴaysa əd nəttulab-net taɣrəmt təgât Kafarnahum. Ewad-du əzəl wa n təsanfawt ɣas, iggaz Ƴaysa ehan n əlɣibada ən Kəl-Ëlyəhud, a daɣ-as isasaɣru.

<sup>22</sup> Isammaklal əs tamattay əmmək was itaggu əsəssəɣri-net, fəlas ig-asan əsəssəɣri n awedan ilân tanaya wər əlen musanan n Ëttawret.

<sup>23</sup> Wala a ihogan idkal ələs iyyan iha aggəsuf əməsli-net daɣ ahan n əlɣibada ad igannu:

<sup>24</sup> "Ma daɣ-na tareɣ, Ƴaysa wa n Nazaret? Ëngəm assa a du-təgeɣ y a danaɣ-təhləka? Ëssânaɣ awa təmosa: Kay a imosan Ëmizdag wa d-izammazal Məşşina".

<sup>25</sup> Iharaşsat-tu Ƴaysa, inn-as: "Fastu, təgmədaɣ ələs di!"

<sup>26</sup> Təzzar izazzakarkar aggəsuf ələs en, izyak, igmad-tu.

<sup>27</sup> Əhagan aytedan ketnasan ad tinəmənnin gər-essan: "Ma imos awa? Ma təmos masnat ta wər nəzday a, təddewat əd tanaya! Awedan wa, wala kələsuf əttāfan tənna-net".

<sup>28</sup> Tarmad as təwazawaz sallat ən Ƴaysa daɣ Galilaya ketnet.

### *Ëzuzəy ən Ƴaysa aytedan aggotnen*

<sup>29</sup> Igmad-du Ƴaysa ehan n əlɣibada ən Kəl-Ëlyəhud ɣas, ikka ehan ən Simxon d Andrawəs iddew əd Yaquub əd Yaxya.

<sup>30</sup> As itaggu awen tədaggalt ən Simxon təzizalallat-tat tanaday. Os-in Ƴaysa ɣas tətəm-al-as.

<sup>31</sup> Təzzar os-et-in, ibaz əfus-net, issəbdad-tat, təwat fall-as tanaday, a tan-təsiməgurit.

<sup>32</sup> As tuda təfuk, a sər-əs du-tamawayan aytedan kul win ərinnen əd win əhan kələsuf.

<sup>33</sup> Iddew-du əɣrəm ketnet dat əmi n ahan wen.

<sup>34</sup> Izzozay Ƴaysa aytedan aggotnen əgrawnat təwərnawen wər nola, ikkas deɣ daɣ wiyyad kələsuf aggotnen. Amaran igaddal i kələsuf en emel n awa imos, id masnat a əgan as ənta a imosan Ëlməsix.

### *Emel ən Ƴaysa Ëlinjil daɣ Galilaya*

<sup>35</sup> Ëzəl wa hadan, inkar-du Ƴaysa datazal, igmad, ikka edag issufan ad ittattar.

<sup>36</sup> Dəffər awen, igla Simxon d aytedan win ɣur-əs əllanen, a das-saggadan.

<sup>37</sup> As t-in-osan, ənnan-as: «Aytedan kul saggadan-ak.»

<sup>38</sup> Tæzzar inn-asan Ýaysa: "Akkiwat-ana šiřarmaten řin dana-řalayřalaynen, a dař-asnat aga tælxutbat æntanatay da, fælas adi da a fæl d-æmmozala."

<sup>39</sup> Illil Ýaysa akal æn Galilaya ketnet, itaggu tælxutbat dař nan n ælyibada æn Kæl-Ælyæhud, itakkas deř kælæsaf dař aytedan.

### *Æzuzæy æn Ýaysa alæs igrâw kætru*

<sup>40</sup> Osa-du awedan iyyan tægraw tæwærna æn kætru, igraraffat dat Ýaysa, onsay-tu, inn-as: «As tareř adi, tæfrâgař a di-tæzzuzæyař, izdaga.»

<sup>41</sup> Ihanattat-as Ýaysa. Izzal-in æfus-net, idas-tu, inn-as: "Areř adi, æzzæy tizdaga."

<sup>42</sup> Izzay awedan wen dař tamazayt ten da, zæddig.

<sup>43-44</sup> Issellam-tu alwař wen da, dæffær as das-irřâm wællen inn-as: «Ænæy za, ad wær tæmæla y awedan waliyyan arat wa igan da, amaran aglu tassaknař iman-nak y ælimam, taga takutay æn tazdak ta kay-issæwar æřřæriřa n ænnæbi Musa, ad iqqæl adi y aytedan tægæyya æn tæmæzzæyt-nak.»

<sup>45</sup> Miřan igla alæs en řas, iggaz řin æzæwwæziwæz æn salan n awa igan, har ab'as ifrag Ýaysa iguz n æřræm hannayan-tu aytedan. Awen dař a fæl iggaz æsaf a dař-as t-in-tasin aytedan, a sær-æs du-gammadnen řisædag kul.

## 2

### *Æmæstan æn Ýaysa æd musanan n Ættawret*

#### *Æmæstan dař batu æn tæsureft æn bakkadan*

<sup>1</sup> Adan dæffær awen, iqqal Ýaysa ařræm æn Kafarnahum. Æslan aytedan as iha ehan wa dař isaggan řas,

<sup>2</sup> ækkan-t-idu s igæt, har as ab'as t-iha adag, wala řas dat æmi n ahan. A dasan-itaggu tælxutbat.

<sup>3</sup> Itaggu tælxutbat da da, as das-d-immeway anabdon misawayan meddan ækkoz.

<sup>4</sup> Miřan orn-asan a t-in-awædan fæl igæt n aytedan. Æwaran afalla æn tařazamt, æftayan æsæfæl dař tænæmiwæla n adag wa iha Ýaysa. Tæzzar æssærasan-du anabdon wa dař tæxæræbbet ta ægan den, izilallat dař tæssut-net.

<sup>5</sup> As inay Ýaysa æzægzan-nasan, inna y anabdon wen: "Barar-in, ibakkadan-nak tiwasarafan-ak."

<sup>6</sup> Awen as itag æqqiman arat dař musanan n Ættawret. Æslan y awa inna Ýaysa da řas ad tihænzæmmen dař man-nasan gannin:

<sup>7</sup> «Wa alæs ma t-issæhalan igi n awal wa? Arat wa, æmadraw. Ma ifragan æsuræf æn bakkadan ar Mæřřina řas?»

<sup>8</sup> Issan Ýaysa dař tamazayt tenda awa samadranan, tæzzar inn-asan: «Mafæl tætihænzæmmem adi dař wallan-nawan?»

<sup>9</sup> Ma ogaran tærřæsay gær ad tanna y anabdon: "Tiwasarafan-ak bakkadan-nak", meř ak a das-tanna: "Æbdæd, tædkæla tæssut-nak, tøjæwenke"?

<sup>10</sup> Amaran, areř ad tæssænam as nak Ag Aggadæm æley dař æddænet tanaya a di-tæřřawadat ad æssuræfa y awedan ibakkadan-net.» Tæzzar inna Ýaysa y anabdon:

<sup>11</sup> «Æbdæd, tædkæla tæssut-nak, takkař ařaywan-nak.»



<sup>12</sup> Ibdad aləs wen tamazayt ten da, idkal tæssut-net. Igmad əswâdan dağ-as aytedan kul, isimaklal sər-san awen, əmmâlan Məşşina gannan: «Wər kala ad nənay arat şilat ən wa.»

### *Əməstan dağ batu ən tədrəwt əd nasbakkadan*

<sup>13</sup> Igmad Ƴaysa aƳrəm, ilas tewaƳlay ən tagadamayt n agaraw wa n Galilaya. A t-in-tasin aytedan s igət, isasaƳr-en.

<sup>14</sup> Ijiwankat as inay aləs iyyan igân esəm Lebi ag Alfay iqqim dağ adag n əşşəƳəl-net imosan əzərzəm n əzrəf ən takəsen, inn-as Ƴaysa: "Əlkəm-i." Ibdad Lebi ilkam-as.

<sup>15</sup> InnəftaƳ Ƴaysa i Lebi. Idraw Ƴaysa ənta əd nəttulab-net d aytedan aggotnen ən nəzzərzəm ən takəsen əd nasbakkadan. Aytedan şilat ən win, əggətən win lakkammen i Ƴaysa.

<sup>16</sup> As ənayan musanan n Əttawret ən taggayt ta n Farisaytan Ƴaysa idrâw əd nasbakkadan əd nəzzərzəm ən takəsen, ənnan i nəttulab-net: "Mafəl idarraw əlfəqqi-nawan əd nəzzərzəm ən takəsen əd nasbakkadan?"

<sup>17</sup> Isl-asan Ƴaysa, inn-asan: «Aytedan win wər nəla əƳəli, wər əddəraran s anasmagal, imiranan a sər-əs əddərarnen. Nak wər d-əmmozala s aytedan win Ƴur iga as oƳâdan, kalar inasbakkadan as d-əmmozala y a tan-d-aƳra əqqəlan inalkiman-in.»

### *Əməstan dağ batu n əzum*

<sup>18</sup> Əzəl iyyan ad əzuman nəttulab ən Yaxya əd win Farisaytan, osan-du aytedan wiyyad Ƴaysa, ənnan-as: «Mafəl tuzaman nəttulab ən Yaxya əd win Farisaytan, amaran win-nak wər tuzaman?»

<sup>19</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Manəmmək as z'aklin lagatan a Ƴur illa əmazlay əs mawan-nasan? Kalar iket illa Ƴur-san wər z'aklin əs mawan-nasan.

<sup>20</sup> Mişan ilkâm əzəl a Ƴur-san z'ammadkal əmazlay, əzəl wədi amaran ad uzaman.

<sup>21</sup> Wər t-illa i z'iwətan dağ tabdoq waşşarat şikəst taynayət. As iga adi, ad təkəwənzəz şikəst tədi, təşşit-tu tabdoq ten azarru wəllen.

<sup>22</sup> Wər t-illa deƳ i z'agin esmad n əzzəbib aynayan dağ gədad. Fəlas as iga adi, ad ukafan abbaqqen, affatu dağ esmad wədi, igədad deƳ əxşədan. Kalar esmad n əzzəbib wa aynayan ibəyaƳ aynaynen a dağ itawaggu.»

### *Əməstan dağ batu n əzəl wa n Əssəbət imosan əzəl ən təsanfawt*

<sup>23</sup> Əzəl iyyan ən təsanfawt ən Kəl-Əlyəhud, ijiwankat Ƴaysa ənta əd nəttulab-net dağ təwəgas n alkama. Jiwanke n nəttulab-net rassaban-du şiƳaxanen, tattin-tanat.

<sup>24</sup> Təzzar sassagran-in Farisaytan Ƴaysa awen, ənnan-as: "Ənak awa taggin nəttulab-nak! Mafəl taggin arat xarâman dağ əzəl wa n təsanfawt?"

<sup>25</sup> Inn-asan: «Ak təƳaray a wər təgem awa iga ənnəbi Dawəd assaƳa wad imayatar, təzzar iggaz-tu gələk ənta əd midawan-net?

<sup>26</sup> Awak wərgəƳ iguz a iga ehan ən Məşşina dağ azzaman win dağ imos Abiyatar Əlimam wa Zəwwəran, təzzar itša dağ təgəlwen şin əmosnen takutay təskâtat i Məşşina, əs limaman Ƴas as təxalal tattay-nasnat? Fadda ikfa dağ-asnat imidawan-net.»

<sup>27</sup> Inn-asan deƳ: «Aggadəm wərgəƳ ənta a d-itawaxlakan fəl əddəlil n əssəbət, kalar əssəbət a du-tətawaxlakat fəl tənfa n aggadəm.

<sup>28</sup> Dağ adi nak Ag Aggadəm a ixkaman fəl əzəl wa n təsanfawt.»

## 3

*Eməstan day batu n əzuzəy iga Ƴaysa day əzəl ən təsanfawt*

<sup>1</sup> İlas Ƴaysa iguz n əhan n əlǵibada ən Kəl-Əlyəhud wa n Kafarnahum. İlla aləs den as immüt əfus-net.

<sup>2</sup> Təzzar əgaran daǵ-as Fərisaytan şittawen y ad əssənan kud ad izzuzəy awedan daǵ əzəl wa n təsanfawt fəl ad t-əxtəsan s awen.

<sup>3</sup> İnna Ƴaysa y aləs was immüt əfus-net da: «Ənkər, əbdəd daǵ ammas n əljəmaǵat.»

<sup>4</sup> Amaran inna y əljəmaǵat: «Awak daǵ awa inna Əttawret əzəl wa n təsanfawt igi n arat olāǵan a daǵ-as xalalan, meǵ ak igi ən wa wər noləǵ? Awak ereg n awedan daǵ təmattant, meǵ ak şiyit-net ihlək?» Wər tan-İha i das-İnnân arat.

<sup>5</sup> İssəlal-tan Ƴaysa asawad-net ih-ay alham, təǵşâd taǵart ta əgan wallan-nasan iman-net wəllen. Təzzar inna y aləs wen: «Əzzəl əfus-nak.» İzzal-tu, izzay iqqal əmmək-net.

<sup>6</sup> Əgmadan Fərisaytan ǵas, əkkən arat daǵ aytedan ən Herod, wa n ən əmənokal ən Galilaya, a dər-san tinəməşəwwiran fəl təməwit tas z'agin iman ən Ƴaysa.

*Tosa-du tamattay tagget Ƴaysa*

<sup>7</sup> İddew Ƴaysa əd nəttulab-net, ikka təgadamayt n agaraw wa n Galilaya. Təddew dər-əs tamattay tagget, s iyyat akal ən Galilaya a du-təgmad, iyyat akal wa n Yahudəyya,

<sup>8</sup> iyyat aǵrəm ən Yerusalam, iyyat akal n Adumay əd mədlan win əwarnen aganna wen sen n agaraw wa n Yordan, iyyat imədlan win əhoznen aǵrəm ən Tir əd wa n Sidon a du-təgmad. Aytedan win kul, tesalay n aratan win itaggu Ƴaysa a tan-du-tewayat.

<sup>9</sup> Awa təga tamattay daǵ igət, inna Ƴaysa i nəttulab-net a das-əmmütəgan aǵlal n aman y a t-İggəz as tu-təsas tamattay.

<sup>10</sup> Fəlas izzozay daǵ-san aytedan aggotnen, əway-du awen as fall-as tanabdaǵan aytedan kul win ərinnen, gammayan d ades-net.

<sup>11</sup> Amaran aytedan win əhan kələsuf, əntanay id ənayan Ƴaysa a das-əssəjədan, zayyakan gannin: «Kay a imosan Barar ən Məşşina,»

<sup>12</sup> mişan İraqam-asan Ƴaysa wəllen fəl amel n awa imos.

*İsənnəfrən ən Ƴaysa maraw d əşşin daǵ nəttulab-net*

<sup>13</sup> İkka Ƴaysa afalla n adǵaǵ iyyan, İǵr-in meddan win əhanen agna-net, osan-t-in.

<sup>14</sup> İsannafran daǵ-san maraw d əşşin win dər z'İtidaw, ig-asan esəm İnəmmuzal. İsinafran-tan deǵ y ad əmmâlan İsalan n Əlinjil;

<sup>15</sup> İkf-en deǵ tarna n İkus ən kələsuf daǵ aytedan.

<sup>16</sup> Əntanay əddi İsmawan ən maraw meddan d əşşin win İsannafran: Simǵon was İga esəm Butros,

<sup>17</sup> əd Yaqub d amadray-net Yaxya win maddanəs ən Zabaday, win as İga esəm Bohanargas, almaǵna n adi: Maddanəs ən teqqaq;

<sup>18</sup> d Andrawəs əd Filibus əd Bartulamawəs əd Matta əd Tuma əd Yaqub wa n ag Alfay, əd Tadday əd Simǵon was İtawannu wa İsaggatakken,

<sup>19</sup> əd Yahuza İsxarəyuti was ənta a z'İsəttərməsən Ƴaysa.

*İduf wa əgan aytedan wəyyad daǵ Ƴaysa*

<sup>20</sup> Døffer awen, iqqal-du Ýaysa ehan wa daɣ issəgan daɣ Kafarnahum. Təlas fall-as tamattay tiddawt s awa təga daɣ igət, ab'as wala alwaq a daɣ igraw əs tattay ənta əd nəttulab-net.

<sup>21</sup> Əslan marwan-net awen, əkkan-t-idu y ad t-əbəzan, aglin dər-əs fəlas gannin: «Awa arat a t-immaran.»

<sup>22</sup> Əggadan-du musanan n Əttawret wiyyad a d-əgmadnen Yerusalama, ad gannin: «Awa Aşşaytan Baɣalzabul, wa n əmənokal ən kələsuf a t-ihan, ənta a t-ikfan fərrəgat n ikus ən kələsuf daɣ aytedan.»

<sup>23</sup> Təzzar iyr-en-du Ýaysa, ig-asan tangalt a daɣ dasan-innâ: «Manəmmək as z'ikkəs Aşşaytan daɣ aytedan kələsuf-net s ənta as əlkaman?»

<sup>24</sup> Taɣmar tas əmməgaran məssawəs gar-essan, tədi əbərəjji a za tagu.

<sup>25</sup> Aɣaywan iyyanda deɣ as əmməzrayan məssawəs, wədi əbərəjji a z'agu.

<sup>26</sup> Zun d əmmək di daɣ as, kud Aşşaytan iman-net a dər imməgar, wədi taɣmar-net wər za tihag. Əbərəjji a za tagu, təxrəd.

<sup>27</sup> Awalla wər t-illa i ifrâgan iguz n ahan n aləs n əməqqerəd, iyrəd aqqa ən təla-net, ar s ad t-ikrâd təzzar. Dəffer as t-ikrâd amaran ad z'ifrəg ad iyrəd aqqa ən təla-net.

<sup>28</sup> Əggəyyeɣ əsilakanax-awan as, wər t-illa abakkad d alfawaxiş as wər ifreg Məşşina a t-issurəf y awedan

<sup>29</sup> ar alfawaxiş imosan ikus ən tarna y Infas wa Zəddigan, fəlas abakkad adi iɣallalan fəl awedan.»

<sup>30</sup> Batu ta ig-asan-tat Ýaysa fəlas tənna a taggin: «Ih-ay aggəsuf.»

### *Anna əd mədrayan ən Ýaysa win tidət*

<sup>31</sup> Tosa-du anna ən Ýaysa əd mədrayan-net, əbdadan dat əmi n ahan, zammazalan sər-əs awedan y a dasan-t-id-aɣru.

<sup>32</sup> Təqqim tamattay tagget ɣur Ýaysa, təɣilayɣalay-tu as das-itawanna: «Təbdâd-ak anna-nak əd mədrayan-nak dat ahan, sastanan dər-ək.»

<sup>33</sup> Inna Ýaysa: «Ma imosan za anna-nin, ma imosan imədrayan-in?»

<sup>34</sup> Təzzar issələl asawad-net tamattay ta ɣur-əs təqqimat da təɣilayɣalay-tu, inna: «Əntanay da da anna-nin əd mədrayan-in,

<sup>35</sup> fəlas awedan kul wa itamazalan tara ən Məşşina, ənta a imosan amadray-nin, madəɣ təmadrayt-in, madəɣ anna-nin.»

## 4

### *Igi ən Ýaysa əlmitalan aggotnen əmmigradnen əs Taɣmar ta n Məşşina*

#### *Əlmital wa n əmagyak*

<sup>1</sup> Ilas Ýaysa tewaɣlay ən təgadamayt n agaraw wa n Galilaya, ad isasaɣru aytedan. Təddew-du fall-as tamattay tagget, har as iggaz aɣlal n aman a d-ihân imi n agaraw da da, iqqim daɣ-as. Tamattay amaran ketnet təqqim-du təbdâd daɣ əsəlim n agaraw.

<sup>2</sup> A tat-isasaɣru aratan aggotnen s əlmitalan. Inn-asan daɣ əsəssəɣri-net:

<sup>3</sup> «Səsəmat! Əmagyak iyyan a iglan y ad inbəl tawagost-net.

<sup>4</sup> Daɣ anabal wa itaggu den imosan anabas n amasa, ərtaknat təblalen şiyyad fəl tama ən tarrayt, osan-du gədad ətşan-tanat.

<sup>5</sup> Ərtaknat şiyyad daɣ amaɣal əhanat təhun. Idwal-du amasa wen tarmad fəlas wər illa daw-əs amaɣal aggen daɣ əglañ kewan,

<sup>6</sup> mišan as tæggəzzay tæfuk, illəsway, iqqur fəlas wər iha amaḍal a day in z'ugagan kewan-net.

<sup>7</sup> Šiyyad ertaknat daḡ təfəssaḡ. Ədwalnat təfəssaḡ šin, əlmaznat amasa wa d-idwalan den, igdal-asnat awen ara.

<sup>8</sup> Mišan ya arat daḡ təblalen en irtak daḡ amaḍal olaḡan. Igməd-du, idwal, iga šiḡaḡanən. Šiḡaḡanən-net šiyyad akkiyyat əhanat-tat karadat təmərwen ən təblalt. Šiyyad sədisat təmərwen, šiyyad temeday.»

<sup>9</sup> Dəffer awen inn-asan ḡaysa: «Wa isallin, issəsəmet.»

### *Əssiran win əqqalnen Taymar ta n Məššina*

<sup>10</sup> As təfal tamattay ḡaysa, ənkaran-du nəttulab-net win maraw d əššin d aytedan wiyyad a dər-əs tidawnen, əssəstanan-tu d almaḡna n əlmitalan win itaggu.

<sup>11</sup> Inn-asan: «Kawanay təgrāwam masnat daḡ əssiran ən Taymar ta n Məššina, mišan aytedan win hadatnen arat kul tangalen as dasan-itatamal.

<sup>12</sup> *Adi a d-ewayan as əswādan, mišan wər hənnəyan, əssisaman, mišan wər gərrin. Id ənnar wər iga adi, utaban, təwəsürəfan-asan bakkadan-nasan.»*

### *Almaḡna n əlmital wa n əmagyak*

<sup>13</sup> Inn-asan deḡ: «Awak əgərri a wər təgem wa daḡ əlmital? Daḡ adi manəmmək as za tagrim əlmitalan win hadatnen?

<sup>14</sup> Əmagyak wa n ihogan, əlmital a imos n awedan immalan awal ən Məššina y aytedan.

<sup>15</sup> Amasa wa irtakan fəl tama ən tarrayt, əlmital a imos n aytedan win əslanen y awal ən Məššina mišan a d-asu Aššaytan den da ikkəs-tu daḡ wallan-nasan.

<sup>16</sup> Amasa wa irtakan daḡ amaḍal əhanat təhun, əlmital a imos n aytedan win as, as əslan y awal ən Məššina ad t-əqbalan əddi da əs man filawasnen,

<sup>17</sup> mišan wər ila awen ekay. Aytedan win wər əmosan ar məssawəsan ən təmazayen. Igda ḡas a tu-təməl təssust, madəḡ təddəguzt təgât fəl əddəlil n Awal ən Məššina, ad ayyin əzəgzan əddi da.

<sup>18</sup> Amasa wa irtakan daḡ təfəssaḡ, əlmital a imos n aytedan win əslanen y Awal ən Məššina,

<sup>19</sup> mišan aššawašatan n əddənət, d adakal wa təga təgərgist n əddənət taytwen-nasan, d ark deranan wiyyad aggotnen, əssəfalan-du dənnəg Awal wen, igdal-as awen a d-awəy tənfa.

<sup>20</sup> Amasa wa irtakan amaran daḡ amaḍal olaḡan, əlmital a imos n aytedan win as, as əslan y Awal ən Məššina, a sər-əs əzzəgzənan, iqqəl-asan tənfa, təmosat karadat təmərwen n ənətfus, iyyat təqqəl sədisat təmərwen, iyyat amaran təqqəl temeday.»

### *Səsəmat s əlluy*

<sup>21</sup> Inn-asan ḡaysa deḡ: «Awak fətəla tərḡât idakkal-tat awedan ag-et daw əḡəzu madəḡ daw tessat? Wərgəḡ ətəwəşəwar a tətawaggu edag ihhoken?»

<sup>22</sup> Wər t-illa a iḡbâran, wər za nənəfiləl; wala iyyan imosan əssir, wər za naffaggu.

<sup>23</sup> Wa isallin, aslet!»

<sup>24</sup> Inn-asan dey: «Taggat əsəsəm olâxan y əmazal wa d-ifalan Məşşina! Təsəkət tas təkkatam y aytedan ənta as dawan-z-ikət Məşşina, išşit-awan dey fall-as.

<sup>25</sup> Fəlas wa ilan, a das-itəwəşitu awa ila; wa wər nəla amaran, arat n awa ila da a daḡ-as attarmas.»

### *Elmital wa n tadvala n amasa*

<sup>26</sup> Inn-asan dey: «Taḡmar ta n Məşşina təha əlmital n awedan inbâlan amasa daḡ tawagost-net.

<sup>27</sup> Gər z'insâ wala okây, gər z'ehad wala ezal; amasa wədi a d-igməd, ad idaggal. Wər issen məşşis əmmək was d-igməd wala was idaggal,

<sup>28</sup> fəlas amaḡal, gar-es əd man-net as d-itakkas tənfa. Yel a d-itizaran agamad, dəffər awen agu şixaxanen, amaran ədwəlnat-du daḡ-asnat təblalen.

<sup>29</sup> Təḡḡâ təbzəst ḡas, idkâl-du məşşis əlmoşi, assantu daḡ allay-net; fəlas tamert n allay a təgat.»

### *Elmital wa n amasa nannabat igân esəm mutard*

<sup>30</sup> Dəffər awen inn-asan ḡaysa: «Mas za nammattal Taḡmar ta n Məşşina? Ma imos əlmital wa tat-isassagran?

<sup>31</sup> Taḡmar za ta n Məşşina təha əlmital n amasa n annabat igân esəm mutard ogaran imasan kul təmmədrəyt.

<sup>32</sup> Mişan dər iga awen da, as itawanbal, ad idwəl, agər annabatan kul win nebəlan təzzəgrət. Agu izəlan əgânen təzzəgrət ta n as a daḡ-san agin gəḡad şisəllula.»

<sup>33</sup> Elmitalan aggotnen şilat ən win di as dasan-immel ḡaysa awal wa d-ifalan Məşşina, a daḡ ewâl awen s awas əfragan əgərri-net.

<sup>34</sup> Wər t-illa a inna i tamattay əs wərgəḡ əlmitalan a daḡ-qu inna, mişan as iḡḡal ḡas-net ənta əd nəttulab-net a dasan-iməl almaḡna n əlmitalan win di ketnasan.

### *Igi ən ḡaysa təlməxujaten*

#### *ḡaysa ila tarna fəl tazafa*

<sup>35</sup> Əzəl wenda, as d-ihoz ahad, inna ḡaysa i nəttulab-net: «Nəḡrəset əs tagadamayt ta hadat n agaraw.»

<sup>36</sup> Əfalan tamattay, matakwayan nəttulab-net, ewayan-tu daḡ əḡlal n aman wa da daḡ iḡqim da. Əddewan dər-əs əḡlalan n aman wiyyad.

<sup>37</sup> Əḡlân as d-igar aḡu issohen fəl agaraw. Ad sattabnat tənazzamaren y əḡlal, taggazan-t-id aman har ibuk y ad idnəy.

<sup>38</sup> As itaggu awen, ḡaysa ənta issomat adafor insâ daḡ ələḡqam n əḡlal. Təzzar əssənkaran-tu nəttulab-net daḡ etəs, ənnan-as: «Elfəḡḡi! Awak zələy a wər təge daḡ a danax-atşin aman?»

<sup>39</sup> Inkar-du ḡaysa, isannarḡam y aḡu, inna y agaraw: «Ədrər, taffasta!» Təzzar izzəkəkət aḡu, iḡrad arat kul adrur.

<sup>40</sup> Təzzar inn-asan: «Ma kawan-issərməḡan? Awak əzəḡzan a wər təgem harwa da?»

<sup>41</sup> Təḡḡaz tasa zəwwərat inəttulab, ad tinəməninn: «Kawanay ak, ma imos wa daḡ awedan, s aḡu d agaraw da ittâf daḡ-san tanat?»

<sup>1</sup> Ewad-in Ƴaysa əd nəttulab-net əsəlīm n agaraw wen sen, daɣ akal ən Garassenatan.

<sup>2</sup> Izzəbbat-du Ƴaysa aɣlal n aman ɣas, igmad-du sər-əs əmeskel iyyan izəkwan.

<sup>3</sup> Izəkwan en da a daɣ ixsar, amaran indâr y aytedan kerrad-net, əs wala isassaran.

<sup>4</sup> Əyəwanan kerrad ən fassan-net əs sassaran, asəɣan idaran-net əs təzabagawen, mišan ad ixtəs awen kul.

<sup>5</sup> İha izəkwan en da d ədɣaɣan ehad-ezal, izayyak, italay iman-net əs təhun.

<sup>6</sup> Mišan, as ogga Ƴaysa daɣ igəg, ozal-du sər-əs, issəjad-as.

<sup>7</sup> İdkal aggəsuf wa ihan aləs wa əməsli-net wəllen inna: «Ma daɣ-i tareɣ Ƴaysa, Barar ən Məşşina di n Amadkol? Əgmaya daɣ-ak fəl Məşşina, a di-wər-təzəɣəzzəba.»

<sup>8</sup> İnnâ awen, fəlas das-inna Ƴaysa: «Aljayn wa labasan, əgməd d aləs di!»

<sup>9</sup> Təzzar issəstan-tu Ƴaysa, inn-as: «Ma esəm-nak?» İnn-as aggəsuf: «Esəm-in Egan, fəlas igət a nəga.»

<sup>10</sup> Ad itansay aggəsuf wen Ƴaysa fəl a tu-wər-ikkəs daɣ akal en.

<sup>11</sup> As itaggu awen, idân əsəgən aggen ən ladayan fəl tasaga ən təkəşwart təhozat den.

<sup>12</sup> Ad tansayan kələsuf en Ƴaysa gannin-as: «Sukanay iladayan en, a tan-nəggəz.»

<sup>13</sup> İrd-asan Ƴaysa s awen. Əgmadan kələsuf aləs wen, əggazan iladayan. Əddəggagan-du ladayan en fəl azadaga ən təkəşwart, ad titərəggen daɣ agaraw. İtšan-tan aman, əmosan edag n əşşin gim.

<sup>14</sup> Təzzar ozalan madanan ən ladayan win, əgan isalan y əɣrəm wen əd xələyɣələyan-net. Əglan-du aytedan y ad ənəyan awa igan den.

<sup>15</sup> Osan-du Ƴaysa, ənayan aləs was kala ad t-əhan kələsuf; iqqim, ilsâ, təqqâl-t-idu tayttay-net, təzzar təggaz-tan tasa.

<sup>16</sup> Əgan daɣ-san aytedan win əggəyyatnen y awen, isalan kul n awa itawaggan y aləs en, d awa igrawan iladayan,

<sup>17</sup> təzzar ad tansayan Ƴaysa a dasan-igməd akal-nasan.

<sup>18</sup> İtaggaz Ƴaysa aɣlal n aman as d-inkar aləs wa əgmadan kələsuf, a t-itansay ad t-ayyu a dər-əs idaw.

<sup>19</sup> Wər das-irda Ƴaysa s awen, eges ya inn-as: «Aglu əqqəl ehan-nawan d aytedan-nak, təmələy-asan arat kul wa dak-iga Əməli s əhənətta-net.»

<sup>20</sup> Təzzar igla aləs en, ikka akal igân esəm «Wa-n-Maraw-Ƴərman» ad immal arat kul wa das-iga Ƴaysa. Aytedan kul win das-əslanen isannahal sər-san awen əsəmməkləl.

### *Ƴaysa ila tarnə fəl təwərna əd təmattant*

<sup>21</sup> İqqal Ƴaysa, iɣras agaraw s əsəlīm-net wa hadan. Tələs fall-as tamattay tagget tiddawt.

<sup>22</sup> Təzzar oša-du aləs igân esəm Jayɣus, imosan iyyan daɣ muzaran n ahan n əlyibada ən Kəl-Əlyəhud. İnay Ƴaysa ɣas, issəjad dat-əs.

<sup>23</sup> Onsəy Ƴaysa, inn-as: «Tabarart-in a ɣur təlla təmattant, arey daɣ-ak a sər-əs nidaw təssəwəraq-qat ifassan-nak ad təzzəy.»

<sup>24</sup> İgla Ƴaysa, iddew dər-əs. Təlkâm-as tamattay tagget, tətənanbdax fall-as.

<sup>25</sup> Tamattay en, tah-et təntut təgât maraw elan d əşşin igammad-tat əzni.

<sup>26</sup> Tənây ałxazab aggen daɣ fassan ən nasmagalan aggotnen. Awa təla kul as daɣ-san tu-tənɣa. Mišan edag n ad təggudəy, tətəyət fadda a fall-as təga təwərna-net.

<sup>27</sup> Təntut ten kala da təslá y awa gannin aytedan əs Ƴaysa. Təggaz-in tamattay ta təhat šiɣərden ən Ƴaysa, tədas takadkat-net,

<sup>28</sup> fəlas tənna daɣ man-net: «As ədasa kuddəɣ isəlsa-net, ad əzzəya.»

<sup>29</sup> Da da ad tədas təkadkat-net ənta daɣ-as izzəkkat əzni wa daɣ-as inaqqalan, təfray i təxəssa-net as təzzay daɣ təwərna ten.

<sup>30</sup> Tamazayt ten da a daɣ ifray Ƴaysa i tarna iyyat as t-in-təgmad. Imalallay-du tamattay, inna: «Ma idasan isəlsa-nin.»

<sup>31</sup> Ənnan-as nəttulab-net: «Təhannaya tamattay ta fall-ak tətənanbdaɣat, eges təganna "Ma di-idasan?"»

<sup>32</sup> Dər iga awen da ya issələl Ƴaysa tamattay asawad-net y ad inəy wa t-idasan.

<sup>33</sup> Təzzar tərmaɣ təntut, təndaw-tat taysəst, fəlas təssán daɣ təməzzəyət ta təga den. Təkka-du Ƴaysa, təssəjad dat-əs, təmal-as tidət ketnet.

<sup>34</sup> Inn-as: «Tabarart-in əzəgzan-nam sər-i a kam-izzozayan. Aglu daɣ alxer, təzzaya daɣ təwərna-nam.»

<sup>35</sup> Harwada išşewal Ƴaysa as d-osan aytedan a d-əfalnen aɣaywan ən Ƴayɣus wa n əmuzar n ahan wa n əłxibada ən Kəl-Əlyəhud, ənnan-as: «Tabarart-nak wər tədder, igd-ak tədgəzəɣ Əšşex.»

<sup>36</sup> Mišan wər-in-iger Ƴaysa tenbay daɣ awa itawannan den, inna y əmuzar n ahan wa n əłxibada ən Kəl-Əlyəhud: «Ad wər tərmeɣa, əttəf ɣas əzəgzan-nak.»

<sup>37</sup> Igdal Ƴaysa i tamattay a dər-əs tidaw. Iгла, wər iddew ar əd Butros əd Ƴaqub əd Ƴaxya wa n amadrəy ən Ƴaqub.

<sup>38</sup> Əddewan əd Ƴayɣus wa n abba ən tabarart s aɣaywan-net. As din-osan inay Ƴaysa tanajarwayat n aytedan hallinen, sikalalan.

<sup>39</sup> Iggaz-in fall-asan, inn-asan: «Mafel tənijarwayam təhallim? Təbarart-nawan wər tat-aba, etəs ɣas a təga.»

<sup>40</sup> Təzzar əgan-tu əjjab. Issərdaq-qan ketnasan, wər d-iqqim ar imarwan ən tabarart əd nəttulab-net win dər d-iddew, təzzar iggaz dər-san edag wa daɣ tənəsa təxəssa ən tabarart.

<sup>41</sup> İbaz əfus-net, inn-as: «Talita qum!» Alməɣna n awen: «Tabarart ənneɣ-am, ənker-du!»

<sup>42</sup> Tənkar-du tabarart daɣ tamazayt tenda, təjawankat. Tabarart ten, maraw elan-net d əššin. Awa sər-san iga awen daɣ əsəmməkləl, əhagan.

<sup>43</sup> İrɣam-asan Ƴaysa wəllen fəl amel n awen y awedan waliyyan, dəffər adi inn-asan a tat-akfin a tətəsa.

## 6

### *Tunkart n aytedan ən Nazaret Ƴaysa*

<sup>1</sup> İgmad Ƴaysa edag wen, iddew əd nəttulab-net, ikka aɣrəm wa daɣ idwal.

<sup>2</sup> As əzəl wa n təsənfawt, iggaz Ƴaysa ehan n əłxibada ən Kəl-Əlyəhud a daɣ-as isasaɣru. Isammaklal awen s aytedan aggotnen win das-əsəsanmen, har əqqıman gannin: «Mənid d-ıssan wa daɣ awedan aratan win? Ma təmos masnat ta tu-təwəkwat da, as itaggu təlməɣjujaten?»

<sup>3</sup> Awak awa wərgəɣ əmakras ən nan wa n ag Maryama, əməqqar ən Ƴaqub əd Yosas əd Ƴahuda əd Simɣon? Wərgəɣ şimədrayen-net da da əxsarnen gər-ena da!» Awen daɣ a dasan-ıgdalan a sər-əs əzzəgzənan.



<sup>4</sup> Inn-asan ʒaysa: «Ǽnnəbi wər itəwəlku ar daɣ aɣrəm wa daɣ idwal, əd šəqqəɣan-net d aɣaywan-nasan.»

<sup>5</sup> Igdal-as awen a ɣur-san agu təlməɣjujaten. Imiranan wər nəggət ɣas a issəwar ifassan-net, izzozay-tan.

<sup>6a</sup> Isimaklal sər-əs iba n əzəɣzan-nasan.

### *Ʒəmmizəl wa iga ʒaysa inəttulab win maraw d əššin*

<sup>6b</sup> Illil ʒaysa šixarmaten šin əhoznen Nazaret, isasaɣru aytedan.

<sup>7</sup> Ʒəzəl iyyan iɣra-du ʒaysa inəttulab-net win maraw d əššin, ikf-en tarnə fəl kələsuf, a tan-izamazal s əššin əššin.

<sup>8</sup> Omar-tan, inn-asan: «Ad wər tawəyam arət waliyyan daɣ əsikəl-nawan, ar tallaq. Ad wər tawəyam allaw, wala aɣrəg, wala tefelt daɣ nəfdan-nawan.»

<sup>9</sup> Ʒəsəlat iɣateman-nawan, amaran ad wər tawəyam sanatat təkadkaden.

<sup>10</sup> Ehan was tənneftaɣam, a tu-wər-təgmədam s iyyan iket təhəm aɣrəm wədi.

<sup>11</sup> As wər tətawaqbalam, wər itawasasam deɣ i batu-nawan daɣ adag wədi, as tu-təgammədam təbbikbakam-in əgodrar-net wa iwaran idaran-nawan, ilkəm ad aggayyat awen fall-asan.»

<sup>12</sup> Ʒglan nəttulab ad taggin təlxutbat y aytedan fəl ad utaban.

<sup>13</sup> Takkasan deɣ kələsuf aggotnen daɣ aytedan, ill-ay widi zaggayan i miranan aggotnen, zuzəyan-tan.

### *ʒaysa əd Ʒaxya wa isalməyan daɣ aman*

#### *Iduf wa əgan aytedan daɣ ʒaysa*

<sup>14</sup> Isla əmənokəl Herod isalan ən ʒaysa, fəlas sallat-net a tewadat edag kul, amaran gannin sər-əs aytedan: «Awen Ʒaxya wa isalməyan daɣ aman a d-inkaran daɣ təmattant! Ad i fəl ila tarnə n igi ən təlməɣjujaten.»

<sup>15</sup> Gannin wiyyad: «Awen ənnəbi Ilyas.» Wiyyad deɣ gannin: «Awen iyyan daɣ ənnəbitan win ərəwnen.»

<sup>16</sup> As isla Herod y aratan win tawanninen den əs ʒaysa inna: «Ʒaxya wa isalməyan daɣ aman was d-əssəfrasəɣ eɣaf-net, ənta a d-inkaran daɣ təmattant.»

#### *Isalan ən təmattant ən Ʒaxya wa isalməyan daɣ aman*

<sup>17</sup> Herod iman-net a omaran s ad attarmas Ʒaxya, issəkrad-tu, isassag-ay daɣ kasaw. Igə Herod awen fəl əddəlil n azalaf-net Herodəyas təmosat taɣur Filibus, amaran Filibus amadray ən Herod en daɣ a imos.

<sup>18</sup> Ənta Ʒaxya iyyəwan tənna i Herod: «Xaram fall-ak ad tərəkəba daɣ amadray-nak taɣurəs.»

<sup>19</sup> Təzzar təgzar Herodəyas Ʒaxya fəl awen da, ad təgammay d a daɣ-as təkkəs iman, mišan wər təgrew təməwit n awen,

<sup>20</sup> Fəlas Herod a iksudan Ʒaxya. Issân as ələs n əlxədil a imos n əmizdag, adi a fəl t-ogaz. Ira ad isasam i batuten-net, mišan ya, i dasnat-islə, ad t-iššəwəš wəllen awa igannu Ʒaxya.

<sup>21</sup> Awen daɣ a igan, har sər-əs təgraw Herodəyas tarrayt ɣur aɣalay n əzəl wa daɣ ihəw Herod. Ʒəzəl wen isassaga daɣ-as Herod saksas zəjwəran, migəran-as-du muzaran n əlxəkum-net, əd muzaran ən sojitan-net, d aytedan win əlanen tenbay daɣ akal wa n Galilaya.

<sup>22</sup> Təggaz-du elles ən Herodəyas ad təggaɣ. Oggəm Herod əd naftayan-net eweɣ-net, təzzar inn-as: «Ʒgməy daɣ-i awa tareɣ kul, a dam-t-akfa.»



<sup>23</sup> Iгла һар das-ihad, inn-as: «Arat kul wa daɣ-i tɔgmaya, a dam-t-akfa kuddeɣ iqqal a dər-əm uzana akal-in daɣ ammas.»

<sup>24</sup> Təgmad, tənna y anna-net «Ma daɣ-as z'əgməya?» Tənn-as anna-net: «Əgməy daɣ-as ɛɣaf ən Yaxya wa isalmaɣan aytedan daɣ aman.»

<sup>25</sup> Tarmad as du-təqqal təmawat ten əmənokal Herod, tənna-as: «Eɣaf ən Yaxya wa isalmaɣan aytedan daɣ aman as ərəɣ a di-tu-takfa əmərədda insâ daɣ attabla.»

<sup>26</sup> Arat wen iɣsad iman n əmənokal wəllen, mišan wər ira a das-ugəy fəl əddəlil ən təhuday ta das-iga d əddəlil ən naftaɣan-net.

<sup>27</sup> Issəgla daɣ tamazayt ten da iyyan daɣ sojitan-net win tu-tagaznen, inn-as a das-d-awəy ɛɣaf ən Yaxya wa isalmaɣan daɣ aman. Iгла soji, ifras-du ɛɣaf ən Yaxya daɣ kasaw.

<sup>28</sup> Eway-t-id daɣ attabla, ikf-ay i təmawat ten. Tabarart deɣ təkf-ay y anna-net.

<sup>29</sup> As əslan nalkiman ən Yaxya awen, əgлан, ədkalan taɣəssa-net, ənbalan-t-in.

### *İsəssəyri d əşşətši win iga Ƴaysa i tamattay*

#### *Ƴaysa əd nəttulab-net*

<sup>30</sup> İqqalan-du nəmmuzal winad izammazal Ƴaysa da, əssoɣalan-as isalan n arat kul wa əgan, d awa sassaxran aytedan.

<sup>31</sup> Inna Ƴaysa i nəttulab-net: «Ayewat, akkiwat-anax edag issufan fəl ad tassanfim a əndərran.» Arat wen inn-asan-tu fəlas aytedan win tan-du-tasinen əd win gallinen, a əganen igət, was arat n amazay daɣ ətšan nəttulab-net, da wər t-əgrewan.

<sup>32</sup> Təzzar əggazan aɣlal n aman, əgлан, əkkan edag issufan a din-ikitayyen.

<sup>33</sup> Oɡgan-tan aytedan aggotnen as əgлан, əzdayan-tan. Iga-du uzal n aytedan daɣ xərman kul win əhoznen den, azzaran-in i Ƴaysa əd nəttulab-net s adag wa əkkan.

<sup>34</sup> As d-izzəbbat Ƴaysa aɣlal n aman, inay tamattay tagget, təggaz-tu təhanint-nasan, fəlas əmosan zun ayfəd wər nəla amadan. Təzzar a tan-isaaxru aratan aggotnen.

#### *İşşətši ən Ƴaysa səmmos gim n aləs*

<sup>35</sup> As gəzzul əzəl, əhozan-t-idu nəttulab-net, ənnan-as: «Edag issufan awa, amaran əzəl igla;

<sup>36</sup> suxəl tamattay a, ad təgməy id təzzənza a tətša daɣ ɣawnatan əd taɣarmaten win əhoznen.»

<sup>37</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Şatşat-tan kawanay iman-nawan da!» Ənnan-as: «Awak a tareɣ ad nədkəl sanatat təmad n ərroyal n əzrəf wa mallan nazzanza-du şigəlwen ətšan aytedan win?»

<sup>38</sup> Inn-asan: «İssənət-du mənəkət təgəlwen təlam.» As d-əssanan awa t-illan əqqalan-t-id ənnan-as: «Səmmosat təgəlwen d əşšin kifitan.»

<sup>39</sup> Təzzar omar-tan s ad agin aytedan təzunen, səɣximin-tan den da daɣ yel.

<sup>40</sup> İqqıman aytedan əmosan təzunen. Təzunen en şiyyad əmosnat temeday temeday n awedan, şiyyad əmosnat səmmosat səmmosat təmərwen.

<sup>41</sup> Amaran idkal Ƴaysa səmmosat təgəlwen şin den d əşšin kifitan win, iggəzzay ijənnawan, iga igodan i Məşşina, ikaramkaram şigəlwen şin den,

ikf-enat i nöttulab-net y a tanat-uzanan i tamattay. Æzunan-asan dey kifitan winad n əššin a.

<sup>42</sup> Ætšan aytedan en ketnasan har öyyəwanan.

<sup>43</sup> Əššədawan-du nöttulab ən Ýaysa awa d-iqqiman daɣ tögəlwen əd kifitan, ədkaran daɣ-as maraw əzmaman d əššin.

<sup>44</sup> Əddukad ən səmmos gim n aləs a əhanen tamattay ta tətšat den.

### *Teklay ən Ýaysa fəl aman*

<sup>45</sup> Wala a ihogan omar Ýaysa inöttulab-net s ad əggəzan aɣlal n aman, izaran-as-in əs təgadamayt ta hadat n agaraw əs təxrəmt ta n Betsayda, iket di ad itasallam tamattay.

<sup>46</sup> Issəgla tamattay ɣas, ikka adɣaɣ iyyan y a fall-as agu šiwatriwen.

<sup>47</sup> As iga ahad, aɣlal n aman wa əhan nöttulab ən Ýaysa isigaraygaray daɣ agaraw, Ýaysa amaran ənta iwâr adɣaɣ ɣas-net itattar.

<sup>48</sup> Ogg-en əbbillanan d əsəgli n əɣlal fəl aman, fəlas aɣu a dər d-əmməqqasan. As təga tilkamat n ahad ikk-en-du Ýaysa ijiwankat fəl aman. As zama tan-okây,

<sup>49</sup> oggan-tu ijiwankat fəl aman, əɣilan aggəsuf, sakkarayan.

<sup>50</sup> Ketnasan issirmaq-qan anay wa t-əgan. Mišan tamazayt ten da a dasan-iššewal Ýaysa inn-asan: «Ad wər təɣšədam, nak awa! Təgmədet-kawan tasa!»

<sup>51</sup> Iggaz-du fall-asan aɣlal ɣas, idrar aɣu. Iga sər-san awen əsəmməkləl labasan,

<sup>52</sup> fəlas wər əgren almaɣna ən təməɣjujat ta iga Ýaysa əs tögəlwen id iwəllan-nasan a garmomnen.

### *Æzuzəy ən Ýaysa imiranan daɣ akal ən Ganazaret*

<sup>53</sup> As əɣrasan agaraw, ewadan akal ən Ganazaret, əndayan aɣlal n aman daɣ təšəšwit.

<sup>54</sup> Əgmədan aɣlal n aman ɣas, əssanan aytedan as Ýaysa awen.

<sup>55</sup> Təzzar ozalan daɣ akal ketnet, edag as əslan as ih-ay a sər-əs dutawəyan imiranan daɣ təssəwen.

<sup>56</sup> Edag osa Ýaysa, gər za aɣrəm wala təxrəmt wala iɣawnatan n əsuf, a d-awəyan aytedan imiranan s adag wa imosan asammanay, ansəyan Ýaysa ad ayyu aytedan ədəsan kuddeɣ təbənik ən təkadkat-net. I tatidasan dey ad izzəy.

## 7

### *Tazdak d ammadas*

#### *Alwajiban ən Məššina d ammadas*

<sup>1</sup> Əddewan Farisaytan ɣur Ýaysa əntanay d arat daɣ musanan n Əttawret a d-əgmədnen Yerusalām.

<sup>2</sup> Ənayan arat daɣ nöttulab ən Ýaysa tattin əs fassan əmmidasnen, almaɣna wər nərrud.

<sup>3</sup> Ənta Farisaytan əd Kəl-Əlyəhud kul wər tətтин iket wər əššoradan ifassan-nasan har təəmmar, imos awen alɣadat ən marawan-nasan.

<sup>4</sup> Wər tətтин dey as d-əgmədan assamanay n aytedan, iket wər əzzəzdagan. Əttâfan deɣ šiyyad alɣadaten aggotnen, əmosnen əzəzdəg ən kassan, əd təkən, əd təɣeren əd təssuwen šin daɣ tattin.

<sup>5</sup> Adi a fæl æssəstanan Farisaytan əd musanan n Əttawret Ƴaysa, ənnan-as: «Mafəl wər əlkeman nəttulab-nak y alɣadaten ən marawan-nana, tattan əs fassan əmmidasnen?»

<sup>6</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Əlmunafiqan! Tidət a imos awa sər-wan inna ənnəbi Isayas s əmmək was itiwaktab as: "*Tamattay ta, iləs ɣas as di-təssəɣmar; mišan iwallan-nasan əggugan-i wəllen.*"

<sup>7</sup> *Əlɣibada wa di-taggin, ibbinnan, fəlas wər səsəɣrin ar alwajiban a d-ənzaman aytedan daɣ ɣafawan-nasan.*"

<sup>8</sup> Əmmək en da a təgam kawanay da, toyyam alwajiban ən Məşşina, təlkamam y alɣadaten n aytedan.»

<sup>9</sup> Inn-asan Ƴaysa deɣ: «Siyiyit tolâɣat a təgam y alwajiban ən Məşşina, fəl ləkkum y alɣadaten-nawan!

<sup>10</sup> Wərgəɣ ənnəbi Musa a inna: "Səxmər abba-nak d anna-nak" inna deɣ: "Awedan wa işaffaraşšen abba-net, madeɣ anna-net, wədi a daɣ-as təwəkkəsan man."»

<sup>11-12</sup> Mišan kawanay təgannim: «Ifrâg awedan ad annu y abba-net madeɣ anna-net: "Tadhəlt tas daɣ-i təgam ənnəyat-net, əssəwaraɣ-ɣat aganna təmos aɗdawal." Daɣ adi awedan wədi wər tu-toyyem s amaknaw n arat y abba-net wala anna-net.

<sup>13</sup> Təməwit tədi da as təgam alɣadat-nawan daɣ adag n Awal ən Məşşina, təsasəɣrim-tat i bararan-nawan. Tətəggim deɣ wiyiyad aratan aggotnen şilat n adi.»

### *Ammadas wa n tidət*

<sup>14</sup> As iga Ƴaysa batu ten i Farisaytan əd musanan n Əttawret, iɣra tamattay, inn-as: «Səsəmat-i ketnawan, tagrim awa dawan-z-anna da.

<sup>15</sup> Wər t-illa arat itaggazan təɣəssa n aggadəm, ifrâgan əsəmmədəs-net. Kalar awa t-id-igammadan a tat-isamadasan.

<sup>16</sup> Wa isallan, aslet!»

<sup>17</sup> As imməzzay Ƴaysa əd tamattay, iggaz ehan, əssəstanan-tu nəttulab-net d almaɣna n iggi wa iga den.

<sup>18</sup> Inn-asan: «Awa zaɣnin kawanay da, wər təlem əgərri? Wər təgrem as, wər t-illa arat itaggazan təɣəssa n aggadəm ifrâgan əsəmmədəs-net,

<sup>19</sup> fəlas wərgəɣ əwəl-net a itaggaz. Kalar tadist-net a itaggaz, dəffər adi inɣəl-in daɣ əsuf.» Əmmək wa da as issəxlal Ƴaysa imensewan kul.

<sup>20</sup> Inn-asan deɣ: «Awa d-igammadan əwəl n aggadəm, ənta a t-isamadasan,

<sup>21</sup> fəlas əwəl n aggadəm a du-gammadnat arak ənnəyatən a tu-tawaynen s igi ən tədoden madeɣ igi ən meddan əd şikra, d igi ən man,

<sup>22</sup> d igi n əzzəna, əd tara n əddənet, əd tişit n amaksan, əd təkaddiit, d igi n aratan win ogarnen taxxaramt, əd manjaɣ, əd şizmit, d ədkul ən man, əd təmətəkwəyen kul şin iba ən təla n almaɣna.

<sup>23</sup> Aratan win di labasnen kul əwəl n aggadəm a du-gammadan, amaran əntanay a tu-samadasnen.»

### *Ƴaysa əd təntut iyyat wər nəmos təlyəhut*

<sup>24</sup> Ifal Ƴaysa edag wen ikka amaɗal ən Tir. Os-in ɣas iggaz ehan iyyan, fəlas wər ira a fall-as tagu masnat; mišan indar-as ad aqqam wər fall-as təga masnat.

<sup>25</sup> Kalar iraz-in ɣas təsl-ay təntut iyyat təlât tabarart iha aggəsuf, təkku-du, təssəjad-as.

<sup>26</sup> Tantut ten wër tamos iyyat daḡ Kəl-Əlyəhud, ələsəl-net Kəl Fenisəya əd Kəl Surəya. Tonsay Ƴaysa a das-ikkəs aggəsuf daḡ tabarart-net.

<sup>27</sup> Təzzar inn-as Ƴaysa: «Ayyu bararan ad ayyawanan təzzar, fəlas wër oley i daw-san idkalan amensay-nasan igər-t-in i ɗan.»

<sup>28</sup> Tənn-as təntut: «Tidət-nak Əməli, mišan ya, idan da əkəmmi a taggin awa d-irattakan daḡ bararan, tattin-tu.»

<sup>29</sup> Inn-as Ƴaysa: «Aglu, təqqələy aḡaywan-nam; tabarart-nam igmad-tat aggəsuf fəl əddəlil ən batu ta di-təge da.»

<sup>30</sup> Təqqal aḡaywan-net, tos-in tabarart-net təzzilallat daḡ tessat, igmâd-tat aggəsuf, təzzây.

### *Əzuzəy wa iga Ƴaysa aləs immizagan, indây dex iləs-net*

<sup>31</sup> Dəffər adi igmad Ƴaysa akal ən Tir, irzag Sidon os-in akal wa n Galilaya iga sər-əs tarrayt ta təmmarat akal Wa-n-Maraw-Ƴərman.

<sup>32</sup> Den daḡ a sər-əs d ewayan aytedan aləs immizagan, as indây iləs-net. A tu-tansayan y ad t-issəwar ifassan-net, izzuzəy-tu.

<sup>33</sup> İddew dər-əs Ƴaysa, igmad dər-əs aytedan, təzzar iga idədwan-net daḡ təməzzugen n əmzag en, dəffər adi issəwar-tan imətman-net, idas sər-san iləs n əmzag en.

<sup>34</sup> Amaran iggəzzay Ƴaysa ijənnawan, ihanaffat, inn-as: «Effata!» Almaḡna: Nuləm.

<sup>35</sup> Tamazayt tenda a daḡ ənnolamnat təməzzugen n əmzag en, itawayya-du iləs-net, išşewal s iləs isrâdan.

<sup>36</sup> Dəffər awen omar Ƴaysa aytedan s ad wër əmelan awa igan den y awedan waliyyan, mišan iket itamar-tan s awen sanahalan-tu emel.

<sup>37</sup> Iga sər-san awen əsəmməkləl labasan, gannin: «Awa itaggu kul iknâ əlluḡ. Wala imzagan issəsəl-en, išaşawal dex win as əndayan ilsawan-nasan.»

## 8

### *Əşətşi wa iga Ƴaysa əkkoz gim n aləs*

<sup>1</sup> Adan en da a daḡ təlas tamattay tagget tiddawt fəl Ƴaysa. Tamattay en wër təla a tətša. İyra Ƴaysa nəttulab-net, inn-asan:

<sup>2</sup> «Aytedan a təh-i təhanint-nasan. Karad adan a ƣur-i əgan, amaran ab'as t-illa a ətšan.

<sup>3</sup> As tan-əssoka iḡawnatan-nasan wër əreman arat, a tan-aggadlu gələk daḡ tarrayt, id wiyyad daḡ-san igəg a d-əgmadan.»

<sup>4</sup> Ənnan-as nəttulab-net: «Məni du-z-igrəw awedan daḡ əsuf a şigəlwen siyyawannen tamattay togdât d awa?»

<sup>5</sup> İssəstan-tan Ƴaysa, inn-asan: «Mənəket təgəlwen tələm?» Ənnan-as: «Əssayat.»

<sup>6</sup> Omar Ƴaysa tamattay s ad təḡrəd təḡimit. İdkal-du əssayat təgəlwen şin, iga igodan i Məşşina, i karamkaram-tanat, ikf-enat i nəttulab-net y a tanat-uzanan i tamattay en. Əzunan-asan-tanat.

<sup>7</sup> Əlân dex arat ən kifitan win madrornen. Iga Ƴaysa igodan i Məşşina inna i nəttulab-net, a tan-uzanan əntanay da y aytedan.

<sup>8</sup> Aytedan en əyyəwanan əqlazan-du, har as əssa əzmaman win zawwarnen a du-tawadkarnen daḡ karammutan win d-əqlazan.

<sup>9</sup> Əddukad n əkkoz gim n aləs a ətšanen den. As tətša tamattay, issəllamat Ƴaysa.

<sup>10</sup> Tamazayt ten da a day iggaz aɣlal n aman ənta əd nəttulab-net, ikka akal ən Dalmanuta.

### *Agamay ən Farisaytan day Ƴaysa a dasan-əgu təlməxjujat*

<sup>11</sup> Osan-du arat day Farisaytan, maşawalan dər-əs, gammayan day-as təlməxjujat təmosat alyalamat a du-təfəlat Məşşina, imosan awen jarraba-net.

<sup>12</sup> Iga Ƴaysa təhənəffet zagret, inna: «Mafəl gammayan aytedan n azzaman win təlməxjujat a du-təfəlat Məşşina? Əggəyyeɣ əsilakanax-awan as, wər ilkem a dawan-tətiwagga təlməxjujat waliyyat.»

<sup>13</sup> Təzzar ifal-tan, ilas iguz n əɣlal n aman, ikka əsəlim wa hadan n agarew.

### *Ʒəmmətər ən Ƴaysa inəttulab-net*

<sup>14</sup> Əttəwan-in nəttulab a d-awəyan allaw ən təgəlla. Tagəlla iyyadda ɣas a təhat aɣlal-nasan.

<sup>15</sup> Isammatar-tan Ƴaysa, inn-asan: «Ənkədat wəllen i xamira ən Farisaytan əd wa n əmənokəl Herod!»

<sup>16</sup> Ad tinəməninn nəttulab-net gar-essan: «Awa wər t-inna ar fəlas wər nəla tagəlla.»

<sup>17</sup> Issan Ƴaysa day awen, inn-asan: «Mafəl təşşewalam day iban təlanawan tagəlla? Awak əgərri a wər təgem harwa da? Awak iwəllan-nawan a əganen təxart tas ab'as təgarrim?»

<sup>18</sup> Awak şittawen a wər təlem əs tənayam, wala deɣ şiməzzugen əs təslam? Awak tatawt a din-təgam

<sup>19</sup> İket n əzmaman a du-tədnayam day karammutan win du-təglaz tamattay assaxa wad əzunax şəmmosat təgəlwen i şəmmos gim n aləs?» Ənnan-as: «Nəkittəw as maraw əzmaman d əşşin a du-nədnay.

<sup>20</sup> Şigəlwen şin əssayat za, şin əzuna y əkkəoz gim n aləs, mənəkət əzmaman a du-tədnayam day karammutan win du-tawaglaznen?» Ənnan-as: «Əssa.»

<sup>21</sup> Amaran inn-asan: «Eges harwa da wər təgrem wala?»

### *Əzuzəy ən Ƴaysa əmədderɣəl iyyan*

<sup>22</sup> Os-in Ƴaysa ənta əd nəttulab-net təxrəmt ən Betsayda. Əlwayan-du sər-əs aytedan aləs n əmədderɣəl, onsayan-tu ad t-idəs izzuzəy-tu.

<sup>23</sup> İbaz Ƴaysa əfus n əmədderɣəl en, ilway-tu har dər-əs igmad təxrəmt. İssəwar imətman-net şittawen-net, issəwar-tu ifassan-net, inn-as: «Awak təhannayax arat meɣ?»

<sup>24</sup> İdkəl əmədderɣəl eɣaf-net, inna: «Hannayax aytedan, mişan olân-i d eşkan jiwankatnen.»

<sup>25</sup> İlas Ƴaysa əsəwər ən fassan-net şittawen n əmədderɣəl en. İqqal-t-id asawad-net ketnet, izzay, innəflay day arat kul.

<sup>26</sup> İssəlləm-tu Ƴaysa inn-as: «Ad wər təqqəla təxrəmt ten, aɣlu akku aɣaywan-nak.»

### *Ƴaysa itawassan as Əlməsix a imos*

<sup>27</sup> Dəffər awen iddew Ƴaysa əd nəttulab-net əkkan şixarmaten əhanen amadəl as itawannu Qaysarəya wa n əmuzar Filibus. Əglân as tan-issəstan Ƴaysa, inn-asan: «Ak day iduf n aytedan, ma əmosa?»

<sup>28</sup> Ənnan-as: «Wiyyad a gannin Ƴaxya wa isalməxan aytedan day aman a təmosa, wiyyad a gannin ənnəbi İlyas, wiyyad deɣ a gannin iyyan day ənnəbitan.»

<sup>29</sup> «Kawanay za, ma tønnam ma əmosa?» Inn-as Butros: «Kay a imosan Əlməsix.»

<sup>30</sup> İssənkad-tan Ƴaysa inn-asan: «Tidət a imos adi mišan a tu-wər-təmələm y awedan waliyyan.»

## **İki ən Ƴaysa Yerusalam**

### *Ətəməl wa azzaran n alyazab wa z'inəy Əlməsix ən Məşşina*

<sup>31</sup> Den da ad issənta Ƴaysa əsəssəxri ən nəttulab-net, inn-asan: «Nak Ag Aggadəm, kundaba ənaya alyazab aggen, unkaran-i muzaran ən Kəl-Əlyəhud əd muzaran ən limaman əd musanan n Əttawret, təwəggin man-nin, ənkarə-du dəx dəx təməttant əzəl wa n karəd.»

<sup>32</sup> Ig-asan i batu en igi isisagran wəllen. Təzzar iwət-tu Butros s ahal, işşewal fall-as fəl awa inna den.

<sup>33</sup> Mišan imalallay fall-as Ƴaysa, iswad dəx nəttulab-net win hadatnen, iharəşşat Butros, inn-as: «Əfəl dəffər-i, Aşşaytan, fələs imedranan-nak, wərgəx Məşşina a d-əfalan, kalar imedranan n aggadəm xas a əmosan.»

### *Ləkkum i Ƴaysa Əlməsix*

<sup>34</sup> Dəffər awen iyra-du Ƴaysa tamattay əd nəttulab-net, inn-asan: «Wa iran a di-ilkəm, wədi igmədet tara ən man-net, agu imateran-net, idkəl təgəttawt-net, ilkəm-i.

<sup>35</sup> Əssənət as awedan wa wər nəgəmməy ar aggaz ən man-net, wədi ad t-əgmədan, mišan wa iqbala ad t-əgmədan fəl əddəlil-in d əddəlil n Əlinjil, wədi ad ixləs.

<sup>36</sup> Ma z'aknu y awedan ad igrəw əddənət ketnet, ənta amaran temsay a ikka?

<sup>37</sup> Awak mas ifrag awedan tehakkay-net y a sər-əs agəz iman-net dəx temsay?

<sup>38</sup> Awedan kul wa isakkarakad ləkkum y-i, madəx isikarakad-tu əsuxəl n awal-in dəx azzaman win, dəx iggət iba ən təkəsəda ən Məşşina, wədi nak da, Ag Aggadəm, a di-təsəkkərəkəd əlqəbulat-net əzəl wa du-z-əqqəla ələx tanaya n Abba-nin, əddewa d angalosan a zaddognen.»

## **9**

<sup>1</sup> İlas Ƴaysa inn-asan: «Əggəyyəx silakanax-awan as, wiyyad dəx-wan əbdādnen da, wər tan-z-iba wər ənayan assa ən Taɣmar ta n Məşşina igən əs tarna.»

### *Ənəfilal ən tanaya ən Ƴaysa Əlməsix*

#### *Tanaya ən Ƴaysa Əlməsix*

<sup>2</sup> Sədis adan dəffər awen, iyra-du Ƴaysa Butros əd Yaqub əd Yaxya, iddew dər-san əntanay xas s ədɣax iyyan zagren. Əllān den da, as imməttay azzahir ən Ƴaysa dat-san.

<sup>3</sup> Malawlawan səlsa-net. Əgan təməllay təsiraqqet wəllen əs kala wər tətəwanay şilat-net dəx əddənət.

<sup>4</sup> Təzzar oggan ənnəbi İlyas d ənnəbi Musa, mişawalan əd Ƴaysa.

<sup>5</sup> İggad-du Butros inna i Ƴaysa: «Əşşəx, olāx as nəlla da! Ad nəkrəs karəd həktan. İyyan i-nak, iyyan in Musa, iyyan in İlyas.»

<sup>6</sup> Wər din-igra Butros axaras wa iga den fəl awa iga dəx tərəmmeq ənta əd nəttulab win hadatnen.

<sup>7</sup> Tamazayt ten da a dønnög-san du-tênafalal tögarak, tæls-en telay-net; tæzzar iga-du awal daɣ tagarak en da, inna: «Awa Barar-in wa ækney tara, sësəmat-as.»

<sup>8</sup> Wala a ihogan, waraywarayan nöttulab, wər hønnəyan awedan waliyyan a ɣur-san illân ar Ƴaysa.

### *Assa n Ilyas*

<sup>9</sup> Tazabben-du adɣaɣ en da as dasan-inna Ƴaysa: «Ad wər təmələm awa tənayam da y awedan waliyyan iket wər d-ənkera nak Ag Aggadəm daɣ təmattant.»

<sup>10</sup> Ettafan tarɣəmt ta dasan-iga den, mišan tinəməsəstinan gər-essan d awa issoka Ƴaysa əs «tanakra daɣ təmattant» ta imal den.

<sup>11</sup> Əssəstanan-tu, ənnan-as: «Mafəl gannin musanan n Ettawret: "Kundaba osa-du Ilyas tæzzar as du-z-asu Əlməsix?"»

<sup>12</sup> Inn-asan: «Tidət-nasan as kundaba osa-du ənnəbi Ilyas tæzzar, annazzam aratan kul; mišan ya, mafel iktâb as Ag Aggadəm kundaba inay aɣazab aggen, itəwəsəknu məlka?»

<sup>13</sup> A kawan-əssusənaɣ âs ənnəbi Ilyas osâ-du, amaran əgân-as aytedan arat kul wa ərən, imos as awen da a iktaban daɣ batu-net.»

### *Əzuzəy ən Ƴaysa barar iha aggəsuf*

<sup>14</sup> As d-iqqal Ƴaysa əd nöttulab-net win karad ogga inöttulab-net win hadatnen təɣilayɣalay-tan tamattay tagget, tənkar tamazaq gar-essan əd musanan n Ettawret.

<sup>15</sup> Togga tamattay Ƴaysa ɣas, isammaklal sər-san awen, ozalan sər-əs a tu-saslaman.

<sup>16</sup> Inna Ƴaysa i nöttulab-net: «Ma dər-san təmməzaɣam?»

<sup>17</sup> Inn-as aləs iyyan daɣ tamattay en: «Əlfəqqi, ewâya-du sər-ək barar-in iha aggəsuf labasan, indâyan iləs-net.

<sup>18</sup> As daɣ-as d-inkar, a t-aggadlu, ad isakafkaf isamakyak, tæzzar issəf. Əgmâya daɣ nöttulab-nak a daɣ-as t-əkkəsan, mišan indar-asan»

<sup>19</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Xa! Iket iba n əzəgzan daɣ aytedan n azzaman a! Awak har əmmay əddewa dər-wan, zizaydar dər-wan? Awəyat-i-du barar.»

<sup>20</sup> Tæzzar ewayan-as-t-id. Da da ɣas ad inay aggəsuf Ƴaysa, ənta ad izazzakarkar barar, ifataqqat, ad itizəbərtil, isakafkaf.

<sup>21</sup> Issəstan Ƴaysa abba ən barar, inn-as: «Əmmay du-t-igaz awa šin agaraw?» Inn-as: «Harwa mədrəy.

<sup>22</sup> Əyyəwan-tu aggəsuf təməgirt daɣ təmsay madəɣ aman y ad t-anɣu. Kud təfrəgəy a təkney daɣ awa, təhənətteɣ-ana, tilalay-ana.»

<sup>23</sup> Inn-as Ƴaysa: «Kud təfrəga ya? Arat kul əfragəy igi-net i wa sər-i izzəgzanan.»

<sup>24</sup> Idkal abba ən barar əməsli-net daɣ tamazayt ten da, inna: «Əzzigzanəy, agəz-i daɣ iba n əzəgzan.»

<sup>25</sup> As inay Ƴaysa uzzal ən tamattay iggâd-du sər-əs, iharaşşat aggəsuf, inn-as: «Aljayn wa igaddalan awal, izamazag, omaraq-qay s ad təgməda barar di; amaran a tu-wər-tələsaɣ iguz!»

<sup>26</sup> Izyak aggəsuf, iga i barar en əzəzzəkərkər labasan, amaran igmad-tu. Wər iha adag barar en itimətəkəwəyan, zun t-aba, har ənnan aytedan aggotnen: «Aba-tu.»

<sup>27</sup> Mišan ibaz-t-id Ƴaysa s əfus, issənkar-t-id, ibdad barar.

<sup>28</sup> As iggaz Ƴaysa ehan iyyan, əssəstanan-tu nəttulab-net wər iqqim awedan waliyyan, ənnan-as: «Aljayn wa n ihogan, mafel indâr-anay i kus-net daɣ barar en?»

<sup>29</sup> Inn-asan: «Əzzənəf n aggəsusuf wen, wər t-itəkkəs ar šiwatriwen.»

### *Ətəməl wa n əşšin n alyazab wa z'inəy Əlməsix ən Məşşina*

<sup>30</sup> Igmad Ƴaysa edag wen ənta əd nəttulab-net, ərzagan akal ən Galilaya, mişan wər ira ad issən awedan waliyyan dad illa,

<sup>31</sup> fəlas əsəssəxri a itag inəttulab-net. Igann-asan: «Nak Ag Aggadəm əjwâra ad əggâzaɣ ifassan n aytedan, agin iman-in, mişan karad adan dəffər iba-nin, a d-ənkəra daɣ təmattant.»

<sup>32</sup> Mişan wər əgren nəttulab-net batu ta dasan-iga den, amaran tah-en tasa n əsəstan-net.

### *Adkul wa n tidət*

<sup>33</sup> Ewad-in Ƴaysa ənta əd nəttulab-net aɣrəm ən Kafarnahum. Əggazan-in ehan Ƴas issəstan-tan, inn-asan: «Ma təmməzaɣam daɣ tarrayt?»

<sup>34</sup> Wər das-ənnen arat, fəlas tamazaq a əgan gər-essan daɣ tarrayt, ərân ad əssənan wa daɣ-san ogaran.

<sup>35</sup> Iqqim Ƴaysa, inna i nəttulab-net win maraw d əşšin a t-id-ihazan, inn-asan: «Wa daɣ-wan iran tizart, iwâr-tu ad agu iman-net daw aytedan kul, aget iman-net akli-nasan.»

<sup>36</sup> İbaz-du Ƴaysa əfus n arat ən barar iyyan ilân den, issəbdad-tu garəssan, ibaz-t-id izalammat-tu, inn-asan:

<sup>37</sup> «I iqbala barar şilan wa fəl əddəlil-in, wədi nak iman-nin as di-iqbal; wa di-iqbalan deɣ, wərge nak a iqbal, wa di-d-izammazalan a iqbal.»

### *I wər nəgəmməy təkma-nana, wədi əmidi-nana a imos*

<sup>38</sup> Inn-as Ƴaxya: «Əşşex, nənây aləs iyyan itakkasan kələsuf daɣ aytedan s esəm-nak, nənn-as a wər iləs igi n awen, fəlas wər danaɣ-ıha əs ləkkum y-ak.»

<sup>39</sup> Inn-as Ƴaysa: «A das-wər-təgdəlam igi n adi, fəlas wər t-illa awedan as z'agin təlməxjujat s esəm-in, annu sər-i a labasan dəffər adi.

<sup>40</sup> I wər nəgəmməy təkma-nana, wədi əmidi-nana.

<sup>41</sup> Amaran əggəyyeɣ silakanay-awan as, i kawan-işşəşwan wala ablu n aman fəlas a kawan-iwar esəm n Əlməsix, wədi illikan as ad igrəw arozan-net.»

### *Ləkkum i Ƴaysa Əlməsix*

<sup>42</sup> «I iqqalan əssəbab n abakkad y iyyan daɣ aytedan win sər-i əzzəgzannen, əmosnen zun bararan madrornen, wədi of-as ad itəwəqqən əzəzəd zəwwəran ən təhunt daɣ iri-net itəwəgər-in daɣ agaraw əmazal wa iga əddi.

<sup>43-44</sup> Kud kay əfus-nak a ibukan a dak-iqqəl əssəbab n igi n abakkad, təfrəsəq-q-in; id of-ak ad təggəza aljannat təgeɣ əfus, y ad tələy əşšin fassan təggəzaɣ temsay an Jahannama.

<sup>45-46</sup> Kud deɣ adar-nak a ibukan a dak-iqqəl əssəbab n igi n abakkad, təfrəsəq-q-in; id of-ak ad təggəzaɣ aljannat təgeɣ adar y ad tələy əşšin daran təggəzaɣ temsay an Jahannama.

<sup>47</sup> Amaran kud şat-nak a təbukət a dak-təqqəl əssəbab n igi n abakkad, təkəkkəreq-qat-du; id of-ak ad təggəza Taɣmar ta n Məşşina təgeɣ şat y ad tələy sanatat şittawen, tətəwəgəra dər-əsnaɣ daɣ təmsay an Jahannama,



<sup>48</sup> tēmosat edag as wērmad tamattatnat tēwēkkawen-net, wala deḡ temsay-net.»

<sup>49</sup> «Awedan kul ad itēwēzēzdēg əs tēmsay, zun d əmmək as tətaggaz tesəmt imensewan fəl a tan-tēggəz tenbay.

<sup>50</sup> Tesəmt arat olāḡan a tēmos, mišan as tat-tēgmad tenbay-net, awak ma imos arat wa daḡ-as z'itēwēggin tēqqəl-tat-du? Tēqqəlet tēmēddurt-nawan a ilān tenbay zun tesəmt, amaran iməlet alxer gar-ewwan.»

## 10

### *Isalan n əməzzəy*

<sup>1</sup> Ifal Ḡaysa edag wen ikka akal ən Yahudəyya ihān aganna wa hadan n agarew wa n Yordan. Təlas fall-as tamattay tiddawt, a tat-isasayru imos awen arat itaggu faw da.

<sup>2</sup> Əhozan-t-in Fərisaytan əgan-as əsəstan imosan tənagmayt, ənnan-as: «Awak xalal y aləs ad izəmməzzəy tantut-net meḡ wər xalal?»

<sup>3</sup> Inn-asan Ḡaysa: «Mas imos alwajib wa dawan-d-oyya Ənnəbi Musa daḡ batu tēdi?»

<sup>4</sup> Ənnan-as: «Ənnəbi Musa ikfā turagat n ad tətəwəktəb širawt n əməzzəy i tēntut, tətəwəzəməzzəy.»

<sup>5</sup> Inn-asan Ḡaysa: «Aššaddat ən taggarmamt ən wallan-nawan a fəl dawan-d-oyya Musa alwajib wədi.

<sup>6</sup> Dər iga awen da ya, əs tizarat as d-ixlak Məššina əddənet, "ixlak-du aytedan, ixlak-kan-du əmosan yay əd təntay."

<sup>7</sup> Adi da a fəl iffāl aləs abba-net d anna-net, irtəy əd tēntut-net,

<sup>8</sup> əqqəlan fəl əššinessan arat iyyanda. Əmmək en daḡ as ad ib-as əmosan əššin aytedan, kalar ad əqqalan taḡəssa iyyadda.

<sup>9</sup> Daḡ adi, awa issərtay Məššina a tu-wər-izəmməzzəy awedan.»

<sup>10</sup> As iggaz Ḡaysa ehan, əssəstanan-tu nəttulab-net əntanay da əd batu ten.

<sup>11</sup> Inn-asan: «I izammazzayan tantut-net, izlaf iyyat, wədi əzzəna a iga əddi.

<sup>12</sup> Tantut deḡ ta tēmməzzayət d aləs-net, izlaf-tat iyyan, ənta da əzzəna a təga di.»

### *Bararan əd Taḡmar ta n Məššina*

<sup>13</sup> A du-tawayan aytedan bararan əs Ḡaysa fəl a tan-issəwər ifassan-net ittər-asan, mišan əššəwalan nəttulab fəl aytedan win den.

<sup>14</sup> Inay Ḡaysa awen ḡas iššak-ku, inn-asan: «Ayyiwat bararan a di-d-akkin. A tan-in-wər-təwəḡam fall-i, fəlas Taḡmar ta n Məššina šin aytedan win šilaten-nasan.

<sup>15</sup> Əggəyyeḡ əsilakanaḡ-awan as, i wər nəga i Taḡmar ta n Məššina əlqəbulat šilat ən ta das-iga barar, wədi wər das-ilkem a tat-iggaz.»

<sup>16</sup> Təzzar ad itizələmmit Ḡaysa bararan win den, isawar-tan ifassan-net, ittattar-asan.

### *Aləs n əməggərgəs əd Taḡmar ta n Məššina*

17 As zama imitakway Ýaysa daŷ adag wen iraz-du sər-əs aləs iyyan sər-əs d-ozalan, igaraffat dat-əs, inn-as: «Eššex oláŷan, mas di-iwar igi-net y ad egrəwa tēməddurt ta təŷlalat?»

18 Inn-as Ýaysa: «Mafel as di-təgannaŷ Eššex olaŷan? Wər t-illa i oláŷan ar Məššina.»

19 Alwajiban-net təssánaq-qan, ih-en as: "Ad wər tagaŷ iman, ad wər tagaŷ əzzəna, ad wər takəra, ad wər taggayyex əs bahu, ad wər taga təkma y awedan, səxmər abba-nak d anna-nak."»

20 Inn-as aləs wen: «Efləqqi, aratan win di kul harwa da mədrəya as tan-əssəbdada.»

21 Təzzar idak-ku Ýaysa s asawad təha tara, inn-as: «Arat iyyanda a dak-in-iqqiman əmərədda: Aglu zanz-in təla-nak kul, takfaŷ inazzan-net i tələqqawen, ad təgrəwaŷ ərərəxə a dak-z-ansin daŷ alaxirat. Dəffər adi amaran tagla-du təlkəmaŷ-i.»

22 Isla aləs en i batu ten Ʒas, izakkanzar. Inkar, igla əŷšádan man-net fəlas ərərəxə aggen a ila.

23 Issəlal Ýaysa asawad-net tamattay ta tu-təŷalayŷalayət den, amaran inna i nəttulab-net: «Iket əzzəwi ig-ay iguz ən Taŷmar ta n Məššina fəl win əggərgasnen.»

24 Batu ten, təqqan iŷafawan ən nəttulab-net, ilas Ýaysa inn-asan: «Bararan-in, iket əzzəwi ig-ay iguz ən Taŷmar ta n Məššina!»

25 Ogər tərŷasay ta iga fəl aŷam aradaŷ daŷ təbuday n ənazmay, i ta iga fəl əməggərgəs iguz ən Taŷmar ta n Məššina.»

26 Batu ta təsammaklal wəllen əs nəttulab, təzzar ad tinəmənnin: «Adi za ma ifragan ad iŷləs daŷ təmsay?»

27 Iswad daŷ-san Ýaysa inna: «Muxal a imos adi Ʒur aytedan, mišan Məššina wər sər-əs t-imos, fəlas arat kul ifrāk-ku.»

### *Alak wa z'igrəw ənalkim ən Ýaysa*

28 Təzzar inn-as Butros: «Nakkanay za? Awak wərgex noyya arat kul nəlkam-ak?»

29 Inn-asan Ýaysa: «Egğəyyex silakanax-awan as, awedan kul wa ifalan fəl əddəlil-in d əddəlil n Elinjil ehan-net madex imədrayan-net madex šimədrayen-net madex anna-net madex abba-net madex bararan-net madex šiwəgas-net,

30 wədi awedan ad igrəw harwa da əmərədda, temeday n ənətfus ən nan madex imədrayan madex šimədrayen madex annaten madex bararan madex šiwəgas. Amaran adi ketnet ad t-igrəw iddew-as d alyazab, igrəw deŷ tēməddurt təŷlalat daŷ alaxirat.

31 Amaran a aggen daŷ win əhanen eŷaf əmərədda, ilkâm ad əggəzan ələqqam, win əhanen ələqqam deŷ əmərədda, ilkâm a əggəzan eŷaf.»

### *Etəməl wa n karad n alyazab wa z'inəy Elməsix*

32 Iha Ýaysa tarrayt ənta əd nəttulab-net, azzar-asan, taggazayan əs Yerusalām. As itaggu awen əššiwəšan nəttulab-net, taha deŷ tasa aytedan win das-əlkammen. Ilas Ýaysa ikus ən nəttulab-net win maraw d əššin daŷ aytedan y a dasan-iməl arat a fall-as z'agin daŷ alwaq wər nəggug.

33 Inn-asan: «Səsəmat: Nakkanay da əggəzzaynen əs Yerusalām da. Den da ad za təwəgga nak Ag Aggadəm daŷ fassan ən muzaran ən limaman, əd musanan n Ettawret. Aytedan win a di-əxkəman təmattant, agin-i daŷ fassan n aytedan wər nəmos Kəl-Elyəhud,

34 a daχ-i tajaban, əssutəfan fall-i, ayyawanan-i šiwwit, agin iman-in, mišan a d-ənkəra daχ təmattant əzəl wa n karad.»

### *Əssəsəyri igân daχ batu ən tizart*

35 Ənkaran nəttulab əşšin win maddanəs ən Zabaday əmosnen Yaqub əd Yaxya, əhozan-du Yaysa, ənnan-as: «Əşşex, a daχ-ak nəgməy arat as nəra a danaq-qu-taga.»

36 Inn-asan: «Mas təräm a dawan-t-aga?»

37 Ənnan-as: «Nəra daχ-ak ad aqqam iyyan daχ-na daχ əxil-nak, aqqam wa hadan daχ zalgat-nak alwaq wad za təggəza tanaya-nak.»

38 Inn-asan Yaysa: «Wər təssenam almaχna n arat wa təgməyam əddi. Awak təfragam a dər-i tədrəwam alχazab wa z'aga daχ alwaq wər nəggug?»

39 Ənnan-as: «Awalla, nəfrâg a dər-ək tu-nədrəw.» Inn-asan: «Tidət a imos as təfrâgam a dər-i tədrəwam alχazab wa, tagim deχ təmattant ta z'aga.»

40 Amaran daχ batu ta təqqalat wa z'aqqamin daχ əxil-in wala zalgat-in, wərgəχ nak a t-ihakkin. Kalar idaggan win in win as tawasammatagan.»

41 Əslan maraw nəttulab win hadatnen y awen, əşşakkan Yaqub əd Yaxya.

42 Təzzar iχr-en-du Yaysa inn-asan ketnasan: «Təssânam as aytedan win tawattafnen daχ tişit ən muzaran ən təmattiwen saknin tarna y aytedan win as azzaran, amaran aytedan win daχ-san attafnen əlxəkum saknin aytedan win as azzaran taχmar.»

43 Mišan kawanay ad wər tagim adi gar-ewwan. Kalar as ira iyyan daχ-wan ad ilu almaqam, wədi iqqəlet zun amaşşaxal-nawan.

44 Amaran wa daχ-wan iran tizart, wədi iqqəlet zun akli n awedan kul,

45 fəlas nak Ag Aggadəm wər d-oseχ əddənət y a di-əşxəlan aytedan. Kalar assa a d-əge y ad əşxəla y aytedan, akfa iman-nin fəl ad səddərfeχ əs təmattant-in aytedan aggotnen daχ bakkadan-nasan.»

### *Əzuzəy wa iga Yaysa Bartimay*

46 Iгла Yaysa əd nəttulab-net har din-ewadan aχrəm wa n Yerikaw. As iggaz Yaysa šin agamad n əχrəm wen ənta əd nəttulab-net əd tamattay tagget, ill-ay əməddərxəl iyyan igân esəm Bartimay ag Timay iqqiman fəl afay ən tarrayt itansay.

47 Da da χas ad isla as Yaysa wa n əχrəm ən Nazaret awen, ənta ad idkal əməsli-net ad igannu: «Ya Yaysa, Ag ənnəbi Dawəd, hənəttət-i.»

48 Ərχaman-as aytedan aggotnen y ad affastu, mišan isahhakət əməsli-net wəllen, igannu: «Ya Yaysa, Ag Dawəd, hənəttət-i.»

49 İzzəkət Yaysa, inna: «Aχriwat-i-t-id». Itawayra əməddərxəl, itawann-as: «Dawat, təbdəda, iχarr-ik.»

50 İgar-in əməddərxəl asalsaw-net wa n afalla, iggad, innəmad Yaysa.

51 İssəstan-tu Yaysa inn-as: «Mas tareχ a dak-k-aga?» Inn-as əməddərxəl: «Əşşex, a əreχ a di-d-iqqəl asawad-in.»

52 Təzzar inn-as Yaysa: «Aglu, izzozay-kay əzəgzan-nak sər-i.» İqqal-t-id asawad-net daχ tamazayt ten da, obaz tarrayt, iggaz tamattay ta təlkatat i Yaysa.

**İgitan ən Yaysa daχ əχrəm ən Yerusalam əd xələyxələyan-net**

# 11

## *Igi ən Ƴaysa i Yerusalam iguz n əmənokal*

<sup>1</sup> As din-ihoz Ƴaysa Yerusalam ənta əd nəttulab-net, daɣ ənəmiħaz ən təxərəmt ta n Betfajay əd ta n Betanəy, dəgma n ədɣaɣ was itawannu wa n "Eşkan ən Zaytun"; izammazal əşšin daɣ nəttulab-net.

<sup>2</sup> Inn-asan: «Akkiwat təxərəmt ten dat-wan den. Təggəzam-tat-in ɣas tənəyam əhulel n əzdan iqqanan, as wər kala ad ittəwan. Ariwat-tu, təlwəyam-t-idu.

<sup>3</sup> Amaran as dawan-inna awedan: "Ma tətəggim əddi?" Tannim-as: "Əməli a sər-əs iddərarən." Amaran a t-id-issuxəl fərmad.»

<sup>4</sup> Əqlan nəttulab win den osan-in əhulel iqqân fəl tarrayt dat əmi n ahan iyyan; a tu-tarin.

<sup>5</sup> Təzzar ənnan-asan aytedan əllänen den: «Ma tətəggim əddi? Mas tətərim əhulel di?»

<sup>6</sup> Əjjəwwaban-asan nəttulab s awa dasan-inna Ƴaysa. Amaran tawayyan, oran əhulel, əqlan dər-əs.

<sup>7</sup> Əlwayan-t-id i Ƴaysa. Ədfaran-as fall-as isəlsa-nasan, iwan-tu.

<sup>8</sup> Ad tissəwan aytedan aggotnen i Ƴaysa isəlsa-nasan daɣ tarrayt, wiyyad ɣattasan-du ilədlad wər əhen şənnanan tissəwan-as-tan.

<sup>9</sup> Aytedan win das-azzarnen əd win das-əlkammen, ketnasan siɣaren, gannin:

«Ozana! Təmmal i Məşşina!

Iga Məşşina albaraka

daɣ wa d-osan s esəm n Əməli.

<sup>10</sup> Iga Məşşina albaraka

daɣ təɣmar ta du-təzayat,

təɣmar n amaraw-nana Dawəd.

Ozana! Təmmal i Məşşina

daɣ jənnawan di ədkalnen!»

<sup>11</sup> Iggaz Ƴaysa aɣrəm ən Yerusalam, ikka Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada, izaggazda arat kul wa daɣ-as itaggin. As iga awen da idgâz-t-id ahad, igmad aɣrəm ənta əd nəttulab-net win maraw d əşšin, əkkan Betanəy.

## *Ƴaysa ilɣan aşək iyyan as itawannu fig*

<sup>12</sup> As əzəl wa hadan, igmâd-du Ƴaysa əd nəttulab-net Betanəy, as ifray i gələk.

<sup>13</sup> Ogga daɣ igəg aşək ən fig inzâran. Ikk-ay y ad issən erâw. As t-in-osa, wər t-ihə ar ifərkak fəlas tamert n ara-net a wər nəgə.

<sup>14</sup> Təzzar işşewal Ƴaysa s aşək wen, inna: «Təxərədet əddənət wər iles awedan tettay n ara-nak.» Arat wa inna Ƴaysa den sallan-as nəttulab-net.

## *Asatay ən Ƴaysa kəl jola daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada*

<sup>15</sup> As d-ewad Ƴaysa əd nəttulab-net Yerusalam, iggaz aɣalla wa iɣlayan Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada a daɣ-as isattaɣ imassatagan əd mazanzan; isabbanbay tebərən şin fəl sansin kəl sanji izərfa-nasan, isabbanbay deɣ şisəqqima ən massatagan ən tədəbren.

<sup>16</sup> Təzzar igdal y awedan waliyyan ad irzəg Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada ewây arat.

<sup>17</sup> Inna y aytedan daɣ əsəsşəxri wa tan-itaggu: «Wərgəɣ iktâb as, inna Məşşina: "Ehan-in, a das-itəwəggu esəm ehan n əlyibada i tawşeten kul". Kawanay amaran təgâm-tu "əsəlyəs ən baydagan".»

<sup>18</sup> Æslan muzaran ən limaman əd musanan n Ættawret y awen ɣas, ad gammayan təməwit tas z'agin iman ən Ƴaysa, mišan tah-en tasa-net fəlas tamattay ketnet a təsannahalat təggəma n əsəssəɣri-net.

<sup>19</sup> As d-ihoz ahad, igmad Ƴaysa əd nəttulab-net aɣrəm.

### *Taɣart ən fig d əzəgzan əd təwatriwen*

<sup>20</sup> As affaw əzəl wa hadan, iha Ƴaysa əd nəttulab-net tarrayt ən Yerusalām as d-əllaman dəgma n ašək ən fig wanād, ənayan-tu iqqur ketnet harkid kewan-net.

<sup>21</sup> Ikta-du Butros ašək wen, inna i Ƴaysa: «Əššex, ənak fig wa təlɣana, ketnet iqqur.»

<sup>22</sup> Təzzar inn-asan Ƴaysa: «Zəgzənat əs Məššina.

<sup>23</sup> Əggiyyeɣ əsilakanax-awan as, i innan y ədɣax en: "Əgməd edag di təfətəqqe dəx agarew", amaran as inna awen wər iga aššək dəx əwəl-net, izzigzan as awa inna da ad agu; awedan wədi a das-agu Məššina awa dəx-as igmay əddi.

<sup>24</sup> Dax adi, əmalax-awan as: arat kul wa tonsayam Məššina dəx təwatriwen-nawan, wədi zəgzənat as təgrâwam-tu, əddi a dawan-t-akfu Məššina.»

<sup>25</sup> «Amaran as tətattaram, kud ill-ay arat a iqqal wər noleɣ tətâfam dəx man y awedan, təssurəfam-as təzzar, əddi Abba-nawan wa ihan ijənnawan ənta da a dawan-issurəf ark mazalan-nawan.

<sup>26</sup> [Mišan as wər təssurufam y aytedan, wədi wər dawan-z-issurəf Abba-nawan wa ihan ijənnawan ark mazalan-nawan.»]

### *Ma ikfan Ƴaysa turagat ta ila*

<sup>27</sup> İlas-du Ƴaysa ənta əd nəttulab-net tewaylay n əɣrəm ən Yerusalām. İsaɣlay Ƴaysa dəx Ahan wa Zəwwəran n Əlɣibada as t-id-osan muzaran ən limaman, osan-t-id dəx musanan n Ættawret əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud,

<sup>28</sup> ənnan-as: «Awak ma təmos tarna tas tətəggaɣ aratan win? Ma kay-ikfan tarna n igi-nasan?»

<sup>29</sup> Inn-asan Ƴaysa: «A dawan-agaɣ əsəstan iyyanda. As di-təjjəwwabam, a dawan-əməla wa di-ikfan tarna n igi n aratan win tagga da.

<sup>30</sup> Əməlat-i, awak əsəlməɣ wa iga Ƴaxya aytedan dəx aman Məššina a ɣur d-ifal awen meɣ aggadəm?»

<sup>31</sup> Təzzar ad tinəməšəwwiran gər-essan, gannin: «As das-nənna: "Məššina a d-ifal" a danax-annu: "Mafel za wər təzzəgzanam s awa dawan-inna Ƴaxya?"

<sup>32</sup> Wər das-za-nannu za: "Aggadəm".» Wər əhelan tənna n awen fəlas tamattay ketnet tətâf as, Ƴaxya ənnəbi a imos.

<sup>33</sup> Təzzar ənnan i Ƴaysa: «Wər nəssen». Inn-asan Ƴaysa: «Dax adi nak da wər dawan-z-əməla wa di-ikfan tarna n igi n aratan win.»

## 12

### *Əlmital wa n magyakan n alyanab*

<sup>1</sup> İššewal-asan Ƴaysa dəx əlmitalan, inn-asan: «Aləs iyyan a inbalan əška n əzzəbib, issəɣlay-tan afarag. İxaz dəx-as tagdayt ta dəx za itawazmu əzzəbib, ikras dəx ogga ihokken as z'iggar awedan wa itagazan afarag. Təzzar issəɣfar afarag-net en i magyakan wiyyad, iššokal.

<sup>2</sup> As du-tewad tamert ta n òmiløy n èzzəbib, izammazal iyyan daɣ eklan-net əs meddan win ɣur-əs əɣfarnen afarag-net y a ɣur-san d-awəy adagar-net.

<sup>3</sup> As tan-in-osa əkli en, əbazan-tu, əgan-as šiwwit, əssəɣalan-tu məššis isikarayray ifassan.

<sup>4</sup> Izammazal sər-san iyyan akli. As tan-in-osa, sabbasan eɣaf-net, əgan-as tar šəxšad.

<sup>5</sup> Ilas məššis n afarag izammazal sər-san akli-net iyyan. As tan-in-osa, əbazan-tu, ənɣan-tu kərəz. Dəffər adi izammazal sər-san daɣ tanamazray wiyyad eklan-net aggotnen. Wiyyad za əggatan-tan har tan-əksanan, wiyyad ənɣan-tan kərəz.

<sup>6</sup> Ab'as d-iqqim i məššis n afarag ar barar-net wa ikna tara. Izammazal-tu sər-san daɣ tilkamat, fəlas a inna daɣ man-net: "Immikkan as ad əssəɣmərən barar-in."

<sup>7</sup> Mišan as ənayan magyakan win əɣfarnen afarag barar wen, naman-nan gar-essan: "Ənta əddi amakkasu n afarag. Əndawat a tu-nanɣu kərəz, ad nəkkusət afarag."

<sup>8</sup> Təzzar əbazan-tu, ənɣan-tu kərəz. Əgaran-in tafəkka-net sədi y afarag.»

<sup>9</sup> «Daɣ adi ma z'agu məššis n afarag wen? Wərgəɣ assa a du-z-agu ənta iman-net, agu iman ən magyakan win, issəɣfər afarag-net i wiyyad aytedan?

<sup>10</sup> Awak teɣaray a wər təgem daɣ Əlkəttaban as: "*Təhunt ta din-əgaran makrasan, ənta a təqqalat təhunt ta təkbalat ehan,*

<sup>11</sup> *arat wen Əməli a d-ifal, amaran isimaklal sər-na!"*»

<sup>12</sup> Ad gammayan muzaran win den əmmək was za sətterməsan Ƴaysa fəlas əgrân as əntanay a issoka s əlmital wen; mišan ya wər əhelan awen fəlas tamattay a əksudan. Adi fəl t-oyyan, əgla.

### *Tənaɣmayt daɣ batu n amana*

<sup>13</sup> Dəffər awen əssokan-t-id arat daɣ Farisaytan d aytedan wiyyad əwarnen aganna n əmənokal Herod fəl a das-agin tənagmayt, s a tu-sassannin arat fəl t-əbazan.

<sup>14</sup> Osan-t-id ənnan-as: «Əššex, nəssân as əməggi ən tidət a təmosa, amaran wər t-illa i təksuda daɣ awa təganna, fəlas wər təzləya daɣ almaqan n aytedan. Təsasaɣra əs tidət awas dana-iwar igi-net daɣ tarrayt ta n Məššina. A kay-nəssəstən, awak xalal arazam n amana y əmənokal wa zəwwəran Qaysara meɣ wər xalal? A tu-nərzəm, meɣ wər tu-zə-nərzəm?»

<sup>15</sup> Inn-asan Ƴaysa igrân təlmənufəqa-nasan: «Mafel tətajarrabam-i? Akfiwat-i-du tefelt n əzrəf a tat-ənəya.»

<sup>16</sup> Əkfan-as-tat-in, təzzar inn-asan: «Ma ilan udəm d esəm win tat-əwarnen?» Ənnan-as: «In Qaysara.»

<sup>17</sup> Inn-asan: «Adi za agiwat i Qaysara awa kawan-issəwar, tagim dex i Məššina awa kawan-issəwar.» Isammaklal sər-san aljawab wa tan-ikfa Ƴaysa da.

### *Isalan əgânen daɣ batu ən tanakra daɣ təmattant*

<sup>18</sup> Dəffər awen osan-du Sadusaytan Ƴaysa, əmosnen aytedan əttâfnen as wər tu-təlla tanakra dəffər təmattant. Əssəstanan-tu, ənnan-as:

<sup>19</sup> «Eššex, ənnəbi Musa iktâb as: "As aba aləs oyya-du tantut dər wər ila barar, ilzâm amadray-net a tat-izləf fəl ad agu əzzurrəyya y əmidi-net wa aba den."

<sup>20</sup> Ənta kala a t-əllan əssa mədrayan. Izlaf wa dasan-waşşaran ketnasan, aba-tu wər d-oyya a imosan barar.

<sup>21</sup> Izlaf wa n əşšin təntut ta ħur aba əmidi-net den. Ənta da aba-tu wər d-oyya ara. Iga wa n karad awen da.

<sup>22</sup> Əssa mədrayan win, ketnasan əgan awen da, wər tan-iha i d-oyyan ara. Dəffər as tan-aba ketnasan, aba tantut ten ənta da.

<sup>23</sup> Awak əzəl wa n tabadday, ma imos dağ əssa mədrayan win den was za təqqəl təntut ten təxurəs, dad zamas ketnasan əzlâfan-tat?»

<sup>24</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Kawanay alxata a təttafam, fəlas wərmad təssanam awa ənnan İlkəttaban, wala değ təssanam awa dər togda tarna ən Məşşina,

<sup>25</sup> fəlas əzəl wa n tabadday, wər t-illa azalaf i meddan wala şidoden. Kalar təməddurt a z'agin şilat ən ta əgan angalosan dağ jənnawan.

<sup>26</sup> Amaran dağ batu ta təqqalat inəmməttan əd tanakra-nasan: awak təxaray a wər təgem dağ Əttawret awa inna Məşşina y ənnəbi Musa ħur ənəfilal wa das-iga ħur təfsəq. Wərgəğ a das-inna Məşşina: "Nak a imosan Əməli n İbrahim, d İshəaq, əd Yaqub?"

<sup>27</sup> Məşşina wər imos Əməli ən təməxsə, kalar Əməli ən win əddarnen a imos. Dağ adi alxata zəwwəran a təham.»

### *Tamazaq təğât dağ batu n alwajib wa ogaran*

<sup>28</sup> Ihoz-du iyyan dağ musanan n Əttawret ıssisaman y əməşiwal wa iga Ƴaysa da əd Sadusaytan, d aljawab oggâm wa dasan-iga Ƴaysa, inna i Ƴaysa: «Ma imos alwajib wa ogaran dağ alwajiban kul win danağ-ıkfa Məşşina?»

<sup>29</sup> Inn-as Ƴaysa: «Ənta da alwajib wa ogaran: "Səsəmat Kəl-İsrayil! Əməli-nana Məşşina, ənta Ƴas Əməli.

<sup>30</sup> Iru Əməli-nak Məşşina s əwəl iyyanda əd man ərdânen. Tireq-qu s awa təley kul dağ tayttay əd təğurad."»

<sup>31</sup> «Amaran alwajib wa ilkaman i wədi as: "Agu y əşşəqqağ-nak tara ta təgeğ iman-nak."»

<sup>32</sup> Təzzar inna əmusan n Əttawret wen i Ƴaysa: «Tidət-nak Eššex! Məşşina iyyanda, amaran wər t-illa iyyan ar ənta.

<sup>33</sup> Amaran as t-ira awedan s əwəl iyyanda, ir-ay değ s awa ila kul dağ tayttay əd təğurad, ira değ əşşəqqağ-net s əmmək was ira iman-net, wər tu-təlla takutay tətirəkəmmet wala takutay iyyat wər oger adi.»

<sup>34</sup> Da dağ ad isla Ƴaysa i batu təğât s əgərri ta iga aləs a ənta a das-inna: «Kay, wər kay-ıggug iguz ən Tağmar ta n Məşşina.» Ab'as t-illa i ihalan əsəstan ən Ƴaysa.

### *İsalan əqqalnen Əlməsix d ənnəbi Dawəd*

<sup>35</sup> İsaşayru Ƴaysa dağ Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada as iga əsəstan wa, inna: «Awak wərgəğ a gannin musanan n Əttawret, Əlməsix Ağ əmənokəl ənnəbi Dawəd a imos?»

<sup>36</sup> Dawəd za iman-net as t-ıssassanna İnfəs wa Zəddigan dağ batu n Əlməsix: "Əməli Məşşina inna y Əməli-nin: Qamu dağ əğil-in, har əğrədəğ əsərəs ən zəngə-nak, agağ-qan daw daran-nak."»



<sup>37</sup> Dawød iman-net as iyra Ælmæsix s esəm wa n Æmæli, daɣ adi manəmmək as z'iqqəl barar-net?» Batu ta iga Ƴaysa da, toggam-tat tamattay tagget ta das-təssəsamat.

### *Tarɣamt ən Ƴaysa fəl ləkkum i musanan n Ættawret*

<sup>38</sup> Inna Ƴaysa i tamattay daɣ əsəssəɣri wa tat-itaggu den: «Aɣəzat iman-nawan daɣ musanan n Ættawret. Ærān ad saɣlayan əzlāgan šikadkaden zagrotnen, d ətəwəsəslam igān əs saɣmar daɣ sammanayan n aytedan.

<sup>39</sup> Ærān deɣ təɣimit daɣ daggan win əlanen almaqam daɣ nan win əlɣibada ən Kəl-Ælyəhud d iguz ən daggan n aytedan win tawasəɣmarnen daɣ məgura.

<sup>40</sup> Taɣan awa əlanat tədoden šin as wər ədderan meddan-nasnat, taggin deɣ imaddan zagrotnen wər nəmos ar sokni. İlkām a dasan-itəwəxkəm attadib labasan.»

### *Takutay ta tolayat*

<sup>41</sup> Iqqīm Ƴaysa daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlɣibada, illa dat-əs əssənduɣ wa daɣ itiddaw ərrəzəɣ n Ahan wa Zəwwəran n Əlɣibada, iswād daɣ tamattay tətaggu daɣ-as azrəf. Sartakan daɣ-as məggərgas aggotnen azrəf aggen.

<sup>42</sup> Tosa-du təntut ən tələqqay as wər idder aləs-net, təssərtak daɣ-as sanatat təfelen as wər tewəd əlqimat-nasnat ərrəyal.

<sup>43</sup> Təzzar iyra-du Ƴaysa inəttulab-net əs man-net inn-asan: «Əggiyyeɣ silakanay-awan as, təntut ən tələqqay ta, əs wər idder aləs-net, togar aytedan a ketnasan tehakkay,

<sup>44</sup> fəlas ketnasan azrəf was wər əddərarən a daɣ əkfan, mišan ənta harkid əlləqqu-net tədkal-du ərrəyalan s əntanay ɣas a fəl təssan, təkfen.»

## 13

### *Əsəssəɣri igā Ƴaysa inəttulab-net*

### *Əsəssəɣri igā Ƴaysa daɣ batu n əbərəjji n Ahan wa Zəwwəran n Əlɣibada*

<sup>1</sup> Igammad Ƴaysa Ehan wa Zəwwəran n Əlɣibada as das-inna iyyan daɣ nəttulab-net: «Əššəx, ənak šihussay ən təhun šin as ikras ahan a! Šihussay n ahan!»

<sup>2</sup> Inn-as Ƴaysa: «Təhannayəɣ ehan a zəwwəran a? Wər daɣ-as du-za-taqqam təhunt təwārat təmidit-net. Ketnet ad itəwəjəbbərajjət.»

<sup>3</sup> Dəffər awen, iqqīm Ƴaysa fəl ədɣay wa n Eškan ən Zaytun, daɣ tənəmiwəla n Ahan wa Zəwwəran n Əlɣibada, as t-issəstan Butros əd Yaquub əd Ƴaxya d Andrawəs, wər əqqiman nəttulab win hadatnen, ənnan-as:

<sup>4</sup> «Əməl-anay əmmay ad z'agu arat wa tənney ihogan? Ma za təqqəl alɣalamat ta za tassaknit as ibuk y igi?»

### *Əsəssəɣri igā Ƴaysa daɣ batu n əzəl wa ilkaman*

<sup>5</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Ənkədat, a kawan-wər-issəxrək awedan waliyyan,

<sup>6</sup> fəlas aytedan aggotnen a du-z-asinen əttafan esəm-in, akkiyyan daɣsan igannu imos Ælmæsix, əssəxrəkən s awen aytedan aggotnen.

<sup>7</sup> Amaran as təslam i tərmuɣ ən məgiran, əd salan ən məgiran, a kawan-wər-issərməɣ awen. Aratan di kundaba osan-du, mišan wərgəɣ əntanay a əmosnen təzərəst n əddənət.



<sup>8</sup> Ad æknæsnat addawlaten gar-essanat, æknæsnat taɣmaren gar-essanat, æmølan-tu nægəynægəyan n amaɖal ɖəɣ ɖagɣan aggotnen əd laz labāsan. Mišan aratan win kul, wər əmosan ar ənətti ən təlawayt təhāt əlmital ən ta du-tətzarat əs təntut tətəggazat amzur.»

<sup>9</sup> «Kawanay amaran ənəkədat əd man-nawan. Ad tattarmasam, tətəwəsəbdədam dat saggawaran n əššəriɣa, təwəgginat-awan təwit ɖəɣ nan n əlyibada ən Kəl-Əlyəhud. Ad tətəwəsəbdədam dat naxkiman əd mənokalan fəlas kawan-iwar esəm-in, akf-iwan adi tarrayt n a fall-i taggayem,

<sup>10</sup> fəlas tawšeten kul n əddənet kundaba əslenat i salan n Əlinjil.

<sup>11</sup> As tətərməsam, tətəwasəbdədam ɖəɣ adag n əššəriɣa, a kawan-wər-iššəwəš awa za tannim. Agat ɣas batu ta kawan za tətawakfit ɖəɣ assayət tədi da, fəlas wərgəɣ kawanay iman-nawan a tat-igan; kalar Infas wa Zəddigan a tat-z-agin ɖəɣ mawan-nawan.

<sup>12</sup> Ad səttərməsən aytedan imədrayan-nasan səssugin iman-nasan, səttərməsən abbatan bararan-nasan səssugin iman-nasan, affallagan bararan fəl marwan-nasan səssugin iman-nasan.

<sup>13</sup> Awedan kul a kawan-igzər fəlas kawan-iwar esəm-in, mišan wa ɖəɣ-wan izmaran har təzərəst, wədi ad iɣləs.»

<sup>14</sup> «As tənayam "taxxaramt ta səksədat" təha edag was wər imməkkan a tu-təha - Agret awedan wa iɣarrin isalan win! - aytedan win d-ogaz adi ɖəɣ akal ən Yahudəyya, win di addaggaganet s ədɣaɣan;

<sup>15</sup> wa iqqiman ɖəɣ adag wa n afalla n ahan-net, a du-wər-azzabbat y a din-idkəl arat ihân ehan-net.

<sup>16</sup> Wa ihan tawagost-net a du-wər-iqqəl aɣaywan y a din-idkəl asalsaw-net.

<sup>17</sup> Iket alɣazab ad t-aginət tədoden šin əganen šidusen əd šin sankasnen ɖəɣ adan win di!»

<sup>18</sup> «Əgməyat ɖəɣ Məššina a du-wər-imazayyat adi əd tamert n asamed irtāyan d akonak,

<sup>19</sup> fəlas alɣazab səksədan a du-z-asin ɖəɣ adan win di as a d-ixlak Məššina əddənet wər kala tətawanay tulat-net, za wər ilkem du-tosa tulat-net.

<sup>20</sup> Kundaba as adan win di ikf-en Əməli təzərəst, wədi wər t-illa i ɖəɣ-san du-z-irəgan. Kalar ad təwəzzəgzələn fəl əddəlil n aytedan win tawasanafrannen.»

<sup>21</sup> «Əddi amaran, as dawana-inna awedan: "Ənəyat! Əlməsix illa da", madəɣ: "Illa den", a das-wər-təzzəgzənam!

<sup>22</sup> Fəlas ad t-əməlan əlməsixan ən bahu, əməlan-tu deɣ ənnəbitan ən bahu. Ad taggin alɣalamaten əd təlməxjujaten, har as ənnar əfragan awen, əssəxrəkən aytedan harkid win isannafran Məššina.

<sup>23</sup> ɖəɣ adi ənəkədat əd man-nawan! Aratan di ketnasan əgeɣ-awan-tan daw aɣaf.»

### *İsəssəɣri igâ Yaɣsa ɖəɣ batu ən tawaxlay-net əddənet*

<sup>24</sup> «Dəffər təssust ta za tagit ɖəɣ adan win di, ad alsinat šiyyay təfuk, igməd ənnur tallit,

<sup>25</sup> ərtəkən-du etran, nægəynægəynat təxəllak šin əlanen tarna ɖəɣ jənnawan,

<sup>26</sup> alwaq wədi da ad za təwənəya nak Ag Aggadəm as du-z-asa əheɣ šignawen, ɖəɣ tarna-nin tagget, əd tanaya-nin,

<sup>27</sup> tæzzar zæmmizələy angalosan əs təxəmmar an əkkozat n əddənət, y a d-əşşidəwan aytedan kul win sannafranay.»

<sup>28</sup> Inn-asan: «Abəzat alfaydat s əlmital wa n ašək ən fig. Igda ad hussəyan lədlad-net, iggaz-du šin tanazra, ad təssənəm as tamert ta n akasa təhöz.

<sup>29</sup> Zund əmmək en dağ əs as tənəyam aratan win dəwan-əmalay əddi, təssənəm as aɣrud n əddənət ihoz, wər illa gar-ewwan dər-əs arət.

<sup>30</sup> Əggəyyey əsilakanay-awan as tamattay ta da n azzaman win nəha da, ad tənəy ənətti n aratan kul win dawan-əmala da.

<sup>31</sup> İjənnawan d amaɣdal ilkam ad ib'as t-əllan, mišan batuten-in əllanat-tu har faw.»

### *İsəssəyri dağ issinkad Ƴaysa inəttulab-net*

<sup>32</sup> «Əzəl amaran wala alwaq wa dağ z'agu awa dawan-əmala da, wər t-illa i dağ-san issənan, gər za angalosan a əhanen ijənnawan, wala Barar iman-net. Wər t-illa i dağ-san issənan ar Abba.

<sup>33</sup> Ənkədat, təsəmmütəgam, fəlas wər təssənəm assayət ta dağ z'agu adi.

<sup>34</sup> İha adi əlmital n ələs isakalan. As iggaz šin teklay iga šinaden n aɣaywan-net dağ fassan n eklan-net. Akkiyyan imal-as əşşəxəl was t-iwar igi-net. İnna i wa ogazan imi n ahan ad inkəd.

<sup>35</sup> Dağ adi ənkədat, fəlas wər təssənəm alwaq wa dağ du-z-asu məşşis n aɣaywan, kud alməz, wala adawannay n ahad, wala datazal, wala aɣora.

<sup>36</sup> A kawan-du-wər-asu dağ alwaq dağ as wər təsweɣdam, agəz-kawan-du tənsəm.

<sup>37</sup> Awa dawan-ganna da, ketnawan as dawan-tu-ganna, a t-imosan as: Ənkədat.»

## **İsalan ən təməttant ən Ƴaysa**

### **14**

#### *İtəwənyal n alwardi fəl Ƴaysa*

<sup>1</sup> Əşşin adan a din-aba dağ əmud wa n Akkay d əmud wa dağ tamatšinat təgəlwen šin wər iha xamira. İmuzaran ən limaman əd musanan n Əttawret harwa da gammayan təmərkəst tas z'abəzan Ƴaysa agin iman-net,

<sup>2</sup> fəlas a gannin: «Ad wər nagu adi dağ adan n əmud, fəl a du-wər-awəy ənəjərway əs tamattay.»

<sup>3</sup> Awen as itaggu Ƴaysa ənta iha təxərəmt ta n Betanəy, imigarat i Simɣon was kala a t-igraw kətru. İtamansaw den da as du-t-osa təntut tewəyat butalay igən dağ təhənt mallat, iha alwardi iknan šizada d əzzəwi as itawannu nar. Tosa-du ɣas tərza imi ən butalay wa teway da, ad tənəqqal alwardi wen fəl aɣaf ən Ƴaysa.

<sup>4</sup> Arat wen iga alham dağ arət dağ aytedan win əllanen den, ad tinəmənən gər-essan: «Ma infa əhluk n alwardi a?»

<sup>5</sup> Wərgəx ifrəg a din-anzu əlqimat ən karadat təmad n əzəl n əşşəxəl, itəwəfə awen i tələqqawen?» Ad suɣulan təntut ten təgna.

<sup>6</sup> Mišan inn-asan Ƴaysa: «Akfat-tat əməslag! Mafəl das-təɣaššadam iman? Əmazal oləɣan a di-təga da,

<sup>7</sup> fəlas šiləqqawen faw da əllənat ɣur-wan, id tərəm adi təfrəgam a dasnat-tilalam; nak amaran, wərgə faw ələy ɣur-wan.

<sup>8</sup> Təntut ta awa təfrag, tög-ay. Təŋxal fall-i alwardi y ad təsəmmutəg taḡəssa-nin y əzəkka harwa dat alwaq.

<sup>9</sup> Əggyeyx silakanaḡ-awan as, edag a daḡ ittəmal Əlinjil daḡ əddənət ketnet, a daḡ-as attamal awa təga təntut ta, tətəwəkta-du.»

### *İsəttərməs ən Yahuza Ƴaysa*

<sup>10</sup> Den da ad inkar Yahuza İsxarəyuti wa n iyyan daḡ nəttulab ən Ƴaysa win maraw d əşšin, ikka imuzaran ən limaman fəl a dasan-iməl təməwit tas z'agu Ƴaysa daḡ fassan-nasan.

<sup>11</sup> Isaddawat-tan awen, təzzar əgan-as arkawal n ad t-akfin azrəf. Ad igammay Yahuza təməwit tas z'agu Ƴaysa daḡ fassan.

### *İsəmmutəg n əmud wa n Akkay*

<sup>12</sup> Əzəl wa azzaran n əmud wa daḡ tamatşinat təgəlwen şin wər iha xamira, əzəl s ənta a daḡ tawagzaman jəḡal win amud wa n Akkay, ənnan nəttulab i Ƴaysa: «Mənid tareḡ a dak-nəsəmmutəg imensewan n amud wa n Akkay?»

<sup>13</sup> Təzzar issoka Ƴaysa əşšin daḡ nəttulab-net Yerusalām, inn-asan: «Əggəzat aḡrəm, ad tammanayam d aləs ewāyan ətəkin idkāran aman. Əlkəmat-as.

<sup>14</sup> Ehan wa iggaz, annat i məşşis, "İnn-ak Əşşex: 'Məni edag daḡ ahan-nak wa daḡ za nammansaw nak əd nəttulab-in daḡ amud wa n Akkay?'"

<sup>15</sup> A kawan-assaknu daḡ suru-net ehan wa n afalla elwān, əhān-tu mutag kul, iknā. Əddi da a dana-za-təsəmmutəgam imensewan win Akkay.»

<sup>16</sup> Əqlan nəttulab, əkkan aḡrəm. As din-ewadan ənayan awa da dasan-imal Ƴaysa. Təzzar sammatagan imensewan win Akkay.

### *İtaməl ən təkəddilt*

<sup>17</sup> As tuda təfuk osa-du Ƴaysa, iddew əd nəttulab-net win maraw d əşšin.

<sup>18</sup> İsiḡamar Ƴaysa ənta əd nəttulab-net den da tamansawan as dasan-inna: «Əggyeyx əsilakanaḡ-awan as, iyyan daḡ-wan a dər-i idrāwan da da a di-z-aggin daḡ fassan.»

<sup>19</sup> İḡşad awen iman-nasan, akkiyyan daḡ-san inna i Ƴaysa: «Əngəm wərge nak?»

<sup>20</sup> İnn-asan: «İyyan daḡ-wan, kawanay inəttulab-in win maraw d əşšin, a dər-i idrāwan əmərədda daḡ əḡəzu iyyanda a z'agin adi.»

<sup>21</sup> İllikan as nak Ag Aggadəm a di-iba s əmmək iman-net wa əmalan Əlkəttaban daḡ batu-nin, mişan ya, iket alḡazab a t-inəy awedan wa di-igan daḡ fassan. Awedan wədi, a das-afu fadda a du-wər-iggez əddənət.

### *İsəbdəd ən saktan ən tassaḡ ta taynayət*

<sup>22</sup> Tattin da da as idkal Ƴaysa tagəlla, iga igodan i Məşşina, irza tagəlla ten, izun-tat i nəttulab-net, inn-asan: «Atşiwat da, taḡəssa-nin adi.»

<sup>23</sup> Dəffər awen idkal təkəbart, iga igodan i Məşşina, amaran ikf-asan-tat, namaglazan awa tat-ihan ketnasan.

<sup>24</sup> Amaran inn-asan: «Adi azni-nin isitaddan arkawal ən tassaḡ gər Məşşina əd tamattay-net. Azni wa, ad inḡəl fəl tənfa n aytedan aggotnen.

<sup>25</sup> Əggyeyx silakanaḡ-awan as, wər z'ələsəḡ tessay n esmad n alḡanab, iket wər d-ewed əzəl wa daḡ z'aşwa wa aynayan daḡ Taḡmar ta n Məşşina.»

<sup>26</sup> Dəffər awen issəggad Ƴaysa əd nəttulab-net daḡ təmmalen a d-əğmadnen Azzabur. As tanat-əḡradan, əkkan adḡaḡ wa n Eşkan ən Zaytun.

### *Emel ən Ƴaysa šigget ta tu-z-agu Butros*

<sup>27</sup> Inna Ƴaysa i nöttulab-net: «Ketnawan ad iwəliwəl əzəgzan-nawan id ənnan Əlkəttaban: *“Ad əwətaƳ amadan, iba-tu, təzzar wəziwəznat aƳfad-net.”*

<sup>28</sup> Mišan dəffər ətəwəsənkərin daƳ təmattant, a dawan-in-izarəƳ s akal wa n Galilaya, əqqələƳ-awan daƳ-as.»

<sup>29</sup> Təzzar inn-as Butros: «Kud iwalawal əzəgzan-nasan ketnasan, da wənin wər z’iwəliwil.»

<sup>30</sup> Inn-as Ƴaysa: «ƏggəyyəƳ silakanəƳ-ak as, ahada da, as z’agu əkəji y aƳora sanatat təƳər, taggádaƳ-i har karadat táklaten.»

<sup>31</sup> Mišan izazzawat Butros daƳ batu-net, inna: «Kud iqqal as ətəwənƳa kərəz a za nagu nak dər-ək, da wər kay-z-əggəda. Ənnan nöttulab ketnasan awen da.»

### *Gatsemanay*

<sup>32</sup> Dəffər awen iddew dər-san Ƴaysa s afarag n eškan ən zaytun igân esəm Gatsemanay. As din-ewadan, inn-asan: «Qamiwat da da iket di ad tagga šiwatriwan.»

<sup>33</sup> Izzənkəz fall-asan, iddew əd Butros əd YaƳub əd Yaxya. Tamazayt tenda a daƳ əssəntan man-net aƳšud, iššəwaš.

<sup>34</sup> Inn-asan: «Awa əgan man-in daƳ aƳšud, əbuka a di-aba. Ad wər təfələm da, amaran a kawan-wər-ibəz etəs.»

<sup>35</sup> Izzənkəz fall-asan a əndərran, issejad ad itattar, igmay daƳ Məššina kud immikkən a t-issəgəg awa t-id-izayan daƳ alwaq wen.

<sup>36</sup> Inna daƳ təwatray-net: «Ya Abba-nin, arat kul təfrâgaƳ igi-net. Səgəg-i ta daƳ takabart n alƳazab, dər iga awen da ya, taget tara ta-nak, wərgəƳ ta-nin.»

<sup>37</sup> Dəffər awen iqqal-du Ƴaysa inöttulab-net win karad en, ogaz-tan-du ənsân. Issənkəz-tan, inna i Butros: «SimƳon, kay adis etəs a təgəƳ? Indar-ak ad taga wala Ƴas alwaq iyyanda tokâya?»

<sup>38</sup> Akəyat, tansəyam Məššina a kawan-oggazan daƳ jarrabatan n Iblis. Tidət as ənnəyat n əggadəm təsidaran igi n awa olayən, mišan igdal-as rəkkəm ən təƳəssa-net igi n awen.»

<sup>39</sup> İlas əzənkəz fall-asan, iga təwatray ta daƳ iga ihogan.

<sup>40</sup> Dəffər adi ilas-in tewaƳlay ən nöttulab-net win karad, os-en-in ənsân, fələs awa dasan-iga etəs daƳ iguz ab-as əfragan arra ən šittawen-nasan. Wər əssenən a das-ənnan.

<sup>41</sup> As dasan-d-iga tewaƳlay ta n karadat, inn-asan: «Harwa da tənsâm, təsanfim? Batu za təƳrad. Əssənət âs alwaq ewad-du wa daƳ za təwəgga nak Ag Aggadəm daƳ fassan ən nashakkadan.

<sup>42</sup> Ənkərat-in əndawat! Ənəyat! Wa di-z-agin daƳ fassan ewad-du.»

### *Təkaddilt ta iga Yahuza Ƴaysa d ətərməs ən Ƴaysa*

<sup>43</sup> Harwada iššəwal Ƴaysa as d-osa Yahuza wa n iyyan daƳ nöttulab-net win maraw d əššin, iddew əd tamattay a d-əssiglan muzaran ən limaman əd musanan n Əttawret əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud. Tamattay ten tewây šikabiwen əd təburəgen.

<sup>44</sup> Əməkkeddəl wa igan Yahuza imâl i tamattay ten əmmək was z’əzdəyan Ƴaysa, əs tənna ta dasan-iga: «Aləs was di-tənəyam as tuzalamneƳ, ənta Ƴaysa. Abəzat-tu, taglim dər-əs, tagim dər-əs ənnəyat.»

<sup>45</sup> Osa-du Yahuza Ƴas, ihoz-in Ƴaysa, inn-as: «Əššəx?» Təzzar izalammat-tu.

<sup>46</sup> Tøggad-in tamattay əs Ƴaysa, təbaz-tu.

<sup>47</sup> Iha-du iyyan daƳ nöttulab ən Ƴaysa, ilbay takoba-net iwat sər-əs akli n Əlimam wa Zəwwəran, ifras-du təməzzuk-net.

<sup>48</sup> Təzzar inna Ƴaysa i tamattay ten: «Awak nak əjəjəb iyyan n abaydag a əmosa as di-du-tətakkim tewayam şikabiwen əd təburəgen y a di-təbezam?»

<sup>49</sup> Wərgəx əzəl kul əllex gar-ewwan, sasaxra daƳ Ahan wa Zəwwəran n Əlxihada, mafel wər di-təbezam? Əssənət za as, awa igan da, igâ fəl ad andu awa sər-i ənnan Əlkəttaban.»

<sup>50</sup> Den da a t-əfalan nöttulab-net ketnasan, əddəggagan fall-as.

<sup>51</sup> İlkam əmawad iyyan i tamattay en, ilsa afər ihossayan daw wər iqqen arat. Əggadan-in sər-əs meddan y ad t-əbəzan,

<sup>52</sup> oyy-asan-du afər wa ilsa, ozal wər ilsa arat.

### *Təbadday ən Ƴaysa dat Asəggawar wa Zəwwəran*

<sup>53</sup> Immeway Ƴaysa s Əlimam wa Zəwwəran a xur əddewan muzaran ən limaman, əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud, əd musanan n Əttawret.

<sup>54</sup> Iga Butros n Ƴaysa ləkkum zagren har iggaz ammas n aƳalla n aƳaywan n Əlimam wa Zəwwəran. Iqqim ad isukus xur maşşaxalan n Əlimam wa Zəwwəran əqqimnen əs təmsay tərɣāt den.

<sup>55</sup> As itaggu awen, imuzaran ən limaman d Asəggawar wa Zəwwəran ketnet gammayan i z'aggayen fəl Ƴaysa fəl ad əgrəwan tarrayt n igi ən man-net, mişan wər t-əgrewan,

<sup>56</sup> fəlas aytədan əgğotnen a d-ənkarnen əgan fəl Ƴaysa şiggəyyawen əmosnen bahu, mişan wər tanət-təha şi tənimmannakat əd tahadat.

<sup>57</sup> Ənkaran-du wiyyad daƳ-san əssəwaran-tu bahu, ənnan:

<sup>58</sup> «Nəsl-ās as inna: "Ehan wa Zəwwəran n Əlxihada, s aytədan a t-əkraşnen, a tu-jəbbərəjje, əssəbdəda daƳ karad adan iyyan wər əkresan aytədan."»

<sup>59</sup> Mişan batu ta dâ, əmmizrayan daƳ-as.

<sup>60</sup> Təzzar inkar Əlimam wa Zəwwəran, ibdad daƳ ammas n əljəməxət, issəstan Ƴaysa, inn-as: «Awak arat a wər təgənnə daƳ təxəttas şin dak-tawagginen da?»

<sup>61</sup> Mişan igla Ƴaysa iffista, wər das-inna wala. Ilas Əlimam wa Zəwwəran, inn-as: «Awak kay a imosan Əlməsix, Barar ən was nətaggu təmmalen?»

<sup>62</sup> Inn-as Ƴaysa: «Awalla əmosaq-qu; amaran a di-tənəyam nak Ag Aggadəm əqqima daw əxil n Əməli ən Tarna, tənəyam-i deƳ əzaya-du, əheƳ igarakan əgmâda-du ijənnawan.»

<sup>63</sup> As isla Əlimam wa Zəwwəran y awen, izzazzarrat təkadkat-net fəl awa əgan man-net daƳ əxşud, inna: «Awak ma nəkka i təgəyyawen şiyad?»

<sup>64</sup> Təslâm y əmadraw wa iga da i Məşşina! Ma tənnam?» Ənnan ketnasan əşşərixa-net təmattant.

<sup>65</sup> A fall-as sutufan wiyyad daƳ-san, əxmasan-as, ad t-əggâtan, gannin-as: «Kay ya ənnəbi, əməl wa kay-iwatan.» Dəffər awen itawakfa i magazan n Ahan wa Zəwwəran n Əlxihada a das-təgin şiqqas.

### *Ikus ən Butros tazdəyt i Ƴaysa*

<sup>66</sup> Harwa da iqqim Butros daƳ ammas n aƳalla en da, as du-tosa iyyat daƳ tamaşşaxalan n Əlimam wa Zəwwəran,

<sup>67</sup> tənay-tu isukus əs təmsay, təzagğazd-ay, tənn-as: «Kay da, iyyan daƳ aytədan win əddewnen əd Ƴaysa wa n aƳrəm ən Nazaret!»

<sup>68</sup> Mišan iggad Butros as t-izdây, inna: «Wermad æssânaḡ awa daḡ-i tæššewala, za wër t-øgreḡ.» Tæzzar igmad aḡalla, ikka imi-net. Iḡra økøji aḡora da tamazayt ten da.

<sup>69</sup> Tønay-tu tæmaššaḡalt tælas tønna y aytedan øbdâdnen den: «Aløs wa, iyyan daḡ-san a imos.»

<sup>70</sup> Ilas Butros iggad Ḳaysa.

Arat n amazay dæffer awen, ønnan aytedan øbdâdnen den, øntanay dâ, i Butros: «Illikan as kay da iyyan daḡ-san a tømosa, fêlas kay da in akal øn Galilaya.»

<sup>71</sup> Ad ihhad Butros, igannu: «Møššina ya tølḡanaḡ-i kud bahu a øge. Šhâdaḡ-awan as wër øzdayaḡ aløs was tøgannim øddi.»

<sup>72</sup> Da da ḡas ad inna Butros awen, ønta ad iḡa økøji y aḡora teḡaray ta n sanatat, ikta-du Butros batu ta das-iḡa Ḳaysa, as das-inna: «As z' aḡu økøji y aḡora sanatat tøḡer, tøgeḡ-i karad ikusan i tæzdøyt.» Tæzzar øḡšadan man øn Butros wøllen iggaz šin tala.

## 15

### *Tebadday øn Ḳaysa dat ønaxkim Bilatøs*

<sup>1</sup> As affaw aḡøra ømmønayan muzaran øn limaman ød muzaran øn Køl-Ųlyøhud ød musanan n Ųttawret, almaḡna Asaggawar wa Zøwwøran ketnet, sassakradan Ḳaysa, ewayan-tu, øgan-tu daḡ fassan n ønaxkim Bilatøs.

<sup>2</sup> Issøstan-tu Bilatøs, inn-as: «Awak kay daḡ a imosan ømønokal øn Køl-Ųlyøhud?» Inn-as Ḳaysa: «Kay iman-nak as tønneḡ adi.»

<sup>3</sup> Ad sawaran muzaran øn limaman Ḳaysa ark igitan aggotnen.

<sup>4</sup> Ilas-tu Bilatøs øsøstan, inn-as: «Tøsalla y aratan kul win kay-øawaran da. Kay ma tønneḡ?»

<sup>5</sup> Iqqim Ḳaysa wër das-iles tønna n arat. Isammaklal awen øs Bilatøs.

<sup>6</sup> Id d-iḡlay ømud wa n Akkay a d-ikkøs ønaxkim Bilatøs amaskasaw was tara tamattay agamad.

<sup>7</sup> As itaggu awen ill-ay aløs iḡan esøm Barḡabbas, ihân kasaw ønta ød næfføllag wiyyad øs kala jannajarwayan tamattay har øgan iman n awedan daḡ awen.

<sup>8</sup> Tønkar tamattay ad tøgammay daḡ Bilatøs a das-aḡu tønøfust ta ḡur-øš tølmad.

<sup>9</sup> Inn-asan Bilatøs: «Awak tara a tøgam a dawana-økkøsaḡ ømønokal øn Køl-Ųlyøhud daḡ fassan?»

<sup>10</sup> Ønta Bilatøs issân as aššaddat øn manzaḡ øn muzaran øn limaman Ḳaysa a føl t-øgan daḡ fassan.

<sup>11</sup> Mišan øgan-du muzaran øn limaman daḡ tamattay ad tødgøz Bilatøs y a das-d-ikkøs Barḡabbas, wørgex Ḳaysa.

<sup>12</sup> Ilas Bilatøs awal, inn-asan: «Daḡ adi mas tøram ad t-aḡa y aløs was tøgannim da ømønokal øn Køl-Ųlyøhud?»

<sup>13</sup> Ųlasan adakal øn maslan-nasan ad gannin: «Taytay-tu føl tøgøttawt, a t-iba!»

<sup>14</sup> Inn-asan Bilatøs: «Mafel za? Ma iḡšad?» Mišan sahhaken wøllen imaslan-nasan, ad gannin: «Taytay-tu føl tøgøttawt!»

<sup>15</sup> Issøf Bilatøs løkkum y awa tøra tamattay. Ikkas-asan-du Barḡabbas daḡ kasaw, Ḳaysa amaran isassag-as tenaḡay labasat s øløkkud dæffer adi amaran ixkam-as øtøwøtøytay føl tøgøttawt.

### *Tamakkakkayt ən sojitan day ʒaysa*

<sup>16</sup> Ewayan sojitan ʒaysa s ammas n aɣarɣar n aɣalla n ahan wa n əššəriɣa. Ʒɣran-du sojitan kul win hadatnen.

<sup>17</sup> Ʒsəlsan-tu əbərnuz zaggaɣan wa lasan mənokalan, əssəwaran-as deɣ almat ən təkəbbut zun ta n mənokalan təgât day šənnanan. Imos awen igi day-as tamakkakkayt.

<sup>18</sup> A tu-saslamān, gannin-as: «Oyy-ik, əmənokal ən Kəl-Ʒlyəhud!»

<sup>19</sup> Ad əggatan eɣaf-net s agabal ən telant, sutufan fall-as, tigərəffen sajadan-as.

<sup>20</sup> As daɣ-as əɣradan igi ən təmakkakkayt tərtaɣat əd təsəssəlka, əkkəsən fall-as əbərnuz zaggaɣan wa t-əssəlsan, əssəɣalan-tu isəlsa win-da-net, əqlan dər-əs, əgmədan dər-əs aɣrəm y ad t-attaytayan fəl təgəttawt.

### *Ʒtəwətəytəy ən ʒaysa fəl təgəttawt*

<sup>21</sup> Ʒmmənyan sojitan əd Simɣon wa n əɣrəm ən Qərwan wa erawan Alaskandər əd Rufus ifâl-du šiwəgas. Šahhaššalan-tu aggay ən təgəttawt ta fəl z'itəwətəytəy ʒaysa.

<sup>22</sup> Ewayan ʒaysa s adag as itawannu Golgota, almaɣna n awen «Edag wa n Təkəyya.»

<sup>23</sup> Ʒkfan-tu esmad n əzzəbib irtāyan d amagal imosan əzzənəf ən taɣəlbast ifannazan talawayt, mišan ugay ʒaysa əs təssay-nasan.

<sup>24</sup> Təzzar ətaytayan-tu sojitan fəl təgəttawt, əzunan isəlsa-net əs təšəyeren.

<sup>25</sup> Ʒdəgəlšet as t-əttaytayan fəl təgəttawt.

<sup>26</sup> Ʒttaytayan dənnəg-əs əsəllum a fəl iktâb əddəlil wa sər-əs d-ewayan təmattant. Ʒsəllum en, iktâb fall-as as: «Awa Ʒmənokal ən Kəl-Ʒlyəhud.»

<sup>27</sup> Ijjiyat ʒaysa d əššin jubab ən baydagan ətəwətəytəy. Iyyan itawataytəy day əɣil ən ʒaysa, wa hadan itawataytəy day zalgat-net.

<sup>28</sup> Ʒmmək en da as tənda batu ta tənnat daɣ Ʒlkəttaban: «*Ad uddan day maggan ən təkma.*»

<sup>29</sup> A das-taggin aytedan win du-takaynen den ark batuten, siwəliwilan iɣafawan-nasan, gannin-as: «Dew! Kay wa innan ad təjəbbərejjeɣ Ehan wa Zəwwəran n Ʒlɣibada tələsaq-qu akaras daɣ karad adan,

<sup>30</sup> əmərədda safsu iman-nak, tazabbəɣ-du təgəttawt di.»

<sup>31</sup> Ʒmmək en daɣ as imuzaran ən limaman əd musanan n Ʒttawret da əgân daɣ-as tamakkakkayt, tinəmənnin gar-essan: «Ʒnta wa issəfsan aytedan, wər ifreg əsəfsi ən man-net.

<sup>32</sup> Kud ənta Ʒlməsix a imos, wa n əmənokal n Israyil, azzabbatet-du təgəttawt əmərədda ad nənəy adi, nəzzəgzən sər-əs.» Meddan win dər ijjiyat ʒaysa ətəwətəytəy əntanay da əhân šin-net.

### *Agamad ən man ʒaysa*

<sup>33</sup> As iga ammasnazal, əlsanat šiyyay akal ketnet har təga tazzar.

<sup>34</sup> As təga tazzar, idkal ʒaysa əməsli-net, inna:

«Eli, Eli, lama sabaxtani?»

Almaɣna n adi: «Ya Ʒməli-in,

Ya Ʒməli-nin, mafel toyyəɣ-i əd man-in?»

<sup>35</sup> Ʒslan-as arat daɣ aytedan win əbdadnen den, ad gannin: «Səsəmat! Iɣarru ənnəbi llyas!»



<sup>36</sup> Ozal-in sər-əs awedan iyyan, issəlmaḡ-du təduft daḡ bənegər, ittal-tat d əmi n agabal, izzal-as-tat-in y a tat-aššəw, igannu: «Səllanat, ad nəssən a t-id-asu ənnəbi İlyas, ikkəs-t-idu fəl təgəttawt ta»

<sup>37</sup> Amazay wen da ad ikkas Ḡaysa əməsli issohen, amaran əgmadan-tu man.

<sup>38</sup> Assaxat ten da ad izzərrat əfər wa zəwwəran imosan anaḡər gər adag wa zəddigan əd wa ogaran tazdak daḡ Ahan wa Zəwwəran n Əlḡibada. Issərrat-du anaḡər wen ḡur afalla har eres.

<sup>39</sup> As inay kabtan ən sojitan ən Kəl-Ərrum ibdâdan den əmmək was əgmadan man Ḡaysa, inna: «İllikan as aləs wa Barar ən Məššina.»

<sup>40</sup> Əbdâdnat deḡ tədoden šiyad sədi, əswâdnat daḡ awa igan den. Šidoden ən təh-enat Maryama Madəl, əd Maryama ta terawat Yaḡub wa əndərran əd Yosas, d iyyat təgât esəm Salma.

<sup>41</sup> Harwa iha Ḡaysa akal wa n Galilaya as das-əlkamnat, ədhâlnat-tu s awa əfragnat. Əbdâdnat deḡ tədoden šiyad den aggotnen a d-əddewnen əd Ḡaysa əs Yerusalam.

### *Ətəwəgga ən təḡəssa ən Ḡaysa daḡ əzəkka*

<sup>42</sup> As tokay takəst n əzəl wa n əlgəmət, simutugan aytedan y əzəl wa n təsanfawt;

<sup>43</sup> ikka Yusəf wa n əḡrəm n Arimatay ehan ən Bilatəs. Yusəf aləs a imos itiwasaḡmaran ihân Asaggawar wa Zəwwəran, imos deḡ awedan igân attama daḡ assa ən Taḡmar ta n Məššina. Ənta a igan əmazal ən taholat imosan as ikka Bilatəs, igmay daḡ-as təḡəssa ən Ḡaysa.

<sup>44</sup> Isammaklal əs Bilatəs tərrib n agamad wa əgan man Ḡaysa. Isassaḡra-du kabtan wanâd, issəstan-tu kud itidda iba ən Ḡaysa wala.

<sup>45</sup> As das-iga kabtan wa isalan n iba ən Ḡaysa, ikfa Bilatəs Yusəf turagat n ad idkəl təḡəssa ən Ḡaysa.

<sup>46</sup> İzzənza-du Yusəf šifit ta təhossayat, ikkas-du Ḡaysa fəl təgəttawt, ig-ay daḡ-as, təzzar ig-ay daḡ əzəkka imosan akazam, isaxḡararad-du təhunt zəwwərat ihar sər-əs imi-net.

<sup>47</sup> Təlla Maryama Madəl den əd Maryama ta terawat Yosas, əswâdnat daḡ adag wa daḡ tətawagga təḡəssa ən Ḡaysa den.

## **Tanakra ən Ḡaysa daḡ təmattant**

### **16**

#### *Emel wa iga angalos tanakra ən Ḡaysa daḡ təmattant*

<sup>1</sup> As okay əzəl wa n təsanfawt, tənkar Maryama Madəl əd Maryama ta terawat Yaḡub əd Salma əzzənzanat-du ađutan əzodnen y a tan-əsələlnat təḡəssa ən Ḡaysa.

<sup>2</sup> Əglanat aḡôra, ḡur gəmmud ən təfuk əzəl wa n alxad, əkkanat əzəkka.

<sup>3</sup> Əglânat tinəmənninat gər-essanat: «Nakkanatay a da ma dana-z-isəḡḡərurədan təhunt ta təharat əzəkka?»

<sup>4</sup> Ədkalnat asawad-nasnat, ənaynat as, təhunt tanad, tətivasaxararad sədi. Təhunt ten da za təkna təzzəwwərt.

<sup>5</sup> Əggaznat əzəkka, ənaynat daḡ-as aləs n əmawad n əsamlal, iqqîm daḡ əḡil-nasnat, ərməḡnat.

<sup>6</sup> Inn-asnat: «Ad wər tərmeḡmat. Ḡaysa wa n Nazaret, wa itawataytayan fəl təgəttawt as təsaggadmat. Wər illa da. Inkār-du daḡ təmattant. Ənakmat edag was kala a daḡ-as tənəsa təḡəssa-net.



<sup>7</sup> Æmørødda aglimat tømølmat i nöttulab-net, harkid Butros, as a dasan-in-izar s akal wa n Galilaya. Den da a tu-za-tønøyam s ømmøk was dawan-t-inna.»

<sup>8</sup> Tøzzar øgmædnat-du øzækka ozâlnat, tøga daŷ-asnat taysøst, isimaklal sër-øsnat awa igan den. Awa øganat daŷ tømømmeŷ wër t-illa i s ønnanat arat daŷ tarrayt.

### *Ænøfilal øn ŷaysa y aytedan aggotnen*

<sup>9</sup> Aŷora n øzæl wa n alxad a d-inkar ŷaysa daŷ tømattant, iga ønøfilal-net wa azzaran i Maryama Madæl, tas kala daŷ-as ikkas øssa kæløsaf.

<sup>10</sup> Tøgla tøga isalan y aytedan win as kala tidawan ød ŷaysa. As itaggu awen øŷšâdan man-nasan, hallin iba-net.

<sup>11</sup> Mišan as øslan as iddâr, tønây-tu, ugayan s ad øzzøgzønan awen.

<sup>12</sup> Døffør awen inafalal ŷaysa øs tømøwit iyyat y øššin daŷ nalkiman-net jiwankatnen daŷ øsaf.

<sup>13</sup> Tøzzar øqqalan Yerusalem ømalan awen i nalkiman win hadatnen, mišan øntanay da wër dasan-itawazagzan awen.

### *Æzømmizæl wa iga ŷaysa i nöttulab-net s øddønet ketnet*

<sup>14</sup> Døffør awen inafalal-du ŷaysa i nöttulab-net win maraw d iyyan daŷ amazay a daŷ tattin. Isoŷal-tan tøgna n iba n øzøgzan-nasan ød taggarmamt øn wallan-nasan, følas wër øzzøgzønan y aytedan win t-ønaynen døffør tanakra-net daŷ tømattant.

<sup>15</sup> Inn-asan: «Agliwat, tilalam øddønet ketnet tømømâm lam isalan n Ælinjil y id t-illa awedan.

<sup>16</sup> I izzøgzønan, itawasalmaŷ deŷ daŷ aman s esøm-in ad iŷrøw efsan. Aman wa ugayan s øzøgzan, ad t-iwør attadib øn Møššina.

<sup>17</sup> Æntanatay da alŷalamaten šin za tøwønøynen fæl aytedan win sër-i øzzøgzønnen: Ad økkøsan kæløsaf daŷ aytedan øs tarna n esøm-in, øššiwølan awalan øn tawšøten wër øzdayan,

<sup>18</sup> amaran kud ødkalan taššølen øs fassan-nasan wala øšwan sønøg da wër dasan-z-iŷšød adi wala. As øssøwaran ifassan-nasan imiranen, ad øzzøyan.»

### *Tewaxlay øn ŷaysa ijønnewan*

<sup>19</sup> Ig-asan Æmøli ŷaysa batu ten ŷas, immødkal øs jønnewan, iqqim daŷ øxil øn Møššina.

<sup>20</sup> Æntanay amaran, øgla ad ømmalan isalan n Ælinjil daŷ adag kul. Illil-asan Æmøli s øššøŷøl wen, isataddu awa gannin s alŷalamaten ømosnen tømøŷjujaten šin taggin.

## Elinjil wa n Luqa Esanti

<sup>1-3</sup> Ya Tayofil wa əkneç saçmar, aytedan aggotnen a əktabnen isalan n awa çur-naç igan, s əmmək iman-net was dana-tan-əssoyalın aytedan win tan-əggəyatnen əs şittawen-nasan harwa çur ənətti-nasan, əqqalan aytedan əşçılınen daç amel n awal ən Məşşina. Awen da fəl di-d-iggaz nak da, dəffər as əşşigarayç isalan di kul s əlluç a d-ibazan çur ələsəl-nasan, a dak-in-aga y-asan akatab innizzaman,

<sup>4</sup> fəl ad təkkəsəç aşşak as təssunen şin tətəwasasayra əttiddanat.

### Təhəwt ən çaysa əd təmmədrəyt-net

*Ətəməl ən təhəwt n ənnəbi Yaxya wa isalmayın aytedan daç aman*

<sup>5</sup> Elan win daç imos Herod əmənokəl n akal ən Yahudəyya, ill-ay əlimam iyyan igân esəm Zakarayya ihân taggayt ən limaman win hayawan n Abəya. Tantut-net tahayawt ən Harun, esəm-net Elizabet.

<sup>6</sup> Ənta dər-əs əmosan alçadılan dat Məşşina, əgân y alwajiban n Əməli d alamaran-net ləkkum daç wər ələn lahan waliyyan.

<sup>7</sup> Wər ələn barar waliyyan fəlas Elizabet a wər nətilu bararan, əgmâdan-tan deç elan wəllən.

<sup>8</sup> Əzəl iyyan itaggu Zakarayya dat Məşşina əşşəçəl wa taggin limaman fəlas taggayt ən limaman ta iha as d-issəçlay igi n awen.

<sup>9</sup> Əbaznat-tu taşayeren, əmosnen as, ənta a z'iggəzan edag wa zəddigan daç Ahan wa Zəwwəran n Əlçibada n Əməli, issəçqəd daç-as ađutan fəl majmar wa iskatan y awen. Şişayeren şin imos igi-nasnat alçadat ən limaman.

<sup>10</sup> As iga alwaç wa daç taçqadan ađutan, tamattay ketnet təbdâd daç təfərray n Ahan wa Zəwwəran n Əlçibada, tətəttar.

<sup>11</sup> Wala a ihogan inafalal-as-du angalos n Əməli ibdâd daç əçil ən majmar wa n əsəçqəd n ađutan.

<sup>12</sup> Inay Zakarayya angalos ças irmaç, təggaz-tu tasa.

<sup>13</sup> Mişan inn-as angalos: «Zakarayya! A kay wər təggəz tasa fəlas Məşşina iqbâl mansay-nak, tantut-nak Elizabet ad təgrəw barar, amaran ag-as esəm Yaxya.

<sup>14</sup> Ad taddawex, təfəliwəsəç; təsəddəwət deç təhəwt-net aytedan aggotnen,

<sup>15</sup> amaran ad iqqəl awedan zəwwəran dat Əməli. Wər mad as z'aşu esmad n alçanab wala deç esmad waliyyan. Ad t-idnəy Infas Wa Zəddigan harwa da iha tadist n anna-net.

<sup>16</sup> Ad d-issuxəl Kəl-İsrayil aggotnen Əməli-nasan Məşşina.

<sup>17</sup> Ənta a du-z-izaran y Əməli imos anammazul-net, igrâw Infas Wa Zəddigan əd tarna şilat ən win igrâw ənnəbi İlyas, fəl a d-awəy alxer gər aytedan əd bararan-nasan, awəy-du inəmməzray s ad ilen tayttay ta əlan aytedan win əçdalnen. Təməwit tədi as z'isəmmutəç y Əməli tamattay təsimatagat i ləkkum y-as.»

<sup>18</sup> Təzzar inna Zakarayya y angalos: «Məni alçalamat ta di-za-təssusənət as adi ad agu? Ənta nak açmar waşşaran a əmosa, tantut-in deç əçlân daç-as elan wəllən.»

<sup>19</sup> Inn-as Angalos: «Awa nak Jibril, akli ən Məşşina wa dat-əs ibaddadan. Ēnta a di-d-izimmazalan sər-ək y a dak-agay isalan hossaynen win di.

<sup>20</sup> Amaran dad zamas wər təzzəgzanaḡ isalan win dak-əgeḡ da, as z'andinen daḡ alwaq-nasan, ad ammadad əmi-nak. Wər za tələsaḡ awal iket wər d-osa əzəl wa daḡ z'agu arat wədi.»

<sup>21</sup> Awen as itaggu tamattay təqqâl i Zakarayya, əqqânən ḡafawan-nasan y awa t-in-isahhagan daḡ adag wa zəddigan.

<sup>22</sup> As t-id-igmad, indar-as a dasan-işşiwəl fəlas imi-net a immədadan, a dasan-isidugun. Ēssanan as arat iyyan a das-d-inafalalan.

<sup>23</sup> As issənda adan-net win əşşəḡəl daḡ Ahan wa Zəwwəran n Ēḡibada, iqqal aḡaywan-net.

<sup>24</sup> Dəffər awen təga tantut-net Elizabet tadist, təzzar təgdal i man-net ətəwənaḡ har təga səmmosat təlil, təgannu:

<sup>25</sup> «Awa igi n Ēməli! Ēnta daḡ-i issanan, ikkas-i asakor wa di-əggatan aytedan.»

### *Ētməl ən təhəwt ən ḡaysa*

<sup>26</sup> Təha Elizabet tallit-net ta n sədisat as izammazal Məşşina angalos Jibril s əḡrəm as itawannu Nazaret ihân akal ən Galilaya.

<sup>27</sup> Issok-ay təmawat iyyat wər nəzday meddan harwada təḡât esəm Maryama. Amaran Maryama təsimarkas d aləs igân esəm Yusəf, imosan arat daḡ əzzurrəyya n əmənokal Dawəd wa n ənnəbi.

<sup>28</sup> Os-et-du angalos, inn-as: «Maryama, ma təxlaka! Ēməli izizabbat-du fall-am arraxmat-net. Issân daḡ-am.»

<sup>29</sup> Iqqan awal wen eḡaf ən Maryama, idgaz-tat, təzzar ad təsamadran awa imos almaḡna n assalam wen.

<sup>30</sup> Inn-as angalos: «A kam-wər-təḡəz tasa Maryama, Məşşina izizzabbat-du fall-am arraxmat-net.

<sup>31</sup> Ad taga tadist, təḡrəwa barar, tagaḡ-as esəm ḡaysa.

<sup>32</sup> Ad itəwəsəḡmər, agu esəm Barar ən Məşşina di n Amadkol. Ad t-akfu Ēməli Məşşina taḡmar n amaraw-net Dawəd,

<sup>33</sup> izar i hayawan ən Yaḡub har faw, amaran təmənukəla-net ad təḡləl.»

<sup>34</sup> Təna Maryama y angalos: «Manəmmək as z'agu adi ənta nak harwada wər əzdaya meddan?»

<sup>35</sup> Inn-as angalos: «A fall-am d-azzabbat Infas wa Zəddigan, talsim tanaya ən Məşşina di n Amadkol, təqqəl-am zun telay, awen da fəlas barar wa za tileḡ ad agu esəm Ēmizdag agu deḡ esəm Barar ən Məşşina.

<sup>36</sup> Ēnâm təşəqqaq-nam Elizabet! Ēḡlân daḡ-as elan wəllen mişan təga tadist ən barar. Ēnta tas itawannu wər tətalu bararan, tallit-net ta n sədisat a təha əmərədda,

<sup>37</sup> fəlas wər t-illa a imosan muxal fəl Məşşina.»

<sup>38</sup> Tənn-as Maryama: «Nak taklit n Ēməli, itəwəḡget-i awa tənneḡ.» Təzzar ifal-tat angalos.

### *Iki ən Maryama Elizabet*

<sup>39</sup> Tənkər Maryama daḡ adan en da, təhaz təkka taḡrəmt iyyat n akal ən Yahudəyya imosan akal n ədḡaḡan.

<sup>40</sup> Tos-in ehan ən Zakarayya, təssəslam fəl Elizabet.

<sup>41</sup> Da da ḡas ad təsla Elizabet y assalam ən Maryama ənta ad izabagat barar wa ihan tadist n Elizabet, təzzar idnay-tat Infas wa Zəddigan.

<sup>42</sup> Tædkal Elizabet æmæsli-net, tønna: «Togara šidoden kul agaraw n arraxmat, barar deŷ wa du-z-igmædan tadist-nam igrâw arraxmat.

<sup>43</sup> Awak nak ma æmosa as di-du-têtasu anna n Æmæli-nin?

<sup>44</sup> Da da ŷas ad æsleŷ y assalam-nam ænta ad izabagat barar wa ihan tadist-in fæl tædewit.

<sup>45</sup> Tæbbilalaŷ kam tæzzigzanat as, awa dam-inna Æmæli ad andu.»

### *Tæmmal ta tæga Maryama i Mæššina*

<sup>46</sup> Tønna Maryama:

«Æwæl-in immâl adkul n Æmæli,

<sup>47</sup> Iman-in isidawat-tan Mæššina di n Æmaŷlas-in.

<sup>48</sup> Fêlas asawad a din-iga daŷ tæmmædræyt æn tæklit-net.

A ibazan ŷur æmæradde aytedan n azzaman kul ad annin æbbilalaŷ.

<sup>49</sup> Fêlas Wa ilan Tarna ig-i aratan zawwarnen. Esæm-net i zæddigan.

<sup>50</sup> Itihænættit y aytedan n azzaman kul win t-æksudnen.

<sup>51</sup> Iga æfus-net imazalan æn tæla æn tarna. Iziwazawaz aytedan win ædkalnen iman-nasan.

<sup>52</sup> Ikkas daw muzaran taŷmar-nasan, idkal šilæqqawen.

<sup>53</sup> Isayyawan win ælluznen daŷ awa izodan, oyya imæggærgas æqquran fassan-nasan.

<sup>54</sup> Idhal Kæl-Israyil n eklan-net, fêlas itihænættit

<sup>55</sup> y Ibrahim d æzzurræyya-net har faw, imos awen arkawal iga i marawan-nana.»

<sup>56</sup> Tæmal Maryama ŷur Elizabet har tæga edag æn karadat tæil amaran tæqqal aŷaywan-net.

### *Tæhæwt æn Yaxya wa isalmæyan daŷ aman*

<sup>57</sup> Osa-du alwaq n iguz n æmzur fæl Elizabet, tægraw barar.

<sup>58</sup> Æslan mahharagan-net æd šæqqæŷan-net æhænætta zæwwæran wa das-iga Mæššina da, æddæwen æntanay da.

<sup>59</sup> As æzæl wa n ættam osan-du y ad sæmmæmkædan barar. Ærân a das-agin esæm Zakarayya, esæm wa daŷ iga abba-net.

<sup>60</sup> Mišan tænn-asan anna-net: «Kala kala! Ad agu esæm Yaxya.»

<sup>61</sup> Ænnan-as: «Esæm ya wædi wær tæleŷ æšæqqæŷ a t-igân!»

<sup>62</sup> Tæzzar ad sidugunan y abba æn barar, y a dasan-imæl esæm was ira ad t-agu barar-net.

<sup>63</sup> Isaddagan-asan Zakarayya a t-id-akfin æsællum. Iktab fall-as: «Esæm-net Yaxya.» Isammaklal sær-san awen ketnasan.

<sup>64</sup> Tæzzar okay æmædæd Zakarayya amazay wen da, immora ilæs-net, ad itaggu tæmmalen i Mæššina.

<sup>65</sup> Tæggaz tasa aytedan kul win æxsarnen daŷ ihæz-nasan, wazawazan salan n awa igan den daŷ akal æn Yahudæyya ketnet wa n ædŷæŷan.

<sup>66</sup> Aytedan kul win æslanen awen ætaffan-tu daŷ wallan-nasan, gannin: «Ma z'iqqæl wa da barar?» Illikan as issiwar-tu Æmæli æfus-net.

### *Təmmal ta iga Zakarayya i Məşşina*

<sup>67</sup> Idnay Infas wa Zəddigan Zakarayya wa n abba ən barar, isannafalal-as Məşşina awal-net, ad igannu:

<sup>68</sup> «Təmmal i Məşşina,  
Əməli n Israyil,  
fəlas masnat a iga daɣ tamattay-net,  
isaddarf-tat.

<sup>69</sup> İkkas-ana-du daɣ ahan n əkli-net  
Dawəd Amaɣlas ilân tarna,  
<sup>70-71</sup> a dana-z-agəzan daɣ zəngə-nana,  
ikkəs-ana daɣ fassan ən maksanan-nana kul.  
İmos awen arkawal iga daɣ mawan n ənnəbitan-net  
win irəw, isinafran.

<sup>72</sup> Əmmək wədi as issəkna təhanint-net  
i marawan-nana,  
issənda arkawal ən tassaɣ-net  
zəddigan.

<sup>73</sup> Arkawal wen ihâd fall-as  
y amaraw-nana İbrahim as,

<sup>74</sup> a danay-assafsu daɣ zəngə-nana,  
fəl a tu-nəɣbəd ši wala tasa ən waliyyan.

<sup>75</sup> Nəzəddig noɣâd iket nəddar.

<sup>76</sup> Amaran kay barar-in,  
a kay iwər esəm ənnəbi ən Məşşina di n Amadkol,  
kay a du-z-izaran y Əməli  
fəl a dat-əs takna tarrayt-net,

<sup>77</sup> təssusəna tamattay-net  
as efsan əllân ɣur təsureft ən bakkadan.

<sup>78</sup> Awen itagg-ay Əməli-nana Məşşina  
fəl əssəbab ən təhanint tagget ta tu-təhat.

Adi a fəl dana-du-z-asu Əlməsix  
ola əd gəmmud ən təfuk,

<sup>79</sup> fəl ad imələwləw ənnur-net  
fəl aytedan win əqqimnen daɣ şiyay,  
əhân telay ən təmattant,  
izəzzələwəɣ takkolen-nana daɣ tarrayt ta n alxer.»

<sup>80</sup> Ad idaggal Yaxya, tətawad-t-id tayttay-net. Izdaɣ ikallan ən saffan har əzəl wad issosan Kəl-İsrayil fəl man-net.

## 2

### *Təhəwt ən Ƴaysa*

<sup>1</sup> Azzaman win daɣ z'ihəw Ƴaysa a daɣ omar Qaysara Ogəstəs wa n əttəbəl n Ərrum s ad uddanan aytedan kul win taɣmar-net.

<sup>2</sup> Tuddant ten ənta a tazzarat. As təga Kirinəyas a imosan əmuzar n akal wa n Surəya.

<sup>3</sup> Aytedan kul gallin ad uddanan. Əkkulluk n awedan ikka aɣrəm ən marawan-net.

<sup>4</sup> Adi fəl igmad Yusəf ənta da aɣrəm wa n Nazaret ihân akal ən Galilaya, igəzzay s əɣrəm n aljad-net əmənokal Dawəd a t-imosan aɣrəm ən Betalxam, ihân akal ən Yahudəyya,

<sup>5</sup> fæl a daɣ-as uddan. Iddew æd Maryama dær isimarkas. As itaggu awen da tæga tadist.

<sup>6</sup> Æhân Betalxam as fall-as iga alwaq n iguz n æmzur.

<sup>7</sup> Tæggaz Maryama amzur n aɣafadday-net. Itaggu awen dægma n æsægøn n aharay osayan d ahan wa ɣur æzzæbben fêlas edag a wær ægrewan daɣ ahan en. Tøttal barar daɣ æfær, tæssens-ay daɣ æɣlal ilân den.

### *Ænøfilal wa d-iga angalos i madanan*

<sup>8</sup> Akal en æhân-tu madanan æssimbarnen eharay-nasan.

<sup>9</sup> Den da a d-inafalal dat-san angalos n Æmæli, tæsammalawlaw tanaya n Æmæli edag wa æhan, ægan tæræmmæq zæwwærat.

<sup>10</sup> Inn-asan angalos: «Ad wær tærmæɣam, isalan olaynen a dawan-d-ewaya a du-z-awæynen tædæwit tagget æs tamattay ketnet.

<sup>11</sup> Azalada Æmaɣlas-nawan ihæw daɣ æɣræm n Dawæd. Ænta a imosan Ælmæsix Æmæli.

<sup>12</sup> Ænta da awas tu-za-tæzdøyam: "Ad tænøyam ajanɣay ittalan daɣ æfær, isrâd daɣ æɣlal."»

<sup>13</sup> Wala a ihogan inafalal-du agan zæwwæran n angalosan ɣur wen, æmmâlan Mæššina gannin:

<sup>14</sup> «Tæmmal i Mæššina daɣ jønnawan, alxer daɣ øddønæt y aytedan win æhanen agna-net.»

<sup>15</sup> Æqqalan angalos ijønnawan ɣas, namannan madanan: «Ændawat Betalxam, ad nænøy awa danaɣ-imal Æmæli da.»

<sup>16</sup> Tæzzar æglan æhâzan. Osan-in Maryama æd Yusæf d ajanɣay, isrâd daɣ æɣlal.

<sup>17</sup> As ænayan madanan barar, æsoɣalan awa dasan-itawannan sær-æs.

<sup>18</sup> Aytedan kul win æslanen y awa ænnan madanan isimaklal sær-san awen.

<sup>19</sup> Maryama ænta, tættâf isalan en kul daɣ man-net, tænazzar daɣ-san.

<sup>20</sup> Tæzzar æqqalan madanan æmmâlan adkul æn Mæššina, taggin-as tæmmalen fæl aššaddat n arat kul was æslan æd wa ænayan, æs ketnet iga s æmmæk wa daɣ as dasan-ittæmal.

<sup>21</sup> As æzæl wa n ættam, itawasamankad barar, itawagg-as esæm ɣaysa, imos as esæm wa da a imal angalos y anna-net dat igi-net tadist.

### *Æmæwæy æn ɣaysa s Ahan wa Zæwwæran n Ælyibada*

<sup>22</sup> As d-ewad alwaq æn zazdag wa imal Ættawret n ænnæbi Musa, iddew Yusæf æd Maryama s æɣræm æn Yerusalam fæl ad æzzæzdægan iman-nasan. Ewâyan deɣ barar y ad tagin da tøylyft æn Mæššina,

<sup>23</sup> s æmmæk as iktâb daɣ æššæriɣa n Æmæli as «Barar kul wa n aɣafadday, ad iskæt y Æmæli.»

<sup>24</sup> Yusæf æd Maryama issiwar-tan æššæriɣa n Æmæli daɣ tarrayt n æzæzdæg-nasan ad akfin tæzægzæmt æn sanatat tædæbren šin æsuf madæɣ sanatat šin æɣræm.

<sup>25</sup> Aɣræm æn Yerusalam ixsâr daɣ-as alæs igân esæm Simɣon n alɣadil n æmiksad æn Mæššina. Igâ attama n Ænæssesmæd a du-z-asin assafsu Israyil. Simɣon en izzibbad-du fall-as Infas wa Zæddigan,

<sup>26</sup> s ænta a das-isannafalan as wær tu-z-iba wær inay Ælmæsix n Æmæli.

<sup>27</sup> Eway-t-id Infas ən Məşşina s Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada. İmazayyat-du əd marwan ən Yaysa tamazalan s alğadat ta tan-issəwar əşşərixa dəy batu ən barar-nasan.

<sup>28</sup> İdkal Simyon barar; iga təmmal i Məşşina, inna:

<sup>29</sup> «Əmərədda Əməli ad tayyağ akli-nak  
ad t-iba dəy alxer,  
id awa di-tənney inda,

<sup>30</sup> fəlas ənaya əs şittawen şin-da-nin  
Əməğlas wa dana-du-təssoka,

<sup>31</sup> wa du-təsammatagağ i təmattiwen kul,

<sup>32</sup> imos ənnur

as z'ikkəsan dəy şiiyyay

aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud,  
awəy-du dəy adkul əs tamattay-nak Kəl-İsrayil.»

<sup>33</sup> Abba-net d anna-net əqqānan xafawan-nasan y aratan win sər-əs tawanninen da.

<sup>34</sup> Təzzar ittar-asan Simyon a dasan-igan albaraka, amaran inna i Maryama anna ən Yaysa: «Əssən as barar a isinafran-tu Məşşina fəl ad d-awəy əgadal əd tanakra ən Kəl-İsrayil əgğotnen, iqqəl əssəbab n ənəməzray gər aytedan.

<sup>35</sup> Əmmək wədi as z'isəffəggu awa ihan iwallan n aytedan əgğotnen. Kam iman-nam a kam-izzuzər əwəl zun tu-tərzâğ takoba.»

<sup>36</sup> Təll-ay dəy tənəbit iyyat təkna't tuşaray təğât esəm Xənnətu wələt Fanwal ən tawşet ta n Aşşir, ədâsan əssa elan n azalaf dəy təmmədrəyt-net.

<sup>37</sup> A aba aləs-net wər tələs azalaf, har təga əttamat təmərwen n awatay d əkkoz. Faw təha Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada. Təxbâd Məşşina əhad ezal, tətuzam, tətattar.

<sup>38</sup> Tamazayt tenda a dağ-qan du-tosa, təga igodan i Məşşina. Ad tətəggu isalan ən Yaysa y aytedan kul win əganen attama n ad d-izəzzəbbət Məşşina tədarfit-net fəl Yerusalam.

<sup>39</sup> As əssəndan marwan ən Yaysa igi n arat kul wa tan-issəwar əşşərixa n Əməli, əqqalan əxrəm-nasan Nazaret ihan akal ən Galilaya.

<sup>40</sup> İdaggal barar; itilu tayttay d əgərri, izazabbat-du fall-as Məşşina arraxmat-net.

*Assa ən Yaysa Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada imos aw maraw elan d əşşin*

<sup>41-42</sup> Awatay kul əgğizzayan marwan ən Yaysa s əxrəm ən Yerusalam y əmud was itawannu wa n Akkay, imos awen alğadat n əmud wen. As iqqəl Yaysa aw maraw elan d əşşin əddəwan dər-əs s əmud wen.

<sup>43</sup> As əğradan adan win əmud, əqqalan əğaywan, Yaysa amaran iqqim-in dəy Yerusalam wər əssenən dəy awen.

<sup>44</sup> A əğilan iha aljamağat ən məşşukal win dər əddəwan. As əgan əşikəl n əzəl, a das-saggadan dəy şəqqaqan-nasan əd təməzdəyt-nasan.

<sup>45</sup> Mişan wər t-əgrewan, təzzar əqqalan Yerusalam, saggadan-as.

<sup>46</sup> As əzəl-nasan wa n karad gar-əssən dər-əs, osan-t-id dəy Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada iniğama əd musanan n Əttəwret, issisam-asan, isastan-tan dəy.

<sup>47</sup> Aytedan kul win əslanen y awa igannu, təsimaklal sər-san tayttay-net d aljawaban-net.

<sup>48</sup> As t-ənanan marwan-net əhagan, tənn-as anna-net: «Barar-in ma imos awa dana-təge da? Nak d abba-nak təşşiwaş-ana tağara-nak, nosa edag kul nəsaggad-ak.»

<sup>49</sup> Inn-asan: «Ma fel za as di-təsaggadam? Masnat a wər təgem as təlzâm-i təximit dağ ahan n Abba-nin?»

<sup>50</sup> Mişan wər əgren awa dasan-inna den.

<sup>51</sup> Iddew Yaysa əd marwan-net, zagadayan əqqalan ağrəm ən Nazaret, ibbirdag-asan. Anna-net tətât aratan en kul dağ man-net.

<sup>52</sup> Idaggal Yaysa, tətittəy təla-net əgərri, ikannu gərrezat i Məşşina d aytedan.

## Yaysa əd Yaxya wa isalmayan dağ aman

### 3

#### *Təlxutbat ən Yaxya*

#### *Təsəntit n əşşəğəl ən Yaxya*

<sup>1</sup> Awatay wa n maraw əd səmmos ən Qaysara Tabirəyas da tağmar, Fons Bilatəs a imosan əmuzar n akal wa n Yahudəyya, amaran Herod ixkâm fəl akal wa n Galilaya, amaqqar-net Filibus ixkâm fəl wa n Iturayya əd wa n Tərakonit, Lisanəya ənta ixkâm fəl akal wa n Abila.

<sup>2a</sup> Xânan əd Kayif əntanay əmosan ilimaman win zawwarnen.

<sup>2b</sup> Awatay wen da a d-izzəbbat awal ən Məşşina fəl Yaxya ag Zakarayya dağ əsuf.

<sup>3</sup> Dəffər awen illil Yaxya ikallan kul win ahanen attayan n agarəw wa n Yordan, itaggu y aytedan təlxutbat, igann-asan ad təwəsəlməğan dağ aman imos awen arat issiknan tətubt-nasan, fəl ad əgrəwan təsureft ən bakkadan-nasan.

<sup>4</sup> Əmmək əddi was tənda batu ta iktab Ənnəbi Isayas, as inna: «*Aləs iyyan idkâl əməsli-net dağ əsuf igannu: "Səmmutəgat abaraqqa y Əməli! Təsəsiyədam tarrayen dat-əs!*

<sup>5</sup> *Id t-illa ənahox ketnet ad inbəl. Idəğyan əd gefan ad ərəsan, tarrayen şin əfraynen ad ağədnat, ibaraqqaqan win wər nogda ad agdin*

<sup>6</sup> *Inəy awedan ketnet əlyillas wa d-izazzabbat Məşşina."*»

#### *Təlxutbat ən Yaxya*

<sup>7</sup> Adi a fəl igannu Yaxya i təmattiwen şin t-idu-tasinen y a tanat-issəlməğ dağ aman: «Xa taşşolen şin! Ma kawan-issosanan ədərreg y attadib ən Məşşina wa d-izayan.

<sup>8</sup> Dağ adi taggiwat imazalan olağnen təsəttəddim sər-san tətubt-nawan! Wər igda ad təgannim dağ man-nawan: "Nakkanay əzzurrəyya n ənnəbi İbrahim a nəmos", fəlas silakanax-awan as Məşşina ifrâğ ad isəmməttəy şihun şin təhannayam da, ixlək-du dağ-asnat əzzurrəyya y İbrahim!

<sup>9</sup> Ağat ənnəyat! Tazəft harwa əmərədda da təmmotag y a du-təsəddəngər y eşkan. Dağ adi aşək kul wa wər nətirəw aratan olağnen ad itəwəxtəs, itəwəgər-in dağ təmsay.»

#### *Əmmək was za nugu alxal wa imal Yaxya*

<sup>10</sup> A tu-sastanan aytedan, gannin-as: «Dağ adi mas danax-iwar a tu-nagu?»

<sup>11</sup> Inn-asan: «Awedan wa ilan əşşin səlsa, akf-et iyyan i wa tu-wər-nəla; wa ilan a itşa, akfet dağ-as wa tu-wər-nəla.»



<sup>12</sup> Inabazan n amana əntanay da, tasin-du Yaxya fəl a tan-issəlməx dəx aman, ənnan-as: «Əşşex, mas danax-iwar a tu-nagu?»

<sup>13</sup> Inn-asan: «Ad wər təzzərzəmam a ogaran awa dawan-itawannan.»

<sup>14</sup> Əssəstanan-tu dəx sojitan, ənnan-as: «Nakkanay za, mas danax-iwar a tu-nagu?» Inn-asan: «Ad wər tərəkəbam dəx awedan waliyyan azrəf-net, wala dəx təssəwəram-tu bahu. Aɡdat s alxaq-nawan.»

### *Assa n Əlməsix*

<sup>15</sup> Aytedan kul win əslanen y awa ıgannu Yaxya, əɡân attama; akk awedan isamadranan dəx əwəl-net kud Yaxya en da a imosan Əlməsix wala.

<sup>16</sup> Awen da fəl dasan-inna Yaxya ketnasan: «Nak, aman a daq qawan-salmağa, mişan izay-du aləs s awa di-ıga dəx şırat, wər eweda wala arra ən suxan ən xateman-net. Ənta Infas Wa Zəddigan əd təmsay a daq qawan-z-issəlməx.

<sup>17</sup> İha əlmital n awedan ittâfan tesayt y ad ızzəzər alkama-net. İşadaw alkama dəx tadangawt-net, şıxal amaran ag-enat dəx təmsay təbilaglat faw.»

### *İguz ən Yaxya kasaw*

<sup>18</sup> İgla Yaxya dəx amel n Əlinjil, itaggu y aytedan ənnəsixatan wiyyad aggotnen.

<sup>19</sup> Herod amaran wa n əmənokəl n akal ən Galilaya əruxmatan a das-ıga dəx batu ən Herodəyas təmosat taxur amadray ən Herod en da ıgân esəm Filibus, ıg-ăs dəx wiyyad əruxmatan fəl arak mazalan labasnen kul win hadatnen ıga.

<sup>20</sup> İşşota Herod fəl arak mazalan win den kul ıgi ən Yaxya dəx kasaw.

### *Ətwəsəlməx ən Yaysa dəx aman*

<sup>21</sup> As tawasalmağan aytedan kul dəx aman, itawasalmağ dəx-san Yaysa ənta da. İtattar alwaq wen da as ənnolaman jənnawan,

<sup>22</sup> ızzəbbat-du fall-as Infas wa Zəddigan iha şaşşelan ən tədabert, ıɡmad-du əməsli jənnawan, inna: «Kay a imosan Barar-in əkneş tara, təssında-du aɡna-nin.»

### *Aljad ən Yaysa Əlməsix*

<sup>23</sup> İla Yaysa edag ən karadat təmərwən n awatay as issənta əşşəxəl-net. Əttâfan aytedan as ag Yusəf wa n ag Heli.

<sup>24</sup> Heli ənta ag Mâtat, Mâtat ag Lebi, Lebi ag Malki, Malki ag Yannay, Yannay ag Yusəf,

<sup>25</sup> Yusəf ag Matasiyas, Matasiyas ag Amos, Amos ag Nahum, Nahum ag Xasli, Xasli ag Naggay.

<sup>26</sup> Naggay ag Matti, Matti ag Matasiyas, Matasiyas ag Samxi, Samxi ag Yosax, Yosax ag Yoda,

<sup>27</sup> Yoda ag Yohanan, Yohanan ag Yaysa, Yaysa ag Zərubabil, Zərubabil ag Assalat, Assalat ag Nayri,

<sup>28</sup> Nayri ag Malxi, Malxi ag Addi, Addi ag Kosam, Kosam ag Almadama, Almadama ag Er,

<sup>29</sup> Er ag Yaysa, Yaysa ag Alyazar, Alyazar ag Yorim, Yorim ag Mâtat, Mâtat ag Lebi,

<sup>30</sup> Lebi ag Simxon, Simxon ag Yahuda, Yahuda ag Yusəf, Yusəf ag Yunam, Yunam ag İlyakim,

31 Ilyakim ag Malaya, Malaya ag Mayna,  
 Mayna ag Mâtat, Mâtat ag Natan, Natan ag Dawəd,  
 32 Dawəd ag Yasay, Yasay ag Yubayd,  
 Yubayd ag Boxaz, Boxaz ag Sala, Sala ag Nasun,  
 33 Nasun ag Yaminadab, Yaminadab ag Admin,  
 Admin ag Arni, Arni ag Xasrun, Xasrun ag Farəs, Farəs ag Yahuda,  
 34 Yahuda ag Yaqub, Yaqub ag Isəhaq,  
 Isəhaq ag Ibrahim, Ibrahim ag Terax, Terax ag Naxur,  
 35 Naxur ag Sarux, Sarux ag Raggaw,  
 Raggaw ag Falax, Falax ag Yabbir, Yabbir ag Salax,  
 36 Salax ag Kaynam, Kaynam ag Arfakšad,  
 Arfakšad ag Sam, Sam ag Nux, Nux ag Lamax,  
 37 Lamax ag Matusala, Matusala ag Henox,  
 Henox ag Yarit, Yarit ag Malelyal, Malelyal ag Kaynam,  
 38 Kaynam ag Enus, Enus ag Set, Set ag Adəm,  
 Adəm ənta Məššina t-id-ixlakan.

## 4

### *Etəwəjərrab ən Yaysa*

1 Igməd Yaysa tamawen n agarew wa n Yordan idkâr-tu Infas wa Zəddigan. Infas wa da a t-issokan teneray.

2 Iga daɣ-as əkkozat təmərwen n əzəl itajərrab-tu Iblis. Adan win kul ig-en wər itša wala, as əɣradan ih-ay laz.

3 Inn-as Iblis: «Kud kay Barar ən Məššina, taməra təhunt ta s ad təqqəl amensay.»

4 Inn-as Yaysa: «Wərgəɣ ənnan Əlkəttaban: "Awedan wər itəddər əs mensewan ɣas."»

5 Ikka dər-əs Iblis edag iknan əhuki, issəsəwad-tu daɣ taɣmaren kul n əddənet daɣ ellaf ən šat.

6 Amaran inn-as: «A kay-akfa taɣmaren en kul əd təhussay-nasnat fəlas tiwakfanat-i hakkaq-qanat deɣ i was tanat-ərəɣ.

7 Daɣ adi as di-təssəjada ad təgrəwəɣ awen kul.»

8 Inn-as Yaysa: «Wərgəɣ ənnan Əlkəttaban: "Əməli-nak Məššina as za təssəjada, ənta ɣas a za təybəda."»

9 Təzzar ikka dər-əs Iblis Yerusalām, issəbɔdad-tu fəl afalla n Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada, inn-as: «Kud kay Barar ən Məššina tətərəgge,

10 fəlas ənnan Əlkəttaban: "Ad amər angalosən-net a kay agəzan daɣ əššur,"

11 iktāb deɣ as: "A kay-əkbalan daɣ fassan-nasan fəl a dak-wər-tənkəf təhunt."»

12 Inn-as Yaysa: «Wərgəɣ za Əlkəttaban di ənnân: "Ad wər tətajjərraba Əməli-nak Məššina."»

13 As t-iɣrad Iblis əjərrəb, igla oyy-ay har sər-əs iləs agaraw ən tarrayt.

## **İššəɣəl ən Yaysa daɣ Galilaya**

### *İsalan ən Taymar ta n Məššina*

### *Əsəssəɣri ən Yaysa daɣ Nazaret*

14 Dəffər awen, iqqal Yaysa akal ən Galilaya, təh-ay tarna n Infas wa Zəddigan. Təffəzzat sallat-net daɣ akal en ketnet.

15 Isasaḡru aytedan daḡ nan win əlḡibada ən Kəl-Əlyəhud, ketnasan əssiḡmaran-tu.

16 Osa deḡ Ƴaysa Nazaret, aḡrəm wa daḡ idwal. As əzəl wa n təsanfawt iggaz ehan wa n əlḡibada ən Kəl-Əlyəhud imos awen arat itaggu faw. Ibdad y ad aḡru awal ən Məššina.

17 Itawakf-ay-in əlkəttab wa n ənnəbi Isayas. Ikkas y əlkəttab aḡḡa wa iga, olam fəl adag a daḡ iktab as:

18 «*Iwâr-i Infas n Əməli, fəlas isinafran-i y ad əmələḡ isalan n Əlinjil i tələqqawen. Izimazal-i-du y ad aḡay isalan i win tawattafnen, əgrəwan iman-nasan, əzzuzəyḡ iməddəḡyal, aytedan win tawadgəznen deḡ agaḡ-qan daḡ tara ən man-nasan,*

19 *əmələḡ awatay taha arraxmat n Əməli.*»

20 As iḡrad Ƴaysa təḡaray ihar əlkəttab, issoḡal-tu y amaššəḡal n ahan wa n əlḡibada ən Kəl-Əlyəhud, iqqim. Əgaran daḡ-as aytedan kul win əllanen den šittawen.

21 Amaran inn-asan: «Azalada awal ən Məššina was təslam da, inda.»

22 Ketnasan əmmālan-tu. Simaklalnət sər-san batuten olaḡnen šin du-gammadnen imi-net, ad gannin: «Ak awa wəḡeḡ ag Yusəf?»

23 Inn-asan Ƴaysa: «Illikan as a di-du-tassaktim iggi wa innan: "Anas-maḡal, zuzəy iman-nak," təzzar tannim-i: "Aḡu daḡ akal-nak da da awas nəsla as təḡeḡ-qu daḡ aḡrəm ən Kafarnahum.»

24 Inn-asan deḡ: «Əḡḡəyḡyḡ silakanay-awan as wər t-illa ənnəbi itiwaqbalan daḡ aḡrəm wa daḡ idwal.

25 Amaran a dawan-əmələ tidət: Daḡ elan n ənnəbi Ilyas akal n Israyil əhānat-tu tədoden aggotnen əs wər ədderan meddan-nasnat. Elan en da a daḡ iga akonak karad elan d aganna wər iwet, iga laz labasan daḡ akal ketnet.

26 Dər iga awen da ya, wər izammazal Məššina ənnəbi Ilyas əs waliyyat daḡ tədoden en. Kalar izammazal-tu s iyyat təxsārat daḡ təḡrəmt ta n Sarəfta təhāt akal ən Sidon.

27 Əhān deḡ kətrutan aggotnen akal n Israyil daḡ elan n ənnəbi Elisayas, mišan wər tan-iha i itawazozayan ar Naḡman wa n akal ən Surəya.»

28 As əslan aytedan win əhanen ehan n əlḡibada y awen, iggaz-tan alham labasan.

29 Əbdadan, əgan ifassan da Ƴaysa, əkkasan-tu daḡ aḡrəm, ewayan-tu s afalla n əḡḡay wa fəl ikras aḡrəm y ad t-əḡəran daḡ əḡəḡi, iba-tu.

30 Mišan illam Ƴaysa gar-essan igla.

### *Əššəḡal ən Ƴaysa daḡ Kafarnahum*

31 Dəffər awen iras Ƴaysa əs təḡrəmt təḡāt Kafarnahum təhāt ənta da akal wa n Galilaya, ad isasaḡru aytedan daḡ ahan n əlḡibada ən Kəl-Əlyəhud daḡ jilan win təsanfawt.

32 Isimaklal sər-san əmmək was isasaḡru, fəlas əsəssəḡri-net in awedan ilān tanaya.

33 Ehan n əlḡibada wen, ih-ay aləs iha agḡəsuf. Idkal aləs wen əməsli-net, ad igannu:

34 «Xa! Ƴaysa wa n Nazaret, ma daḡ-na tareḡ? Əngəm assa a du-təḡeḡ y a dana-təhləka? Əssanaḡ awa təmosa: Əmizdag wa d-izammazal Məššina.»

35 Iharaššat-tu Ƴaysa, inn-as: «Fastu, təḡmədaḡ aləs di!» Təzzar igḡəḡla agḡəsuf aləs en gər aytedan, amaran igmad-tu wər das-ixšed arat.

<sup>36</sup> Ëhagan aytedan ketnasan, ad tinəmännin gar-essan: «Ma imos almaɣna n awal n aləs wa? Kələsuf da ittâf daɣ-san tanat, itamar-tan əs tanaya, gammadan aytedan.»

<sup>37</sup> Təwazawaz sallat ən Ƴaysa daɣ id t-illa adag daɣ akal en kul.

<sup>38</sup> As igmad Ƴaysa ehan n əlyibada ən Kəl-Əlyəhud, ikka ehan ən Simɣon. As itaggu awen tədagğalt ən Simɣon təfrâyat, tənnid wəllen, təzzar əgmayan daɣ-as aytedan a tat-izzuzəy.

<sup>39</sup> Inaz-in fall-as Ƴaysa, isannarɣam i tanaday, təzzar təwat fall-as. Tənkər daɣ təmazayt ten da a tan-təsiməgurit.

<sup>40</sup> As tuda təfuk, ewayan-du sər-əs aytedan imiranan-nasan əgânen šiwrənawen əmosnen əzzənəfan. Akk iyyan issəwar-tu ifassan-net, izzozay-tu.

<sup>41</sup> Gammadan dəɣ kələsuf aytedan aggotnen, saɣaren kələsuf en, gannin: «Kay Barar ən Məşşina», mişan isannarɣam-asan, igdal-asan awal, id masnat a əgan as ənta a imosan Əlməsix.

<sup>42</sup> As affaw, igmad Ƴaysa aɣrəm, ikka edag issufan. A das-təsaggad tamattay har t-in-tosa. Ad gammayan təməwit tas das-z-əgdələn a tan-ifəl.

<sup>43</sup> Mişan inn-asan: «Iwâr-i ad əməla Əlinjil, imosan isalan ən Taɣmar ta n Məşşina, i ɣərman win hadatnen əntanay da, fəlas adi da a fəl d-əmmozala.»

<sup>44</sup> Təzzar igla Ƴaysa, itaggu təlxutbat daɣ nan n əlyibada ən Kəl-Əlyəhud win n akal ən Yahudəyya.

## 5

### *Inattulab ən Ƴaysa win azzarnen*

<sup>1</sup> Əzəl iyyan ibdâd Ƴaysa daɣ təşəşwit n agaraw wa n Ganazaret, tətənanbadaɣ fall-as tamattay fəl ad aslin y awal ən Məşşina wa immal.

<sup>2</sup> Inay Ƴaysa əşşin əɣlalan n aman daɣ təşəşwit n agaraw. Iɣlalan win əgmâdan-tan məssawsan, takkasan təjjərgənt daɣ sangaytan-nasan win as tabazan kifitan.

<sup>3</sup> Təzzar iggaz daɣ-san wa n Simɣon, igmay daɣ-as a din-izzənkəz fəl təşəşwit, amaran iqqim ad isasaɣru tamattay.

<sup>4</sup> As iraz daɣ əsəssəɣri inna i Simɣon: «Akku kay əd midawan-nak dad zagrotan aman, təgəram sangaytan-nawan, tabəzəm kifitan.»

<sup>5</sup> Inn-as Simɣon: «Əşşex, ahad iyrâdan a nəga nəşɣâl eges wər nəbez wala, mişan ya zama adi a tənneɣ, adi za ad əgəra sangaytan daɣ aman.»

<sup>6</sup> Əgan awa dasan-inna Ƴaysa, təzzar əbazan kifitan s awa əgan daɣ igət har əbukən sangaytan-nasan y azarru.

<sup>7</sup> Ad tallafan i midawan-nasan win əhanen aɣlal n aman wa hadan y a d-əglin a dasan-ilalan. Osan-du, ədnayan əşşin əɣlalan win den har əbukən y ədəkəyyi.

<sup>8</sup> As inay Simɣon Butros awen, issəjad i Ƴaysa, inn-as: «Ya Əməli, nəməggəg dər-i fəlas anasbakkad a əmosa.»

<sup>9</sup> Innâ awen fəlas ənta əd midawan-net ketnasan as əhagan ɣur anay-nasan igət ən kifitan win əbazan.

<sup>10</sup> Ehəg wa iga Simɣon den, ənta a iga Yaquub əd Yaxya win maddanəs ən Zabaday dər idrâw əşşəɣəl. Təzzar inna Ƴaysa i Simɣon: «Ad wər tərməɣa, a obazan ɣur əmərədda, təqqalam meddan a sər-i du-za-tawaynen aytedan y a tan-assafsa daɣ bakkadan-nasan.»

<sup>11</sup> Amaran æssoḡalan iḡlalan-nasan tēgadamayt n agaraw, oyyan arat kul ælkaman-as.

### *Təmazaq æd Farisaytan*

#### *Æzuzæy ən Ƴaysa aləs iḡrâw kətru*

<sup>12</sup> Iha Ƴaysa aḡrəm iyyan, as t-inay aləs as təlsa təwərna ən kətru elamnet ketnet. Ikk-ay-du issəjad dat-əs, onsay-tu, inn-as: «Æməli, as tareḡ adi, təfrāḡaḡ a di-təzzuzəyaḡ, izdaga.»

<sup>13</sup> Izzal-in Ƴaysa æfus-net, idas-tu, inn-as: «Areḡ adi, æzzəy tizdaga!» Amazay wen daḡ ad izzay daḡ kətru.

<sup>14</sup> Təzzar issənkad-tu Ƴaysa, inn-as: «Ænəy za, ad wər təməla y awedan waliyyan awa iḡan da, amaran aḡlu tassaknaḡ iman-nak y əlimam, taga takutay ən tazdak ta kay-issəwar əššəriḡa n ənnəbi Musa, ad iqqəl adi y aytedan tēḡəyya ən tēməzzəyt-nak.»

<sup>15</sup> Dər iḡa awen da ya, tēḡla sallat ən Ƴaysa tətittəy, tətiddaw fall-as tamattay tagget fəl a das-təssəsəm, izzuzəy deḡ ši-wərnawen-nasan.

<sup>16</sup> Mišan ənta, itakku idagḡan əssufnen y a daḡ-san iḡbəd Məššina.

### *Tarna ən Ƴaysa*

<sup>17</sup> Əzəl iyyan isasaḡru Ƴaysa, əqqiman Farisaytan æd musanan n Əttawret a d-əḡmādnən šixarmaten kul šin n akal ən Galilaya æd wa n Yahudəyya æd Yerusalam. As itaggu awen Ƴaysa iḡrâw ḡur Əməli tarna n əzuzəy n aytedan.

<sup>18</sup> Har d-osan meddan wiyyad misawaynen aləs n anabdon daḡ təssut. Ad gammayan a dər-əs əḡḡəzan, assansin-tu dat Ƴaysa.

<sup>19</sup> As dasan-aba tēməwit as dər-əs əḡḡəzan fəl iḡət n aytedan, əwaran afalla ən taḡazamt, olaman əsəfəl-net, əssərasan-tu daḡ-as iha təssut-net har təssənsan daḡ ammas ən tamattay, dat Ƴaysa.

<sup>20</sup> As inay Ƴaysa əzəḡzan-nasan, inna y anabdon wen: «Ibakkadan-nak tiwasarafan-ak.»

<sup>21</sup> Əslan musanan n Əttawret æd Farisaytan y awen ḡas, ad gannin daḡ man-nasan: «Ma imos aləs wa itaggin amadraw da? Ma ifragan əsurəf ən bakkadan ar Məššina ḡas?»

<sup>22</sup> Issan Ƴaysa awa samadranan, inn-asan: «Mafəl tətihənzəmmem adi daḡ wallan-nawan?»

<sup>23</sup> Ma oḡaran tərḡəsəy ḡər i innan: "Tiwasarafan-ak bakkadan-nak" meḡ ak i innan: "Əbdəd jəwənkət?"

<sup>24</sup> Amaran areḡ a təssənam as nak Ag Aggadəm ələḡ daḡ əddənet tanaya a di-təšišawadat ad əssurəfa y awedan ibakkadan-net.» Təzzar inna Ƴaysa y anabdon: «Əbdəd, təkəla təssut-nak, takkaḡ aḡaywan-nak.»

<sup>25</sup> Ibdad aləs wen tamazayt ten da dat aytedan kul, idkal təssut-net, iqqal ehan-net, immâl Məššina.

<sup>26</sup> Aytedan kul isimaklal sər-san awen wəllen. Əmmâlan Məššina, təhen tasa gannin: «Azalada nənây aratan as wər kala ətawanayan!»

### *Awa inna Ƴaysa əs nasbakkadan*

<sup>27</sup> Iḡmad Ƴaysa edag en, ogga aləs iyyan iḡan əsəm Lebi iqqim daḡ adag wa n əzərzəzm n əzrəf ən takəs, inn-as: «Əlkəm-i.»

<sup>28</sup> Ibdad Lebi, oyya awa iha kul, ilkam i Ƴaysa.

<sup>29</sup> Dəffər awen iḡa Lebi i Ƴaysa iməḡura zawwarnen daḡ ahan-net. Ədrawan d aytedan aggotnen ən nəzzərzam ən takəsən d aytedan wiyyad.

<sup>30</sup> Ənayan Farisaytan əd musanan-nasan win Əttawret awen ƣas gatan-tanan, ad gannin i nəttulab ən Ƴaysa: «Mafel tədrəwam əd nəzzərzam ən takəsen əd nasbakkadan?»

<sup>31</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Aytədan wər nəfray, wər əddərarən s anasmagal, imiranan a sər-əs əddərarnen.

<sup>32</sup> Nak wər d-oseƣ fəl əddəlil n aytədan win ƣur iga as oƣadân, kalar əmazal ad-əgeƣ fəl a d-aƣraƣ inasbakkadan əs tətubt.»

### *Awa inna Ƴaysa s əzum*

<sup>33</sup> Dəffər awen ənnan-as Farisaytan əd musanan n Əttawret: «Inəttulab ən Ƴaxya əd win Farisaytan tuzaman faw, tattaran, win-nak amaran tattin sassin.»

<sup>34</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Awak təfrəgam ad təzzuzəmam ilagatan a ƣur illa əmazlay?

<sup>35</sup> Mišan əlkâman adan a ƣur-san z'ammadkal əmazlay. Adan win di, ad uzaman.»

<sup>36</sup> Ig-asan Ƴaysa tangalt iyyat, inn-asan: «Wər t-illa i du-z-ikkəsan şikəst daƣ tabdoq taynayət y a tat-iwət daƣ iyyat waşşarat, fəlas as iga adi, ad iƣşəd tabdoq ta taynayət, şikəst deƣ ta daƣ-as d-ikkas wər tənnəha əd tabdoq ta waşşarat.

<sup>37</sup> Wər t-illa deƣ i z'əgin esmad n alƣanab aynayan daƣ gədad. I igan adi ad abbaƣqen gədad win, təzzar affatu daƣ esmad əd gədad.

<sup>38</sup> Kalar esmad n alƣanab aynayan, ibəyaƣ aynaynen a daƣ itawaggu.

<sup>39</sup> Awedan işwân esmad n alƣanab waşşaran, wər z'iru dəffər adi tessay ən wa aynayan, fəlas ad annu: "Wa waşşaran a izodan."»

## 6

### *Ƴaysa d əzəl wa n təsanfawt*

<sup>1</sup> Əzəl iyyan imosan əzəl wa n təsanfawt ən Kəl-Əlyəhud, ijiwankat Ƴaysa daƣ təwəgas n alkama, rassaban-du nəttulab-net şixaxanen, tiffəfərən-tanat gər fassan-nasan, tattin-tanat.

<sup>2</sup> Təzzar ənnan-asan arat daƣ Farisaytan: «Mafəl tətəggim arat xarâman daƣ əzəl wa n təsanfawt?»

<sup>3</sup> Ijjəwwab-asan Ƴaysa, inn-asan: «Ak təƣaray a wər təgem awa iga ənnəbi Dawəd əzəl wa t-iggaz gələk ənta əd midawan-net?»

<sup>4</sup> Awak wərgeƣ iguz a iga ehan ən Məşşina, idkal şigəlwen şin əmosnen takutay təskâtat i Məşşina əs limaman ƣas as təxalal tattay-nasnat, itşa daƣ-asnat, ikfa daƣ-asnat deƣ aytədan-net?»

<sup>5</sup> Inn-asan Ƴaysa deƣ: «Nak Ag Aggadəm a ixkaman fəl əzəl wa n təsanfawt.»

<sup>6</sup> Əzəl iyyan ən təsanfawt ən Kəl-Əlyəhud, iggaz Ƴaysa ehan n əlƣibada ən Kəl-Əlyəhud ad isasaƣru. Ehan-en ih-ay aləs as immût əfus-net wa n əxil.

<sup>7</sup> Əgaran daƣ-as musanan n Əttawret əd Farisaytan şittawen fəl ad əssənan kud ad izzuzəy awedan daƣ əzəl wa n təsanfawt wala, fəl tara n ad əgrəwan əddəlil əs təxtəst-net.

<sup>8</sup> Ƴaysa ənta işsân awa ihan iman-nasan. Inna y aləs was immût əfus-net: «Ənkər, əbdəd daƣ ammas n əljəməƣat.» Inkar aləs, ibdad.

<sup>9</sup> Təzzar inn-asan Ƴaysa: «Əssistanaq-qawan, awak xalal daƣ əzəl wa n təsanfawt igi n arat olâƣan meƣ igi n a labasan, ereg n awedan daƣ təmattant meƣ awak şiyit-net iba-tu?»

<sup>10</sup> Issælal-tan Ƴaysa asawad-net ketnasan, amaran inna y alæs was immût æfus-net: «Æzzæl æfus-nak» Iga awa das-inna, izzay æfus-net.

<sup>11</sup> Arat wen iga daɣ-san alham labasan, ad tinəmæšiwirwan gar-essan fæl awa z'agin i Ƴaysa.

### *Ƴaysa isassaxru inættulab-net*

#### *Æsannafræn æn Ƴaysa inættulab win maraw d æššin*

<sup>12</sup> Adan en da a daɣ ikka Ƴaysa adɣax iyyan y a fall-as agu šiwatriwen. Iga fall-as ahad iɣrâdan itattar.

<sup>13</sup> As affaw iɣra-du inættulab-net, isannafran daɣ-san maraw d æššin, ig-asan esəm inəmmuzal.

<sup>14</sup> Ismawan-nasan da: Simɣon was iga esəm Butros d amadray-net Andrewæs; Ƴaqub, Ƴaxya, Filibus, Bartulamawæs,

<sup>15</sup> Matta, Tuma, Ƴaqub wa n ag Alfay, Simɣon was itawannu wa Isaggatakken,

<sup>16</sup> Ƴahuz wa n ag Ƴaqub æd Ƴahuza Isxarəyuti wa z'akkaddalan Ƴaysa.

#### *Ƴaysa æd tamattay*

<sup>17</sup> Dæffer awen izzæbbat dær-san Ƴaysa adɣax, ibdad daɣ ataɣas iyyan a daɣ tæbdâd tamattay tagget æn nalkiman-net æd tamattay tagget a du-tæfâlât akal æn Ƴahudəyya æd Ƴerusalam æd ɣærman win Tir æd Sidon əhanen tagadamayt n agaraw wa zəwwəran.

<sup>18</sup> Aytedan en osân-du fæl ad æssəsəman y awa isasaxru Ƴaysa, tæwəzuyəyan deɣ daɣ tæwərnawen-nasan. Izzozay daɣ-san deɣ win əhan kæləsuf.

<sup>19</sup> Tamattay en ketnet tægammay d ades æn Ƴaysa fəlas tarna t-id-tægammadat tæzuzəy-tan ketnasan.

#### *Æššin æzzənəfan n aytedan a t-əllanen*

<sup>20</sup> Iswad Ƴaysa daɣ nættulab-net, inna:  
«Tæbbilalam kawanay  
win sallaqqawnen iman-nawan dat Mæššina  
fəlas Taɣmar ta n Mæššina ši-nawan.

<sup>21</sup> Tæbbilalam kawanay  
win iha laz əmərædda  
fəlas ad tayyawanam.  
Tæbbilalam kawanay  
win hallinen əmərædda  
fəlas ad tædzim.

<sup>22</sup> Tæbbilalam kawanay  
win əkyadan aytedan,  
əkkâsan-kawan daɣ ammas-nasan,  
rabbadan-kawan, ɣæššadan ismawan-nawan  
fəlas di-tælkəmam nak Ag Aggadəm.

<sup>23</sup> Dawatat, tæfəliwəsam əzəl wædi,  
fəlas təlâm arozan aggotnen daɣ jənnawan.  
Arat wa dawan-əgan æddi  
ənta iman-net a əgan marawan-nasan y ənnəbitan.

<sup>24</sup> Mišan kawanay iməggərgas  
iket aɣzab iqqâl-awan,  
fəlas awa əran man-nawan iha ifassan-nawan.

<sup>25</sup> Iket aɣzab iqqâl-awan



kawanay win əyyəwannen əmərədda,  
fəlas ad tullazam.

İket alxazab iqqâl-awan  
kawanay win dazzinən əmərədda,  
fəlas a dağ-wan tagu təfəyyawt, talim.

<sup>26</sup> İket alxazab iqqâl-awan  
kawanay win əmmalan aytedan;  
a dida a əgan marawan-nasan y ənnəbitan win bahu.»

### *Tara n aytedan*

<sup>27</sup> «Kawanay win di-əssəsamnen amaran, ənnəy-awan: "Iriwat izənganawan, ad tətamazalam əlluğ i win kawan-əkyadnen.

<sup>28</sup> Tattarat a igan arraxmat i win kawan-sawarnen allaxanat, tansəyam Məşşina a igan alxer i win dawan-tagginen tarşəxsad.

<sup>29</sup> As dak-iqqas awedan, takfaq-qu amdəd-nak wa hadan. As dağ-ak irkab awedan əbərnuz-nak, alxəşşaba-nak da ayy-as-tu.

<sup>30</sup> I kay-onsayan takfaq-qu. Ad wər təgməya dağ awedan a kay-d-issuğəl awa dağ-ak irkab.»

<sup>31</sup> «Arat was tərəm a dawan-t-agin aytedan, agat-asan-tu kawanay da.

<sup>32</sup> Kud wər tarem ar aytedan win kawan-əranen, awak ma imos aroz wa za təgrəwam? Wala ark aytedan da ərən aytedan win tan-əranen.

<sup>33</sup> Kud wər tətəggim a olağan ar i win dawan-tu-tagginen, awak ma imos aroz wa za təgrəwam? Wala arak aytedan taggin adi.

<sup>34</sup> Kud değ wər təsəmərwisam ar aytedan win as tordam as a dawan-ərzəman, awak ma imos aroz wa za təgrəwam? Ark aytedan da tinəməkfin imarwasan gar-essan fəlas əssānan as a tan-d-iqqəl awa sammarwasan ketnet.»

<sup>35</sup> «Kalar iriwat izənganawan, ad tətəggim y aytedan awa olağan, tətizəbənəm i win dağ-wan əğmaynen əzəbəna. Tagim adi ketnet da wər tətəgem attama n a dawan-itəwəggü. Əddi ad igat aroz-nawan, təçqələm bararan ən Məşşina di n Amadkol fəlas ənta itəggü əlluğ y aytedan win wər iha agoda əd win maksanan.

<sup>36</sup> Təggəzet-kawan təhanint ta təhat Abba-nawan.»

<sup>37</sup> «Ad wər tannim ark arat s awedan fəl a sər-wan wər itəwənnu. Ad wər təssəwəram awedan lahan fəl a kawan-wər-itəwəsəwər kawanay da. Sirufat, ad təgrəwam təsureft.

<sup>38</sup> Hakkat, ad tətəwakfim. Təsəkət toləğat, tədkârat, təssiksakat har tətətəngəl a dawan-z-itəwəggin dağ səbbətəran-nawan. Təsəkət tas təkkatam y aytedan ənta as dawan-z-ikət Məşşina.»

<sup>39</sup> İg-asan değ Yaysa tangalt, inn-asan: «Awak əmədderğəl ifrəğ alaway n iyyan əmədderğəl? As iga adi wərgəğ ketnasan as z'uden dağ anu?

<sup>40</sup> Attalami wər oger əşşex-net, mişan attalami kul wa issəxtaman, ad agdu d əşşex-net.

<sup>41</sup> Mafəl təhannaya tezawt ta təhat şat n amadray-nak, kay amaran wər din-təgrəğ şiləlt ta təhat şat ta-nak?

<sup>42</sup> Manəmmək as təğanna y amadray-nak: "Ayy-i a dak-əkkəsəğ tezawt ta təhat şat-nak?" As iga awen, kay iman-nak wər təhənnəya şiləlt ta təhat şat ta-nak. Əmunafiq, əkkəs təzzar şiləlt ta təhat şat-nak, əddi ad za tannaflayəğ dağ tazawt ta təhat şat n amadray-nak, təkəkəsəğ-as-tat!»

<sup>43</sup> «Wər t-illa aşək isxân itərəwan âratän əbrarnen, wala iyyan wər nəsxə itərəwan âratän olağnen.



<sup>44</sup> Ækkulluk n ašək âratân-net as itawazday. Wër tənimidan aratan ən fig daɣ tazzayt, wala deɣ itanamad aɣanab daɣ tamat.

<sup>45</sup> Awedan wa olaɣan, ælluɣ wa ihan əwəl-net a daɣ d-itakkas awa olaɣan, mišan anallabus ənta, talbast ta təhat əwəl-net a daɣ d-itakkas awa labasan. Awa idkaran əwəl n awedan a d-igammadan imi-net.»

### *Ænalkim wa n tidət əd wa n bahu*

<sup>46</sup> «Ma fel as di-təgannim: "Æməli, Æməli!" Mišan wër tətəggim awa dawan-ganna?»

<sup>47</sup> «Awedan kul wa di-d-itasin isasam y awal-in, itamazal s awa ənnəɣ, a dawan-əməla awedan wa s tu-z-ammattala.

<sup>48</sup> Immittalaq-qu s awedan ikarrasan ehan. Iɣaz wəllen har ewad təsəlit, ikras-du fall-as ehan-net. Dəffər awen osa-du əngəy issohen, irzak-ku mišan wër t-isammatakway fəlas təsəlit a fəl d-ikras.»

<sup>49</sup> «Amaran awedan wa isasaman y awal-in mišan wër sər-əs itəmizil, iha əlmital n awedan ikrasan ehan-net da wër t-iɣez. Osa-du əngəy, istabas. Ibarajjat, iɣrad ahluk.»

## 7

### *Təhanint n Ælməsix*

#### *Æzuzəy ən Ƴaysa akli ən kabtan iyyan*

<sup>1</sup> As iɣrad Ƴaysa emel ən salan win den kul i tamattay en, iggaz taɣrəmt ən Kafarnahum.

<sup>2</sup> Taɣrəmt ten ih-et kabtan iyyan ən sojitan n Ærrum ilân akli-net ikna tara irinan, ibuk y iba.

<sup>3</sup> As isla kabtan en isalan ən Ƴaysa, izammazal sər-əs arat daɣ muzaran ən Kəl-Ëlyəhud fəl a t-ansəyan a d-asu izzuzəy akli-net.

<sup>4</sup> Osan-in Ƴaysa, onsayan-tu, ənnan-as: «Aləs a, ihôr a das-tagəɣ tənəfust ta,

<sup>5</sup> fəlas irâ tamattay-nana, ənta fadda a danəɣ-issəkranan ehan-nana wa n əlyibada.»

<sup>6</sup> Təzzar iddew dər-san Ƴaysa. As din-ihoz Ƴaysa ehan, izammazal-du sər-əs kabtan en imidawan-net y a das-annin: «Æməli, ad wër təsəlliyyəɣəɣ iman-nak, nak wër əwedəɣ ad təggəzəɣ ehan-in.

<sup>7</sup> Adi da fəl kay-in-wər-oseɣ nak iman-in. Annu arat ɣas ad izzəy amašəɣal-in.

<sup>8</sup> Æssâna daɣ adi fəlas awedan a əmosəɣ a daɣ əttafan wiyyad tanat, əttâfaɣ-qat nak iman-in daɣ sojitan win daw-i əllanen. As ənnəɣ y iyyan: "Aglu", ad aglu, as ənnəɣ y iyyan: "Iyyaw", a di-d-asu. As ənnəɣ y əkli-nin: "agu awa", ad t-agu.»

<sup>9</sup> As isla Ƴaysa y awen, isammaklal sər-əs, imalallay-in aytedan win das-əlkamnən, inna: «Ënnəɣ-awan, wala Kəl-Israyil wër daɣ-san ənayəɣ awedan igân əzəgzan ewâdan wa iɣa aləs a.»

<sup>10</sup> As din-əqqalan meddan win əmmozaɣnən ehan, osan-in akli wa irinan izzây.

#### *Æsənkər ən Ƴaysa əmawad iyyan daɣ təmattant*

<sup>11</sup> Dəffər awen ikka Ƴaysa aɣrəm iyyan igân esəm Nayn, əddewan dər-əs nəttulab-net əd tamattay tagget.

<sup>12</sup> As din-ihoz imi n əɣrəm immənay d aytedan aggotnən ewaynən ənəmmettən y a t-in-ənbəlan. Aləs wa n ənəmmettən en, wër təla anna-net ar ənta, abba-net deɣ wër idder.

<sup>13</sup> As tat-inay Æmæli tēsahhanatat-tu, inn-as: «Ayyu tala.»

<sup>14</sup> Ikka-du ənəmmettən, idas tēssut ta daḡ immeway, əbdadan aytedan win t-ewaynen, tēzzar inna: «Æmawad ənneḡ-ak: Ænkər!»

<sup>15</sup> Iqqim-du alēs wa aba, iššewal, issoḡal-tu Ḡaysa y anna-net.

<sup>16</sup> Ærmaḡan aytedan kul, ad əmmalan Məššina gannin: «Ænnəbi zəwwəran a d-inafalalan daḡ-na, Məššina osa-du tamattay-net fəl a daḡ-as issən.»

<sup>17</sup> Tēzzar tēffəzzat sallat ən Ḡaysa daḡ akal ən Yahudəyya ketnet, əd kallon win tu-ḡalayḡalaynen.

### *Ḡaysa əd Yaxya wa isalmaḡan aytedan daḡ aman*

<sup>18</sup> Igraw Yaxya isalan win den kul ḡur attalamitan-net. Iḡra-du əššin daḡ-san,

<sup>19</sup> izammazal-tan s Æmæli Ḡaysa y a das-annin: «Awak kay da was nəqqəl y a d-asu, meḡ ak ad nəssəḡəd y iyyan?»

<sup>20</sup> As din-osan Ḡaysa, ənnan-as: «Yaxya wa isalmaḡan daḡ aman a dana-d-izammazalan sər-ək, inn-ak: "Awak kay da was nəqqəl y a d-asu, meḡ ak ad nəssəḡəd y iyyan?"»

<sup>21</sup> Assaḡat ten da iman-net, izozay daḡ-as Ḡaysa aytedan aggotnen daḡ təwərnawen əd təlawayyen əd kələsuf, issəsbad deḡ iməddəḡal aggotnen.

<sup>22</sup> Ijjəwwab Ḡaysa i meddan win sər-əs d-əmmozałnen, inn-asan: «Əqqəlat Yaxya tēssuḡəlam-as awa tənəyam d awas tēslam, tannim-as: Iməddəḡal əhannayan, inəbdan jawanken, aytedan win igraw kətru əzzayan zaddogan, imzagan əgrawan tesalay, inəmməttan nakkaran-du daḡ təmattant, šiləqqawen deḡ sallanat y Əlinjil.

<sup>23</sup> Ibbilal awedan wa wər igmed əzəḡzan-net fəlas wər iga aššak daḡ awa əmosa.»

<sup>24</sup> As əḡlan meddan win d-izammazal Yaxya, issənta Ḡaysa amagrad i tamattay daḡ batu ən Yaxya, inna: «Ma imos arat was təkkan əsuf y a tu-tənəyam? Awak telant isiwəliwil aḡu? Kala!

<sup>25</sup> Daḡ adi ma təkkan y a t-id-tənəyam? Awak alēs ilsān tabdoḡ təknať šihussay? Kala! Ænəyat za aytedan win əlsanen tabdoḡ ta təhossayat, əḡān deḡ təməddurt daḡ ənniflayan, inan ən mənokalan a əhan.

<sup>26</sup> Adi za ma təkkan y a t-id-tənəyam? Awak ənnəbi? Wəllen z'ās ənnəbi. Amaran Yaxya oḡar tišit n ənnəbi fadda.

<sup>27</sup> Fəlas Yaxya ənta a fəl ənnan Əlkəttaban: "Ænəy za a dat-ək assaḡlay anammazul-in a z'aknin tarrayt-nak."

<sup>28</sup> Ənnəḡ-awan, wər kala a d-ihəw awedan oḡaran Yaxya; dər iga awen da wala ḡas wa oḡaran təmmədrəyt daḡ Taḡmar ta n Məššina, da oḡar Yaxya.»

<sup>29</sup> Aytedan win əslanen y awal ən Yaxya, harkid nabazan n amana, kul əqbalan as tarrayt ta n Məššina ənta a toḡadat, adi a fəl ərḡan issəłmaq-ḡan Yaxya daḡ aman.

<sup>30</sup> Mišan Farisaytan əd musanan n Əttawret, əntanay əssəknan əs tugəyt ta əḡan s a tan-issəłməḡ Yaxya daḡ aman, iba ən tərəddawt-nasan s awa ixtas Məššina.

<sup>31</sup> Inna Ḡaysa: «Mas z'ammatłay aytedan n azzaman win nəha da? Awak ma dər olan?

<sup>32</sup> Olān əd bararan əqqimnen daḡ əssuk tinəməḡrin gannin: "Nəwat-awan tende, mišan wər təwəḡam!"

Næg-awan isakkan ən təfəyyawt,  
mišan wər tələm!"»

<sup>33</sup> «Ənneḡ-awan adi fəlas Yaxya wa isalmaḡan aytedan daḡ aman as d-osa, issigət əzum wər isəssu deḡ esmad n alyanab, tənnam agḡəsuf a t-izdaḡan.

<sup>34</sup> Amaran, nak Ag Aggadəm ose-du, ətatta əsassa, mišan tənnam: "Ənawat aləs wen n amawwalay en, isassin esmad s igət, imos əmidi ən nabazan ən takəsen d ark aytedan!"»

<sup>35</sup> Masnat ta du-təfalat Məşşina amaran, aytedan kul win əhanen tarrayt ta n Məşşina, əntanay a sataddinen aqqad-net.

### *Agaraw wa təga təntut iyyat təsureft ən bakkadan-net*

<sup>36</sup> Iḡmay Farisay iyyan daḡ Ҳaysa a ḡur-əs atşu. Təzzar ika Ҳaysa ehan ən Farisay wen, saḡḡamaran ad tamansawan.

<sup>37</sup> Wala a ihogan təraz-du təntut iyyat ən tanasbakkadt təhāt aḡrəm en da, təslāt as Ҳaysa imigarat i Farisay wen. As du-tosa tewāy butalay n alwardi.

<sup>38</sup> Təmal-du dəffər Ҳaysa, ḡur daran-net ad təhallu har təssəbdag idaran ən Ҳaysa əs mətəwan-net, təmmas-tan əs jəkkad-net. A dasan-tətamallat tənəqqal fall-asan alwardi.

<sup>39</sup> As inay Farisay wa isimuguren Ҳaysa awen, inna daḡ man-net: «Ən-nar imos aləs a ənnəbi, issən as təntut ta tu-təddasat da, tanasbakkadt.»

<sup>40</sup> Inn-as Ҳaysa: «Simḡon, a dak-annay arat.» Inn-as Simḡon: «Şiwəl, Əşşex!»

<sup>41</sup> Inn-as Ҳaysa: «Kala a t-illa aləs iyyan irwāsan əşşin meddan. Iyyan irwās-tu səmmosat təmad ən tamma n əzrəf, wa hadan irwās-tu səmmosat təmərwen.

<sup>42</sup> Dad wər əlen as ərzaman, oyy-asan awa tan-irwas. Awak ma tənneḡ mənı daḡ-san wa tu-z-iren wəllen?»

<sup>43</sup> Inn-as Simḡon: «Ordeḡ as was oyya əmarwas wa aggen.» Inn-as Ҳaysa: «Tidət-nak.»

<sup>44</sup> Amaran imalallay-in tantut təzzar inna i Simḡon: «Tahannayay tantut ta? As d-əggazay ehan-nak wər di-təkfəḡ aman əs əşşorada idaran-in, mišan ənta təssəbdak-kan əs mətəwan-net təmas-tan əs jəkkad-net.

<sup>45</sup> As d-oseḡ ehan-nak wər di-du-təssəlkada, mišan ənta a d-oseḡ tətamallat i daran-in fəl saḡmar a di-təga.

<sup>46</sup> Kay wər təzwayay eḡaf-in, mišan ənta idaran-in a fəl tənḡal alwardi.

<sup>47</sup> Adi a fəl dak-ənnəḡ: tara zəwwərat ta di-təssəkna təsitadda as ibakkadan-net tiwasarafan-as kul kuddeḡ əḡḡətan; mišan awedan wa igrawan təsureft n a əndərran, ənta tara-net şı əndərrat.»

<sup>48</sup> Təzzar inna Ҳaysa i təntut ten: «Ibakkadan-nam tiwasarafan-am.»

<sup>49</sup> Ad gannin aytedan win dər-əs ədrawnen imensewan daḡ man-nasan: «Ma imos wa daḡ awedan as wala ibakkadan isuruf-tan y aytedan?»

<sup>50</sup> Mas inna Ҳaysa i təntut ten: «Əzəḡzan-nam a kam-iylasan, aḡlu daḡ alxer.»

## 8

*Ҳaysa isasayru əs tangalen d əlmitalan*

*Aytedan win tidawnen əd Ҳaysa*

<sup>1</sup> Dæffer awen illil ʒaysa iḡerman æd tæḡarmaten immâl y aytedan Ælinjil, imosan isalan ən Taḡmar ta n Mæššina. Eddewan dær-æs nættulab-net win maraw d æššin.

<sup>2</sup> Iddew deḡ æd tødoden as šiyad kæləsuf a daḡ-asnat ikkas, šiyad šiwærnawen a daḡ-qanat izzozay. Æmosnat Maryama Madəl, s ənta a d-əḡmadan əssa kæləsuf,

<sup>3</sup> æd Jannata ta n tæntut ən Xuza wa innættafan æd taḡawšiwen n əmənokal Herod, æd Suzana æd šiyad šidoden aggotnen. Ketnasnat adhâlnat ʒaysa æd nættulab-net s awa əlanat.

### *Ælmital wa n əmagyak*

<sup>4</sup> Wær t-illa əḡrəm a du-wær-gəmmədan aytedan takkin-du ʒaysa, tæzzar tæḡa fall-as tiddawat tagget, ig-asan əlmital wa:

<sup>5</sup> «Kala ad igla əmagyak iyyan y ad inbəl amasa-net. Daḡ anabal wa itaggu den imosan anabas n amasa, ertaknat tæblalen šiyad fəl tama ən tarrayt, tæzzar əkkokalan daḡ-asnat aytedan, ətšan-tanat gəḡdad.

<sup>6</sup> Šiyad ertaknat daḡ adag əhanat təhun. As d-əḡmadnat, əqquarnat fəl iba ən bəddug.

<sup>7</sup> Šiyad ertaknat daḡ tæfəssaḡ, ədwalnat dær-əsna, əlmaznat-tanat.

<sup>8</sup> Šiyad ertaknat daḡ amaḡal olāḡan, tæzzar ədwalnat. Ækulluk ən tæblalt terâw temeday n iyyat.» As inna ʒaysa awen idkal əməsli-net inna: «Wa isallin, isəsəmet!»

### *Ma fəl isasaḡru ʒaysa s əlmitalan?*

<sup>9</sup> Dæffer awen əssəstanan-tu nættulab-net d almaḡna n əlmital wa iga den.

<sup>10</sup> Inn-asan: «Kawanay tægrâwam masnat daḡ əssiran ən Taḡmar ta n Mæššina, mišan aytedan win hadatnen tangalen as dasan-ittəmal əssir wa, fəl ad iqqəl as "əswâdan, mišan wær hænnaḡan; əssisaman mišan wær gərrin."»

### *Almaḡna n əlmital wa n əmagyak*

<sup>11</sup> Iгла ʒaysa iššewal, inn-asan: «Ælmital wædi almaḡna-net da: amasa əlmital a imos n Awal ən Mæššina.

<sup>12</sup> Amasa wa irtakan fəl tama ən tarrayt, əlmital a imos n aytedan win əslanen y awal ən Mæššina, mišan ad d-asu Iblis ikkəs-tu daḡ wallan-nasan fəl ad wær əzzəḡzənan, əḡrəwan efsan.

<sup>13</sup> Amasa wa irtakan daḡ təhun, əlmital a imos n aytedan win əslanen y Awal ən Mæššina, əqbalan-tu əs man filawasnen, mišan wær ila awen ekay, əzəḡzan-nasan wær itihag. As tawajarraban, a tan-igməd.

<sup>14</sup> Amasa wa irtakan daḡ tæfəssaḡ, əlmital a imos n aytedan win əslanen y awal ən Mæššina əqbalan-tu, mišan as tan-əḡḡəzan aššawašatan n əddənət æd tara n əddənət d arak deranan, əssəfalan-du dənnəḡ awal wen, ad igdəl awen y əzəḡzan-nasan alkamalat.

<sup>15</sup> Amasa wa irtakan amaran daḡ amaḡal olāḡan, əlmital a imos n aytedan win əslanen y awal ən Mæššina əlân iwallan olāḡnen lammodnen, tæzzar əqbalan-tu, əttəfan-tu s əlluḡ, təḡmad-tan-du tənfa fəlas əzmāran y arat kul.»

### *Tangalt ta n fətəla*

16 Inn-asan Yaysa deχ: «Wær t-illa awedan isarχin fætæla tæzzar isæbbænþæy fall-as æχæzu madæχ ag-et daw tessat. Kalar æsiløy a tat-itaggu tæššsiløyt-net fæl ad ænøyen aytedan win du-taggzanen ehan s ænnur-net.

17 Wær t-illa a iχþâran æs wærgæχ ad affaggu, wala iyyan istâran æs wærgæχ a d-inænæfilæl, itæwæssæn ezal a mallan.

18 Daχ adi ænkædat y æmmæk was tæsasamam. Awedan wa ilan, a das-itæwæšitu awa ila; wa wær næla amaran, arat n awas iχil il-ay da a daχ-as attarmas.»

### *Imarwan æn Yaysa win tidæt*

19 Tosa-du anna æn Yaysa æd mædrayan-net, mišan orn-en a t-in-awædan fæl igæt æn tamattay.

20 Itawann-as: «Anna-nak æd mædrayan-nak ebdâdan-ak, ærân anay-nak.»

21 Mišan inn-asan Yaysa: «Anna-nin æd mædrayan-in aytedan win sasammen y awal æn Mæššina, tamazalan s awa inna.»

### *Tarna æn Yaysa*

#### *Yaysa ila tarna fæl aðu*

22 Æzæl iyyan iggaz Yaysa aχlal n aman ænta æd nættulab-net. Inn-asan: «Næχræset agaraw æs tagadamayt-net ta hadat.» Tæzzar ægлан.

23 Ægлан fæl aman as din-ibaz etæs Yaysa. Wala a ihogan igar-du aðu issohen fæl agaraw, ad idakkar æχlal aman, æggazan zega n a tan-atšin aman.

24 Æhozan-du nættulab Yaysa, a tu-sankaran daχ etæs, gannin as: «Æššæx, Æššæx, næhlak.» Inkar-du Yaysa isannarχam y aðu æd tanazzamaren takkinen ijønnawan, tæzzar ibdad aðu, idrar arat kul.

25 Amaran inn-asan Yaysa: «Ma iga æzægzan-nawan?» Issirmaq-qan awen, isimaklal sær-san. Ad tinæmännin: «Ma imos wa daχ awedan as wala aðu d aman ittâf daχ-san tanat?»

#### *Yaysa ila tarna fæl kælæsuf*

26 Dæffær awen ewadan-in akal æn Garassenatan inimaχlayan agaraw d akal wa n Galilaya.

27 Da da χas a d-izzæbbat Yaysa aχlal n aman ænta a das-d-issælkad alæs iyyan æhân kælæsuf. Alæs wen in æχræm ihan akal en da. Iræw as issænsa isælsa, igmad aχaywan, ixsar daχ zækwan.

28 Inay Yaysa χas, ad itakkas imaslan labasnen, tæzzar issæjad i Yaysa, idkal æmæsli-net wællen inna: «Ya Yaysa wa n Barar æn Mæššina di n Amadkol ma daχ-i tareχ? Onsâyaq-qay a di-wær-tæzæχχæba.»

29 Innâ awen fælas Yaysa a omaran æggæsuf wa t-ihan s a t-id-igmæd. Iyyæwan-du sær-æs æggæsuf en æsænkær, karradan-tu aytedan æs sassaran æd tæzabagawen mišan ad iχtæs awen kul, awøy-tu æggæsuf s æsuf.

30 Issæstan-tu Yaysa, inn-as: «Ma esæm-nak?» Ijjiwwab-as inn-as: «Esæm-in Egan.» Inn-as alæs en awen fælas kælæsuf æggotnen a t-æhanen.

31 Ad tansayan kælæsuf win t-æhanen Yaysa a tan-wær-issuku anu wa wær næla eder.

32 Illât-tu æsægæn æggen æn ladayan ædânnen fæl tasaga æn tækašwart. Onsayan kælæsuf Yaysa y a tan-akfu turagat n ad æggæzan iladayan en, ikf-asan-tat.

<sup>33</sup> Ëgmadan kələsuf aləs en, əggazan iladayan. Təzzar ozalan-du ladayan fəl azagada ən təkəşwart ad titərəgtərigan dağ agaraw, tattan-tan aman.

<sup>34</sup> As ənayan madanan ən layadayan awa igan den, ozalan, əgan isalan n awen dağ əxrəm en əd xələyşəlayan-net.

<sup>35</sup> Əqlan aytedan y ad ənəyan awa igan. As din-osan Yaysa ogazan-in xur-əs aləs wa əgmadan kələsuf, iqqim xur daran-net, ilsâ, təqqâl-t-idu deş tayttay-net, təzzar təggaz-tan tasa.

<sup>36</sup> Əgan dağ-san aytedan win əgəyyatnen y awen isalan n əmmək was itawasafsa aləs wa dağ tawakkasan kələsuf.

<sup>37</sup> Mişan ənkaran-du aytedan kul win akal ən Garassenatan ad gammayan dağ Yaysa a tan-ugag fəlas tasa a tan-təggazat zəwwərat. İggaz Yaysa ahlal n aman iqqal.

<sup>38</sup> Onsay-tu aləs wa əgmadan kələsuf ad t-ayyu a dər-əs idaw, mişan işşəğal-tu Yaysa inn-as:

<sup>39</sup> «İqqəl ehan-nak, təməla y aytedan iket n arraxmat ta dak-iga Məşşina da.» Təzzar igla ad immal dağ əxrəm en ketnet arat kul wa das-iga Yaysa.

### *Yaysa ila tarna fəl təwərnawen əd təmattant*

<sup>40</sup> As iqqal Yaysa əsəlīm wa hadan n agaraw, təssəlkad-as-du tamattay as ketnet təqqâl-as.

<sup>41</sup> Alwaq wen da a d-osa aləs iyyan igân esəm Jayxus imosan iyyan dağ muzaran n ahan n əlxibada wa n Kəl-Əlyəhud ən təxrəmt ten. İssəjad dat Yaysa, ad t-itansay ad idawan s ahan-net,

<sup>42</sup> fəlas elles təmosat wələt maraw elan d əşşin, s ənta xas a ila, a təbukət y iba.

Iddew dər-əs Yaysa, tətənadəy fall-as tamattay.

<sup>43</sup> Tamattay en tah-et təntut təgāt maraw elan d əşşin igammad-tat əzni. Tənxə təla-net kul dağ nasmagalan, mişan wər t-illa awedan ifrāgan əzuzəy-net.

<sup>44</sup> Təhoz-du Yaysa sa sər təxərden, tədas təbənīk ən təkadkat-net, izzəkkat əzni wa tat-igammadan tamazayt ten da. Təzzay.

<sup>45</sup> Təzzar inna Yaysa: «Ma di-idasan?» İggad awedan kul as t-idās, amaran inn-as Butros: «Əşşex, tamattay a ketnet as kay-təyalayyalay, təsās-kay.»

<sup>46</sup> Mişan ya inna Yaysa: «Awedan iyyan idās-i fəlas əfrāya i tarna iyyat as di-təgmad.»

<sup>47</sup> As təssan təntut ten as təffigga, təkka-du Yaysa təndaw-tat təysəst, təssəjad dat-əs, təmal-as dat aytedan kul əddəlil wa fəl tu-tədas əd təməzzəyt ta təga tamazayt ten da.

<sup>48</sup> Inn-as Yaysa: «Tabarart-in, əzəgzan-nam sər-i a kam-izzozayan, aglu dağ alxer.»

<sup>49</sup> Harwada işşəwal Yaysa as d-osa awedan iyyan a d-ifalan aḡaywan ən Jayxus wa n əmuzar n ahan wa n əlxibada ən Kəl-Əlyəhud, inn-as: «Allek aba-tat, mazzay d əddaguz n Əşşex.»

<sup>50</sup> İsla Yaysa y awen, inna i Jayxus: «Ad wər tərənəḡa, zəgzən xas, allek ad təzzəy.»

<sup>51</sup> As din-ewad Yaysa ehan ən Jayxus, igdal y aytedan ad t-əggəzan, wər oyya ar Butros əd Yaxya əd Yaqub d abba ən təbarart d anna-net.

<sup>52</sup> Aytedan kul win əllanen den, hallan, sikalalan fəl təbarart mişan innasan Yaysa: «Ayyiwat tala, təbarart wər tat-aba, etəs xas a təga.»

<sup>53</sup> A daɣ-as tajaban fəlas əssānan as wər tədder.

<sup>54</sup> Təzzar iggaz Ƴaysa fəl təbarart, ibaz əfus-net, iɣr-et, inn-as: «Təbarart ənkər-du!»

<sup>55</sup> Ƴəqalan-tat-du man-net təbdad-du daɣ tamazayt ten da, təzzar omar-tan Ƴaysa s a tat-akfin a tətša.

<sup>56</sup> Əhagan marwan ən təbarart, mišan irɣam-asan Ƴaysa fəl amel n awen y awedan waliyyan.

## 9

### *Ƴaysa əd nəttulab-net win maraw d əššin*

#### *Ƴəmmizəl ən Ƴaysa inəttulab-net*

<sup>1</sup> Iyra-du Ƴaysa inəttulab-net win maraw d əššin, ikf-en tarna d əlxəkum fəl kələsuf kul, ikf-en deɣ fərregat n əzuzəy ən təwarnawen.

<sup>2</sup> Izammazal-tan y ad agin isalan ən Taɣmar ta n Məššina, əzzuzəyan deɣ imiranan.

<sup>3</sup> Inn-asan: «Ad wər tawəyam wala daɣ əšikəl, gər z'iqqal tallaq wala aɣrəg, wala allaw, wala azrəf, wala deɣ a okāyan təkadkat iyyadda.

<sup>4</sup> As din-tosam aɣrəm, ehan wa təggazam isammagarat-kawan, zabbatat daɣ-as har təgmədam aɣrəm wədi.

<sup>5</sup> Aɣrəm təggazam wər kawan-əqbelan aytedan-net, as tu-təgammadam təbbikbakam-in əgodrar-net wa iwaran idaran-nawan, ilkām ad aggayyat awen fall-asan.»

<sup>6</sup> Əqlan nəttulab, əllilan šiɣarmaten, ad əmmālan Əlinjil daɣ adag kul, zuzəyan daɣ-as deɣ imiranan.

#### *Iduf wa iga Herod daɣ Ƴaysa*

<sup>7</sup> Isla Herod wa n amuzar n akal ən Galilaya aratan kul win itaggu Ƴaysa əd nəttulab-net, iqqan awen eɣaf-net fəlas əllan-tu aytedan ganninen əs Ƴaysa: «Awen Ƴaxya wa isalmaɣan aytedan daɣ aman a d-inkaran daɣ təmattant.»

<sup>8</sup> Wiyyad gannin: «Awen ənnəbi Ilyas a d-izzəbben.» Wiyyad deɣ gannin: «Awen iyyan daɣ ənnəbitan win ərəwnen a d-inkāran daɣ təmattant.»

<sup>9</sup> Inna Herod: «Ƴaxya, nak iman-in a d-issəfrasan eɣaf-net, daɣ adi ma imos aləs wa fəl sallaɣ aratan win?» Ad igammay Herod d anay ən Ƴaysa.

#### *Ƴəšəši ən Ƴaysa səmmos gim n aləs*

<sup>10</sup> Ƴəqalan-du nəmmuzal, əssoɣalan i Ƴaysa awa əgan kul. Təzzar igmad dər-san aytedan s adag issufan a din-ikitayyen, ihan anamod ən təɣrəmt ta n Betsayda.

<sup>11</sup> Mišan təsla tamattay awen, təlkam-as. Ig-asan Ƴaysa marxaba, təzzar iššewal-asan daɣ salan ən Taɣmar ta n Məššina, izzozay daɣ-san win əddərarnen s awen.

<sup>12</sup> As təbuk təfuk y əgadal, əhazan-t-idu nəttulab-net win maraw d əššin, ənnan-as: «Suɣəl tamattay a, ad takku šiɣarmaten əd ɣawnatan win əhoznen, ad təgməy id tənəsa d a tətša fəlas edag issufan awa.»

<sup>13</sup> Inn-asan: «Satšat-tan kawanay iman-nawan da!» İnnan-as: «Nakkanay wər nəttef ar səmmosat təgəlwen d əššin kifitan, kundaba za ad nəqlā nazzanza-du imensewan i təxlək a kul.»



<sup>14</sup> Edag ən səmmos gim n aləs a əllanen den. Inna Ƴaysa i nəttulab-net: «Saxxamiwat aytedan kul, tagim-tan šiximten ən səmmosat səmmosat təmərwen n awedan.»

<sup>15</sup> Əgan nəttulab awen da, saxxaman aytedan kul.

<sup>16</sup> Təzzar idkal Ƴaysa səmmosat təgəlwen šin den d əššin kifitan win, iggəzzay ijənnawan, iga igodan i Məššina amaran ikaramkaram šiğəlwen šin, iga awen da i kifitan, ikf-en i nəttulab-net y a tan-uzanan i tamattay.

<sup>17</sup> Ətšan aytedan en ketnasan har əyyəwanan. Tawašadawan-du karammutan win du-tawaglaznen, tawadnayan dağ-san maraw əzmaman d əššin.

### *Awa inna Butros əs Ƴaysa*

<sup>18</sup> Əzəl iyyan itattar Ƴaysa Ƴas-net, wər Ƴur-əs illa ar inəttulab-net, dəffər awen issəstan-tan, inn-asan: «Awak dağ iduf n aytedan, ma əmosa?»

<sup>19</sup> Ənnan-as: «Wiyad a gannin Ƴaxya wa isalmaƳan aytedan dağ aman a təmosa, wiyad a gannin: ənnəbi Ilyas, wiyad dəx a gannin iyyan dağ ənnəbitan win ərəwnen a d-inkâran dağ təmattant.»

<sup>20</sup> Təzzar inn-asan: «Kawanay za ma tənnam ma əmosa?» Inn-as Butros: «Əlməsix ən Məššina a təmosa.»

<sup>21</sup> Issənkad Ƴaysa nəttulab-net, omar-tan s ad wər əməlan y awedan waliyyan isalan win den.

<sup>22</sup> Inn-asan: «Nak Ag Aggadəm ilzâm-i ad ənəyax arkanay aggen, unkaran-i muzaran ən Kəl-Əlyəhud əd muzaran ən limaman əd musanan n Əttawret, təwəggin man-in, ənkəra-du dəx dağ təmattant əzəl wa n karad.»

### *Ləkkum i Ƴaysa*

<sup>23</sup> Dəffər awen inn-asan ketnasan: «Wa iran a di-ilkəm, wədi igmədet tara ən man-net, agu imateran-net idkəl təgəttawt-net akk əzəl, ilkəm-i.

<sup>24</sup> Əssənət as awedan wa wər nəgəmməy ar aggaz ən man-net, wədi ad t-əgmədan, mišan wa iqbala ad t-əgmədan fəl əddəlil-in, wədi ad iğləs.

<sup>25</sup> Ma z'aknu y awedan ad iğrəw əddənət ketnet, ənta issixrak iman-net, iffota dağ alaxirat?

<sup>26</sup> Awedan kul wa isakkarakad ləkkum y-i, madəx isikarakad-tu əsuxəl n awal-in, wədi nak da, Ag Aggadəm, a di-isəkkərəkəd əlqəbulat-net əzəl wa du-z-əqqəla aheğ tanaya-nin, təmosat tanaya ta n Abba, təmos dəx ta n angalosan a zaddogən.

<sup>27</sup> Əgğəyyəğ əsilakanax-awan as, wiyad dağ-wan əbdâdnen da da, wər tan-z-iba wər ənayan Tağmar ta n Məššina.»

### *Ətəwənan ən tanaya ən Ƴaysa*

<sup>28</sup> Edag n əttam adan dəffər igi wa dasan-iga Ƴaysa batuten šin den, inkar iddew əd Butros əd Ƴaxya əd Ƴaqub s ədğax iyyan fəl a fall-as ansəy Məššina.

<sup>29</sup> Itattar den da as imməttay udəm-net, təzzar əgan səlsa-net təməllay tətəssamat.

<sup>30-31</sup> Əhinan-in oggân ənnəbi Musa d ənnəbi Ilyas dağ tanaya ən Məššina, mişawalan əd Ƴaysa dağ batu n agamad wa z'agu əddənət a z'attaddin dağ Yerusalem əs təmattant-net.

<sup>32</sup> As itaggu awen Butros əd midawan-net ibâz-tan-in etəs. As d-ənkaran ənayan tanaya ən Ƴaysa, ənayan dəx əššin meddan win dər innəbdad.



<sup>33</sup> As iggaz ənnəbi Musa d Ilyas šin əgəlli, inna Butros i Ƴaysa: «Əššex, olâş as nəlla da. Əndawat ad nəkrəs karad həktan: iyyan i-nak, iyyan in Musa, iyyan in Ilyas.» Wər issen Butros a igannu den.

<sup>34</sup> Igannu Butros awen da as du-tənafalal təgarak iyyat, təlsa Ƴaysa d ənnəbitan əššin win dər innəbdad. As təlsa Butros əd midawan-net, təggaz-tan tasa.

<sup>35</sup> Igməd-du əməsli təgarak ten, inna:  
«Awa Barar-in  
wa sannafranay,  
səsəmat-as.»

<sup>36</sup> As tənda batu ten, wər hənnəyan nəttulab ar Ƴaysa. Əffəstan fəl awen, wər t-illa awedan əs t-əmālan daş adan en.

### *Əzuzəy ən Ƴaysa barar iha aggəsuf*

<sup>37</sup> As əzəl wa ilkaman i wen, izzəbbat-du Ƴaysa əd nəttulab-net win karad en adşay, təzzar təssəkad-as-in tamattay təgget.

<sup>38</sup> Wala a ihogan idkal aləs iyyan daş ammas ən tamattay en əməsli-net, inna: «Ya Əššex, onsayaq-qay a di-təhənətəş i barar-in, ənta şas a ələş.

<sup>39</sup> Aljayn a t-itabazan, təzzar ad izayyak, itizəbərtil, isakafkaf. Gərrid as t-itayyu, issikn-ay aşazab.

<sup>40</sup> Onsāyay inəttulab-nak a daş-as t-əkkəsən, indar-asan.»

<sup>41</sup> Təzzar inna Ƴaysa: «Xa! İket iba n əzəgzan d əšşur daş aytedan n azzaman a! Awak har əmmay əddewa dər-wan, əzmāraş-awan? Awəy-du barar-nak.»

<sup>42</sup> As d-ihoz barar Ƴaysa, iggədl-ay aggəsuf, ad itizəbərtil. Iharaşşat Ƴaysa aggəsuf, ikkas-tu daş barar, izzay, issoşal-tu y abba-net.

<sup>43</sup> Aytedan kul təsimaklal sər-san təzzəwwərt ən tarna ən Məşşina.

### *Emel ən Ƴaysa təmattant-net*

Harwada isimaklal s aytedan arat kul wa iga Ƴaysa den, as inna i nəttulab-net:

<sup>44</sup> «Təggəzet batu ta šiməzzugen-nawan, təttafam-tat: "Nak Ag Ag-gadəm əjwāra ad əggāzay ifassan n aytedan."»

<sup>45</sup> Mişan wər əgren batu ta dasan-iga den, ittinkal-asan almaşna-net fəl a tat-wər-agrin, amaran tah-en tasa n əsəstan-net.

### *Tamazaq gər nəttulab*

<sup>46</sup> Tənkər tamazaq gər nəttulab ən Ƴaysa daş batu ən wa daş-san ogaran almaşam.

<sup>47</sup> İssân Ƴaysa awa samadranan, a di fəl d-idkal arat ən barar iyyan issəbdad-tu dəgma-net,

<sup>48</sup> amaran inn-asan: «İ qəbalan barar a, fəl əddəlil-in, nak a iqbal. İ di-ıqbalan dəş, wa di-d-izammazalan a iqbal. Wa daş-wan wər nəmos arat, ənta a zəwwəran.»

### *Əsəstan dayə batu n aləs itakkasan kələsuf day aytedan*

<sup>49</sup> Inna Yaxya i Ƴaysa: «Əššex, nənāy aləs iyyan itakkasan kələsuf daş aytedan s esəm-nak, nənn-as ad wər iləs igi n awen, fəlas wər danay-ıha əs ləkkum y-ak.»

<sup>50</sup> Inn-as Ƴaysa: «A das-tu-wər-təgdəlam, fəlas i wər nəgəmməy təkmanawan, wədi əmidi-nawan.»

## **İki ən Ƴaysa Yerusalam**

*Arat wa ilzaman ənalkim ən Ƴaysa d alak wa das-insan*

*Tugəyt ən təxrəmt iyyat ən Samarəya s əlqəbulat ən Ƴaysa*

<sup>51</sup> As d-əhozan adan win daɣ z'assandu Ƴaysa arat wa ixtas Məššina, a t-imosan əmədkəl-net əs jənnawan, isaggatakkat y iki n əxrəm ən Yerusalam.

<sup>52</sup> Issəgla inammazalan dat-əs, əkkən təxrəmt iyyat n akal ən Samarəya y a das-aknin edag n əzəbbi.

<sup>53</sup> Mišan ugayan aytedan ən təxrəmt ten s a dasan-iməguret fəlas ikkâ Yerusalam.

<sup>54</sup> As inay Ƴaqub əd Ƴaxya win nəttulab-net awen, ənnan: «Əməli, tarex ad nannu i təmsay a fall-asan du-tazzabbat, təsərrəkəmmət-tan?»

<sup>55</sup> Imalallay-tan-in Ƴaysa, isannarɣam-asan,

<sup>56</sup> təzzar okayan əs təxrəmt iyyat.

*Awa ihan ləkkum i Ƴaysa*

<sup>57</sup> Jiwanke as inna aləs iyyan i Ƴaysa: «A dak-əlkəma s adag kul wa təkke.»

<sup>58</sup> Inn-as Ƴaysa: «Izagazan əlân enwan, igədəd deɣ əlân šisəllula, mišan nak Ag Aggadəm wər ələx wala edag daɣ əssənsa eɣaf-in.»

<sup>59</sup> Inna Ƴaysa y iyyan aləs: «İlkəm-i.» Təzzar inn-as: «Əməli, akf-i turagat n ad agla har din-ənbəlaɣ abba-nin təzzar.»

<sup>60</sup> Mišan inn-as Ƴaysa: «Ayyu inəmməttan ad ənbəlan inəmməttan-nasan, kay amaran, aglu taga y aytedan isalan ən Taɣmar ta n Məššina.»

<sup>61</sup> Inn-as iyyan aləs: «Əməli, arex a dak-əlkəma, mišan akf-i turagat n ad nəməgga d aytedan-in šiwatriwen təzzar.»

<sup>62</sup> Inn-as Ƴaysa: «Awedan wa issəntan daɣ ləkkum y-i, mišan wər iga awen s əwəl iyyanda, wədi wər ihor əd Taɣmar ta n Məššina.»

**10***Əzəmmizəl wa iga Ƴaysa inəttulab win əssayət təmərwən d əššin*

<sup>1</sup> Dəffər awen isannafran Əməli wiyyad inəttulab əmosnən əssayət təmərwən d əššin, izammazal-tan s əššin əššin y a das-in-izaran əs ɣərman əd daggan win as ibuk y a tan-immər.

<sup>2</sup> Inn-asan: «Ƴarat təggət, mišan wər əggətan maššaxalan win tat-z-aləynen. Daɣ adi əttərat s esəm ən məššis ən ɣarat ta, a d-assaglu imaššaxalan a tat-olaynen.

<sup>3</sup> Aglat! Zimazalaq-qawan təmosam zun jamaran əhanən ammas ən ridalan.

<sup>4</sup> Ad wər tawəyam azrəf wala aɣrəg wala təsəsəl ta n sanatat. A kawan-wər-səllulen assalaman daɣ tarrayt.»

<sup>5</sup> «Ehan təggazam, təgəram fall-as assalam təzzar.

<sup>6</sup> Kud ih-ay awedan n alxer, wədi a kawan-iqbəl, igrəw alxer-nawan. Kud deɣ wər t-ihə, wədi takəyam d alxer-nawan.

<sup>7</sup> As təgrawam ehan n awedan n alxer, təxsəram daɣ-as. Tatšim, tašwim awa kawan-itawakfan, fəlas amaššaxal kul ihor d alxaq-net. Ad wər tilalam inan.»

<sup>8</sup> «Aɣrəm a din-tosam deɣ əqbalan-kawan məssawəs, tatšim arat was kawan-sammagaren,

<sup>9</sup> təzzuzəyam imiranan win t-əhanən, təzzar tannim y aytedan-net: "Taɣmar ta n Məššina təhöz-kawan-du."

<sup>10</sup> Mišan aɣrəm a din-tosam wər kawan-əqbalan məssawəs, ilalat tarrayen-net təgannim:

11 "Tæggyem as wala aboqqa n əxrəm-nawan wa iwaran idaran-nana da nəbbikbakk-in, mişan əssənat as Taşmar ta n Məşşina təhöz."

12 Ənnəx-awan, əzəl wa n tabadday, aytedan n əxrəm wədi, ad agin alğazab ogaran wa z'agin win əxrəm wa n Sədom.»

13 «Iket alğazab iqqâl-awan kəl-əxrəm ən Betsayda! Fəlas təlməxjujaten şin xur-wan əganen ənnar əgânat daş əxrəm ən Tir əd wa n Sidon, wədi irəw as əqqanan isəlsa ən bəhu əqqiman daş ezəd, imos awen əsənnəfiləl n as əhdän.

14 Awen daş a fəlas, alğazab wa za tagim əzəl wa n tabadday ad agər wa z'agin aytedan n əxrəm ən Tir əd wa n Sidon.

15 Kawanay aytedan n əxrəm wa n Kafarnahum, adis ad tammadkalam s aljannat? Kalar Jahannama a daş za tətəwəgaram.»

16 Inna Ƴaysa deş i nəttulab-net: «Awedan wa dawan-issəsaman, nak as issəsam; wa kawan-inkuran deş, nak a inkur. Amaran wa di-inkuran, wədi wa di-d-izammazalan a inkur.»

### *Tewaşlay ən nəttulab ən Ƴaysa win əssayət təmərwən d əşşin*

17 As d-əqqalan nəttulab win əssayət təmərwən d əşşin, əknân təfalawist, gannin i Ƴaysa: «Əməli, wala kələsuf əttâfan tənna-nana as dasan-nəşra esəm-nak!»

18 Təzzar inn-asan Ƴaysa: «Hannayaş Aşşaytan as d-ifataqqat daş jənnawan zun essam.

19 Əssənat as əkfəq-qawan tarna fəl taşşolen əd təzurdam d awa ilə azangaw-nana İblis kul daş tarna. Wər t-illa a ifrâgan a dawan-əgu təkma.

20 Mişan a kawan-wər-isəfəliwəs as əttâfan kələsuf tənna-nawan, kalar isəfəliwəset-kawan akatab wa əgan əsmawan-nawan daş aljannat.»

### *Tədəwit ən Ƴaysa*

21 Assayət ten da ad ikna Infas wa Zəddigan əsəddəwi ən Ƴaysa, təzzar inna: «Əgeş-ak təmmalen ya Abba, Əməli ən jənnawan d amaşal fəl aşabar wa təgeş aratan win i musanan, əd malan ən tayttay, təsannafalalaq-qan y aytedan win wər nəzlay əd bararan; id adi da a imosan agna-nak ya Abba.

22 Arat kul ig-ay Abba-nin daş əfus-in, wər t-illa i issanan awa əmosa ar Abba, wər t-illa deş i issanan awa imos Abba ar nak an Barar-net d awedan wa areş a das-tu-sənnəfiləla.»

23 İmalallay-in Ƴaysa inəttulab-net, işşəwal-asan əntanay şas, inn-asan: «Əbbilalnat şittawen şin hannaynen awa təhannayam!

24 Silakanax-awan as sidaranan ənnəbitan aggotnen əd mənokalan anay n awa təhannayam, mişan wər t-ənayan, sidaranan deş tesalay y awas təsallim, mişan wər das-əslen.»

### *Awa izlayan ənalchim ən Ƴaysa d aytedan win hadatnen*

#### *Əsəstan wa iga əmusan n Əttawret i Ƴaysa*

25 Dəffər awen inkar-du əmusan n əşşərişə iyyan iga i Ƴaysa əsəstan imosan tənagmayt, inn-as: «Əşşəş, mas di-ilzam igi-net, y ad əgrəwa təməddurt ta təşlalət?»

26 Inn-as Ƴaysa: «Ma iktaban daş Əttawret? Ma daş-as təşreş?»

27 İjjəwəb-as, inn-as: «İktâb daş-as as: "Ad tireş Əməli-nak Məşşina s əwəl iyyanda, əd man ərdânen, tireş-qu əs təşurad-nak kul əd tayttay-nak kul, tireş deş əşəqqay-nak əs təməwit tas tareş iman-nak."»

28 Inn-as Ƴaysa: «Aljawab-nak oşâd, taggu adi da ad təddəra.»

*Elmital wa n aw Samarəya wa olayan*

<sup>29</sup> Mišan dad ira əmusan wen ad aknu batu-net, inna i Ƴaysa: «Ma imosan za əşəqqax-in?»

<sup>30</sup> Ijjəwwab-as Ƴaysa s əlmital wa, inn-as: «Aləs iyyan a d-igmadan aƣrəm ən Yerusalām, iras ikka wa n Yerikaw har t-əgrawan baydagan. Əbazan daƣ-as awa ilə, əggâtan-tu, as t-oyyan illa gər təməddurt d iba.

<sup>31</sup> Imazayyat d awen d as d-iga əlimam iyyan tarrayt ten. Inay aləs wen, iƣlay-tu.

<sup>32</sup> Illam-du iyyan daƣ Kəl-Lebi ənta da den, inay-tu, iƣlay-tu.

<sup>33</sup> Mišan as d-illam aw Samarəya iyyan den išşokalan, inay-tu, təggaz-tu tənənt-net.

<sup>34</sup> Ikk-ay-du, išşorad ibusan-net s azzayt d esmad n alƣanab, ittal-tan, təzzar issəwan-tu təsənəyt-net, eway-tu s azazzabbaw, issan daƣ-as.

<sup>35</sup> As affaw, idkal-du əşşin dinaran n əzrəf ikf-en y aləs wa innəttafan d azazzabbaw, inn-as: "Əssən daƣ aləs di, as d-əqqala, nak a dak-z-irzəman arat kul wa fall-as tənƣeƣ, kud ənta oƣar adi."»

<sup>36</sup> Amaran inna Ƴaysa y əmusan n Əttawret wen: «Məni daƣ meddan win karad a, was tordeƣ as ənta a igan y aləs wa ənƣan baydagan a amazal wa itaggu awedan y əşəqqax-net?»

<sup>37</sup> Inn-as: «Wa das-ihanatten.» Inn-as Ƴaysa: «Adi za aƣlu, taga kay da zun d awen daƣ.»

*Maryama əd Marta*

<sup>38</sup> Iƣla Ƴaysa daƣ əşikəl-net ənta əd nəttulab-net har iggaz taƣrəmt iyyat innəftaƣ i təntut təgât esəm Marta.

<sup>39</sup> Təntut ta təla təmadrayt-net təgât esəm Maryama. Təqqim Maryama ƣur daran n Əməli Ƴaysa, təsisam y awa igannu.

<sup>40</sup> Marta amaran, işimaşan-tat əşşəƣəl n əsəmməguri ən Ƴaysa.

Wala ihogan təhoz-du Ƴaysa, tənn-as: «Əməli, awak zələyat a wər təgeƣ daƣ as di-toyya tamarrayt-in d əşşəƣəl ketnet ƣas-in? Ann-as a di-tilal.»

<sup>41</sup> Inn-as Ƴaysa: «Marta, Marta! Əşşiwaşan-kam aratan aggotnen, əssigadan tayttay-nam.

<sup>42</sup> Ənta arat iyyanda as təga addararat olâƣ a t-imosan əsəsəm y awal-in, ənta a təsannafran Maryama, amaran wər daƣ-as z'əttərməs.»

## 11

*Təwatray ən Ƴaysa*

<sup>1</sup> Əzəl iyyan itattar Ƴaysa daƣ adag iyyan. As issənda, inn-as iyyan daƣ nəttulab-net: «Əməli, susən-ana təwatray zun awa iga Ƴaxya i nəttulab-net.»

<sup>2</sup> Inn-asan Ƴaysa: «As tətattaram, tannim: "Abba,

Itəwəsəƣmərət esəm-nak di zəddigan, taset-du taƣmar-nak.

<sup>3</sup> Akf-anax akk əzəl isudar-nana,

<sup>4</sup> təssurəfaƣ-anax ibakkadan-nana,

zund əmmək as nakkanay da

nəsuf i win danax-əganen ark mazalan.

A dana-wər-tagə daƣ alƣarar ən jarrabatan n Iblis."»

*Gəleyat daƣ təwatriwen*

<sup>5</sup> Inn-asan Ýaysa dey: «Məni daş-wan wa z'ilen əmidi, as-ay-du adawannay n ahad ann-as: "Zəbənət-i-du karadat təgəlwen,

<sup>6</sup> fəlas iyyan daş midawan-in a di-d-innəftaşan, wər ələş a t-əşşətša."

<sup>7</sup> Təzzar ann-as-du daş ammas n ahan: "A di-wər-tədgəza, ehan-in əmərədda ixfəl, nak əd bararan-in nəqqəl s etəs, wər əfrega a din-əbdədəş akfaş-qay arat."

<sup>8</sup> Ənnəş-awan, kud wər d-inker akf-as-tanat fəlas imos əmidi-net, da ad d-inkər akf-ay arat kul was iddərar fəlas wər t-isakkarakad mansay wa t-iga den.»

### *Əzəgzan əs təwatriwen*

<sup>9</sup> Amaran nak ənnəş-awan: «Ansəyat Məşşina a kawan-akfu; əgməyat, ad təgrəwam. Kawkawət təsəhərt a dawan-tannalam; aşrat-tu, a dawan-akkawan.

<sup>10</sup> Awalla i onsayan ad itəwəkfu; i igmayan, ad igrəw, i iğran dey Məşşina, a das-akkawan.

<sup>11</sup> Məni daş-wan wa daş z'igməy barar-net isan, akf-ay taşşolt?

<sup>12</sup> Wala igməy daş-as təkəkət akf-ay təzardəmt?

<sup>13</sup> Kud kawanay an nəllubas təssənam tehakkay n awa olaşan i bararan-nawan, manəmmək as kawan-wər-z-akfu Abba-nawan wa ihan ijənnawan Infas wa Zəddigan as das-tu-tonsayam?»

### *Iyyat təmazaq əd Farisaytan*

#### *Tarna ən Məşşina meş tarna n Iblis*

<sup>14</sup> Dəffər awen ikkas Ýaysa daş aləs iyyan əgğəsuf a das-igaddalan awal. İgmad-tu əgğəsuf şas işşewal, isammaklal awen əs tamattay.

<sup>15</sup> Mişan ad gannin wiyyad daş-san: «Awen Aşşaytan Başalzabul, wa n əmənokəl ən kələsuf a t-ikfan fərregat n ikus ən kələsuf daş aytedan.»

<sup>16</sup> Wiyyad dey arân ad t-ajjaraban, gammayan daş-as a dasan-əgu təlməşjujat təmosat alyalamat a du-təfəlat Məşşina.

<sup>17</sup> Ýaysa ənta işşən awa samadrənan, adi fəl dasan-inna: «Taşmar kul tas əmməgaran məssawəs gar-əssan, əbərəjji a za tagu, təzzar əbərəjjen şawnatan-net s iyyan iyyan.

<sup>18</sup> Təgənnim nak Aşşaytan Başalzabul a di-ikfan fərregat n ikus ən kələsuf daş aytedan; kud adi a iğan wədi manəmmək as za tihag taşmar-net ənta iməggar əd man-net?

<sup>19</sup> Amaran kud nak tarna ən Başalzabul as takkasay kələsuf daş aytedan, inalkiman-nawan za ma ilan tarna tas tan-takkasan? Adi da fəlas əntanay iman-nasan as kawan-z-əbəzan s əşşərişə.

<sup>20</sup> Kud amaran nak tarna ən Məşşina as takkasay kələsuf, daş adi Taşmar ta n Məşşina tos-iwan-du.

<sup>21</sup> Aləs n əməqqrəd otəban fəl təzoli, ogəz ehan-net, wədi təla-net wər tat-in-ikka wala.

<sup>22</sup> Mişan as t-id-ibag iyyan a t-ogaran assahat, orn-ay; a daş-as ibəz təzoli-net ta fəl iffəlla, irkəb daş-as təla-net, uzan-tat.

<sup>23</sup> Wa dər-i wər nəddew, azangaw-nin a imos; wa di-wər-nəllil dey s əşidəw, wədi əzəwwəziwəz a itaggu.»

### *Təwəşlay ən kələsuf*

<sup>24</sup> «As igmad əgğəsuf awedan, ad irəs əgğəsuf wen idaggan əqqrurnen, igəmmay id imal, iqqim wər t-igrew, ad annu daş man-net: "Nak a za, ad əqqələş ehan-in wa d-əgmada."

<sup>25</sup> As t-id-iqqal, a t-id-asu ifrâd, immotag.

<sup>26</sup> Təzzar aglu idaw-du d əssa kələsuf wiyyad a t-ogarnen tallabəst, əggəzan awedan wanâd, əzdəxan-tu. Tagu tağara n awedan wen ağşud ogaran was kala tu-təga.»

### *Ebbələl wa n tidət*

<sup>27</sup> İşşewal Ƴaysa den da as tədkal təntut iyyat əməsli-net, tənn-as: «Təbbilal təntut ta kay-terawat, əd fəfan win tənkasax.»

<sup>28</sup> Mişan inn-as Ƴaysa: «Aytedan win ogarnen əbbələl da əssəsammen y awal ən Məşşina, tamazalan awa inna.»

### *Alğalamat ta n Yunəs*

<sup>29</sup> As inay Ƴaysa aytedan tiddawan fall-as, inn-asan: «Aytedan n azzaman win, inəllubas; gammayan təlməxjujat! Kala! Təlməxjujat ta dasan-tətawəggat iyyadda Ƴas, a tat-imosan ta n ənnəbi Yunəs.

<sup>30</sup> Əmmək was kala ad iqqal Yunəs alğalamat y aytedan n əxrəm ən Ninif, əmmək en da as z'əqqəla nak Ag Aggadəm alğalamat y aytedan n azzaman win.

<sup>31</sup> Əzəl wa n tabadday, a du-tənkər təmənokalt tas kala təxkam fall akal n agala igân esəm Şeba, taggayat fəl aytedan n azzaman win, təzzəbəz-tan y əşşərixa fəlas d ad iraz amađal a du-təgmad fəl ad təssəəm y awal ən təla n əğərri wa itaggu əmənokal Suliman. Əssənət za as, wa illan da əmərədda, ogar ənnəbi Suliman mişan tugayam s a das-təssəəmam.

<sup>32</sup> Əzəl wa n tabadday, ad d-ənkəran aytedan n əxrəm wa n Ninif, əzzəbəzan aytedan n azzaman win y əşşərixa fəlas tətubt a əgan əzəl wa dasan-iga Yunəs təlxutbat, imal-asan awal ən Məşşina. Əssənət za as, wa illan da əmərədda, ogar Yunəs mişan tugayam əs tətubt.

### *Ənnur əd şiyay*

<sup>33</sup> Wər t-illa awedan isarğın fətəla təzzar ixbər-tat, madəx ag-et daw əxəzu, kalar əsəwər a tat-itaggu edag ihhoken fəl ad ənəyan aytedan win du-taggaznen ehan s ənnur-net.

<sup>34</sup> Şat, şilat ən fətəla a təmos i təxəssa-nak. As imos as şat-nak təhənnay s əlluş, wədi təxəssa-nak ketnet təha ənnur; mişan as imos as şat-nak wər təhənnəy s əlluş, wədi təxəssa-nak ketnet təha şiyay.

<sup>35</sup> Daş adi agu ənnəyat əd man-nak, ənnur wa kay ihan a tu-wər-alsinat şiyay.

<sup>36</sup> Amaran kud təxəssa-nak ketnet təha ənnur, wər tat-iha adag ihân şiyay; wədi ad təmələwləw ketnet, zun təheş edag təsimalawlaw fətəla.»

### *Təlmənufəqa ən Farisaytan əd musanan n Əttawret*

<sup>37</sup> İxrad Ƴaysa awal Ƴas igmay daş-as Farisay iyyan a xur-əs ammansaw. Os-in Ƴaysa ehan ən Farisay wen, iggaz edag wa daş əskaran mensewan, isaxxamar, ad itattu.

<sup>38</sup> Isammaklal əs Farisay en awas issənta Ƴaysa tətay wər işşorad ifassan-net awa tənna alğadat-nasan.

<sup>39</sup> Təzzar inn-as Əməli Ƴaysa: «Kawanay Farisaytan, təzazdagam afalla n əsəlkəw d əxəzu, as iga awen, ammas ən wallan-nawan wər ədnayan ar tarkəbt əd talbast.

<sup>40</sup> Aljahilan! Wərgəş wa d-igan afalla ən təxəssa, ənta a d-igan ammas-net da?

<sup>41</sup> Daş adi əkətat i təlaqqawen awa ihan ikassan-nawan, əddi arat kul a dawan-izdag.

<sup>42</sup> Iket alɣazab iqqâl-awan ya Farisaytan, fêlas têhakkam awa imosan tēmæssədək-nawan daɣ ənniɣnaɣ d əzzənəfan ən yelatan kul win fərgan, as iɣa awen, tətamazrayam əššəriɣa ən Məššina əd tara-net, s əntanay əs kawan-iwar ləkkum y-asan, da wər din-təglemam win hadatnen!

<sup>43</sup> Iket alɣazab iqqâl-awan kawanay Farisaytan, fêlas tərâm təɣimit daɣ adag wa ilan almaqam daɣ nan n əlɣibada ən Kəl-Əlyəhud, d a kawan-saslaman aytedan daɣ sammanayan.

<sup>44</sup> Iket alɣazab iqqâl-awan, fêlas tolâm əd zəkwan wər nəmmun, fəl itijəwənkıt awedan wər issen, samadasan-tu.»

<sup>45</sup> Inna iyyan daɣ musanan n Əttawret i Ƴaysa: «Əššex, daɣ awa tənneɣ əddi, nakkanay da, təgeɣ-ana arak batu.»

<sup>46</sup> Inn-as Ƴaysa: «Iket alɣazab iqqâl-awan kawanay da, imusanan n Əttawret, fêlas təsawaram aytedan əzuk as izzəwat aggay-net; kawanay amaran wər tu-za-tədəsam əs wala idədwan-nawan.

<sup>47</sup> Iket alɣazab iqqâl-awan fêlas təkarrasam izəkwan hossaynen y ənnəbitan as imarawan-nawan a tan-ənɣanen.

<sup>48</sup> Əmmək wədi as təgɣiyem fəl awa əgan, tərɗam sər-əs fêlas əntanay za ənɣan-tan, kawanay amaran təkrasam izəkwan-nasan.

<sup>49</sup> Awen daɣ a fəl inna Məššina daɣ masnat-net wər nəla təzərəst: "A sər-san zəmmizələɣ ənnəbitan əd nəmmuzal, ad agin iman ən wiyyad daɣ-san, zəɣɣəzzəban win hadatnen."

<sup>50</sup> Adi as, aytedan n azzaman win, əhân-tan man n ənnəbitan kul win tanwanɣanen, wa n ənətti n əddənet har azalada.

<sup>51</sup> Awalla, illikan as, aytedan n azzaman win, əhân-tan man n aytedan di kul, a d-ibazan ɣur man win Habila har win Zakarayya, wa ənɣan daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlɣibada, gər majmar wa zəwwəran n əsəqqəd ən təkutawen d adag wa zəddigan.

<sup>52</sup> Iket alɣazab iqqâl-awan ya imusanan n Əttawret, fêlas təharam tarrayt ta tətawayat awedan əs masnat ən Məššina; kawanay iman-nawan wər-tat-təggezam, təgdalam deɣ iguz-net i win t-əranen.»

<sup>53</sup> As ifal Ƴaysa ehan wen, əssintan musanan n Əttawret əd Farisaytan daɣ əddəguz-net wəllen, taggin-as isəstanan aggotnen,

<sup>54</sup> daɣ gammayan a tu-sassannin arat a tan-z-akfin tarrayt əs təxtəst-net.

## 12

### *Ƴəmmutəg*

#### *A kay-wər-təggəz tasa n əzəgzan əs Ƴaysa*

<sup>1</sup> As itaggu awen təddew tamattay təknaɗ igət fəl Ƴaysa, har əqqiman aytedan tinəməkukulan. Iššewal Ƴaysa, azzar əs nəttulab-net, inn-asan: «Ənkədət i xamira wa n Farisaytan a t-imosan təlmənufəqa.

<sup>2</sup> Arat kul wa iɣbaran ad itəwəsənəfiləl, amaran əssir kul ad affaggu.

<sup>3</sup> Daɣ adi, a tənnam daɣ šiyyay, ad itəwəslu ezal a mallan. A təsammataktakam deɣ daɣ ammas ən nan-nawan, ad attamal fəl fallatan-nasan.

<sup>4</sup> Kawanay imidawan-in, ənneɣ-awan: Ad wər tiksadam aggadəm əs fərregat-net wər t-okay ikus ən man daɣ təɣəssa.

<sup>5</sup> A dawən-əmələɣ wa za tiksadam: Iksadat Məššina a inaqqin, ila deɣ tarna n a kawan-igər daɣ Jahannama. Awalla, ənneɣ-awan ənta en da as kawan-iwar a tu-tiksadam.



<sup>6</sup> Wærgæx sæmmos gædad a din-nazzinen sanatat tæfelen? Dær iga awen da za, wær tan-iha i din-itataw Mæššina.

<sup>7</sup> Kawanay amaran wala anzadan ən xaƿawan-nawan da kul æddunan. Day adi ad wær tiksadam wala, togaram igædad aggotnen ælqimat.

<sup>8</sup> Ænneƿ-awan, awedan kul wa iggæyyen dat aytedan as nak Ag Aggadæm a t-ilan, nak da, ad æggæyyeƿ dat angalosan ən Mæššina as nak a t-ilan.

<sup>9</sup> Mišan wa di-inkuran dat aytedan, wædi nak da ad t-unkarax dat angalosan ən Mæššina.

<sup>10</sup> Awedan deƿ wa di-ibyakan nak Ag Aggadæm, ifrâg ad igræw tæsureft; mišan awedan wa ikkasan tarna y Infas wa Zæddigan, wædi wær z'igræw tæsureft.

<sup>11</sup> As tæmmewayam æs nan n ælƿibada win Kæl-Ælyæhud, madeƿ æs mænokalan madeƿ æs muzaran y ad tætæwæšræƿam; a kawan-wær-iššæwæš æmmæk was za tækkæsam iman-nawan, wala awa za tannim,

<sup>12</sup> Infas wa Zæddigan a kawan-z-issusenan daƿ assaƿat tædi da awas inahagga a tu-tannim.»

### *Ælmital n æmæggærgæs wa wær næla ægærri*

<sup>13</sup> Inna-du awedan iyyan i Ƴaysa daƿ ammas ən tamattay: «Æššæx, annu y æmaqƿar-in a dær-i uzan tækasit-nana.»

<sup>14</sup> Inn-as Ƴaysa: «Alæs, ma di-igan ælqali-nawan, wala tuzanaƿ-awan tækasit?»

<sup>15</sup> Tæzzar inna Ƴaysa i tamattay: «He kawanay! Agæzat iman-nawan daƿ a imosan æwwæli fælas kud iggærgæs awedan, da tæmæddurt-net wær tæqqen daƿ ærræzæƿ-net.»

<sup>16</sup> Tæzzar ig-asan ælmital wa, inna: «Šiwægæs n æmæggærgæs iyyan a æganen igi olâƿan.

<sup>17</sup> Ad isamadran gar-es æd man-net, igannu: "Awak ma z'agæƿ? Nak ab'as æleƿ edag a daƿ ægeƿ ættaƿam-in."

<sup>18</sup> Tæzzar inna: "Æssanaƿ awa z'aga. Ad arzaƿ šidangawen-in, ækræsæƿ šin tanat-ogarnen, æššidæwæƿ daƿ-asnat ættaƿam-in kul d awa æleƿ."

<sup>19</sup> Amaran annæƿ i man-in: "Ya mandam, tæleƿ ærræzæƿ æggen a dak-igân elan aggotnen, sanfu, tatša, tašwa, tannaflaya."

<sup>20</sup> Mišan inn-as Mæššina: "Ameskel! Ahad a da a kay-z-ægmædan man-nak. Ma z'igræwan awa tæššedawæƿ?"

<sup>21</sup> Awen daƿ a igarrawan awedan wa išadawan æddænet fæl man-net amaran wær iššedaw wala daƿ talƿa ta gar-es æd Mæššina.»

### *Iba n aššawaša*

<sup>22</sup> Dæffær awen inna Ƴaysa i nættulab-net: «Awen da fæl dawan-ænneƿ: A kawan-wær-tæššæwæš tæmæddurt gær awa za tatšim, wala awa za talsim,

<sup>23</sup> fælas iman-nawan ogaran imensewan almaƿam, taƿæssa-nawan deƿ togar isælsa almaƿam.

<sup>24</sup> Ænzærat daƿ æƿrutan, wærmad nabbalan za wær tilæyan, wærmad ælân isæƿbar za wala šidangawen mišan issodar-tan Mæššina. Tofâm-tan za s æggen.

<sup>25</sup> Mæni daƿ-wan wa ifragan s aššawaša-net æšitæƿ ən tæƿræst-net æs wala ellaf ən šat?

<sup>26</sup> Dad zama as wær tæfregam igi n a ogdân d awa tæmmædræyt, ma fel as kawan iššæwæš awa hadan?



<sup>27</sup> Ǝnzərat daɣ əmmək was du-daggalnat təjigawen: wərmad šaqqalnat wala zattinat isəlsa, mišan ənnəy-awan wala Ǝmənokal Suliman harkid təgərgist-net kul wər kala ad ewad wala iyyadda daɣ-asnat šihussay ən talassay.

<sup>28</sup> Dad isalsu Məššina yel əs təməwit tədi, s azalada ibdād, tufat ad itəwəsərxu daɣ təjəngərərt; manəmmək as kawan-wər-z-assalsu, kəl əzəgzan əndərran!

<sup>29</sup> Daɣ adi a kawan-wər-ədgəzan medranan n awa za tatsim, wala awa za tašwim, wala deɣ iššəwəšan-kawan.

<sup>30-31</sup> Aratan win di kul aytedan win wər nəssen Məššina, a ozalnen daɣ agamay-nasan. Mišan kawanay, ədgəzat daɣ agamay ən Taɣmar ta n Məššina. Aratan win di kul a kawan-tawakfin əntanay da, fəlas Abbanawan issən as təddiraram sər-san.

<sup>32</sup> Təsəgərt n ayfad-in a kamət-wər-təggəz tasa, fəlas Abba-nakmat igrāz-as wəllen a kamət-akfu taɣmar-net.

<sup>33</sup> Zanzat-in awa tələm, təkətəm-tu i təlaqqawen, taɣim i man-nawan fartamanitan wər nətəməndu, təššidəwam daɣ jənnawan ərrəzəɣ wa wər nəxərrəd, wər mad t-in-z-ihazan baydagan wala deɣ təɣšəd-tu tamaday.

<sup>34</sup> Edag wa təggaz təgərgist-nawan, ənta a z'əggəzan wallan-nawan.»

### *Assa n Ag Aggadəm*

<sup>35</sup> «Ǝqqəlat aytedan otābnen, əs ərxānat fətəlaten-nasan.

<sup>36</sup> Talim d eklan əqqəlnen y ad d-ifəl məššisan takrəst fəl a sər-əs inəbdədan da da ad d-izzəkkat daɣ əmi n ahan.

<sup>37</sup> Ǝbbilalan eklan win d-ogaz məššissan okāyan. Silakanay-awan as, ad atəb ənta iman-net, isəɣximen, isəmmənsəw-tan.

<sup>38</sup> Gər z'iqqâl-du adawannay n ahad wala deɣ ammas n ahad, eklan win d-ogaz məššissan okāyan əbbilalan.

<sup>39</sup> Wərgəɣ kawanay iman-nawan təssānam as, ənnār issən məššis n aɣaywan amazay wa daɣ du-z-idəl abaydag, akəy isəmmutəg y a das-igdəl terazay n ahan-net?

<sup>40</sup> Səmmutəgat za kawanay da, fəlas nak Ag Aggadəm ad d-asa daɣ assaɣat tas wər tordem a daɣ-as d-asa.»

<sup>41</sup> Təzzar inn-as Butros: «Ǝməli, nakkanay ɣas a fəl təgəɣ tangalt tədi, meɣ aytedan kul?»

<sup>42</sup> Ijəwwab-as əməli Ǝaysa inn-as: «Ǝməššaxal wa iɣdalan ila deɣ əgərri ənta a isannafran məššis izzuzər-tu i məššaxalan-net win hadatnen fəl a tan-ihakku idəgran-nasan daɣ sudar daɣ alwaq wa igmadan y awen.

<sup>43</sup> Ibbilal əkli wen as d-iqqal məššis, ogaz-t-id iha əššəɣəl wa daq q-id-oyya den.

<sup>44</sup> Ǝggəyyəɣ əsilakanay-awan as, ad t-izzuzər məššis i təla-net kul.

<sup>45</sup> Mišan ənnar inna əkli wədi daɣ man-net: "Məšši illolat-in," təzzar ad iggat imaššaxalan əd təməššaxalen win hadatnen, itattu, issasu esmad har ammaswad,

<sup>46</sup> əkli wədi, ilkām a t-id-iɣdər məššis daɣ əzəl d amazay wər orda, təzzar ad t-iggāt har t-iksən, ag-ay dad tawaggin aytedan win wər nəɣdel.

<sup>47</sup> Amaran əkli wa issanan awa ira məššis, iqqim wər t-iga madeɣ wər iga ənnəyat n igi-net, a das-təwəgginat təwit aggotnen.

<sup>48</sup> Mišan əkli wa wər nəssen awa ira məššis, amaran iga arat ihoran d əwəddəb, a das-təwəgginat təwit wər nəggət. Awedan igrawan a aggen,

a daḡ-as itəwəgməy a aggen. I itawasaxlafan a aggen, a daḡ-as itəwəgməy a ogaran awa itawasaxlaf.»

*Ɔnəməzray d əššəriḡa wa d-izayan*

<sup>49</sup> Dəffər awen inna Ɔaysa: «Oseḡ-du fəl ad assarḡa temsay daḡ əddənet. Sidaranax ad imos as tərḡâ.

<sup>50</sup> Amaran ilkâm daḡ-i ətəwəsəlmaḡ, s iket wər t-əgeḡ əknan-i man-in əddəguz.

<sup>51</sup> Tordâm as, assa a d-əgeḡ fəl a d-awəyaḡ alxer s əddənet? Kala kala, ənəməzray a sər-əs d-ewaya.

<sup>52</sup> Id a ibazan ḡur əmərədda, səmmos aytedan n ahan iyyanda ad nəməzrəyan, əwaran karad aganna fəl əššin, əššin deḡ əwəran aganna fəl karad.

<sup>53</sup> Ad inəməzrəy aləs əd barar-net, barar deḡ inəməzrəy d abba-net, tənəməzrəy təntut əd tabarart-net, tabarart deḡ tənəməzrəy d anna-net, tənəməzrəy tədaggalət əd təntut ən barar-net, tənəməzrəy deḡ təntut əd tədaggalət-net.»

<sup>54</sup> Inna Ɔaysa deḡ i tamattay: «Wərgəḡ as tənayam tagarak as du-təgmad daḡ ataram ad tannim əddi da: "Akonak izay-du." Təzzar agu adi da.

<sup>55</sup> As tənayam deḡ əhud as d-igar, ad tannim: "Ad tagu tuksay." Təzzar agu adi da.

<sup>56</sup> Əlmunafiqan, təssānam emel n alḡalamaten šin əganen fəl amaḡal əd šin əganen daḡ jənnawan, mišan adis wər təgrem azzaman win fall-awan əganen da?

<sup>57</sup> Mafəl za wər təgrem kawanay iman-nawan awa oḡadan?

<sup>58</sup> Masalan as kay-iḡra awedan s adag n əššəriḡa, təgməya təməwit əs tənəmaknam daḡ tarrayt. As wər təgeḡ adi, a kay-ilwəy har kay-issəbdəd dat əlqali. Əlqali amaran a kay-agu daḡ fassan ən soji wa kay-z-igəran daḡ kasaw.

<sup>59</sup> Əsilakanax-ak âs: Wər du-za-təgməda iket wər tərzema. Wala tamma iyyadda wər din-za-taqqam.»

## 13

*Addararat əs tətubt*

<sup>1</sup> Harwada iššewal Ɔaysa as d-ənkaran aytedan əllanen den, əssoḡalan-as isalan ən meddan wiyyad ən Galilaya as isisaga ənaxkim Bilatəs iman-nasan alwaq a daḡ taggin šikutawen daḡ Ahan wa Zəwwəran n Əlḡibada daḡ Yerusalām.

<sup>2</sup> Inn-asan Ɔaysa: «Awak tordâm as, Kəl-Galilaya win di ogaran Kəl-Galilaya kul win hadatnen tišit ən nəsbakkadan fəl as əgan arak təmattant tədi?

<sup>3</sup> Ənneḡ-awan, kala! Amaran kawanay da, as wər tətubam, ad təhləkam ketnawan.

<sup>4</sup> Ma tənnam za s aytedan win maraw d əttam win fəl ibarajjat suru was itawannu Silowam daḡ əḡrəm ən Yerusalām, inḡ-en? Tordâm as, ogaran Kəl-Yerusalām kul win hadatnen tišit ən nəsbakkadan?

<sup>5</sup> Ənneḡ-awan, kala! Amaran, kawanay da, as wər tətubam, ad təhləkam ketnawan.»

<sup>6</sup> Ig-asan Ɔaysa tangalt iyyat, inn-asan: «Kala inbal aləs iyyan ašək as itawannu fig daḡ afarag-net n alḡanab. As təga tamert n ara-net, os-ay-du y ad d-inkəd aratan-net, mišan wər daḡ-as igrew wala.

7 Tæzzar inna y amaššaxal wa innættafan d afarag: "Ænøy! Æmæredda karad elan a ægeḡ tasa-du, gammaya-du aratan n ašək wa, mišan wær kala daḡ-as ægrawa wala. Daḡ adi æḡtæs-t-in! Ma ikannu daḡ amaḡal wær t-idu-tægəmməd tənfa."

8 Inn-as amaššaxal wen: "Məšši, are daḡ-ak a tu-tayya tenewa da ḡas, ad æḡzəḡ amaḡal wa t-iḡlayan, æḡələ daḡ-as tamaḡqošt.

9 Iha mijas awatay wa d-izayan ad arəw, as wær erew, təssəḡtəsaḡ-q-in."

### *Təməzzəyt ən təntut iyyat daḡ əzəl ən təsanfawt*

10 Əzəl iyyan ən təsanfawt isasaḡru ḡaysa daḡ ahan n əlyibada ən Kəl-Əlyəhud.

11 Təlla təntut iyyat den təlāt maraw elan d əttam issirantat aggəsuf, imos əruru-net təganəzay, wær təfreg aqqad ən tabadday-net.

12 As tat-inay ḡaysa, iḡr-et-du, tæzzar inn-as: «Təntut, təwərna-nam təzzayaḡ daḡ-as!»

13 Issəwar-tat ifassan-net, toḡad tebadday-net alwaḡ wen da, ad təmmāl Məššina.

14 Mišan iggəz alham əmuzar n ahan n əlyibada wen fəlas izzozay ḡaysa awedan daḡ əzəl ən təsanfawt, inna əmuzar en i tamattay: «Wərgəḡ ədis adan as imməkkan a daḡ-san itəwəḡḡu əššəḡəl? Asiwat-du daḡ-san təḡməyam təməzzəyt, wərgəḡ əzəl wa n təsanfawt!»

15 Inn-as ḡaysa: «Əlmunafiqan, məni daḡ-wan wa wær nətəkkəs tewəḡnay y azgar-net madəḡ itrəḡ əjad-net daḡ əzəl wa n təsanfawt y a t-id-aššəsəw?»

16 Tahayawt n ənnəbi İbrahim ta amaran, ikrād İblis a ilān maraw elan d əttam, adis wær imməkkan ad tətəwəzuzəy daḡ əzəl ən təsanfawt?»

17 As inna ḡaysa awen, təbaz təkarakit aytedan kul win nəmməzray-net, aytedan sa hadan amaran, ketnasan sidawen-tan mazalan əknanen šihussay win itaggu.

### *Əlmital n amasa n annabat igān esəm mutard əd wa n xamira*

18 Inna ḡaysa: «Ma dər tola Taḡmar ta n Məššina? Mas tat-z-ammattala?»

19 Tolā d amasa n annabat igān esəm mutard, idkal awedan inbal-tu daḡ afarag-net, idwal, iqqal ašək, ad taggin gəḡdad šisəllula daḡ zəlan-net.»

20 Inn-asan ḡaysa deḡ: «Mas z'ammattala Taḡmar ta n Məššina?»

21 Tola əd xamira tərway təntut əd karad annafayaten n əgel n alkama har ikuf əgel ketnet.»

### *Tarrayt ta n Taḡmar ta n Məššina*

#### *Iguz ən Taḡmar ta n Məššina*

22 Iḡla ḡaysa, illil iḡərman əd təḡarmaten, isassaḡru aytedan, idāḡ sa sər Yerusalam.

23 Inn-as awedan iyyan: «Əməli, awak aytedan wær nəggət ḡas a z'assafsu Məššina?» Tæzzar inna ḡaysa i tamattay:

24 «Imi ən Taḡmar ta n Məššina i kəruzan, daḡ adi ballanat təḡməyam d iguz-net. Ənnəḡ-awan aytedan aggotnen a z'əḡməynen d iguz-net, mišan a dasan-indər.

25 As ijwar məššis n aḡaywan iḡfal-in fəl man-net təsəhərt n ahan, kawanay təbdādām dat-əs, ad təḡḡəzam šin əkukəw, təḡannim: "Mandam, aləm-anax!" Ann-awan: "Wær kawan-əzdayaḡ za wær əssena da du-təfalām."

<sup>26</sup> Alwaq wædi a das-tannim: "Wærgex nædraw dær-æk tettay æd tassay, tæsisaxra dex day xerman-nana?"

<sup>27</sup> Mišan a dawan-annu: "Nak wær kawan-æzdayax. Ketnawan imaggan ən talbast a tæmosam, ugagat-i."

<sup>28</sup> As tənayam Ibrahim d Isəhaq æd Yaqub d ənnəbitan kul əqqiman day Taɣmar ta n Məššina, ənta kawanay iman-nawan tətawastaɣam day-as, ad talim, ad tədaddam idədwan-nawan fəl təmagraz.

<sup>29</sup> Ad d-əgmədan aytedan dənnəg d ataram æd tamasna d agala, təzzar nəximin ədrəwan iməgura day Taɣmar ta n Məššina.

<sup>30</sup> Ənəyat za! Aytedan win əhanen ələqqam əmərədda ad izaran, win azzarnen dex əmərədda ad əggəzan ələqqam.»

### *Igi n ənnəyat æd Herod*

<sup>31</sup> Alwaq wen da t-id-əhozan arat day Farisaytan, ənnan-as: «Əgməd edag a, fəlas əmənokal Herod ira igi ən man-nak.»

<sup>32</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Aglat tannin y awaqqas wa igan Herod: "Takkasay kələsuf day aytedan, zuzəyax imiranan azalada æd tufat, amaran əzəl wa n karad ad assanda əššəxəl-in."

<sup>33</sup> Dær iga awen da ya, əššil a imos ad agla day əšikəl-in, azalada æd tufat æd tufat ten, fəlas wær imməkkan ad iba ənnəbi day adag wær nəmos Yerusalām.»

### *Tala ən Ƴaysa fəl Yerusalām*

<sup>34</sup> Inna Ƴaysa: «Xa aytedan ən Yerusalām, iket təgam iman n ənnəbitan, tənɣam dex əs təgur ən təhun win sər-wan d-izammazal Məššina! Awak har mənəket taklaten, gammaya d a kawan-d-əššidəwa s əmmək as du-təšadaw təkəjit ikərətən-net daw əfrutan-net, mišan tugayam s awen!

<sup>35</sup> Ənəyat za, Məššina a day-wan idkəl ifassan-net, iqqəl ahan-nawan əməjir. Amaran ənnəx-awan, wær di-za-tələsam anay iket wær d-osa əzəl wa day za tannim: "Wa d-osan s esəm n Əməli, igrāw arraxmat."»

## 14

### *Əzuzəy ən Ƴaysa aləs iyyan day əzəl ən Kəl-Əlyəhud wa n təsanfawt*

<sup>1</sup> Əzəl iyyan ən təsanfawt, iggaz Ƴaysa ehan n iyyan day muzaran n Farisaytan fəl a xur-əs atšu. Əgaran day-as Farisaytan əllānen den šittawen.

<sup>2</sup> İlla aləs iyyan den as ibəyaxat alam-net ketnet, iqqım dat Ƴaysa.

<sup>3</sup> İssəstan Ƴaysa imusanan n Əttawret æd Farisaytan, inn-asan: «Awak əzuzəy n awedan day əzəl wa n təsanfawt xalāl, meɣ wær xalal?»

<sup>4</sup> Mišan wær das-ənnen wala. Amaran idas Ƴaysa əmiran en, izzozay-tu, issəgl-ay.

<sup>5</sup> Təzzar inn-asan: «Məni day-wan was z'ihannayan barar-net madex azgar-net har iqqəl day anu əzəl wa n təsanfawt, aqqam wær t-id-ikkəs day-as tamazayt tædi da?»

<sup>6</sup> Wær əssenən a das-ənnan day batuten šin iga da.

### *İdaggan win saɣmar*

<sup>7</sup> İgr-in Ƴaysa əsənnəfran wa əgan naftaxan idaggan win taggazan aytedan win tawasaxmarnen təzzar ig-asan ahol, inn-asan:

<sup>8</sup> «As daḡ-ak igmay awedan izazlayan a das-in-təmögureḡ, ad wər təsənnəfrənəḡ edag wa taggazan aytedan win tawasaxmarnen fəlas mijas igmāy daḡ awedan iyyan a kay-ogaran almaqam a das-in-iməguret,

<sup>9</sup> təzzar as-ik-du məššis n ahan wa kawan-d-iḡran əs məgura-net, annak: "Əgməd edag y aləs wa." Təbəz-kay təkarakit, takkaḡ dəffər aytedan taqqama.

<sup>10</sup> Kalar as daḡ-ak itawagmay a din-tasaḡ iməgura, takka dəffər aytedan taqqama. Əddi, as d-osa məššis n ahan, a dak-annu: "Əmidi-nin, zənkəz-du s adag ofān wədi." Akf-ik adi ətəwəsəḡmar ḡur naftaḡan kul win hadatnen.

<sup>11</sup> Fəlas awedan kul wa idkalan iman-net, ad itəwəsərəs, wa issərəsan iman-net deḡ ad itəwədkəl.»

<sup>12</sup> Dəffər awen inna ḡaysa i Farisay was innəftaḡ: «As du-təḡarraḡ aytedan y a tan-taššatšaḡ ezal madəḡ ehad, a du-wər-taḡra imidawan-nak, wala imədrayan-nak wala išəqqaqan-nak wala imahharagan-nak ən məggərgas, fəl a kay-du-wər-aḡrin əntanay da, əzəl iyyan, ərzəman-ak awa dasan-təgeḡ.

<sup>13</sup> Kalar as iqqal as təsatšaḡ aytedan, šatšu šiləqqawen əd nəbdan əd məggudal əd məddəryal.

<sup>14</sup> Təbbilalaḡ as təgeḡ adi, fəlas əntanay wər əfregan a dak-ərzaman. Ərruzmatan-nak a tan-təgrəwa əzəl wa n tanakra n alḡadilan.»

### *Əlmital wa n məgura win zawwarnen*

<sup>15</sup> As isla iyyan daḡ naftaḡan i batu ten, inna i ḡaysa: «İbbilal awedan wa z'atšin daḡ məgura win z'aginen daḡ Taḡmar ta n Məššina.»

<sup>16</sup> Inn-as ḡaysa: «Aləs iyyan a itaggan iməgura zawwarnen, igmay daḡ aytedan aggotnen a t-id-asin.

<sup>17</sup> As d-əmməgnen mensewan, izammazal akli-net y ad annu i naftaḡan: "Asiwat-du, imensewan əmərədda əmmotagan."»

<sup>18</sup> «Mišan əggazan-tu ketnasan s iyyan iyyan əd sur. Inn-as wa azzaran: "Səket əzzənza tawagost, kundaba oseḡ-qat ənəyaq-qat. A di-wər-təššəkaḡ."»

<sup>19</sup> Inn-as-du iyyan: "Səket d-əzzanza maraw zəgran y agayak, amaran areḡ a tan-ərəma. A di-wər-təššəka."»

<sup>20</sup> Inn-as-du iyyan: "Səket əzlafa, daḡ adi wər əfrega a kay-in-asax."»

<sup>21</sup> «As d-iqqal əkli, iga i məššis isalan kul win den. Iggaz alham labasan məššis n aḡaywan, amaran inn-as: "Aglu tarmad, tilalaḡ aḡrəm, tidawa-du əd tələqqawen əd nəbdan əd məddəryal əd məggudal."»

<sup>22</sup> «As d-iqqal əkli, inna i məššis: "Məšši, əgeḡ awa di-tənnəḡ, mišan ehan harwa da ih-ay adag."»

<sup>23</sup> Inn-as məššis: "Əgməd aḡrəm, tilalaḡ əd tarrayen əd tamawen ən fərgan, təsəhhəššəlaḡ aytedan a d-asin fəl ad idnəy ahan-in.

<sup>24</sup> İllikan as aytedan win as əzzara əgmaya daḡ-san a di-d-asin, wər tan-İha i z'irəman imensewan-in.»

### *Əššərədan win əhanen ləkkum i ḡaysa*

<sup>25</sup> İmalallay-in ḡaysa tamattay təknaḡ igət ta dər-əs təddewat, inn-asan:

<sup>26</sup> «Awedan wa iran a di-ilkəm, ənta wər di-iga tara togarat ta iga y abba-net, d anna-net əd təntut-net əd bararan-net əd mədrayan-net əd təmədrayen-net d ənta iman-net, wədi wər ifreg ad iqqəl anattalib-in.

<sup>27</sup> I wær næger iri y ad idkæl tægättawt-net, agu imateran-net ilkäm-i, wædi wær ifreg ad iqqəl ənalkim-in.

<sup>28</sup> Id nænna masalan ad ira iyyan daɣ-wan ad ikrəs ehan imosan suru. Wærgəɣ təɣimit a itaggu, ixsəb awa t-ikrasan təzzar, issən kud ila azrəf a t-issindan wala?

<sup>29</sup> As wær iga awen, as t-issənta akaras har t-orna əsəndi-net, a daɣ-as agin aytedan kul win t-ənaynen tamakkakkayt,

<sup>30</sup> annin: "Awedan wa, issənta akaras n ahan, orn-ay ad t-isəkkəsəw."

<sup>31</sup> Madəɣ nænna masalan, əmənokal iyyan as inkar əmægər gar-es d iyyan. Wærgəɣ təɣimit a z'agu təzzar, isəmmədrən, issən kud ənta wa ilan maraw əgim n aləs, ifrâg terazay n əmənokal wa hadan ilân ənta sanatat təmərwen n əgim n aləs?

<sup>32</sup> As inay as wær t-ifreg, harwa da iggug əmənokal wa hadan as tu-z-issuku inəmmuzal, igməy daɣ-as alxer.

<sup>33</sup> Kawanay da za əmmək di da, i daɣ-wan wær nəmməzzay d awa ila kul, wær ifreg ad iqqəl anattalib-in.

<sup>34</sup> Tesəmt arat olâɣan a təmos, mišan as tat-təgməd tembay-net, mənı təməwit tas tat-za-tətəwəsuyəl?

<sup>35</sup> Ab-as tat-təha tənfa waliyyat y amaɗal wala deɣ tah-et tənfa i tamaqqost. Tanayla ɣas a din-za-tətəwəggı. Wa isallin, aslet!»

## 15

### *Isalan əkkânen aytedan win əxraknen*

#### *İlmital ən tilay ta aba*

<sup>1</sup> Osan-du nabazan n amana əd nasbakkadan kul Ƴaysa y a das-əssəsəman.

<sup>2</sup> Əggazan Farisaytan əd musanan n Əttawret šin əgətəntən, gannin əs Ƴaysa: «Awedan wa iqbâl inasbakkadan, idarraw deɣ dər-san imensewan.»

<sup>3</sup> Təzzar ig-asan Ƴaysa əlmital wa, inna:

<sup>4</sup> «As ila iyyan daɣ-wan temeday ən tilay har daɣ-asnat təssəggal iyyadda, awak wərgəɣ ad ayyu tazayat təmərwen əd tazayat šin hadatnen ədännat, təzzar azəl iswəd i ta təssəggalat har tat-d-igrəw?

<sup>5</sup> As tat-d-igrəw, a tat-issəwər izeran-net fəl awa iga daɣ tədəwit,

<sup>6</sup> as d-iqqal aɣaywan a d-aɣru imidawan-net əd mahharagan-net, ann-asan: "Ayewat, tagim tədəwit ta əgeɣ, fəlas agaraw a d-əgeɣ tilay-nin ta təssəggalat."

<sup>7</sup> Ənneɣ-awan zund əmmək di daɣ as, təfalawist ta z'agin win əhanen ijənnawan fəl tətubt n anasbakkad iyyanda, togar ta tan-za-təsəssugu tazayat təmərwen n alɣadil əd taza as ɣur iga as wær əddəraran əs tətubt.»

#### *Tamma n əzrəf ta aba*

<sup>8</sup> «Madəɣ nænna masalan, təntut iyyat a təlät marawat tammaten n əzrəf har daɣ-as aba iyyat. Wərgəɣ ad tassarɣu fətəla, təfrəd ehan-net ketnet, təswəd-as s əllux iket wær tat-təgrəw?

<sup>9</sup> As tat-təgrəw, a du-taɣru šimidawen-net əd tamahharagen-net, tann-asnat: "Agimat tədəwit ta əgeɣ, fəlas agaraw a d-əgeɣ tamma-nin ta daɣ-i aba."

<sup>10</sup> Ənneɣ-awan zund əmmək di daɣ as, tətubt n anasbakkad iyyanda təsifəliwis angalosan ən Məššina.»

*Barar wa ixrakan*

<sup>11</sup> Inn-asan Ƴaysa deɣ: «Aləs iyyan a ilan əššin bararan.

<sup>12</sup> As əzəl iyyan inna wa mədrəyan y abba-net: "Abba, akf-i adagar-in daɣ təkəsīt." Izun-asan abba-nasan təla-net.

<sup>13</sup> Arat n adan dəffar awen, inkar barar wa əndarran iššedaw awa ila kul, ikka akal iyyan iggugan. Ilkam i tara ən man-net, ad iɣaššad awa ila.

<sup>14</sup> As inɣa awa ila kul, osa-du laz labasan akal wa iha, təzzar iggaz šin təməɣatirt.

<sup>15</sup> Iгла, işɣal y awedan iyyan n akal en da. Issok-ay ši wəgəs-net y a das-idən daɣ-asnat iladayan-net.

<sup>16</sup> Awa das-iga laz daɣ iguz, isidaran tettay ən šətša win tattin ladayan, mišan wər t-illa i das-tan-ikfān.

<sup>17</sup> Amaran isammadran daɣ man-net, inna: "Awak wərgəɣ imaššaɣalan n abba-nin əggətan mišan ketnasan əlān a ətšan har t-id-əgləzan, ənta nak inaqq-i laz da!

<sup>18</sup> Ad ənkəraɣ, əqqəla abba-nin, annaɣ-as: 'Abba, əmmizrayaɣ Məššina, kay deɣ əbbodaraq-qay,

<sup>19</sup> ab-as əhora d a di-itəwənnu barar-nak, ag-i iyyan daɣ maššaɣalan-nak.'"

<sup>20</sup> Təzzar inkar iqqal abba-net. Izāy-in ehan daɣ igəɣ as t-ogga abba-net, təggaz-tu təhanint-net, ozal sər-əs, izalammat-tu, a das-itamallat.

<sup>21</sup> Təzzar inna barar y abba-net: "Abba, əmmizrayaɣ Məššina, kay deɣ əbbodaraq-qay, ab-as əhora d a di-itəwənnu barar-nak."

<sup>22</sup> Mišan inna abba-net y eklan-net: "Tarmād awəyat-du takatkat ta təhossayat, təzzəzləgam-as-tat, tagim təsəndərt daɣ adad-net, təssəsəlam-tu.

<sup>23</sup> Tabəzam-du əhəri wa iddären, təgzəmam-tu, ad natšu, nagu saksas,

<sup>24</sup> fəlas barar-in wa, šilat n as t-aba, amaran əmərədda idar-du; kala ixrak, amaran əmərədda igraw-du." Amaran əssəntən daɣ saksas.

<sup>25</sup> As itaggu awen, barar-net wa n aɣafadday iha ši wəgəs. As d-iqqal, ihoz-du aɣaywan, isla i səwat d awəɣ.

<sup>26</sup> Iɣra-du iyyan daɣ eklan-nasan, issəstan-tu d awa itaggan den?

<sup>27</sup> Inn-as əkli: "Amadray-nak a d-iqqalan, igzam abba-nak əhəri wa iddären, fəlas tewaɣlay a t-id-iga barar-net wər ila malad."

<sup>28</sup> Iggaz-tu alham, uɣay s iguz n ahan. Iqqab-du abba-net ad t-itansay.

<sup>29</sup> Eges inna y abba-net: "Wərgəɣ a ilan elan əşɣālaɣ-ak, wər kala əmməzrayaɣ tənna-nak, harkid awen, wər kala di-təkfəɣ wala ɣas əɣayd əgzama aga fall-as saksas nak əd midawan-in.

<sup>30</sup> Rurek amaran wa iɣšadan eharay-nak daɣ təkərwaten ənta, osa-du ɣas təgazamaɣ-as əhəri wa iddären."

<sup>31</sup> Inn-as abba-net: "Barar-in, kay fawda tələɣ ɣur-i, awa ələɣ ketnet i-nak.

<sup>32</sup> Mišan immikkan ad naddawat nagu saksas, fəlas amadray-nak, šilat n as t-aba, amaran əmərədda idar-du; kala ixrak, amaran əmərədda igraw-du."»

**16***Taryəmt fəl tara n əddənet**Amaššaɣal wa ilan tayttay*

<sup>1</sup> Inna Ƴaysa i nəttulab-net: «Kala a t-illa aləs iyyan n əməggərgəs ilān amaššaɣal isinattaf d ərɣəzəɣ-net, amaran itawann-as iɣaššat-tu.



<sup>2</sup> Təzzar isassaɣr-ay-du, inn-as: "Ma imos awa fall-ak sallay? Əməl-i awa təgeɣ y ərɾəzəɣ-in, nak ab-as areɣ əşşəɣəl-nak."

<sup>3</sup> Inna amaşsaɣal wa gar-es əd man-net: "Awak əməɾədda ma z'aga as di-ikkas amuzar-in daɣ əşşəɣəl? Nak, wər əfregəɣ agayak, mansay deɣ isikarakad-i."

<sup>4</sup> Əssânaɣ awa z'aga as kud tawakkasa daɣ əşşəɣəl-in da, a di-əqbəlan aytedan daɣ nan-nasan."

<sup>5</sup> Təzzar isassaɣra-du aytedan win irwas aləs was işɣal s iyyan iyyan. Inna i wa azzaran: "Ma kay irwas əmuzar-in?"

<sup>6</sup> Inn-as: "Temeday ən tanaw ən wədi wa n azzayt." Inn-as amaşsaɣal: "Yam, tədkəla şirawt-nak ta n əmarwas, təktəbaɣ fall-as tarmâd səmmsat təməɾwen ən tanaw."

<sup>7</sup> Dəffər awen inna y iyyan: "Kay za ma tətəwarwasay?" Inn-as: "Temeday ən bəhu n alkama." Inn-as: "Ədkəl şirawt-nak ta n əmarwas, təktəbaɣ fall-as əttamat təməɾwen."

<sup>8</sup> Təməɾkest ten, isl-et aləs wa işşəɣalan ark amaşsaɣal wen, təzzar ad t-immâl fəl təla-net tayttay. Tidət a imos as aytedan win wər nəksud Məşşina, ogaran win t-əksudnen təla ən tayttay daɣ taɣawşiwen şin əllanen gar-essan.

<sup>9</sup> Nak za ənney-awan: Agiwat imidawan s ərɾəzəɣan ən bannan win n əddənet ta; əddi as kawan-əɣmadan, ad tətəwəqbalam daɣ adag ən təməxsurt iɣlâlan.

<sup>10</sup> Awedan wa təha təfləst daɣ arat əndərran, wa zəwwəran da təh-ay daɣ-as. Wa wər təha təfləst daɣ a əndərran, wa zəwwəran da, wər daɣ-as tu-təha.

<sup>11</sup> Daɣ adi, da kawan-wər-təha təfləst daɣ ərɾəzəɣ ən bannan wa n əddənet ta, ma kawan-z-izəzzigəzan ərɾəzəɣ wa n tidət, wa ihan alaxirat.

<sup>12</sup> Amaran kud wər kawan-təha təfləst daɣ arat wa wər təlem, ma kawan-z-akfin arat wa təlam daɣ alaxirat?

<sup>13</sup> Wər t-illa amaşsaɣal ifrâgan ad işɣəl y əşşin muzaran. Wa ɣas ikvad iyyan, iru wa hadan; madeɣ abbardag y iyyan, alku wa hadan. Wər təfregam ad təɣbədəm Məşşina, taglim deɣ tozâlam dəffər əddənet.»

<sup>14</sup> Əssisaman Fərisaytan y awa inna Yaysa den kul, taggin daɣ-as tamakkakkayt fəlas imaran n əzɾəf a əmosan.

<sup>15</sup> Inn-asan Yaysa: «Kawanay təsaknim dat aytedan as alɣadilan a təmosam, Məşşina amaran issân awa ihan iwəllan-nawan; fəlas arat wa əzzəwwəran aytedan, Məşşina ənta tagəlfat a t-iga.»

### *Əttawret d Əlinjil*

<sup>16</sup> «Əttawret d Əlkəttaban win Ənnəbitan əntanay ɣas a tawasasaɣrinen har əzəl wa d-osa Yaxya wa isalmaɣan aytedan daɣ aman. Əddi amaran ad əggəzan salan win Əlinjil şin ətəwəgga, əmosnen isalan n assa ən Taɣmar ta n Məşşina, amaran ad igammay awedan kul iguz-net s assahat əd tallabəst.

<sup>17</sup> Dər iga awen da za, ogar tərɣasay ta iga ad iba ijənnawan d amaɣal, ta iga ad iba wala ɣas əsakkal iyyanda n Əttawret.

<sup>18</sup> Adi a fəlas, aləs kul wa izamməzzayan tantut-net, izlaf iyyat, wədi iga əzzəna. Aləs deɣ wa izlafan tantut təmmizzəyat, ənta da igâ əzzəna.»



<sup>19</sup> Inn-asan Ƴaysa dey: «Kala ad t-illa aləs iyyan n əməgğergəs n amayyawan əs faw izlâg isəlsa win hossaynen, əzzəwatnen, faw dey inniflay issiksas.

<sup>20</sup> As itaggu awen, dat əmi n ahan-net, isrâd aləs iyyan ən təlaqqay igân Lazarəs, əs əlsânat şıqqas elam-net.

<sup>21</sup> Isidaran tettay ən kərəmrəman win du-rattaknen dəy mensewan n əməgğergəs en. Wala idan, tasin-t-idu tallaxan şıqqas-net.

<sup>22</sup> Har əzəl wad aba taləqqay ten, təzzar ewayan-tu angalosan s ənnəbi İbrahim dəy aljannat. Əməgğergəs ənta da, aba-tu itawanbal-in.

<sup>23</sup> İha Jahannama, itaxazzab dəy-as as idkal asawad-net, ogga İbrahim dəy igəg, illâ xur-əs Lazarəs.

<sup>24</sup> Ad ixxaru İbrahim, igann-as: "Ya Abba İbrahim, hənəttət-i, təzəmmizələ-du sər-i Lazarəs y ad issəlməx kuddey imi n adad-net dəy aman, issəsəməd-i sər-əs iləs-in, fəlas alxazab a tagga dəy təmsay ta."

<sup>25</sup> Mişan inn-as İbrahim: "Barar-in, Akta-du as kay təgrâwax arat kul wa tarex dəy təməddurt-nak, as iga awen, Lazarəs ənta wər inay ar alxazab. Amaran əmərəddə ənta as tawaknan man, kay tətəxazzaba.

<sup>26</sup> Wa dəffər adi as, illâ əxəxi wər nəla eger gar-ena dər-wan, fəl ad wər iru waliyyan dəy-na a kawan-in-akku, ifrəg adi, wala dey ifrəg waliyyan dəy-wan a dana-d-akku."

<sup>27</sup> Inna əməgğergəs: "Dəy adi Abba, əgmâya dəy-ak ad təzəmmizələ Lazarəs s aɣaywan n abba-nin,

<sup>28</sup> fəlas ələx səmmos mədrayan, y a dasan-irxəm fəl a du-wər-əggəzan əntanay da edag n alxazab wa."

<sup>29</sup> Mişan inn-as İbrahim: "İmədrayan-nak əttâfan əlkəttab wa n Əttawret d Əlkəttaban n ənnəbitan win hadatnen, əlkəmanet-asan."

<sup>30</sup> Inna y İbrahim: "Kala kala Abba-nin İbrahim, adi wər igda, mişan as tan-in-ıqqal awedan a d-inkâran dəy nəmməttan, ad utaban."

<sup>31</sup> Mişan inn-as ənnəbi İbrahim: "As wər əssəsəman y ənnəbi Musa d ənnəbitan win hadatnen, wər z'utaban kuddey ig-asan awedan a d-inkâran dəy nəmməttan isalan."»

## 17

### *İsəssəyri ən Ƴaysa dəy batu n abakkad əd təsureft d əzəgzan*

<sup>1</sup> Əzəl iyyan inna Ƴaysa i nəttulab-net: «Wər t-illa a tu-wər-əmelan aratan as za səssuginen aytedan ibakkadan, mişan iket alxazab ill-ay y awedan wa dasan-d-igan əssəbab.

<sup>2</sup> A das-afu ad itəwəqqən əzəzəd zəwwəran ən təhunt dəy iri-net itəwəgər-in dəy aɣarew, tişit n əssəbab n abakkad i wala iyyanda dəy aytedan win madrornen di.

<sup>3</sup> Aɣat ənnəyat əd man-nawan!

As kay-idlam amadəy-nak, tərçəməx-as. Kud imməgraz, təssurəfəx-as.

<sup>4</sup> Kud imos as ig-ak əssayat tədlamen dəy əzəl, ig-ak-du əssa assatan igammay təsureft dəy əzəl wen da, da surəf-as.»

<sup>5</sup> Ənnan nəmmuzal y Əməli Ƴaysa: «Şitu əzəgzan-nana.»

<sup>6</sup> Inn-asan Əməli Ƴaysa: «As təlam əzəgzan ogdân əd wala imi ən təzuɣay n əşənnan ad təfrəgam ad tannim y aşək wa: "Əlbəy-du iman-nak, təyxta dəy aɣaraw en", aɣu awa tənnam.»

*Tangalt n amaşşaxal wa wər nəla maruzat*

7 «Məni dağ-wan wa du-z-adəw akli-net iddânan madey igayyakan, ann-as: "Ayo tarmad tammansawağ!"

8 Wərgəç tənna a das-za-tagim: "Sanj-i a ətşəç təzzar, tawəyaç-i-t-id, təşxələ har atša, aşwaç, dəffər adi amaran tatša taşwa kay."

9 Awak aləs en ad iggudəy y əkli-net fəlas iga awas t-omar?

10 Kawanay da za, as təgam arat kul was tətawamaram, tannim: "Nakkanay wər nəmos ar eklan, wər nəga ar awas danaç-iwar igi-net."»

### *Assa n Ag Aggadəm*

#### *Agoda iga aləs iyyan n aw Samarəya i Məşşina*

11 Yur iki ən Yaysa Yerusalam, illam gər akal wa n Samarəya əd wa n Galilaya.

12 As d-iggaz taçrəmt iyyat, əssəlkədan-as-du maraw meddan igrâw kətru, əbdədan-as-in dağ igəç.

13 Ədkalan imaslan-nasan, ənnan-as: «Ya Yaysa, Əşşex-nana, hənəttətəna!»

14 Iswad dağ-san, inn-asan: «Ağlat saknat iman-nawan i limaman.» Əğlân əkkân ilimaman y a dasan-əməlan, as əzzayan zaddogan.

15 As din-igra iyyan dağ-san təməzzəyt ta iga den, iqqal Yaysa, idkâl əməsli-net, immâl Məşşina.

16 As t-in-osa issəjad dat-əs, a das-itigudəy. Aləs en in akal ən Samarəya.

17 Inna Yaysa: «Wərgəç marawessan as əzzayan, zaddogan, ma əgan taza win hadatnen?»

18 Adis wər tan-iha i d-iqqâlan iggudəy i Məşşina ar ənaftaç wa?»

19 Amaran inna Yaysa y aləs wen: «Əbdəd, aqlu, əzəgzan-nak a kay-ıxlasan.»

### *Assa ən Taymar ta n Məşşina*

20 Yaysa, as t-əssəstanan Farisaytan d alwaç wa du-za-tasu Taymar ta n Məşşina, inn-asan: «Taymar ta n Məşşina wər du-təğgu assa ilân anay.

21 Wər mad z'itəwənnu: "Ənta da", wala "Ənta den". Əssənət as, Taymar ta n Məşşina təlla gar-ewwan.»

### *Assa n Ag Aggadəm*

22 Dəffər awen inna Yaysa i nəttulab-net: «Əlkâman adan a daç za təsəddirənam anay ən tawaxlay-nin nak Ag Aggadəm, kuddeç anay n əzəl iyyanda, mişan wər di-za-tənəyam.

23 Amaran a dawan-itəwənnu: "Ənta den" madeç "Ənta da". Ad wər taglim, wala təlkəmam y awen.

24 Əbələzləz a itaggu essam daç jənnawan, isəmmələwləw tama n amaçal ta har ta, a dər z'alu assa-nin nak Ag Aggadəm daç əzəl-in.

25 Mişan dat adi, ilzâm-i nak Ag Aggadəm anay n alxazab aggen, unkaran-i deç aytedan n azzaman win.

26 Awa igan daç azzaman n ənnəbi Nux, a z'agin daç adan win daç du-z-asa nak Ag Aggadəm.

27 Azzaman win den, aytedan tattin, sassin, zallafan, zâzlafan har əzəl wa d-iggaz Nux ağlal n aman, təzzar osa-du alwabil, ihlak-kan ketnasan.

28 Zun d awen da deç a igan daç azzaman ən Lot. Aytedan tattin, sassin, zanzan, satagan, nabbalan, gayyakan, karrasan,

29 har əzəl wad igmad Lot açrəm ən Sədom, təzzar issofay-du Məşşina fəl əçrəm en adaxas-ən-tahart ibilaglagan, ihlak aytedan-net ketnasan.

30 Zun d adi da a z'agin əzəl wa du-za-təwəsənəfilələ nak Ag Aggadəm.

<sup>31</sup> Ʒzəl wədi, awedan wa iqqiman daɣ adag wa n afalla n ahan-net, amaran əhân lalan-net ehan-net, a du-wər-azzabbat y a tan-in-idkəl. Wa ihan tawagost-net deɣ, ad wər iqqəl aɣaywan.

<sup>32</sup> Aktiwat-du awa igrawan taɣur Lot.

<sup>33</sup> Id awedan wa wər nəgəmməy ar aggaz ən man-net daɣ əddənət ta, ad affatu daɣ alaxirat; mišan wa isaffatan iman-net daɣ əddənət ta, ad iɣləs.

<sup>34</sup> Ʒnneɣ-awan ahad wədi, ad ənsân əššin aytedan daɣ tessat iyyadda, ammadkal iyyan, itəwəyyad-du wa hadan.

<sup>35</sup> Ad taddinat sanatat tədoden daɣ adag iyyanda, tammadkal iyyat, tətəwəyyad-du ta hadat.

<sup>36</sup> Ad əhân əššin meddan tawagost iyyadda, ammadkal iyyan, itəwəyyad-du wa hadan.»

<sup>37</sup> Ʒssəstənan nəttulab Ʒaysa ənnan-as: «Ʒməli, wədi arat mənid z'agu?» Inn-asan: «Edag təggaz təmaxsayt, a daɣ-as iddawan jadaran.»

## 18

### *Ʒlmital n əmašray əd təntut as wər idder aləs-net*

<sup>1</sup> Iga Ʒaysa i nəttulab-net əlmital iyyan a daɣ ira a tan-issusən as, ihor ad tansayan Məššina faw, a daɣ-as wər əkkəsən attama.

<sup>2</sup> Inn-asan: «Aɣrəm iyyan a iha əmašray wər nəksud Məššina, wər issəɣmar deɣ awedan waliyyan.

<sup>3</sup> Amaran aɣrəm en, təh-ay təntut as wər idder aləs-net a du-tətəsət amašray en, təgann-as: "Akf-i alxaq-in daɣ amakkarad-in."

<sup>4</sup> As iga tamert itugəy-as, inna gar-es əd man-net: "Kud wər əksudaɣ Məššina, wala əssiɣmaraɣ awedan waliyyan,

<sup>5</sup> da tantut ta, tədgaz-i. A tat-akfa alxaq-net fəl a daɣ-as əgrəwəɣ iman-in.»

<sup>6</sup> Təzzar inna Ʒməli Ʒaysa: «Təsallam y awa inna arak amašray wa?

<sup>7</sup> Tordâm as Məššina wər z'akfu aytedan win isannafran alxaq-nasan, tu-tansaynen hallan ehad ezal? Tordâm as a fall-asan-in isahhagu tadhəlt-net?

<sup>8</sup> Ʒnneɣ-awan, a tan-akfu alxaq-nasan tarmad. Mišan harkid adi, əzəl wa du-z-əqqəla nak Ag Aggadəm, awak a d-agəzəɣ daɣ əddənət aytedan əzzigzannen?»

### *Tilwat n alɣillas*

### *Ʒlmital wa iga Ʒaysa fəl Farisay d ənabaz n amana*

<sup>9</sup> Dəffar awen, iga Ʒaysa əlmital y aytedan əttâfnen iman-nasan daɣ tišit n alɣadılan, as iga awen olkân aytedan, inn-asan:

<sup>10</sup> «Kala ad əggəzzayan meddan əššin s Ahan wa Zəwwəran n Ʒlɣibada fəl ad aɣin šiwatriwen. Iyyan Farisay, wa hadan anabaz n amana.

<sup>11</sup> Farisay za, ibdad ad itattar, igannu daɣ man-net: "Ya Məššina, əgğodayaɣ-ak as wər oley d aytedan win hadatnen əmosnen inarkaban əd nəmməzray əd maggan n əzzəna, wala deɣ oley d anabaz n amana wa.

<sup>12</sup> Ʒssa adan kul, tuzama daɣ-san əššin. Takkasay təməssədək daɣ awa garrawa kul."

<sup>13</sup> Mišan anabaz n amana ənta, ibdad-in daɣ igəg, wər ihel wala adakal n asawad-net sa sər jənnawan, iggât idmaran-net fəl awa əgan man-net daɣ əɣšud, igannu: "Ya Məššina təggəzet-kay təhanint-in nak n anasbakkad."

14 Ænneḡ-awan, anabaz n amawan wa, iqqal ehan-net igrâw taqqat dat Məššina, mišan Farisay wen ənta wər igrew taqqat dat Məššina; fəlas i idkalan iman-net, ad t-issərəs Məššina, i issərasan iman-net ad t-idkəl Məššina.»

### *Təwatray ən Ƴaysa i bararan*

15 Harkid bararan win janḡayan tawayan-tan-du aytedan əs Ƴaysa fəl a tan-issəwər ifassan-net, ittər-asan. Ənayan nəttulab-net awen, əššewalan fəl aytedan win den.

16 Mišan iḡr-en-du Ƴaysa əs man-net, inna i nəttulab-net: «Ayyat bararan a di-d-akkin, a tan-in-wər-təwəḡam; Taḡmar ta n Məššina, šin aytedan win šilaten-nasan.

17 Əḡḡəyēḡ silakanəḡ-awan as, awedan wər nəḡa i Taḡmar ta n Məššina əlqəbulat šilat ən ta das-iga barar, wədi wər das-ilkem a tat-iggaz.»

### *Əddənet meḡ alaxirat*

18 Issəstan əmuzar iyyan ən Kəl-Əlyəhud Ƴaysa, inn-as: «Əššex olāḡan, mas di-iwar igi-net y ad əḡrəwa təməddurt ta təḡlalət?»

19 Inn-as Ƴaysa: «Mafel as di-təḡanna Əššex olāḡan? Wər t-illa i olāḡan ar Məššina.

20 Təssānəḡ alwajiban-net: Ad wər tagəḡ əzzəna, ad wər tagəḡ iman, ad wər takəra, ad wər tagəḡ təḡəyya ən bahu, səḡmər abba-nak d anna-nak.»

21 Inn-as aləs wen: «Aratan win di kul harwa da mədrəya as tan-əssəbdada.»

22 As isla Ƴaysa y awen, inn-as: «Arat iyyanda a dak-in-iqqiman əmərədda: Aglu zanz-in awa tələḡ kul, tuzanaḡ inazzan-net i tələqqawen ad təḡrəwəḡ ərrəzəḡ a dak-z-ansin dəḡ alaxirat. Dəffər adi amaran tagladu təlkəməḡ-i.»

23 As isla y awen, əḡšadan man-net wəllen fəlas təḡərgist tagget a iga.

24 As inay Ƴaysa as, əḡšadan man n aləs en wəllen, inna: «İket əzzəwi ig-ay iguz ən Taḡmar ta n Məššina fəl win əḡḡərgasnen.

25 Oḡar tərḡasay ta iga fəl aḡam aradaḡ dəḡ təbuday n ənazmay, i ta iga fəl əməḡḡərgəs iguz ən Taḡmar ta n Məššina.»

26 Təzzar ənnan-as aytedan win das-əssəsammen: «Adi za ma ifragan ad iḡləs dəḡ təmsay?»

27 Inn-asan Ƴaysa: «Awa imosan muxal ḡur aytedan, Məššina ifrək-ku.»

28 Inn-as Butros: «Nakkanay za, a oyyanen awa nəla kul, nəlkam-ak?»

29 Inn-asan Ƴaysa: «Əḡḡəyēḡ əsilakanəḡ-awan as, wər t-illa i din-z-ayyin ehan-net madəḡ tantut-net, madəḡ imədrayan-net, madəḡ imarwan-net madəḡ bararan-net fəl əddəlil ən Taḡmar ta n Məššina,

30 əs wərgəḡ ad igrəw inədfusan-nasan dəḡ harwa əmərədda, igrəw dəḡ təməddurt ta təḡlalət dəḡ azzaman win əlkammen.»

### *İhəz n alḡazab wa z'inəḡ Ƴaysa*

31 İkkas Ƴaysa inəttulab-net win maraw d əššin dəḡ aytedan, inn-asan: «Səsəmat: nakkanay da əḡḡəzzaynen əs Yerusalam da, amaran den da ad z'andu arat kul wa əktaban ənnebitan dəḡ salan-in nak Ag Aggadəm.

32 Ad tawagga dəḡ fassan n aytedan wər nəmos Kəl-Əlyəhud, agin dəḡ-i tamakkakkayt, agin-i šisəsəlkə, əssutəfan fall-i,

33 ayyawanan-i šiwwit, agin iman-in, təzzar ənkarə-du dəḡ təməttant əzəl wa n karad.»

<sup>34</sup> Mišan wər t-illa a əgrân nəttulab-net daɣ awa inna den, ittinkal-asan almaɣna-net, wər əgren awa daɣ dasan-işşewal.

### *Əzuzəy ən Ƴaysa əmədderɣəl iyyan*

<sup>35</sup> As d-ihoz Ƴaysa aɣrəm wa n Yerikaw, okay fəl əmədderɣəl iyyan iqqiman fəl afay ən tarrayt, itansay.

<sup>36</sup> As isla əmədderɣəl i tamattay ta fall-as tətakayat da, issəstan d awa imos awen.

<sup>37</sup> Itawann-as: «Ƴaysa wa n əɣrəm ən Nazaret a itakayan.»

<sup>38</sup> Amaran idkal əməsli-net, igannu: «Ya Ƴaysa wa n Ag ənnəbi Dawəd, hənəttət-i!»

<sup>39</sup> Sannarɣaman-as aytedan win azzarnen y ad affastu, mišan idkal əməsli-net wəllen, igannu: «Ya Ag Dawəd, hənəttət-i!»

<sup>40</sup> Təzzar izzəkkat Ƴaysa, omar s a das-d-attalway. As t-id-osa, issəstan-tu, inn-as:

<sup>41</sup> «Mas tareɣ a dak-k-aga?» Inn-as əmədderɣəl: «Əməli, a əreɣ a di-d-iqqəl asawad-nin.»

<sup>42</sup> Inn-as Ƴaysa: «Iqqələt-kay-du asawad-nak, əzəgzan-nak a kay-ixlasan.»

<sup>43</sup> Iqqal-du asawad əmədderɣəl tamazayt ten da, igla ilkam i Ƴaysa, immâl Məşşina. Aytedan kul win ənaynen awa igan den, əntanay da əmmâlan Məşşina.

## 19

### *Zakkəyas wa n anabaz n amana*

<sup>1</sup> Iggaz Ƴaysa aɣrəm ən Yerikaw, okay daɣ ammas-net y ad t-irdəɣ.

<sup>2</sup> Aɣrəm en ih-ay aləs igân esəm Zakkəyas imosan əmuzar ən nabazan n amana n əməgğergəs.

<sup>3</sup> Ad igammay d anay ən Ƴaysa, mišan təgdal-as-tu tamattay fəlas təgzələy a iga.

<sup>4</sup> Təzzar ozal, azzar i tamattay, iftan aşək igân esəm sikamor fəl ad inəy Ƴaysa fəlas den da a du-z-akəy.

<sup>5</sup> As d-ewad Ƴaysa edag wen, idkal asawad-net, inn-as: «Zakkəyas, zabbat-du tarmâd, azalada kundaba əzzəbbəɣ daɣ aɣaywan-nak.»

<sup>6</sup> Izzəbbat-du Zakkəyas tarmâd, iqbal awen, ifilawas.

<sup>7</sup> As ənayan aytedan awen, gatantanan ketnasan, gannin: «Izzəbbat ɣur aləs n anabakkad.»

<sup>8</sup> Amaran ibdad Zakkəyas dat Əməli Ƴaysa, inn-as: «Ya Əməli, ad akfaɣ təzunt ən təla-nin i tələqqawen, kud deɣ ill-ay i daɣ ətşəɣ arat, a das-t-əssuɣəla imos əkkəz nədfusan.»

<sup>9</sup> Təzzar inna Ƴaysa: «Azalada, ehan wa iggaz-t-id əlxillas, fəlas aləs wa, ənta da ahaya n ənnəbi Ibrahim a imos.

<sup>10</sup> Nak Ag Aggadəm oseɣ-du gammayaɣ aytedan win əxraknen y a tan-əxləsa.»

## Əşşəɣəl ən Ƴaysa daɣ Yerusalām

### *Tangalt ta n tammaten*

<sup>11</sup> Əssisaman aytedan y awa igannu Ƴaysa ketnet. Ig-asan Ƴaysa tangalt iyyat fəlas ihoz Yerusalām amaran əxilan alwaq wad za tənəfiləl Taɣmar ta n Məşşina ewad-du.

<sup>12</sup> Inn-asan: «Kala ikka aləs iyyan n ag əket akal iyyan iggugan y a dağ-as d-igrəw təmənukəla, iqqəl-du.

<sup>13</sup> Dat teklay-net, iğra-du maraw dağ eklan-net. Akk iyyan dağ-san ikf-ay tamma inn-asan: "Agiwat dağ-asnat jola har d-əqqəla."

<sup>14</sup> Amaran aləs en, wər t-əren aytedan n akal-net. As igla, əssəglan inəmmuzal s əmənokal wa zəwwəran y a das-annin: "Aləs di, wər nəra ad iqqəl əmənokal-nana."

<sup>15</sup> Mişan igraw tağmar, iqqəl-du akal-net. Isassağra-du eklan-net winād ikfa tamatten da, fəl ad issən awa sər-san d-iggazan dağ jola-nasan.

<sup>16</sup> Os-ay-du wa azzaran, inn-as: "Məşši, tamma ta di-təkfəx əğrawa-du fall-as marawat šiyyad."

<sup>17</sup> Inn-as məşşis: "Alafəyet! İllikan as akli olâğan a təmosa. Zamas təh-ik təfləst dağ awa wər nəggət, adi za a kay-əzzuzərağ i maraw xəрман."

<sup>18</sup> Os-ay-du wa n əşšin, inn-as: "Məşši, tamma ta di-təkfəx əğrawa-du fall-as səmmosat šiyyad."

<sup>19</sup> İna i wa: "Kay, ad tizarəğ i səmmos xəрман."

<sup>20</sup> Os-ay-du wa n karad, inna: "Məşši, tamma ta di-təkfəx ənta da. Akamas a tat-əgeğ dağ əlkəşifa-nin, ogazaq-qat.

<sup>21</sup> Təksəda a kay-əgeğ, fəlas əssānağ as aləs labasan a təmosa. Tədakkalağ a wər təssənsa, tətəlaya değ tawagost wər tənbelə."

<sup>22</sup> Inn-as məşşis: "Kay, ark əkli a təmosa, awa d-igmadan imi-nak as kay-z-abəzağ. Dad təssanağ as əmōsağ awedan labasan, idakkalan a wər issənsa, italay değ tawagost wər inbel,

<sup>23</sup> ma fəl as wər təgeğ azrəf-in dağ bank, əddi as du-z-əqqəla əğrāwa fall-as tətəyt."

<sup>24</sup> Təzzar inna y aytedan win əllanən den: "Abəzat dağ-as tamma ta ittaf, takfım-tat i wa ilan marawat."

<sup>25</sup> Ənnan-as: "Məşşikkana, wərgəğ ilā marawat?"

<sup>26</sup> İjjəwwab-asan, inna: "Silkanağ-awan as, wa ilan, wədi a das-itəwəşitu awa ila; amaran wa wər nəla, arat n arat wa ila da, a dağ-as attarmas."

<sup>27</sup> Amaran aytedan win zəngə-nin, wər nəra ad əqqəla əmənokal-nasan, awəyat-tan-du, təğzəməm-tan dat-i.»

### *İhəz ən Ƴaysa Yerusaləm*

<sup>28</sup> As inna awen, iggaz əyaf ən nəttulab-net, iggəzzay əs Yerusaləm.

<sup>29</sup> As din-ihoz təxrəmt ta n Betfajay əd ta n Betanəy, dəğma n ədğay wa itawannu wa n "Eşkan ən Zaytun", izammazal əşšin dağ nəttulab-net.

<sup>30</sup> Inn-asan: «Akkiwat təxrəmt ten dat-wan den. As tat-in-təggazam, ad tənəyam əhulel n əzdan iqqānan əs kala wər ittəwan. Ariwat-t-id, təlwəyam-t-idu.

<sup>31</sup> As kawan-issəstan awedan, inn-awan: "Xa, ma tətəggim əddi?" Tannim-as: "Əməli a sər-əs iddərarən."

<sup>32</sup> Əglan nəttulab win den, ənayan arat kul s əmmək wa dağ as dasan-t-inna Ƴaysa.

<sup>33</sup> Tāran əhulel, as dasan-ənnan məssawəs: «Xa, ma tətəggim əddi?»

<sup>34</sup> Ənnan-asan nəttulab win əşšin en: «Əməli a sər-əs iddərarən.»

<sup>35</sup> Əlwayan-t-id i Ƴaysa. Ədfaran-as fall-as isəlsa-nasan, əssəwanan-as-tu.

<sup>36</sup> İmatəkway, a das-tissəwan aytedan isəlsa-nasan dağ tarrayt-net.

<sup>37</sup> As d-ewad Ƴaysa edag wa daɣ tɔzagaday tarrayt adɣaɣ wa n Eŝkan ən Zaytun, daɣ ənəmihaz ən Yerusalām, ədkalan nalkiman-net ketnasan imaslan-nasan, əssəggadan daɣ təmmalən i Məššina daɣ batu ən təlməxjujaten kul šin ənayan.

<sup>38</sup> Gannin:

«Iga Məššina albaraka y əmənokal wa d-osan s esəm n Əməli. Attadet alxer əd tanaya daɣ jənnawan win ədkalnen!»

<sup>39</sup> Təzzar ənnan Farisaytan əhanen tamattay en i Ƴaysa: «Əššex, ərxəm i nalkiman-nak!»

<sup>40</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Ənneɣ-awan, as əffəstan, šihun a, a za səxɣərətne.»

### *Awa iqqalan i Yerusalām*

#### *Tala ən Ƴaysa fəl Yerusalām*

<sup>41</sup> As din-ihoz Ƴaysa aɣrəm ən Yerusalām, ogg-ay, iggaz fall-as šin tala;

<sup>42</sup> igannu: «Ya Yerusalām, ənnar kam dā, təssānaɣ əmmək was za təgrəwəɣ alxer əzalada; mišan wər tu-təssena, fəlas aɣabar a dam-iga.

<sup>43</sup> Əlkāman adan a daɣ kam-za-ɣəliɣələyan zənga-nam, agin-am afarag issohen n əməgər, ədgəzan-kam fəl gannatan kul.

<sup>44</sup> Addagdagan-kam, kam d aytedan-nam. Wər daɣ-am du-z-ayyin təhunt təwərat iyyat, fəlas tugayɣ s ad tagraɣ assa wa dam-d-iga Məššina y dam-aga arraxmat-net.»

#### *Asatay ən Ƴaysa imassatagan daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada*

<sup>45</sup> Dəffər awen, iggaz Ƴaysa aɣalla wa iɣlayan Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada, a daɣ-as isatay imassatagan.

<sup>46</sup> Igann-asan: «Wərgəɣ iktâb as, inna Məššina: "Ehan-in ad iqqəl ehan ən təwatriwen." Kawanay amaran təgâm-tu "əsəlyəs ən baydagan"?"

<sup>47</sup> Akk əzəl isassaɣru Ƴaysa daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada. Ad gammayan muzaran ən limaman əd musanan n Əttawret əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud d igi ən man-net,

<sup>48</sup> mišan ab-asan təməwit tas z'agin awen, fəlas aytedan kul əknân-as əsəsam.

## 20

### *Əsəssəɣri ən Ƴaysa daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada*

#### *Ma ikfan Ƴaysa tarna ta ila?*

<sup>1</sup> Əzəl iyyan isassaɣru Ƴaysa aytedan daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada, immal-asan Əlinjil as t-id-osan muzaran ən limaman əddewan əd musanan n Əttawret əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud,

<sup>2</sup> ənnan-as: «Əməl-ana da du-təgrawa tarna n igi n aratan win tətayga da? Ma dak-kat-ikfan?»

<sup>3</sup> Inn-asan: «Nak da a dawan-agay əsəstan iyyan, amaran əməlat-i:

<sup>4</sup> Awak əsəlməɣ wa iga Yaxya aytedan daɣ aman, Məššina a ɣur d-ifal awen meɣ aggadəm?»

<sup>5</sup> Təzzar namašawwaran gar-essan, ənnan: «As das-nənnā "Məššina a ɣur d-ifal" a danaɣ-annu: "Mafel za wər təzəgzənam s awa inna?"

<sup>6</sup> As das-nənnā "Aggadəm a ɣur d-ifal", tamattay ta, ketnet as dana-za-tanɣu əs zabaw ən təgur, fəlas təkkâs aššak as Yaxya ənnəbi a imos.»



<sup>7</sup> Ænnan-as amaran: «Wær næssen wa ġur d-ifal.»

<sup>8</sup> Inn-asan Ġaysa: «Nak da za, wær dawan-z-əmələġ dad d-əgraway tarna n igi n aratan win.»

### *Elmital ən magyakan n alyanab*

<sup>9</sup> Amaran imalallay-in Ġaysa tamattay ig-as əlmital wa, inna: «Kala ad ila aləs iyyan afarag n alyanab. Təzzar issəġfar afarag-net en i magyakan wiyyad, iššokal, ig-in tamert tagget.

<sup>10</sup> As du-tewad tamert ta n əmiləy n alyanab, izammazal sər-san iyyan daġ eklan-net y a t-id-akfin adagar-net daġ awa d-eraw afarag, mišan əgan-as šiwwit, əssoġalan-tu məššis isikarayray ifassan.

<sup>11</sup> Izammazal sər-san iyyan akli. Ĥnta da, əgan-as šiwwit, saffallasan-tu, əssoġalan-tu wær eway wala.

<sup>12</sup> As taklat ta n karadat, izammazal sər-san iyyan akli. Ĥnta da sabbasan-tu, əstaġan-tu.

<sup>13</sup> Dəffər awen inna məššis n afarag: "Awak ma z'aga? A sər-san zəmmizəla ruray wa əkneġ tara, mijas ənta a t-əssəġməran."

<sup>14</sup> Mišan əs ənayan magyakan win əġfarnen afarag barar-net izay-tan-du, namannan gar-essan: "Ĥnta əddi amakkasu n afarag. Anġiwatanaq-qu kərəz, fəl ad təqqəl təkasiť šin-nana."

<sup>15</sup> Ĥkkasan-tu daġ afarag, ənġan-tu kərəz.» Amaran inna Ġaysa i tamattay: «Ĥmərədda ma tordam ma z'agu məššis n afarag i win den meddan?

<sup>16</sup> Adi za ad aglu ənta iman-net, agu iman ən magyakan win, issəġfər afarag-net i magyakan wiyyad.» Ĥslan aytedan y awen ġas, ənnan: «Məššina ya wær təgeġ adi!»

<sup>17</sup> Təzzar idak-kan Ġaysa s asawad, inn-asan: «Daġ adi ma imos almaġna ən batu ta tənnat daġ Ĥlkəttaban: "Təhunt ta din-əġaran makrasan, ənta a təqqalat təhunt ta təkbalat ehan"?

<sup>18</sup> Awedan kul wa udan fəl təhunt ta, ad addagdag, wa fəl tuda deġ a tu-təlkəš.»

<sup>19</sup> Ĥgran musanan n Ĥttawret əd muzaran n limaman as əntanay a fəl iga Ġaysa əlmital wen, təzzar əġmayan d abbaz-net amazay wen da, mišan wær əġen awen, fəlas tamattay a əksudan.

### *Arazam n amana i Qaysara*

<sup>20</sup> Adi a fəl ewalan Ġaysa, ənkâdan-as. Ĥssokan-t-idu meddan əġânen iman-nasan almat alyadilan, fəl a tu-šəššiwəlan sassannin-tu arat wær nətəwənnu, abəzən-tu sər-əs, aġin-tu daġ fassan n əmuzar n akal d əlxəkum-net.

<sup>21</sup> Ĥssəstanan Ġaysa, ənnan-as: «Ĥššex, nəssân as awa təġanna d awa təsassaġra oġâd; wær tətəġġa təmərıt ġər aytedan. Təsasaġra əs tidət awas danaġ-iwar igi-net daġ tarrayt ta n Məššina.

<sup>22</sup> Amaran əməl-ana, awak xalal-ana arazam n amana y əmənokal wa zəwwəran Qaysara meġ?»

<sup>23</sup> Igra Ġaysa tənagmayt-nasan, inn-asan:

<sup>24</sup> «Saknat-i tefelt n əzrəf. Ma ilan udəm d esəm win t-əwarnen?» Ĥnnan-as: «In Qaysara.»

<sup>25</sup> Inn-asan: «Adi za aġiwat i Qaysara awa kawan-issəwar, tagim deġ i Məššina awa kawan-issəwar.»



<sup>26</sup> Indar-asan a tu-sæssugin ark awal dat aytedan. Isammaklal sər-san aljawab wa dasan-iga den, əffəstan.

*Əsəstan igân daɣ batu ən tanakra daɣ təmattant*

<sup>27</sup> Dəffər awen osan-t-id arat daɣ aytedan ən taggayt ta n Sadusaytan. Sadusaytan əttâfan as wər tu-təlla tanakra dəffər təmattant. Əssəstanan-tu,

<sup>28</sup> ənnan-as: «Əşşex, inna ənnəbi Musa daɣ Əttawret: "As aba aləs, oyya-du tantut dər wər ila barar, a tat-izləf amadray-net fəl ad agu əzzurrəyya y əmidi-net wa aba den."

<sup>29</sup> Amaran kala a t-əllan əssa mədrayan. Izlaf wa dasan-waşşaran ketnasan, aba-tu wər ila barar.

<sup>30</sup> Izlaf wa n əşšin tantut ta d-oyya əmaq qar-net, ənta da aba-tu wər d-oyya ara.

<sup>31</sup> Wa n karad deɣ awen da. Əssa mədrayan en ketnasan igraw-tan awen da, wər tan-ihə i d-oyyan ara.

<sup>32</sup> Dəffər awen, aba tantut ənta da.

<sup>33</sup> Awak əzəl wa n tabadday, ma imos daɣ əssa mədrayan win den was za təqqəl təntut ten taɣurəs, dad zamas ketnasan əzlâfan-tat?»

<sup>34</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Daɣ əddənet ta nəha da, zallafan meddan, tazawlafnat tədoden,

<sup>35</sup> mişan aytedan win isannaha Məşşina əd tanakra daɣ təmattant fəl ad əggəzan aljannat, win di wər dasan-t-illa azalaf gər za meddan wala şidoden.

<sup>36</sup> Id ab-as daɣ-san təkam təmattant, olân d angalosan, əqqalan bararan ən Məşşina id tanakra a d-əgan daɣ təmattant.

<sup>37</sup> Amaran daɣ awa iqqalan tanakra ən nəmməttan, ənnəbi Musa ənta iman-net as isattadda awen daɣ Əttawret, daɣ batu ən təfsəq, assaɣa wad inna Məşşina imos "Əməli n Ibrahim, d İsəhaq əd Yaquub."

<sup>38</sup> Daɣ adi Məşşina wər imos Əməli ən təməxsə, kalar Əməli ən win əddarnən a imos, fəlas ɣur-əs aytedan kul əddâran.»

<sup>39</sup> Ənnan wiyyad daɣ musanan n Əttawret i Ƴaysa: «Əşşex, təgəɣ awal olâɣan.»

<sup>40</sup> Dəffər adi ab-as əhalan əsəstan-net d arat waliyyan.

*Əsəstan igân daɣ batu n awa imos Əlməsix*

<sup>41</sup> Dəffər awen issəstan-tan Ƴaysa inn-asan: «Mənəmmək as itawannu Əlməsix Ag əmənokal ənnəbi Dawəd a imos?

<sup>42</sup> Ənta Dawəd iman-net as sər-əs inna daɣ əlkəttab wa n Azzabur: "Inna Əməli y Əməli-nin: 'Qamu daɣ əyil-in,

<sup>43</sup> har aga izənga-nak daw daran-nak.'"

<sup>44</sup> Daɣ adi dad zamas Dawəd iman-net iɣra Əlməsix s esəm wa n Əməli, mənəmmək as z'iqqəl barar-net?»

*Ənnəkud i təlmənufəqa ən musanan n Əttawret*

<sup>45</sup> Hər wada əssisaman aytedan kul, as inna Ƴaysa i nəttulab-net:

<sup>46</sup> «Ənkədat i musanan n Əttawret, ərân əsəɣləy əzlâgan şikadkaden zagrotnen, d ətəwəsəslam igân əs saɣmar daɣ sammanayan, ərân təɣimit daɣ daggan win əlanen almaqam daɣ nan win əlɣibada ən Kəl-Əlyəhud, əd daggan n aytedan win tawasaɣmarnen daɣ məgura.

<sup>47</sup> Tattan eharay ən tədoden şin as aba meddan-nasnat, as iga awen, taggin imaddan tahaginen wər nəmos ar sokni. İlkâm a dasan-itəwəxkəm attadib labasan.»

## 21

*Takutay ən tantut as aba aləs-net*

<sup>1</sup> Idkal Ƴaysa asawad-net, inay iməggərgas taggin azrəf wa əkkatan day əssənduq wa day itiddaw ərrəzəx n Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada.

<sup>2</sup> Inay dəx tantut iyyat ən tələqqay as wər idder aləs-net as təga day əssənduq en sanatat təfelen.

<sup>3</sup> Təzzar inna: «Əggəyyeḡ silakanaḡ-awan as, tantut ten ən tələqqay en as wər idder aləs-net en, togar aytedan a ketnasan tehakkay.

<sup>4</sup> Fəlas ketnasan awas wər əddəraran a əkfən, ənta amaran, addararat-net a day tədkal awa təla kul təkat-tu.»

*Assa n əzəl wa ilkaman**Əbərəjji wa ilkaman day Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada*

<sup>5</sup> Əşşewalan aytedan wiyad day batu n Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada, əmmālan adalag wa iga əs təhun hossaynen d aratan win əkfən aytedan day təkutawen-nasan. Inna Ƴaysa:

<sup>6</sup> «A wa təhannayam da, əlkāman adan a day-as du-wər-za-taqqam təhunt təwārat təmidit-net, ketnet ad itəwəjəbbərəjjət.»

*Ənkədat y awa ilkaman*

<sup>7</sup> Təzzar əssəstanan-tu, ənnan-as: «Əşşex, əmmay ad z'agu wədi arat? Ma za təqqəl alḡalamat ta za tassaknit as ibuk y igi?»

<sup>8</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Ənkədat ad wər tətəwəsəxrəkam, id aytedan aggotnen a du-z-asinen əttafən esəm-in. Akkiyyan day-san igannu: "Nak a imosan Əlməsix", "Təqqan tewad." A dasan-wər-təlkəmam.

<sup>9</sup> As təslam i tərmuḡ ən məgiran d əlfəllagatan, ad wər təşşəwəşam fəlas, aratan di kundaba izəran-du, mišan wər dasan-za-təlkəm təzərəst n əddənət əddi da.»

<sup>10</sup> Inn-asan dəx: «Ad əknəsnat addawlaten gar-essanat, əknəsnat taḡmaren gar-essanat,

<sup>11</sup> əməlan-tu nəgəynəgəyan n amadal labasnen; iməl-tu laz əd təwərnawen əssiksadnen day daggan aggotnen, əməlan-tu dəx aratan əssiksadnen d alḡalamaten əsimaklalten day jənnawan.

*Ətəwədgaz ən nalkiman*

<sup>12</sup> Mišan dat adi kul, ad tattarmasam, tətəwəzəḡəzzəbam, tamm-awayam əs nan win əlyibada ən Kəl-Əlyəhud, tətəwəggim da kasaw, tətəwəsəbdədam dat mənokalan əd naxkiman, tətəwəsəstənam fəlas kawan-iwar esəm-in.

<sup>13</sup> A kawan-akfu adi tarrayt n a fall-i taggayem.

<sup>14</sup> Day adi sansiwat taytwen-nawan, ad wər təsəmmutəgam awa za tannim y ad təkkəsam iman-nawan,

<sup>15</sup> fəlas a kawan-akfa masnat n awal əd təla n əgərri as tu-wər-illa azangaw-nawan a dasan-z-ifrəgan wala dəx ifrəg isəbbəhəw-nawan.

<sup>16</sup> Wala imarwan-nawan a kawan-səttərməsən, səttərməsən-kawan mədrayan-nawan əd şəqqayən-nawan əd midawan-nawan, təwənḡin wiyad day-wan kərəz.

<sup>17</sup> A kawan-əgzəran aytedan kul fəlas kawan-iwar esəm-in,

<sup>18</sup> mišan wər dawan-z-iḡsəd adi wala a odgan əd təzuḡay n əmi n əşşənnan.

<sup>19</sup> Zəmmerat-nawan as za tagəzam iman-nawan.

*Ətəwəşray wa ilkaman day əyrəm ən Yerusalam*

<sup>20</sup> As tənayam aɣrəm ən Yerusalām ɣilayɣalayan-tu ɣənan ən sojitan, təssənam as iɣwâr itiwadagdag.

<sup>21</sup> Eddi, aytedan win ahanen akal ən Yahudəyya, win di addaggaganet s ədɣaɣan. Win əhanen aɣrəm ən Yerusalām, əgmədanet-tu, win t-əgmədnen əs saffan-net, a t-idu-wər-əqqəlan,

<sup>22</sup> fəlas adan win di, ad əqqəlan adan a daɣ z'awwaddab Məššina aytedan, fəl ad andin aratan kul win ənnan Əlkəttaban.

<sup>23</sup> İket aɣzab ad t-əginat tədoden šin əganen šidusen əd šin sankasnen daɣ adan win den, fəlas ad tagu təssust labasat daɣ akal, azzabbat-du attadib ən Məššina fəl tamattay ta.

<sup>24</sup> Arat daɣ tamattay ta ad itəwənxu əs takoba, awa hadan ikfəl əs kalkan kul, əggəznat təmattiwen wər nəmos Kəl-Əlyəhud aɣrəm ən Yerusalām, a tu-tataftafnat har tandu təmastant ta tanat-ikfa Məššina.

### *Assa n Ag Aggadəm*

<sup>25</sup> Ad təwənyan aratan saksodnen əmosnen aɣalamaten as z'əginen da təfuk əd təllit d etran. Ad əššəwəšnat təmattiwen n əddənət wəllen, iqqən əməsli labasan wa tagginat tanazzamaren n aman ən ɣərwan iɣafawan-nasan.

<sup>26</sup> Aytedan a tan-tanɣu tasa n aratan win hannayan əzayan-du əddənət fəlas ad təwəsənəɣynəɣynat təxəllak šin əlānen tarna daɣ jənnawan.

<sup>27</sup> Alwaq wədi, a di-ənəyan aytedan nak Ag Aggadəm as du-z-asa, əhəɣ tagarak, ələɣ tarna əd tanaya tagget.

<sup>28</sup> As əntan aratan win di, təsəmmutəgam, annalamanet man-nawan, fəlas alwaq ən tədarfit-nawan ihôz.»

### *Əlmital wa iga ɣaysa s ašək ən fig*

<sup>29</sup> İg-asan ɣaysa əlmital, inn-asan: «Ənzərat-in daɣ ašək ən fig d eškan win hadatnen.

<sup>30</sup> As əggəzan šin tanazra, ad təssənam kawanay iman-nawan as tamert ta n akasa təhôz.

<sup>31</sup> Zund əmmək en daɣ âs as tənayam aratan win dawan-əmalax əddi, təssənam as Taɣmar ta n Məššina təhôz.

<sup>32</sup> Əggəyyeɣ əsilakanaɣ-awan as tamattay ta da n azzaman win nəha da, ad tənəy ənətti n aratan kul win dawan-əməla da.

<sup>33</sup> İjənnawan d amaɣal ilkâm ad ib'as t-əllan, mišan batuten-in əllanat-tu har faw.»

### *Səmmutəgat, tənəkədam*

<sup>34</sup> «Ənkədat fəl man-nawan! Ad wər iɣšəd igət ən tattay əd tassay n esmad əd medranan n əddənət ənnəyatən-nawan, ag-awan əzəl wədi aɣadar;

<sup>35</sup> zun wa tətəggu taftaw y awedan. Arat wədi ad agu fəl aytedan kul win əwarnen tesayt n amaɣal.

<sup>36</sup> Daɣ adi aɣat ənnəyat, ad tətansayam Məššina alwaq kul a kawan-issəfragan ikus ən man-nawan daɣ awa d-izayan ketnet, təfrəgam a dat-i təbdədam nak Ag Aggadəm.»

### *Əššəyəl ən ɣaysa daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada*

<sup>37</sup> Faw isayaɣru ɣaysa aytedan daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada, amaran as iga ahad, ad adəw adɣaɣ igən esəm wa n Eškan ən Zaytun.

<sup>38</sup> Id affaw, a d-ənəyan aytedan kul s Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada y a das-əssəsəman.

## Tamattant əd tanakra ən Yaysa Əlməsix

### 22

*Tadrəwt ən Yaysa ta təkamat əd nəttulab-net imensewan*

*Anu ən təydərt wa itawayazan i Yaysa*

<sup>1</sup> Amud wa daɣ tattin aytedan şigəlwen şin wər iha xamira, was itawannu wa n Akkay, ihôz.

<sup>2</sup> Imuzaran ən limaman əd musanan n Əttawret gammayan təmərkest tas z'agin iman ən Yaysa, mişan əksudan ad t-anxin ijənnəjərwəy awen tamattay.

<sup>3</sup> İggaz Aşşaytan Yahuza was itawannu Isxarəyuti imosan iyyan daɣ nəttulab ən Yaysa win maraw d əşşin.

<sup>4</sup> İgla, ikka imuzaran ən limaman əd muzaran n aytedan win ogaznen Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada, imaşawal dər-san daɣ batu n əmmək was z'agu Yaysa daɣ fassan-nasan.

<sup>5</sup> Isaddawat-tan awen; ərdən s ad t-akfin azrəf.

<sup>6</sup> İrd-asan, təzzar ad igəmmay təməwit tas z'agu Yaysa daɣ fassan daɣ amazay a ɣur-əs wər təlla tamattay.

*İmutag n əmud wa n Akkay*

<sup>7</sup> As d-ewad əzəl n əmud wa n təgəlwen şin wər iha xamira, wa daɣ tawagzaman jəyal win əmud wa n Akkay,

<sup>8</sup> izammazal Yaysa Butros əd Yaxya, inn-asan: «Aglat təsəmmutəgam-anax imensewan win əmud wa n Akkay.»

<sup>9</sup> Ənnan-as: «Mənid tareɣ a tan-nəsəmmutəg?»

<sup>10</sup> Inn-asan: «As din-təggazam aɣrəm, ad tammanayam d aləs a d-iktəran ətəkin-net. Əlkəmat-as s ahan wa z'iggəz,

<sup>11</sup> tannim i məşşis n ahan wədi: "İnn-ak Əşşex: 'Məni tu daɣ ahan-nak edag wa n naftaxan, wa daɣ za nammansaw nak əd nəttulab-in daɣ əmud wa n Akkay?'"

<sup>12</sup> A kawan-assaknu daɣ suru-net, ehan wa n afalla, elwân, əhân-tu mutag kul. Əddi da ad za təsəmmutəgam imensewan.»

<sup>13</sup> Əglan, ənayan arat kul s əmmək was dasan-t-inna Yaysa; təzzar ad simutugan imensewan win Akkay.

*İmensewan win əmud wa n Akkay*

<sup>14</sup> As iga alwaq ən tattay, inaxama Yaysa əd nəmmuzal-net, əggazan şin tattay.

<sup>15</sup> Təzzar inn-asan: «Əkney deren ən tədrəwt ta dər-wan əgey imensewan n əmud wa, harwa wər əyyəzzaba.

<sup>16</sup> Silakanax-awan as, wər di-ilkem a tan-ələsa tettay iket wər d-osa əzəl wa daɣ z'andu almaɣna-nasan daɣ Taɣmar ta n Məşşina.»

<sup>17</sup> Təzzar idkal-du Yaysa təkabart iha esmad n alɣanab, iggoday i Məşşina, inna: «Abəzat təkabart ta, tənəməgləzəm awa tat-ihan,

<sup>18</sup> fəlas əsilakanax-awan as, wər ilkem ad əşwəy esmad n alɣanab, iket wər du-tosa Taɣmar ta n Məşşina.»

*Əsəbdəd ən mensewan win əmosnən isaktan n Əməli*

<sup>19</sup> Dəffər awen idkal Yaysa tagəlla, iga igodan i Məşşina, irz-et izun-asan-tat, inn-asan: «taɣəssa-nin adi, tətəwakfat fəl əddəlil-nawan. Tuzanat-tat əs təməwit ta da, imos adi isaktan-in.»

<sup>20</sup> Zund əmmək en da âs as ətšan, idkal təkabart, inn-asan: «Təkabart ta, arkawal wa aynayan ən tassaq a təmos gər Məşşina əd tamattay-net. Arkawal wa, azni-nin a z'inxəlan fəl tənfa-nawan a t-isattaddan.»

*Emel ən Yaysa ətəwəkəddal wa z'itəwəggu*

<sup>21</sup> «Fadda ənəyat, aləs wa di-z-aggin dağ fassan, illa da da, idrâw dər-i.

<sup>22</sup> Illikan as nak Ag Aggadəm a di-iba əs təməwit ta d-i-xkam Məşşina harwa dat alwaq, mişan iket alyazab ad t-inəy awedan wa di-igan dağ fassan.»

<sup>23</sup> Təzzar ad tinəməsəstinan nəmmuzal-net gar-essan əd wa dağ-san z'agin wen dağ arat.

*Ma imos wa dağ-wan ogaran*

<sup>24</sup> Dəffər awen tənkar tamazaq gar-essan təgât dağ batu ən was əttafan as ənta a dağ-san ogaran.

<sup>25</sup> Inn-asan Yaysa: «Imənokalan ən təmattiwen n əddənət saknin tarna y aytedan win as azzaran, zamazalan fall-asan deş əlxəkum-nasan; mişan dər iga awen da əttafan as imadhalan n aytedan a əmosan.

<sup>26</sup> Mişan kawanay, ad wər tagim awen. Kalar; wa dağ-wan ogaran almaqam, iqqəlet zun wa dağ-wan mədrəyan. Wa dağ-wan azzaran, iqqəlet zun amaşşaxal.

<sup>27</sup> Awak ma ogaran awedan wa iqqiman itattu əd wa das-işxalan? Wərgəş wa iqqiman itattu? Mişan nak imosan əmuzar-nawan aheq-qawan əmosa zun amaşşaxal-nawan.»

*İşşəxəl wa ilkaman daş nəttulab win maraw d əşşin*

<sup>28</sup> «Kawanay win da, a d-əqqimnen təkâmam-i daş jarrabatan win ənaya.

<sup>29</sup> Adi as, tehakkay ta di-iga Abba-nin taşmar, ənta a dawan-z-aga y-as nak əmərədda.

<sup>30</sup> Fəl a dər-i tədrəwam tettay əd tassay daş taşmar-in, taqqamim fəl təsəqqima ən təmənukəla y ad təşrəşam i tawşeten marawat əd sanatat şin İsrayil.»

*Emel ən Yaysa ikus wa das-z-əgu Butros tazdəyt*

<sup>31</sup> «Simşon, Simşon! Ənkəd! Aşşaytan igmây turagat n a dawan-əgu əşəkənsəki wa itawaggin y alkama.

<sup>32</sup> Mişan nak onsəyax-ak Məşşina fəl a kay-wər-igməd əzəgzan wa sər-i təgeş. Amaran as di-du-təqqala, təsəssuheş əzəgzan ən mədrayan-nak.»

<sup>33</sup> Inn-as Simşon Butros: «Əməli, nak simataga s a dər-ək idawa kuddeş əs kasaw, əd təmattant.»

<sup>34</sup> Mişan inn-as Yaysa: «Butros, silakanax-ak as, wər z'axru əkəji axora ahada da wər di-təggeda har karadat təklaten.»

*Ənnəkud i təməşutar şin d-əzaynen*

<sup>35</sup> Dəffər awen inna Yaysa i nəmmuzal-net ketnasan: «Alwaq wa kawan-zammazala wər tewayam azrəf, wala axrəş, wala təsəsəlt ta n sanatat, awak ill-ay arat a din-todānam?» Ənnan-as: «Kala.»

<sup>36</sup> Inn-asan: «Əmərədda za, wa ilan azrəf awəyet-tu, wa ilan axrəş awəyet-tu. Wa wər nəla takoba, azzanzet-in əbərnuş-net, azzanzet-du.

<sup>37</sup> Silakanax-awan as, awa fall-i itawannan daş Əlkəttab ən Məşşina n as "iddun daş maggan ən təkma." Kundaba inda. Awalla, arat kul wa fall-i itawannan ad andu.»

<sup>38</sup> Ænnan-as: «Æmæli, sanatat tækabiwen da.» Inn-asan: «Ayyat batu di, wær di-tægrem.»

*Ætærmæs æn Ýaysa d æššærixa wa das-itawaggan*

*Tæwatray æn Ýaysa*

<sup>39</sup> Igmad Ýaysa, iddêw æd nættulab-net, ikka adxa wa n Eškan æn Zaytun, imos awen arat itaggu faw.

<sup>40</sup> As din-ewadan, inn-asan: «Ansæyat Mæššina a kawan-ogazan daɣ jarrabatan n Iblis.»

<sup>41</sup> Ænta amaran izzenkaz-in fall-asan, æddukad æn taggor æn tæhunt, igaraffat ad itattar,

<sup>42</sup> igannu: «Abba, kud immikkan adi, tæssægægaɣ-i tækabart ta n alɣazab di! Dær iga awen da ya, taget tara ta-nak wærgex ta-nin.»

<sup>43</sup> Amaran inafalal-as angalos y ad t-isæssuhæt.

<sup>44</sup> Tæzzar ædgazan man Ýaysa, idgaz wællen daɣ tæwatriwen, har tæqqal tarrafft-net šilat n æzni, ad tætattab daɣ amaɗal.

<sup>45</sup> As iɣrad šiwatriwen, ibdad, iqqal-du inættulab-net, os-en-du issins-en æɣšud æn man.

<sup>46</sup> Inn-asan: «Mafel tænsâm? Ænkærat tansøyam Mæššina a kawan-ogazan daɣ jarrabatan n Iblis.»

*Ætærmæs æn Ýaysa*

<sup>47</sup> Harwada iššewal-asan as tan-tæggaz tamattay tægget as azzar Yahuza wa n iyyan daɣ nættulab-net win maraw d æššin. Ihoz-du Yahuza Ýaysa y ad t-izælæmmæt.

<sup>48</sup> Mišan inn-as Ýaysa: «Adis kay Yahuza, tæzælæmmet as di-za-tæsæssuga daɣ fassan, nak Ag Aggadæm?»

<sup>49</sup> As ænayan nættulab win hadatnen awa ibukan y igi da, ænnan: «Æmæli, ma iqqal næššæšxæl šikabiwen-nana?»

<sup>50</sup> Tæzzar iwat iyyan daɣ-san akli n Ælimam wa Zæwwæran, ifras-du tæmæzzuk-net ta n æɣil.

<sup>51</sup> Mišan iharaššat-tan Ýaysa, inn-asan: «Ayyat adi!» Tæzzar idas tæmæzzuk n ækli wen, izzozay-tat, tæqqal æmmæk-net.

<sup>52</sup> Amaran inna i muzaran æn limaman æd muzaran n aytedan win tagaznen Ehan wa Zæwwæran n Ælɣibada æd muzaran æn Kæl-Ælyæhud, æs ketnasan osân-du y ad t-æbæzan: «Awak æjajæb iyyan n abaydag a æmosa as sær-i du-tewayam šikabiwen æd tæburægen?»

<sup>53</sup> Wærgex æzæl kul ærtáya dær-wan daɣ Ahan wa Zæwwæran n Ælɣibada mišan wær di-tobezam? Æmæredda za alwaq-nawan a d-ewadan, kawanay æd taɣmar ta n Iblis æd šiyyay-net.»

*Ikus æn Butros tazdæyt i Ýaysa*

<sup>54</sup> Tæzzar obazan Ýaysa, ewayan-tu s aɣaywan n Ælimam wa Zæwwæran. Ig-asan Butros lækkum zagren.

<sup>55</sup> As din-osan, tætawasarxa tæmsay daɣ ammas n aɣalla, æqqiman sær-æs aytedan. Iggaz-tan-in Butros.

<sup>56</sup> Tænay-tu tæmaššaxalt iyyat iqqim æs tæmsay, tæzaggazd-ay wællen, amaran tænna: «Alæs wa, ænta da, iddew æd Ýaysa.»

<sup>57</sup> Mišan iggad Butros awen, inna: «Tantut, wær t-æzdaya.»

<sup>58</sup> Arat n amazay dæffær awen, inay-tu iyyan awedan, inn-as: «Kay da, iyyan daɣ-san.» Mišan inn-as Butros: «Xa alæs wa, kala wær t-æmosa.»

<sup>59</sup> As iga adag n alwaq dæffer awen, inna aləs iyyan s assahat: «Illikan as aləs wa iddew dær-əs, fəlas ənta da in akal ən Galilaya.»

<sup>60</sup> Inn-as Butros: «Xa aləs, wər əssenax awa daχ-i tæššewalax.» Harwa da iššewal Butros alwaq wen da as iχra əkəji aχora.

<sup>61</sup> Təzzar imalallay-in Əməli Ƴaysa iswad daχ Butros. Den da a d-ikta Butros awal wa das-iga Əməli, as das-inna: «Wər z'aχru əkəji aχora azalada wər di-təkkesax tazdəyt har karadat təklaten.»

<sup>62</sup> Təzzar Igmad Butros, ad ihallu fəl awa əgan man-net daχ əχšud.

### *Tamakkakkayt ən sojitan day Ƴaysa*

<sup>63</sup> Alwaq wen, meddan win əttafnen Ƴaysa, əgân daχ-as tamakkakkayt, əggâtan-tu.

<sup>64</sup> Əgan-as abanaban, a das-gannin: «Kay ya ələwli! Əməl wa kay-watan.»

<sup>65</sup> A das-taggin batuten šiyyad aggotnen labasnen.

### *Tebadday ən Ƴaysa dat Asaggawar wa Zəwwəran*

<sup>66</sup> As affaw aχōra, immənay Asaggawar wa Zəwwəran ən muzaran ən Kəl-Əlyəhud, əhân-tu əmuzaran ən limaman əd musanan n Əttawret, itawasabdad dat-san Ƴaysa.

<sup>67</sup> Ənnan-as: «Kud kay Əlməsix, təmələχ-ana?» Təzzar inn-asan: «Kud dawan-əmala da wər di-za-təzzəgzənam,

<sup>68</sup> kud kawan-əssəstana deχ wər di-za-tajjawwabam.

<sup>69</sup> Mišan a obazan χur əmərədda, Nak Ag Aggadəm ad aqqama daχ əχil ən Məššina di n Əməli ən Tarna.»

<sup>70</sup> Ənnan-as ketnasan: «Daχ adi kay Barar ən Məššina?» Inn-asan: «Kawanay iman-nawan as tənnam əmosaq-qu.»

<sup>71</sup> Təzzar ənnan: «Ma nəkka y iyyat təgəyya? Wərgəχ nakkanay iman-nana nəslā y awa d-igmadan imi-net?»

## 23

### *Tebadday ən Ƴaysa dat Bilatəs*

<sup>1</sup> Tənkər aljamaχat ketnet, teway Ƴaysa əs Bilatəs wa n ənaxkim.

<sup>2</sup> A χur-əs tu-χattasan gannin: «Aləs wa, as t-in-nosa isaxrak tamattay-nana. Igaddal deχ y aytedan ad ərzəman amana i Qaysara wa n əmənokəl wa zəwwəran, harwa igannu ənta a imosan Əlməsix, əmənokəl.»

<sup>3</sup> Awen da a fəl t-issəstan Bilatəs, inn-as: «Awak kay daχ a imosan əmənokəl ən Kəl-Əlyəhud?» Inn-as Ƴaysa: «Kay iman-nak as tənneχ adi.»

<sup>4</sup> Inna Bilatəs i limaman win zawwarnen əd tamattay: «Wər hənnəyax əddəlil waliyyan a fəl obazay aləs a.»

<sup>5</sup> Mišan ədgazan wəllen daχ təχəttas-net, gannin: «Ijinəjərwəy aytedan əs səssəχritan-net daχ akal ən Yahudəyya ketnet. Issənta-du awen daχ Galilaya har awas d-ewad Yerusalam da.»

### *Tebadday ən Ƴaysa dat əmənokəl Herod*

<sup>6</sup> Isla Bilatəs y esəm wa n Galilaya χas, issəstan kud Ƴaysa in akal ən Galilaya wala.

<sup>7</sup> As issan as taχmar ta n Herod a das-tazzarat, issok-as-tu fəlas iha Yerusalam daχ adan en.

<sup>8</sup> Herod isidawat-tu wəllen anay ən Ƴaysa, irəw ira anay-net fəl əddəlil n aratan win sər-əs isallu. Igâ deχ attama n a dat-əs agu Ƴaysa təlməχjujat.

<sup>9</sup> Ig-as isəstanan aggotnen, mišan wər das-inna Ƴaysa wala.



<sup>10</sup> As itaggu awen, imuzaran ən limaman əd musanan n Ettawret əllân den, sıxaren da təxəttas ən Ƴaysa.

<sup>11</sup> A das-itaggu Herod əd sojitan-net şisəssəlka, taggin dağ-as tamakkakkayt; əzzəzlagan-tu takatkat təkñât əbələzləz, amaran isoşal-tu Herod i Bilatəs.

<sup>12</sup> Eway-du awen əzəl wen da as immedaw Bilatəs əd Herod, id dat awen nimagzaran.

### *İtəwəxkam ən təmattant i Ƴaysa*

<sup>13</sup> İşşedaw-du Bilatəs ilimaman win zawwarnen əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud win hadatnen əd tamattay,

<sup>14</sup> inn-asan: «Tewayam-du sər-i aləs a, tənnam isafallag aytedan. Əsrağax-as dat-wan, mişan wər ənaya əddəlil waliyyan a fəl t-əbaza dağ aratan win tu-təssəwaram.

<sup>15</sup> Wala dəğ inay-tu dağ-as Herod, fəlas isoşal-anaq-q-id. Amaran ənəyat! Aləs wa, wər iga arat waliyyan a t-issiwaran təmattant.

<sup>16</sup> Dağ adi a das-səssuga şiwwit, amaran ayyaq-qu.»

<sup>17</sup> Təll-ay alğadat təmosat as i d-iğlay əmud wa n Akkay, iwâr Bilatəs a dasan-ikkəs awedan iyyan dağ kasaw.

<sup>18</sup> Jajjayan adakal ən maslan-nasan ketnasan dağ jənnawan gannin: «Agu iman n aləs di, təkəkəşax-ana-du Barğabbas.»

<sup>19</sup> Barğabbas wen, ənəjərway as kala ad t-əgan aytedan dağ əxrəm n Yerusalam d igi ən man n awedan a fəl iggaz kasaw.

<sup>20</sup> İlas-asan Bilatəs awal fəlas tara a iga ad ayyu Ƴaysa.

<sup>21</sup> Mişan əqlan sıxaren dağ jənnawan, gannin: «Taytay-tu fəl təgəttawt! Taytay-tu fəl təgəttawt!»

<sup>22</sup> İg-asan Bilatəs tənna ta n karadat: «Mafel za? Ma iğşad? Wər hənnəyax əddəlil waliyyan a t-issiwaran təmattant. Dağ adi a das-səssuga şiwwit xas, ayyaq-qu.»

<sup>23</sup> Mişan əşşotan şıxaraten wəllen, gammayan dağ-as ad itəwətəytəy Ƴaysa fəl təgəttawt. Əğlaban Bilatəs əs takat.

<sup>24</sup> Təzzar ixtas Bilatəs i Ƴaysa əşşəriya wa dağ-as təğmay tamattay ten.

<sup>25</sup> İkkas aləs wa dağ-as gammayan, iggâzan kasaw fəl ənəjərway n aytedan d igi n man n awedan. Ƴaysa amaran, ig-ay dağ fassan-nasan, y a dağ-as itəwəxkəm awas əran.

### *Tamattant ən Ƴaysa*

#### *İki ən Ƴaysa edag wa dağ z'itəwətəytəy*

<sup>26</sup> Əzzərgazan sojitan Ƴaysa. Əğlân dər-əs as əmmənəyan d aləs iyyan n əxrəm ən Qərwan igân esəm Simxon a d-ifâlan şiwəgas, təzzar əbazan-tu, sassawayan-tu təgəttawt ta fəl z'itəwətəytəy Ƴaysa, ilkam-as dər-əs.

<sup>27</sup> Təlkâm-as tamattay tagget, əhânat tədoden aggotnen a fall-as hallinen, sikalalnat.

<sup>28</sup> İswad-in dağ-asnat Ƴaysa, inn-asnat: «Aşşet Yerusalam, ayyimat fall-i tala. Kalar alimat fəl man-nakmat, əd maddannəkmat,

<sup>29</sup> fəlas əlkâman adan a dağ z'itəwənnu: "İbbilalnat tədoden şin wər nətilu bararan, əd şin əs kala wər tan-əlenat, əd şin əs kala wər əənkasnat."

<sup>30</sup> Adan win-di ad annin aytedan y ədğaxan: "Bərəjjətət fall-ana", annin i kaşwaran: "Alsiwat-ana";



31 fəlas dad itawagga əmazal wa y aʃək wa ibdagan, wədi ma d-innayan wa iqquran?»

*Itəwətəytəy ən Ƴaysa fəl təgəttawt*

32 Əllan meddan den əşšin ən nəsgufa labasnen s əntanay da ti-wazargazan s adag ən təmattant.

33 As ewadan sojitan edag igân esəm Təkəyya, əttəytayan Ƴaysa fəl təgəttawt, əssəytan-tat dər-əs. Əgan awen da i meddan win əşšin en. Iyyan əgan-tu dağ əxil ən Ƴaysa, wa hadan əgan-tu dağ zalgat-net.

34 Inna Ƴaysa: «Ya Abba, surəf-asan; wər əssenən awa taggin.»

Əzunan tabdoq ən Ƴaysa əs təsağeren.

35 Tamattay təbdād den təswād. Imuzaran amaran əgân tamakkakkayt dağ Ƴaysa, gannin: «Ənta wa issəfsan aytedan, assafset iman-net kud ənta a imosan Əlməsix, Tafrənt ən Məşşina.»

36 Sojitan da, əgân dağ-as tamakkakkayt. Tihazan-t-in, tazzalan-as-in bənəgər.

37 Gannin-as: «Kud kay əmənokal ən Kəl-Əlyəhud a təmosağ, tassafsağ iman-nak.»

38 Əttəytayan değ dənnəg-əs əsəllum a fəl iktāb as: «Awa Əmənokal ən Kəl-Əlyəhud.»

*Meddan win əşšin ən nəsgufa*

39 A das-itaggu iyyan dağ meddan ən jujab ən baydagan win dəgman-əs tawatəytaynen ark batuten, igann-as: «Wərgəğ kay Əlməsix? Safsu za iman-nak, tassafsağ-ana.»

40 Isannaryam-as wa hadan, inn-as: «Kay təksəda a wər təge Məşşina, kay wa obaz əşşəriğa imosan təmattant wa t-ibazan?»

41 Nakkanay əşşəriğa wa danax-itawaggan oğād, awa dər əhoran mazalan-nana a danağ-itawaxkaman, mişan aləs wa, ənta wər iga ark amazal waliyyan.»

42 Təzzar inna i Ƴaysa: «Ƴaysa, aktəw-i-du as du-təqqala taheğ tağmar-nak.»

43 Inn-as Ƴaysa: «Əggəyəğ əsilakanax-ak as, azalada ad nənəməgəz əljannat nak dər-ək.»

*Tamattant ən Ƴaysa Əlməsix*

44 Awen itaggu əttayan n ammasnazal. Təzzar əlsanat şiyay amağal ketnet har təga tazzar;

45 fəlas təfuk a igmad ənnur. Afər değ wa izammazzayan edag wa zəddigan əd wa oğaran tazdak dağ Ahan wa Zəwwəran n Əlxibada, izzərrat dağ ammas.

46 Təzzar ikkas Ƴaysa əməsli issohen, inna: «Abba, əgeğ iman-in gər fassan-nak.» Inna awen ças əgmadan-tu man.

47 As inay kabtan ən sojitan ən Kəl-Ərrum win əttəytaynen Ƴaysa awa igan den, iga təmmal i Məşşina, amaran inna: «İllikan as aləs wa alyadil.»

48 Əddəwan aytedan aggotnen den y ad ənəyan awa z'agin. As t-ənayan, əqqalan əggātan idmaran-nasan fəl awa əgan man-nasan dağ əğşud.

49 As itaggu awen, imidawan ən Ƴaysa kul, əhānat tədoden şin das-d-əlkanmen harwa dağ akal ən Galilaya, əbdādan sədi, əswādan.

*Tanakra ən Ƴaysa dağ təmattant*

*Itəwəgga ən Ƴaysa dağ əzəkka*

<sup>50</sup> Ill-ay aləs igân Yusəf ihân Asaggawar wa Zəwwəran ən muzaran ən Kəl-Əlyəhud, imosan awedan olâxan n alxadil.

<sup>51</sup> Ənta wər irda əs tanat ta əgan muzaran win, wala deɣ s arat wa iman. Yusəf wa, in əxrəm ən Kəl-Əlyəhud igân esəm Arimatay, amaran igâ attama-net daɣ assa ən Taymar ta n Məşşina.

<sup>52</sup> Ikka Yusəf Bilatəs wa n ənaxkim n akal, igraw-du ɣur-əs turagat n ad itkəl taɣəssa ən Ƴaysa.

<sup>53</sup> Təzzar ikkas-tat-du fəl təgəttawt, ig-et daɣ şifit, ig-et daɣ əzəkka imosan akazam əs wər kala a daɣ-as itawagga ənəmmettən.

<sup>54</sup> Awen itaggu daɣ əzəl wa daɣ simutugan aytedan y əmud wa n tənəfawt, ibukan y ənətti.

<sup>55</sup> Şidoden şin d-əddewnen əd Ƴaysa harwa daɣ Galilaya, əlkâmnat i Yusəf. Ənaynat əzəkka d əmmək was daɣ-as tətawagga təɣəssa ən Ƴaysa.

<sup>56</sup> Əqqalnat aɣaywan, təzzar ad simutugnat aɣutan əzodnen d alwarditan win za təwənxələn fəl təɣəssa-net. As d-ewad əzəl wa n əssəbət əssənfanat, imos awen alwajib n əşşəriɣa wa n Əttawret.

## 24

### *Agamad ən Ƴaysa əzəkka*

<sup>1</sup> As əzəl wa n alxad, ənəzaynat tədoden şin den s əzəkka ən Ƴaysa, ewâyinat aɣutan win sammatagnat.

<sup>2</sup> Osanat-in təhunt ta təharat əzəkka, tətivasaxararad, tälla den y əzəkka.

<sup>3</sup> Əggaznat əzzəka mişan wər daɣ-as ənaynat taɣəssa ən Ƴaysa.

<sup>4</sup> Əqqanan ɣafawan-nasnat y awen. Wala a ihogan əbdadan-du əşşin meddan dəgma-nasnat əlsânen isəlsa bilazlazen.

<sup>5</sup> Ərmaɣnat, oyyanat idmaran s amaɣal, təzzar ənnan-asnat meddan win əşşin en: «Mas təsaggadmat y i iddâran daɣ nəmməttan?»

<sup>6</sup> Ab'as illa da, inkar-du daɣ təmattant. Aktimat-du awa inna harwa iha akal ən Galilaya,

<sup>7</sup> as inna: "Ag Aggadəm ilzâm-tu ad itəwəggu daɣ fassan ən nasbakkadan, itəwətəytəy fəl təgəttawt, iba-tu, təzzar inkər-du daɣ təmattant əzəl wa n karad."»

<sup>8</sup> Amaran əktanat-du awa inna Ƴaysa.

<sup>9</sup> Əfalnat əzəkka, əqqalnat əssoɣalnat awen kul i nəmmuzal ən Ƴaysa win maraw d iyyan əd nalkiman kul win hadatnen.

<sup>10</sup> Şidoden şin əmosnat Maryama Madəl əd Taxya əd Maryama ta n anna ən Yaquub əd tədoden şiyad dər-əsnat əddawnen. Əntanatay a əssoɣalnen aratan win i nəmmuzal.

<sup>11</sup> Mişan wər sər-san əlen aratan en almaɣna; adi a fəl dasnat-wər-əzzəgzanan.

<sup>12</sup> Dər iga awen da ya, igga-du Butros, ozal s əzəkka. As t-in-osa, išşəgga daɣ-as, wər daɣ-as inay ar şifit, təzzar iqqal, iqqân awen eɣaf-net.

### *Tarrayt n Emayos*

<sup>13</sup> Əzəl wen da iman-net ad əkkan nalkiman ən Ƴaysa əşşin taɣrəmt iyyat təgât Emayos as tälla teklay n əşşin alwaqan gar-es əd Yerusalam.

<sup>14</sup> Mişawalan daɣ batu n aratan win əganen den kul.

<sup>15</sup> Mişawalan den da as tan-d-ewad Ƴaysa ənta iman-net, iddew dər-san.

<sup>16</sup> Hannayan-tu mişan wər t-əzdayan.

17 Inn-asan: «Ma day tēmašawalam da?» Ebdadan, tēwâr tēkenzert udmawan-nasan.

18 Inn-as wa day-san igan esēm Klēyubas: «Adis kay ɣas day aytedan win əhanen Yerusalām a wēr əhen salan n awa day-as igan day adan win?»

19 Inn-asan: «Ma day-as igan?» Eñnan-as: «Arat wa igrawan Ƴaysa wa n Nazaret, imosan əñnəbi itaggan imazalan d awalan ən tēla tarna dat Məššina d aytedan kul.

20 Sattarmasan-tu limaman win zawwarnen əd muzaran-nana, tətawaxkam-as tēmattant, sattaytayan-tu fəl tēgəttawt.

21 Nakkanay dat awen, nəgâ attama n as ənta a z'isəddərferen tamattay n İsrayil. Mišan azalada, əzəl n aratan en wa n karad d igi.

22 Dər iga awen da ya, əqqānna tədoden-nana šiyyad iɣafawan-nana, ənzaynen s əzəkka,

23 mišan wēr day-as ənaynat taɣəssa-net. Eqqalnat-du, ənnanat nifalalan-asnat angalosan, ənnan-asnat iddâr.

24 Təzzar əkkan wiyyad day-na əzəkka, osan-in, ənayan arat kul wa ənnanat tədoden en, mišan ənta wēr t-ənayan.»

25 Amaran inn-asan Ƴaysa: «Xa kawanay za aljahilan! İzzəwwat fall-awan əzəgzan s arat kul wa ənnan əñnəbitan day Ełkəttaban.

26 Wərgəɣ Elməsix ilzâm âs ad inəy alɣazab təzzar, amaran igrəw tanaya-net?»

27 Təzzar a tan-isasagru Ƴaysa awa sər-əs ənnan Ełkəttaban kul. İbaz-du ɣur Ełkəttaban win əñnəbi Musa har win əñnəbitan kul win hadatnen.

28 As din-əhozan taɣrəmt ta əkkan, issəkna Ƴaysa as okây.

29 Mišan əwaɣan-tu, ənnan-as: «Xam ɣur-na fəlas əzəl igla, ehad ibuk y igi», təzzar izzəbbat ɣur-san.

30 As əggazan šin tattay, idkal Ƴaysa tagəlla, iggoday i Məššina, irz-et ikf-asan-tat.

31 Emmoranat šittawen-nasan alwaq wen da, əzdayan-tu, mišan iggaz-asan ətənkul tamazayt ten da.

32 Təzzar namannan gar-essan: «Zaxnin awen da fəl əknan man-nana təfalawist alwaq wa danaɣ-iššewal day tarrayt, isasagr-ana Ełkəttaban n əñnəbitan.»

33 Ebdadan tamazayt ten da, əqqalan Yerusalām. Osan-in inəmmuzal win maraw d iyyan əd nalkiman win hadatnen əddewan day adag iyyanda,

34 gannin: «Tidət day a imos as Emləi Ƴaysa inkâr-du day tēmattant, amaran inifalal i Simɣon.»

35 Esoɣalan-asan meddan win əššin əntanay da awa ənayan day tarrayt, d əmmək was t-əzdayan alwaq wad irza tagəlla.

### *İnəfilal ən Ƴaysa i nalkiman-net*

36 Harwada əššewalan day awen as d-ibdad Ƴaysa iman-net gar-essan, inn-asan: «Alxer fall-awan.»

37 Egan tərəmməq zəwwərat, təggaz-tan tasa fəlas əxilan əggəsuf a hannayan den.

38 Təzzar inn-asan Ƴaysa: «Ma fel təššiwašam? Ma fel deɣ tēgâm aššak?»

39 Eñəyat ifassan-in əd daran-in, nak iman-in awa. Eɣdəsat-i ad tənəyam, fəlas əggəsuf wər ila taɣəssa wala iɣasan win as di-təhannayam da əleq-qan.»

<sup>40</sup> As dasan-inna awen, isakn-en ifassan-net əd daran-net,

<sup>41</sup> mišan əglaŋ wər daχ-as əkkesan aššak fəl awa əgan daχ təfalawist, ikna deχ sər-san awen əsəmməkləl. Adi a fəl a dasan-inna: «Awak təlâm a itamatšan da?»

<sup>42</sup> Əkfan-tu tablalt ən kifi tənġât.

<sup>43</sup> İbaz-tat, itš-et dat-san.

*Əššəġəl wa daχ iga Ƴaysa inalkiman-net*

<sup>44</sup> Dəffər awen inn-asan Ƴaysa: «Əntanay da aratan win dawan-əne harwa kawan-əheç: Aratan kul win fall-i əktabnen daχ Əttawret n ənnəbi Musa d Əlkəttaban win hadatnen d Azzabur əššil ad andin.»

<sup>45</sup> Amaran ora iġafawan-nasan alwaç wen da y ad agrin Əlkəttaban.

<sup>46</sup> Inn-asan: «Wərgəç iktâb as, Əlməsix ad inəy alġazab, iba-tu, inkər-du daχ təmattant əzəl wa n karad,

<sup>47</sup> təzzar təwəggin salan ən tətubt s esəm-net i təmattiwen kul fəl ad əgrəwnat təsureft ən bakkadan, antu awen daχ Yerusalam.

<sup>48</sup> Kawanay təmôsam šigəyyawen n aratan win.

<sup>49</sup> Amaran nak a fall-awan du-zəzzəbbəç İnfas wa Zəddigan s Abba-nin a igan arkawal-net. Daç adi ad wər təgmədam aġrəm wa da har d-azzabbat İnfas wa Zəddigan, akf-iwan tarna ta du-təfalat Məššina.»

*Tewaylay ən Ƴaysa ijənnawan*

<sup>50</sup> Dəffər awen, iddew dər-san, əgmadan aġrəm, har din-əhozan taçrəmt ta n Betanəy, təzzar idkal ifassan-net, ittar-asan a tan-ikfan albaraka.

<sup>51</sup> Itattar-asan harwa da as dər-san imməzzay, immədkał əs jənnawan.

<sup>52</sup> Əntanay amaran, as das-əssəjadan, əqçqalan Yerusalam əknân təfalawist.

<sup>53</sup> Faw əhân Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada, əmmâlan Məššina.

## Elinjil wa n Yaxya Ešanti

### *Awal wa imosan ənnur əd təməddurt*

<sup>1</sup> Əstizarat as d-ixlak Məşşina əddənet da Awal ill-ay. Awal illa çur Məşşina, amaran Awal wa imos Məşşina.

<sup>2</sup> Awal əstizarat illa çur Məşşina.

<sup>3-4</sup> Ixlak-du sər-əs Məşşina arat kul; wər t-illa arat daç əddənet wa sər-əs du-wər-nəxlek fəlas Awal wa ənta a ihakkin təməddurt ta təmosat ənnur y aytedan.

<sup>5</sup> Imilawlaw daç šiyyay mišan wər t-əqbelnat.

<sup>6</sup> Osa-du aləs iyyan igân esəm Yaxya, a d-izimazal Məşşina;

<sup>7</sup> imos təgəyya fəl ad ammagrad s ənnur wa, əzzəgzənan aytedan kul s aratan win igannu.

<sup>8</sup> Ənta iman-net wər imos ənnur, ətəwəsəgla ças a d-iga imos təgəyya fəl ad ammagrad s ənnur wa.

<sup>9</sup> Awal wa ənta a imosan ənnur wa n tidət, wa d-ikkan əddənet isimələwləw aytedan kul.

<sup>10</sup> Ənta a ihan əddənet, ixlak-kat-du sər-əs Məşşina, mišan wər tu-təqbel əddənet.

<sup>11</sup> Osa-du akal-net eges wər t-əqbelan aytedan-net.

<sup>12</sup> Amaran aytedan kul win t-əqbalnen, əzzəgzənan sər-əs, win di ikf-en almaqam ən tišit ən bararan ən Məşşina.

<sup>13</sup> Bararan en əlāsan təhəwt. Mišan təhəwt en wər tola əd ta tətawazdayat. Wər təga əs ləkkum i deran n aggadəm, wala tanat-net. Kala kalar Məşşina iman-net as tan-iga bararan-net.

<sup>14</sup> Wa imosan Awal, iqqal awedan ixsar çur-na, ikna təla n əlxurma, imos məşşis ən tidət. Nəsinagra tanaya-net, tanaya ta igarraw Barar a n iyyanda çur Abba-net.

<sup>15</sup> Iggəyyat-as Yaxya, išşewal s afalla ad igannu: «Wa daç as əhe batu-net, assaça wa dawan-ganna: "A d-asu dəffər-i mišan ogar-i, fəlas dat-i da ill-ay."»

<sup>16</sup> Awalla ketnana nəgraw albaraka wər nəla əddukad s əlxurma-net ikmālan.

<sup>17</sup> Fəlas Məşşina ikf-anax əşşəriça daç əfus ən Musa, əlxurma əd tidət amaran osa-du dər-san Çaysa Əlməsix.

<sup>18</sup> Wər t-illa awedan ināyan Məşşina, mišan Barar a n iyyanda imosan Məşşina, illa çur Abba, ənta a danaq-q-issosanan.

## Ešşəxəl wa iga Çaysa dat aytedan kul

### *Təgəyya ən Yaxya wa isalmaçan daç aman*

<sup>19</sup> Ənta da təgəyya ta iga Yaxya y arat daç limaman əd Kəl-Lebi win d-əfalnen Yerusalam assaça wa tan-du-zammazalan muzaran ən Kəl-Əlyəhud y ad t-əssəstənan d awa imos.

<sup>20</sup> Wər ugay s a dasan-ajjawwab. Kala kalar idkal əməsli-net s afalla inn-asan: «Nək wər əmosaç Əlməsix.»

<sup>21</sup> Ænnan-as: «Ma tamosa za? Ilyas a tamosa?» «Kala kala» inn-asan, «wær t-amosa.» «Ænnabi wa ittəmalan a tamosa?» «Kala kala» inn-asan, «wær t-amosa.»

<sup>22</sup> Təzzar ənnan-as: «Dağ adi ma tamosa? Ihor a din-nasu aytedan win dana-d-əssəglanen newây-asan aljawab n awa tamosa. Dağ adi əməl-anaq-qu.»

<sup>23</sup> Inn-asan arat wa inna ənnabi Isayas irəw, as inna: «Nak, a imosan wa isağaren dağ əsuf igannu: "Səssiğədat abaraqqa y Əməli."»

<sup>24</sup> Aytedan win d-əmmozalnen əs Yaxya da, əhân-tan kəl taggayt ta n Fərisaytan.

<sup>25</sup> Əlasan-tu əsəstan ənnan-as: «Ma fəl təsalmağax aytedan dağ aman, kay tənne wær təmosay Əlməsix, wær təmosay değ ənnabi wa ittəmalan?»

<sup>26</sup> Inn-asan: «Nak, aman a dağ salmağa, mişan illa gar-ewwan awedan wær təzdayam,

<sup>27</sup> s ənta a du-z-asin dəffər-i, amaran awa di-iga dağ şigrat, wær eweda wala arra ən suğan ən xateman-net.»

<sup>28</sup> Aratan win kul amadəl ən Betanəy a dağ taggan fəl tagadamayt ta hadat n agarew wa n Yordan s ənta a dağ isalmağ Yaxya aytedan.

<sup>29</sup> As iga əzəl wa hadan ogga Yaxya Yaysa izay-t-idu, təzzar inna: «Ənta den ajağol ən Məşşina wa itakkasan ibakkadan dağ əddənet.

<sup>30</sup> Ənta as əhe batu-net as dawan-ganna: "Aləs iyyan a d-asu dəffər-i, mişan ogar-i fəlas dat-i da ill-ay."

<sup>31</sup> Nak iman-in wær t-əzdaya mişan ose-du ad salmağax aytedan dağ aman, fəl a d-inəfiləl i Kəl-Əlyəhud.»

<sup>32</sup> İlas Yaxya təgəyya inna: «Əswâda dağ İnfəs wa Zəddigan as d-igmad jənnawan, iha şaşşelan ən tədabert, iwar-tu.

<sup>33</sup> Dat awen wær t-əzdaya, mişan Məşşina, s ənta di-d-izammazalan y ad əsalmağax aytedan dağ aman, inn-i: "Aləs was tənayağ İnfəs wa Zəddigan as fall-as d-izzəbbat, aləs wədi ənta a z'isalmağax aytedan dağ İnfəs wa Zəddigan."

<sup>34</sup> Əmərədda arat wa ənayaq-qu əs şittawen-in; amaran əggəyye silakanax as aləs wa ənta Barar ən Məşşina.»

### *İnəttulab win azzarnen*

<sup>35</sup> As iga əzəl wa hadan, iha Yaxya edag wa harwa da, ənta əd nəttulab-net əşşin,

<sup>36</sup> ogga Yaysa as dagma-nasan d-illam, inna: «Ənta den, Ajağol ən Məşşina.»

<sup>37</sup> Əslan nəttulab win əşşin a i batu ta iga da, təzzar əlkaman i Yaysa.

<sup>38</sup> İswad-in Yaysa dəffər-əs ogg-en əlkâman-as, inn-asan: «Mas təsəggadam?» Ənnan-as «Mənid təxsara Əşşex?»

<sup>39</sup> Inn-asan «Ağliwat-du a tu-tənəyam». Itaggu awen takəst zagret. Əğlan əddəwan dər-əs, ənayan dad illa, təzzar əssəndan xur-əs əzəl.

<sup>40</sup> Meddan win əşşin əlkamnen i Yaysa dəffər tasalay ta əgan y awal ən Yaxya, esəm n iyyan dağ-san Andrawəs, amadray ən Simxon Butros.

<sup>41</sup> İmmənəy Andrawəs d əmaqpar-net Simxon əstizarat, inn-as: «Nakkanay nəmminay d Əlməsix.» (Almağna Kristos.)

<sup>42</sup> Amaran ilway-tu əs Yaysa. İswad Yaysa dağ Simxon xas inn-as: «Kay Simxon ag Yaxya, ad tagax esəm Qayfas.» (Esəm wa ola əd wa n Butros, almağna-net təhünt.)

<sup>43</sup> As affaw ira Yaysa iki n amaḍal ən Galilaya. Immənay əd Filibus inn-as: «Elkəm-i.»

<sup>44</sup> (Filibus d Andrawəs əd Butros aḡrəm-nasan iyyanda, esəm-net Betsayda.)

<sup>45</sup> Immənay Filibus əd Natanəyel inn-as: «Nakkanay nəmmınay əd was imməgrad ənnəbi Musa daḡ Əttawret, əmmigradan sər-əs deḡ Elkəttaban n ənnəbitan, a t-imosan Yaysa wa n ag Yüsəf wa n aḡrəm ən Nazaret.»

<sup>46</sup> Təzzar inn-as Natanəyel: «Immikkan aḡrəm ən Nazaret a t-id-əgməd arat ihossayan?» Inn-as Filibus: «Ayaw tənəya.»

<sup>47</sup> Ogga Yaysa Natanəyel izay-t-idu, inna: «Ənta den awedan n İsrayil wa n tidət, wa wər iha a imosan təlmənufəqa.»

<sup>48</sup> Inn-as Natanəyel: «Məni awas di-təzdaya?» İjjəwwab-as Yaysa inn-as: «Harwa kay du-wər-iḡra Filibus, assaḡa wad təlle daw ašək wa n fig, da əhannayaq-qay.»

<sup>49</sup> Inn-as Natanəyel: «Əššex, kay a imosan Barar ən Məššina, təmosaḡ əmənokal n İsrayil.»

<sup>50</sup> Inn-as Yaysa: «Təzzəgzana fəl as dak-ənnəḡ əhannayaq-qay daw ašək ən fig. Ad tənəyaḡ aratan wiyyad zawwarnen oğarnen wədi.»

<sup>51</sup> Inn-as Yaysa deḡ: «Əggəyyeḡ əsilakanax-awan as dəffər awa ad tənəyam ijənnəwan ənnolaman tagəzzayan sər-san angalosan, tazabben-du fall-i nak Ag Aggadəm.»

## 2

### *Takrəst ta təgat daḡ aḡrəm ən Kâna*

<sup>1</sup> Əzəl wa n karad təmal-tu təkrəst daḡ aḡrəm ən Kâna daḡ amaḍal ən Galilaya, təh-et anna ən Yaysa,

<sup>2</sup> təzzar itawaḡra-du Yaysa ənta da, iddew-du əd nəttulab-net əs təkrəst en.

<sup>3</sup> As ab'as d-iqqim wala daḡ esmad n alḡanab, tənna anna ən Yaysa y as: «Esmad n alḡanab iḡrad.»

<sup>4</sup> Inn-as Yaysa: «Anna, tədi a kam-wər-tədgəz. Alwaq-in wər d-ewed.»

<sup>5</sup> Tənna anna-net i maššaxalan: «Ağat awas dawan-inna kul.»

<sup>6</sup> Əskâran den sədis təkən taggazan aman as taggin Kəl-Əlyəhud əzəzdəğ imosan alḡadat-nasan. Əkkulluk n iyyan itaggaz-tu əddukad ən temeday ən litər.

<sup>7</sup> Inna Yaysa i maššaxalan en: «Ədnəyat itəkən di aman.» Əntanay deḡ ədnəyan-tan har fayyan.

<sup>8</sup> Inn-asan amaran: «Elkəwat daḡ-san əmərədda y əmaway ən saksas.» Egan awen da.

<sup>9</sup> As iram əmaway ən saksas aman win əmməttaynen da, əqqalan esmad n alḡanab, as wər issen iguz wa d-iga, mišan imaššaxalan win tan-d-əlkawnen da əssânan, iḡra amazlay,

<sup>10</sup> inn-as: «İməssəksas kul esmad n alḡanab wa izodan a garrawan, amaran dəffər as filawarnan ad garrawan wa isammakkanan. Eges kay təḡbara wa izodan har əmərədda!»

<sup>11</sup> Ənta əddi təlməxjujat təmosat alḡalamat ta tazzarat immozal Yaysa. İg-et daḡ aḡrəm ən Kâna ta n Galilaya. Isannafalal sər-əs tanaya-net, təzzar əzzəgzanan sər-əs nəttulab-net.

<sup>12</sup> Dæffær awen izagaday Үaysa, ikka таҕрæmt æн Kafarnahum, æнта d anna-net, æд мæдрayan-net, æд нæттulab-net. Wær даҕ-as æген ar arat n adan.

*Assa æн Үaysa Ehan wa Zæwwæran n Ӓlyibada*

<sup>13</sup> As d-ihoz æмud wa n Akkay imosan amud maqqaran æн Kæl-Ӓlyæhud, iggæzzay Үaysa ikka Yerusalam.

<sup>14</sup> Ogaz-in Үaysa даҕ аҕalla wa иҕlayan Ehan wa Zæwwæran n Ӓlyibada, imassatagan æн zægran, d ayfæd, æд тæдæbren, æд тæҕимiten æн kæl sanji.

<sup>15</sup> Iga æлækkud æс ҕunan istaq-qan даҕ afarag en ketnasan, æntanay d ayfæd, æд zægran, infaz даҕ amaḍal izærfan æн kæl sanji, isabbanbay тæbren-nasan.

<sup>16</sup> Imassatagan æн тæдæbren æntanay inn-asan: «Ӓkkæsat awa даҕ adag a, ad wær tagim ehan n Abba-nin æssuk.»

<sup>17</sup> Ӓktan-du нæттulab akatab n ænnæbi Dawæd wa innan: «Tara-nin ehan-nak тæрҕа даҕ-i šilat æн тæmsay.»

<sup>18</sup> Ӓssæstanan-tu muzaran æн Kæl-Ӓlyæhud ænnan-as: «Ma тæmos тælmæxjujat tas тæfragay иги-net тæmosat аҕыalamat, тæsitaddat as тæley tarrayt n иги n adi?»

<sup>19</sup> Ijjæwwab-asan Үaysa inn-asan: «Jæbbærejjetat Ehan wa Zæwwæran n Ӓlyibada di, ad t-æssæbdæda даҕ karad adan.»

<sup>20</sup> Ӓnnan-as: «Ehan wa Zæwwæran n Ӓlyibada di ækkozat тæmærwæn n awatay æд sædis a fæl itawakras. Kay mas tu-za-tæssæbdæda даҕ karad adan?»

<sup>21</sup> Ehan wa Zæwwæran n Ӓlyibada wa immal Үaysa da, таҕæssa-net a sær-æs issoka.

<sup>22</sup> As d-inkar даҕ тæmattant æktan-du нæттulab-net тæнна ta ига adi. Ӓzzægzanan s Awal æн Mæššina, d awal wa ига Үaysa da.

<sup>23</sup> Aytedan aggotnen æzzigzanan æс Үaysa ҕур anay æн тælmæxjujaten šin immozal æmosnen аҕыalamaten, даҕ adan win ига даҕ Yerusalam ҕур æмud wa n Akkay.

<sup>24</sup> Mišan ya Үaysa wær tan-ifles fælas izdây-tan ketnasan, æнта

<sup>25</sup> wær iddærar s i das-igan isalan n awedan id wær das-iҕber awa ihan æwæl-net.

### 3

*Үaysa æд Nikodemos*

<sup>1</sup> Ill-ay æлæs iyyan иган esæm Nikodemos, ihân taggayt æн Farisaytan, imos iyyan даҕ muzaran æн Kæl-Ӓlyæhud.

<sup>2</sup> Osa-du Үaysa ahad iyyan inn-as: «Ӓššex-in, nakkanay næssân as Mæššina kay d-izammazalan sær-na, a dana-tæsassaҕra, id wær t-illa i z'agin тælmæxjujaten šin тæге æmosnen аҕыalamaten, ar æс тædhælt æн Mæššina.»

<sup>3</sup> Үaysa deҕ inn-as: «Ӓggæyyeҕ æsilakanay-ak as: Wær t-illa awedan ifrågan anay æн Таҕмар ta n Mæššina ar s ad ilas тæhæwt.»

<sup>4</sup> Issæstan-tu Nikodemos inn-as: «Mas z'ilæs awedan waššaran тæhæwt? Ši tægat da wær ifreg ad ilæs тewaylay æн тædist n anna-net.»

<sup>5</sup> Inn-as Үaysa: «Ӓggæyyeҕ æsilakanay-ak as: awedan wær ifreg игуз æн Таҕмар ta n Mæššina ar s ad ihæw s aman d Infaz wa Zæddigan.

<sup>6</sup> Ӓlæsæl n aggadæm iyyan aggadæm, amaran awedan wa d-igmadan Infaz wa Zæddigan, Infaz wa Zæddigan a даҕ-as innodan.



7 Daḡ adi a dak-wər-iqqən eḡaf as dak-ənnex: Iwâr-kawan ad tələsam təhawt.

8 Adu iggâr sas ira, təsalla y əməsli-net, mišan wər tössena da d-ifal wala dad ikka. Samal di da a iha awedan wa ihəwan s Infas wa Zəddigan.»

9 Issəstan-tu Nikodemos inn-as: «Məni tat təməwit tas z'əgin aratan win di?»

10 Ijjəwwab-as Ƴaysa inn-as: «Təmosaḡ əmusan zəwwəran daḡ Israyil eges wər təssenay aratan win!

11 Eḡḡəyyey əsilakanay-ak as: Nətamagrad s awa nəssan, nətagayyat deḡ fəl awa nənay, eges tugayam s ad təqbəlam təḡəyya-nana.

12 Dad wər təzzəgzanam s awa dawən-ganna s əddənet mas za təzzəgzanam awa dawən-ganna s əlaxirat?

13 Wər t-illa is kala ad inay ijənnəwan, ar nak Ag Aggadəm a tan-d-igmadan.

14 Əmmək was issərgəḡ ənnəbi Musa taššolt fəl əḡət daḡ taneray, əmmək wen daḡ as kundaba tawasahake nak Ag Aggadəm,

15 fəl ad iqqəl as i sər-i izzəgzanan, ad igrəw təməddurt ta təḡlalət.

16 Fəlas, Məššina awa iga y əddənet daḡ tara ikfa Barar-net a n iyyanda fəl ad iqqəl as i sər-əs izzəgzanan wər z'ihlək, kalar ad igrəw təməddurt ta təḡlalət.

17 Məššina wər d-issoka Barar-net əddənet fəl a tat-ihlək kalar issok-as-tat-du fəl a sər-əs tafsu.

18 I sər-əs izzəgzanan wər ihlek, mišan wa sər-əs wər nəzzəgzan ihlək fəlas wər izzəgzan s esəm ən Barar a n iyyanda ən Məššina.

19 Əddəlil da wa d-əwanay ahluk: Ənnur a d-osan əddənet, mišan əssofan-tu aytedan šiyay id arak mazalan a taggin.

20 Amaran i itaggan təkma wədi oḡlaf ənnur, wər t-id-z-akku fəlas iksud ad nəfiləlan arak mazalan-net ezal a mallan.

21 Mišan wa itaggan arat wa imosan tidət, wədi itakka-du ənnur, fəl ad itəwənəy as əmazal-net issind-ay daḡ ləkkum i Məššina.»

### *Ƴaysa əd Yaxya wa isalmaḡan daḡ aman*

22 Dəffər awen ikka Ƴaysa əd nəttulab-net amadal ən Yahudəyya. Iqqim daḡ-as har iga arat n əzzaman ənta dər-san, isalmaḡ Ƴaysa aytedan daḡ aman.

23 Yaxya ənta da isalmaḡ aytedan daḡ aman daḡ təsəssəngəyt ta n Aynon, dagma ən Salim, fəlas əllan-tu aman den əgḡotnən. Tasin-t-idu aytedan isalmaḡ-qan.

24 Arat wa as itaggu Yaxya harwa da wər iggez kasaw.

25 Tənkar təmazaḡ ḡər nəttulab ən Yaxya d iyyan daḡ Kəl-Əlyəhud, daḡ batu ən təməwiten šin as itaggu zazdag.

26 Əkkan Yaxya ənnan-as: «Əššex-nana, təkittəwa ələs wa dər təddewa fəl əfay ən Yordan wen sen, s ənta as dana-təmməgrada? Tahannaya! Əmərədda isalmaḡ aytedan daḡ aman amaran ketnasan takkin-tu!»

27 Inn-asan Yaxya: «Awedən wər z'igrəw ar awa t-ikfa Məššina.

28 Kawanay iman-nawan təḡḡəyyem-i as ənnex: "Wər əmosaḡ Əlməsix, ətəwəzəmizal ḡas a d-əḡe dat-əs."

29 Əmazlay da ilan təmazlayt, amaran əmidi-net wa n ənaflis-net, ənta a innəttafan əd zəzlay, issigad den da iqqəl-as. As isla y əməsli n əmazlay igməy-du təmazlayt, ad aknu tədəwit. Tədəwit tədi za ənta a əḡeḡ, amaran əmərədda tənda.

30 Ittəyet ətəwəsəḡmar-net ifnəz wa-nin.

<sup>31</sup> Wa d-igmadan afalla, ənta a idkalan dənnəg awedan kul, wa ihan əddənet in əddənet amaran aratan n əddənet as itamagrad. Wa d-igmadan ijənnawan, idkāl dənnəg awedan kul,

<sup>32</sup> iggəyyat s awa inay d awas isla mišan wər t-illa i iqbālan təgəyya-net.

<sup>33</sup> Wa iqbalan təgəyya-net, isilakan awa inna Məššina,

<sup>34</sup> fəlas wa d-izammazal Məššina, awal ən Məššina a immal, id Məššina a das-igan y Infas wa Zəddigan tehakkay wər nəla əddukad.

<sup>35</sup> Abba ira Barar-net amaran aratan kul ig-en dağ əfus-net.

<sup>36</sup> Wa izzəgzanan əs Barar ən Məššina wədi igraw təməddurt ta təxlalat, amaran wa ugayan s a sər-əs izzəgzən wədi eway-du əs man-net alham ən Məššina.»

## 4

### *Yaysa əd təntut ən Kəl-Samarəya*

<sup>1-3</sup> Əslan Farisaytan as itawannu Yaysa igarraw inəttulab ogarnen win Yaxya isalmağ-qan dağ aman. (Arat wa imosan tidət as Yaysa iman-net wər isəlmix awedan waliyyan dağ aman, inəttulab-net a salmağnen aytədan dağ aman.) As isla Yaysa y awa itaqqalan, igmad amađal wa n Yahudəyya, iqqal Galilaya.

<sup>4</sup> Dad t-ilzam imur n amađal wa n Samarəya,

<sup>5</sup> işşokal har ewad ağrəm iyyan ən Samarəya igān esəm Şixar, dagma ən tawagost ta ikfa Yaqub barar-net Yusəf.

<sup>6</sup> Edag wen ənta a iha əğarus ən Yaqub. As t-id-ewad Yaysa, iddāz əşikəl, təzzar iqqim fəl əmi n əğarus, itaggu awen ammasnazal.

<sup>7-8</sup> As əkkan nəttulab-net ağrəm y ad d-azzanzin imensewan, təwar-du təntut ən Kəl-Samarəya a du-təzrâgat anu en. Inn-as Yaysa: «Şaşw-i-du.»

<sup>9</sup> Tənn-as: «Kay təmosağ iyyan dağ Kəl-Əlyəhud təgammaya dağ-i aman, nak təmosat iyyat dağ Kəl-Samarəya?»

<sup>10</sup> Inn-as Yaysa: «Ənnar təssânağ arat wa ihakku Məššina, təssânağ değ awa əmosa nak wa kam-itansayan aman ən tassay, tansiyax-i-tan kam, akfağ-am-tan değ əmosan win sidurnen.»

<sup>11</sup> Tənn-as təntut: «Əşşex-in, anu i zagren amaran kay wər tələx aga, dağ adi məni du-za-təgrəwax aman win sidurnen di?

<sup>12</sup> Şigrat a təgəx əmaraw-nana Yaqub a danağ-ikfan anu a, işwa aman-net, əşwan-tan maddanəs d aharay-net?»

<sup>13</sup> Inn-as Yaysa: «I işwan aman di, ad t-iləs fad iguz,

<sup>14</sup> mišan i işwan aman win tu-z-akfa wədi immizzay əd fad, fəlas a dağ-as əqqəlan adri ingayan s aman win hakkinen təməddurt ta təxlalat.»

<sup>15</sup> Tənn-as təntut: «Şaşw-i-du dağ aman win di, fəl a di-igməd fad, ammazzaya d azarog n anu a.»

<sup>16</sup> «Aglu», inn-as Yaysa. «Ağra-du aləs-nam təqqəlay-i-du da da.»

<sup>17</sup> Tənn-as: «Wər ələx aləs.» Inn-as Yaysa: «Tidət-nam as tənne wər tələx aləs,

<sup>18</sup> fəlas səmmos as kala tan-tələ, amaran wa xur tələx əmərədda wərgəx aləs-nam. Tidət a di-təge.»

<sup>19</sup> Təzzar tənn-as: «Əhannayağ as kay ənnəbi a təmosa.

<sup>20</sup> İmarwan-nana adğax a da a fəl əğbadan Məššina, mišan kawanay Kəl-Əlyəhud tənnam Yerusalam a iha adag wa dağ itawaxbad Məššina.»

21 «Tantut», inn-as Ýaysa, «Zægzen-i, alwaq izay-du a daɣ wər za təɣabbadam Abba gər za fəl ədɣaɣ wa, wala deɣ Yerusalam.

22 Kawanay Kəl-Samarəya wər təzdayam wa təɣbadam, nakkanay Kəl-Əlyəhud nəzdây wa nəɣbad, fəlas efsan iguz wa n Kəl-Əlyəhud a d-əgan.

23 Mišan alwaq izay-du – amaran osa-du – was inaxbidan win tidət ad əɣbədan Abba s Infas wa Zəddigan əd tidət, fəlas Abba inaxbidan win t-əɣbadnen əs təməwit tədi, əntanay a ira.

24 Məššina Infas wa Zəddigan a imos, amaran inaxbidan-net ilzâm-tan ad t-əɣbədan s Infas wa Zəddigan əd tidət.»

25 Tənn-as təntut: «Əssânaɣ as Əlməsix, itawann-as Kristos, a d-asu. As d-osa a danaɣ-isassagru aratan kul.»

26 Inn-as Ýaysa: «Nak a t-imosan, nak wa dam-iššewalan da.»

27 Assaɣat ten da a d-əqqalan nəttulab, iqqan-asan eɣaf əməšiwal wa iga Ýaysa əd təntut. Mišan wər tan-iha i ihalan ad t-issəstən, ann-as: «Ma daɣ-as tare?» Madəɣ: «Mas dər-əs təmašawala?»

28 Təzzar toyya-du təntut ətəkin-net təqqal aɣrəm tənna y aytedan:

29 «Ayewat ad tənəyam awedan a di-imâlan arat kul was kala ad t-əge, ifrâg əs ənta a imosan Əlməsix!»

30 Təzzar əgmadan-du aytedan aɣrəm əkkan Ýaysa.

31 As itaggu awen inəttulab gammayan daɣ Ýaysa ad atšu, gannan-as: «Əššex, atšu arat iyyan.»

32 Inn-asan: «Imensewan win z'atša wər tan-təzdayam.»

33 Ad tənəmännin nəttulab gar-essan: «Əngəm ɣas wərgəɣ awedan iyyan a das-d-ewayan imensewan?»

34 Inn-asan Ýaysa: «Imensewan-in wər tan-imos ar ad ammazala tara ən wa di-d-izammazalan, əɣrədaɣ əššəɣəl wa daɣ-i iga.

35 Awak kawanay wər təgənnim: "Əqqimnat-in əkkozat təlil y ad tagu ɣarat?" Nak za ənnəɣ-awan akniwat əzəggəzdi ən təwəgas ad tənəyam as šiɣaɣanen əɣnanat, wər ərenat ar əmiləy.

36 Awedan wa italayan, wədi igraw ərruzmatan-net. Šiɣaɣanen šin təməddurt ta təɣlalət a išadaw, fəl ad əjjayat wa inabbalan əd wa italayan tədəwit.

37 Fəlas tidət ən təmajəq ta tənнат: "Aləs iyyan inabbal, iyyan italay."

38 Əssəglaq-qawan fəl ad taləyam tawagost a daɣ wər təšɣelam, aytedan wiyyad a daɣ-as əšɣalnen, mišan təgrawam tənfa daɣ əššəɣəl wa əgan den.»

39 Əzzəgzanan aytedan aggotnen ən Kəl-Samarəya əs Ýaysa fəlas tantut a dasan-tənnat: «Imâl-i aratan win as kala tan-əge.»

40 Awen da a fəlas osan-t-idu ɣas əgməyan daɣ-as a ɣur-san aqqam. Iqqim ɣur-san Ýaysa har iga əššin adan.

41 İslan aytedan y awal-net, əzzəgzanan sər-əs wiyyad ogarnen winad igət.

42 Təzzar ənnan i təntut: «Nakkanay səket nəkna əzəgzan fəlas əstizarat kam ɣas a danaɣ-igan isalan, əmərədda iman-nana as das-nəsla, amaran nəssân as tidət as ənta a imosan Ənəssefsi n əddənət.»

### *Təməzzəyt ən barar n amaššaxal n əmənokəl ən Kafarnahum*

43 As əndan əššin adan win den, ikka Ýaysa amaɣal ən Galilaya,

44 fəlas ənta iman-net as inna, ənnəbi wər itəwəsəɣmir daɣ aɣrəm wa daɣ idwal.

<sup>45</sup> As din-osa Galilaya əqbalan-tu Kəl-Galilaya id ənâyan imazalan kul win iga daɣ Yerusalam ɣur əmud wa n Akkay fəlas əntanay da osân-in əmud en.

<sup>46</sup> İlas-du Ƴaysa assa ən təɣrəmt ən Kâna ta n Galilaya, ta daɣ isammattay aman ig-en esmad n alɣanab. İll-ay aləs imosan amaşşayal n əmənokəl daɣ təɣrəmt ən Kafarnahum. Aləs a ila barar-net irinan.

<sup>47</sup> As isla as Ƴaysa igmâd-du amaɗal ən Yahudəyya iha Galilaya, os-ay-du onsay-tu ad idawan, a das-izzuzəy barar-net a ɣur təlla təmattant.

<sup>48</sup> İnn-as Ƴaysa: «As wərgəɣ ad tənâyam alɣalamaten əmmittaynen əd təlməɣjujaten, wər za təzzəgzənam fadda.»

<sup>49</sup> İnn-as amaşşayal n əmənokəl: «Əməli, ərəs-anax əs Kafarnahum tarmad harwa ad wər aba barar-in.»

<sup>50</sup> İnn-as Ƴaysa: «Aglu, barar-nak izzay.» Aləs deɣ izzəgzan s awal ən Ƴaysa, igla.

<sup>51</sup> İha tarrayt iqqâl as immənay əd maşşayalan-net das-d-əlkammen. Ənnan-as: «Barar-nak izzay.»

<sup>52</sup> İssəstan-tan inn-asan: «Ma imos alwaɣ wa daɣ igraw iman-net?» Ənnan-as: «Əndazəl iggi ən tazzar a fall-as təwat tanaday.»

<sup>53</sup> İkta-du aləs as alwaɣ wen da iman-net a daɣ-as inna Ƴaysa: «Barar-nak izzay.» İzzəgzan sər-əs ənta d aɣaywan-net kul.

<sup>54</sup> Ənta da da təlməɣjujat təmosat alɣalamat ta n sanatat immozal Ƴaysa daɣ Galilaya dəffər agamad-net Yahudəyya.

## 5

### *Təməzzəyt n anabdon*

<sup>1</sup> Dəffər adi ewad-du əmud iyyan ən Kəl-Əlyəhud, təzzar ikka Ƴaysa Yerusalam.

<sup>2</sup> Aɣrəm wa n Yerusalam təh-ay təɣazart təhozat edag was itawannu təsəhərt ta n Ayfəd. Təɣazart ta esəm-net Betsada, daɣ təlxibrit, amaran təlla gər səmmosat taliwen.

<sup>3</sup> Taliwen şin əsrâdan daw-əsnat miranan əgânen daɣ məddəryal, əd məggudal, əd nəbdan. Əssigadan y ad əggəzan aman şin əmətəkwəy,

<sup>4</sup> fəlas immal-tu alwaɣ a daɣ d-itazabbat angalos iyyan n Əməli ijənnəjərwəy aman ən təɣazart ten. Əmiran kul wa azzaran iguz-net dəffər ənəjərwəy wa təga da, wədi ad izzəy daɣ təwərna ta tu-təgrawat, a təqqal.

<sup>5</sup> Edag en ih-ay aləs igân karadat təmərwən n awatay d əttam irin.

<sup>6</sup> Ogg-ay Ƴaysa isrâd, amaran issan as iga təwərna tərəwat, issəstan-tu inn-as: «Awak tərə təməzzəyt?»

<sup>7</sup> İnn-as əmiran wa: «Əşşex, nak wər ələx awedan a di-igan daɣ təɣazart ta daɣ amazay wa daɣ tınəjərwəyan aman-net, amaran id əgmaya d iguz-net, a di-izar sər-əs awedan iyyan.»

<sup>8</sup> İnn-as Ƴaysa: «Əbdəd, tədkəla təssut-nak təjəwənke»

<sup>9</sup> İzzay aləs wen daɣ tamazayt ten da, idkal təssut-net ijawankat.

Ənta arat wa itaggu daɣ əzəl ən təsanfawt ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>10</sup> Ənnan muzaran ən Kəl-Əlyəhud y aləs wa İzzayan da: «Kay ak masnat a wər təgəɣ as azalada əzəl ən təsanfawt a daɣ-ak wər xalal aggay ən təsalat-nak?»

<sup>11</sup> Eges ya inn-asan aləs wen: «Aləs wa di-izzozayan, ənta a di-innan: "Ədkəl təsalat-nak təjəwənke".»

<sup>12</sup> Ənnan-as: «Ma imos za aləs wa dak-innan: "Ədkəl təsalat-nak təjəwənke"?»

13 Ænta aləs wa izzayan da, wər t-əhen salan n awa imos awedan wa t-izzozayan den, fəlas aytedan əknanen igət a əhanen edag wa daq-q izzozay Ƴaysa den, iras-tan Ƴaysa, ijawankat.

14 Dəffər awen ogaz-t-in Ƴaysa daƷ Ahan wa Zəwwəran n Əlħibada inn-as: «Səsəm. Kay da izzayan da əmərədda. Əħrəd d igi ən bakkadan, a kay wər igrəw arat ogaran wanad tallabəst.»

15 Ijawankat aləs wen təzzar imal i muzaran ən Kəl-Əlyəhud as Ƴaysa a t-izzozayan.

16 Arat wa eway-du sər-san as əknan gezzar ən Ƴaysa fəlas əzəl ən təsanfawt a daƷ iga awen.

17 Mišan inn-asan Ƴaysa: «Abba-nin faw da išħâl, daƷ adi nak da əšħâla.»

18 Batu ta, teway-du əs muzaran ən Kəl-Əlyəhud as əššotan daƷ agamay ən tanaxay ən Ƴaysa, fəlas wərgəƷ əlqanun n əzəl wa n təsanfawt Ʒas a imməzray, kalar iššota-du fall-as as inna imos Məššina abba-net. DaƷ adi išašğada iman-net əd Məššina.

### *Tanaya ən Ƴaysa*

19 Inn-asan Ƴaysa: «ƏggəyyeƷ əsilakanax-awan as Barar wər ifreg igi n arat waliyyan gar-es əd man-net. Wər itəggu ar arat was ihannay Abba-net itagğ-ay. Amaran arat kul wa itaggu Abba, Barar da itagğ-ay s asaway wen da.

20 Fəlas Abba ira Barar, amaran isakn-ay arat kul wa itaggu; ad t-assaknu aratan ogarnen win da təla n almaƷna y a tan-agu, fəl ad taƷjim.

21 Əmmək wa daƷ-as d-isankar Abba inəmməttan itaggu daƷ-san iman, əmmək wədi da as ihakku Barar ənta da təməddurt i was tat-ira.

22 Wa dəffər adi as Abba wər ixəkkəm y awedan waliyyan, kalar əššəriƷa kul ig-ay daƷ əfus ən Barar

23 fəl ad əzzəzwəran aytedan kul Barar s əmmək was əzzəzwaran Abba. Awedan kul wa wər nəzzəzwar Barar, wədi wər izzəzwar Abba wa t-id-izammazalan.»

24 «ƏggəyyeƷ əsilakanax-awan as awedan kul wa issəsaman i batuten-in, izzəgzan əs wa di-d-izammazalan, wədi igrəw təməddurt ta təxlalat. Wər z'awwaddab, kalar təmattant a d-igməd əs təməddurt.»

25 «ƏggəyyeƷ əsilakanax-awan as izay-du alwaq - s ənta da da nəha da əmərədda - as aytedan win sər-i wər nəzzəgzan ad aslin y əməsli ən Barar ən Məššina, amaran win das-əslanen əkkəwanan-as ad əgrəwan təməddurt ta təxlalat.

26 Fəlas əmmək wa daƷ as ihakku Abba təməddurt, əmmək wədi daƷ as ikfa Barar fərregat n a tat-ihakku ənta da.

27 Ikf-i deƷ turagat n əššəriƷa y aytedan, fəlas nak Ag Aggadəm a mosa.

28 Ad wər əqğənan Ʒafawan-nawan y arat wa: ilkâm a d-awəd alwaq a daƷ z'aslin nəmməttan kul daƷ zəkwan-nasan, y əməsli-nin nak Ag Aggadəm

29 əgmədan-du izəkwan-nasan əddi da. Win əganen aratan olaƷnen, a d-əgmədan izəkwan y a d-ənkəran daƷ təmattant əgrəwan təməddurt, win əganen təkma amaran a d-əgmədan izəkwan y ad awwaddaban.

30 Wər t-illa arat as əfragay igi-net gər-i əd man-in. ƏššəriƷa wa tagga, əlkama daƷ-as y awa di-igannu Məššina, amaran əššəriƷa-nin oƷad, fəlas wər əlkema y arat wa əre nak iman-in, kalar arat wa ira wa di-d-izammazalan as əlkama.»

### *Şigəyyawen ən Ƴaysa*

<sup>31</sup> «As imos as nak Ƴas-in as əggəyyeƳ i man-in, wədi təgəyya-nin wər təmos tidət.

<sup>32</sup> İllat-tu wa di-imosan iyyat təgəyya, amaran əssânaƳ as arat wa igannu daƳ talƳa-nin, tidət a imos.

<sup>33</sup> Təssəglam inammazalan əs Yaxya, iggəyyat-asan fəl arat wa imosan tidət.

<sup>34</sup> Nak wər əddərarax əs təgəyya n awedan. Arat wa, wər tu-gənnax ar fəl ad təgrəwam təsureft.

<sup>35</sup> Yaxya zun fətəla tərƳât təbilazlaz a imos, amaran təqbalam ad tagim arat n assaxat ən tədəwit daƳ ənnur-net.

<sup>36</sup> Nak amaran əle təgəyya togarat ta n Yaxya assahat: Əşşəxəlan win tagga, a tan-imosan win as di-issəwar Abba igi-nasan, əntanay a əmosnen təgəyya-nin, sitaddan as Abba di-d-izammazalan.

<sup>37</sup> Abba iman-net s ənta a di-d-izammazalan, ənta da iggiyyat-i. Wər kala ad təslam y əməsli-net wala deƳ tənâyam azzat-net.

<sup>38</sup> Amaran wər iha awal-net iwallan-nawan, arat wədi isitadd-ay iba n əzəgzan-nawan əs wa d-izammazal.

<sup>39</sup> Tətaggam y Awal ən Məşşina təxaray təgat s ənnəzər fəlas təxilam a sər-əs təgrəwam təməddurt ta təxlalat. Awal wa təxarrim da, ənta iman-net as fall-i iggəyyat,

<sup>40</sup> eges wər tərem a di-du-takkim y ad təgrəwam təməddurt.»

<sup>41</sup> «Nak wər gəmməyax ətəwəsəxmar Ƴur aytedan.

<sup>42</sup> Əzdâyaq-qawan: əssânaƳ as iman-nawan wər tan-təha tara i Məşşina.

<sup>43</sup> Nak Abba-nin a di-d-issəglan mişan wər tərem əlqəbulat-in. Amaran as kawan d-osa awedan iyyan a d-iglân gar-es əd man-net, a tu-təqbalam!

<sup>44</sup> Tərâm ad tətînəməsəxmiram gar-ewwan, eges wər tərem saƳmar wa d-ifalan Məşşina di n iyyan. DaƳ adi manəmmək as za təzzəgzənam?

<sup>45</sup> Ad wər təxilam a kawan-əssəwəra lahan Ƴur Abba-nin. Ənnəbi Musa ənta kawan z'issəwəran lahan, ənta wa daƳ təgam attama-nawan.

<sup>46</sup> Ənnar təzzigzanam əs Musa, təzzəgzənam sər-i nak da, fəlas immigrad sər-i daƳ Əlkəttaban-net.

<sup>47</sup> Mişan dad imos as wər təzzəgzənam s Əlkəttaban-net, manəmmək as za təzzəgzənam awa ganna?»

## 6

### *Əşətşi wa iga Ƴaysa i səmmos gim n aləs*

<sup>1</sup> Dəffər adi ikka Ƴaysa təgadamayt ta hadat n agaraw wa n Galilaya, itâwann-as deƳ agaraw wa n Tiberəyad.

<sup>2</sup> Təlkâm-as tamattay tagget, fəlas əhannayan aytedan alƳalamaten şin as itamazal əmosnen əmmək was izuzəy imiranan.

<sup>3</sup> İggəzzay Ƴaysa adƳax, təzzar iqqim den da ənta əd nəttulab-net.

<sup>4</sup> As itaggu awen amud wa n Akkay ihoz-du.

<sup>5</sup> İswad Ƴaysa inay tamattay tagget təzây-t-idu, inna i Filibus: «Məni du-za-nazzanzu tagəlla əşan aytedan en kul?»

<sup>6</sup> Əsəstan wa as t-iga Ƴaysa da issân arat was otas igi-net. A ira Ƴas ad issən awa das-z-annu Filibus.

7 Inna Filibus i Ƴaysa: «Kud du-nəzzənza tagəlla ən sanatat təmad ən tafelt, almaɣna alxaq ən sanatat təmad n əzəl n əššəxəl, da wər dasan-təkna arat.»

8 Inn-as ənattalib-net igân Andrawəs wa n amadray ən Simɣon Butros:

9 «Illa barar da ilân səmmosat təgəlwen n əššəxir d əššin kifitan, mišan ya ma za aknin y aytedan ogdânen d awa?»

10 Inna Ƴaysa: «Saɣɣamiwat tamattay kul.» Təzzar əqqiman aytedan kul daɣ yel aggen illân den. Səmmos gim n aləs a əhanen tamattay en.

11 Idkal-du Ƴaysa šigəlwen šin den. As iga igodan i Məššina, izun-tanat i tamattay. Iga awen da i kifitan. Igraw awedan kul awa das-igdan.

12 As əyyəwanan aytedan inna Ƴaysa i nəttulab-net: «Šidəwat-du ikarammutan win du-tawaglaznen, fəl a daɣ-as wər iɣšəd wala.»

13 Ʒɣradan-du əkəmmi ən karammutan win d-əglazan aytedan daɣ təgəlwen n əššəxir šinad ən səmmosat a. Maraw əzmaman d əššin a d-ədnayan daɣ gəlzan en.

14 As ənayan aytedan win alɣalamat tas immozal Ƴaysa da, ad gannin: «Igmâd aššak as aləs wa ənta a imosan ənnəbi wa du-z-asin əddənet!»

15 Issan Ƴaysa as aytedan win abbaz a tu-z-agin šəhhəšəlan-tu tišit n əmənokəl, ilas-tan efel, ikka edag iyyan daɣ ədɣaɣ en da, ɣas-net.

### *Ʒəwəŋki wa iga Ƴaysa fəl aman*

16 As təga takəst zagadayan nəttulab-net s agaraw,

17 əggazan aɣlal əssəwalan agaraw y ad əɣrsan əs taɣrəmt ta n Kafarnahum. Itaggu awen ehad, Ƴaysa amaran wər tan-in-ewed harwa da.

18 Igar-du aɣu issohen ad tanastaban aman n agaraw.

19 As əgan nəttulab ən Ƴaysa edag ən səmmos kilawtan madeɣ sədis n əšikəl, oggan Ƴaysa daɣ ihəz ijiwankat-du fəl aman izay-du aɣlal wa han, təzzar təggaz-tan tasa.

20 Mišan inn-asan Ƴaysa: «Təgmədet-kawan tasa, nak awa!»

21 Gammayan d a t-id-əzzugəzan aɣlal den da, as dər-san ewad əɣlal edag wa əkkan.

### *Ƴaysa a imosan amensay wa ihakkin təməddurt*

22 As əzəl wa hadan təgr-in tamattay ta təwarat efay n agaraw wen sen as aɣlal iyyanda ɣas a illan den əndazəl, amaran əssanan as Ƴaysa wər inamaggaz aɣlal wa əd nəttulab-net. Ʒəssânan ənta da as inəttulab-net ɣas-nasan as əɣlan.

23 Ənzayan-du wiyyad a d-əfalnen aɣrəm ən Tiberəyad. Osan-du dagma n adag wa daɣ tətša tamattay tagəlla dəffər godan win iga Ƴaysa y Ʒməli.

24 As tənay tamattay as Ƴaysa wər illa den ənta wala inəttulab-net, təggaz iɣlalan win den əgmayan Ƴaysa əs Kafarnahum.

25 Osan-t-in fəl afay n agaraw wa hadan, təzzar ənnan-as: «Ya Ʒššəx, Ʒəmmay du-tose da?»

26 Ig-asan Ƴaysa aljawab wa, inna: «Ʒgəyye silakanax-awan as wər di-təsəggədam ar fəl as tətšam tagəlla har daɣ-as təyyəwanam, wərgəɣ aššaddat n əgərri n almaɣna n alɣalamaten šin əmmoza a fəl di-təlkamam.

27 Ayyat əššəxəl daɣ agamay ən mensewan win ɣaššadnen, gammayat imensewan win wər nəxəššəd, hakkin təməddurt ta təɣlalət. Imensewan



win nak Ag Aggadäm a dawan-tan-z-akfin fêlas nak a issəwar Məşşina di n Abba ejwal wa n taɣmar-net.»

<sup>28</sup> Əssəstanan-tu ənnan-as: «Məni za arat was danaɣ-iwar a tu-nagu y ad naknu əşşəxəlän win ira Məşşina?»

<sup>29</sup> İjjəwwab-asan Ƴaysa inn-asan: «Əşşəxəl wa daɣ-wan ira Məşşina, wər t-imos ar ad təzzəgzənam əs wa d-issəgla.»

<sup>30</sup> Əlasan-tu əsəstan ənnan-as: «Ma təmos za aɣalamat ta dana-za-tammazala fəl a sər-ək nəzzəgzən? Ma za taga?»

<sup>31</sup> İmarawan-nanaɣ ətşan daɣ taneray amensay wa n Manna. Ənta da awa ənnan Əlkəttaban daɣ batu tədi: *"İşşətş-en amensay wa d-ifalan ijənnawan."*

<sup>32</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Əggəyyey silakanax-awan as wərgə ənnəbi Musa a kawan-ikfan amensay wa d-ifalan ijənnawan. Abba-nin ənta kawan-ikfan amensay wa d-ifalan ijənnawan, imos amensay wa n tidət.

<sup>33</sup> Fêlas amensay wa d-ifalan Məşşina ənta a d-igmadan ijənnawan, amaran ənta a ihakkin təməddurt y əddənet.»

<sup>34</sup> Ənnan-as: «Əməli, amensay wədi hakk-anaq-qu faw.»

<sup>35</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Nak a imosan amensay wa ihakkin təməddurt ta təxlalat. Wa di-d-ikkan wər das-ilkem ad t-iggaz gələk, amaran wa sər-i izzəgzanan wər daɣ-as ilkem ad t-iggaz fad.

<sup>36</sup> Mişan ənnəx-awan: tənayam-i eges wər təzzəgzanam.

<sup>37</sup> Awedan kul wa di-ikfa Abba a di-d-asu, amaran wər za mələlləya fəl i di-d-ikkan,

<sup>38</sup> fêlas əzəbbi a d-əge daɣ ijənnawan fəl ad ammazala s arat wa ira wa di-d-issəgla, wərgə arat wa ərə nak iman-in.

<sup>39</sup> Ənta wa di-d-izammazalan wər ira ad ixrək awedan waliyyan daɣ win di-ikfa, kalar a ira a tan-d-əssənkəra daɣ təmattant əzəl wa ilkaman.

<sup>40</sup> Awalla, ənta da awa ira Abba-nin: Aytədan kul win di-ənaynənak Barar-net, əzzəgzanan sər-i, əntanay a z'əgrəwnen təməddurt ta təxlalat, əssənkəraq-qan-du daɣ təmattant, əzəl wa ilkaman.»

<sup>41</sup> Təzzar ad tigətəntinan Kəl-Əlyəhud əhân batu-net fəl as inna: «Nak a imosan amensay wa d-igmadan jənnawan.»

<sup>42</sup> Gannin: «Awak awen wərgə Ƴaysa wa n ag Yusəf, nəkna təməzdəyt n abba-net d anna-net, manəmmək as du-z-inkər əmərədda ad iganu ijənnawan a d-igmad?»

<sup>43</sup> İjjəwwab-asan Ƴaysa inn-asan: «Ayyiwat əgətəntən gar-ewwan.

<sup>44</sup> Wər t-illa i di-du-z-akkin ar s a t-id-ewây sər-i Abba a di-d-issəgla, nak amaran əssənkəraq-q-ıdu daɣ təmattant əzəl wa ilkaman.

<sup>45</sup> Əlkəttaban n ənnəbitan ih-en as: *"Kətnasan a tan-isassayru Məşşina."*

Awedan kul wa islan y Abba, iqbəl əsəssəyri-net wədi a di-d-akku.

<sup>46</sup> Wər t-illa is kala ad inay Məşşina di n Abba ar wa t-id-ifalan. Ənta ɣas a t-inayan.

<sup>47</sup> Əggəyyey əsilakanax-awan as i izzəgzanan ad igrəw təməddurt ta təxlalat.

<sup>48</sup> Nak a imosan amensay wa ihakkin təməddurt.

<sup>49</sup> İmarawan-nawan ətşan Manna daɣ taneray mişan wər dasan-igdel awen təmattant.

<sup>50</sup> As iga awen amensay was ganna nak, ijənnawan a daɣ d-igmad. I t-itşan wər tu-z-ıba.



<sup>51</sup> Nak a imosan amensay wa d-igmadan jënnawan ihakku tëmëddurt. Awedan kul wa itsan amensay wa ad iddër har faw. Amaran taḡëssa-nin a tëmosat imensewan win z'akfa fël ad tëgrëw äddënet tëmëddurt.»

<sup>52</sup> Tënkär tamazaḡ tëssohet gër Käl-Ëlyëhud ad gannan: «Manëmmäk as dana-z-akfu awedan wa taḡëssa-net nats-et?»

<sup>53</sup> Tëzzar inn-asan Ḡaysa: «Awalla, äggëyyeyë õsilakanax-awan äs as wër tëtsem taḡëssa-nin nak Ag Aggadëm, tašwim deḡ azni-nin, wër dawan-tu-tëlla tëmëddurt ta tëḡlalät.»

<sup>54</sup> Awedan wa itsan taḡëssa-nin išwa ënta da azni-nin, wëdi igrâw tëmëddurt ta tëḡlalät, ässënkëraq-q-idu deḡ daḡ tëmattant äzël a ilkaman.

<sup>55</sup> Fëlas taḡëssa-nin amensay wa n tidët a tëmos, azni-nin deḡ aman ën tassay win tidët a imos.

<sup>56</sup> Awedan wa itsan taḡëssa-nin, išwa deḡ azni-nin, wëdi irtay dër-i, nak deḡ äheḡ äwël-net.

<sup>57</sup> Abba wa di-d-izammazalan ënta ḡur tëlla tëmëddurt, amaran ënta a di-tat-ikfan, daḡ adi wa itsan taḡëssa-nin ad t-ässudëra nak da.

<sup>58</sup> Ënta äddi da amensay wa d-igmadan ijënnawan. Wër ola äd wa ätšan marawan-nawan fëlas wër dasan-igdel adi tëmattant. Awedan wa t-itsan, wëdi ad igrëw tëmëddurt ta tëḡlalät.»

<sup>59</sup> Arat da da wa inna Ḡaysa daḡ ahan n äḡibada ën Käl-Ëlyëhud daḡ äḡrëm wa n Kafarnahum.

### *Efel wa ägan aytedan wiyyad däffär Ḡaysa, älkaman-as wiyyad*

<sup>60</sup> As äslan nëttulab-net äggotnen y arat wa inna da, ännan: «Batu ta ši labasat, izzëwat äzëḡzan-net. Ma ifragan älqëbulat-net?»

<sup>61</sup> Issan Ḡaysa daḡ man-net as gitantanan nëttulab-net gar-essan daḡ talḡa ten, inn-asan: «Ëngëm äzëḡzan-nawan a tëdas batu di?»

<sup>62</sup> Ma za tagim za as di-toggam nak Ag Aggadëm tagazzaya s adag wa äheḡ ästizarat?»

<sup>63</sup> Infas wa Zëddigan a ihakkin tëmëddurt. Awedan äs taḡëssa-net, wër imos wala. Awalän win dawan-ägeḡ, Infas a mosan, hakkin deḡ tëmëddurt.

<sup>64</sup> Mišan ähân-kawan aytedan wër näzzëḡzan.» Ḡaysa harwa ḡur tizarat da issân win wër näzzëḡzan, issân deḡ wa tu-z-agin daḡ fassan.

<sup>65</sup> Ilas inn-asan: «Adi da a fël dawan-ënnë: "Wër t-illa i ifragan a di-d-akku ar s ad t-ikfa Abba färregat n adi."»

<sup>66</sup> Den da däffär-äs ifal a äggen daḡ nëttulab-net, äḡradan äd tidawt-net.

<sup>67</sup> Tëzzar inna Ḡaysa i nëttulab win maraw d äššin: «Meqqal kawanay da tëram teklay?»

<sup>68</sup> Inn-as Simḡon Butros: «Ëmëli, ma imos wa za nakku? Kay a itaggan awalän win ähakkanen tëmëddurt ta tëḡlalät.

<sup>69</sup> Nakkanay näzzigzan sër-äk, nässân as kay Ëmizdag a d-ifälän Mäššina.»

<sup>70</sup> Inn-asan Ḡaysa: «Ak wërgëḡ äsënnëfrën a kawan-äge ketnawan, fël marawëwwan d äššin, kuddeḡ äs iyyan daḡ-wan Iblis.»

<sup>71</sup> Batu ta Yahuza wa n äg Simḡon Isxarëyuti a fël tat-iga Ḡaysa. Fëlas Yahuza a tu-z-agin daḡ fassan kuddeḡ äs iyyan daḡ nëttulab win maraw d äššin a imos.

## 7

*Elmäsix iha tarrayt əs Yerusalam*

1 Dəffər adi issəwəl Ƴaysa d akal ən Galilaya, fəlas wər ira əsəwəl ən wa n Yahudəyya, id imuzaran ən Kəl-Əlyəhud a gammaynen əd tanaɣay-net.

2 As itaggu awen əmud ən Kəl-Əlyəhud was itawannu wa n Təkarbanen ihoz-du.

3 Ənnan-as mədrayan-net: «Əfəl da takka akal wa n Yahudəyya fəl ad ənəyan nəttulab-nak əššəxələn win tətægga.

4 Awedan as ira fall-as tagu masnat wər işəqqəl daɣ əssir. Dad zama as tətəggəɣ aratan ogdanen d awa, wədi agu təməwit ta fəl tan-z-inəy awedan kul.»

5 As das-gannin mədrayan-net awen da wər sər-əs əzzəgzanan.

6 Inn-asan Ƴaysa: «Assaxat ta-nin harwa da wər du-tewed. Kawanay amaran wər təzlayam assaxaten.

7 Wər t-illa əddəlil a fəl kawan-za-təgzər əddənət. Nak amaran əddənət təgzâr-i fəlas təgəyya a əmosa y arak mazalan win daɣ-as tagginen.

8 Akkiwat amud wen kawanay. Nak wər t-əkke fəlas assaxat-in harwa da wər du-tewed.»

9 As dasan-ixrad tənna n aratan win, iqqim-du daɣ Galilaya.

10 Dər iga awen da ya as əkkan mədrayan-net amud, ikk-ay Ƴaysa ənta da, eges iki wa zun as iga daɣ əssir, fəlas wər issəkna iman-net y aytedan.

11 Itaggu əmud den da gammayan-tu muzaran ən Kəl-Əlyəhud gannan: «Ma iga aləs a?»

12 As itaggu awen tənkhâr təmazaq gər aytedan daɣ talxa ən Ƴaysa. Wiyyad za gannan: «Aləs di olâx.» Wiyyad amaran gannan: «Kalar əsəxrək fadda a itaggu tamattay.»

13 Mişan wər t-illa awedan ihalan amagrad dat aytedan daɣ talxa-net, fəl təksəda ən muzaran ən Kəl-Əlyəhud.

*Assa ən Ƴaysa Ehan wa Zəwwəran n Əlxibada*

14 As isaggaraygaray əmud ikka Ƴaysa Ehan wa Zəwwəran n Əlxibada a daɣ-as isasaxru.

15 Əsəssəxri wa iqqan ixafawan ən Kəl-Əlyəhud wəllen har ərdqiman gannin: «Wa ak awedan ma t-issosanan aratan win, ənta wər ixra?»

16 Inn-asan Ƴaysa: «Əsəssəxri-nin wərge nak a d-ifal, kalar wa di-d-izammazalan a d-ifal.

17 Awedan kul wa iran ad ammazal tara ən Məšşina, wədi ad issən kud əsəssəxri-nin ənta Məšşina a d-ifal wala dəx arat a imos a d-ənzama gər-i əd man-in.

18 Awedan wa işşewalan s aratan a d-inzâm gar-es əd man-net, wədi iman-net as igammay tanaya. Mişan awedan wa işxalan daɣ əsənnəfiləl ən tanaya ən wa t-id-izammazalan, wədi tidət a immal, wər daɣ-as t-illa a imosan lahan.

19 Wərgəɣ ikf-iwan ənnəbi Musa Əlqanun? Wər kawan-ihə za i das-ilkāman. Mafel as tərəm a di-tanɣim?»

20 Ənnan-as aytedan: «Kay əgğəsuf a kay-ihan. Ma iran tenaxay-nak?»

21 Inn-asan Ƴaysa: «Nak təlməxjujat iyyadda ɣas a əge daɣ əzəl ən təsanfawt, mişan əqqanan-as xafawan-nawan.

22 Kawanay wərgəɣ təsaqqalam daɣ əzəl ən təsanfawt fəlas bararan-nawan a daɣ-as təsamankadam? Amaran wər fall-awan imos awen lahan,

fêlas ênnêbi Musa a dawân-t-innan – as iga awen imarawan-nana a t-id-essântanen, wêrge Musa.

<sup>23</sup> Ênêyat za, dad imos as itawasamankad barar daḡ êzêl ên têsanfawt fêl lêkkum y êşşêriḡa wa n ênnêbi Musa, mafel as kawan-iha alham-in fêlas êgeḡ y awedan êzuzêy ikmâlan daḡ êzêl ên têsanfawt?

<sup>24</sup> Ad wêr têxakkamaw awedan s azzahir-net. Kalar xakkamat ês tidêt.»

<sup>25</sup> As t-oggan arat daḡ aytedan win Yerusalam ad gannin: «Awak alês wen, wêrgeḡ ênta as êran muzaran-nana tenaḡay-net?

<sup>26</sup> Amaran ênta den êmêrêdda işşewalan den dat awedan kul, wêr t-illa i das-igannin wala! Awak immikkan imuzaran-nanaḡ a sallakannen as ênta a imosan Êlmêsix?

<sup>27</sup> As iga awen da za alês wa nêssân akal wa d-igmad, Êlmêsix amaran assaḡa wa du-z-asu ênêfilal ḡas a du-z-agu, wêr t-illa awedan a issânan da d-igmad.»

<sup>28</sup> Harwa da isasaḡru Ḥaysa daḡ Ahan wa Zêwwêran n Êlḡibada as idkal êmêslî-net wêllen inna: «Têzdâyam-i têssânam sas d-êhe! As iga awen da ya wêr d-ose gêr-i êd man-in, kalar wa imosan tidêt a di-d-izammazalan; amaran wêr tu-têzdayam.

<sup>29</sup> Nak êzdayaq-qu, fêlas ênta sêr-wan d-êfala, amaran ênta di-d-izammazalan.»

<sup>30</sup> Den da ad êgmayan muzaran ên tamattay d abbaz-net mişan wêr tan-iha i t-idasan, fêlas alwaq-net a du-wêr-newed harwa da.

<sup>31</sup> Aytedan aggotnen a êzzêgzannen ês Ḥaysa daḡ tamattay en, gannin: «Tordâm as kud d-osa Êlmêsix ifrêḡ êsêkni n alḡalamaten ogarnen şin issêkna alês wa?»

<sup>32</sup> Arat wa simêktikan aytedan daḡ tamattay ta, êslan-tu Farisaytan. Ênkaran limaman win zawwarnen, êd Farisaytan êssêḡlan-du imagazan n Ahan wa Zêwwêran n Êlḡibada y ad abêzan Ḥaysa.

<sup>33</sup> Inn-asan Ḥaysa: «Nak ad agaḡ arat ên tamert êddewa dêr-wan, dêffêr adi amaran ad z'akka wa di-d-izammazalan.

<sup>34</sup> A di-têgmêyam mişan wêr di-za-têgrêwam fêlas edag wa z'akka wêr têfregam iki-net.»

<sup>35</sup> Ad tinêmesêstinan Kêl-Êlyêhud, gannin: «Ma imos za adag wa z'akku daq-qu wêr za nêgrêw? Meḡqal Kêl-Êlyêhud win wazawaznen daḡ kallan win tama a z'akku iggêz-tan? Meḡ ak aytedan win wêr nêmos Kêl-Êlyêhud a z'isasaḡru?

<sup>36</sup> Ma imos almaḡna ên batu ta iga da, as inna: "A di-têgmêyam mişan wêr di-za-têgrêwam, fêlas wêr têfregam iki n adag wa z'akka"?"

### *Aman win sidurnen*

<sup>37</sup> As d-ewad êzêl wa ilkaman n êmud wa n Têkarbanen, s ênta a imosan êzêl wa zêwwêran daḡ êmud en, ibdad Ḥaysa dat tamattay idkal êmêslî-net inna: «Awedan kul wa iffudan akkiwet-i-du ad aşêw.

<sup>38</sup> Awedan kul wa sêr-i izzêgzanan "ad êngêyan gêrwan n aman win sidurnen daḡ êwêl-net", s êmmêk was iktab awen daḡ Êlkêttaban.»

<sup>39</sup> Batu ta iga Ḥaysa den, Infas wa Zêddigan a sêr-ês issoka, a z'êgrêwan aytedan win sêr-ês êzzêgzannen. Ênta azzaman en Infas wa Zêddigan wêr itawakfa harwa da fêlas Ḥaysa a wêr nêggez tanaya-net.

### *Êmêzzêy gêr aytedan*

<sup>40</sup> As isla ades ên tamattay en i batuten şin iga Ḥaysa da ênnan: «Illikan as alês wa ênta a imosan Ênnêbi wa ittêmalan!»

<sup>41</sup> Ænnan wiyyad: «Ælməsix awa!» Ænnan-asan wiyyad: «Manəmmək as du-z-igməd Ælməsix Galilaya?»

<sup>42</sup> Awak Ælkəttaban wərgex a ænnan: "Æzzurrəyya ən Dawəd, əd təxrəmt ən Betalxam s ənta as kala daɣ-as iysar Dawəd, a du-z-igməd Ælməsix."»

<sup>43</sup> Æmmək en daɣ as təmməzray tamattay daɣ talxa ən Ƴaysa.

<sup>44</sup> Wiyyad daɣ-san ərân abbaz-net, mišan wər tan-iha is t-idas əfus-net.

<sup>45</sup> Əgłan magazan n Ahan wa Zəwwəran n Əlxihada əqqalan ilimaman win zawwarnen, əd Farisaytan. Osan-in ɣas ænnan-asan: «Mafel wər t-idu-tewayam?»

<sup>46</sup> Ænnan-asan magazan: «Wər kala itawanay awedan igan awal wa iga aləs en.»

<sup>47</sup> Ænnan-asan Farisaytan: «Daɣ adi kawanay da toyyam iman-nawan tətawasaxrakam?»

<sup>48</sup> Əssənət ill-ay i sər-əs izzigzanan daɣ-na?

<sup>49</sup> Wər sər-əs izzəgzan ar tamattay n aljahilan wər nəssen wala daɣ awa ihan əššərixa n Əttawret, as ketnasan təwâr-tan tulxant.»

<sup>50</sup> Inn-asan Nikodemos imosan iyyan daɣ Farisaytan s ənta din-osan Ƴaysa dat awen:

<sup>51</sup> «Əššərixa-nana wər t-iha ad itəwəxkəm awedan iket wər iššewal, itəwəssən awa daɣ iššokal.»

<sup>52</sup> Ænnan-as: «Galilaya kay təlat kay da? Aknu tɣaray n Ælkəttaban ad tənəya kay iman-nak as wər t-illa ənnəbi a du-z-igmədan Galilaya.»

<sup>53</sup> Təzzar ikka awedan kul ehan-net.

## 8

### *Tantut ta təgat əzzəna*

<sup>1</sup> Ikka Ƴaysa adɣax as itawannu wa n Eškan ən Zaytun.

<sup>2</sup> As affaw aɣōra iqqal Ehan wa Zəwwəran n Əlxihada, təzzar tək-k-ay-du tamattay ketnet. Iqqim a tan-isisaxru.

<sup>3</sup> Iššewal den da as d-osan musanan n Əttawret əd Farisaytan ewâyan tantut a d-əɣdaran tətəggu əzzəna. Əssəbdadan-tat dat awedan kul,

<sup>4</sup> ænnan i Ƴaysa: «Ya Əššex-nana, tantut a əzzəna a təga, amaran tətowanay tətəggu-ay.

<sup>5</sup> Daɣ Əttawret za a inna Musa: "Tantut zun ta, ilzâm a tat-əggaran aytedan əs təhun har tat-iba." Amaran kay ma tənne?»

<sup>6</sup> Arat wa təmərkest a imos a das-əgân fəl ad t-əssəwəran lahan. Edag ân a dasan-ajjawwab Ƴaysa, inaz ad ikattab s adad-net fəl amaɣal.

<sup>7</sup> Əqqiman ədgâzan-tu s əsəstan, as ihog ibdad-du inn-asan: «Inkəret-du daɣ-wan was kala wər iga abakkad izaret əs taggor-net.»

<sup>8</sup> İlas enez ad ikattab s adad-net fəl amaɣal.

<sup>9</sup> Əslan i batu ta ɣas, mazazaran əgłan, azzaran-asan win waššarnen. Iqqim-du Ƴaysa ɣas-net ənta əd tətut ta nad, təbdâd dat-əs.

<sup>10</sup> İbdad-du inn-as: «Tantut, ma əgan aytedan win kam-əbaznen? Wər tan-iha i kam-ibâzan s əššərixa?»

<sup>11</sup> Tənn-as: «Waliyyan daɣ-san, Əməli-nin». Inn-as Ƴaysa: «Nak da za wər kam-z-abəza s əššərixa. Aglu təjəwənke, mišan ad wər tələsaɣ igi ən bakkadan.»

*Ƴaysa ənta a imosan ənnur n əddənet*

<sup>12</sup> Ilas Ƴaysa awal i tamattay inna: «Nak a imosan ənnur n əddənet. Dağ adi wa di-ilkaman ad igrəw ənnur wa isiduran, amaran iyrād d ad jiwankat dağ šiyyay.»

<sup>13</sup> Ənnan-as Farisaytan: «Təgəyya ən man-nak a təmosa, arat wa təgənnay əddi irkam wəllen.»

<sup>14</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Kud imos as təgəyya ən man-in a mosa da təgəyya-nin tidət a təmos fəlas əssâna sas d-əhe, əd sas ədaga. Kawanay amaran wər təssenam sas d-əhe, wala sas ədaga.»

<sup>15</sup> Kawanay azzahir Ƴas as təşarraƳam aytedan, nak amaran wər şərrəƳa waliyyan.

<sup>16</sup> As iga awen da as fall-i d-osa adi, ad şarraƳa, amaran əşşəriƳa-nin issohat, fəlas iddew dər-i Abba wa di-d-izammazalan.

<sup>17</sup> ƏşşəriƳa-nawan iktáb dağ-as âs təgəyya n əşşin meddan a təmosat tidət.

<sup>18</sup> Nak za təgəyya iyyadda a mosay i man-in, təgəyya-nin ta n sanatat amaran Abba s ənta di-d-izammazalan a tat-imosan.»

<sup>19</sup> Təzzar ənnan-as: «Mənid illa za Abba-nak?» Inn-asan Ƴaysa: «Wərmad di-təzdâyam za wər təzdayam Abba-nin. Ənnar di-təzdâyam təzdəyam Abba-nin.»

<sup>20</sup> Batuten şin itagg-enat Ƴaysa assaƳa wa dağ isasaƳru dağ Ahan wa Zəwəwan n Əlyibada dagma n adag wa iha əssənduq wa dağ tiddawnat təkutawen. Mişan wər t-illa i igmâyan d abbaz-net fəlas alwaq-net a du-wər-newed harwa da.

### *Wər təfregam iki ən dad əkke*

<sup>21</sup> Ilas Ƴaysa inn-asan: «Nak teklay a z'aga. A di-təgməyam amaran a kawan-iba dağ tişit ən nasbakkadan. Wər təfregam a din-tawədam edag wa əkke.»

<sup>22</sup> Ad tinəmənnin arat dağ Kəl-Əlyəhud gar-essan: «Məqqal iman-net a z'anƳu, fəlas a inna wər nəfreg a din-nawəd edag wa ikka.»

<sup>23</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Kawanay aytedan n ares a təmosam, nak in afalla. Kawanay kəl əddənet a da a təmosam, nak wər di-təla əddənet a.»

<sup>24</sup> A di da a fəl dawan-ənnə a kawan-iba dağ tişit ən nasbakkadan. As wər təzzəgzanam as nak a imosan "Wa İllan da", wədi a kawan-iba əd tişit ən bakkadan.»

<sup>25</sup> Ənnan-as: «Ak ma təmosay?» Inn-asan Ƴaysa: «Awa dawan-əməla Ƴur tizarat har əmərədda ənta a mosa.»

<sup>26</sup> Əllân-tu aratan aggotnen as əfrâgəƳ a tan-anna dağ talƳa-nawan, əllân-tu dəƳ aratan aggotnen as əfrâgəƳ a kawan-awwaddaba fall-asan. Mişan wa di-d-izammazalan məşşis ən tidət a imos, amaran arat wa di-d-inna, Ƴas a əmmala y əddənet.»

<sup>27</sup> Wər əgren as batu n Abba a dağ dasan-imməgrad.

<sup>28</sup> Inn-asan Ƴaysa: «As təgam iman-in nak Ag Aggadəm s əsəhhuki wa di-za-tagim fəl təgəttawt, ad təssənam as nak da a imosan "Wa İllan da", təssənam dəƳ as wər t-illa a tagga gər-i əd man-in, arat wa di-isassaƳra Abba Ƴas a ganna.»

<sup>29</sup> Wa di-d-izammazalan iddew dər-i. Wər di-oyya Ƴas-in fəlas faw da arat wa das-igrəzan Ƴas a tagga.»

<sup>30</sup> Əslan aytedan aggotnen y awa inna Ƴaysa den əzzəgzanan sər-əs.

### *Win əmosnen əzzurrəyya n İbrahim əs tidət*

<sup>31</sup> Inna Ƴaysa i Kəl-Əlyəhud win sər-əs əzzəgzannen: «As təbbərdagam y awa kawan-sassağra, ad təqqələm inəttulab-in win tidət,

<sup>32</sup> təssənam tidət, tidət amaran ənta kawan-za-təsaddarfit.»

<sup>33</sup> Ənnan-as: «Nakkanay ya əzzurrəyya n ənnəbi İbrahim a nəmos, wər kala dağ əddənet ad nəqqal eklan ən waliyyan, mafel təganna: "Ad taddarfem"?»

<sup>34</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Əggəyyeş əsilakanay-awan as awedan kul wa itaggin ibakkadan, wədi akli ən bakkadan a imos.

<sup>35</sup> Akli amaran wər das-t-illa adag ən faw dağ ayaşwan, mişan Barar wa eraw ayaşwan wədi edag-net ill-ay har faw.

<sup>36</sup> Dağ adi as kawan-isaddarfət Barar, wədi ad taddarfem əs tidət.

<sup>37</sup> Əssānaş as əzzurrəyya n İbrahim a təmosam, mişan təgammayam d ad tagim iman-in fəlas awal-in a wər nədes iwallan-nawan.

<sup>38</sup> Nak arət wa ənaya şur Abba-nin a əmmala, amaran kawanay tətaggim awas təslam şur abba-nawan İblis.»

<sup>39</sup> Ənnan-as: «Abba-nana ya ənnəbi İbrahim a t-imosan.» Inn-asan Ƴaysa: «Ənnar tidət əs təmosam bararan n İbrahim ad tətaggim imazalan win iga İbrahim.

<sup>40</sup> Kawanay amaran əmərədda təgammayam əd tanaşay-nin, nak imosan awedan a dawan-immalan tidət s əmmək was di-tat-d-inna Məşşina. Arət wədi wər t-iga İbrahim.

<sup>41</sup> Imazalan win iga abba-nawan a tətaggam.» Ənnan-as: «Nakkanay wər nəmos iniba; wər nəla ar abba iyyanda a t-imosan Məşşina.»

<sup>42</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Ənnar Məşşina a imosan Abba-nawan tarim-i, fəlas Məşşina a d-əgmada, ənta a d-əfala, wərgə gər-i əd man-in as d-ose, kalar ənta di-d-izammazalan.

<sup>43</sup> Mafel wər təgrem awal-in? Wər dawan-igdel əgərri-net ar as wər təfregam əsəsəm y as.

<sup>44</sup> Wər təlem dağ abbatan ar İblis, amaran tərâm ad tassandim deranan n abba-nawan. Harwa şur ənətti ad iqqal əməggi ən man, amaran wər ibdəd dağ tidət, fəlas wər təha tidət əwəl-net. Igi ən bahu a imosan əttəbişat-net fəlas anasbahu a imos, imos deş abba ən bahu.

<sup>45</sup> Nak amaran tidət as tamagrada, adi da fəl di-wər-təzzəgzanam.

<sup>46</sup> Məni daş-wan wa ifragan ad aggayyat as kala ad əgəş abakkad? Kud tidət a əmmala mafel wər di-təzzəgzanam?

<sup>47</sup> Awedan imosan arət dağ tamattay ən Məşşina, əsəsəm a itaggu y awa inna Məşşina. Kawanay amaran wər das-təsəsimam, fəlas wər təmosam tamattay ən Məşşina.»

### *Ƴaysa d İbrahim*

<sup>48</sup> Təzzar ənnan Kəl-Əlyəhud i Ƴaysa: «Wərgəş kala ad nənna kay iyyan daş Kəl-Samarəya a təmosaş amaran ih-ik aggəsuf?»

<sup>49</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Wər di-ihə aggəsuf, Abba-nin şas a əssəşmara, kawanay amaran wər di-təssəşmaram.

<sup>50</sup> Wər gəmməyaş tanaya i man-in. Ill-ay wa di-igammayan tanaya, amaran ənta a ixakkaman.

<sup>51</sup> Əggəyyeş əsilakanay-awan as awedan wa ittafan awal-in, wər ilkem ad inay təmattant.»

<sup>52</sup> Ənnan-as arət daş Kəl-Əlyəhud: «Əmərədda ad nəkkas aşşak as ih-ik aggəsuf! İbrahim da aba-tu ənta harkid ənnəbitan kul, kay amaran təganna: "Awedan kul wa ittafan awal-in, wər ilkem ad inay təmattant."

<sup>53</sup> Abba-nanaḡ Ibrahim dâ aba-tu: tordeḡ as togaraq-qu almaqam? Ënnəbitan dâ aba-tan. Kay ma təxsabaḡ iman-nak?»

<sup>54</sup> Inn-asan Ƴaysa: «As imos as iman-in a fəl sanamala, wədi tanaya-nin wər tənfa wala. Abba-nin s ənta as təgannim imos Ëməli-nawan, ənta a di-ihakkan tanaya,

<sup>55</sup> amaran wər tu-təzdayam, mišan nak əzdâyaq-qu. As ənne wər t-əzdaya, wədi ad əqqəlaḡ anasbahu ən šilat-nawan. Kalar əzdâyaq-qu, amaran əttāfay awal-net.

<sup>56</sup> Abba-nawan Ibrahim imâl-tu əd tədəwit fəl as das-igmad aššak as ad inəy assa-nin, amaran inay-tu, ikn-ay awen əsəffəliwəs.»

<sup>57</sup> Ënnan-as Kəl-Ëlyəhud: «Kay wər teweda wala səmmosat təmərwen n awatay eges tənne tənâyaḡ Ibrahim?»

<sup>58</sup> Inn-asan: «Ëggəyye silakanəḡ-awan as dat təhəwt n ənnəbi Ibrahim da nak əmosa "Wa İllan da".»

<sup>59</sup> Təzzar ad takammen šihun y a das-agin zabaw, mišan ya igmad-tan daḡ tamattay, irdaḡ afarag n Ahan wa Zəwwəran n Ëlḡibada.

## 9

### *Ëzuzəy wa iga Ƴaysa y awedan a d-ihəwan əd taddarḡalt*

<sup>1</sup> İjwiwankat Ƴaysa as inay aləs s as d-ihəw da iddirḡal.

<sup>2</sup> Ëssəstanan-tu nəttulab-net ənnan-as: «Ëššəx, mafəl d-ihəw aləs a əd taddarḡalt? Awak əddəlil n abakkad-net, meḡ ak abakkad ən marwan-net?»

<sup>3</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Wərmad iddirḡal fəl əddəlil n abakkad-net, wala deḡ abakkad ən marwan-net. Wər d-ihəw əd taddarḡalt ar y a sər-əs təwənəyan igitan ən Məššina.

<sup>4</sup> İwâr-anaḡ ad naknu əššəḡəlan ən wa di-d-izammazalan iket di ad iga azal, fəlas ehad izay-du, amaran wər t-illa i daḡ-as ifragan əššəḡəl.

<sup>5</sup> İket əhəḡ əddənet əmosaḡ ənnur n əddənet.»

<sup>6</sup> As iga batu ta, issotaf daḡ amaḡal, iga arat ən talaq əs mətman-net, issəlal-tat i šittawen n əmədderḡəl en,

<sup>7</sup> inn-as: «Aglu takka təḡazart ta n Siloxam təšširəda daḡ-as udəm-nak.» (Siloxam almaḡna-net anammazal.) İgla əmədderḡəl iššorad udəm-net, as d-iqqal da ihannay.

<sup>8</sup> Ad gannin mahharagan-net, d aytedan win t-ənaynen dat awen imos əmədderḡəl itansayan: «Ak awen wərgəḡ aləs was faw iqqim itansay?»

<sup>9</sup> Wiyyad gannin: «Ënta daḡ awen.» Wiyyad ənta da gannin: «Kala, tulat ḡas a dər-əs iga.» Ënta amaran igannu: «Nak daḡ awa.»

<sup>10</sup> A tu-sastanan gannan-as: «Məni təməwit tas təgrawaḡ asawad-nak?»

<sup>11</sup> İgann-asan: «Aləs as gannin Ƴaysa, a igan arat ən talaq, təzzar issəlal-tat i šittawen-in, inn-i ad aglaḡ əšširədaḡ udəm-in daḡ təḡazart ta n Siloxam. Eḡləḡ əššoradaḡ-qu ḡas, əgrawaḡ asawad-in.»

<sup>12</sup> Ënnan-as: «Ma iga za aləs wədi?» Inn-asan: «Wər əssena.»

<sup>13</sup> Ëlwayan aytedan win aləs was kala ad imos əmədderḡəl da əs Farisaytan.

<sup>14</sup> Ënta əzəl ən təsanfawt ən Kəl-Ëlyəhud a daḡ iga Ƴaysa talaq, issəsəwad əmədderḡəl wen.

<sup>15</sup> A tu-sastanan Farisaytan əntanay da əd təməwit tas igraw asawad-net. Inn-asan: «Arat ən talaq a issəlal šittawen-in, əššoradaḡ udəm-in, əswada.»



16 Ad gannin arat daɣ Farisaytan: «Aləs wa igan arat wa, wər d-ifel Məşşina fəlas wər isassahat əzəl ən təsanfawt-nana.» Ənnan wiyyad: «Alɣalamaten šin, manəmmək as tanat-z-agu awedan imosan anasbakkad?» Təzzar iga əməzrəy gar-essan.

17 Əlasan əsəstan n aləs was kala ad iddərɣal ənnan-as: «Kay a innan izzozay-kay aləs daɣ taddarɣalt, əməl-anaɣ was tordeɣ as imos-tu.» Inn-asan: «Ənnəbi a imos.»

18 Əglan Farisaytan wər əzzəgzanan as aləs wa kala ad iddərɣal har du-sassayran imarwan-net.

19 Ənnan-asan: «Ak ənta da da barar-nawan was tənnam as d-ihəw da iddirɣal? Məni təməwit tas igraw asawad-net əməərədda?»

20 Ənnan-asan marwan n aləs: «Nəssân as barar-nanaɣ a imos, nəssân ənta da âs as d-ihəw da iddirɣal,

21 mišan wərmad nəssân təməwit tas igraw asawad-net, za wala dey awedan wa t-issəswadan. Səstənat-tu iman-net, fəlas aləs waşşaran a imos ifragan ad ammagrad daɣ talɣa ta tu-təqqalat.»

22 Batu ta wər tat-əgen marwan-net ar fəl təksəda ən muzaran ən Kəl-Əlyəhud fəlas tənna a gan awedan kul wa iggəyyen as Ƴaysa a imosan Əlməsix, wədi ad t-əkkəsən daɣ əljəməɣat n ahan n əlyibada ən Kəl-Əlyəhud.

23 Awen da fəl ənnan marwan-net: «Tuşaray-net təşişawad-tu a dawan-ammagrad daɣ talɣa ta tu-təqqalat, səstənat-tu.»

24 Əlasan-du Farisaytan təxaray n aləs was kala ad iddərɣal ənnan-as: «İksad Məşşina təməla tidət. Nakkanay nəssân as aləs di anasbakkad.»

25 Inn-asan aləs wa: «Nak wər əssena kud anasbakkad a imos wala. Arat iyyanda ɣas a daɣ əssana, as kala ad əddərɣala, əməərədda əhannaya.»

26 Dəffər awen ənnan-as: «Ma imos arat wa dak-iga? Məni təməwit tas kay-issəswad?»

27 Inn-asan: «Arat wədi ya əməlaɣ-awan-tu mišan wər di-təzzəgzanam. Mafəl təram a dawan-t-ələsaɣ emel? Meqqal ak kawanay da a təram ad təqqəlam inalkiman-net ketnawan?»

28 Əgan-as ərrəbdan ənnan-as: «Kay a imosan ənalkim-net, nakkanay inalkiman n ənnəbi Musa a nəmos.

29 Musa nəssân as išşewal-as Məşşina, amaran aləs wədi wər nəssen sas d-ihə fadda.»

30 Inn-asan: «Aləs wa wər təssenam wala sas d-ihə mišan izzozay-i daɣ taddarɣalt! Arat ya wa ənta a isammaklalan wəllen!

31 Təssānam as Məşşina wər iqəbbəl šiwatriwen ən nasbakkadan. Awedan wa das-ibbərdagan itamazal tara-net, ənta as iqqabbal šiwatriwen-net.

32 Wər kala ad itawasla awedan issiswadan iyyan a d-ihəwan əd taddarɣalt.

33 Ənnar du-wər-ifel aləs di Məşşina, wər z'ifrəg igi ən wala.»

34 Haraşen-tu ənnan-as: «Ko! Adis kay was as du-təhəwa da təmosa təbəluləq n abakkad, kay a iran a dana-takfaɣ alfaydaten?» Təzzar əstaxan-tu.

### *Aytedan win əddərɣalnen daɣ batu ta təqqalat əddin*

35 As isla Ƴaysa əmazal wa igan da, iswad y aləs wen har t-igraw inn-as: «Awak təzzigzanaɣ sər-i Ag Aggadəm?»

36 Inna aləs i Ƴaysa: «Əməli-i awa imos, Əməli-nin, fəlas areɣ a sər-əs əzzəgzəna.»



<sup>37</sup> Inn-as Үaysa: «Тəнаҫақ-қу, амаҫан əнта да да дак-иммəҫрадан да.»

<sup>38</sup> Inn-as aləs: «Даҫ ади əззиҫзанаҫ Үмəли-нин.» Тəззар иссəҫад-ас.

<sup>39</sup> Амаҫан инна Үaysa: «Нак асса а д-əҫеҫ əддəнет y ад аммазалаҫ əшсəриҫа, əсwəдан win wəр нəһəннəy, аddарҫалан win hannaynen.»

<sup>40</sup> Үслан араҫ даҫ Фарисайтан win дəр иddew y awa инна да əннан-ас: «Даҫ ади накканай да имəддəрҫал а нəмос?»

<sup>41</sup> Inn-asan Үaysa: «Үннар тəмосам имəддəрҫал wəди wəр kawan-iwer абаккад, мишан дад имос ас тəҫанним: "Накканай нəһаннай", wəди iwəр-kawan абаккад.»

## 10

### *Үaysa əнта а имосан амадан wa олаҫан*

<sup>1</sup> «Үггəyеyеҫ əsilakanaҫ-awan аs: Аwəдан wa wəр нəггез аfараҫ n аyфəд s əми was itawaggaz, itaraggat-t-idu, wəди аbaydag а imos n əнаркаб.

<sup>2</sup> Амаҫан wa d-iggazan s əми n аfараҫ, wəди əнта а imosan амадан n аyфəд.

<sup>3</sup> Үнаҫлиф n аfараҫ а das-z-алəман ими, аsлинат аyфəд y əмəсли-нет, ад иҫарру шин-нет s еsmawan-nasnat isардақ-қанат аfараҫ.

<sup>4</sup> Аs d-иҫрад иkus əн шин-нет, а dasnat-izar, əлкəмнат-ас, фəлас əздəyнат əмəсли-нет.

<sup>5</sup> Аs ига аwен аwəдан wa dasnat-imosan əнафтаҫ, wəр das-z-əлкəмнат, еwеф fадда а tu-z-агинат фəлас wəр əзdayнат əмəсли-нет.»

<sup>6</sup> Үлмитаҫ wa да, а dasan-ига Үaysa, мишан wəр əҫрен алмаҫна n awa даҫ-сан иммəҫрад да.

<sup>7</sup> Илас Үaysa inn-asan: «Үггəyеyеҫ əsilakanaҫ-awan аs nak а imosan ими was raddaҫнат аyфəд.

<sup>8</sup> Win dat-i d-osanen kul ibaydagan əн наркабан а mosan, амаҫан wəр dasan-əссəсамнат аyфəд.

<sup>9</sup> Нак а imosan ими n аfараҫ. Wa сəр-i d-iggazan ад аfsu. Ифрəҫ ад итаггаз иrаdдаҫ, игрəw əнтата именсəwan-нет.

<sup>10</sup> Аbaydag wəр d-itisu ар фəл шикра, d иги əн man d əһлук. Нак амаҫан осе-ду фəл ад əгрəwan аyтедан тəмəддурт, əгрəwan-tat да за əс тəмəwit wəр нəла əддукад.

<sup>11</sup> Нак а imosan амадан wa олаҫан. Амадан wa олаҫан iman-нет а ihakku фəл аyфəд-нет.

<sup>12</sup> Мишан аwəдан wəs аyфəд wəргеyеҫ шин-нет, əтəwəҫfar ҫас а itawagga y а танат-идəн, wəди аs оgга əридал izay-танат-ду, ад аddаггаг аyy-енат-ин, абəз даҫ-аснат əридал awa ira, izəwwəziwəz-танат.

<sup>13</sup> Арат wa итагг-ay алəs wa фəлас əтəwəҫfar ҫас а ига y əшсəҫəl wa, wəр izlay а əҫанат аyфəд.

<sup>14</sup> Нак а imosan амадан wa олаҫан. Үздəyаҫ аyфəд-ин, аyфəд-ин дeҫ əзdayнат-i,

<sup>15</sup> əс тəмəwit та даҫ аs di-izday Abba-nin, nak дeҫ əздəyақ-қу. Үкфeҫ iman-ин фəл аyфəд-ин.

<sup>16</sup> Үлeҫ аyфəд шiyад wəр нəһа аfараҫ wa. Үтанатay да kundaba аzzараҫ-аснат, аsлинат y əмəсли-нин. Аyфəд-ин kul ад əртəyнат əqqəlnat əсəҫəн иyyанда, ilān амадан иyyанда.

<sup>17</sup> Abba ir-i фəлас iman-ин а əкfe фəл а tan-əлəсаҫ аҫараw.

18 Wær t-illa i daḡ-i z'abəzan iman, kalar iman-in a əkfəx əs təradawt-in. Ələx fərregat ən tahakkay-nasan, ələx da fərregat n əsuxəl-nasan. Ənta da daḡ arat was di-omar Abba-nin s igi-net.»

19 Əlasan Kəl-Əlyəhud əməzrəy daḡ talxa n aratan win igannu Ƴaysa da.

20 A daḡ-san aggen gannin: «Aləs wa aggəsuf a t-ihan! Awa əmeskel! Mafel təssisamam-as?»

21 Wiyyad gannin: «Awedan iha aggəsuf wær itəggu awal wa. Tordam as ill-ay aggəsuf ifrāgan əsəswəd ən məddərǧal?»

*Ƴaysa ənta a imosan Əlməsix, imos Barar ən Məššina*

22 Azzaman en tagrəst. Ewad-du əmud imosan isaktan n ətəwəzəzdaḡ wa iga Ahan wa Zəwwəran n Əlǧibada daḡ Yerusalam.

23 Itijwənkət Ƴaysa daḡ Ahan wa Zəwwəran n Əlǧibada issiwal əd tarrayt təfālat as itawannu «ta n Suliman.»

24 Ƴilayǧalayan-tu Kəl-Əlyəhud win əllanən den gannin-as: «Kay ak har əmmay wær dana-tore daḡ aḡaf? Kud kay Əlməsix a təmosa, təzəluləḡa-du da da tannaḡ-anaq-qu.»

25 Inn-asan Ƴaysa: «Əmālay-awan, mišan wær di-təzzəgzanam. Imazalan win əge s esəm n Abba-nin, əggəyyen-i,

26 mišan wær di-təzzəgzanam fəlas wær tətabaqqem daḡ ayfəd-in.

27 Ayfəd-in əsallinat y əməsli-nin, əzdāyaq-qanat, amaran əlkāmnat-i.

28 Əkfəq-qanat təməddurt ta təǧlalət, wær daḡ-asnat təlkem təmattant, amaran wær t-illa i daḡ-i tanat-z-irkəban.

29 Abba-nin a di-tanat-ikfan, wær t-illa i wær oger. Amaran wær t-illa i tanat-z-irkəban daḡ əfus-net.

30 Nak d Abba arat iyyanda a nəmos.»

31 Əlasan-du sər-əs adakal ən təhun y ad t-anǧin.

32 İlas Ƴaysa inn-asan: «Əssiknaq-qawan imazalan aggotnən olaḡnən a d-əfalnən Abba. Məni daḡ-san wa fəl taram a di-tanǧim?»

33 Ənnan-as: «Nakkanay wær nəra tenaḡay-nak fəl as təgeḡ əmazal olaḡan, kalar əmadraw wa təgeḡ əddi a fəl kay-za-nanǧu. Kay wær təmosaḡ ar aggadəm amaran tareḡ ad tagaḡ iman-nak Məššina.»

34 Inn-asan Ƴaysa: «Awak wərgəḡ iktāb daḡ Əttawret as inna Məššina: "*Kawanay təmosam imalan*"?

35 Wær nəfreg a din-nəgər arat wa ihan Əlkəttaban. Esəm wa n malan, iḡra sər-əs Məššina aytədan win ikka awal-net.

36 Nak Məššina a di-isannafranan izammazal-i-du s əddənet. Manəmmək daḡ adi as za tannim taggaḡ əmadraw fəlas ənne: "Əmosa Barar ən Məššina"?

37 As imos as wær təggaḡ imazalan win as di-d-issəgla Abba-nin y a tan-aga, a di-wær-təzzəgzanam.

38 Mišan dad imos as taggaq-qan, wədi kud sər-i wær təzzəgzanam da, zəgznət kuddeḡ əs mazalan win tagga, fəl ad təssənəm, tassantim deḡ daḡ əgərri n as Abba irtāy dər-i, nak deḡ ərtāya d Abba.»

39 Əlasan agamay d abbaz-net, mišan igmad-tan.

40 İlas Ƴaysa iki ən təgadamayt ta hadat ən Yordan, daḡ adag wa daḡ issənta Yaxya əsəlməḡ n aytədan daḡ aman, iqqim den da.

41 Osan-t-in aytədan aggotnən, gannin: «Yaxya wær iga aḡalamat waliyyat, mišan aratan kul win danaḡ-inna s aləs wa, tidət a mosan.»

42 Den daḡ ad əzzəgzanən aytədan aggotnən əs Ƴaysa.

## 11

*Iba ən Lazarəs*

<sup>1</sup> Ill-ay aləs irinan igan esəm Lazarəs, ihan təxrəmt ən Betanøy s ənta a dağ təxsar Maryama əd Marta əmosnən şimədrayen.

<sup>2</sup> Maryama ta da a tənçalat alwardi fəl Əməli Ƴaysa, təmas idaran-net əs jəkkad-net. Amaran amadray-net Lazarəs a irinan den.

<sup>3</sup> Əssokanat təmədrayen-net Ƴaysa əmazal as: «Əməli, əməri-nak irin.»

<sup>4</sup> As isla Ƴaysa i salan win den, inna: «Təsəlkamt ən təwərna ten, wər za təqqəl təmattant ən Lazarəs, arat a təmos a z'assaknin tanaya ən Məşşina, isənnəfiləl-du əntada tanaya ta ila Barar ən Məşşina.»

<sup>5</sup> Ƴaysa ira Marta wəllen, ənta əd təmadrayt-net, əd Lazarəs.

<sup>6</sup> Isla təwərna-net, mişan iga dəffər awen əşşin adan wər igmed edag wa iha.

<sup>7</sup> Dəffər adi inna i nəttulab-net: «Əndawat ad nəqqəl Yahudəyya.»

<sup>8</sup> Ənnan-as nəttulab-net: «Əşşex-nana, imuzaran-nana wərge edes-nasan səket dâ da dâ gammayan əd tanaxay-nak, kay amaran tarex tewağlay n akal wen?»

<sup>9</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Əzəl wərgəx maraw alwaqan d əşşin a imos? As ijawankat awedan ezal, wər z'inəgərtəttəf, fəlas ihannay dat-əs.

<sup>10</sup> Mişan as ijawankat awedan ehad, ad inəgərtəttəf, fəlas wər t-iha ənnur.»

<sup>11</sup> As iga batu ta inna tolas: «Əmidi-nana Lazarəs insâ, ad aglağ a t-id-əssənkəra.»

<sup>12</sup> Ənnan-as nəttulab-net: «Əməli, dad zamas insâ, wədi əngəm ad izzəy.»

<sup>13</sup> Ənta Ƴaysa təmattant ən Lazarəs as dasan-imməgrad den, mişan əntanay a xilan etəs wa n alxadat as iganu.

<sup>14</sup> Adi a fəl d-izalalağ Ƴaysa inn-asan: «Lazarəs aba-tu.

<sup>15</sup> Amaran isidawat-i as wər əlle den alwaq wədi, fəlas arat wa ənta sər-wan du-z-awəyan a sər-i təzzəgzənam. Əmərədda əndawatanaq-qu.»

<sup>16</sup> Inkər Tuma was gannin Eknay, inna i nəttulab win hadatnen: «Əndawat nakkanay da a danax-iba nəddew dər-əs.»

*Ƴaysa ənta a imosan tanakra dağ təmattant, imos təməddurt*

<sup>17</sup> As din-osa Ƴaysa ittəmal-as as Lazarəs iga əkkoz adan dağ əzəkka.

<sup>18</sup> Betanøy təhoz Yerusalam. Edag ən karad kilawtan xas a illan garsənat.

<sup>19</sup> Osan-in Kəl-Əlyəhud aggotnen Marta əd Maryama fəl a dasnat-in-şəwwəşkənan dağ adag n amadray-nasnat.

<sup>20</sup> As təsla Marta as Ƴaysa ihoz-du təxrəmt, təssəlkad-as. Maryama ənta təqqim-in dağ axaywan.

<sup>21</sup> Tənnə Marta i Ƴaysa: «Əməli, ənnar təlle da, wər z'iba amadray-nin.

<sup>22</sup> Mişan əmərədda da əssanağ as arat kul wa təgmaya dağ Məşşina a dak-k-əgu.»

<sup>23</sup> Inn-as Ƴaysa: «Amadray-nam a d-inkər dağ təmattant.»

<sup>24</sup> Tənn-as Marta: «Əssânağ as amadray-nin a d-inkər xur tanakra n aytədan əzəl wa ilkaman.»

<sup>25</sup> Inn-as Ƴaysa: «Nak a imosan wa d-isankaran dağ təmattant, əmosa təməddurt. Awedan wa sər-i izzəgzanan, wədi kud t-aba da a d-iddər.

<sup>26</sup> Amaran awedan kul wa iddaran izzigzan sər-i, wədi wər ilkem ad t-aba. Təzzigzanağ adi?»

<sup>27</sup> Tənn-as: «Awalla, Əməli, əzzigzanay as kay a imosan Əlməsix, təmosa deyx Barar ən Məşşina, as ittimal as a d-asu əddənet.»

*Tanakra ən Lazarəs daɣ təmattant*

<sup>28</sup> As təga Marta batu ta, təkka təmadrayt-net Maryama, təwat-tat s ahal tənn-as: «Əşşex illa-da, isastan dər-əm.»

<sup>29</sup> As təgraw Maryama isalan win, təggad-du, təssəlkad i Ƴaysa.

<sup>30</sup> As itaggu awen harwa da wər d-iggez təxrəmt, wər igmed edag wa daq-q in-tosa Marta.

<sup>31</sup> Əllân Kəl-Əlyəhud xur Maryama a das-du-şiwaşkannen. As tat-ənyan as du-təggad tarmad təqqab, əlkaman-as əxilan əzəkka a təkka y a fall-as təhallu.

<sup>32</sup> As din-tosa Maryama edag wa iha Ƴaysa togg-ay xas təfataqqat xur daran-net, tənn-as: «Əməli, ənnar tälle da, wər z ɣba amadray-nin.»

<sup>33</sup> As tat-inay Ƴaysa təhallu, inay Kəl-Əlyəhud win dər-əs d-əddəwnen əntanay da əhallin, ikna tərəmmeq, əxşadan man-net.

<sup>34</sup> Inn-asan: «Məni tu-təgam?» Ənnan-as «Əməli, ayaw tənəya.»

<sup>35</sup> Ad ihallu Ƴaysa.

<sup>36</sup> Ənnan aytedan: «Ənawat awa dər togda tara ta iga y aləs wa.»

<sup>37</sup> Təzzar ənnan wiyyad daɣ-san: «Aləs wa issəswwadan əmədderxəl, wərxəx ifrâq a ad igdəl i Lazarəs təmattant?»

<sup>38</sup> İlas Ƴaysa tərəmmeq, təzzar ikka əzəkka imosan akazam, tədbâx təhunt zəwwərat.

<sup>39</sup> İna Ƴaysa: «Əkkəsət təhunt!»

Tənn-as Marta ta n tamadrayt n aləs wa aba da: «Əməli, aləs di əmərədda ila aɣu, fəlas əzəl-net wa n əkkəoz d anabal awa.»

<sup>40</sup> Inn-as Ƴaysa: «Wərxəx ənnex-am as təzzəgzana ad tənəyax tanaya ən Məşşina?»

<sup>41</sup> Tətawakkas-du təhunt. İswad Ƴaysa daɣ jənnawan inna: «Abba, əggodayax-ak as di-təqbala təwatray-nin.

<sup>42</sup> Nak iman-in əssânay as faw da təqqabbala şiwatriwen-in. Əddəlil ən tamattay ta di-təxalayxalayay da a fəl dak-əşşewala fəl ad təzzəgzən as kay a di-d-izammazalan.»

<sup>43</sup> As iga təwatray ta, idkal əməsli-net inna: «Lazarəs, əgməd-du!»

<sup>44</sup> İgmad-du ənəmmettən wa nad, əttâlan fassan-net əd daran-net əs təsəwad, təlsa deyx təbdoq udəm-net. Inn-asan Ƴaysa: «Əkkəsət-as itul tayyim-tu ad ijəwənkət.»

*Şimərkas şin tanaxay ən Ƴaysa*

<sup>45</sup> Kəl-Əlyəhud aggotnen a d-osânen Maryama, ənyan arat wa, əzzəgzanan əs Ƴaysa.

<sup>46</sup> Wiyyad daɣ-san amaran əkkan Fərisaytan əmalan-asan awa iga Ƴaysa da.

<sup>47</sup> Təzzar sassagan limaman win zəwwarnen, əd Fərisaytan əmənəy ən muzaran ənnan: «Ma za nagu? Aləs wa itaggu alxalamaten aggotnen.»

<sup>48</sup> As tu-noyya itaggu aratan win, a sər-əs əzzəgzənan aytedan kul, təzzar asin-du sojitan ən Kəl-Ərrum a dana-sitaxmarnen, addagdagan Ehan wa Zəwwəran n Əlxibada, əxrədan deyx tenaxay ən tamattay-nana.

<sup>49</sup> İnkər-du iyyan daɣ-san igân esəm Kayif, imosan Əlimam wa Zəwwəran daɣ awatay wen, inn-asan: «Kawanay wər təgrem wala.

<sup>50</sup> Wər din-təgrem as ofa ad ammat awedan iyyanda daɣ adag ən tamattay n İsrayil ketnet?»

<sup>51</sup> Batu ta iga da wər tat-iga gar-es əd man-net, kalar tišit-net Əlimam wa Zəwwəran daɣ awatay wen, a fəl igraw əlwəlayat n as Ƴaysa kundaba immut daɣ adag ən tamattay ketnet.

<sup>52</sup> Amaran wərge tamattay n İsrayil ɣas as tu-z-iba daɣ adag-net, kalar bararan ən Məššina kul win wazawaznen gər kallaŋ a du-z-iššidəw əqqəlan təxəssa iyyadda.

<sup>53</sup> Əzəl wen da daɣ əgan muzaran ən Kəl-Əlyəhud tanat ta n tanaɣay-net.

<sup>54</sup> Awen da fəlas ab'as itallam Ƴaysa dad ira daɣ Kəl-Əlyəhud. İgmad akal wen, ikka əxrəm igən esəm Efrayim inimahazan əd taneray, iqqim daɣ-as ənta əd nəttulab-net.

<sup>55</sup> Azzaman en amud ən Kəl-Əlyəhud wa n Akkay ihoz-du. A du-gammadan aytedan idaggan aggotnen takkin-du Yerusalam, fəl ad əzzəzdəgan dat əmud.

<sup>56</sup> Saggadan i Ƴaysa tinəmännin gar-essan daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada: «Kawanay ak ma tənnam, tordâm as a d-asu amud a meɣ?»

<sup>57</sup> Ənta ilimaman win zawwarnen əd Farisaytan omâran aytedan s âs i issanan edag wa iha Ƴaysa isaffagget-tu fəl ad attarmas.

## 12

### *İtəwənxal n alwardi fəl Ƴaysa daɣ Betanəy*

<sup>1</sup> Sədis adan dat Əmud wa n Akkay ikka Ƴaysa Betanəy, s ənta daɣ ixsar Lazarəs wa d-issodar daɣ təmattant.

<sup>2</sup> As din-osa Ƴaysa tawaggan-as məgura olaɣnen. A du-tətaway Marta imensewan, Lazarəs amaran iha aytedan win naɣamanen əd Ƴaysa ədrâwan dər-əs.

<sup>3</sup> Təzzar tədkal-du Maryama aganna ən litər n alwardi iknan šizada d əzzəwi as itawannu nar, a tu-tənaqqal fəl daran ən Ƴaysa, təmmas-tan əs jəkkad-net, idnay ahan aɣu n alwardi.

<sup>4</sup> İnkər Yahuza İsxarəyuti wa n iyyan daɣ nəttulab ən Ƴaysa was ənta tu-z-agin daɣ fassan inna:

<sup>5</sup> «Mafel wər din-nəzzanza alwardi wa azrəf a z'awədan karadat təmad n əzəl n əššəxəl nakf-ay i tələqqawen?»

<sup>6</sup> Arat wa wər t-inna fəl təhanint i tələqqawen, kalar abaydag a imos, amaran ənta a ittafan əssənduq wa itaggaz əzrəf ən nəttulab, idakkal daɣ awa t-ihan.

<sup>7</sup> Eges ya inna Ƴaysa: «Ayy-et! Alwardi wa kala da togâz-tu y əzəl wad za təwəga daɣ əzəkka.

<sup>8</sup> Šiləqqawen faw da əllânat ɣur-wan, nak amaran wərgeɣ faw əlle ɣur-wan.»

### *Assa ən Ƴaysa aɣrəm ən Yerusalam*

<sup>9</sup> Təsla tamattay tagget ən Kəl-Əlyəhud as illa Ƴaysa den təzzar əkkan ehan wen, mišan wərge Ƴaysa ɣas din-əkkan, kalar awnaf a tan-ihan ən Lazarəs wa d-issənkər daɣ təmattant.

<sup>10</sup> Təzzar əkkasan-du limaman win zawwarnen tanat n ad anɣin Lazarəs ənta da,

<sup>11</sup> fəlas əddəlil-net a fəl dəffər-san əfalan Kəl-Əlyəhud aggotnen əzzəgzanan əs Ƴaysa.

<sup>12</sup> As affaw əslan aytedan aggotnen a d-əkkanen amud, as Ƴaysa iggaz-du aɣrəm wa n Yerusalam.

<sup>13</sup> Ədkalan-du ilədlad ən tagayt əqlan əssəlkadan-as gannin s afalla:

«Ozana! Təmmal i Məşşina!

Iga Məşşina albaraka daş

wa d-osan s esəm n Əməli!

Kay əmənokəl n İsrayil!»

<sup>14</sup> İgraw Ƴaysa əhulel, iwan-tu, s əmmək wa əmalan Əlkəttaban as ənnan:

<sup>15</sup> «*Ad wər təşşəwəša ya wələt Səyon, əmənokəl-nam əddi a din-izayan əddi, iwān əhulel.*»

<sup>16</sup> Arat wa wər t-əgren nəttulab-net daş tizarat, mişan as igraw Ƴaysa adkul-net, əktan-du as aratan win əmālan-tan Əlkəttaban, amaran kul əndan fall-as.

<sup>17</sup> Tamattay ta təmməgnet assaxa wa daş d-iğra Ƴaysa Lazarəs daş əzəkka issənkər-t-idu daş təmattant, təgəyyat-as.

<sup>18</sup> Awen da fəl das-du-təssəlkad tamattay, fəlas əslān alçalamat ta iga.

<sup>19</sup> Təzzar ad tinəmənnin Fərisaytan gar-essan: «Toggām-tu? İndarawan a dər t-in-təkkam, har as aytedan kul əlkaman-as.»

### *Emel wa iga Ƴaysa təmattant-net*

<sup>20</sup> Əllan-tu arat ən Kəl-Əlyunan əhanen aytedan win d-əkkanen Yerusalam y a daş-as əxbədan Məşşina daş adan en da n əmud en.

<sup>21</sup> Əkkan iyyan daş nəttulab ən Ƴaysa igan Filibus wa n təxrəmt ən Betsayda ta n akal ən Galilaya, ənnan-as: «Nəgmay daş-ak a dana-tassakna Ƴaysa.»

<sup>22</sup> İgla Filibus imal y Andrawəs, iddew dər-əs Andrawəs əmalan i Ƴaysa.

<sup>23</sup> İnn-asan Ƴaysa: «Alwaq ewad-du əmərədda wa daş z'əgrəwa nak Ag Aggadəm adkul-in.

<sup>24</sup> Əggəyyəx əsilakanax-awan as tablalt n alkama as wər tərtek daş amaçal təmmut, ad taglu təmos iyyadda, mişan as təmmut a du-tədwəl, tagu ara aggen.

<sup>25</sup> Awedan wa iran iman-net daş əddənət ta ad affatu daş alaxirat. Amaran wa irdan ad isaffatu iman-net daş əddənət ta, wədi wər tu-z-əgmədan, kalar ad igrəw təməddurt ta təxlalat.

<sup>26</sup> Awedan kul wa iran a di-işxəl, ilkəmet-i, as iga adi edag wa əheş ənta a z'iggəz, akf-ay dəş Abba-nin almaqam.

<sup>27</sup> Əmərədda əşşadan man-in. Ma z'anna? Awak ad anna: "Abba safsi-i daş assaxat ta? Mişan wər d-eweday alwaq wa, år y a fall-i agu.

<sup>28</sup> Abba, sənnəfiləl təla-nak tanaya."» Təzzar igmad-du əməsli ijənnawan inna: «Təla-nin tanaya əsinafalalaq-qat, amaran a tat-ələsax əsənnəfiləl.»

<sup>29</sup> Tamattay ta təllat den, təsla y əməsli wa, a təxil eggag. Ad əgənnin wiyyad: «Angalos das-işşewalan den.»

<sup>30</sup> İnn-asan Ƴaysa: «Əməsli wa wərgəş əddəlil-in a fəl d-iga, kalar əddəlil-nawan kawanay.

<sup>31</sup> Əmərədda ad za tətəwəxkəm əddənət ta, itəwəstəş əmənokəl-net İblis.

<sup>32</sup> Amaran nak as tawasahake fəl amaçal əwara təgəttawt, a d-aşraş aytedan kul əs man-in.»

<sup>33</sup> Batu ta isidagan sər-əs təməwit tas tu-z-iba.

<sup>34</sup> Tənn-as tamattay: «Nənây daş Awal ən Məşşina as Əlməsix ad agu təməddurt təxlalat. Mənəmmək amaran as dana-za-tannaş Ag Aggadəm ad itəwəsəhukət fəl amaçal? Ma imos Ag Aggadəm was təgənnax əddi?»

<sup>35</sup> Təzzar inn-asan Ƴaysa: «Ənnur harwa da illa ƣur-wan, har agin arat n azzaman. Jəwənkətət iket di ad t-illa fəl a kawan-wər-əyǵdərnat šiyay, fəlas wa ijawankeŋ daƣ šiyay, adi wər issen sas idag.

<sup>36</sup> Zəgznət s ənnur harwa togazam, fəl ad təqǵələm kəl ənnur.»  
As iǵrad Ƴaysa igi ən batu ta iǵguk-kan, ikka edag wər əssenən.

### *Təzərəst n əššəǵəl wa iga Ƴaysa dat awedan kul*

<sup>37</sup> Alǵalamaten aggotnen šin iga Ƴaysa dat-san, wər sər-san d ewaynat as sər-əs əzzəgznən,

<sup>38</sup> fəl ad tandu batu ta iga ənnəbi Isayas as inna: «*Əməli, ma imos wa izzəgzanan s arat wa nəmal? Ma imos was tənafalal tarna n Əməli?*»

<sup>39</sup> Əddəlil wa fəl wər əfregan ad əzzəgzanan da imal-tu ənnəbi Isayas as inna:

<sup>40</sup> «*Məššina a tan-isaddarǵalan, issəyar iwallan-nasan, fəl ad ib'as hannaynat šittawen-nasan, ib'as garrin wallan-nasan, fəl ad wər utaban, izzuzəy-tan.*»

<sup>41</sup> Aratan win inn-en Isayas fəlas inəy tanaya ən Ƴaysa, immigrad deƣ daƣ batu ən Ƴaysa.

<sup>42</sup> As iga awen imuzaran iman-nasan da a daƣ-san aggen əzzigzanan əs Ƴaysa, mišan wər əhelan emel n awen fəl təksəda ən Fərisaytan, fəlas wər aren ad təwəkkəsan daƣ əljəməǵat n ahan n əlyibada ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>43</sup> Amaran əssofan saǵmar wa n aytedan tanaya ta ihakku Məššina.

<sup>44</sup> Idkal Ƴaysa əməsli-net inna: «Awedan wa sər-i izzəgzanan, wərgeŋ nak ƣas as izzəgzan, kalar wa di-d-izammazalan da izzigzan sər-əs.

<sup>45</sup> Amaran wa daƣ-i iswadan, adi wa di-d-izammazalan a daƣ iswad.

<sup>46</sup> Nak zun ənnur a mosa, əkke-du əddənət y əs i sər-i izzəgzanan wər z'aqǵam daƣ šiyay.

<sup>47</sup> As isla awedan i batuten-in iqqim wər tanat-ittef, wərgeŋ nak a tu-z-awwaddaban, fəlas nak efsan n aytedan a d-əkke s əddənət, wərgeƣ attadib-nasan.

<sup>48</sup> Daƣ adi awedan kul wa di-olkan, iqqim wər iga tenbay daƣ batuten-in, wədi ill-ay wa tu-z-awwaddaban. Awal iman-net wa da əge da, a das-z-išrəƣan əzəl wa ilkaman.

<sup>49</sup> Fəlas aratan win dawan-əmala da, wərgeƣ nak a tan-d-inzaman gər-i əd man-in, kalar Abba wa di-d-izammazalan iman-net as di-omar s arat was di-iwar ad t-anna, əd was di-iwar a fall-as ammagrada.

<sup>50</sup> Əssənəy as arat was omar ənta a itawayan əs təməddurt ta təǵlalət. Daƣ adi arat was əmməgrada, əmmək wa daƣ as di-t-imal Abba ənta as sər-əs əmməgrada.»

## **Iba ən Ƴaysa əd tanakra-net daƣ təməttant**

### **13**

#### *Əsirəd wa iga Ƴaysa idaran ən nəttulab-net*

<sup>1</sup> Ahad wa oggan amud wa n Akkay, issən Ƴaysa as alwaq-net osa-du wa daƣ z'igməd əddənət iqqəl Abba. Ƴaysa faw da isaknu inəttulab-net tara, amaran əmərədda isannahal-tan əsəkni ən tara ta dasan-iga.

<sup>2</sup> Itamansaw Ƴaysa əd nəttulab-net ehad, as itaggu awen da Iblis igâ daƣ əwəl ən Yahuza wa n ag Simƣon Isxarəyuti təkaddilt-net.

<sup>3</sup> Issən Ƴaysa as Məššina di n Abba igâ arat kul daƣ əfus-net, issən deƣ as igmâd-du Məššina amaran ad t-iqqəl.



<sup>4</sup> Ibdad fəl mensewan, ikkas takadkat-net ta n afalla, idkal afər igbas-tu,  
<sup>5</sup> təzzar iga aman daɣ əɣlal, ad išarad idaran ən nəttulab-net, immas-tan s əfər wa igbas da.

<sup>6</sup> As d-ewad Ƴaysa Simɣon Butros inn-as: «Ɛməli, kay, a z'ışširədan idaran-nin?»

<sup>7</sup> Inn-as Ƴaysa: «Awa tagga da wər təfrega əgərri-net əmərədda mišan a tu-tagra dəffər awa.»

<sup>8</sup> Inn-as Butros: «Kay, ad təşširəda idaran-in? Wala ənəmi haz!» Inn-as Ƴaysa: «As dak-kan-wər-əşšorada nak dər-ək nəmmizzay.»

<sup>9</sup> Inn-as Simɣon Butros: «Daɣ adi Ɛməli, wərge idaran-nin ɣas, širəd harkid fassan-in d aɣaf-in.»

<sup>10</sup> Inn-as Ƴaysa: «Awedan iššoradan, wər iddarar ar əşirəd ən daran fəl ad izdag ketnet, amaran kawanay, təzəddigam, mišan wərge ketnawan.»

<sup>11</sup> Ƴaysa issân wa tu-z-akkaddalan; adi a fəl inna: «Wər təzəddigam ketnawan.»

<sup>12</sup> As iɣrad Ƴaysa əşirəd ən daran-nasan, izlag takadkat-net, iqqal edag-net, inn-asan: «Awak təgrâm awa dawan-əge da?»

<sup>13</sup> Təgannim-i "Aməsəsəşri" d "Ɛməli", təgannim a olaɣan, fəlas əmosaq-qan.

<sup>14</sup> Daɣ adi dad zamas nak imosan Ɛməli d Ɛməsəsəşri, əşšorada idaran-nawan, iwâr-kawan, kawanay da, daɣ ilkam a, ad tətimaşiridam idaran.

<sup>15</sup> Ɛsəknaq-qawan arat wa fəl a tu-tətaggim kawanay da s əmmək was dawan-t-əge.

<sup>16</sup> Ɛggəyyeɣ silakanax-awan as, akli wər oger məşšis, anammazal dey wər oger wa t-id-izammazalan.

<sup>17</sup> Dad zamas təssânam aratan win, wədi təbbilalam kudis tətamazalam-tan.

<sup>18</sup> Wər dawan-ganna ketnawan; win sannafrana kul əzdâyaq-qan amaran kundaba inda awa imal Awal ən Məşšina as inna: "Wa dər ədrawa, iqqal amaksan-in."

<sup>19</sup> Arat wa, as igâ ad təzzəgzənam as nak a imosan "Wa Illan da." Adi da a fəl dawan-t-ənnəx əmərədda harwa wər iga.

<sup>20</sup> Ɛggəyyeɣ silakanax-awan as wa iqbala inna daɣ nəmmuzal-in, nak iman-in a iqbal. Harwa wa di-iqbalan, wa di-d-izammazalan a iqbal.»

### *Emel ən Ƴaysa təkaddilt ta tu-z-əgu Yahuza*

<sup>21</sup> As inna Ƴaysa awen, əɣşadan man-net, təzzar inna: «Ɛggəyyeɣ əsilakanax-awan as iyyan daɣ-wan a di-z-aggin daɣ fassan.»

<sup>22</sup> Ad tinəməsvidan nəttulab-net, əqqānan ɣafawan-nasan i was igannu.

<sup>23</sup> Iyyan daɣ nəttulab-net, wa isannahal Ƴaysa tara, isiɣamar daɣ ihəz n ədmaran ən Ƴaysa.

<sup>24</sup> Isaddagan-as Simɣon Butros ad issəstən Ƴaysa əd was igannu.

<sup>25</sup> Təzzar inaz-in ənattalib wen fəl ədmaran ən Ƴaysa, inn-as: «Ɛməli, ma z'iqqəl?»

<sup>26</sup> Ijəwwab-as Ƴaysa inn-as: «Wa əkfe akarammu ən təgəlla wa z'əssəlməxa daɣ ədrəz a.» Təzzar issəlməx akarammu ən təgəlla ikf-ay i Yahuza aɣ Simɣon Isxarəyuti.

<sup>27</sup> As iɣraw Yahuza akarammu wen, iggaz-tu Aşşaytan. Təzzar inn-as Ƴaysa: «Tagəyet tarmad awa kay-iwaran.»

<sup>28</sup> Awa fəl inna Ƴaysa awen i Yahuza, wər iha inəttulab-net win hadatnen siyamarnen den tattin i t-igrân.

<sup>29</sup> Wiyyad ordân as, iduf wa iga Yahuza azrəf ən nəttulab a fəl das-inna Ƴaysa: «Zanza-du arat was za naddarar y əmud; madex akfu şiləqqawen arat iyyan.»

<sup>30</sup> İbəz Yahuza akarammu ən tagəlla, igmad tarmad, as itaggu awen da ehad igâ.

### *Alwajib wa aynayan*

<sup>31</sup> As igmad Yahuza, inna Ƴaysa: «Əmərədda tanaya-nin nak Ag Aggadəm tənifalal, tənifalal daɣ-i deɣ tanaya ən Məşşina.

<sup>32</sup> Dad zamas tanaya ən Məşşina tənifalal daɣ-i, Məşşina da ad isənnəfiləl daɣ man-net tanaya-nin nak Ag Aggadəm daɣ alwaq ihozan wəllen.

<sup>33</sup> İmaran-in, alwaq wər nəggət a ɣur-wan z'aga. A di-təgməyam mişan edag wa əkkeɣ wər təfrega a t-in-tawədam. Kala ad ənnəɣ adi i Kəl-Əlyəhud, amaran kawanay da əmərədda ənnəɣ-awan-tu.

<sup>34</sup> A kawan-akfaɣ alwajib aynayan, a t-imosan as namariwat. Namariwat kawanay da s əmmək was kawan-are.

<sup>35</sup> As tənəmaram, ad issusən adi aytedan kul as kawanay inəttulab-in.»

### *Ƴaysa əd Butros*

<sup>36</sup> Inn-as Simɣon Butros: «Əməli, mənid təkke.» Inn-as Ƴaysa: «Edag wa əkke, wər təfrega a di-sər-əs-təlkəma əmərədda, eges a din-təlkəma dəffər awa.»

<sup>37</sup> Inn-as Simɣon Butros: «Əməli, mafel as wər əfrega a dak sər-əs əlkəma əmərədda. Əgaraɣ iri y a fall-ak akfa iman-nin.»

<sup>38</sup> Inn-as Ƴaysa: «Adis a fall-i takfaɣ iman-nak? Əggəyyey şilakanay-ak as wər z'ayru əkəji aɣora wər di-təggeda har karadat təklaten.»

## 14

### *Ƴaysa ənta a imosan tarrayt*

<sup>1</sup> Inn-asan Ƴaysa: «Ad wər təşşəwəşam, zəgzənat əs Məşşina, təzzəgzənam sər-i nak da.

<sup>2</sup> Ehan n Abba-nin ahân-tu daggan aggotnen ən təməxsurt. Awak ənnar wər iga adi manəmmək as dawan-z-anna ad agla səmmutəgaɣ-awan edag təzdaɣam?

<sup>3</sup> As tu-sammataga, ad d-əqqala, idawaɣ-in dər-wan fəl ad təggəzam edag wa əhe.

<sup>4</sup> Edag wa əkke təssânam tarrayt-net.»

<sup>5</sup> Inn-as Tuma: «Əməli wər nəssen dad təkke, manəmmək as za nəssən tarrayt-net?»

<sup>6</sup> Inn-as Ƴaysa: «Nak a imosan tarrayt id əmosa tidət əmosa əntada wa ihakkan təməddurt. Awedan waliyyan wər in-z-awəd Abba, ar əs tarrayt-in.

<sup>7</sup> Ənnar təssânam awa mosa, təssənam awa imos Abba-nin da. Əmərədda təssânam awa imos, amaran tənayam-tu.»

<sup>8</sup> Inn-as Filibus: «Əməli, susən-anay awa imos Abba, igd-ana adi.»

<sup>9</sup> Inn-as Ƴaysa: «Filibus, əruwaɣ as dər-wan əddewa, eges harwa da wər təssenay awa mosa? Wər təssenay as wa di-inayan inây Abba! Daɣ adi manəmmək as təganna: "Susən-anay awa imos Abba?"

10 Wər təzzəgzanax as, nak d Abba arat iyyanda a nəmos? Aratan win dawən-əməla da wərgex nak a tan-d-inzaman gər-i əd man-in, kalar Abba dər əmosax arat iyyanda a isandan igitan-net.

11 Zəgzanat-i, nak d Abba arat iyyanda a nəmos; kud əzəgzan a wər təgəm s awa ənnə, zəgzənat fəl əddəlil ən mazalan win as di-tənayam taggaq-ğan.

12 Əggəyyex əsilakanax-awan as wa sər-i izzəgzanan, ad agu imazalan win tagga. Fadda ad agu win tan-ogarnen, fəlas nak abba a z'akka.

13 Amaran a iqqal arat wa təgmayam s esəm-in ad t-aga, fəl ad tətəwənəy tanaya n Abba dəx Barar.

14 As dağ-i təgmayam arat a iqqal s esəm-in, ad t-aga.

15 Kud tara a di-təgam, tətəfam alwajiban-in.

16 Amaran ad əgməya dəx Abba a kawan-akfu əmadhal iyyan a çur-wan z'iməlan har faw.

17 Ənta a imosan Infas wa isinəfililan tidət, as wər təfreg əddənət əlqəbulat-net, fəlas wər tu-təhənnəy wala da təzday-tu; eges kawanay təzdəyam-tu fəlas ihoz-kawan amaran ad iggaz iwallan-nawan har faw.

18 Wər kawan-z-ayya dəx əddənət təmosam şilat ən gugelan, a kawan-d-əqqəla.

19 Dəffər alwaq wər nəggət, əddənət wər di-za-tələs anay; eges kawanay a di-tələsam anay fəlas əddəra, kawanay da ad təddəram.

20 Alwaq wədi ad təssənəm as nak d Abba-nin arat iyyanda a nəmos, təssənəm dəx as təhəm əwəl-in, nak da aheç win-nawan.

21 Wa ittafan alwajiban-in, ənta a di-iran. Wa di-iran ad t-iru Abba-nin, ireç-qu nak da, sənnəfilələx-as iman-in.»

22 Inn-as Yahuza wa wər nəmos ag Isxarəyuti: «Əməli, manəmmək as dana-za-təsənnəfilələx iman-nak nakkanay ças, wər tan-təssosana y əddənət?»

23 Inn-as Yaysa: «Awedan wa di-iran, ad ittəf awa ənnə, ir-ay Abba-nin, nas-ay-du nəməl çur-əs.

24 Wa di-wər-nəra, wədi wər əttəf batuten-in; amaran batu tas təsəllim da, wərgə nak a tat-igan kala ar şin Abba s ənta a di-d-izammazalan.

25 Əgex-awan-tat harwa kawan-əhe.

26 Amaran əmadhal imosan Infas wa Zəddigan wa dawən-du-z-assaglu Abba s esəm-in, a kawan-isassaxru aratan kul, assakt-iwan-du arat kul wa dawən-ənnə nak iman-in.

27 Oyyex-awan-du alxer, əkfeç-qawan alxer wa-nin; nak wər dawən-t-əkfex əs təməwit tas tu-təhakku əddənət; ad wər təşşəwəşam wala təggəz-kawan tasa.

28 Təsləm-i as dawən-ənnə: "Teklay a əgex", ənnex harwa: "A kawan-d-əqqəla." Ənnar ixsəl as di-tərəm, təsəffəliwəset-kawan tənna ta əgex: "Əqqalax Abba", fəlas Abba oğar-i.

29 Amaran aratan win, əmələx-awan-tan əmərədda harwa wər əgen, fəl a sər-i təzzəgzənam alwaq wad z'agin.

30 Wər dər-wan z'ələsa igi ən batu tagget, fəlas əmənokəl n əddənət izay-du. Wər di-in-ikka d arat,

31 mişan kundaba əgex awas di-omar Abba, təssən əddənət dəx as areç Abba.» As iğrad batu ta inn-asan: «Ənkərat əgmədatana edag a.»

## 15

*Yaysa ənta a imosan esab n alyanab wa n tidət*

<sup>1</sup> Inna Yaysa i nəttulab-net: «Nak a imosan esab n alyanab wa olağan, Abba-nin imos məşşis.

<sup>2</sup> Alədlid-in kul wa wər nətirəw ad t-ixtəs, wa itarawan ad t-ifnəz fəl ad d-inzər agu ara aggen.

<sup>3</sup> Zun d adi da, kawanay da eway-du sər-wan awal-in tazdak;

<sup>4</sup> agiwat dər-i tartəyt şilat ən ta dər-wan əge, azəl wər z'arəw ɣas-net as d-iqqətas day əşək; kawanay da əlmital di da a təham as dər-i wər tərtayam.

<sup>5</sup> Nak a imosan esab n alyanab, kawanay ilədlad-net. Wa dər-i igan tartəyt ta dər-əs əge, a t-idu-təgməd tənfa tagget fəlas as day-i in-təqətasam wər təfregam wala.

<sup>6</sup> Wa dər-i wər nərtay, a din-itəwəgər şilat n ələdlid iqqitasan, aqqar, itəwəkəmməd-du, itəwəgər day təmsay, ibələgləg.

<sup>7</sup> As dər-i tərtayam, tətəfam batuten-in, əgməyat day Məşşina di n Abba arat kul wa tərām, a tu-təgrawam.

<sup>8</sup> Ənta da awas tətəwanay tanaya n Abba-nin: a du-tərəwam tənfa tagget, assaknu adi as təmosam inəttulab-in.

<sup>9</sup> Tara ta di-iga Abba, ənta a dawan-əge; əttəfat-tat.

<sup>10</sup> As imos as tətəfam alwajiban-in, wədi təhām tara-nin zund əmmək as nak da əttafa win Abba, əhe tara-net.

<sup>11</sup> Ənnəx-awan adi fəl ad tagim təfalawist zun ta əgəx, tagim dey təfalawist təkməlat.

<sup>12</sup> Ənta da alwajib wa-nin: "Namariwat s əmmək was kawan-are."

<sup>13</sup> Wər tu-təlla tara togarat ad akfu awedan iman-net fəl midawan-net.

<sup>14</sup> As imos as tətəggim awas kawan-omara, wədi kawanay imidawan-in.

<sup>15</sup> Wər dawan-gannay eklan, fəlas akli wər itəssən arat wa itag məşşis. Kala kalar a dawan-gannay imidawan-in, fəlas awas əsləx ɣur Abba-nin kul əssosanay-awan-tu.

<sup>16</sup> Wər di-təsannafranam, kawanay amaran, nak a kawan-isannafranam; əssiwaraq-qawan ad taglim, tammazalam awa təha tənfa tagget ɣur Məşşina. Tənfa di da ta za tahagit. A təgmayam dey day Abba s əsəm-in a dawan-t-agu.

<sup>17</sup> Omâraq-qawan s ad tənəmərīm.

<sup>18</sup> Kud gezzar a kawan-təga əddənet, əssənət as təgzâr-i dat-wan.

<sup>19</sup> Kud kawanay əddənet kawan-təlat, wədi əddənet tərâ wa təla; mişan wər kawan-təla, fəlas nak kawan day-as d-isannafranam, adi a fəl kawan-təgzar.

<sup>20</sup> Aktiwat-du awa dawan-ənnəx, as: "Akli wər oger məşşis." Kud əsəkni a di-əgan alɣazab, a dawan-t-assaknin kawanay da; kud tərəddawt a əgan s awal-in, wədi kawanay da, ad ardin əs wa-nawan.

<sup>21</sup> Adi kul, əddəlil-in a fəl dawan-tu-z-agin; fəlas wər əssenən wa di-d-izammazalan.

<sup>22</sup> Ənnar du-wər-ose, əşşewalax-asan, wər z'attarmasan əs bakkadan-nasan, eges əmərədda wər t-illa əsarū waliyyan a dasan-z-igdələn a sər-san attarmasan.

<sup>23</sup> Wa di-igzaran, igzâr Abba-nin ənta da.

<sup>24</sup> Ənnar wər əge gar-essan imazalan əs wər t-illa awedan as kala tan-iga, wər z'attarmasan əs bakkadan-nasan. Ənayan-tan eges əgłan əgzâran-ana nak d Abba-nin.

<sup>25</sup> Mišan adi igâ fêl ad tandu batu ta têtawaktabat daɣ Ɛttawret, tennât: "Ɛgzaran-i bannan."

<sup>26</sup> As d-osa əmadhal wa dawan-du-z-assagla ɣur Abba, imosan Infas wa isinəfililan tidət a sər-wan du-z-igmədan Abba, a fall-i aggayyat.

<sup>27</sup> Kawanay da, a fall-i taggayyem, fəlas təddewam dər-i harwa ɣur tizarat.»

## 16

<sup>1</sup> «Əmâlay-awan adi fêl a kawan-wər-igməd əzəgzan-nawan.

<sup>2</sup> Ad têtəwəkkəsam daɣ əljəməɣat ən nan n əlyibada ən Kəl-Ɛlyəhud, fadda ilkâm alwaq daɣ-as wa daɣ-wan ikkasan iman, illa ɣur-əs as tara ən Məššina a immozal den.

<sup>3</sup> Adı a dawan-z-agin aytedan fəlas wərmad a di-əzdayan wala əssânan Abba.

<sup>4</sup> Əmâlay-awan aratan di əmərədda, fêl a tan-du-taktim as d-ewad alwaq wa daɣ z'agin aytedan tara-nasan. Aratan win wər dawan-tan-əmela daɣ tizarat n əššəxəl-in ɣur-wan, fəlas alwaq wədi harwa da əddewa dər-wan.»

### *Ɛššəxəl n Infas wa Zəddigan*

<sup>5</sup> «Əmərədda ad əqqəla wa di-d-izammazalan, mišan wər kawan-iha i di-issistanan əd dad əkke.

<sup>6</sup> Eges əknân man-nawan aɣšud fêl as dawan-ənneɣ adi.

<sup>7</sup> Dər iga adi da ya, a dawan-əməla tidət: of-awan ad agla, fəlas as wər əgle wər kawan-du-z-asu Ɛmadhal, as əgle amaran a dawan-t-id-assagla.

<sup>8</sup> As d-osa ad issusən aytedan n əddənet as əxrâkan daɣ batu n awa imosan abakkad, d awa imosan taqqat ən Məššina d awa imosan əššəriɣa-net.

<sup>9</sup> Issusən-tan as əxrâkan daɣ batu n awa imos abakkad fəlas tugəyt a əgan a sər-i əzzəgzənan.

<sup>10</sup> Issusən-tan as əxrâkan daɣ batu n awa imosan taqqat fəlas tewaylay a əgeɣ Abba amaran wər z'ələsəɣ ətəwənay.

<sup>11</sup> Issusən-tan as əxrâkan daɣ batu n awa imosan əššəriɣa ən Məššina fəlas əmənokal n əddənet, a t-imosan Iblis, ibâz-tu əššəriɣa.

<sup>12</sup> Harwada əle batuten aggotnen as are a dawan-tanat-aga eges wər dasnat-təzmeram əmərədda.

<sup>13</sup> As d-osa Infas wa Zəddigan isinifililan tidət, a kawan-issəlkəm i tidət kul ta du-təfalat Məššina fəlas batuten-net wərgəɣ ənta a du-z-əgmədnat, awa as z'aslu ɣas a daɣ dawan-z-iššiwəl ketnet, iməl-awan aratan win d-əzaynen,

<sup>14</sup> issəxmər-i fəlas awa z'igrəw daɣ awa əle a dawan-z-iməl.

<sup>15</sup> Awa ıla Abba ketnet i-nin nak da; adi a fêl dawan-ənne, awa igraw Infas wa Zəddigan daɣ awa əle a dawan-z-iməl.»

### *Təkenzert ən nəttulab təqqal tədəwit*

<sup>16</sup> «A dawan-əgmədaɣ anay dəffər alwaq wər nəggət, mišan a di-tələsam anay daɣ adan wər nəggət dəffər adi.»

<sup>17</sup> Təzzar namannan wiyyad daɣ nəttulab-net: «Ma imos almaɣna n awa danaɣ-inna da: "A dawan-əgmədaɣ anay dəffər alwaq wər nəggət, mišan a di-tələsam anay daɣ adan wər nəggət dəffər adi?" Ma imos deɣ almaɣna n "Abba a əkke"?

<sup>18</sup> Ma imos almaɣna ən "daɣ alwaq wər nəggət" wa imal da? Arat wa daɣ iššewal da wər tu-nəgra.»

<sup>19</sup> Issan Үaysa as еrân ad t-әsәstanan. Inn-asan: «Tәtinamasәstinam fәlas әnne: "A dawan-әgmәday anay dәffәр alwaq wәр nәggәt, mišan a di-tәlәsam anay daҗ adan wәр nәggәt dәffәр adi.»

<sup>20</sup> Әggәyyeҗ silakanay-awan as ad talim, tәsәkkәlәlam mišan aytedan n әddәnet әntanay әddәwen. Ad әҗsәdan man-nawan eges әҗsud di a tu-tәzrәy tәdәwit.

<sup>21</sup> Tantut as tәtaggaz amaҗal, ad әҗsәdan man-net fәl aggad wa du-tәga alwaq-net; mišan as d-iһu barar-net, ad tammazzay d әsәmmәdrән daҗ arkanay wa tәnay, isәddәwat-tat as du-tәga awedan daҗ әddәnet.

<sup>22</sup> Kawanay da zun d adi da, әmәrәdda әҗsәdan man-nawan, mišan a kawan-әlәsaҗ anay, әzәl wәdi ad tagim tәdәwit as tu-wәр-illa i daҗ-wan tat-z-ikkәsan.

<sup>23</sup> Wәр di-za-tәssәstanam d arat waliyyan әzәl wәdi. Әggәyyeҗ silakanay-awan as, a tәgmayam daҗ Abba s esәм-in a dawan-t-аgu.

<sup>24</sup> Harwada wәр t-illa a tәgmәyam s esәм-in. Әgmәyat ad tәgrәwam fәl ad tagim tәdәwit tәkmәlat.»

### *Үaysa irza әddәnet*

<sup>25</sup> «Әmәlay-awan adi s әlmital, mišan ilkâm alwaq daҗ awan-wәр-z-әlasaҗ emel n arat waliyyan iqqâlan Abba s әlmital, kalar a dawan-t-әmәla s awa imos.

<sup>26</sup> Alwaq wәdi ad tәgmәyam daҗ Abba s esәм-in. Wәр dawan-әnne a dawan-t-ansәya,

<sup>27</sup> fәlas Abba iman-net ir-iwan fәl as di-tәram, tәzzigzanam deҗ as җur-әs d-әgmâda.

<sup>28</sup> Abba a җur d-әgmada, ose-du әddәnet amaran әmәrәdda a tat-әgmada әqqәlaq-qu.»

<sup>29</sup> Tәzzar әnnan-as nәttulab-net: «Әnәy, әmәrәdda tәmmalay-anay aratan s awa mosan, wәрge s әlmital.

<sup>30</sup> Nәssән as tәssәna daҗ arat kul, wәр t-illa arat a iqqal a dak-iҗbaran; adi da a fәl nәzzәgzan as Abba a җur du-tәgmada.»

<sup>31</sup> Inn-asan Үaysa: «Adis әmәrәdda tәzzәgzanam?»

<sup>32</sup> Әnәyat, alwaq iһoz, fadda iga, wa daҗ za tәtәwәzәwәziwizam, akkiyyan ikka aҗaywan-net, tayyim-i-d җas-in; mišan ya wәр әmosa җas-in fәlas illa җur-i Abba.

<sup>33</sup> Әmәlay-awan arat wa fәl ad tәgrәwam alxer daҗ tәrtәyt ta dәri-tәgam. Ad tәnәyam arkanay daҗ әddәnet, ad wәр tiksadam wala, fәlas әddәnet әrzәq-qat.»

## 17

### *Tәwatray әn Үaysa i nәttulab-net*

<sup>1</sup> As inna Үaysa awen, idkal asawad-net iggәzzay iҗәnnawan, ittar inna: «Abba, alwaq ewad-du, saknu tanaya әn Barar-nak fәl ad assaknu әnta da ta nak,

<sup>2</sup> id tәzzozaraq-qu y aytedan kul fәl ad akfu tәmәddurt ta tәҗlalat i win tu-tәkfe.

<sup>3</sup> Amaran tәmәddurt ta tәҗlalat awa tat-imosan, ad inәfilәl y aytedan awa tәmosa, kay a imosan Mәssina wa n tidәt; inәfilәl-asan әntada as Үaysa Әlmәsix a du-tәzammazala.

<sup>4</sup> Әssikna tanaya-nak fәl amaҗal s әsәndi wa әge әsәәҗәl was di-tәssәwaray игi-net.

<sup>5</sup> Amaran əmərədda kay Abba, akf-i xur man-nak tanaya ta xur-ək ələx harwa dat əxluk n əddənet.

<sup>6</sup> Sinafälalax awa təmosa y aytedan win du-təsannafrana təskataq-qan-du dax əddənet, təgeq-qan dax əfus-in əttafan awal-nak.

<sup>7</sup> Əmərədda əssānan as arat kul wa di-təkfe, kay a xur d-igmad.

<sup>8</sup> Fəlas əmālay-asan awa di-tənnə, əqbalan-tu, amaran silakanan as kay a xur d-əgmada, əzzigzanan dəx as di-du-təzimazala.

<sup>9</sup> Wər kay-tinsəya y aytedan win əddənet, kalar aytedan win di-təkfe as kay-tansayax fəlas əntanay a tələx.

<sup>10</sup> Awa ələ kul i-nak, kay da awa tələ kul i-nu; amaran əntanay en da a dax tənafalal tanaya-nin.

<sup>11</sup> Nak, ab'as əhəx əddənet, kay a din-əkke, əntanay amaran əhān-tat. Ya Abba di zəddigan, agəz-tan s esəm-nak wa di-təkfeş, fəl ad əqqəlan arat iyyanda şilat ən wa dər-ək əmosa.

<sup>12</sup> Harwa tan-əhe, ogāzaq-qan s esəm-nak, a di-təkfê, wər dax-san ixrek waliyyan ar wa ixrakan fəl ad andu awa ənnan Əlkəttaban.

<sup>13</sup> Əmərədda kay a din-əkke, gannaş awa harwa əhəx əddənet fəl ad agin təfalawist təndât ta da əgeş.

<sup>14</sup> Əmālay-asan awal-nak təgzar-tan əddənet fəlas wər tan-təla zun d as nak iman-in da wər di-təla.

<sup>15</sup> Wər dax-ak əgmaya a tan-təkkəsa dax əddənet, mişan əgmāya dax-ak a tan-tagəza dax İblis.

<sup>16</sup> Wər tan-təla əddənet, zun d as nak iman-in da wər di-təla.

<sup>17</sup> Zəzdəg iwallan-nasan s awal-nak imosan tidət.

<sup>18</sup> Əzəmmizəl wa di-du-təge s əddənet, ənta a tan-sər-əs-əge nak da.

<sup>19</sup> Amaran əkfeq-qay iman-in fəl əddəlil-nasan fəl ad akfin win-nasan əntanay da əs tidət.

<sup>20</sup> Wərgəş inəttulab-in xas as kay-tansaya, kalar tansayaq-qay y aytedan win sər-i z'əzzəgzənnen s əssəbab n as əslan y awal-nasan.

<sup>21</sup> Əgmāya dax-ak a tan-igan ketnasan arat iyyanda s əmmək was dər-ək t-əmosa; nəqqəl-tu dər-san nakkanay da fəl ad təzzəgzən əddənet as kay a di-d-izammazalan.

<sup>22</sup> Əkfêq-qan tanaya ta di-təkfe, fəl ad əqqəlan arat iyyanda s əmmək was tu-nəməs nak dər-ək.

<sup>23</sup> Nak ərtāya dər-san, kay tərtāya dər-i. Əqqəlanet arat iyyanda əs təməwit təndât fəl ad təssən əddənet as kay a di-d-izammazalan təgeş-asan dəx tara ta di-təge.

<sup>24</sup> Abba, areş as win di-təkfe ad əggəzan əntanay da edag wa əhe fəl ad əhannayan tanaya ta di-təkfe fəlas di-tare harwa dat əxluk n əddənet.

<sup>25</sup> Abba, kay a oşadan, əddənet wər kay-təssen eges nak əssānaq-qay amaran inəttulab-in, əssānan as kay a di-d-izammazalan.

<sup>26</sup> Əssōsanaq-qan awa təmosa amaran wər z'ammazzaya d igi n adi, fəl a tan-təggəz tara ta di-təgeş, ərtāya dər-san.»

## 18

### *İtərməs ən Yaysa*

<sup>1</sup> As iga Yaysa batı ta, ikka tama ta hadat n əgirir wa n Kedron. İggaz afarag n eşkan illān-den ənta əd nəttulab-net.

<sup>2</sup> Edag wen issān-tu Yahuza İsxarəyuti wa z'akkaddalan Yaysa, fəlas faw da itakk-ay Yaysa ənta əd nəttulab-net.



<sup>3</sup> Azzar-du Yahuza y agan ən sojitan ən Kəl-Errum, əd magazan n Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada a d-əssiglan muzaran ən limaman, əd Parisaytan, ewāyan fətəlatən, əd belən, əd tətəzoli-nasan.

<sup>4</sup> As din-ewadan ihoz-tan-in Yaysa issānan daɣ arat kul wa tu-z-igrəwan, issəstan-tan inn-asan: «Ma imos was təsaggadam?»

<sup>5</sup> Ənnan-as: «Yaysa wa n Nazaret as nəsaggad.» Inn-asan: «Nak da da.» İbdād gar-essan Yahuza wa t-ikkəddalan.

<sup>6</sup> Amazay wa da daɣ dasan-inna Yaysa: «Nak da da» ənta a daɣ ərməyan əqqalan dəffər-san har udan.

<sup>7</sup> İlas Yaysa inn-asan: «Ma imos was təsaggadam?» Ənnan-as: «Yaysa wa n Nazaret as nəsaggad.»

<sup>8</sup> Inn-asan: «Wərgəy ənnəy-awan nak da da. Daɣ adi kud nak as təsaggadam, tayyim aytedan win da ad jəwənkən.»

<sup>9</sup> Əmmək wen da as inda awal wa iga dat awən as inna: «Wər daɣ-i z'ixrək waliyyan daɣ win di-təkfe.»

<sup>10</sup> İhād-du Simxon Butros ilbây-du takoba-net iwat sər-əs akli n Əlimam wa Zəwwəran, ifras-du təməzzuk-net ta n əyil. Akli wa esəm-net Malxus.

<sup>11</sup> Təzzar inna Yaysa i Butros: «Suɣəl takoba-nak tətərut! Awak ad aqqama wər əgəy alɣazab wa di-ixkam Abba?»

### *Ətwəsəbdad ən Yaysa dat limaman*

<sup>12</sup> Təzzar obazan Yaysa, əkradan-tu, əmosan egan ən sojitan ən Kəl-Errum d əmuzar-nasan, əd magazan n Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada a d-əssiglan muzaran ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>13</sup> Ewayan-tu azzaran dər-əs s aɣaywan ən Xānan wa n ədaggal ən Kayif wa imosan Əlimam wa Zəwwəran daɣ awatay wen.

<sup>14</sup> Amaran Kayif ənta a igan i muzaran ən Kəl-Əlyəhud tanat ta n as ofa ad ammat awedan iyyanda daɣ adag ən tamattay.

<sup>15</sup> İlkam Simxon Butros i Yaysa ənta d ənattalib iyyan. Ənattalib wa izdây Əlimam wa Zəwwəran iman-net, təzzar iggaz afarag wa iɣlayan aɣaywan n Əlimam wa Zəwwəran daɣ amazay wa da daq-q iggaz Yaysa.

<sup>16</sup> Butros ənta iqqim-du dat ahan, ɣur əmi n aɣalla. İrdaɣ-du ənattalib wen, igraw ɣur təntut ta toɣazat təsəhərt ad tayyu Butros iggaz aɣaywan.

<sup>17</sup> Təzzar tənna təmaşşaxalt ta toɣazat imi n ahan i Butros: «Wərgə kay da iyyan daɣ nəttulab n aləs wa a təmosa?» Inn-as: «Wər t-əmosa.»

<sup>18</sup> Asamed igâ. Yilayɣalayan eklan əd magazan n Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada temsay ən təkakaten əsukusan sər-əs. İk-en-in Butros ənta da ad isukus.

<sup>19</sup> As itaggu awən isastan Əlimam wa Zəwwəran Yaysa daɣ talɣa ən nəttulab-net, d əsəssəɣri wa itaggu.

<sup>20</sup> Inn-as Yaysa: «Awal wa əge y əddənət, wər imos arat iɣbāran. Faw da inan ən taɣaray ən Kəl-Əlyəhud d Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada a daɣ sasayra dad əddəwan Kəl-Əlyəhud kul, daɣ adi wər t-illa awal əge daɣ əssir.»

<sup>21</sup> Mafel as di-təsastana? Səstən aytedan win di-əslanen d aratan win daɣ dasan-əmməgrada; əntanay əssānan daɣ arat wa ənnə.»

<sup>22</sup> As inna Yaysa arat wa, iqqas-as iyyan daɣ magazan n Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada ibdādan den, inn-as: «Ma kay-issəhalan igi n aljawab wa y Əlimam wa Zəwwəran?»

<sup>23</sup> İjjəwwab-as Yaysa inn-as: «Kud arak batu a əge, əməl-i edag wa daq qat-əge. Kud amaran əgəy batu tolayat, ma imos əddəlil wa fəl di-təggata?»

<sup>24</sup> Issərdaq-qu Xânan da ikrad, issok-ay Kayif wa n Əlimam wa Zəwwəran.

<sup>25</sup> As itaggu awen, Simyon Butros illa den isukus əs təmsay en da. Itawann-as: «Wərgə kay da arat dağ nəttulab n aləs wa a təmosa?» İlas Butros şigget ən Yaysa, inna: «Kala kala wər t-əmosa.»

<sup>26</sup> İnkər-du iyyan dağ eklan n Əlimam wa Zəwwəran, imosan əşəqqay n aləs wa d-ıfras Butros təməzzuk-net, inna i Butros: «Wərgəx ənâyaq-qay təddewa dər-əs dağ afarag?»

<sup>27</sup> İlas Butros şigget ən Yaysa. Amazay wen da dağ iğra əkəji ağora.

### *Ətəwəsəbdad ən Yaysa dat Bilatəs*

<sup>28</sup> İmmeway Yaysa xur Kayif s ağaywan n ənaxkim. İtaggu awen xur əfərirəy n anay. Aytedan win dər-əs d-əddewnen wər dər-əs əggezən ağaywan wa n ənaxkim, fəl ad əttəfan tazdak-nasan har atşin amensay wa n Akkay.

<sup>29</sup> Awen da fəl sər-san d-igmad Bilatəs wa n əmuzar n akal ehan-net, ikk-en-du inn-asan: «Ma imos lahan wa fəl təbazam aləs wa?»

<sup>30</sup> Ənnan-as: «Ənnar wər imos əməggi ən təkma, wər dak-k-idu-zanawəy».

<sup>31</sup> İnn-asan Bilatəs: «Awəyat-tu təkəmam-as s əşşərixa wa-nawan.» Ənnan-as Kəl-Əlyəhud: «Nakkanay wər nəla turagat ən tanaxay n awedan.»

<sup>32</sup> Arat wa igâ fəl ad andu awal wa iga Yaysa assaxa wad imal ənnux ən təməttant ta z'agu.

<sup>33</sup> Təzzar iqqal Bilatəs ehan-net iğr-in Yaysa issəstan-tu inn-as: «Awak kay dağ a imosan əmənokəl ən Kəl-Əlyəhud?»

<sup>34</sup> İnn-as Yaysa: «Arat wa kay iman-nak as tu-tənnə, meğ ak aytedan wiyyad a dak-k-ənnanen sər-i?»

<sup>35</sup> İnn-as Bilatəs: «Un nak iyyan dağ Kəl-Əlyəhud a mosa? Tamattay-nak, əd limaman win zawwarnen a kay-d-ewaynen sər-i, ma imos arat wa təğsada?»

<sup>36</sup> İjjəwwab-as Yaysa inn-as: «Təxmar-in wər tat-təla əddənet ta da. Ənnar təxmar-in təll-et əddənet a, ənkərnat-du təxurad-in əknəsna fəl ad wər əggəzax ifassan ən Kəl-Əlyəhud. Kala kala, igmâd aşşak as təxmar-in wər tat-təla əddənet ta da.»

<sup>37</sup> İnn-as Bilatəs: «Ak tidət as kay a imosan əmənokəl ən Kəl-Əlyəhud?» İjjəwwab-as Yaysa inn-as: «Kay da tənneç adi. Awalla əmənokəl a mosa. Arat da wa fəl d-əhəwa amaran ənta fəl d-əggəzax əddənet a t-imosan as assa a d-əge y ad əgğayyex i tidət. Awedan wa ilkaman i tidət, kul ıssisam y awal-in.»

<sup>38</sup> İnn-as Bilatəs: «Tidət za ma təmos?»

Təzzar iqqal-du Bilatəs Kəl-Əlyəhud inn-asan: «Fəl ağanna za wa diqqalan nak, wər əhənnəya lahan waliyyan iga aləs wa.

<sup>39</sup> Mişan ya, dağ arat wa imosan alğadat əs id d-iğlay əmud wa n Akkay a dawan-d-əkkəsax iyyan dağ məskəsa-nawan. Məqqal tarâm a dawan-sassayya əmənokəl ən Kəl-Əlyəhud?»

<sup>40</sup> Əlasan adakal ən maslan-nasan wəllen ketnasan ənnan-as: «Kala, kala, wərgəx ənta! Bərxabbas as nəra danaq-q-idu-təkkəsa.» Bərxabbas wa əjajəb n ənəffelləğ a imos.

## 19

<sup>1</sup> Təzzar omar Bilatəs s ad təwəgginat təwit n ələkkud i Үaysa; itawagg-as awen da.

<sup>2</sup> Ezdán sojitan təkəbbut təgât əs šənnanan əssəwaran-tat eҗaf-net, əzzəzlagan-tu deҗ əbərnuz zaggayan.

<sup>3</sup> Tihazan-t-in gannan-as: «Oyy-ik! Əmənokal ən Kəl-Əlyəhud!» Taqqasan-as sa əd sa.

<sup>4</sup> İlas-du Bilatəs aradaҗ, inna i Kəl-Əlyəhud: «Ənəyat! A dawan-t-id-əssərdəҗa, ad təssənam as wər fall-as ənaya lahan waliyyan fəl iwwəddab.»

<sup>5</sup> Təzzar irdaҗ-du Үaysa təwâr-tu təkəbbut ən šənnanan, izlâg əbərnuz zaggayan, inn-asan Bilatəs: «Aləs-nawan əddi.»

<sup>6</sup> As t-oggan muzaran ən limaman əd magazan n Ahan wa Zəwwəran n Əlҗibada, ədkalan imaslan-nasan gannin: «Taytay-tu fəl təgəttawt! Taytay-tu fəl təgəttawt!» Inn-asan Bilatəs: «Abəzat-tu kawanay iman-nawan tattaytayam-tu, nak wər hənnəyaҗ əddəlil waliyyan a t-issiwaran təmattant.»

<sup>7</sup> Ənnan-as muzaran ən Kəl-Əlyəhud: «Nakkanay nəla əşşəriҗa, amaran əşşəriҗa wa, ih-ay as aləs wa ihor əd təmattant, fəlas a inna ənta Barar ən Məşşina a imos.»

<sup>8</sup> Batu ta təga tasa wəllen daҗ Bilatəs,

<sup>9</sup> iqqal ehan-net, iggaz edag wa n əşşəriҗa, inna i Үaysa: «Mənis du-təhe?» Mişan wər das-iga Үaysa aljawab waliyyan.

<sup>10</sup> Amazay wen da das-inna Bilatəs: «Nak as tugaya s a di-təşşiwəla? Wər təssenəҗ as əle fərregat n a kay-sassayya, əleҗ əntada fərregat n a kay-attaytaya fəl təgəttawt?»

<sup>11</sup> Inn-as Үaysa: «Wər fall-i təle tarna waliyyat ar ta sər-ək du-təfalat Məşşina. Adi da fəlas awedan wa di-igan gər fassan-nak, ogar-kay igi n abakkad.»

<sup>12</sup> Amazay wen da daҗ iggaz Bilatəs šin agamay n asaway was z'ayyu Үaysa. Mişan ənkaran-du Kəl-Əlyəhud ad gannin s afalla: «Aləs di as tu-təsassayya, wədi wər təmosaҗ əmidi ən Qaysara, əmənokal ən Kəl-Ərrum, fəlas awedan wa innan imos əmənokal, wədi azangaw ən Qaysara a imos!»

<sup>13</sup> As isla Bilatəs i batu ta, issərdaҗ-du Үaysa, təzzar iqqim daҗ təxawit ta n adag n əşşəriҗa. Edag wa esəm-net «Aҗarҗar ilsân təsəlit» itawann-as daҗ təlyibrit «Gabbata».

<sup>14</sup> Itaggu awen ammasnazal n əzəl wa oggan amud wa n Akkay, simutugan aytedan y əmud. Inna Bilatəs i Kəl-Əlyəhud: «Əmənokal-nawan əddi!»

<sup>15</sup> Iqqal-asan awen as sahhaken imaslan-nasan wəllen gannin: «Am-matet! Ammatet! Taytay-tu fəl təgəttawt!» Inn-asan Bilatəs: «Daҗ adi ad attaytayaҗ əmənokal-nawan fəl təgəttawt?» Ənnan-as muzaran ən limaman: «Əmənokal-nana wər t-imos ar Qaysara.»

<sup>16</sup> Təzzar ikf-en Bilatəs Үaysa y ad itəwətəytəy fəl təgəttawt.

### *Ətəwətəytəy ən Үaysa fəl təgəttawt*

Əzzərgazan sojitan Үaysa.

<sup>17</sup> İgməd aҗrəm ewāy ənta iman-net təgəttawt ta fəl z'itəwətəytəy. Əkkan dər-əs edag as itawannu «Təkəyya», itawann-as deҗ daҗ təlyibrit «Golgota».

18 Den da ad ættæytayan sojitan ʒaysa fæl tægøttawt. Tawataytayan æššin meddan wiywad æntanay da fæl tægøttawen dægma-net, a daɣ illa ʒaysa gar-essan.

19 Omar Bilatəs s ad ammadkal əsəllum itəwəktəb fall-as: «Awa ʒaysa wa n NAZARET, Əmənokal ən Kəl-Əlyəhud», itəwətəytəy daɣ afalla ən tægøttawt. Itawagga awen da.

20 Əɣran Kəl-Əlyəhud aggotnen əsəllum wa. Ənta edag wa daɣ itawataytay ʒaysa fæl tægøttawt ihoz aɣrəm, amaran əsəllum wa iktāb daɣ awal wa n təlɣibrit, əd wa n təlätint əd wa n təlyunant.

21 Ənnan limaman win zəwwarnen ən Kəl-Əlyəhud i Bilatəs: «Ad wər tayyaɣ əsəllum wa təssəltəya tægøttawt iktāb fall-as äs: "Aləs wa əmənokal ən Kəl-əlyəhud", kalar əktəb fall-as äs: "Aləs da wa innan ənta a imosan əmənokal ən Kəl-Əlyəhud."»

22 Inn-asan Bilatəs: «Arat wa əktaba, wər-tu-za-səmməttəya.»

23 As ættæytayan sojitan ʒaysa fæl tægøttawt, ədkalan isəlsa-net, əgan-asan əkkozat təzunen, əkkulluk n iyyan daɣ-san iɣrāw iyyat. Ədkalan əntada təkadkat-net ta zəwwərat, tægāt daɣ təbdoq wər iha a imosan azamay, tosäɣ-du ɣur afalla har eres.

24 Ənnan gar-essan: «Ad wər nəzəzzərrət təkadkat ta, ofa ad nagu šišəɣeren fæl ad nəssən wa tat-z-ilen.» Arat wa ənnān-tu fæl ad tandu batu tēhāt Əlkəttaban ta tənnat: «*Əzunan tabdoq-in, təzzar əgan šišəɣeren fæl təkadkat-in.*»

Arat wen ənta iman-net a əgan sojitan win den.

25 Tægøttawt ta fæl ittəytay ʒaysa, əbdādnat dagma-net tədoden əmosnen anna-net, əd Maryama ta n tamadrəy n anna-net, təmosat taɣur Klobas, əd Maryama Madəl.

26 Ogga ʒaysa anna-net, inay ənattalib-net wa n əməri-net ibdād dagma-net, inn-as: «Anna, barar-nam əddi.»

27 Təzzar inna y ənattalib-net wen: «Anna-nak əddi.» Amazay wen da daɣ dər-əs iddew ənattalib wen s aɣaywan-net issan daɣ-as.

28 Dəffər awen inna ʒaysa: «Ih-i fad», fəlas issān as arat kul ikmal, amaran arat wa wər t-inna ar fæl ad andu awa ənnan Əlkəttaban.

29 Edag en inna daɣ-as əɣəzu iha bənegər, təmmədkal-du təduft tətawattal d əmi n agabal n əzzənəf n ənniɣnaɣ iyyan idwālan as itawannu xisof, tətawasalmaɣ-du daɣ bənegər wa, tətawazzal-in s əmi-net.

30 As izannalmaz ʒaysa bənegər, inna: «Arat kul ikmal.» Təzzar issərəs eɣaf-net, əgmadan-tu man.

### *Itəwəgga ən ʒaysa daɣ əzəkka*

31 Əzəl wen simutugan aytedan y əmud wa n Akkay. Wər əren Kəl-Əlyəhud ad aqqaminat alzanazaten n aytedan əwārnat šigøttawen daɣ əzəl wa n təsanfawt-nasan. Ənta əzəl wen, wər ogda əd win hadatnen təzzəwwərt. Əkkan muzaran ən Kəl-Əlyəhud Bilatəs ənnan-as: «Amər s ad tawarzin daran-nasan, fəl a tan-iba tarmad, təssukəsa-du alzanazaten-nasan!»

32 Əkkan-du sojitan meddan win tawataytaynen dagma ən ʒaysa. Ərzan idaran ən wa azzaran, okayan əs wa n əššin əgan-as awen da.

33 As d-ewadan ʒaysa ənayan äs as d-osan da aba-tu. Əqqiman da wər ərzen idaran-net,

34 Mišan idag iyyan daɣ sojitan win tasaga ən ʒaysa s alləɣ-net, iffay-du daɣ-as əzni d aman.

<sup>35</sup> Awedan wa igan isalan win, inay-tan əs šittawen-net, amaran təgəyya-net tidət a təmos. Issân as tidət ta təzdarat as iššewal da, fəl ad təzzəgzənam kawanay da.

<sup>36</sup> Ənta aratan win kul wər əgen ar fəl ad tandu batu təhât Əlkəttaban ta tənnat: «*Eyas-net waliyyan wər z'arraz.*»

<sup>37</sup> Əlkəttaban ih-en əntada as: «*Ad əssədəgan isawadan-nasan sa sər wa saxxarabben.*»

<sup>38</sup> Dəffər adi osa-du Yusəf wa n əxrəm n Arimatay, imosan iyyan dəx nalkiman ən Yaysa, eges dəx əssir, fəlas iksud Kəl-Əlyəhud. Ikka Bilatəs igmay dəx-as ad awəy təxəssa ən Yaysa. İkf-ay Bilatəs turagat n awen, təzzar igla eway-tat.

<sup>39</sup> Osa-du Nikodemos ənta da, s ənta as kala din-osa Yaysa ahad iyyan. Eway-du təfəršit dəx ənxālan alwarditan təmosat amaḍal ən karadat təmərwen ən kilaw.

<sup>40</sup> İdkal-du Yusəf əd Nikodemos təxəssa ən Yaysa əgan-tat dəx šifit təgât dəx təsəwad, əssəlalan-tat aḍutan əzodnen win. Arat wa imos alḡadat ən Kəl-Əlyəhud dəx anabal ən nəmməttan.

<sup>41</sup> Edag wa dəx itawataytay Yaysa fəl təgəttawt ih-ay afarag. Amaran afarag wen ih-ay əzəkka imosan akazam as wər kala a dəx-as itawagga ənəmməttən.

<sup>42</sup> Əzəl wen ənta dəx simutugan Kəl-Əlyəhud y əzəl-nasan wa n təsanfawt, awen da fəl iga Yusəf əd Nikodemos Yaysa dəx əzəkka wa, fəlas ənta a ihozan.

## 20

### *Tanakra ən Yaysa dəx təmattant*

<sup>1</sup> As affaw əzəl wa n alxad, harwa da wər ifarayray anay, as təkka Maryama Madəl əzəkka. As din-tosa tənay as təhunt ta təharat əzəkka tətıwakkas-du.

<sup>2</sup> Tozal təkka Simxon Butros d anattalib wa isannahal Yaysa tara tənnasan: «*Əməli itawakkas dəx əzəkka amaran wər nəssen edag wa dəx itawagga.*»

<sup>3</sup> İrdəx-du Butros d anattalib wa hadan əkkan əzəkka.

<sup>4</sup> Ozalan, azzar-in ənəttalib wa hadan fəlas orna Butros dəx azzal.

<sup>5</sup> İššəgga inay šisəwad šin šifit ənsānat den, mišan wər iggez.

<sup>6</sup> As d-ewad Simxon Butros wa das-d-ilkaman, iggaz əzəkka, inay əntada šisəwad šin ənsānat den.

<sup>7</sup> Inay asalsaw wa iwaran eḡaf ən Yaysa wər irtay əd šifit, ittāl inša s aganna.

<sup>8</sup> Təzzar iggaz-du anattalib wa hadan, s ənta a d-azzaran, inay arat wa izzəgzan-tu.

<sup>9</sup> Ənta harwa da wər əgren batu ta tənnat dəx Əlkəttaban, Əlməsix kundaba inkar-du dəx təmattant.

<sup>10</sup> Təzzar əqqalan nəttulab win den aḡaywan.

### *Ənəfilal ən Yaysa i Maryama Madəl*

<sup>11</sup> Təqqim-du Maryama təhallu dagma n əzəkka. Təššəgg-in dəx-as,

<sup>12</sup> tənay əššin angalosan əssimlalnən, əqqıman dəx adag was kala a tu-təha təxəssa ən Yaysa. İyyan illa ḡur anamod n aḡaf-net, wa hadan illa ḡur daran-net.

<sup>13</sup> Ænnan-as: «Ma kam-isâlan, tantut?» Tønn-asan: «Wær di-isêlu ar as immeway Æmêli-nin, amaran wær æssena dad itawagga.»

<sup>14</sup> As tønna arat wa, tæswad dæffær-æs, togga Ýaysa ibdâd. Mišan wær tæssen as ænta awen.

<sup>15</sup> Inn-as Ýaysa: «Ma kam-isâlan tantut? Ma imos was tæsaggada?» Tønn-as Maryama: «Ya alæs, kud kay a t-ewayan, tæmêlay-i dad illa, a t-id-awêya.» Arat wa, as das-tu-tønna a tøyil æmagyak n afarag wa iha æzækka a das-iššewalan den.

<sup>16</sup> Inn-as Ýaysa: «Maryama!» Tæzzar tæmalallay-t-in tønn-as daý awal wa n tøyibrit: «Rabbuni!» (Almaýna n awen Æššex-in.)

<sup>17</sup> Inn-as Ýaysa: «A di-wær-tægdêla teklay, fêlas harwa da wær æggæzzaya s Abba, kalar aglu æmêl i mædrayan-in as nak ad aggazzaya s Abba-nin, s ænta a imosan Abba-nawan kawanay da, aggazzaya s Æmêli-nin s ænta a imosan Æmêli-nawan kawanay da.»

<sup>18</sup> Tægla Maryama Madêl tæmal i nêttulab as tønây Æmêli, tæmal-asan deý awa das-inna.

## **Awa d-izdaran daý Ælkættab wa**

### *Ænæfilal æn Ýaysa i nêttulab-net*

<sup>19</sup> Tadwit n alxad wen da iman-net, æddewan nêttulab, æxfalan-du ehan fêl man-nasan, fêlas æksudan imuzaran æn Kêl-Ëlyêhud. Osa-du Ýaysa ibdâd gar-essan inn-asan: «Alxer fall-awan!»

<sup>20</sup> As dasan-inna awen issækn-en ifassan-net, æd tasaga-net. Falawasan nêttulab fêl anay wa ægan Æmêli.

<sup>21</sup> Ilas inn-asan: «Iq-awan Mæššina alxer! Æzimazalaq-qawan s æmmæk was di-d-izammazal Abba.»

<sup>22</sup> As dasan-iga batu ta, issæwad-du fall-asan s æmi-net, inn-asan: «Tægrêwamet Infas wa Zæddigan!»

<sup>23</sup> Win as tæssorafam ibakkadan-nasan za, a dasan-tæwæsürêfan, amaran win as tan-wær-tæssorafam, wær z'ægrêwan tæsüref-t-nasan.»

### *Ænæfilal æn Ýaysa i Tuma*

<sup>24</sup> Tuma was tææmmadæq-net Eknay imosan iyyan daý nêttulab win maraw d æššin, wær illa den as ænayan Ýaysa.

<sup>25</sup> As das-ænnan nêttulab win: «Nønây Æmêli!» Inn-asan: «Wær z'æzzægzenay iket wær ænaya šimijar æn næsmar daý fassan-net, ædæsag idaggan-nasan s adad-in, ædæsa deý tasaga-net s æfus-in.»

<sup>26</sup> As ægan ættam adan dæffær awen, æddewan-du nêttulab æn Ýaysa daý ahan iyyan amaran taklat ten ih-en Tuma. Iggaz-du fall-asan Ýaysa da æharnat tæsêhar n ahan, ibdad gar-essan, inn-asan: «Iq-awan Mæššina alxer!»

<sup>27</sup> Dæffær adi inna i Tuma: «Agu adad-nak da, tæswêda daý fassan-in, tædæsa deý tasaga-nin s æfus-nak, tæzzægzena taqqama da wær tæqqelay awedan wær næssen Mæššina!»

<sup>28</sup> Inn-as Tuma: «Ya Mæššina di n Æmêli-nin!»

<sup>29</sup> Inn-as Ýaysa: «Kay wær tæzzægzena har di-tænaya. Æbbilalan aytedan win di-wær-nënan mišan æzzigzanan!»

### *Ælmæxsud n Ælkættab wa*

<sup>30</sup> Immozal Ýaysa alxalamaten šiyad aggotnen dat nêttulab-net, mišan ya wær sær-æsnat immægrad ælkættab wa.

<sup>31</sup> Eges arat wa t-ihan, itiwaktab fəl ad tæzzægznam as ʔaysa ənta a imosan ʔlməsix, imos deʔ Barar ən Məššina, amaran, as sər-əs tæzzægznam ad tægřawam tæmæddurt s esəm-net.

## 21

### *ʔnəfilal ən ʔaysa i nəttulab-net ɣur tama n agaraw*

<sup>1</sup> Dəffər awen ilas ʔaysa ənəfilal i nəttulab fəl tægadamayt n agaraw wa n Tiberəyad. ʔmmək da was dasan-inafalal:

<sup>2</sup> Simɣon Butros, əd Tuma was təsəmmadəq-net Eknay, əd Natanəyel wa n Kâna daɣ amaɖal ən Galilaya, əd bararan ən Zabaday, d əššin nəttulab wiyyad, ketnasan əddewan.

<sup>3</sup> Inn-asan Simɣon Butros: «Nak ad akkaɣ edag n abbaz ən kifitan.» ʔnnan-as: «Nakkanay da nəddew dər-ək.» ʔglan, əggazan aɣlal n aman. Aħad wen wər obezan wala.

<sup>4</sup> As affaw iwar-in ʔaysa tægadamayt n agaraw, mišan wər əssenən nəttulab-net as ənta awen.

<sup>5</sup> Inn-asan: «Imaran-in, awak abbaz a wər tægem wala daɣ kifitan?» ʔnnan-as: «Kala».

<sup>6</sup> Inn-asan: «ʔgərat əməzzezdər-nawan wa n abbaz ən kifitan fəl aganna n əɣlal wa n əɣil, a tan-təgřawam.» ʔgaran əməzzezdər-nasan daɣ agaraw, təzzar indar-asan a t-id-ədkəlan, fəl awa əgan kifitan win t-əhanen daɣ iğət.

<sup>7</sup> Inkar ənəttalib wa isannahal ʔaysa tara inna i Butros: «Awen ʔməli!» Da daɣ ad isla Simɣon Butros as ʔməli awen, ənta ad iqqan asalsaw-net wa n afalla, fəlas izzáf, təzzar itaraggat daɣ agaraw.

<sup>8</sup> Amaɖal ən sanatat təmad n əɣil a əllanen gar-essan əd tægadamayt n agaraw. ʔqqiman-du nəttulab win hadatnen daɣ əɣlal ərkâban-du dəffər-šan əməzzezdər-nasan, idnây kifitan.

<sup>9</sup> ʔzzəbben-du ɣas oggan temsay ən təmakaten fəl naɳɳin kifitan, tənsa deɣ tægəlla den.

<sup>10</sup> Inn-asan ʔaysa: «Awəyat-du arat daɣ kifitan win du-tobazam əmərədda.»

<sup>11</sup> Iğmad-du Simɣon Butros aman illil-asan s arakab n əməzzezdər wa əhan kifitan. Təmeday əd səmmosat təmərwen ən kifi əd karad əs kul win zawwarnen a t-əhanen mišan wər izzərrat.

<sup>12</sup> Inn-asan ʔaysa: «Ayewat tatšim.» Wər iħa inəttulab i ħalan ad issəstən ʔaysa ann-as: «Ma təmosa?» Fəlas əssânan as ʔməli awen.

<sup>13</sup> Iħoz-tan-in ʔaysa, obaz-du tagəlla ikf-asan-tat, ikf-en əntada kifitan.

<sup>14</sup> Taklat ta ənta a təmosat ənəfilal wa n karad a d-iga ʔaysa i nəttulab-net dəffər tanakra-net daɣ təməttant.

### *ʔaysa əd Butros*

<sup>15</sup> As ətšan inna ʔaysa i Simɣon Butros: «Simɣon ag Yaxya, awak tidət as tara ta di-təge togar ta di-əgan nəttulab win hadatnen?» Inn-as Simɣon: «Ayew ʔməli, təssâna daɣ tara ta dak-əge.» Inn-as ʔaysa: «Ağəz za ĵamaran-in.»

<sup>16</sup> Iğ-as y əsəstan wa ĵi wa n əššin inn-as: «Simɣon ag Yaxya, awak tərəɣ-i?» Inn-as Butros: «Ayew ʔməli, təssâna daɣ tara ta dak-əge.» Inn-as ʔaysa: «ʔqqəl za amadan n ayfəd-in.»

<sup>17</sup> Iğ-as y əsəstan wa ĵi wa n karad inn-as: «Simɣon ag Yaxya, awak tərəɣ-i?» ʔɣšadan man ən Simɣon Butros fəlas karad ĵitan das-iga ʔaysa



y əsəstan wa. Inn-as: «Əməli, kay a issanan daɣ arat kul, təssânaɣ as əreɣ-qay.» Inn-as Ƴaysa: «Əssən za daɣ ayfəd-in.

<sup>18</sup> Əggəyyeɣ əsilakanaɣ-ak as harwa taynaya, iman-nak as təlassa tabdoq-nak, tətakkaɣ edag was tare, mišan as təqqalaɣ aɣmar, ad təzzələɣ ifassan-nak, assals-ik awedan iyyan tabdoq-nak, awəy-kay s adag as wər tareɣ iki-net.»

<sup>19</sup> Batu ta issoka sər-əs Ƴaysa ənnuɣ ən təmattant ta z'agu Butros s ənta as z'assaknu adkul wa iga i Məššina. As iga Ƴaysa batu ta inn-as: «Əlkəm-i»

<sup>20</sup> Iswad-in Butros dəffər-əs ogga anattalib wa isannahal Ƴaysa tara ilkâm-asan-du. Anattalib wa ənta a isaxɣamaran daɣ ihəz n ədmaran ən Ƴaysa ahad wad tattin imensewan n əmud wa n Akkay, ənta deɣ as kala ad issəstanan Ƴaysa inn-as: «Əməli, ma imos wa kay z'akkaddalan.»

<sup>21</sup> As t-ogga Butros issəstan Ƴaysa inn-as: «Ənta za Əməli, ma daɣ-as ilkaman?»

<sup>22</sup> Inn-as Ƴaysa: «Kud tara a əgeɣ ad iddər har d-əqqəla, tədi wər kay-təqqel. Kay əlkəm-i ɣas!»

<sup>23</sup> Wazawazan salan daɣ məzzəgzan əs Ƴaysa as anattalib wa wər tu-z-iba. Ənta Ƴaysa wərgəɣ a inna wər tu-z-iba, tənna ɣas a iga: «Kud tara a əgeɣ ad iddər har d-əqqəla tədi wər kay-təqqel.»

*Zagzal day batu ta təmosat əlməxsud n əlkəttab wa*

<sup>24</sup> Anattalib wa ənta iman-net as iggəyyat fəl igitan win, iktab-tan. Nəssân as təgəyya-net tidət a təmos.

<sup>25</sup> Ƴaysa iga aratan wiyyad aggotnen. As igmay awedan d a sər-san ammagrad s iyyan-iyyan, ordəɣ as əddənet ketnet da wər za tawəy əlkəttaban win z'iktəb.

## Igitan ən Nəmmuzal

### Ēkkozat tēmərwen n əzəl win dat əmədkəl ən Yaysa

#### *Īsənti*

<sup>1</sup> Ya Tayofil, əlkəttab-in wa azzaran əktâbay daɣ-as aratan kul win as issənta Yaysa igi-nasan d əsəssəxri-nasan,

<sup>2</sup> har əzəl wa d immədkal əs jənnawan dəffər as iga ammaran-net əs tarna n Infas wa Zəddigan i nəmmuzal-net win isannafran.

<sup>3</sup> Əntanay en da a issəkna iman-net dəffər alɣazab-net. Isattad-asan əs tēməwiten aggotnen tanakra-net daɣ tamattant. Ēkkozat tēmərwen n əzəl a iga itinəfilil-asan, itagg-asan isalan ən Taɣmar ta n Məššina.

#### *Arkawal n assa n Infas wa Zəddigan*

<sup>4</sup> Əzəl iyyan idrâw dər-san imensewan as tan-omar, inn-asan: «Ad wər təgmədam aɣrəm ən Yerusalam. Īqqələt y arkawal n Abba wa dawan-əməla,

<sup>5</sup> fəlas Yaxya aman a daɣ issəlməɣ aytedan mišan kawanay, ɣur adan wər nəggət, Infas wa Zəddigan a daɣ za tətəwəsəlməɣam.»

<sup>6</sup> Īddêwan ɣur-əs nəmmuzal-net as t-əssəstanan, ənnan-as: «Īməli, awak əmərədda ad za təssuɣəla tēmənukəla y Israyil?»

<sup>7</sup> Inn-asan: «Wər kawan-təwer masnat n alwaq wala tamert win otas Abba əs tanaya-net.

<sup>8</sup> Mišan ya a fall-awan d-azzabbat Infas wa Zəddigan, təgrəwam tarna, təqqələm šigəyyawen-in daɣ əɣrəm wa n Yerusalam, d akal kul wa n Yahudəyya əd wa n Samarəya, taglim har da d-iraz amaɣal.»

#### *Īmədkəl ən Yaysa*

<sup>9</sup> As inna awen, immədkal əs jənnawan. Īswâdan daɣ-as har dasan-tu-təlsa tagarak.

<sup>10</sup> Harwâda əggizzayan ijənnawan assaɣa wad itagazzay Yaysa as nafalalan əššin meddan ən samlalan dəgma-nasan.

<sup>11</sup> Ənnan-asan: «Ya meddan ən Galilaya, mas təbdadam, təswâdam daɣ jənnawan? Yaysa wa immədkalan gar-ewwan da əs jənnawan, ilkâm a d-iqqəl s əmmək wa da as tu-tənayam ikk-en.»

### Īnətti n Ēlkənisat - Šigəyyawen daɣ Yerusalam

#### *Awedan wa z'iggəzan edag ən Yahuzə*

<sup>12</sup> Təzzar əfalan nəmmuzal adɣaɣ was itawannu wa n Eškan ən Zaytun, əqqalan aɣrəm ən Yerusalam a das-ihân edag ən teklay tas tətawala turəgat-net daɣ əzəl wa n təsanfawt ən Kəl-Īlyəhud, almaɣna edag ən kilaw iyyanda ən teklay.

<sup>13</sup> As din-osan, əggazan ehan wa n afalla daɣ suru wa daɣ saganan. Īmosan Butros, Yaxya, Yaɣub, Andrawəs, Filibus, Tuma, Bartulamawəs, Matta, Yaɣub wa n ag Alfay, Simɣon was itawannu wa Isaggatakken əd Yahuzə wa n ag Yaɣub.

<sup>14</sup> Ketnasan tiddawan-du y igi ən təwatriwen s əwəl iyyanda, əntanay əd mədrayan ən Yaysa əd tədoden təha Maryama ta n anna-net.

<sup>15</sup> Adan en da a daḡ ibdad Butros gər nəlkiman ən Ƴaysa, əmosnen temeday n awedan əd sanatat təmərwen, inn-asan:

<sup>16</sup> «Imədrayan-in, əššil ad andu awa inna Infas wa Zəddigan daḡ Əlkəttaban irəw s əmi n ənnəbi Dawəd daḡ salan ən Yahuza wa d-issəlalan aytedan win əbaznen Ƴaysa.

<sup>17</sup> Fəlas kala daḡ-naḡ iddun nakkanay inəmmuzal, amaran igrâw adagar-net daḡ əššəḡəl wa dər-naḡ isanattaf Ƴaysa Əlməsix.

<sup>18</sup> Aləs za wa, izzənza tawagost daḡ azrəf wa igrâw daḡ abakkad-net, dəffər awen uda daḡ-as əs tədîst-net, ibbəqqat, iffəzzat awa ihan tədîst-net kul.

<sup>19</sup> Aytedan kul win əxsarnen daḡ Yerusalam əslân awen, har as tawagost ten əgan-as esəm daḡ awal-nasan "Akaldama", alamaḡna tawagost ta n əzni.

<sup>20</sup> Amaran iktâb daḡ əlkəttab wa n Əzzəbur as: "İqqələt ahan-net əməjir, a tu-wər-iləs awedan iguz." İktâb daḡ-as deḡ as: "İggəzet awedan iyyan edag-net daḡ əššəḡəl."

<sup>21</sup> Daḡ adi ilzâm-ana ad nəseñnəfrən iyyan daḡ meddan win dər nətidaw faw daḡ šikilan n Əməli Ƴaysa,

<sup>22</sup> a d-ibazan ḡur əzəl wa t-issəlməḡ Yaxya daḡ aman har əzəl wa ḡur-naḡ immədkal əs jənnawan. Aləs wa za nəseñnəfrən da, ad iqqəl təgəyya ən tanakra ən Ƴaysa daḡ tamattant.»

<sup>23</sup> Əssəbdadan əššin meddan əmosnen Yusəf was itawannu Barsabbas, gannin-as deḡ Yustus, əd Matəyyas.

<sup>24</sup> Təzzar əttaran, ənnan: «Ya Əməli, kay a issanan awa ihan iwallan n aytedan kul, sakn-ana wa təsannafrana gər meddan win əššin a,

<sup>25</sup> fəl ad iggəz əššəḡəl n anammazul wa igmad Yahuza ikka edag wa imosan wa-net.»

<sup>26</sup> Əgan šišaḡeren, əbaznat Matəyyas, iddun daḡ nəmmuzal win maraw d iyyan.

## 2

### *Assa n Infas wa Zəddigan*

<sup>1</sup> As d-iḡlay əzəl n əmud ən Kəl-Əlyəhud was itawannu Fantəkawt, əddəwan nalkiman ən Ƴaysa ketnasan daḡ adag iyyanda.

<sup>2</sup> Wala a ihogan igmad-du əjit iyyan ijənnawan olân d in aḡu issohen, itkar ehan ketnet wa daḡ əqqiman.

<sup>3</sup> Nafalalan-asan d ilsawan olanen d in abalagleg ən təmsay, əmməzzayan ilsawan en; əkkulluk n iyyan iwar iyyan daḡ-san,

<sup>4</sup> İdny-tan Infas wa Zəddigan ketnasan, təzzar əssəntan awal daḡ awalan wər nəmos win-nasan, s əmmək was tan-ikfa Infas wa Zəddigan fərregat n awen.

<sup>5</sup> As itaggu awen, aḡrəm ən Yerusalam əxsâran daḡ-as Kəl-Əlyəhud zizawatnen daḡ əddin a d-əḡmâdnen ikallan n əddənət kul.

<sup>6</sup> As əslan y awal wen, təddew-du tamattay tagget, təzzar isammaklâl sər-san awen fəlas akkiyyan daḡ-san isallu i nalkiman əššəwalan daḡ awal n akal wa d-igmad.

<sup>7</sup> Iga sər-san awen əsəmməkləl labasan, gannin: «Xa! Aytedan a əššəwalnen da, awak wərgəḡ ketnasan Kəl-Galilaya?

<sup>8</sup> Mas za, akkiyyan daḡ-na isall-asan əššəwalan awal ən marwan-net?

<sup>9</sup> ʔnta nakkanay əhân-anax aytedan a d-əgmadnen amaɖal ən Bartəya, d akal wa n Medəya, əd wa n Ałam, d aytedan əxsârnen daɣ akal wa n Mezobotaməya, əd wa n Yahudəyya, əd wa n Kabadokəya, əd wa n Fontəs əd wa n Asəya,

<sup>10</sup> əd wa n Frijəya, əd wa n Banfiləya əd wa n Masar. Wiyyad əgmâdan-du akal ən Libəya daɣ ɣələyɣələyan n əxrəm wa n Qərwan, wiyyad aytedan n ʔrrum,

<sup>11</sup> wiyyad aytedan ən Kəret əd win Arabəya. Gər za win daɣ-na əmosnen Kəl-ʔlyəhud wala deɣ aytedan a d-əhdânen s əddin wa n Kəl-ʔlyəhud, ketnana nəsal-asan əmmâlan daɣ awalan-nana igitan ən tarnə ən Məşşina.»

<sup>12</sup> Ketnasan isimaklal sər-san awen, wər əssenən a ənnan, tinəmənnin: «Ma imos almaɣna n awa?»

<sup>13</sup> Mišan ya wiyyad daɣ-san əgan daɣ nəlkiman tamakkakkayt, gannin: «Awen esmad n alɣanab a tan-isammaswadan.»

### *Təlɣutbat ən Butros əzəl wa n Fantəkawt*

<sup>14</sup> Təzzar ibdad Butros ənta əd nəmmuzal win maraw d iyyan, idkal əməsli-net išşewal i tamattay, inna: «Meddan ən Yahudəyya əd kawanay ketnawan win əxsarnen daɣ Yerusalām, agriwat awa iɣan da, təssəsəmam wəllen y awa dawan-z-anna da.

<sup>15</sup> Meddan win wər əmməsəwadan, arat wa təɣilam əddi, fəlas taza alwaɣan win aɣora awa harwa da.

<sup>16</sup> Kala kalar arat wa imal ənnəbi Yowəl a d-osan, as inna:

<sup>17</sup> "Inna Məşşina: 'ʔnta da awa du-z-asin daɣ adan n əddənet win əlkamnen: a du-zəzzəbbəɣ Infas-in fəl i t-illa awedan, əssuɣəlan maddanəwan d aşşekkawan awa dasan-z-əməla; sənnəfiləɣ aratan əttinkalnen i mawadan-nawan, səssuga iɣmaran-nawan targəten.

<sup>18</sup> Awalla, a du-zəzzəbbəɣ daɣ adan win den Infas-in fəl naɣbidan-in əd tənaxbiden-in təzzar əssuɣəlan awa dasan-z-əməla.

<sup>19</sup> Ad aɣax təlməɣjujaten daɣ jənnawan, aɣax aratan əmosnen alɣalamaten fəl amaɖal: Inɣəl əzni, tarɣu təmsay, akku əhu ijənnawan.

<sup>20</sup> Təfuk ad tamattay, təqqəl şiyay; tizwax təllit şilat n əzni; izar-du adi kul y assa n əzəl zəwwəran ilân əlxurma wa issəbɖad ʔməli.

<sup>21</sup> Amaran i igmayan daɣ ʔməli əlɣillas ad t-igrəw."

<sup>22</sup> Ya meddan n Israyil, səsəmat i salan win: ʔaysa wa n Nazaret, aləs a imos as kawan-issikna Məşşina əs təlməɣjujaten d aratan əmmittaynen, əd wiyyad əmosnen alɣalamaten win as t-ikfa igi-nasan gar-ewwan as ənta a isannafran. Kawanay iman-nawan təssânan daɣ adi.

<sup>23</sup> Aləs di, Məşşina di as tu-wər-illa a das-irdâgan a t-igan daɣ fassan-nawan, imos awen arat ixtâs irəw, təgam iman-net s ətəwəsətəytəy wa tu-təsassagam i nəzzulam fəl təgəttawt.

<sup>24</sup> Mišan isənkər-t-idu Məşşina, ikkas-t-idu daɣ tarnə ən tamattay fəlas wər t-illa əmmək as t-in-təttəf tamattant.

<sup>25</sup> Batu-net a daɣ inna ənnəbi Dawəd irəw: "Hannaya ʔməli dat-i faw, iha aɣil-in fəl ad wər əɣşədan man-in.

<sup>26</sup> Adi fəl falawasan man-in, təkna tədəwit iguz n awal-in, wala təɣəssanin wər nəmos tamaɣlolt da ad tagu attama,

<sup>27</sup> id wər za tayyaɣ iman-in daɣ alaxirat, wala deɣ tayyaɣ ʔmizdag-nak tarku təɣəssa-nət.

<sup>28</sup> Kay a di-issəknan tarrayt ta təha təməddurt. A di-təsəffəliwəsa wəllen əs tassaɣ ta dər-ək əgeɣ."

<sup>29</sup> Imədrayan-in, ələx tarrayt n a dawan-agaş isalan daş əkkâsaş aşşak n əmaraw-nana Dawəd n as, aba-tu, itawanbal-in. Ʒəkka-net, har azalada illa gar-ena.

<sup>30</sup> Ənnəbi a imos, issân deş fəl arkawal wa fəl das-ihad Məşşina n as, ilkâm ad agu daş taşmar-net iyyan daş hayawan-net.

<sup>31</sup> Daş adi Dawəd inây dat alwaş tanakra n Ʒlməsix daş təmattant, amaran isalan ən tanakra-net a daş inna: "Wər din-itawayya daş alaxirat, wala deş tərka təşəssa-net."

<sup>32</sup> Ʒaysa za wa, issənkər-t-idu Məşşina gər nəmməttan, nakkanay nəggəyat adi.

<sup>33</sup> Idkal-tu Məşşina di n Abba-net ig-ay daş əşil-net, ikf-ay Infas wa Zəddigan was iga arkawal-net, ənta amaran izzəzabbat-t-idu fall-ana. Adi a imos arət wa təhannayam da, təsallim-as.

<sup>34</sup> Wərgəş ənnəbi Dawəd a ikkan ijənnawan, kalar ənta iman-net a innan: "Inna Ʒməli Məşşina y Ʒməli-nin: Ʒam daş əşil-in,

<sup>35</sup> iket di ad taggaş izənga-nak daw daran-nak."

<sup>36</sup> Daş adi akninet Kəl-İsrayil kul masnat daş as, Ʒaysa wa tətəytayam fəl təgəttawt, ənta a iga Məşşina Ʒməli d Ʒlməsix.»

<sup>37</sup> Idas awal wa iga Butros den iwəllan n aytedan wəllən, ənnan-as ənta əd nəmmuzal win hadatnen: «Imədrayan-nana mas danaş-ilzam igi-net?»

<sup>38</sup> Inn-asan Butros: «Utabat. Akkiyyan daş-wan itəwəşəlməşet daş aman s esəm ən Ʒaysa Ʒlməsix fəl ad təgrəwam təsureft ən bakkadan-nawan, təgrəwam təhəkkut ən Məşşina təmosat Infas wa Zəddigan,

<sup>39</sup> ənta arkawal wa iga Məşşina, kawanay as t-iga, kawanay əd hayawan-nawan d aytedan kul win əxsarnen daş igəg, almayna aytedan kul win du-z-aşru Ʒməli-nana Məşşina əs man-net.»

<sup>40</sup> Har irəw Butros itagg-asan təlxutbat idgâz wəllən igann-asan: «Ağəzat iman-nawan daş aytedan əxrâknən ən nəllubas win azzaman a.»

### *Tassaş ta əgan məzzəgzan win azzarnen*

<sup>41</sup> Aytedan win əzzəgzannən s awa inna, tawasalmaşan daş aman, təzzar tətəy tiddawat ən məzzəgzan əzəl wen s adag ən karad gim n awedan.

<sup>42</sup> Wər əgmedan ar əs taşaray daw nəmmuzal, əmosan arət iyyanda ketnasan, darrawan imensəwan-nasan, tuzanan amensay wa n saktan, taggin şiwatriwen.

<sup>43</sup> Təkna tasa ən Məşşina igguz n awedan kul, inəmmuzal deş taggin s əlqudrat ən Məşşina təlməşjujaten aggotnen d aratan əmosnən alşalamaten.

<sup>44</sup> Ʒrtâyan məzzəgzan ketnasan, ədrâwan deş arət kul wa əlan.

<sup>45</sup> Zanzin-in daş ərrəzəş-nasan, tuzanan attaman-net, ewal awen s awa dər togdâ addararat n akkiyyan daş-san.

<sup>46</sup> Ʒzəl kul tamanayan daş Ahan wa Zəwəwəran n Ʒlşibada, nimannakan s awen. Tuzanan amensay wa n saktan daş nan-nasan, darrawan deş imensəwan-nasan daş təfalawist əd tazdak n əwəl.

<sup>47</sup> Ʒmmâlan Məşşina, əssişmaran-tan aytedan kul. Akk əzəl išşota Ʒməli əljəməşat-nasan s aytedan win ilyas.

## 3

<sup>1</sup> Ʒəzəl iyyan iggəzzay Butros əd Yaxya s Ahan wa Zəwwəran n Əlǰibada y ad agin šiwatriwen šin tazzar.

<sup>2</sup> Alwaq wen da a daǰ d-immeway aləs iyyan a d-ihəwan əd bəddən s əmi n Ahan wa Zəwwəran n Əlǰibada was itawannu: «Imi wa Ihossayan» itawasansa fəl ad igməy takutay daǰ aytedan win tu-tagaznen. Akk əzəl itawasansu den.

<sup>3</sup> As inay Butros əd Yaxya əbukən y iguz n Ahan wa Zəwwəran n Əlǰibada, a tan-itansay.

<sup>4</sup> İdak-ku Butros əd Yaxya s asawad, inn-as Butros: «Ʒswəd daǰ-na.»

<sup>5</sup> İkna daǰ-san asawad, iga attama n ad t-akfin arat iyyan.

<sup>6</sup> Təzzar inn-as Butros: «Urəǰ wala azrəf, wər tan-ələǰ, mišan a kay-akfa awa ələǰ: Ʒs tarna n esəm ən Ʒaysa Əlməsix wa n əǰram ən Nazaret, əbdəd jəwənkət!»

<sup>7</sup> Təzzar ibaz Butros əfus-net wa n əǰil, issəbdad-tu. Ʒddaran-du daran-ət əd təlazzen-net alwaq wen da.

<sup>8</sup> İnnad-du zəllat ibdad, ijawankat. İddew dər-san, əggazan Ehan wa Zəwwəran n Əlǰibada, ijiwankat itaggad fəl tədəwit imməl Məššina.

<sup>9</sup> Hannayan-tu aytedan kul ijiwankat imməl Məššina.

<sup>10</sup> As din-əgran as, ənta a itaǰamin ǰur əmi n Ahan wa Zəwwəran n Əlǰibada was itawannu: «Imi wa Ihossayan», itānsay, əhagan, isammaklal sər-san awa t-igrawan.

### *Emel ən Butros i tamattay almaǰna n əzuzəy wa iga y anabdon*

<sup>11</sup> İgla aləs wa itawazozayan da iltāǰ daǰ Butros əd Yaxya. Jiwanke daǰ tarrayt təfəlāt as itawannu «ta n Suliman» as sər-san du-tozal tamattay ketnet. İgâ awen s aytedan əsəmməkləl labâsan.

<sup>12</sup> As inay Butros awen, inna y aytedan: «Meddan n İsrayil, mafel İkna sər-wan awa əsəmməkləl? Təǰaram daǰ-na šittawen, təǰam daǰ-na asawad n as nakkanay a izzozayan aləs wa əs fərregat-nana nakkanay iman-nana, madəǰ nəzzozay-tu fəl aššaddat ən təksəda-nana Məššina?

<sup>13</sup> Ʒməli n İbrahim d İsəhaq əd Ʒaqub, Ʒməli ən marawan-nana, ənta a İkfan akli-net Ʒaysa əlxurma. Kawanay iman-nawan a t-igan daǰ fassan, tənkuram-tu dat Bilatəs s ənta İkus-net a otas.

<sup>14</sup> Awalla tənkuram Alǰadil di n Ʒimizdag, təǰməyam a dawan-d-İtəwəkkəs aləs n əməǰgi ən man.

<sup>15</sup> Təǰam iman ən wa İhakkin təməddurt. Ʒnta a d-İssənkər Məššina daǰ tamattant, nakkanay nəǰǰəyat adi.

<sup>16</sup> Ʒzəǰzan-nana əs tarna n esəm ən Ʒaysa a İkfan aləs a təhannayam da, təzdāyam-tu šixurad-net. İllikan as əzəǰzan əs Ʒaysa a İkfan aləs di šixurad-net kul dat-wan ketnawan.

<sup>17</sup> Amaran İmədrayan-in, əssānaǰ as əljəhəl a daǰ təǰam adi kawanay əd muzaran-nawan.

<sup>18</sup> Mišan əssənət as irəw as İmal Məššina daǰ mawan n ənnəbitan kul as Əlməsix İlzām-tu ad İnəy alǰazab, amaran İssənda adi əs təməwit tədi da.

<sup>19</sup> Daǰ adi utabat tiksadam Məššina fəl ad İməs İbakkadan-nawan,

<sup>20</sup> İzəzzəbbət-du fall-awan šimeren ən təsasmit, İssuxəl-du Əlməsix a dawan-İsinafran dat alwaq, almaǰna Ʒaysa.

<sup>21</sup> İlzām-tu ad aqqam daǰ jənnawan har d-asu alwaq wa daǰ z'İssuxəl Məššina arat kul əmmək-net wa azzaran, İmāl awen irəw əs mawan n ənnəbitan-net di zaddogən.

<sup>22</sup> Awalla a inna ənnəbi Musa: "Məşşina, Əməli-nawan a dawan-d-isənnəfiləl iyyan ənnəbi ən şilat-in dağ mədrayan-nawan amaran ad təsəsəməm y awa dawan-z-annu kul.

<sup>23</sup> Awedan kul wa wər nəbbərdag y ənnəbi wədi, ad itəwəkkəs day tamattay ən Məşşina, ihlək."

<sup>24</sup> Ənnəbitan kul win hadatnen, a d-ibazan xur ənnəbi Saməwel əd win t-əzraynen ketnasan, əməlan arat wa igan dağ adan win.

<sup>25</sup> Kawanay a imosan iməkkusa n ənnəbitan win den, təkkosem deş arkawal ən tassaş wa idkal Məşşina i marawan-nawan as inna y İbrahim: "Tawşeten n əddənet kul ad əgrəwnat albaraka s əssəbab n əzzurrəyya-nək."

<sup>26</sup> Kawanay as d-isannafalal Məşşina Akli-net Yaysa dağ tizarat, issok-awan-t-id, fəl a kawan-akfu albaraka-net ikkəs akkiyyan dağ-wan dağ tarrayt ta n əşşur.»

## 4

### *Təbadday ən Butros əd Yaxya dat Asaggawar wa Zəwwəran*

<sup>1</sup> Harwada išşewal Butros əd Yaxya i tamattay as fall-asan əhan limaman əddewan d əmuzar n aytedan win tagaznen Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada əd Sadusaytan;

<sup>2</sup> ih-en alham n əsəssəxri wa taggin tamattay, əmməlan əs dad zamas Yaysa inkar-du dağ təmattant, wədi inəmməttan da a dağ-as d ənkaran.

<sup>3</sup> Sattarmasan-tan əgan-tan dağ kasaw har ifaw fəlas ehəd a igan.

<sup>4</sup> Mişan ya əzzəgzanan aytedan aggotnen dağ win əslanen i təlxutbat ten, təzzar əqqalan məzzəgzan edag ən səmmos gim n aləs.

<sup>5</sup> As affaw əmmənəyan muzaran ən Kəl-Əlyəhud, d əmşaran-nasan əd musanan n Əttawret dağ Yerusalam.

<sup>6</sup> Ih-en Xənan wa n Əlimam wa Zəwwəran əd Kayif, əd Yaxya d Alaskandər d aytedan n əşaywan n Əlimam wa Zəwwəran ketnasan.

<sup>7</sup> Əssəbdadan Butros əd Yaxya gar-essan, əsəstanan-tan ənnan-asan: «Ma ilan tarna madəş esəm was təgam adi?»

<sup>8</sup> Təzzar inn-asan Butros idkəran Infas wa Zəddigan: «Ya imuzaran ən tamattay-nana d əmşaran n İsrayil,

<sup>9</sup> əzalada nəbdəd dat asaggawar wa fəlas nəga əmazal olāşan imosan tilalt y awedan ibdənan, amaran ilzəm-ana ad nəməl əmmək was itawazozay.

<sup>10</sup> Əssənət za ketnawan, kawanay d aytedan n İsrayil kul as, aləs wa ibdadan dat-wan da wər ila malad waliyyan, tarna n esəm ən Yaysa Əlməsix wa n Nazaret a t-izzozayan, wa təttəytayam fəl təgəttawt, issənkar-t-idu Məşşina dağ təmattant.

<sup>11</sup> Yaysa, ənta a imosan "təhunt ta din-təgaram kawanay win makrasan, amaran ənta a təqqalat təhunt ta təkbalat ehan."

<sup>12</sup> Ənta xəs a iğallasan, amaran wər ikfa Məşşina gər jənnawan d amaşal esəm n awedan iyyan was za nəxləs ar wa-net.»

<sup>13</sup> As ənəyan təholat ən Butros əd Yaxya awal isammaklal sər-san awen fəlas əgran as əlahilan a əmosan, əssənan deş as aytedan a əmosan as kala tiddawan əd Yaysa,

<sup>14</sup> mişan wər t-illa as əfrəgan a dasan-t-annin fəlas hannayan aləs wa itawazozayan ibdəd den xur-san.



15 Təzzar əkkasan-tan dağ ahan wa dağ immənay asaggawar, amaran ad tinəməggin şinaden.

16 Gannin: «Ma za nagu y aytedan a? Illikan as ənâyan Kəl-Yerusalam kul təlməxjujat zəwwərat ta əgan, amaran wər nəfreg əsəbbəhəw-net.

17 Mişan ya fəl ad wər wəziwəzan salan n awen dağ tamattay kul, dağ adi agiwatana y-asan şisəksədawen fəl a du-wər-ələsan adakal n esəm ən Yaysa dat awedan waliyyan.»

18 Təzzar sassağran-tan-du, ərğaman-asan fəl a du-wər-ələsan adakal n esəm ən Yaysa wala dəx əsəsəşğri n arat a t-iqqâlan.

19 Mişan inn-asan Butros əd Yaxya: «Kawanay iman-nawan ma tənnam: Məni dağ aratan win wa oğadan dat Məşşina: awak əbərdəg y-awan meğ əbərdəg i Məşşina?

20 Nakkanay za, wər nəfreg ad nayyu emel n aratan win nənay əd win as nəsla.»

21 İlas-asan asaggawar igi n təsəksədawen, amaran oyyan-tan, id wər əgrewan əsarı fəl tan-əwwəddaban. Əgân awen fəl əddəlil n aytedan, fəlas aytedan en ketnasan taggin i Məşşina təmmalən fəl awa igan den.

22 Ənta aləs wa igan təməzzəyt təmosat təlməxjujat ten, elan-net ogaran əkkozat təmərwen n awatay.

### *Şiwatriwen ən məzzəgzan əs Yaysa a dasan-olaman fəl man*

23 İtawayya Butros əd Yaxya ғas, əkkan imidawan-nasan, əssoğalan-asan awa dasan-ənnan muzaran ən limaman d əmğaran ən Kəl-Əlyəhud.

24 As əslan i salan win, jajjayen dağ təwatray ta, s əwəl iyyanda, ənnan s afalla: «Ya Əməli, kay a d-ixlakan ijənnawan d amağdal, əd gərwan d awa tan-ihan kul,

25 kay a innan əs tarna n İnfas wa Zəddigan s əmi n amaraw-nana akli-nak Dawəd: "Mafel xişəsatnat addawlaten n əddənet, tagginat təməttiwen şinaden wər nənfa wala?

26 Əbdadan mənokalən n əddənet, əddəwan dəx muzaran dağ adag iyyanda, fəl ad ammaddin Əməli d Əlməsix-net."

27 Id illikan as, ağrəm wa da, a dağ immənay Herod əd Fons Bilatəs əntanay əd təməttiwen şin nəzzulam əd şin İsrayil, əmməddan Yaysa, imosan Akli-nak zəddigan, wa təgeğ Əlməsix.

28 İmos awen igi n arat ketnet was təxtasa fəl igi-net dat alwağ əs tarna-nak əd tara-nak.

29 Amaran əmərədda Əməli, əşwəd dağ təsəksədawen şin dana-taggin, təzzar təssəhələğ-ana wəllən nakkanay an eklan-nak emel n awal-nak,

30 tilalağ-ana əs tarna n əfus-nak fəl ad nəzzuzəy aytedan, nagu təlməxjujaten d aratan əmosnən alyalamaten s esəm ən Yaysa, Akli-nak Zəddigan.»

31 As əğradan təwatray-nasan inagaynagay adag wa dağ əddəwan, idnay-tan İnfas wa Zəddigan ketnasan, təzzar əd əmmâlan awal ən Məşşina şı wala tasa.

### *Tartəyt ta əgan məzzəgzan*

32 Əljəməğat ta n məzzəgzan ketnet tənimmannak təmos arat iyyanda. Wər tan-iha i igannin awa ila, i-net ғas-net, kalar ədrâwan arat kul wa əlan.

33 Tagayyen nəmmuzal əs tarna zəwwərat fəl tanakra n Əməli Yaysa dağ təməttant, ikf-en dəx Məşşina ketnasan arraxmat-net s igət.

<sup>34</sup> Əljəməyat en wər tat-iha i iddiraran əs wala, fəlas win daɣ-san əlanen inan madeɣ šiwəgas zanzan-tan-in, tawayan-du attaman-nasan,

<sup>35</sup> hakkin-tu i nəmmuzal, amaran itəwizən gər məzzəgzan ewəlan dəgran-nasan s awa dər ogdanat təməɣutar-nasan.

<sup>36</sup> Awen da a iga aləs iyyan igân Yusəf imosan iyyan daɣ Kəl-Lebi n akal ən Qibrus. Ənta as əgan nəmmuzal təsəmmadəq Barnabas, almaɣna «Ənalam fəl man»

<sup>37</sup> İzzənz-in tawagost təhat təla-net, eway-du attaman-net ikf-ay i nəmmuzal.

## 5

### *Bahu wa iga Ananəyâs əd Safira*

<sup>1</sup> İll-ay aləs iyyan igân esəm Ananəyâs a din-izzinzan, ənta əd təntut-net Safira, tawagost-net,

<sup>2</sup> təzzar inamarda əd təntut-net fəl a din-ittəf arat daɣ əzrəf wa din-tənza, eway-du awa hadan, ikf-ay i nəmmuzal.

<sup>3</sup> Inn-as Butros: «Ananəyâs, mafel as toyeyə Aşşaytan iga y əwəl-nak iguz ogdân d awa, ewad daɣ-ak ad taga y İnfas wa Zəddigan bahu s iduf wa din-təgeɣ arat daɣ əzrəf wa din-tənza tawagost-nak?»

<sup>4</sup> Harwa tat-in-wər-təzzənza, wərgəɣ təla-nak a təha? As tat-in-təzzənza deɣ, wərgəɣ azrəf wa tat-in-təzzənza kay a ittafan tanat-net? Daɣ adi, mafel təsamarkasa daɣ əwəl-nak igi n əmazal ogdân d awa? Wərgəɣ aytedan as təgeɣ bahu, kalar Məşşina əs tu-təgeɣ.»

<sup>5</sup> As isla Ananəyâs i batu ten, ifataqqat, əgmadan-tu man. Təggaz tasa zəwwərat aytedan kul win əslanen awen.

<sup>6</sup> Təzzar osan-t-idu meddan ən mawadan, əgan-tu daɣ şifit, əqlan dər-əs ənbalan-t-in.

<sup>7</sup> Edag ən karadat assayaten dəffər awen, tosa-du təntut n Ananəyâs, wər təssen fəl awa igan.

<sup>8</sup> İssəstan-tat Butros, inn-as: «Safira, əməl-i, awak tawagost-nawan azrəf wa tat-in-təzzənzam, ənta da da ketnet?» Tənn-as: «Awalla, ənta əddi da.»

<sup>9</sup> Təzzar inn-as Butros: «Manəmmək əs tənammakkam fəl igi ən taremt y İnfas wa Zəddigan? Səsəm, meddan win din-ənbalnen aləs-nam əllân dat əmi n ahan; a kam-awəyan kam da.»

<sup>10</sup> Təfataqqat tamazayt ten da ɣur daran ən Butros, əgmadan-tat man. Əggazan-du meddan winad ən mawadan a, osan-tat-du wər tədder, ewayan-tat ənbalan-tat-in dəgma n aləs-net.

<sup>11</sup> Eway-du awen as təggaz tasa labasat Əlkənisat ketnet d aytedan kul win əslanen awen.

### *İnəmmuzal dat Asəggawar wa Zəwwəran*

<sup>12</sup> Taggin nəmmuzal təlməɣujatən aggotnen əmosnen alɣalamaten d aratan aggotnen simaklalnen daɣ aytedan. Tamanayan faw məzzəgzan əs Ƴaysa ketnasan, daw tafala n Ahan wa Zəwwəran n Əlɣibada tas itawannu «ta n Suliman».

<sup>13</sup> Əssiɣmaran-tan aytedan mişan wər-t-illa i ihalan a tan-in-ihaz.

<sup>14</sup> Dər iga awen da ya, tittəyan s aytedan əknanen igət əgânen daɣ meddan əd tədoden win zagzannen s Əməli.

15 Har as, tamawayan-du miranan tawasansin daḡ tessaten madeḡ šisalaten fəl afay ən tarrayen ən Yerusalām, fəl a din-tawəd kuddeḡ telay ən Butros wiyjad daḡ-san as d-illam den.

16 Tazalan-du deḡ aytedan əknanen igət ən ɣərman win əhoznen Yerusalām, əs Yerusalām ewāyan imiranan-nasan d aytedan-nasan win əssəranan kələsuf. Ketnasan deḡ tiwəzuzəyan.

17 Eḡgaznat təsmiten labasnen Əlimam wa Zəwwəran ənta d aytedan kul win təɣimit-net, ən taggayt ta n Sadusaytan,

18 təzzar ənkaran sattarmasan inəmmuzal əgan-tan daḡ kasaw dat awedan kul.

19 Mišan oša-du angalos n Əməli ehad, olam šisəhar ən kasaw, ikkas-tan-du, inn-asan:

20 «Akkiwat Ehan wa Zəwwəran n Əlɣibada, təməlam y aytedan isalan kul win təməddurt ta taynayat.»

21 Əgan nəmmuzal awa dasan-itawannan, ənzayan s Ahan wa Zəwwəran n Əlɣibada, a daḡ-as sasaxrin aytedan.

As d-osa Əlimam wa Zəwwəran ənta d aytedan win təɣimit-net, sassaxran-du Asaggawar wa Zəwwəran almaɣna iɣmaran kul win əmosnen šiggətawen ən Kəl-İsrayil, amaran əssəgməyan inəmmuzal əs kasaw.

22 Osa-in maššaɣalan win tan-əgməyən ehan ən kasaw, mišan wər tan-in-ogezan daḡ kasaw, təzzar əqqalan əgan isalan,

23 ənnan: «Nos-in kasaw ketnet itimantammat, əbdādan sojitan win togaznen dat mawan-net, mišan as nolam təsəhərt ən kasaw, wər daḡ-as in-nosa awedan waliyyan.»

24 As isla kabtan ən sojitan win tagaznen Ehan wa Zəwwəran n Əlɣibada, əd muzaran ən limaman i salan win den, əqqanan ɣafawan-nasan, ad samadranan daḡ awa z'iqqəl awen.

25 Əhān ten da as tan-d-osa awedan, inn-asan: «Səsəmat! Meddan win təgam daḡ kasaw, əbdādan daḡ Ahan wa Zəwwəran n Əlɣibada, sasaxrin daḡ-as tamattay.»

26 Təzzar igla kabtan alwaq wen da iddēw əd sojitan-net əbazan-du inəmmuzal, mišan wər tan-ədesan fəlas əksudan a sər-san du-təggəd tamattay əntanay en da, tanɣ-en əs zabaw ən təgur.

27 As tan-d-ewayan, zazzakken-tan dat Asaggawar wa Zəwwəran, təzzar issəstan-tan Əlimam wa Zəwwəran,

28 inn-asan: «Wərgəɣ nərxām-awan wəllen fəl a imosan əsəssəɣri n awedan waliyyan daḡ batu n esəm di? Mišan ənəyat awa təgam! Təzawwazawazam daḡ Yerusalām ketnet əsəssəɣri-nawan, tərām a dana-təssəwaram tamattant n aləs di.»

29 Inn-asan Butros əd nəmmuzal win hadatnen: «Məššina as danaɣ-izlam a das-nabbardag, wərgəɣ aytedan!

30 Məššina, Əməli ən marawan-nana a d-issənkaran ɣaysa was təgam iman-net s ətəytəy wa tu-təgam fəl təgəttawt.

31 Ənta a da, a idkal Məššina ig-ay daḡ əɣil-net, ig-ay Əmuzar d Əmaɣlas y ad igrəw i Kəl-İsrayil tarrayt ən tətubt, əgrəwan təsureft ən bakkadan-nasan.

32 Nəmos šigəyyawen n awen, nakkanay d Infas wa Zəddigan ihakku Məššina y aytedan win əlkamnen i tara-net.»

33 As əslan muzaran n Asaggawar wen i batu ten, iggaz-tan alham labasan, əran a daḡ-san əkkasan iman.

<sup>34</sup> Mišan ibdad iyyan daḡ-san ən taggayt ta n Farisaytan igân esəm Gamaləyel imosan əmusan zəwwəran n Ǝttəwret, əssiḡmaran aytedan kul, omar s ad təwəkkəsan nəmmuzal daḡ ahan wa daḡ iga əmənəy har din-agin arat n amazay,

<sup>35</sup> amaran inn-asan: «Kəl-Israyil, ənkədat y a was təram a tu-tagim i meddan en.

<sup>36</sup> Wər irəw adi as d-inkar aləs igân Tedas inna ənta imos arat, təzzar əlkaman-as meddan ewādnen əkkozat təməd n aləs. Ǝnta za iman-net itawanḡa kərəz, meddan win das-əlkammen wazawazan, ibənnan awen ketnet.

<sup>37</sup> Dəffər-əs, daḡ azzaman win tuddant, inkar-du iyyan aləs igân esəm Yahuza wa n Galilaya, isaffallag aytedan aggotnen, əlkaman-as. Ǝnta da za, itawanḡa kərəz, təzzar wazawazan aytedan kul win das-əlkammen.

<sup>38</sup> Daḡ adi daḡ talḡa ta, ənnəsixa wa dawan-z-aga: Ǝgmədat batu ən meddan en, tayyim-tan ad aglin; fəlas kud arat wa ənnəyen madəḡ wa taggin wər imos ar arat ərân aytedan a, wədi ad ibərəjjət.

<sup>39</sup> Mišan kud arat a imos as Məššina a t-iran, wədi wər təfregam əzərəz-nasan. Ǝnkədat, a din-wər-tagrim iman-nawan təmosam əllid ən Məššina.» Təzzar əttafan ənnəsixa-net.

<sup>40</sup> Sassayran-du inəmmuzal, sassagan-asan šiwwit labasən s ələkkud. Dəffər awen ərḡaman-asan fəl a du-wər-əlesan adakal n esəm ən Ǝaysa, amaran oyyan-tan.

<sup>41</sup> Ǝfalan nəmmuzal ehan wa daḡ itamanay Asaggawar wa Zəwwəran, əknân tədəwit id Məššina a tan-issəharan d ad tawasaknin məlka fəl əddəlil ən Ǝaysa.

<sup>42</sup> Akk əzəl, gər za daḡ Ahan wa Zəwwəran n Ǝlḡibada wala dəḡ daḡ nan n aytedan, wər kala əmməzzayan d əsəsəḡri d igi ən salan n Ǝlinjil a tan-imosan əs Ǝaysa ənta a imosan Ǝlməsix.

## 6

### *Ǝssa meddan win tawasanafraffen y ad ilalan i nəmmuzal*

<sup>1</sup> Azzaman en, inalkiman ən Ǝaysa tittəyan wəllen. Eway-du awen as gatantanan Kəl-Ǝlyəhud win əššəwalnen təlyunant fəl Kəl-Ǝlyəhud win əššəwalnen təlyibrit fəlas wər tətawagga masnat tolāḡat daḡ tədoden-nasan šin as aba meddan-nasnat ḡur təzunt ta tawaggin mensewan akk əzəl.

<sup>2</sup> Adi a fəl sassagan nəmmuzal win maraw d əššin əmənəy təha əljəməḡat ən nalkiman ən Ǝaysa kul, ənnan-asan: «Wər ihor ad nayyu emel n awal ən Məššina fəl ad nannataf əd təzunt ən mensewan.

<sup>3</sup> Daḡ adi imədrayan-nana, sənnəfrənat daḡ-wan əssa meddan as təga masnat fəl əlluḡ-nasan, idkâr-tan Infas wa Zəddigan, əmosan imusanan, a tan-nəsənnəttəf d əššəḡəl wədi.

<sup>4</sup> Nakkanay amaran nəgməd s igi ən təwatriwen d əššəḡəl wa n amel n awal ən Məššina ḡas.»

<sup>5</sup> Tanat ten, toggam-tat aljaməḡat ketnet. Təzzar sannafranan Ǝstefanos imosan aləs izzigzanan wəllen, idkâr-tu dəḡ Infas wa Zəddigan, əd Filibus əd Frukurus əd Nikanor əd Timun əd Barmenas əd Nikolayos wa n əḡrəm n Antəyoxəya as kala-net əddin wa n Kəl-Ǝlyəhud a iha.

<sup>6</sup> Təzzar əssəbdadan-tan dat nəmmuzal, əssəwaran-tan nəmmuzal ifassan, əttəran-asan.

<sup>7</sup> Ad itəyttəy ətəwəsəxmar wa itawaggan y awal ən Məşşina. Təzzar əttəyan nalkiman ən Yaysa wəllen daχ Yerusalam, fadda əhdan-du limaman ən Kəl-Əlyəhud aggotnen əs Yaysa, əzzəgzanan as Əlməsix a imos, əlkaman y awas omar.

### *Ətərməs n Əstefanos*

<sup>8</sup> Əstefanos aləs a imos iknân agaraw n arraxmat əd tarna ən Məşşina. Itamazal dat aytedan aratan simaklalnen əd təlməxjujaten əmosnen alyalamaten zawwarnen.

<sup>9</sup> Təzzar ənkaran-du aytedan wiyyad n ahan n əlyibada ən Kəl-Əlyəhud was itawannu «wa n Dərfan» əs wiyyad daχ-san Kəl-Əlyəhud ən Qərwan, wiyyad in əχrəm n Alaskandrəya, wiyyad in akal wa n Kilikəya əd wa n Asəya, ad tamazaχan d Əstefanos.

<sup>10</sup> Mišan wər t-illa a dər din-əkkân masnat ta t-ikfa Infas wa Zəddigan.

<sup>11</sup> Təzzar ərzaman i meddan wiyyad daχ əssir fəl ad əssəwəran Əstefanos bahu, ann-in: «Nəsl-əs itaggu batuten əmosnen ikus ən tarna i Məşşina, əmosnat deχ iba n safrar n ənnəbi Musa.»

<sup>12</sup> Əgan s awen alham daχ tamattay əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud əd musanan n Əttəwret. Wər isla Əstefanos wala as t-id-osan aytedan, əbazan-tu. Ewayan-tu s Asaggawar wa Zəwwəran ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>13</sup> Təzzar əssəbdadan şigəyyawen ən bahu, ənnanat: «Aləs wa, wər itəməzzəy d əbayak n ahan wa zəddigan [wa] d Əttəwret.

<sup>14</sup> Igməd aşşak as nəsl-əs as inna, ilkâm ad ijəbbərəjjət Yaysa di ən Nazaret di ehan wa, isəmməttəy alyadaten şin dana-d-oyya Ənnəbi Musa.»

<sup>15</sup> Əgaran aytedan ketnasan win asaggawar şittawen daχ Əstefanos, iqqal sər-san udəm-net zun in angalos.

## 7

### *Təlxtubat n Əstefanos dat Asaggawar wa Zəwwəran*

<sup>1</sup> Təzzar issəstan Əlimam wa Zəwwəran Əstefanos, inn-as: «Awak aratan win tidət?»

<sup>2</sup> Inna Əstefanos: «Kawanay imədrayan-in d abbatan-in, səsəmat-il! Məşşina di n əməli ən tanaya, ənta as kala a d-inafalal y amaraw-nana İbrahim harwa iha akal wa n Mezobotaməya, dat təməxsurt-net daχ akal wa n Xaran.

<sup>3</sup> Inn-as: "Əgməd akal-nak əd marwan-nak, takkaχ akal wa kay-z-assakna."

<sup>4</sup> Təzzar igmad İbrahim akal wa n Kasdaytan, ixsar daχ wa n Xaran. Dəffər iba n abba-net a t-id-isaggalat Məşşina s akal wa da daχ təxsəram da azalada.

<sup>5</sup> Akal wa, wər daχ-as ikfa Məşşina İbrahim edag as z'iggəzan təkəsit-net, wala χas edag daχ issənsa adar-net, mišan idkal-as Məşşina arkawal n a das-t-akfu ənta d əzzurrəyya-net, kuddeχ as alwaq wen, wər ila İbrahim ara waliyyan.

<sup>6</sup> Ənta da awa inna Məşşina: "Thayawan-nak ad əxsəran daχ akal a daχ əmosan iχərab, əqqəlan daχ-as eklan, ad tawazaχazzaban har agin əkkozat təmad n awatay.

<sup>7</sup> Mišan addawlat ta tan-təgat eklan, nak iman-in a tat-z-əbazan s əşşəriya, dəffər adi, əkkəsaq-qan-du daχ-as, əybədan-i daχ adag wa da."

<sup>8</sup> Təzzar inamagga Məşşina d Ibrahim arkawal ən tassaq s ənta as imos əmənəkəd ejwal-net. Adi a fəlas, as ihəw barar-net Isəhaq isammankad-tu əzəl wa n əttam dəffər təhəwt-net. Iga Isəhaq awen da i barar-net Yaqub, Yaqub dəx iga awen da i bararan-net əmosnen maraw d əşšin, win əmosnen aljadan-nana.

<sup>9</sup> Ənkarən meddan win əmosnen aljadan-nana əmmənzağan amadrayanasan Yusəf, təzzar əzzənzən-t-in, immeway s akal ən Masar; mişan issan dağ-as Məşşina.

<sup>10</sup> Ikkas-t-idu Məşşina dağ təməxtutar kul šin iggaz. Ikf-ay masnat, d udəm xur Firxawna wa n əmənokal ən Masar; har as ig-ay Firxawna dawəs, izzozar-tu y akal ən Masar d aqaywan-net ketnet.

<sup>11</sup> Dəffər awen, iga laz dağ akal ən Masar ketnet, ənta əd wa n Kanan. Ad taqazzaban aytedan wəllen, aba i meddan win əmosnen aljadan-nana a ətšan.

<sup>12</sup> As isla Yaqub as Masar tah-et təbzəst, izammazal sər-əs meddan win dana-sahhayawnnen, imos awen iki-nasan y-as wa azzaran.

<sup>13</sup> Xur iki-nasan Masar wa n əşšin, ad izzəzday Yusəf iman-net i mədrayan-net, əggazan dəx salan Firxawna n aqaywan wa d-igmad Yusəf.

<sup>14</sup> Issəgmay Yusəf abba-net Yaqub əd marwan-net kul, əmosan əssayat təmərwen n awedan əd səmmos.

<sup>15</sup> Təzzar iras Yaqub akal ən Masar, s ənta a dağ t-aba, aba dağ-as dəx imarawan-nana.

<sup>16</sup> Emmewaynat təxəswen-nasan s əxurəm ən Şəkem, tawanbalnat dağ əzəkka wa izzənza Ibrahim azrəf wa ibalalayən xur maddanəs ən Xamor dağ Şəkem, y ad iqqəl tanbəlt-net.

<sup>17</sup> As d-ihoz alwaq wa dağ z'assandu Məşşina arkawal wa fəl ihad y Ibrahim, tamattay-nana təttəy, təmôs taxlək tagget dağ Masar,

<sup>18</sup> har *"iggaz iyyan əmənokal wər nəssen fəl Yusəf taxmar [ən Masar]."*

<sup>19</sup> Ikkərras kəl-tamet-nana, iga i marawan[-nana] əzəxəzzəb labâsan har âs isahhaşşal-tan a din-tayyin bararan-nasan win əs səket əhəwan dağ əsuf fəl ad wər əddəran.

<sup>20</sup> Azzaman en da a dağ ihəw Musa, imos barar ihossayan, igrâwan arraxmat ən Məşşina. Əttafan-tu marwan-net dağ ahan-nasan har iga karadat təlil.

<sup>21</sup> Oyyan-t-in marwan-net xas fəl afay n Ənnil, tənay-tu tabarart ən Firxawna, tədkal-tu təg-ay barar-net, təg-as əsədwəl wa za tagu i barar ən tədist-net.

<sup>22</sup> Itawasasaşru Musa masnat kul ta n Kəl-Masar, iqqal aləs ilân tənna dağ awa igannu d awa itaggu.

<sup>23</sup> As iga əkkozat təmərwen n awatay əd təhəwt, iggaz-t-id a din-asu imədrayan-net Kəl-İsrayil inəy awa dər t-əllan.

<sup>24</sup> Inay iyyan dağ-san tawagginat-as tarşəxşad, oş-as şinayən, iga iman n aw Masar wa das-itaggin ark aratan.

<sup>25</sup> İyil ad agrin mədrayan-net Kəl-İsrayil as Məşşina a t-id-izammazalan sər-san fəl a tan-assafsu, mişan wər əgren awen.

<sup>26</sup> Əzəl wa ilkaman i wen, osa-du əşšin dağ-san əknâsan. Igmay d a tan-aknu, nəməggin alxer, inn-asan: "Meddan, kawanay əmosnen imədrayan, mafel as tətinəmənxiim?"

<sup>27</sup> Mişan ibdaq-q-in aləs wa itaggin tarşəxşad y əmidi-net, inn-as: *"Ma kay-igan əmuzar-nana wala əmaşray-nana?"*

28 *Əngəm a tarey a di-taga tenaxay ta təgex y aw Masar wa n əndazəl?"*

29 Isla Musa i batu ten xas, təggaz-tu tasa, igmad Masar ilxas daɣ akal wa n Midəyan, iqqal daɣ-as əxərib, izlaf daɣ-as igraw əşšin bararan.

30 As əganat əkkozat təmərwen n awatay dəffər awen, *"inafalal-as-du angalos daɣ təfsəq təbilaglagat daɣ taneray xur ədɣax"* wa n Sinay.

31 Isammaklal əs Musa arat wa das-d-inafalal den. Itihaz-in za təfsəq fəl ad annafly daɣ awen, as isla y əməsli n Əməli Məşşina as das-inna:

32 *"Nak a imosan Məşşina ən marawan-nak, Əməli n Ibrahim, d İsəhaq əd Yaqub."* Təndaw təysəst Musa ab'as ihal ad iləs asawad daɣ təfsəq en.

33 *Inn-as dəx Əməli: "Əkkəs iyateman-nak, fəlas edag wa daɣ təbdadaɣ əddi amaɗal zəddigan a imos."*

34 *Əxəyyanaɣ aɣazab wa tətəggu tamattay-nin daɣ Masar, əsləx dəx i hərərrəkitan-nasan. Əzəbbe-du fəl a tan-assafsa. Əmərədda ihaz-du, a kay-zəmmizəla əs Masar."*

35 Musa wen da, a ənkuran əs tənna ta das-əgan: *"Ma kay-igan əmuzar-nana wala əmaşray-nana?"* Ənta en da za, a d-izammazal Məşşina y ad izar i Kəl-İsrayil, isəddərfət-tan, əs tarna n angalos wa das-d-inafalalan daɣ təfsəq.

36 Ənta en da, a tan-d-ikkasan daɣ Masar s aratan simaklalnen win itaggu əd təlməxjujaten əmosnen aɣalamaten ən tarna ən Məşşina. Iga aratan wiyyad simaklalnen əd təlməxjujaten əmosnen aɣalamaten xur aradaɣ wa əgan daɣ Agaraw was itawannu wa Zəggaɣan, igla itaggu awen da daɣ taneray har iga əkkozat təmərwen n awatay.

37 Musa en da, a innan i Kəl-İsrayil: *"İlkâm a sər-wan d-izəmmizəl Məşşina ənnəbi iyyan ən şilat-in, a kawan-du-z-igmədan."*

38 As təddew tamattay n İsrayil daɣ taneray ən Sinay, ənta en da a ibdadan gər marawan-nana win den d angalos wa das-işşewalan fəl ədɣax wa n Sinay, təzzar ikf-ay Məşşina awalan hakkinen təməddurt y a danatan-iməl.

39 Mişan uɣayan marawan-nana s ad əlkəman y awa inna Musa, uɣayan sər-əs, saddaranan ad əqqəlan Masar.

40 Ənnan i Harun: *"Ag-ana imalan a z'əmələnən dat-na, fəlas Musa wa dana-d-ikkasan daɣ akal ən Masar da, wər nəssen awa daɣ-as in-igan."*

41 Adan en da a daɣ əgan əssənəm igân təməwit a n abarkaw, əkatan fall-as. İsidawat-tan wəllen arat wa əgan əs fassan-nasan.

42 Təzzar inamaggag dər-san Məşşina, oyy-en əd man-nasan, əxbadan təfuk əd təllit d etran, imos awen arat ənnân Əlkəttaban, as ənnan: *"Ya Kəl-İsrayil, awak nak as tətəggin şizəgzam əd təkutawen daɣ əkkozat təmərwen n awatay şin təgam daɣ teneray?"*

43 *Wəgəx ahaket n əssənəm wa igan Molox a tewayam, əd şaşşelan n ətri wa igan Rəmfan wa n əssənəm-nawan, əmosnen əssənəman win təgam"* fəl a tan-təxəbdam! *"Adi fəl kawan-z-əstəxa har takəyam"* Babəylən.

44 Amaran imarawan-nana win d-ikkas Məşşina daɣ Masar əggazan teneray, əlân əhaket wa n əmənəy əd Məşşina, was omar Məşşina Musa s ad t-əgu s əmmək wa t-işşəkna.

45 Ahaket en, iggaz-du əs marawan-nana win dəffər win den, azzaman win daɣ dasan-azzar Joswe, ewayan-tu s akal wa əbazan, s ənta a daɣ istəx Məşşina təwşeten dat-san. İggaz ahaket wen akal en da har azzaman n ənnəbi Dawəd.



<sup>46</sup> Ənnəbi Dawəd igrâw arraxmat xur Məşşina. Ənta a igmayan day Məşşina turagat n ad ikrəs ehan y Əməli ən Yaqub.

<sup>47</sup> Mişan ənnəbi Suliman a igrawan turagat ten, ikras ehan y Əməli Məşşina.

<sup>48</sup> Dər iga awen da ya, Məşşina di n Amadkol wər ixser day a əkrasan fassan a aytedan. Adi a inna ənnəbi Isayas as inna:

<sup>49</sup> Inna Əməli Məşşina: *"İjənnawan a əmosnen təxawit-in ta n taɣmar; amaɗal wər imos ar arat illan daw daran-in. Day adi ma imos əzzənəf n ahan wa di-za-təkrəsam? Mədəx edag wa day z'assanfa?"*

<sup>50</sup> *Wərgex əfus-in a d-ixlanan adi kul?"*

<sup>51</sup> Harwa inn-asan Əstefanos: «Ya meddan win əqqəssatnən, təxfələm iwəllan-nawan, tədbâxam şiməzzugen-nawan wər təzlayam d aytedan wər nəksud Məşşina, faw tugâyam s Infas wa Zəddigan. Adi da a əgan marawan-nawan.

<sup>52</sup> Məni day ənnəbitan wa wər zaɣɣazzaban marawan-nawan? Əgan iman ən nəmmuzal ən Məşşina win əmalnən dat alwaq assa ən Wa Oɣadan, as kawanay əmərəddə a t-ikkəddalan təgam iman-net.

<sup>53</sup> Kawanay win d-issoka Məşşina angalosan ewâynen əlqanun-net, mişan tugayam s a das-təlkəmam.»

### *Tamattant n Əstefanos*

<sup>54</sup> As əslan i batu ten, iggaz-tan alham labasan, ad samadadan fəl alham n Əstefanos.

<sup>55</sup> Mişan ənta idkâran Infas wa Zəddigan, idkal asawad-net sa sər jənnawan, inay tanaya ən Məşşina, inay deɣ ɣaysa ibdâd day əxil ən Məşşina.

<sup>56</sup> Təzzar inn-asan: «Ənəyat, ijənnawan ənnolaman! Hannayax Ag Aggadəm ibdâd day əxil ən Məşşina.»

<sup>57</sup> Əslan y awen xas, ad zayyakan ədbâxan şiməzzugen-nasan, əggadan-in ketnasan s Əstefanos, əbazan-tu.

<sup>58</sup> Əkkasan-tu day əxrəm, ad t-əggaran əs təhun. Amaran meddan win fall-as əgəyyatnən, aləs n ammas igân esəm Talut a xur əssənsan ibərnaz-nasan.

<sup>59</sup> Əggâran Əstefanos əs təhun as ittar inna: «Ya Əməli ɣaysa, əqbəl iman-in!»

<sup>60</sup> Dəffər awen, igaraffat, idkal əməsli-net s afalla, inna: «Ya Əməli, a tan-wər-təssəwaraɣ abakkad wa!» As inna awen, əgmadan-tu man.

## 8

<sup>1</sup> Amaran Talut ənta, iha win ərdənən s ətəwənxə n Əstefanos.

### **Təttəyt n Əlkənisat - Şiggəyyawen day Yahudəyya əd Samarəya**

#### *Ətəwədgaz d əwəziwəz ən məzzəgzan əs ɣaysa*

Əzəl wen da ad tənta təssust labasat fəl Əlkənisat ta təhat Yerusalam; təzzar wazawazan əlməsixitan ketnasan day kəllan win Yahudəyya əd Samarəya. Wər d-iqqim day Yerusalam ar inəmmuzal.

<sup>2</sup> Osan-du meddan ən miksadan ən Məşşina, ənbəlan-in Əstefanos. Əyyəwanan fall-as tala.

<sup>3</sup> Talut ənta, issənta day əhluk n Əlkənisat. Irzag inan, ilabbay-du daɣsan meddan əd tədoden, iggar-tan day kasaw.

*Emel ən Filibus isalan win Əlinjil dağ Samarəya*

<sup>4</sup> Amaran iməzzəgzan əs Ƴaysa win təwazawaznen den, ərzagan akal ketnet əmmâlan y aytedan isalan win əhanən Əlinjil.

<sup>5</sup> Awen da a d-ewayan Filibus s əxrəm iyyan n akal ən Samarəya a dağ-as immâl y aytedan isalan n Əlməsix.

<sup>6</sup> As təsla aljamaçat tagget tənimmannakat y awal ən Filibus, tənay deç təlməxjujaten šin itaggu əmosnən alçalamaten ən tarna ta igrav, təssoçal-in ənnəyat-net aratan win igannu.

<sup>7</sup> Fəlas aytedan aggotnen a əğmadan kələsuf. As tan-du-gammadan, takkasan imaslan labasnen. Tawazozayan deç nəbdan əd məggudal aggotnen.

<sup>8</sup> Eway-du awen tədəwit agget dağ əxrəm en.

<sup>9</sup> Amaran əxrəm en, ih-ay aləs iyyan n amassaxar igân esəm Simxon itaggin işaxawan simaklənən s aytedan ən Samarəya. Igannu ənta awedan zəwwəran a imos.

<sup>10</sup> Aytedan kul sasaman-as s əlluç, gər za win wər nəla almaçam, wala win t-əlanen, gannin: «Aləs wa, tarna n Əməli tas itawannu ta togarat a imos.»

<sup>11</sup> Aytedan win sasaman-as s əlluç, fəlas irəw itagg-asan işaxawan sər-san simaklənən.

<sup>12</sup> Mišan as əzzəgzanan i Filibus a dasan-immâlən isalan ən təçmar ta n Məşşina əd tarna n esəm ən Ƴaysa Əlməsix, tawasalmaçan dağ aman, meddan harkid tədoden.

<sup>13</sup> İzzəgzan Simxon ənta da, itawasalmaç dağ aman; iltax dağ Filibus. Əqqânnat alçalamaten ən tarna əd təlməxjujaten zawwarnen šin itaggu Filibus eçaf-net.

<sup>14</sup> As əslan nəmmuzal dağ Yerusalam as Kəl-Samarəya əqbalan awal ən Məşşina, zammazalan sər-san Butros əd Yaxya.

<sup>15</sup> As tan-in-osan, əttaran-asan a fall-asan d-izazzabben Infas wa Zəddigan,

<sup>16</sup> fəlas harwa da wər tan-iha i fəl d-izzibbat, ətəwəsəlmaç ças a tawaggan dağ aman s esəm n Əməli Ƴaysa.

<sup>17</sup> Təzzar a tan-isawar Butros əd Yaxya ifassan-nasan, garrawan Infas wa Zəddigan.

<sup>18</sup> As inay Simxon as, Infas wa Zəddigan əsəwər ən fassan ən nəmmuzal as itawagraw, igmay dağ-san a tan-akfu azraf, inn-asan:

<sup>19</sup> «Akfiwat-i nak da tarna tədi, tas i əssəwara ifassan-in ad igrəw Infas wa Zəddigan.»

<sup>20</sup> Inn-as Butros: «Təhləkəçet kay d əzrəf-nak, zama təçila təfrəgaç a tazzanza təhəkkut ən Məşşina.

<sup>21</sup> Batu ta, wərməd tat-təheç za wala təley dağ-as tanat fəlas əwəl-nak wər oçed dat Məşşina.

<sup>22</sup> Dağ adi utab dağ əşşur-nak, tansəya Məşşina a dak-issurəf ark ənnəyat ta təhat əwəl-nak, kud immikkan adi.

<sup>23</sup> Fəlas hannayaç as, əwəl-nak wər idker ar tara n əddənət labasat d iba n aqqad.»

<sup>24</sup> Təzzar inn-asan Simxon: «Ansəyat-i Əməli kawanay iman-nawan fəl a di-wər-abəz s awa tənnam.»

<sup>25</sup> Butros əd Yaxya win nəmmuzal, as əmalan y aytedan awa əggəyyen fəl Ƴaysa Əlməsix, əməlan-asan deç awal n Əməli, əqqalan Yerusalam.

Əmalan isalan n Əlinjil dağ tağarmaten aggotnen ən Samarəya šin əhanen tarrayt-nasan.

### *Filibus d aləs iyyan n Etəyofəya*

<sup>26</sup> Dəffər awen işşewal angalos n Əməli i Filibus, inn-as: «Ənkər tawəya əd tarrayt təkkât agala ta təgmadat Yerusalama təräs təkka Gaza.» Tarrayt ten, təssuf.

<sup>27</sup> Inkər Filibus, igla. Ijiwankat dağ tarrayt as immənay d aləs n ənazum n akal n Etəyofəya imosan awedan zəwwəran dağ tağmar ən Kandas ta n təmənokalt n Etəyofəya s ənta a innəttafan d ərrəzəx kul wa n təmənokalt en. Osâ-du Yerusalama fəl a dağ-as iğbəd Məşşina.

<sup>28</sup> Iqqâl akal-net, iqqîm dağ amalankay-net, iğarru əlkəttab n ənnəbi Isayas.

<sup>29</sup> Inna Infas wa Zəddigan i Filibus: «Ihaz-in amalankay en, təmmudəyağ i məşşis»

<sup>30</sup> Ozal-in sər-əs Filibus. Isl-as iğarru əlkəttab n ənnəbi Isayas, inn-as: «Awak təgrex almağna n awa təğarra əddi?»

<sup>31</sup> Inn-as aləs wen: «Mənəmmək as tu-z-agra, wər t-illa awedan a di-tiffəssaran?» Təzzar igmay dağ Filibus a d-iwən, aqqam dəgma-net.

<sup>32</sup> Edag wa iğarru dağ əlkəttab en, ənta da awa inna: «*Ittilway zun tilay s adag n agazam, təfastit a itaggu əjağol y aytedan lazzinen təduft-net a iga, wər d-igmed əlxərəf imi-net.*

<sup>33</sup> *Itiwasaras, wər das-əgen əşşəriğa wa dər ihor. Ma ifragan igi ən salan kul ən hayawan-net, id tətihazaraz təyrəst-net dağ əddənət?»*

<sup>34</sup> Təzzar issəstan aləs wa n Etəyofəya Filibus, inn-as: «Kay ak əməli-i, was iha ənnəbi šin-net da. Ənta iman-net meğ awedan iyyan?»

<sup>35</sup> İbaz Filibus çur batu ten da, imal-as isalan n Əlinjil ən Yaysa.

<sup>36</sup> Əglân za, as d-osan edag əhân aman, təzzar inna aləs wa n Etəyofəya: «Aman da, ma di-z-igdələn ad təwəsəlməğ?»

<sup>37</sup> [Inn-as Filibus: «wər t-illa, kud təzzigzana s əwəl iyyanda.» Inn-as aləs wen: «Əzzigzanəğ as Yaysa Əlməsix Barar ən Məşşina a imos.»]

<sup>38</sup> Omar alwaq wen da s ad itəwəsəbdəd amalankay, əzzəbben ənta əd Filibus, əggazan aman, issəlməq-qu Filibus.

<sup>39</sup> Da da ças a d-əğmadan aman, ənta ad idkal Infas n Əməli Filibus, ab'as t-ihannay aləs wen, mišan igla dağ tarrayt-net, ikna tədəwit.

<sup>40</sup> Filibus ənta, as din-igra iman-net iha ayrəm n Azot. As t-igmad illil akal en itaggu dağ çərman kul win əhanen tarrayt isalan n Əlinjil har osa ayrəm ən Qaysarəya.

## 9

### *Talut ihdad-du*

<sup>1</sup> As itaggu awen, Talut harwada isamahad fəl igi ən man ən nəttulab n Əməli Yaysa. İkka Əlimam wa Zəwwəran,

<sup>2</sup> igmay dağ-as a das-əgu šira əs nan n əğibada ən Kəl-Əlyəhud win ayrəm ən Damas əmosnen šira a t-əkfānen turagat s as, as igraw aytedan, gər za meddan wala šidoden, win əhanen tarrayt ta n Yaysa, a tan-ikrəd ilwəy-tan-du əs Yerusalama.

<sup>3</sup> İkkâ za ayrəm ən Damas, as t-in-ihoz, wər isla a iğan as fall-as ibalazzat ənnur a d-igmədan ijənnawan.

<sup>4</sup> Ifataqqat, isla y əməsli wa das-innan: «Talut, Talut mafel as di-təzəğazzaba?»

<sup>5</sup> Inn-as Talut: «Ma təmosax, Əməli?» Isla i wa das-innan: «Nak Yaysa wa təzaxazzaba.

<sup>6</sup> Əbdəd əggəz əxrəm a dak-attamal awas kay-iwar igi-net.»

<sup>7</sup> Meddan win əddewnen əd Talut əbdədan, təgdal-asan tərəmməq awal, sallan y əməsli mişan wər hənnəyan awedan waliyyan.

<sup>8</sup> İbdad-du Talut, ora şittawen-net, mişan indar-as anay ən wala. Kundaba as əbazan midawan-net əfus-net, əlwayan-tu har dər-əs əggəzan Damas.

<sup>9</sup> Har iga karad adan wər ihənnəy arət, wər itša za wər işwa.

<sup>10</sup> Amaran Damas ih-ət ənalkim ən Yaysa igân esəm Ananəyâs. İxray Əməli dəy tərgət inn-as: «Ananəyâs!» İkkəwan-as inn-as: «Nak da, Əməli!»

<sup>11</sup> Inn-as Əməli: «Ənkər, təssəwəla əd tarrayt tas itawannu "ta toxadat", takkax ehan ən Yahuza, təssəstənax d aləs n əxrəm ən Tarsa igân esəm Talut, id itansay-i dəy alwaq wa da.

<sup>12</sup> Amaran inay [dəy tərgət] aləs igân esəm Ananəyâs as t-id-osa, issəwar-tu ifassan-net fəl a t-id-iqqal asawad-net.»

<sup>13</sup> Təzzar inn-as Ananəyâs: «Ya Əməli, aytedan aggotnen əgân-i isalan n aləs di, əd talbast tagget ta issəkna imizdagan-nak win əhanen Yerusalam.

<sup>14</sup> Da da ila turagət n abbaz n aytedan kul win tattarnen s esəm-nak, amaran imuzaran ən limaman a t-əkfanen turagət ten.»

<sup>15</sup> Mişan inn-as Əməli: «Aglu, aləs di nak a t-isannafran fəl a di-iməl y aytedan wər nəmos Kəl-İlyəhud əd mənokalan-nasan, iməl-i dəx i Kəl-İsrayil.

<sup>16</sup> Nak iman-in as das-z-agax əzəxxəzzəb kul wa t-iwaran fəl əddəlil-in.»

<sup>17</sup> Təzzar igla Ananəyâs har din-osa ehan, iggaz-tu, inay Talut, issəwar-tu ifassan-net, inn-as: «Amadray-nin Talut, Əməli Yaysa wa dak-inafalalan dəy tarrayt ta du-təgəx, ənta a di-d-izammazalan fəl a kay-d-iqqəl asawad-nak, indəy-kay İnfas wa Zəddigan.»

<sup>18</sup> Tamazayt ten da a dəy d-ərtakan aratan olanen əd təfərənkawen dəy şittawen ən Talut, təzzar iqqal-t-id asawad-net. İbdad, itawasalmaş dəy aman.

<sup>19</sup> Dəffər awen itša, əqqalnat-t-idu təxurad-net.

### *Təwaxlay ta iga Talut təgəyya ən Yaysa Əlməsix*

#### *Talut iha Damas*

Iga arət n adan xur nalkiman ən Yaysa win əhanen Damas.

<sup>20</sup> Tarməd as ikka Talut inan n əlxibada win Kəl-İlyəhud a dəx-san imməl as Yaysa Barar ən Məşşina a imos.

<sup>21</sup> Isammaklal awen s aytedan ad gannin: «Ak wərgəx ənta, as kala ibbənbyay dəy aytedan win tattarnen s esəm ən Yaysa dəy Yerusalam ihallak-kan? Wərgəx wər t-id-eway s əxrəm wa, ar a tan-abəz, ilwəy-tan əs muzaran ən limaman?»

<sup>22</sup> Mişan Talut ənta itisuhit əzəgzan-net. Wər əssenən Kəl-İlyəhud win Damas a das-ənnan dəy əsəkni wa tan-itaggu as Yaysa ənta a imosan Əlməsix.

<sup>23</sup> As irəw Talut dəy Damas, namaggan Kəl-İlyəhud eşaf fəl ad agin iman-net,

<sup>24</sup> mişan ittəmal-as awen. Ewadan dəy tara ən tənəşay-net as das-ənkadan ehad ezal xur mawan n əxrəm.

<sup>25</sup> As ahad iyyan, ənkaran nəttulab-net əgan-tu daɣ əzmam zəwwəran, ərdafan daɣ-as aɣan, zazzabben-tu fəl aganna wa hadan n aɣalla wa iɣlayan aɣrəm.

### *Talut iha Yerusalam*

<sup>26</sup> As osa Talut Yerusalam, igmay d ad irtəy əd nalkiman ən Ƴaysa, mišan əwafan-tu ketnasan fəlas harwa da wər əzzəgzanan as iyyan daɣ-san a imos.

<sup>27</sup> Ibaz-t-idu Barnabas əs man-net, iddew dər-əs əs nəmmuzal, təzzar ig-asan isalan kul n əmmək was inay Talut Əməli Ƴaysa daɣ tarrayt ən Damas d awal wa das-iga, imal-asan deɣ igi wa iga isalan n Əməli Ƴaysa daɣ Damas wər t-illa i as tu-təha tasa-net.

<sup>28</sup> Alwaq wədi a dər-san irtay, itidaw dər-san daɣ Yerusalam. Itaggu isalan n Əməli Ƴaysa ši wala tasa ən waliyyan.

<sup>29</sup> Itiməšiwil Talut əd Kəl-Əlyəhud win əššewalnen təlyunant, itamazəɣ deɣ dər-san; ad gammayan d igi ən man-net.

<sup>30</sup> As əslan mədrayan-net daɣ əzəgzan awen, əddewan dər-əs wiyyad daɣ-san s əɣrəm ən Qaysarəya, amaran əssokan-tu wa n Tarsa.

### *Tagadezt ta n Butros iməzzəgzan win Yahudəyya*

<sup>31</sup> Azzaman en, əgrāwan daɣ-san nalkiman ən Ƴaysa d Əlkənisaten alxer daɣ akal kul wa n Yahudəyya əd wa n Galilaya əd wa n Samarəya. Itasahat əzəgzan n Əlkənisaten, tagginat imazalan əssiɣmarnen Əməli, tittəynat deɣ əs tilalt n Infas wa Zəddigan.

### *Təmməzzəyət n Enəyas*

<sup>32</sup> Illil za Butros akal ketnet har iras təɣrəmt ta n Ludda fəl ad inəy imizdagan win daɣ-as əxsarnen.

<sup>33</sup> Inay daɣ-as aləs igān esəm Enəyas, igān əttam elan əd bəddən, wər kala igmad təssut-net.

<sup>34</sup> Inn-as Butros: «Enəyas, əbdəd tada təssut-nak, Ƴaysa Əlməsix izzozay-kay.» İbdad Enəyas tamazayt ten da.

<sup>35</sup> Ənayan-tu aytedan kul win təɣrəmt ən Ludda əd win azawaɣ wa n Šaron, təzzar əhdan-du s Əməli.

### *Ətəwəsənkər ən Tabita daɣ tamattant*

<sup>36</sup> As itaggu awen aɣrəm ən Yaffa təxsār daɣ-as tənalkimt ən Ƴaysa təgāt esəm Tabita, almaɣna n esəm wa daɣ təlyunant Dorkas, almaɣna «Tənert». Wər təgmed ar s igi ən mazalan olaynen əd təkutawen i maddararan.

<sup>37</sup> Adan en da a daɣ tərın, aba-tat. Tətawašarad, tətawasansa daɣ ahan wa n afalla ən suru.

<sup>38</sup> Dad imos as Ludda wər təggug Yaffa, as əslan nalkiman ən Ƴaysa win əhanen Yaffa as Butros iha Ludda, zammazalan sər-əs əššin meddan fəl ad t-ansəyan a tan-d-akku tarmād.

<sup>39</sup> Inkar Butros iddew dər-san. As din-osa, ewayan-tu əs suru wa təha təɣəssa ən təntut, əkkanat-idu tədoden šin as wər ədderan meddan-nasnat hallinat, sakninat-tu šikadkaden əd səlsa wiyyad a dasnat-təga Dorkas harwa təddār.

<sup>40</sup> İssərdaɣ Butros awedan kul, igaraffat ad itattar. As issənda təwatraynet, imalallay-du təɣəssa ən təntut ta aba, inna: «Tabita, ənkar-du», təzzar tora šittawen-net, tənay Butros, təqqim-du.

<sup>41</sup> Izzal-as-in əfus-net, illil-as əs tebadday, amaran iğra-du imizdagan əd tədoden šin as wər ədderan meddan-nasnat, issəkn-asan-tat təddâr.

<sup>42</sup> Itawasla awen dağ əğrəm ən Yaffa ketnet, təzzar əzzəgzanan aytedan aggotnen s Əməli.

<sup>43</sup> İha Butros Yaffa har irəw, illa çur aləs iyyan igân esəm Simçon as imos əşşəxəl-net əşifəl ən gəşkan.

## **Əlkənisat əd təgəyya dat aytedan wər nəmos Kəl-Əlyəhud**

### **10**

#### *Butros əd Korniləyas*

<sup>1</sup> Ağrəm ən Qaysarəya ih-ay aləs iyyan ən Kəl-Ərrum igân esəm Korniləyas, imos iyyan dağ kabtanatan win azzarnen y agan ən sojitan was itawannu «İtaləya».

<sup>2</sup> İmos aləs iksudan Məşşina, ixbâd-tu ənta d aytedan n ahan-net ketnasan, itaggu şikutawen aggotnen i Kəl-Əlyəhud, faw deç itattar əs Məşşina.

<sup>3</sup> As əzəl iyyan çur amađal ən karad alwaqan win tazzar, inafalal-as-du angalos ən Məşşina, inay-tu as d-iggaz ehan-net, inn-as: «Korniləyas!»

<sup>4</sup> İrmaç Korniləyas, igar şittawen dağ angalos, inn-as: «Ya Məşşi, ma tareç?» Inn-as angalos: «Şiwatriwen-nak əd təkutawen-nak əggəzzaynat əs Məşşina, iqbâl-tanat.

<sup>5</sup> Dağ adi əmərədda, zəmmizəl meddan s əğrəm ən Yaffa a dak-d-idawan d aləs iyyan igân esəm Simçon as itawannu Butros,

<sup>6</sup> İnniftağan i Simçon wa işafalan igəşkan s ehan-net ihâ tagadamayt n agaraw.»

<sup>7</sup> İfal-tu angalos wa das-işşewalan ças, iğra-du imaşşaxalan-net əşşin d iyyan dağ sojitan win işaşçal imosan awedan iksudan Məşşina,

<sup>8</sup> issoçal-asan awa igan kul, amaran izammazal-tan əs Yaffa.

<sup>9</sup> Əhōzan-in ağrəm əzəl wa hadan, as iwar Butros afalla ən taçazamt attayan n ammas n azal fəl ad agu şiwatriwen.

<sup>10</sup> Itattar den da as t-iggaz gələk, isaddaran a itša. Tawaggin-as-du mensewan as tu-tobaz tarna n İnfas wa Zəddigan.

<sup>11</sup> Ogga ijənnawan as əmmoran, itawasaras-du dağ-san arat olân d əfər zəwəwəran itiwattafan s əkkozat təsəlkad-net, har dat-əs imal.

<sup>12</sup> Əhân-tu əzzənəfan ən mudaran kul win jawankatnen fəl amađal əd dəmərdəmaran əd gəđad.

<sup>13</sup> Təzzar isla y əməsli iyyan as das-inna: «Butros, ənkər, təgzəma, tatša!»

<sup>14</sup> Mişan inn-as Butros: «Kala kala Əməli, id wər kala ad ətşəç a xaraman wala a immidasan.»

<sup>15</sup> İlas tesalay y əməsli en as inna: «Awa issəxlal Məşşina, wərgəç kay a tu-z-agin i xaraman!»

<sup>16</sup> Har iga əməsli en y awen karadat tənnawen, amaran immədkal əfər en əs jənnawan.

<sup>17</sup> Harwada iqqân awen eçaf ən Butros, isamadran dağ awa z'iqqəl almaçna-net n awa das-d-inafalalan den, as d-əbdədan meddan win d-izammazal Korniləyas dağ əmi n ahan ən Simçon, dəffər as əssistanan əd dad illa.

18 Ǝḡran-du məssawəs n ahan, əssəstanan-tan kud den da ad izzəbbat Simḡon was itawannu Butros.

19 Harwada isamadran Butros daḡ awa z'iqqəl almaḡna n arat wa das-d-inafalalan as [das]-inna Infas wa Zəddigan: «Ǝnəy! Meddan den karad a dər-ək sastannen.

20 Ad wər təzləyāḡ aytedan, əbdəd, tazzabbəḡ, tidawa dər-san; id nak a tan-d-izammazalan.»

21 Təzzar izzəbbat-du sər-san Butros inn-asan: «Nak da as təsəggadam. Ma imos əddəlil wa kawan-d-ewayan da?»

22 Ǝnnan-as: «Korniləyas wa n kabtan ən Kəl-İrrum a dana-d-izammazalan, imosan aləs oḡādan, n əmiksad ən Məşşina, əssiḡmaran-tu Kəl-İlyəhud ketnasan. Ǝnta as inafalal angalos zəddigan ən Məşşina omar-tu s a kay-issəḡməy, tasāḡ-in ehan-net fəl ad aslu y awa za tanna.»

23 Amaran izzogaz-tan-du Butros, isammagarat-tan. As affaw, iddew dər-san. Ǝddewan dər-əs arat daḡ nalkiman ən Ƴaysa win n əḡrəm ən Yaffa.

24 As əzəl wa hadan ewadan əḡrəm wa n Qaysarəya. As din-osan da, iqqəl-asan Korniləyas ənta əd marwan-net d aytedan win dər ikna təmmidwa s ənta a tan-d-ıḡran.

25 As zama din-iggāz Butros ehan, issəlkad-as-du Korniləyas, igaraffat ḡur daran-net, issəjad-as.

26 Mişan issəbdad-tu Butros, inn-as: «Ǝbdəd! Nak aggadəm ḡas a əmosa.»

27 Ǝggazan ehan mişawalan, os-in daḡ-as Butros aljamāḡat tagget.

28 Təzzar inn-asan: «Təssānam kawanay iman-nawan as issixram əlqanun ən Kəl-İlyəhud y iyyan daḡ-san tassaḡ madeḡ iguz n ahan n awedan wər nəmos iyyan daḡ Kəl-İlyəhud. Mişan nak issosan-i Məşşina daḡ as ad wər aḡay y awedan waliyyan iduf n as i xaraman wala immidas.

29 Adi da fəlas, as di-təssəḡmayam, əkkeḡ-qawan-du əddi da wər əḡeḡ asarəw waliyyan. Amaran əmərədda əməlat-i əddəlil wa fəl di-təssəḡmayam.»

30 Inn-as Korniləyas: «Ǝzəl iyyan tattara daḡ ahan-in, ila adi əmərədda karad adan, wər əsleḡ a ıḡan as dat-i ibdad aləs ilsân isəlsa bilazlaznen.

31 Təzzar inn-i: "Korniləyas! Təwatray-nak təqbâl, şikutawen-nak deḡ iqbâl-tanat Məşşina.

32 Daḡ adi, zəmmizəl əs Yaffa, təssəḡməya Simḡon was itawannu Butros. Inniftaḡ y aləs iḡân Simḡon wa isafalan iḡəşkan ihân tagadamayt n aḡaraw."

33 Təzzar əssəḡmāyāq-qay tamazayt tədi da, olāḡ deḡ as du-toseḡ. Amaran əmərədda ketnana nəlla da dat Məşşina, fəl ad nəssəsəm y arat kul was kay-omar Ǝməli s a danaq-qu-tanna.»

### *Talxutbat ən Butros daḡ ahan ən Korniləyas*

34 İşşewal Butros inna: «Ǝməərədda əḡreḡ as, tidət daḡ a imos as Məşşina wər izlay aytedan.

35 Kalar awedan kul wa t-iksudan, itaggu awa oḡadan, awedan wədi, ad t-ıqbəl Məşşina, a təqqal tawşet-net.

36 Issoka-du Kəl-İsrayil awal-net imosan isalan n Ǝlinjil, əmmâlnen isalan n alxer wa ihakku Ƴaysa Ǝlməsix, ənta wa n Ǝməli n awedan kul.

37 Təssānam daḡ awa iḡan daḡ akal kul ən Yahudəyya, intâ-du adi daḡ wa n Galilaya dəffər təlxutbat ta iḡa Yaxya y aytedan daḡ batu n alamaḡ daḡ aman;



<sup>38</sup> d əmmək was issəkna Məşşina aytedan as Ҷaysa wa n Nazaret a issannafran əs tahakkay ta t-iga Infas wa Zəddigan əd tarna. Təssānam deḡ daḡ tilalt ta iga akal itamazal əlluḡ, izuzəy aytedan kul win daḡ innoda Iblis, id tarna ən Məşşina a igraw.

<sup>39</sup> Nakkanay inəmmuzal nəgḡəyat awa iga ketnet daḡ əḡrəm wa n Yerusalam d akal sa hadan wa n Kəl-Əlyəhud. Ənta wa itawataytayan fəl təgəttawt, aba-tu;

<sup>40</sup> issənkar-t-idu Məşşina əzəl wa n karad dəffər iba-net, ikf-ay turagat n ad itəwənəy iddār.

<sup>41</sup> Wərgəḡ aytedan kul a t-ənaynen, kalar wər t-inay ar šigəyyawen šin isannafran Məşşina harwa dat alwaḡ, a tanat-imosan nakkanay win dər-əs ədrawnen tətay əd tassay dəffər tanakra ta d-iga daḡ tamattant.

<sup>42</sup> Təzzar omar-ana Ҷaysa s ad nəməl Əlinjil y aytedan, naggəyyat-asan as, ənta da, a isannafran Məşşina ig-ay əmaşraḡ n id t-illa awedan, gər za win əddarnen wala win aba.

<sup>43</sup> Ənta en da as əgḡəyyen ənnəbitan kul as, i sər-əs izzəgzanan ad igrəw təsureft ən bakkadan-net s esəm-net.»

### *Agaraw wa əgan aytedan wər nəmos Kəl-Əlyəhud Infas wa Zəddigan*

<sup>44</sup> Harwada išşewal Butros as d-izzəbbat Infas wa Zəddigan fəl al-jaḡəyat ketnet ta təssəsamat i təlxutbat-net.

<sup>45</sup> İkna awen əsəmməkləl əs nalkiman ən Ҷaysa win Kəl-Əlyəhud win d-əddewnen əd Butros, əs, wala aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud da garrawan s igət təhəkkut ta n Infas wa Zəddigan.

<sup>46</sup> Fəlas sallan-asan əşşewalan awalan wər nətawazday, əmmālan adkul ən Məşşina. Təzzar inna Butros:

<sup>47</sup> «Awak ma z'igdəlan y aytedan əgānen y Infas wa Zəddigan agaraw wa das-nəḡa ad təwəsəlməḡan daḡ aman?»

<sup>48</sup> Amaran omar s ad təwəsəlməḡan daḡ aman s esəm ən Ҷaysa Əlməsix. Dəffər awen əḡməyan daḡ Butros a ḡur-san agu adan.

## 11

### *Isalan win iga Butros dat nalkiman ən Ҷaysa win Yerusalam*

<sup>1</sup> Əslan nəmmuzal əd mədrəyan daḡ əzəgzan win əhanen akal wa n Yahudəyya as, əllān-tu aytedan wər nəmos Kəl-Əlyəhud əzzigzannen əntanay da s awal ən Məşşina.

<sup>2</sup> Alwaḡ wad iggəzzay Butros əs Yerusalam, əşşewalan fall-as inalkiman ən Ҷaysa win Kəl-Əlyəhud win əttafnen alḡadat-nasan ta n əmənkəd.

<sup>3</sup> Ənnan-as: «Mənəmmək as tətəggaza ehan n aytedan wər nəmmənkəd, wala tədarraw dər-san imensewan.»

<sup>4</sup> Təzzar issoḡal-asan Butros awa igan kul, wa n ənətti, inn-asan:

<sup>5</sup> «Tattara daḡ əḡrəm ən Yaffa as di-tobaz tarna n Infas wa Zəddigan, inafalal-i arət iyyan. Arat wa, itawasaras-du daḡ jənnawan, olā d əfər zəwwəran itiwattafan s əkkozat təsəlkəd-net, har dat-i d-imal.

<sup>6</sup> Əswada daḡ-as, zəggazdaq-qu, ənayəḡ daḡ-as eharay, əd təwaqqast əd dəmərdəmaran əd gəḡad.

<sup>7</sup> Təzzar əsleḡ y əməsli wa di-innan: "Butros, ənkər, təgzəma, tatša!"

<sup>8</sup> Mišan ənnəy-as: "Kala kala Əməli, id imi-nin wər kala t-iggaz arat xaraman wala iyyan immidasan."

<sup>9</sup> Əlasa tesalay y əməsli en as inna daḡ jənnawan: "Awa issəxlal Məşşina, wərgəḡ kay a tu-z-agin i xaraman!"

10 Har iga əməsli en y awen karadat tənnawen, amaran itawarkab-in awen ketnet əs jənnawan.

11 Tamazayt ten da a d-əbdadan karad meddan s ahan wa dağ əssəgana, sər-i d-əmmozaalnen dağ əxrəm ən Qaysarəya.

12 Təzzar inn-i Infas wa Zəddigan a dər-san idawa əddi da. Ad wər əzləyağ aytedan. Əddewa değ əd mədrayan-nana sədis win, har nəggaz ehan n aləs wa di-d-issəgməyan.

13 Isoğal-ana əmmək was das-inafalal angalos dağ ahan-net, ibdad dat-əs inn-as: "Zəmmizəl awedan s əxrəm ən Yaffa y a dak-d-idaw əd Simxon was itawannu Butros.

14 A dak-əgu amagrad a sər-ək du-z-awəyan efsan kay d ağaywan-nak ketnet."

15 Harwada wər əhoga əşşewala as fall-asan d-iga Infas wa Zəddigan əzəbbi wa fall-ana d-iga nakkanay dağ tizarat.

16 Təzzar əkteğ-du tənna ta iga Əməli: "Yaxya, aman a dağ issəlməy aytedan, mişan kawanay, Infas wa Zəddigan a dağ za tətəwəsəlməğam."

17 Dağ adi, dad zamas ig-asan Məşşina təhəkkut zun ta danağ-iga as nəzzəgzan s Əməli Үaysa Əlməsix, ma əmosa nak as gaddala i Məşşina igi n awa ira?»

18 As təsla aljamağat i salan win, təffəsta, təzzar ad təmmal Məşşina təğannu: «Dağ adi aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, da issəfrak-kan Məşşina ad utaban, əgrəwan təməddurt ta təğlalət.»

### *Ətəməl n Əlinjil i Kəl-Əlyəhud dağ Antəyoxəya ta n Surəya*

19 Inalkiman ən Үaysa win izawwazawaz alğazab wa d-izrayan ətəwənxə n Əstefanos, əqlan wiyyad har osan akal wa n Fenisəya, wiyyad osan akal imosan gərwətlan as itawannu Qıbrus, wiyyad osan əxrəm wa n Antəyoxəya. Əmmâlan awal ən Məşşina, eges i Kəl-Əlyəhud ғas.

20 Dər iga awen da ya, wiyyad dağ-san n akal wa n Qıbrus əd wa n Qərwan, as din-osan əxrəm wa n Antəyoxəya əşşewalan y aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud win əşşewalnen təlyunant, əmmâlan-asan isalan n Əlinjil n Əməli Үaysa.

21 Tədhal-tan tarna ən Məşşina dağ awa taggin, təzzar əzzəgzanan aytedan aggotnen əs Үaysa Əlməsix, ətuban, əlkaman y Əməli imosan əmənokəl-nasan.

22 Isalan n awen ewadan-in Əlkənisat ta təhat Yerusalam, təzzar təzammazal Barnabas s əxrəm n Antəyoxəya.

23 As din-osa inay arraxmat ən Məşşina ta du-təzzəbbet den, iddəwat. Təzzar ig-asan ketnasan ənnəsixa imosan ad əlkəman y Əməli.

24 Ənta iman-net Barnabas, aləs olâğan a imos, itkâran Infas wa Zəddigan, issəhat değ əzəgzan-net. Əzzəgzanan aytedan wiyyad aggotnen s Əməli Үaysa.

25 Amaran ikka Barnabas əxrəm ən Tarsa, isaggad i Talut.

26 As t-igraw, iddew-du dər-əs s Antəyoxəya. Əğan dağ-as awatay iğrâdan osâğan əd nalkiman ən Үaysa win əhanen Əlkənisat ten, sasaxrin aytedan aggotnen. Ağrəm wen da n Antəyoxəya en a dağ əssəntan aytedan təğaray nalkiman ən Үaysa s esəm wa n «əlməsixitan».

27 Adan en da a dağ əgmadan ənnəbitan wiyyad Yerusalam, ərasan s əxrəm wa n Antəyoxəya.

28 İbdad iyyan dağ-san igân esəm Agabus, imal dat alwağ əs tarna n Infas wa Zəddigan as, ilkâm ad əgu laz labasan dağ əddənət ketnet. Laz

en da deŷ osa-du s əmmək was t-imal daŷ azzaman n əmənokal Klawdəyus Qaysara.

<sup>29</sup> Təzzar namardan nalkiman ən Ƴaysa win Antəyoxəya fəl tanat təmosat ad irəg akkiyyan daŷ-san awa ifrag səssiwəyan tadhəlt ta i mədrayan-nasan daŷ əzəgzan win əhanen akal ən Yahudəyya.

<sup>30</sup> Əgan awen da, əgan širgitan-nasan daŷ əfus ən Barnabas əd Talut y a tanat-awəyan i muzaran n Əlkənisat ta təhat Yahudəyya.

## 12

### *Tamattant ən Yaquub d iguz ən Butros kasaw*

<sup>1</sup> Azzaman en da a daŷ issənta əmənokal Herod əzəŷŷəzzəb n arat daŷ aytedan n Əlkənisat.

<sup>2</sup> Isassanŷa əs takoba Yaquub wa n amadray ən Yaxya.

<sup>3</sup> As inay as oggaman Kəl-Əlyəhud awen, isattarmas Butros. Itaggu awen adan n əmud wa daŷ tattin aytedan šigəlwen šin wər iha xamira.

<sup>4</sup> Isassag-ay daŷ kasaw, issəwəq-qu i maraw sojitan əd sədis a tu-tinəməzrəynen s əkkoz əkkoz. Otəs a das-išrəŷ dat awedan kul dəffər əmud wa n Akkay.

<sup>5</sup> A iha Butros kasaw den, Əlkənisat ənta tədgâz wəllen tətansay-as Məššina.

<sup>6</sup> As ahad wad z'ifaw išrəŷ-as Herod, insâ Butros gər əššin sojitan a t-əttāfnen s əššin sassaran, əbdâdan deŷ magazan wiyyad dat əmi ən kasaw.

<sup>7</sup> Wala a ihogan inafalal-du angalos iyyan n Əməli, imalawlaw adag wa daŷ insa Butros daŷ ammas ən kasaw. Təzzar idas angalos tasaga ən Butros, issənkar-tu inn-as: «Əbdəd tarmâd!» Ərtakan sassaran win as əkradan fassan-net daŷ tamazayt ten.

<sup>8</sup> Harwa inn-as: «Əzləg isəlsa-nak, təsələŷ iŷateman-nak.» Iga Butros awen da. «Əmərədda əzləg əbərnuz-nak, təlkəməŷ-i-du.»

<sup>9</sup> Igməd-du Butros ilkâm y angalos, wər issen as awa itaggu angalos den tidət a imos, iŷil targət awen.

<sup>10</sup> Okayan fəl magazan win azzarnen əd win əllanen dännəg-san, amaran osan-du təsəhərt ən təzoli təsəwâdat sa sər əŷrəm. Tənnolam dat-san šin man-net, ərdəŷan. Əssəwəlan əd tarrayt iyyat, wala a ihogan ifal-tu angalos.

<sup>11</sup> Təzzar iggaz Butros annawalat n aŷaf-net, inna: «Əmərədda əkkaŷaŷ aššak daŷ-as, Əməli Məššina a d-izammazalan angalos-net, ikkas-i-du daŷ fassan n əmənokal Herod əd talbast kul tas əran Kəl-Əlyəhud a di-təgrəw.»

<sup>12</sup> Amaran igra taŷara-net, ikka ehan ən Maryama ta n anna ən Yaxya was itawannu Markus. Əmminayan ŷur-əs aytedan aggotnen tansayan Məššina.

<sup>13</sup> Ikawkaw imi n aŷalla, təgla-du tamaššəŷalt təgât esəm Ƴoda y ad təssən awa imos awedan.

<sup>14</sup> As təzday əməli ən Butros, awa təga daŷ tədəwit, edag n a das-taləm, tozal təqqal ammas n ahan, təmal as Butros illa dat əmi n aŷalla.

<sup>15</sup> Ənnan-as: «Kam, əmməkəl a təgəŷ!» Mišan təzazzayyar-asan daŷ-as ənta daŷ awen. Amaran ənnan-as: «Daŷ adi angalos-net adi.»

<sup>16</sup> A əgannin awen, Butros ənta itakawkaw-asan imi n aŷalla. As olaman, ənayan-tu, iga sər-san awen əsəmməkləl labasan.

<sup>17</sup> Isaddagan-asan s əfus-net ad affastin, təzzar imal-asan təməwit kul tas t-id-ikkas Əməli Məşşina dağ kasaw. Inn-asan deş: «Əmələt adi i Yaqub əd mədrayan-nana win hadatnen.» Amaran ifal-tan, ikka edag iyyan.

<sup>18</sup> As affaw, təga tənajarwayat labasat dağ sojitan; akk iyyan isastan əmidi-net d awa iga Butros.

<sup>19</sup> As t-id-aba y aytedan win as t-issəswad Herod, issəstan sojitan win t-ogaznen, amaran omar s ad tawanşin kərəz. Dəffər awen igmad Herod akal wa n Yahudəyya, izagaday ikka aşrəm ən Qaysarəya y a dağ-as agu tamert.

### *Iba ən Herod*

<sup>20</sup> Awen as itaggu, Herod ih-ay alham labasan n aytedan n əşrəm wa n Tir əd wa n Sidon. Idhal-tan Blastus wa n əməşşewwər ən Herod, namannakan zammazalan əs Herod almawakkilan-nasan, fəl a dər-əs aknin, fəlas akal-net a du-gammadan sudar-nasan.

<sup>21</sup> As d-osa əzəl wa itawasanafaran, izlag Herod isəlsa-net win taşmar təzzar iqqim fəl təxawit-net ta n taşmar, amaran işşewal i tamattay.

<sup>22</sup> Ad saşaren aytedan, gannin: «Əməli wa in əməli iyyan, wərgəş in awedan!»

<sup>23</sup> Wala a ihogan iwat-tu angalos n Əməli fəlas igi a iga iman-net dağ adag ən Məşşina, wər iga y Əməli adkul wa dər ihor; təzzar ətşanat-tu təwakkawen, aba-tu.

<sup>24</sup> Awal ən Məşşina ənta, igla itiwəzəwiz, tigatan aytedan win sər əzzəgzannen.

<sup>25</sup> Amaran Barnabas əd Talut as əşradan əşşəşəl wa tan-d-ewayan s əşrəm ən Yerusalam, əqqalan s as d-əhan, əddewan əd Yaxya was itawannu Markus.

## **Sigəyyawen dağ Asəya əd dağ akal ən Kəl-Əlyunan**

### **13**

#### *Ətəwəsənnəfrən ən Barnabas əd Talut y ad əşşikəlan*

<sup>1</sup> Əlkənisat ta təhat aşrəm n Antəyoxəya əhân-tat ənnəbitan əd məsəssəşra əmosnen Barnabas əd Simşon was itawannu "Akawel" əd Luqəyus wa n akal ən Qərwan əd Manahin wa inamadwalan d əmənokəl Herod dağ ahan iyyanda amaran əd Talut.

<sup>2</sup> Əzəl iyyan ad əmminayan əşbâdan Əməli əzuman deş, inn-asan Infas wa Zəddigan: «Səwərat-i Barnabas əd Talut aganna fəl ad agin əşşəşəl was tan-d-əşrəş.»

<sup>3</sup> Əzuman əgan şiwatriwen təzzar, amaran əssəwaran Barnabas əd Talut ifassan-nasan əgan-asan şiwatriwen, dəffər adi əssəglan-tan.

<sup>4</sup> Issoka Infas wa Zəddigan Barnabas əd Talut aşrəm ən Salukəya. Əggazan dağ-as aşlal n aman əkkan akal imosan gərwətlan as itawannu Qibrus.

<sup>5</sup> As osan aşrəm ən Salamin, ad əmmâlan awal ən Məşşina dağ nan n əlyibada win Kəl-Əlyəhud. İddew dər-san Yaxya was itawannu Markus. İllil-asan idhâl-tan.

#### *Əməny d Eləymas wa n aməşşayaw dağ Qibrus*

<sup>6</sup> Ǝrzagan Qibrus, sannaqqaban-tu har osan aƣrəm ən Bafus. Den da ad əmmənanay d aləs iyyan ən Kəl-Ǝlyəhud igān esəm Bar-Ǝaysa n amaşşayaw, igannin ənta ənnəbi.

<sup>7</sup> Amaran osāƣ əd Sarjəyus Buləs wa n ənaxkim n akal, imosan awedan ilān əgərri. Issəgmay əmuzar wa Barnabas əd Talut fəlas ikna əsənnəhəl ən tara n ad aslu y awal ən Məşşina.

<sup>8</sup> Mişan inkar Eləymas wa n amaşşayaw – awen da a imosan almaƣna n esəm-net daƣ təlyunant – iqqal əllid-nasan, ad igammay d ad igdəl y ənaxkim wen əzəgzan.

<sup>9</sup> Təzzar İjjanƣal daƣ-as Talut, as itawannu deƣ Buləs, igrāwan s igət Infas wa Zəddigan,

<sup>10</sup> inn-as: «Agg Aşşaytan, azangaw n arat kul wa oƣadan. Wər t-illa əzzənəf ən təkərras a kay-wər-nəha, əməkkərrəs n ənalabus a təmosaƣ. Ǝmmay ad za tammazzayay d agamay n əsəfrəƣ ən tarrayt toƣadət n Ǝməli Məşşina?

<sup>11</sup> Ǝmərədda ənəy, a fall-ak assansu Ǝməli əfus-net, taddarƣala. Ad tagaƣ azzaman wər təlesəƣ anay n ənnur ən təfuk.» Tamazayt ten da a fall-as əganat şiyay, idalammat fall-as amaƣal, təzzar ad iddāz, igammay i t-ilwayan.

<sup>12</sup> As inay ənaxkim wen awa igan den, izzəgzan. Isimaklal sər-əs əsəssəƣri was isla daƣ batu n Ǝməli.

### *Təlxtubat ta iga Buləs daƣ əƣrəm wa n Antəyoxəya wa n Bissidəya*

<sup>13</sup> Iggaz Buləs aƣlal n aman ənta əd midawan-net daƣ Bafus, əkkan aƣrəm ən Bərgə ihān akal ən Banfiləya. Den da a dər-san imməzzay Yaxya was itawannu Markus, iqqal Yerusalam.

<sup>14</sup> Ǝntanay amaran əgmadan Bərgə, əkkan aƣrəm n Antəyoxəya wa n akal ən Bissidəya. As iga əzəl wa n təsanfawt, əggazan ehan n əƣyibada ən Kəl-Ǝlyəhud, əqqiman.

<sup>15</sup> As tawaxran daggan daƣ Ǝttəwret d Ǝlkəttaban win Ǝnnəbitan sa hadan, ənnan-asan-in muzaran n ahan n əƣyibada wen: «Imədrayan-nana, kud təll-ay batu as za təsəssuhet əzəgzan n aytedan, tagim-tat.»

<sup>16</sup> İbdad Buləs, isaddagan-asan s əfus-net ad affastin, amaran inna: «Meddan win Kəl-İsrayil əd kawanay win miksadan ən Məşşina, səsəmat-i!

<sup>17</sup> Məşşina di n Ǝməli ən tamattay ta da n İsrayil a isannafranan imarawan-nana, təzzar issəgət-tan daƣ elan win daƣ əmosan inaftayan daƣ akal ən Masar, dəffər adi ikkas-tan-du daƣ-as əs tarna n əfus-net.

<sup>18</sup> Iga edag n əkkozat təmərwən n awatay, şin əgan daƣ taneray, izizaydar dər-san.

<sup>19</sup> İkf-en as ərzan əssayat tawşeten daƣ akal ən Kanan, ikf-en akal-nasan, iggaz təkəsət-nasan.

<sup>20</sup> Awen ketnet, edag n əkkozat təmad n awatay əd səmmosat təmərwən a daƣ iga. Dəffər awen a dasan-izuzir əlqalitan taqqalan-asan imənokalan har azzaman n ənnəbi Saməwel.

<sup>21</sup> Azzaman en da a daƣ əgmayan əmənokəl, təzzar ikf-en Məşşina Talut ag Kiş wa n tawşet ta n Benyamin. Iga əkkozat təmərwən n awatay ixkām fall-asan.

<sup>22</sup> Dəffər adi ikkas-tu Məşşina da taƣmar, iga Dawəd daƣ adag-net s ənta a fəl inna Məşşina: "Ǝgrawa Dawəd ag Yasay, imosan aləs ilkāman i taranin, wa z'ammazalan əs tara-nin ketnet."

<sup>23</sup> Ihayawan-net a daɣ d-ikkas Məššina Ƴaysa s ənta a imosan Əmaylas was iga arkawal-net i Kəl-Israyil.

<sup>24</sup> Dat assa-net ad iga Ƴaxya i tamattay n Israyil ketnet isalan əmosnen ad utaban, təwəsəlməyan daɣ aman, assaknu adi tətubt-nasan.

<sup>25</sup> As ibuk Ƴaxya y əsəndi n əššəɣəl-net, ad iganu: "Ma təɣilam, ma əmosaɣ? Wər əmosaɣ za awedan was təɣilam. Kala, kala! İlkâm-i-du, nak wər əweda wala arra ən suɣan ən ɣateman-net."

<sup>26</sup> Imədrayan-in kawanay win hayawan n Ibrahim əd kawanay win wər nəmos Kəl-Əlyəhud təksudam Məššina, isalan n əlɣillas wa, nakkanay as tan-d-issoka Məššina.

<sup>27</sup> Amaran aytedan ən Yerusalem əd muzaran-nasan wər əgren awa imos Ƴaysa, wər əgren deɣ wala daɣ awa ənnan ənnəbitan daɣ Əlkəttaban win tawaɣrinen akk əzəl wa n təsanfawt daɣ nan n əlɣibada, əssəndan awa ənnan ənnəbitan win di s abbaz wa t-əgan s əššəriɣa.

<sup>28</sup> Wər əgrewan arat waliyyan a t-issiwaran tamattant, mišan harkid awen, əgməyan daɣ Bilatəs a daɣ-as təwəkkəsən man.

<sup>29</sup> As əssəndan arat kul awa fall-as ənnan Əlkəttaban, əkkasan-t-idu fəl təgəttawt, əgan-tu daɣ əzəkka.

<sup>30</sup> Mišan issənkar-t-idu Məššina daɣ tamattant.

<sup>31</sup> Iga adan aggotnen itinəfilil y aytedan win dər-əs d-əddawnen daɣ akal ən Galilaya əgəzzayyan s əɣrəm ən Yerusalem. Əntanay a əmosnen əmərədda šigəyyawen-net ɣur tamattay n Israyil.

<sup>32</sup> Amaran nakkanay da, nətagg-awan isalan n Əlinjil, əmosnen isalan win as itawagga arkawal-nasan i marawan-nana.

<sup>33</sup> Arkawal wen issənd-anaɣ-qu Məššina nakkanay win hayawan-nasan s əsənkər wa d-iga Ƴaysa s əmmək was iktab daɣ təsarnat ta n sanatat n Azzabur, as inna daɣ salan ən Ƴaysa: "*Kay Barar-in, əqqalay azalada Abba-nak.*"

<sup>34</sup> Əsənkər wa t-id-iga Məššina daɣ tamattant, da wər tərɣa təɣəssa-net daɣ əzəkka iməl-tu Məššina daɣ Əlkəttaban əs təməwit ta, as inna: "*A kawan-akfa arraxmaten zaddognen, ətidanən šin as əgeɣ arkawal-nasnat i Dawəd.*"

<sup>35</sup> İktâb deɣ as: "*Wər za tayya Əmizdag-nak arku daɣ əzəkka.*"

<sup>36</sup> Dawəd amaran, dəffər as immozal daɣ azzaman-net s aratan win ixtas Məššina, aba-tu, itawanbal dəgma ən marawan-net, tərɣa təɣəssa-net;

<sup>37</sup> mišan Ƴaysa, ənta a d-issənkar Məššina daɣ tamattant, wər tərɣa təɣəssa-net.

<sup>38-39</sup> Daɣ adi imədrayan-in əssənət as təsureft ən bakkadan, təttimeal-awan əs tarrayt-net; amaran i sər-əs izzəgzanan ad igrəw tədarfit daɣ aratan kul win as wər ifreg tədarfit daɣ-san əs tarrayt ta n ləkkum y əššəriɣa wa d-izzəbben fəl ənnəbi Musa.

<sup>40</sup> Adi a fəl za tənəkədam y a kawan-igrəw awa əmalan ənnəbitan, as ənnan:

<sup>41</sup> "*Ənəyat kawanay win nujaban; səmməkləlat, təhləkam; fəlas ad ammazala arat daɣ azzaman-nawan, as kud dawan-iga awedan isalan-net kul da, wər das-za-təzzəgzənam.*"»

<sup>42</sup> İgammad Buləs əd Barnabas as daɣ-san əgməyan aytedan ad d-ələsan tewaɣlay əzəl ən təsanfawt wa d-izayan fəl a dasan-əššitin daɣ igi ən salan win den.

<sup>43</sup> As təwəzawəz əljəməyat, əddəwan Kəl-Əlyəhud aggotnen d aytedan wiyyad ad d-əhdānen s əddin wa n Kəl-Əlyəhud əd Buləs əd Barnabas.

Maşawalan dər-san, gammayan dağ-san ad zəzzəwen dağ arraxmat ən Məşşina ta əgrawan.

<sup>44</sup> As d-iğlay əzəl wa n təsənfawt, təddew-du taşşam n əğrəm ketnet y ad issəsəm y awal n Əməli.

<sup>45</sup> As ənayan Kəl-Əlyəhud igət ən tamattay, əggaznat-tan təsmiten labasnen, ad sabahawan Buləs, rabbadan-tu.

<sup>46</sup> Təzzar inn-asan Buləs əd Barnabas wər təha tasa ən wala: «Kawanay a iddəraran s a dawan-attamal awal ən Məşşina əs tizarat, mişan dad zamas tugayam sər-əs, wər təssəharam iman-nawan əd təməddurt ta təğlalət, wədi ad nəmələlləy s aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud.

<sup>47</sup> Fəlas awen da as danağ-omar Əməli Məşşina s əmmək was inna dağ Əlkəttaban as ənnan: "Əgeq-qay ənnur i tawşeten şin wər nəmos Kəl-Əlyəhud fəl ad tawəyay isalan n əlyilləs har d a du-təraz əddənət."»

<sup>48</sup> As əslan aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud y awen, əddəwen, əzzəzwəran awal n Əməli Məşşina, əzzəgzanan aytedan kul win as itawatas ad əgrəwan təməddurt ta təğlalət.

<sup>49</sup> Ad itiwəziwiz awal n Əməli dağ akal ketnet.

<sup>50</sup> Mişan ənkarən Kəl-Əlyəhud əgan ark-man dağ tədoden şiyad tiwasaymarnen əhānen əddin ən Kəl-Əlyəhud əd muzaran n əğrəm, ewayan-du əs Buləs əd Barnabas ətəwədgaz labasan, təzzar əstəğan-tan, əkkasan-tan dağ akal-nasan.

<sup>51</sup> Əbbəkəbakan aboqqa ən daran-nasan dağ batu n əğrəm wen, təzzar əkkən əğrəm wa n İkonəyum.

<sup>52</sup> İnalkiman ən Yaysa win d-oyyan dəffər-san dağ Antəyoxəya amaran, əknān təfalawist, idnay-tan değ İnfas wa Zəddigan.

## 14

### *Buləs əd Barnabas dağ İkonəyum*

<sup>1</sup> İga Buləs əd Barnabas dağ əğrəm n İkonəyum arət wa da taggin fawda, a t-imosan iguz n ahan n əlğibada ən Kəl-Əlyəhud; təzzar əgan dağ-as awal a d-ewayan as əzzəgzanan aytedan aggotnen dağ Kəl-Əlyəhud əd Kəl-Əlyunan əs Yaysa.

<sup>2</sup> Mişan ənkarən Kəl-Əlyəhud win ugaynen s əzəgzan əs Yaysa, əgan dağ aytedan win hadatnen wər nəmos Kəl-Əlyəhud ark-man əs məzzəgzan əs Yaysa.

<sup>3</sup> Harkid awen iga Buləs əd Barnabas tamert tagget dağ İkonəyum. Taggin awal a dağ-qan wər təha tasa, tagayyen fəl Əməli. İkf-en Əməli fərregat n igi ən təlməxjujaten əmosnen alğalamaten d aratan simaklalnən sataddinen tidət a mosan salan win əqqalnən arraxmat-net.

<sup>4</sup> Mişan təzun tamattay n əğrəm. Wiyyad əwaran aganna wa n Kəl-Əlyəhud, wiyyad aganna wa n nəmmuzal.

<sup>5</sup> Ənkarən aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud əd Kəl-Əlyəhud əd muzaran-nasan sammarkasan ad agin tarşəxşad labasnen i Buləs əd Barnabas, anğin-tan kərəz əs təğur ən təhun.

<sup>6</sup> As isla Buləs əd Barnabas awen, əğmadan əğrəm wen, əkkən Lustra əd Derbe əmosnen iğərman n akal wa n Lukawnəya əd kallan win tan-əğlaynen,

<sup>7</sup> a dağ-san əmmalan isalan n Əlinjil.

### *Buləs əd Barnabas dağ Lustra*

<sup>8</sup> Əğrəm ən Lustra ih-ay aləs n anabdon s as d-ihəw da, əmmutan daran-net, wər kala təwer takkolt-net amağal.



<sup>9</sup> As əzəl iyyan ad issisam i Buləs işşewal, idak-ku Buləs s asawad, inay dağ-as as, ila əzəgzan a t-izzozayan;

<sup>10</sup> təzzar inn-as s afalla: «Ənkər, tağəda tebadday-nak!» Iggad aləs, iggaz şin teklay.

<sup>11</sup> As tənay tamattay təgget awa iga Buləs den, ad gannin aytedan s afalla dağ awal wa n təlukawnəysat: «Imalan əhānen şaşşelan an aytedan, a fall-ana d-əzzəbbatnen.»

<sup>12</sup> Əgan i Barnabas esəm n iyyan dağ əssənaman-nasan as gannin «Zus», Buləs əgan-as esəm n iyyan as gannin «Hərmes» fəlas ənta a imosan əməşşewəl.

<sup>13</sup> İnkar əlimam n əssənəm wa igan «Zus» əs ehan n əlxibada-net iha imi n əxrəm, isassalway-du əs mawan n əxrəm izəgran əd tətəltəla ən təjigay, ira ənta əd tamattay tagget a tan-əgin şizəgzam i Buləs əd Barnabas.

<sup>14</sup> Mişan as əslan nəmmuzal win əganen Barnabas əd Buləs awen, zazzarren şikadkaden-nasan fəl man-nasan, ozalan əs tamattay təgget ədkālan imaslan-nasan s afalla gannin:

<sup>15</sup> «Xa meddan! Ma tətəggim da? Nakkanay wər nəmos ar aytedan ən şilaten-nawan. Isalan n Əlinjil a dawan-du-neway fəl ad tammazzayam d əlxibada n əssənəman, tutabam əs Məşşina di n Amaşlöl a d-ixlakan ijənnawan d aməqal əd gərwan d awa tan-ihan kul.

<sup>16</sup> Dağ elan win ərəwnen, oyya şimattiwen kul, əlkamnat i tara ən man-nasnat.

<sup>17</sup> Mişan dər iga awen da ya, iga i man-net təgəyya id issəkna əlluğ-net imosan: əsufəy wa dawan-d-itaggu akonak dağ jənnawan, ihakk-iwan şimeren olaşnen əd sudar, isifəliwis-kawan.»

<sup>18</sup> Gərrid as sahhadarren aytedan əs batu ta əgan den, əgdalan-asan a dasan-əgin şinagzamen.

<sup>19</sup> Osan-du Kəl-Əlyəhud wiyyad a d-əfalnen əxrəm n Antəyoxəya əd wa n İkonəyum, əşşewalan y aytedan har tan-əssəwaran aganna wa-nasan. Ad əggaran Buləs əs təhun, dəffər adi zarorawan-tu har dər-əs əgmadan əxrəm, əşilan aba-tu.

<sup>20</sup> Mişan as sər-əs d-əddewan nalkiman ən Ƴaysa, ƳalayƳalayan-tu, ibdad-du iqqal əxrəm. As affaw, iddew əd Barnabas əkkan əxrəm ən Derbe.

### *Təwaylay ən Buləs əd Barnabas Antəyoxəya*

<sup>21</sup> As əmalan isalan n Əlinjil dağ əxrəm wen, əlkaman aytedan aggotnen i Ƴaysa; iqqal Buləs əd Barnabas əxrəm ən Lustra əd wa n İkonəyum əd wa n Antəyoxəya,

<sup>22</sup> ad gammayan dağ nalkiman ən Ƴaysa win xərman win ad zəzzəwen dağ tarrayt-nasan. Şəwalan-asan, talaman-asan fəl man s ad zəzzəwen dağ əzəgzan-nasan, gannin-asan: «İllikan as, iguz ən Taşmar ta n Məşşina, iddew əd təssust tagget.»

<sup>23</sup> Əkkulluk n Əlkənəsat sinafranən-as imuzaran, əşşədawan awen əd təwatriwen d əzum, amaran əgin-tan dağ təxlift ən Məşşina di as əzzəgzanan.

<sup>24</sup> Dəffər awen ərzagan akal wa n Bissidəya, okayan əs wa n Banfləya.

<sup>25</sup> Əmalan isalan n Əlinjil dağ əxrəm wa n Bərge, amaran ərasan əs wa n Attaləya.

<sup>26</sup> Ɖggazan aɣlal n aman daɣ Attaləya, ənnəmadan Antəyoxəya, aɣrəm was ənta as kala daɣ-as tawaggan daɣ təɣlift ən Məššina y əššəɣəl wa əssəndan den.

<sup>27</sup> As din-osan, sassaɣran-du aytedan kul n Ɖlkənisat, təzzar əssoɣalan-asan isalan n arat kul was tan-ikfa Məššina turagat n igi-net, d əmmək was olam Məššina tarrayt n əzəgzan i təmattiwen šin wər nəmos Kəl-Ɖlyəhud.

<sup>28</sup> Dəffər awen əmalan ɣur nalkiman win den har əgan tamert tagget.

## 15

### *Ɖmənaɣ ən məzzəgzan əs Ɖaysa daɣ Yerusalam*

<sup>1</sup> Osan-du meddan wiyyad a d-əgmadden akal ən Yahudəyya aɣrəm n Antəyoxəya ad sasaɣrin inalkiman ən Ɖaysa, gannin-asan: «As wər təlkemam y aɣɣadat n əmənəkəd ta d-oyya ənnəbi Musa, wər za təgrəwam əɣɣillas.»

<sup>2</sup> Wər irɗa Buləs əd Barnabas əs batu ten, eway-du awen tamazaɣ labasat gar-essan əd Buləs əd Barnabas. Təzzar tətawagga tanat n ad aggazzay Buləs əd Barnabas əd nalkiman ən Ɖaysa wiyyad əs Yerusalam fəl ad ənaɣan inəmmuzal əd muzaran n Ɖlkənisat daɣ batu ten.

<sup>3</sup> Təkf-en Ɖlkənisat ta n Antəyoxəya arat kul was əddəraran, amaran əglaŋ. Ɖrzagan akal wa n Fenisəya əd wa n Samarəya suɣulan isalan kul ən tətubt ta d-əganat təmattiwen šin wər nəmos Kəl-Ɖlyəhud əs Məššina. Isifilawas awen wəllen inalkiman kul win kallaŋ en.

<sup>4</sup> As osan Yerusalam təg-asan Ɖlkənisat ketnet marxaba əd nəmmuzal əd muzaran. Təzzar əgan daɣ-san isalan n arat kul was tan-ikfa Məššina igi-net.

<sup>5</sup> Mišan əggadan-du meddan wiyyad ən nalkiman ən Ɖaysa əhanen taggayt ta n Fərisaytan ənnaŋ: «Ɖmənkəd əd ləkkum y əlqanun wa n ənnəbi Musa fərəd a imos fəl aytedan win wər nəmos Kəl-Ɖlyəhud.»

<sup>6</sup> Təzzar əmmənaɣan nəmmuzal əd muzaran n Ɖlkənisat fəl ad əssənaŋ awa z'əgin daɣ batu ten.

<sup>7</sup> As ərəwan əmmizəɣan, ibdad Butros inn-asan: «Imədrayan-in, təssənaŋ as irəw as di-isannafran daɣ-wan Məššina fəl ad aslin aytedan win wər nəmos Kəl-Ɖlyəhud isalan n Ɖlinjil daɣ imi-nin, əzzəgzənaŋ əs Məššina.

<sup>8</sup> Məššina issənaŋ awa ihan əwəl n awedan kul, issikna tərəddawt ta sər-san iga əs təhakkay ta tan-iga Infas wa Zəddigan əs təməwit tas dana-t-ikfa nakkanay win Kəl-Ɖlyəhud.

<sup>9</sup> Wər danaɣ-izannamazlay dər-san fəlas Məššina a izazdagan iwallan s əzəgzan sər-əs.

<sup>10</sup> Daɣ adi əmərədda ma fel tətəggim tənagmayt i Məššina s igi wa tətəggim fəl rawan ən nalkiman əzuk əs wərməd əfrəgan marawan-nana adakəl-net wala deɣ nəfrək-ku nakkanay?

<sup>11</sup> Wərgəɣ arraxmat n Ɖməli Ɖaysa as nəzzəgzan, təssəfs-ana? Ɖntanay da za, əntanay win wər nəmos Kəl-Ɖlyəhud, təməwit ta da as əfsan!»

<sup>12</sup> Təzzar təffəsta tamattay ketnet, əssəsaman aytedan i Barnabas əd Buləs suɣulan isalan kul ən təlməɣjujaten əmosnən aɣalamaten d aratan simaklalnən win as tan-ikfa Məššina igi-nasan daɣ təmattiwen šin wər nəmos Kəl-Ɖlyəhud.

<sup>13</sup> As iffəsta Barnabas əd Buləs, iššewal Yaqub, inna: «Imədrayan-in, səsəmat-i.

14 Simyon Butros issôḡal-ana tēmawit tas issənta Məššina harwa daḡ tizarat əsəkni ən tara ta iga i tēmattiwen šin wər nəmos Kəl-Əlyəhud s əsənnəfrən wa daḡ-asnat iga aytedan as z'əqqəlne tamattay-net.

15 Amaran inimannak awen d awa ənnan ənnəbitan daḡ Əlkəttaban as ənnan:

16 *"Ad d-əqqəla dəffər awa, ələsəy i Dawəd akarəs n ahan-net ibirajjen, əkrəsəy iməḡgulaz-net, əssəbdədaq-qu,*

17 *fəl ad əḡməyan aytedan win d-əqqimnen Əməli. Awalla šimattiwen kul šin wər nəmos Kəl-Əlyəhud, ad əqqəlnat tamattay-nin, əybadnat-i. Adi a inna Əməli wa igan aratan di kul",*

18 fəl təga masnat harwa irəw.

19 Awen da fəlas nak Yaqub, ərdəḡ s ad nayıy əsəmməxitər n aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud win du-tutabnen əs Məššina.

20 Mišan əktəbatana y-asan širawt, nann-asan ad ammazzayan d əsəmmədəs ən man-nasan s arət ad d-immāran əssənəm, ammazzayan d igi n əzzəna əd tattay ən şan n əmudar tənḡa tarzam əd təssay n əzni.

21 Fəlas irəw ad t-əmalan əlfəqqitan sasaxrinen Əttawret daḡ əkkulluk n əḡrəm, itawaxru deḡ akk əzəl ən təsanfawt daḡ nan ən Kəl-Əlyəhud win əlḡibada.»

### *Širawt ta tətawasokat i nalkiman ən Ƴaysa win wər nəmos Kəl-Əlyəhud*

22 Təzzar ərdan nəmmuzal əd muzaran d Əlkənisat ketnet s ad sənnəfrənan wiyyad daḡ-san, zəmmizəlan-tan s əḡrəm n Antəyoxəya, idawan əd Buləs əd Barnabas. Sannafranan Yahuza was itawannu Barsabbas əd Silas, əmosnen imuzaran daḡ məzzəḡzan əs Ƴaysa.

23 Əssəwaran-tan ad awəyan širawt s ənta da awa daḡ-as əktaban: «Awa nakkənanay inəmmuzal əd muzaran ən nalkiman ən Ƴaysa win mədrayan-nawan. Nəhul-in imədrayan-nana win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, win əhanen əḡrəm n Antəyoxəya əd win əhanen akal ən Surəya əd wa n Kilikəya.

24 Nəslâ assa wa kawan-in-əgan meddan danax-in-əfalnen ši wala turagat-nana, əḡşadan iman-nawan, əşşəwəşan-kawan s awa gənnin.

25 Adi a fəl nənamannak ketnana, nəga tanat ad nəsənnəfrən meddan, nəzəmmizəl-tan-in sər-wan, idawan-in əd maran-nana Barnabas əd Buləs,

26 əmosnen meddan əḡānen iman-nasan daḡ alḡarar fəl əddəlil n esəm n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix.

27 Adi da fəl din-nəzəmmazal Yahuza əd Silas fəl a dawən-ələsan əsuḡəl ən salan win imi s imi.

28 Fəlas issibdəd Infəs wa Zəddigan əd nəkkənanay iman-nana tanat n as wər kawan-za-nəssəwər əzuk waliyyan ar wa n aratan win əwwəjjabnen,

29 əmosnen: ad tammazzayam əd tattay n amensay itiwakfan y əssənəman əd tassay n əzni əd tattay ən şan n əmudar tənḡa tarzam d igi n əzzəna. As tətəfam iman-nawan fəl igi n aratan win di, ad tagim a olāḡan. Nəhul-kawan-in wəllen.»

30 Dəffər awen tawasallaman, əzagadayyan, əqqalan Antəyoxəya, ewəyan širawt. As din-ewadan əşşədawan-du inalkiman ən Ƴaysa, əkfən-tan širawt ten.

31 Tətawaxra, təzzar saddawen-tan salan talamnen fəl man win əḡrawen den.

<sup>32</sup> Amaran iššewal Yahuza əd Silas əmosnen əntanay iman-nasan ənnəbitan ad taggin ənnəsixa aggen i mədrayan talaman-asan fəl man, sisuhen əzəgzan-nasan.

<sup>33</sup> As iga Yahuza əd Silas tamert den, əssəllaman-tan mədrayan win Antəyoxəya fəl ad əqqəlan Əlkənisat ta tan-du-təzammazalat. [

<sup>34</sup> Mišan issof Silas ad aqqam den da, iqqal əs Yahuza xas a iqqalan Yerusaləm.]

<sup>35</sup> Ixsar Buləs əd Barnabas dağ Antəyoxəya, xattaban əntanay əd wiyyad imədrayan aggotnen y aytedan Əlinjil n Əməli, sasaxrin-asan-tu değ.

### *Əməzzəy ən Buləs əd Barnabas*

<sup>36</sup> As əgan tamert dəffər awen, inna Buləs i Barnabas: «Əqqələna imədrayan-nana dağ əzəgzan win əhanen iğərman kul win dağ nəmal awal n Əməli, ad nəssən awa dağ-san in-igan.»

<sup>37</sup> Ira Barnabas ad idawan əd Yaxya was itawannu Markus.

<sup>38</sup> Mišan inna Buləs wər ihor ad idawan d aləs as dat awen a dağ-san ixtas iman-net dağ Banfiləya, wər xur-san iqqim har səkkəsəwan əşşəğəl-nasan.

<sup>39</sup> Təkkus talxa gar-essan har d-eway awen as əmməzzəyan. Iddew Barnabas əd Markus əgğəzan ağlal n aman əkkan Qibrus.

<sup>40</sup> Buləs ənta isannafran Silas, iddew dər-əs. As t-əgan mədrayan dağ təğlift ən Məşşina, igla.

<sup>41</sup> Illil Buləs akal wa n Surəya əd wa n Kilikəya isisuhit əzəgzan n Əlkənisaten.

## 16

### *Tidawt ən Timotay əd Buləs əd Silas*

<sup>1</sup> Osa Buləs ağrəm ən Derbe, as t-ifal ikka wa n Lustra. Amaran Lustra ih-et ənalkim ən Yaysa igân Timotay s anna-net iyyat dağ Kəl-Əlyəhud təzzigəzanat əs Yaysa, mišan abba-net iyyan dağ Kəl-Əlyunan.

<sup>2</sup> Əmməlan-tu mədrayan dağ əzəgzan win Lustra d İkonəyum əlluğ.

<sup>3</sup> Ira Buləs tidawt-net, inkar isammankad-tu fəl əddəlil ən Kəl-Əlyəhud win əhanen akal wen, fəlas əssānan ketnasan as abba-net iyyan dağ Kəl-Əlyunan a imos.

<sup>4</sup> Ağrəm a d-osa Buləs əd Silas a dağ-as əməlan i nalkiman win t-əhanen şinaden şin əgan nəmmuzal əd muzaran n Əlkənisat ta n Yerusaləm, əgməyan dağ-san a dasnat-əlkəman.

<sup>5</sup> Ad itasahat əzəgzan n Əlkənisaten, təyttəynat akk əzəl.

### *Ətəwəğra ən Buləs əs Masedonəya*

<sup>6</sup> Irzag Buləs əd Silas akal wa n Frijəya əd wa n Galatəya əğlan okāyan, fəlas İnfəs wa Zəddigan a dasan-igdalən emel n awal ən Məşşina dağ akal wa Asəya.

<sup>7</sup> As osan əgogəs n akal wa n Məsəya, əgməyan d iguz n akal wa n Bitinəya, mišan igdal-asan-tu İnfəs wa Zəddigan.

<sup>8</sup> Təzzar ərzəgan Məsəya, əzağadayyan s əğrəm wa n Trowas.

<sup>9</sup> As iga ahad orga Buləs: İnay aləs iyyan n akal ən Masedonəya ibdād dənnəğ-əs, itansay-tu, igann-as: «Akka-du Masedonəya, tədhələğ-ana.»

<sup>10</sup> Iga Buləs targət ten xas, nəsammatag y iki ən Masedonəya fəlas nəkkəs aşşak as Məşşina a danağ-iğran fəl a dağ-as nəməl isalan n Əlinjil.

### *Əzəgzan ən Lidəya s Əməli dağ Filib*

11 Nəggaz aɣlal n aman daɣ Trowas, nənnəmad akal imosan gərwətlan as itawannu Samotras. As affaw nəkka aɣrəm ən Neyabolis.

12 Ənta nəgmad-tu əs wa n Filib imosan aɣrəm fəl təxkâm Ərrum; imos deɣ aɣrəm wa azzaran daɣ akal ən Masedonəya. Nəga daɣ-as adan.

13 As d-ewad əzəl wa n əssəbət, əzəl wa n təsanfawt ən Kəl-Əlyəhud, nəgmad-in aɣrəm əs təgadamayt ən təsəssəngəyt iyyat as norda as, ih-et adag a daɣ taggin Kəl-Əlyəhud šiwatriwen. Nogaz-in šidoden əmminaynen den, təzzar nəqqim, nəššewal-asnat, nəg-asnat deɣ təlxutbat.

14 Təssəsam-ana iyyat daɣ-asnat ən təmiksət ən Məššina təgât esəm Lidəya n aɣrəm ən Təyatir tətaggit jola ən təbədday zaggaynen hossaynen. Ora Əməli əwəl-net, təga əsəsəm olâɣan y awa igannu Buləs, təzzar təzzəgzan əs Ƴaysa.

15 As tətawasalmay daɣ aman ənta d aytedan n aɣaywan-net, tonsay-ana, tənn-ana: «Zama təhannayam as əzzigzana s Əməli, wədi akkiwat-du ehan-in tazabbem daɣ-as.» Təgraw-du daɣ-na as nərda.

16 Əzəl iyyan nəkkâ edag ən təwatriwen wen as nəmmənay əd təmawat iyyat ən təklit iha aggəsuf a das-immalan awa d-izayan, garrawan sər-əs məssawəs tənfa tagget daɣ awen.

17 Təlkam-ana nakkanay əd Buləs təsiɣarat təgannu: «Meddan win, eklan ən Məššina di n Amadkol a əmosan. Isalan ən tarrayt ta n əlɣillas as d-osan y a dawan-tan-agin.»

18 Təga adan aggotnen tətaggu awen. Iгла Buləs har t-išaxaššašat awen, imalallay-tat-in inna y aggəsuf wa tat-ihan: «Omaraq-qay əs tarna ta təhat esəm ən Ƴaysa Əlməsix, əgməd-tat!» Təzzar igmad-tat aggəsuf daɣ tamazayt ten da.

19 As ənayan məssawəs as ab-as sər-san tat-du-təgammad tənfa, əbazan Buləs əd Silas, əlwayan-tan s asammanay n aɣrəm, əssəbdadan-tan dat naxkiman.

20 Ənnan i naxkiman: «Meddan win jannajarwayan aɣrəm-nana. Kəl-Əlyəhud a əmosan,

21 sasayrinen aytedan alɣadaten as nakkanay Kəl-Ərrum wər nəla turagat ən tərəddawt sər-əsnat wala ləkkum y-asnat.»

22 Tənkər tamattay ənta da təzzan əs Buləs əd Silas. Ənnan naxkiman a fall-asan təwəzəzərren səlsa, omaran s a dasan-təwəgginat təwit.

23 As tan-əyyəwanan šiwwit, əgaran-tan daɣ kasaw, omaran əmuzar ən kasaw s a dasan-əgu aggaz olâɣan.

24 Əmuzar ən kasaw deɣ as das-itawanna awen, inkar ig-en daɣ adangaya ən kasaw, inday idaran-nasan daɣ šiləlt.

25 As isaggaraygaray ahad, ad itattar Buləs əd Silas sihaken imaslan-nasan taggin deɣ təmmalen i Məššina, əssisaman-asan məskəsa win hadatnen.

26 Wala a ihogan iga amaɣal ənəgəynəgəy s awa iga daɣ assahat har inagaynagay ahan ən kasaw ketnet, ənnolamnat təsəhar ən kasaw kul tamazayt ten da, zalabben sassaran daɣ məskəsa kul.

27 Inkar-du əmuzar n ahan ən kasaw daɣ etəs. As inay šiəhar ən kasaw ənnolamnat, ilbay-du takoba-net y sər-əs anɣu iman-net fəlas a iɣil iməskəsa əddəggagan.

28 Mišan isayarat-as Buləs inn-as: «Ad wər tanɣay iman-nak, ketnana nəlla da.»

<sup>29</sup> Inna əmuzar ən kasaw ad d-ammawaynat fətəlaten, iggaz ammas ən kasaw tarmad igla har ewad adangaya-net təndaw-tu taysəst har issəjad i Buləs əd Silas.

<sup>30</sup> Təzzar ikkas-tan-du inn-asan: «Məddan, mas di-iwar igi-net əgrəwəx əlçillas?»

<sup>31</sup> Ənnan-as: «Zəgzən s Əməli Ƴaysa ad təxləsa kay d aƳaywan-nak.»

<sup>32</sup> Amaran əmalan-as awal n Əməli ənta d aytedan kul n aƳaywan-net.

<sup>33</sup> Eway-tan alwaq wen da adawannay n ahad, işşorad ibusan-nasan. Den da ad itawasalmaƳ day aman, ənta d aytedan n aƳaywan-net ketnasan.

<sup>34</sup> Təzzar iddew əmuzar ən kasaw əd Buləs əd Silas s ahan-net, isammagarat-tan. Isidawat-tu wəllen ənta d aƳaywan-net ketnet əzəgzan wa əgan əs Məşşina.

<sup>35</sup> As affaw, zammazalan naxkiman sojitan s əmuzar ən kasaw y a dasannin ad ikkəs Buləs əd Silas.

<sup>36</sup> Imal əmuzar ən kasaw əmazal wen i Buləs, inn-as: «Inaxkiman n əxrəm ənnan-du ad tətəwəkkəsam. Day adi əgmədat, taglim day əlxe.»

<sup>37</sup> Mişan inna Buləs i sojitan: «A danax-agin šiwwit dat awedan kul da wala əşşəriƳa, ənta nakkanay nəmos Kəl-Ərrum; əgəran-ana daƳ kasaw, amaran əmərədda iren a danax-əkkəsən wər t-illa i issanan! Kala kala! Asinet-du iman-nasan, əkkəsən-ana.»

<sup>38</sup> Əqqalan sojitan əssoƳalan batu ten i naxkiman. As əslan as Buləs əd Silas Kəl-Ərrum a əmosan, ərmaƳan.

<sup>39</sup> Osan-tan-du a tan-talaxden, təzzar əkkasan-tan daƳ kasaw, a daƳ-san gammayan ad əgmədan əxrəm-nasan.

<sup>40</sup> Ifal Buləs əd Silas kasaw, əkkan ehan ən Lidəya. As əmmənayan əd mədrayan daƳ əzəgzan, əşşewalan-asan, olaman-asan fəl man, amaran əqlan.

## 17

### *Tugəyt ən Kəl-Əlyəhud win Tesalonik s ad əqbəlan əsəssəƳri ən Buləs əd Silas*

<sup>1</sup> Iga Buləs əd Silas tarrayt ta tərzagət Anfibolis d Abollonəya har dinosan əxrəm ən Tesalonik a daƳ ələn Kəl-Əlyəhud ehan n əlxibada.

<sup>2</sup> Os-en-in Buləs, awa da itaggu fawda. Iga den karadat əssəbətən itiməşiwil əd Kəl-Əlyəhud daƳ salan n awa ənnan Əlkəttaban.

<sup>3</sup> Isassagr-asan-tan, issosan-tan əs, Əlməsix ilzâm-tu ad aƳƳazzab ibatu, təzzar inkər-du daƳ təmattant. Igann-asan deƳ: «Ƴaysa wa dawan-əmmala da, ənta Əlməsix.»

<sup>4</sup> Əzəgzanan wiyyad daƳ-san s awa igannu, təzzar əwaran aganna ən Buləs əd Silas, əntanay əd Kəl-Əlyunan əknanen igət ən miksadan ən Məşşina əd tədoden aggotnen ələnən esəm daƳ əxrəm.

<sup>5</sup> Mişan əggəznat təsmiten labasnen taşşam ən Kəl-Əlyəhud, əşşədawan-du ark aytedan win əssuk, əqqalan tiddawat təzzar jannajarwayan əxrəm. Əstabən y ahan ən Yason gammayan Buləs əd Silas fəl a tan-əssəbdədan dat aljamaƳat təşrəx-asan.

<sup>6</sup> Wər Ƴur-əs tan-əgrewan, təzzar əlwayan Yason ənta d arat daƳ mədrayan daƳ əzəgzan har tan-əssəbdədan dat naxkiman n əxrəm, ad gannin s afalla: «Aytedan win, əddənet ketnet as sər-əs d-ewayan iba n əlxe, əmərədda əntanay da.

<sup>7</sup> Amaran Yason a tan-igan daɣ aɣaywan-net. Ketnasan tamazrayan əlqanun n əmənokal-nana Qaysara fəlas tənna a taggin ill-ay iyyan əmənokal igān esəm Ƴaysa.»

<sup>8</sup> Isalan win den as dasan-təsla tamattay əd naxkiman n əxrəm əgan aššawaša labasan.

<sup>9</sup> Əgan azrəf daɣ Yason d aytedan win ɣur-əs əllanen, har t-ərzaman as tawayyan.

### *Buləs əd Silas daɣ Berawya*

<sup>10</sup> Tarmad as əssokan mədrayan daɣ əzəgzan Buləs əd Silas aɣrəm ən Berawya ahad wenda. As t-in-osan, əggazan ehan ən Kəl-Əlyəhud wa n əlxibada.

<sup>11</sup> Əssəknan-tan Kəl-Əlyəhud win Berawya əlləllu ogaran wa tawasakan daɣ Tesalonik. Əntanay əknān əlqəbulat n awal ən Məššina. Əzəl kul ɣarran Əlkəttaban, tašaggaran kud awa igannu Buləs tidət a imos wala.

<sup>12</sup> Eway-du awen as əzzəgzanan wiyyad daɣ-san əggotnen, əntanay əd tədoden ən Kəl-Əlyunan tiwasaxmarnen əd meddan əggotnen ən Kəl-Əlyunan.

<sup>13</sup> Mišan as əslan Kəl-Əlyəhud win Tesalonik as aɣrəm wa n Berawya ənta da immāl daɣ-as Buləs awal ən Məššina, əkkan-tu ənta da, əgan arak man daɣ aytedan, jannajarwayan aɣrəm.

<sup>14</sup> Den da ad ənkaran nalkiman ən Ƴaysa əssəgəlan Buləs, əssokan-tu tama n agaraw. Silas əd Timotay əntanay əqqiman-du daɣ Berawya.

<sup>15</sup> Aytedan win məššidaw ən Buləs, əddewan dər-əs har tu-šaššawadan aɣrəm n Atena, amaran əqqalan ewāyan əmazal ən Buləs i Silas əd Timotay n as, a das-d-əlkəman tarmād.

### *Buləs daɣ Atena*

<sup>16</sup> A iqqal Buləs i midawan-net daɣ aɣrəm n Atena, tamatšin man-net fəl alham n igət wa əgan əssənəman daɣ aɣrəm wen.

<sup>17</sup> Təzzar ad itakku ehan ən Kəl-Əlyəhud wa n əlxibada itiməšiwil dər-san əntanay d aytedan wiyyad ən miksadan ən Məššina, itakku deɣ ək əzəl asammanay n aɣrəm, itiməšiwil əd win dər itamanay.

<sup>18</sup> Itiməšiwil deɣ Buləs əd meddan wiyyad ən musanan ən taggayt ta n Efikurəyan d Əstoyisəyan. Tamazaɣan dər-əs wiyyad daɣ-san gannin: «Wa ək tawalaqqat, ma igannu?» Wiyyad gannin: «Əs tanna imalan wiyyad wər nəzday as immāl isalan-nasan.» Wər tan-isassanna awen ar, a fəl dasan-immāl Buləs isalan n Əlinjil, itagg-asan isalan ən Ƴaysa əd tanakra-net daɣ təmattant.

<sup>19</sup> Təzzar əkkan dər-əs s asəgəwar n aɣrəm n Atena as itawannu Aryofagəs, ənnan-as: «Ag-ana isalan ən masnat təzrəyat ta dər du-toseɣ da,

<sup>20</sup> fəlas təssisəlx-ana aratan wər nəzday, as nəra ad nəssən almaɣnə-nasan.»

<sup>21</sup> Əntanay Kəl-Atena kul əd naftaɣan win tan-əhanen, wər əgmedan ar s awal d əsəsəm i salan win d-əzraynen.

<sup>22</sup> İbdad Buləs daɣ ammas n Aryofagəs inna: «Hannaya wəllen as, kawayan Kəl-Atena təddinam wəllen,

<sup>23</sup> fəlas əssiɣlaya daɣ aɣrəm-nawan, zigazdaɣ idaggan win daɣ təxəbbadam imalan-nawan, əssiha fadda fəl adag a daɣ tawakfinat təkutawen fəl iktāb: "Edag n əlxibada n əməli wər nətawassan". Əməli wa təxəbadam da wər tu-təssenam, ənta as dawan-əmmāla isalan-net da.



<sup>24</sup> Məşşina wa d-ixlakan əddənet d arat kul wa tat-ihan, ənta a imosan Əməli ən jənnawan d amaḍal, wər ixser dağ nan n əlxiḅada əkrāsən fassan n aggadəm,

<sup>25</sup> wala iddirar s a ikna aggadəm fəlas wər iddərər əs wala. Ənta a isuduran, ihakku infas, ihakku arat kul.

<sup>26</sup> Ixlak-du tawşeten n əddənet kul dağ awedan iyyanda, y ad əxsərnat fəl əruru n amaḍal ketnet. Ixtas-asnat azzaman, iga deḡ şizəraz i kallaŋ win dağ əxsaran.

<sup>27</sup> Igâ Məşşina awen fəl ad t-əğməyan aytedan kuddeḡ s adez, mijas a t-əgrəwan; kuddeḡ as wər danaḡ-ihə i igguḡ,

<sup>28</sup> fəlas ənta a itafan təməddurt-nana d əmətəkwəy n akk iyyan dağ-na d awa nəmos. Adi da a ənnan arat dağ məssiway-nawan wiyyad əs tənna ta əgan: "Awalla, nakkanay da nəmos bararan-net."

<sup>29</sup> Dağ adi dad zamas nəmos bararan ən Məşşina, wər imməkkan ad narḡu as iha şaşşelan n əssənam igân dağ urəḡ, wala azrəf, wala təhunt, a d-inzâm awedan gar-es əd man-net.

<sup>30</sup> Əljəhəl wa əgan aytedan dağ aratan win di, wər fall-asan t-ixseb Məşşina dağ elan win təljuhəla, mişan əmərədda omar aytedan kul, edag əhan, əs tətubt,

<sup>31</sup> fəlas ilkâm əzəl igâ təməstant, wa dağ z'agu y əddənet ketnet əşşəriya oḡâdan. Isinafran aləs wa z'agu dağ əşşəḡəl wədi. Issikna adi y awedan kul s əsənkər wa t-id-iga dağ təmattant.»

<sup>32</sup> As əslan i Buləs işşewal dağ batu ən tanakra dağ tamattant, əgan dağ-as wiyyad tamakkakkayt, wiyyad amaran ənnan-as: «Nəra a dak-nələs əsəsem dağ batu tədi əzəl iyyan.»

<sup>33</sup> Den da a tan-ifal Buləs, igla.

<sup>34</sup> Dər iga awen da oşayan dər-əs wiyyad dağ-san təzzar əzzəgzanan. Aytedan win, ih-en Dəyonuşəyəs ihân asaggawar wa n Aryofagəs əd təntut təḡât Damaris əd wiyyad aytedan.

## 18

### *Buləs dağ Korent*

<sup>1</sup> Dəffər awen igmad Buləs aḡrəm n Atena, ikka wa n Korent.

<sup>2</sup> Den da ad immənay d aləs ən Kəl-Əlyəhud igân esəm Akilas n akal ən Fontəs, a d-osân səket ifâl-du akal wa n Italəya ənta əd hannes Friska; fəlas əmənokəl Klawdəyus Qaysara a omaran s ad təwəstəḡan Kəl-Əlyəhud kul dağ aḡrəm n Ərrum. Osaḡ dər-san Buləs.

<sup>3</sup> Amaran dad imos as ola dər-san əşşəḡəl – ketnasan əşşəḡəl-nasan igi ən həktan – imal ḡur-san Buləs, işḡal.

<sup>4</sup> Akk əzəl ən təsanfawt, itaggu Buləs isalan dağ əhan ən Kəl-Əlyəhud wa n əlxiḅada, igammay d ad əzzəgzənan Kəl-Əlyəhud əd Kəl-Əlyunan.

<sup>5</sup> As d-osa Silas əd Timotay Buləs əfâlan-du Masedonəya, igmad Buləs ənta s əməl n awal ən Məşşina ḡas, itagayyat i Kəl-Əlyəhud as ḡaysa a imosan Əlməsix.

<sup>6</sup> Mişan ugayan sər-əs Kəl-Əlyəhud, a tu-rabbadan. İbbəkəkək Buləs isəlsa-net, almaḡna ab'as dər-san idraw wala. Inn-asan: «Təlmanam iman-nawan; iwəret alxaq-nawan iḡafawan-nawan, nak ab'as di-iwar alxaq n ibə n əlxişllas-nawan. A obazan ḡur əmərədda aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud a z'akkaḡ.»

<sup>7</sup> Təzzar ifal-tan, iggaz ehan n aləs igân esəm Titəyus Yustus imosan əmiksad ən Məşşina as illa ahan-net dəgma n ahan wa n əlxibada ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>8</sup> Krisbəs wa n əmuzar n ahan ən Kəl-Əlyəhud wa n əlxibada ənta izzigzan s Əməli, ənta harkid aytedan n aɣaywan-net kul. Əslan Kəl-Korent aggotnen i salan win itaggu Buləs, əzzəgzanan əntanay da, təzzar tawasalməyan daɣ aman.

<sup>9</sup> As ahad iyyan iga Buləs targət a daɣ das-inna Əməli: «A kay wər təggəz tasa, kalar şawal ad wər taffasta,

<sup>10</sup> əlleq-qu dər-ək, wər t-illa i z'ifrəgan a dak-ixşəd arat, fəlas ələx aytedan aggotnen daɣ əxrəm wa.»

<sup>11</sup> Ixsar Buləs daɣ əxrəm ən Korent har iga awatay d aganna, isasaɣru aytedan awal ən Məşşina.

<sup>12</sup> Azzaman win daɣ imos Galləyyun ənaxkim n akal wa n Akayya, ənkaran Kəl-Əlyəhud əgan eɣaf fəl Buləs, əbazan-tu, ewayan-tu s adag n əşşəriɣa,

<sup>13</sup> ənnan: «Aləs wa, igamma d ad əxbədan aytedan Məşşina əs təməwit təmmizrayat əşşəriɣa.»

<sup>14</sup> As zama issinta Buləs daɣ awal, inna Galləyyun i Kəl-Əlyəhud: «Kawanay Kəl-Əlyəhud, ənnar assa a di-du-təgam daɣ batu n arat immizrayan əşşəriɣa madex ark amazal labasan, iməl-tu əddəlil wa fəl dawan-z-əssəsəmaɣ;

<sup>15</sup> mişan zama awa tamazaq təgât fəl təfir d əsmawan d əşşəriɣa-nawan, əşrəɣat-tan kawanay iman-nawan, nak wər arex ad əqqəla əmaşraɣ n aratan zun win di.»

<sup>16</sup> Amaran isassardaɣ-qan ehan wa n əşşəriɣa.

<sup>17</sup> Təzzar ənkaran ketnasan, əbazan Sustinəs wa n əmuzar n ahan ən Kəl-Əlyəhud wa n əlxibada, ad t-əggatan da da dat ahan wa n əşşəriɣa; mişan wər izlay Galləyyun daɣ awen.

### *Iqqal Buləs aɣrəm n Antəyoxəya*

<sup>18</sup> Iгла Buləs ixsar daɣ əxrəm ən Korent har irəw. Dəffər adi inamagga əd nalkiman ən Үaysa şiwatriwen, iggaz aɣlal n aman ikka Surəya, iddew əd Friska d Akilas. Harwada wər iggez aɣlal n aman daɣ Qankrəya inimahazan əd Korent akku Surəya ad ilza eɣaf-net y ad assaknu s awen əddawal wa iga.

<sup>19</sup> As osan aɣrəm n Efez, imməzzay dər-san Buləs. Iгла ənta iggaz ehan ən Kəl-Əlyəhud wa n əlxibada imaşawal dər-san.

<sup>20</sup> Əgmayan daɣ-as a ɣur-san ihag, uɣay-asan.

<sup>21</sup> Mişan as tan-ifal inn-asan: «[Wər imməkkan a di-wər-iga əmud wa d-izayan daɣ Yerusalam.] A kawan-d-əqqəla kud Məşşina irda.» Iğmad Efez iha aɣlal n aman.

<sup>22</sup> As izzəbbat daɣ əxrəm wa n Qaysarəya, iggəzzay, ikka Yerusalam issəslam Əlkənisat, dəffər adi izagaday, ikka aɣrəm n Antəyoxəya.

<sup>23</sup> As daɣ-as iga tamert, iğmad-tu, illil akal wa n Galatəya əd wa n Frijəya, isisuhit əzəgzan ən nalkiman ən Үaysa kul.

### *Assa n Abbolos Efez d əşşəɣəl ən Buləs daɣ Akayya*

<sup>24</sup> As itaggu awen, aɣrəm n Efez os-ay-du aləs ən Kəl-Əlyəhud igân esəm Abbolos n əxrəm n Alaskandrəya, imosan aləs issənan awal wəllen, igân masnat tagget y Əlkəttaban.

<sup>25</sup> Itiwasasaxra tarrayt ta n Ɛməli, amaran ikf-ay Infas wa Zəddigan gəllejat dəx igi ən təlxtubat, isasaxru dəx s əlluɣ dəx batu ən Ƴaysa; dər iga awen da ya, isalan n əsəlməx wa itaggu Yaxya aytedan dəx aman xas a t-əhanen.

<sup>26</sup> Ad itaggu awal daq-qu wər təha tasa dəx ahan ən Kəl-Ǝlyəhud wa n əlxibada. As das-təsla Friska d Akilas, əddewan dər-əs, sassaxran-tu s əlluɣ, əššotan-as masnat ta iga tarrayt ta n Məššina.

<sup>27</sup> Dəffər awen isammarkas Abbolos iki n akal wa n Akayya, təzzar ədhalan-tu mədrayan-net dəx əzəgzan s awen. Ɛktaban širawt i nalkiman ən Ƴaysa win t-əhanen fəl a das-agin təməwit toləjat as tan-in-osa. As din-osa, təggaz-tu tənfa zəwwərat a du-təfallat arraxmat ən Məššina y aytedan win əzzəgzannen,

<sup>28</sup> fəlas isabbahaw s assahat dat tamattay iduf wa əgan Kəl-Ǝlyəhud. Issəkn-en dəx Ɛlkəttaban as, Ƴaysa a imosan Ɛlməsix.

## 19

### *Buləs dəx Efez*

<sup>1</sup> Azzaman win dəx iha Abbolos Korent, ad irzag Buləs akal n ədɣaxan har iras fəl aɣrəm n Efez. Inay dəx-as inalkiman ən Ƴaysa wiyyad,

<sup>2</sup> inn-asan: «Awak kawanay, as təzzəgzanam təgrāwam Infas wa Zəddigan?» Ɛnnan-as: «Wər nəsla fadda as t-illa Infas wa Zəddigan.»

<sup>3</sup> Inn-asan Buləs: «Dəx adi ma imos əzzənəf n əsəlməx wa tətawaggam dəx aman?» Ɛnnan-as: «Ɛsəlməx wa n Yaxya.»

<sup>4</sup> Amaran inn-asan Buləs: «Yaxya, aytedan win ətubnen dəx bakkadan a isalməx dəx aman, assaknu adi tətubt-nasan, imməl-asan ad əzzəgzənan əs wa du-z-asin dəffər-əs, almaɣna Ƴaysa.»

<sup>5</sup> As əslan y awen, tawasalmaɣan dəx aman dəx esəm n Ɛməli Ƴaysa.

<sup>6</sup> Təzzar issəwar Buləs akk iyyan dəx-san ifassan-net, əgrawan dəx Infas wa Zəddigan, əššəwəlan dəx awəlan wər nətawazday, əgrawan emel ən salan a d-izizabbat Məššina.

<sup>7</sup> Meddan en, marawessan d əššin.

<sup>8</sup> Amaran ad itakku Buləs ehan wa n əlxibada ən Kəl-Ǝlyəhud, itaggu dəx-as təlxtubat wər t-illa is tu-təha tasa-net har iga karadat təlil. Igammay d ad isəttəddu i Kəl-Ǝlyəhud isalan win itaggu dəx batu ən Taɣmar ta n Məššina.

<sup>9</sup> Mišan saggarmaman wiyyad dəx-san iwallan-nasan, uɣayan s ad əzzəgzənan s awa igannu, fadda ad gannin dat tiddawat aratan wər noley əs tarrayt ta n Ɛməli. Imməzzay dər-san Buləs, iddew əd nalkiman ən Ƴaysa; a tan-isasaxru akk əzəl dəx ahan ən taɣaray n aləs iyyan igə esəm Turanus,

<sup>10</sup> har iga əššin elan; har as aytedan win akal n Asəya, gər za win Kəl-Ǝlyəhud wala win Kəl-Ǝlyunan, ketnasan əslan y awal n Ɛməli.

<sup>11</sup> Isisugu Məššina Buləs təlməxjujaten wər nətawazday,

<sup>12</sup> har as, tamawayan əlkəšifatan əd təsəwad ən təbdəq ədasnen Buləs fəl a sər-san təwədəsan miranan. Təzzayan aytedan en dəx təwərnawen-nasan; win dəx-san əhan kələsuf dəx gammadan-tan.

<sup>13</sup> Ɛnkaran Kəl-Ǝlyəhud wiyyad əlləmnen gər kəllan, takkasan kələsuf dəx aytedan, ad gammayan əntanay da d-ikus ən kələsuf dəx aytedan s esəm ən Ƴaysa, gannin dəx təməgraw-nasan: «Ɛhədəx-awan əs Ƴaysa, was itaggu Buləs isalan-net ar, ad təgmədam awedan a!»

14 Ǝssa meddan ən mədrayan əmosnen maddanəs n əmuzar iyyan n əlimam igân esəm Sewa a tagginen awen.

15 As ənnan awen y aggəsuf, a dasan-annu: «Ǝzdâyax Ǝaysa, Buləs dey əşşânax awa imos, kawanay amaran, ma təmosam?»

16 Təzzar ifətəqqət daƎ-san awedan wa əhan kələsuf da, əggəznat-tu təxurad a tu-sisarnanen meddan en ketnasan, ixləb-tan əs təwit, har as, as gammadan ehan wen, ozâlan, əzzâfan, əbbôsan.

17 Ǝslan aytedan n Efez kul awen, gər za win Kəl-Ǝlyəhud wala win Kəl-Ǝlyunan. Təggaz-tan tasa ketnasan, təzzar əzzəzwaran wəllen esəm n Ǝməli Ǝaysa.

18 A du-tasin aytedan aggotnen əzzigzannen əs Məşşina, suyulan ark mazalan win as kala tan-taggin.

19 Ewayan-du massaxaran aggotnen əlkəttaban-nasan, əssəqqadan-tan dat awedan kul. Itawaxsab awa d-ənzan, iqqal səmmosat təmərwen n əgim ən tamma n əzrəf.

20 Ǝmmək en da as təzawwazawaz tarna n Ǝməli awal ən Məşşina, təssəkna assahat ta təhat awal ən Məşşina.

21 Dəffər awen, isammarkas Buləs daƎ man-net iki ən Yerusalām, immər akal wa n Masedonəya əd wa n Akayya. Igannu daƎ man-net: «Dəffər as oseƎ Yerusalām, kundaba əkkeƎ axrəm wa n Ǝrrum ənta da.»

22 Təzzar izammazal Timotay d Erastus win madhalan-net s akal ən Masedonəya, mişan ənta iman-net igla iha akal wa n Asəya har daƎ-as ihog.

### *Šiməxutar šin d-eway əlyibada n əssənəman daƎ Efez*

23 Azzaman en inijarway daƎ-san axrəm n Efez wəllen fəl əddəlil ən tarrayt ta n Ǝməli.

24 İll-ay anad iyyan igân esəm Demetrəyəs, itaggin daƎ əzrəf fototan n ahan n əssənəm iyyan imosan tantut təgât esəm Artemis. Igarraw daƎ awen tənfa təknât igət i nadan win midawan-net.

25 İşşedaw-tan-du ketnasan, əntanay əd nadan wiyyad win əddarnen daƎ awen, inn-asan: «Ya meddan, təssānam as təgərgist-nana, təqqân daƎ əşşəxəl wa da.

26 Mişan təhannayam kawanay iman-nawan, təslām dey awa itaggu aləs wədi as itawannu əddi Buləs. A igannu: "İmalan win əgan fassan n aytedan, wər əmosan fadda imalan." Izazzagzan awen y aytedan aggotnen, wərge da da daƎ Efez Ǝas ad issəxrak aytedan, kalar harkid taşşam n aytedan win akal n Asəya kul.

27 Arat wa, wərgəƎ əşşəxəl-nana Ǝas as du-z-awəy iguz ən tazak n ad itəwəlku, kalar ehan n əlyibada wa n Artemis di maqqarat, ta təmosat təməlīt-nana ənta da ad irtək almaƎam-net, tammazzay fadda d ətəwəsəƎmar, ənta əxbâdan aytedan kul win akal n Asəya, d əddənət ketnet.»

28 As əslan aytedan win das-əssəsamnen y awen, iggaz-tan alham labasan, əssokan imaslan-nasan ijənnawan gannin: «Artemis ta n Kəl-Efez di maqqarat!»

29 Təga tənajarwayat daƎ əxrəm ketnet. Tənkər tamattay təggag s ahan zəwwəran wa n əmənəy, təlwāy Gayəs d Aristarxus win akal ən Masedonəya əmosnen imidawan ən Buləs dər iddew daƎ əşikəl.

30 Təzzar ira Buləs ad akku tamattay ten, mişan əgdalan-as-tu nalkiman ən Ǝaysa.

<sup>31</sup> Wala arat daḡ muzaran n akal n Asəya ən midawan-net da, zammazalan sər-əs aytedan y a daḡ-as əgməyan ad wər ikka ehan en.

<sup>32</sup> As itaggu awen, tamattay ta təddewat daḡ ahan en, ketnet tənjarway. Siḡaren aytedan daḡ jənnawan gannin aratan wər nola, fəlas taššam-nasan wər əssenat fadda əddəlil wa fəl əddewan den.

<sup>33</sup> Əbdəḡan-in Kəl-Əlyəhud aləs igān esəm Alaskandər əs tiddawat, ittəmal-as awa igan den. Təzzar ad isidugin s əfus-net i tamattay təfastit, y a dasan-iššiwəl s esəm ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>34</sup> Mišan as əgran as awedan ən Kəl-Əlyəhud a imos əssokan imaslan-nasan ijənnawan jajjəyən gannin: «Artemis ta n Kəl-Efez di maqqarat!» Har din-əkkan edag ən sanatat assaḡaten gannin awen.

<sup>35</sup> Aləs wa imosan ənaktab n əḡrəm en, ənta a isahhadarren tamattay en, inn-as: «Ya meddan n Efez, awak ill-ay awedan wər nəssen as, əḡrəm wa n Efez ənta a imosan əmagaz n ahan wa daḡ tətəwəḡbad Artemis di maqqarat əd šaššelan-net igān daḡ təhunt as jənnawan a daḡ du-tərtak?»

<sup>36</sup> Zama wər t-illa awedan as ijhāl awen, wədi ihōr ad təhədərrem, ad wər tagim arat waliyyan daḡ tararada,

<sup>37</sup> fəlas meddan win du-təlwayam da, wərmād əmōsan ibaydagan ən nan win əlxibada, wala deḡ ənnan a labasan əs təməlīt-nana.

<sup>38</sup> Amaran kud Demetrəyəs əd nadan win midawan-net ill-ay a dasan-iyšād awedan, wədi əllān-tu jilan win daḡ itaggu əššəriḡa, əllān-tu deḡ naxkiman win tu-tagginen. Akkinet-tan.

<sup>39</sup> Kud deḡ wiyyad aratan a dər təssəstanam, ad tətəwəknu taḡawšay tədi daḡ asaggawar wa iskatan s awen.

<sup>40</sup> Nakkanay da əmərədda əhanen tazak n ad itiwənnu əfəlləg a nəga fəl əddəlil n awa igan azalada; fəlas wər t-illa əsarū nəga as nənna ənta a fəl təga tənajarwayat ta.» Iḡrad ənaktab n əḡrəm awal wen ḡas, inna i tamattay ad təwəziwəz.

## 20

### *Əššəḡəl ən Buləs daḡ Masedonəya d akal ən Kəl-Əlyunan*

<sup>1</sup> As ədraran aytedan, isassaḡra-du Buləs inalkiman ən Үaysa ig-asan ənnəsixa issəsmađ iwəllan-nasan, amaran inamagga dər-san šiwatriwen, igla ikka akal ən Masedonəya.

<sup>2</sup> Irzag akal en itaggu ənnəsixatan aggotnen i nalkiman ən Үaysa, italam-asan fəl man, dəffər awen ikka akal wa n Kəl-Əlyunan.

<sup>3</sup> Iga daḡ-as karadat təlil. Isimutug y iguz n əḡlāl n aman s akal ən Surəya as t-əggazan salan n as əḡān Kəl-Əlyəhud eḡaf fəl a t-anḡin, təzzar iga tanat n ad iqqəl dəffər-əs, agu tarrayt ta n Masedonəya.

<sup>4</sup> Iddew əd Sofatrəs ag Fərəs wa n əḡrəm ən Berawya, d Aristarḡus əd Səkəndus win n əḡrəm ən Tesalonik, əd Gayas wa n əḡrəm ən Derbe, əd Tişik əd Trofiməs win n akal n Asəya amaran əd Timotay.

<sup>5</sup> Əḡlan meddan win, azzaran-anəḡ, əqqalan-anəḡ daḡ əḡrəm ən Trowas.

<sup>6</sup> Amaran nakkanay as fall-anəḡ okay əmud wa daḡ tattin aytedan šiḡəlwen šin wər iha xamira, nəggaz aḡlāl n aman daḡ Filib nəkka Trowas. As nəga səmmos adan fəl agaraw nos-en-in, nəga den əssa adan.

### *Assa ən Buləs i Trowas*

<sup>7</sup> As əzəl wa n alxad imosan əzəl wa azzaran daḡ jilan, nəmmənay daḡ adag iyyanda y ad nədrəw imensewan win saktan. Iššewal Buləs i

nalkiman ən Ƴaysa win əllanen den har isiggaraygaray ahad fəlas əsikəl a fəl insa.

<sup>8</sup> Əhanat fətəlaten aggotnen ehan imosan suru wa daɣ nəmmənay.

<sup>9</sup> A išşewal Buləs den, iqqim aləs iyyan n əmawad igân esəm Ƴutəxos fəl fənetər. İlla den har t-iggaz etəs ad itanaddam. İgla har daɣ-as igla etəs wəllen, ifataqqat, ikka amaɖal. Fənetər ən suru wa n karad a fəl d-ifataqqat den. As d-immədkal, wər idder.

<sup>10</sup> İzzəbbat-du sər-əs Buləs ənta da, ifataqqat fall-as, izalammat-tu, inna: «Ad wər təşşəwəşam, iddâr.»

<sup>11</sup> Təzzar iqqal Buləs ehan wa d-izzəbbat, izun imensewan win saktan, as ətşan, ilas Buləs išşewal-asan har du-təgmad təfuk, əddi amaran ad igla.

<sup>12</sup> Əmawad ənta, əddewan dər-əs aytedan s aɣaywan iddâr, wər ila əɣəli. Ketnasan olam-asan awen wəllen fəl man.

### *Şiwatriwen şin əlkamnen inamagga Buləs əd muzaran n Əlkənisat n Efez*

<sup>13</sup> Nakkanay nəgla nəggaz aɣlal n aman nəkka aɣrəm n Assos, nazzar i Buləs. Den da a fall-ana du-z-iggəz aɣlal, imos as awen da as otas igi-net. Ənta iman-net a ira a din-ijəwənkət.

<sup>14</sup> As dana-d-osa daɣ Assos, nənamaggaz dər-əs aɣlal n aman, nəkka aɣrəm ən Mitilenəs.

<sup>15</sup> Nəgmad Mitilenəs nəhâ aɣlal n aman, as əzəl wa hadan nəmmoday y akal imosan gərwətlan as itawannu Xəyyaw, əzəl wa dəffər wədi newad wa n Samos, əzəl wa dəffər wədi nosa aɣrəm ən Miletəs.

<sup>16</sup> İgâ Buləs tanat n as, wər z'immər Efez fəl ad wər əllalat daɣ akal n Asəya, fəlas irrorad Yerusalām fəl a daɣ-as t-agu əmud wa n Fantəkawt, kud adi ifrəgi igi.

<sup>17</sup> Əzəbbi wa nəga daɣ Miletəs a ɣur izammazal Buləs awedan, issəgmay imuzaran n Əlkənisat n Efez.

<sup>18</sup> As t-id-osan inn-asan: «Kəwanay iman-nawan əhân-kəwan salan ən tassaɖ ta dər-wan əgeɣ, wa d-əggazaɣ akal n Asəya əzəl w'azzaran, har awas kəwan-əfala;

<sup>19</sup> d əmmək was tagga əşşəɣəl n Əməli əssirasay iman-in daɣ arat kul, iddew-i awen əd məttawan əd təməxutar şin sər-i du-tawaynat ark tənəgməyən şin di-taggin Kəl-Əlyəhud.

<sup>20</sup> Təssānam deɣ as, wər kala a dawan-əɣbara arat waliyyan a dawan-təha tənfa, aqqama wər dawan-t-əmela, sassaxr-awan-tu, gər za dat aytedan wala deɣ daɣ nan-nawan.

<sup>21</sup> Wər kala əmməzəyā d agamay daɣ Kəl-Əlyəhud əd win tan-wər-nəmos ad utaban əs Məşşina, əzzəgzənan s Əməli-nana Ƴaysa.

<sup>22</sup> Amaran əmərədda nak da izzəlzam İnfəs wa Zəddigan iki n Yerusalām, wər əssenəɣ awa di-iqqalan daɣ-as.

<sup>23</sup> Arat iyyanda ɣas a daɣ əssanəɣ as, ig-i İnfəs wa Zəddigan ta daw aɣaf as, aɣrəm oseɣ da ilkâm daɣ-i kasaw d alɣazab.

<sup>24</sup> Wər ɣur-i təmos təməddurt-in fadda wala, arat wa ɣur-i t-imosan a d-əssəxsəla arat wa dəffər əzala, əxrəda əşşəɣəl wa daɣ-i iga Əməli Ƴaysa, imosan emel n Əlinjil a əhan salan n arraxmat ən Məşşina.

<sup>25</sup> Amaran əmərədda əssāna daɣ-as, kəwanay win gər əllama da, əmmāla Taɣmar ta n Məşşina, wər di-za-tələsam anay.

<sup>26</sup> Adi a fəl kawan-əgeç azalada şigəyyawen n as, ab'as di-iwar alxaq n əzni ən waliyyan daç-wan.

<sup>27</sup> Fəlas wər kala a dawən-əçbaraç arat waliyyan, əmâlax-awan tarrayt kul ta d-iktab Məşşina.

<sup>28</sup> Daç adi ənkədat əd man-nawan, təssənam deç daç tamattay ketnet tas kawan-iga Infas wa Zəddigan imagazan-net, tagim y Əlkənisat ən Məşşina təmədit tolâçat, ənta di da a d-izzənza Əlməsix s əzni wa-net iman-net.

<sup>29</sup> Əssânay as, nak as əgley a kawan-d-əggəzan aytedan wər nəzlay əd təzoriyawen labasnen, wər za nayyu Əlkənisat-nawan wər tat-ədesan.

<sup>30</sup> Kawanay iman-nawan da, əhân-kawan aytedan as za safraynen tidət fəl ad əssəxrəkan inalkiman ən Yaysa.

<sup>31</sup> Daç adi agat ənnəyat, a du-təkattim as karad elan a əgeç sasaxraq-qawan s iyyan iyyan ehad ezal, əssirtayax awen əd məttawan.

<sup>32</sup> Amaran əmərədda əssiçlafaç-qawan i Məşşina əd salan win əmmalnen arraxmat-net. Məşşina ifrâç əsəssuhi n əzəçzan-nawan d əsəttəddi n agaraw wa za tagim daç təkəsit ta issənəsa y aytedan kul win zaddognen.

<sup>33</sup> Wər di-ides as əgêç attama-nin daç əzrəf wala urəç wala isəlsa n awedan waliyyan.

<sup>34</sup> Kawanay iman-nawan təssānam as, ifassan win-da-nin as əşçala, əkney s əşşəçəl-nasan tuməçlaten-in əd şin midawan-in win dər əddewa.

<sup>35</sup> Faw saknaç-qawan as, əmmək en da as kawan-iwar kawanay da, ad təşçəlam fəl ad tilalam i maddararan, a du-təkattim batu ta iga Əməli Yaysa ənta iman-net, as inna: "Əbbələl wa itaggu awedan wa ikfan, ogar wa itaggu awedan wa igrawan."»

<sup>36</sup> As inna Buləs awen, igrəffat ənta dər-san ad itattar.

<sup>37</sup> Ketnasan hallin, tizələmmen Buləs, tamallen-as.

<sup>38</sup> Arat wa içşadan iman-nasan wəllen, tənna ta dasan-iga, wər tu-z-ələsan anay. Amaran əntagan-tu har əsa açlal n aman.

## Şigəyyawen daç İrrum

### 21

#### *Iki ən Buləs əd midiwan-net Yerusalam*

<sup>1</sup> As dər-san nəmməzçay gərrid, nəçgaz açlal n aman, izzal dər-na s akal imosan gərçwətan as itawannu Kos. As əzəl wa dəffər wen, nəçmad-tu s akal imosan gərçwətan as itawannu Rodəs. Nəçmad Rodəs nəçka açrəm ən Fatara.

<sup>2</sup> Nogaz-in daç-as açlal n aman itakkin akal wa n Fenisəya, təçzar nəçgaz-tu, nəçla.

<sup>3</sup> As nogga akal imosan gərçwətan as itawannu Qibrus, nəçlay-tu fəl aganna wa n agala, nədag sa sər akal wa n Surəya har nəçzəbbat daç əçrəm ən Tir s ənta a daç za təwəzəzəbben lalan win eway açlal.

<sup>4</sup> Nəçmay inalkiman ən Yaysa har tan-nəçraw, nəçzəbbat çur-san har nəçə əssa adan. Nəlla çur-san as tan-issosan Infas wa Zəddigan daç ad annin i Buləs, ad wər akku Yerusalam.

<sup>5</sup> Dər iga awen da ya, as əndan adan win den, nəmataçkway nəçla. Əntagan-ana ketnasan, harkid tədodən-nasan əd bararan-nasan har nəçmad açrəm, amaran nəçğarəffat daç tama n agaraw, nəttar.

<sup>6</sup> As dər-san nənamagga şiwatriwen, nəçgaz açlal n aman; əntanay əçqalan içawnatan-nasan.



<sup>7</sup> Nəgla daɣ əššikəl-nana, nəgmad Tir nəkka Bətolemayəs. As daɣ-as nəzzəbbat, nəkka imədrayan-nana win t-əhanen y a tan-nəssəsələm, nəga ɣur-san əzəl.

<sup>8</sup> As əzəl wa dəffər wen nəkka aɣrəm ən Qaysarəya. As t-in-nosa nəzzəbbat daɣ ahan ən Filibus wa n əməggi ən salan n Əlinjil imosan iyyan daɣ meddan win əssa, win as kala tawasanafranan fəl ad tilalan y Əlkənisat ta n Yerusalam.

<sup>9</sup> İa əkkozat təbararen wər nəzday meddan. Šibararen šin əmosnat tənnebiten.

<sup>10</sup> As nəga adan aggotnen den, osa-du ənnəbi iyyan igân esəm Agabus, a d-ifalan akal ən Yahudəyya.

<sup>11</sup> Os-ana-du, idkal əsatəb ən Buləs, ikrad sər-əs idaran win-net iman-net əd fassan-net, amaran inna: «İnta da awa inna İnfas wa Zəddigan: "Aləs wa ilan əsatəb wa, əmmək wa da as tu-z-əkrədan Kəl-Əlyəhud daɣ Yerusalam, agin-tu daɣ fassan n aytedan wər nəmos Kəl-Əlyəhud."»

<sup>12</sup> As nəsla y awen, ad nətansay Buləs, nakkanay əd nalkiman ən Ƴaysa win əɣrəm en fəl ad wər aggəzzay akku Yerusalam.

<sup>13</sup> Mišan inn-ana Buləs: «Ma fel təhallim, təsimələššem əwəl-in? Nak, wərgeɣ kerrad ɣas as sammataga, kalar tamattant da simatagaɣ-as daɣ əɣrəm ən Yerusalam fəl əddəlil n esəm n Əməli Ƴaysa.»

<sup>14</sup> As nənay as wər t-idu-za-nəssuxəl daɣ awas ira igi-net, noyy-ay, nənna: «Aget Əməli tara-net!»

<sup>15</sup> Dəffər adan win den ad nasammatag i teklay, nəgla nəggəzzay əs Yerusalam.

<sup>16</sup> Əddəwan dər-na arat daɣ nalkiman ən Ƴaysa win əɣrəm ən Qaysarəya. Ewayan-ana s ahan n aləs igân esəm Mənasən n akal imosan ɣərwətlan as itawannu Qibrus, irəwan imos analkim ən Ƴaysa, nəzzəbbat ɣur-əs.

### *Əməney ən Buləs əd muzaran n Əlkənisat ən Yerusalam*

<sup>17</sup> As din-nəggəz Yerusalam, əgan-ana mədrayan-nana daɣ əzəgzan win əllan den marxəba, əddəwen.

<sup>18</sup> As affaw iddew dər-na Buləs s ahan ən Yaqub ɣur əddəwan əmɣaran n Əlkənisat ketnasan.

<sup>19</sup> İssəsəlam-tan Buləs, təzzar iɣrad-asan əsuxəl n aratan kul win iga Məššina əs tarrayt n əššəɣəl wa itaggu Buləs daɣ aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud.

<sup>20</sup> As əslan y aratan win inna, ad əmmâlan Məššina. Dər iga awen da ya ənnan i Buləs: «Amadrəy-nana, ənəy igiman əs giman n aytedan win əzzəgzannen əs Ƴaysa daɣ Kəl-Əlyəhud, ketnasan zizawen wəllen daɣ iduf n əššəriɣa wa n Əttəwret.

<sup>21</sup> Ewâdan-tan-du za salan wizawaznen daɣ batu-nak, əmosnen as: əssəsəɣri wa tətəgga, itaway-du əs Kəl-Əlyəhud kul win əhanen šimattiwen šin wər nəmos Kəl-Əlyəhud əməzzəy d əššəriɣa wa n Əttəwret, təgannəɣ-asan ad amməzzayan d əsəmmənkəd ən bararan-nasan əd ləkkum y alɣadaten ən Kəl-Əlyəhud.

<sup>22</sup> Daɣ adi ma za nəgu? Fəlas igmâd aššak as ad aslin as tosəɣ-du.

<sup>23</sup> Əddəlil wədi a fəl za taga a wa dak-za-nannu da: Əhân-anəɣ əkkoz meddan ədkəlnen aɣdawal.

<sup>24</sup> İdaw dər-san s adag wa daɣ zazdagan aytedan, təzzəzdəga iman-nak kay dər-san, tərzəməɣ fall-asan arat wa tan-ihan, fəl a dasan-təwəlzin

γafawan-nasan. Ɛddi ad z'əssənan aytedan kul as, awa sər-ək itawannin wər t-iha a igân, kalar kay da təlkâmaγ y əşşəriγa wa n Ɛttəwret.

<sup>25</sup> Amaran aytedan win wər nəmos Kəl-Ɛlyəhud win əlkamnen i Ƴaysa, nəktâb-asan širawt əhânat tənaden šin nəga əmosnen as, ad wər atšin isan əmosnen takutay y əssənam, wala əşwin azni, wala atšin isan n əmudar tənγa tarzam, wala agin əzzəna.»

<sup>26</sup> Təzzar iddew Buləs əd meddan win əkkoz en. As əzəl wa dəffər wən izzəzdaγ iman-net ənta dər-san, amaran iggaz Ehan wa Zəwwəran n Ɛlγibada, imal i limaman əzəl wa daγ za tandu tazdak-nasan, əzəl wa daγ za tətəwəkfə təkutay fəl akk iyyan daγ-san.

### *Ɛtərməs ən Buləs daγ Ahan wa Zəwwəran n Ɛlγibada*

<sup>27</sup> As zama daγ-san əkmâlan əssa adan, tandu tazdak-nasan, ənayan Kəl-Ɛlyəhud wiyyad n akal n Asəya Buləs daγ Ahan wa Zəwwəran n Ɛlγibada; təzzar jannajarwayan tamattay, əgan daγ-as arak man əs Buləs, əbazan-tu.

<sup>28</sup> Gannin s afalla: «Ya Kəl-Israyil, agəzat! Ɛnta da aləs wa itaggin daγ təlxtutbaten šin itaggu y aytedan kul daγ adag kul ark awalan fəl tamattay-nana, d əşşəriγa wa n Ɛttəwret d Ahan wa Zəwwəran n Ɛlγibada wa. Iгла har as, iga-du Kəl-Ɛlyunan daγ Ahan wa Zəwwəran n Ɛlγibada, isammadas edag zəddigan wa.»

<sup>29</sup> Gannin awen fəlas dat awen ənāyan Trofiməs wa n Efez daγ əγrəm iddew əd Buləs; təzzar ordan as izzogaz-tu Buləs Ehan wa Zəwwəran n Ɛlγibada.

<sup>30</sup> Inajarway əγrəm ketnet, ozalan-du aytedan daγ təsədaγ kul. Ɛbazan Buləs, əlwayan-tu əgmadan dər-əs Ehan wa Zəwwəran n Ɛlγibada, təzzar tawaharan mawan-net dəffər-san tamazayt ten da.

<sup>31</sup> Gammayan ad agin iman ən Buləs as din-ewadan salan kumanda ən sojitan n Ɛrrum n as, əγrəm ən Yerusalem ketnet inijarway.

<sup>32</sup> Iγra-du sojitan əd kabtanatan-nasan daγ tamazayt ten da, ozalan sər-san. As togga tamattay kumanda əd sojitan, təraz daγ təwit ən Buləs.

<sup>33</sup> Təzzar ikka-du kumanda Buləs, ibaz-tu, omar s ad itəwəkrəd s əşšin sassaran, amaran issəstan d awa imos, d awa iγšad.

<sup>34</sup> Təsəyarət tamattay ketnet, gannin aratan əmmizraynen. Indar i kumanda ad issən awa imosan tidət daγ takat ten, təzzar omar s ad ammaway Buləs əs barəki wa n sojitan.

<sup>35</sup> As ewad Buləs šisəffəttan n ahan wa n barəki, awa sər-əs təga tamattay daγ əwəjjən, kundaba as t-ədkalan sojitan s afalla.

<sup>36</sup> Təlkâm-as tamattay ketnet, təsiyarət təganu: «Ammatet, ammatet!»

### *Aljawab wa iga Buləs dat əljəmaγat*

<sup>37</sup> As zama dər-əs əggāzan sojitan barəki, inna Buləs i kumanda: «Awak ələγ tarrayt n a dak-annaγ arat?» Inn-as kumanda: «Ko! Kay təssana təlyunant?»

<sup>38</sup> Daγ adi wər təmosaγ aw Masar was kala isaffallag aytedan, təzzar iggaz teneray ənta d əkkoz gim n awedan ən maggan ən man?»

<sup>39</sup> Inn-as Buləs: «Nak, Ag-Ɛlyəhud a əmosaγ, ihəwan daγ əγrəm ən Tarsa daγ akal ən Kilikəya imosan əγrəm fəl təga masnat. Onsayaq-qay a di-takfa turagat n ad əşšiwəla i tamattay ta.»

<sup>40</sup> Ikf-as-tat kumanda, ibdad Buləs fəl təsəffəttan, isaddagan s əfus-net i tamattay ad təssəsəm. Təffəsta tamattay ketnet, təzzar iššəwal-asan Buləs daγ təlγibrit, awal wa-da-nasan, inn-asan:

## 22

1 «Imədrayan-in d abbatan-in, səsəmat əmərədda a kawan-sassagra tādłəmt ta tawagga.»

2 As das-əslan iššewal-asan day təlyibrit, əššotan day əsəsəm y-as; təzzar inn-asan:

3 «Nak Ag-Əlyəhud a əmosa, ihəwan day əğrəm ən Tarsa ihân akal ən Killikəya, mišan ağrəm wa day a day ədwala, əğrəx daw Gamaləyel. Isassağr-i s əlluğ ləkkum y əlqanun n əljad-nana. Əgəx gəlleyat day ləkkum i Məššina šilat ən ta təgəm azalada.

4 Əzayəzabbəx aytedan win əhanen tarrayt ta da ən Ƴaysa, har əgmadan man wiyyad, karrada meddan əd tədoden, əggaraq-qan day kasaw.

5 Əlimam wa Zəwwəran d Asaggawar wa n əğmaran əggəyyen fəl adi. Əntanay fadda a di-əkfanen šira əkkanen imədrayan-nana, Kəl-Əlyəhud win Damas, fəl ad əgrəwa as din-osex tarrayt n abbaz ən nalkiman ən Ƴaysa kul win t-əhanen, awəyaq-qan-du əs Yerusalam əkrādan fəl ad awwaddaban.

6 Əššokala za day awen da, as din-əhozəx ağrəm ən Damas attayan n ammas n azal, wala a ihogan, ibalazzat ənnur labasan a d-igmādan ijənnawan day ɣələyɣələyan-in.

7 Udeɣ, əsleɣ y əməsli iyyan as di-inna: "Talut, Talut ma fəl as di-təzayəzabbəx?"

8 Ənneɣ: "Əməli, ma təmosəx?" Inn-i: "Nak awa, Ƴaysa wa n Nazaret, wa təzayəzabbəx."

9 Ənāyan aytedan win dər əddewəx ənnur wen, mišan wər əslen y əməsli wa di-iššewalan.

10 Təzzar ənneɣ: "Əməli, mas di-iwar igi-net?" Inn-i Əməli: "Əbdəd, takkəx ağrəm ən Damas, a dak-day-as-attamal arat kul was kay iwar igi-net."

11 Əddəryala fəl təllabəst n ənnur en, təzzar əbazan aytedan win dər əddewa əfus-in, əlwayan-i əs Damas.

12 Amaran Damas ih-et aləs iyyan igân esəm Ananəyās iksudan Məššina wəllen, ilkām y əlqanun-nana, as Kəl-Əlyəhud kul win Damas əsiğmaran-tu.

13 Os-i-du, ibdad dəgma-nin, inn-i: "Amadray-nin Talut, iqqələt-kay-du asawad-nak." Iqqal-i-du asawad-in tamazayt ten da, ənayaq-qu.

14 Inn-i deɣ: "Məššina wa əğbadan marawan-nana a kay-isannafranan harwa dat əlwaq, y a kay-issusən tara-net, tənəyax Əlxadil-net, tasla deɣ y əməsli wa-net iman-net,

15 id ad təqqəla təgəyya-net dat aytedan kul, təmələx-asan awa tənayaɣ d awas təsleɣ.

16 Əmərədda mas təqqala? Əbdəd, tətəwəsəlməɣa day aman, tansəyax Əməli a kay-izzəzdəg day bakkadan-nak."

17 Dəffər awen əqqala Yerusalam. Tattara əzəl iyyan day Ahan wa Zəwwəran n Əlyibada as di-tobaz tarna n Infas wa Zəddigan.

18 Ənayaɣ Əməli, inn-i: "Ətrəb, təgməda Yerusalam tarmād, fəlas wər z'əqbəlan aytedan-net təgəyya ta fall-i tətəgga."

19 Təzzar ənneɣ-as: "Ya Əməli, wərgəx əntanay iman-nasan əssānan day əmmək was kala ad tilala iman n əlyibada s iyyan iyyan, saɣfaləx aytedan win sər-ək əzzəgzannen, əggataq-qan?"

20 As itawənyal deɣ əzni n Əstefanos imosan təgəyya-nak, nak iman-in əlleɣ den, ərdəx s ətəwənyə-net, nak a ogazan ibərnaz n aytedan win əganen iman-net."

<sup>21</sup> Amaran inn-i: "Aglu, nak a kay-z-izəmmizəlan s igəg, əssukaq-qay aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud."»

### *Buləs əd kumanda ən sojitan win Ərrum*

<sup>22</sup> Əssisaman-as aytedan har d-idkal batu n aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, təzzar saşaren daş jənnawan gannin: «Itəwəkkaset awedan wa fəl amaḍal! Awedan şilat ən wa, wər immək ad iləs təməddurt.»

<sup>23</sup> Takkasan imaslan saksodnen, əggaran-in ibərnaz-nasan, əggaran aboqqa daş alhawa.

<sup>24</sup> Omar kumanda s ad itəwəzugəz Buləs ammas ən barəki, təwəgginat-as təwit s ələkkud fəl a dasan-iməl əddəlil wa fall-as təsaşarat tamattay.

<sup>25</sup> Mişan as t-əkradan y a das-agin šiwwit, inna i kabtan wa illan den: «Awak təlâm tarrayt ən təwit n iyyan daş Kəl-Ərrum wər ibez əşşərixa harwada?»

<sup>26</sup> As isla kabtan en y awen, igla imal i kumanda, inn-as: «Ma tətəgga da? Aləs a, in Ərrum!»

<sup>27</sup> Ikka-du kumanda Buləs, inn-as: «Tidət as kay in Ərrum?» Inn-as Buləs: «Awalla!»

<sup>28</sup> Təzzar inna kumanda: «Nak, azrəf aggen a əzzənza tişit n iyyan daş Kəl-Ərrum.» Inn-as Buləs: «Nak ələsəl-in a təmos.»

<sup>29</sup> Tarmād as fall-as əzzənkazan sojitan win as zama a t-əggazan şin tanaşay y a tu-şəşşiwəlan. Kumanda iman-net as issan as iyyan daş Kəl-Ərrum a isassakrad den əs sassaran, təggaz-tu tasa.

### *Tebadday ən Buləs dat Asaggawar wa Zəwwəran*

<sup>30</sup> As əzəl wa dəffər wen, omar kumanda imuzaran ən limaman d Asaggawar wa Zəwwəran ən Kəl-Əlyəhud ketnet s ad ammanay, fəlas ira ad ikkəs aşşak daş əddəlil wa fəl sattarmasan Kəl-Əlyəhud Buləs. Təzzar issokas-du Buləs, issəbdad-tu dat-san.

## 23

<sup>1</sup> Idag Buləs Asaggawar s asawad-net, inna: «Imədrayan-in, wər di-təha tərək waliyyat n as ill-ay arat a iqqal wər ira Məşşina as kala ad t-əmmozaala har awas əbdada da.»

<sup>2</sup> Mişan omar Ananəyās wa n Əlimam wa Zəwwəran iyyan daş aytedan win əllanen dəgma ən Buləs s a das-infəz.

<sup>3</sup> Təzzar inn-as Buləs: «Məşşina a dak-z-infəzan, əlmunafiq! Wər təqqimaş əddi ar y a di-təşrəxa s awa inna əşşərixa, kay təmməzrayaq-qu ad təsawataş imi-nin.»

<sup>4</sup> Ənnan-as aytedan win əllanen dəgma-net: «Kay, Əlimam wa Zəwwəran ən Məşşina a tərabbada?»

<sup>5</sup> Inn-asan Buləs: «Wər əssenay imədrayan-in as ənta a imosan Əlimam wa Zəwwəran; tidət daş as iktāb as: "Ad wər tannaş a labasan s əmənokəl ən tamattay-nak."»

<sup>6</sup> İssān Buləs as təzunt n Asaggawar en iyyat Sadusaytan a daş təga, ta hadat Farisaytan; adi a fəl idkal əməsli-net wəllen dat Asaggawar, inna: «Imədrayan-in, nak Farisay a əmosa, erāwan wiyyad Farisaytan, wər d-əmməwaya s adag n əşşərixa wa, ar fəlas əgeş attama daş as inəməttan ilkām a d-ənkəran daş tamattant.»

<sup>7</sup> Inna awen şas tənkar tamazaş gər Farisaytan əd Sadusaytan, təzun tiddawat,

<sup>8</sup> fəlas Sadusaytan əttâfan as wər tu-təlla tanakra daɣ tamattant, wala əllân-tu angalosan, wala kələsuf. Farisaytan amaran əntanay əzzigzanan as awen kul ill-ay.

<sup>9</sup> Təkkus tamazaq wəllen. Inkar arat daɣ musanan win Farisaytan əbbəllanan fəl awen, əwaran aganna ən Buləs, ad gannin: «Aləs wa, wər fall-as nəhənnəy lahan waliyyan! Mijas tidət daɣ as işšəwal-as aggəsuf madeɣ angalos.»

<sup>10</sup> Awa təga tamazaq-nasan daɣ tuksay, təggaz tasa kumanda n ad agin Buləs tankət-tankət. Adi a fəl omar sojitan s ad azzabben fəl a daɣ-san d-əxtəsan Buləs, awəyan-tu əs barəki-nasan.

<sup>11</sup> As iga ahad, inafalal Əməli i Buləs, inn-as: «Buləs, a kay-wər-təggəz tasa! Əmmək wa daɣ as fall-i təggəyyeɣ daɣ əyrəm ən Yerusalam, əmmək di da as kay-iwar a fall-i taggayeɣ daɣ wa n Ərrum ənta da.»

### *Əgan Kəl-Əlyəhud eɣaf fəl ad anɣin Buləs*

<sup>12</sup> As affaw, namaggan Kəl-Əlyəhud eɣaf, əhadan as wər z'atšin, wala əşwin iket wər əgen iman ən Buləs.

<sup>13</sup> Aytedan win əhadnen den, ogaran əkkozat təmərwen.

<sup>14</sup> Əkkan imuzaran ən limaman d əmɣaran ən tamattay, ənnan-asan: «Nəhəd as, wər z'iggəz arat imawan-nana iket wər nəga iman ən Buləs.

<sup>15</sup> Daɣ adi əmərədda kawanay d Asaggawar wa Zəwwəran əgməyat daɣ kumanda a dat-wan işsəbdəd Buləs, tassaknim as, a təram ad taşşaggaram taɣara-net s əlluɣ. Amaran nakkanay, nasimatag y igi ən man-net harwa du-wər-ewed da.»

<sup>16</sup> Mişan isla tagazay ən Buləs i taftaw ten, ikka barəki ən sojitan, iggaz-tu, imal i Buləs.

<sup>17</sup> Təzzar iɣra-du Buləs iyyan daɣ kabtanatan, inn-as: «Əlwəy abi di əs kumanda, ila isalan a das-z-əgu.»

<sup>18</sup> Iddew dər-əs kabtan, eway-tu əs kumanda, inn-as: «Amaskasaw wa igan Buləs a di-d-iɣran, igmay daɣ-i a sər-ək d-əlwəya abi a, ilân isalan a dak-z-iməl.»

<sup>19</sup> İbaz kumanda əfus n əbi, igmad dər-əs aytedan, işsəstan-tu, inn-as: «Mas tareɣ a di-tu-təməla?»

<sup>20</sup> Inn-as əbi: «Kəl-Əlyəhud əgân eɣaf fəl a daɣ-ak əgməyan tufat ad təssəbdədə Buləs dat Asaggawar-nasan wa Zəwwəran, almat ərân ad aşşaggaran taɣara-net s əlluɣ.

<sup>21</sup> A dasan-wər-tarɗa fəlas wiyyad daɣ-san ogarnen əkkozat təmərwen n aləs a das-za-bəkəmmətneɣ y ad agin iman-net. Əhədən as wər z'atšin za wər z'aşwin iket wər əgen adi. Simatagan əmərədda, wər əqqelan ar y a t-id-tayya sər-san.»

<sup>22</sup> İrɣam kumanda y əbi wen fəl amel y awedan waliyyan isalan win das-iga den, amaran işsəgl-ay.

### *Əməwəy ən Buləs s əmuzar ən Qaysarəya*

<sup>23</sup> Dəffər awen iɣra-du kumanda əşšin kabtanatan, inn-asan: «Səmmutəgat sanatat təmad ən soji d əssayət təmərwen ən soji daɣ win əggannen əggəsən əd sanatat təmad daɣ win əttafnen allaxan; y ad akkin Qaysarəya dəffər təsüdəsən.

<sup>24</sup> Təsəmmutəgam dəɣ şisənay şin z'iwən Buləs, təşəşsiwədəm-t-in Felikəs wa n ənaxkim daɣ alxer.»

<sup>25</sup> Amaran iktab-as-in kumanda şirawt inn-as-in:

<sup>26</sup> «Awa nak Klawdøyus Lusəyas din-ihulan ənaxkim Felikəs əknêx saɣmar.

<sup>27</sup> Aləs di, a əbazan Kəl-Əlyəhud, as zama əgân iman-net as tan-in-osey əddewax əd sojitan. As di-əggazan salan n as awedan n Ǝrrum a imos, əgeq-qu daɣ adag a daq-q-in wər ikka arat.

<sup>28</sup> Dəffər awen ewayaq-qu s Asaggawar-nasan wa Zəwwəran fəl ad əssənaɣ lahan wa t-əssəwəran.

<sup>29</sup> Ǝnayaɣ as, arat iqqâlan əşşəriɣa wa-nasan ɣas a fəl tu-ɣattasan, wərgex arat a t-issiwəran tamattant wala iguz ən kasaw.

<sup>30</sup> Mişan as əsləx as əgân Kəl-Əlyəhud eɣaf fəl ad agin iman-net, əssokaɣ-ak-in əddi da, əntanay amaran ənneɣ-asan a sər-ək in-awəyan kay şixəttas şin t-əgan.»

<sup>31</sup> Ǝgan sojitan awas tawamaran. Ǝglan ahad wen da, əddewan əd Buləs har osan aɣrəm n Antifatris.

<sup>32</sup> As əzəl wa dəffər wen əqqalan-du sojitan win jawankatnen barəkinasan, əglan win əwannən əggəsan əd Buləs.

<sup>33</sup> As din-osan aɣrəm ən Qaysarəya, əgan şirawt tanad daɣ əfus n ənaxkim, əssəbdadan dat-əs deɣ Buləs.

<sup>34</sup> Iɣr-et, amaran issəstan Buləs d akal wa t-ilan. As issan as akal ən Kilikəya a t-ilan,

<sup>35</sup> inn-as: «As d-osan aytedan win kay-əɣtasnen, a kay-du-sassaɣra.» Təzzar omar s ad itəwəttəf Buləs daɣ ahan ən təmənukəla was kala t-issəkras əmənokəl Herod.

## 24

### *Itəwəsəbdad ən Buləs dat ənaxkim Felikəs*

<sup>1</sup> Səmmos adan dəffər awen, osa-du Ananəyâs wa n Ǝlimam wa Zəwwəran, iddew-du d arat daɣ əmɣaran ən Kəl-Əlyəhud d aləs a d-əwwikkalan Kəl-Əlyəhud igân esəm Tertuləs. Ǝɣtasan Buləs ɣur ənaxkim n akal Felikəs.

<sup>2</sup> Təzzar itawaxra-du Buləs, amaran issənta Tertuləs daɣ amel n aratan win as ənnan Kəl-Əlyəhud iɣşâd-tan, inna: «Ya əmizwar Felikəs, əddəlil-nak d əddəlil n aratan win təgeɣ a fəl igraw akal wa alxer aggen, amaran təgeɣ ənnizam olaɣan i tamattay-nana fəl aşşaddat ən təla-nak əgərri.

<sup>3</sup> Nətigudəy-ak wəllen daɣ adag kul aratan olaɣnen kul win təgeɣ, ya əmizwar Felikəs!

<sup>4</sup> Wər areɣ a kay-səlluleɣ, batu-nana şi gəzzulat, mişan əgmâya daɣ-ak fəl əddəlil n əlluɣ-nak a dər kay-nəzdây a dana-təssəsəma.

<sup>5</sup> Nənây as aləs a, əlməssibat a imos, igammayan d əsəffəlləg ən Kəl-Əlyəhud edag əhan daɣ əddənət, imos deɣ əmuzar ən taggayt n arat n aytedan as itawannu Nazaritatan.

<sup>6</sup> Wala Ehan wa Zəwwəran n Ǝɣibada da, igmây d əsəmmədəs-net; nəbaz-tu. [Nərâ a das-nagu əşşəriɣa wa-nana,

<sup>7</sup> mişan os-ana-du kumanda Lusəyas, ibaz-tu daɣ-na s assahat,

<sup>8</sup> omar deɣ a dat-ək əbdədan aytedan win əɣtasnen Buləs.] Kay iman-nak as tu-təssəstana, ad tənəya tidət ən təxəttas kul şin das-nəga.»

<sup>9</sup> Təzzar ərđan Kəl-Əlyəhud əd batu ən Tertuləs, ənnan tidət a təmos.

<sup>10</sup> Isaddagan ənaxkim i Buləs ad išşiwil. Inna Buləs: «Isidawat-i a dat-ək aga batu tas əgməyax aggaz ən man-in, fəlas əssânaɣ əmənokəl-in as, irəw təmosax amaşraɣ ən tamattay n akal wa.

<sup>11</sup> Kay iman-nak təfrâgəy ad təssənəy kud tidət wala bahu as, a ilân maraw adan d əşšin ad əggəzzəyay əs Yerusalam y a dağ-as əxbəda Məşşina.

<sup>12</sup> Wərmād a di-ənâyan dağ Ahan wa Zəwwəran n Əlxiçada, wala dağ nan win əlxibada, wala değ dağ əxrəm, mişawala d awedan waliyyan za wala jinajarwayay tamattay.

<sup>13</sup> Aytedan win, wər əfregan əsəbdəd ən təxəttas şin di-əgan da.

<sup>14</sup> Mişan ya ərdəy s arət iyyanda, amaran ad t-anna dat-ək, a t-imosan as: Məşşina di n Əməli ən marawan-nana as əlkama əs təməwit tas tu-tənna tarrayt ta n Əlməsix Yaysa, tas gannin əntanay taggayt. Əzzigzanay s arət kul wa iktaban dağ İttəwret d Əlkəttaban n İnnəbitan.

<sup>15</sup> Əgəy attama wa dağ Məşşina, amaran əntanay da əgân-tu, a t-imos as təll-ay tanakra dağ tamattant, gər za y aytedan win oğadnen wala win wər noyed.

<sup>16</sup> Adi a fəlas faw da gammaya nak da wəllen a di-wər-təggəz tərək n a labasan dat Məşşina wala değ dat aytedan.

<sup>17</sup> A ilan elan ad əgmadəy Yerusalam, as əmərədda əqqala-du y a d-awəyay i tamattay-nin şirgiten, aga değ şikutawen şin izzəlzam Məşşina.

<sup>18-19</sup> Awa da a əheç as di-d-osan Kəl-Əlyəhud win Asəya dağ Ahan wa Zəwwəran n Əlxiçada, əssindəy arət wa di-issəwar əşşəriya dağ salan n əzəzdəg-in; wərmad çur-i təlla tamattay za wala əssinkara ajeqqay n aytedan. Əntanay as ihor a dat-ək əbdədan, əxtəsan-i çur-ək, kud ənta ələn əddəlil waliyyan,

<sup>20</sup> madəy əməlan aytedan win əllanen da lahan was inna Asaggawar wa Zəwwəran əgəq-qu alwaq wa dat-əs əbdada,

<sup>21</sup> a wər nəmos as ənnəç gar-essan s afalla: "Wər di-issəbdəd dat-wan azalada y a di-təşrəçam ar fəl as əzzəgzanay as ilkâm a d-ənkəran nəmməttan."»

<sup>22</sup> Felikəs əhân salan wəllen ən tarrayt ta n Əlməsix Yaysa, as isla i batu ten, izzərəz əşşəriya har iyyan əzəl, inna: «As d-osa Lusəyas wa n kumanda ad əxtəsa əşşəriya-nawan.»

<sup>23</sup> Təzzar omar Felikəs kabtan s ad agəz Buləs, mişan ad wər itəwədgəz, wala itəwəgdəl y aytedan-net a dağ-as əssənan.

<sup>24</sup> Arat n adan dəffər awen, osa-du Felikəs iddew əd təntut-net Drusilla, təmosat wələt əlyəhud; təzzar isassayra-du Buləs, issəsam i salan win itaggu dağ batu n əzəgzan s Əlməsix Yaysa.

<sup>25</sup> Mişan as d-ewad Buləs isalan win əqqalnen taqqat d ənudi dağ man d əşşəriya ən Məşşina wa d-izayan, təggaz tasa Felikəs, inn-as: «Əməərədda aglu, as əgrawa təmazayyat n a dər-ək məşiwala, a kay-d-ələsəy əsəssəçri.»

<sup>26</sup> A itaggu Felikəs awen, igâ attama dağ ad t-akfu Buləs azrəf, adi fəl t-id-isasayru itaggu dər-əs takkayt.

<sup>27</sup> Awen da a igan har əgan əşšin elan. Igməd Felikəs tizart, iggaz Borkəyəs Festus edag-net. Oyya-du Buləs dağ kasaw fəl ad agu tənəfust i Kəl-Əlyəhud.

## 25

*Təbadday ən Buləs dat Festus – Buləs issof a das-işrəç Qaysara wa n əmənokəl wa zəwwəran*



<sup>1</sup> As iga Festus karad adan d iguz ən tizart ən Yahudəyya, igmad aɣrəm ən Qaysarəya, iggəzzay əs Yerusalam.

<sup>2</sup> As din-osa, əmmənyan dər-əs muzaran ən limaman əd muzaran ən Kəl-Əlyəhud, əxtasan ɣur-əs Buləs. A tu-tansayan,

<sup>3</sup> a dasan-əgu tənəfust n ad d-issuku Buləs Yerusalam y a daɣ-as işrəɣ. A gannin awen, əntanay əgân eɣaf fəl a das-bəkəmmen daɣ tarrayt, agin iman-net.

<sup>4</sup> Mişan inn-asan Festus: «Buləs kasaw wa n Qaysarəya a daɣ itawattaf, amaran ənta iman-net ad iqqəl tarmâd.

<sup>5</sup> Daɣ adi idawanet dər-i muzaran-nawan əs Qaysarəya, əɣətəsanet-tu den da kud ill-ay a iɣşâd.»

<sup>6</sup> Iga Festus daɣ Yerusalam adan əllanen gər əttam əd maraw, amaran iqqal Qaysarəya. As əzəl wa dəffər wen, iqqim daɣ adag wa daɣ işşarraɣ, təzzar omar s a dat-əs itəwəsəbdəd Buləs.

<sup>7</sup> As d-osa Buləs ɣalayɣalayan-tu Kəl-Əlyəhud win d-əgmədnen Yerusalam, a tu-ɣattasan sawaran-tu igi n aratan aggotnen labasnen as wər əfregan əsəttəddi-nasan.

<sup>8</sup> İşşewal Buləs y ad agəz iman-net, inna: «Nak wər əgeɣ ark amazal waliyyan immâran əşşəriɣa ən Kəl-Əlyəhud, za wala Ehan wa Zəwwəran n Əlyibada wala deɣ əgeq-qu i Qaysara əmənokal wa zəwwəran.»

<sup>9</sup> Festus irân igi ən tənəfust i Kəl-Əlyəhud, inna i Buləs: «Awak tərdeɣ s ad taggazzayə əs Yerusalam dak-daɣ-as-əşrəɣa aratan win di?»

<sup>10</sup> Inn-as Buləs: «Kala, kala! Edag n əşşəriɣa wa, in Ərrum; daɣ adi da da ad za təwəşrəɣa. Wər əɣşədəɣ arat waliyyan i Kəl-Əlyəhud, kay iman-nak təssânaɣ wəllen daɣ adi.

<sup>11</sup> Kud əşşəriɣa a əmməzraya, madeɣ əgeɣ arat a di-issiwaran tamattant, ərddeɣ əs tamattant. Mişan kud aratan win as itawanna əɣşâdaqan bahu a əmosan, wədi wər t-illa awedan ilân tarrayt n a di-əgu daɣ fassan-nasan. Amaran, dad zamas adi a igan, wədi əmənokal Qaysara as areɣ a di-ışrəɣ.»

<sup>12</sup> İmaşşawwar Festus əd məşşewwar-net, amaran inna i Buləs: «Əmənokal Qaysara as tereɣ a dak-ışrəɣ, a tu-takka za.»

### *Tebadday ən Buləs dat Agriffa əd Bernikəs*

<sup>13</sup> Arat n adan dəffər awen, osa-du əmənokal Agriffa aɣrəm ən Qaysarəya, iddew əd tamadrəyt-net təgât Bernikəs fəl ad əssəsələman Festus agin-as alafəyet d assa.

<sup>14</sup> Adan aggotnen win əgan den, idkal-du daɣ-san Festus y əmənokal Agriffa isalan ən Buləs, inn-as: «İlla aləs da, a d-oyya ənaxkim Felikəs daɣ kasaw.

<sup>15</sup> Alwaq wa d-əkkeɣ Yerusalam, əxtasan-tu ɣur-i muzaran ən limaman d əmɣaran ən Kəl-Əlyəhud, əgmayan daɣ-i a t-əzzəbəza s əşşəriɣa.

<sup>16</sup> Mişan ənneɣ-asan, əşşəriɣa wa n Kəl-Ərrum wər itibəz awedan ar s ad işrâɣ. Kundaba innəbdad awedan d aytedan win t-əxtasnen, agəz iman-net daɣ arat wa itawasawar.

<sup>17</sup> Adi a fəl dər-i d-əddewan əs Qaysarəya. Ose-du ɣas, as əzəl wa dəffər wen əqqima daɣ adag wa n əşşəriɣa omara s a d-ammaway aləs wen.

<sup>18</sup> Əbdadan meddan win t-əxtasnen, mişan wər t-əssəwaran arak əmazal labasan waliyyan daɣ win əɣıla.

<sup>19</sup> Awa zaɣnin təmazaq ɣas təgât daɣ batu n əddin-nasan əd salan n aləs iyyan igân esəm ɣaysa abâ, mişan igla Buləs immâl as iddâr.

<sup>20</sup> Nak iman-in wər əssenəy əmmək was z'əšrəxa əzzənəf n aratan win den, adi a fəl əssəstanəy Buləs kud irda s ad akku Yerusalām isrəx day-as.

<sup>21</sup> Mišan issof a das-isrəx Qaysara s ənta əmənokal wa dännəg mənokalan. Adi a fəl omara s ad itəwigəz har t-itəwəsuku.»

<sup>22</sup> Amaran inna Agriffa i Festus: «Nak da arex ad asla y aləs wədi.» Inn-as Festus: «Tufat a das-tasla.»

<sup>23</sup> Əzəl wa dəffər wen iga-du əmənokal Agriffa assa wa n mənokalan ənta əd tamadrəyt-net Bernikəs. Əggazan ehan wa n əššərixa əddewan əd kumandatan ən sojitan əd mizwaran n əxrəm. Omar Festus s a d-amaway Buləs, təzzar immeway-du.

<sup>24</sup> Amaran inna Festus: «Əmənokal Agriffa, əd kawanay ketnawan win əmmənaynen da, ənta da aləs was əddəlil-net a fəl di-d-osan Kəl-Əlyəhud kul, day Yerusalām harkid dəx da da, gannin s afalla wər imməkkan ad iləs təməddurt.

<sup>25</sup> Amaran nak za, wər ənayəx as iga əmazal waliyyan a t-issiwaran tamattant, mišan dad zamas ənta iman-net a igmayan a das-isrəx əmənokal wa dännəg mənokalan, wədi əge tanat təmosat a das-t-əssuka.

<sup>26</sup> Dər iga awen da ya, wər əssenəy fəl arat waliyyan igmād aššak day talxa-net a din-z-əktəba y əmənokal wa dännəg mənokalan. Adi a fəl t-əssəbdada dat-wan, wəllen kay əmənokal Agriffa, fəl a tu-nəssəstən, əssənəy awa z'əktəba day talxa-net;

<sup>27</sup> fəlas wər sər-i ilə almaɣna ad əssuka Qaysara amaskasaw as din-wər-əmelay əddəlil wa fəl itawattaf.»

## 26

### *Aljawab wa iga Buləs dat Agriffa*

<sup>1</sup> Inna Agriffa i Buləs: «Təgrawa turagat n awal, tagəzəx iman-nak.» Təzzar izzal Buləs əfus-net y a das-təssəsəm tamattay, inna:

<sup>2</sup> «Ya əmənokal Agriffa, əbbələl zəwwəran a di-təmos tahakkay ta di-təgəx azalada turagat n aggaz ən man-in day aratan kul win as ənnan Kəl-Əlyəhud əxšadaq-qan,

<sup>3</sup> wəllen as əhân-kay salan wəllen n alɣadaten-nasan kul d aratan kul win fəl tamazaɣan. Day adi, onsayaq-qay ad taga tazaydart, təssəsəməy-i.

<sup>4</sup> Kəl-Əlyəhud kul əzdâyan-i harwa ɣur təmmədrəyt-in. Əssânan day awa əgəx kul day tamattay-nin harkid dəx day Yerusalām.

<sup>5</sup> Irəw as di-əzdayan, amaran as imos as ərdân, əfrâgan a dak-aggayyen as, taggayt ta n Farisaytan a əheɣ, s ənta a togarat əzəzzəwi day əddin-nana.

<sup>6</sup> Əmərədda nak da ibdadan da šarraɣa fəlas əgəx attama day arkawal wa iga Məššina i marawan-nana.

<sup>7</sup> Attama en da a əganat tawšeten-nana an marawat əd sanatat, eway-du sər-əsnat awen əlyibada ən Məššina əs gəlleyat ehad ezal, əqqâlnat y ad andu. Ya əmənokal-in, Agriffa, attama en da za, a fəl di-əxtasan Kəl-Əlyəhud.

<sup>8</sup> Ma fel as dawan-orna kawanay Kəl-Əlyəhud əzəgzan âs Məššina ilkâm ad d-issənkər inəmməttan?

<sup>9</sup> Nak iman-in, kala a ɣur-i illa as, iwâr-i igi n arat kul wa əfraga fəl a din-anɣa esəm ən ɣaysa wa n Nazaret.

<sup>10</sup> Arat wen iman-net a əgəx day əxrəm ən Yerusalām. Əkfan-i day-as muzaran ən limaman turagat, təzzar əbazəx inalkiman ən ɣaysa aggotnen

əgeq-qan daɣ kasaw. Ɖwârɣ aganna ən win tan-əbaznen s əššəriɣa wa n tamattant ta n kərəz.

<sup>11</sup> Ɖyyəwanɣ ilum gər nan ən Kəl-Ɖlyəhud win əlɣibada tawaddabaq-qan, šahaššalaq-qan əbudər ən Ɖaysa. Awa dasan-əge daɣ gezzar, lakkamaɣ-asan əs ɣərman ən kallan win tamawen.

<sup>12</sup> Ɖzəl iyyan əššokala daɣ awen da əkkeɣ Damas, əgrâwa turagat ɣur muzaran ən limaman n igi n awen imos as əntanay a di-əganen daɣ əššəɣəl wen.

<sup>13</sup> Ɖa əmənokal-in, ewâɣɣ əd tarrayt ammas n azal wala a ihogan ənayay ənnur a d-igmâdan ijənnawan ogaran wa n təfuk əmələwləw as ibalazzat daɣ ɣələyɣələyan-nana, nak d aytedan win dər əddewa.

<sup>14</sup> Nuda ketnana, təzzar əsleɣ i wa di-innan daɣ təlɣibrit: "Talut! Talut! Mas di-təzayazzaba? Tugəyt-nak əs ləkkum i tara-nin, wər tənfa wala; wər təzlay əd ta n ays iddag məššis əs ɣayman."

<sup>15</sup> Ɖnneɣ-as: "Ɖməli, ma təmosaɣ?" Təzzar inn-i Ɖməli: "Nak awa, Ɖaysa wa təzayazzaba.

<sup>16</sup> Mišan ənkər, təbdədaɣ, fəlas ənifalalaɣ-ak fəl a kay-aggay amaššayal-in əd təgəyya-nin a za taggayet y aytedan anay wa [di-]təgeɣ, taggayeyɣ-asan deɣ awa kay-z-assakna dəffər awa.

<sup>17</sup> A kay-aggaza daɣ Kəl-Ɖlyəhud, əd təmattiwen šin tan-wər-nəmos, əzəmmizələq-qay sər-san,

<sup>18</sup> fəl ad tara šittawen-nasan, təkkəsaq-qan-du daɣ šiyyay s ənnur, əgmədan-du tarɣa ta n Iblis əlkəman i Məššina, fəl ad əgrəwan təsureft ən bakkadan-nasan, əgrəwan deɣ tadagart daɣ mizdagan əs tarrayt n əzəgzan sər-i."

<sup>19</sup> Ɖa əmənokal Agriffa, əddəlil wədi a fəl wər əmməzrayay awa di-d-inafalalan, igmâd-əs ijənnawan. Igi ən Məššina a imos.

<sup>20</sup> Kalar azzaray əs Kəl-Ɖlyəhud win Damas əd win Yerusalam, d aytedan win Ɖahudəyya ketnet, d aytedan win wər nəmos Kəl-Ɖlyəhud, taggay-asan təlɣutbat gannaɣ-asan, iwâr-tan ad utaban, ahdin-du əs Məššina, agin imazalan əssiknanen tətub-nasan.

<sup>21</sup> Ɖəddəlil n awen da a fəl di-əbazan Kəl-Ɖlyəhud daɣ Ahan wa Zəwwəran n Ɖlɣibada, əgmayan əd tanaɣay-nin.

<sup>22</sup> Tadhəlt ta di-iga Məššina a di-du-təšaššawadat əzəl wa n azalada, təbadday ta əge da taggay isalan-net y aytedan gər win wər nəla almaqam, wala win t-ələnən, wər d-əššotay wala daɣ salan ən was əmalan ənnəbitan sa hadan d ənnəbi Musa âs a d-asu;

<sup>23</sup> a t-imosan as, Ɖlməsix ilkâm ad inəy alɣazab, iba-tu, izar-du deɣ i nəmməttan tanakra, iməl ənnur wa ihakku Məššina, imosan isalan n əlɣillas, i Kəl-Ɖlyəhud d aytedan win tan-wər-nəmos.»

<sup>24</sup> Harwada iššewal Buləs, išarray fəl man-net, as idkal Festus əməslinet, inna: «Kay Buləs əmməskəl a təgeɣ, igət ən taɣaray ta təgeɣ isammaskal-kay.»

<sup>25</sup> Inn-as Buləs: «Ɖmizwar Festus, nak wər əmməskala. Kalar awa ganna da, tidət a imos, təkfât əs tayttay.

<sup>26</sup> Amaran əmənokal Agriffa əhân-tu salan win di. Adi a fəl wər əksudaɣ igi-nasan dat-əs, fəlas əkkâsaɣ aššak as, wər tan-ihə waliyyan a das-ijhâlan, id wər tawaggan daɣ əssir.

<sup>27</sup> Ɖmənokal-in Agriffa awak təzzigzanaɣ s awa ənnan ənnəbitan? Ɖssânaɣ as təzzigzanaɣ sər-əs.»

<sup>28</sup> Təzzar inna Agriffa i Buləs: «Torda-nak a di-taga əlməsixi fəl arat n amazay!»

<sup>29</sup> Inn-as Buləs: «Gər za fəl arat n amazay wala, əgmâya daɣ Məşşina a kay dər-i išaşşalan, kay harkid aytedan kul win di-əssəsammən da azalada, as wər əhen sassaran win.»

<sup>30</sup> Təzzar inkar əmənokal Agriffa əd Festus wa n ənaxkim əd Bernikəs d aytedan kul win dər naɣaman,

<sup>31</sup> Əgmadan tinəmännin gar-essan: «Aləs wen wər iga arat waliyyan as ihor a fall-as ammat wala deɣ iggəz fall-as kasaw.»

<sup>32</sup> Amaran inna Agriffa i Festus: «Aləs wen ənnar wər igmay a das-işrəɣ Qaysara əmənokal wa zəwwəran, itəwəyyu.»

## 27

### *Əmiwəy ən Buləs s əɣrəm n İrrum*

<sup>1</sup> As itawanna ad nəggəz aɣlal n aman nakku akal n Italəya, itawagga Buləs ənta əd wiyyad iməskəsa daɣ əfus ən kabtan iyyan igân esəm Yuləyus ihân egan ən sojitan as itawannu «Wa n Qaysara».

<sup>2</sup> Təzzar nəggəz aɣlal n aman n əɣrəm n Adramutenəs ikkân ikallan n Asəya win əwarnen efay n agaraw. İh-âna Aristarxus imosan awedan n əɣrəm ən Tesalonik n akal wa n Masedonəya.

<sup>3</sup> As əzəl wa dəffər wen, nəzzəbbat daɣ əɣrəm ən Sidon. Yuləyus imosan awedan isâknin Buləs əlluɣ, ikf-ay turagat n ad akku imidawan-net win əhanen əɣrəm wen fəl a daɣ-as əssənan.

<sup>4</sup> As dər-naɣ igmad əɣlal n aman Sidon, nəllil əsəlim n agaraw daɣ nəha ifi n akal imosan gərwətlan as itawannu Qıbrus fəlas aɟu dər nəmməqqas.

<sup>5</sup> Dəffər awen, nəşşokal fəl agaraw was iwar akal ən Kilikəya əd wa n Banfiləya tama-net, newad-in əɣrəm ən Mira ihân akal wa n Lukəya, nəzzəbbat daɣ-as.

<sup>6</sup> İgraw daɣ-as kabtan wa dər nəddew iyyan aɣlal n əɣrəm n Alaskan-drəya, itakkin akal n Italəya, ig-ana daɣ-as.

<sup>7</sup> Nəga adan aggotnen nəsilalam fəl aman sollan, gərriid as din-nəhoz əɣrəm ən Kənidos. Təgdal-ana əssahat n aɟu ad naglu daɣ anamod wen, təzzar nənnamad akal imosan gərwətlan as itawannu Kəret. As nokay fəl Salmone, nəmmoday i Kəret, nəggəz ifi-net.

<sup>8</sup> Gərriid as nəllil əsəlim n agaraw har newad edag igân esəm «İzəzzəbba win Hossaynen n əɣlalan» inimahazan d əɣrəm ən Lasaya.

### *Tazafa d alamaz n aman aɣlal*

<sup>9</sup> İsilalat-ana əşikəl wen wəllen, əşikəl daɣ aɣlal n aman deɣ əmərədda iggəz-tu aɣrarar, fəlas wala əzum ən Kəl-İlyəhud wa n ɣarat okay. Adi a fəl iga Buləs y aytedan win ənnodanən daɣ aɣlal n aman ənnəsixa, inn-asan:

<sup>10</sup> «Meddan, hannayax as əşikəl-nana ad t-iggəz iba ən taɣara d əɣşud zəwwəran. Wərgəɣ aɣlal n aman ɣas əd lalan-net a z'əhləknen, kalar nakkanay da, ad nəggəz tazak ten.»

<sup>11</sup> Mişan issof kabtan iduf ən batu ta dasan-iga aləs wa ewayan aɣlal n aman əd wa t-ilan, iduf n ənnəsixa wa dasan-iga Buləs.

<sup>12</sup> Dad imos as azazzabbaw n əɣlalan n aman wen wər daɣ-as oleɣ ikus ən təgrəst, tənkar taşşam n aytedan win məşşaxalan n əɣlal egan tanat ad aɣlin, əgməyan d əggad n iyyan əɣrəm imosan azazzabbaw n əɣlalan n aman igân esəm Fenikəs ihân akal imosan gərwətlan as itawannu

Kəret, əkkəsan tagrəst daɣ ɣayanɣayan-net s iyyan iswâd sa sər agala daɣ ataram, wa hadan sa sər tamasna daɣ ataram.

13 Əllan den da as d-igar arat n aɣu wa n agala, təzzar əkkəsan y əɣlal anaday, əglaŋ, sammaɣaɣan y akal imosan gərɣwətlan ən Kəret daɣ əhozan təşəşwit-net, əɣilan ad əfrəgan əmərədda igi n awa ərən.

14 Mişan wər əhogan əd teklay as fall-asan du-təgar tazafa təssohet as itawannu ta n tamasna daɣ dənnəg, təgât esəm Yurakilon, a dasan-du-təgât iguz wa n akal ən Kəret.

15 Təzzar ibat aɣu aɣlal n aman, indar-ana iduf-net, igla dər-naɣ ibât-tu aɣu.

16 As nəggaz ifi n arat n akal imosan gərɣwətlan, igân esəm Kawda, nəga y arat ən təɣlalt n aman ilwây aɣlal wa nəha, təməwit ta nəra gərrid.

17 Ədkalan-tat-du maşşayalan n əɣlal, əgan-tat daɣ ammas n əɣlal, təzzar əssəɣlayan-du aɣlal n aman ketnet iɣunan zawwarnen otaban-as sər-san fəl a tu-wər-zəmməzzəyan aman. Əssərəsan afər wa isakaf aɣu isəluləm fəl aman fəl ad agu sollan, fəlas əksudan ad istəb əɣlal y amaɣal daɣ adag igân esəm Surtis a daɣ gəzzul agaraw, igla əɣlal ibât-tu dər-naɣ aɣu.

18 Awa təga tazafa en daɣ assahat, as əzəl wa hadan a din-əggaran maşşayalan n əɣlal ilalan daɣ agaraw fəl ad ifsas əɣlal.

19 As əzəl wa n karad, əgaran-in daɣ aman əs fassan win-da-nasan isəssəkna n əɣlal.

20 Təfuk wala etran nəgâ adan aggotnen wər tan-nənay. Awa təga tazafa en daɣ assahat, nəkkas fadda attama ən man-nana.

21 Adan en nəg-en wər t-illa i itşan arat, təzzar ibdad Buləs daɣ ammas n aytedan, inna: «Meddan, ənnar tətâtəfam ənnəsixa wa dawan-əgeɣ, taqqamim da wər du-təgmedam akal wa n Kəret; əddi wər kawan-z-igrəw iba n taɣara wa d əhluk wa.

22 Amaran əmərədda əgmâya daɣ-wan ad wər təkkesam attama, fəlas wər kawan-iha i z'əgmədan man-net, mişan ya aɣlal n aman ənta a danaɣ-igməd.

23 Əndod a di-inafalal angalos ən Məşşina wa di-ilan, əheɣ əşşəɣəl-net,

24 inn-i: "Buləs, a kay-wər-təggəz tasa, Qaysara wa n əmənokal wa zəwwəran, kundaba təbdəda dat-əs işrəɣ-ak. Amaran ənəy, Məşşina ig-ak araxmat təmosat aggaz n aytedan kul win dər tənamaha aɣlal n aman da."

25 Daɣ adi meddan ad wər təkkesam attama, fəlas əzzigzanay əs Məşşina. Awa di-inna den, ad agu s əmmək en da.

26 Amaran kundaba istab dər-naɣ əɣlal n aman i təşəşwit n akal iyyan imosan gərɣwətlan.»

27 As iga adawannay n ahad n əzəl-nana wa n maraw d əkkoz təgâr fall-ana tazafa, ibât dər-naɣ aɣu aɣlal fəl agaraw igân esəm Adrəyatik, ənnəfrayan maşşayalan n əɣlal n aman d as amaɣal wər iggu.

28 Təzzar əgaran daɣ aman aɣan y sər-əs əkətan təzzəgrət n agaraw. Təqqal təzzəgrət n aman daɣ adag wen əssayat təmərwen n əɣil d əkkoz. As əgan amazay, əlasan taqqot, osan-in edag wen təmos təzzəgrət-net səmmosat təmərwen n əɣil əd sədis.

29 Təggaz-tan tasan n ad infəl əɣlal n aman i təhün, təzzar əgaran daɣ aman daɣ ələqqam n əɣlal əkkozat təzoliyawen şin as tu-naddayan, amaran ad tattaran a tan-issəknan ezal.

<sup>30</sup> Ad gammayan maššaḡalan n əḡlal n aman ad addaggagan. Təzzar əssərasan taḡlalt n aman ta əndərrat daḡ agaraw, əgan əsarū ās a ərən ad əndəyan eḡaf n əḡlal əs šiyvad šizoliyawen.

<sup>31</sup> Mišan inna Buləs i kabtan əd sojitan: «Məddan en, as əgmədan aḡlal wa, wədi wər dawan-t-illa aḡamad əd man-nawan.»

<sup>32</sup> Təzzar olayan sojitan iḡunan win əqqannen taḡlalt, əḡlan dər-əs aman.

<sup>33</sup> As ibuk azal y igi, igmay Buləs daḡ awedan kul ad atšu, inn-asan: «Azalada, əzəl-nawan wa n maraw d əkkəoz d aššaawaša labasan, wər t-illa arat as tərām tettay-net, wala iyyan igḡāzan imawan-nawan.

<sup>34</sup> Daḡ adi əḡmāya daḡ-wan ad tatšim fəl ad tərəgam, fəlas wər kawan-ihə i daḡ in-z-ibə wala anzaḡ iyyanda n aḡaf-net.»

<sup>35</sup> As inna Buləs awen, idkal-du taḡəlla iḡa iḡodan i Məššina dat-san ketnasan, amaran ikarammat daḡ-as, ad itattu.

<sup>36</sup> Təḡmad-tan tasa ketnasan, ətšan əntanay da.

<sup>37</sup> Awa nəmos daḡ əḡlal en ketnana, sanatat təmad n awedan d əssəyat təmərwən əd sədis.

<sup>38</sup> As əyyəwanan a din-naqqalan alkama daḡ agaraw fəl ad əssəfsəsan əḡlal n aman.

<sup>39</sup> As iḡa azal, ənayan maššaḡalan n əḡlal as akal wa din-əhozan den wər t-əzdayan. Oggan əzəzəl daḡ təšəšwit, ənnan ad əḡməyan d a sər-əs awəyan əḡlal har das-t-əssəstəban kud ad əfrəgan awen.

<sup>40</sup> Əkkasan šizoliyawen šin əndaynen aḡlal, oyyan-tanat-in s aman, oran deḡ iḡunan ən katakawtan win sanamadnen aḡlal. Dəffər adi əkkasan əḡda y əfər wa ihan dat əḡlal fəl ad t-issəkəf ədu, amaran sannamawalan-tu əd təḡadamayt ihə əzəzəl.

<sup>41</sup> Mišan ənfalan i tageft n əzəzəl təhāt agaraw, ittityay daḡ-as aḡaf n əḡlal, iməzzay d əmətəkwəy; təzzar ad tərəzzu assahat [n tənəzzaməren] ələqqam-net.

<sup>42</sup> Ənayan sojitan awen ḡas, namannakan fəl ad əkkəsan iman daḡ məskəsa fəl ad wər iššəf waliyyan daḡ-san, addaggag.

<sup>43</sup> Mišan igdal-asan kabtan-nasan igi n awen, fəlas a ira ad aḡəz Buləs. Təzzar omar kabtan aytedan win əsənnen ewet n aman, ad tərəḡḡen daḡ agaraw izaran-in əs təḡadamayt.

<sup>44</sup> Amaran aytedan win hadatnen, əntanay omar-tan s ad əwəran katakawtan əd gannatan n əḡlal win du-nassarnen. Əmmək en da as ewadan ketnasan taḡadamayt n agaraw əraḡan-du.

## 28

### *Buləs ihə akal imosan ḡərwətlan as itawannu Malta*

<sup>1</sup> As du-nəraḡ daḡ awen, nəḡmad-du aman, itawann-ana akal wen imosan ḡərwətlan, esəm-net Malta.

<sup>2</sup> Əssəknan-anəy aytedan n akal wen əlluḡ wər nələ tulat. Əgan-ana ketnana marhaba, əssəḡyan-ana temsay, fəlas akonak a iffayan, iḡa deḡ asamed.

<sup>3</sup> Iššədaw-du Buləs eḡaf n eškan, ig-en daḡ təmsay, təkkas-du daḡ-san tuksay taššəlt, tədəd əfus-net, təkarayray daḡ-as.

<sup>4</sup> As ənayan kəl akal wen taššəlt təkirayray daḡ əfus ən Buləs, ad tinəmənin: «Iḡmād aššak as aləs wen əməḡḡi ən man a imos. Irag-du daḡ agaraw, mišan harwa da ilkām-as əššəriḡa, wər ira ad iddər.»

<sup>5</sup> Irsak-in Buləs taššəlt, tərtak daḡ təmsay, wər t-illa a t-igrāwan.

<sup>6</sup> Ǝqqalan aytedan y ad ihədədəy Buləs, madex ifətəqət iba-tu tamazayt ten da; mišan as ərəwan wər hənnəyan a t-igrāwan, əqqalan-du daɣ awa ənnan, ad gannin amaran: «Ǝməli iyyan awa!»

<sup>7</sup> Edag en əhoznat-tu təwəgas ən Bubləyəs, aləs wa n əmuzar n akal wen. Izazzabbat-ana daɣ ahan-net, nəga karad adan nənniftaɣ-as. Ig-ana marhaba əd məgura əknanen əlluɣ.

<sup>8</sup> As itaggu awen, təzizalallat tanaday abba ən Bubləyəs, tørtây-as əd tədist. Os-ay-in Buləs issəwar-tu ifassan-net, onsay-as Məššina. Izzozay-tu.

<sup>9</sup> Dəffər awen a du-tasin miranan n akal wen win hadatnen, ətiwəzuzəyan.

<sup>10</sup> Ǝssəknan-anax aytedan n akal wen saɣmar aggen, as nəggaz šin teklay daɣ əɣlal n aman iyyan. Ǝkfan-anax arat was nəddərar y əsikəl.

### *Assa ən Buləs axrəm n Ǝrrum*

<sup>11</sup> As nəga karadat təlil daɣ Malta, nəggaz aɣlal n aman a d-igmādan axrəm n Alaskandrəya, as əwāran əssənəman as itawannu "win əknəwan" eɣaf-net, s ənta da akal wen da imosan gərwətlan a daɣ ikkas tagrəst, nəgla.

<sup>12</sup> As nosa axrəm ən Surakusa, nəga daɣ-as karad adan.

<sup>13</sup> Nəgmad Surakusa nəgla har nosa axrəm ən Regəyon. As əzəl wa dəffər wen, igar-du aɣu wa n agala, nəgla. As əzəl wa hadan newad axrəm ən Batəyoləs.

<sup>14</sup> Den da ad nəssəha fəl arat daɣ nalkiman ən Ǝaysa, əgməyan daɣ-na a xur-san nagu əssa adan. Dəffər awen nənnəmad axrəm n Ǝrrum.

<sup>15</sup> As danaɣ-əslan mədrayan-nana daɣ əzəgzan win əxrəm n Ǝrrum, əssəlkadan-ana-du əs təxrəmt ta n Ǝssuk n Affəyus, wiyyad əssəlkadan-ana-du əs təxrəmt as itawannu Ta n Karad Zəzzəbba. As tan-inay Buləs iga igodan i Məššina, ikna awen iman-net.

<sup>16</sup> As din-nəggaz axrəm n Ǝrrum, irda əlxəkum i Buləs s ad ixsər daɣ ahan wər inamaha ar əd soji wa t-ogazan.

### *Təlxutbat ən Buləs daɣ batu ən Ǝaysa Ǝlməsix daɣ Ǝrrum*

<sup>17</sup> Karad adan dəffər awen, isassaɣra-du Buləs imuzaran ən Kəl-Ǝlyəhud win əxrəm n Ǝrrum. As d-əddəwan inn-asan: «Imədrayan-in, nak wər nəxšəd arat waliyyan i tamattay-nana wala deɣ əmmizraya alɣadaten šin du-nogaz xur marawan-nana, mišan əttərmasax daɣ Yerusalem, tawagga daɣ fassan ən Kəl-Ǝrrum.

<sup>18</sup> As di-əšrəɣan, əran di-ayyin fəlas wər əgeɣ arat waliyyan a di-issiwəran tamattant.

<sup>19</sup> Mišan ənkaran Kəl-Ǝlyəhud ugəyan s ad tawayya, iqqal-i əššil agamay n a di-išrəɣ Qaysara əmənokal wa zəwwəran, dər iga awen da ya wər əgeɣ ənnəyat n ad aga i tamattay-nana taɣtəst waliyyat.

<sup>20</sup> Adi a fəl kawan-əssəgməya, a kawan-ənəya, məšiwəla dər-wan. Isassaran win, wər sər-i fan-d-əway ar as əgeɣ attama-nin daɣ was əqqalan Kəl-Israyil.»

<sup>21</sup> Ǝnnan-as: «Nakkanay za, wər nəgrew širawt waliyyat a du-təfəlat akal ən Yahudəyya daɣ talɣa-nak wala deɣ os-āna-du iyyan daɣ mədrayan-nana daɣ əddin, ag-ana isalan-nak madex annu sər-ək ark arat.

<sup>22</sup> Amaran nəra a dana-təməla kay iman-nak awa təsamədranax, fəlas arat iyyanda as danaɣ-əhan salan-net as, taggayt ta n tarrayt n Ǝlməsix Ǝaysa, wər t-illa adag a tat-wər-nəššek.»



<sup>23</sup> Təzzar namaggan dər-əs təmastant əzəl iyyan. As d-içlay əzəl wen, osan-t-idu s igət dağ ahan wa iha. İşşewal-asan əs gəlleyat dağ salan ən Tağmar ta n Məşşina wa n ağora har iga ahad, isasagr-asan-tat. Isakn-en əs təmawit təsisagrat dağ Əttawret ən Musa d Əlkəttaban n Ənnəbitan win hadatnen as, awa igannu əs Ƴaysa tidət dağ a imos.

<sup>24</sup> Wiyyad əssokasan dağ-san aratan win inna Buləs aşşak, əzzəgzanan; win hadatnen ugayan s əzəgzan.

<sup>25</sup> Təzzar əmməzaxan gar-essan. As əggazan şin teklay, inna Buləs: «Tidət da a inna Infas wa Zəddigan i marawan-nana dağ əmi n ənnəbi Isayas, as inna:

<sup>26</sup> *"Aglu, akku tamattay en, tannax-as: 'Ad tayyawan əsəsəm, mişan wər ilkem ad təgra wala, tayyawan asawad, mişan wər ilkem ad tənay wala';*

<sup>27</sup> *fəlas tamattay di, əsəxər a təga əwəl-net, gərrid as sallinat təməzzugen-net, təqqân şittawen-net; fəl ad wər tənay za wala taslu, taqqam da wər təgra s əwəl-net, əngəm tutab, əzzuzəyaq-qat!"*»

<sup>28</sup> Dəffər awen, inn-asan Buləs: «Əssənat za as, şimattiwen şin wər nəmos Kəl-Əlyəhud əntanatay da issok-enat-du Məşşina isalan n efsan-net. Əntanatay a dasan-z-əssəsəmmen.»

<sup>29</sup> [As inna Buləs awen, əfalan-tu Kəl-Əlyəhud, əmmizəxan wəllen gar-essan.]

<sup>30</sup> İga Buləs əşşin elan əxrədnən dağ ahan ixfâr ənta iman-net, itaggu marhaba y aytedan kul win əranən anay-net.

<sup>31</sup> İtagg-asan isalan ən Tağmar ta n Məşşina, isasaxr-en dəx arat kul wa iqqalan Əməli Ƴaysa Əlməsix şı wala tasa, wər t-illa dəx awedan a das-igdalan awen.

## Şirawt ta iktab Buləs i Kəl-Ərrum İsənti

### *Assalam*

<sup>1</sup> Awa nak Buləs akli n Əlməsix Ƴaysa, itiwaxran əs tişit n anammazul itiwaskat dəx y igi ən salan n Əlinjil ən Məşşina.

<sup>2</sup> Əlinjil wen irəw Məşşina as iga arkawal-net y ənnəbitan dəx Əlkəttaban win zaddognen.

<sup>3</sup> İsalan n Əlinjil win den əmmigradan dəx batu ən Barar ən Məşşina a d-ihəwan dəx əzzurrəyya n ənnəbi Dawəd dəx batu ta təqqalat tişit-net aggadəm.

<sup>4</sup> Dəx batu amaran ta təqqalat Infas wa Zəddigan ən Məşşina itawaxsab Barar ən Məşşina əs tarna s əssəbab ən tanakra-net dəx təmattant. Ənta a imosan Ƴaysa Əlməsix Əməli-nana.

<sup>5</sup> Tarrayt-net as nəgraw arraxmat ən tişit ən nəmmuzal fəl a du-nawəy şimattiwen kul şin wər nəmos Kəl-Əlyəhud s əbərdəg wa d-itaway əzəgzan, fəl saɣmar n esəm-net.

<sup>6</sup> Şimattiwen şin kawanay da təhəm-tanat, kawanay a iɣra Ƴaysa Əlməsix.

<sup>7</sup> Kattabay-awan-in ketnawan kawanay a əhanen aɣrəm n Ərrum təmosan win ikna Məşşina tara tətəwaxram s ad tizdagam. Əgmaya dəx Məşşina di n Abba-nana d Əməli Ƴaysa Əlməsix a dawan-igan arraxmat d alxer.

### *Igodan əd səsəgritan*

<sup>8</sup> Dəx tizarat əggodayax i Məşşina əs tarrayt ən Ƴaysa Əlməsix dəx batu-nawan ketnawan id əzəgzan-nawan itiwasla dəx əddənət ketnet.

<sup>9</sup> İggyiyat-i Məşşina a əxbada s əwəl iyyanda s amel wa taggax isalan n Əlinjil ən Barar-net əs faw təhəm şiwatriwen-in.

<sup>10</sup> Faw da gammaya dəx təwatriwen-in ad əgrəwax təməwit n a kawan-in-asa, as irda Məşşina.

<sup>11</sup> Tidət as əknəx tara n a kawan-ənəya fəl a dər-wan ədrəwax arat ən təhəkkuten şiyad a d-əfalnen Infas wa Zəddigan fəl ad təgrəwam əzəzzəwi dəx əzəgzan-nawan.

<sup>12</sup> Almaɣna as dər-wan namaggazax edag, əzəgzan wa nəla nak dər-wan a danax-isəssuhət ketnana dəx tarrayt ta nəha, inəməsəsuhat dəx əzəgzan wa-nawan əd wa-nin.

<sup>13</sup> Ya imədrayan-in, arex ad təssənam as əyyəwanax tara n a kawan-in-asa fəl ad əgrəwa xur-wan tənfa n əşşəxəl-in wa n anammazul zun ta əgrəwa xur təmattiwen şin hadatnen wər nəmos Kəl-Əlyəhud. Mişan indar-i awen har harwa.

<sup>14</sup> Tişit-in anammazul təsiwar-i əşşəxəl dəx aytedan kul gər Kəl-Əlyunan as əmoranat şittawen-nasan wala win tan-wər-nəmos, gər win musanan wala win aljahilan.

<sup>15</sup> Awen dəx a fəlas sidaranax wəllen a dawan-agax isalan n Əlinjil kawanay da a əhanen aɣrəm n Ərrum.

### *Awa day təşşewal şirawt ta*

<sup>16</sup> Felas wær di-imos Ælinjil tækarakit id tarna ən Mæššina a imos, itaway-du efsan s aytedan kul win əzzəgzannen a obazan ġur Kæl-Ælyəhud ikka aytedan win tan-wær-nəmos.

<sup>17</sup> Illikan as taqqat ta n Mæššina tənifalal daġ Ælinjil s əzəgzan, amaran s əzəgzan ġas, id ənnan Ælkəttaban: «*Awedan wa oyadan daġ tarrayt ta n əzəgzan a igarrawan təməddurt taynayət.*»

## **Ælinjil ənta immalan taqqat ən Mæššina**

*Aytedan kul ibaz-tan əššəriġa ən Mæššina*

*Inəmməzray kul obāz-tan əššəriġa ən Mæššina*

<sup>18</sup> Alham ən Mæššina iffal-du ijənnawan itakka-du aytedan kul win wær nəksud Mæššina d aytedan kul win wær noġed, əwāġan tidət əgdālan-as ənəfilal s iba n taqqat-nasan.

<sup>19</sup> Felas arat wa ifragan ətəwəssan daġ batu ən Mæššina ibbiyyan-asan id Mæššina iman-net a dasan-t-isannafalalan.

<sup>20</sup> Awalla, harwa ġur əxluk ən Mæššina əddənət da assayfaten-net šin wær nətəwənəy, əmosnən tarna-net təġlālat əd tišit-net Æməli, tawahan-naynat, əmmunnat daġ igitan-net. Daġ adi wær əlen əsarə waliyyan a tan-ikkasan,

<sup>21</sup> id əssānan Mæššina mišan wær das-əgen saġmar wa dər ihor za wær das-əgen igodan. Kalar oyyan iman-nasan əssəxrakan-tan medranan wær nənfə wala, əjawanken deġ daġ šiyay id iwəllan-nasan a əġfalnen.

<sup>22</sup> Əġān iduf n as əmosan imalan ən tayttay, əntanay amaran imeskelan a əmosan.

<sup>23</sup> Ənkaran əs tanaya ən Mæššina di n Aməġlöl əgan daġ adag-net šəššəlalan n əggadəm wær nəġləl əd ġəḡad əd hərwan əd wəxsan əd dəmərdəmaran.

<sup>24</sup> Awen daġ a fəl tan-oyya Mæššina əlkaman y arak deranan-nasan. Əmmək en daġ as samadasan iman-nasan əs təməwit təsifallasat əggadəm.

<sup>25</sup> Əntanay a sammattaynen tidət ən Mæššina əgan bahu daġ adag-net, əġbādan əməttəwəxlək oyyan Wa d-ixallakan. Attamalet esəm-net har faw! Amin!

<sup>26</sup> Awen daġ a fəl tan-oyya Mæššina əggāzan tara ən man-nasan eway-du sər-san awen šifəllas, har əs šidoden-nasan ab-as tinəmənsinat əd meddan, kalar šidoden a dər tinəmənsinat, imos awen arat immizrayan əttəbiġat n əggadəm.

<sup>27</sup> Meddan deġ əgan awen da. Ab-as tinəmənsin əd tədoden-nasan, ad tinəməggin əzzəna ġar-essan, əknān tara n awen. Aytedan win əxraknen en, a tan-abəz əššəriġa ən Mæššina s attadib wa dər əhoran mazalan wær nətəwəġgu win taggin den.

<sup>28</sup> Dad zamas uġayan s ad əssənan Mæššina, oyy-en Mæššina əlkaman y arak tayttay-nasan ad taggin imazalan wær nəmməkkan.

<sup>29</sup> Taggin əzzənəfan kul ən mazalan wær noġed, d əššar, d attama daġ a wær əlen, d əzzəngu əd manzaġ, d igi ən man, əd kənnasan, əd təkərras, əd tišit ən maksanan. Sawaran aytedan bahu,

<sup>30</sup> akkiyyan igannu ark aratan əs wa hadan. Əmosan izənga ən Mæššina, wær əlen aladab, tanarabadan, ih-en zazwar ən man, gammayan tarrayen kul šin igi ən təkma. Wær əbbərdagan i marwan-nasan.

<sup>31</sup> Wær əlen tayttay, wær əġdelan, wær əlen tafəryt za wær tan-təha tahanint.

<sup>32</sup> Ǝknân masnat n əššəriḡa imosan tamattant təḡlalat wa issənsa Məššina i win tagganen imazalan win den. Mišan dər iga awen da, əssartayan as tamazalan ark aratan win den, d as əqbâlan aytedan win tan-tamazalnen.

## 2

### *Aytedan win əganen iduf n as olaḡan obaz-tan əššəriḡa ən Məššina*

<sup>1</sup> Daḡ adi kay wa ixakkaman y aytedan, əssən as wər dak-tu-təlla təsureft a təqqala da, fəlas as təkakkama y aytedan, wədi iman-nak a tətabaza s əššəriḡa, id kay iman-nak da tətəgḡaḡ arak mazalan win taggin aytedan win den.

<sup>2</sup> Amaran nəssân as əššəriḡa ən Məššina was obaz aytedan win tagginen imazalan win den oḡâd.

<sup>3</sup> Ǝnzər-in daḡ as kay wa ixakkaman aytedan a dər-ək olanen alxal, wər t-illa əmmək as du-za-tərəga daḡ əššəriḡa wa n Məššina.

<sup>4</sup> Məḡ ak əsəttəlkək a təgəḡ əlluḡ ən Məššina, d əlləllu-net, əd təzaydart-net, təqqima wər dīn-təgḡeḡ as ira a kay-isəmməttəy s əlluḡ-net tutaba?

<sup>5</sup> Ǝqqəssu-nak əd tugəyt-nak əs tətubt a d-ewaynen as itiwəsəmutig-ak aḡazab zəwwəran əzəl wad z'izəmmizəl Məššina alham-net inəfiləl əššəriḡa-net oḡâdan.

<sup>6</sup> Ǝzəl wen, awedan kul ad t-akfu Məššina awa dər ahoran mazalan-net.

<sup>7</sup> Win əganen təzaydart za daḡ əmazal n awa olaḡan, gammayan s awen ətəwəsəḡmər ḡur Məššina, d ədkul, gammayan təməddurt ta wər nəḡərrəd, win di ad tan-akfu Məššina təməddurt ta təḡlalat.

<sup>8</sup> Amaran win wər nəḡəmmay ar tənfa ən man-nasan, əmosan əllid ən tidət, tamazalan deḡ aratan wər noḡed, win di a tan-assaknu Məššina aššar n alham-net.

<sup>9</sup> Awalla, təssust əd təməḡutar əllânat-tu y aytedan win tamazalnen talbast a obazan ḡur Kəl-Ǝlyəhud ikka win wər nəmos Kəl-Ǝlyəhud.

<sup>10</sup> Amaran awedan kul wa itamazalan awa olaḡan, wədi ill-as-tu ətkul d ətəwəsəḡmər d alxer a obazan ḡur Kəl-Ǝlyəhud ikka win wər nəmos Kəl-Ǝlyəhud,

<sup>11</sup> fəlas Məššina wər itəggu təmərīt.

<sup>12</sup> Adi a fəlas aytedan kul win tagginen ibakkadan imos as ijhal-asan əššəriḡa wa n Ǝttawret, win di wər z'attarmasan s əššəriḡa wen. Amaran win əssannen əššəriḡa wa n Ǝttawret taggin ibakkadan, win di ketnasan a dasan-itəwəxkəm s əššəriḡa wədi da.

<sup>13</sup> Wərgəḡ win sasammen y əššəriḡa a oḡadnen dat Məššina, kalar win sər-əs tamazalnen əntanay a z'əgrəwnen ətəwəqbal əd taqqat ḡur Məššina.

<sup>14</sup> Aytedan win wər nəmos Kəl-Ǝlyəhud amaran wər əssenən fəl əššəriḡa wa n Ǝttawret mišan imazalan win əttəbiḡat-nasan nimannakan d əššəriḡa wa, win di əntanay a əmosnen əššəriḡa i man-nasan.

<sup>15</sup> Saknin s awen as imazalan win as omar əššəriḡa əktâban daḡ wallan-nasan. Ǝnnəyatən-nasan deḡ tagayyatnat awen. Amaran iduf wa namaggan gar-əssan assaxat iyyat tinəməsəwiran sər-əs lahan assaxat iyyat deḡ gammayan sər-əs ənəməsuraḡ.

<sup>16</sup> Ənta da da awa z'agin əzəl wad z'isrəx Məşşina əs tarrayt ən Yaysa Əlməsix imazalan n aggadəm win əxbarnen, s əmmək was t-inna Əlinjil wa əmmala.

*Kəl-Əlyəhud obâz-tan əşşərixa ən Məşşina*

<sup>17</sup> Kay wa igannin təmosağ Ag Əlyəhud təfilla fəl əşşərixa wa n Əttawret, tətəggağ ibaragan as kay təmosağ əmaray əs Məşşina,

<sup>18</sup> təssânay awa ira Məşşina, təssânay arat wa imosan əlməxsud id tətivasasayra əşşərixa wen.

<sup>19</sup> Kay wa ikkasan aşşak as təmosağ əmalway ən win əddərğalnen, təmosağ ənnur i win əhanen şiyay,

<sup>20</sup> təmosağ əməsəsseğri n aytedan win nəbbənnan, d əməsəsseğri ən bararan, təgəğ awen fəlas tənâya dağ Əttawret masnat əd tidət əkməlnen.

<sup>21</sup> Xasil kay wa isasağrin aytedan amaran wər təsəseğrağ iman-nak! Kay wa itamaran aytedan s ad wər akəran, mafel tətakara?

<sup>22</sup> Kay wa itamaran aytedan s ad wər agin əzzəna, mafel tətəggağ-qu? Kay wa ikəyağan əssənəman, mafel təgalla tətakarəğ awa ihan idaggan n əğibada-nasan?

<sup>23</sup> Kay wa isabaragan fəl əşşərixa n Əttawret amaran tətamazrayağ-qu imos awen iba n safrar n esəm ən Məşşina.

<sup>24</sup> «*Fəlas esəm ən Məşşina sammadrayan-tu aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud amaran imazalan-nawan a d-ewaynen awen*», s əmmək was t-əmalan Əlkəttaban.

<sup>25</sup> İllikan as əmənkəd təh-ay tənfa as imos as təbbirdağa y əşşərixa wa n Əttawret, mişan as tətamazrayağ əşşərixa wen, wədi əmənkəd-nak wər izlay d iba-net.

<sup>26</sup> As imos as awedan wa wər nəmmənkəd ilkâm y əlwajiban n əşşərixa ibbirdağ-asan, awak wərgəğ a das-itəwəxsəb as imminkad?

<sup>27</sup> Awedan wa wər nəmmənkəd amaran ibbirdağ y əşşərixa wa n Əttawret, ənta dak-z-isrəğan kay wa ittafan Əttawret təmminkada tətamazrayağ-qu.

<sup>28</sup> Arat wa imosan tidət as tişit n Ag Əlyəhud wər təmos arat iwaran azzahir ğas, wala əmənkəd ğas.

<sup>29</sup> Kalar awa ihan əwəl ənta a itaggin awedan Ag Əlyəhud amaran əmənkəd wa itaggin awedan Ag Əlyəhud əwəl a dağ itaggu imos arat a d-ifalan İnfəs ən Məşşina, wərgəğ arat iktaban ğas dağ Əttawret. Ənta di da Ag Əlyəhud wa igarrawan təmmalen şin d-əfalnen Məşşina, wərgəğ şin d-əfalnen aggadəm.

### 3

<sup>1</sup> Dağ adi məni tat əlfaydat ən tişit n Ag Əlyəhud, madəğ məni tənfa n əmənkəd?

<sup>2</sup> Tənfa-net şi agget dağ anamod kul, amaran ta zəwwərat âs Kəl-Əlyəhud əntanay as d-iga əmmizrayan əwal-net dağ fassan-nasan.

<sup>3</sup> Tidət as wiyyad dağ-san əmmizrayan Məşşina. Awak immikkən iba n təğudəla-nasan ad təsəmməttəy arat dağ təğudəla ən Məşşina?

<sup>4</sup> Kala kala! Itəwəqbəlet as Məşşina ənta a imosan tidət, aggadəm anasbahu. Tişit ən Məşşina tidət ənta a fəl ənnan Əlkəttaban: «*Təğrawa taqqat dağ əwal-nak, təğrawa tidət dağ əşşərixa-nak.*»

<sup>5</sup> Mišan ma za nannu as imos as iba n aqqad-nana isannafalal-du aqqad ən Məşşina? Awak Məşşina imos fall-as iba n aqqad ad izəmmizəl alham-net? Illikan as awal wa tagga da taggaq-qu əs tayttay ta n aggadəm.

<sup>6</sup> Kala, kala! Məşşina inimaggag d ad imos as wər oɣed. Kundaba adi, manəmmək as z'isrəɣ y əddənet?

<sup>7</sup> Amaran as imos as bahu-nin isannahal əsənəfiləl ən tidət ən Məşşina, eway-du awen əs təbbəyyan tanaya-net, wədi mafel tətawaxkam-i tişit n anasbakkad?

<sup>8</sup> Ma ikma fadda nənna: «Mazalatana talbast fəl a tat-du-təgmad tənfa?» Arat s ənta a sər-na gannin arat n aytedan gammaynen a danax-əɣşədan esəm. Aytedan win di əhoran d ad attarmasan s əşşəriɣa ən Məşşina.

### *Aytedan kul obâz-tan əşşəriɣa ən Məşşina*

<sup>9</sup> Ma za? Awak nakkanay an Kəl-Əlyəhud təll-ay alfaydat nəgrâw dənneɣ aytedan harwa da? Kala kala, fəlas nəjwâr nəsattadda as ketnana gər za Kəl-Əlyəhud wala aytedan win tan-wər-nəmos, as nəha təla n abakkad,

<sup>10</sup> s əmmək was ənnan Əlkəttaban:

«Wər t-illa i oɣadan, wala ɣas iyyanda,

<sup>11</sup> wər t-illa i igarrin,

wər t-illa i igammayan masnat ən Məşşina

<sup>12</sup> Kul əxrâkan əmmək a mosan,

ketnasan əknân aşşar,

wər tan-iha i itaggan awa olaɣan,

[wala] ɣas iyyanda.

<sup>13</sup> Şigarsaten-nasan əmosnat zun təsəska ənnolamnen,

ilsawan-nasan takarrasan sər-san aytedan,

idəlay-nasan wər əɣberan ar assam ən taşşolt.

<sup>14</sup> Imawan-nasan ədnâyan batuten saməmnen əd tulɣant,

<sup>15</sup> idaran-nasan təh-en tadasayt ən tanaɣla n əzni,

<sup>16</sup> ahluk d əlməssibat əwâran tarrayt-nasan,

<sup>17</sup> wər əzdayan tarrayt ta n alxer.

<sup>18</sup> Təksəda ən Məşşina wər təha wallan-nasan.»

<sup>19</sup> Ənta nəssân as arat kul wa inna əşşəriɣa wa n Əttawret, inn-ay y aytedan win əllanen daw əlxəkum wa n Əttawret fəl ad affastin mawan kul itəwəqbəl as əddənet kul obâz-tat əşşəriɣa wa n Məşşina.

<sup>20</sup> Fəlas wər t-illa awedan as za tətəwəqbəl taqqat-net dat Məşşina əs tarrayt ən mazal n awa ihan əşşəriɣa, fəlas əşşəriɣa ənta a danax-isusunan awa imos abakkad.

### *Aytedan əgrâwan taqqat əs tarrayt n əzəgzan*

#### *İsəssəgri ən taqqat ta ihakku əzəgzan*

<sup>21</sup> Mišan əmərədda, Məşşina isinafalal əmmək was z'iqbəl taqqat-nanaɣ da wala tarrayt ta n Əşşəriɣa ittiddan daɣ Əlkəttaban.

<sup>22</sup> Məşşina iqabbal taqqat əs tarrayt n əzəgzan əs Ƴaysa Əlməsix. Amaran aytedan win əzzəgzannen kul iqabbal taqqat-nasan, fəlas aytedan wər əzlayan:

<sup>23</sup> Ketnasan əgân ibakkadan aba fall-asan tanaya ən Məşşina.

<sup>24</sup> Amaran əgrâwan taqqat təmosat təhəkkut n arraxmat ən Məşşina əs tarrayt ən tadarfit ta du-təway tassaɣ d Əlməsix Ƴaysa.

<sup>25</sup> Ænta a d-issægla Mæššina ixkâm-as ad iqqəl takutay ta tømmasat ibakkadan n aytedan æs tarrayt n æzægzan s æzni-net. Æmmæk en day as issækna Mæššina taqqat-net. Fêlas Mæššina oyya ibakkadan da wêr tan-iwwëddab day azzaman win æræwnen,

<sup>26</sup> æn tæzaydart-net, amaran azzaman win æmæredða, ira ad assaknu taqqat-net æs tømæwit a day z'itæwæqþæl as oþâd, fêl ad iqþæl taqqat n awedan kul wa izzægzanan æs Ƴaysa.

<sup>27</sup> Day adi, awak ill-ay æddêlil a fêl næga ibaragan? Kala wêr t-illa, fêlas wêrgeþ æbêrdæg y æššæriþa a iþþalan æmæredða, kalar æzægzan.

<sup>28</sup> Fêlas nakknanay næga iduf n as awedan igarraw taqqat æs tarrayt n æzægzan, wêrgeþ lækkum y æššæriþa.

<sup>29</sup> Mæþ ak næga iduf n as Mæššina Kæl-Ælyêhud þas as imos Æmæli-nasan? Awak Mæššina wêr imos Æmæli n aytedan win wêr næmos Kæl-Ælyêhud? Awalla Æmæli n aytedan kul a imos, harkid win wêr næmos Kæl-Ælyêhud.

<sup>30</sup> Dad zamas Mæššina iyyanda þas, wædi ad iqþæl taqqat æn Kæl-Ælyêhud s æssæbab n æzægzan, iqþæl deþ taqqat æn win wêr næmos Kæl-Ælyêhud æs tarrayt n æzægzan wa.

<sup>31</sup> Day adi wêrgeþ emes a din-nætaggu æššæriþa nætaggu æzægzan day adag-net. Kalar æsættæddi a nætaggu æššæriþa.

## 4

### *Ibrahim imos almasal n agaraw æn taqqat s æzægzan*

<sup>1</sup> Ma za nannu day adi s Ibrahim imosan æmâraw-nanay day batu ta tæqqalat tiþit n aggadæm? Ma igraw?

<sup>2</sup> Ænnar imos as Ibrahim tarrayt æn mazalan-net as igraw taqqat þur Mæššina, wædi ila æddêlil n igi æn baragan. Miþan wêrgeþ awen a igan þur Mæššina.

<sup>3</sup> Fêlas ænnan Ælkættaban: *Izzægzan Abram æs Mæššina, awen day a fêl t-ikfa Mæššina taqqat.*

<sup>4</sup> Awedan wa itaggan imazalan olaþnen, wædi alak-net wêr das-imos tønæfust, kalar alxaq-net a imos.

<sup>5</sup> Awedan amaran wa wêr næga imazalan olaþnen, miþan izzigzan æs Mæššina s ænta ihakkin taqqat i nasbakkadan, wædi ad igræw taqqat s æssæbab n æzægzan-net.

<sup>6</sup> Æmmæk en day as inna ænnæbi Dawêd day batu n æbbêlêl n awedan wa ikfa Mæššina taqqat da wala imazalan-net, inna:

<sup>7</sup> «Ëbbilalan win as tawasarafan arak mazalan-nasan, Tawamasan bakkadan-nasan!

<sup>8</sup> Ëbbilal alæs wa fêl wêr ixæssæb Mæššina ibakkadan-net!»

<sup>9</sup> Awak æbbêlêl wa in Kæl-Ælyêhud þas, mæþ ak in aytedan kul harkid win wêr næmos Kæl-Ælyêhud? Fêlas nægannu: *Æzægzan n Ibrahim igraw sêr-æs taqqat dat Mæššina.*

<sup>10</sup> Awak ma dêr ola Ibrahim as igraw ætæwæqþæl wen þur Mæššina? Awak imminkad mæþ wêr immenkad harwa? Kalar harwa da dat æmænkæd-net ad igraw ætæwæqþæl wen.

<sup>11</sup> Dæffêr awen ad igraw Ibrahim þur Mæššina asannal wa n æmænkêd imosan æsættæddi æn taqqat ta igraw s æzægzan harwa dat æmænkæd-net. Arat wen igâ fêl ad iqqəl Ibrahim æmâraw n aytedan kul win æzzægzanen æs Mæššina da wêr æmmænkadan, fêl ad ægræwan æntanay da taqqat þur Mæššina.



12 İbrahim imos harwa da abba n aytedan win əmmənəkadnen, mişan wərgəx əmənəkəd-nasan xas a fəl əffəllan, kalar tilalt a əgan tarrayt n əzəgzan ta iga əmaraw-nanax İbrahim harwa da wər immənəkad.

13 Məşşina iga arkawal y İbrahim əd hayawan-net as ad əgrəwan əddənət. Arkawal wen wər itawagga y İbrahim fəl ləkkum-net y əşşərixa, kalar ig-as-tu Məşşina əs tarrayt ən taqqat tat-t-ikfat əzəgzan-net.

14 As imos as tarrayt ən ləkkum y əşşərixa as z'əgrəwan aytedan arkawal wen, wədi əzəgzan wər ilə tarna waliyyat, arkawal wen deş ad ib'as t-illa.

15 Fəlas əşşərixa itaway-du təmazrəyt id wər nəfreg a t-idu-nəsandu, təmazrəyt amaran tətaway-du alham. Amaran edag wa wər iha əşşərixa, wədi wər tu-za-təggəz təmazrəyt.

16 Ənta den daş əddəlil wa fəlas arkawal wen ad itəwəgrəw əs tarrayt n əzəgzan, fəl ad iqqəl təhəkkut təmosat arraxmat. Əmmək en daş as arkawal wen ittidda y əzzurrəyya n İbrahim ketnet, almaşna wərgəx win əlkamnen y əşşərixa xas, kalar harkid win obaznen tarrayt n əzəgzan ta n İbrahim imosan abba-nana ketnana.

17 Awen da a ihan Əlkəttaban id ənnan: «*Əgeq-qay əmaraw ən təmattiwen əknānen igət.*» İmos abba-nana ketnana dat Məşşina s ənta as izzəgzan, Məşşina s ənta a ihakkin təməddurt i win aba, ixallak-du awa tu-wər-nəlla.

18 İbrahim iggaz alxalat a daş-as tu-wər-illa attama waliyyan, mişan izzəgzan iga attama-net daş Məşşina. Əmmək en daş as iqqal *abba ən təmattiwen əknānen igət*, s əmmək was das-itawanna: «*Awen daş a dər z'əgdin hayawan-nak.*»

19 Wər ides wala əzəgzan n İbrahim kuddeş as issân as təxəssa-net [zun as] təmmût fəlas izay-in temeday n awatay, Sarata deş təwaşşar təggigra.

20 İbrahim wər iga aşşak daş arkawal ən Məşşina zun awedan wər nəzzəgzan, kalar isassahat-tu əzəgzan-net issəşmar tanaya ən Məşşina.

21 Isannahal ikus n aşşak as Məşşina ilə tarna n ad assandu arat was iga arkawal-net.

22 Awen daş a fəl «*das-itawaxsab awen əs tişit n awedan oxâdan.*»

23 Mişan wərgəx əddəlil-net ənta xas a fəl itawaktab as: «*Itawaxsab-as awen*»,

24 kalar nakkanay da itiwaktab fəl əddəlil-nana, amaran Məşşina nakkanay da ad ixsəb taqqat-nana. Nakkanay əzəgzan a sər-əş nəga, ənta a d-issənkaran Əməli-nana Ƴaysa daş təməttant

25 s ənta a itawakfan fəl əddəlil ən bakkadan-nana, itawasankar-du fəl ad nəgrəw taqqat dat Məşşina.

## 5

### *Agaraw ən taqqat əs tarrayt n əzəgzan d əlyillas*

1 Daş adi as nəgraw taqqat dat Məşşina s əzəgzan-nana, wədi nəgrâw alxer gar-enax əd Məşşina əs tarrayt n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix.

2 Tarrayt n Əlməsix as nəgraw arraxmat [s əssəbab n əzəgzan-nana]. Arraxmat en ənta fella-nana. Nəddəwat amaran attama wa nəga daş tanaya ən Məşşina, ənta a imosan abarag-nana.

3 Dənnəg awen fadda, nəsabarag kudde nəha təssust, fəlas nəssân as təssust ənta a du-tətawayat zəmmerat.

<sup>4</sup> Zømmerat ten amaran ðnta a dana-têhakkit tišit n aytedan êlânen almaŷna, amaran as nêqqal aytedan êlânen almaŷna wêr za nammazzay d igi n attama daŷ Mêššina.

<sup>5</sup> Mêššina amaran wêr isêrmig i daŷ-as igân attama, id tara-net a têdnayat iwallan-nana ês tarrayt n Infas wa Zêddigan wa danaŷ-itawakfan.

<sup>6</sup> Fêlas harwa danaŷ-wêr-têqqel alfaydat waliyyat ad immut Êlmêsix fêl êddêlil n aytedan wêr nêzêgzan ês Mêššina daŷ alwaq wa iskat Mêššina y awen.

<sup>7</sup> Izzêwat i z'iqbêlan ad t-iba kuddeŷ fêl êddêlil n awedan oŷadan. Mijas ifrâg awedan ad iqbêl têmattant fêl awedan olaŷan.

<sup>8</sup> Mišan êmmêk da was danaŷ-issêkna Mêššina tara ta danaŷ-iga: Harwada nêmos inasbakkadan ad aba Êlmêsix fêl êddêlil-nana.

<sup>9</sup> Dad zamas êmêrêdda nêgraw taqqat ês tarrayt n êzni n Êlmêsix, manêmmêk as danaŷ wêr z'assafsu daŷ alham ên Mêššina?

<sup>10</sup> Fêlas, dad zamas harwa nêmos izênga ên Mêššina da nêga dêr-ês alxer ês tarrayt ên têmattant ên Barar-net, manêmmêk as wêr za nêgrêw êfsan s êssêbab ên têmêddurt ên Barar-net êmêrêdda a dêr-ês nêga alxer.

<sup>11</sup> Amaran iyyan arat as Mêššina a fêl nêsafalla ês tarrayt n Êmêli-nana ŷaysa Êlmêsix s ðnta a danaŷ-igan êmêrêdda alxer êd Mêššina. Ênta den daŷ abarag-nana.

### *Abakkad n Adêm d arraxmat ên ŷaysa Êlmêsix*

<sup>12</sup> Ma têssoka za batu ten? Adi za as tarrayt n awedan iyyanda as d-iggaz abakkad êddênet, abakkad amaran ðnta a d-ewayan têmattant. Êmmêk en daŷ as têmattant têll-ay y aytedan kul fêlas ketnasan êgân ibakkadan.

<sup>13</sup> Ênta abakkad ill-ay harwa da wêr d-izazzabbat Mêššina êššêriŷa-net fêl ênnêbi Musa, amaran abakkad wêr ixêssêb, as tu-wêr-illa êššêriŷa.

<sup>14</sup> Dêr iga awen da ya têmattant têll-ay têxkâm daŷ êddênet a d-obazan ŷur Adêm har Musa. Têll-ay harkid y aytedan win wêr nêga abakkad olân êd wa n Adêm s ðnta a ihan êlmital ên wa du-z-asin.

<sup>15</sup> Mišan têmazrêyt n Adêm wêr tola êd têhêkkut ta danaŷ-iga Mêššina s arraxmat-net. Tidêt as aytedan aggotnen aba-tan fêl êddêlil ên têmazrêyt n awedan iyyanda a t-imosan Adêm. Ma dêr ogda igêt n arraxmat ên Mêššina, têmosat têhêkkut-net ta du-tosat ês tarrayt n awedan iyyanda a t-imosan ŷaysa Êlmêsix? Arraxmat ten êd têhêkkut ten wêr êlenat êddukad, amaran êwâdnat-in aytedan êknânen igêt.

<sup>16</sup> Awa du-têtaway têhêkkut ên Mêššina wêr ola d awa d-eway abakkad n awedan iyyanda. Dêffêr abakkad wa iga Adêm, Mêššina iwwiddab s êššêriŷa-net aytedan kul. Têhêkkut amaran ta d-iga Mêššina taqqat as têtaway aytedan, amaran tosâ-du dêffêr as êgân aytedan têmazrêyt têtget.

<sup>17</sup> Illikan as têmazrêyt n awedan iyyanda a du-tewayat as têxkam têmattant êddênet ês tarrayt n awedan iyyanda wen. Mišan ês tarrayt ên ŷaysa Êlmêsix ŷas-net, êgrâwan aytedan a ogaran awen wêllen. Aytedan win êgrawnen arraxmat wêr nêla êddukad êd têhêkkut-net têhakkit taqqat, win di ad êddêran êxkêman deŷ ês tarrayt n awedan iyyanda a t-imosan ŷaysa Êlmêsix.

<sup>18</sup> Daŷ adi, kud têmazrêyt n awedan iyyanda teway-du attadib s aytedan kul, wêdi aytedan kul ad êgrêwan taqqat têhakkit têmêddurt ês tarrayt

n əmazal oɣadan n awedan iyyanda. Əmazal wen tamattant ən Ƴaysa Əlməsix a t-imosan.

<sup>19</sup> Zund əmmək as təmazrəyt n awedan iyyanda teway-du as əqqalan aytedan aggotnen inasbakkadan, əmmək en daɣ as əbərdəg n awedan iyyanda a du-z-awəyan s aytedan aggotnen ad əgrəwan taqqat dat Məşşina.

<sup>20</sup> Əşşəriɣa amaran osâ-du fəl ad tətəy təmazrəyt wəllen. Mişan ibakkadan as əggətan daɣ adag a dənnəg-san du-təssəfəl arraxmat ən Məşşina.

<sup>21</sup> Daɣ adi dad zamas abakkad ixkâm fəl əddənət iddew əd təmattant, wədi arraxmat ən Məşşina da ad təxkam tidaw əd taqqat fəl a danaɣ-takfu təməddurt ta təxlalat əs tarrayt n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix.

## **Tarna n Əlinjil: Awa du-tətaway taqqat ta ihakku əzəgzan**

### **6**

*Nəddirfa daɣ əkkəlu n abakkad*

*Ab-ana daɣ batu ta təqqalat abakkad nəddar əs tərtəy d Əlməsix*

<sup>1</sup> Ma za nannu daɣ adi? Awak ad naglu daɣ igi ən bakkadan fəl ad tətəy arraxmat ən Məşşina?

<sup>2</sup> Kala kala! Nakkanay win əganen təmattant ta dana-təzammazzayat əd bakkadan, manəmmək as za naglu daɣ igi-nasan?

<sup>3</sup> Nakkanay ketnaɣ əmmək a nəmos as nətawasalmaɣ daɣ aman s esəm ən Ƴaysa Əlməsix, awak tatawt a din-təgam as nərtây dər-əs daɣ təmattant-net?

<sup>4</sup> Daɣ adi tamattant a nəga, nətawanbal-in, nərtây d Əlməsix s alamaɣ wa nəga daɣ aman s esəm-net. Awen daɣ as zund əmmək as d-inkar Əlməsix daɣ təmattant əs tarrayt ən tanaya n Abba-nana, əmmək en daɣ as nakkanay da ad nagu təməddurt taynayt.

<sup>5</sup> Dad zamas nərtây dər-əs daɣ təmattant tolat əd ta-net, wədi a dər-əs nərtəy əs tanakra daɣ təmattant tolat əd ta-net.

<sup>6</sup> Nəssân daɣ adi âs aggadəm was kala a tu-nəmos, wədi itawataytay fəl təgəttawt iddew d Əlməsix. Əmmək en daɣ as təmust-nana ta tərəwat ən tişit ən nasbakkadan təhlak, ab-as tu-təlla, nakkanay deɣ nəmməzzay d əkkəlu, a t-imosan tişit ən nasbakkadan.

<sup>7</sup> Fəlas awedan wa aba, wədi iddirfa daɣ abakkad.

<sup>8</sup> Nakkanay amaran, dad zamas ab-ana nəddew d Əlməsix wədi nəzzigzan as a dər-əs nidaw daɣ təməddurt da,

<sup>9</sup> id nəssân as Əlməsix wər tu-z-iba dəffər tanakra ta d-iga daɣ təmattant. Ab-as fall-as təla təmattant tarna waliyyat.

<sup>10</sup> Fəlas aba-tu, amaran əddəlil n abakkad a fəl t-aba daɣ taklat iyyadda. Əmərədda təməddurt ta iga, Məşşina as tat-iga.

<sup>11</sup> Daɣ adi kəwanay da agiwat i man-nawan iduf n as aba-kawan daɣ batu ta n abakkad, tagim deɣ iduf n as təddāram i Məşşina daɣ tassaɣ d Əlməsix Ƴaysa.

<sup>12</sup> Daɣ adi ad wər iləs abakkad axakam fəl təxəswen-nawan əmosnen arat itamattin, wala təlkəmam y arak deranan-net.

<sup>13</sup> Ad wər tətəyyim şisəllad-nawan y abakkad, əqqəlmat zun təzoli as tətawamazal təkma; kalar akfiwat iman-nawan i Məşşina, təqqəlam

zun aytedan aba a d-ənkarnen daɣ təmattant, takfim şisəllad-nawan i Məşşina ad əqqəlnat təzoli tətamazalat awa oɣadan.

<sup>14</sup> Fəlas ab-as təham təla n abakkad id ab-as təham taɣmar ta n əşşəriɣa wa n Əttawret, kalar təggəzam taɣmar ta n arraxmat ən Məşşina.

### *Nəddirfa daɣ bakkadan fəl ad nəybəd Məşşina*

<sup>15</sup> Ma za nagu za? Awak ad nagu ibakkadan fəlas nokay-du azzaman win əşşəriɣa nəggaz win arraxmat? Kala kala!

<sup>16</sup> Awak wər təssenay əs as təgəɣ iman-nak akli n awedan təbbərdəgəɣ-as, wədi kay təqqalay akli n awedan wen? Daɣ adi wa ɣas təqqalay akli n abakkad itawayan əs təmattant, wa təqqalay akli ən tarrayt ta n əbərdəg i Məşşina tətawayat əs taqqat?

<sup>17</sup> Mişan təmmalen i Məşşina! Dəffər as kala təmosam eklan n abakkad, əmərədda təbbərdəgam daɣ wallan-nawan y əşşərədan n əsəssəɣri wa tətawəggam.

<sup>18</sup> Təddərfam daɣ bakkadan, təqqalam əmərədda eklan n awa oɣadan.

<sup>19</sup> Əlmital wa taggaq-qu s anamod wa n əggadəm fəl əddəlil ən rəkkəm-nawan a dər du-təxlâkam. Zund əmmək as kala ad təsammalkawam şisəllad-nawan təmosam eklan n awa immədasan d awa xaraman fəl ad tawədam taxxaramt ketnet, əmmək di daɣ as əmərədda akfiwat şisəllad-nawan y ad təqqələm eklan n awa oɣadan fəl ad tawədam tazdak.

<sup>20</sup> Fəlas assayə wad təmosam eklan n abakkad, əddi təddərfam daɣ anamod wa n taqqat.

<sup>21</sup> Ma dər ola awa du-təsaxsalam daɣ azzaman win di? Əngəm aratan as əmərədda sikarakadan-kawan, fəlas təsəlkamt-nasan təmattant?

<sup>22</sup> Mişan əmərədda dad zamas təddərfam daɣ bakkadan təqqalam eklan ən Məşşina wədi tazdak a du-za-təssəxsələm, amaran təsəlkamt-nawan təməddurt ta təɣlalət.

<sup>23</sup> Fəlas ərruzmatan n abakkad təmattant, mişan təhəkkut ta danay-issənsə Məşşina təmos arraxmat-net, təməddurt a tat-imosan ta təɣlalət daɣ tassaɣ d Əməli-nana Əlməsix Ƴaysa.

## 7

### *Nəddirfa daɣ əşşəriɣa wa danay-obazan*

#### *Nəddirfa daɣ awa danay-issəwar əşşəriɣa*

<sup>1</sup> Awak masnat a wər təgəm ya imədrayan-in as əşşəriɣa wər ilzem ar aytedan win əddarnen? Əssənay əs əhân-kawan salan n əşşəriɣa.

<sup>2</sup> Əmmək en daɣ as tantut təzlâfat iket iddar aləs-net osaɣ-qat dər-əs əşşəriɣa. Mişan as aba aləs-net ad taddafart daɣ əşşəriɣa was kala a tan-osaɣ.

<sup>3</sup> Daɣ adi as imos as harwa ad iddar aləs-net a tat-izlaf aləs iyyan, wədi əzzəna a təga, mişan as aba aləs-net wədi təddərfa daɣ əşşəriɣa. Əddi kud tat-izlaf aləs iyyan da wər z'itəwənnu təga əzzəna.

<sup>4</sup> Əmmək en da a təmosam kawanay da ya imədrayan-in: kawanay da aba-kawan daɣ batu ta n əşşəriɣa wa n Əttawret əs tarrayt ta n taɣəssa n Əlməsix. Əmərədda təhəm təla iyyat taynayt a tat-imosan ta n Wa d-inkaran daɣ nəmməttan fəl a du-nəsaxsal tənfa daɣ tarrayt ta n Məşşina.

<sup>5</sup> Harwa ad nəlkâm i deranan ən wallan-nana, əhân-anay arak deranan win d-itaway əşşəriɣa, əttâfan tanat ən təsəllad-nana fəl a du-nəsaxsal aratan win tawaynen əs təmattant.

<sup>6</sup> Mišan əməɾədda, nəddirfa daɣ əlxəkum wa n Əššəriɣa, ab-ana daɣ batu n aratan win danax-əganen daɣ təla. Daɣ adi nəfrāg ad nəɣbəd Məššina əs təməddurt taynayət əs tarrayt n Infas wa Zəddigan, wərgex s anamod wa irəwan n əššəriɣa wa n Əttawret imosan arat igmādan.

*Assa n əššəriɣa d ənəfilal n abakkad*

<sup>7</sup> Ma za nannu daɣ adi? Awak əššəriɣa imitalla d abakkad? Kala kala! Mišan ya əššəriɣa ənta a di-izzəzdayan abakkad, id ənnar wər inna əššəriɣa: «*Ad wər tagax attama-nak daɣ ares n awedan.*» Wər z'əssənax awa imos almaɣna n igi n attama daɣ ares n awedan.

<sup>8</sup> Əmmək en daɣ as issolam abakkad daw alwajiban, təzzar iga-du daɣ əwəl-in arak deranan as tu-wər-illa a daɣ wər əgen. Fəlas as tu-wər-illa əššəriɣa, wədi abakkad da zun as immut.

<sup>9</sup> Dat awa harwa a tu-wər-illa əššəriɣa nak əddāra. Mišan assaxa wa d-imosan alwajiban ənta ad iqqal abakkad arat iddāran,

<sup>10</sup> nak amaran ab-i. Alwajiban win as a ihoran əs təməddurt as ətawayan, nak təməttant as dī-ewayan

<sup>11</sup> fəlas abakkad a issolaman daw alwajib n əššəriɣa, issəxrak-i inɣ-i sər-əs.

<sup>12</sup> Daɣ adi əššəriɣa i zəddigan, alwajib deɣ zəddiɣ oxād olāɣ.

*Təməddurt ta n ləkkum y əššəriɣa*

<sup>13</sup> Awak nak arat olaɣan a di-iqqalan təməttant? Kala kala! Abakkad a imosan əssəbab n awen kul. Daɣ adi abakkad isannafalal-du awa imos əs tidət. İššəɣal awa olaɣan fəl a sər-i d-awəy təməttant. Əmmək en daɣ əs tarrayt n alwajib as tənafalal tallabəst wər nəla əddukad ta təhat abakkad.

<sup>14</sup> Nəssān as əššəriɣa Infas ən Məššina a d-ifal. Mišan nak awedan a əmosa wər nəlkem ar i deranan-net. Ənzey-in əmosa zun akli n abakkad.

<sup>15</sup> Fəlas awa tagga wər t-əgre. Arat wa areɣ wər tu-təgga, amaran arat wa əkyada ənta a tagga.

<sup>16</sup> Amaran as imos as taggaɣ awa wər əre, wədi əqbālaɣ as əššəriɣa olāɣ.

<sup>17</sup> Əməɾədda wərgex nak a itaggin awen, kalar abakkad wa daɣ-i iɣsaran a t-itaggin.

<sup>18</sup> Fəlas əssānaɣ as arat wa olaɣan wər daɣ-i iɣser, almaɣna wər iha təɣəssa-nin. Əfrāga tara n awa olaɣan, mišan wər əfregaɣ əmazal-net.

<sup>19</sup> Wər təmizilaɣ awa olaɣan s ənta a areɣ, kalar awa wər noləɣ a tamazala s ənta a wər areɣ.

<sup>20</sup> As imos as tamazalaɣ awa wər areɣ, wədi wərgex nak a t-itamazalan, kalar abakkad wa di-izdayan.

<sup>21</sup> Əmmək en daɣ as d-əgreɣ as: Id areɣ igi n awa olaɣan, a dat-i d-iməl awa wər noləɣ.

<sup>22</sup> Əfrāya daɣ əwəl-in y as areɣ əššəriɣa ən Məššina,

<sup>23</sup> mišan əfrāya daɣ təsəllad-in y əššəriɣa iyyan ibbillanan d əššəriɣa wa əqbalan man-in. Əmmək en daɣ as əqqalaɣ akli n əššəriɣa wa n abakkad ihān šisəllad-in.

<sup>24</sup> İket aɣšud ən man igraw-i! Ma di-za-assafsin daɣ təɣəssa tas təsəlkamt-net təməttant?

<sup>25</sup> Təmmalen i Məššina əs tarrayt n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix! Daɣ adi əs tayttay-nin za əmosaɣ akli n əššəriɣa ən Məššina, əs təɣəssa-nin amaran əmosaɣ akli n əššəriɣa wa n abakkad.

## 8

*Infas ən Məššina ihakk-ana təməddurt taynayət**Təməddurt ta danay-ihakku Infas ən Məššina*

<sup>1</sup> Adi a fəlas əmərədda ab'as t-illa attadib i win ərtaɣnen d Əlməsix Ƴaysa.

<sup>2</sup> Fəlas tarna ta n Infas wa ihakkin təməddurt ihân Ƴaysa Əlməsix təsiddarfət-kay daɣ tarna ta n abakkad əd təmattant.

<sup>3</sup> Əššəriɣa wa n Əttawret wər ifreg igi n awen, fəlas igdal-as-tu rəkkəm ən təxəssa n aggadəm. Adi a fəl d-issəgla Məššina Barar-net iman-net iha təxəssa zun ta n nasbakkadan a nəmos, iqqal takutay ta təmmasat ibakkadan id Məššina a t-itəwwəddaban daɣ adag-nana. Əmmək en daɣ as z'izzərəz tarna ta fall-anay ila abakkad.

<sup>4</sup> Arat wen ig-ay fəl ad nəfrəg əmazal n Əššəriɣa wa n Əttawret əs təməwit toɣadat nakkanay win əlkammen i tara ta n Infas wa Zəddigan, wərgeɣ ta n aggadəm.

<sup>5</sup> Aytedan win əlkammen i tara ta n aggadəm, win di imedranan əd deranan win aggadəm a taggin, amaran win əlkammen i tara ta n Infas wa Zəddigan, win di imedranan əd deranan win Infas wa Zəddigan a taggin.

<sup>6</sup> Ləkkum i medranan əd deranan win aggadəm təmattant as it-away, amaran ləkkum i medranan əd deranan win Infas wa Zəddigan, təməddurt taynayət as itaway d agaraw n alxer xur Məššina.

<sup>7</sup> Fəlas imedranan əd deranan win aggadəm əzzingen Məššina id aggadəm wər ibbərdaɣ y əššəriɣa wa n Məššina, amaran wər t-ifreg.

<sup>8</sup> Aytedan win əlkammen i deranan ən təxəssa-nasan wər əfregan gərrezat i Məššina.

<sup>9</sup> Kawanay, as imos as izdâx-kawan Infas ən Məššina wədi ab-as təlkamam i medranan əd deranan n aggadəm, kalar win Infas wa Zəddigan as təlkamam. Awedan wa wər iha Infas wa n Əlməsix, wədi wərgeɣ i n Əlməsix.

<sup>10</sup> Mišan as imos as tərtâyam d Əlməsix, wədi kud imos as təxəssa-nawan təsəlkamt-net təmattant fəl əddəlil n abakkad, da Infas wa Zəddigan ikf-iwan təməddurt taynayət fəlas aytedan oɣadnen a təmosam dat Məššina.

<sup>11</sup> Siɣəswen-nawan təsəlkamt-nasnat təmattant; dər iga awen da ya as imos as ih-iwan Infas ən Wa d-issənkaran Ƴaysa Əlməsix daɣ təmattant, wədi Wa d-issənkaran Ƴaysa Əlməsix daɣ təmattant ad agu təməddurt taynayət daɣ təxəswen-nawan s Infas-net Zəddigan a kawan-ihân.

<sup>12</sup> Daɣ adi, imədrayan-in, əllan-tu aratan a danay-əhhiššalnen, mišan wərgeɣ daɣ anamod wa n deranan n aggadəm ərənən ad nəlkəm y awa ərən man-nana.

<sup>13</sup> Fəlas as təgam təməddurt təlkâmam y awa ərən man-nawan, wədi a kawan-iba təggəzəm Jahannama. Mišan as toyyam imazalan win ərən man n aggadəm, təlkamam i win ira Infas wa Zəddigan a kawan-ihân, wədi ad təddəram har faw.

*Məššina ig-anay bararan-net əs tahakkay ta danay-iga Infas-net di Zəddigan*

<sup>14</sup> Fəlas aytedan kul win daɣ innoda Infas ən Məššina, win di bararan ən Məššina a mosan.

<sup>15</sup> Infas wa təgrawam əddi, wər kawan-iga eklan, wər tu-təgrawam fəl a taglim tah-iwan tasa, kalar təgrâwam-tu fəl a təqqəlam bararan ən Məşşina. Infas en dağ a sər-na d-ewayan as nədkâl imaslan-nana nəgannu i Məşşina: «Abba! Abba!»

<sup>16</sup> Infas wa Zəddigan əd nakkanay iman-nana a tagayyatnen as nəmos bararan ən Məşşina.

<sup>17</sup> Amaran, dad zamas bararan ən Məşşina a nəmos, wədi iməkkusa n arraxmaten-net a nəmos, amaran nədrâw təkasi ten d Əlməsix dad zamas nəddew dər-əs dağ ałğazab fəl ad nəgrəw tədagart-nana dağ tanaya-net.

### *Infas əd tanaya win d-əzaynen*

<sup>18</sup> İga çur-i âs ałğazab wa nətaggu əmərədda wər ewed wala dağ tanaya ta dana-du-z-isənnəfiləl Məşşina.

<sup>19</sup> Awa d-ixlakan kul ikna əddəguz dağ anay n alwaq wad z'isənnəfiləl Məşşina bararan-net.

<sup>20</sup> Fəlas awa d-ixlakan kul iggâz təla ən taçmar ta n təbənnan. Wərgəç əntanay a əranen awen, kalar Məşşina a tan-igan dağ fassan ən taçmar ten. Ill-ay attama n

<sup>21</sup> as taxlək ten ənta iman-net da ketnet ad taddarfət dağ əhluk wa təga imosan əkkəlu, fəl ad əgrəwan əntanay da əlləllu igân dağ tanaya ta z'əgrəwan bararan ən Məşşina.

<sup>22</sup> Amaran nəssân wəllen as har harwa da taxlək ketnet təddew dağ təhənəffa əd təlawayt zun təntut tətəggazət amzur.

<sup>23</sup> Mişan wərgəç əntanay ças a tihənəffitnen, nakkanay a əgrawnen Infas wa Zəddigan imosan tədagart ta tazzarat dağ təhək ən Məşşina, da nətihənəffit dağ man-nana nəkna əddəguz dağ a danaç-əgu Məşşina bararan-net akf-anay tədərfit təkmâlat.

<sup>24</sup> Fəlas nəgrâw efsan, s attama wa nəğa. As nəhannay awas nəğa attama-net, wədi ab'as imos attama. Ma imos wa z'agin attama n arət ihannay?

<sup>25</sup> Mişan as nəğa attama-nana dağ awa wər nəhənnəy, wədi a das-nəqqəl əs nəmmerat.

<sup>26</sup> As nəğa awen a d-asu Infas wa Zəddigan idhəl-ana dağ rəkkəm-nana fəlas nakkanay wər nəssen arət was ihor a tu-nansəy dağ təwatriwen-nana. Mişan Infas wa Zəddigan iman-net itaggu şihənəffa as wər ifreg awedan emel-nasnat.

<sup>27</sup> Amaran wa itamayazan iwəllan, issân awa təmos ənnəyat n Infas wa Zəddigan id ənta agna wa n Məşşina as itattar s esəm ən məzzəgzan.

<sup>28</sup> Amaran nəssân âs aratan kul əmosan tənfa n aytədan win əranen Məşşina tiwəçran-du deç əs tarrayt-net.

<sup>29</sup> Fəlas win isannafran harwa dağ tizarat win di otâs-asan ad əqqələn əlmital ən Barar-net, fəl ad iqqəl Barar-net en açağadday dağ bararan aggotnen.

<sup>30</sup> Amaran win as otas Məşşina teçaray-nasan kala da, win di içr-ên, amaran ig-en aytədan oçâdnen, ikf-en deç tanaya.

### *İkus n aşşak dağ tara ta danaç-iga Məşşina*

<sup>31</sup> Dağ adi ma za nannu dağ batu ta? As imos as Məşşina iwâr aganna-nana, ma ifragan ad iqqəl əllid-nana?



<sup>32</sup> Mæššina as Barar-net an iyyanda da wær t-oyya, kalar ikf-ay fæl əddəlil-nana ketnana, manəmmək as dana-wær-z-akfu arat kul s arraxmat-net, nədrāw awen əd Barar-net?

<sup>33</sup> Ma z'abəzan s əššəriḡa aytedan win isannafran Məššina? Awak aytedan win, wərgəḡ Məššina a tan-ikfan taqqat.

<sup>34</sup> Ma imos za wa tan-z-abəzan s əššəriḡa? Əlməsix [Yaysa] iman-net as t-aba, amaran wərgəḡ awen ḡas, kalar ifawasankar-du dəḡ təmattant. Iha əmərədda aḡil ən Məššina imos almawakkil-nanaḡ a danaḡ-itaggin šiwatriwen.

<sup>35</sup> Ma ifragan a danaḡ-izəmməzzəy əd tara n Əlməsix? Awak təssust? Məḡ təmaḡatirt, məḡ ətəwədgaz, məḡ gələk, məḡ ʒəlləm, məḡ igguz n aḡrarar ən tamattant, məḡ takoba?

<sup>36</sup> Ənnan Əlkəttaban: «*Tāwakkasan dəḡ-na man əzəl kul fəl əddəlil-nak. Nətiwaxsab zun aḡfəd tawagzamnen.*»

<sup>37</sup> Mišan dəḡ awen ketnet nəḡarraw tarna ta togarat əs tarrayt ən wa danaḡ-iran.

<sup>38</sup> Fəlas əkkasaḡ aššak as gər za təmattant, wala təməddurt, wala angalosan win əmməzraynen Məššina, wala taḡmaren n əššur šin əhanen ətənkul, wala azzaman win nəha əmərədda, wala azzaman win d-əzaynen, wala šiḡurad,

<sup>39</sup> wala awa ihan afalla, wala wa ihan eres, wala arat waliyyan a d-ixlākan, xasil wər t-illa a ifragan a danaḡ-izəmməzzəy əd tara ta danaḡ-isannafalal Məššina əs tarrayt n Əməli-nana Əlməsix Yaysa.

## **Əlinjil d Israyil: Edag wa ittaf Israyil dəḡ attarix n əlḡillas**

### **9**

*Tarna ən Məššina tosâ-du əs tarrayt n Israyil*

*Iduf wa iga Buləs i Kəl-Israyil dəḡ əwəl-net*

<sup>1</sup> Tidət a əmmala s esəm n Əlməsix, wər təgga bahu, iman-in əggəyyen-i fəl awen əs tarrayt n Infas wa Zəddigan.

<sup>2</sup> Əḡşâdan man-in wəllən, əššiwaša dəḡ wəllən.

<sup>3</sup> Awalla wər di-ikma ilḡan-i Məššina ammazzaya d Əlməsix fəl əlḡillas ən kəl tamet-in d aytedan win di-erawnen,

<sup>4</sup> a tan-imosan Kəl-Israyil. Əntanay a əlanen almaqam ən tišit ən bararan ən Məššina win d-iskat i man-net. Əntanay dəḡ a mosnen aytedan win dəḡ du-tənafalal təmüst ən Məššina əs tanaya, nafalalan-du dəḡ dəḡ-san arkawalan ən tassaḡ, əd təhəkkut ta n Əššəriḡa, d əlḡibada, d arkawalan.

<sup>5</sup> Əntanay dəḡ a mosnen əzzurrəyya ən marawan-nana win ərəwnen, Əlməsix dəḡ imos iyyan dəḡ-san əs tišit-net aggadəm. Əlməsix s ənta a illan dənnəḡ əkkulluk n arat, imos Məššina. Attamalet esəm-net har faw! Amin!

*Awa imos akal wa n Israyil*

<sup>6</sup> Arat wen wər imos almaḡna-net as awal ən Məššina ab-as ila almaqam. Kala kala! Ənta ya wərgəḡ aytedan kul win d-əḡmadnen Israyil a mosnen Israyil.

7 Win d-əgmadnen İbrahim deş wərgex kul əmosan bararan-net, kalar a inna Məşşina y İbrahim daş Əlkəttaban: «*Aytedan win d-əgmadnen İsaħaq a z'iqqəlnen əzzurrəyya-nak.*»

8 Almayna n awen as wərgex bararan win əhəwnen əs təməwit ta n aggadəm a mosnen bararan ən Məşşina. Kalar bararan win əhəwnen əs təməwit ta tənəmannaqat d arkawal ən Məşşina, əntanay a ixsab Məşşina daş əzzurrəyya n İbrahim.

9 Ənta da awa inna arkawal: «*A kay-d-əqqəla adan a da əznin, əddi da tamahharak-nak Sarata təla barar.*»

10 Amaran wərgex awen ɣas. Awen daş a təga Raqqiyetu, ənta da əşşin bararan ən yayyan n eknewan a təla, amaran ketnasan aljad-nanaş İsaħaq a dər tan-təla.

11-12 Məşşina ilə tarrayt-net tas isanafran aytedan. Əsənnəfrən-net aytedan ilkâm i taɣaray ta tan-iga əs tarrayt-net, wərgex imazalan-nasan. Fəl ad isattaddu tarrayt ta d-iga den, təmosat arat isanafran, inna i Raqqiyetu harwa da wər əhəwan bararan-net, wər əknen wala za wər t-əşşedan: «*Wa waşşaran ad iqqəl akli ən wa əndarran.*»

13 İnimmannak awen d awa ihan Əlkəttaban as ənnan: «*Arey Yaqub, əkyâdaş Esaw.*»

### *Məşşina ənta məşşis ən tarnə oşâdan*

14 Daş adi ma za nannu y awen? Awak Məşşina wər oşed? Kala kala!

15 Fəlas a inna i Musa: «*Ad hənətteş i was areş a das-hanattex, ilalaş i was areş a das-ilala.*»

16 Əmmək en daş as arat wen wərmad iqqân daş wa ira awedan, wala aratan win as ozal daş agamay-nasan. Kalar wər iqqen ar daş Məşşina di n əməhhənən,

17 s ənta a innan i Firşawna daş Əlkəttaban: «*Ənəy! İkfəq-qay almaqam fəl ad əssakna tarnə-nin əs tarrayt-nak, tagu masnat fəl esəm-in daş əddənət ketnet.*»

18 Daş adi Məşşina itihənəttit i was ira, isagarmam əwəl ən was ira.

19 Amaran əssânaş as a di-tanna: «*Mafel [daş adi] Məşşina harwada itabaz aytedan əs mazalan-nasan, dad zamas wər t-illa i ifrâgan əməzrəy ən tara-net?*»

20 Fadda, kay aggadəm, ma təmosaş as təşarraşa əd Məşşina? Awak talaq təfrâg ad tannu i wa sər-əs İsaqqalan: «*Mafel tətəggəş-i əmmək wa?*»

21 Awak akanaw wərgex ənta a ilân talaq itaggu sər-əs ikassan âs wiyyad za tiwasansan y əzəl a sər-san iskâtan, win hadatnen amaran tiwasataşmalan əzəl kul?

22-23 Əmmək en daş a əgan aratan win isammatag Məşşina. Iga dər-nə təzaydart tagget nakkanay a əhornen d əhluk fəlas ira ad isənnəfiləl alham-net əd tarnə-net. Ira deş ad isənnəfiləl y aytedan wiyyad tanay-net wər nəla əddukad. Aytedan win den əntanay as ihanattat, əntanay deş a isammatag kala da, y a dər-əs ərtəyan daş tanaya-net.

### *Məşşina iğra Kəl-İlyəhud d aytedan win tan-wər-nəmos*

24 Aytedan win den nakkanay a tan-imosan. İğr-ana-du Məşşina daş Kəl-İlyəhud, iğr-ana-du deş daş win wər nəmos Kəl-İlyəhud.

25 Awen daş a ihan əlkəttab wa n ənnəbi Osay as inna: «*Win wər nəmos tamattay-nin, a tan-d-ağraş aqaq-qan "tamattay-nin". Win wər nəmos win əkney tara, a tan-aga "win əkney tara".*»

<sup>26</sup> *Amaran idaggan win daɣ dasan-itawannu: "Wər təmosam tamattay ən Məşşina!" Idaggan win di da a daɣ dasan-z-itawannu "bararan ən Məşşina di iddaran".»*

<sup>27</sup> Ənnəbi Isayas deɣ iktâb daɣ batu n Israyil as: «As əgan maddanəs n Israyil igət wa n təblalen n amaɗal, arat daɣ-san ɣas a z'afsin.

<sup>28</sup> *Fəlas Amaylol ad assandu awal-net fəl əddənet əs təməwit təkmâlat tətərabat.»*

<sup>29</sup> Zun batu ta iga ənnəbi Isayas dat awen as inna: «*Kundaba as Əməli di ilan tarna a daɣ-na d-iglazan amasa, wədi ad nəqqəl zun Sədom, nalu əd Gamora.»*

*Awa iwaran aggadəm d awa iqqalan Israyil daɣ azzaman win əmərədda*

*Agaraw ən taqqat s əzəgzan wərgəɣ əs mazalan*

<sup>30</sup> Ma za nannu daɣ adi? Aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud wər əglayan daɣ agamay ən taqqat mişan əgrawan-tat əs tarrayt n əzəgzan-nasan.

<sup>31</sup> Kəl-Israyil amaran a gammaynen a d-əssəkməlan ləkkum y əşşəriɣa fəl ad əgrəwan taqqat, indar-asan.

<sup>32</sup> Ma d-ewayan za awen? Adi za iba n agamay-nasan taqqat ten əs tarrayt ta n əzəgzan, əgmayan-tat əs mazalan-nasan. Tənkaf-asan təhunt ta təsəgadlit.

<sup>33</sup> Təhunt ten təmmittal Əlməsix, amaran ənnan Əlkəttaban daɣ batu-net: «*Ənəyat, əssinsa daɣ Səyon təhunt təmosat təsənkəft, təmos deɣ təsəlit tətagadlit aytedan. Mişan awedan wa sər-əs izzəgzanan wər z'ikərukəd.»*

## 10

<sup>1</sup> Imədrayan-in, əkneɣ deran n ad əgrəwan Kəl-Israyil efsan, amaran awen daɣ a tansaya Məşşina faw daɣ təwətriwen-in.

<sup>2</sup> Fəlas əggəyyeɣ əs əglāyan daɣ batu ta n Məşşina mişan wər əsərtayan awen əd masnat.

<sup>3</sup> Wər əgren təməwit tas ihakku Məşşina aytedan taqqat, a tammayan əs mazalan-nasan. Əmmək di daɣ âs wər əbbərdəgan i Məşşina, ugayan əs ləkkum i tarrayt tas ihakku Məşşina taqqat.

<sup>4</sup> Əlməsix ənta a imosan təsəxtəmt n əşşəriɣa y ad iqqəl as aytedan kul win sər-əs əzzəgzannen ad əgrəwan taqqat dat Məşşina.

*Efsan s əzəgzan, wərgəɣ əs ləkkum y əşşəriɣa*

<sup>5</sup> Arat da wa iktab ənnəbi Musa daɣ batu ən taqqat ta tətawəgrawat əs ləkkum y Əşşəriɣa wa n Əttawret: «*Awedan kul wa d-issəndan əşşəriɣa, wədi ad igrəw təməddurt s əssəbab n əşşəriɣa.»*

<sup>6</sup> Mişan ənta da əmmək was tətawəgraw taqqat əs tarrayt ta n əzəgzan: «*Ad wər təganna daɣ man-nak: "Ma z'əggəzayan əs jənnawan?"*» Awak Əlməsix wərgəɣ izzibbat-du?

<sup>7</sup> Madəɣ tanna: «*Ma z'əzzabben iggəz imawetan n amaɗal?*» Awak Əlməsix wərgəɣ inkar-du daɣ təməttant?

<sup>8</sup> Awak ma inna Awal ən Məşşina daɣ batu ta? A inna: «*Awal ihoz-kay, iha imi-nak, iha əwəl-nak,*» amaran awal wa batu n əzəgzan a daɣ işşewal, ənta deɣ əs nətaggu təlxutbat.

<sup>9</sup> As təşşewala təqbaləɣ əs Ƴaysa imos Əməli, təzəgzana daɣ əwəl-nak əs issinkar-t-idu Məşşina daɣ təməttant, wədi kay təgrəwəɣ efsan.

<sup>10</sup> Fəlas awedan wa izzəgzanan dağ əwəl-net, wədi ad t-akfu Məşşina taqqat. Amaran wa işşewalan imal əzəgzan-net, wədi ad t-akfu Məşşina efsan.

<sup>11</sup> Ənnan Əlkəttaban: Awedan kul wa «*fall-as iffəllan iga dağ-as attama-net, wər ilkem ad ikirakad.*»

<sup>12</sup> Wər izlay wa imosan Ag Əlyəhud wala wa tu-wər-nəmos. Ketnasan Əməli-nasan iyyanda, ihakkin s əlləllu-net taggast y aytedan kul win dağ-as tat-əgmaynen.

<sup>13</sup> «*Fəlas awedan kul wa igmayan taggast dağ Əməli, wədi ad igrəw efsan.*»

### *Kəl-İsrayil wər əzzəgzanan s Əlinjil*

<sup>14</sup> Məni za əmmək was z'əgməyan taggast dağ was wər əzzəgzanan? Məni əmmək was sər-əs z'əzzəgzanan wər əslen y awal-net? Məni əmmək was das-z-aslin da wər t-illa i dasan-t-imalan?

<sup>15</sup> Məni əmmək was tu-z-əməlan aytedan a dasan-t-əmälən as imos as wər t-illa i tan-issiglan? Ənnan Əlkəttaban: «*Iket şihussay əganat-tanat takkolen n aytedan win əmmälnen isalan n alxer a imos Əlinjil!*»

<sup>16</sup> Mişan wərgəğ Kəl-Əlyəhud kul əbbirdagan y Əlinjil. İnna Ənnəbi İsayas: «*Əməli, məni wa izzəgzanan s awa nənna?*»

<sup>17</sup> Dağ adi, isalan win as nəsla, əntanay a du-tawaynen əzəgzan, amaran awal n Əlməsix a əmosan.

<sup>18</sup> Mişan əsəstan da wa tagga: Awak Kəl-Əlyəhud wər əslen y awal wen? Wəllən za əs əslən-as. Ənnan Əlkəttaban: «*Əməsli-nasan təsl-as əddənet ketnet, awal-nasan əruru n amadəl ketnet ewād-tu.*»

<sup>19</sup> Əlasəğ əsəstan harwa da ənne: Awak tamattay n İsrayil masnat a wər təga dağ awen? Ənnəbi Musa a dasan-t-imalan əs tizarat. İn-asən: «*İnna Məşşina, a kawan-agay inəmmənzağ ən win əs tamattay da wər tat-əmosan, aknağ dağ-wan igi n alham ən tamattay wər nəla tayttay.*»

<sup>20</sup> Ənnəbi İsayas fadda a dasan-innan əs təholat: «*Əgrawan-i win di-wər-nəgəmməy, sannafalalay iman-in i win di-wər-nonsay wala.*»

<sup>21</sup> Mişan dağ batu ta n Kəl-İsrayil inna: «*Əzəl kul əzzələğ əfus-in ɣarra tamattay tamosat inəmməzray ən nəffəllağ.*»

## 11

### *Tarrayt ta d-iga Məşşina d awa d-izayan İsrayil*

#### *Məşşina isinafran i man-net aytedan win d-əggolaznen*

<sup>1</sup> Ənne dağ adi: Awak Məşşina agamad a iga batu ən tamattay-net? Kala kala! Fəlas nak iman-in iyyan dağ Kəl-İsrayil a mosa, əmosağ ahaya n İbrahim, əgmâda-du tawşet ta n Benyamin.

<sup>2</sup> Məşşina wər igmed batu ən tamattay-net as irəw as tat-isannafran. Əngəm təkittəwam awa ənnan Əlkəttaban dağ batu n ənnəbi İlyas assaya wad eway tala-net əs Məşşina dağ batu ən Kəl-İsrayil?

<sup>3</sup> İnna i Məşşina: «*Əməli, ənyan ənnəbitan-nak, jabbarajen idaggan-nak win təkutawen, wər d-iqim ar nak, amaran gammayan d a dağ-i əkkəsən iman.*»

<sup>4</sup> Təssənəm za awa das-ijjəwəwəb Məşşina? İn-as: «*Əsinafranay i man-in əssa gim n aləs wər nəssəjad dat əssənəm wa igan Baxal.*»

<sup>5</sup> Zund əmmək en dağ as dağ azzaman win nəha əmərədda əggolazan-du aytedan isinafran Məşşina s arraxmat-net.

<sup>6</sup> Daḡ adi, dad zamas arraxmat-net as tan-isannafran, wædi wærgex fæl æddælil ən mazalan-nasan, madeḡ amaran iqqəl as arraxmat ab-as təmos arraxmat.

<sup>7</sup> Ma igan daḡ adi? Kæl-Israyil wær əgrewan awa gammayan. Wær daḡ-san t-igrew ar win isannafran Məššina. Win hadatnen amaran tawaggan aytedan as garmoman wallan-nasan,

<sup>8</sup> inimannak awen d awa ənnan Ælkəttaban as ənnan: «*Ikkas-tan Məššina daḡ əlxəyyar ən man-nasan, ikf-en šittawen wær nəhənnəy wala, əd təməzzugen wær nəşəllu har əzalada.*»

<sup>9</sup> Ənnəbi Dawəd deḡ inna: «*Əqqəlānet-asan mensewan-nasan taftaw, əqqəlān sangay a tan-z-ibəzan. Əqqəlānet-asan aḡadal, əgrəwanet attadib wa dər əhoran.*

<sup>10</sup> *Alsinet šiyay šittawen-nasan, igmədet-tan asawad-nasan. Kərənbəwanet roran-nasan har faw!*»

*Edaḡ wa əhan Kæl-Əlyəhud d aytedan win tan-wær-nəmos daḡ tarrayt ta d-iga Məššina*

<sup>11</sup> Ənne daḡ adi: Awak Kæl-Israyil nigartattafan y ad uden har faw? Igməd aššak as wərgex awen. Mišan təməzrəyt-nasan a du-tewayat as əgrawan aytedan win wær nəmos Kæl-Əlyəhud efsan fæl ad əggəznat təsmiten Kæl-Israyil.

<sup>12</sup> Wala təməzrəyt-nasan təqqəl tənəfləyt y əddənet, ətəwərna-nasan deḡ iqqəl tənəfləyt i win wær nəmos Kæl-Əlyəhud, əngəm in za as d-əxrada əsənəd əbdadan-du?

<sup>13</sup> Əmərədda kawanay win wær nəmos Kæl-Əlyəhud as əššəwala: Nak anammazul a mosa s aytedan win wær nəmos Kæl-Əlyəhud amaran əssiḡmarəḡ əššəḡəl wen,

<sup>14</sup> har əs as imməkkan awen a d-awəya šismiten s aytedan win tawšət-in əfsin daḡ-san wiyyad.

<sup>15</sup> Fəlas as iqqəl as ətəwəkkas-nasan əs tama eway-du amaknaw daḡ əddənet, əngəm in za ətəwəsuxal-nasan? Wær t-illa a dər z'alu ar tanakra daḡ təməttant.

<sup>16</sup> Amaran as imos as tadagart ta tazzarat daḡ təgəlla təskât i Məššina, wædi awa daḡ-as in-iqqiman ketnet da in Məššina. As imos as deḡ ikewan tiwaskatan i Məššina, wædi ilədlad da tiwaskatan-as.

<sup>17</sup> İlmital en daḡ a əhan Kæl-Israyil: İlədlad wiyyad a din-tawakarammatnen daḡ ašək. Kay amaran wa wær nəmos iyyan daḡ Kæl-Israyil, təmosa zun ələdlid ən zaytun n əsuf, təzzar tətawagga daḡ adaganasan. Daḡ adi kay da tədrāwa dər-san isudar olāḡnen win du-nakkasan kewan n azzaytun wa itawanbalan den.

<sup>18</sup> Dər iga awen da ya, ad wær talkəḡ ilədlad win din-tawakarammatnen. Amaran as kay du-təggaz ənnəyat ən zazwar ən man-nak, takta-du as wərgex kay a ilan ikewan, kalar ikewan a kay-ewaynen əkbālan-kay.

<sup>19</sup> Ad tanna daḡ adi: İlədlad tawakarammen-in fæl ad əggəzəḡ edaganasan.

<sup>20</sup> Tidət as ətəwəkərəmma a din-əgan lədlad win den fæl iba n əzəgzan. Kay amaran təddara s əzəgzan-nak. Ad wær tagəḡ imedranan əmosnen zazwar ən man, kalar əqqəl əmiksad ən Məššina.

<sup>21</sup> Fəlas dad zamas Məššina wær oyya ilədlad win dər d-ixlak ašək, wædi kay da wær kay-z-ayyu.

<sup>22</sup> Daḡ adi əssən fæl əlluḡ ən Məššina, əd tallabast n alham-net. Tallabast n alham-net isakn-et i win nəmməzray, əlluḡ-net amaran isakn-ak-ku, iket

tæzizawe daȝ tarrayt n ælluȝ wen. As wær tægeȝ adi, wædi kay da a din-tætawækæræmme.

<sup>23</sup> Kæl-Ælyehud da as oyyan tarrayt ta n iba n æzægzan a du-tæwæsuyælan ašæk, fælas Mæššina ila tarna n a tan-d-ilæs æsuyæl n ašæk wen.

<sup>24</sup> Dad zamas kay tætwakaramme-du daȝ ašæk æn zaytun n æsuf, tætwaggaȝ ældlid æn zaytun wa n ænebæl olåȝan, manæmmæk as du-wær-za-tæwæsuyælan æntanay da tæwæggin daȝ azzaytun wa daȝ d-æxlakan?

### *Ælyllas wa d-izayan Kæl-Israyil*

<sup>25</sup> Imædrayan-in, wær areȝ a dawan-ijhâl æssir wa, fæl ad wær tæȝilam tælâm masnat iyyat zæwwerat. Edes æn Kæl-Israyil wær z'ammazzayan ad æffillagan iket wær d-æxselan aytedan kul win wær næmos Kæl-Ælyehud æs Taymar æn Mæššina.

<sup>26</sup> Æmmæk en daȝ as z'igræw Israyil ketnet efsan id ænnan Ælkættaban: «*Wa iyallasan a d-igmæd Sæyon, ikkæs inæmmæzray daȝ æzzurræyya æn Yaqub.*

<sup>27</sup> *Ænta da da arkawal wa dær-san z'aga, assaȝa wa fall-asan z'ækkæsȝ ibakkadan-nasan.*»

<sup>28</sup> Daȝ batu ta tæqqalat tugøyt-nasan s Ælinjil, wædi Kæl-Ælyehud æntanay a mosnen izænga æn Mæššina fæl ad tægræwam tænfa n awen. Mišan daȝ batu ta tæqqalat anafran wa n Mæššina, wædi æntanay a mosnen aytedan win ikna Mæššina tara fæl æddælid æn marawan-nasan.

<sup>29</sup> Fælas Mæššina wær d-itæqqal daȝ tæhækkuten-net, za wær isæmmættæy anafran-net.

<sup>30</sup> Kawanay iman-nawan dat awa tæmmizrayam Mæššina mišan æmæwædda ihanattat-awan s æssæbab æn tæmazræyt-nasan.

<sup>31</sup> Zund æmmæk en daȝ as, dad zamas tæmazræyt-nasan ta n æmæwædda teway-du as tægrawam æhænætta, arat wædi iga fæl a dasan-ihænættæt Mæššina æntanay da [æmæwædda].

<sup>32</sup> Fælas Mæššina itâf aytedan kul daȝ tæmazræyt fæl a tan-assaknu ketnasan tæhanint-net.

### *Tæmmalen i Mæššina fæl masnat-net*

<sup>33</sup> Ya Mæššina! Tægærgist-nak, æd tayttay-nak æd masnat-nak wær ælenat æddukad. Ælxækuman-nak wær t-illa i ifragan æšæggær-nasan, tarrayen-nak wær t-illa i ifragan ægærri-nasnat.

<sup>34</sup> «*Mæni wa issanan awa daȝ isamadran Æmæli? Mæni was kala ad iqqal amæššewwær-net?*

<sup>35</sup> *Mæni was kala ad iga i Mæššina tæwæfust, ængæm iqqal as irwâs-tu tæwæfust?»*

<sup>36</sup> Arat kul ænta a d-ifal, ænta a d-ewayan as t-imal arat kul, ænta deȝ a ilan arat kul. Igræwet Mæššina adkul daȝ azzaman kul har faw! Amin.

## **Æzæmmizæl n Ælinjil: Awa dær tætalu tæmæddurt n ælmæsixi**

### **12**

#### *Ammar s igi æn tæmæddurt ta n ælmæsixi*

#### *Tæmæddurt tæmmittayæt fæl ta tæræwat*

<sup>1</sup> Daȝ adi ægmåya daȝ-wan, ya imædrayan-in, fæl tišit ta iga Mæššina æmæhhenæn, ad takfim šixæswen-nawan æqqælnat takutay tæddarat,

zəddigat, təgrâzat i Məşşina. Əmmək en dağ as za tagim i Məşşina əlxibada wa n tidət.

<sup>2</sup> Ad wər tayyim iman-nawan səmməttəyan-kawan azzaman win nəha da əmərədda, kalar ayyiwat iman-nawan a kawan-təşəşsinəy tayttay-nawan ta taynayət, fəl ad tagrim, tardim değ s arət wa imosan tara ən Məşşina, a t-imosan: Awa olağan, d awa igrazan i Məşşina, d awa ikmalan.

*Agiwat təməddurt âs akkiyyan dağ-wan imos amaşşaxal ən win hadatnen, təşxəlam əs təhəkkuten ən Məşşina*

<sup>3</sup> Arat da wa ganna y akkiyyan dağ-wan s əssəbab n arraxmat ta di-iga Məşşina: Ad wər təqqəlam aytedan əzzizwarnen iman-nasan, kalar agiwat i man-nawan iduf igân s ənnəyət tolağât, ewâl awen s əzəgzan wa ikfa Məşşina y akkiyyan dağ-wan.

<sup>4</sup> Akkiyyan dağ-na təxəssa iyyadda a ila, mişan təga dağ təsəllad aggotnen, amaran şisəllad şin den akkiyyat d əşşəxəl-net.

<sup>5</sup> Əmmək en dağ as nakkanay nəggət, mişan təxəssa iyyadda a nəmos dağ tərteyt d Əlməsix, amaran akkiyyan dağ-na imôs taslət dağ əljəməxət-nana.

<sup>6</sup> Mişan nəgrâw şihəkkuten wər nola ewalnen s arraxmat ta tətawakfat akkiyyan dağ-na. As imos as igray iyyan dağ-na təhəkkut n emel y aytedan isalan a fall-as d-izazabbat Məşşina, işşəşxələt-tat ewâl awen s awa dər ogda əzəgzan-net.

<sup>7</sup> Was təhəkkut-net tadhəlt n aytedan, idhəlet-tan. Wa igrawan təhəkkut n əsəssəxri, issassaxriwet.

<sup>8</sup> Wa igrawan tişit n awedan italaman y aytedan fəl man, amazalet s awen. Wa igrawan tişit n awedan təha təhəkkay, akfet s əwəl iyyanda. Wa igrawan tizart agiwet tizart n əlməxsud. Wa itassanan dağ aytedan win məxatarnen, issənet dağ-san əs man filawasnen.

*Agiwat təməddurt taha tara d əsəmmədrəy ən man əd tugəyt s a imosan təkma*

<sup>9</sup> Tara a tat-wər-təggəz təlmənufəqa. Əkəydat arət kul wa imosan təkma. Zəzzəwətat wəllen dağ əmazal n awa olağan.

<sup>10</sup> Dağ batu ta təqqalat tara ta gər mədrayan, akkiyyan dağ-wan akniwet tara ən win hadatnen. Dağ batu ta təqqalat sağmar, zuzərat tənfa ta n mədrayan-nawan i ta-nawan.

<sup>11</sup> Dağ batu ta təqqalat əşşəxəl, əqqəlat imaşşaxalan, wərgəx iməssəndad, təməhəndəret dağ-wan tamse ta tətakkasat sandad, a tat-imosan ta n Infas ən Məşşina, təxbədam Əməli.

<sup>12</sup> Dağ batu ta təqqalat igi n attama, fəliwəsət. Dağ batu ta təqqalat təssust, əqqəlat iməzəzzəydar. Dağ batu ta təqqalat şiwatriwen, ad wər tammazzayam d igi-nasnat.

<sup>13</sup> Dahhalat imizdagan dağ addararaten-nasan, təqqəlam aytedan iha amagaru fawda.

<sup>14</sup> Tattarat a igan albaraka y aytedan win [kawan]-ədgaznen. Ad wər tələxənam awedan waliyyan, kalar tattarat y aytedan.



<sup>15</sup> As təggazam aytedan filawasnen, təfəliwəsam kawanay da, as təggazam win hallinen, talim kawanay da.

<sup>16</sup> Nəməggiwat iduf iyyanda gar-ewwan. Ad wər təgammayam almaqam i man-nawan, kalar gammayat awa wər nəla anay. Ad wər tagim iduf n as təmosam imalan ən tayttay.

<sup>17</sup> Ad wər təzzalam təkma əs təkma y awedan waliyyan. Gammayat awa olağan çur aytedan kul, a sər-əs tətamazalam.

<sup>18</sup> As immikkan awen, iket iqqan dağ-wan adi, iməlet-tu alxer gar-ewwan d awedan kul.

<sup>19</sup> Ad wər təzazalam i man-nawan, imaran-in, kalar ayyiwat alham wa n Məşşina ad işxəl, fəlas ənnan Əlkəttaban: «*Nak a itabazan s əşşərixa, nak a z'ixkəman y awedan kul awa dər ihor, inna Əməli.*»

<sup>20</sup> Kawanay amaran arat da wa kawan-iwaran: «*As tənayax azangaw-nak ih-ay gələk, taşşatşaq-qu; as t-ihə fad deş taşşəşwaq-qu; fəlas as das-təgeş adi, zun as təssinsa fəl açaq-net şiməkaten ərxənen.*»

<sup>21</sup> A dak-wər-ilkəm ad toyyeş əşşur issəfəl-du dənnəg-ək, kalar əxləb əşşur s əmazal n awa olağan.

## 13

### *Əqqəlat kəl akal oləyən*

<sup>1</sup> Awedan kul ilzəm-tu əbərdəg i muzaran n akal fəlas taçmar kul Məşşina a du-təfal. Taçmaren kul şin t-əllanen, Məşşina a tanat-issəbdadan.

<sup>2</sup> Awen dağ a fəlas awedan kul wa iffəllagan fəl əlxəkum n akal-net, awedan wədi ənnizam ən Məşşina a fəl iffəllaq. Win əffəllagnen deş a d-awəyan attadib əs man-nasan.

<sup>3</sup> Imuzaran wər tan-iksud awedan wa itaggin awa olağan, kalar wər tan-iksud ar wa itaggin təkma. As tareş a kay-təgməd tasa ən muzaran ad tətamazaləş awa olağan, əddi a çur-san təgrəwaş əlqəbulat.

<sup>4</sup> Fəlas imuzaran n akal əşşəxəl ən Məşşina a əhan imosan tənfa-nak. Mişan as tətəggaş awa wər noləş, wədi iksad imuzaran fəlas wərgəş bannan ələn fərregat n attadib əs təmattant. Məşşina a işşəşxalan imuzaran fəl ad tawəddaban aytedan win tamazalnen təkma, ewayan-du əs man-nasan alham n Əməli.

<sup>5</sup> Awen dağ a fəlas təga addararat s ad abbardagan aytedan i muzaran. Wərgəş təksəda n attadib ças a fəl danaş-ilzam awen, kalar ənnəyat-nanaş a dana-tu-təzzəlzamat.

<sup>6</sup> Əddəlil n awen dağ a fəl tərəzzamam amana fəlas win tu-garrawnen den Məşşina a tan-işşəşxalan fəl ad sənnəhəlan amaknaw n əşşəşxəl wen.

<sup>7</sup> Ərzəmat y awedan kul awa dağ-wan ila. Ərzəmat amana i wa dağ-wan t-ilan, tərzəmat takəs i wa dağ-wan tat-iran, tiksadam was kawan-təwar təksəda-net, təssəxməram was kawan-iwar saçmar-net.

### *Tara n əşşəqqay-nak, ənta a təmosat əsəkməl ən ləkkum y əşşərixa*

<sup>8</sup> A tu-wər-iməl waliyyan dağ-wan itiwarwasan arat a iqqal. A tu-wər-iməl gar-ewwan ar ənəmərə, id awedan wa iran aytedan, wədi issinda-du əşşərixa ən Məşşina.

<sup>9</sup> Fəlas əlwəjiban zun win ənnanen: «*Ad wər tagaş əzzəna, wala tagaş iman, wala takara, wala tagaş attama-nak daş ares n awedan*», d əlwəjiban kul win hadatnen, əxsəlan-du dağ əlwəjib iyyanda, wa innan: «*Agu y əşşəqqay-nak tara ta təgeş i man-nak.*»

<sup>10</sup> Awedan irân əşşəqqax-net wər ilkem a das-iga təkma waliyyat. Day adi tara, təssinda-du əşşəriya.

*Agiwat tæmæddurt a day tæhâm ænnur fælas tewaxlay n Əmæli tæhöz*

<sup>11</sup> Day adi, alwaq ewad-du æmæredda wa daq-qawan iwar ad tænkæram day etæs, fælas efsan ogar ihæz wa dana-d-əgan æmæredda i wa dana-d-əgan assaya wa du-næzzægzan.

<sup>12</sup> Ehad iglâ, ezal ihöz-du. Mazzayatana day adi æd mazalan win šiyyay. Əttæfatana tæzoli ta n ænnur.

<sup>13</sup> Şikælatana day æzzæbun, zun as nəjiwankat ezal a mallan. Ad wər nəsasakay day tattay wala tessay n esmad. Ad wər nətaggu æzzæna æd mazalan zizallatnen aggadæm, nənæmæggæg æd tæmazayen æd manzay.

<sup>14</sup> Kalar tæqqælet tæbdoq-nawan alxal wa n Əmæli Yaysa Əlmæsix. Ad wər tayyim tarrayt waliyyat y arak deranan win aggadæm annadin day-wan.

## 14

*Tara d ænæmænnak gær aytedan win ædrawnen æzægzan*

*Ad wər tæxakkamay y aytedan win dær tædraway æzægzan*

<sup>1</sup> Qabbalat aytedan win as irkam æzægzan-nasan. A dær-san wər tætamazaçam day batu n idufan-nasan.

<sup>2</sup> Awedan iyyan iga iduf n âs tæxalal-as tattay n arat kul. Iyyan as irkam æzægzan-net wər das-xalal âr tettay n annabatan win færgan.

<sup>3</sup> Wa itattin amensay, ad wər alku wa tu-wær-nætættu. Wa wær nætættu amensay deç ad wər issæwær lahan i wa t-itattin fælas ænta da iqbâl-tu Mæşşina.

<sup>4</sup> Ma tæmosaç as tæxakkama y ækli æn wiyyad? Gær ibdâd wala uda, da mæşşis a tæqqal batu ten. Mişan wær z'udu, kalar ad ibdæd, fælas Əmæli ila færrægat n akabal-net.

<sup>5</sup> Awedan iyyan iga iduf n as æzæl iyyan ogar ijilan win hadatnen, iyyan iga iduf n as ijilan kul olân ogdân. Awedan kul iwâr-tu ikus n aşşak day iduf wa iga.

<sup>6</sup> Awedan wa izlayan ijilan, Əmæli a fæl iga awen. Wa itattin amensay was ira deç Əmæli a fæl iga awen, fælas iggoday i Mæşşina amensay wa itattu. Wa issæban fæl man-net imensewan wiyyad deç Əmæli a fæl iga awen id ænta da iggoday i Mæşşina.

<sup>7</sup> Əssænät as wær danaç-ihæ i iddaran fæl æddænil æn man-net wala deç i itiba fæl æddænil æn man-net,

<sup>8</sup> fælas as nəddâr, wædi Əmæli a fæl nəddar, as danaç-aba deç Əmæli a fæl danaç-aba. Gær za nəddar wala deç ab-ana, Əmæli a danaç-ilan.

<sup>9</sup> Fælas Əlmæsix aba-tu, iqqal-du tæmæddurt fæl ad iqqæl Əmæli æn win aba æd win æddarnen.

<sup>10</sup> Amaran kay, mafel tæxakkama y amadray-nak madex tolkeç-qu? Awak wærgex ketnana kundaba nəbdad dat adag n əşşəriya æn Mæşşina?

<sup>11</sup> Fælas ænnan Əlkættaban: «*Inna Mæşşina: "Nak æddâra, i d-ixlâkan kul kundaba issæjad dat-i, ilæs deç kul kundaba iga tæmmalen i Mæşşina."*»

<sup>12</sup> Əmmæk en day as akkiyyan day-na kundaba ibdad fæl mazalan-net [dat Mæşşina].

*Edgæz day awa infan aytedan win dær tædraway æzægzan*

<sup>13</sup> Dağ adi mazzayatana d ad nəxakkam imidawan-nana. Kalar akkiyyan dağ-wan idgəzet dağ ad inkəd y arat a z'isənnəgərtəffətan əmidi-net madeğ aggadl-ay dağ alxata.

<sup>14</sup> Əssânağ, amaran əkkasağ aşşak dağ esəm n Əməli Ƴaysa as wər t-illa arat xaraman. Mişan as iga awedan iduf n as xaram fall-as arat iyyan, wədi a fall-as ixram.

<sup>15</sup> As imos as təşşâda iman n amadray-nak dağ batu n amensay, wədi kay wər təşşokala dağ tara. Ad wər-təhləka imədrayan-nak dağ əzəgzan dağ batu ən mensewan fəlas Əlməsix iman-net as t-aba fəl əddəlil-nasan.

<sup>16</sup> Dağ adi ad wər itəwənnu ark arat s aratan win as təgam iduf n əs olâğan.

<sup>17</sup> Fəlas Tağmar ta n Məşşina wər təmos tettay wala tessay. Kalar taqqat a təmos d alxer əd təfalawist əs tarrayt n Infas wa Zəddigan.

<sup>18</sup> Wa ixbadan Əlməsix s əmmək wədi, ad igrəz i Məşşina igrəw değ ətəwəsəğmar çur aytedan.

<sup>19</sup> Dağ adi gammayatana wəllen aratan win du-tawaynen alxer əd win dana-z-ilalnen s ad issuhət əzəgzan-nana ketnana.

<sup>20</sup> Ad wər təjəbbərəjjeğ əşşəğəl ən Məşşina fəl batu ən mensewan. Tidət as amensay kul təxaləl tattay-net, mişan təxaram tattay n amensay a du-za-tawəyat ad inəgərtəttəf awedan iyyan dağ əzəgzan-net.

<sup>21</sup> Olâğ ad ayyu awedan tettay ən şan, ayyu tessay n esmad n alğanab, ammazzay d arat kul wa z'arzin əzəgzan n amadray-net.

<sup>22</sup> Iduf wa dağ təkkaşağ aşşak dağ əwəl-nak, wədi ag-ay gar-ek əd Məşşina. Ibbilal wa ikkasan aşşak as wər t-obez əşşəriğa s arat was iga iduf n əs ənta a oğadan!

<sup>23</sup> Mişan awedan wa igan aşşak dağ awa itattu, wədi ibâz-tu əşşəriğa id awa itaggu wər inamannak d əzəgzan-net. Amaran arat kul wa wər nənammannak d əzəgzan-nak wədi abakkad.

## 15

### *Ədgəz dağ tədhəlt n aytedan win dər tədraway əzəgzan*

<sup>1</sup> Nakkanay as issohat əzəgzan-nanağ təwâr-ana zəmmerat i win as wər issohat əzəgzan-nasan, nayyu agamay n arat wa ərən man-nana.

<sup>2</sup> Akkiyyan dağ-na iwar-tu ad igammay d ad igrəz y aytedan win dər idraw əzəgzan dağ anamod n awa olağan imos awen agamay n awa tan-z-işşitin.

<sup>3</sup> Fəlas Əlməsix da wər igmay awa das-igrazan, kalar ənnan Əlkəttaban: «*Ərrəbdan win dak-tawagginen əqqalan fall-i.*»

<sup>4</sup> Amaran aratan win ənnan Əlkəttaban dât əzəl, kul tiwaktaban fəl ad nəgrəw attama wa itawayan əs tarrayt ən zəmmerat əd təsasmit ən wallan-nana şin danağ-əhakkin Əlkəttaban.

<sup>5</sup> Əgmâya dağ Məşşina s ənta a du-təfal zəmmerat d allam fəl man a kawan-akfu təməddurt a dağ tənimardam gar-ewwan dağ təlkâmam y almasal n Əlməsix Ƴaysa.

<sup>6</sup> Əmmək en dağ as za tagim təmmalen ən tanaya ən Məşşina di n Abba n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix, təgâm awen s ənəmännak ən wallan d əməli iyyanda.

*Tinəməqbilat gar-ewwan zund əmmək əs Əlməsix osâ-du fəl əddəlil ən Kəl-Əlyəhud d aytedan win tan-wər-nəmos*

<sup>7</sup> Tinəməqbilat gar-ewwan zund əmmək as kawan-iqbal Əlməsix, tagim awen fəl saymar ən tanaya ən Məşşina.

<sup>8</sup> Illikan as Əlməsix iqqal amaşşaxal ən Kəl-Əlyəhud fəl ad isattaddu arkawalan win iga Məşşina y aljadan-nasan, assaknu s awen as Məşşina tidət a imos.

<sup>9</sup> Osâ-du əntada fəl ad igrəw Məşşina təmmalen ən tanaya-net xur aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud fəl əddəlil ən təhanint-net, zun awa ihan Əlkəttaban, as ənnan: «Awen day a fəl kay-z-əməla day aytedan wər nəmos Kəl-Əlyəhud, aqax şigaytalen ən saymar-nak.»

<sup>10</sup> Ənnan deş Əlkəttaban: «Tawşeten şin wər nəmos Kəl-Əlyəhud, agimat təfalawist ta təga tamattay ən Məşşina.»

<sup>11</sup> Ənnân deş: «Agimat təmmalen y Əməli ketnakmat tawşeten şin wər nəmos Kəl-Əlyəhud, şimattiwen kul əməlnatet-tu!»

<sup>12</sup> Ənnəbi İsayas da innâ: «Ahaya ən Yasay a d-asu, ibdəd ixkəm fəl tawşeten şin wər nəmos Kəl-Əlyəhud, amaran ketnasnat a day-as aginat attama-nasnat.»

<sup>13</sup> Əgmâya day Məşşina s ənta a xur d-iffal attama ketnet a kawan-akfu təfalawist d alxer əkmâlne əs tarrayt n əzəgzan-nawan fəl ad təsənnəhəlam agaraw n attama əs tarna n İnfəs wa Zəddigan.

## Təsəxtəmt

*Əşşəxəl wa iwaran Buləs əd şikilan win as otas igi-nasan*

*Əşşəxəl wa iwaran Buləs day batu n aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud*

<sup>14</sup> Day batu ta kawan-təqqalat kawanay, nak iman-in əkkasax aşşak imədrayan-in, as təknam əlluş təknam agaraw ən masnat, təfrəgam ad tətənəməsəşəxrim gar-ewwan.

<sup>15</sup> Dər iga awen da ya, kud ira annax əktabay-awan-in əs taholat, fəl a kawan-d-asakta, əs tarrayt n arraxmat ta di-iga Məşşina, arat əs kala da təssanam day-as.

<sup>16</sup> Arraxmat ten təmos as di-iga amaşşaxal n Əlməsix Yaysa day aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud. Taggay əşşəxəl zəddigan s amel wa taggay Əlinjil ən Məşşina. Awen əgêç-qu fəl ad əqqəlan aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud takutay təgrâzat i Məşşina, təmosat arat a dər inihagga əs tarrayt n İnfəs wa Zəddigan.

<sup>17</sup> Day adi ələş s ad səbbərəga day tassaş n Əlməsix Yaysa day batu n əşşəxəl wa əgeş i Məşşina.

<sup>18</sup> Wər əhəlay awal day aratan ar win issənda Əlməsix əs tarrayt-in əmosnen as d-ewayax aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud s əbərdeş i Məşşina. Arat wen iga s awal əd mazalan,

<sup>19</sup> igâ deş əs tarna ən təlməxjujaten əmosnen alyalamaten, d aratan simaklalten, əgânen əs tarrayt ən tarna n İnfəs ən Məşşina. Əmmək en day as a d-obazan xur Yerusalam harkid Əlurəya, akal wədi kul sinahalay day-as emel ən salan n Əlinjil n Əlməsix.

<sup>20</sup> Amaran əşşəxəl-in wa day ədgaza wəllen imos emel n Əlinjil y aytedan win âs wər kala ad əslan y esəm n Əlməsix. Arat wen əgeç-qu fəl ad wər iqqəl əşşəxəl-in arat intân fəl əşşəxəl n iyyan awedan.

<sup>21</sup> Əşşəxəl wen əgeç-qu s əmmək wa əmalan Əlkəttaban as ənnan: «Win as wər ittəml ad t-ənəyan, amaran win wər nəsla isalan-net a tan-aslin agrin-tan.»

*Işikilan win otas Buləs*

<sup>22</sup> Arat wa dağ a di-igaddalan fawda a kawan-in-asa.

<sup>23</sup> Mişan əmərəddə əğradağ əşşəğəl-in dağ kalkan win den. A ilan elan ad əknəğ tara n a kawan-in-azzayyara,

<sup>24</sup> amaran areğ igi n adi assağa wa din-z-asağ Esbanəya. Fəlas əgeğ attama n a kawan-əneyağ as din-əmmarağ əddi, amaran əffilla fall-awan y a di-tilalam s iki n akal wen dəffər as ħur-wan əgeğ azzaman.

<sup>25</sup> Əmərəddə ad akka Yerusalam y ad əşğəlağ i tamattay ən Məşşina ta təllat den.

<sup>26</sup> Fəlas Əlkənisanen şin Masedonəya d Akayya əknənət tara n igi ən şirgiten fəl ad ədhələnət şiləqqawen əhanen imizdagan win Yerusalam.

<sup>27</sup> Əlkənisanen şin əknənət tara n awen, amaran iwâr-tanət igi-net, fəlas dad zamas əlməsixitan win əmosnen Kəl-Əlyəhud ədhâlan win wər nəmos Kəl Əlyəhud fəl aganna wa n əzəgzan-nasan, wədi əlməsixitan win wər nəmos Kəl Əlyəhud iwâr-tan əntanay da ad ədhəlan s ərrəzəğan-nasan win əmosnen Kəl Əlyəhud.

<sup>28</sup> Dağ adi as əğradağ əşşəğəl wa, şaşşawada şirgiten şin i məssawəsnat, ad akkağ Esbanəya əmmərəq-qawan-in.

<sup>29</sup> Amaran əssânağ as albaraka ikmâlan n Əlməsix a imos asa wa kawan-in-z-aga.

*Agamay ən Buləs şiwatriwen ən məzzəgzan s Əlməsix*

<sup>30</sup> Ya imədrayan-in, əgmaya dağ-wan wəllen əs tarrayt n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix əd tara ta ihakku Infas wa Zəddigan a di-tilalam dağ təbəllant ta əgeğ s a di-tətansayam Məşşina dağ təwatriwen-nawan.

<sup>31</sup> Tattarat-in a di-ixlasan dağ aytedan win ugaynen s əbərdəğ i Məşşina əhanen Ƴahudəyya, tətərəm-i değ a fəl əqbalan mizdagan win Yerusalam şirgiten şin dasan-z-awəya.

<sup>32</sup> As iga adi a kawan-in-asa əknəğ təfalawist, kud ira Məşşina adi, aga ħur-wan azzaman ən təsanfawt.

<sup>33</sup> Əgmaya dağ Məşşina a ihakkin alxer a kawan-agəz ketnawan. Amin!

**16***Assalaman d ənnəsixatan əd təwatriwen*

<sup>1</sup> Əssiflasaq-qawan təmadrayt-nana Fəbay təmosat təmadhalt n Əlkənisanat ta n Qankrəya

<sup>2</sup> fəl a tat-təqbəlam s esəm n Əməli, igâ awen s əmmək wa dər əhoran mizdagan. İlalət-as dağ arat kul wa dağ təddərar tilalt-nawan fəlas ənta da təllil y aytedan aggotnen as nak iman-in aheq-qan.

<sup>3</sup> Təhulam-in Friska d Akilas əmosnen imidawan-in dağ əşşəğəl y Əlməsix Ƴaysa.

<sup>4</sup> Əntanay a əganen iman-nasan dağ alğarar ən tamattant fəl a di-agəzan dağ win əranen tenağay-nin. Wərgəğ nak ħas a dasan-iggodayan awen. Kalar Əlkənisanen kul şin aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, da əggodaynat-asan.

<sup>5</sup> Təhulam-in değ Əlkənisanat ta təhat ağaywan-nasan.

Təhulam-in əməri-nin Efaynet s ənta a azzaran əzəgzan s Əlməsix dağ akal n Asəya.

<sup>6</sup> Təhulam-in Maryama təyyəwanat əşşəğəl aggen imosan tilalt y-awan.

7 Təhulam-in Andronikus əd Yunəya, əmosnen kəl tamet-in a dər nimaggaza kasaw, əmosan deḡ aytedan a fəl təga masnat daḡ nəmmuzal amaran azzaran-i əzəgzan s Əlməsix.

8 Təhulam-in deḡ Anfłəyatus əkney tara fəl tərtəyt a nəga daḡ əzəgzan s Əlməsix.

9 Təhulam-in Urbanus imosan əmidi-nana daḡ əşşəḡəl y Əlməsix, təhulam-in deḡ əməri-nin Əstaxus.

10 Təhulam-in Abalus imosan awedan isitaddan əzəgzan-net s Əlməsix. Təhulam-in deḡ kəl aḡaywan n Aristabul.

11 Təhulam-in Herodəyon s ənta da iyyan daḡ kəl tamet-in. Təhulam-in kəl aḡaywan ən Narsisos win əzzəgzannen s Əlməsix.

12 Təhulam-in Trifina əd Trifoza əgānen əşşəḡəl aggen daḡ tarrayt n Əməli. Təhulam-in təmərıt-nana Fərsida təgāt əntada əşşəḡəl aggen daḡ tarrayt n Əməli.

13 Təhulam-in Rufus imosan anafron ən Məşşina d anna-net as nak da təmos-i zun anna.

14 Təhulam-in Asinkrit əd Flegon əd Үermes, əd Fatrobas əd Үermas əd mədrayan-nana win ḡur-san əllanen.

15 Təhulam-in Filologos əd Yuləya, əd Neray əd tamadrəyt-net, əntanay harkid Olinbas əd məzzəgzan kul win ḡur-san əllanen.

16 Tınəməgğat assalam zəddigan. Əhulnat-kawan-in Əlkənisaten n Əlməsix ketnasnat.

### *Ənnəsixa wa ilkaman*

17 Ya imədrayan-in, əgmāya daḡ-wan ad tənəkədam y aytedan win dutawaynen iməzzəyan gar-ewwan əd təsənkaḡ sikarakadnen əmosnen əllid n əsəssəḡri wa tətawaggam. Nəməgğəgat d aytedan win di

18 fəlas wər əḡbedan Əməli-nanaḡ Əlməsix, kalar wər gəmməyan ar a əgan daḡ tədusen-nasan. Awalən-nasan hossaynen əd şizada n iləs-nasan as takarrasan aytedan win wər nəla arak man.

19 Əbərdəg-nawan i Məşşina awedan kul issən daḡ-as, adi a fəl as isifalawas-i awen daḡ batu-nawan. Mişan areḡ ad tilem tayttay daḡ batu ta təqqalat əmazal n awa olaḡan, tizdagam deḡ daḡ i tu-təlla talbast.

20 Məşşina s ənta a d-iffal alxer kul, tarmad as z'addagdag Aşşaytan daw daran-nawan. Tidawet dər-wan arraxmat n Əməli-nana Үaysa.

21 Ihul-kawan-in əmidi-nin daḡ əşşəḡəl a t-imosan Timotay ənta harkid Luḡəyus əd Үason əd Sosifater əmosnen kəl tamet-in.

22 Nak iman-in Tertəyus a itawasaktaban şirawt ta, da əhulaq-qawan s esəm n Əməli.

23 Ihul-kawan-in Gayəs s ənta a ḡur əssəgana nak d Əlkənisat ketnet. Ihul-kawan-in Erastus imosan aləs wa innəttafan d ərrəzəḡan n əḡrəm wa, ihul-kawan-in deḡ amadrəy-nana Kartus.

24 [Tidawet dər-wan arraxmat n Əməli-nana Үaysa Əlməsix ketnawan! Amin!]

25 Təmmalen i Məşşina s ənta a ilan tarna n ad isəssuhət əzəgzan-nawan daḡ anamod inimannakan d Əlinjil-net wa əmala imos təlxutbat ta əge daḡ batu ən Үaysa Əlməsix. Inimannak deḡ awen d əssir ən Məşşina wa danay-inafalalan. Əssir wen, iḡbār daḡ azzaman win okaynen.

26 Mişan əmərədda sannafalalan-tu Əlkəttaban win d-əzzəbbatnən fəl ənnəbitan. Məşşina di n Amaḡlöl a omaran s ad inəfiləl awen i tawşeten n əddənet ketnasnat fəl a sər-əs əzzəgzənət abbardagnat-as.

<sup>27</sup> Məşşina ənta məşşis ən masnat kul! Tanaya kul şin-net. Attamalet har faw, əs tarrayt ən Ƴaysa Elməsix! Amin!



## Şirawt ta tazzarat iktab Buləs i Kəl-Korent İsənti

### *Təhult*

<sup>1</sup> Awa nak Buləs, iyrâ Məşşina dağ tara-net əs tişit n ənammazul ən Elməsix Yaysa. Nak d amadray-nana Sustinəs

<sup>2</sup> nəhul-in İlkənisat ən Məşşina ta təhat aqrəm ən Korent. Iyr-et y ad təqqəl tamattay-net zəddiqat, təhât tala-net s əssəbab ən tassağ-nasan d Elməsix Yaysa; ənta d aytedan kul win hadatnen edag əhan, əxbâdan Əməli-nana Yaysa Elməsix, imosan Əməli-nasan, imos deş wa-nana.

<sup>3</sup> Məşşina di n Abba-nana, d Əməli-nana Yaysa Elməsix təkfeq-qawan arraxmat d alxer.

### *Igodan*

<sup>4</sup> Faw tigudəyax i Məşşina di n Əməli-nin dağ talça-nawan, tehakkay ta kawan-iga arraxmat-net s əssəbab ən tassağ-nawan d Elməsix Yaysa.

<sup>5</sup> Fəlas tassağ-nawan dər-əs a sər-wan d-ewayan as kawan-isabbalal dağ arat kul, wəllen dağ awa təgannim kul d awa təssanam kul.

<sup>6</sup> Isalan ən Yaysa win nəga əttiddan çur-wan wəllen.

<sup>7</sup> Adi as wər tu-təlla təhəkkut ən Məşşina wər təgrewam, kawanay win waraxwaraxnen i tawaşlay n Əməli-nana Yaysa Elməsix;

<sup>8</sup> s ənta a z'isəssuhen əzəgzan-nawan har təzərəst, awəd-du fall-awan əzəl wa du-z-asu wər kawan-iwer lahan waliyyan.

<sup>9</sup> Məşşina di kawan-d-iyrən y ad tərtəyam əd Barar-net Əməli-nana Yaysa Elməsix, wər d-itəqqəl dağ tənna-net.

## **Ətəwətəytay n Elməsix d ənəmənək n əlməsixitan**

### *Iba n ənəmənək dağ İlkənisat*

<sup>10</sup> İmədrayan-in, əgmâya dağ-wan fəl udəm n Əməli-nana Yaysa Elməsix ad tənəmənəkəkam ketnawan dağ awa təgannim, taqqamim wər təqqelam təzunen. Kalar nəmənəkəkat dağ awa təsamadranam d awa tənneyem.

<sup>11</sup> Fəlas imədrayan-in, əgân dağ-i aytedan n aqaywan ən Kələway isalan n as, təlla gar-ewwan tamazaq.

<sup>12</sup> Ənnex adi fəlas wiyyad dağ-wan gannin: «Nakkanay Buləs as nəlkam», wiyyad gannin «Nakkanay Abbolos as nəlkam», wiyyad gannin «Nakkanay Butros as nəlkam», wiyyad gannin: «Nakkanay Elməsix as nəlkam».

<sup>13</sup> Awak Elməsix təzunt a iga? A təşilam nak Buləs, a itawanşan fəl təgəttawt fəl əddəlil ən bakkadan-nawan? Məş ak esəm wa-nin Buləs as tətawasalmaşam dağ aman?

<sup>14</sup> Əggodayax i Məşşina âs wər dağ-wan əssəlmaşax awedan waliyyan dağ aman, ar Krisbəs əd Gayəs.

<sup>15</sup> Dağ adi wər t-illa awedan ifrâğan ad annu itiwasalmaş dağ aman s esəm-in fəl ad iqqəl ənalkim-in.

<sup>16</sup> Awalla, əkte-du as əssilmaşa dağ aman aytedan n ahan n İstefanos əntanay da. A wər nəmos aytedan win, wər kəttəwax id əssilmaşa dağ aman awedan iyyan.

*Ʒtəwətəytay n Ʒlməsix issikna tarna əd masnat šin Məššina*

<sup>17</sup> Fəlas wər di-d-izammazal Ʒlməsix fəl ad əssəlməxay aytedan daɣ aman, kalar izimazal-i-du fəl a dasan-əmələy isalan n Ʒlinjil, agay-asan deɣ emel wər nəga əs masnat n awal, fəl ad wər tabbannan tamattant n Ʒlməsix fəl təgəttawt, təqqəl arat wər nəla almaɣna.

<sup>18</sup> Tidət as, isalan ən tamattant ən Ʒaysa fəl təgəttawt, ɣur aytedan win əhanen tarrayt n əhluk, isalan wər nəla almaɣna a əmosan; mišan nakkanay win əhanen tarrayt n əlyillas, nəssân as tarna ən Məššina a əmosan.

<sup>19</sup> Isalan n awen da a daɣ ənnan Ʒlkəttaban: «Ad səbbənnana masnat ən musanan, səbbənnana deɣ tayttay ən malan ən tayttay.»

<sup>20</sup> Daɣ adi ma din-igan daɣ musanan? Ma din-igan za daɣ musanan n Ʒttawret? Imusanan n awal n azzaman win den, əntanay ma daɣ-san in-igan? Wərgəɣ Məššina issəkna as, masnat ta əlan aytedan n əddənət ta, əmməskəl a təmos?

<sup>21</sup> Fəlas Məššina a igan əs masnat-net as aytedan wər əfregan a t-əssənan əs masnat ta-nasan iman-nasan, adi a fəl igrəz i Məššina ad iɣləs aytedan win sər-əs əzzəgzannen əs tarrayt ən salan n Ʒlinjil əmosnen əmməskəl s aytedan win sər-əs wər nəzzəgzan.

<sup>22</sup> Kəl-Ʒlyəhud za əntanay gammayan a dasan-ətəwəgginat təlməɣjujaten əmosnen alɣalamaten, Kəl-Ʒlyunan amaran gammayan masnat.

<sup>23</sup> Adi a fəlas nakkanay emel wa nətaggu tamattant n Ʒlməsix fəl təgəttawt, təsənkəft a imos i Kəl-Ʒlyəhud a dasan-təgdəlat əzəgzan, aytedan amaran win wər nəmos Kəl-Ʒlyəhud əntanay imos ɣur-san əmməskəl.

<sup>24</sup> Mišan ɣur aytedan win iɣra Məššina, gər za Kəl-Ʒlyəhud wala deɣ Kəl-Ʒlyunan, Ʒlməsix tarna əd masnat ən Məššina a imos.

<sup>25</sup> Fəlas igi ən Məššina wədi imosan s aytedan əddi əmmiskəl, wər tu-tewed masnat n əggadəm. Igi-net deɣ wədi imosan s aytedan ibə ən təla ən tanaya, wər tu-təlla tarna n əggadəm wər oger.

<sup>26</sup> Ya imədrayan-in, aktiwat-du awa təmosam as kawan-d-iɣra Məššina. Wər daɣ-wan əggətan aytedan as itiwagga iduf n as əmosan imusanan, wala wiyyad əlanen fərregat, wala wiyyad əmosnen kəl əket.

<sup>27</sup> Kalar Məššina isannafran aratan win wər nəla almaɣna ɣur aytedan n əddənət ta fəl ad izzəbəz imusanan təkarakit. Isannafran deɣ win wər nəla farregat daɣ əddənət ta fəl ad izzəbəz təkarakit aytedan win əlanen farregat.

<sup>28</sup> Awa itawalkan daɣ əddənət ta, d awa itawakyadan, əd wa wər nətəwagga wala a isannafran Məššina y a sər-san assabu tamayyamayt ən win əmosnen arat ɣur aytedan.

<sup>29</sup> Arat wen kul, ig-ay Məššina fəl ad dat-əs wər idkəl awedan waliyyan iman-net.

<sup>30</sup> Kawanay amaran Məššina a kawan-osaxan əd Ʒaysa Ʒlməsix, s ənta a danaɣ-iqqalan masnat a du-təfəlat Məššina - almaɣna ikf-ana sər-əs taqqat, əd tazdak, əd tədarfit.

<sup>31</sup> Adi a fəl ənnan Ʒlkəttaban: «Awedan wa iran adkul ən man-net, idkəlet-tan fəl aššaddat n awa iga Məššina.»

## 2

<sup>1</sup> Nak iman-nin, imədrayan-in, as kawan-in-oseɣ y a dawan-əməla tidət

ta du-təfalat Məššina təmosat əssir, wər kawan-əssəkna masnat n awal wala igət ən masnat.

<sup>2</sup> Fəlas əgeğ tanat n as, iket əheq-qawan, wər dawan-z-agağ isalan wər nəmos win Ƴaysa Əlməsix, d ətəwənğa wa itawagga fəl təgəttawt.

*Masnat ta n Məššina isannafalal-tat Infas wa Zəddigan*

<sup>3</sup> Nak azzaman win xur-wan əge, əgeq-qan d iba n assahat əd tasa di-təssindawat taysəst labasat.

<sup>4</sup> Amaran isəssəxritan-in əd təlxutbaten-in wər əgen əs masnat n awal wala təla ən taytay, kalar isəssəxritan a əmosan as issikna Infas wa Zəddigan əs tarna-net as tidət a əmosan,

<sup>5</sup> fəl ad iqqəl əzəgzan-nawan arat a sər-wan du-təway tarna ən Məššina wərgəğ masnat n aggadəm.

<sup>6</sup> Dər iga awen da ya, tidət as, təll-ay masnat nəsasaxru aytedan win saggatakkanen dağ əzəgzan; mişan masnat ten, wər tat-təla əddənət ta, za wər tat-əlen muzaran-net as ilkâm ad iba tamayyamayt-nasan.

<sup>7</sup> Kalar masnat ta du-təfalat Məššina a nəsasaxru, təmosat əssir irəwan ixbâr y aytedan. Masnat ta, harwa dat əxluk n əddənət ad otas Məššina a dana-sər-əs-akfu adkul.

<sup>8</sup> Wər t-illa dağ muzaran n əddənət ta da, i igrâwan əgərri ən ta da masnat; fəlas ənnar tat-əgrân, wər z'attaytayan Əməli ən tanaya.

<sup>9</sup> Dər iga awen da ya ənnan Əlkəttaban: «*Awa issənsa Məššina i win t-əranen, wər kala tu-tənay şat, wər kala tu-təsla təməzzuk, wər kala değ ad t-isammadran awedan.*»

<sup>10</sup> Nakkanay amaran isannafalal-anaq-qu Məššina əs tarrayt n Infas wa Zəddigan; fəlas Infas wa Zəddigan wər t-illa a dağ wər issen, wala ɣas aratan win as otas Məššina igi-nasan da issân dağ-san.

<sup>11</sup> Id wər t-illa awedan issânan awa ihan iman n iyyan awedan, ar iman n awedan wədi da ɣas. Əmmək di dağ as, wər t-illa awedan issânan awa otas Məššina. Infas-net di Zəddigan ɣas a t-issanan.

<sup>12</sup> Amaran nakkanay, wərgəğ infas şilat ən wa n əddənət a nəgraw, kalar infas wa d-ifalan Məššina a nəgraw, fəl ad nagru araxmaten şin fall-ana d-izazzabbat Məššina.

<sup>13</sup> Adi a fəlas, aratan win nəsasaxru, wər tan-nəsəşəxru əs masnat ta n aggadəm, kalar masnat ta danax-ihakku Infas wa Zəddigan as tan-nəsəşəxru. Nəsəşəxru tidət ta du-təfalat Məššina y aytedan win iha Infas di Zəddigan ən Məššina.

<sup>14</sup> Mişan awedan wa wər nəlkem ar i masnat ta n aggadəm, wədi wər ifreg ad iqbəl arat wa d-ifalan Infas di Zəddigan ən Məššina, id xur-əs əmməşkəl a imos awen, wər ifreg ad t-agru fəlas Infas di Zəddigan ən Məššina a ihakkan əgərri-nnet.

<sup>15</sup> Awedan wa iha Infas wa Zəddigan, wər t-illa arat a d-ifalan Məššina as wər ifreg əgərri-nnet, amaran ənta iman-net, wər t-illa awedan wər iha Infas wa Zəddigan ifrâgan a sər-əs annu arat.

<sup>16</sup> Adi a fəl ənnan Əlkəttaban: «*Ma issanan dağ awa otas Əməli Məššina, wala ifrâg a das-ağ ənnəşixə?*» Nakkanay za a igrawan Infas di Zəddigan ən Məššina nəssân dağ awa otas Əlməsix.

### 3

*Buləs d Abbolos, imaşşaxalan ən Məššina*

<sup>1</sup> Nak amaran, imædrayan-in, harwa gur-wan ælle, wær dawan-tæggaḡ awal wa tagga y aytedan win iha Infas wa Zæddigan. Kalar ægeḡ-awan awal zun wa itaggu awedan y aytedan win wær nælkem ar i tara ən man-nasan, zun æššewala y aytedan as sæket ælkaman y Ælmæsix.

<sup>2</sup> Zun as ax a kawan-æššæšwa, wær kawan-æssætša imensewan win æqqurnen, fælas harwa da wær dasan-tæfregam. Wala æmæredda da, wær dasan-tæfregam,

<sup>3</sup> id harwa da wær t-illa a kawan-izlâyan d aytedan win wær nælkem ar i tara ən man-nasan. Šismiten šin tætaggim fæl midawan-nawan æd tæmazaḡ ta tæmmalat gar-ewwan wærgæḡ sitaddanat as harwa da kæl æddænet a tættælam, tælkâmam i tarrayt-nasan?

<sup>4</sup> As inna iyyan daḡ-wan: «Nak Bulæs as ælkama», inna iyyan: «Nak Abbolos as ælkama», wædi wærgæḡ alxal n aytedan n æddænet ta da a tægam?

<sup>5</sup> Abbolos a da, ænta wala Bulæs, awak ma æmosan? Wær næmos ar imaššaḡalan ən Mæššina, win sær-wan d-ewaynen æzegzan sær-æs, nak harkid ænta, wær næga ar æššæḡæl wa danaḡ-ikfa Æmæli.

<sup>6</sup> Nak awa æmmozala, iha šaššelan n amasa as nak a t-inbalan, tæzzar iššæšw-ay Abbolos, mišan Mæššina ænta a t-id-issædwalan.

<sup>7</sup> Daḡ adi, wærgæḡ awedan wa inbalan amasa wala wa t-iššašwin a imosan arat; kalar Mæššina a t-id-issædwalan a t-imosan.

<sup>8</sup> Awedan wa inbalan amasa æd wa t-iššašwin arat iyyanda a æmosan, akkiyyan daḡ-san ad t-akfu Mæššina alxaḡ n æššæḡæl-net.

<sup>9</sup> Nak d Abbolos nædrâw æššæḡæl wa danaḡ-ikfa Mæššina, amaran kawanay a moson šilat ən tawagost-net, tæmosam deḡ ækærrus-net.

<sup>10</sup> Nak, ægeḡ s arraxmat ta di-ikfa Mæššina, æššæḡæl zun wa itaggu æmakras ən nan issânan æššæḡæl-net, æssæḡta tæsækbælt ta tæmosat šiḡurad ən taḡazamt, dæffær adi osa-du awedan iyyan a fall-as ikarras; mišan akk awedan inkædet d æmmæk was išatu ækærrus ən taḡazamt tædi.

<sup>11</sup> Wær t-illa awedan ifrâgan æsæḡti n iyyat tæsækbælt wær næmos ta tæḡtat kala da, ad tat-imosan ḡaysa Ælmæsix.

<sup>12</sup> Wiyyad aytedan ækarrasan fæl tæsækbælt ən taḡazamt ta, s uræḡ, wiyyad s azræf, wiyyad æs tæhun æknânen šiḡussay, wiyyad s eškan, wiyyad s ælæmmuz, wiyyad s agabal.

<sup>13</sup> Akk awedan ilkâm ad itæwænæy æššæḡæl-net, id ad itæwæsæknæ æzæl wa ilkaman, itæwæjærræb æs tæmsay, fælas tæmsay ta ænta a za tæsænnæfilælat æzzænæf n æššæḡæl wa iga akk awedan.

<sup>14</sup> Kud tæmækrust ta fall-as iga awedan wær tat-tætša tæmsay, awedan wædi ad igræw alxaḡ-net.

<sup>15</sup> Mišan as imos as tæts-et tæmsay, awedan wædi ad affatu. Dær iga awen da ya, ænta iman-net ad iḡlæs, mišan ad alu æḡyllas-net d in awedan ad d-itürkaban daḡ tæmsay.

<sup>16</sup> Awak masnat a wær tægema as, kawanay iman-nawan a imosan ehan ən Mæššina, iha deḡ Infas wa Zæddigan iwallan-nawan?

<sup>17</sup> Amaran awedan kul wa ihallakan ehan ən Mæššina, a t-ihlæk Mæššina; fælas ehan ən Mæššina i zæddigan, amaran kawanay a t-imosan.

<sup>18</sup> Ad wær issudæf awedan waliyyan iman-net alxata. Wa daḡ-wan iḡilan ila masnat ta fæl tægla æddænet, wædi aget iman-net æmeskel, ad t-akfu Mæššina masnat ta n tidæt.

<sup>19</sup> Fêlas masnat ta n êddênet ta, êmmêskêl a têmos çur Mêşşina, id a ênnan Êlkêttaban: «*Imusanan n êddênet ta, şimêrkas şin-nasan as tan-ibaz Mêşşina.*»

<sup>20</sup> Ênnân deç: «*Issân Êmêli âs, imedranan ên musanan n êddênet ta, wêr êzlayan êd bannan.*»

<sup>21</sup> Daç adi, ad wêr têdakkalam iman-nawan fêlas têlkamam y awedan, fêlas arat kul i-nawan,

<sup>22</sup> gêr za nak Bulês wala Abbolos, wala Butros, wala êddênet, wala têmêddurt êd tamattant, gêr za aratan win êmêrêdda wala win êlkmennen, awa ketnet i-nawan.

<sup>23</sup> Kawanay iman-nawan, Êlmêsix a kawan-ilan; Êlmêsix amaran, Mêşşina a t-ilan.

## 4

<sup>1</sup> Daç adi, nak d Abbolos a dana-wêr-itêwêggu iduf wêr nêmos ar wa n maşşaxalan n Êlmêsix, d almawakkilan-net as imos êşşêçêl-nasan emel y aytedan igitan ên Mêşşina win dasan-êhanen êtênkul.

<sup>2</sup> Amaran ma itawaran daç awedan imosan almawakkil, ar ad imos awedan n alçadil.

<sup>3</sup> Nak ês man-in, wêr êzlaya daç iduf wa daç-i têgam wala wa daç-i êgan aytedan wiyyad. Nak ês man-in, wêr êgeç iduf waliyyan daç man-in.

<sup>4</sup> Wêr di-têha têrêk n ark êmazal waliyyan, mişan wêrgêç adi a di-z-ikkêsan. Êmêli, ênta a di-z-işrêçan.

<sup>5</sup> Daç adi ad wêr têssêwêram awedan waliyyan lahan dat tawaxlay n Êmêli s ênta a z'assaknin ezal a mallan arat kul wa itawaggan daç êssir, isêffêggu awa ihan iwallan n aytedan. Alwaç wêdi, awedan kul ad igrêw çur Mêşşina têmmal ta dêr ihor.

<sup>6</sup> Amaran imêdrayan-in, êdkêlay-awan-du isalan-in nak d Abbolos fêl ad iqqêl awen almasal a kawan-z-isassagrîn batu ta tênnat: «Ad wêr takêyam awa ênnan Êlkêttaban». Êgeç adi ênta da fêl a kawan-wêr-iggêz awedan waliyyan isifaxaran s awedan iyyan alku wa hadan.

<sup>7</sup> Kay wa itaggan ibaragan, ma kay-izlayan d iyyan awedan? Ma têlêç, as wêrgêç Mêşşina a dak-k-ikfan? Dad zamas awa têlêç kul êtêwêkfa a kay-itawagga bannan, ma êmosan baragan win têttagga?

<sup>8</sup> Kawanay êmêrêdda têlâm arat kul wa taram, har as têgêrgêsam! Têqqalam fadda imênokalan ênta nakkanay wêr tan nêmos! Nêsidaran a tan-têqqêlam ês tidêt, fêl a dêr-wan nêdrêw taçmar nakkanay da.

<sup>9</sup> Mişan ês tannaç sêr-i nakkanay inêmmuzal, ig-ana Mêşşina daç êlêqqam n aytedan, nola d aytedan issiwar êşşêriça tamattant, nêtawagga ares n awnaf y êddênet ketnet, gêr za aytedan wala angalosan.

<sup>10</sup> Nakkanay za nêqqal s aytedan imeskalan fêl êddêlil n êşşêçêl wa nêtagg y Êlmêsix, kawanay amaran têqqalam imalan ên tayttay fêl êddêlil ên tassaç-nawan dêr-ês. Nakkanay nêrkam, kawanay amaran têssohem. Nêtiwakyad, mişan kawanay têtîwasaymaram.

<sup>11</sup> Nakkanay wala ças êmêrêdda da ih-âna laz, nêffûd, nêzlâm, nêtatawat, wêr nêla id nêxsar;

<sup>12</sup> izaxazzab-ana êşşêçêl ên fassan-nana. Nêtattar a igan arraxmat y aytedan win dana-tagginen ark awalan, nêzmâr i win dana-sakninen arkanay.

<sup>13</sup> Aytedan win ƣaššadnen ismawan-nana, nəgammay daƣ-san əs man mallolnen ad ammazzayan d adi. Har harwa da əgân-anay aytedan šilat ən ferədan n əddənet əd səfrađ-net.

<sup>14</sup> Wər dawan-in-əktebaƣ aratan win fəl a kawan-əzzəbəza təkarakit, kalar əktabaƣ-awan-tan-in fəl a dawan-aga ənnəsixa, wa z'aga i bararan-in əkne tara.

<sup>15</sup> Amaran kud təlâm maraw gim n əlfəqqi a kawan-sasaƣren tarrayt n Əlməsix, da wər təlem ar abba iyyanda, fəlas əzəl wa dawan-əgeƣ isalan ən Ƴaysa Əlməsix, təlkamam-as, ənta ad əqqala šilat n abba-nawan.

<sup>16</sup> Adi a fəl ədgaza gammaya daƣ-wan a di-tattalalam.

## **İzzəna daƣ Əlkənisat**

### *Ədərərəƣ y əzzəna*

#### *Ark aratan wər nəmməkkən win ətawagginen daƣ Əlkənisat*

<sup>17</sup> Əddəlil n adi da a fəl sər-wan in-zammazala Timotay ən ruray əknəƣ tara, issiflasan wəllen daƣ ləkkum-net y Əməli. Əssokaƣ-awan-t-in fəl a kawan-d-assaktu əzzənəf ən ləkkum wa əgeƣ y Əlməsix, s ənta a sassaxra daƣ əlkənisaten kul daƣ adag kul.

<sup>18</sup> Wiyyad daƣ-wan taggin ibaragan, fəlas əƣılan wər kawan-in-z-ələsaƣ assa.

<sup>19</sup> Mišan əs turagat n Əməli, a kawan-in-asa daƣ alwaq wər nəggug. Alwaq wədi, aytedan win tagginen ibaragan əddi, ad ənəyaƣ awa əfragan, wərgəƣ awa gannin ƣas.

<sup>20</sup> Fəlas Taymar ta n Məššina, imazalan win taggin aytedan əs tarna-net a daƣ tətawanay wərgəƣ awa əgannin əs mawan-nasan.

<sup>21</sup> Awak mənəi daƣ aratan win wa təssofam? A kawan-in-asa ewəyaƣ ələkkud, meƣ a kawan-in-asay əd tara əd man lammodnen?

## **5**

<sup>1</sup> Aytedan kul gannin ih-iwan awedan itaggin əzzəna, igân təllabəst ta daƣ əs wala aytedan win wər nəssen Məššina da wər tu-təggin; imosan as ih-iwan aləs itinəmənsin əd təntut n abba-net!

<sup>2</sup> Eges harwa da tətəggim ibaragan, edag n a kawan-assakmu adi iman, təzəmməzzəyam iman-nawan d awedan wa itamazalan adi.

<sup>3</sup> Kud nak wər ƣur-wan əlleƣ s azzat-in, da iman-in əllân ƣur-wan. Amaran awedan wa igan əmazal labasan wədi, obəzaq-qu s əššəriƣa šilat n as əlleƣ ƣur-wan.

<sup>4</sup> As təmmənəyam gar-ewwan fəl əddəlil n Əməli-nana Ƴaysa, əggəzaq-qawan-in əs man-in wərgəƣ s azzat-in, a fall-awan d-izəzzəbbət Əməli-nana Ƴaysa tarna-net;

<sup>5</sup> tayyim awedan wədi y Aššaytan ad təhlək təƣəssa-net, fəl ad igrəw efsan əzəl wa n tabadday.

### *Əššəriƣa ƣər əlməsixitan*

<sup>6</sup> Wər təlem əddəlil waliyyan fadda s igi ən baragan. Awak wər təssenam as, «arat ən xamira a isakafan təbəlüləq n agel irwayan ketnet?»

<sup>7</sup> Əkkəsət daƣ man-nawan xamira wa waššaran a t-imosan abakkad, tizdagam fəl ad təqqəlam šilat ən təbəlüləq n agel irwayan wər iha xamira, s ənta a təmosam kala da, fəlas Əlməsix, imos təfaskay-nana ta n amud wa n Akkay, immut daƣ adag-nana.

<sup>8</sup> Daḡ adi nəssəxməret amud wa n Akkay, wərgex əs xamira wa waşşaran, a t-imosan iwallan iha əşşur əd talbast; kalar nəssəxməret-tu əs təgəlla ta wər iha xamira, a tat-imosan iwallan zaddogən, təha tidat.

<sup>9</sup> Daḡ şirawt-in ta dat ta, əktâbaḡ-awan-in as, ad tu-wər-təməl tassaḡ waliyyat gar-ewwan d aytedan win tagginen əzzəna.

<sup>10</sup> Mişan ya wər əssoka s adi iba ən tassaḡ d aytedan win wər nəşşokal daḡ əddənet ta ar daḡ igi n əzzəna, madex win as əffofen wallan-nasan, madex win narkaban əd win əḡbadnen əssənəman, fəlas aytedan win di, wər za taqqamim wər dər-san tosexam, ar s ad təgmâdam əddənet ketnet da.

<sup>11</sup> Kala kalar a dawan-ganna, ad wər tasəḡam d awedan wədi igannin imos amadray-nawan daḡ əddin, ənta wər işşokal ar daḡ igi n əzzəna, iffofat əwəl-net, iḡbâd əssənəman, ilâ ark iləs, imos əməşwi n esmad, imos anarkab. Awedan şilat ən wa, wala ḡas tettay da a dər-əs tat-wər-tədrəwam.

<sup>12-13</sup> Fəlas wərgex nak a iwar ad əbəza s əşşəriḡa aytedan win wər nəzzəgzən s Əlməsix, Məşşina a tan-z-ibəzan s əşşəriḡa, mişan aytedan win Əlkənisat-nawan, kawanay a iwar a tan-tabəzam s əşşəriḡa, fəlas ənnan Əlkəttaban: «*Əkkəsət ḡur man-nawan inəllubas.*»

## 6

<sup>1</sup> As illam arat ḡər iyyan daḡ-wan d əmədi-net, ma kawan-issəhalan ad tətakkim aytedan wər nəzzəgzən əs Məşşina y a dawan-əşşrəḡan, təḡləyam tamattay zəddigat ən Məşşina?

<sup>2</sup> Awak masnat a wər təgəm as, tamattay tədi ənta a za təşrəḡat y əddənet? Daḡ adi, dad imos as kawanay di da a z'əşşrəḡnen y əddənet, manəmmək as wər təfregam əşşəriḡa ən taḡawşiwen madrornen?

<sup>3</sup> Awak masnat a wər təgəm as, wala angalosan, nakkanay a dasan-z-ışrəḡan, əngəm-in za şiḡawşiwen n əddənet ta!

<sup>4</sup> Daḡ adi, as t-imal əḡşud gar-ewwan daḡ taḡawşay iyyat, manəmmək as tətayyim aytedan wər nəmos wala ḡur Əlkənisat şarraqan-awan?

<sup>5</sup> Imos fall-awan təkarakit ad imos as, wər kawan-iha awedan waliyyan ilân masnat a tu-təssifragat ad izəmməzzəy əşşəriḡa i mədrayan-net daḡ əddin.

<sup>6</sup> Awak ma kawan-igrawan as təşarraqam gar-ewwan har təqqimam əşşarraqan-awan aytedan wər nəzzəgzən s Əlməsix.

<sup>7</sup> Wala ənəməşraḡ wa tətəggim gar-ewwan da agadal zəwwəran a dawan-imos. Mafel wər təzəzzaydaram d iba ən tidət wa dawan-itəwaggan, madex təzəzzəydəram d əmiḡi wa tətawaggim?

<sup>8</sup> Edag n ad tagim adi, kala kalar kawanay iman-nawan a itamazalan s iba ən tidət, tətəḡam aytedan win hadatnen, əs fadda imədrayan-nawan a əmosan daḡ əddin.

### *Inasbakkadan əd Taḡmar ta n Məşşina*

<sup>9</sup> Awak masnat a wər təgəm as inəllubas wər z'əḡrəwan adagar day Taḡmar ta n Məşşina? Əqqəlat-du daḡ əxruk wa təgəm, təssənam as imaggan n əzzəna, d aytedan win əḡbadnen əssənəman, əd win tagginen i tədoden-nasan şidoden, əd meddan win tagginen iman-nasan şidoden əd win tagginen imidawan-nasan şidoden,



<sup>10</sup> əd baydagan, əd win as əffofen wallan-nasan, əd maşwan n esmad, əd mawayan ən tənawen, əd narkaban, aytedan win kul wər əlen adagar daş Taşmar ta n Məşşina.

<sup>11</sup> Wiyyad daş-wan kala ad əhan samal n aytedan win di, mişan əmərədda tətıwaşaradam daş awen, tətıwazazdagam, təqqalam aytedan təsisəyad tarrayt n Əməli Ƴaysa Əlməsix d Infas wa Zəddigan n Əməli-nana Məşşina!

### *Batu ta təqqalat iki ən təkərwaten*

<sup>12</sup> Təgənnim: «Arat kul xalal-ana», tidət mişan wərgəş arat kul təh-ay tənfa. Tidət as «arat kul xalal-ana», mişan nak wər z'ayyaş arat waliyyan ittəf daş-i tanat.

<sup>13</sup> Təgənnim deş «Isudar, tadist a fəl d-əxlakan, amaran tadist, isudar a fəl du-təxlak.» Dər iga awen da za, tadist harkid mensewan ilkam ad asabu Məşşina tamayyamayt-nasan. Taşəssa n awedan ənta wər du-təxlək fəl ad tagu əzzəna. Kalar təxlāk-du fəl ad tagu tara n Əməli, s ənta a tat-ilan.

<sup>14</sup> Amaran Məşşina a d-issənkarən Əməli Ƴaysa daş tamattant a dana-daş-as-d-issənkarə nakkanay da, əs tarna-net.

<sup>15</sup> Wər təssenam as, şıxəswen-nawan, şisəllad n Əlməsix a mosnat? Daş adi manəmmək as z'əsərtəya şisəllad n Əlməsix əd təşəssa ən təkərwat? Kala Kala! Wər ilkem ad iga adi!

<sup>16</sup> Məş masnat a wər təgəm as awedan wa issərtəyan iman-net əd təkərwat, wədi iqqal dər-əs təşəssa iyyadda? Awak wərgəş ənnan Əlkəttaban: «Aləs əd təntut-net ad əqqalan təşəssa iyyadda?»

<sup>17</sup> Awedan amaran wa irtəyan d Əməli, wədi Infas wa Zəddigan n Əməli a t-ihan.

<sup>18</sup> Darragat y igi n əzzəna. Ibakkadan kul win tamazalan aytedan wər ədrewan arat əd təşəswen-nasan; mişan awedan wa igan əzzəna, wədi iga abakkad immâran təşəssa-net təmosat taslət n Əlməsix.

<sup>19</sup> Awak masnat a wər təgəm as şıxəswen-nawan ehan n Infas wa Zəddigan a əmosnat, a kəwan-ihân, ikf-âwan-tu Məşşina? Wərgə kəwanay a ilan iman-nawan.

<sup>20</sup> Fəlas izinz-iwan-du Məşşina s əlqimat zəwwərat. Daş adi, səşmərat Məşşina əs təşəswen-nawan.

## 7

### *Batu ta təqqalat azalaf*

#### *Batu təqqalat aytedan win əzləfnen*

<sup>1</sup> Amaran daş batu ta təqqalat isəstanan win di-du-təgam daş şirawt ta di-du-təktabam, tənnam: «Ofa y aləs ad aqqam wər inamansa əd tantut kuddeş ta izlaf.»

<sup>2</sup> Dər iga awen da za, fəl ədərreg y igi n əzzəna, əkkulluk n aləs ofa ad ila tantut, əkkulluk ən təntut deş təla aləs.

<sup>3</sup> Aget aləs i təşurəs arat was iwwəjjab a das-t-əgu, təntut deş taget y aləs-net awen da.

<sup>4</sup> Təntut wərgəş ənta a təttafat tanat daş təşəssa-net, aləs-net a ittəfan tanat-net. Aləs ənta da, wərgəş ənta a ittəfan tanat daş təşəssa-net; tantut-net a tat-ittəfan.

<sup>5</sup> Daş adi ad wər tənəməgdələm iman-nawan ar s ad tənımardam s adi daş temert təskâtam i təwatriwen. As təşrad, təqqələm təməwit ta

təwəwəjjabat fəl aləs əd təntut-net, fəl təksəda n ad ib'as tənnodam day man-nawan, igrəw sər-wan Aššaytan tarrayt s a kawan-ajjarab.

<sup>6</sup> Arat wa ənnəx əddi, turagat n igi-net a kawan-əkfəx, wərgəx ammar a kawan-sər-əs-əgəx.

<sup>7</sup> Nak əsidarana a dər-i olān aytedan kul, əfrəgan ad aqqamin wər əzlefən; mišan ya akkiyyan daḡ-na əd təhəkkut ta das-iga Məššina. Wiyyad daḡ-na wər əfregan ad wər əzlefən, wiyyad əgrāwan təhəkkut təmosat fərregat y amayras.

<sup>8</sup> Amaran meddan win as aba šidoden-nasan, əd tədoden šin as aba meddan-nasnət, ofa ad agin awa əgəx, aqqamin da wər əzlefən.

<sup>9</sup> Mišan as imos as wər əfregan adi, wədi əzləfanet; fəlas ofa y awedan ad izləf, aqqam da wər isabballaglag daran əwəl-net.

<sup>10</sup> Aytedan amaran win əzlafnən, omāraqan s as: tantut ad wər tammazzay d aləs-net. Əməli a innan adi, wərgə nak.

<sup>11</sup> Mišan as imos as təmməzzay dər-əs, wədi taqqamet wər təzlef, madex taknu d aləs-net təqqəl-tu; aləs ənta da ad wər izəmməzzəy taḡurəs.

<sup>12</sup> Aytedan amaran win hadatnən, ənnəx-asan: Amadray daḡ əddin was wər təzzəgzan tantut-net əs Ƴaysa, eges tərda s a tat-ittāf, wədi a tat-wər-izəmməzzəy. Batu tēdi, nak a tat-igan, wərgə Əməli.

<sup>13</sup> Tantut deḡ ta n tamadrəy daḡ əddin, tas wər izzəgzan aləs-net əs Ƴaysa, eges igla irā a ḡur-əs təlla, tēdi a tu-wər-təfəl.

<sup>14</sup> Fəlas aləs wədi wər nəzzəgzan əddi, zəddiḡ id tantut-net a təmosat iyyat daḡ mədrayan daḡ zəgzan əs Ƴaysa. Tantut deḡ tēdi wər nəzzəgzan əs Ƴaysa əddi, təzəddiḡ id aləs-net a imosan iyyan daḡ mədrayan daḡ zəgzan əs Ƴaysa. Adi a izzəzdagan bararan-nasan, mišan ənnar wər iga adi, bararan-nasan ehan ən taxxaramt a daḡ-qan ələn.

<sup>15</sup> Dər iga awen daḡ, wa daḡ-san wər nəzzəgzan, gər za aləs wala tantut, as ira əməzzəy ən wa hadan, ammazzəyet dər-əs. Amadray daḡ əzəgzan wədi, madex tamadrəy tēdi, wər t-idu-z-iqqəl əššəriḡa n adi, fəlas Məššina, təməddurt iha alxer as ira a tat-təḡām.

<sup>16</sup> Ma issanan, mijas kam ta n təməzzəgzənt əs Ƴaysa a du-z-awəyan s aləs-nam ad igrəw efsan? Kay da, aləs wa n əməzzəgzən əs Ƴaysa, ma issanan mijas kay a du-z-awəyan əs təntut-nak ad təgrəw efsan?

<sup>17</sup> Amaran aytedan win wər nəmos win-di akkiyyan aḡlet daḡ alxalat ta daḡ-qu iga Əməli Ƴaysa təmos təhəkkut-net, s ənta a iha as t-iḡra Məššina. Ammar wədi a tagḡay əlkənisenaten kul.

### *Awedan kul aqqamiwet day alxalat ta iha*

<sup>18</sup> Kud awedan imminkad as t-id-iḡra Məššina, wədi a das-wər-iqqəl adi asakor. Kud deḡ awedan wər immənəkad as t-id-iḡra Məššina, ad wər igməy d ad itəwəsəmmənkəd.

<sup>19</sup> Əmənəkəd wala iha-net wərgəx ənta a imosan arət, amazal s ammaran ən Məššina a t-imosan.

<sup>20</sup> Akk awedan aḡlet daḡ alxalat ta iha as t-id-iḡra Məššina.

<sup>21</sup> Kud as kay-d-iḡra Məššina akli a təmosaḡ, a kay-wər-iššəwəš adi; mišan as təgrawa tarrayt əs tədarfit, a sər-əs wər tugəya, kalar darfat.

<sup>22</sup> Fəlas awedan wa imosan akli as t-id-iḡra Məššina y a tu-təməl tassaḡ gar-es d Əməli, wədi ad iqqəl adaraf n Əməli. Əmmək di daḡ əs awedan wa wər nəmos akli, ənta da as t-id-iḡra Məššina, ad iqqəl akli n Əlməsix.

<sup>23</sup> Ɖməli a irzəman fall-awan, isəddərfat-kawan; daɣ adi ad wər tayyim aytedan agin-kawan eklan.

<sup>24</sup> Imədrayan-in, akkiyyan daɣ-wan aglet iga attama-net daɣ Məššina, aqqam ənta da daɣ alxalat ta iha as t-id-iɣra Məššina.

*Batu təqqalat aytedan win wər nəzlef*

<sup>25</sup> Amaran daɣ batu ta təqqalat aytedan win wər ides azalaf, wər di-ikfa Məššina ammar waliyyan y-asan; mišan a dawan-agay ənnəsixa, ənnəsixa di da ig-âwan-tu aləs igrâwan daɣ əhənətta n Ɖməli tišit n awedan issiflasan.

<sup>26</sup> Azzaman n alyazab a fall-anaɣ əganen, daɣ adi illa ɣur-i as, ofa y akk awedan kul ad aglu daɣ alxalat ta iha.

<sup>27</sup> Kud kay təsimarkasa əd tantut, ad wər təgməya d a dər-əs tammazzaya. Kud wər təzlefa, a dər-əs wər təgməya.

<sup>28</sup> Dər iga awen da ya, as təzlafa, wərge abakkad a təgeɣ; tantut dey ta wər ides azalaf, as təzlaf, wərgeɣ abakkad a təga; mišan ya aytedan win əzlafnen daɣ azzaman win, ad ənəyan təssust labasat s ənta as areɣ a tan-agəza daɣ-as.

<sup>29</sup> Awa fəl dawan-gannaɣ adi, imədrayan-in, as, təsəlkaht n alwaq a nəha da. Daɣ adi a ibazan ɣur əmərədda, wala aytedan win əzlafnen, aginet as šilat n as wər əzlefan,

<sup>30</sup> win hallinen šilat n as wər həllin, win falawasnen šilat n as wər falawasan, win du-zanzinen deɣ əttəfanet as arat wa d-əzənzən wər t-əlen,

<sup>31</sup> amaran aytedan win sattaɣmalnen aratan n əddənət ta, a daɣ-san wər zəzzəwen, fəlas arat kul wa itaggan daɣ əddənət ta nəha da, ta n əɣrud a iha.

<sup>32</sup> Nak amaran a əreɣ ad tagim təməddurt daɣ kawan-wər-iššəwəš wala. Aləs wa wər nəzlef, ifrâg əddəguz daɣ igi n aratan win fall-as ira Ɖməli, fəlas igammay d əmmək was z'igrəz y Ɖməli.

<sup>33</sup> Mišan aləs wa izlafan, šiɣawšiwən n əddənət a daɣ idaggaz igammay əmmək was tu-za-tiru taɣurəs;

<sup>34</sup> təzzar tuzan ənəyat-net gər tara n igi n awa tara təntut-net d awa ira Məššina. Amaran tantut ta wər nəzlef əd ta wər ides azalaf, əfrâgnat əddəguz daɣ igi n aratan win fall-asnat ira Ɖməli, fəlas əranat ad əskətnat təməddurt-nasnat ketnet y əlɣibada n Ɖməli; mišan tantut ta təzlafat, šiɣawšiwən šin əddənət a daɣ tədaggaz, təgammay əmmək was tat-z-iru aləs-net.

<sup>35</sup> Arat wa ənneɣ da, tənfa-nawan a daɣ-wan t-ənneɣ, wərgeɣ əzuk iyyan a kawan-sawara. Kalar tara a əgeɣ ad tagim awa inahaggan, təlkəmam y Ɖməli s əwəl iyyanda.

<sup>36</sup> As iga aləs arkawal n azalaf i təmidit-net har d-ewad alwaq wa daɣ ihor a tat-izlaf, amaran iksud əsəkkərukəd-net, wədi izləfet-tat, kud adi a ira, wər imos awen abakkad.

<sup>37</sup> Mišan aləs wa d-inkaran gar-es əd man-net isammarkas as wər z'izləf tantut ta dər imarakan azalaf, amaran imos awedan ifrâgan daɣ man-net, wədi igâ arat ihossayan.

<sup>38</sup> Daɣ adi awedan wa issəndan arkawal n azalaf i təmidit-net, iga arat ihossayan; mišan of-ay wa igan tanat n a tat-wər-izləf.

<sup>39</sup> Tantut təzláfət ilzâm-tat amel ɣur aləs-net iket iddâr. Mišan as t-aba, ad tilu tarrayt n azalaf n iyyan aləs wa tara, eges kundaba wa izzəgzanan s Ɖməli Ƴaysa.

<sup>40</sup> Mišan nak daḡ iduf wa-nin, oḡar əbbələl wa za tagu as təqqim wər təzlef. Infas wa Zəddigan ən Məššina a di-isassagan iduf wədi, amaran Infas en daḡ as əgeḡ iduf n əs əgrāwaq-qu.

## **İlyibada n əssənaman**

### **8**

#### *İdərrəḡ y əlyibada n əssənəman*

#### *Tara ən mədrayan-nana win əlməsixitan əd təkatawt-nasan*

<sup>1</sup> Daḡ batu ən şan ən təzəḡzam şin təwagḡanen y əssənəman ta dər-i təssəstanam, tənnam: «Masnat, ketnana nələ daḡ-as arat». Tidət a imos adi, mišan za masnat, adkul ən man a du-tətaaway s awedan, as iga awen, tara ənta, əsəssuhi a tətaḡḡu əzəḡzan n awedan.

<sup>2</sup> Awedan wa ḡur illa as ila masnat, wədi harwada wər issen awas imməkkan ad t-issən.

<sup>3</sup> Mišan awedan wa iran Məššina, izday-tu Məššina.

<sup>4</sup> Amaran daḡ batu ən tattay ən şan ən təzəḡzam şin təwagḡanen y əssənəman, nəssân əs wər t-illa əssənəm imosan əməli, Məššina iyyanda ḡas a t-illan imos İməli.

<sup>5</sup> Wala ad əttâfan aytedan as əllan-tu əssənəman aggotnen daḡ jənnawan d amaḡal tiwaḡbadnen, amaran tidət as əllan-tu,

<sup>6</sup> da ḡur-na, Məššina iyyanda ḡas a t-illan. Ənta a imosan Abba-nana, ixlak-du awa t-illan kul, s ənta a danaḡ-ilan nəsandu tara-net; wər t-illa deḡ ar İməli iyyanda, ḡaysa İlməsix, s əssəbab-net as t-illa arat kul, amaran ənta a danaḡ-ittafan təməddurt.

<sup>7</sup> Mišan wərgəḡ aytedan kul tewâd masnat-nasan adi. Aytedan win di əs kala əzəḡzanan s əssənəman, harwa da as ətşan isan ən təzəḡzəmt y əssənəm, ad əşşəkan iman-nasan, iməl ḡur-san as isimadas-tan awen.

<sup>8</sup> Dər iga awen da ya, wərgəḡ tettay n amensay a dana-z-izənnəmihəzan əd Məššina: ḡər za nətşâ isan win di, wala wər tan-nətşâ, wərmad dana-za-təfnəz tettay-nasan s arat, wala deḡ təşşit-ana sər-əs.

<sup>9</sup> Eges ya ənəkədat əd man-nawan, tarrayt ta təḡrawam əddi, a dawan-təssixlalat tettay n amensay kul, ad wər təqqəl təsənkəft y awedan was wər issohat əzəḡzan-net.

<sup>10</sup> Fəlas kay wa ilan masnat tədi, as kay-inay amadray-nak daḡ əddin was wər issohat əzəḡzan-net təqqima daḡ adag n əlyibada n əssənəman tətatta, ak wərgəḡ a sər-əs d-awəy adi ad ammazray iduf wa iga, təzzar ad itattu isan win təzəḡzam y əssənəman ənta da?

<sup>11</sup> Daḡ adi təssəxrakax əs masnat-nak ta tagget amadray-nak was wər issohat əzəḡzan-net s ənta da əddəlil-net a fəl aba İlməsix.

<sup>12</sup> As təbbəkkadam imədrayan-nawan as wər issohat əzəḡzan-nasan əs təməwit tədi, wədi İlməsix a təbbəkkadam.

<sup>13</sup> Adi da fəlas, kud amensay wa tatta a z'iqqəlan y amadray-nin təsənkəft, wədi, nak, wər di-ilkem ad əlasax tettay ən şan, fəl a das-wərqəla təsənkəft.

### **9**

#### *Təbəllant ən Bulas fəl əşşəḡəl-net y İlməsix*

1 Awak nak, wərgex əlləlli a əmosa? Wərgex ənəmmazul ən Yaysa Əlməsix a əmosa? Wərgex ənâyax Əməli-nana Yaysa? Wərgex kawanay iman-nawan tənfa ta du-təgmadat əşşəxəl-in y Əməli a təmosam.

2 Kud xur aytedan wiyyad wər əmosax anammazul, da xur-wan illikan as əmosaq-qu; adi da fəlas əzəgzan-nawan s Əməli a imosan ejwal ən tişit-in anammazul n Əməli.

3 Ənta da awa z'anna y a sər-əs əkkəsax iman-in day aytedan win di fall-i ganninen ark aratan:

4 Awak nakkanay inəmmuzal alxaq a wər nəla n ad nəgrəw a nətša d a nəşwa day əşşəxəl-nana?

5 Awak nakkanay tarrayt a wər nəla n ad nidaw əd təntut n iyyan day-na təmosat tamədrayt-nana day əddin day əşikəl, awa taggin nəmmuzal win hadatnen, taggin-tu deyx mədrayan n Əməli Yaysa əd Butros?

6 Məx, nak əd Barnabas xas a wər nəla alxaq n ad nəddər day tişit-nana inəmmuzal? Kundaba ad nəddər day əşşəxəl ən fassan-nana?

7 Məni dad kala ad itawanay soji irazzaman i man-net əşşəxəl wa itaggu? Wala əmagyak wər nətəttu tənfa ən tawagost-net? Madex amadan wər nəsəssu ax n aharay a dər inittaf?

8 Awak arat a d-inzâm awedan gar-es əd man-net a dawan-ganna da, məx ak Əttawret da awa da a inna?

9 Fəlas a inna Əttawret: «Ad wər tədbəxa y azgar təzidizdiyiza day alkama itabakkat-ak-tu.» Awak zələyat day zəgran a fəl inna Məşşina awen?

10 Wərgex əddəlil-nana nakkanay a fəl inna awen? Awalla illikan as əddəlil-nana a fəl iktawaktab awen fəl ad agu awedan wa igayyakan tawagost əd wa itabakken tənfa ta tat-du-təgmadat attama n ad əgrəwan adagar-nasan day tənfa ten.

11 Dad zamas nakkanay a d-issədwalan day wallan-nawan tənfa ta du-təfalat Infas wa Zəddigan, awak arat zəwwəran a imos a kawan-d-igməd sər-na a təla əddənet?

12a Kud əllân-tu aytedan as kawan-iwar alxaq-nasan, awak wərgex ogartu wa-nana?

12b Mişan harkid adi, wər day-wan nəgmay alxaq n əşşəxəl-nana; kalar nəzmar y arat kul, fəl ad wər nagu arat a z'iqqəlan təsənkəft y awedan waliyyan igdəl-as awen tesalay y Əlinjil n Əlməsix.

13 Awak masnat a wər təgem as aytedan win şaqqalnen day Ahan wa Zəwwəran n Əlxibada, ehan en da a tan-ihakkin isudar-nasan; win əşxalnen deyx xur majmar wa day taqqadnat təkutawen, əlân adagar-nasan day təkutawen en?

14 Awen da a inna Əməli, omar s âs, aytedan win tagginen isalan n Əlinjil, əddəranet day-as.

15 Mişan nak wər day-wan əgmaya alxaq-in waliyyan; wala kattabaş-awan-in aratan win əmərədda fəl a day-wan tan-əgməya. Fadda əssofax a di-iba y a day-i ikkəs awedan fərregat n igi n abarag wədi.

16 Wər ələx tarrayt waliyyat s igi n abarag n as taggay isalan n Əlinjil; fəlas əşşil a di-imos igi-nasan. İket alxazab adi iqqəl as tan-wər-əgex.

17 Ənnâr tara ən man-in a day tagga isalan n Əlinjil, wədi ələx alxaq; mişan dad imos as, igi wa dasan-t-agga ilzâm-i, imos əşşəxəl a di-issiwar Məşşina,

<sup>18</sup> wədi ma imosan alxaq-in? Adi za igi ən salan n Əlinjil y aytedan bannan, wər daɣ-san əgmaya alxaq waliyyan wa fall-asan ələɣ daɣ igi-nasan.

<sup>19</sup> Nak əheɣ tara ən man-nin, wər di-ila awedan waliyyan, mišan əgeɣ iman-in akli y awedan kul fəl ad d-awəy awen əs taššam n aytedan əzəgzan s Əlməsix.

<sup>20</sup> As əggazaɣ Kəl-Əlyəhud ad əqqələɣ šilat n iyyan daɣ-san fəl ad əzzəgzənan s Əlməsix; as əggazaɣ win əlkamnen y Əttawret, ad əqqələɣ šilat n iyyan daɣ-san, kuddeɣ nak wər das-əlkema, fəl ad əzzəgzənan s Əlməsix.

<sup>21</sup> As əggazaɣ aytedan win wər nəlkem y Əttawret, ad əqqələɣ iyyan daɣ-san fəl ad əzzəgzənan s Əlməsix; awen wər imos almaɣna-net as wər əlkema y əššəriɣa ən Məššina, kalar əlkâmaɣ-as fəlas əššəriɣa wa n Əlməsix as əlkama.

<sup>22</sup> As əggazaɣ aytedan win as wər issohat əzəgzan-nasan, ad əqqələɣ šilat n iyyan daɣ-san fəl ad əzzəgzənan s Əlməsix; təməwit tədi as əqqala arat kul y aytedan kul fəl a daɣ-san səɣxəlləsa wiyyad.

<sup>23</sup> Taggax adi kul fəl əddəlil n Əlinjil, fəl ad ədrəwa albaraka-net d aytedan win sər-əs əzzəgzənen.

<sup>24</sup> Masnat a wər təgem âs, tammazaga aytedan aggotnen a tat-taggaznen, mišan awedan iyyanda a tat-d-itarnin? Daɣ adi azəlat, tagim azzal wa kawan-du-z-isassarnin.

<sup>25</sup> Amaran aytedan kul win əganen ənnəyat ən tammazaga, əšinən labasan a ətaggin i man-nasan. Taggin awen fəl ad əgrəwan alak iɣaššadan, as iga awen nakkanay nətagg-ay fəl ad nəgrəw alak wa wər nəɣəššəd.

<sup>26</sup> Adi a fəl ozala nak, əzzillaɣa s adag wa n təzərəst; əheɣ šaššelan n awedan ihakkin imankasan wər nəsəsikəy.

<sup>27</sup> Zaɣazzab təɣəssa-nin wəllen, əgeq-qat taklit-in, fəl ad wər əgməda tammazaga, aqqama wər əgrewax alak, nak wa immâlan Əlinjil y aytedan.

## 10

### *Tarɣəmt fəl əlyibada n əssənəman*

<sup>1</sup> Amaran imədrayan-in, wər areɣ a dawan-ijhâl âs, imarawan-nana as d-əgmadan akal ən Masar ketnasan tollây dənnəg-san tagarak, ketnasan deɣ əs ərdayan daɣ agaraw;

<sup>2</sup> iha awen šaššelan n âs, ətiwasalmaɣan ketnasan daɣ tagarak ten d agaraw wen fəl aššaddat ən tassaɣ ta əgan d ənnəbi Musa.

<sup>3</sup> Ketnasan deɣ ətšân amensay wa fall-asan d-izazzabbat Məššina day jənnawan;

<sup>4</sup> əšwân deɣ ketnasan daɣ aman win dasan-d-ikkas Məššina. Aman win, əngâyan-du daɣ təhunt a dər-san təddewat ta tan-ikfa Məššina, amaran təhunt ta, Əlməsix a tat-imosan.

<sup>5</sup> Mišan harkid awen, taššam-nasan wər təgrez i Məššina. Adi a fəl wazawaznat təɣəswen-nasan daɣ taneray.

<sup>6</sup> Amaran aratan win, əgân əmosan-anax almasal fəl ad nənkəd, naqqam wər nəsaddaran igi ən talbast ta əgan.

<sup>7</sup> Ad wər təqqalam aytedan əɣbâdnen əssənəman, awa əgan wiyyad daɣ-san; id iktâb as: «Təqqim tamattay, tətša, təšwa təzzar təbdad, təggaz tara ən man-net.»

8 Ad wər nətaggu deɣ əzzəna, šilan awa əgan wiyyad daɣ-san, təzzar ihlak daɣ-san Məššina sanatat təmərwen n əgim əd karad daɣ əzəl iyyanda;

9 wala naɣu tənagmayt y Əlməsix awa das-əgan wiyyad daɣ-san, təzzar a tan-əddadnat taššolen, itiba-tan.

10 Wala deɣ təgətəntəman awa əgan wiyyad daɣ-san, təzzar ihlak-kan angalos wa n ənabaz ən man.

11 Amaran awen kul igraw-tan fəl ad iqqəl almasal y aytedan, amaran itawaktab fəl a das-nənkəd nakkanay win fəl du-tosa təzərəst n əddənət.

12 Daɣ adi awedan wa ɣur illa as ənta ikna tebadday, inkədet ad wər ifətəqqət.

13 Ətəwəjərrab təgam kul əgân-tu dat-wan aytedan; amaran Məššina wər d itəqqəl daɣ allaman wa kawan-iga, wər z'ardu itəwəgg-awan ətəwəjərrab as wər təfregam. Amaran as tətəwəjərrabam, a kawan-akfu fərrəgat ən zəmmerat y-as, ar-awan tarrayt n ədərrəg y-as.

14 Daɣ adi, imaran-in, darragat y əlɣibada n əssənəman.

15 Awal wa itaggu awedan y aytedan əlānen tayttay a dawan-tagga, ənəzərat daɣ-as kawanay iman-nawan ad tənəyam tidət-net.

16 Takabart n albaraka ta nətiɣudəy i Məššina, as daɣ-as nəšwa, awak wərgəɣ tadrəwt a nəga əddi azni n Əlməsix wa inɣalan as t-aba? Tagəlla za ta nətuzan gar-ena! As tat-nətša, awak wərgəɣ tadrəwt a nəga əddi taɣəssa n Əlməsix?

17 Id tagəlla iyyadda a imos Əlməsix, nakkanay deɣ harkid igət-nana taɣəssa iyyadda a nəmos fəlas ketnana nədrāw tagəlla iyyadda ta.

18 Ənəyat šikutawen šin taggin Kəl-İsrayil! Ak wərgəɣ aytedan win tanat-tagginen tattin-tanat əddəwan daɣ əlɣibada wa taggin i Məššina daɣ adag wa daɣ taqqadnat təkutawən-nasan?

19 Awak nas gammayəɣ əd tənna-net da? Adis tənna a tagga əssənəm madəɣ imensewan tiwakfanen y əssənəm əmosan arat?

20 Kala kala! A ganna, šikutawen šin di taggin aytedan win n aljahilan almaɣna aytedan wər nəmos Kəl-Əlyəhud, kələsuf as tanat-əkkâtan wərgə Məššina. Amaran, wər areɣ ad tədrəwam arat waliyyan d aljaynan.

21 Wər təfregam ad təsəssim daɣ takabart ta kawan-du-təsəktit tanaɣla ta iga ɣaysa azni-net fall-awan, təsəssim deɣ daɣ takabart ta daɣ sassin aytedan win əɣbadnen kələsuf. Wər təfregam ad tədarrawam tagəlla ta kawan-du-təsəktit təhakkay ta iga ɣaysa taɣəssa-net fall-awan, tədarrawam deɣ tagəlla ta tattin naɣbidan ən kələsuf.

22 Məɣ tara a nəga ad nəssənkər šismiten daɣ Əməli? Awak norn-ay?

23 Təgənnim: «arat kul i xalalan», mišan wərgəɣ arat kul təh-ay tənfa. Təgənnim deɣ: «arat kul i xalalan», mišan wərgə arat kul išatu awedan.

24 A tu-wər-iməl waliyyan daɣ-wan igəmmayan tənfa ta n man-net ənta ɣas, kalar igməyet awa z'anfin imahharagan-net.

25 Isan kul win nazzinen daɣ əssuk, təlām tarrayt n a tan-tazzanzim, tatšim-tan, da wər təssəstanam d iguz wa d-əgan,

26 id ənnan Əlkəttaban: *Amaɣal d awa t-ihan ketnet in Əməli.*

27 As daɣ-wan igməy awedan wər nəzəzəgzan s Əlməsix a t-in-tasim, təzzar tərɣam as, amensay kul wa issənsa dat-wan, atšat-tu da wər təssəstanam d iguz wa d-iga.



<sup>28</sup> Mišan as dawan-inna awedan: «Amensay di itiwakat y əssənəm», wədi a tu-wər-tatšim fəl əddəlil n awedan wa dawan-innan adi, d əddəlil n iduf wa iga.

<sup>29</sup> Wər gənna y iduf wa təgam daɣ amensay di kawanay iman-nawan, kalar iduf wa daɣ-as iga awedan wa hadan as ganna. Amaran mafel as di-igaddal iduf n awedan iyyan, igi n arat as ələx tarrayt n igi-net?

<sup>30</sup> Kud amensay wa tatta har təggodayaɣ i Məššina as təggazaɣ šin tattay, mafel as di-ilayyan awedan fəl as t-ətšəx?

<sup>31</sup> Daɣ adi, gər za tettay a tətəggim wala təsassim, a iqqal arat wa tətəggim, agiwat-tu fəl ədkul ən Məššina.

<sup>32</sup> Ad wər təqqəlam təsənkəft y awedan waliyyan, gər za Kəl-Əlyəhud wala aytedan win tan-wər-nəmos wala deɣ aytedan n Əlkənisat ən Məššina.

<sup>33</sup> Agat awa tagga; nak a igammayan d ad əgrəzaɣ y awedan kul daɣ arat kul; wər gəmməya tənfa i man-nin, kalar tənfa y aytedan aggotnen a gammaya fəl ad əgrəwan əlxillas ɣur Məššina.

## 11

<sup>1</sup> Əqqəlat aytedan a di-əttilalnen s əmmək was əttəlala nak da Əlməsix.

### *Əlyibada ən Məššina daɣ Əlkənisat*

#### *Awa iwaran meddan əd tədoden daɣ Əlkənisat*

<sup>2</sup> Əmməlaq-qawan imədrayan-in fəl təkatawt ta di-du-tətəggim daɣ arat kul d iduf wa təgam əlxadaten s əmmək was dawan-tanat-əssəbdada.

<sup>3</sup> Mišan arəx ad təssənəm as, aləs kul, Əlməsix a imosan əɣaf-net; tantut, aləs a imosan əɣaf-net; Əlməsix, Məššina a imosan əɣaf-net.

<sup>4</sup> Amaran id iggaz aləs šin əlyibada ən Məššina daɣ Əlkənisat itattar madeɣ igraw emel y aytedan isalan a fall-as d-izizabbat Məššina, issilsa əɣaf-net, wədi izabaz wa das-imosan əɣaf təkarakit.

<sup>5</sup> Eges tantut kul ta tətəttarat madeɣ təgrāw emel y aytedan isalan a fall-as d-izizabbat Məššina, wər təssəwar əɣaf-net, daɣ Əlkənisat, tədi təzabaz wa das-imosan əɣaf təkarakit, šilat n as təsitabalbal.

<sup>6</sup> Tantut ta wər nəşəwir əɣaf-net, tədi təfnəzet anzadan-net! Mišan dad imos i təntut təkarakit afanaz n anzadan madeɣ əsəttəbəlbal, wədi təssəwəret əɣaf-net!

<sup>7</sup> Aləs ənta wər t-ilzem ad assalsu əɣaf-net id Məššina a t-id-ixlakan əşəşşelan-net, ikf-ay tanaya šilat ən ta-net; mišan tantut ənta, saɣmar n aləs a təmos.

<sup>8</sup> Fəlas wərge aləs a d-ixlak Məššina daɣ təntut, kalar tantut a d-ixlak Məššina daɣ aləs.

<sup>9</sup> Wərgeɣ deɣ aləs a d-itawaxlakan fəl əddəlil ən təntut, kalar tantut a du-tətawaxlakat fəl əddəlil n aləs.

<sup>10</sup> Adi a fəl ilzam tantut ad iwār asannal ən taɣmar əɣaf-net, fəl udəm n angalosan.

<sup>11</sup> Mišan ya dat Əməli, aləs harkid təntut, akkiyyan iqqān daɣ wa hadan;

<sup>12</sup> Fəlas kud imos as tantut, aləs a du-təgmad, da aləs, tantut a d-igmad, amaran arat kul Məššina a d-ifal.

<sup>13</sup> Kawanay iman-nawan ma tənnam: Awak ihôr ad tətəttar təntut əş Məššina daɣ əljamaɣat n əlməsixitan wər təssəwar?

14 Awak wərgex ətəbiḡat-nawan iman-net, təssosan-kawan as igi ən jəkkad imos təkarakit fəl aləs?

15 Mišan tantut ənta, ijəkkad almaqam a tat-hakkin? Id Məššina a das-tan-ikfan y assatar n aḡaf-net.

16 Kud ill-ay awedan amaran irān ad ammazay adi, issenet as: Gər za nakkanay wala Əlkənisaten ən Məššina, wər nəla iyyat alḡadat wər nəmos tēdi.

### *Imensewan win saktan n Əməli*

#### *Šisəssukay šin tawagganen alwaq wa n mensewan win saktan n Əməli*

17 Amaran ammaran win dawan-tagga da, wər əmosan eməlan-nawan, id imənəyan-nawan win əlḡibada wərgex əšitəy a kawan-taggin, kalar ələqqam a kawan-suxulan.

18 Fəlas arat wa azzaran, wa sər-wan əsleḡ âs, id təmmənəy aljamaḡat n Əlkənisat-nawan y əlḡibada, ad təqqələm šizunawen; amaran wər aba a əzzigzanay daḡ batu di.

19 Mišan ya əššil ad təqqələm šizunawen fəl a daḡ-wan təwənəyan win əhornen d ətəwəsəḡmər, wərgex?

20 Daḡ adi əmənəy wa tətəggim, wər tu-tətəggim y ad tədrəwam imensewan win saktan n Əməli Ƴaysa.

21 Fəlas as təggazam šin tattay, akkiyyan daḡ-wan ad ihəz daḡ amensay wa d-eway atš-ay, ayyu əmidi-net; iqqəl âs, wiyyad daḡ-wan za ih-en gələk, amaran win hadatnen isimawad-tan esmad.

22 Awak inan a wər təlem a daḡ tətšam, tašwim? Meḡ məlka a təgam Əlkənisat ən Məššina, təzabazam təkarakit win daḡ-as wər nəla arat? Ma dawan-z-anna za? A tərəm a dawan-aga təmmalen olaḡnen fəl as təgam adi? Wala ənəmihaz!

### *Imensewan win saktan n Əməli*

23 Fəlas nak iman-in alḡadat ta di-d-oyya Əməli iman-net a dawan-d-oyyex, a tat-imosan as: Ahad wa daḡ z'itəwəggu Əməli Ƴaysa daḡ fassan, idkal tagəlla,

24 iga igodan i Məššina, təzzar irz-et, inna: «Təḡəssa-nin adi, [tətiwarzat] fəl əddəlil-nawan. Taggat awa da əs təməwit ta da, imos adi isaktan-in.»

25 Zund əmmək en da âs, as ətšan, idkal təkabart, inn-asan: «Təkabart ta, arkawal wa aynayan ən tassaḡ a təmos gər Məššina əd tamattay-net. Arkawal wa, azni-nin a t-isattaddan. I daḡ-as təšwam, tagim adi isaktan-in.»

26 Fəlas id tətšam tagəlla ta, təšwam deḡ daḡ təkabart ta, wədi isalan ən tamattant n Əməli Ƴaysa a tətəggim, har əzəl wa du-z-iqqəl.

### *Təttay ən mensewan win saktan n Əməli əs təməwit toyadat*

27 Awen daḡ a fəlas, i itšan tagəlla ta təmosat isaktan ən təḡəssa n Əməli Ƴaysa, madəḡ iga daḡ təkabart ta təmosat isaktan n əzni-net tessay təgat s ibə n safrar, wədi ibbikkad təḡəssa n Əməli Ƴaysa d əzni-net, amaran ad t-ibəz əššəriḡa s adi.

28 Daḡ adi akk awedan aššəggaret iman-net təzzar, alwaq wədi amaran atšu tagəlla ta, ašəw daḡ təkabart ta;

29 fəlas awedan wa itšan tagəlla ta, madəḡ išwa daḡ təkabart ta, wər igra arat wa idraw adi əd təḡəssa n Əlməsix Ƴaysa, wədi awedan izzibaz iman-net əššəriḡa ən Məššina.

<sup>30</sup> Adi a fəl kawan-əhan aytedan aggotnen ən nərkam əd wiyyad aggotnen ən miranan, aba daɣ-wan fadda wiyyad.

<sup>31</sup> Ənnar nazzâr əs şaggara ən man-nana, wər dana-z-ibəz əşşəriɣa.

<sup>32</sup> Dər iga awen da ya, Məşşina itəbaz-ana s əşşəriɣa fəl a danaɣ-aɣəd, naqqam wər danaɣ-issertay d əddənet daɣ əşşəriɣa wa ilkaman.

<sup>33</sup> Daɣ adi imədrayan-in, id təddewam y ad tədrəwam imensewan, ad tətəqqalam i mədrayan-nawan!

<sup>34a</sup> Kud iyyan daɣ-wan ih-ay gələk, atşet daɣ ahan-net təzzar, fəl ad wər iqqəl əmənəy-nawan arat a sər-wan du-z-awəyan a kawan-abəz əşşəriɣa.

<sup>34b</sup> Amaran daɣ batu ta təqqalat şığawşiwen şin hadatnen, as din-oseɣ a tanat-akna.

## 12

### *Şihəkkuten şin itaggu Infas wa Zəddigan*

<sup>1</sup> Amaran imədrayan-in, daɣ batu ən təmətəkwəyen şin ihakku Infas wa Zəddigan, wər areɣ a daɣ-asnat təjhâlam.

<sup>2</sup> Təssânam as dat iguz-nawan tarrayt ta n Məşşina, aytedan a təmosam əxrâknən, əlkâmnən y əssənəman wər nəşiwil.

<sup>3</sup> Awen da fəl areɣ ad təssənəm as, wər t-illa awedan a daɣ innoda Infas ən Məşşina a du-z-inkəran ad igannu: «Məşşina təlxâna Ƴaysa!» wala deɣ ill-ay awedan ifrâgan ad annu: «Ƴaysa imos Əməli!» ar s a daɣ-as innoda Infas wa Zəddigan.

<sup>4</sup> Amaran şihəkkuten əzzənəfan a əmosnat, mişan Infas iyyanda ɣas, a t-imosan Infas wa Zəddigan ən Məşşina s ənta a tanat-ihakkin ketnasnat.

<sup>5</sup> Tarrayen n əşşəxəl əzzənəfan a əmosnat, mişan Əməli di n iyyan as nəşxal.

<sup>6</sup> Igitan əzzənəfan a əmosan, mişan Məşşina di n iyyan a ihakkin aytedan kul masnat n igitan kul win taggin.

<sup>7</sup> Akk ənalkim igrâw ɣur Infas wa Zəddigan təhəkkut a tu-təssifragat əşşəxəl imosan tənfa-nana ketnana.

<sup>8</sup> Awedan za iyyan ihakk-ay Infas wa Zəddigan igi ən batuten ən təla n əgərri, iyyan amaran ihakk-ay Infas igi ən batuten ən masnat.

<sup>9</sup> Iyyan ihakk-ay Infas wa Zəddigan əzəgzan, iyyan ihakk-ay fərregat n əzuzəy ən miranan,

<sup>10</sup> iyyan ihakk-ay fərregat n igi ən təlməxjujaten, iyyan igrâw emel y aytedan isalan win fall-as d-izazabbat Məşşina, iyyan ihakk-ay fərregat ən zələy gər təhəkkut ta n Infas wa Zəddigan əd ta tat-wər-nəmos. Iyyan ihakk-ay fərregat n işiwiwəl n awalan wər nətawazday, iyyan ihakk-ay əfəssər n awalan win di;

<sup>11</sup> mişan Infas wa Zəddigan wa da a itaggin aratan di ketnasan, akk awedan ihakk-ay təhəkkut ta das-ira.

### *Taxəssa əd təsəllad-net aggotnen*

<sup>12</sup> Ənəyat tişit ta təga təxəssa n awedan arat iyyanda igân daɣ təsəllad əknanen igət, eges harkid igət-nasnat, təxəssa iyyadda a əmosnat. Awen da za a əgan aytedan win əlkamnən y Əlməsix, s əntanay a əmosnen təxəssa-net.

<sup>13</sup> Fəlas gər za nəmos Kəl-Əlyəhud wala aytedan win wər tan-nəmos, gər za nəmos eklan wala illalan, Infas wa Zəddigan wədi da, a daɣ

nətawasalməx ketnana, nəqqal təxəssa iyyadda. Ketnana dəy Infas wa Zəddigan wədi da, a idnayan iwallan-nana.

<sup>14</sup> Amaran təxəssa wər təga daχ təslət iyyadda, kalar šisəllad aggotnen a daχ təga.

<sup>15</sup> As d-iggad adar inna: «Nak wər di-təla təxəssa id wər əmosax əfus.» Awak ikkās-tu awen daχ tišit n iyyat daχ təsəllad ən təxəssa?

<sup>16</sup> As tənna təməzzuk: «Nak wər di-təla təxəssa, id wər əmosax šat.» Awak ikkās-tat awen daχ tišit n iyyat daχ təsəllad ən təxəssa?

<sup>17</sup> As təqqal təxəssa ketnet šat, mas z'aslu awedan? As təqqal təxəssa ketnet təməzzuk, mas z'iwət awedan adu?

<sup>18</sup> Kalar Məššina a igan šisəllad daχ təxəssa, akkiyyat ig-et daχ adag was ira.

<sup>19</sup> As imos as təxəssa ketnet taslət iyyadda a təmos, wədi ma z'iqqəlan təxəssa?

<sup>20</sup> Kalar šisəllad əknanen igət a t-əllanen, mišan təxəssa ənta iyyadda.

<sup>21</sup> Awen daχ a fəl wər təfreg šat ad tannu y əfus: «nak wər sər-ək əddərar», wala dəy annu aχaf i daran: «nak wər sər-wan əddərar.»

<sup>22</sup> Fadda šisəllad ən təxəswen-nana šin n as nəga iduf n as ərkamnat, əntanatay a dana-təha tənfa wəllen.

<sup>23</sup> Amaran šin di as χur-naχ iga as wər farornat, əntanatay a nəssəχmar wəllen. Daχ adi, šisəllad-nana šin əmosnen izuf, əntanatay a nəkannu assatar.

<sup>24</sup> Šin wər nəmos izuf amaran, əntanatay wər əddərarinat s assatar. Məššina iman-net a d-ixlakan təxəssa tosâχ, ig-as təməwit a fəl təwasəχmarnat təsəllad-net, wəllen šin əddərarinen s adi,

<sup>25</sup> Fəl ad wər təzun təxəssa gar-es, kalar əkkulluk ən təslət ad təssən daχ təmidit-net.

<sup>26</sup> Awen daχ a fəlas, as təlaggay iyyat daχ təsəllad ən təxəssa, šisəllad kul šin hadatnen əntanay da, ad laggaynat. As tətawazazwar dəχ iyyat daχ təsəllad, šisəllad kul šin hadatnen ad fəliwəsnat.

<sup>27</sup> Kawanay təxəssa n Əlməsix a təmosam, amaran akkiyyan daχ-wan taslət ən təxəssa-net a imos.

<sup>28</sup> Adi a fəlas Əlkənisat, daχ tizarat iga daχ-as Məššina inəmmuzal, dəffər-san ənnəbitan; dəffər ənnəbitan, əlfəqqitan; dəffər adi aytedan win əlanen fərregat n igi ən təlməχjujaten, əlkaman-asan win ikfa fərregat n əzuzəy ən təwərnawen, əd win tilalnen y aytedan, əd win ikfa fərregat n izart y aytedan, əd win ikfa fərregat n əšiwəl n awalan wər nətawazday.

<sup>29</sup> Awak ketnasan as əmosan inəmmuzal? Awak ketnasan as əmosan ənnəbitan? Awak ketnasan as əmosan əlfəqqitan? Awak ketnasan as əgrawan fərregat n igi ən təlməχjujaten?

<sup>30</sup> Madəχ əgrāwan fərregat n əzuzəy ən təwərnawen, meχ fərregat n awalan wər nətawazday, meχ fərregat n əfəssər-nasan? Wala ənami haz!

*Tara: Tarrayt ta n tidət*

<sup>31</sup> Daχ adi səddirənat s əlluχ agaraw ən təhəkkuten šin ofanen! Amaran a kawan-assakna əmərədda tarrayt ta tofat tarrayen kul.

## 13

<sup>1</sup> Kud əššewaləχ awalan n aytedan harkid win angalosan da, as di-wər-təha tara, wər izlay awal-in d əməsli n anayna madəχ əməsli n əχlal ən təzoli itatawatan.

<sup>2</sup> Kud əgrāwa tēhəkkut n amel ən salan a d-izizabbat Məššina, wala əgrāwa əssiran kul əd masnat kul, wala ələx əzəgzan ikmālan a di-issifragan əsəggəli n ədχaxan, da, as di-wər-təha tara, wər əmosax wala.

<sup>3</sup> Kud əzuna təla-nin kul i tələqqawen, əskatəx iman-in y əlχibada ən Məššina har χur-i iməl as oğarəx aytedan, da, as di-wər-təha tara wər di-z-anfu adi əs wala.

<sup>4</sup> Awedan wa taha tara, tēh-ay tēzaydart, olāx; wər izway y awedan waliyyan, wər itaggu ibaragan, wər idkel iman-net dənnəg aytedan.

<sup>5</sup> Awedan taha tara wər itəggu əmazal n iba ən təkarakit, wər igəmməy awa tu-z-anfin ənta χas, wər rəχis alham-net, wər itəttəf dəx man ark amazal a das-iga awedan;

<sup>6</sup> wər t-isədəwit arat wər noχed, kalar tidət a tu-təsadawet.

<sup>7</sup> Faw izizaydar, faw izzigzan, faw igā attama, izmār y arat kul.

<sup>8</sup> Tara, wər das-ilkem ad təχrād, tēhəkkut n amel ən salan a d-izizabbat Məššina ilkām a tu-wər-təlla, ta n əšiwəl n awalan wər nətawazday ad tərəz, ta n masnat ənta da ilkām a tu-wər-təlla;

<sup>9</sup> fəlas masnat-nana wər tənda, emel-nana isalan win d-izizabbat Məššina dəx wər inda.

<sup>10</sup> Mišan as du-tosa alkamalat, awa wər nəkmel ad iba tamayyamat-net.

<sup>11</sup> Harwa əmosa barar, awal ən barar a taggəx, taggəx imedranan win barar, ələx tayttay ta n barar; mišan as əqqalaχ aləs, oyyey-in aratan win barar dəffər-i.

<sup>12</sup> Əmərədda nəhannay as, masnat-nana, wala ad təggət, wər təmos wala dəgma n ta təlkamat; izlay-tanat awa izlayan anay n awedan dəx šiššət d anay-net udəm s udəm. Əmərədda masnat-in wər təkmel, mišan ilkām ad təkməl, tagu alkamalat ta tēga tēməzdəyt ta di-iga Məššina.

<sup>13</sup> Amaran əmərədda karad aratan win, a t-əllanen, a tan-imosan: əzəgzan d attama əd tara; mišan wa tan-oğaran tara.

## 14

### *Šihəkkuten šin Infas wa Zəddigan d akaras n Əlkənisat*

<sup>1</sup> Əgməyat za ad təqqəlam aytedan taha tara; təsəddirənam wəllen ağarw ən mazalan win ihakku Infas wa Zəddigan, wəllen emel ən salan win d-izizabbat Məššina.

<sup>2</sup> Fəlas awedan wa ifragan əššiwəl n awalan wər nətawazday, Məššina as iššewal wərgəx aytedan; id wər t-illa awedan igrān əssiran win as t-ikfa Infas wa Zəddigan emel-nasan.

<sup>3</sup> Mišan awedan wa igrawan emel ən salan a fall-as d-izizabbat Məššina wədi aytedan as išawal, isisuhit əzəgzan-nasan, isasmad iwallan-nasan, italam-asan fəl man.

<sup>4</sup> Awedan wa iššewalan awalan wər nətawazday, əzəgzan wa-net χas a isisuhit s adi, mišan awedan wa igrawan emel ən salan a d-izizabbat Məššina wədi Əlkənisat ketnet as isisuhit əzəgzan-net.

<sup>5</sup> Nak arəx ad təššiwəlam ketnawan awalan wər nətawazday, mišan awa dawan-əssofəx, ad təgrəwam tēhəkkut n amel ən salan win d-izizabbat Məššina. Awedan wa igrawan emel ən salan a d-izizabbat Məššina, oğar wa igrawan fərregat n əšiwəl n awalan wər nətawazday, ar s ad imos as ifrāg ad itafassar awa igannu fəl a sər-əs isəssuhət əzəgzan n Əlkənisat.

<sup>6</sup> Amaran æmæradða, imædrayan-in, nænna masalan oseŋ-qawan-in æššewalaŋ awalan wær nætawazday, awak mas kawan-z-anfu adi? Mišan as kawan-in-oseŋ æmalaŋ-awan arat isinafalal Mæššina, madeŋ æššita masnat ta tælam, madeŋ agaŋ-awan batu a fall-i d-izizabbat Mæššina madeŋ æsassaŋraŋ-qawan tæssunt a du-tægmdat Ælinjil, wærgæŋ a kawan-anfu adi?

<sup>7</sup> Wala aratan win as tawaggin sæwat, nænna masalan tæsænsæŋ madeŋ tæhærdant da, as wær ægen ewet oláŋan, manæmmæk as z'izlæŋ awedan aggay wa ægan?

<sup>8</sup> Esæk deŋ wa itawansaŋan y ad sæmmutægan aytedan y æmægær, as das-wær-itawagga anasaŋ wa itawassanan, ma z'isæmmutægan y æmægær?

<sup>9</sup> Kawanay da za, awen da: as tæššewalam wær tælæffædam s ælxæræfan as itiwassan almaŋna-nasan, man æmmæk as z'issæn awedan waliyyan awa tægannim? Zun tæššewalam daŋ ađu!

<sup>10</sup> Igmåd aššak âs, æzzænæfan n awalan aggotnen a æhanen æddænet; mišan wær tan-iha is wærgæŋ ila almaŋna.

<sup>11</sup> Amaran as wær æssenæŋ iyyan daŋ-san, ad æqqælæŋ s awedan wa t-iššewalan awedan æn tama, iqqæl-tu sær-i nak da.

<sup>12</sup> Daŋ adi kawanay da, dad zamas tæsidarânam wællen agaraw æn tæmætækwayen šin ihakku Infas wa Zæddigan, adi za, æšŋelat daŋ agamay æn šin za sæssuhætnen æzægzan n Ælkænisat.

<sup>13</sup> Awen da a fælas awedan wa iššewalan awalan wær nætawazday, igmæyet daŋ Mæššina ad t-akfu færregat n æfæssær-nasan.

<sup>14</sup> Fælas as imos as tattara daŋ awalan wær nætawazday, iman-in ŋas a tattarnas, tayttay-in ænta, wær tæšŋel daŋ tæwatriwen šin tagga.

<sup>15</sup> Daŋ adi ma z'aga? Adi za, ad ættæraŋ daŋ man-in, ættæra deŋ æs tayttay-in daŋ awal isisagran; agaŋ tagaytalt æs man-in, agaŋ-qat deŋ æs tayttay-in daŋ awal isisagran.

<sup>16</sup> As wær iga adi, as iqqal âs tætaggaŋ igodan i Mæššina æs man-nak ŋas, daŋ awalan wær nætawazday, awak awedan wa tu-wær-næssen, wa dak-issæsan daŋ Ælkænisat, manæmmæk as z'annu i tæwatray-nak: «Amin!», ænta wær issen awa tæganna?

<sup>17</sup> Illikan as igodan-nak i Mæššina hossayan, mišan wær isassahat adi æzægzan n aytedan win dak-æssæsammen id wær æssenaw a tæganna.

<sup>18</sup> Nak tigudæyaŋ i Mæššina as kawan-ogara ketnawan awal daŋ awalan wær nætawazday!

<sup>19</sup> Mišan as aheŋ Ælkænisat, æssofaŋ igi æn wala ŋas sæmmos ælxæræfan a za tawagrinen y ad æzzæbæzaŋ aytedan alfaydat, igi æn maraw gim n ælxæræf daŋ awalan wær nætawazday.

<sup>20</sup> Imædrayan-in, ušarat, tammazzayam æd tišit æn bararan! Tidæt as, daŋ awa iqqalan igi æn tællabæst, æqqælæt šilat æn bararan; mišan daŋ awa iqqalan ægærri n aratan win, æqqælæt aytedan ækmálnen.

<sup>21</sup> Ænnan Ælkættaban: «Inna Æmæli: "Tamattay ta, a das-æššiwælaŋ daŋ awal wær tæssen, igmæd-du sær-san awal wen imawan æn naftaŋan, mišan harkid awen wær di-z-abbardagan."»

<sup>22</sup> Adi a fælas, æšiwæl n awalan wær nætawazday, asannal n æššæriŋa æn Mæššina a imos y aytedan win wær næzzægzan, wærgæ win æzzægzan; as iga awen, awedan wa ikfa Mæššina æmel æn salan a d-izizabbat Mæššina, wædi isalan win itaggu, asannal n æraxmat a mosan y aytedan win æzzægzan, wærgæ win wær næzzægzan.

<sup>23</sup> Nænna masalan Ælkænisat ketnet a tæddewat day adag iyyanda, tæzzar æššewalan ketnasan awalan wær nêtawazday, har tan-d-osan aytedan wær nægra awa imos awen, madex aytedan wær næzzægzan, wærgex ad annin æmmeskæl a ægan?

<sup>24</sup> Mišan as imos as ketnasan æmmâlan awal imosan emel ən salan a d-izizabbat Mæššina har tan-d-osa awedan wær næzzægzan, madex iyyan wær əhen isalan n awen, ad t-əssusənan awalan kul win as isallu əddi as igâ ibakkadan, issən dey as ad t-ibəz əššərixa ən Mæššina;

<sup>25</sup> ənta da affaggin aratan kul win əhanen əwəl n awedan wen, tæzzar issəjəd i Mæššina, ixbəd-tu, annu: «Tidət as illa Mæššina gar-ewwan!»

### *Innizam day alwaq wa n əlɣibada*

<sup>26</sup> Day adi, imədrayan-in, mas imməkkan a tu-tagim? Adi za as tæmmənyam day adag iyyanda, wiyyad day-wan aginet šigaytalen, wiyyad sassaɣrinet aytedan, wiyyad əməlanet awa dasan-isannafalal Mæššina, wiyyad əššiwəlanet awalan wær nêtawazday, wiyyad affassarənet-tan. İqqləlanet aratan win di kul, arat a z'isəssuhen əzəgzan-nawan.

<sup>27</sup> Kud wiyyad day-wan a šawalnen awalan wær nêtawazday, ad wær akəyan əššin aytedan madex karad. Əššiwəlanet s iyyan iyyan, amaran iməl-tu awedan iffəssaran awa gannin.

<sup>28</sup> Kud wær t-illa awedan a t-iffəssaran, affastinet, ad wær əššiwəlan day Ælkænisat, əššiwəlanet day man-nasan gar-essan əd Mæššina.

<sup>29</sup> Amaran win əmosnən ənnəbitan, əššiwəlanet day-san əššin madex karad, tæzzar aššəggaran aytedan win hadatnen n Ælkænisat awal wa d-izzəbben da.

<sup>30</sup> Mišan as d-isanafalal Mæššina awal y iyyan awedan iqqiman den, awedan wa iššewalan, affastet i wədi.

<sup>31</sup> Day adi ketnawan təfrəgam ad tæmmâlam s iyyan iyyan isalan win d-izazabbat Mæššina y aytedan, y ad təsassaɣrim inalkiman kul, taknimasan iman ketnasan.

<sup>32</sup> Təhəkkut n amel ən salan a d-izizabbat Mæššina, immikkan as innôda day-as awedan wa tat-igrawan.

<sup>33</sup> Fəlas Mæššina wær ira tanajarwayat, kalar ənnizam olâɣan a ira, d alxer, šilat n awa igan day Ælkænisaten ketnasnat, əmosnən tamattay zəddigat ən Mæššina.

<sup>34</sup> Ad wær šawalnat tədoden day mənənyan win Ælkænisat, fəlas wær əlenat turagat n awen. Kalar abbardagnatet, id adi da as inna Əttawret ad t-əginat.

<sup>35</sup> Kud ill-ay arat as ərânat a day-as əssənnat, əssəstannatet meddan-nasnat day aɣaywan; fəlas təkarakit a imos fəl təntut ad təššiwəl day əmənyə n Ælkænisat.

<sup>36</sup> Awak təɣilt a təgam awal ən Mæššina kawanay a d-igmad? Məx təɣilt a təgam kawanay ɣas a t-iqbalan?

<sup>37</sup> Awedan wa day-wan igan iduf n as ənta ənnəbi a imos, madex innoda day-as Infas wa Zəddigan, əgret s əlluɣ əs aratan win dawan-kattaba da, alwajib n Əməli a əmosan.

<sup>38</sup> Amaran awedan wa wær nəssəfrar adi, wədi ənta da wær tu-z-issəfrər Mæššina.



<sup>39</sup> Dağ adi imədrayan-in, səddirənat wəllen agaraw ən təhəkkut n amel ən salan win d-izazabbat Məşşina; mişan ad wər təgdəlam əsiwəl n awalan win wər nətawazday.

<sup>40</sup> Adi kul agiwat-tu dağ əzzəbun d ənnizam.

## Tanakra ən Ƴaysa dağ tamattant

### 15

#### *Isalan ən tanakra ən Ƴaysa dağ tamattant*

<sup>1</sup> Imədrayan-in, əmərədda a kawan-d-assaktağ Əlinjil was dawan-əgeğ isalan-net, təzzəgzanam sər-əs, təlkamam-as s əlluğ;

<sup>2</sup> Əlinjil di da a kawan-igan dağ tarrayt n əlyillas, kud tətəfəfam-tu s əlluğ s əmmək was dawan-t-əmala. As das-wər-təgem adi, əzəgzan ən bannan a təgam.

<sup>3</sup> Fəlas isalan win əgrawa nak iman-in a dawan-əgeğ, amaran isalan win di, eğaf-nasan as, Əlməsix, aba-tu fəl əddəlil ən bakkadan-nana, imos as adi da ənnan Əlkəttaban.

<sup>4</sup> Ənnan değ Əlkəttaban, tətawagga tağəssa-net dağ təzəkka, as əzəl-net wa n karad d iba, itawasankar-du dağ tamattant.

<sup>5</sup> İnafalal-du i Butros, amaran inafalal i nəttulab-net win maraw d əşşin.

<sup>6</sup> Dəffər adi inafalal i tiddawat ən nalkiman togarat səmmosat təmad n awedan, arat dağ-san aba-tu mişan taşşam-nasan harwada təddâr.

<sup>7</sup> Dəffər adi amaran inafalal i Yağub, dəffər adi inafalal i nəmmuzal kul.

<sup>8</sup> Dəffər-san ketnasan a di-inafalal nak da Buləs, nak ihân əlmital ən barar a d-ihəwan dəffər as okay alwağ ən təhəwt-net.

<sup>9</sup> Fəlas nak inəmmuzal kul ogaran-i, wər əweda fadda a di-itəwənnu anammazul, id kala ad əssəknağ aytedan win Əlkənisat ən Məşşina arkanay.

<sup>10</sup> A iqqal awa əmosa, dâ, əmosaq-qu s arraxmat ən Məşşina, amaran arraxmat ta di-ikfa, wər təbbənnan; fəlas ogarağ inəmmuzal kul əşşəğəl, mişan ya wərgəğ nak a igan adi, kalar arraxmat ən Məşşina a dağ-i təşğalat.

<sup>11</sup> Adi a fəlas, gər za nak, wala değ inəmmuzal win hadatnen, isalan win di a nətaggu, amaran əntanay a təzzəgzanam.

#### *Tanakra ən nəmməttan*

<sup>12</sup> Amaran dad gannin salan win nətaggu, Əlməsix inkar-du dağ tamattant, manəmmək as gannin wiyyad dağ-wan, inəmməttan wər dağ-san təlkem tanakra dağ tamattant?

<sup>13</sup> Kud tidət a imos as inəmməttan wər dağ-san təlkem tanakra, wədi Əlməsix da, wər d-itawasankar dağ tamattant!

<sup>14</sup> Amaran kud Əlməsix wər d-itawasankar dağ tamattant, adi za təlxutbaten-nana wər əlenat tənfa waliyyat, əzəgzan-nawan sər-əsnat değ wər ilə tənfa waliyyat!

<sup>15</sup> Amaran arat wədi as iga, nakkanay nəqqal şigəyyawen ən bahu id nətagayyat əs Məşşina issinkar-du Əlməsix dağ tamattant; ənta adi wər z'agu as wər təlkem tanakra dağ tamattant,

<sup>16</sup> fəlas ənnar imos as inəmməttan wər du-za-təwəsənkəran dağ tamattant, adi za Əlməsix da, wər d-itawasankar dağ tamattant.

<sup>17</sup> Amaran kud Əlməsix wər d-itawasankar dağ tamattant, adi za əzəgzan-nawan wər infa wala, amaran əwāran-kawan bakkadan-nawan;

<sup>18</sup> aytedan dey win aba ezzigzanan s Ælmæsix, æntanay da wër dasan-t-illa attama waliyyan âr wa n æhluk.

<sup>19</sup> Kud nakkanay attama-nana day Ælmæsix wër okay æddænet ta da ƣas, adi za wër t-illa awedan day æddænet wër noger tæla æn tæhanint.

<sup>20</sup> Kalar tidæt day a imos as Ælmæsix itiwaskanar-du day tamattant. Ænta a d-azzaran tanakra, imos awen arat isitaddan as aytedan win aba ezzigzanan sær-æs æntanay da a d-ænkæran day tamattant.

<sup>21</sup> Id tamattant awedan iyyanda a tat-d-ewayan s æddænet, a t-imosan Adæm; æmmæk di da za as tanakra day-as da, tosa-du æs tarrayt n awedan iyyanda, a t-imosan Ælmæsix.

<sup>22</sup> Id aytedan kul a tan-iba fælas Adæm a d-ægmædan, æmmæk di da za as aytedan kul win osaæn n d Ælmæsix, ad ægræwan tæmæddurt ta tæƣlalæt.

<sup>23</sup> Tanakra day tamattant amaran, tægâ s ænnizam: Ælmæsix a sær-æs d-azzaran, dæffær adi win sær-æs ezzægzannen a du-za-tæwæsænkærnen ƣur tawaƣlay-net.

<sup>24</sup> Amaran tasa-du tæzæræst n æddænet, ijæbbæræjjæt Ælmæsix tæmænukæla kul d ælxækuman kul æd tæƣmæren šin ættænkælnen, dæffær adi idkæl tæƣmar akf-et i Mæššina di n Abba.

<sup>25</sup> Fælas ilzâm Ælmæsix ad ittæf tæƣmar har agu Mæššina izænga-net kul daw daran-net.

<sup>26</sup> Azangaw-net was z'izrøy s ahluk-net, tamattant.

<sup>27</sup> Fælas ænnan Ælkættaban: «*Iga Mæššina aratan kul daw daran-net*», amaran immun as «aratan kul» win as itawanna ad æmælan daw daran-net da, wër tan-iha Mæššina, s ænta iman-net a ikfan Ælmæsix tæƣmar ta ittaf.

<sup>28</sup> Amaran as iga Mæššina aratan kul daw daran n Ælmæsix, alwaq wædi, ad z'agu Barar ænta da, almaƣna Ælmæsix, iman-net daw ælxækum æn Mæššina wa igan aratan kul daw daran-net fæl ad tækmæl tizart æn Mæššina y arat kul day adag kul.

<sup>29</sup> Amaran ænzærat day aytedan win tawasalmaƣan day aman fæl æddænil æn saƣmar n aytedan-nasan win aba: Awak ma imos awas ægan attama n agaraw-net day igi n awen? Kud ænta tidæt day a imos as, wër tu-tælla tanakra day tamattant, wædi ma fel tawasalmaƣan day aman fæl æddænil æn saƣmar n aytedan-nasan win aba?

<sup>30</sup> Nakkanay iman-nana za, ma fel akk assaƣat næha tazak æn tamattant?

<sup>31</sup> Akk æzæl tæhoz-i-du tamattant! [Imædrayan-nin], arat wædi, ig-as aššak agamad wa iga y æsæbbæræg wa fall-awan tagga fæl æddænil n awa day-wan iga Æmæli-nana ƴaysa Ælmæsix.

<sup>32</sup> Kud tæbællant ta ægeƣ day æƣræm n Efez, wër næzlay d amægær æd wæxan, wër tæga ar fæl ares n æddænet, awak ma di-za-taknu? Kud inæmmættan wër du-za-tæwæsænkæran day tamattant, adi za, agatanay awa ænnan aytedan wiyyad as ænnan: «*Natš-et, našwet, fælas wër day-nay ilkem ar tamattant*»

<sup>33</sup> Ad wër tæwæxærækam! Fælas ænnan kæl awal: «*Tidawt d ark aytedan tæƣaššad alxal olæyan.*»

<sup>34</sup> Tæqçælet-kawan-du tayttay-nawan ta tolaƣat, tammazzayam d igi æn bakkadan. Fælas wiyyad day-wan wër æssenæn Mæššina. Ænnêƣ adi fæl a kawan-izzæbæz tækarakit.

35 Mišan wər igdel awen ad annin wiyyad daɣ-wan: «Awak inəmməttan, məni təməwit tas du-za-təwəsənkəran? Ma təmos təxəssa ta dər du-za-təwəsənkəran?»

36 Aljahilan! As tənbalam tablalt n amasa, wərgəɣ kundaba təmmut as du-təgammad, təddâr?

37 Amasa deɣ ɣas a tanbalam den, iha mijas in alkama madex tabzəst iyyat, wərgəɣ tasaɣtot təxrâdat a tənbara.

38 Təzzar ikf-ay Məşşina təxəssa ta das-ira, əkkulluk n amasa ikf-ay təxəssa ən man-net.

39 Şixəllak wər olenat təxəssa ketnasnat; aytedan zənnit təxəssa ta-nasan, əharay zənnit ta-net, igədad zənnit ta-nasan, kifitan deɣ zənnit ta-nasan.

40 Amaran ijənnawan da, əhân-tan aratan əlânen şixəswen, zund əmmək as, amaɗal əwaran-tu aratan əlânen şixəswen; mišan şihussay n aratan win əhanen ijənnawan wər tola əd təhussay ən win əwarnen amaɗal.

41 Zənnit ənnur wa n təkuk, zənnit wa n təllit, etran deɣ zənnit wa-nasan. Etran iman-nasan, ənnur-nasan əzzənəfan a imos, ənnur n iyyan oɣar ənnur wa hadan.

42 Zund əmmək di da a təga tanakra ən nəmməttan. Təxəssa təxaşşadat a za tənbəlat, tətəwəsənkər-du ta wər nətəməttəy.

43 Təxəssa ta dər inbal awedan, tərbrâr; ta dər du-z-inkər təkna şihussay. Təxəssa ta dər inbal awedan, tərkam; ta dər du-z-itəwəsənkər təla tarna.

44 Inbal-in əd təxəssa ta n əddənət, itəwəsənkər-du əd təxəssa ta iha Infas wa Zəddigan. Da tu-təlla təxəssa ta n əddənət, wədi ta n Infas wa Zəddigan da təll-ay.

45 Adi a fəl ənnan Əlkəttaban: «*Adəm a d-azzaran y aytedan s əxluk, imal-tu iddâr*» mišan Adəm wa n əşşin s ənta wa ilkaman, a t-imosan Əlməsix, infas a imos, ihakkin təməddurt.

46 Wərgəɣ wa imosan infas a d-azzaran, kalar wa imosan taxlək n əddənət təddârat a d-azzaran, dəffər-əs a d-osa wa imosan infas.

47 Awedan wa d-azzaran, əgodrar a daɣ iga, igmad-du amaɗal; awedan wa n əşşin, ənta ijənnawan a d-igmad.

48 Awedan wa igan daɣ əgodrar, awa imos, ənta a əmosan aytedan win əganen daɣ əgodrar; wa d-igmadan ijənnawan, ənta da, awa imos, ənta a əmosan aytedan win jənnawan.

49 Amaran tulat ta nəga d awedan wa igan daɣ əgodrar, ənta a za nagu əd wa d-igmadan ijənnawan.

50 Imədrayan-in, a dawan-gannaɣ, awa igan daɣ şan d əzni, wər z'ilu adagar daɣ Təɣmar ta n Məşşina, wala deɣ ilu awa ixaşşadan adagar daɣ awa wər nəxəşşəd.

51 Səsəmat, a dawan-əmələɣ əssir: Wər dana-z-iba ketnana, mišan dər iga awen da, ketnana as za nətəwəsəmməttəy,

52 fəl arat n amazay, fəl ellaf ən şat, ɣur anasaɣ wa ilkaman n asak. Fəlas ad itəwənsəɣ asak, təzzar təwəsənkəran-du nəmməttan əd təxəswen wər za nələs aɣşud, nakkanaɣ deɣ nətəwəsəmməttəy.

53 Fəlas təxəssa ta təxaşşadat, əşşil ad təggəz ta wər nəxəşşəd edag-net; ta tətəmatit deɣ əşşil ad təggəz ta wər nətəməttit edag-net.

54 As təggəz təxəssa ta wər nəxəşşəd edag ən ta təxaşşadat, təggəz deɣ təxəssa ta wər nətəməttit edag ən ta tətəmatit, əddi amaran ad z'andu

awa ənnan Əlkəttaban as ənnan: «*Tamattant tətəlmaz, tətawarna, ab'as tu-təlla.*»

<sup>55</sup> «*Ya tamattant, ma təga tarnə-nam? Ma iga endal-nam, was təddəgay aytədan tənəqqaq-qan?*»

<sup>56</sup> Abakkad a imosan endal ən tamattant, abakkad amaran əşşərixa wa n Əttawret a imosan əssahət-net.

<sup>57</sup> Mişan agoda i Məşşina a danax-isasarnin abakkad əs tarrayt n Əməlinana Yaşa Əlməsix.

<sup>58</sup> Dağ adi, imədrayan-in əknəx tara, zəzzəwətət dağ əzəgzan-nawan, tazzakkem dağ-as s əssahət, ad tətəggim faw s igət əşşəxəl olağan wa tətəggim y Əməli, id təssənam as, əşşəxəl issohen wa tətəggim y Əməli wər ibbənnan.

## Awa d-izdaran dağ şirawt ta

### 16

*Şirgiten d əşşərədan wiyyad n Əlkənisat*

*Şirgiten y Əlkənisat ta n Yerusalam*

<sup>1</sup> Dağ batu ta təqqalat şirgiten şin tawagginen i mizdagan win Yerusalam, agat kawanay da, arat was omarax Əlkənisaten şin akal wa n Galatəya.

<sup>2</sup> Əkkulluk n əzəl wa azzaran dağ əssuk, akkiyyan dağ-wan idkâl dağ awa sər-əs d-iggazan arat was ifrag, ixbər-tu har kawan-in-asa, fəl ad wər iqqəl əşidəw-nawan şirgiten y əssa-nin.

<sup>3</sup> As kawan-in-osex, ad akfa aytədan-nawan win təsannafranam şira a fəl iktâb as aytədan-in a mosan, təzzar əssukaq-qan Yerusalam ewâyan şirgiten-nawan.

<sup>4</sup> Kud dəx itawanay âs ihôr ad ağla nak iman-in, wədi a dər-i idawan.

*Işikilan win d-əzaynen*

<sup>5</sup> Kundaba əmmərəx akal wa n Masedonəya as kawan-in-z-assa, fəlas ad ərzəga akal wa n Masedonəya.

<sup>6</sup> İha mijas a xur-wan ağax adan, mijas dəx tagrəst ketnet as xur-wan tat-z-əkkəsax, fəl a di-tagim allawtan kawanay iman-nawan s akal was kawan-z-əgməda.

<sup>7</sup> Tidət as wər arex a kawan-in-asa əmərədda, ağax-awan-in əssa dağ əzzikke; fəlas əgey attama n ad ahaga xur-wan kud ikf-i Əməli turagat.

<sup>8</sup> Əmərədda, ad aqqaməx dağ əxrəm wa n Efez har di dağ-as d-awəd amud wa n Fantəkawf.

<sup>9</sup> Fəlas tənnołam-i dağ-as tarrayt zəwwərat n əşşəxəl, kuddəx as əgğətan zənga win wər nəra awen.

<sup>10</sup> Amaran as kawan-in-osa Timotay tabəzam-t-in əs man-nawan, a tu-wər-iməl arat as tu-təha tasa-net, fəlas əşşəxəl y Əməli a iha ənta da, şilat-in.

<sup>11</sup> Dağ adi a tu-wər-alku awedan waliyyan; agiwat-as allawtan fəl a sər-i d-əgu əşikəl olâğan fəlas əqqâlax-as ənta əd mədrayan-nana win dər iddew.

<sup>12</sup> Dağ batu ta təqqalat amədray-nana Abbolos: əgməya dağ-as wəllen a kawan-in-asu iddew əd mədrayan-nana win di; igmâd aşşak âs wər ila ənnəyat n adi əmərədda. Mişan as igrəw s adi, a kawan-in-asu.

*Ənnəsixatan d əssalaman*

*İnnəsixatan win əlkamnen*

<sup>13</sup> Agat ənnəyat, təzəzzəwem dağ əzəgzan-nawan əs Ƴaysa Əlməsix, təqqələm aytedan wər təha tasa, təssuhem.

<sup>14</sup> Arat kul wa tətəggim, agiwat-tu əs man təha tara.

<sup>15</sup> Əhân-kawan salan n aytedan n ahan wa n Əstefanos; təssânam əs əntanay a əzzarnen s əzəgzan əs Ƴaysa Əlməsix dağ akal wa n Akayya, əkkâsan deş iman-nasan s əşşəşəl i mizdagan. Onsayaq-qawan za imədrayan-in,

<sup>16</sup> a dasan-tabbardagam, əntanay d id t-illa awedan ihân əşşəşəl wa əhan, əs gəlleyat.

<sup>17</sup> Isidawat-i assa wa di-d-iga Əstefanos əd Fortunatos d Axaykos. Assa-nasan idbaş-in təxərəbbet ta sər-i d-eway iba n əşinəy-nawan.

<sup>18</sup> Fəlas issəsəmad iman-in, issəsəmad deş win-nawan. Dağ adi, taget masnat fəl meddan zun win di, təwəsəşmərən.

*Assalaman win əlkamnen*

<sup>19</sup> Əhulan-kawan-in nalkiman win Əlkənisaten şin akal wa n Asəya. İhul-kawan-in deş Akilas əd Friska əd nalkiman win Əlkənisat ta tətamanayat dağ ahan-nasan. Əhulan-kawan-in wəllen wəllen fəl əddəlil ən tassaş ta nəga d Əməli Ƴaysa.

<sup>20</sup> Əhulan-kawan-in mədrayan-nawan dağ əddin win əllanen da da ketnasan. Tinəməşşat assalam zəddigan.

<sup>21</sup> Təhult awa a din-təşmadat əfus wa-nin nak Buləs.

<sup>22</sup> Məşşina təşxânaş awedan wa wər nəra Əməli Ƴaysa! Marana ta, almaşna: Ya Əməli-nana asa-du!

<sup>23</sup> Əşməya dağ Məşşina a kawan-ikfan arraxmat n Əməli Ƴaysa.

<sup>24</sup> Əreq-qawan ketnawan fəl əddəlil ən tassaş ta nəga d Əlməsix Ƴaysa.

## Şirawt ta n sanatat iktab Buləs i Kəl-Korent İsənti

### *Təhult*

<sup>1</sup> Awa nak Buləs, imosan əs tərəddawt ən Məşşina anammazul n Elməsix Yaysa, nak d amadray-nana Timotay ənnənən əhulan-in İlkənisat ən Məşşina ta təhat axtərəm ən Korent əd mizdagan kul win əxsarnen dağ akal n Akayya ketnet.

<sup>2</sup> Əgməya dağ Məşşina di n Abba-nana d Əməli Yaysa Elməsix a kawan-ikfan arraxmat d alxer.

### *Igodan d ənnəsixatan*

<sup>3</sup> Təmmal i Məşşina di n Abba n Əməli-nana Yaysa Elməsix, imosan Abba wa n əməhhenən, imos değ Məşşina di isasmadan iwallan kul,

<sup>4</sup> s ənta a isasmadan iwallan-nana a təqqal təssust ta fall-ana təgat, fəl a danağ-issəfrəğ əs tarrayt n əssəsməd wa itag iwallan-nana, ad nəssəsməd nakkanay da, iwallan n aytedan win fəl təga təssust a təqqal.

<sup>5</sup> Id igət wa iga ałğazab wa nənnay fəl əddəlil ən tassağ-nana d Elməsix, ənta a təga təsasmit ən wallan ta danağ-ihakku Elməsix.

<sup>6</sup> Kud ətəwəsas wa nəga, təsasmit d efsan-nawan a imos, kud değ təsasmit ən wallan a danağ-ikfa Məşşina, wədi kawanay as tat-ikfa. Təsasmit tədi təkf-iwan ad təzməram y ałğazab wa nətaggu nakkanay da.

<sup>7</sup> Wər kala ad nəga aşşak dağ attama wa dağ-wan nəga, fəlas nəssən as, da dər-na tədrawam ałğazab, təsasmit ta itaggu Məşşina iwallan-nana da a dər-na tat-tədrawam.

<sup>8</sup> Amaran imədrayan-in, wər nara a kawan-wər-əhen salan ən təssust ta fall-ana təgat dağ akal n Asəya. Təgrəw-ana dağ-as təssust togarat awas nəfrag a dər-əs nəzəzzəydər, fadda har nəkkas attama ən man-nana.

<sup>9</sup> Tidət əs iməl xur-nağ as, wər dana-t-illa ar tamattant. Arat wa, igrəw-ana fəl ad nəssən əs wərgə iman-nana, kalar Məşşina s ənta a d-isankaran inəmməttan, ɣas, əs ihor a dağ-as nagu attama-nana.

<sup>10</sup> Ənta a dana-d-ikkasan dağ tazak labasat ən tamattant ta nəggaz den, ənta a dana-du-z-ikkəsan dağ adag şilat ən wen. Nəgə değ attama n as, i tu-nəggaz, a dana-d-ikkəs.

<sup>11</sup> Amaran kawanay tədhələm-ana əs mansay wa dana-tətaggim Məşşina; adi a fəlas, arraxmat ta za nəgrəw əs təwatriwen n aytedan aggotnen, a du-tawəy s aytedan aggotnen wiyyad ad əggudəyan i Məşşina arat wa danağ-iga.

## **Buləs isasagru işikilan-net**

### *Buləs isammattay ənnizam ən şikilan-net*

<sup>12</sup> Amaran ənta da abarag-nana: wər nəssen fəl ark arat dağ əddənət ta da əs dana-z-əbəzan man-nana, wəllen dağ tassağ ta dər-wan nəga. Wər nəga əmazal əs wərgəğ əwəl iyyanda zəddigan wa ihakku Məşşina əs tu-nəga. Arraxmat ən Məşşina a danağ-təssəfrəgat awen, wərgəğ a d-ihən əs masnat n əggadəm.

13-14 Fəlas šira šin dawan-in-nəkattab, wər dağ-asnat nəssoka arat waliyyan wər nəmos wədi da təxarrim əddi, təgrâm-tu. Kud dana-wər-təgem əgərri olâğan əmərədda, da əgêx attama-nin dağ ad tawədam a dana-tagim əgərri ikmâlan, tagim fəl əddəlil-nana abarag wa danax-isassaga wa-nawan, əzəl wa du-z-asu Əmləli[-nana] Үaysa.

15 İkus wa əgey ašsak dağ adi, a fəl otasağ a sər-wan in-izara, fəl ad təgrəwam dağ assa-nin tənfa təmosat ənətfus;

16 akəyaq-qawan s akal wa n Masedonəya. As d-əgmada Masedonəya a kawan-d-əqqəla, tagim-i allawtan y əşikəl wa z'aga s akal wa n Yahudəyya.

17 Awak gəlleyat a wər əgey dağ attas wa əgey a kawan-in-asa? Məx ak aratan win as arex igi-nasan, wər əmosan ar deranan n aggadəm, igannin «ayew» as iga amazay ad annu «kala»?

18 İggəyyat Məşşina as, awa dawan-nənna, wər imos «ayew» irtâyan əd «kala»

19 Fəlas Үaysa Əlməsix di n Barar ən Məşşina was dawan-nəga isalan-net, nak əd Silfanus əd Timotay, wər isərtəy «ayew» əd «kala». Kalar «ayew» xas a inna Məşşina əs tarrayt-net.

20 Almağna n awen as arkawalan ən Məşşina ketnasan «ayew» a əmosan dağ Əlməsix, adi da deş a fəl nəmmâl adkul ən Məşşina əs tənna ta nətaggu «Amin» əs tarrayt ən Үaysa Əlməsix.

21 Amaran, tartəyt ta nəga d Əlməsix, nakkanay dər-wan, Məşşina iman-net a tat-isassahen, isannafran-ana,

22 issəwar-anaş deş ejwal-net alwaq wa d-iga İnfas wa Zəddigan dağ wallan-nana, imos awen təsukəst n ašsak dağ arozan win as ilkam a danaq-qan-akfu.

23 Məşşina a dağ-i z'ibəzan iman, əgeq-qu təgəyya as, wər din-əqqəla aşrəm ən Korent ar fəl as wər arex a dawan-əşşita aşşud ən man;

24 amaran arex ad təssənam as wər nəgəmməy d a kawan-nəşəhhəşşəl arat waliyyan dağ batu ta n əzəgzan-nawan, kalar ənəməşəxal xas a dər-wan nəga dağ arat wa kawan-z-isəffəliwəsan, fəlas əzəgzan-nawan issohat.

## 2

1 Adi a fəl əgey tanat təmosat as ənneş: wər z'ələsağ aşşud ən man-nawan s iyyan assa.

2 Fəlas, nak as əxşada iman-nawan, awak ma di-z-isəddəwen, ar kawanay win as əxşadaş iman?

3 Adi a d-ewayan as a dawan-in-əktaba şirawt fəlas wər arex a kawan-in-asa təşşədam iman-in, kawanay win as ihor a di-təsəffəliwəsam; fəlas əkkâsaş ašsak as, arat wa di-isaffalawasan, kawanay da isifalawas-kawan ketnawan.

4 As dawan-in-əktabaş şirawt tədi, təga fall-i təssust labasat, isâs-i əwəl-in, əffâyan dağ-i məttawan. Amaran wər dawan-tat-in-əktabaş fəl ad əxşəda i man-nawan, kalar fəl ad təssənam dağ təzzəwwərt ən tara ta dawan-əgeş.

### *Təsureft i nadlaman*

5 Amaran kud iyyan dağ-wan a d-ewayan aşşud ən man dağ anamod iyyan, wərgəş nak as işşad iman, kalar ketnawan as dawan-tan-işşad, made z'anna fəl təksəda ən təsəssikəyt işşad-tan y arat dağ-wan.

6 Awedan wədi, igd-âs əsənnərgəm wa das-təga taşşam-nawan.



<sup>7</sup> Æmæredda ofa a das-tæssuræfam, tæssæsmadam æwæl-net, fæl a tu-wær-ixlæb æḡšud ən man, ihlæk.

<sup>8</sup> Daḡ adi, onsâyaq-qawan a tu-tassaknim tara ta das-tægam.

<sup>9</sup> Id iyyan æddæilil wa fæl dawan-in-æktaba širawt tædi, tara a ægeḡ a kawan-ajjarraba æssænax kud tælkâmam y arat kul wa dawan-ænneḡ, wala.

<sup>10</sup> Amaran awedan kul was tæssorafam, nak da, æssorafax-as; arat deḡ wa æssorafax den, kud ænta ill-ay fadda a æssorafax y awedan, a das-æssuræfax arat kul was kala a di-t-iga fæl æddæilil-nawan, dat Ælmæsix,

<sup>11</sup> fæl ad wær igræw Aššaytan tarrayt waliyyat n a danax-akkarras, id wær danax-ædregnat tæmærkas-net.

### *Bulæs daḡ aḡræm ən Trowas*

<sup>12</sup> Alwaq wa din-oseḡ aḡræm n Trowas y a daḡ-as æxtæbaḡ isalan n Ælinjil n Ælmæsix, or-i daḡ-as Æmæli tarrayt n adi,

<sup>13</sup> mišan harkid awen, wær tænsa ænnøyat-in, fælas wær daḡ-as ægrewaḡ amadray-nin Titæs. Adi a fæl namagga æd nalkiman win æhanen Trowas šiwatriwen, ægmadaq-qan s akal ən Masedonæya.

## **Bulæs isasagru æššæḡæl-net wa n arkawal ən tassaḡ wa aynayan**

### *Bulæs isasagru æššæḡæl-net*

#### *Tarna ta igræw Ælmæsix*

<sup>14</sup> Nætattu igodan i Mæššina a danax-itaggin faw y æddænet æsækni a itaggu æmænokal ikefælan a d-oḡâ. Arat wen ig-anaq-qu fæl æddæilil ən tassaḡ-nana d Ælmæsix isâknin agaraw-net tarna fæl Iblis. Ænta deḡ a iziwæziwizan æs tarrayt-nana daḡ adag kul aḡu izodan wa tæmos masnat n Ælmæsix.

<sup>15</sup> Id aḡu izodan a næmos æs Mæššina, a sær-æs in-igmâdan Ælmæsix. Aḡu wa, iwizawaz daḡ aytedan win æhanen tarrayt ta n ælḡyllas æd win æhanen tarrayt ta n æhluk.

<sup>16</sup> Aytedan za win æhanen tarrayt ta n æhluk, næmos-asan aḡu ən tamatant, a d-itawayan sær-san tamattant. Aytedan amaran win hadatnen, næmos-asan aḡu ən tæmæddurt, tan-issodaran. Awak ma ifragan igi n æššæḡæl oḡdân d awa?

<sup>17</sup> Nakkanay, wær nola d aytedan aggotnen, æganen jola daḡ awal ən Mæššina. Kalar daḡ tassaḡ ta næga d Ælmæsix næmmâl dat Mæššina awal-net s æwæl iyyanda, amaran næssân as Mæššina a dana-izammazalan.

## **3**

### *Bulæs, amaššaxal a imos n arkawal ən tassaḡ wa aynayan*

<sup>1</sup> Awak emælan wiyyad a nætattu iman-nana? Meḡ ak addararat a næga æs šira a danax-z-akfinen ḡur-wan udæm, madex næddirar s a dana-tanat-tagim, awa taggin aytedan wiyyad?

<sup>2</sup> Kala kalar kawanay iman-nawan as tæmosam širawt-nana, tæktâbat daḡ wallan-nana, issân awedan kul, iḡr-et deḡ awedan kul.

<sup>3</sup> Tæssiknam deḡ tišit-nawan širawt n Ælmæsix, tæktâbat s æššæḡæl-nana, wær nækteb æs taddawat, kalar Infas ən Mæššina di iddaran æs tæktab; wær nækteb fæl æsællum ən tæhunt, kalar iwallan a daḡ tæktab.

<sup>4</sup> Aššaddat n attama wa næga daḡ Mæššina æs tarrayt n Ælmæsix a fæl nænneḡ adi.

<sup>5</sup> Wərgəx aššaddat n as ill-ay arat waliyyan as nəfrâg igi-net gar-ena əd man-nana, kalar Məššina a danax-ihakkin fərregat n igi-net.

<sup>6</sup> Ənta dəx a danax-issəfragan ad nəqqəl imaššaxalan n arkawal ən tassağ ta taynayət, wər nəmos əlqanun iktāban fəl səlluman, kalar tassağ a imos iktāb Infas wa Zəddigan dağ wallan n aytedan; fəlas əlqanun wa irəwan iktāban fəl səlluman, tamattant a d-itaway s aytedan, amaran tassağ ta iktab Infas wa Zəddigan dağ əwəl, təməddurt a sər-san du-təaway.

*Buləs imâl dad imməzray arkawal ən tassağ wa irəwan d arkawal ən tassağ wa əynayan*

<sup>7</sup> Ənnizam n əlqanun amaran wa d-itawayan tamattant s aytedan, isəlluman ən təhun a fəl iktab. Izizzabbat-t-idu Məššina fəl Musa dağ ənnur, s awa iga dağ assahat, indar i Kəl-İsrayil ad əswədan dağ udəm-net. Ənnur en da za arat ilakkayan a imos.

<sup>8</sup> Əngəm-in za ənnizam wa d-ifalan Infas wa Zəddigan, iktaban dağ wallan n aytedan, iššağal dağ-san! Manəmmək as wər z'agər wen tanaya?

<sup>9</sup> Fəlas kud ənnizam n əlqanun wa d-itawayan s aytedan attadib, ila tanaya, wədi, ma dər za tagdu şigrat ən tanaya ta tu-z-əgu ənnizam ən tarrayt ta taynayət wa d-itawayan s aytedan taqqat?

<sup>10</sup> Iqqal as, arat wanad iknan təla ən tanaya, ab'as ila tanaya əmərədda fəl awa das-təga tarrayt ta taynayət dağ şigrat ən tənaya.

<sup>11</sup> Fəlas kud arat ilakkayan osa-du əs tanaya, adi za ma dər za tagdu şigrat ta tu-z-əgu wa t-illan faw tanaya!

<sup>12</sup> Dad nəğa attama oğdân d awen, wədi nəhal ad nammazal awa nəra şî wala tasa.

<sup>13</sup> Nakkanay wər nəğa awa iga ənnəbi Musa, issəlsan udəm-net afər fəl a dağ-as wər əswədan Kəl-İsrayil iket di ad t-igammad ənnur wa imalawlawan dağ udəm-net.

<sup>14</sup> Mišan tawasaxaran wallan-nasan y awen, id har azalada, as xərrin Əlkəttaban win arkawal ən tassağ wa irəwan, şilat n as harwada ill-ay, igdal-asan əgərri n Əlkəttaban, id afər wen, tassağ d Əlməsix xas a ifragan ikus-net.

<sup>15</sup> Awalla, har azalada, xərrin əlkəttaban n ənnəbi Musa, mišan wər tan-əgrən, fəlas afər wen a ilsan iwəllan-nasan.

<sup>16</sup> Tətubt xas s Əməli a itakkasan afər wen.

<sup>17</sup> Amaran Əməli, Infas a imos. Awedan dəx wa iggaz Infas n Əməli, wədi illəllat.

<sup>18</sup> Nakkanay ketnana win as itawakkas əfər wen fəl udmawan-nana, nəswād dağ tanaya n Əməli şilan n as iswad awedan dağ şişet. Isamattay-ana Əməli, s ənta Infas a imos, s əššəxəl wa itaggu dağ wallan-nana, išaşal-ana əd man-net, tətittəy dağ-na tanaya-net.

## 4

### *Tidət a dağ nəsusin aytedan*

<sup>1</sup> Adi fəlas, dad zamas as ihanattat-ana Məššina ig-ana dağ əššəxəl ən tarrayt ta taynayət, wədi wər za nəqqəl dəffər-na;

<sup>2</sup> nakkanay nəmmizzay d ark mazalan sikərukidnen win tamazalan aytedan dağ əssir, wər nəgəmməy əd təkərras n awedan waliyyan, wala nəsafrax awal ən Məššina. Kalar emel wa nətaggu tidət əs təməwit

təzdarat, nəgammay sər-əs əsəfləs ən man-nana y əkkulluk n awedan dat Məşşina.

<sup>3</sup> Aytedan win əhanen tarrayt n əhluk ɣas as ilsa arat isalan n Əlinjil win nətəggu, wər tan-əzzəgzanan.

<sup>4</sup> Wər əzzəgzanan fəlas İblis wa n əməli n əddənət ta, a tan-isaddarɣalan; igdal-asan anay n ənnur wa d-igammadan Əlinjil, ənnur wa isaknin tanaya n Əlməsix imosan şaşşelan ən Məşşina.

<sup>5</sup> Nakkanay isalan win nəmmâl, wər daɣ-san nəmmil iman-nana, kalar emel a nətəggu as ɣaysa Əlməsix a imosan Əməli, nəmmâl deɣ as eklan-nawan a nəmos fəl əddəlil ən ɣaysa Əlməsix.

<sup>6</sup> Id Məşşina a innan: «*İmələwləwet ənnur daɣ şiyay*», ənta iman-net a imalawlawan daɣ wallan-nana, ikf-anay ənnur, a t-imosan masnat ən tanaya ən Məşşina ta təməlawlawat daɣ udəm ən [ɣaysa] Əlməsix.

*Əşşəyəl ən Buləs: Təməddurt ən ɣaysa əd təmətant-net*

*Anammazul Buləs aggadəm a imos irkaman zun aytedan kul*

<sup>7</sup> Mişan ərrəzəɣ wa, imosan masnat ən tanaya ən Məşşina, ikassan ən talaq, as nakkanay a tan-imosan, a daq-qu neway, fəl ad itwəssən as, tarna wər nəla əddukad ta, şin Məşşina, wərgeɣ şin-nana.

<sup>8</sup> Wər t-illa daɣ ətəwəsas wər nətawagga, mişan wər kala nətawaxalab; əqqanan ɣafawan-nana, mişan wər nətəkkəs attama.

<sup>9</sup> Faw nətiwadgaz mişan wər danaɣ-oyya Məşşina əd man-nana; nətawagadlu mişan nənakkar-du.

<sup>10</sup> Fawda nəha tazak n igi ən təmətant şilat ən ta iga ɣaysa, fəl ad tətəwənəy təməddurt-net ənta da daɣ təɣəswen-nana.

<sup>11</sup> Fəlas nakkanay win əddarnen, faw nəha tazak ən təmətant fəl əddəlil ən ɣaysa, fəl ad tətəwənəy təməddurt ən ɣaysa s əlluɣ daɣ təɣəswen-nana əmosnen arat itamattin.

<sup>12</sup> Adi a fəl nəha faw tazak ən təmətant, fəl ad təggəzam kawanay tarrayt n agaraw ən təməddurt ta təɣlalat.

*Awa d-ixsalan daɣ təməddurt n aytedan win Kəl-Korent*

<sup>13</sup> Əzəgzan-nana ola əd wa ittəmalan daɣ Əlkəttaban as ənnan: «*Əzzigzanay! Adi a fəl əşşəwalay.*» Nakkanay da əzəgzan wen da a nəga, adi a fəl nəşşəwal nakkanay da.

<sup>14</sup> Id nəssân as, Məşşina a d-issənkaran Əməli ɣaysa daɣ təmətant, a dana-d-issənkər nakkanay da nəddew əd ɣaysa, təzzar issəbdəd-ana dat-əs nakkanay dər-wan.

<sup>15</sup> Fəlas awa ketnet tənfa-nawan a fəl tu-nətəggu, fəl a din-tawəd arraxmat n Məşşina aytedan aggotnen, igatan godan i Məşşina, fəl zazwar-net.

*Ad wər nəkkəs attama gər za nətayəzzab wala natamattat*

*Tanaya təɣlalat ta du-təzayət*

<sup>16</sup> Adi a fəl wər za nəqqəl dəffər-na. Kud imos as şiyəswen-nana ta n əmindi a əhanat, da iwallan-nana əntanay akk əzəl ətiwəşəşaynayan.

<sup>17</sup> Fəlas təssust fəsusat wər za nihag ta nənney əmərədda, a dana-zakfit adkul iknan təzzəwəwərt iɣlalan.

<sup>18</sup> Nakkanay wər nəswəd daɣ aratan win tawanaynen, kalar win əhanen ətənkul a daɣ nəswəd; fəlas awa itawahannayan, wər itihag; as iga awen, awa ihan ətənkul, ənta iɣlâl.

## 5

*Næsikalal iket di ad naha æddanet*

<sup>1</sup> Næssân as ihæktan win naha æmæredða, almaɣna šiɣəswen-nana, ad æhløkan, amaran isimatag-ana Mæššina daɣ jønnawan šiɣəzmen æɣlålne, s ænta iman-net a tanat-ikrasan wærgex ifassan n aytedan.

<sup>2</sup> Amaran ihæktan win naha æmæredða, osaɣnat fall-anat tæhænæffa, næsidaran wællen ad nagu i nan-nana win jønnawan iguz a itag awedan i sælsa aynaynen fæl wiyyad waššarnen.

<sup>3</sup> As iga adi, ad næstær, wær za næqqæl iman ɣas wær naha taɣæssa.

<sup>4</sup> Tidæt as ihæktan win naha æmæredða æmosan-ana šilat n æzuk zæwwæran a danaɣ-isihænæffen, eges wærgex fæl aššaddat æn tara n æmæzzæy dær-san, kalar fæl aššaddat æn tara n iguz æn tæɣəswen-nana šin jønnawan, fæl ad tælmæz tæɣæssa ta tæɣlalat, ta wær næɣlel.

<sup>5</sup> Amaran Mæššina iman-net a danaɣ-isammatagan awen, isattadd-anax æs tæhakkay ta danaɣ-iga Infas-net as, ad agu awen.

*Nækna igi n attama id tara a næga gærrezat y Æmæli*

<sup>6</sup> Daɣ adi faw tækna ænnæyat-nana id næssân as, iket tæmos taɣæssa ta ehan-nana, næggug Æmæli.

<sup>7</sup> Fælas awa næzzægzan as nælkam, wærgex awa næhannay æs šittawen-nana.

<sup>8</sup> Awalla adi a fæl ænney tæknâ ænnæyat-nana, mišan næssof wællen ad nægmæd taɣæssa ta naha æmæredða s ahan-nana wa ɣur Æmæli.

<sup>9</sup> Awen da a fælas, gær za naha taɣæssa-nana wala deɣ wær tat-næha, wær nædgez ar daɣ a das-nægræz.

<sup>10</sup> Fælas kundaba næbdad ketnana dat Ælmæsix, išræɣ-ana. Akkiyyan daɣ-na ad igræw awa dær ahoran mazalan win iga harwa iha taɣæssa-net, gær za win olaɣnen wala win wær noleɣ.

*Imaššaxalan æn Mæššina a næmos, næmos deɣ almawakkilan-net**Æššæɣæl wa n igi n alxer gar-ena*

<sup>11</sup> Daɣ adi, dad zamas næssân awa tæmos tæksæda n Æmæli, nægammay daɣ aytedan a sær-æs æzzægzanen æs gælleyat. Mæššina issân wællen awa næmos, amaran ægeɣ attama n as kawanay da tæssânam wællen daɣ wallan-nawan awa næmos.

<sup>12</sup> Wærgex tæmmal a nællas iman-nana ɣur-wan, kalar æddæliɣ ɣas a kawan-næhakku n igi æn baragan fall-ana, fæl ad tilem a tænnam y aytedan win tagginen ibaragan fæl awa iwaran azzahir, imos sokni wærgex tæla n æwæl zæddigan dat Mæššina.

<sup>13</sup> Kud a itawannan tayttay-nana a dana-tægmædat, wædi saɣmar æn Mæššina a fæl næga adi; kud deɣ wær dana-tægmæd, wædi tænfa-nawan a imos.

<sup>14</sup> Fælas tara ta danaɣ-iga Ælmæsix a tænnodat daɣ arat kul wa nætaggu. Id næzzigzan as awedan iyyanda, a t-imosan Ælmæsix, a immutan daɣ adag n aytedan kul; daɣ adi aytedan kul æddewan dær-æs daɣ tamattant ta iga.

<sup>15</sup> Aba-tu daɣ adag n awedan kul, ægrawan aytedan tæmæddurt taynayt s æssæbab-net. Igâ awen fæl ad ammazayan æd tæmæddurt daɣ wær ælkeman ar i tara æn man-nasan. Kalar ad ælkeman y Ælmæsix a immutan fæl æddæliɣ-nasan, itawasankar-du deɣ daɣ tamattant.

<sup>16</sup> Adi a fəlas əmərədda ab'as nəğa daɣ awedan waliyyan iduf wa daɣ-as əgan aytedan; kuddeɣ as kala ad nəttaf Əlməsix daɣ adag wa daɣ t-əttafan aytedan, mišan əmərədda wər tu-nəttef daɣ adag wen.

<sup>17</sup> Daɣ adi awedan wa ilan tassaɣ d Əlməsix, iqqal taxlək taynayət. Ab'as imos awedan was kala a t-imos, fəlas təməddurt tas kala tat-iga iɣrad dər-əs; təggaz iyyat taynâyat edag-net.

<sup>18</sup> Amaran awen kul Məşşina a t-igan, ənta a danaɣ-iknan əd man-net əs tarrayt n Əlməsix, ikf-ana deɣ nakkanay əşşəxəl imosan igi n alxer,

<sup>19</sup> imosan as: Məşşina eway-du alxer gar-es d əddənet ketnet əs tarrayt n Əlməsix, ab'as fall-asan ittaf ibakkadan-nasan. Əntanay da da isalan n igi n alxer win as danaɣ-inna a tan-nagu y aytedan.

<sup>20</sup> Daɣ adi nakkanay almawakkilan n Əlməsix a nəmos, id Məşşina iman-net as kawan-iɣarru əs tarrayt-nana. Nonsay-kawan fəl udəm n Əlməsix ad təkna m əd Məşşina!

<sup>21</sup> Əlməsix wər t-iwer abakkad waliyyan, mišan issəwar-tu Məşşina fəl əddəlil-nana ibakkadan-nana, fəl a sər-na du-tawəy tassaɣ-nana dər-əs taqqat dat Məşşina.

## 6

<sup>1</sup> Daɣ adi, dad imos as nəha əşşəxəl wa daɣ iha Məşşina, nəgmây daɣ-wan ad wər təsəbbənnanam arraxmat ən Məşşina ta təgrawam da.

<sup>2</sup> Id Məşşina iman-net as inna: «As d-ewad alwaq wa daɣ kawan-zakfa arraxmat-in, ad əqbəla şiwatriwen-nawan, as d-ewad alwaq wa daɣ kawan-z-əxləsaɣ, a dawan-ilalax.» Ənəyat za alwaq wədi, ewad-du, ənta da da deɣ əzəl wa n əlxillas-nawan.

### *Awa immozal Buləs əd taɣaray ta iga Kəl-Korent*

<sup>3</sup> Wər nətəggu arat waliyyan as z'iqqələn təsənkəft y awedan waliyyan, fəl ad wər itəwənəy lahan waliyyan daɣ əşşəxəl-nana.

<sup>4</sup> Kalar arat kul wa nətəggu, nəsaknu daɣ-as as imaşşaxalan ən Məşşina daɣ a nəmos əs zəmmerat tagget ta nəğa i təssust, d aşşawaşa əd təməɣutar,

<sup>5</sup> əd təwit, əd kasaw. Nəzmər deɣ daɣ alɣazab wa nəğa daɣ tənəjarwayen şin fall-ana əganen, d əşşəxəl labasan wa nətəggu, d-iba n agaraw s etəs əd gələk.

<sup>6</sup> Nəsaknu tişit-nana imaşşaxalan ən Məşşina əs man zaddoggen, əd masnat ta nəgraw, əd təzaydart ta dana-təhat, əd man mallolnen. Nəsakn-et deɣ əs tədhəlt ta danaɣ-iga Infas wa Zəddigan əd tara təgāt s əwəl iyyanda ta dana-təhat.

<sup>7</sup> Nəsaknu tişit-nana imaşşaxalan ən Məşşina s awal imosan tidət wa nəmmâl, əd fərregat ta danaɣ-ikfa Məşşina. Nəsaknu tişit-nana imaşşaxalan ən Məşşina əs təzoli n əməgər ta n taqqat tas za nammagar naggəz iman-nana.

<sup>8</sup> Gər za nətiwasaxmar wala nətiwalka; gər za nətawarbad wala nətatamal, nakkanay tidət a nəmmâl, kuddeɣ as itiwattaf as əsəxrək a nətəggu aytedan.

<sup>9</sup> Nətiwazday wəllen, mišan şilat n as wər nətawazday. Nəşşigga daɣ tamattant, mišan harwada nəddâr. Nətawaddab mišan wər nətəwənɣu kərəz.

<sup>10</sup> Ʒǵşâdan man-nana mişan wər danaḡ-igdel awen as faw nəfilawas. Wər nəla wala mişan nəsaǵǵargas aytedan aggotnen; wər nəla wala, ənta arat kul i-nana.

<sup>11</sup> Ya işəqqayān-nana win Kəl-Korent, awa ihan iman-nana a dawan-tu-nəmmâl s əwəl iyyanda, amaran nolâm-awan iwallan-nana.

<sup>12</sup> Nakkanay wər dawan-nəxfel iwallan-nana, kawanay amaran təxfalam-ana win-nawan.

<sup>13</sup> A dawan-anna awa z'annaḡ i bararan-in: Aləmat-ana iwallan-nawan, zun awa dawan-nəga.

### *Ammar n aytedan s ad izdagan*

<sup>14</sup> Ad wər tətasaḡam d aytedan win wər nəzzəǵzan s Ʒlməsix. Manəmmək as z'asəḡ əlluḡ d əşşur, wala asəḡ ənnur əd şiyay?

<sup>15</sup> Ma imos arat wa fəl z'inəmənnək Ʒlməsix d Iblis? Ma idraw awedan izǵǵzanan s Ʒlməsix d iyyan sər-əs wər nəzzəǵzan?

<sup>16</sup> Ehan n Ʒlḡibada ən Məşşina deḡ ma təmos tərəddawt ta z'agu d əssənəman? Fəlas nakkanay a əmosnen Ehan ən Məşşina di iddaran, id Məşşina a innan: «*Ad əxsəra daḡ aytedan-in, idawa dər-san; əqqələḡ Ʒməli-nasan, əntanay deḡ əqqəlan tamattay-nin.*»

<sup>17</sup> Awen daḡ a fəl inna Ʒməli: «*Ʒgmədat-du aytedan win wər nəzzəǵzan, tammazzayam dər-san, ad wər tədəsam a immidasan, əddi a kawan-əqbəla.*»

<sup>18</sup> A dawan-əqqələḡ abba, təqqəlam bararan-in əd təbararen-in, adi a inna Məşşina di n əməli ən tarna kul.»

## 7

<sup>1</sup> Daḡ adi, imaran-in, dad zamas tawagǵan-ana arkawalan win, zəzdəǵat-ana iman-nana daḡ arat kul wa isamadəsan təḡəssa d ənnəyat. Naǵet tazdak təkməlat, iga awen əs təksəda ən Məşşina.

### *Tədəwit ən Buləs ḡur tətubt ən Kəl-Korent*

<sup>2</sup> Aləmat-ana iwallan-nawan, nakkanay wər kala ad nəga təkma y awedan waliyyan, wala nəḡşâd-as arat wala deḡ nəţsa alxaq-net.

<sup>3</sup> Wər ənnəḡ adi fəl a kawan-əssəwəra lahan waliyyan fəlas əməlaḡ-awan dat adi as nəsinahal-kawan tara. Təməddurt wala tamattant wər za təkkəs tara tədi daḡ wallan-nana.

<sup>4</sup> Wər daḡ-wan əgeḡ aşşak waliyyan. Tagga abarag daḡ batu-nawan. Daḡ təssust kul ta nənay təkna talḡa-nawan təsasmit n əwəl-in, amaran təfalawist-in wər təla əddukad.

<sup>5</sup> As du-nosa akal ən Masedonəya wər kala ad nəǵraw əs təsanfawt, kalar nəbdâd daḡ təməḡutar labasnen as wər t-illa a daḡ wər əǵenat. Tagganat tamazaḡen dəǵma-nana, amaran təh-âna tasa.

<sup>6</sup> Mişan Məşşina di n ənəssesməd ən man n i s əḡşâdan man-net, isasmad iman-nana s assa wa dana-d-iga Titəs.

<sup>7</sup> Wərgəḡ assa-net ḡas a danaḡ-olaman fəl man; kalar əkənni wa das-təgam iman, d as imâl-ana əsənnəhəl wa təgam tara n a di-tənəyam, əd təmagrizt ta təgam, d əddəǵuz wa təgam daḡ awer n aǵanna-nin; adi, a iknan əsəffəliwəs ən man-in.

<sup>8</sup> Ab'as əmməǵraza şirawt ta dawan-in-əktaba, kuddeḡ as idâs-i as əmmigrazaḡ akatab wa dawan-tat-in-əgeḡ, fəlas əssânaḡ as təḡşâd iman-nawan, mişan ya aḡşud di wər ihog.

<sup>9</sup> Fadda əmərədda isidawat-i as dawan-tat-in-əktabaḡ, wərgəḡ fəlas təḡşâd iman-nawan, kalar fəlas aḡşud wa əǵan man-nawan əddi, eway-du

sär-wan tötubt day bakkadan-nawan. Ezzänəf n əxšud ən man wədi day a ira Məššina y aytedan-net, day adi wər dawan-nəxšəd arat waliyyan.

<sup>10</sup> Fəlas Məššina ifrāg a sär-na d-awəy aχšud ən man fəl ad nutab day bakkadan-nana, awəy-du sär-na əlχillas. Wər danaχ-ilkem ad nəmmigraz əzzənəf n əxšud ən man wədi. Aχšud ən man amaran wa sär-na du-teway əddənət wər d-itaway tötubt, təsəlkaht-net tamattant.

<sup>11</sup> Ənəyat iket n əsəbdəd wa kawan-iga əχšud ən man wa ira Məššina. Əsəbdəd wen ənta a d-ewayan gəlleyat ta təgam, d aggaz wa təgam iman-nawan, d alham wa day-wan iga, əd tasa ta sär-wan d-eway, d əsəddiran wa təgam anay-nin, d əddəguz wa təgam day amazal n awa olaχan, d aggay wa sär-wan d-iga tara n ad awwaddaban aytedan win tagganen təkma. Təssiknam day anamod kul as, wər təlem lahan waliyyan day talχa tədi.

<sup>12</sup> Day adi širawt ta dawan-in-əktaβaχ əddi, wər tat-in-əkteba fəl əddəlil n awedan wa igan arak amazal wala was itawagga; kalar əktāβaχ-awan-tat-in fəl ad tətawasaknu gəlleyat ta təgam day batu-nana dat Məššina.

<sup>13</sup> İknā adi iman-nana. Amaran əkənni wa əgan man-nana den, iwar-tu as, isidawat-ana wəllen anay wa nəga Titəs ikna təfalawist fəlas ketnawan as das-təknam iman.

<sup>14</sup> Əgeχ-as abarag fall-awan, təqqimam wər di-təzzəbazam təkarakit. Amaran wər kala a dawan-nənna arat wər nəmos tidət, abarag deχ wa nəga i Titəs, ənta da, iqqal tidət.

<sup>15</sup> İkn-iwan tara, wəllen as d-ikta əbərdəg wa təgam ketnawan y igi n awa inna əd saχmar aggen wa tu-təssəknam.

<sup>16</sup> İket təfalawist əgeq-qat, fəlas əfrāgəχ a fall-awan saffalla day arat kul.

## **Širgiten əmosnen tadhəlt n əlməsixitan win əχrəm ən Yerusalām**

### **8**

#### *Tadhəlt d igi ən tənfa y aytedan*

<sup>1</sup> İmədrayan-in, nəra a dawan-nagu isalan n arraxmat ta iga Məššina y İlkənīsaten šin əhanen akal ən Masedonəya.

<sup>2</sup> Təssust labasat ta tanat-təgrawat, d əlləqqəw labasan wa tanat-idgazan wər dasnat-igdel igi ən təfalawist s awa təga day təzzəwwərt, teway-du sär-əsnat igi ən təhək n əlləllu iknan təzzəwwərt.

<sup>3</sup> Fəlas silakanəχ-awan as, arat wa əfragnat a əragnat, fadda awa əkfanat, ogar awa əlanat, amaran əgānat awen gar-essanat əd man-nasnat.

<sup>4</sup> Fadda mansay a day ədgāznat a danaχ-əganat a tanat-nayyu əgrəwnat arraxmat n ad ədhəlnat imizdagan win əχrəm ən Yerusalām əntanay da.

<sup>5</sup> Arat wa əganat, ogar was nəga attama-net, ad t-imosan as azzarnat təhakay ən man-nasnat y Əməli, dəffər adi əkfanat-anəχ iman-nasnat, imos awen arat ira Məššina.

<sup>6</sup> Adi a fəl nədgaz Titəs, s ənta a day-wan d-igan əstizarat ad tagim širgiten, a dawan-ilal s ad tassandim əššəχəl wa, imosan arraxmat.

<sup>7</sup> Dad zamas təbbilalām s arat kul: almayna təknam təla n əzəgzan, təknam masnat n awal, təknam təla ən masnat, təssānam gəlleyat day arat kul, tədgāzam day tara ta dawan-nəga; wədi arraxmat ta imos igi ən tərgiten da ədgəzət day-as wəllen.



<sup>8</sup> Wər dawan-ganna imos fall-awan əşsil igi n adi, kuddey as Əlkənisaten şin hadatnen əknânat tara n igi-net. Kalar tara ɣas a əgey ad əssəna da du-təqqal tara ta kawan-təhat.

<sup>9</sup> Təssânam daɣ arraxmat ta danay-isəkna Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix. Ənta wa n əməggərgəs, isallaqqaw iman-net fəl əddəlil-nawan, fəl a kawan-isəggərgəs kawanay s ələqqəw-net.

<sup>10</sup> Ənta da ənnəsixa wa dawan-əgey daɣ batu tədi: of-awan ad təsəkkəsəwam arat âs kawanay iman-nawan ad t-issəntan ilə adi əmərədda awatay, fəlas kawanay a zzarnen s igi-net, kawanay deɣ a t-id-iktan harwa daɣ tizarat.

<sup>11</sup> Daɣ adi əmərədda agiwat daɣ əsəkkəsəw n əşşəxəl di, əddəguz wa təgam as t-idu-təssəntam. Ərəgat daɣ arat a iqqal wa təlam awas təfragam şirgit-net.

<sup>12</sup> Fəlas kud deran issohen ill-ay wədi təhəkkut ad tətəwəqbəl s əllux ewal awen s awa nəla wərgəy awa wər nəla.

<sup>13</sup> Wərgəy agamay a tagga ad əsənəfləyax aytedan wiyyad, kawanay amaran əsəmməxi-təraq-qawan. Kalar agamay ɣas a tagga ad tənəmiwəyam.

<sup>14</sup> Əmərədda kawanay a əbbəlalten, immikkan ad tilalam y aytedan win təlaqqawen; as iga adi, as ənnəflayan a dawan-ilalan əntanay da əzəl wa ad təmaɣataram. Əmmək wədi as za tənəmiwəyam.

<sup>15</sup> Ənnan Əlkəttaban: «Awedan wa işşədawan a əggen, wər işşədaw a t-ogaran; wa işşədawan a əndərran, wər ikataytay.»

### *Batu ta təqqalat Titəs daɣ ənnizam wa n şirgiten y Əlkənisat ta n Yerusalam*

<sup>16</sup> Əggôdayax i Məşşina a ikfan Titəs gəlleyat daɣ batu-nawan şilat ən ta daɣ-as əgey.

<sup>17</sup> Fəlas wərgəy tərəddawt ɣas a iga s arat wa daɣ-as nəgmay, fadda işşəwar adi as d-inkar gar-es əd man-net ikk-iwan-in fəl gəlleyat a iga daɣ batu-nawan.

<sup>18</sup> Nəşşədaw-t-in d amadray-nana iyyan âs Əlkənisaten ketnasnat əmmâlmat əşşəxəl wa itaggu daɣ batu n Əlinjil.

<sup>19</sup> Ənta deɣ a sannafrannat Əlkənisaten y a dər-naɣ iddaw daɣ əşikəl wa za nagu newây arraxmat ta əmosnat tərgiten şin, y a dər-əs annattaf, nassaknu s adi adkul-nana Əməli d əddəguz wa nəga daɣ tilat y aytedan.

<sup>20</sup> Təmos tidawt-nana dər-əs ədərrəg y a danay-itəwəsəwər lahan a iqqal daɣ təlay n ənnəttaf wa nəga əd təhəkkut zəwwarat ta.

<sup>21</sup> Fəlas nəgammay awa olaɣan dat Əməli d aytedan, nəgammay deɣ amazal sər-əs.

<sup>22</sup> Meddan win sər-wan in-nəzammazal, nəşşədaw-tan-in d amadray-nanay iyyan. Amadray-nana wa, nərâm-tu daɣ taklaten aggotnen əs təməwiten aggotnen, faw iglây, wəllen əmərədda fəl awa dawan-iga daɣ fəlesat.

<sup>23</sup> Daɣ batu ta təqqəlat Titəs, əmidi-nin a imos dər ədrâwax əşşəxəl wa dawan-taggaɣ, amaran daɣ batu ən mədrayan-nana win hadatnen win dər iddew, əntanay inəmmuzal a əmosan n Əlkənisaten, əşxâlalten gammayan adkul n Əlməsix.

<sup>24</sup> Daɣ adi, skniwat-tan tara ta kawan-təhat d əddəlil wa nəla s igi ən baragan daɣ batu-nawan fəl a daɣ-san əkkəsənat Əlkənisaten aşşak, ənəynat-tan.

## 9

<sup>1</sup> Daḡ batu ta təqqalat tadhəlt ən mizdagan wər əddərara s a dawan-in-əktəbəḡ širawt.

<sup>2</sup> Fəlas əssənəḡ daḡ gəlleyat ta təgam daḡ a dasan-tərəgam, d as əgeḡ y aytedan ən Masedonəya ibaragan fall-awan. Ənnəḡ-asan: inalkiman n Əlməsix win akal n Akayya harwa naydan ad ərən əsəgli ən tərgiten; fadda əddəguz-nawan daḡ igi ən tərgiten a issəran taššam-nasan ad ərəgan əntanay da.

<sup>3</sup> Adi a fəl sər-wan in-zammazaləḡ imədrayan-nana win di, fəl ad wər əqqəlan baragan win fall-awan nətaggu awal ən bannan. Ənnəḡ-asan as kawan-in-z-asin širgiten-nawan əmmotagnat.

<sup>4</sup> As wər iga adi, har kawan-in-oseḡ əddewəḡ d arat daḡ Käl Masedonəya, nos-iwan-in wər təsammatagam; a dana-tabəz təkarakit ən baragan win dasan-əgeḡ fall-awan, amaran kawanay wəllen a za təbəz təkarakit.

<sup>5</sup> Daḡ adi ənayəḡ as təga addararat s ad əgəmməya daḡ mədrayan-nana win di a di-in-izaran y ad əššidəwan širgiten šin as təgam arkawal-nasnat; assaknu adi as təgām-tanat s əlləllu, wərgəḡ əs gərrəz.

*Maruzat ta təhat igi ən tənfa y aytedan s ərərəḡəyan-nana*

<sup>6</sup> Ənta da awa əssoka əs batu tədi: Awedan wa inbalan amasa wər nəggət, ad d-aləy tənfa wər nəggət; awedan deḡ wa inbalan amasa aggen, ad d-aləy tənfa tagget.

<sup>7</sup> Akk awedan akfet awas iga ənnəyat n ad t-akfu daḡ man-net. Ad wər təqqəl təhakkay-net arat imigraz, wala imos as əššil; fəlas Məššina ira awedan wa ihakkin əs man ərđānen.

<sup>8</sup> Amaran Məššina ifrāḡ a fall-awan d-izəzzəbbət əzzənəfan n arraxmaten aggotnen, fəl a tu-wər-iməl arat a iqqal daḡ alwaḡ a iqqal as təddiraram, har tawadam igi ən mazalan kul win olaḡnen.

<sup>9</sup> Adi a fəl ənnan Əlkəttaban: «*Ihakku s əlləllu, ihakku šiləqqawen; taqqat-net, təyləl.*»

<sup>10</sup> Məššina a ihakkin amagyak amasa, ihakku deḡ isudar. Ənta deḡ a kawan-z-akfin amasa s iggət, təzzar isəggət tənfa ta du-teway taqqat-nawan.

<sup>11</sup> Awalla, Məššina a kawan-isəbbələl daḡ arat kul fəl ad təfrəgam ad tallallem faw daḡ arat kul; awəy-du adi s aytedan win as za nawəy širgiten-nawan igi ən godan i Məššina.

<sup>12</sup> Fəlas širgiten šin təgam, wərgəḡ imizdagan win Yerusalam win maddararan ḡas as z'anfinat; kalar ad d-awəynat s aytedan aggotnen igi ən godan i Məššina.

<sup>13</sup> Širgiten šin di əntanatay a d-ewaynen əs mizdagan win Yerusalam zazwar ən Məššina fəlas təssiknam əbərdəḡ wa sər-wan d-eway ləkkum wa təgam y Əlinjil n Əlməsix, təssiknam-tan deḡ əlləllu əntanay d aytedan sahadan.

<sup>14</sup> As dawan-taggin šiwatriwen a dawan-tanat-taggin əs man tədnay tara fəl əddəlil n arraxmat təknāt təzzəwwərt ta kawan-ikfa Məššina.

<sup>15</sup> Gudəyatanəḡ i Məššina təhəkkut wər nəla tulat ta danəḡ-iga.

**Buləs isasagru ibbillan deḡ fəl əššəḡəl-net wa n tišit n anammazul**

## 10

*Tanaya ən Buləs*

<sup>1</sup> Nak Buləs, nak wa fəl gannin aytedan as: šira šin dawan-in-kattabaḡ ḡas a daḡ əhâla awal, mišan as kawana-əheḡ ad əqqələḡ awedan ləmmidan; onsâyaq-qawan fəl udəm ən talmat d əlluḡ win iga Əlməsix,

<sup>2</sup> as, as kawana-in-oseḡ, a di-wər-təšəhhəššəlam a kawana-assakna taholat-in awal id otâsaḡ ad assakna taholat-in awal aytedan win di gannin əddi nakkanay wər nəlkəm ar i təla n əddənət. A dawan-ələsa tənna: Əgmâya daḡ-wan a di-wər-təšəhhəššəlam igi n əmazal di!

<sup>3</sup> Tidət a imos as əddənət a nəha, mišan wər nəmməgar fəl awa fəl əmməgaran aytedan win əlkamnen y əddənət.

<sup>4</sup> Fəlas təzoli tas nəmməgar wər tat-təla əddənət ta, kalar tarna a danaḡ-ikfa Məššina as nəmməgar; nətadagdag sər-əs idagga əssohatnen win ittaf İblis. Nəssân daḡ bahutan-net, nəsaḡḡag-en.

<sup>5</sup> Nəzaraz sər-əs tamazaḡ kul ta təgaddal y aytedan ad əssənan Məššina. Təzoli tədi da as du-nətabaz imedranan kul n aytedan, fəl ad əbbardagan y Əlməsix.

<sup>6</sup> As təssəknam əlkamalat n əbərdəg-nawan, nəsimatag y ad nəwwaddab awedan kul wa n ənəmmezrəy.

<sup>7</sup> Əswədat daḡ awa illan dat šittawen-nawan, tagrim-tu. Kud awedan a kawana-ihan ikkâsan aššak as Əlməsix a t-ilan; issənət za as, nakkanay da ig-âna Əlməsix təla tədi da a das-iga əddi.

<sup>8</sup> Wala ad əgeḡ ibaragan əgğotnen fəl as danaḡ-ikfa Əməli tanaya, da wər di-z-izzəbəz adi təkarakit. Tanaya ta danaḡ-ikfa šin a kawana-nəssəsuhat, wərgeḡ a kawana-nəjəbbərəjjet.

<sup>9</sup> Ənneḡ awen fəl ad wər tiḡalam šisəksədawen ḡas a dawan-tagga daḡ šira-nin!

<sup>10</sup> Id itawannu sər-i: «A kawana-wər-iššəwəš Buləs. Šira-net ši labasnen, əssohatnat, mišan ənta əs man-net as dana-d-osa wər fəru, amaran wər issen awal.»

<sup>11</sup> Awedan wa sər-i innan adi, əssənət as, awa din-nəkəttab daḡ šira-nana, ənta a za nəmməzal as kawana-in-nosa.

<sup>12</sup> Tidət âs, wər za nəhəl ad nəšisagda iman-nana wala nəšišalen d aytedan win di a dawan-əmmalnen iman-nasan; wər nədəkkəd iman-nasan ar əs man-nasan, šašagdin deḡ iman-nasan əd man-nasan. Wər əlen əgərri.

<sup>13</sup> Nakkanay za, wər za nagu ibaragan fəl aratan win wər nəmos tədagart-nana; amaran wər z'akəyan baragan-nana tədagart ta danaḡ-ikfa Məššina, a tat-imosan as kawana-in-newad.

<sup>14</sup> İki wa dawan-in-nəga wər imos əsəssikəy fəl awa nətawakfa zun as kawanay wər təhem tədagart ta nəgraw, fəlas kawanay as nazzar nəşḡal ḡur-wan, nəmal-awan isalan n Əlinjil n Əlməsix.

<sup>15</sup> Nakkanay wər nətəggu ibaragan fəl əššəḡəl ən wiyyad aytedan win əgrawnen tədagart wər nəmos ta nətawakfa nakkanay. Kalar attamanana nəg-ay daḡ-âs, as ittītəy əzəgzan-nawan, a ḡur-wan nagu əššəḡəl as z'itizwaran wəllen, da wər nəkay tədagart ta danaḡ-ikfa Məššina.

<sup>16</sup> Almaxna ad nəfrəg igi ən salan n Əlinjil daḡ kallaan win dənneḡ-wan əllanen, naqqam da wər nəga ibaragan fəl awa d-ixsalan daḡ əššəḡəl imôsən tədagart n awedan iyyan.

<sup>17</sup> Ənnan Əlkəttaban: «I itaggin ibaragan, aget-tan fəl awa iga Əməli.»

<sup>18</sup> Fêlas wêrgex awedan wa immalan iman-net a igrawan saÿmar, kalar awedan wa immâl Æmêli a t-igrawan.

## 11

### *Bulês issinkad-anay i nêmmuzal win bahu*

<sup>1</sup> Arex daÿ-wan a dêr-i tæzzæydêram! Ad aga arat ên tæmætækwayt n êmmæskêl! Awalla, æzmarat y awa z'anna!

<sup>2</sup> Fêlas ægeÿ-awan tara ta n tæsmiten, ïsmiten di da ïin d-êfalnen Mæïïina, id tæhâm-i ïaïïelan ên tæntut æs wêr kala a tat-idas alês, a dêr isimarkas alês iyyanda, a t-imosan Ælmæsix, amaran nak a das-isamarkasan dêr-æs.

<sup>3</sup> Miïan æksudaÿ ad tæwêrkæbnat taytwen-nawan æs tæsedæk iyyat, tammazzayam d ælÿibada wa tægam Ælmæsix s æwêl iyyanda [æd man zaddognen], itæwægg-awan ætæwæsæxrak wa iga mælul Xawa æs tækerras-net.

<sup>4</sup> Fêlas as kawan-in-osa awedan iyyan ig-awan isalan ên Yaysa iyyan wêr nêmos was dawan-næga isalan-net, madex tægræwam infas iyyan wêr nêmos Infas wa Zæddigan wa tægræwam, madex ag-awan isalan n ælinjil iyyan wêr nêmos wa tæqbalam, tarmâd as das-taknim tæreddawt s awen.

<sup>5</sup> Dêr iga awen da za, wêr ÿur-i iga as ill-ay arat as di-ogaran nêmmuzal-nawan wêr nêla tulat win di.

<sup>6</sup> Amaran kud awal wêr æleÿ madas-net, masnat ænta, æleq-qat wællen; næssikn-awan-tat daÿ ækkulluk n arat s æmmæk kul.

<sup>7</sup> Awak abakkad a ægeÿ as æssærasaÿ iman-in fêl a kawan-æzzæzwæra kawanay s amel wa dawan-ægeÿ isalan n Ælinjil ên Mæïïina wêr kawan-æzzæzama wala?

<sup>8</sup> Oÿe-du Ælkænisanen ïin hadatnen æs tædhælt ta di-æganat s awas æddêrara daÿ æïïæÿæl wa dawan-ægeÿ.

<sup>9</sup> Alwaq wa ÿur-wan ælle, wêr kala æqqalaÿ i waliyyan daÿ-wan æzuk as maÿatara s arat, fêlas imædrayan-nana win d-êfalnen akal ên Masedonæya a di-ækfanen awas æddêrara. Ægdælaÿ i man-in tiïit n æzuk i waliyyan daÿ-wan daÿ ækkulluk n anamod, amaran ad agla daÿ igi n adi.

<sup>10</sup> Agamad wa iga aïïak tidêt n Ælmæsix ta di-têhat, ænta a iga as, wêr iha awedan imædlan n akal n Akayya ifrâgan a di-igdêl igi n abarag wêdi!

<sup>11</sup> Ma fêl ægeÿ adi? Awak iba ên tara-nawan? Mæïïina issân as areq-qawan!

<sup>12</sup> Arat wa tagga da amaran, ad agla daÿ igi-net, fêl ad ægdælaÿ igi ên baragan y aÿtedan win êranen ad ægræwan tarrayt n ad annin æïïæÿæl-nasan wêr izlay æd wa-nana.

<sup>13</sup> Fêlas meddan win di, inêmmuzal ên bahu a æmosan, æmosan dey imaïïaÿalan ên mækkæddal, sakkinen as inêmmuzal n Ælmæsix a æmosan.

<sup>14</sup> Wêr iqqen adi eÿaf, fêlas wala Aïïaytan itaggu iman-net angalos n ænnur itæggin tidêt.

<sup>15</sup> Daÿ adi aÿtedan win das-æïïalnen wêr isammaklal ad agin iman-nasan zun maïïaÿalan sasaxrinen aÿtedan taqqat. Ilkâm ad ægræwan awa dêr æhoran mazalan-nasan.

### *Alÿazab wa iga Bulês daÿ tiïit-net anammazul*

<sup>16</sup> A dawan-ælêsæ tønna, ad wêr iÿal awedan waliyyan nak æmeskel. Miïan, kud æmeskel a di-tægam, tæzmæram-i, awa tætaggim y æmeskel, fêl ad agay arat ên baragan-in nak da.

<sup>17</sup> Arat wa ənne da, wərgəy arat as d-inna Əməli ad t-anna, kalar abarag adi, a di-təsisaga tulat-in d əməskel.

<sup>18</sup> Dad zamas əggətan aytedan win tagginen ibaragan fəl awa itaggu aggadəm dəy əddənet, nak da, ad agay ibaragan.

<sup>19</sup> Fəlas kawanay win malan ən tayttay, təzmâram i məskelan, isidawat-kawan adi!

<sup>20</sup> Təzmâram y i kawan-igan eklan, madəy aɣu awa təlam, təzmâram y i dəy-wan tat-igân əs təkərras-net, madəy assakn-iwan məlka, madəy iwət-kawan dəy udəm.

<sup>21a</sup> Isikarakad-i as, əlləqqəw-nana nakkanay, igdâl-ana a dawan-nagu aratan şilat ən win di.

<sup>21b</sup> Dər iga awen da ya, arat a iqqal as ihal awedan a fall-as agu abarag, nak da, əhâlay a fall-as agay abarag. Batu ta əge da şilat n as ig-et ameskel.

<sup>22</sup> Kud Kəl-ÿibri a əmosan, nak da, əmosaq-qu. Kud Kəl-İsrayil a əmosan, nak da, əmosaq-qu. Kud əzzurrəyya n İbrahim a əmosan, nak da, əmosaq-qu.

<sup>23</sup> Kud imaşşaxalan n Əlməsix a əmosan, ogaraq-qan tişit-net. Batu ta əge da şilat n as ig-et ameskel. Kud alxazab a əgan, ogaray-asan-tu; kud kasaw a əggazan, ogaraq-qan iguz-net; kud şiwwit a tawaggan, ogaraq-qan ətəwənxə; kud dəy tazak ən tamattant a əggazan, ogaraq-qan iguz-net.

<sup>24</sup> İwəddiban səmmos a di-əgan Kəl-Əlyəhud, s akk iyyan əkkozat təmərwen ən tawatay dəy aba iyyat.

<sup>25</sup> Karadat tənəqq a di-əgan Kəl-Ərrum s ələkkud, taklat iyyat əgməyan aytedan əd tanaxay-nin kərəz əs təgur ən təhûn, karad əxşudan da tənəmazray a dər-i iga əxlal n aman. İdâs-i dəy as əgəy ahad ixrâdan d əzəl dəy ammas n agaraw əbukən aman a di-ətşin.

<sup>26</sup> Əgəy işikilan aggotnen. Əggâzay alxarar n adi əbətən aman ən təsəssəngay şin raddaxə madəy əgrəwan-i narkaban. Əggâzay alxarar dəy aytedan win-da-nin ən Kəl-Əlyəhud əd win tan-wər-nəmos. Əggâzay alxarar dəy xərman əd saffan. Əggâzay alxarar n a di-atşu agaraw. Əggâzay dəy alxarar dəy aytedan win ganninen əs bahu əmosan imədrayan-in dəy əddin.

<sup>27</sup> Əzdâyax əşşəxəl iha alxazab əd talawayt, d əmikər n etəs aggen. Əzdâyax gələk əd fad, əyyəwana dəy əzum. Əzdâyax taysəst n asamed əd zəlləm.

<sup>28</sup> Adi ketnet, iwâr-tu əddəguz wa əgəy akk əzəl dəy masnat ta əgəy dəy Əlkənīsaten kul.

<sup>29</sup> As dəy-asnat irkam awedan, a di-idəs rəkkəm-net nak da; as dəy-asnat d-əway awedan s əmidi-net igi n abakkad, ad tarxu temsay dəy man-nin.

<sup>30</sup> Kud əşşil a fall-i imos igi ən baragan, wədi aratan win sakinen rəkkəm-in a fəl tan-z-aga.

<sup>31</sup> İssân Məşşina di n Abba n Əməli Ƴaysa as, wərge bahu a əgəy. Attamalet esəm-net har faw.

<sup>32</sup> Aləs wa izzozar əmənokal Arestas y əxərəm ən Damas, kala ad omar mēddan s ad əbdədan dəy mawan n əxərəm fəl a di-əbəzan.

<sup>33</sup> Mişan tawagga dəy azmam zəwwəran, tawasarasa əs fənetər ihân axalla wa ixləyan axərəm, əddərragay-as.

## 12

*Targət ən Buləs əd təsasmit ta təhat taxəssa-net*

<sup>1</sup> Ilzâm-i igi n abarag. Kud wər infa igi-net wala da, ad aglay əmmâlay-awan aratan win di-issəkna Ɛməli əd win di-isannafalal.

<sup>2</sup> Ɛzdâyay aləs iyyan osâyan d Ɛlməsix as kala ad immədkal har osa əjənna wa n əssa. Wər əssenay kud tağəssa-net a təmmədkalat den, wala dəy iman-net ɣas a əmmədkalnen, Məşşina ɣas a issanan. İla adi əmərədda maraw elan d əkköz.

<sup>3-4</sup> Awalla əssânay as aləs wədi, immidkal har osa aljannat, isla dağ-as awalan simaklalen as wər ifreg awedan emel-nasan dağ awal waliyyan, wala dəy xalal amel-nasan. Wər əssenay kud, tağəssa-net a təmmədkalat den, wala dəy iman-net ɣas a əmmədkalnen, Məşşina ɣas a issanan.

<sup>5</sup> Ad aga abarag fəl awedan wədi, mişan wər tu-z-aga fəl man-in. Rəkkəm-in ɣas a fəl z'aga abarag.

<sup>6</sup> Amaran kud arex igi ən baragan, da wər di-iga adi əmeskel, fəlas tidət a z'anna. Mişan ad ammazzaya d igi-nasan id wər arex a di-ittəf awedan waliyyan dağ adag ogaran wa dağ-i əgan mazalan-in d awa ganna.

<sup>7</sup> İsinafalal-i Məşşina aratan əganen adkul wər nəla əddukad, adi a fəl di-igdal adakal ən man-nin s igi wa iga dağ alam-in əşənnan, imosan ənammazul n Aşşaytan a di-izayazzaban fəl ad wər ədkelay iman-nin.

<sup>8</sup> Karad gamayan dağ tanamazray a əgeɣ dağ Ɛməli a di-izəmməzzəy dər-əs.

<sup>9</sup> Mişan inn-i: «Təgd-âk arraxmat-in; fəlas tarna-nin, rəkkəm a dağ tətəggu ənəfiləl wa ikmalan.» Dağ adi isaddawat-i igi ən baragan fəl rəkkəm-in, fəl a dağ-i təzdəy tarna n Ɛlməsix.

<sup>10</sup> Adi a fəl di-isaddawat rəkkəm, əd tərəbbad, d alɣazab, d ətəwədgaz, əd təməɣutar fəl əddəlil n Ɛlməsix. Fəlas alwaq wad ərkama, ənta a dağ əsoheɣ.

### *Awa idgazan Buləs day batu ən Kəl-Korent*

<sup>11</sup> Təşahhaşşalam-i əmazal imosan igi ən baragan âs əmeskel ɣas a t-taggin; ənta kawanay as ihor a fall-i təsanamalam, fəlas kud wər əmosay arət da, wər di-ogeran nəmmuzal-nawan wər nəla tulat win di.

<sup>12</sup> Alɣalamaten ən tişit-in anammazul wa n tidət tiwagganat garəwwan əddewnat əd zəmmerat, igâ awen s alɣalamaten əd təjubab əd təlməɣujaten.

<sup>13</sup> Arat iyyanda ɣas a ɣur-wan wər əgeɣ, âs Ɛlkənisaten şin hadatnen əgeq-qu ɣur-əsnat, a t-imosan as wər dağ-wan əgmaya tadhəlt waliyyat. Surəfat-i-id ark amazal wədi!

<sup>14</sup> Ɛmərədda simâtaga y a dawan-in-agaɣ assa wa n karad, amaran wər dawan-z-əqqəlay əzuk; fəlas wər gəmməyay awa təlam, kalar kawanay a gammaya. Wəgeɣ bararan a iwar ad assansin arat iyyan i marwan-nasan, kalar imarwan a iwar ad assansin arat i bararan-nasan.

<sup>15</sup> Nak za, isidawat-i a fall-awan akfa təla-nin kul, akfa harkid man-nin fəl əddəlil-nawan. Awak da dawan-əge tara togdat d awa, ad ifnəz adi ta di-təgam kawanay?

<sup>16</sup> Təssânam as wər dawan-əmosay əzuk, mişan təgannim əməkkerrəs a əmosay, əgeq-qat dağ-wan əs təkərras-in.

<sup>17</sup> Məni təməwit tas kawan-əkkərrasay? Awak iyyan dağ meddan win kawan-in-əssoka a dağ-wan itşan arat?

<sup>18</sup> Nak a onsayan Titəs əgmaya dağ-as a kawan-in-akku, əşşədawaq-q-in d amadray-nana dağ əddin wa təzdayam. Awak arat iyyan a dağ-wan itşa Titəs? Awak wəgeɣ nak dər-əs tarrayt iyyadda as nəlkam s ənyət iyyadda? Awak wəgeɣ almasal iyyanda as nəlkam?

<sup>19</sup> Awak tədma a təgam, awal ketnet wa əgeɣ daɣ batu ta, agamay a sər-əs nətaggu aggaz daɣ-wan iman-nana? Kala! Dat Məššina ad nəşawal, əs tarrayt ən tassaɣ-nana d Elməsix. Amaran, imaran-nana, əssənət as arət kul wa nətaggu tənfa-nawan a fəl tu-nətaggu.

<sup>20</sup> Əksudaɣ a kawan-in-asa wər oggema taɣara-nawan, kawanay deɣ, wər toggemam ta-nin; əksudaɣ as mijas əllanat-tu tamazaɣen gar-ewwan, əd manjaɣ, d aššar, d əzɣən, əd tənnawen, d ədkul ən man, əd tənajarwayat, wər təgəmməyam ar tənfa ən man-nawan.

<sup>21</sup> Əksuda deɣ a kawan-in-asa iləs-i Əməli-nin Məššina əzəbəz ən təkarakit ɣur-wan; əksudaɣ ad əɣšədan man-nin, fəlas wiyyad daɣ-wan ağotnen a wər nəmməzzay d igi ən bakkadan win as kala a tan-taggin, wər ətuban deɣ daɣ igi ən mazalan samadasnen win taggin, d igi n əzzəna əd mazalan zizallatnen win taggin.

## 13

### *Igi daw aɣaf d əsəmmutəg y əşikəl wa n karad*

<sup>1</sup> Iki-nin y-awan wa n karad awa. Ənnan Əlkəttaban: «*Taytəst kul, təgəyya n əššin aytedan madex karad a tat-isisuhen.*»

<sup>2</sup> ɣur assa-nin y-awan wa n əššin, əssinkadaɣ aytedan win di wər nəmməzzay d igi ən bakkadan, əntanay d aytedan kul win hadatnen. Əsənkəd za wədi da a dawan-əgeɣ əmərdəda harwa da əgguga, əs: As kawan-in-oseɣ wər t-illa awedan itaggin ibakkadan, as z'aqqamin wər iwwəddab

<sup>3</sup> dad zamas təgəmməyam a dawan-attaddu as Elməsix a sər-i išşewalan. Amaran Elməsix wər kawan-issəkna iba ən fərregat n arət, kalar issikn-iwan tələt-net tarna.

<sup>4</sup> Fəlas illikan as irkam alwaɣ wa daɣ itawataytay fəl təgəttawt, mišan iddar-du əs tarna ən Məššina. Illikan deɣ as nakkanay da nərkam fəl əddəlil ən tassaɣ ta nəga d Elməsix, mišan əs tarna ən Məššina ad nagu təməddurt ta iga Elməsix, fəl əddəlil n əššəɣələn win dawan-nətaggu.

<sup>5</sup> Şaggarat iman-nawan, təssənam kud tidət daɣ əs təzzigzanam! Ərəmət iman-nawan! Wər təssənam as ɣaysa Elməsix iha iman-nawan? Məɣ əzəgzan-nawan a wər nəzmer i şaggara!

<sup>6</sup> Amaran əgeɣ attama-nin daɣ as, ad tənəyam tərđim deɣ s as, nakkanay da nənjâx daɣ şaggara wədi, issiknaɣ as nakkanay inəmmuzal win tidət a nəmos.

<sup>7</sup> Nətattar əs Məššina a dawan-igdalan igi ən təkma waliyyat. Wər dawan-nətəttər fəlas nənjâx daɣ əššəɣəl wa ɣur-wan nəga, kalar fəl tara n ad tagim awa olaɣan, kuddeɣ as itiwattaf as nakkanay wər nənjex.

<sup>8</sup> Fəlas wər nəfreg əməzrəy ən tidət, kundaba ɣas tebadday fall-as.

<sup>9</sup> Isifilawas-ana rəkkəm wa nəga, ənta kawanay təssohem. Awalla nətattar a iknan tebadday-nawan daɣ əzəgzan.

<sup>10</sup> Adi a fəl dawan-in-kattaba harwa da əgugaɣ-qawan, fəl ad wər addaraya s a dawan-aga ərruxmatan əsəsnen as kawan-in-oseɣ, fəlas tanaya ta di-ikfa Əməli fall-awan, ikf-i-tat fəl ad əşəla daɣ anamod wa kawan-z-issukin afalla, wərgəɣ wa kawan-z-ijəbbərəjjen.

**Təsəxtəmt: Ənnəsixatan d assalaman win təzərəst**



<sup>11</sup> Ɛmərədda, imədrayan-in, fəliwəsət! Ɛqqəlat aytedan əkmâlnen; tinəməgginen ənnəsixatan; tənimmannakam gar-ewwan. Iməlet alxer gar-ewwan. Ɛddi a daɣ-wan issən Məššina di ihakkin tara d alxer.

<sup>12</sup> Tinəməggat assalam zəddigan. Ɛhulan-kawan-in mizdagan kul win əllanen da da.

<sup>13</sup> Ɛgmâya daɣ Məššina a kawan-ikfan ketnawan arraxmat n Ɛməlinana Ƴaysa Ɛlməsix, əd tara ta n Məššina əd tassaɣ n Infas wa Zəddigan.

## Şirawt ta iktab Buləs i Kəl-Galatəya

### *İsənti*

#### *Təhult*

<sup>1</sup> Şirawt a din-təfəlat Buləs imosan anammazul a du-wər-zammazalan aytedan, wala deş izimazal-t-id awedan waliyyan. Kalar Məşşina di n Abba s ənta a d-issənkaran Үaysa daş təmattant, əd Үaysa Əlməsix iman-net a di-du-zammazalnen.

<sup>2</sup> Nahul-in Əlkənisaten şin n akal ən Galatəya nak harkid mədrayan-in win şur-i əllanen.

<sup>3</sup> Ig-awan Məşşina di n Abba-nana d Əməli-nana Үaysa Əlməsix arraxmat d alxer.

<sup>4</sup> Үaysa Əlməsix ənta a ikfan iman-net fəl a danaş-agəz daş bakkadan-nana, ixləs-ana deş daş talbast n əddənet ta n əmərədda, inimannak awen əd tara ən Məşşina di n Abba-nana,

<sup>5</sup> a ilan tanaya har faw! Amin.

#### *Əlinjil iyyanda*

<sup>6</sup> İqqan-i eyaf wəllen əsətrəb wa təgam agamad ən batu ən wa kawan-d-işran əs tarrayt n arraxmat ta d-eway Əlməsix, təlkamam y əlinjil iyyan ən bahu.

<sup>7</sup> Əssənət əs wər t-illa əlinjil waliyyan ar wa dawan-əməla. Aytedan şas a t-əllanen a kawan-şawaşnen, safraxan Əlinjil n Əlməsix.

<sup>8</sup> Amaran i igan isalan n Əlinjil wər nəmos win dawan-nəga, gər nakkanay iman-nana wala angalos a d-ifəlan ijənnawan, wədi itəwəlxənet!

<sup>9</sup> Arat wa ənneş-awan-tu kala da, amaran a dawan-t-ələsa tənna əmərədda: As dawan-iga awedan iyyan isalan n Əlinjil wər nəmos win as təslam təqbalam-tan, wədi itəwəlxənet!

<sup>10</sup> Ma tənnam: Awak əmərədda aytedan a daş gammaya saşmar meş Məşşina? Awak aytedan as gammayaş a dasan-əgrəza? Ənnar harwa da gammaya a di-iren aytedan, wər z'əqqələş akli işbādan Əlməsix.

#### *Buləs ibillan fəl Əlinjil*

#### *Təməwit tas iqqal Buləs anammazul*

<sup>11</sup> Arat da was areş a daş-as təssənam imədrayan-in: Əlinjil wa əmmala, wər d-ifel aggadəm.

<sup>12</sup> Fəlas nak iman-in da wərgəş aggadəm a di-t-ikfan wala deş isisaşr-i-tu. Kalar Үaysa Əlməsix iman-net as di-t-isannafalal.

<sup>13</sup> A igan da təslām alxal-in dat awa harwa ad əheş əddin wa n Kəl-Əlyəhud. Azzaman di əknəş wəllen əssus n Əlkənisat ən Məşşina, gammaya d əhluk-net.

<sup>14</sup> Harwa ad əheş əddin wa n Kəl-Əlyəhud, oğaraş kəl-tawşet-in aggotnen win jəytan-in əddəguz daş əddin, fəlas gəlleyat tagget a əgəş daş ləkkum y alxadat ən marawan-in.

<sup>15</sup> Məşşina a di-isannafranan, harwa da aheş tadist n anna-nin, işr-i deş s arraxmat-net y ad t-əşbada. Amaran assaya wa das-igraz a di-isənnəfiləl Barar-net fəl ad əmələş isalan-net a tan-imosan Əlinjil y aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, assaya wədi daş ad əkkeş Arabəya,

dəffər adi əqqala-du Damas, da wər əşşəwwarax awedan waliyyan, za wər əggəzzaya əs Yerusalām y ad əssuməra tanat meddan win di-zazzarnen tişit ən nəmmuzal.

<sup>18</sup> As əgey karad elan dəffər awen, əkke Yerusalām fəl ad ammanayay əd Qayfas nəməzdəya dər-əs, əgey xur-əs maraw adan əd səmmos.

<sup>19</sup> Wər ənaya waliyyan dağ nəmmuzal win hadatnen. Yaqub wa n amadray ən Yaysa, di n Əməli-nana, xas a ənaya.

<sup>20</sup> Silakanax-awan dat Məşşina as, isalan win dawan-in-kattabağ da, wər əmosan bahu.

<sup>21</sup> Əgmada Yerusalām əkkey amaḍal wa n Surəya əd wa n Kilikəya.

<sup>22</sup> Alwaq wədi aytedan n Əlkənisaten şin Yahudəyya, wər di-əzdayan.

<sup>23</sup> Əslân xas əs: «Aləs wanad a danağ-iknan əssus da, əmərədda itaggu isalan n Əlinjil was kala ad ira əjəbbərəjji-net.»

<sup>24</sup> Arat wen eway-du sər-san igi ən təmalen i Məşşina dağ batu-nin.

## 2

### *Buləs əd nəmmuzal win hadatnen*

<sup>1</sup> As əgan maraw elan d əkkoz dəffər awen əlasa əgəzzəy əs Yerusalām nak əd Barnabas, əddewa değ əd Titəs.

<sup>2</sup> Məşşina a di-d-isannafalalan as iwar-i iki ən Yerusalām y a dağ-as əmələğ Isalan n Əlinjil win tagga y aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud. Arat wen amaran əkneq-qu wəllen emel i muzaran n Əlkənisat ən Yerusalām win ogarnen ətəwəsəğmar, fəl təksəda n ad abbannan əşşəğəl wa əgey əd wa z'aga dəffər awa.

<sup>3</sup> Əqbalan-i nak əd Titəs a dər əddewa, imosan iyyan dağ Kəl-Əlyunan, s əmənəkəda wər immənəkəda.

<sup>4</sup> Awen wər t-igdel iguz wa danağ-əgan məzzəğzan ən bahu wər nəmos arat dağ-na, kalar iguz xas a dana-d-əgan fəl ad əssənan əmmək was nəşağəl tədarfit ta danağ-ikfa Əlməsix Yaysa. Ərân a danağ-əssuxələn əkkəlu wa nəga dağ əşşəriğa wa n Əttawret.

<sup>5</sup> Mişan aytedan win den wər dasan-nəga wala arat n amazay ən tərəddawt s awa əran. Arat wen nəğ-ay fəl əggaz y-awan tidət ta n Əlinjil.

<sup>6</sup> Aytedan amaran win ogarnen ətəwəsəğmar – wər əzləya dağ awas kala ad t-əmosan: Məşşina wər itəggu təmərit! – Aytedan win tawasağmarnen en, wər di-şahhaşşalan wala.

<sup>7</sup> Kalar əgran-in as isalan n Əlinjil tiwagğan-du dağ əfus-in y a tan-əməla y aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, zund əmmək as tawagğan dağ əfus ən Butros y tan-əgu y aytedan win Kəl-Əlyəhud.

<sup>8</sup> – Məşşina ikfa Butros fərregat n ad iqqəl anammazul-net əs Kəl-Əlyəhud, nak amaran ikf-i fərregat ən tişit n anammazul-net s aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud. –

<sup>9</sup> Yaqub əd Qayfas əd Yaxya itiwassannen dağ tişit ən təgəttawen n Əlkənisat əgran-in arraxmat ta di-tətawagğat, əqbəlan-ana nak əd Barnabas əssəknan-ana tassağ ta gər mədrayan. Əmmək en da as əqbalan as nakkanay ad nakku aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, əntanay amaran akkin Kəl-Əlyəhud.

<sup>10</sup> Əgmāyan dağ-na xas ad nəkittəw şiləqqawen. Arat wen amaran nak ədgāza dağ igi-net.

<sup>11</sup> Mişan assağa wa d-osa Qayfas ağrəm n Antəyoxəya, əşşəwala fall-as udəm s udəm id tidət a wər iğa,

<sup>12</sup> fəlas dat assa n aytedan wər nəggət win d-əşşokalnen ħur Yaqub, idarraw imensewan d aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud; mišan as t-in-osan aytedan win, igaz šin n awer n aganna, fəl təksəda n əlməsixitan win as ələsəl-nasan Kəl-Əlyəhud zizawatnen daħ alğadaten n Əttawret.

<sup>13</sup> Kəl-Əlyəhud win hadatnen n əlməsixitan əntanay da əgan awen da, əħbaran arət was əzzəgzanan zun awa iga Qayfas, har as Barnabas iman-net da ilkam i təmənufəqa-nasan.

<sup>14</sup> Mišan assaħa wad ənayax as wər zalalaħan daħ ləkkum i tarrayt ən tidət ta n Əlinjil, əneyx i Qayfas dat mədrayan-nana kul: «Kəy was imos ələsəl-nak ag Əlyəhud, təgeħ təməddurt tolat əd ta n awedan wər nəmos iyyan daħ Kəl-Əlyəhud, tøygeħ tarrayt ta n Əttawret. Daħ adi manəmmək as za təsəhhəşşəlay aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud ləkkum y alğadaten n Əttawret?»

### *Aytedan kul əgrawan taqqat s əzəgzan əs Ƴaysa Əlməsix*

<sup>15</sup> Nakkanay as imos ələsəl-nana Kəl-Əlyəhud, wər nəmos «inas-bakkadan» šila n aytedan win wər nəssen Məşšina.

<sup>16</sup> Dər iga awen da aggadəm wərgəħ ləkkum i tarrayt ta n əşşəriħa wa n Əttawret a t-ihakkin taqqat ħur Məşšina, kalar əzəgzan əs Ƴaysa Əlməsix. Awen da a fəl as nakkanay da nəzzəgzan s Əlməsix Ƴaysa fəl ad nəgrəw taqqat s əzəgzan s Əlməsix wərgəħ əs ləkkum y əşşəriħa wa n Əttawret. Awalla wər t-illa awedan waliyyan a z'igrəwan taqqat ħur Məşšina əs ləkkum y əşşəriħa wa n Əttawret.

<sup>17</sup> Mišan as imos as, daħ agamay wa nətaggu taqqat əs tərtəyt n Əlməsix, itawanay-du as nakkanay da nətaggu ibakkadan win taggin aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, daħ adi Əlməsix a danay-illilan s igi n abakkad? Kala Kala! Wər ilkem ad iga adi!

<sup>18</sup> As əlasax akaras n awa jabbarajjeħ a t-imosan tarrayt ta n ləkkum y əşşəriħa wa n Əttawret, ad sənnəfilələħ as nak ənəmməzrəy a mosa.

<sup>19</sup> Nak əssəbab n əşşəriħa a fəl əmməzzayax əd təməddurt ta ihakku əşşəriħa. Arat wen kul iga fəl ad iqqəl as təməddurt-in tartəyt əd Məşšina a daħ təga. Nak ab-i fəl təgəttawt əddəwayħ d Əlməsix.

<sup>20</sup> Əddāra mišan ab'as imos as nak a iddaran, kalar Əlməsix a iddaran iha iman-nin. Əmərədda təməddurt-in ta n tišit n aggadəm, əgeq-qat s əzəgzan əs Barar ən Məşšina as awa di-iga daħ tara, iman-net a ikfa abatu daħ adag-in.

<sup>21</sup> Daħ adi wər z'ugəya s ad əqbələħ arraxmat ən Məşšina əqqəla-du tarrayt ta n ləkkum y əşşəriħa wa n Əttawret, fəlas ənnar ləkkum y əşşəriħa a ihakkin taqqat ħur Məşšina, wədi Əlməsix bannan as t-aba!

## 3

### *Əzəgzan a igarrawan arkawal*

#### *Tarrayt ta n əzəgzan meħ ta n əşşəriħa?*

<sup>1</sup> Xa Kəl-Galatəya win aljahilan! Ma işwan tayttay-nawan? Awak wərgəħ dat šittawen-nawan a dawan-təbbəyyan təmattant ən Ƴaysa Əlməsix fəl təgəttawt ta fəl itawataytay?

<sup>2</sup> Əsəstan iyyanda ħas as areħ a dawan-t-aga, a t-imosan as: Awak ləkkum y Əşşəriħa wa n Əttawret a kawan-ikfan Infas wa Zəddigan, meħ əzəgzan wa təgam əs salan n Əlinjil win as təslam?

<sup>3</sup> Awak igrâw-kawan iba n tayttay ogdân d adi? Awak dəffər as təssintam əs mazalan win ləkkum y Infas ən Məşşina, tara a təgam əmərədda ad tassandim əs mazalan win təgam kawanay iman-nawan?

<sup>4</sup> Awak aratan win təjjerabam dağ təməddurt-nawan kul əqqəlan bannan? Wər t-illa əmmək as z'abbannanan!

<sup>5</sup> Tehakkay ta kawan-iga Məşşina Infas-net di Zəddigan, iga dağ-wan değ təlməxjujaten, awak ləkkum-nawan y Əşşərixa wa n Əttawret a fəl dawan-iga awen, meğ əzəgzan-nawan əs salan n Əlinjil win as təslam?

<sup>6</sup> Aktiwat-du awa ənnan Əlkəttaban s ənnəbi İbrahim as ənnan: «*Izzəgzan əs Məşşina, awen dağ a fəl t-ikfa taqqat.*»

<sup>7</sup> Dağ adi əssənət as aytedan win əzzəgzannen əs Məşşina əntanay a mosnen bararan n İbrahim.

<sup>8</sup> Fadda Əlkəttaban ənnân harwa dat əzəl: Aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, əssəbab n əzəgzan-nasan a fəl z'iqbəl Məşşina taqqat-nasan. Awen dağ a fəlas Əlkəttaban əməlan isalan n Əlinjil win y İbrahim a irəwan as ənnan: «*Ad əgrəwnat tawşeten kul n əddənət albaraka s əssəbab-nak.*»

<sup>9</sup> Əmmək en dağ as aytedan win əzzəgzannen əs Məşşina, əntanay a z'əgrəwnen albaraka wa igrəw əməzzəgzən İbrahim.

<sup>10</sup> Amaran aytedan win safallanen fəl ləkkum-nasan y əşşərixa wa n Əttawret, win di təsəlkam-t-nasan tulxant, fəlas ənnan Əlkəttaban: «*Təwəret tulxant awedan kul wa wər nəbbərdag faw y əşşərədan kul win əktabnen dağ Əttawret.*»

<sup>11</sup> Dağ adi wər t-illa awedan igrâwan əs ləkkum-net y əşşərixa taqqat xur Məşşina fəlas a ənnan Əlkəttaban: «*Awedan wa oşadan dağ tarrayt ta n əzəgzan a igrəwan təməddurt taynayət.*»

<sup>12</sup> Amaran əşşərixa wər idrew əd zagzan wala. Kalar ənnan Əlkəttaban: «*Əşşərixa ənta a z'akfın təməddurt y aytedan win d-əssəndanən əşşərədan-net.*»

<sup>13</sup> Əlməsix ikkas-ana-du dağ tulxant ta danağ-issəwar əşşərixa wa n Əttawret, idkal-tat dağ adag-nana, id Əlkəttaban a ənnanen: «*Təwâr tulxant awedan kul wa itawaşalayan əşək.*»

<sup>14</sup> Arat wen ig-ay Əlməsix Yaysa fəl ad iqqəl tarrayt y aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud y ad əgrəwan dağ albaraka n İbrahim, nəgrəw ketnanağ əs tarrayt n əzəgzan Infas was iga Məşşina arkawal-net.

<sup>15</sup> Imədrayan-in, a dawan-aga almasal s arat taggin aytedan: As iktab awedan imateran-net əs təməwit təlkâmat y əşşərixa, wər t-illa i ifragan a dər-san d-iqqəl dəffər adi gər za y a dağ-san ifnəz arat wala a dağ-san t-işşitu.

<sup>16</sup> Amaran İbrahim d əzzurrəyya-net as iga Məşşina arkawalân. Wər itawanna: «y əzzurrəyyatan-net», zun as ıla əzzurrəyyatan aggotnen, kalar iyyanda xas, fəlas a das-itawannan: «*əzzurrəyya-nak*», almağna Əlməsix.

<sup>17</sup> Dağ adi ənta da awas areğ tənna-net: Arkawal ən tassağ iga Məşşina kala da, wər tu-z-imas əşşərixa wa n Əttawret a d-osân əkkozat təmad n awatay əd karadat təmərwen dəffər awen, iqqəl as arkawal wen ab'as t-illa.

<sup>18</sup> Amaran as iqqəl as əşşərixa a ihakkin təkasit ten, adi za ab'as imos as arkawal wa iga Məşşina y İbrahim a işxalan. Arkawal wen amaran, tarrayt-net as iga Məşşina arraxmat-net y İbrahim.

### *Tassaq d Əlməsix*

<sup>19</sup> Dağ adi mafel osa-du əşşəriğa wa n Əttawret? Əşşəriğa wa itiwaşata-du fəl a du-tumman təmazrəyt n aytedan iket di a d-itawad əzzurrəyya n İbrahim s ənta as iga Məşşina arkawal. Əşşəriğa wen izzibbat-du əs tarrayt n angalosan, amaran aggadəm a imosan əməşşewəl dağ batu ten.

<sup>20</sup> Əməşşewəl amaran wər sər-əs təğa addararat ar s ad t-illa awedan iyyan was z'işsiwəl, Məşşina amaran nəssan as ɣas-net a imos.

<sup>21</sup> Awak almaɣna n awen as əşşəriğa immizray arkawalan ən Məşşina? Kala Kala! Wər ilkem ad iga adi! Fəlas ənnar d-itiwakfa əşşəriğa iyyan ihakkan təməddurt taynayət, wədi illikan as ləkkum y əşşəriğa as za tətəwəgrəw taqqat.

<sup>22</sup> Kalar Əlkəttaban əməlan əs arət ketnet ila fall-as abakkad tarna fəl ad iqqəl əs: Arat was iga Məşşina arkawal-net kundaba inda fəl məzzəgzan, fəl əddəlil ən təɣudəla ən ɣaysa Əlməsix.

<sup>23</sup> Dat assa ən tarrayt ta n əzəgzan, ig-anay əşşəriğa iməskəsa, ittaf-ana har d-ewad alwaq wa dağ danaɣ-isannafalal Məşşina tarrayt ta n əzəgzan as irəw təzay-du.

<sup>24</sup> Dağ adi əşşəriğa a danaɣ-isassaɣadan har d-osa Əlməsix, fəl ad nəgrəw taqqat əs tarrayt ta n əzəgzan.

<sup>25</sup> Amaran dad zamas tarrayt ta n əzəgzan tosa-du, wədi ab'as danaɣ-isassaɣad əşşəriğa.

<sup>26</sup> Fəlas ketnawan as təmosam bararan ən Məşşina s əssəbab n əzəgzan wa, dağ tassaq d Əlməsix ɣaysa.

<sup>27</sup> Awalla, ketnawan win tawasalmaɣnen dağ aman dağ tərtəyt d Əlməsix, Əlməsix en da a iqqalan zun telassay-nawan ta taynayət.

<sup>28</sup> Ab'as əzlayan Kəl-Əlyəhud, wala Kəl-Əlyunan, wala eklan, wala ilallan, wala əzlāyan meddan əd tədoden, fəlas ketnawan awedan iyyanda a təmosam dağ tassaq d Əlməsix ɣaysa.

<sup>29</sup> Kud Əlməsix a kawan-ilan, wədi bararan n İbrahim a təmosam, təmosam iməkkusa-net əs tarrayt n arkawal wa das-iga Məşşina.

## 4

<sup>1</sup> Arat da was areɣ a dawan-t-anna: Amakkasu, iket mədrəy wər izlay d əkli, kuddey as ənta a ilan arət kul.

<sup>2</sup> Aytedan win dər-əs ənnəttafnen əd win ənnəttafnen əd təɣawşiwən-net as ilkam i tanat-nasan iket wər d-ewəd alwaq wa imal abba-net.

<sup>3</sup> Nakkanay da harwa ad nəmədrəy, wər nəlkem ar y əşşərədan win as təɣla əddənət, nəmos zun eklan-nasan.

<sup>4</sup> Mişan as d-ewad alwaq wa iskat Məşşina y awen, issəɣla-du Barar-net, iggaz-du əddənət əs tarrayt ən təntut, ilkam y əşşəriğa wa n Əttawret,

<sup>5</sup> osa-du fəl ad isəddərfət aytedan win əmosnen zun eklan n əşşəriğa. Osa-du deɣ fəl a danaɣ-akfu tarrayt n a danaɣ-iqbəl Məşşina dağ tişit ən bararan-net.

<sup>6</sup> Amaran tişit-nana bararan ən Məşşina, ənta a fəl d-iga Məşşina dağ wallan-nana İnfəs ən Barar-net. İnfəs en da a idkalan əməsli igannu: «Abba! Abba!»

<sup>7</sup> Dağ adi ab'as təmosaɣ əkli, kalar barar ən Məşşina a təmosa. Amaran dad zamas təmosa barar ən Məşşina, wədi a kay-akfu Məşşina arraxmat tas iga arkawal-net i bararan-net.

8 Ənəyat Kəl-Galatəya! Kawanay əstizarat wər təssenam Məşşina, təxbâdam imalan ən bahu, təmosam eklan-nasan.

9 Mişan əmərədda, dad zamas təssenam Məşşina, madex dad zamas iqbəl-kawan Məşşina dağ tişit ən bararan-net, manəmmək as za tələsam ləkkum y əşşərədan wər nənfa wala win as təgla əddənet, tələsam tişit n eklan-nasan?

10 Təsisahem wəllen ijilan, əd təlil əd təməren, d elan wiyyad!

11 İşşiwaş-i ad abbannan əşşəxəl issohen wa əgeç fəl əddəlil-nawan.

12 Ya imədrayan-in, are dağ-wan ad təqqəlam şilaten-in dad zamas nak da əmosa şilat-nawan. Wər di-təgəm talbast waliyyat.

13 Təkittəwam tarrayt tas dawan-əgeç isalan n Əlinjil əs tizarat a tat-imosan tarrayt ən təwərna-nin.

14 Təfrâgam a di-talkim madex tagləfam-i fəl əddəlil ən rəkkəm d əbrur ən təxəssa-nin. Mişan wər təgəm awen! Kalar təgam-i əlqəbulat əs zun əmosax angalos a d-ifalan Məşşina, madex Əlməsix Yaysa iman-net.

15 Dağ adi ma iga alxer ən man was kala tu-təgrawam? Fəlas əsilakanax əs ənnar immikkən adi, şittawen-nawan da a tanat-du-təkəkkərəm takfim-i-tanat.

16 Awak azangaw-nawan a əqqalaç əmərədda fəl as dawan-əmmala tidət?

17 Əssənət as aytedən di saknin-kawan as ədgâzan dağ-wan mişan ənnəyaten-nasan wər oleyxnat. Tara ças a əgan a kawan-zəmməzzəyan dər-i, fəl ad təlkəmam y idufan-nasan, təzəzzəwem dağ-san.

18 Olaç wəllen gəlleyat dağ igi n awa olaçan dağ alwaç kul, wərgəç alwaç wad əlle çur-wan ças.

19 Bararan-in, nak əllâsa alçazab fəl əddəlil-nawan, zun tantut tətaggazat amzur, iket wər ikna Əlməsix iguz ən man-nawan.

20 Arey wəllen ad əlle çur-wan dağ amazay wa, are deç a dawan-əşşiwəlaç s əmmək iyyan wər nəmos wa, fəlas iqqân açaç-in dağ batu-nawan.

### *Masnat ta nəgraw daç əlqissat n Ənnəbi İbrahim*

21 Əməlat-i: Kawanay a əranen ad tagim təməddurt a dağ təlkâmam y əşşəriça wa n Əttawret, awak masnat a wər təgəm awa inna əşşəriça?

22 Wərgəç ənnan Əlkəttaban: İbrahim ilə əşşin bararan, iyyan teraw-tu təklit, wa hadan teraw-tu tələllit?

23 Wa teraw təklit ihəw-du əs tarrayt ta n attas n aggadəm, wa teraw tələllit amaran ihəw-du əs tarrayt ta n arkawal ən Məşşina.

24 Batu ta əlmital a təmos fəlas sanatat tədodən şin, əşşin arkawalan ən tassaç a mosnat. Arkawal iyyan za iga fəl ədçax wa n Sinay imos təhəwt ən bararan əmosnen eklan, amaran arkawal wa Hajara a tu-təmosat.

25 Hajara amaran adçax wa n Sinay a tat-imosan, ihân amaçdal n Arabəya, təmmittal Yerusalam ta n əmərədda daç əddənet, fəlas təha əkkəlu ənta harkid bararan-net.

26 Sa hadan Yerusalam ta təhat ijənnawan tələllit a təmos, amaran ənta a təmosat zun anna-nana.

27 Fəlas ənnan Əlkəttaban: «Fəliwəs tantut ta wər nətilu bararan, kam a wər ides agaraw ən barar. İdkəl əməsli-nam wəllen takna tədəwit kam a wər nəzday təlawayt ta n əmzur. Fəlas bararan ən tantut ta tətawaksanat ad aqaran win tantut ta wər izammazçay ələs-net igət.»

28 Kawanay amaran imədrayan-in, bararan as itiwagga arkawal-nasan a təmosam, zun İsəhaç.



<sup>29</sup> Mišan zun awas kala iga, wa d-ihəwan əs tarrayt ta n attas n aggadəm, əddəguz a itaggu wa d-ihəwan əs tarrayt ta n Infas ən Məššina, amaran arat wen da a igan har əmərədda.

<sup>30</sup> Awak wərgex a ənnan İlkəttaban: «*Əstəy taklit əd barar-net, fəlas barar wa n təklit wər z'inəməkusət əd barar*» wa n tələllit?

<sup>31</sup> Dağ adi imədrayan-in, əssənət as nakkanay wər nəmos bararan ən təklit, kalar bararan ən tələllit a nəmos.

## 5

<sup>1</sup> Əlməsix a danağ-isaddarfen fəl ad nallallat. Awen dağ a fəlas zəzzəwətat wəllen dağ əlləllu wa, fəl ad wər təqqəlam əkkəlu.

### *Tədarfit n əlməsixitan*

<sup>2</sup> Ənəyat, nak Buləs əmalax-awan kawanay əlməsixitan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud əs as təmmənkadam wər dawan-z-aknu Əlməsix wala.

<sup>3</sup> Amaran arat wa ad t-ələsəy emel y awedan kul wa itawasamankadan: Awedan wədi iwar-tu ad ilkəm y əššərixa ketnet.

<sup>4</sup> Təmmizzayam d Əlməsix kawanay win gammaynen taqqat əs ləkkum y əššərixa; aba fall-awan arraxmat ən Məššina.

<sup>5</sup> Nakkanay amaran tarrayt n Infas wa Zəddigan as nəssəgad s ikus n aššak i taqqat tas nəga attama n a danaq-qat-akfu əzəgzan.

<sup>6</sup> Fəlas awedan was təlla tassağ gar-es d Əlməsix Yaysa, wər izlay əmənəkəd d iba-net. Wər çur-əs imos arat ar əzəgzan. Əzəgzan amaran tara a tu-təsaknit.

<sup>7</sup> Kawanay itittəy əzəgzan-nawan wəllen! Dağ adi ma dawan-iqqalan təşəwəq izzəbaz-kawan tarrayt wər nəmos ta n tidət ta n Əlinjil?

<sup>8</sup> Tarrayt tas təqbalam iguz-net əddi, wər du-təfel wa kawan-d-içran, a t-imosan Məššina.

<sup>9</sup> Itawannu: «Arat ən xamira a isakafan tagəlla ketnet.»

<sup>10</sup> Dər iga awen da ya, nak əgex attama dağ Əməli Yaysa dağ talxanawan: Əgex iduf n as wər za tagim imədranan əmmizraynen win-in. Mišan awedan wa sər-wan d-itawayan aššawaša a iqqal, ad awwaddab.

<sup>11</sup> Nak amaran imədrayan-in, ənnar emel a taggaç əs təga addararat s əmənəkəd, wədi məni əddəlil wa fəl tawadgaza harwa da? Kud arat wədi a sasaxra, adi za ətəwətəytay ən Yaysa fəl təğəttawt ab'as imos təsənəkəft y aytədan!

<sup>12</sup> Amaran aytədan win kawan-əhanen əddi ətawayan-du sər-wan aššawaša dağ batu n əmənəkəd, əçrədanet azzam ən man-nasan!

### *İnnəsixatan*

#### *Tarrayt ta n tara*

<sup>13</sup> Kawanay amaran imədrayan-in, içr-iwan-du Məššina y ad taddarfem. Eges tədarfit ten ad wər təqqəl arat a sər-wan d ewayan ləkkum y arak dərənən ən tara ən man. Kalar akkiyyan dağ-wan iqqəlet akli ən win hadatnen, iga awen əs tara.

<sup>14</sup> Amaran əššərixa wa n Əttawret kul as inda dağ batu iyyadda təmosat: «*Ad taga y əšəqqax-nak tara ta təgex i man-nak.*»

<sup>15</sup> Ənkədət y ad tətənəmədidad zun imudaran, tətənəməggim talbast gar-ewwan, fəl ad wər tənəməhləkam.

#### *Tarrayt ta n Infas wa Zəddigan əd ta n aggadəm*

<sup>16</sup> Arat da was arex a dawan-t-anna: Ayyiwat Infas wa Zəddigan ad annadu daɣ təməddurt-nawan. As təgam adi, wər dawan-ilkem ad təmnozalam s arak deranan ən tara ən man.

<sup>17</sup> Fəlas deranan win aggadəm iman-net, əllid a əmosan n Infas wa Zəddigan, Infas wa Zəddigan dey əllid a imos ən deranan win aggadəm. Əgân əməzrəy wa n as a sər-wan d-awəy awen ad tammazzayam d igi n awa tərām.

<sup>18</sup> Amaran as imos as Infas wa Zəddigan a daɣ-wan innodan, wədi ad ib'as fall-awan ixkam əššərixa wa n Əttawret.

<sup>19</sup> Imazalan win aggadəm iman-net əmmunan. Əmosan: Əzzəna d ammadas d igi n aratan win ogarnen taxxaramt,

<sup>20</sup> d igi n əmadraw əd šaxawan d əzzəngu d əməstan, əd manjaɣ d əššar əd tara ən man d əzəmməzəy n aytedan d əzəmməzrəy-nasan

<sup>21</sup> d iba ən təla n igda, d əməswəd, d əsəssikəy daɣ tattay d aratan wiyyad olanen əd win. Ad dawan-ələsaɣ emel harwa əmərədda əs: Aytedan win tagginen aratan win di wər z'əggəzan Taɣmar ta n Məššina.

<sup>22</sup> Aratan amaran win d-əfalnen Infas wa Zəddigan, əmosnen əllid ən win di, əmosan: tara əd təfalawist d alxer əd təzaydart əd man mallolnen, d əlluɣ d əzəgzan,

<sup>23</sup> əd talmat, d ənudi daɣ wallan-nana. Amaran wər t-illa əššərixa iššakan alxalan win di.

<sup>24</sup> Awalla, aytedan win əkfanen iman-nasan y Əlməsix Ƴaysa, win di əkkasan-in daɣ alxal-nasan tara ən man d arak deranan win daɣ-san ənnodanən, əttəytayan-tan fəl təgəttawt ta fəl itawataytay Əlməsix.

<sup>25</sup> Dad zamas Infas wa Zəddigan a ɣur du-təfal təməddurt-nana, nayyiwet-tu a daɣ-na ixkəm.

<sup>26</sup> Ad wər nəqqəl aytedan əzzizwarnen iman-nasan. Mazzayatana əd tədləmt gar-ena d igi n attama daɣ awa əlan midawan-nana.

## 6

### *Igi n awa olaɣan y awedan kul*

<sup>1</sup> Imədrayan-in, as ewad jarraba awedan iga ark əmazal a iqqal, kawanay a əlkamnen y Infas wa Zəddigan, səssiɣədat-tu əs man lammodnen fəl a d-iqqəl tarrayt ta tolaɣat. Ənkədat wəllen əd man-nawan fəl a kawan-wər-awəd jarraba kawanay da.

<sup>2</sup> Akkiyyan daɣ-wan idkəlet əzuk ən win hadatnen. Əmmək en daɣ as du-za-tassandim əlqanun wa n Əlməsix;

<sup>3</sup> fəlas wa igan i man-net iduf n as imos awedan zəwwəran, as iga awen wər imos wala, wədi bahu a itaggu i man-net.

<sup>4</sup> Akkiyyan daɣ-wan inzəret daɣ mazalan-net. As inay as imazalan-net hossayan, əddi ad igrəw əddəlil n ad ifləs iman-net s əssəbab ən mazalan-net wərgəɣ s ad išəsalu iman-net d awedan iyyan.

<sup>5</sup> Fəlas awedan kul kundaba ibdad fəl mazalan-net.

<sup>6</sup> Awedan wa itawasasaɣrin awal ən Məššina, iwâr-tu ad idrəw ərrəzəɣan-net kul əd wa t-isasaɣrin.

<sup>7</sup> Ad wər tətəfam alxata: Məššina wər t-illa i z'ayyu isəmmədrəy-tu. Awalla, amasa wa inbal awedan ənta a du-z-aləy.

<sup>8</sup> Illikan əs awedan wa igan imazalan win tara ən man, aroz-net ad t-iqqəl awa d-itaway ləkkum y arak deranan, a t-imosan ahluk. Mišan wa

itaggin imazalan win d-əfalnen Infas wa Zəddigan, ad igrəw aroz a d-ifalan Infas wa Zəddigan a t-imosan təməddurt ta təxlalat.

<sup>9</sup> Ad wər nəddəz igi n awa olayan, as iga adi ad nəgrəw arozan dəx alwaq wa itawaskatan y awen, as wər nəqqel dəffər-na.

<sup>10</sup> Dəx adi iket di ad nəgraw tarrayt n awen, taggiwatanəx awa infan aytedan kul, wəllen imədrayan-nana dəx əzəgzan s Əlməsix.

*Ərruywatan win əlkamnen d assalaman*

<sup>11</sup> Ənəyat əlxərəfan win zawwarnen a. Əfus-in as dawan-tan-in-kattaba.

<sup>12</sup> Aytedan win gammaynen a kawan-şəhhəşşəlan əs iwar-kawan əmənəkəd, win di agamay a taggin a tan-əssəxməran aytedan. Amaran arat wa gammayan wəllen, a tan-wər-ədgəzan aytedan fəl əddəlil n əzəgzan-nasan əs tamattant n Əlməsix fəl təgəttawt.

<sup>13</sup> Aytedan win tamankadnen da, wər əlkeman y əşşərixa fadda. Tara xas a əgan a kawan-səmmənəkədan fəl ad agin ibaragan s awen.

<sup>14</sup> Nak amaran wər ilkem ad sibaragaş ər əs təgəttawt ta fəl itawataytay Əməli-nana Yaysa Əlməsix. Tarrayt ten dəx ən təgəttawt en ənta a dutəwayat as ark aratan n əddənət a kul əmosan sər-i a ammen, zund əmmək as nak da əmosaş iri ammen dəx batu ta təqqalat əddənət.

<sup>15</sup> Fəlas wərgəş əmənəkəd wala iban-net a imosan əlməxsud, kalar axluk aynayan əs tarrayt n Əlməsix a imosan əlməxsud.

<sup>16</sup> İhənəttətət Məşşina y aytedan kul win əlkamnen y anamod wa, akfen alxer, s əmmək was iga adi i tamattay-net!

<sup>17</sup> A obazan şur əmərədda, a di-wər-iləs awedan waliyyan əddəguz, fəlas elam-in əwarnat-tu təmijar ən ləkkum-in i Yaysa.

<sup>18</sup> Ya imədrayan-in, əttâra s Əməli-nana Yaysa Əlməsix a kawan-ikfan arraxmat. Amin.

## Širawt ta iktab Buləs i Kəl-Efez Assalam

<sup>1</sup> Awa nak Buləs, imosan anammazul n Elməsix Ƴaysa əs tərəddawt ən Məššina. Širawt ta təkka aytedan win əmosnen tamattay ən Məššina əhanen aƳrəm n Efez, almaƳna aytedan win əƳdalnen daƳ tassaƳ d Elməsix Ƴaysa.

<sup>2</sup> EƳmaya daƳ Məššina di n Abba-nana, d Əməli-nana Ƴaysa Elməsix a kawan-ikfan arraxmat d alxer.

### **Təməddurt ta taynayət, almaƳna təməddurt ta təƳat daƳ tassaƳ d Elməsix**

#### *Təməddurt ta daƳ nəzzəƳzan s Elməsix*

<sup>3</sup> Təmmal i Məššina, imosan Abba n Əməli-nana Ƴaysa Elməsix! Ig-anay albaraka daƳ tassaƳ-nana d Elməsix əs tahakkay ta danaƳ-iga əkkulluk n albaraka wa d-izazzabbat Infas wa Zəddigan daƳ jənnawan.

<sup>4</sup> DaƳ adi, əssənatanay as harwa dat əxluk n əddənət a danaƳ-isannafran Məššina y ad nəqqəl i-net əs tarrayt n Elməsix fəl a dat-əs nəqqəl aytedan zaddognen wər iwer a imosan lahan, fəl ad nagu təməddurt təha tara.

<sup>5</sup> Məššina ənta a danaƳ-isannafran harwa daƳ tizarat y a danaƳ-agu bararan-net əs tarrayt ən Ƴaysa Elməsix. Awen daƳ a igrazan i Məššina,

<sup>6</sup> amaran ig-ay fəl ad nəmmâl tanaya-net d arraxmat-net tas danaƳ-isabbalal əs tarrayt ən Barar-net a ikna tara.

<sup>7</sup> Tartəyt əd Barar-net en da a dana-təkfət tədarfit əs tarrayt n əzninet. Tədarfit ten təmos təsureft ən bakkadan-nana, amaran nəgrâw-tat s arraxmat ən Məššina wər nəla əddukad

<sup>8</sup> a fall-ana d-izazzabbat s igət, ikf-anay əzzənəfan kul ən masnaten d əƳərri.

<sup>9-10</sup> Awen ig-ay s əsusən wa daƳ-na iga əssir ən tara-net. Əssir wen imos əšidəw n aratan kul win əhanen ijənnawan əd win əwarnen amaƳal fəl ad ittəf Elməsix tanat-nasan. Tarrayt ten ig-et-du harwa a irəwan s əssəbab n Elməsix, amaran awen da das-igrazan. Igâ awen fəl ad assandu tarrayt ten daƳ alwaƳ wa das-iskat.

<sup>11</sup> Isinafran-ana deƳ Məššina harwa daƳ tizarat, əs tarrayt n Elməsix y ad nəqqəl i-net inimannak awen əd tarrayt ta d-iktab Məššina s ənta a itaƳgin aratan kul s əmmək was tan-d-ikta əd was iga tanat-nasan.

<sup>12</sup> Məššina ig-ānay awen fəl ad nagu təməddurt a daƳ-as nətaƳƳu təmmalen fəl tanaya-net, nakkanay win azzarnen igi n attama daƳ Elməsix.

<sup>13</sup> Kawanay da təslâm y awal wa imosan tidət a t-imosan isalan n Əlinjil win kawan-hakkinen əlçillas əs tarrayt n Elməsix. Amaran as təzzəƳzanam, wədi issəwar-kawan Məššina əs tarrayt n Elməsix ejwal issiknan âs tamattay-net a təmosam. Ejwal wen, imos-tu Infas wa Zəddigan as iga arkawal-net.

<sup>14</sup> Infas wa Zəddigan en ənta a imosan tədaƳart ta tazzarat daƳ awa dana-z-akfu Məššina daƳ jənnawan. Məššina issiwar-anay ejwal-net iket

di a du-tətawad tədarfit ən tamattay ta iskat i man-net. Arat wen kul ad t-agu Məşşina fəl ad təwəgginat təmmalen i tanaya-net.

### *Təwatray ən Buləs i Kəl-Efez*

<sup>15</sup> Awen dağ a fəlas, nak da, dəffər as əsleğ əzəgzan-nawan s Əməli Ƴaysa, əd tara ta təssəknam i mizdagan ketnasan,

<sup>16</sup> wər kala ad əməzzayağ əd godan i Məşşina dağ batu-nawan alwağ kul wa kawan-d-əkteğ dağ təwatriwən-in.

<sup>17</sup> Əgammaya dağ Məşşina imosan Əməli n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix, imosan değ Abba wa ilan tanaya, a kawan-akfu Infas wa ihakkin masnat, isinəfilil değ aratan win əhanen ətənkul, fəl a tu-təssənam.

<sup>18</sup> Gammaya dağ-as değ ad aləm iwallan[-nawan] fəl ad təkni əgərri n awa imos attama was kawan-iğra, təssənam değ awa dər ogdanat təhussay ən saymar wa igarraw Məşşina çur-na nakkanay a n mizdagan,

<sup>19</sup> təssənam değ awa dər togda təzzəwwərt wər nəla əddukad ən tarna-net sər-nağ nakkanay a əzəgzanən əs mazalan əssohatnən ən tarna-net.

<sup>20</sup> Tarna-net ten işşişğal-tat dağ Əlməsix, s əsənkər wa t-id-iga dağ təmtənt d əsəğyimi wa t-iga dağ əğil-net dağ jənnawan.

<sup>21</sup> İg-ay dənnəğ təğmar kul əd təmənukəla kul, əd tarna kul, d əlxəkum kul. İga esəm-net dənnəğ esəm kul wa t-illan gər za dağ azzaman win əməərədda, wala değ azzaman win d-əzaynen.

<sup>22</sup> Arat kul ig-ay daw daran-net, təzzar ig-ay əmuzar n arat kul dağ Əlkanisat,

<sup>23</sup> təmosat təğəssa-net. Təğəssa ən amaran ənta a dağ ikannu Əlməsix əlkamalat, ənta a ihan edag kul.

## 2

### *Təmtənt əd tanakra əs tarrayt n Əlməsix*

<sup>1</sup> Amaran kwanay aba-kawan fəl aganna wa iqqalan tassağ əd Məşşina s əssəbab n arak mazalan-nawan əd bakkadan-nawan.

<sup>2</sup> Dat awa təşşokalam dağ arak mazalan win, təlkāmam y alxal wa n əddənət, təlkāmam y awa ira əmuzar ən kəl ətənkul win alhawa, a t-imosan infas wa ixkaman dağ nəmməzray ən Məşşina dağ əddənət.

<sup>3</sup> Ketnana as tizarat nəmos arat dağ-san. Dat awa nəlkām y arak deranan ən təğəswen-nana, nətamazal awa əranat təğəswen-nana əd medranan-nana. Dağ adi təşşokamt-nana əstizarat, əs nakkanay da, a danağ-iwər attadib ən Məşşina wa iwaran aytədan kul.

<sup>4</sup> Mişan təhanint ən Məşşina wər təla əddukad. Amaran əddəlil ən tara tagget ta danağ-iga,

<sup>5</sup> nakkanay as zun danağ-aba s əssəbab n ark mazalan-nana, ənta a fəl danağ-ikfa təməddurt əs tarrayt n Əlməsix. Arraxmat ən Məşşina as təğrawam efsan.

<sup>6</sup> İssənkər-ana-du nəddew d Əlməsix Ƴaysa, isayğam-ana dağ jənnawan nəddew dər-əs fəl əddəlil ən tassağ ta dər-əs nəga.

<sup>7</sup> Awen ig-ay fəl ad assaknu dağ azzaman win d-əzaynen igət wər nəla əddukad a təga arraxmat-net əs tarrayt n əlluğ-net y-anağ fəl əddəlil ən tassağ ta nəga d Əlməsix Ƴaysa.

<sup>8</sup> Fəlas illikan əs arraxmat as təğrawam efsan, əs tarrayt n əzəgzan-nawan. Amaran wərgəç kwanay a çur d-ifal awen, kalar təhəkkut ən Məşşina a imos.

<sup>9</sup> Wərgex imazalan win olaynen a hakkinen efsan, ənnar adi a igan əzzəzwəran aytedan iman-nasan.

<sup>10</sup> Şixəllak ən Məşşina a nəmos, a d-ixlāk əs tarrayt n Əlməsix Yaysa fəl ad nagu təməddurt dağ nətamazal awa olayən əs Məşşina a t-sammatagan harwa dağ tizarat y a tu-nammazal.

## **Tamattay taynayt: Tamattay ta n Məşşina**

*Kəl-Əlyəhud əd win tan-wər-nəmos əgân alxer əs tarrayt n Əlməsix*

<sup>11</sup> Dağ adi aktiwat arat wa: Dat awa təlâm alğalamat dağ təxəswen-nawan təssiknat as wər təmosam Kəl-Əlyəhud. Aytedan win ənnanen əmminkadan, gannin wər təmmənkadam. İntanay amaran əmənəkədnasan wər imos âr arat əgân fassan n aggadəm.

<sup>12</sup> Aktiwat alxalat ta təham əstizarat. Azzaman win di wər təqbelam Əlməsix, itiwagdal-awan tişit ən tamattay n İsrayil. Təmosam inaftaxan dağ batu ta təqqalat arkāwal ən tassağ wa iga Məşşina. Alwağ wədi wər tələm attama waliyyan, wər tələm tassağ waliyyat əd Məşşina dağ əddənət.

<sup>13</sup> Mişan əmərədda əs tarrayt ən tərtəyt-nawan d Əlməsix Yaysa, kawanay win as kala ad təggugam Məşşina, təhozam-du əs tarrayt n əzni n Əlməsix.

<sup>14</sup> Əlməsix ənta a imosan alxer-nana, ənta a issərtayan Kəl-Əlyəhud əd win tan-wər-nəmos ig-en arat iyyanda, irza tağort ta tan-təzammazzayat, ikkas ənəməzənga gar-essan, əs tarrayt ən tağəssa-net ta ikfa fəl təğəttawt.

<sup>15</sup> Arat wen ig-ay s ikus wa din-iga Əttawret d əlwajiban-net d əşşərədan-net. Iga alxer gər Kəl-Əlyəhud əd win tan-wər-nəmos əs tarrayt ən tassağ ta dər-san iga, ig-en tamattay iyyadda taynayt.

<sup>16</sup> Təmattant ta iga Əlməsix fəl təğəttawt, ənta as issərtay Kəl-Əlyəhud əd win tan-wər-nəmos, ig-en tağəssa iyyadda. Ig-asan alxer əd Məşşina, ikkas ənəməzənga gar-essan s ətəwətəytəy wa iga fəl təğəttawt.

<sup>17</sup> Amaran osa-du y a dawan-əgu isalan n alxer, a tan-imosan Əlinjil, kawanay a namaggagnen əd Məşşina, iməl dəy alxer i win t-əhoznen.

<sup>18</sup> İd Əlməsix ənta a ifragan a danağ-izənnəmihəz ketnana əd Məşşina di n Abba, əs tarrayt n İnfəs-net di Zəddigan.

<sup>19</sup> Əmmək en dağ as ab-as təmosam inaftaxan, wala iğərab. Kalar arat iyyanda a təmosam kawanay əd tamattay zəddigat ən Məşşina, təmosam kəl ahan ən Məşşina.

<sup>20</sup> Təmosam ehan əs inəmmuzal d ənnəbitan a mosnen şisəttəytay-net, imos Əlməsix Yaysa təhunt ta n tənəkəlt-net.

<sup>21</sup> Şihun şin as ikras ahan wen, kul əknānat ənəməttaf əs tarrayt ən tərtəyt d Əlməsix, əqqalnat ehan zəddigan n əlğibada əs tarrayt ən tassağ d Əməli.

<sup>22</sup> Kawanay dəy tərtəyam təqqalam əkərrus iyyanda fəl ad təqqəlam təməzduq ən Məşşina əs tarrayt n İnfəs wa Zəddigan. Awen kul iga əs tarrayt ən tərtəyt-nawan d Əlməsix.

## **3**

*Buləs imâl tarrayt təmosat əssir ta d-iga Məşşina – Əşşəğəl ən Buləs*

<sup>1</sup> Awen dağ a fəl əmosa nak Buləs, amaskasaw n Əlməsix [Yaysa] fəl əddəlil-nawan, kawanay a wər nəmos Kəl-Əlyəhud.

<sup>2</sup> A igan da təgrâwam isalan n əzuk wa di-issəwar Məşşina daɣ batu n arraxmat-net ta di-tətawakfat fəl tənfa-nawan.

<sup>3</sup> Almaɣna Məşşina a di-isannafalalan əssir ən tarrayt ta d-iga, s ənta a əktaba da imos arat ən təfir.

<sup>4</sup> As təɣram awa əktaba da, ad tənəyam awa dər-ogda əgərri a əgeɣ y əssir n Əlməsix.

<sup>5</sup> Əssir wa, wər tətawakfa masnat-net y aytedan n azzaman win okaynen, zun əmmək was itawasanafalal əmərədda əs tarrayt n Infas wa Zəddigan i nəmmuzal n Əlməsix d ənnəbitan-net a zaddoggen.

<sup>6</sup> Əssir wen ənta da: Aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, əd məzzəgzan s Əlməsix win əmosnen Kəl-Əlyəhud əgrâwan təkasi, əqqalan taɣəssa iyyadda, əqqalan deɣ arat iyyanda əs tarrayt ən tassaɣ ta əgan d Əlməsix daɣ arkawal wa ihan Əlinjil.

<sup>7</sup> Əlməsix en daɣ əs əqqalaɣ amaşşayal-net a t-iɣbâdan, s əssəbab ən tarna ən təhəkkut ən Məşşina təgât s arraxmat-net ta əgrawa.

<sup>8</sup> Nak a ogaran təmmədrəyt daɣ məzzəgzan di ən mizdagan ən Məşşina ketnasan, mişan əgrâwaɣ arraxmat ta, a tat-imosan: Igi y aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud isalan n Əlinjil, imosan isalan n arraxmaten n Əlməsix as tu-wər-illa i ifrâgan əgərri-nasnat.

<sup>9</sup> Sənnəfiləla deɣ y aytedan [kul], əmmək was innəzzam Məşşina tarrayt ta, har tat-iɣrad əsəkməl. Tarrayt ten, harwa daɣ tizarat a tat-iga Məşşina a d-ixlakan arat kul, təmos əssir.

<sup>10</sup> Ənəfilal wa təga tarrayt ta, ənta a du-z-awəyan əmərədda as taɣmaren əd təmənukəla şin jənnawan, ad əzdəynat assayfaten wər nəla əddukad a təmos masnat ta n Məşşina. Arat wen tarrayt n Əlkənisat as z'agu.

<sup>11</sup> Amaran awen ad agu s əmmək was t-innəzzam Məşşina imos arat iɣlalan, ikmal-du deɣ daɣ Əlməsix Ƴaysa Əməli-nana.

<sup>12</sup> Tassaɣ ta nəga d Əlməsix Ƴaysa əs tarrayt n əzəgzan sər-əs a danax-təkfət tədarfit n ad nəfrəg ənəmi haz əd Məşşina əs təfləst.

<sup>13</sup> Daɣ adi əgmaya daɣ-wan ad wər təqqəlam ələqqam fəl əddəlil n alɣazab wa tagga da fəl əddəlil-nawan. Alɣazab wa ənta a kawan-z-akfin tanaya.

### *Təwatray ta iga Buləs fəl ad tətəwəssən tara ta n Məşşina*

<sup>14</sup> Awen daɣ a fəl əssəjada dat Məşşina di n Abba,

<sup>15</sup> s ənta a igan esəm y id t-illa aɣaywan kul daɣ jənnawan d amaɣal.

<sup>16</sup> Awalla! Əgmayaɣ daɣ-as ad aknu əssəsuhı ən wallan-nawan əs tarrayt n Infas-net wa Zəddigan s əssəbab ən tanaya-net təkməlat.

<sup>17</sup> Onsâyaq-qu ad izdəɣ Əlməsix daɣ wallan-nawan, əs tarrayt n əzəgzan-nawan, id təqqalam aytedan zizawatnen wəllen sihaddan deɣ fəl tara.

<sup>18</sup> Onsâyaq-qu daɣ adi ad taknim əzəzzəwi daɣ əzəgzan-nawan, təfrəgam ad təməsəsəgrim əd məzzəgzan di zaddoggen kul daɣ batu ən tara n Əlməsix təknât ilwi fəl aganna kul,

<sup>19</sup> təzdəyam deɣ tara ten təllât dənnəg masnat kul. Eddi a kawan-za-tədkər tanaya ən Məşşina s əmmək ikməlan.

<sup>20</sup> Əmmək en daɣ âs Məşşina ifrâg ad agu y arat kul igi ofân wa daɣ-as nəgmay, ofa deɣ awa nəɣil. Arat wen, itagg-ay əs tarna-net ta daɣ-na təşɣalat.

<sup>21</sup> Igrəwet Məşşina ətəwəsəɣmar daɣ Əlkənisat igâ awen daɣ tassaɣ d Əlməsix daɣ azzaman kul har faw. Amin.



## İşşərədan aynaynen: İmənnəfiləl n ətəwəşşinay wa danax-itawaggan

### 4

*İzəzzəwi dəx ad təqqəl İlkənisat arat iyyanda, a t-imosan təxəssa n İlməsix – Ənəmənnək ən məzzəgzan*

<sup>1</sup> Dəx adi arat da wa dəx-wan gammaya, nak imosan amaskasaw fəl as əxbadəx İməli: Kawanay a ixtə Məşşina, agiwat alxal inihaggan d ətəwəxtə wa tətəwaggan den.

<sup>2</sup> İqqələt faw aytedan wər nədkel iman-nasan, tilmadam, təqqələm iməzəzzəydar. Nəməqbələt gar-ewwan əs tara.

<sup>3</sup> Ədgəzət faw dəx agamay ən tartəyt ta ihakku İnfəs wa Zəddigan əs tassaq n alxer ta təllat gar-ewwan.

<sup>4</sup> Təxəssa iyyadda a tu-təllat, d İnfəs iyyanda. Əmmək en dəx as Məşşina ixtə-iwan-du s ad tagim attama iyyanda, a t-imosan was du-tətəwəxtə.

<sup>5</sup> İməli iyyanda a t-illan, ill-ay əzəgzan iyyanda, d alamaxt dəx aman iyyanda,

<sup>6</sup> Məşşina dəx iyyanda a imos, imos abba n awedan kul, ixkəm fəl i t-illan kul, itaggu igitan-net əs tarrayt n id t-illa iyyan, irtəy dəx d id t-illa iyyan.

<sup>7</sup> Dər iga awen da ya, akkiyyan dəx-na igrəw arraxmat ən Məşşina, ewəl awen s adagar wa t-ikfa İlməsix dəx əşşəxtəl-net.

<sup>8</sup> Awen dəx a fəl ənnan İlkəttaban: «*Iggəzzay əs daggan win ədkalnen, ewəy win əhanen təla, təzzar iga şihəkkuten y aytedan.*»

<sup>9</sup> Ma imos almaxtə ən batu ta n «iggəzzay»? Wərgəxt almaxtə n awen as iras har imal daw amədal?

<sup>10</sup> Wa d-izzəbben, ənta a iggəzzayan imal dənnəg jənnawan kul fəl ad idnəy edag kul d arat kul.

<sup>11</sup> Amaran İlməsix, ənta a igan aytedan wiyyad inəmmuzal, iga wiyyad ənənəbitan, iga wiyyad imaggan ən salan n İlinjil, iga wiyyad imadanan ad məssəxtə.

<sup>12</sup> Şihəkkuten şin den ig-enat İlməsix fəl əsəssuhi d əsəkməl ən məzzəgzan, fəl ad əfərgan əşşəxtəl was təwəxtə, y ad taknu təxəssa n İlməsix assahat.

<sup>13</sup> Əmmək en dəx as ketnanəxt as za nəwəd ənəmənnək dəx əzəgzan, iga awen dəx təməzdəyt ən Barar ən Məşşina. Təsəlkamt n awen as ad nəqqəl iməzəzzəgzan əkmələn, tənifalal dəx-na tişit təkmələt n İlməsix.

<sup>14</sup> Əddi ad z'ib'as nəmos bararan madrornen, əddagnen sa əd sa əbbatan-tan əzzənəfan ən səssəxtəritan taggin nəsbuha ən məkkərras saxraknen aytedan.

<sup>15</sup> Kalar əddi ad za nəmmal tidət, nag-as emel igən əs tara, nəttəy dəx əkkulluk n anamod dəx tarrayt ən wa imosan xəf-nana, almaxtə İlməsix.

<sup>16</sup> Ənta en dəx a isadwəlan təxəssa ketnet, ənta dəx a xur du-təgarraw təxəssa assahat-net, iga awen dəx tara. Ənta dəx a isannamannakan təxəssa tənəmattaf əs səmməxtəras əssəhatnen fəl ad təfrəg təslət kul igi n əşşəxtəl-net.

*Aggadəm wa irəwan d aggadəm wa aynayan*

<sup>17</sup> Dağ adi əggəyyeğ əsilakanax-awan s esəm n Əməli as: Wər imməkkan ad tələsam igi ən mazalan win taggin aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, a wər nəlkem ar i tayttay-nasan təmosat şibənnan.

<sup>18</sup> Tayttay-nasan wər tat-iha ənnur, əmosan inaftaxan i təməddurt ta təssəxmarat Məşşina s əssəbab n əljəhəl-nasan a sər-san du-tewây tağart ən wallan-nasan.

<sup>19</sup> Ab-as əssanan awa olağan wala awa wər noləğ. Əşşokalan dağ təmazrəyt, taggin imazalan zizallatnen əggadəm, d iba n təla n igda dağ əzzənəfan kul ən mazalan samadasnen, əknân tara n əddənet.

<sup>20</sup> Mişan kawanay wərgəğ əmmək wen as təssanan awa imos Əlməsix.

<sup>21</sup> Dad zamas təgrâwam isalan n Əlməsix, tətawasasaxram dağ tərtəyt dər-əs, wədi tətivasâsanam tidət ta təhât Ƴaysa.

<sup>22</sup> Almağna n awen ad tammazzayam d alxal-nawan wa irəwan, a t-imosan alxal n əggadəm was kala a tu-təmosam, tawayan arak deranan-net s əxrək.

<sup>23</sup> Əqqələt aytedan işişanay Infas wa Zəddigan isimattay taytween-nawan.

<sup>24</sup> Zund əmmək as ilassu awedan tabdoq, təqqələt təbdoq-nawan alxal aynayan wa d-iga Məşşina. Alxal wen, itinəfilil dağ taqqat əd tazdak şin təhakku tidət.

<sup>25</sup> Awen dağ a fəlas mazzayat d igi ən bahu. «*Akkiyyan dağ-wan işişiwələt tidət Ƴas y əşəqqaqax-net*», id akkiyyan dağ-na taslət a imos ən win hadatnen.

<sup>26</sup> «*As kawan-iggaz alham, ad wər tagim abakkad.*» Ad wər tudu təfuk ih-iwan alham.

<sup>27</sup> Ad wər tələmam y Iblis tarrayt as d-iggaz.

<sup>28</sup> Wa imosan abaydag ammazzayət əd şikra, işşəşxələt şixurad-net, işxələt əs fassan-net fəl ad igrəw tənfa a za uzan i maddararan.

<sup>29</sup> A du-wər-təgməd batu waliyyat labasat imawan-nawan. Kalar ad wər tətəggim ar batuten hossaynen a za təggəz tənfa, as təga addararat s awen, əqqəlnat değ arraxmat i wa dasnat-izlan.

<sup>30</sup> Ad wər təzəzzəkənzəram Infas wa Zəddigan ən Məşşina, fəlas tarrayt n Infas wa Zəddigan en as kawan-issəwar Məşşina ejwal-net y əzəl wa n tədərfit ta n təzərəst.

<sup>31</sup> Təgmədət-kawan i tu-təlla təssəməmt, d əxəşəşi, d alham, əd təhərəşset, d ərərbədan, d a iqqal aşsar.

<sup>32</sup> Tinəggəyat awa olağan gar-ewwan, akkiyyan iqqəl awedan təha təhanint, ləmmid i midiwan-net. Akkiyyan dağ-wan isurəfet i win hadatnen zund əmmək as dawan-isoraf Məşşina əs tarrayt n Əlməsix.

## 5

### *Agiwat təməddurt təgât dağ ənnur*

<sup>1</sup> Dad zamas bararan ən Məşşina ikna tara a təmosam, wədi əlkəmat y almasal wa-net.

<sup>2</sup> Əqqələt aytedan əşşokalnen dağ tara, zund əmmək was danağ-ira Əlməsix har as ikfa iman-net i Məşşina, imos təhəkkut əd təkutay təlât Ƴur-əs ədu izodan.

<sup>3</sup> Nəməggəyat d əzzəna, əd mazalan samadasnen a əqqalan, əd tara n əddənet. Aratan win di a du-wər-təmmək batu-nasan fadda Ƴur-wan. Awen dağ as ihor ad t-əgin mizdagan ən Məşşina.

<sup>4</sup> Ad wər tətəggim aratan jargonnen wala batuten wər nəla almaɣna âs zun tanat-iga əmeskel, wala batuten jargonnen. Adi wər itəwəggu. Kalar taggiwat igodan i Məşşina.

<sup>5</sup> Fəlas əssənət wəllen as, awedan kul wa itaggin əzzəna, wədi immidas, iga attama-net daɣ ərɾəzəɣan n aytedan, almaɣna iɣbād əssənəman, wədi wər z'igrəw adagar waliyyan daɣ taɣmar ta n Əlməsix əd Məşşina.

### *Agiwat təməddurt ta taggin aytedan əhânen ənnur ən Məşşina*

<sup>6</sup> A kawan-wər-akkarras awedan waliyyan wala issəxrək-kawan əs batuten ən bannan, fəlas arat wen ənta a d-itawayan alham ən Məşşina s aytedan win nəffəllag.

<sup>7</sup> Daɣ adi ad wər tilem tassaɣ waliyyat d aytedan win.

<sup>8</sup> Fəlas illikan âs dat awa kala ad təham şiyay, mişan əmərədda təhâm ənnur daɣ tərətət d Əməli. Agiwat alxal wa taggin aytedan əhanen ənnur,

<sup>9</sup> fəlas tənfa ta d-itaway ənnur təmos əzzənəfan n aratan kul win olaɣnen, əd win oɣadnen əd win əmosnen tidət.

<sup>10</sup> Dad zamas təhâm ənnur, wədi gammayat wəllen d ad təssənəm awa igrazan y Əməli.

<sup>11</sup> Amaran ad wər tədrəwam wala əd mazalan ən bannan n aytedan win əhanen şiyay, kalar tugəyat sər-san təsafəggim-tan.

<sup>12</sup> Fəlas illikan as awa taggin aytedan win di daɣ əssir, isikarakad fadda awal daɣ batu-net.

<sup>13</sup> Mişan as əffəggan aratan win, əwaran azzahir, ad nəfiləlan mazalan-nasan ezal a mallan.

<sup>14</sup> Amaran arat kul wa daɣ innəflay ənnur, wədi ənnur a imos. Awen daɣ a fəl itawanna:

«Ənkər-in kay wa insan,  
Ənkər-in daɣ nəmməttan,  
Əddi a fall-ak

isəmmələwləw Əlməsix ənnur-net.»

<sup>15</sup> Daɣ adi ənkədət wəllen y alxal-nawan, ad wər təqqələm zun imeskelan, kalar əqqələt imalan ən tayttay.

<sup>16</sup> Ad wər təsabannanam şimazayyaten şin təgarrawam, fəlas ark azzaman a nəha.

<sup>17</sup> Awen daɣ a fəlas ad wər təqqələm zun aljahilan, kalar əqqələt aytedan əgranen awa fall-awan ira Əməli.

<sup>18</sup> Amaran ad wər təsamaswadam iman-nawan s esmad, arat wədi əjəmməjəlləd a z'agu təməddurt-nawan. Kalar əqqələt aytedan idnây Infas ən Məşşina, almaɣna n awen as:

<sup>19</sup> tinəməggiwat əlməɣızatan gar-ewwan əs təsarnaten n Azzabur, əd təgaytalen, əd sakkan a d-əgmadnen ɣur Infas wa Zəddigan. Agiwat isakkan əmosnen təmmalen ən Məşşina. Agiwat awen y Əməli s əwəl iyyanda.

<sup>20</sup> Tigudəyat faw arat kul i Məşşina di n Abba, s esəm n Əməli-nana ɣaysa Əlməsix.

## **Inəmad ən tassaɣ win aynaynen**

### *Tassaɣ gər aləs əd taɣurəs – Aɣaywan n əlməsixitan*

<sup>21</sup> Akkiyyan daɣ-wan abbardaget i win hadatnen, təgâm awen daɣ təksəda n Əlməsix.

<sup>22</sup> Şidoden, bardagmat i meddan-nakmat zun əmmək as təbbərdagmat y Əməli;

<sup>23</sup> id aləs ənta a imosan əmuzar ən təntut zund əmmək as Əlməsix a imosan əmuzar n Əlkənisat təmosat təxəssa-net, amaran ənta iman-net a imosan Ənəsəfsi-net.

<sup>24</sup> Zund əmmək as təbbərdag Əlkənisat y Əlməsix, tantut kul tabbardaget y aləs-net dağ arat kul.

<sup>25</sup> Meddan, iriwat şidoden-nawan, s əmmək as ira Əlməsix Əlkənisat har as iman-net a ikfa fəl əddəlil-net,

<sup>26</sup> fəl a tat-iskət əs man-net dəffər as tat-izzizdag s aman, almayna Awal ən Məşşina.

<sup>27</sup> Awen igmay sər-əs ad taknu Əlkənisat şihussay, wər tat-təwer a imosan tətənəqqet, wala ənəkəmmi, wala arat zun awen, fəl ad tizdag dağ a imosan lahan.

<sup>28</sup> Əmmək en dağ əs meddan da iwâr-tan ad iren şidoden-nasan zun tara ta əgan i man-nasan. Awedan wa iran təxurəs, wədi iman-net a ira.

<sup>29</sup> Illikan əs wər kala ad itawanay awedan ikyâdan təxəssa-net. Kalar awedan əşətşi a itaggu iman-net, innittaf əd təxəssa-net zun awa iga Əlməsix y Əlkənisat,

<sup>30</sup> id nakkanay şisəllad ən təxəssa n Əlməsix a nəmos.

<sup>31</sup> «*Awen dağ a fəl z'ifəl aləs abba-net d anna-net aglu irtəy əd təxurəs əqqəlan təxəssa iyyadda.*»

<sup>32</sup> Arat wa ənne da dağ batu n Əlməsix d Əlkənisat, imos əssir zəwwəran ən Məşşina.

<sup>33</sup> Xasil əkkulluk n iyyan dağ-wan agiwet i təxurəs tara ta iga i man-net, tantut deş təssəxməret aləs-net.

## 6

### *Tassağ gər bararan əd marwan-nasan*

<sup>1</sup> Bararan, bardagat i marwan-nawan [zun as təbbirdagam y Əməli], fəlas awen dağ a oğadan.

<sup>2</sup> Alwajib wa azzaran as iga Məşşina arkawal n as ad ilu arozan, a inna: «*Səxmər abba-nak d anna-nak,*

<sup>3</sup> *fəl ad təgrəway təfalawist, tiley təxrəst tagget dağ əddənet.*»

<sup>4</sup> Kawanay amaran abbatan, ad wər təşişəşəşəm bararan-nawan, kalar sassaxriwat-tan, tagim-tan dağ tarrayt təməlam-asan awa fəl irxam Əməli.

### *Tassağ gər eklan əd məssawsan*

<sup>5</sup> Eklan, bardagat i məssawwan win əddənet əs saşmar əd təksəda. Agiwat awen s əwəl iyyanda, zun əs Əlməsix as təbbərdagam.

<sup>6</sup> A dasan-wər-tətaggim əşşəşəş olâşan fəl as kawan-ewalan, zun as wər təgəmməyam ar awa igrazan y aggadəm. Kalar agiwat y əşşəşəşəş wa igi n əs eklan n Əlməsix a təmosam. As tu-tətaggim təgəmməyam s əwəl iyyanda a du-təssəşəşəşəm tara ən Məşşina.

<sup>7</sup> Agiwat-asan əşşəşəşəş igân əs man ərdânen, zun as Əməli as təşşalam, wərgəş aggadəm.

<sup>8</sup> Təssanam as: Arat kul olaşan wa iga awedan, ad igrəw maruzat-net şur Əməli, gər imos awedan wen akli wala əlləli.

<sup>9</sup> Kawanay deş məssawəs n eklan, agiwat aqqad en da y eklan-nawan. Ayyiwat-tan şihərəşşəş, id təssânam as Əməli a ihan ijənnawan ənta a imosan məşşikkawan kawanay dər-san. Əməli amaran wər fall-as t-illa igi ən təmərit.

*Təbəllant əd talbast: əttəfat aǵər wa n Məşšina*

<sup>10</sup> Xasil, a obazan ǵur əmərədda, əgməyat daǵ Əməli ad isəssuhət tartəyt-nawan d Əlməsix əs tarna-net wər nəla əddukad.

<sup>11</sup> Əttəfat təzoli n əməgər ta n Məşšina fəl ad təzməram i təmərkas n İblis.

<sup>12</sup> İd təbəllant ta nəga, wərgəǵ aytedan a dər tat-nəga əmosnen təǵəssa d əzni, kalar təǵmaren, d əlxəkuman, əd muzaran əlanen tarna əd fərregat a tan-imosan təǵmaren šin əxkamnen daǵ šiyay əd kəl ətənkul win əhanen ijənnawan tawayan-du təkma a dər nəmməgar.

<sup>13</sup> Awen daǵ a fəlas əttəfat təzoli n əməgər ta n Məşšina fəl ad təfrəgam zəmmerat y ark əzəl, taqqamim da wər təqqelam dəffər-wan daǵ təbəllant ta təgam dəffər as du-təssifalam dənnəg aratan win den.

<sup>14</sup> Xasil zəzzəwətət daǵ əzəgzan-nawan, almaǵna n awen əs: Təqqəlet tidət əsatəb was totabam; təqqəl taqqat əsalsaw n əməgər wa təzlagam.

<sup>15</sup> Səmmütəgat i təbəllant ta dər d-osa Əlinjil n alxer wa nəzzəgzan, iqqəl Əlinjil en zun iǵateman-nawan.

<sup>16</sup> Dənnəg adi kul, iqqəlet əzəgzan aǵər-nawan. Ənta a kawan-z-akfin fərregat n ad tanǵim əbalagleg kul wa z'ıntəs İblis.

<sup>17</sup> Səwərat təkəbbut ta n əlǵillas, təzləgam takoba ta n Infəs wa Zəddigan a tat-imosan Awal ən Məşšina.

<sup>18</sup> Tattarat faw da əs tilalt n Infəs wa Zəddigan, ad tətəggim əzzənəfan kul ən təwatriwen, əd mansayan ən Məşšina. Əgləyat daǵ awen, a tu-tətəggim əs zəmmerat, ad tətəggim deǵ šiwatriwen i məzzəgzan di ən mizdagan ketnasan;

<sup>19</sup> a di-tanat-tətəggim nak da fəl ad əgrəwəǵ masnat n awal, əššiwələy s ikus n əššak, aǵaǵ isalan n əssir n Əlinjil əs tanaya.

<sup>20</sup> Əlinjil en daǵ əs əmosaǵ almawakkil-net daǵ əddənət, amaran əddəlil-net a fəl aheǵ iǵunan. Tattarat-in fəl ad t-əmmala y aytedan s ikus n əššak, s əmmək was ihor a sər-əs əššiwəla.

*Assalaman win əlkamnen*

<sup>21</sup> Amadray-nana Tişik wa n əməri-nin imosan amaššaxal iǵdalan n Əməli, a dawan-əgu kawanay da isalan-in kul, fəl ad təssənam alxalat ta aheǵ d awa tagga.

<sup>22</sup> Əgməyay-in əsuki wa dawan-t-in-z-əga, fəl a dawan-əgu isalan-nana, ələm-awan fəl man.

<sup>23</sup> Onsaya Məşšina di n Abba d Əməli Ǵaysa Əlməsix ad akfu imədrayan-nana kul alxer əd tara daǵ əttəfan əzəgzan-nasan.

<sup>24</sup> Ya Məşšina təgeǵ arraxmat-nak y aytedan kul win əranen Əməli-nana Ǵaysa Əlməsix, əgən-as tara wər nətəməttəy.

## Şirawt ta iktab Buləs i Kəl-Filib

### *Şihulawen*

<sup>1</sup> Awa nak Buləs əd Timotay əmosnen eklan n Elməsix Yaysa. Nəhul-in aytedan kul n əxrəm ən Filib win əmosnen arat daχ tamattay ən Məşşina əs tərətəy-nasan d Elməsix Yaysa, əd muzaran n Əlkənisat əd madhalan-nasan.

<sup>2</sup> Əgmâya daχ Məşşina di n Abba-nana d Əməli Yaysa Elməsix a fall-awan d-izazzabben arraxmat d alxer.

### *Igodan əd təwatriwen*

<sup>3</sup> I kawan-d-əkterə ad əggudəyax y Əməli-nin Məşşina.

<sup>4</sup> Şiwatriwen kul şin dawan-tagga, fawda təfalawist a daχ-wan tanat-tagga,

<sup>5</sup> fəl əddəlil ən tədhəlt ta di-tətaggim daχ əzəwəziwəz n Əlinjil, a d-obazan xur əzəl wa azzaran har əmərədda.

<sup>6</sup> Fadda əkkasax aşşak as, əşşəxəl olağan wa daχ-wan issənta Məşşina əddi, wər tu-z-izzərəz iket wər t-issənda əzəl wa daχ du-z-azzabbat Elməsix Yaysa.

<sup>7</sup> Wərgəχ bannan ifarray əwəl-in y adi daχ talxa-nawan ketnawan fəlas əkneq-qawan tara kawanay win dər-i ədrawnen arraxmat ta di-iga Məşşina gər za əmərədda ad əheχ kasaw wala deχ daχ təbəllant ta əgeχ fəl Əlinjil d əsəttəddi-net.

<sup>8</sup> Məşşina issan as tara ta dawan-əgeχ ketnawan Yaysa Elməsix iman-net a du-təfal.

<sup>9</sup> Amaran awa gammaya daχ təwatriwen-in, a daχ-wan tətittəy tara ta kawan-təhat daχ masnat ta n tidət d əgərri n id t-illa arat.

<sup>10</sup> As iga adi ad təfrəgam əsənnəfrən n awa iknan əlluχ, təqqəlam aytedan zaddogən wər iwer lahan waliyyan əzəl wa du-z-iqqəl Elməsix,

<sup>11</sup> təssəgətəm imazalan win oχadnən as Yaysa Elməsix a xur d-əfalan fəl ad itəwəşəxmər Məşşina attamal.

### *Isalan ən təməddurt ən Buləs d əşşəxəl-net*

<sup>12</sup> Areχ ad təssənam imədrayan-in as, arat wa di-igrawan da eway-du fadda as əslan aytedan aggotnən y Əlinjil.

<sup>13</sup> Təzzar eway-du awən as əssanan sojitan kul win tagaznən əmənokəl d aytedan kul sa hadan as əddəlil n Elməsix a fəl əheχ kasaw.

<sup>14</sup> Amaran wərgəχ adi χas, kalar iguz-in kasaw eway-du əs taşşəm ən mədrayan-nana daχ əzəgzan tətəyt ən təfləst ta əgan y Əməli, a daχ-san tətittəy təholat n əməl n awal n əşşina wər tan-taha tasa.

<sup>15</sup> Tidət a imos as wiyyad daχ-san manjəχ əd tara n əməzrəy a fəl taggin isalan n Elməsix. Mişan win hadatnən taggin-tan s ənnəyat tolayat,

<sup>16</sup> amaran tara a fəl taggin adi id əssānan as əddəlil ən təbəllant fəl Əlinjil a fəl əheχ kasaw.

<sup>17</sup> Mişan, aytedan win hadatnən wərgəχ əwəl iyyanda as taggin isalan n Elməsix, kalar tənfa-nasan χas a gammayan, əgān iduf n as a fall-i əşşitin s adi arkanay wa ənnaya daχ kasaw.

<sup>18a</sup> Wər imos adi wala! Elməxsud as, gər za taggin adi s əwəl iyyanda wala deχ s ark ənnəyat, isalan n Elməsix a taggin amaran isifalawas-i adi.

18b A di-aknu deŷ əsəffəliwəs.

19 Fəlas əssənax as, adi ketnet a d-awəy ad əgrəwax efsan s əssəbab ən təwatriwen-nawan əd tilalt n Infas ən Ƴaysa Əlməsix.

20 Amaran əkney əsəddirən wəllen əge deŷ attama n as wər di-za-tabəz təkarakit dəy arat waliyyan. Kalar gər za dat awa wala əmərədda, fawda əmosax amaqqajay fəl ad itəwəsəxmər Əlməsix gər za əs təməddurt-in wala əs təməttant-in.

21 Fəlas nak Əlməsix a imosan təməddurt-in, amaran təməttant tənfanin a təmos.

22 Mišan ya as imos as əşşəxəl n Əlməsix təh-as tənfa ad aglay əddara, wədi wər əssena awa za sənnəfrəna.

23 Əttirkaba fəl əşšin gannatan. Sinahala tara n agamad n əddənet əməla xur Əlməsix, arat s ənta a di-ofan wəllen.

24 Mišan ya fəl əddəlil-nawan oğar tənfa ta tahat ad aheŷ əddənet.

25 Arat wədi əkkasa daŷ-as aşşak. Əssənax as ad aglay əlle xur-wan fəl a dawan-ilala ketnawan s ad ittəy əzəgzan-nawan, akn-iwan adi əsəffəliwəs.

26 Adi a z'ışšitin saŷmar wa təgam Ƴaysa Əlməsix əs tarrayt-in, s əssəbab ən tawaxlay ta kawan-in-z-aga.

### *Əlməsix a imosan təməddurt-in – Almasal wa n Buləs*

#### *Təməddurt ta təməttalat Əlinjil*

27 Tağara təgat da, agiwat alxal was imməkkan ad t-agin aytedan əzzigzannen s Əlinjil n Əlməsix. As iga adi, gər za oseŷ-qawan-in wala deŷ imos as isalan-nawan Ʒas a əgrawa, ad əssənax as təglayam daŷ igi n aŷaf iyyanda, tənimmannakam s əwəl iyyanda daŷ təbəllant ta təgam fəl əzəgzan isihaddan fəl Əlinjil.

28 A daŷ-wan wər agin aytedan win kawan-əzzəngatnen tasa s arat waliyyan. A sər-san d-awəy adi ikus n aşşak daŷ əhluk-nasan, kawanay awəy-du sər-wan ikus n aşşak daŷ iguz wa təgam tarrayt ta n efsan. Amaran Məşşina a z'agin adi.

29 Məşşina wərgəx arraxmat n əzəgzan s Əlməsix Ʒas a kawan-ikfa, kalar ikf-iwan harkid ta n alxazab fəl əddəlil-net.

30 Əmərədda təgəm fall-as təbəllant şilat ən tas kala di-tənayam əgeq-qat fall-as, ənta deŷ as təsallim as harwa da taggaq-qat.

## 2

### *Tartəyt d əsəmmədrəy ən man*

1 Dad zamas tənayam təsasmit əs tərətəyt-nawan d Əlməsix, tənayam allam fəl man wa du-tətəwəy tara-net, tənayam tassaŷ ta ihakku Infas wa Zəddigan, tənayam deŷ təhanint d əlluŷ n Əlməsix,

2 daŷ adi səkməlat təfalawist-in s ad tagim təməddurt daŷ tənimmannakam, tənimaram, tərətəyam s əwəl iyyanda, tagim ənnəyat iyyadda.

3 Ad wər tagim arat waliyyan a daŷ wər təgəmməyam ar tənfa ən man-nawan Ʒas, wala təzzəzwəram iman-nawan id wər infa awen wala. Kalar akkiyyan daŷ-wan isəmmədrəyet iman-net i win hadatnen, tagim fawda i midawan-nawan iduf n as oğaran-kawan.

4 Akkiyyan daŷ-wan igməyet tənfa ən midawan-net, wərgəx ta-net Ʒas.

5 Agiwat tiddawt təgət s alxal wa n Əlməsix Ƴaysa.

6 Ənta di da a daŷ du-təxsal tişit ən Məşşina ketnet.



Mišan tugdat əd Məşşina ta igraw den  
Wər igmay d a tat-ittəf fəl man-net.

<sup>7</sup> Kalar oyya awen ketnet  
s igi wa iga iman-net akli,  
iga-du təhəwt ta du-taggin aytedan.  
Awa imos kul issikna tulat-net d aytedan.

<sup>8</sup> Isammadray iman-net  
s əbərdəg wa iga har təmattant.  
Tamattant en dəy ta təgat fəl təgəttawt.

<sup>9</sup> Adi a fəl t-ikfa Məşşina edag wa ogaran adkul,  
ikf-ay dəy s arraxmat-net esəm  
əs tu-wər-illa esəm wər oger,

<sup>10</sup> fəl ad issəjəd i t-illan kul gər za dəy jənnawan  
wala fəl amaḍal wala dəy daw amaḍal,  
fəl saɣmar n esəm ən Ƴaysa;

<sup>11</sup> aggayyat dəy i t-illan kul  
as Ƴaysa Əlməsix a imosan Əməli.

Imos awen arat izzizwaran Məşşina di n Abba.

### *Əmələwləw dəy əddənət*

<sup>12</sup> Dəy adi imaran-in zund əmmək as faw da təbbirdagam y Əməli  
agliwat təsinəfililam əs mazalan-nawan efsan win kawan-ikfa təgām awen  
dəy təksəda-net. Awen dəy a təgam harwa a ɣur-wan əlle. Dəy adi ad  
wər tammazzayam d igi n adi, wəllen əmərədda ad wər əlle ɣur-wan.

<sup>13</sup> Təfrəgəm igi n adi fəlas Məşşina iman-net a işxalan dəy wallan-  
nawan, ihakk-iwan ənnəyat əd fərregat n igi n arat kul, ilkām awen i  
tara-net.

<sup>14</sup> Arat kul wa tətəggim, agat-tu da wala agatanten wala tamazaq

<sup>15</sup> fəl ad təqqələm aytedan wər iwer lahan waliyyan, zaddognen,  
əmosan bararan əkmələnən ən Məşşina, əhanen ammas n ark aytedan,  
əxraknen ən nəllubas. Təgām dəy-san əmələwləw wa iga ənnur dəy  
siyyay,

<sup>16</sup> təzizawem dəy salan win hakkinen təməddurt ta təxlalat. As təgam  
adi, ad əfləsaɣ iman-nin əzəl wa du-z-asu Əlməsix, fəlas ad assaknu adi  
əs əşşəxəl-in d arkanay wa ənaya wər əbbənnanan.

<sup>17</sup> Mişan mijas a dəy-i təwəkkəsan man, əqqəla şilat ən təkutay  
tətiwanxalat a du-təssindat əşşəxəl wa kawan-isassagan əzəgzan-nawan.  
Kud iga adi da ad fəliwəsa nak, fəliwəsa dəy nak dər-wan.

<sup>18</sup> Kawanay da fəliwəsət, təfəliwəsəm dəy nak dər-wan.

### *Timotay d Ebafroditəs*

<sup>19</sup> Əgəx attama dəy Əməli Ƴaysa n a kawan-in-əssuka Timotay. As  
kawan-d-ifal ad əgrəwəx isalan-nawan tansu tayttay-nin.

<sup>20</sup> Fəlas Timotay ɣas a ifarrayan y awas farraya, tewây-as talxa-nawan  
əd man.

<sup>21</sup> Amaran aytedan kul win hadatnen tənfa ta n man-nasan ɣas a  
gammayan, wərgəx talxa ta n Ƴaysa Əlməsix.

<sup>22</sup> Amaran təssānam dəy təməwit tas isitadda Timotay tişit-net awedan  
ilan almaɣna, fəlas ənəməşxal wa itaggu barar d abba-net a dər-i  
inamagga, iddew dər-i dəy əşşəxəl wa n amel n Əlinjil.

<sup>23</sup> Dağ adi ənta as əgeğ attama n a dawan-t-in-əssuka. Wər əqqeləy ar y ad əssənəğ awa dağ-i z'agin.

<sup>24</sup> Amaran əkkasağ aşşak çur Əməli, as a kawan-in-asa nak iman-in dağ alwaq ihozan.

<sup>25</sup> Ənəyağ as olây as kawan-in-əssoyalə Ebafruditəs, imosan amadray-nin imos değ əmidi-nin dağ əşşəğəl əd təbəllant ta əgeğ təmosat amel n Əlinjil s ənta a sər-i du-təzammazalam ewây tadhəlt tas əddərara.

<sup>26</sup> Isidaran wəllen anay-nawan ketnawan, fəlas tədgâz-tu tasalay ta təgam tafrəyt-net.

<sup>27</sup> Awalla tədâs-tu təfrəyt zəwwərat har zama ad t-aba. Mişan ihanattat-as Məşşina. Amaran wərge ənta ças as ihannattat, kalar nak da ihinattat-i, igdal-i ağşud ən man oğaran wa di-igrawan.

<sup>28</sup> Adi fəl ədgaza dağ a t-in-zəmmizələ sər-wan fəl a tu-tələsam anay təfəliwəsam, isəssikəy-i adi ağşud ən man nak da.

<sup>29</sup> Ağıwat-as əlqəbulat təgât əs təfalawist tagget id amadray-nawan a imos dağ əzəgzan s Əməli Yaysa, təssəxməram aytedan win şilat-net.

<sup>30</sup> Fəlas har iga iman-net dağ alçarar ən təmattant fəl əşşəğəl y Əlməsix. Awen kul ig-ay fəl a di-əgu tilalt tas wər təfregam a di-tat-tagim kawanay fəlas igəg a di-təgam.

### 3

#### *Təğudələ dağ tarrayt n Əlməsix*

<sup>1</sup> Amaran, imadrayan-in, təsəffəliwəset-kawan tassağ ta təgam d Əməli Yaysa. Wər fall-i imos əzuk a dawan-in-ələsağ akatab n aratan win as kala dawan-tan-in-əktaba, fəlas təha nəfa awen dağ aggaz-nawan.

<sup>2</sup> Ənkədat y aytedan win wər nəzlay əd dan, taggin əşşur, sisahen əmənəkəd əttafan as ənta a itaggin dağ tamattay ən Məşşina. Ənkədat-asan wəllen.

<sup>3</sup> Nakkanay a igan əmənəkəd wa n tidət, fəlas əlçibada a nəğa Məşşina s Infas wa Zəddigan. Yaysa Əlməsix a imosan abarag-nana. Wər nəğa attama waliyyan dağ arat iga aggadəm.

<sup>4</sup> Amaran nak iman-nin əley əddəlilan s igi n attama-nin dağ aratan əgân aytedan. Kud ill-ay awedan ilân əddəlil s igi n attama-net dağ arat iga aggadəm, awedan wədi oğaraq-qu təla n əddəlil s awen,

<sup>5</sup> fəlas nak a itiwasammankadan əzəl wa n əttam dəffər təhəwt-in. Əgmâda-du Kəl-İsrayil, təl-i tawşet ta n Benyamin, əmosağ aw Yibri wa n ələsəl, əssinda-du əşşərədan ketnasan win əşşəriça wa n Əttawret id Fərisay as kala ad t-əmosa.

<sup>6</sup> Awa əgeğ dağ gəlleyat dağ tarrayt ten, iyyəwanəğ əzəğxəzzəb n əlməsixitan. Dağ batu ta təqqalat aqqad dağ əşşəriça, wədi wər ələx lahan waliyyan.

<sup>7</sup> Aratan kul win di, kala dağ-san əgeğ iduf n as əmosan-i tətəyt, mişan əmərədda əge dağ-san iduf n as afanaz a di-əmosan, fəl əddəlil n awa iga Əlməsix.

<sup>8</sup> Fadda wərge aratan win di ças, kalar arat kul əge dağ-as asawad n as afanaz a di-imos fəl əddəlil n ədkul a dənnəğ wər illa iyyan a təga masnat n Əlməsix Yaysa, Əməli-nin. Əddəlil-net fəl əqbaləğ a di-igməd arat kul, amaran arat kul əgeğ-as iduf n as təcçargant a imos, fəl ad əttəya dağ tarrayt n Əlməsix,

<sup>9</sup> almaḡna tassaḡ dər-əs. Wərgəḡ ləkkum y əššəriḡa wa n Əttawret a di-ikfan taqqat dat Məššina, kalar əzəḡzan-in s Əlməsix. Məššina a ihakkin taqqat, amaran ihakk-et s əzəḡzan s Əlməsix.

<sup>10</sup> Arat wa areḡ masnat n Əlməsix, almaḡna ad əssəna tarna ən tanakra-net daḡ təmattant, əd tərtəyt dər-əs daḡ alyazab wa iga, ala dər-əs deḡ daḡ təmattant ta iga.

<sup>11</sup> Adi a di-z-issəfrəḡan igi n attama n a di-d-issənkər Məššina daḡ təmattant.

### *Aggad n əlməxsud*

<sup>12</sup> Wər ənnəḡ əḡrāwəḡ masnat tədi, ənta wala tišit n awədan ikməlan, kalar azzal a əḡeḡ daḡ aḡamay n a tanat-əḡrəwa, fəlas əddəlil n awen da a fəl di-d-obaz Əlməsix Ḡaysa əs man-net.

<sup>13</sup> Imədrayan-in, wər ənnəḡ əḡrāwa aratan win di; mišan ya arat iyyanda a tagga a t-imosan as: wər din-səḡḡəda daḡ awa okayan, kalar arat wa əfrəḡaḡ a tagga fəl ad awədaḡ awa illan dat-i.

<sup>14</sup> Azzal a əḡeḡ s əsərkən, fəl ad əḡrəwa tefert təmosat təḡaray ta danaḡ-iga Məššina əs jənnawan əs tərtəyt d Əlməsix Ḡaysa.

<sup>15</sup> Daḡ adi nakkanay ketnana win as ikna əzəḡzan-nana assahat immikkan ad nagu alxal wen, amaran wala ad təḡām alxal iyyan, Məššina a dawən-z-isənnəfiləlan awas ihor a tu-təssənam daḡ batu tədi.

<sup>16</sup> Arat iyyanda a dawən-z-annaḡ as: dad zamas newad-du edaḡ wa nəha da əmərədda, aḡlatana nəddew daḡ anamod wa da.

<sup>17</sup> Ya imədrayan-in, əḡḡəlat ketnawan imattalalan-in, tattalalam aytedan win əlkammen y almasal wa kawan-nəkfə.

<sup>18</sup> Əmmaləḡ-awan as əllan-tu aytedan aḡḡotnen safrəḡnen s alxalan-nasan almaḡna ən təmattant n Əlməsix fəl təḡəttawt. Iyyəwanəḡ-awan igi ən batu ta, amaran əmərədda həlləḡ as dawən-tat-ələsaḡ igi.

<sup>19</sup> Tilkamat-nasan ahluk, fəlas šidusen-nasan a mosnen əməli-nasan, sinafasan arat was ihor a tan-isikarakad, wər təkka ənnəyat-nasan ar əddənet.

<sup>20</sup> Nakkanay amaran akal-nanaḡ ijənnawan. Amaran ijənnawan en da as nəḡqal y a sər-na tan-d-igməd Ənəsəfsi a t-imosan Əməli Ḡaysa Əlməsix.

<sup>21</sup> Ənta a z'isəmməttəyan əs tarna ta ila fəl arat kul šixəswen-nana ərkammen, tamattatnat, iššəšil-enat əd ta-net təkənət təla ən tanaya.

## 4

<sup>1</sup> Imədrayan-in əkneḡ tara, sinahala tara n anay-nawan! Təmosam-i təfalawist, təmosam deḡ əssəbab n ətəwəsəḡmar-in. İmaran-in, zəzzəwətat daḡ əzəḡzan s Əməli.

### *Ənnəsixatan*

<sup>2</sup> Efoḡəya əd Santik, onsayaḡ-qamat ad tənəmənnəkmat fəl əddəlil ən tassaḡ ta təḡamat d Əməli.

<sup>3</sup> Amaran kay da, imosan əmidi-nin wa n tidət daḡ əššəḡəl, əḡməya daḡ-ak ad tilaləḡ i tədoden di əs maknan ḡar-essanat fəlas əllilnat-i əs təbəllant fəl Əlinjil, nak əd kəleman əd midawan-in win hadatnen daḡ əššəḡəl s əsmawan-nasan əktəban daḡ əlkəttab wa əhan əsmawan n aytedan win əḡrawnen təməddurt ta təḡlalat.

<sup>4</sup> Fəliwəsət faw daḡ tassaḡ ta təḡam d Əməli. Əlasa tənna n adi, fəliwəsət.

<sup>5</sup> Issənet awedan kul daɣ əlluɣ-nawan. Əməli ihöz.

<sup>6</sup> A kawan-wər-işşəwəş arat waliyyan. Kalar a təqqal alxalat ta təggazam, əgməyat daɣ Məşşina arat was təddəraram, ad tətattaram s əwəl iha əgoda.

<sup>7</sup> As iga adi, alxer wa ihakku Məşşina, imosan alxer illân dənnəg arat kul was ifrag awedan əgərri-net, ad əgəz iwallan-nawan əd medranan-nawan daɣ arat kul id tartəyt a təgam d Əlməsix Ƴaysa.

<sup>8</sup> Xasil imədrayan-in, aratan da win as ihor a tan-tagim faw da daɣ taytwen-nawan əd medranan-nawan: imazalan kul win əknanen əlluɣ, əhoran d i tan-imalan, əd mazalan win əmosnen tidət, əmosan əzzəbun, oɣadan, zaddogan, əssiran, tatamalan.

<sup>9</sup> Əlməxsud as tamazalat faw s arat wa fall-i təɣram, təqbalam-tu, təslam-as, tənayam-i tamazalaq-qu. Əddi a daɣ-wan issən Məşşina di n əməggi n alxer.

### *Igodan ən Buləs i Kəl-Filib tadhəlt-nasan*

<sup>10</sup> Amaran əşəşšinəy wa təgam masnat ta daɣ-i təgam, eway-du sər-i təfalawist tagget daɣ tassaɣ-in d Əməli, kuddeɣ as dat awa da, təssānam daɣ-i mişan wər təgrewam tarrayt n əsəkni n adi.

<sup>11</sup> Wər ənneɣ adi fəl as əddərara s arat iyyan, kalar nak əlmâdaɣ əgəddi s alxalat kul ta əheɣ.

<sup>12</sup> Əssana təməddurt daɣ təməɣatirt, əssana deɣ təməddurt daɣ tənəfləy. Amaran daɣ alxalaten kul şin əggaza əlmâda təwant, əlmâda deɣ gələk, əlmâda tənəfləyt harkid təməɣatirt.

<sup>13</sup> Alxalaten kul əfragəɣ-asnat əs tilalt ən wa di-ihakkin tarna.

<sup>14</sup> Dər iga awen da ya, təgām a olaɣan as di-tədhəlam daɣ təməɣutar-in.

<sup>15</sup> Amaran kawanay Kəl-Filib təssānam wəllən as, as əgmada akal wa n Masedonəya, əzzaman win daɣ əssəntəɣ emel n Əlinjil, wər tu-təlla Əlkənisat a di-tədhəlat ar ta-nawan.

<sup>16</sup> Fəlas wala alwaq wad əheɣ aɣrəm ən Tesalonik təsisawayam-in awas əddərara har wərgəɣ taklat iyyadda.

<sup>17</sup> Wərgəɣ agamay a taggaɣ a əgrawa, kalar arozan-nawan as gam-mayəɣ ad əttəyan.

<sup>18</sup> Ələɣ arat kul was əddərara, ənniflaya. Wər din-odena wala id əgrāwaɣ təhəkkut-nawan ta di-d-eway Ebafroditəs, təmosat takutay iqbâl Məşşina, təla ɣur-əs aɟu izodan, oggam-tat.

<sup>19</sup> Amaran əgmāya daɣ Əməli-nin, ilân tanaya wər nəla əddukad, a kawan-ikfan awas təddəraram kul fəl udəm n Əlməsix Ƴaysa.

<sup>20</sup> Adkul i Məşşina Abba-nana har faw. Amin!

### *Assalaman win təzərəst*

<sup>21</sup> Təhulam-in aytedan kul win əzzəgzannen s Əlməsix Ƴaysa. Əhulan-kawan-in mədrayan-nana n əlməsixitan win ɣur-i əllanen.

<sup>22</sup> Iməzzəgzan əs Ƴaysa Əlməsix kul win əllanen da, əhulan-kawan-in. Wəllən win məşşəɣalan n aɣaywan n əmənokəl Qaysara.

<sup>23</sup> Əttâra s Əməli Ƴaysa Əlməsix a kawan-ikfan arraxmat ketnawan.

## Şirawt ta iktab Buləs i Kəl-Kolosəya

### Şihulawen

<sup>1</sup> Awa nak Buləs, imosan anammazul ən Ƴaysa Əlməsix əs taradawt ən Məşşina, nak d əmidi-nin dağ əzəgzan Timotay, ənnənən əhulan-in

<sup>2</sup> Kəl-Kolosəya win əhanen tarrayt ən Məşşina, ənnimanakan dağ esəm ən Ƴaysa Əlməsix, əmosnen imidawan-nana n alğadılan sər-əs. İzazzabbat-du fall-awan Məşşina Abba-nana alxer d arraxmat.

### Igodan əd təwatriwen

<sup>3</sup> Faw da dağ təwatriwen-nana nətigudəy-awan i Məşşina di n Abba n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix,

<sup>4</sup> fəlas nəslâ əzəgzan wa təgam əs Ƴaysa Əlməsix, d əsəkni-nawan tara y i t-illân izzigzan sər-əs.

<sup>5</sup> Əzəgzan wa əd tara ta, eraw-tan-du attama wa təgam dağ Məşşina, n awa dawan-issənsə dağ aljannat. Attama wa təgam-tu əzəl wa kawan-d-ewad Əlinjil, a imosan isalan win tidət ən Ƴaysa Əlməsix.

<sup>6</sup> Əlinjil wa ig-awan d assa ad d-iga fəl əddənet ketnet. Ənta a isammattayan alxalan n aytedan s əlluğ, ətittəyan məzzəgzan sər-əs. Əmmək wa da a dağ-wan igan kawanay da, a d-obazan ğur əzəl wad təslam i salan n arraxmat ən Məşşina əs tidət, təgrawam əğərri-net.

<sup>7</sup> Ebafras, əməllil-nana, n əməri-nana, ənta a kawan-issosanan isalan win. İmos əməggi ən salan n alğadil n Əlməsix y-awan,

<sup>8</sup> ənta a danağ-imalan tara ta iga İnfəs Zəddigan ən Məşşina dağ wallan-nawan.

<sup>9</sup> Adi da fəlas a kawan-nəsle nətəttar-awan əs Məşşina. Nəgammay dağ-as a kawan-aknu əsusən ən tara-net, s a kawan-akfu s İnfəs Wa Zəddigan, tayttay kul d əğərri.

<sup>10</sup> Şiwatriwen şin nətagg-enat fəl ad tilem alxal ən məzzəgzan, isənnəhəl-tu Əməli təggəma, ad tətəggim imazalan olâğnen, tətittəy dağ-wan məsnat ən Məşşina,

<sup>11-12</sup> akn-iwan Məşşina əsəssuhi dağ anamod kul əs tarna-net di maqqarat fəl ad tilem zəmmerat, təggəz-kawan tazaydart, təggudəyam əs man filawasnen y Abba wa kawan-issəfraqan agaraw dağ təkəsit ta issənsə dağ taymar-net di təmosat ənnur təhat ijənnawan iskat y aytedan-net win əhanen tarrayt ta n Əlməsix.

### Assayfaten n Əlməsix

<sup>13</sup> Ənta a dana-d-ikkasan dağ əlxəkum n İblis di imosân şiyay ig-anax dağ wa n Barar-net Ƴaysa Əlməsix a ikna tara.

<sup>14</sup> Əddəlil ən Barar-net a fəl nəgraw tədarfit, təmosat təsureft ən bakkadan-nana.

<sup>15</sup> Barar wa, şaşəlan ən Məşşina a imos di wər nətəwəhənnəy, imos dəğ əmuzar ən təxlək kul,

<sup>16</sup> fəlas axluk a sər-əs d-iga Məşşina aratan kul fəl amağdal əd jənnawan, win ətawahənnaynen əd win wər nətəwəhənnəy, şixurad şin əttənkəlnen

gər əqqalnat təttəbəla wala taymar,  
wala əlxəkum, wala təmənukəla,  
aratan win kul ətiwaxlakan-du sər-əs,  
fəl əddəlil-net.

<sup>17</sup> Yaysa Əlməsix ənta iman-net ill-ay dat təxlək kul,  
amaran taxlək kul tənimmattaf əs tarrayt-net,  
issan dağ-as.

<sup>18</sup> Ənta iman-net imos eyaf n Əlkənisat,  
ig-as tizart ta iga ayaf i təxəssa.

Ənta ələsəl n Əlkənisat,  
fəlas ənta ad azzaran tanakra dağ win aba  
fəl ad iqqəl ill-ay, azzâr y arat kul.

<sup>19</sup> Aratan kul win ətawannanen s Əlməsix da,  
kul tidət id fəlas Məşşina iman-net  
a isaggatakken əs tara-net

əsəxsəl ən tişit-net di təndat dağ Barar-net,  
<sup>20</sup> amaran ikna tolas iman-net əd təxəllak kul  
şin amağdal əd jənnawan s əddəlil ən Barar-net,  
izzabbat-du fall-asnat alxer  
əs tanağla n əzni ən Barar-net  
yur təmattant-net fəl təgəttawt.

<sup>21</sup> Kawanay da əstizarat tənimaggagam əd Məşşina təmosam  
imağzaran-net s ark ənnəyatən-nawan d arak mazalan-nawan.

<sup>22</sup> Mişan əmərədda, əs təmattant ən Barar-net ikfan iman-net, Məşşina  
ikn-iwan əd man-net fəl a dat-əs təbdədam təmosam aytedan zaddogən,  
wər nəla lahan,

<sup>23</sup> kud imos as təqlam tətəfəm əzəgzan-nawan, təzizawem dağ-as  
iman-nawan, təzikkem dağ-as s assahat, wər təkkəsem attama wa təgam  
as təslam y Əlinjil. Əlinjil wa, ittimalan y aytedan kul n əddənət, ənta as  
əqqala nak Buləs əməgği ən salan-net.

### *Əşşəğəl wa n Buləs y Əlkənisat*

<sup>24</sup> Əmərədda isidawat i arkanay wa ənnaya fall-awan. Fəlas əmmək  
wa ənta as əsakkasawa əs təxəssa-nin, dağ aganna wa-nin, arat wa din-  
aba dağ alyazab wa inay Əlməsix fəl təxəssa-net di, təmosat Əlkənisat ən  
nalkiman-net.

<sup>25</sup> Əlkənisat ta ənta as əqqala amaşşəğəl-net s awa dər togda tanat-  
nawan ta di-issodaf Məşşina. Izammazal-i-du fəl a kawan-əxrədəğ əsusən  
n awal-net,

<sup>26</sup> s a dawan-əsaffagğay əssir wa iğbar elan s elan. Mişan əmərədda  
əssir wa itawasanafalal i win das-əlkamnen,

<sup>27</sup> əntanay as ira Məşşina a tan-issusən dağ igət wa dər ogda ədkul n  
əssir wa iqqalan şimattiwen n əddənət kul. Əssir wa imos-tu as: Əlməsix  
iğsâr dağ wallan-nawan adi da fəlas illikan as ad tilem tadagart dağ  
əlxurma ən Məşşina.

<sup>28</sup> Əlməsix wa ənta a nəmmal nakkanay. Nərakkab şiməzzugen n  
awedan kul, nəsassaxr-ay əs tayttay təndât fəl ad ikməl akkiyyan dağ  
tənəmmənaka d Əlməsix.

<sup>29</sup> Dağ tara n aggad n arat wa a fəl əsannahaləğ əşşəğəl, əs tarna ta  
du-təfalat Əlməsix, a dağ-i tətımətəkwəyat s assahat tagget.

## 2

<sup>1</sup> Arêx ad tæssənam awa dər togda təbəllant ta fall-awan ətagga, kawanay d aytedan n əxrəm wa n Lawodikəya, əd wiyad şilat-nawan as wər kala ənayan udəm-in.

<sup>2</sup> Arat wa əgeç-qu fəl tara n ad tilem kawanay dər-san əlhimmat, tənəmərım gar-ewwan s əwəl iyyanda, fəl ad təşənnəhəlam gəlleyat təndət ta ihakku əgərri ikkisawan, tæssənam əssir ən Məşşina wa imos Əlməsix.

<sup>3</sup> Əlməsix ənta ças a imosan təşassarut ən təgərgist a təmos tayttay əd məsnat.

<sup>4</sup> Arat wa ənnəç-awan-tu fəl a tu-wər-iməl awedan a kawan-issəxrakan a əganat batuten-net daç şizada.

<sup>5</sup> Daç adi kud imos as wər çur-wan əlle s əzzat-in da iman-in əllən çur-wan amaran isidawat i as əşley as tənizzamam, təzzikkem s əssahat daç əzəgzan wa təgam s Əlməsix.

*Tənəddawt ən tarrayt ta n Əlməsix*

<sup>6</sup> Daç adi əzzama təqbəlam as Əlməsix Çaysa imos Əməli, wədi awəyat əd tarrayt-net.

<sup>7</sup> Səssəhətət daç-as iman-nawan. Əçqəlat aytedan əkrāsnen daç-as, əssəhatnen daç əzəgzan-nasan, s əmmək was tətawasasaçram, təçqəlam deç aytedan əknənən dəkkur n əgoda y Əməli.

<sup>8</sup> Ənkədat i y ad t-imal awedan a kawan-issəxrakan s əljəmaten wər təha tənfa əd batuten ən təkərras ad əzzirratnen daç tanaden n aytedan, əzziratnat-du deç daç təçurad şin əttənkəlnen, a du-wər-nəha s Əlməsix.

<sup>9</sup> Fəlas Əlməsix ənta daç təçəssa-net a daç təçsar tişit kul ən Məşşina,

<sup>10</sup> amaran kawanay win daç-as ənamannaknen təgrəwam arat kul əs tənəddawt. Ənta a imosan eçaf n əlxəkuman kul əd təmənukəla kul.

<sup>11</sup> Daç tənəmənnəka daç as tətawasamankadam s əmənkəd wər igə əfus n awedan mişan wa dawan-iga Əlməsix imosan as daç-wan ikkas tişit kul ta n nasbakkadan,

<sup>12</sup> s əlaməç-nawan daç aman tənbalam təddewan dər-əs, amaran deç tətawasankaram-du sər-əs təddewam dər-əs fəlas əzəgzan a təgam əs tarna ən Məşşina di maçqarat a t-id-təssənkərat daç tamattant.

<sup>13</sup> Kala təmosam aytedan abə daç wallan-nawan fəl əddəlil ən bakkadan-nawan d əddəlil n as wər təmosam arat daç Kəl-Əlyəhud, wər təmmənkadam, mişan əmərədda Məşşina ilas-kawan d əsüdər təddəwam d Əlməsix, sas dawan-issoraf ibakkadan-nawan kul s arraxmat-net.

<sup>14</sup> İmas arak mazalan-nana əd win-nawan əwərnen içafawan-nana, irzam-tan fall-ana s ətəwətəytəy-nasan fəl təgəttawt.

<sup>15</sup> İkkas Məşşina əssahat ta təhat təçməren ən kələsuf, əsaç-qanat ilwaytanat dat aytedan əmosnat əjjab, içlab-tanat s Əlməsix.

<sup>16</sup> Daç adi a tu-wər-iməl awedan a kawan-z-işrəçan fəlas wər tətəggim awa ira gər iga daç tattay wala tessay wala ijilan-nawan win maddan əd win əlyibada,

<sup>17</sup> fəlas aratan win wər əmosan ar telay ən win d-əzaynen: tidət-nasan təha Əlməsix.

<sup>18</sup> Ad wər tayyim iman-nawan y awedan a içqal issəwər-kawan əlhigga fəl as sər-əs əzzodan mazalan n əzzahir, issilaçqaw iman-net sər-san, izod sər-əs deç əlyibada n angalosan, isisahat iduf-net wa iga as tan-inay. İzzizwar iman-net əs medranan wər təha tənfa a d-əçgmədnən tayttay wər nəha tarrayt ta n Əlməsix,



<sup>19</sup> amaran ab'as isassahat iman-net daɣ tərətəyt d Əlməsix a imosan eɣaf ən təxəssa. Təxəssa ta kul ənta a tətittəyat s Əlməsix s əmmək wa ira Məşşina, s ənəmənnak ən təsəllad wa du-tawayan səmməxaras əd zərwan.

<sup>20</sup> Azzama aba kawan-tənimannakam d Əlməsix, tətawaytasam-du daɣ təxmaren ən kələsuf daɣ əddənət, daɣ adi mafel təlakkamam i batuten n əddənət, təqqabbalam əlqanunan əmosnen:

<sup>21</sup> «ad wər tədkəlay awa», «ad wər tərəmay awa», «ad wər tədəsay awa»?

<sup>22</sup> Aratan win wərge wər əgen ar y a tan-təgməd tənfa dəffər as sər-san iga əmazal? Wər əmosan ar əlqanunan d awalın n aytedan!

<sup>23</sup> Tıdət as daɣ anay-nasan aratan win oɣadan fəlas əkfân əs tayttay daɣ mazalan-nasan əmosnen: əlxıbadə əs gəlleay, əsələqqu ən man, əsəkni ən təxəssa arkanay. Mişan ya məssawsan wər əlen a imosan fərregat n iduf daɣ tara ən man.

### 3

#### *Təməddurt ta təzrayat daɣ Əlməsix*

<sup>1</sup> Dad zamas tətawasankaram-du kawanay d Əlməsix daɣ təmattant, wədi əgammayət aratan win jənnawan dad illa Əlməsix iha aɣıl ən Məşşina.

<sup>2</sup> Sədəgat ənnəyaten-nawan sa sər-san wərge sa sər win n əddənət.

<sup>3</sup> Fəlas şilat n aytedan aba a təmosam ab'as tətamazalam aratan win tətamazalam əstizarat, amaran təməddurt-nawan təstâr s Əlməsix ɣur Məşşina.

<sup>4</sup> As d-itawasanafalal Əlməsix a imosan təməddurt-nawan, kawanay da a du-tətəwəsənəfilələm dər-əs, təgrəwam əlxurma-net.

<sup>5</sup> Daɣ adi anɣat daɣ man-nawan ənnəyaten kul şin əddənət a tanat-imosan: əzzəna, ammadas, tara ən man, arak deranan, tara n əddənət təmosat əmadraw.

<sup>6</sup> Aratan win əddəlil-nasan a fəl itaggaz alham Məşşina n aytedan win uɣaynen s as sər-əs əzzəgzanan.

<sup>7</sup> Kawanay iman-nawan kala a tan-tətamazalam harwa ad wər təfregam iduf daɣ man-nawan.

<sup>8</sup> Əmərədda aratan win kul mazzayat dər-san a tan-imosan: alham, aşşar, əzzəngu, şizmit, ark batuten.

<sup>9</sup> Ad wər tətınəməggim bahu ɣar-ewwan, fəlas təjwaram təkkasam daɣ man-nawan tişit-nawan ta tərəwat əd mazalan-net,

<sup>10</sup> təzzar təgam daɣ-san əmərədda iyyat təzrəyat. İman-nawan win əntanay a ətəwəşəşaynaynen faw əs şaşelan n Əmaxlak-nasan fəl ad tilem masnat təndât ən Məşşina.

<sup>11</sup> Daɣ təməwit ta təzrayat a, wər tu-təlla zələyat ɣər aytedan kul ɣər əqqalan Kəl-Əlyəhud wala win tan-wər-nəmos, ɣər win əmmənkadnen wala win wər nəmmənkad, ɣər əmosan iɣərəb wala aljahilan, ɣər əmosan eklan wala ilallan, əlməxsud as ketnasan əhân Əlməsix di imosan arat kul.

<sup>12</sup> Kawanay təhâm win d-isannafran Məşşina, issəwar-tan aganna ir-en. Daɣ adi təggəzet-kawan təhanint, tilem iman mallolnen, təsəlləqqəwam iman-nawan, taləɣam, təggəz-kawan tazaydart.

<sup>13</sup> Nəmiwəyat ɣar-ewwan, ad tətınəməsufam ɣar-ewwan as ina-maşşak iyyan daɣ-wan d əmidi-net. Ad tətınəməsufam ɣar-ewwan kawanay da əs təməwit tas dawan-issoraf Əməli.

14 Aratan win kul agiwat tara dännəg-san, as təgam adi ad taknim ənəmännak.

15 Alxer wa iga Əlməsix dağ wallan-nawan ixkəmet šinaden-nawan, fəlas alxer wen da as kawan-d-iyra Məššina fəl ad təqqəlam arat iyyanda, a das-tətigudəyam.

16 İxsəret awal n Əlməsix dağ wallan-nawan s igət. Ad tətīnəməsəsəxrim, tətīnəməsənkidam gar-ewwan əs tayttay təndāt, amaran ad tətəggim šigaytalen i Məššina əs man əglaynen, əd təmmalen, əd sakkan win d əgmadnen dağ İnfəs Wa Zəddigan. Ətaggat-tan fəl ad tassaknim igodan-nawan i Məššina.

17 Arat kul wa təgannam əd wa tətəggam, mazalat-tu s esəm n Əməli Ƴaysa, a sər-əs tətigudəyam i Məššina di n Abba-nana.

### *Aharog n aytedan dağ təməddurt ta təzrayat*

18 Šidoden əlkəmmat i tənna ən meddan-nakmat əmmək as ihor a t-ətəgginat tədoden šin əhanen tarrayt n Əlməsix.

19 Meddan iriwat šidoden-nawan amaran a kawan-wər-ətəggazan arak man sər-əsnat.

20 Bararan bardagat i marwan-nawan dağ arat kul, fəlas adi da oggam Əməli.

21 Amaran kawanay imərwan ad wər tətihərəšem bararan-nawan faw fəl ad wər Ƴaşšadan man-nasan.

22 Eklan bardagat i məssawwan dağ arat kul. Ad wər tətəggim arat fəl as tətīwawalam Ƴas, tərām igi n awa oggaman aytedan, kalar agat-tu gar-ewwan əd man-nawan əs təksəda n Əməli.

23 Əššəxəl wa tətəggim kul mazalat-tu s əwəl iyyanda. Agiwat as igi n as imos əššəxəl təgām y Əməli wərgəx y aytedan.

24 Fəlas təssanam as Əməli a kawan-akfu alak imosan təkasit ta issənsa y aytedan-net. Əlməsix ənta Əməli-nawan.

25 I igan ark əmazal ad t-irzəm fəlas əššərixa ən Məššina ola, wər tu-təha təmərīt.

## 4

1 Məssawəs n eklan ətamazalat s alxaq d əššərixa dağ tənəttuft ta təgam y eklan-nawan, taktim as kawanay iman-nawan təlām Məšikkawan dağ jənnawan.

### *Aholan*

2 Sənnəhəlat təzakkit dağ igi ən təwatriwen a dağ-asnat tənakkadam, tətigudəyam i Məššina.

3 A dana-tətəggim šiwatriwen nakkanay da fəl a danağ-aləm Məššina tarrayt n əzəwwəziwəz ən salan n əssir-net a imos Əlməsix. Əssir wa ənta a imosan əddəlil n ətəwəttaf-in dağ kasaw əmərədda.

4 A danaq-qanat tətəggim değ fəl ad akna fərregat n igi ən salan n Əlməsix s əmmək wa ihoran.

5 İliwat alxal olağan dağ tassağ-nawan d aytedan win wər nəha tarrayt ta n Əlməsix, amaran ad wər təsabannanam šimazayyaten šin təgarrawam wər dağ-asnat təgəm isalan-net.

6 Awal-nawan ihor ad olâx imos in əlməxsud, fəl ad təfrəgam masnat n aljawab igân dağ adag-net y əkkulluk n awedan.

### *Šihulawen šin əlkamnen*

<sup>7</sup> Amaran isalan kul win-nu əmidi-nana daɣ əzəgzan igân esəm Tişik n əməri-nana imosan amaşşaxal n alyadil n əməllil-nana daɣ əşşəxəl n Əməli, ənta a dawan-tan-z-iyrədan igi.

<sup>8</sup> Adi da a fəl as əgmâyax-in əzəmmizəl wa t-in-əge sər-wan fəl a dawan-  
agu isalan-nana, aləm-awan fəl man.

<sup>9</sup> Iddêw dər-əs əmidi-nana daɣ əzəgzan n alyadil n əməri-nana igân esəm Onesim, imosan iyyan daɣ-wan. A dawan-agin isalan n arat kul wa itawamazalan da.

<sup>10</sup> Aristarxus, a dər ənimaha kasaw, issislam-in fall-awan ənta əd Markus wa n əşšin ən Barnabas. Markus tərəwam as təgrawam isalan-  
net, amaran as kawan-in-osa təqbəlam-tu.

<sup>11</sup> Yaysa was itawannu Yustus, issislam-in fall-awan ənta da. Meddan win ən karad a əntanay ɣas iməzzəgzan daɣ Kəl-Əlyəhud win dər ənamaşxala i təymar ən Məşşina, amaran olâman i fəl man.

<sup>12</sup> Ebafras wa n iyyan daɣ-wan imosan akli n Əlməsix Yaysa, issislam-  
in fall-awan ənta da. Faw itagg-awan şiwatriwen, igammay daɣ Məşşina əs gəlleyat a kawan-isəssuhət daɣ tarrayt-nawan, təqqəlam aytedan əndânen daɣ əzəgzan, əkmâlnen daɣ ənnəyaten-nasan əndânen ətamazalnen tara ən Məşşina kul əs təməwit təkmâlat.

<sup>13</sup> Nak iman-in əggəyəx əşşəxəl issohen wa dawan-iga kawanay əd Kəl Lawodikəya əd Kəl Yerafolis.

<sup>14</sup> Luqa əməri-nana n anasmagal əd Demas əhulan-kawan-in.

<sup>15</sup> Səslamat-anax-in fəl midawan-nana daɣ əzəgzan win əhanen aɣrəm ən Lawodikəya əd Nimfa d Əlkənisat ta tətamanayat daɣ ahan-net.

<sup>16</sup> Dəffər as təxrâdam təxaray ən şirawt ta, agat təməwit a fəl za tətəwəxru y Əlkənisat daɣ Lawodikəya, təxrim kawanay da şirawt t-  
nasan ta dawan-du-z-assaglin.

<sup>17</sup> Tannim y Arxifus: əkkəs aşşak daɣ əxrud n əşşəxəl wa təggaza y Əməli.

<sup>18</sup> Arat wa əfus wa-nu as t-əktaba: Assalaman a din-əgmâdnen daɣ Buləs. Daɣ təwatriwen-nawan a din-wər-tattawim ətəwəttaf wa əge da, daɣ kasaw. Izazzabbat-du fall-awan Məşşina arraxmat-net.

## Širawt ta tazzarat iktab Buləs i Kəl-Tesalonik

### *Assalaman*

<sup>1</sup> Awa širawt a din-təfâlat Buləs əd Silfanus əd Timotay. Nəhul-in Elkənisat ta n əxrəm ən Tesalonik, təmosat tamattay tərtayət əd Məššina di n Abba d Əməli Үaysa Əlməsix. İkf-iwan Məššina arraxmat d alxer.

### *Buləs d əlməsixitan win Tesalonik*

#### *Əzəgzan ən Kəl-Tesalonik d almasal wa əmosan*

<sup>2</sup> Faw da nətigudəy i Məššina dəy talğa-nawan ketnawan assaxa kul wa kawan-du-nəkta dəy təwatriwen-nana.

<sup>3</sup> Faw da nəkittəw dat Məššina di n Abba-nana awa dər ogda əzəmmizəl wa təgam əzəgzan-nawan, d əmmək was təşxalam əs tara ta kawan-təhat, əd zəmmərat-nawan dəy igi n attama dəy Əməli-nana Үaysa Əlməsix.

<sup>4</sup> Nəssân, imədrayan-nana as, isinafran-kawan Məššina, kawanay a ira, y ad təqqələm tamattay-net.

<sup>5</sup> Adi da fəlas isalan n Əlinjil win dawan-nəga, wər kawan-in-osen əmosan awal xas, kalar əmosan imazalan ən tarna, d əsəggətəkki zəwwəran win ihakku İnfas wa Zəddigan. Təssânəm wəllen imazalan win nəga gar-ewwan fəl agamay ən tənfa-nawan.

<sup>6</sup> Təttəlalam-nana, təttəlalam dəy Əməli. Təmixataram wəllen eges wər dawan-igdel awen əlqəbulat n awal ən Məššina əs tədəwit ta ihakku İnfas wa Zəddigan.

<sup>7</sup> Əmmək wen dəy as təqqalam almasal olâxan y əlməsixitan kul win əhanen akal ən Masedonəya, əd wa n Akayya.

<sup>8</sup> Wərgəx Masedonəya d Akayya xas a dəy tawaslan igitan n awal ən Məššina win xur-wan əganen, kalar edag kul wizawazan dəy-as salan n əzəgzan-nawan əs Məššina har as wər nəddərar s əsuxəl n awen.

<sup>9</sup> Ənta awedan kul immal əmmək was dana-təqbalam assaxa wa kawan-in-nosa, d əmmək was təgmadəm batu n əssənəman təmalallayam sa sər Məššina y a tu-təxbədam, ənta a imosan Əməli iddaran, ittidda.

<sup>10</sup> Təqqələm dəy y a d-ifəl Barar-net Үaysa ijənnawan s ənta a d-issənkər dəy təmattant, a danax-agəz dəy alham ən Məššina əzəl a ilkaman.

## 2

### *Emel n Əlinjil day Tesalonik*

<sup>1</sup> Kawanay iman-nawan imədrayan-nana, təssanam as assa wa dawan-in-nəga wər ibbənnan

<sup>2</sup> Təssanam harwa dəy as dat assa-nana y-awan, nətiwadgaz, tiwaggan-anax ərrəbdan dəy əxrəm ən Filib, mişan nəgraw tadhəlt ən Məššina s as danax-ikfa taholat n a dawan-nəməl Əlinjil, kuddəy as iyəwanan aytedan agamay n a danax-əgdəlan awen.

<sup>3</sup> Aratan win dər kawan-nəsəmmatar wər əmosan a igmayan əsəxrək n awedan wala iga s ark ənnəyat wala əs təkərras.

<sup>4</sup> Kalar dad zamas Məššina işşəggar iwallan-nana fəl a danax-isənnəttəf d amel n Əlinjil-net, dəy adi wər nətəggu awal a dəy nəgəmmay ad

nəgrəz y aytedan, kalar Məşşina as nərə a das-nəgrəz s ənta a itaşağgaran iwəllan-nana.

<sup>5</sup> Təssanam wəllən as wər kala ad nəga batuten əmosnən şixiyyan, wala dəx nəga ənnəyat iyyat təxbərat təmosat əgamay ən tənfa i man-nana, Məşşina danax-imosan təgəyya fəl adi.

<sup>6</sup> Wər nəgmay dəx saxmar dəx aytedan, gər za dəx-wan wala dəx aytedan wiyyad.

<sup>7</sup> Nəfrəg a kawən-nəssəwər igi n awa nərə fəlas nakkanay a mosnən inəmmuzal n Əlməsix, mişan talmat a kawən-nəssəkna. Zund əmmək as tətənatatf anna əd bararan-net,

<sup>8</sup> əmmək en dəx as nakkanay da, fəl tara ta dawan-nəga, nara a dawan-nəgu isalan n Əlinjil a d-ifəlan Məşşina. Amaran wərgəx isalan n Əlinjil xas, kalar iman-nana da nəga edag y a tan-nakfu fəl əddəlil-nawan, fəl awa dawan-nəga dəx tara!

<sup>9</sup> Təkittəwam ya imədrayan-nana əşşəxəl issohen izzəwat wa nətaggu əhad əzal fəl ad wər nəqqəl əzuk i waliyyan dəx-wan, assaxa wa dawan-nəmmal Əlinjil a d-ifəlan Məşşina.

<sup>10</sup> Təggiyyem iman-nawan, amaran Məşşina da iggiyyat as kawanay a mosnən iməzzəgzan, nəg-awan tidawt təgat əs tazdak, d əzəluləx, d iban əlyib waliyyan.

<sup>11</sup> Təssanam as əkkulluk n iyyan dəx-wan nəg-as arat wa z'agu abba i bararan-net.

<sup>12</sup> Nəsimatar-kawən, nolam-awan fəl man, nəzzidgaz-kawən dəx y ad tagim alxal wa ira Məşşina s ənta a kawən-işran fəl ad təggəzam təxmar-net əd tanaya-net.

### *Əlqəbulat ən Kəl-Tesalonik awal ən Məşşina*

<sup>13</sup> Faw da nətigudəy i Məşşina fəl əddəlil n as təslam y awal-net wa dawan-nəmal, təqbalam-tu, wər das-təgəm iduf n as awal n aytedan, kalar təgam-as iduf n awa imos, a t-imosan awal ən Məşşina a işxalan dəx wallan-nawan kawanay a sər-əs əzzəgzannen.

<sup>14</sup> Ənta imədrayan-nana, kawanay təqqalam aytedan əttılalnen əlməsixitan win Əlkənısatən ən Məşşina şin əhanen akal ən Yahudəyya. Awen da a fəlas kawanay da zixəzzaban-kawən kəl akal-nawan zund əmmək as Əlkənısatən şin əntanatay da zixəzzaban-tanat Kəl-Əlyəhud.

<sup>15</sup> Əntanay a ənxanən Əməli Yaysa, d ənnəbitan, əmərədda ədgəzan-ana wəllən nakkanay da. Wər əgəzən i Məşşina, amaran əmosan izənga n aytedan kul.

<sup>16</sup> Gaddalan-anax ad nətamagrad i təmattiwen şin wər nəmos Kəl-Əlyəhud nətagg-asnat isalan n əfsan win ihakku Məşşina. Əmmək en dəx as faw sandın ibakkadan-nasan. Mişan illikan əs, ilkəm a fall-asan d-izəzzəbbət Məşşina alham-net.

### *Dəran ən Buləs ad iləs iki ən Kəl-Tesalonik*

<sup>17</sup> Nakkanay amaran imədrayan-nana, illikan as isigalam-anax əzəmməzzəy wa danax-əgan dər-wan azzaman, nənamaggag dər-wan dəx akal mişan wərgə dəx wallan, nədgəz wəllən dəx əgamay n anay-nawan fəlas nəsidaran-tu wəllən.

<sup>18</sup> Awen da fəlas nara a kawən-in-nakku, wəllən nak Buləs. Wərgəx taklat iyyadda xas a dəx əgməyax a kawən-in-akka, mişan awen igdal-anaq-qu Aşşaytan.

<sup>19</sup> Awak wərgəx kawanay xas a mosnen attama-nana, təmosam əssəbab ən təfalawist-nana, təmosam fella-nana əzəl wad za nəbdəd dat Əməli-nana Yaysa assaxa wa du-z-asu?

<sup>20</sup> Awalla kawanay a imosan abarag-nana, təmosam dəx əssəbab ən təfalawist-nana.

### 3

<sup>1</sup> Awen da fəlas imədrayan-nana, təgmad-ana təzaydart n əsəgəd wen, nəssof ad naqqam xas-nana nak əd Silfanus dəx əxrəm n Atena.

<sup>2</sup> Təzzar nəzammazal-in amadray-nana Timotay, imosan əmadhal dəx əşşəxələn win Məşşina, tan imosan əzəwəziwəz ən salan n Əlinjil n Əlməsix, y ad isassuhət əzəgzan-nawan aləm-awan fəl man,

<sup>3</sup> fəl a kawan-wər-iggəz i oyyan iman-net issəfəl-du dännəg-əs ətəwədgaz wa təgam. Təssānam iman-nawan as ətəwədgaz wədi iha aratan win as otas Məşşina harwa dəx tizarat as a danax-əgrəwan.

<sup>4</sup> Harwa xur-wan nəlla nəyyəwan-awan igi daw axaf əs itiwatas ad nətəwədgəz, amaran arat wa, təssānam as ənta iman-net a igan əmərədda.

<sup>5</sup> Awen da fəl di-təgmad təzaydart n əsəgəd, təzzar zammazalax-in Timotay y a di-d-abəz isalan n əzəgzan-nawan, fəl təksəda n ad tətəttəqəm dəx taftawen n Ənəjjerrəb abbannan əşşəxəl issohen wa nəga.

<sup>6</sup> Mişan əmərədda Timotay səket sər-anaq qawan-d-ifal, nəgraw xur-əs əmərrəgəz-nawan olāxan. Imal-anax iduf wa təgam əzəgzan-nawan, əd tara ta kawan-təhat, d as təkittəwam-ana s əlluş. Təsidaranam wəllen a dana-tələsam anay, arat wa, ənta a nəga nakkanay da.

<sup>7</sup> Əmmək en dəx as imədrayan-nana, şirəmmax, əd tarsəmmawen kul şin nəga, təkfām-ana təsasmit s əzəgzan-nawan.

<sup>8</sup> Awalla əmərədda əqqalan-ana-du man-nana, fəlas kawanay təglāyam dəx tətəyt-nawan d Əməli.

<sup>9</sup> Mas nəfrag igi-net y ad nəggudəy i Məşşina dəx talxa-nawan əd tədəwit tagget ta sər-nax du-tewayam dat-əs?

<sup>10</sup> Ehad ezal nətansay Məşşina əs gəlleyat a danax-akfu turagat n a kawan-nələs anay, d a kawan-naknu əsəssəgri fəl ad isuhət əzəgzan-nawan.

<sup>11</sup> Axədət Məşşina di n Abba-nana d Əməli-nana Yaysa, tarrayt ta dana-təsəmmənəyat dər-wan!

<sup>12</sup> Kawanay amaran aget Əməli əşitəy aggen y ənəmərə wa təgam garəwwan, əd tara ta təgam y əkkulluk n aggadəm, zund əmmək as nakkanay da nəg-awan tara wər nəla əddukad.

<sup>13</sup> Isassuhətət Əməli iduf-nawan, fəl ad təqqələm imizdagan, wər nəla əlxib waliyyan dat Məşşina di n Abba-nana, əzəl wa du-z-iqqəl Əməli Yaysa iddəw d aytedan kul win-net. Amin.

### 4

#### *Ammaran*

#### *Təməddurt toxâdat*

<sup>1</sup> Imədrayan-nana, nəssosan-kawan əmmək was za tagim təməddurt ta dəx za təgrəzam i Məşşina, amaran harwa əmərədda da awen dəx as

tälkamam. Æmæredða nægmay daḡ-wan æs gälleyat s esäm n Æmäli Ḡaysa ad täššitim daḡ anamod wen.

<sup>2</sup> Næzzidgaz-kawan daḡ awen fälas tässänam awas kawan-nomar s ænta a danaḡ-issæwar Æmäli Ḡaysa.

<sup>3</sup> Arat wa ira Mæššina, ad tæqqölam imizdagan ogaznen iman-nasan daḡ igi n æzzæna.

<sup>4</sup> Ækkulluk n iyyan daḡ-wan ittæfet tanat daḡ tæḡæssa-net æs tazdak n æwæl d æzzæbun.

<sup>5</sup> Taqqamim da wær tälkemam y arak deranan æn tara æn man, zun awa taggin næmmæzray wær næssen Mæššina.

<sup>6</sup> A kawan-wær-iggöz i igân iba n tidæt y æmidi-net daḡ batu tædi wala idlæm-tu. Fälas Æmäli ad awwaddab awedan kul wa igan arak mazalan zun win di. Arat wa dat æzæl da næg-awan-tu daw aḡaf.

<sup>7</sup> Ænta Mæššina wær danaḡ-ira ammas, kalar tazdak a danaḡ-ira.

<sup>8</sup> Awen da fälas awedan wa din-igaran ammaran win, wædi wærgæḡ awedan a inkur, kalar awedan wædi Mæššina a inkur s ænta a kawan-ikfan Infas-net Zæddigan.

<sup>9</sup> Daḡ talḡa æn tara ta gær mædrayan, wær tædderaram i dawan-in-iktaban širawt, fälas Mæššina a kawan-issosanan kawanay iman-nawan ænæmæra gar-ewwan.

<sup>10</sup> Fadda ænæmæra wa ænta iman-net a tæsannafalalam i mædrayan-nana kul win akal æn Masedonæya. Mišan nægmay daḡ-wan æs gälleyat ya imædrayan-nana, ad täšatim daḡ æsækni æn tara ta.

<sup>11</sup> Æqqölat aytedan wær nædgez ar daḡ igi æn tæmæddurt tægât daḡ alxer, tannattafam d æššæḡælan-nawan, ad tægammayam tæmæddurt daḡ tæḡurad-nawan. Adi da as kawan-nomar.

<sup>12</sup> Æmmæk di daḡ as sær-wan du-z-awæy alxal-nawan ætæwæsæḡmar daḡ aytedan win wær næmos ælmæsixitan, tæqqölam aytedan wær næmos æzuk y awedan waliyyan.

### *Isalan æn tanakra æn næmmættan*

<sup>13</sup> Imædrayan-nana, næsidaran ad tässänam awa imosan tidæt daḡ talḡa n aytedan win aba, fæl ad wær tæqqölam aytedan as æḡšadan man-nasan, zun awa igrawan aytedan win hadatnen wær næga attama-nasan daḡ wala.

<sup>14</sup> Dad zamas næzzigzan as Ḡaysa aba-tu inkar-du daḡ tæmættant, wædi ad næzzægzæn as Mæššina a d-issuḡæl æs tarrayt æn Ḡaysa aytedan win aba, æqqölan-du æddewan æd Ḡaysa.

<sup>15</sup> Arat da wa dawan-za-næmæl daḡ awa danaḡ-isannafalal Æmäli: Nakkanay win du-za-tagöz tewaxlay n Æmäli næddar, wær za nagu wala arat æn tizart i win aba.

<sup>16</sup> Fälas Æmäli iman-net as du-z-azzabbat daḡ jønnawan ḡur ækuray, imosan æmæslu n angalos wa zæwwæran, d anasax n asæk æn Mæššina. As iga adi aytedan kul win aba æzzigzanan s Ælmæsix, æntanay a du-z-izarnen tanakra.

<sup>17</sup> Dæffær adi nakkanay win d-ogaz alwaḡ wen næddar, a dær-san nidaw næmmidkæl daḡ tægnawen, næssælkæd y Æmäli daḡ alhawa, næmæl ḡur-æs har faw.

<sup>18</sup> Daḡ adi æqqölanet salan win arat a du-tætinæmæsæktim gar-ewwan, imos-awan ares æn tæfalawist.



## 5

1 Wər təddəraram imədrayan-in i dawan-in-iktaban daɣ talɣa n azza-man wala assaxat ta daɣ z'agin aratan win.

2 Fəlas təssānam iman-nawan as əzəl wa ilkaman a d-əgu assa wər nəla šisənnəfray, zund abaydag a d-idālan ehad.

3 As ənnan aytedan: «Iket alxer; iket iba ən tazak waliyyat!» Amazay wen da daɣ fall-asan du-z-azzabbat alwaba ihân samal ən təlawayt ta du-tətasat tantut tətəggazat amzur, amaran wər z'əfrəgan ədərrəg y-as.

4 Mišan kawanay, imədrayan-in, wərge šiyay a təham əngəm a dawan-itəggu əzəl wədi təyɔdət ta n abaydag.

5 Ənta ketnawan as təmosam bararan n ənnur, təmosam bararan n azal: Wərmad a danaɣ-ila əhad za wər danaɣ-ələnat šiyay.

6 Daɣ adi ad wər nətaggu etəs wa taggin aytedan win hadatnen, kalar nəqqələt aytedan okaynen as əkkulluk n arət əttāfan daɣ-as alwasat.

7 Win nassinen, əhad ad nassin, amaran win tamaswadnen, əhad ad samaswadan iman-nasan.

8 Mišan nakkanay a mosnen ənnur, nəqqələt aytedan əttāfnen alwasat daɣ arət kul, təzzar nəgu əzəgzan əd tara aɣər ilsân idmaran-nana, iqqələ-ana deɣ attama n efsan wa nəga təkəbbut ən təzoli ta n əməgər,

9 fəlas Məššina wər danaɣ-otes temsay, kalar efsan a danaɣ-otas əs tarrayt n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix

10 aba fəl əddəlil-nana, fəl ad iqqəl as nəddew dər-əs daɣ təməddurt gər za nəddar wala deɣ ab-ana.

11 Awen da fəlas akkiyyan daɣ-wan issəsmədet əwəl n əmidi-net, təməmədhəlam gar-ewwan daɣ əšitəy n əzəgzan-nawan zun awa da tətəggim kala da.

### *Ənnəsixa wa ilkaman*

12 Nəgmay daɣ-wan ya imədrayan-nana, ad tətəggim a iknan əlluɣ y aytedan win daɣ-wan əşɣalnen id Əməli a dawan-tan-d-isannafranan y a dawan-izaran, agin-kawan daɣ tarrayt-net.

13 Nəgmay daɣ-wan a dasan-tagim saɣmar aggen igân əs tara fəl əššəɣəl wa taggin. Imələt alxer gar-ewwan.

14 Nəgmay daɣ-wan deɣ imədrayan-nana, ad tərəqqamam y aytedan win məssəndad, tətəggim ənnəsixatan olaɣnen i win əksannen iman, tədəhhalam inərkam, təqqələm iməzəzəydar y aytedan kul.

15 A tu-wər-iməl əwedan izzizalan təkma s iyyat, kalar gammayat faw igi n awa olaɣan, gər za gar-ewwan kawanay iman-nawan, wala deɣ gar-ewwan d əwedan a iqqal.

16 Əqqələt aytedan as faw filawasan.

17 Ad wər tamməzəydam d igi ən təwətriwen.

18 Əkkulluk n alxalat fall-awan təgat, ad tətigudəyam i Məššina. Ənta əddi da arət wa fall-awan ira Məššina fəlas tərtəyayam əd Ƴaysa Əlməsix.

19 Ad wər təgəddalam y Infas wa Zəddigan a kawan-isimələwləw.

20 Ad wər tətəlkim awa gənnin ələwlitan,

21 kalar arət kul nəzzarat daɣ-as, tətəfəfəm daɣ-as awa olaɣan.

22 Nəməgəgəgat əd təkma ketnet, a təqqal.

23 Nəgmay daɣ Məššina a ihakkin alxer, a dawan-əgu əzəzdəg ikməlan ənta iman-net, agəz-kawan əmmək wa təmosam, gər iman-nawan wala iwəllan-nawan, wala təyəsə-nawan, təqqələm aytedan as tu-wər-illa i ifragan a sər-san annu ark arət, har d-asu Əməli Ƴaysa, Əlməsix!

<sup>24</sup> Məşşina kawan-d-îğrăn əs man-net, alğadil a imos, amaran ənta z'agin əddi.

*Assalaman*

<sup>25</sup> Tattarat-anax-in imədrayan-nana:

<sup>26</sup> Səsləmat-in imədrayan-nana kul tassaknim-tan-in tara ta n tidət.

<sup>27</sup> Əgmaya dağ-wan fəl udəm n Əməli, ad taxrim şirawt ta i mədrayan-nana kul.

<sup>28</sup> Izazzabbat-du fall-awan Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix arraxmat-net!

## Şirawt ta n sanatat iktab Buləs i Kəl-Tesalonik

### *Assalaman*

<sup>1</sup> Şirawt a din-təfəlat nak Buləs əd Silfanus əd Timotay. Nəhul-in Elkənisat ta n əxrəm ən Tesalonik təmosat tamattay tərtâyat əd Məşşina di n Abba-nana, d Əməli Үaysa Əlməsix.

<sup>2</sup> İkf-iwan Məşşina di n Abba-nana d Əməli Үaysa Əlməsix arraxmat d alxer.

### *Əşşərixa wa z'agin xur tawaɣlay n Əlməsix*

<sup>3</sup> İmədrayan-nana, iwâr-ana ad nətigudəy i Məşşina faw day talxanawan. İmos adi arat as inihagga a tu-nagu fəlas əzəgzan-nawan a ittittəyan wəllen, ittittəy əntada ənəmərə-nawan.

<sup>4</sup> Adi da a fəlas nakkanay iman-nana nəsanamal fall-awan day Elkənisaten şin hadatnen ən Məşşina. Nəmmâl zəmmerat-nawan d əzəgzan-nawan day ətəwədgaz kul wa tatawaggam d arkanay wa tənnayam.

<sup>5</sup> İsitadda adi aqqad n əşşərixa ən Məşşina, amaran adi da a kawan-z-issəhəran əd taɣmar-net ta fəl tənnayam arkanay.

<sup>6</sup> Arat oɣadan xur Məşşina a imos ad izzəzəl day win kawan-zaɣazzabnen.

<sup>7</sup> Amaran kawanay win taɣazzabnen əmərədda, a kawan-akfu təsasmit akf-anaq-qat nakkanay da. Arat wa, ad agu assaxa wa du-z-inəfiləl Үaysa Əlməsix ifəl-du jənnawan ənta d angalosən-net əlanen tarna,

<sup>8</sup> nəx ammas ən təmsay təbilaglagat fəl ad awwaddab aytedan win wər nəssen Məşşina, ugayan əs ləkkum y Əlinjil n Əməli-nana Үaysa Əlməsix.

<sup>9</sup> Attadib-nasan, ad iqqəl ahluk iɣlâlan, nəməggəgəb d Əməli-nana. Wər dasan-ilkem anay ən tanaya ən tarna-net.

<sup>10</sup> Adi kul ad agu əzəl wa du-z-azzabbat Үaysa iha ammas n aytedan win mizdagan əd win sər-əs əzzəgzannen kul fəl ad t-əssəxməran ad t-əmmalan. Kawanay da a tan-təggəzam əzəl wədi fəlas təzzigzanam isalan win dawan-nəga.

<sup>11</sup> Adi a fəl dawan-nətansay Əməli-nana faw a kawan-issəhəran əd tarrayt ta daq-qawan iga. Nəgammay day-as ad assandu əs tarna-net deranan-nawan kul win olaɣnen, agu deɣ əzəgzan-nawan arat təha tənfa.

<sup>12</sup> Eddi ad za təssəxməram esəm n Əməli-nana Үaysa, issəxmər-kawan ənta da s arraxmat ən Məşşina d Əməli-nana Үaysa Əlməsix.

## 2

### *Əzəbbi n Əlməsix*

<sup>1</sup> İmədrayan-nana, day batu ta təqqalat əzəbbi wa du-z-agu Əməli-nana Үaysa Əlməsix əd tidawt ta za nagu xur-əs, nəgmây day-wan:

<sup>2</sup> Ad wər aşəw awedan waliyyan əd tayttay-nawan, wala təşşəwəşəm fəl əddəlil ən batu as itiwanna isinafalal-ana-tat-du Məşşina s İnfəs-net wa Zəddigan, wala təşşəwəşəm fəl əddəlil ən batu nəgâ day anamod wen, wala deɣ şirawt iyyat as dawan-itiwanna nakkanay a din-təfal nəmmal day-as as əzəl wa ilkaman ewad-du.

<sup>3</sup> A tu-wär-imäl ämmäk as kawan-issəxrak awedan, fəlas əzəl wədi wər du-z-asu iket wər tənayam əfəlləg, təzzar inifiləl Ənəmməzrəy as itawannu In-Tajat as təsəlkamt-net ahluk.

<sup>4</sup> Imos azangaw ən Məşşina a z'ammazrayan arat kul was itawanna ifäl-du Məşşina əd wa itawaɣbadan, agu iman-net dännəg-san. Fadda ad aqqam daɣ Ahan wa Zəwwəran n Əlɣibada, agu iman-net əməli.

<sup>5</sup> Awak takatawt a wər tətəggim as dawan-əmalay aratan win ketnasan harwa ɣur-wan əlle?

<sup>6</sup> Amaran əmərədda təssānam awa t-in-iwaɣan fəl a du-wər-inafalal iket wər d-osa alwaq-net.

<sup>7</sup> Wala əmərədda da təmazrəyt tətawamazal daw amaɣdal, əngəm in za as ab'as t-illa wa tat-in-iwaɣan.

<sup>8</sup> Amaran inəfiləl-du In-Tajat mišan as d-osa Əməli ɣaysa a daɣ-as ikkəs iman s Infas-net, assabu tamayyamayt-net s əmələwləw n assa-net.

<sup>9</sup> Assa n In-Tajat a d-agu əs tarrayt n Aşşaytan iddew d əzzənəfan aggotnen ən təlməɣujaten d alɣalamaten əd təjujab əmosnen bahutan.

<sup>10</sup> In-Tajat iddew d əkulluk n abakkad issixrakan aytedan win z'əhləknen, fəlas wər əqbelan za wər əren tidət ta təfragat əsəfsi-nasan.

<sup>11</sup> İddəlil-net a fəl dasan-d-issəgla Məşşina tarrayt təsaxrakat, fəl ad əzzəgzənan əs bahu,

<sup>12</sup> fəl ad awwaddaban win wər nəzzəgzan əs tidət, əssofan ləkkum y awa wər noɣed.

### *Akniwat əzəzzəwi daɣ əzəgzan-nawan*

<sup>13</sup> Nakkanay amaran imədrayan-nana ən maran n Əməli, iwâr-anay ad nətigudəy faw i Məşşina daɣ talɣa-nawan fəlas kawanay təzzar a isannafran Məşşina y ad təgrəwam efsan s əzəzdəg wa itaggu Infas ən Məşşina d əzəgzan əs tidət.

<sup>14</sup> Awen da as kawan-d-iɣra s Əlinjil wa dawan-nəmal fəl ad təgrəwam tanaya n Əməli-nana ɣaysa Əlməsix.

<sup>15</sup> Daɣ adi imədrayan-nana, zəzzəwətat daɣ iduf n əsəssəɣri wa dawan-nəga gər za s əmi wala da əs şira şin dawan-in-nəktab.

<sup>16</sup> Amaran nəgmây daɣ Məşşina di n Abba-nana d Əməli-nana ɣaysa Əlməsix iman-net danaɣ-ərānen, əkfān-ana s arraxmat təsasmit təɣlālat d-igi n attama issohen,

<sup>17</sup> a kawan-akfin təsasmit n əwəl, səssuhen-kawan fəl ad təfrəgam əmazal əd tənna n awa olaɣan.

## 3

### *Taggiwat şiwatriwen*

<sup>1</sup> Əmərədda imədrayan-nana, tansayat-anay-in Məşşina, fəl ad iwəziwəz awal n Əməli itəwəgg-as saɣmar wa das-itawaggan ɣur-wan.

<sup>2</sup> Əgməyat ənta da daɣ Məşşina a danaɣ-ogazan daɣ zəngə əd nəzzulam fəlas wərgəɣ aytedan kul a əttafnen əzəgzan.

<sup>3</sup> Mišan, Əməli alɣadil a imos, ənta a kawan-z-isəssuhen agəz-kawan daɣ İblis.

<sup>4</sup> Nəga attama s esəm n Əməli as tətamazalam awas kawan-nomar taglim deɣ tətamazalam-tu.

<sup>5</sup> İssədəget Əməli iwəllan-nawan sa sər tara ən Məşşina əd zəmmerat ta ihakku Əlməsix.

*Batu təqqâlat aytedan win məssəndad*

<sup>6</sup> Imədrayan-nana, nomâr-kawan fəl udəm n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix s ad tənəməggəgam əd məzzəgzan kul win məssəndad, wər əlkeman y awa tan-nəsassağra.

<sup>7</sup> Kawanay iman-nawan, təssânam wəllen as immikkan ad tatəggim awa nətağ. Harwa a çur-wan nəlla, wər nəmos iməssəndad.

<sup>8</sup> Wər nəgmay dağ waliyyan dağ-wan a danağ-işatşu bannan, kalar nərda s anay n arkanay d iduz labasan, nəşğâl ehad ezal fəl ad wər nəqqəl əzuk i waliyyan dağ-wan.

<sup>9</sup> Wər dana-isassaga adi iba ən təla n alxaq n a dana-tilalam, kala ar nəg-ay fəl a dawan-nəqqəl almasal.

<sup>10</sup> Harwa kawan-nəha, nomâr-kawan s as: Wa ugayan s əşşəğəl, ad wər atşu.

<sup>11</sup> Amaran əmərədda nəsla as ahân-kawan aytedan əğlânen əs tamajal-ladat, wər tan-iha ar iguz ən tağawşiwen a tan-wər-nəqqəl.

<sup>12</sup> Aytedan win di nomâr-tan, nəgmây dağ-san deç s esəm n Əməli Ƴaysa Əlməsix, ad agin əşşəğəl-nasan əs tənəgrit fəl ad atşin dağ əşşəğəl ən fassan-nasan.

<sup>13</sup> Amaran kawanay imədrayan-nana, ad wər təddəzam igi n awa olağan.

<sup>14</sup> Kud ih-iwan awedan wər nəlkem y awa nənna dağ şirawt ta, əssənətu, a tu-wər-təməl tassağ waliyyat gar-ewwan dər-əs, fəl ad ikərükəd.

<sup>15</sup> Dər iga adi da, a das-wər-tagim iduf n azangaw, taggat-as ənnəsixa wa za tagim y amadray-nawan.

*Şiwatriwen d assalaman*

<sup>16</sup> Akfet-kawan Əməli n alxer ənta iman-net alxer faw dağ arat kul, ilal-awan ketnawan.

<sup>17</sup> Əfus wa-nin iman-in a iktaban awa: Şihulawen a din-əgmadnen Buləs. Awa da a imosan ejwal ən şira-nin kul. Əmmək wa da as tanat-kattaba.

<sup>18</sup> Məşşina ya təkfeq-qawan arraxmat n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix.

## Şirawt ta tazzarat iktab Buləs i Timotay

### *Şihulawen*

<sup>1</sup> Awa nak Buləs, anammazul n Elməsix Ƴaysa s ammar ən Məşşina di n Ənəssefsi-nana d Elməsix Ƴaysa wa daƳ nəga attama-nana.

<sup>2</sup> ƏhulaƳ-in Timotay imosan barar-in wa n tidət daƳ əzəgzan əs Ƴaysa Elməsix. Əgmâya daƳ Məşşina di n Abba, d Əməli-nana Elməsix Ƴaysa, a fall-ak d-izazzabben arraxmat, əd təhanint, d alxer.

### *Arraxmat ən Məşşina əd təbəllant ta tolayat*

#### *Ərruymatan fəl əssəşğritan win saxraknen*

<sup>3</sup> Ƴur iki-nin akal ən Masedonəya, əgmâya daƳ-ak ad taqqama daƳ əxrəm n Efez, fəl ad təzzərəzaƳ isəssəşğritan saxraknen, a daƳ-as taggin aytedan wiyyad.

<sup>4</sup> Ann-asan ad ammazzayan əd ləkkum i mayyan ən Kəl-Əlyəhud, əd masnat n əsmawan n aljadan, wər nəla təzərət! Aratan win wər dutiwəyan ar tamazaq wər təha alfaydat waliyyat, edag a n ad ədgəzan daƳ iduf n aratan win issəbdad Məşşina daƳ tarrayt ta n əzəgzan.

<sup>5</sup> Elməxsud n awas kay-omarax əddi, a tu-təməl tara daƳ aytedan s əwəl iyyanda, d ənnəyaten olağnen, d əzəgzan wər təha təmənufəqa.

<sup>6</sup> Aytedan wiyyad namaggagan d əşşərədan win, fataqqen daƳ igi ən batuten şiyyad wər nəla almağna waliyyan.

<sup>7</sup> Sidaranan ad əqqəlan imusanan n əşşərixa wa n Əttawret, ənta wərmad əgrân awa gannin wala deƳ aratan win as əşşewalan əkkasan daƳ-san aşşak.

<sup>8</sup> Nəssân as əşşərixa wa n Əttawret olâx as das-ilkam awedan s əlluƳ.

<sup>9</sup> Nəssân deƳ as əşşərixa wər d-osa fəl əddəlil n aytedan win oğadnen, kalar osâ-du fəl əddəlil n arak aytedan, əd nəmməzray, d aytedan win wər nəksud Məşşina, əd win nasbakkadan əd win wər nəha əddin əd maggan n alfawaxışan əd win əganen iman n abbatan-nasan d annaten-nasan əd win maggan ən man

<sup>10</sup> Əd maggan n əzzəna, əd win tinəməgginen əzzəna gər za meddan gar-essan, wala şidoden gar-essanat, d aytedan win din-zanzinen wiyyad, əd nəsbuha əd win tagginen tahuday ən bahu, d aytedan kul win əmməzraynen əsəssəşğri wa isxan.

<sup>11</sup> Əsəssəşğri wədi, igmâd-du Əlinjil ən Məşşina ilân albaraka ila tanaya. Əlinjil en da a dər-i isannattaf.

#### *Igodan ən Buləs i Məşşina arraxmat-net*

<sup>12</sup> Əggodayax y Elməsix Ƴaysa əməli-nana a di-issəfragan igi n əşşəşğəl-in, fəlas əsənnəhi a di-iga əd təfləst, isannafran-i fəl a das-əşşəla,

<sup>13</sup> nak was harwa das-wər-əlkema tibuduraq-qu, sakna inalkiman-net arkanay, rabbadaq-qan, mişan ihanattat-i fəlas əljəhəl d iba n əzəgzan sər-əs a daƳ əgeƳ awen.

<sup>14</sup> Təzzar isannahal-i Əməli-nana tehakkay n arraxmat-net, ikf-i deƳ əzəgzan əd tara win sər-na du-tətaway tassaƳ əd Ƴaysa Elməsix.

<sup>15</sup> Batu ta, igmâd-tat aššak, təhor deŷ d i tat-izzəgzanan ketnet təmosat as: Elməsix Ƴaysa osâ-du əddənet fəl ad assafsu inasbakkadan as nak eƷaf-nasan.

<sup>16</sup> Mišan ihanattat-i Məššina, fəl a sər-i assaknu Elməsix Ƴaysa nak a ogaran inasbakkadan, tazaydart-net ketnet, əqqələŷ almasal y aytedan win sər-əs z'əzəgzənnen əgrəwan təməddurt ta təxlalay.

<sup>17</sup> Ya Əmənokal n Amaylöl  
Wər nətəməttəy har faw  
wər itəwənəy  
Wər ila əmidi.  
Saŷmar d ədkul kul  
kay a dər-san ihoran har faw.  
Amin!

### *Awa iwaran Timotay*

<sup>18</sup> Ya barar-in Timotay, ənta da arət was kay omara, amaran inimannak əd batuten šin fall-ak əgan ələwlitan dat awa əs tilalt n Infas ən Məššina, imosan as, batuten šin di əg-enat təzoli-nak daŷ əməgər olâŷan wa təge d aytedan win safraynen awal ən Məššina.

<sup>19</sup> As tətəggaŷ adi təttafaŷ əzəgzan-nak, təzinamazlaya wəllen gər awa olâŷan d awa wər noləŷ. Aytedan wiyyad teway-du sər-san tugəyt s adi as ibarajjat əzəgzan-nasan.

<sup>20</sup> Aytedan win di ih-en Himani d Alaskandər. Oyyeŷ Aššaytan orn-en fəl ad aknin, ammazzayan d ikus ən tarna i Məššina.

## 2

### *Ənnizam n Əlkənisat*

#### *Əlŷibada daŷ Əlkənisat*

<sup>1</sup> Əgmâya daŷ-wan daŷ adi ad təgammayam daŷ Məššina a iknan tumaylaten n aytedan, tətattaram, tətansayam-tu y aytedan kul, tətigudəyam-as awa iga y akk awedan.

<sup>2</sup> Ad tətəggim adi da i mənokalan d aytedan kul win əhanen taŷmar fəl ad nəgü təməddurt tədrârat, iha əlxer daŷ nəksud Məššina d əzzəbun daŷ əkkulluk n anamod.

<sup>3</sup> Adi a olâŷan, igrəz y Ənəssefsi-nana Məššina,

<sup>4</sup> irân əsəfsi n aytedan kul, awədan masnat ən tidət.

<sup>5</sup> Fəlas Məššina iyyanda Ʒas a t-illan, awedan deŷ iyyanda, a t-imosan Ƴaysa Elməsix a imosan almawakkil gər Məššina d aytedan;

<sup>6</sup> ikfa iman-net, fəl ad addarfen aytedan kul.

Ənta den da təgəyya ta iga Məššina  
daŷ əlwaq was imal.

<sup>7</sup> Təgəyya ten da as di-isannafran Məššina y a tat-aga. Ig-i əməggi ən salan n Əlinjil, d anammazul. Issok-i aytedan win wər nəmos Kəl Əlyəhud y a tan-sassaŷra awa iqqalan əzəgzan əd tidət. Awa ənne da, tidət a imos, wərge bahu.

<sup>8</sup> Daŷ adi, daŷ adag kul, as təddewam y əlŷibada, əgmâya daŷ meddan ad tattaran ədkâlan ifassan-nasan s əwəl zəddigan wər iha əlham wala əsəmməsəndəd.



<sup>9</sup> Emmæk en da as arex ad tagginat tødoden telassay tæzzibanat, tæstárat, tæhát edag. Ad wær ædlægnat iman-nasnat æs lætfan æmmittaynen, wala s uræx æd tæssayeren madæx tabdoq tæknât æzzæwi.

<sup>10</sup> Kalar ædlægnatet iman-nasnat æs mazalan olaɣnen win tagginat tødoden šin æksudnen Mæššina.

<sup>11</sup> Daɣ alwaɣan win æsæssæɣri n æljəmaɣat, tantu iwâr-tat ad tædrær taknu æsæsəm a daɣ tæbbirdag y æmæsæsæɣri.

<sup>12</sup> Wær ækfe tantut turagat n æsæssæɣri wala da tizart y alæs. Kalar iwâr-tat æsæsəm.

<sup>13</sup> Fəlas Adəm a d-ixlak Mæššina daɣ tizarat, dæffər adi ixlak-du Xawa.

<sup>14</sup> Harwa, wærgə Adəm a issæxrak Iblis; kalar tantut a issæxrak, tæqqal tənəmmæzræyt.

<sup>15</sup> Mišan ya ad tægrəw æɣillās s æssəbab n as tətīlu bararan. Amaran šidoden ad æɣlāsnat as zazzawatnat daɣ æzəgzan-nasnat, tæh-enat tara, ægānat alxal zæddigan, ægānat awen daɣ æzzəbun.

### 3

#### *Imuzaran n Elkənisat*

<sup>1</sup> Illikan as awedan was imos amadamnad-net tišit n æmuzar ən nalkiman ən ɣaysa, æššəɣəl ihossayan a ira æddi.

<sup>2</sup> Emuzar n Elkənisat iwâr-tu a tu-wær-illa i ifragan a daɣ-as d-inəy ark arat, izláf tantut iyyadda, iɣdāl i tæntut-net, imos awedan səmmidan, innoda daɣ əwəl-net, ila æzzəbun, ih-ay amagaru, ifrag wəllen æsæssæɣri.

<sup>3</sup> Wær t-itæqqəl æmæqqwi n esmad wala awedan n æmækkennəs. Kalar æmuzar n Elkənisat iwâr-tu ad imos awedan ilān aladab, wær imos ənadlam, wær iwwəlat azrəf.

<sup>4</sup> Iwâr-tu ad ittāf s əlluɣ tanat n aɣaywan-net, əbbirdagan bararan-net, iga awen s æzzəbun.

<sup>5</sup> Awak awedan wa wær nəfreg ənəttaf ən wala aɣaywan-net, manəmmæk as z'issən daɣ nalkiman ən ɣaysa?

<sup>6</sup> Ad wær iqqəl awedan as səkət ilkam i ɣaysa fəl ad wær idkəl iman-net dənnəg aytedan tæzzar udu daɣ tædləmt ta daɣ iggədlā Iblis iman-net.

<sup>7</sup> Iwâr-tu ad imos awedan əflāsan aytedan win wær nəmos əlməsixitan, fəl a tu-wær-iməl i ifrāgan a daɣ-as d-inəy ark arat, ifətæqqat daɣ taftaw n Iblis.

#### *Imadhala n Elkənisat*

<sup>8</sup> Imadhala n Elkənisat, əntanay da iwâr-tan ad əttafan æzzəbun-nasan, tæssiflas dəx batu-nasan. Ad wær iqqəl alxal-nasan tessay n esmad wala tattan alxaram.

<sup>9</sup> Iwâr-tan ad zizawen daɣ tidət ta tənafalalat tæhát æzəgzan s Əlməsix, ilen ənənyaten zaddoggen.

<sup>10</sup> Təwəjərrəbanet tæzzar, dæffər adi kud wær t-illa i ifragan a daɣ-as d-inəy ark arat, assantin æššəɣəl wa n tišit ən madhalan.

<sup>11</sup> Emmæk en daɣ as šimadhala n Elkənisat da iwâr-tanat ad əlānat æzzəbun, wær tizəmnat, sammədnat, əɣdālnat daɣ əkkulluk n arat.

<sup>12</sup> Imadhala n Elkənisat iwâr-tu ad iɣdāl i tæntut-net, iga ənəttaf olaɣan i bararan-net d aɣaywan-net.

<sup>13</sup> Imadhala n Elkənisat win tagganen æššəɣəl-nasan s əlluɣ garrawan almaqam d ikus n aššak ikmalan daɣ æzəgzan s Əlməsix ɣaysa.

#### *Essiran ən tarrayt ta n Eməli*

<sup>14</sup> Attama wa əgəç n a kay-ənəya tarmad wər di-igdel a dak-in-əktəba isalan win di

<sup>15</sup> fəl ad iqqal as kud fall-ak in-əllələç, da ad təssənəç alxal was imməkkan ad t-əgin aytedan daç ahan ən Məşşina di n Amaçlöl a t-imosan Əlkənisat. Əlkənisat fa ənta a təmosat təgəttawt ta n təsəkbəlt ən tidət.

<sup>16</sup> İgmâd aşşak as əssir wa danaç-isannafalal Məşşina a t-imosan Əlməsix, i zəwpwəran:

Inafalal imos awedan.

Iggəyyat Infas ən Məşşina as oçâd.

Ənâyan-tu angalosan.

Tiwaggan salan-net

y aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud.

Əzzigzanan sər-əs aytedan daç əddənət ketnet.

İmmədkal əs jənnawan əs tanaya.

## 4

### *Əsəssəçri wa olaçan d amaşşaçal n Əlməsix*

#### *Ərruçmatan fəl səssəçritan ən bahu*

<sup>1</sup> Dər iga awen da ya Infas imâl s əlluç as daç azzaman win əlkamnen, aytedan wiyyad ad ammazzayan d əzəçzan s Əlməsix, əlkaman i kələsuf saxraknen, əd təssunen n Aşşaytan.

<sup>2</sup> Təssunen şin əfâlnat-du inəsbuha n əlmunafıçan, əs əmmutan wallan-nasan,

<sup>3</sup> əçdâlan azalaf, ərçâman fəl tattay ən wiyyad imensewan as Məşşina a tan-d-ixlakan fəl a tan-atşin aytedan win əzzəçzannen əççodayan i Məşşina, əntanay a əssanen tidət.

<sup>4</sup> Fəlas awa d-ixlak Məşşina kul olâç. Wər t-ihə a xaraman, iggudəyet ças awedan i Məşşina təçzar atşet awa ira.

<sup>5</sup> İd izzizdak-ku awal ən Məşşina əd təwatray.

#### *Amaşşaçal wa olaçan ən Çaysa Əlməsix*

<sup>6</sup> As təmmâlaç isalan win dak-əge da i məzzəçzan, ad təççələ amaşşaçal olâçan n Əlməsix Çaysa, iddaran s Əlinçil imosan ənəfilal ən Məşşina daç Çaysa, əd təssunt tolaşat tas təslə.

<sup>7</sup> Ad wər təsasamaç i mayyan ən bannan əmmizraynen awal ən Məşşina. Kalar əəlməd iman-nak təməddurt ta daç tosaça əd Məşşina.

<sup>8</sup> Əşinən ən taçəssa wər tu-taha tənfa tagget, mişan əşinən n əwəl ləkkum y awal ən Məşşina, tah-ay tənfa daç tarrayt kul, fəlas nəçarraw sər-əs əməərədda təməddurt tas iga Məşşina arkawal-net, nəçrəw-tat deç dəffər ibə.

<sup>9</sup> Batu adi igmâd aşşak, tənnihat da sər-əs arçin aytedan kul.

<sup>10</sup> Nənnây arkanay, nəbbillan fəlas nəçâ attama-nana daç Məşşina di n Amaçlöl imosan Ənəssefsi n aytedan kul, wəllen win sər-əs əzzəçzannen.

<sup>11</sup> Aratan əddi da win as za tətamaraç aytedan təsasaçraç-asan-tan.

<sup>12</sup> Ad wər tayyaç awedan waliyyan alkik fəl as wər tawaşşərə. Kalar əççəl almasal i məzzəçzan s awa təçanna d əlxal-nak əd tara ta kay-təhat d əzəçzan-nak əd tazdak n əwəl-nak.

<sup>13</sup> Əçməd əs taçaray n Awal ən Məşşina i məzzəçzan, d əsəhəl-nasan d əsəssəçri-nasan har din-asa.

<sup>14</sup> Ad wər taqqama wər təššəšxala təhəkkut ta təgrawa, ta kay-ikfa Məššina s awal wa sər-ək iga ələwli iyyan əs tarrayt n Infas ən Məššina, assaxa wa kay-əssəwaran muzaran n Əlkənisat ifassan.

<sup>15</sup> Aratan win dak-əməla da, ədgəz daɣ-san, fəl ad ənəyan aytedan kul əməttəy wa tətəgga.

<sup>16</sup> Əssən daɣ man-nak, təssəna ənta da daɣ aratan win təsassaɣra, ad wər tammazzaya d igi n adi. As tətəggaɣ adi, ad tassafsaɣ iman-nak, tassafsa deɣ aytedan win dak-sasammen.

## 5

### *Awa iwaran Timotay gar-es əd məzzəgzan*

<sup>1</sup> Ad wər tətihərəššəɣ iɣmaran. Tagg-asan ənnəsixa šilat ən wa za taga y abba-nak; tagaɣ i meddan win madrornen ənnəsixa wa za tagaɣ i mədrayan-nak.

<sup>2</sup> Šiɣmaren ag-asnat ənnəsixa wa za taga y anna-nak. Taga deɣ i tədoden šin madrornen ənnəsixa wa za tagaɣ i təmədrayen-nak, iga awen s əwəl zəddigan.

<sup>3</sup> Səɣmər šidoden šin as aba meddan-nasnat wər əlenat əšəqqəɣ a dər-əsnat inəttafan, təssəna daɣ-asnat.

<sup>4</sup> Mišan kud ələnət bararan madəɣ ihayawan, wədi zəmmizəlanet təksəda-nasan Məššina s ad əssənən daɣ marwan-nasan, ərzəman-asan əsədwəl wa tan-əgan fəlas adi da igrazan i Məššina.

<sup>5</sup> Amaran ta wər nəla i dər-əs, təxsâr əd man-net ənta əddi təgat attamanet daɣ Məššina, təgammay daɣ Məššina a iktan tuməɣlaten-net, tətəttar ehad ezal.

<sup>6</sup> Mišan as imos as tantut as wər idder ələs-net, təga təməddurt a daɣ təlkâm i tara ən man-net, kud imos as təɣəssa-net təddar, da fəl aganna wa n tassaɣ-net əd Məššina šilat n as wər tədder.

<sup>7</sup> Ənta əddi da awa as kay-iwar a tanat-tətamara sər-əs, fəl a tu-wər-iməl i ifragan a daɣ-asnat d-inəy ark arat.

<sup>8</sup> Amaran awedan wa wər nəssen daɣ aytedan-net, wəllen win nəmmuray-net, wədi zun as oyya əzəgzan-net, iššam-as fadda awedan wa wər nəzzəgzan.

<sup>9</sup> Ad wər təktəba tantut as wər idder ələs-net daɣ šin as tətəlal Əlkənisat ar s ad təga sədisat təmərwen n awatay madəɣ tokay-tanat, ənta da, wər tat-ides ar əzalaf iyyanda.

<sup>10</sup> Əggəyyen deɣ aytedan as tətəg imazalan olaɣnen, əmosnən əsədwəl olâɣan ən bararan-net, d amagaru, wər təsassaɣar iman-net igi n əššəɣəl a iqqal i məzzəgzan, əd tilat y aytedan win maɣatarnen, d əməzal n arat kul wa olaɣan s əwəl iyyanda.

<sup>11</sup> Amaran šidoden šin aynaynen, šin as wər ədderan meddan-nasnat ad wər təqbəla tilat y-asnat fəlas as daɣ-asnat d-inkar Iblis, ad usafnat əzalaf əššəɣəl y Əlməsix.

<sup>12</sup> Təzzar ibəz-tanat əššəriɣa ən Məššina s agamad wa tanat-iga əzəgzan-nasnat s ənta arkawal-nasnat wa azzaran,

<sup>13</sup> aqqaminat wər əlenat əššəɣəl waliyyan ar ilum gər nan. Adi ogar-tu âs, a tanat-təggəz šizmit; əššiwələnət daɣ təɣawšiwən n aytedan, d aratan as wər imməkkan a daɣ-san šawalnat.

<sup>14</sup> Daɣ adi šidoden šin aynaynen, šin as wər ədderan meddan-nasnat, əssofaɣ ad əzləfnat, ilenat bararan, əssənnat daɣ ɣawnatan-nasnat fəl ad

wər əgrəwnat i maksanan-nanay tarrayt n a daɣ-na d-ənəyan ark arat a sər-naɣ ənnan,

<sup>15</sup> fəlas šiyyad daɣ-asnat har âs əxraknat, əlkamnat y Aššaytan.

<sup>16</sup> Kud təll-ay təlməsixit təlât šişəqqaqən as wər ədderan meddan-nasnât, təssənət daɣ-asnat, aqqaminat wər əmosnat əzuk y Əlkənisat, fəl ad tilal i šin wər nəla i dər-əsnat.

### *Imuzaran n Əlkənisat*

<sup>17</sup> Imuzaran n Əlkənisat win tagginen tizart tolaɣat əhoran d ətəwəsəɣmar imosan ənətfus, wəllen win tagganen təlxutbat sasayrin Awal ən Məššina.

<sup>18</sup> Fəlas a ənnan Əlkəttaban: «Ad wər tədbəɣa y azgar wa təššəšɣala». Ənnân deɣ: «Amaššayal ihor d alxaq-net».

<sup>19</sup> Ad wər tətattafa taɣtəst tətawəɣat y əmuzar n Əlkənisat ar s a tat-əggəyyen əššin aytedan madəy karad.

<sup>20</sup> Imuzaran n Əlkənisat win tagginen ibakkadan, raqqam-asan dat Əlkənisat ketnet, fəl ad təggəz tasa əlməsixitan win hadatnen.

<sup>21</sup> Onsayaq-ɣay fəl Məššina d Əlməsix ɣaysa d angalosan win isannafran ad təlkəma y aratan win as kay-omara da, daɣ wər təgeɣ arak torda waliyyat, wala təmərît.

<sup>22</sup> Ad wər tərrurəda əsəwər ən fassan-nak awedan, wala deɣ tileɣ adagar daɣ bakkadan n awedan waliyyan. Agəz iman-nak, tətəfa tazdak-nak.

<sup>23</sup> Mazzay əd tassay n aman ɣas, kalar sassu arat n esmad n alɣanab ad anfu adi tadist-nak, anf-ik daɣ təfrəyt ta sər-ək du-təsaylayat.

<sup>24</sup> Əllan-tu aytedan as ibakkadan-nasan wər tan-iqqərat arat, tiwassanan harwa dat əššəriɣa, mišan wiyyad dəffər tərut ad tawanayan win-nasan.

<sup>25</sup> Əmmək en daɣ as, imazalan win olaɣnen wər tan-iqqərat arat, amaran wala win iqqərat arat da wər təhigin əɣbâran.

## 6

### *Eklan əd məssawsan*

<sup>1</sup> Əlməsixitan kul win əmosnen eklan, iwâr-tan saɣmar ən məssawsan wəllen fəl ad wər əkkəsan aytedan tarna i Məššina, wala deɣ alkin təssunt ta nəsassayru.

<sup>2</sup> Amaran win daɣ-san əlan əlməsixitan, ad wər assaknin məssawsan iba ən saɣmar fəlas dər-san əmosan arat iyyanda daɣ əddin. Kalar aginet-asan əššəɣəl ofân was kala a dasan-tu-taggin, fəlas aytedan win garrawnen tənfa n əššəɣəl-nasan əddi, əntanay da əlməsixitan a əmosan sinahalten ətəwəra.

### *Ammaran əkkanen Timotay imosan əmaray əs Məššina*

#### *Isəssəyritan ən bahu d əzəɣzan wa n tidət*

Adi a za tasassayraɣ aytedan təzzədgəzaq-ɣan daɣ-as.

<sup>3</sup> Awedan wa isasayran aratan wər nəmos win dak-əmala da, harwa wər ilkem y awal wa isxan n Əməli-nana ɣaysa Əlməsix d əsəssəyri wa d-itawayan təlyudəla,

<sup>4</sup> wədi awedan anasbaraɣ a imos n aljahil təssiran tara ən tamazaq əd takat wər nəga ar fəl almaɣna n əlxərəfan. Itaraw-du adi manjaɣ əd tamazaq d arak batuten d arak tordaten,

<sup>5</sup> əd məzrəyan wər nərriz gər aytedan as wər oɣednat ənnəyaten-nasan, təɣmad-tan tidət. Əgân iduf n âs a tan-isəggərgəgəs iguz n əddin.

<sup>6</sup> Mišan illikan as, tæksæda ən Mæššina tæmos tægærgist zæwwærat fælas tæhakk-anax tæmæddurt a daɣ nægda s awa næla.

<sup>7</sup> Fælas wær neway wala as du-næggaz æddenet zund æmmæk en daɣ as a tat-nægmæd wær neway wala.

<sup>8</sup> Daɣ adi, agdet-anax as næla isudar æd talassay.

<sup>9</sup> Amaran aytedan win əränen tægærgist, tifætæqqen daɣ jarrabatan, æd taftawen d arak deranan aggotnen a tan-ækmanen, a du-wær-nætiwæy s awedan ar æbæræjji d æhluκ.

<sup>10</sup> Tara n æzræf a tæmosat ælæsæl n æššur kul. Ællan-tu aytedan s awa das-əgan daɣ tara, æxrakan, igmad-tan æzægzan-nasan, ewayan-du æs man-nasan šimægraz aggotnen.

### *Ammaran ækkanen Timotay*

<sup>11</sup> Amaran kay Timotay, imosan æmaray æs Mæššina, darrag y adi ketnet. Ægmæy taqqat, æd tæksæda ən Mæššina, d æzægzan, æd tara, æd zæmmerat, æd talmat.

<sup>12</sup> Agu tæbællant ta tolaɣat, tæmosat aggaz n æzægzan. Æqbæl tæmæddurt ta tæɣlalæt, fælas Mæššina iɣr-ik y a tat-tægrewax, amaran batu-net a daɣ tæmalax æzægzan-nak dat tægæyyawen aggotnen.

<sup>13</sup> Almâraq-qay fæl Mæššina a itaggin iman daɣ arat kul, d Ælmæsix Ƴaysa a imalan s ælluɣ æzægzan-net dat Fons Bilatæs,

<sup>14</sup> ad tælkæma y awas kay-omara, a daq-qay wær iwer lahan waliyyan, wær t-illa i ifragan a daɣ-ak d-inøy ark arat, har d-inæfilæl Æmæli-nana Ƴaysa Ælmæsix.

<sup>15</sup> Ænæfilal-net ad agu daɣ alwaq wa issænsa Mæššina y awen, Ænta a ilan albaraka

Ænta ɣas ənaxkim wa n tidæt

Æmænokal ən mænokalan,

Æmæli ən malan

<sup>16</sup> Wær itæmættøy har faw

Izdâɣ daɣ ænnur

Wær din-itæwæhiz

Wær t-illa awedan as kala ad t-inay

Wala ifrag anay-net

Ænta a ilan saymar æd tarna har faw.

Amin!

### *Awa iwaran imæggærgas*

<sup>17</sup> Amær win æggærgasnen daɣ æddænet s ad wær ædkelan iman-nasan dænnæg aytedan wala agin attama-nasan daɣ tægærgist wær za nahag. Amær-tan s ad t-agin daɣ Mæššina a danaɣ-ihakkin arat kul s igæt fæl ad nagu tæmæddurt a daɣ næddæwat.

<sup>18</sup> Amær-tan s æmazal n awa olaɣan, æggærgasnet daɣ mazalan olaɣnen, tæggæzet-tan tahakkay, ardinet æs tædræwt d aytedan.

<sup>19</sup> Æmmæk di as z'æššidæwan i man-nasan tægærgist a za tæqqælat tæsæbdæt tolaɣat y awa d-izayan æzæl a ilkaman fæl ad ægræwan tæmæddurt ta n tidæt.

### *Ænnæsixa wa ilkaman æd tæhult*

<sup>20</sup> Ya Timotay, agöz awa kay-issæɣlaf Mæššina. Næmæggæg æd batuten ən bannan æmmizraynen æddin, æd tamazayen eɣānen daɣ tæssunt ən bahu.

<sup>21</sup> Wiyyad ælmæsixitan ælkānnen i tæssunt tædi, æxrakan æmmæzzayan d æzægzan.

Мәшһина ya тәгеҫ-awan arraxmat-net.

## Şirawt ta n sanatat ta iktab Buləs i Timotay

### *Təhult*

<sup>1</sup> Awa nak Buləs, anammazul ən Yaysa əs tərəddawt ən Məşşina. Iwâr-i amel ən təməddurt tas danaş-itawagga arkawal-net əs tarrayt ən tərtəyt d Elməsix Yaysa.

<sup>2</sup> Əhulax-in Timotay imosan zun barar-in əkneş tara: Onsaya Məşşina di n Abba, d Elməsix Yaysa Əməli-nana, a kay-ikfan arraxmat əd təhanint d alxer.

### *Ammar ən Timotay s ad aglu day əşşəşəl-net*

#### *Agoda ən Buləs i Məşşina day batu ən Timotay d ammar-net*

<sup>3</sup> Nak əggodayax i Məşşina, s ənta a əxbada s əwəl iyyanda zund əmmək as t-əxbadan marawan-in, amaran kittəwaq-qay faw day təwatriwen-in ehad ezal.

<sup>4</sup> Kittəwaş iməttawan-nak əkneş tara n a kay-ələsaş anay fəl ad aknin man-in təfalawist.

<sup>5</sup> Kittəwa deş əzəgzan wa təgeş əs Yaysa s a wər nəmos sokni, amaran əzəgzan wa, ənta təga Lawisa ta kay-təsahhayawat, d anna-nak Anika. Əkkasaş aşşak as kay da təgrâwaq-qu s əmmək en da.

<sup>6</sup> Awen da fəl kay-du-saktaş as: sudər təhəkkut ta dak-iga Məşşina, s əssəbab n əsəwər wa kay-əgeş ifassan.

<sup>7</sup> Infas wa danaş-ikfa Məşşina, wər imos Infas ən tasa, kalar Infas a imos ən tarna əd tara d iduf n əzzəbun.

<sup>8</sup> Daş adi a kay-wər-təggəz təkarakit n ad tətəgayye fəl Əməli-nana, wala deş isəkkərəkəd-kay iguz-in kasaw fəl əddəlil-net. Kalar nərtəyet daş alyazab wa tagga day tarrayt n Əlinjil, iga awen əs tarna ən Məşşina

<sup>9</sup> s ənta danaş-issəfsan, ig-ana təşaray zəddigat,

wərgəş fəl əddəlil ən mazalan-nana,

kalar fəl əddəlil n awa issəbəd Məşşina əs tara-net,

d arraxmat ta dana-tətawakfat əs tarrayt n Elməsix Yaysa harwa dat axluk-net əddənet.

<sup>10</sup> Arraxmat ta isannafalal-tat-du əmərədda

assa n Ənəsəfsi-nana Elməsix Yaysa

s ənta a ikkasan tarna day təmattant,

isammalawlaw təməddurt ta təylalat tas itaggu Əlinjil isalan-net.

<sup>11</sup> Əddəlil n Əlinjil en da a fəl di-isannafran Məşşina ig-i əməggi ən salan, n anammazul n əməsəşeyri.

<sup>12</sup> Amaran əddəlil n aratan win da, a fəl tawazaşazzabaş əmərədda, mişan wər fall-i imos awen təkarakit, fəlas əssana was əzzəgzana, əkneş deş ikus n aşşak as ifrâş ad agəz təşlift ta şur-əs əle har əzəl a ilkaman.

<sup>13</sup> Əlkəm y almasal wa ihan isalan ən tidət win dak-əgeş, təzəzzəwe daş-as s əzəgzan əd tara win du-tətəway tassaş n Elməsix Yaysa.

<sup>14</sup> Təşlift təhəşşayat ta təgrawa şur Məşşina, agəz-tat əs tarna n Infas wa Zəddigan a danaş-ihan.

<sup>15</sup> Təssənəş âs aytədan kul win akal n Asəya əfalan dəffər-i, harkid Figelus, əd Hermogenus.



16 Æmæli ya tæizabbe du tæhanint-nak fæl aɣaywan n Onesiforus, fælas faw italam-i fæl man, amaran wær ikarakad y iguz-in kasaw.

17 Kalar assaɣa wa din-osa Ærrum, iswad-i æs tidæt har di-igraw.

18 Æmæli ya tæhinattæɣ-as æzæl a ilkaman. Kay iman-nak a issanan wællen daɣ tilalt ta di-igi daɣ æɣræm wa n Efez.

## 2

### *Anammagar wa n tidæt n Ælmæsix*

1 Daɣ adi kay barar-in sæssuhæt iman-nak s arraxmat ta tæhat tartæyt n Ælmæsix Ƴaysa.

2 Amaran arat was di-tæsle ænneq-qu dat tægæyyawen aggotnen, sænnattæf dær-æs aytedan æɣdålnen, æfrågnen a tu-sassaɣrin æntanay da i wiiyad.

3 Æzmær kay da i tadagart-nak daɣ alɣazab fælas adi da a itaggu anammagar wa n tidæt n Ælmæsix Ƴaysa.

4 Awedan imosan anammagar, wær izlay daɣ tæɣawšiwæn n æddænæt sa hadan, fælas wær igæmmæy ar gærrezat y æmænokal-net.

5 Zund æmmæk di daɣ as ænæbbellen wær inæjjæx ar s ad ilkâm y æššærædan kul win tæbællant.

6 Amaran æmagyak wa igan æššæɣæl olåɣan, ænta a itizaran agaraw æn ɣarat.

7 Ænzær wællen daɣ awa dak-ganna da, fælas Mæššina a kay-z-akfin ægærri daɣ ækkulluk n arat.

8 Kattæw Ƴaysa Ælmæsix, s ænta a d-itawasankaran daɣ næmmættan, imos arat daɣ æzzurræyya æn Dawæd. Arat wa iššewal sær-æs Ælinjil wa æmmala.

9 Æddæliil n Ælinjil en da, a fæl taɣazzaba, har as ægan-i ɣunan iguz a taggin y æjajæb n anasgafa. Mišan awal æn Mæššina ænta wær t-æhen ɣunan.

10 Awen da fælas æddæliil æn win isannafran Mæššina a fæl æzmara y arat ketnet, fæl ad ægræwan æntanay da efsan æs tarrayt n Ælmæsix Ƴaysa, ægræwan tanaya tæɣlalal.

11 Illikan as awal wa tidæt a imos:

As dær-æs nærtay daɣ tæmattant ta iga,  
a dær-æs nærtæy deɣ daɣ tæmæddurt.

12 As næzmar, wædi a dær-æs nærtæy daɣ taɣmar,  
as tu-nænkur, wædi a danay-unkar ænta da.

13 Kud nakkanay wær næɣdel, ænta faw iɣdål,  
fælas wær z'unkar iman-net.

### *Amæššayal itiwæqbalan*

14 Aratan win as tæsleɣ da, sakt-en-du i mæzzægzan tæzzar tægmæya daɣ-san fæl udæm æn Mæššina ad ammazzayan æd tamazaq æn tæfir. Wær tat-tæha tænfa waliyyat. Wær du-tætiwæy ar ahluk n aytedan win dasasammen.

15 Gammay wællen d ad tagaɣ iman-nak alæs isitaddan æzælulæɣ-net dat Mæššina, tæqqælæy awedan wær nætækærukud daɣ æššæɣæl-net, tætaggaɣ igi oɣådan i salan win tidæt.

16 Næmæggæg d awalan wær næla almaɣna waliyyan, æmosan ælliid n æzægzan, fælas win as æmosan awalan win æššæɣæl-nasan, iket tahagin kannin ænæmæggæg æd tæksæda æn Mæššina.

<sup>17</sup> Awal-nasan iha əlmital an şiqqest labasat, a du-təjibərəjjet elam. Aytedan win arat daɣ-san a imos Hımani əd Filetos.

<sup>18</sup> Əntanay a sannamaggagnen iman-nasan əd tidət, ənnan tanakra ən nəmməttan wər təmos arat ilkəman, kalar arat okāyan a təmos, takkasan s awen əzəgzan daɣ aytedan.

<sup>19</sup> As iga awen şiqəttawen şin issəbɗad Məşşina, arat a mosnat izizawen, iwâr-tanat ejwal ən Məşşina imosan batuten şin: «*Əməli issan win-net.*» Iwâr-tanat deɣ as: «Awedan kul wa innan ənta in Əməli, wədi iwâr-tu ad ugag arat kul wa wər noɣed.»

<sup>20</sup> Aɣaywan zəwwəran ihossayan wərgəɣ ikassan n urəɣ d əzrəf ɣas a t-əhanen, kalar əhan-tu win eşkan, əd win talaq. Wiyyad za tiwasansan y əzəl a sər-san iskatan, win hadatnen amaran tiwasataɣmalan əzəl kul.

<sup>21</sup> Daɣ adi as izzəzɗag awedan iman-net daɣ ark aratan win əmala da, ad immutəg y əşşəɣəlan a sər-əs əşkətnen, iqqəl awedan zəddigan təha tənfa i məşşis, amaran igâr iri y igi ən mazalan kul win olaɣnen.

<sup>22</sup> Darrag y arak deranan ən təmmədrəyt, ad təgammayəɣ əd taqqat d əzəgzan əd tara d alxer, tərətəya d aytedan win tansaynen Məşşina s əwəl zəddigan.

<sup>23</sup> Nəməggəg əd təmazəɣen wər nəla almaɣna, əmosnat əljəhəl, id təssānaɣ as ikənnasan a du-tawaynat.

<sup>24</sup> Akli n Əməli wər ihor ad ikannas, kalar iwâr-tu ad səmmid y aytedan kul, imos awedan ifrāgan əsəssəɣri, tah-ay tazaydart,

<sup>25</sup> iwâr-tu ad itaggu əsəssəgri ləmmidan y aytedan win das-tamazəɣnen, daɣ igi n attama n a tan-akfu Məşşina tətubt y ad ənəyan tidət.

<sup>26</sup> Əddi a tan-du-za-təqqəl tayttay-nasan ta tolaɣat, əkkəsan iman-nasan daɣ taftawen n Iblis a tan-ibāzan, ig-en daɣ agna-net.

### 3

#### *Tilkamat n əddənət*

<sup>1</sup> Əssən Timotay as azzaman win əlkamnen, a daɣ-san agin jilan labasnen.

<sup>2</sup> Əddi aytedan ad ib'as kittəwan ar iman-nasan, iren azrəf, əqqəlan inas-baragan, əzzəzwəran iman-nasan, taggin alfawaxişan, ib'as əbbərdagan i marwan-nasan, ib'as tan-iha agoda, amaran wər z'əssəɣmaran aratan win əqqalnen əddin.

<sup>3</sup> İkwalan wallan-nasan, wər tan-təha təhanint, jiwanken daɣ şizmit, wər əlen əzzəbun, əknân aşşar, əgzaran arat kul olaɣan,

<sup>4</sup> əqqəlan iməkkəddal, əlkəman y awa dasan-d-ewayan medranan-nasan, ih-en əttəkəbbur wəllen, usafan deranan-nasan i talɣa ta n Məşşina.

<sup>5</sup> Ad əttəfan əddin daɣ azzahir, mişan ad unkaran tarna-net. Aytedan win, nəməggəg dər-san!

<sup>6</sup> Əhan-tan wiyyad as imos alxal-nasan ilum gər ɣawnatan, tabazan əs taftawen-nasan şidoden şin ərkamnen, ən tənəsbakkaden. Şidoden şin den wər əlkəmnat ar y arak deranan-nasnat əmosnen əzzənəfan.

<sup>7</sup> Faw da əgammaynat təɣaray mişan wər əfregnat masnat ən tidət.

<sup>8</sup> Əmmək was əmməzrayan maşşayawan ən Masar əmosnen Yanus əd Yanbres ənnəbi Musa, əmmək wədi daɣ əs əmməzrayan aytedan win di tidət. Meddan win taytween-nasnat wər tanat-iha ar aɣşud, amaran əzəgzan-nasan wər izmer i jarrabatan.

<sup>9</sup> Mišan wər z'əgrəwan tətəyt waliyyat, fəlas əmməskəl-nasan ad inəfiləl y əkkulluk n awedan, zun awa igrəwan Yanus əd Yanbres.

### *İgəlli dağ əzəgzan ən tidət*

<sup>10</sup> Kay amaran, təkneğ ləkkum y əsəssəğri-nin d alxal-in, təssânağ wəllen aratan win as ənnəyyeğ igi-nasan, tənâyəğ wəllen əzəgzan-in əd təzaydart-in əd tara-nin əd zəmmerat-in

<sup>11</sup> d ətəwədgaz-in d alğazab-in. Təssâna dağ arat kul wa di-igrəwan dağ əğrəm n Antəyoxəya əd wa n Ikonəyum əd wa n Lustra. Məni-tu ətəwədgaz wa wər əgeğ? Mišan ikkas-i-du Məşşina dağ awen kul.

<sup>12</sup> Amaran aytedan kul win miksadan ən Məşşina əs tətəyt n Əlməsix Yaysa, win di ad təwədgəzan.

<sup>13</sup> Mišan aytedan win maksanan, n əlmunafiqan, ad şatin dağ arak mazalan, saxrakan aytedan-nasan, saxrakan iman-nasan.

<sup>14</sup> Kay amaran, aknu əsəggətəkki dağ aratan win təssana, təkkâsa dağsan aşşak. Təssânağ wa dak-tan-issosanan.

<sup>15</sup> Harwa da təmosa barar as təssanağ Əlkəttaban win Zaddognen, amaran əfrâğan a kay-akfin masnat ta tətəwayat s agaraw n əlğillas s əzəgzan s Əlməsix Yaysa.

<sup>16</sup> Əlkəttaban win Zaddognen kul Infas wa Zəddigan a d-əfalan amaran təh-en tənfa dağ əsəssəğri n aytedan d aqqad-nasan d ikus-nasan dağ alxata d əsəssəğri-nasan dağ tarrayt ta toğadat.

<sup>17</sup> Əmmək di as awedan wa imosan əmaray əs Məşşina ad ifrəg, aknu değ əmutəg y igi n əşşəğəl kul wa olağan.

## 4

### *Emel ən salan win tidət*

<sup>1</sup> Onsayaq-qay fəl udəm ən Məşşina, d Əlməsix Yaysa, s ənta a z'isrəğan win əddarnen əd win aba d udəm n ənəfiləl n Əlməsix əd təğmar-net as:

<sup>2</sup> Ədgəz dağ amel n awal ən Məşşina əs təməwit dağ du-wər-tətəqqəla dəffər-ək, gər za təgrəwağ edag n igi n awen wala. İqqəl awedan a d-isarđin aytedan âs wər əlen tidət, ad tərəqqama y aytedan tətamaraq-qan, iga awen əs təzaydart təkmalat d əsəssəğri iknân.

<sup>3</sup> Fəlas əlkâman azzaman a dağ wər z'əqbəlan aytedan əsəssəğri wa n tidət təzzar əlkəman y arak deranan, ad şadawan fəl man-nasan iməssəsəğra a dasan-ganninen aratan kul win as saddaranan tesalay y-asan.

<sup>4</sup> Ad ədbəğan şiməzzugen-nasan i tidət, usafan əsəsəm i mayyan.

<sup>5</sup> Kay amaran əqqəl awedan ilan əzzəbun dağ əkkulluk n arat, təzməra y alğazab, iqqəl əşşəğəl-nak emel n Əlinjil y aytedan.

<sup>6</sup> Nak amaran alwağ ən teklay-nin ihoz-du, alwağ ewad-du wa dağ z'akfa təməddurt-in təmos takutay.

<sup>7</sup> Əggâza s əlluğ təbəllant, əggâza tammazaga har təğrad, əğləx ogâzağ əzəgzan-in.

<sup>8</sup> Dağ adi, awa obazan ğur əmərədda, tətivasans-i təkəbbut ta n aqqad təmosat aroz ən wa d-ornan, s ənta di-z-akfu Əməli imosan əmaşrağ wa oğadan, əzəl a ilkaman. Wərgəğ nak ğas as tat-z-akfu, kalar a tat-akfu y aytedan kul win əqqalnen əs tara y ənəfiləl-net.

### *Ammaran əkkanen Timotay*

<sup>9</sup> Ədgəz wəllen dağ a di-du-takka dağ ətrub,

<sup>10</sup> fəlas Demas igmad batu-nin id issôf ləkkum y əddənet, ikka aɣrəm ən Tesalonik. Kreses amaran ikka akal ən Galatəya, Titəs deɣ ikka akal ən Dalmatəya.

<sup>11</sup> Wər ɣur-i d-iqqim ar Luqa. Idaw-du əd Markus fəlas tah-i-tu tənfa daɣ əššəxəl-in.

<sup>12</sup> Zimazala Tişik s əɣrəm n Efez.

<sup>13</sup> As du-təgle təmməraɣ-i-du əbərnuz wa din-oyye ɣur Karfus daɣ əɣrəm ən Trowas, təmməraɣ-i-du deɣ əlkəttaban-in, wəllen win əganen daɣ agašek.

<sup>14</sup> Alaskandər wa n anad issikn-i arak mazalan aggotnen labasnen. Əməli a das-z-ixkəman əs mazalan-net.

<sup>15</sup> Kay da ənkəd-as, fəlas ikna tišit n əllid n awa nəsassaɣru.

<sup>16</sup> Ƴur əššəriɣa-nin wa azzaran wər t-illa awedan iwâran aganna-nin, kalar awedan kul igmad batu-nin. Məššina ya wər tan-tobeza s əmazal di.

<sup>17</sup> Əməli a iwaran aganna-nin, isassahat-i, fəl ad aslin aytedan kul win wər nəmos Kəl-Əlyəhud y əmazal-net, šišawadaɣ əs təməwit təkmâlat, ikkas-i-du daɣ əmi n ahar.

<sup>18</sup> A di-agəz Əməli daɣ i t-illa əššur ən maksanan, assafs-i y a di-agu daɣ taɣmar-net ta n jənnawan. Ənta a ilan tanaya ta tu-təllat daɣ əɣlul ən təmeren! Amin.

### *Šihulawen*

<sup>19</sup> Təhulay-in Friska d Akilas, əntanay harkid aɣaywan n Onesiforus.

<sup>20</sup> Erastus ənta iqqim-in daɣ əɣrəm ən Korent. Trofiməs, as t-id-əfalay irin daɣ əɣrəm ən Miletəs.

<sup>21</sup> Ədgəz wəllen daɣ a du-tasa dat təgrəst. Əhulan-kay-in id Ebulay əd Fudenəs əd Linəs əd Klawdəya əd mədrayan-nana kul daɣ əzəgzan.

<sup>22</sup> Illil-ak Əməli, ikf-iwan arraxmat ketnawan! Amin!

## Širawt ta iktab Buləs i Titəs

### *İsənti*

<sup>1</sup> Awa nak Buləs, imosan akli ən Məşşina, əmosa deş anammazul ən Ƴaysa Elməsix. Issiwar-i Məşşina əzuk n a d-awəyay əs tarrayt ta n əzəgzan aytedan win isannafran; əssusənaq-qan tidət ta tan-za-tassaknit anamod was z'agin təməddurt tənimmannakat əd tara ən Məşşina.

<sup>2</sup> Əmmək en daş as z'agin attama ən təməddurt ta təşlalat. Təməddurt ten, Məşşina di wər nətəggu bahu a igan arkawal-net dat əxluk n əddənet.

<sup>3</sup> Amaran Məşşina isinafalal awal-net daş alwaq was otas. Awal wen ənta a iha əlmaşiza was du-tawafasa s igi-net, daş əlkāma y awas omar Məşşina di n Ənəsəfsi-nana.

<sup>4</sup> Əhulaq-qay-in Titəs. Təmosa zun barar-in wa n tidət a dər ədrāwəş əzəgzan. İgmāya daş Məşşina di n Abba, d Ənəsəfsi-nana Ƴaysa Elməsix, a fall-ak d-izazzabben arraxmat d alxer.

### *İşşəşəl ən Titəs daş Kəret*

#### *İtawəsənəfran ən muzaran d əşşəşəl wa tan-iwaran*

<sup>5</sup> Oyyeq-qay-in daş akal ən Kəret fəl ad təsəkkəsəwəş awa din-iqqıman daş əşşəşəl-nana, təzzar taga daş əkkulluk n əşrəm imuzaran y Əlkənisat ta tu-təhat. Aktəw aratan win as kay-omara, a tan-imosan as:

<sup>6</sup> Akkiyyan daş muzaran win, ihor a tu-wər-illa i ifragan a daş-as d-inəş ark arat, izlāf tantut iyyadda, ila bararan əzzigzannen, as tu-wər-illa i z'annin əlan arak aladab, madəş wər əbbərdagan.

<sup>7</sup> Ənta amşar n Əlkənisat Məşşina a t-iflasan izzozar-tu i tamattay-net, daş adi ilzām-tu ad imos awedan as tu-wər-illa i ifragan a daş-as d-inəş ark arat: Wər idkel iman-net dənneş aytedan, wər ila tuksay n əwəl, wər imos əməşwi n esmad, wər imos əməkkənnəs, wala deş itattu alxaram.

<sup>8</sup> Kalar arat wa t-ilzaman ad imos ələs iha amagaru, ira imazalan win olaşnen, imos ag əlməxsud, n əməzzələləş, n əmizdag innodan daş əwəl-net.

<sup>9</sup> İsigatakkat wəllen daş ləkkum y awal wa ilan ələsəl s əmmək was itawasasəşra. As iga adi, ad igrəw fərregat n ad itamar aytedan s əsəssəşri wa n tidət itaggu, ifrəş deş ad isattaddu y aytedan win das-əggewalnen as əntanay a əhanen alxata.

#### *İnnəkud i səssəşritan win bahu*

<sup>10</sup> Ənta əllan-tu aytedan aggotnen, wəllen win d-əşmadnen Kəl-Əlyəhud, əmosnen inəffəllag, əşşəwalnen ixərsan, saxrakan aytedan.

<sup>11</sup> Aytedan win di ilzām ad təwədbəşan mawan-nasan, fəlas saxrakan işawnatan əşrādnen s əsəssəşri n aratan wər nəmməkkan. Tattin s awen alxaram.

<sup>12</sup> İyyan daş kəl akal-nasan, imosan ənnəbi a innan:

«Kəl-Kəret, har faw təmosam inəsbuha, təmosam şilan wəşsan aşşarnen, ən nəffərəşşa wər nəşmədrin ar daş a ətşan.»

<sup>13</sup> Amaran arat wa inna da, tidət a imos. Awen da fəlas ag-asan ərruxmatan əsəşnen, fəl ad izələləş əzəgzan-nasan,

<sup>14</sup> aqqamin da wər əlkeman i mayyan ən Kəl-Əlyəhud d idufan n aytedan win əmməzraynen tidət.

<sup>15</sup> Arat kul zəddig y aytedan win as zaddogan man-nasan. Mišan aytedan win as wər zaddogan man-nasan, ugâyan dey s əzəgzan, xur-san wər t-illa a zəddigan, fəlas taytwen-nasan, d ənnəyatən-nasan kul ih-enat iba ən tazdak.

<sup>16</sup> Gannin əksudan Məşşina, mišan imazalan win taggin sataddin as ənkuran-tu. Əmosan aytedan tagginen igitan əssiglafnen, əmosan inəmməzray a fəl tu-wər-illa igi n əmazal olağan.

## 2

### *Əsəssəxri ikkan Əlkənisat*

#### *Ammaran əkkanen əzzənəfan n aytedan*

<sup>1</sup> Amaran kay, tamar s aratan win namannaknen əd tarrayt ta imal əsəssəxri wa n tidət.

<sup>2</sup> Tannağ i meddan win waşşarnen ad əqqəlan aytedan sammədnən, əttəfnən əzzəbun, ənnədan dağ wallan-nasan, issohat əzəgzan-nasan, təh-en tara, əknan zəmmərat.

<sup>3</sup> Əmmək wen dağ as ilzam ad t-əginat tədoden şin waşşarnen. Amər-tanat s ad əttəfnat əzzəbun-nasnat dat Məşşina. Ad wər tazamnat wala iqqəl alxal-nasnat tessay n esmad aggen. Əqqəlnatet şidoden tamarnen s əmazal n awa olağan.

<sup>4</sup> Ədgəznatet dağ ammar ən tədoden şin madrornen s ad irenat meddan-nasnat, əd bararan-nasnat.

<sup>5</sup> Əqqəlnat şidoden ənnədanən dağ wallan-nasnat, əginat alxal zəddigan. Annattafnat d əşşəxələn ən xawnatən-nasnat, aləxnat, ab-bardagnat i meddan-nasnat. As iga adi, wər z'itəwəlku Awal ən Məşşina.

<sup>6</sup> Tamar harwa s əmmək wen da meddan win madrornen s ad annadin dağ wallan-nasan.

<sup>7</sup> Kay iman-nak da ilzâm-kay ad tətəggağ imazalan olağan dağ əkkulluk n anamod fəl ad təqqəlağ almasal y aytedan. Taggu əsəssəxri igən s əwəl iyyanda, ilân almağna.

<sup>8</sup> Taggu batuten oğadnen as tu-wər-illa i dər-əsnat du-z-iqqəlan. As iga adi inəmmənkər-nanağ a dasan-iba a sər-nağ ənnən təha təkma, tabəz-tan təkarakit.

<sup>9</sup> Amər eklan s ad abbardagan i məssawsan dağ əkkulluk n arat, a dasan-taggin arat wa fəl tan-z-irin, ayyin-tan təmazrəyt,

<sup>10</sup> amaran a dağ-san wər takaran. Kalar əqqəlanet aytedan əssiflasnen wəllen. As iga adi a d-awəyan ətəwəsəxmar igən dağ əkkulluk n anamod y əsəssəxri kul wa iqqəlan Məşşina di n Ənəssefsi-nana.

#### *Arraxmat ən Məşşina*

<sup>11</sup> Ənta arraxmat ən Məşşina tənifalal, tewây-du efsan y aytedan kul.

<sup>12</sup> Təsakn-anay əmmək was za nammazzay əd mazalan win iba ən təkşəda ən Məşşina əd tara n əddənət, fəl ad nugu dağ əddənət təməddurt a dağ nənnəda dağ wallan-nana, toğâdat, tənimmənkək əd tara ən Məşşina.

<sup>13</sup> Arat wa a tu-nagu nəssigad, nəga attama n əzəl isifalawasan, imosan ənəfilal n ədkul ən Məşşina di maqqaran, a t-imosan Ənəssefsi-nana Yağsa Əlməsix.

<sup>14</sup> Ænta a ikfan iman-net, fæl a danax-isoddærfu day id t-illa æššur, izzæzdæg-ana, næqqæl tamattay-net a sær-æs tæskâtat, tæsigatakkat day igi æn mazalan win olaŷnen.

<sup>15</sup> Arat da da was kay-ilzam a tu-tæsasaŷra, d anamod was ilzam a sær-æs têtamarax aytedan, tæsuŷulax-asan-t-idu. Agu y æššæŷæl wa igi n alæs ilân batu. A tu-wær-imæl i kay-olkân.

### 3

#### *Alxal was ilzam ad t-agin ælmæsixitan*

<sup>1</sup> Sakt-en-du as ilzâm-tan ad æbbirdagan y ælxækumat d almawakkilan-net, ækkiwanan-asan, ægëran iri y id t-illa æmazal olaŷan.

<sup>2</sup> Ad wær taggin arak batuten s awedan waliyyan, wala æqqælan inadlaman, ilen aladab, æqqælan aytedan zamazalnen talmat y ækkulluk n awedan.

<sup>3</sup> Fælas nakkanay iman-nana da æstizarat wær næla almaŷna, næmos inæmmæzray æxrâknen. Næha ækkælu fælas nælkâm y ark ænnøyaten d arak deranan, æmosnen æzzænæfan. Næmos aytedan as kawalan wallan-nasan, æranen æddænet, næla alxal isinaglafan, nænimaksan gar-ena.

<sup>4</sup> Mišan assaŷa wad tønafalal ænniŷmat æn Mæššina di n Ænæssefsi æd tara-net y aytedan,

<sup>5</sup> issæfs-ana æs tæhanint-net. Wærgex imazalan olaŷnen win nætaggu a fæl nægraw efsan win. Kalar nægraw-tan s æširæd wa danax-iga Infas wa Zæddigan. Æširæd wa, ænta a danax-ewayan æs tæhæwt ta taynayat, isammattay-ana næssænta tæmæddurt iyyat taynayat.

<sup>6</sup> Infas wa izazzabbat-t-idu fall-ana Mæššina s igæt s æssæbab n awa iga ŷaysa Ælmæsix imosan Ænæssefsi-nana.

<sup>7</sup> Arat wa ig-ay fæl ad næqqæl imækkusa æn tæmæddurt ta tæŷlalat s ænta day næga attama-nana, fælas ikkas-ana-du day tišit æn næmmæzray-net, s arraxmat-net.

<sup>8</sup> Arat wa imos awal illikanan, amaran areŷ a day-as tædgæza fæl ad awæy adi s aytedan win æzzægzannen æs Mæššina ad sæggætækken day igi æn mazalan win olaŷnen. Arat da da wa olaŷan, tæh-ay tænfa y aytedan.

#### *Tærŷæmt fæl æzænnæmæzray n aytedan*

<sup>9</sup> Næmæggæg æd takkayen wær næla almaŷna d agamay æn masnat n æsmawan n aljadan. Tænæmæggæga dex d amel gær aytedan æmmizraynen, d æmæstan igân day taŷa n æššæriŷa æn Kæl-Ælyæhud, fælas wær ælen alfaydat waliyyat, za wær tan-tæha tænfa.

<sup>10</sup> I igmayan d æzænnæmæzray n aytedan, tærŷæmaŷ-as har sanatat tæklaten. As ilas dæffer adi tæstæŷaq-qu day Ælkænisat.

<sup>11</sup> Fælas tæfragæŷ ad tækkæsaŷ aššak as alæs šilat æn wædi immizray tarrayt ta toŷadat, amaran itaggu ibakkadan, izabaz iman-net y æššæriŷa.

#### *Ammaran win ælkamnen*

<sup>12</sup> As sær-æk in-zammazalax Artemas madex Tišik, tænæmænŷa d a di-du-takka day æŷræm æn Nikobolis, fælas ænta as otasa a day-as ækkæsa tamert ta day gaddalan konakan d asamed æšikæl.

<sup>13</sup> Akn-in masnat day æšikæl æn Zaynas wa n æmusan n æššæriŷa, d Abbolos. A tu-wær-imæl as miŷataran.



<sup>14</sup> Amaran aytedan win-nana dă iwar-tan ad əlmədan əsəggətəkki day igi ən mazalan win olaynen, fəl a d-əssəxsəlan aratan win as təkna addararat igi, wərgex ad əgân təməddurt a day wər ənfen wala.

*Şihulawen šin əlkammen*

<sup>15</sup> Aytedan kul win dər namahay edag, əhulan-kay-in. Təhulay-in imaran-nana win dər nədraw əzəgzan. Məşşina ya təgex-awan arraxmat ketnawan.

## Širawt ta iktab Buləs i Filemona

### Šihulawen

1-2 Awa nak Buləs, imosan amaskasaw fəl əddəlil n Əlməsix Yaysa, nak d əmidi-nana dağ əzəgzan Timotay, ənnanen əhulan-in əməri-nana Filemona n əmadhal-nana, d Əlkənisat ta tətamanayət dağ ahan-nak. Nəhul-in değ təmidit-nana dağ əzəgzan Affəya d Arxifus əmadhal-nana dağ təbəllant.

<sup>3</sup> Izazzabbat-du fall-awan Məşşina di n Abba-nana əd Yaysa Əlməsix, Əməli-nana, arraxmat d alxer.

### Tara d əzəgzan ən Filemona

<sup>4</sup> Əmidi-nin Filemona faw id əggaza šin igi ən təwatriwen a kay dağ-asnat d-əkatta ətigudəya y Əməli-nin.

<sup>5</sup> Fəlas əsləğ tara ta təgeç y aytedan kul win əlkamnen y Əməli Yaysa, d əzəgzan wa sər-əs təge.

<sup>6</sup> Šiwatriwen-in ətaggaq-qanat fəl ad təgrəwa s əlləllu-nak, wa d-igmadan əzəgzan-nak, əgərri iknan tənəddawt, n albaraka kul wa nəla dağ ənəmənnak-nana əs ləkkum y Əlməsix.

<sup>7</sup> Tara ta kay-təhat amidi-nin teway-du sər-i tədəwit agget d allam fəl man, təssismada değ iwallan n aytedan kul win əlkamnen i Yaysa Əlməsix.

### Efsan ən Buləs Onesim

<sup>8</sup> Awen dağ a fəlas kud imos as tartəyt-in d Əlməsix təkf-i fərregat n a kay-aməra s arat wa ihoran,

<sup>9</sup> da əssofay ad imos as agamay ças a dağ-ak z'aga a di-taga tənəfust fəl əddəlil n ənəməra wa nəga. Nak Buləs imosan almawakkil n Əlməsix Yaysa əhe kasaw əmərədda fəl əddəlil-net,

<sup>10</sup> əgmāya dağ-ak a di-taga tənəfust dağ talça n Onesim, wa çur-ək d-iddərragan, imosan barar-in dağ əzəgzan fəlas tarrayt ta n Yaysa Əlməsix a dağ t-əge harwa a çur-i illa da da dağ kasaw.

<sup>11</sup> Kala a dak-ku-wər-təha tənfa mišan əmərədda təh-anaq-qu, gər za i kay wala i nak.

<sup>12</sup> Əmərədda əssoğalay-ak-k-in imos aganna-nin.

<sup>13</sup> Əsidarana a çur-i illa da da iket əhe kasaw fəl əddəlil n Əlinjil, a di-ilal dağ adag-nak.

<sup>14</sup> Mišan wər areç igi n adi ar əs turagat-nak fəlas wər areç a kay-əşəhhəşşəla əmazal a, olağan a, əssofa a tu-taga gar-ek əd man-nak.

<sup>15</sup> Mijas Onesim wər dak-iga arat n afel, ar fəlas as kay-in-iqqal, a çur-ək aqqam har faw,

<sup>16</sup> əmərədda wər imos akli ças, ogar akli, əmidi-nin dağ əzəgzan n əməri-nin a imos. Wala nak əknəq-qu tara wəllen əngəm za kay a das-issərtayan tara ta n as imos akli-nak imos değ əmidi-nak dağ əzəgzan s Əməli.

<sup>17</sup> Dağ adi kud amidi-nak dağ əzəgzan a əmosa wədi əqbəl-tu tətəfaç-qu dağ adag wa dağ-i tətəfa.

<sup>18</sup> As imos as iğşād-ak arat made tər-wâsaç-as-tu wədi nak a daç-qu təssana.

<sup>19</sup> Arat wa əfus wa-nu nak Buləs as t-əktaba: nak a dak-z-irzəman. Kud ira wər kay-d-əssəktəx as kay təməddurt-nak iman-net a dağ-ak əle.

<sup>20</sup> Əgmâya dağ-ak əmidi-nin a di-taga tənəfust ta fəl udəm n Əməli. As di-təgey adi fəl əddəlil ən tartəyt ta nəga dağ Əlməsix a di-taləma fəl man.

<sup>21</sup> As dak-in-əkattaba şirawt ta əkkasəx aşşak as arat wa dağ-ak in-əgammaya da a di-tu-taga ənta madəx a t-ogaran.

<sup>22</sup> Əgmâya dağ-ak dəx a din-təsəmmutəga edag ən təximit fəlas ordêx as a kawan-in-ətəwəsuxəla as iqbal Məşşina şiwatriwen-nawan.

### *Şihulawen şin alkamnen*

<sup>23</sup> Ebafras wa n əmidi-nin dağ kasaw fəl əddəlil n Əlməsix Yaysa, issislam-in fall-ak,

<sup>24</sup> ənta əd Markus d Aristarxus əd Demas əd Luqa əmosnen imadhalan-in dağ əşşəxəl.

<sup>25</sup> Izazzabbat-du fall-awan Əməli Yaysa Əlməsix arraxmat-net.

## **Širawt ta tətawaktab i Kəl-ȳibri** **İsənti: Məşşina išşewal-ana əs tarrayt ən** **barar-net**

<sup>1</sup> Dəffər əs išşewal Məşşina a irəwan i marawan-nana əs tarrayt n ənnəbitan, dəx taklaten aggotnen əd təməwiten aggotnen,

<sup>2</sup> išşewal-ana nakkanay da dəx azzaman win əlkammen a, əs tarrayt ən Barar. Barar wen iga Məşşina arat kul dəx əfus-net, ixlak-du dəx əddənet əs tarrayt-net.

<sup>3</sup> Tanaya ən Məşşina kul təmilawlaw fall-as, amaran tənda-du dəx-as tişit ən Məşşina, awal-net dəx ilən tarna, ənta əs ittaf arat kul. Dəffər əs issinda əşşəxəl wa n əzəzdəg-nana dəx bakkadan, ikka ijənnawan, iqqim dəx əxil ən Məşşina di idkalan.

<sup>4</sup> Almaqam-net ikna šigrat ən wa n angalosan, fəlas esəm wa t-ikfa Məşşina oğar wəllen win-nasan.

### **Awa dər togda šigrat ən Barar ən Məşşina y** **angalosan almaqam**

#### *Barar ən Məşşina oğar angalosan*

<sup>5</sup> Amaran məni dəx angalosan was kala a das-inna Məşşina: «*Barar-in a təmosa, azalada, ad əqqalay abba-nak.*» Məni dəx dəx angalosan was inna Məşşina: «*Nak a das-əqqalay abba, ənta dəx iqqəl barar-in.*»

<sup>6</sup> Amaran barar wa n aɣafadday ən, əs t-id-iga Məşşina dəx əddənet, omar angalosan kul s a das-əssəjədan.

<sup>7</sup> Dəx batu ta təqqalat angalosan, inna Məşşina: «*Angalosan-net, ig-en zun aɣu, inaxbidan-net ig-en zun abalagleg ən təmsay.*»

<sup>8</sup> Dəx batu amaran ta təqqalat Barar, a inna Məşşina: «*Taymar-nak, ya Barar-in di n Amadkol, təll-ay har faw, əttəbil-nak, əttəbil n əşşərixa a imos.*»

<sup>9</sup> «*Tarex taqqat, təkyâda təmazrəyt. Awen da fəlas ya Barar-in di n Amadkol, İməli-nak Məşşina a kay-igan əmənokəl, isannafran-kay ikf-ik təfalawist tagget, toğarat ta n midawan-nak.*»

<sup>10</sup> Innâ dəx Məşşina: «*Kay Barar-in di n Amadkol, əstizarat, kay a d-ixlakan amaɣal, ijənnawan dəx kay a tan-d-ixlakan.*»

<sup>11</sup> «*Ad əməsan kul, mişan kay təlleq-qu har faw. Ketnasan ad aɣin əməndi wa tətəggu təbdoq.*»

<sup>12</sup> «*A dasan-tagay aɣda wa itawaggin i təkadkat, itəwagg-asan dəx əsəmməttəy wa itawaggan*» i səlsa. «*Mişan kay, har faw wər təmməttəya, tayrəst-nak dəx wər tələ təzərəst.*»

<sup>13</sup> Amaran, məni dəx angalosan was kala a das-inna Məşşina: «*Qamu dəx əxil-in, har daw-ək əssərəsax izəngə-nak, əməlan daw daran-nak.*»

<sup>14</sup> Awak angalosan, wərgəx iməttənkəl a mosan s akkiyyan ila əşşəxəl-net, tiwamazalan-du y ad ilalan y aytədan win z'əgrəwənen əlyillas?

## 2

*Ad wər nəsettəlkək awal wa d-əway Barar ən Məşşina*

<sup>1</sup> Awen daȝ a fēlas iwâr-anax ǣnnækud wēllen, nēsæssuhæt aratan win as nēsla, fēl tæksæda n ad nægmed tarrayt ta tolaȝat.

<sup>2</sup> Arat kul wa ǣmalan angalosan i marawan-nanaȝ ittidda, amaran abakkad kul ǣd tǣmazræyt kul n awal wædi itiwagg-asan attadib wa dær ǣhoran.

<sup>3</sup> Manǣmmæk as za naqqam wær nǣwwæddab as imos âs wær næssæfrar ǣlȝillas ogdân d awa tæzzæwwært? Fēlas ǣlȝillas wa, Ɔmæli iman-net a t-id-imalan daȝ tizarat, win das-ǣslanen deȝ sitaddan-anax as tidæt a imos.

<sup>4</sup> Mæššina a isattaddan tægæyya-nasan s aȝalamaten, d aratan simaklallen, ǣd tǣlmæȝjujaten ǣmosnen ǣzzænæfan, ǣd tǣhækkuten a d-ǣfalan Infas wa Zæddigan. Aratan win kul ig-en ǣs tǣmæwit tǣnimannakat ǣd tara-net.

### *Ɔsæmmædræy ǣn man ǣd tanaya ǣn Barar ǣn Mæššina*

<sup>5</sup> Wærgæȝ angalosan a izzozar Mæššina y ǣddænet ta du-tæzayat, tas næššewal daȝ batu-net da.

<sup>6</sup> Amaran tǣll-ay tægæyya daȝ adag iyyan tǣnnât: *Ma imos aggadæm as t-idu-tækatta? Ma imos ag aggadæm as daȝ-as tǣtassana?*

<sup>7</sup> *Tæssærasaq-qu daȝ arat n azzaman, imal daw angalosan, dæffær awen tækfeq-qu tanaya d ǣdkul.*

<sup>8</sup> *Tæssærasaȝ arat kul daw-æs.* Ɔzuzær wa t-iga Mæššina y arat kul, ǣnta a d-ewayan as wær t-illa i ifragan tǣmazræyt-net. Amaran harwa da, wær nǣhænnæy âs arat kul illa daw tanat-net.

<sup>9</sup> Mišan nǣnây Ȝaysa as iga arat n azzaman illa daw angalosan, dæffær awen igraw tanaya d ǣdkul fēl ǣddæliil n aȝazab wa iga ǣd tǣmattant ta iga. Ɔmmæk en daȝ as iķazankazat tǣmattant, imos awen arat iga fēl ǣddæliil n aytedan kul, s arraxmat ǣn Mæššina.

<sup>10</sup> Mæššina a d-ixlakan aratan kul, amaran ǣddæliil-net a fēl t-ǣllan. Mæššina amaran igrâz-as ad ǣgræwan aytedan aggotnen daȝ tanaya-net. Dad zamas Ȝaysa a imosan ǣssæbab n ǣlȝillas-nasan, wædi ilzâm ad t-akfu Mæššina alkamalat kul ǣs tarrayt n aȝazab wa iga.

<sup>11</sup> Wa izazdagan, ǣd win tawazazdagnen, ketnasan iyyanda a d-ǣfalan, a t-imosan Mæššina. Awen daȝ a fēlas Ȝaysa wær fall-as imos tǣkarakit tǣnna ta dasan-itaggu: «Imædrayan-in»,

<sup>12</sup> assaȝa wad inna: *Ad ǣmmâlaȝ esæm-nak i mædrayan-in. A dak-agay tæmmalen daȝ ǣlǣmæyat.*

<sup>13</sup> Inna deȝ: *A tu-sænnæhælaȝ fællesat.* Inna harwada: *Nak da, nak ǣd bararan win di-ikfa Mæššina.*

<sup>14</sup> Daȝ adi, dad zamas bararan win olân, ǣgân daȝ azni ǣd tǣȝæssa, wædi, Ȝaysa da iggâz alxalat ta ǣhan. Arat wen ig-ay, fēl ad attaftaf ǣs tǣmattant-net wa ittafan tarna ǣn tǣmattant, a t-imosan Iblis,

<sup>15</sup> isæddærfæt deȝ aytedan win ǣhanen ǣkkælu daȝ tǣgræst-nasan fēl tæksæda ta ǣgan i tamattant.

<sup>16</sup> Igmâd aššak as Ȝaysa wær d-osa fēl ad issæn daȝ angalosan. Kalar æzzurræyya n ǣnnæbi Ibrahim a d-ikka y a daȝ-as issæn.

<sup>17</sup> Awen daȝ a fēlas ilzâm ad alu ǣd mædrayan-net daȝ arat kul, fēl ad iqqæl ǣlimam wa zæwwæran, imosan ǣmæhhænæn n aȝadil daȝ ǣlȝibada ǣn Mæššina. Ɔmmæk en da as z'igræw tǣsureft ǣn bakkadan ǣn tamattay.

<sup>18</sup> Fēlas, aȝazab wa iga assaȝa wad itawajarrab, ikf-ay færrægat n ad agæz win tawajarrabnen.

## 3

*Yaysa ənta ogaran tišit n alyadil, ogar dex Musa almaqam*

<sup>1</sup> Adi dağ a fəlas ya imədrayan-in kawanay a zaddognen iyr-iwan Məššina y a təgrəwam tadagart dağ əššəxəl-net, agiwat ənəzər-nawan dağ anammazul s ənta a imosan əlimam wa zəwwəran ən tarrayt ta nəha, a t-imosan Yaysa.

<sup>2</sup> İxdâl i Məššina di a t-isannafranan, zun awa iga ənnəbi Musa i tamattay ketnet ən Məššina.

<sup>3</sup> Amaran, itiwaxkam-as âs ihor əd tanaya təknaît šigrat ən ta n Musa, zund əmmək âs əmakras n ahan, ogar ehan iman-net almaqam.

<sup>4</sup> Ehan kul ill-ay wa t-ikrasan, Məššina amaran, ənta a ikrasan əkkulluk n arat.

<sup>5</sup> Musa ixdâl i tamattay ketnet ən Məššina, amaran amašşaxal a imos işewalan dağ batu n aratan win z'iməl Məššina.

<sup>6</sup> Əlməsix amaran barar n ahan ən Məššina a imos, ixdâl i tamattay ən Məššina, imos əmuzar-net. Ehan wen amaran nakkanay a t-əmosnen as imos as nəzazzawat dağ təfləst təglayat d attama was nəsabarağ.

*Edag ən təsanfawt wa ihakku Məššina i win əzzəgzannen əd tarnə n awal ən Məššina*

<sup>7</sup> Awen dağ a fəl inna Infas wa Zəddigan: «Azalada, as təslam y awal-net,

<sup>8</sup> ad wər təsəggərməməm iwəllan-nawan zun alwaq wanad n əfəlləg ən marawan-nawan win ərəwnen. Əzəl wa di-əjjarraban dağ taneray,

<sup>9</sup> əgan-i tənagmayt təmosat jarraba-nin, ənāyan igitan-in

<sup>10</sup> har əgan əkkozat təmərwən n awatay. Awen dağ a fəl di-iggaz alham wəllən ən tamattay n əzzaman win den. Təzzar ənnəx: Aytedan win, iwəllan-nasan faw əxrâkan, wər kala ad əssanan tarrayən-in.

<sup>11</sup> Alham en dağ a sər-i d-əwəyan təhuday n âs wər ilkem ad əggəzan akal wa sammatagay i təsanfawt-nasan.»

<sup>12</sup> Ənkədat ya imədrayan-in! A kawan-wər-iggəz i ilân əwəl ašşaran wər nəzzəgzan har awəd awen ad əmmazray šiyat Məššina di iddaran.

<sup>13</sup> Kalar tinəməggiwat təlxutbat gar-ewwan akk əzəl, iket əfragen aytedan ad annin: «azalada», fəl a kawan-wər-iggəz i udân dağ jarraba n abakkad əggarmam əwəl-net.

<sup>14</sup> Nakkanay imidəwan n Əlməsix dağ əššəxəl a nəməs as imos as nəzazzawat har təzərəst dağ galleyat ta nəğa harwa dağ tizarat.

<sup>15</sup> Ənnan Əlkəttaban: «Azalada, as təslam y awal-net, ad wər təsəggərməməm iwəllan-nawan zun alwaq wanad n əfəlləg.»

<sup>16</sup> Amaran ma mosan aytedan win əffəllagnen fəl Məššina dəffər as əslân y awal-net? Awak wərgəx aytedan win d-əgmədnen Masar azâr-asan Musa?

<sup>17</sup> Ma mosan za aytedan win as iga Məššina əkkozat təmərwən n awatay ih-ay alham-nasan? Awak wərgəx win əganen abakkad amaran əğradan maxsay dağ taneray?

<sup>18</sup> Təzərəst n awen âs ma mosan aytedan win as ihad Məššina âs wər ilkem ad əggəzan akal wa isammatag i təsanfawt-nasan? Awak wərgəx win ugaynen s a das-abbardagan?

<sup>19</sup> Dağ adi nəhannay as wər əgrewan iguz n akal wa n təsanfawt fəlas tugəyt a əgan sa sər-əs əzzəgzənan.

## 4

<sup>1</sup> Daḡ adi, iket di ad t-illa arkawal ən Məššina wa n ad nəggəz akal ən təsanfawt wa imal, ənkedat wəllen a kawan-wər-iggəz awedan waliyyan igān iduf n as ab'as ogaz wala.

<sup>2</sup> Fəlas igmād aššak as isalan n Əlinjil nəg-asan agaraw zun wa dasan-əgan daḡ taneray. Mišan awal was əssəsamən wər dasan-ikna wala fəlas wər əgen əzəgzan wa əgan aytedan win t-əqbalnen.

<sup>3</sup> Nakkanay win sər-əs əzzəgzannen, ad nəggəz akal ən təsanfawt was inna Məššina daḡ batu-net: «*Iqaz-i alham-nasan. Alham en daḡ a sər-i d-ewayan tahuday n əs wər ilkem ad əggāzan akal wa sammatagay i təsanfawt-nasan.*» As itaggu awen da Məššina iḡrād arat kul harwa ḡur ənətti n əddənət.

<sup>4</sup> Fəlas ill-ay adag a daḡ innā, daḡ batu n əzəl wa n əssa: *Təzzar izzəraz Məššina əššəḡəl-net kul wa n əxluk ən jənnawan d amaḡal, əzəl wa n əssa.*

<sup>5</sup> Ənnān deḡ Əlkəttaban: *Igmād aššak as wər z'əggəzan akal ən təsanfawt ta hakka.*

<sup>6</sup> Daḡ adi, dad zamas əgrāwan wiyyad iguz ən təsanfawt ten, amaran win əslanen isalan n alxer əstizarat wər əgrewan iguz n akal ən təsanfawt wen fəl tišit-nasan inəmməzray,

<sup>7</sup> ikkas Məššina əzəl iyyan aynāyan daḡ batu ten, *a t-imosan azalada, əs tənna ta iga dəffər awen wəllen əs tarrayt n ənəbi Dawəd, s əmmək was t-inna dat awen: Azalada, as təslam y awal-net, ad wər təsəggərməmam iwəllan-nawan.*

<sup>8</sup> Awalla, ənnar iddew Joswe əd tamattay ten har tat-išašwad edag ən təsanfawt wen, wədi wər z'ammagrad Məššina daḡ batu n əzəl iyyan ən təsanfawt dəffər awen.

<sup>9</sup> Almaḡna n awen as harwada təll-ay təsanfawt i tamattay ən Məššina, tolat d əzəl wa n əssa s ənta daḡ izzəraz Məššina əššəḡəl-net kul wa n əxluk ən jənnawan d amaḡal.

<sup>10</sup> Amaran awedan wa iggazan edag ən təsanfawt ta ihakku Məššina, wədi ad assanfu daḡ əššəḡələn-net, zun awa iga Məššina daḡ win-net iman-net.

<sup>11</sup> Daḡ adi ədgəzatana wəllen daḡ iguz n adag ən təsanfawt ta, fəl ad wər iḡrək waliyyan daḡ-na awa əgan marawan-nana a əməzraynen Məššina.

<sup>12</sup> Fəlas awal ən Məššina iddār, ila tarna, amaran təwala-net togar ta n takoba. Itaggaz iman n aytedan əd wallan-nasan, igallu har isəmməzras, d əkəlkəl ən ḡasan. Amaran awal ən Məššina ənta a ixakkaman y awas ifarray awedan daḡ man-net d awa isamadran daḡ əwəl-net.

<sup>13</sup> Wər tu-təlla təxlək as wərgəḡ ihannay-tat Məššina. Arat kul immun-as, inniflay daḡ-as. Amaran ənta a dat za nəbdəd fəl mazalan-nana.

## **Awa dər ogda almaḡam ən Barar ən Məššina, imosan Əlimam-nana wa Zəwwəran, daḡ batu ən təkutawen**

*Nəla əlimam wa zəwwəran ikmālan ihān ijənnawan*

<sup>14</sup> Dad zamas nəla əlimam wa ogaran ilimaman kul, ihān ijənnawan, a t-imosan ḡaysa, Barar ən Məššina, wədi zəzzəwətətana daḡ əzəgzan-nana.

<sup>15</sup> Fəlas əlimam-nana wa zəwwəran en, ifrāḡ a danaḡ-ikbəl daḡ rəkkəm-nana, id əgrāwan-tu jarrabatan zun win danaḡ-garrawnen daḡ anamod kul, eges kala wər iga abakkad.



<sup>16</sup> Daȳ adi ihazatanay-in əmənokal-nana a t-imosan Məşşina di n əməggi n arraxmat, nəgâ awen əs təfləst, fəl ad nəgrəw əhənəttə, nəgrəw deȳ arraxmat s əntə dana-za-takfit tilalt daȳ alwaq wa daȳ nəddərar s awen.

## 5

*ȳaysa Əlməsix itiwasafrən imos əlimam daȳ taggayt ta n Malək-Assaddeq*

<sup>1</sup> Əkkulluk n Əlimam wa Zəwwəran, itiwasafrən daȳ aytedən, amaran tənfa n aytedən en da a fəl itawazazar y ad agu əşşəyəl ən Məşşina, agu şihəkkuten əd təkutawen fəl agamay ən təsureft ən bakkadan-nasan.

<sup>2</sup> Əlimam wen, ifrâg əgərri n aljahilan d aytedən win əxraknen, id əntə iman-net da irkâm.

<sup>3</sup> Rəkkəm-net en daȳ a fəlas iwâr-tu ad agu şikutawen fəl agamay ən təsureft ən bakkadan win-net, harkid win tamattay.

<sup>4</sup> Amaran wər t-illa awedan ifrâgan ad akfu iman-net almaqam ən tişit n Əlimam wa Zəwwəran. Kalar Məşşina a sər-əs d-iȳarrin aytedən, zund əmmək as sər-əs d-iȳra Harun.

<sup>5</sup> Əmmək en daȳ âs Əlməsix wərgəy əntə a ikfan iman-net tanaya ən tişit n Əlimam wa Zəwwəran. Kalar Məşşina a ȳur igraw tanaya ten s əntə a das-innan: *Barar-in a təmosay. Azalada əqqalay abba-nak.*

<sup>6</sup> Zund əmmək was inna Məşşina daȳ Əlkəttaban: *Əlimam a təmosa har faw, daȳ taggayt ta n Malək-Assaddeq.*

<sup>7</sup> Əlməsix harwa ad iha əddənət, ittâr əs təkalelt əd məttawan, onsay Məşşina s əntə a ifragan ad t-iȳləs daȳ tamattant. Iqbal Məşşina təwatray-net, fəlas əmiksad ən Məşşina a imos.

<sup>8</sup> Əlməsix Barar ən Məşşina a imos, mişan ilmâd əbərdəg id alȳazab a iȳa.

<sup>9</sup> Əmmək en da as igraw alkamalat kul, iqqal wa ihakkin əȳillas iȳlâlan i win das-əbbərdagnen,

<sup>10</sup> id Məşşina a t-ikfan tişit n əlimam wa zəwwəran daȳ taggayt ta n Malək-Assaddeq.

*Ammar s əzəgzan ikmâlan d ammar s ad wər nəqqəl dəffər-na*

<sup>11</sup> Aratan aggotnen as nəfrag a tan-nannu daȳ batu ta, as izzəwat əsəssəgri-nasan id aytedən a təqqalam a fəl izzəwat əgərri.

<sup>12</sup> Edag an âs tərəwam as təqqalam iməssəsəȳra, kalar har harwada təddiraram s ad tətawasasayrim aratan win təsəntit n awal ən Məşşina. Təhâm edag was wərgəy imensewan win əqqurnen as təddəraram, kalar harwada təddiraram s əx.

<sup>13</sup> Amaran awedan was harwada iddirar s əx, wədi harwada wər ifreg zələy gər awa olaȳan d awa wər noleȳ. Awedan wa, imos zun aȳanȳay.

<sup>14</sup> Imensewan win əqqurnen i n aytedən win ədwalnen. Aytedən win, əntanay a əgrawnen masnat ta tan-təkfat zələy n awa olaȳan d awa wər noleȳ fəlas əjjiraban aratan win di.

## 6

<sup>1</sup> Daȳ adi, akəyatanay edag wa n əsənti ən taȳaray daȳ batu n Əlməsix. Akkiwatana dat y ad nawəd alkamalat da wər nəles təwəȳlay n əsənti iȳyan aȳnayan, almaȳna n awen: tətubt d əməzzəy d arak mazalan tawaynen aggadəm s əhluk d əzəgzan əs Məşşina

<sup>2</sup> d əsəssəxri igân daɣ batu n əzəzdəg d əsəwər n aytedan ifassan d əsənkər ən nəmməttan d əššərixa wa n əzəl wa n tabadday.

<sup>3</sup> Amaran awen daɣ a za nagu, kud irda Məššina.

<sup>4-6</sup> Aytedan win əjwarnen əgrawan ənnur ən Məššina, əsammatammen təhəkkut ən Məššina, əgrawan Infas wa Zəddigan, ənayan as awal ən Məššina ihəssay, ənayan deɣ tarna ta təsaknit əddənət ta du-təzayat, amaran əmməzrayan farrayt ta tolaɣat, win di, wər t-illa əmmək as əlasan tətubt; fəlas aɣamay ən tənfa ən man-nasan a fəl əlasan ətəytəy ən Barar ən Məššina fəl təgəttawt, sammadrayan-tu dat awedan kul.

<sup>7</sup> Amaɣal igarrawan akonak olaɣan, amaran itaraw-du annabatan təha tənfa i win tu-gayaknen, amaɣal wədi igrāw albaraka ən Məššina.

<sup>8</sup> Mišan amaɣal wa d-erawan y aytedan annabatan aššarnen, wədi wər infə wala. Tuluɣant a tu-za-təwərat, amaran təsəlkamt-net ahluk igân əs təmsay.

<sup>9</sup> Ya imaran-in, kud imos əs nəššəwal-awan s əmmək wa, da nəkkəs aššək əs izay-kawan-du arət iknān əlluɣ a t-imosan əlɣillas.

<sup>10</sup> Awalla, Məššina Əməli oɣadan a imos, daɣ adi wər din-z-attaw imazalan-nawan, wala tara ta tu-təssəknəm daɣ əššəxəl wa təgam fəl saɣmar n esəm-net i məzzəgzan əs harwada tətəggim-tu.

<sup>11</sup> Mišan nəsidaran əs akkiyyan daɣ-wan ad əssaknu ɣəllejat tədi da har təzərəst, fəl ad təgrəwam igi n attama indān.

<sup>12</sup> As təgam adi wər za təqqələm iməssəndad, kalar ad tattalalam win əgrawnen arraxmat tas itawagga arkawal-net əs tarrayt n əzəgzan-nasan əd təzaydart-nasan.

<sup>13</sup> Amaran, əssaɣa wad iga Məššina arkawal y ənnəbi Ibrahim, wər t-illa esəm iyyan ogaran wa n Məššina əngəm ihəd sər-əs. Awen daɣ a fəl *ihad Məššina s azzat-net*,

<sup>14</sup> inna: *Illikan əs a kay sənnəhəlay təhəkkay n albaraka, akna deɣ əsəgət n əzzurrəyya-nak.*

<sup>15</sup> Əmmək en daɣ əs dəffər as issikna Ibrahim təzaydart-net, igraw arət was itawagga arkawal-net.

<sup>16</sup> Aytedan, təhudaɣ a taggin s esəm wa ogaran win-nasan, amaran təhudaɣ ten, ənta a təsataddit batu-nasan, təgdəl a dər-əs d-iqqəl awedan waliyyan.

<sup>17</sup> Əmmək en daɣ as Məššina, isigatakkat y ad issusən aytedan win as iga arkawal əs aratan win issəbdad wər təməttəyan. Awen daɣ a fəl *ihad Məššina daɣ batu ten.*

<sup>18</sup> Daɣ adi əššin aratan a t-əllanen wər nətəməttəy, amaran wər t-illa əmmək as daɣ-san iga Məššina bahu. Aratan win əntanay a dana-za-səssuhətnen wəllen, nəkkanay a oyyanen arət kul nəgmay taggast s əzəzzəwi-nana daɣ attama wa danaɣ-itawakfan.

<sup>19</sup> Attama wen, ənta a danaɣ-imosan šisəttəytəy əssiflasnen, əssohatnat, amaran ənta a danaɣ-əwayan har dənnəg anaxər wa illan ɣər adag wa zəddigan əd wa ogaran tazdak.

<sup>20</sup> Edag wen ənta a iggaz ɣaysa fəl əddəlil-nana, azzar-anax-in sər-əs, iqqal əlimam wa zəwwəran har faw, daɣ taggayt ta n Malək-Assaddeq.

<sup>1</sup> *Malək-Assaddeq* wen, ənta as kala ad imos *əmənokal n əyrəm ən Salem*, imos *əlimam ən Məššina di n Amadkol*. *Ənta a issəlkadan y ənnəbi İbrahim*, *assaya wad irza imənokalan*, *ittar y İbrahim a das-igan albaraka*.

<sup>2</sup> Ənta en da a *ikfa İbrahim təməssədək n awa ila kul*. *Almaçna n esəm wa n Malək-Assaddeq: Əmənokəl ən taqqat, imosan dey əmənokəl ən Salam*, *almaçna "əmənokal n alxer"*.

<sup>3</sup> Wərmad ila abba, wala anna, wala aljadan. Təməddurt-net wər təla ənətti za wala təzərəst. Itawašašala əd Barar ən Məššina, iqqal əlimam har faw.

<sup>4</sup> Ənzərat daç ədkul n əlimam wen, har əs İbrahim iman-net wa n aljad-nanay a t-ikfan tüzunt ta n marawat n awa d-oça.

<sup>5</sup> İlimaman win Kəl-Lebi, ikf-en alwajib ihân Əttawret alxaç n ad garrawan şiməssədək ən tamattay n İsrayil, əmosnen imədrayan-nasan, kuddeç əs əntanay da ihayawan n İbrahim a mosan.

<sup>6</sup> *Malək-Assaddeq* amaran, wər imos iyyan daç Kəl-Lebi, mišan igraw təməssədək n awa ila İbrahim. Təzzar ittar *Malək-Assaddeq* a igan albaraka y İbrahim s ənta as iga Məššina arkəwalan!

<sup>7</sup> İgməd ašşak əs wa ogaran adkul ənta a itattaran a igan albaraka i wa das-əndərran.

<sup>8</sup> İlimaman win garrawnen şiməssədək ən tamattay, aytedan a mosan a z'iba əzəl iyyan, *Malək-Assaddeq* amaran, sitaddan *Əlkəttaban* əs iddār.

<sup>9</sup> Xasil Kəl-Lebi iman-nasan, s əntanay a garrawnen şiməssədək, irzâm fall-asan İbrahim təməssədək əs tahakkay ta tat-iga i *Malək-Assaddeq*.

<sup>10</sup> Fəlas as issəlkad *Malək-Assaddeq* y İbrahim, Lebi wər ihəw.

<sup>11</sup> Ənnar ikmâl ənnizam wa n limaman win Kəl-Lebi, s ənta a isəbdadan əlqanun wa issəwar Məššina tamattay, wədi wər tu-z-iməl əlimam ən taggayt ta n *Malək-Assaddeq* daç adag ən limaman ən taggayt ta n Harun.

<sup>12</sup> Amaran dad zamas imməttay ənnizam wa n limaman, wədi əlqanun da ilzâm ad ammattay.

<sup>13</sup> Əlimam wa fəl əmməgradan salan win, in tawşet iyyat. Tawşet ten amaran wər tat-ihə awedan as kala ad iqqal əlimam.

<sup>14</sup> İllikan əs *Əməli-nana*, tawşet ta n Yahuda a d-igməd, tawşet ta amaran wər d-idkel Musa batu-net fadda daç batu n əšşəçəl wa n tişit n əlimam.

<sup>15</sup> Arat wen, isitadd-ay wəllen as d-inafalal əlimam iyyan olân əd *Malək-Assaddeq*.

<sup>16</sup> Əlimam wa, wər d-iga iguz n ənnizam wa n ənəməkusa. Kalar iguz ən tarna ən təməddurt təylâlat a d-iga,

<sup>17</sup> fəlas ənnan *Əlkəttaban* daç batu-net: *Əlimam a təmosa har faw*, *daç taggayt ta n Malək-Assaddeq*.

<sup>18</sup> Əlqanun wa t-illan kala da, itawakkas-in, fəlas wər ila tarna waliyyat za wər infə wala.

<sup>19</sup> Əlqanun wa, wər d-issəxsal arat waliyyan ikmâlan. Attama amaran wa danaç-itawakfan ofâ wa n əlqanun wen. Attama wa, ənta a danaç-issəfragan ənəmihaz əd Məššina.

<sup>20</sup> Arat wa kul Məššina a ihadan daç batu-net. İlimaman win hadatnen wər ihəd Məššina daç batu-nasan,

<sup>21</sup> *Ÿaysa* amaran, Məššina a ihadan daç batu-net, id *Əlkəttaban* a ənnanen: *Əməli a ihadan*, *amaran wər ilkem a d-iqqal daç batu-net*. *Əlimam a təmosa har faw*.

<sup>22</sup> Emmək en daɣ as tarrayt ta n Ƴaysa a fəl nəkkas aššak âs nəgrâw arkawal ən tassaɣ əd Məššina ofân wa irəwan.

<sup>23</sup> Ilimaman əknânen igət a t-əmalnen s ənəməkusa, fêlâs wər tan-toyya təmattant s ad t-əməlan har faw.

<sup>24</sup> Ƴaysa amaran ill-ay har faw. Awen daɣ a fêlas tišit-net əlimam wər tətəməttəy.

<sup>25</sup> Daɣ adi ifrâɣ tehakkay n əlɣillas ikmâlan y aytedan win din-əzzəhaznen iman-nasan Məššina əs tarrayt-net, id iddâr har faw, y ad iššâwal i Məššina s esəm-nasan.

<sup>26</sup> Ƴaysa ənta a imosan əlimam wa zəwwəran was nəddərar, id zəddig, wər t-iwer lahan waliyyan, wər kala ad iga abakkad, wər ola əd nasbakkadan alxal, immədkal imal dənnəg jənnawan.

<sup>27</sup> Ilimaman win hadatnen zawwarnen ilzâm-tan igi ən təkutawen akk əzəl fəl əddəlil ən bakkadan win-nasan iman-nasan təzzar, dəffər adi win tamattay. Ƴaysa amaran ənta wər iddərar s awen, fêlas takutay iyyadda a iga, ig-et šiyyat əs tahakkay ta iga iman-net.

<sup>28</sup> Ilimaman win zawwarnen isannafran Əttawret, aytedan a mosan ərkamnen. Mišan wa isannafran Məššina ig-ay əlimam wa zəwwəran əs təhuday ta iga daɣ batu ten, wədi Barar-net a imos, igrâwan alkamalat har faw. Tahudday ten ig-et Məššina dəffər as iziraz ənnizam wa n Əttawret.

## 8

### *Əlməsix, ənta a imosan Əlimam wa zəwwəran daɣ arkawal wa idkalan*

<sup>1</sup> Amaran, əntada əlməxsud n awas nara tənna-net: Nêla əlimam igân ta daɣ təzzəwwərt, iqqiman daɣ əɣil ən Məššina daɣ taɣmar-net di maqqarat daɣ jənnawan,

<sup>2</sup> iha əššəɣəl wa n adag wa zəddigan, s ənta a imosan ahaket wa n tidət, ahaket was Əməli Məššina iman-net a t-ikrasan, wərgəɣ aggadəm.

<sup>3</sup> Əkkulluk n əlimam wa zəwwəran, əššəɣəl-net igi ən təhəkkuten əd təkutawen. Daɣ adi əlimam wa-nana da iwâr-tu ad agu takutay ta-net.

<sup>4</sup> Ənnar iha Ƴaysa əddənet dada, wədi wər z'iqqəl əlimam, fêlas əššəɣəl wen əhân-tu limaman win tagginen šikutawen s əmmək wa imal Əttawret.

<sup>5</sup> Ilimaman win, ɣabbadan Məššina s əmmək imosan əsəkbar əd šaššelan n aratan win əhanen ijənnawan. Fêlas assaɣa wad isimutug Musa y akaras n ahaket, omar-tu Məššina inn-as: *Ənəy, arat kul ag-ay s əmmək iman-net wa kay-itawasaknan fəl ədɣax.*

<sup>6</sup> Amaran əmərədda, əššəɣəl ogaran wəllen wa n limaman a itawakfan Ƴaysa s ənta a imosan əlimam-nana wa zəwwəran, fêlas ənta a imosan almawakkil-nana daɣ arkawal ən tassaɣ ta tofat, təbdâdat fəl arkâwalan win ofänen.

<sup>7</sup> Amaran, ənnar ikmâl arkawal wa azzaran, wər za tagu addararat s ad iggəz wa aynayan edag-net.

<sup>8</sup> Tidət as Məššina issiwar tamattay-net lahan, assaɣa wad inna: *«Inna Əməli: Ənəy! Əzayan-du adan a daɣ za nəməggay əd tamattay n Israyil əd ta n Yahuda arkâwal ən tassaɣ aynayan.*

<sup>9</sup> *Arkawal ən tassaɣ wa, wər z'alu əd wa namaggay əd marawan-nasan, assaɣa wa tan-d-ədkalaɣ əkkasaq-qan-du daɣ Masar. Dad zamas wər əɣdelan daɣ arkawal ən tassaɣ wa dər-san namagga, wədi əgmada batu-nasan, inna Əməli.*

<sup>10</sup> *Amaran ənta da arkawal wa aynayan ən tassağ wa za nəməggay əd maddanəs n İsrayil dəffər adan win den, inna Əməli: Ad agay əşşərədan n əşşəriya-nin dağ əgərri n akkiyyan dağ-san, əktəbaq-qan dağ wallan-nasan, əqqələğ Əməli-nasan, əqqəlan tamattay-nin.*

<sup>11</sup> *Wər tan-iha i z'iləsan əsəssəğri n əmidi-net, wala amadray-net ann-as: "Iwār-kay ad təssəna Məşşina" fəlas ketnasan a di-əssənan a d-ibazan çur wa əddarran-nasan, har wa waşşaran-nasan.*

<sup>12</sup> *Fəlas a dasan-əhənətteğ dağ talbast ta əgan, əssurəfay-asan ibakkadan-nasan şiyyat.»*

<sup>13</sup> *Dad zamas Məşşina inna: wa aynayan, dağ adi arkawal wa azzaran iqqal arat waşşaran. Amaran arat as waşşar, wədi iha tarrayt n ad iba tamayyamayt-net.*

## 9

### *Adkul ən təkutay ta n arkawal wa aynayan*

#### *Arkawal wa irəwan əd wa aynayan*

<sup>1</sup> Arkawal wa azzaran ilə əşşərədan win əlyibada, ilə değ edag n əlyibada ihân əddənet dada.

<sup>2</sup> Ahaket a itawakrasan, imosan əşşin daggan. Edag wa azzaran ih-ay əsəkbəl ən fətəlaten əd tabəl əd təğəlwen şin tat-əggarnen a d-əmməwaynen əmosnat şikutawen y Əməli. Edag wen esəm-net Edag wa Zəddigan.

<sup>3</sup> Amaran dəffər anayər wa n əşşin illân den, ill-ay adag was itawannu Edag wa Ogaran Tazdak.

<sup>4</sup> Edag wen ih-ay majmar n urəğ a fəl tawasaqqadan ađutan win əzodnen. Ill-ay değ əssənduq wa n tassağ ilsân urəğ. Əssənduq wen ih-ay əğəzu n urəğ ihâ amensay wa n Manna, tah-ay değ tallaq ta n Harun tənžarat, əd səlluman əşşin win fəl iktab arkawal ən tassağ.

<sup>5</sup> Afalla n əssənduq wen, əbdâdan fall-as şaşşelan n angalosan win Kəruban əssiknanen tanaya ən Məşşina əğân telay s əfrutan-nasan y əsəhər-net s ənta a fəl inaqqal əzni ən takutay ta təmmasat ibakkadan. Mişan əmərədda wər za nagu isalan kul dağ batu ta.

<sup>6</sup> Amaran Ahaket wa n əmənəy imos əşşin daggan, a tan-imosan Edag wa Zəddigan d Adag wa Ogaran Tazdak. Edag wa Zəddigan taggazan-tu limaman alwaq kul, ağin dağ-as əşşəğəl-nasan wa n əlyibada.

<sup>7</sup> Edag wa n əşşin dağ Ahaket amaran, Əlimam wa Zəwwəran ças a das-itaggan iguz iyyanda dağ awatay. Den dağ ad itaway azni n əmudar ag-ay takutay dat Məşşina fəl ad igrəw təsureft ən bakkadan win wər nəğa s əttənəğmur gər za win-net wala win tamattay.

<sup>8</sup> Infas wa Zəddigan issikn-anay s awen âs, tarrayt ta n Adag wa Ogaran Tazdak wər za tənəfiləl iket əşğalan aytedan s ahaket wa azzaran n arkawal.

<sup>9</sup> Arat wen, imos əlmital n azzaman win nəha əmərədda. Almaçna n awen as şihəkkuten əd təkutawen wər əfregnat ad əzzəzdəgnat iwallan n aytedan win çabbadnen Məşşina s əmmək wa.

<sup>10</sup> Aratan win əmosan əşşərədan əqqâlnen imensewan, d aratan win tamaşwinen, d əzzənəfan əgğotnen n alwallatan. Əşşərədan win den, əntanay as əşğalan aytedan har d-ewad alwaq wa dağ issəbdad Məşşina ənnizam wa aynayan.

11 Mišan Elmäsix osâ-du imos əlimam wa zəwwəran n aratan olâxnen win t-əlanen. Iggaz ahaket wa ogaran təzzəwwərt, ikmâlan, âs wərgəx ifassan n aytedan a t-əganen, almaɣna wər iha əddənet dada.

12 Elmäsix iguz iyyanda a iga šiyyat y Adag wa Zəddigan. Amaran azni-net iman-net a ikfa imos takutay, wərgəx azni ən zulaɣ wala izəgran. Əmmək en daɣ əs dana-d-igraw əlxillas ixlâlan.

13 Fəlas, dad zamas azni ən zulaɣ d əzni ən zəgran d eɣəd ən təharaten šin rakammātnen win tawanbasnen əfrâgan əzəzdəg ən təxəssa-nana,

14 ma dər z'agdu əzəzdəg wa dana-z-agu əzni n Elmäsix, izzəzdəg iwəllan-nana daɣ arak mazalan win tawaynen aggadəm s əhluk, fəl ad nəxɣbəd Məššina di iddarän, id Elmäsix a ikfan iman-net i Məššina əs tarraɣt n Infas wa Zəddigan di ixlâlan, imos takutay wər nəla a imosan əlxib.

15 Awen daɣ a fəlas Elmäsix a imosan almawakkil-nana daɣ arkawal ən tassaɣ wa aynayan. Dad zamas Elmäsix aba-tu fəl ad əgrəwan aytedan tedarfit daɣ bakkadan win əgan daɣ azzaman ən tassaɣ ta tərəwat, aytedan win du-tawaɣranen, ad əgrəwan təkəsīt təxlâlat tas itawagga arkawal-net.

16 Amaɣer ilzâm əs kundaba igmad aššak təmattant ən wa t-igan,

17 fəlas amaɣer, wər sər-əs itəwəggu əššəxəl iket wər aba wa t-igan, id wər z'itəwəqbəl iket iddâr məššis.

18 Awen daɣ a fəlas arkawal wa azzaran, ənta da tanaɣla n əzni əs inta.

19 Dəffər əs imâl ənnəbi Musa əlwajiban kul win Əttawret i tamattay, idkal-du azni ən zəgran əd zulaɣ d aman, idkal-du təduft zaggaɣat d agabal ən xisof, infas sər-əs əlkəttab iman-net əd tamattay ketnet,

20 igannu: Ənta da azni n arkawal ən tassaɣ wa dawan-issəbdad Məššina.

21 Dəffər awen, infas Musa s əmmək wen da s əzni wen Ahaket əd mutag-net kul win əlxibada.

22 Daɣ awa inna Əttawret, taššam n aratan azni əs tawazazdagan, amaran wər tu-təlla təsureft ən bakkadan âr s ad inɣâl əzni.

23 Daɣ adi, ilzâm əs šaššelan n aratan win əhanen ijənnawan əmmək wen daɣ den əs z'izdagan, aratan amaran iman-nasan win əhanen ijənnawan, ilzâm ad izdagan əs təkutawen ədkâlnen wəllen.

24 Amaran Elmäsix, wərgəx Edag wa Ogaran Tazdak əkrâsan aytedan imos əlmital ən wa n tidət a iggaz, kalar ijənnawan iman-nasan a iggaz, fəl ad iməl dat Məššina har əmərədda, imos almawakkil-nana.

25 Wər iggez dəx edag wen y a daɣ-əs akfu iman-net imos takutay daɣ taklaten aggotnen, zun awa itaggu Əlimam wa Zəwwəran əkkulluk n awatay itaway-in azni wər ila.

26 Ənnar adi a igan, wədi Elmäsix a du-tənta əddənet itaxazzab. Kalar ənəfilal iyyanda šiyyat a iga Elmäsix, daɣ ələqqam n azzaman, fəl ad iməs ibakkadan n aytedan əs tahakkay ta iga iman-net imos takutay.

27 Zund əmmək âs aggadəm təsəlkaht-net təmattant iyyadda, dəffər adi ibdəd fəl mazalan-net,

28 əmmək wen daɣ den âs Elmäsix da ətəwəkfa iyyanda a itawagga imos takutay, fəl ad iməs ibakkadan n aytedan aggotnen. Amaran assa-net wa n əššin, wər d-igla fəl ames ən bakkadan, kalar fəl ad ixləs win das-əssəgadnen əknân tara n a d-asu.

## 10

*Əşşəxəl ikmâlan wa təmos təkutay ta iqqal Əlməsix*

<sup>1</sup> Əşşəriya wa n Əttawret şaşşelan xas a imos ən tənəfawen şin d-əzəynən. Əlmital-nasnət da wər t-ewəd. Awen dağ a fəlas şikutawen şin izzəlzam ənnizam wa n Əttawret, tawagginen har faw dağ əkkulluk n awatay, wər ilkem ad əfragnat tehakkay n alkamalat i win əğbadnen Məşşina.

<sup>2</sup> Ənnar ihakku əşşəriya wen alkamalat, wədi aytedan win əganen şikutawen şin den ad ammazzayan d igi-nasnət fəlas irəw as əğrawan təsureft ən bakkadan-nasan şiyat, zaddogan wallan-nasan dağ id t-illa abakkad.

<sup>3</sup> Kalar şikutawen şin den, əkkulluk n awatay əssiktanat-du aytedan ibakkadan-nasan.

<sup>4</sup> Fəlas wər t-illa əmmək as ifrâğ əzni ən zəgran wala wa n zulağ emes ən bakkadan.

<sup>5</sup> Awen dağ a fəlas assaya wa d-iggaz Əlməsix əddənət, inna i Məşşina: *Wərmad təddiraray əs təkutay za wala təhəkkut, mişan təkfəy-i tayəssa.*

<sup>6</sup> *Wərmad dak-əğraznat təkutawen şin tirəkəmmittən za wala şin takkasnen ibakkadan.*

<sup>7</sup> Awen dağ a fəl ənnə: *Nak da a d-osan da, fəlas batu-nin a dağ əşşewalan əlkəttaban. Ose-du ya Əməli-nin y ad ayağ tara-nak.*

<sup>8</sup> Inna: *Wərmad tarey şikutawen, wala şihəkkuten, wala şikutawen şin tirəkəmmittən, wala şikutawen şin takkasnen ibakkadan, wər dak-əğreznat wala andərran.* Dər iga awen da ya şikutawen şin den, tiwagganat s əmmək iman-net wa imal əşşəriya wa n Əttawret.

<sup>9</sup> Dəffər awen inna: *«Nak da a d-osan da y ad ayağ tara-nak.»* Əmmək en dağ as izzəraz ənnizam wa əzzaran, issəbdad wa n əşşin.

<sup>10</sup> Tehakkay ta iga Yağsa Əlməsix tayəssa-net əs tara ən Məşşina, ənta a danax-takfat tazdak əs tarrayt ən təkutay iyyadda ta n təzərəst ta təqqal tayəssa-net.

<sup>11</sup> Əkkulluk n əlimam iha edag n əşşəxəl-net akk əzəl y ad agu şikutawen aggotnen olānen, mişan wər ilkem ad əfragnat emes ən bakkadan n aytedan.

<sup>12</sup> Əlməsix amaran, dəffər as iga takutay iyyadda ta n təzərəst fəl bakkadan n aytedan, iqqim dağ əxil ən Məşşina.

<sup>13</sup> İlla den da iqqâl y əzəl wad za təwəggin zənga-net daw daran-net.

<sup>14</sup> Takutay iyyadda wər nəla təmidit as ikfa alkamalat har faw y aytedan win izzəzdağ dağ bakkadan-nasan.

<sup>15</sup> İnfas wa Zəddigan isitadd-anax batu ta, id a inna:

<sup>16</sup> *Ənta da arkawal wa dər-san za nəməgga dəffər adan win den, inna Əməli: Ad ayağ əşşərədan n əşşəriya-nin dağ wallan-nasan, əktəbaq-qan dağ əğərri n akkiyyan dağ-san.*

<sup>17</sup> Dəffər awen inna: *Wər ilkem a d-ələsa təkatawt ən bakkadan-nasan, wala talbast-nasan.*

<sup>18</sup> Amaran, dad zamas ibakkadan tawasarafan, wədi ab'as təga ad-dararat əs təkutawen şin əmmasnen ibakkadan.

**Əzəgzan əd zəmmerat***Ənəmihaz n Əməli d iba n tawaxlay n ələqqam*

<sup>19</sup> Dağ adi imədrayan-in, nakkanay nəkkâs əşşak dağ iguz n Adag wa Ogaran Tazdak, id Yağsa a inxalan əzni-net fəl əddəlil-nana.



<sup>20</sup> Ȳaysa a danax-olaman tarrayt ta taynayət, tæddârat, issəxras-anax anaxer s Adag wa Ogaran Tazdak, almaɣna issəxras-anax əs təxəssa-net iman-net.

<sup>21</sup> Emmək en daɣ âs nəla əlimam wa zəwwəran s ənta a itawazazaran y ahan ən Məşşina.

<sup>22</sup> Daɣ adi, zənnəmihezatanax iman-nanax əd Məşşina əs wallan əxdâlən, d əzəgzan ikmâlan, fəlas ətəwəzəzdaɣ a əgan wallan-nana daɣ igi n id t-illa arak əmedran, tətawaşarad təxəssa-nana s aman win zaddognen.

<sup>23</sup> Zəzzəwətātana wəllen daɣ əzəgzan d attama win nəga, nəkkâs daɣ-san aşşak, fəlas wa danax-igan arkawalan issiflas wəllen.

<sup>24</sup> Akkiyyan daɣ-na issenet daɣ win hadatnən, fəl ad nətinəməggu aholan ən tara əd mazalan win olaɣnən, nəga awen əs gəlleyat.

<sup>25</sup> Ad wər nəgməd əljməaxat ən məzzəgzan ta nəha, zun awa imosan alxal n aytedan wiyyad. Kalar tinəməggiwatanaɣ ənnəsixatan id təhannayam as əzəl wa ilkaman ihoz.

*Ërruɣmatan d ənnəsixatan: Ad wər nəmmazzay d igi n attama*

<sup>26</sup> Amaran as nətaggu abakkad igân s əttənəgmur, dəffər as nəssân tidət, wədi wər tu-təlla təkutay iyyat a fall-anaq-qu za təməsət.

<sup>27</sup> As iga adi, ad ib'as tu-təlla tarrayt waliyyat âr ta n əsəgəd y əşşəriɣa labâsan ən Məşşina əd təmsay ta za təsərrəkəmmet aytedan kul win ənosnən izənga ən Məşşina.

<sup>28</sup> As uɣay awedan əs ləkkum y əşşəriɣa wa n Əttawret, imos âs əllânat-tu sanatat madəɣ karadat təgəyyawən a t-ənaynən, wədi wər das-tu-təlla təsureft waliyyat, kalar əşşəriɣa-net təmattant.

<sup>29</sup> Daɣ adi, ma dər z'agdu attadib wa dər ihor awedan wa issəknan iba ən safrar i Barar ən Məşşina, issəkna məlka y əzni ən tassaɣ wa t-izzəzdaɣan, isammadray Infas wa Zəddigan ihakkin arraxmat?

<sup>30</sup> Nakkanay nəssân wa innan: *Nak a itabazan s əşşəriɣa, nak a z'ixkəman y awedan kul awa dər ihor.* Innâ deɣ: *Ëməli ad abəz tamattay-net s əşşəriɣa.*

<sup>31</sup> Arat səksədan wəllen a imos ad iggəz awedan ifassan ən Məşşina di iddaran.

<sup>32</sup> Aktiwat-du azzaman win azzarnən, dəffər as kawan-ikfa Məşşina ənnur-net, təmmiqqasam d alɣazab labasan, əd təbəllant təsohet,

<sup>33</sup> fəlas alwaq iyyan tətawakaggaram dat awedan kul, tətawasaknim arkanay, alwaq iyyan amaran tətawayam tadhəlt-nawan y aytedan win tawasakninen alɣazab zun wen.

<sup>34</sup> Təhinattem y aytedan win əhanən kasaw, təssânam daɣ-san, təqbalam əs man filawasnen a daɣ-wan attarmasan ərrəzəɣan-nawan, id təssânam âs tələm ərrəzəɣan ədkâlən, a t-əllânen har faw.

<sup>35</sup> Daɣ adi, ad wər tammazzayam d ikus n aşşak wədi, fəlas ənta a kawan-z-akfin arozan zawwarnən.

<sup>36</sup> Təddiraram əs zəmmerat fəl a du-tassandim tara ən Məşşina təgrəwam arat was iga arkawal-net.

<sup>37</sup> Fəlas inna Məşşina: *Wər din-iqqim âr arat n azzaman, azzaman wər nəggət ɣas, y a d-asu was ihor a d-asu. Wər din-z-ahag.*

<sup>38</sup> Fəlas wa dat-i oɣadan, ad igrəw təməddurt ta təɣlalət s əzəgzan-net. *Mišan as iqqal dəffər-əs, wədi ad ib'as t-əran man-in.*

<sup>39</sup> Nakkanay amaran, wər nəha aytedan win taqqalnen dəffər-san abəzan tarrayt ta n əhluk. Kalar nəha win əttafnen əzəgzan-nasan y ad əgrəwan əlçillas.

## 11

### *Əzəgzan ən təgəyyawen n arkawal wa irəwan*

<sup>1</sup> Əzəgzan almaɣna-net əs arat was nəga attama-net, wədi nəkkəs aşşak as nəgrəw-tu. Almaɣna-net ikus n aşşak daɣ aratan kudde wər tan-nəhənnəy.

<sup>2</sup> Əzəgzan en daɣ a fəl əgrəwan marəwan-nana ətəwəqbal ɣur Məşşina.

<sup>3</sup> Amaran ənta a danəɣ-isassəgran əs əddənət awal ən Məşşina as du-təxlak. Əmmək en daɣ as awa nəhənnəy, igməd-du a wər nətəwəhənnəy.

<sup>4</sup> Əzəgzan, ənta a fəl ikfa Habila takutay tofət ta ikfa Qayin. Əzəgzan en daɣ a fəl tətəwəqbal tişit ən Habila alɣadil id Məşşina iman-net a iggəyyen as şikutawen-net tiwəqbalnat. Əzəgzan a d-ewayan əs Habila aba-tu mişan har harwa işşewal.

<sup>5</sup> Əzəgzan, ənta a fəl immədkal Xenok əs jənnəwan, wər tu-tədes tamattant. *Wər kala ad ilas ətəwənay dəffər awen, fəlas Məşşina a t-idkalan.* Amaran dat əmədkəl-net, igrəw ətəwəqbal ɣur Məşşina id ənnan Əlkəttaban: *Xenok igrəz i Məşşina.*

<sup>6</sup> Əzəgzan ənta ɣas a ihakkin aytedan ad əgrəwan gərrezat i Məşşina, fəlas awədan wa iqbəlan Məşşina daɣ əwəl-net, wədi kundaba izzəgzan əs Məşşina ill-ay, izzəgzan deɣ əs itaggu arozan i win gammaynen masnat-net.

<sup>7</sup> Əzəgzan, ənta a fəl ikras ənnəbi Nux aɣlal n aman fəl ad iɣləs aɣaywan-net, id əmiksad ən Məşşina a imos ikkəs aşşak daɣ arat wa das-isannafəlal Məşşina, kudde wər t-ihənnəy. Əmmək en daɣ as obaz Nux əddənət s əşşəriɣa, iqbəlal Məşşina tişit-net aləs oɣădan əs tarrayt n əzəgzan-net.

<sup>8</sup> Əzəgzan a fəl ibbərdaɣ ənnəbi İbrahim i Məşşina s iki wa iga akal was das-itawanna ilkəm ad iggəz təla-net, assəɣa wa t-iɣra Məşşina. İfal akal-net, igla da wər issen id ikka.

<sup>9</sup> Əzəgzan a fəl igla İbrahim, ikka akal was das-iga Məşşina arkawal-net, iqqal daɣ-as ənaftəɣ, ixsăr daɣ həktan ənta d Isəhaq əd Yaquub əs ənta dər-san as iga Məşşina arkawal wen.

<sup>10</sup> Arat wen ig-ay İbrahim fəlas issigad y əɣrəm wa wər nətəbərəjjit, aɣrəm was Məşşina iman-net a t-id-inzaman ikras-tu.

<sup>11</sup> Əzəgzan a ikfan Sarata barar daɣ tuşaray-net. Sarata wər tətəlu bararan, mişan təgrəw əzzurrəyya, id əzəgzan a təga s arkawal ən Məşşina di n alɣadil.

<sup>12</sup> Awen daɣ a fəlas aləs iyyanda, ihân ələqqam ən təɣrəst-net, a igrəwan əzzurrəyya igân igət wa əgan etran daɣ jənnəwan, madəɣ şiblalen n amaɣal əs tu-wər-illa i ifrəgan əşidən-nasnat.

<sup>13</sup> Əzəgzan en daɣ a əgan aljadan win den, har tan-aba da wər əgrəwan aratan win as dasan-itawagga arkawal-nasan, mişan awa sər-san əgan daɣ əzəgzan zun as ənayan-tan daɣ igəg, əgâran fall-asan əssalam, əggiyyen dat awədan kul əs inaftəɣan əd ɣərəb ɣas a mosan daɣ əddənət.

<sup>14</sup> Amaran win əganen awal wa, sitaddan sər-əs əs gammayan akal ən man-nasan.

15 Ǝnnar tan-iggâz əsuf n akal wa d-əfalan, wədi ad t-əqqələn, fəlas əgrāwan edag n awen.

16 Mišan, akal idkâlan dənnəg wen as əgan ənnəyat-net, almaɣna ijənnawan. Awen daɣ a fəlas, Məššina wər fall-as imos təkarakit tišit ta iga Ǝməli-nasan, fəlas isimatag-asan aɣrəm daɣ jənnawan.

17 Ǝzəgzan ənta a fəl ikfa Ibrahim barar-net Isəhaq y ad iqqəl təfaskay assaɣa wad ijərrab Məššina əzəgzan-net. Barar-net a n iyyanda a ikfa, ənta wa igrawan arkawal.

18 Amaran ənta en daɣ as inna Məššina: *Tarrayt n Isəhaq as za təgrəway əzzurrəyya.*

19 Daɣ iduf n Ibrahim, Məššina ila tarna n əsənkər daɣ təmattant. Awen daɣ a fəl das-oyya Məššina barar-net, zun as issinkar-as-t-idu daɣ tamattant.

20 Ǝzəgzan a fəl ittar Isəhaq i bararan-net Yaquub d Ezaw a dasan-igan albaraka daɣ azzaman win d-əzaynen.

21 Ǝzəgzan a fəl ittar Yaquub daɣ ələqqam ən təxrəst-net y akkiyyan daɣ bararan ən Yusəf, *issəjad issīdad s əmi ən tallaq-net.*

22 Ǝzəgzan a fəl iššewal Yusəf i Kəl-Israyil dat təmattant-net, daɣ batu n agamad-nasan Masar, omar-tan s awa z'agin i ɣasan-net.

23 Ǝzəgzan ənta a fəl itawaɣbar Musa ɣur təhəwt-net har iga karadat təlil. Ǝɣbaran-tu marwan-net id ənâyan as barar ihossayan a imos, amaran əzəgzan-nasan a dasan-igdalan a tan-təggəz tasa n awas omar Firɣawna, imosan əmənokəl ən Masar.

24 Ǝzəgzan a fəl ugay Musa dəffər tədwala-net s ad iqbəl tišit ən barar n elles ən Firɣawna.

25 Ǝzəgzan en daɣ a fəl issof Musa ad irtəy əd tamattay ən Məššina daɣ aɣazab, iksan tənəfləyt n əddənət əd bakkadan-net wər nəmos ār arat n adan.

26 Musa issof ad itəwəsəknu məlka wa itawasakna Ǝlməsix, fəlas arozan win z'igrəw əs tarrayt ten, ogaran wəllen ərrəzəɣan ən Masar; Musa iswād daɣ aratan win d-əzaynen, a tan-imosan arozan win ihakku Məššina.

27 Ǝzəgzan a fəl igmad Musa Masar, wər tu-taha tasa n əmənokəl iha alham labasan, fəlas əsəggətəkki a iga id ihannay a wər nətəwənəy.

28 Ǝzəgzan a fəl iga Musa təfaskay ta n əmud wa n Akkay, infəs azni ən təfaskay ten i tamawen ən təsəhar ən nan ən Kəl-Israyil, fəl ad wər idəs əməhlak iɣəfədda-nasan.

29 Ǝzəgzan a tan-issəɣrasan Agaraw was itawannu wa Zaggayan, jiwanken fəl amadəl iqquran, ilmaz agarew en Kəl-Masar win əgmaynen d a tan-awədan.

30 Ǝzəgzan a iggədlan afarag wa iɣlayan aɣrəm ən Yerikaw, dəffər as əgān Kəl-Israyil əssa adan ɣallayan-t-id.

31 Ǝzəgzan wa təga Rahab ta n təkərwat ənta a das-igdalan a tat-iba assaɣa wad əhlakan aytədan win ugaynen s əbərədəg i Məššina, id Rahab a təqbalat a ɣur-əs əssəgənan nassasaman n Israyil, təg-asan isəxlak.

32 Ma dawan-z-anna dəffər aratan win? Wər z'əgrəway alwaq ewādan a dawan-əššiwala daɣ batu ən Jedeyon d Ǝmbarək əd Samson əd Yeftay əd Dawəd əd Saməwel, d ənnəbitan win hadatnen.

33 Ǝzəgzan as əbazan meddan win ikallan, əxkaman fall-asan s əššəriɣa oɣadan, əgrawan arkəwalan win dasan-tawagganen, ədbayan imawan ən harran.

<sup>34</sup> Ʒezəgzan as ənɣan ſiməs zawwarnen, əɣlasan daɣ təkabiwen əknânen tawala, əgrawan tarna daɣ adag ən rəkkəm was kala t-əgan. Ʒessəknan tiſit-nasan inammagaran, ərzan igənan.

<sup>35</sup> Ʒezəgzannat tədoden tawasankaran-asnat-du nəmməttan-nasnat daɣ təmattant. Wiyyad amaran tawasaknan aɣazab səksədan, miſan ugayan s ad əgrəwan tədarfit ɣur aytedan win tan-zaxəzzabnen. Arat wen əgân-tu fəl ad əgrəwan təməddurt ta təɣlalət dəffər tanakra-nasan daɣ tamattant.

<sup>36</sup> Wiyyad əgrawan-tan jarrabatan labasnen əgânen daɣ təmakkakkayt, əd təwit, əd təzabagawen, əd kasaw.

<sup>37</sup> Wiyyad tawanɣan əs təɣur ən təhun, wiyyad əmmolayan əs təkajaten, wiyyad tawanɣan əs təkabiwen. Wiyyad itâway-tan aɣaf wər əssenən is ədagan, əlsân igəſkan n ayfəd əd win wəlli, wər əlen a d-ixlâkan, irtây-asan awen d as tiwadgazan, tawasaknin arkanay.

<sup>38</sup> Aytedan win, wər təhor əddənet d a tat-əhân, itâway-tan aɣaf daɣ tənariwen, d ədɣayan, əd kəzman əd ɣayan.

<sup>39</sup> Aytedan win kul iqbal-tan Məſſina əs tarrayt n əzəgzan-nasan, miſan wər tan-iha i inâyan arkawal wa dasan-itawaggan.

<sup>40</sup> Məſſina kala dâ issins-anax arat idkâlan wəllen fəl ad wər əgrewan aytedan win den alkamalat iket wər dər-san nəjjəyat agaraw-net.

## 12

### *Ləkkum i tarrayt ta n zəmmerat d igi ən təməddurt zəddigat*

<sup>1</sup> Awen daɣ a fəlas nakkanay da, dad zamas ɣilayɣalayan-ana məzzəgzan əgânen igət ogdân d awa, wədi əgəratanaɣ-in əzuk kul wa danax-iwaran, əd bakkadan əssirɣasnen alamaz-nana, naglu har təzərəst ən təbəllant ta danax-issəwar Məſſina.

<sup>2</sup> Əswədətana faw daɣ Ʒaysa s ənta a danax-olaman tarrayt ta n əzəgzan, təhakkit alkamalat. Ʒaysa iqbal aɣazab fəl təgəttawt imosan təkarakit zəwwərat, id təkarakit ten wər ɣur-əs təmos wala, fəlas ihannay təfalawist ta das-təqqalat. Dəffər awen ikka ijənnawan, iqqim daɣ əɣil ən Məſſina daɣ taɣmar-net.

<sup>3</sup> Awalla, aktiwat was əgan nasbakkadan akyud ogdân d awa, fəl ad wər tayyim iman-nawan təgmədam tarrayt.

<sup>4</sup> Təbəllant ta təgam d əbakkad, wər tat-təgem har tamattant.

<sup>5</sup> Təttəwam-in ammar wa dawan-iga Məſſina, olân d ənnəsixa wa itaggu awedan i bararan-net, inna: *Barar-in, ad wər təsəttəlkəkay attadib n Ʒməli, ad wər təqqəla dəffər-ək as kay-issəwar Ʒməli lahan.*

<sup>6</sup> *Fəlas Ʒməli itawaddab win ikna tara, iggât win iqbal daɣ tiſit ən bararan-net.*

<sup>7</sup> Ʒəqbəlat aɣazab wa tətəggim. Məſſina itawaddab-kawan fəlas bararan-net a təmosam. Awak ill-ay barar wər itəwəddib abba-net?

<sup>8</sup> As imos âs wər kawan-itəwəddib Məſſina, zun awa itaggu i bararan-net kul, wədi wər təmosam bararan-net win tidət, kalar bararan ən bannan a təmosam.

<sup>9</sup> Dad zamas ketnana nəla abbatan daɣ əddənet a dana-tawaddabnen, nəssiɣmar-tan, manəmmək as wər za nabbardag i Məſſina s ənta a imosan Abba-nana wa ihan ijənnawan, fəl ad nəgrəw təməddurt ta təɣlalət?

10 Abbatan-nana win əddənet tawaddaban-ana daɣ arat n azzaman wər nəggət daɣ batu n idufan-nasan, Məššina amaran, tənfa-nanaɣ a fəl danaɣ-itawaddab, fəl a danaɣ-iqbəl daɣ tazdak-net.

11 Attadib wər imos arat izodan s awedan daɣ amazay wa das itawaggu, kalar arat a imos iyaššadan iman. Mišan win tawawaddabnen, təsəlkaht-nasan ad əgrəwan alxer, əd təməddurt toɣadat.

12 Awen daɣ a fəlas: ifassan-nawan ərkaman, ifaddan-nawan deɣ ərkaman, daɣ adi səssuhətət-tan.

13 Elkəmat i tarrayen šin oɣadnen. As təgam adi, aytedan win ərkamnen, wər dasan-z-ittəy rəkkəm, kalar ad əzzəyan.

14 Agliwat daɣ igi n alxer d awedan kul, tagim təməddurt zəddigat. Awedan wa wər nəga təməddurt zun tədi, wədi wər z'ammanay d Əməli.

15 Əgləyat wəllen, fəl a tu-wər-iməl awedan issiban fəl man-net arraxmat ən Məššina. A daɣ-wan tu-wər-iməl awedan waliyyan a z'iqqəlan zun annabat səməman a du-z-idwəlan awəy-du iɣšudan a z'əgdələn y aytedan aggotnen tazdak.

16 Ad wər ikkəs waliyyan daɣ-wan tarna i Məššina, madeɣ isəmmədrəy aratan win zaddognen zun awa iga Ezaw a din-izzənzən alxaq-net wa n tišit n aɣafadday, isammaskal-tu amensay.

17 Təssānam əs dəffər awen, igmay albaraka wa n tišit n aɣafadday, mišan igdal-as-tu abba-net. Iyyəwan tala, mišan indar-as a d-issuɣəl abba-net daɣ batu ten.

### *Təkawent i Məššina d əlyibada-net*

18 Amaran, wərgəɣ arat as ifrāg awedan edes-net a din-təhozam, zun təmsay təmihandarət, madeɣ šiyay, madeɣ əhu, madeɣ tazəkkay, zun awa əgan Kəl-İsrayil daɣ tanəɣay.

19 Wərmad təslām y anasaɣ n asak, wala tərmuq zun tas əslan Kəl-İsrayil, əgmayan a das-wər-ələsan tesalay,

20 fəlas wər əqbelan tarɣəmt ta dasan-tənnat: *Wa idasan adɣaɣ, gər iqqal awedan wala əmudar, wədi ad ammat əs təgur ən təhun.*

21 Arat wa itawanayan den, i səksədan wəllen, har əs idkal Musa əməsli-net inna: *«Tah-i tasa wəllen, təga daɣ-i taysəst.»*

22 Kala kalar kawanay, təhozam-in adɣaɣ wa n Səyon, d əxrəm ən Məššina di iddaran, a t-imosan Yerusalām ta təhat ijənnawan, təhozam-in deɣ šimərwen ən gimān n angalosān əmminaynen əknān təfalawist.

23 Təhozam-in deɣ tiddawat ən ɣafədda win as iktab Məššina esmawan-nasan daɣ jənnawan, təhozam-in Məššina s ənta əmašraɣ n aytedan kul, təhozam-in aytedan kul win oɣadnen, əgrāwan alkamalat ɣur Məššina.

24 Təhozam-in deɣ ɣaysa, s ənta a imosan almawakkil-nana daɣ arkawal ən tassaɣ wa aynayan, d əzni-net wa inɣalan, ogaran wa n Habila təla n əməsli daɣ jənnawan.

25 Daɣ adi ənkədat y ad təzəmməzəgam i wa iššəwalan. Dad zamas Kəl-İsrayil win ugaynen s ad əqbəlan awa dasan-itawaggan daw aɣaf daɣ əddənet da da, ketnasan əwwəddaban, wədi ma dər z'agdu attadib wa dana-z-itəwəggin as nəzəmmazag i wa dana-d-iššəwalan daɣ jənnawan?

26 Əməsli-net isannagaynagay amaɣal daɣ azzaman win okaynen, amaran əmərədda arkawal da wa iga: *«Taklat ta du-təzayat, wərgəɣ amaɣal ɣas a za sənnəgəynəgəya, kalar ijənnawan da a tan-sənnəgəynəgəya.»*

<sup>27</sup> Batu ta n «taklat ta du-təzayat» almaɣna-net âs arat kul ad iba tamayyamayt-net, fəl a d-aqqamin aratan win as wər ilkem ad nigaynagayan.

<sup>28</sup> Daɣ adi, dad zamas nəgrâw taɣmar as wər ilkem ad tənigaynagay, sənnəfiləlatanəɣ agoda i Məşşina, nəg-as əlɣibada wa das-igrazan igân s əbərdəg, əd saɣmar,

<sup>29</sup> fəlas, Əməli-nana, temsay da imos-tat təsirəkəmmet.

## Təsəxtəmt

### 13

#### *Ənnəsixatan aggotnen*

<sup>1</sup> Ad wər tammazzayam d ənəmərə wa taggin mədrayan.

<sup>2</sup> Əqqələt aytedan iha amagaru. Ad wər talkim adi fəlas aytedan win iha amagaru, wiyyad daɣ-san simagaren angalosən da wər əssenən.

<sup>3</sup> Aktiwat aytedan win əhanen kasaw, zun as tənimaham-tu dər-san. A dīn-wər-tətatawim aytedan win tawasakninen arkanay, fəlas kawanay da təlām taɣəssa zun tada-nasan.

<sup>4</sup> Səɣmərat azalaf ketnawan. Aləs əd təntut win ənnəzlafnen, əɣdələnət gar-essən fəlas Məşşina ad awwaddab imaggan n əzzəna.

<sup>5</sup> Ad wər təqqələm aytedan əwwələtnen azrəf. Agdiwat s awa təlām əmərədda, fəlas Məşşina iman-net as inna: *Wər ilkem a kay-oyye za wər ilkem ad əgmada batu-nak.*

<sup>6</sup> Awen daɣ a fəlas nəfrāg ad nannu, s ikus n aşşak: *Əməli a imosan fella-nin, wər əksuda wala. Ma di-z-iɣşəd aggadəm?*

<sup>7</sup> Aktiwat imuzaran-nawan win ɣur təslam y awal ən Məşşina. Əttəfat awa dawan-d-oyyan, tattalalam əzəgzan-nasan.

<sup>8</sup> ɣaysa Əlməsix iman-net awa imos əndəzəl ənta a imos azalada, imos-tu dəɣ har faw.

<sup>9</sup> Ad wər tərdim əssəxrəkən-kawan səssəxritan wər nəmos win as nəzzəgzan. Fəlas aggadəm, ofa ad igrəw assahat ta təhəkkə arraxmat ən Məşşina, wərgəɣ ta hakkin mensewan. Əşşəriɣa wa iqqalan batu ən mensewan, wər ikna wala i win das-əlkammen.

<sup>10</sup> Nəla edag wa n əsəqqəd ən təkutawen, mişan ilimaman win əşɣalnen daɣ Ahaket wa n əlɣibada, wər əlen turagat ən tattay ən təkutawen şin daɣ-as tawakfinen.

<sup>11</sup> Azni ən mudaran wa itawakfan wa d-immewayan y ames ən bakkadan, əlimam wa zəwwəran a t-itawayan s Adag wa Ogaran Təzdak, amaran şifəkkawen ən mudaran win den, təwəsəqqədnat sədi y aɣaywan.

<sup>12</sup> Awen daɣ a fəlas ɣaysa da, aba-tu dəffər as itiwakkas daɣ əɣrəm fəl ad izzəzdəg tamattay s əzni wa-net iman-net.

<sup>13</sup> Daɣ adi əqmədətanəɣ aɣaywan, nəlkam-as, nəgər iri y ad nətəwəsəknu məlka wa itawasakna.

<sup>14</sup> Fəlas daɣ əddənət dada, wər nəla edag ən təməxsurt iɣlâlan. Kalar aɣrəm wa d-izayan a daɣ nəgəmmay edag ən təməxsurt.

<sup>15</sup> [Daɣ adi] iwâr-anəɣ ad nətaggu faw i Məşşina şikutawen əs tarrayt ən ɣaysa. Şikutawen şin əmosnat təmmalen, almaɣna şigaytalen a daɣ nəqbal dat awedan kul as ənta a imosan Əməli.

<sup>16</sup> Ad wər tammazzayam d əmazal n awa olaɣan, d əsəssuhi ən tassaɣ gar-ewwan, id awen daɣ a imosan şikutawen şin əgraznen y Əməli.

<sup>17</sup> Bardagat i muzaran-nawan, takkawanam-asan. Ētanay a kawan-ogaznen, id əssānan ās ilkam ad əbdədan fəl mazalan-nasan dat Məššina, daḡ batu n əššəḡəl wa tan-issəwar. As dasan-təbbərdagam, ad agin əššəḡəl-nasan əs man filawasnen, fəlas as t-əgan əs man əḡšādnen əd təhənəffa, wər dawan-tu-za-təggəz tənfa waliyyat.

<sup>18</sup> Aḡliwat daḡ igi y-anay šiwatriwen, fəlas nəkkās aššak ās iman-nanay i zaddognen id əlqəbulat a nəḡa əzəluləḡ daḡ əkkulluk n anamod.

<sup>19</sup> Onsāyaq-qawan wəllen ad taglim daḡ təwatriwen, fəl a kawan-in-təwəsuyəla tarmad.

### *Assalaman əd təwatriwen*

<sup>20</sup> Məššina di n Ēməggi n alxer a d-issənkaran daḡ təmattant Ēməli-nana Ÿaysa imosan amadan wa ofan imadanan, əs tarrayt n əzni n arkawal ən tassaḡ iḡlālan,

<sup>21</sup> əgmāya daḡ-as a kawan-issəfrəḡ igi n arat kul wa olaḡan y ad tammazalam tara-net. Aḡiwet sər-na Məššina arat kul wa das-igrazan əs tarrayt ən Ÿaysa Ēlməsix s ənta a ilan tanaya har faw! Amin!

<sup>22</sup> Širawt ta əzziḡzala daḡ-as wəllen, amaran əgmāya daḡ-wan imədrayan-in, ad təqbəlam təlxutbat ta, təzəzzəwem daḡ-as.

<sup>23</sup> Ēssənət ās amadray-nana Timotay, igmad-du kasaw. As di-d-osa tarmad, a dər-əs in-idawa sər-wan.

<sup>24</sup> Təhulam-in imuzaran-nawan kul, əd tamattay zəddigat ən Məššina. Ēhulan-kawan-in šəqqəḡan-nana win akal n Italəya.

<sup>25</sup> Iḡ-awan Məššina arraxmat-net ketnawan.



## Širawt ta iktab Yaqub Assalaman

<sup>1</sup> Awa nak Yaqub, akli ən Məššina d Ɛməli ƶaysa Ɛlməsix, a din-ihulan marawat tawšeten əd sanatat wizawaznen daɣ əddənət.

### Ɛlməsixi əd jarrabatan

#### *Ɛzəgzan əd zəmmerat*

<sup>2</sup> Ya imədrayan-in, as fall-awan d-osan jarrabatan əmosnen əzzənəfan, əqqələnət arat a kawan-isifalawasan wəllen.

<sup>3</sup> Fəlas təssānam as, ətəwəjərrab n əzəgzan-nawan a sər-wan d-itarawan zəmmerat.

<sup>4</sup> Daɣ adi ayyat zəmmerat tədi, a daɣ-wan tassəndu əššəxəl-net, fəl ad təqqəlam aytedan əndānen, əkmālan.

<sup>5</sup> Kud ih-iwan awedan iddiran əs masnat, ansəyet Məššina, a das-tat-akfu; fəlas Məššina illillat, ihakku awedan kul, da wala təgna.

<sup>6</sup> Mišan ansəyet Məššina, iziɣzan, wər iga aššak. Fəlas awedan wa igan aššak wər izlay əd tanazzamaren n agaraw wa zəwwəran isaggād aɗu, ibbāt-tanat sa əd sa.

<sup>7</sup> Awedan šilat ən wədi, ad wər agu attama n as ad igrəw arat waliyyan ɣur Ɛməli,

<sup>8</sup> id əwəl-net a izunan, wər t-illa arat itaggu a daɣ ittāf edag iyyanda.

<sup>9</sup> Amadray-nana wa n tələqqay addawatet, isəbbərəg fəl adkul wa igrəw ɣur Məššina əddi.

<sup>10</sup> Amadray-nana deɣ wa n əməgğergəs addawatet, isəbbərəg fəl əsəmmədrəy wa t-iga Məššina əddi; id taɣart a tətəggu takawkawt ən yel, iba tamayyamayt-net a z'agu ənta əd təgərgist-net.

<sup>11</sup> Yel, as du-təgmad təfuk, təga tuksay, a tu-təssəxər, tørtək takawkawt-net, iba šihussay-net. Adi da za a igrarawan awedan n əməgğergəs ozālan daɣ taɣawšiwən-net.

<sup>12</sup> Ibbilal awedan wa izmaran i jarrabatan, fəlas as fall-as okayan ad igrəw alak imosan təməddurt təxləlāt, tas igā Məššina arkawal-net y aytedan win t-əranen.

#### *Jarrabatan d arak deranan*

<sup>13</sup> As itawajarrab iyyan daɣ-wan, ad wər annu: «Məššina a di-ijərraban», fəlas Məššina iman-net wər t-igərrəw jarraba n igi n ark əmazal, wala deɣ itajarrab awedan s igi-net.

<sup>14</sup> Kalar akk awedan ləkkum y arak deranan-net a tu-tawaynen, har tu-səffətəqqen daɣ jarraba.

<sup>15</sup> Arak deranan win, əntanay a du-tawaynen igi n abakkad. Abakkad amaran, as innoda daɣ əwəl n aggadəm, a d-awəy təməttant ta təxləlāt.

<sup>16</sup> Ya imədrayan-in əknəx tara, ad wər tətəwəsudəfam alxata!

<sup>17</sup> Ɛssənət as təhəkkut kul ta tolaɣat əd ta n təfərənt, Məššina di n Abba s ənta a imosan əməxlak ən təfuk əd təllit d etran a tat-d-izazabben fəl aytedan. Wərməd itamattay, wala deɣ itaggu y edag-net agamad a das-tətaggu telay.

<sup>18</sup> Arat irâ a tamos tahakkay ta danaḡ-iga tæmæddurt ta taynayat s awal-net imosan tidæt, a t-imosan Elinjil, fæl ad næqqæl šilat ən ɣæfædda daɣ tæxællak-net šin ikfa tæmæddurt ta taynayat.

## Imazalan n æzəgzan

### *Awal ən Mæššina d æbærdæg*

<sup>19</sup> Ya imædrayan-in ækneɣ tara, sæsæmat: ægmâya daɣ ækkulluk n awedan ad issærxæs æsæsæm, ayyu tararada n awal, wala irɣas alham-net.

<sup>20</sup> Fælas awedan iha alham wær ifreg amazal n awa oɣadan ɣur Mæššina.

<sup>21</sup> Daɣ adi, mazzayat æd mazalan kul win kawan-samadasnen, æd tællabæst kul ta tætamazalam, tæqɣælæm æs man lammodnen awal wa itawaggan daɣ wallan-nawan, ifrâgan a kawan-iyæs daɣ Jahannama.

<sup>22</sup> Ad wær iqqæl âs æsæsæm ɣas a tætaggim y awal ən Mæššina, amaran wær tætamizilam s awa inna, tæssæxrækam iman-nawan s adi.

<sup>23</sup> Fælas awedan wa isasaman ɣas y awal wa, amaran wær itæmizil s awa inna, wædi ola d awedan iššæggan daɣ šiššet,

<sup>24</sup> izaggazda udæm-net, igla, ittæw-in daɣ tamazayt ten da awa dær ola.

<sup>25</sup> Mišan awedan wa iššæggan daɣ æššæriɣa ikmâlan ən Mæššina, s ænta a imosan æššæriɣa wa isadarfen, ittaf-tu, ad itamazal s awa inna, wær din-ittæw awas isla, awedan wædi ad abbalal daɣ awa itamazal.

<sup>26</sup> Kud ih-iwan awedan a ɣur iga as ittâf æddin, ænta wær innoda daɣ ilæs-net, wædi iman-net a isaxrak. Amaran iduf-net æddin wær infa wala.

<sup>27</sup> Eddin wa zæddigan wær ila ælyib dat Mæššina di n Abba, imos-tu ad issæn awedan daɣ gugelan win maɣatarnen æd tædoden šin as aba meddan-nasnat æddirarnat, igdæl deɣ i man-net a tu-tæssæwær æddenet ælyib waliyyan.

## 2

### *Ad wær tætaggim tæmærit*

<sup>1</sup> Ya imædrayan-in, kawanay win æzzægzanen s Emlæi-nana, ɣaysa Elmæsix ilân tanaya, ad wær tætaggim tæmærit.

<sup>2</sup> Nænna masalan, osan-kawan-du meddan æššin daɣ Elkænisat-nawan. Iyyan za æmæggergæs as ædnaynat tæsændar n uræɣ idædwæn-net, ilsa isælsa æknanen šihussay, wa hadan amaran talaqqay ilsân irakkan.

<sup>3</sup> As din-tægaram alæs wa ilsan isælsa win hossaynen, tænnam-as: «Mandam, edag da wa ofan, ɣam daɣ-as»; amaran alæs wa n tælæqqay ænta tænnam-as: «Xa! Ebdæd den» madæɣ «ɣam daɣ amaɣal.»

<sup>4</sup> Wærgæɣ æzænæmæzlæy a tægam aytedan-nawan æddi, tæzzar isækna adi as imazalan-nawan ælkâman y arak medranan-nawan?

<sup>5</sup> Ya imædrayan-in ækneɣ tara, sæsæmat: Awak wærgæɣ aytedan win ællæqqawnen daɣ æddonet a isannafran Mæššina fæl ad æqqælan imæggærgas fæl aganna wa iqqælan æzægzan-nasan, æqqælan deɣ imækkusa ən taɣmar tas iga arkawal-net y aytedan win t-æranən?

<sup>6</sup> Eges kawanay tolkâm-tan. Awak wærgæɣ imæggærgas a kawan-ædgaznen, tawayyan-kawan s adag n æššæriɣa?

<sup>7</sup> Awak wærgæɣ æntanay a tibudurnen esæm idkâlan n Elmæsix was tætaɣærim?

<sup>8</sup> Illikan as kud æsændi a du-tægam æššæriɣa ən taɣmar ta n Mæššina æs tæmæwit tas iktâb daɣ Elkættaban as: «Agu y æššæqqay-nak tara ta tægæɣ i man-nak» wædi tægâm a olâɣan.

<sup>9</sup> Mišan kud tēmērit a tētəggim, wədi tēgām abakkad, ibâz-kawan əššəriḡa s əməzrəy wa tu-təgam.

<sup>10</sup> Ēnta awedan wa ilkaman y əššəriḡa ketnet amaran inagartattaf daḡ alwajib-net iyyanda, wədi əššəriḡa ketnet as t-imməzrəy.

<sup>11</sup> Fəlas wa innan «*Ad wər tagay əzzəna*» inna «*Ad wər tagay iman*» da. Daḡ adi, as tēgey iman n awedan, ad tammazrayaḡ əššəriḡa ketnet, kuddeḡ wər tēgey əzzəna.

<sup>12</sup> Adi a fəlas, aratan win tēgannim madeḡ win tətamazalam taggiwat-asan igi daḡ təssānam as ilkām daḡ-wan əššəriḡa wa isadarfen.

<sup>13</sup> Fəlas əššəriḡa wər təha təhanint a z'itəwəggin y awedan wa wər təha təhanint. Əsəkni wa itaggu Məššina y aytedan təhanint ogâr abbaz wa tan-itaggu s əššəriḡa.

### *Əzəgzan əd mazalan*

<sup>14</sup> Ya imədrayan-in, ma z'aknu y awedan ad igannu izzigzan, ənta wər itəggu imazalan olaḡnen sitaddanen əzəgzan-net? Awak ifrāḡ əzəgzan wədi əlḡillas-net?

<sup>15</sup> Nənna masalan inay iyyan daḡ-wan amadrəy-net daḡ əddin madeḡ tamadrəyt-net əzlāmnen madeḡ wər əlen a ətšan.

<sup>16</sup> Awak ma dasan-z-aknu a dasan-annu: «Aḡliwat daḡ alxer, yawanat, talsim», ənta wər tan-ikfa aratan win as əddərarnat tēḡəswen-nasan?

<sup>17</sup> Emmək di da za as, əzəgzan ḡas wər igda. Əzəgzan wa wər nətəwənəy əs mazalan olaḡnen, wədi immut, wər infa wala.

<sup>18</sup> Amaran as inna awedan: «Nak əzəgzan-in a fəl saffalla.» Inn-as iyyan: «Kay əzəgzan-nak a fəl təsaffalla, nak amaran imazalan olaḡnen win tagga fəl saffalla. Sakn-i əzəgzan-nak da wala imazalan olaḡnen, nak a kay-assaknaḡ wa-nin əs mazalan-in olaḡnen.»

<sup>19</sup> Wəgeḡ təzzigzanaḡ as Məššina iyyanda? Təgeḡ a olaḡan, əssən z'ās Iblis da əzzigzan adi, amaran issindaw-tu taysəst.

<sup>20</sup> Xa əljahil wa, awak əgərri a din-wər-təgeḡ as əzəgzan wər nəddew əd mazalan olaḡnen, wər infa wala?

<sup>21</sup> Məni əmmək was igraw amaraw-nana Ibrahim tišit n aḡyadil dat Məššina? Wəgeḡ əddəlil ən mazalan-net, alwaḡ wad ikfa barar-net Isəhaq y ad iqqəl tənəgzamt i Məššina fəl edaḡ ən təkutawen.

<sup>22</sup> Təhannayaḡ? Əzəgzan-net iddew əd mazalan-net daḡ arat kul wa itaggu. Imazalan-net a əssəkmalnen əzəgzan-net.

<sup>23</sup> Təxsal-du batu ta tənnat daḡ Əlkəttaban: «*Izzəgzan Ibrahim əs Məššina, ikf-ay Məššina taqqat fəl əddəlil n awen*», təzzar itawagg-as esəm: Əmidi ən Məššina.

<sup>24</sup> Xasil, təhannayam as awedan əddəlil ən mazalan-net d əzəgzan-net a fəl t-ihakku Məššina tišit n aḡyadil, wəgeḡ əddəlil n əzəgzan-net ḡas.

<sup>25</sup> Rahab za ta n təkərwat ənta məni əmmək was tēgraw taqqat dat Məššina? Awak wəgeḡ əddəlil ən mazalan-net alwaḡ wad təsəmmagarat inassaman ən Kəl-Israyil təsəḡyas-tan daḡ ahan-net, təzzəbaz-tan tarrayt iyyat əḡmadan akal.

<sup>26</sup> Zund əmmək as taḡəssa wər əhen man təmmût, əmmək di daḡ as əzəgzan wər nəddew əd mazalan olaḡnen ənta da immût.

<sup>1</sup> Ya imədrayan-in, a daɣ-wan wər igatan əlfəqqitan fəlas təssânam as nakkanay win əlfəqqitan a danay-itəwəggu əşşərixa labasan ogaran wa z'itəwəggin y aytedan win hadatnen.

<sup>2</sup> Fəlas ketnana nətinəgərtəttif daɣ tarrayen aggotnen; amaran kud ill-ay awedan as wər kala inagartattaf s a du-təgmad ark batu imi-net, awedan wədi, ikmâl, ifrâg iduf ən tanat daɣ təɣəssa-net ketnet.

<sup>3</sup> Nətaggu aɣaba daɣ ays fəl a daɣ-as nəttəf tanat, nəssuk-ay edag was nərə.

<sup>4</sup> Ənəyat dəy aɣlal n aman wala ad ikna təzzəwwərt, ibât-tu aɣu iknan assahat, da aşək iknân təmmədrəyt as t-itikurit awedan wa t-ewayan fəl aman, isadak-ku s as ira.

<sup>5</sup> Adı da a iga iləs n aggadəm. Taslət əndərrat a imos daɣ təɣəssa, mişan aratan zawwarnen as ifrag igi n abarag-nasan. Zund as, arat ən tamantast təfrâg əsəbbələgləg n əgoras iknân təzzəwwərt!

<sup>6</sup> İləs, ənta da temsay a imos. Wər t-illa əzzənəf ən talbast a tu-wər-nəha, isamadas şisəllad-nana kul, issirxa fall-ana temsay daɣ əddənət wa n təhəwt-nana har iba-nana, amaran ənta iman-net temsay ta n Jahannama a tu-təsabbalaglagat.

<sup>7</sup> Wər t-illa əzzənəf ən tawaqqast wala əgədid, wala əmudar imiraradan fəl amaɣal wala iyyan n aman as wər ifreg aggadəm əşinən-net, amaran işşonan-tan dəy.

<sup>8</sup> Eges iləs, ənta wər t-illa awedan ifrâgan əşinən-net. Talbast a imos din-wər-ikka awedan d arat, amaran idkâr assam inaqqın.

<sup>9</sup> Ənta as nətagg təmmalen y Əməli di n Abba-nana, ənta dəy as nəbayyak aytedan, as Məşşina a tan-d-ixlakan əs şaşşelan-net.

<sup>10</sup> İmi iyyanda a du-gammədnat təmmalen igəmmad-t-id dəy abayak. Ya imədrayan-in, arat wədi wər imməkkan ad itaggu.

<sup>11</sup> Awak şat n aman iyyadda, taffayan-du daɣ-as aman əzodnen əd win samomnen?

<sup>12</sup> Ya imədrayan-in, awak aşək ən fig itaraw zaytun, wala dəy itaraw asab n alɣanab fig? Şat n aman za əganen tembay n əsalax, ənta da wər tat-du-gəmmadan aman əzodnen.

### *Masnat ta n tidət*

<sup>13</sup> Məni-tu daɣ-wan wa imosan əmusan ila dəy əgərri? Awedan wədi, assaknet adi s alxal olayan əd mazalan əgânen əs talmat ən man əd masnat.

<sup>14</sup> Mişan kud kawanay iwallan-nawan manjaɣ labasan a tan-ihan, wər təgəmməyam ar tənfa ən man-nawan, wədi wər təhoram d igi ən baragan fəl masnat-nawan. Arat wədi isəbbəhəw a imos ən tidət ən Məşşina.

<sup>15</sup> Masnat tədi, wər du-təfel Məşşina, kalar şin əddənət ta da. Şin awedan ilkâman i tara ən man-net d İblis.

<sup>16</sup> Fəlas id t-imal manjaɣ d agamay n awa infan iman ɣas, a t-iməl iba n ənəmənək labasan d əzzənəfan kul n arak mazalan.

<sup>17</sup> Mişan masnat ta du-təfalat Məşşina, arat wa azzaran təga âs şi zəddigat. Awedan wa tat-igrawan, ira alxer, ləmmid, igarru, tək-n-ay təhanint iguz, itaggu dəy imazalan olaynen. Wər itəggu təmərit za wər tu-təha təlmənufəqa.

<sup>18</sup> Amaran aytedan win maggan n alxer amasa imosan alxer a ənabalan təzzar ələyan-du tənfa təmosat aqqad dat Məşşina.

## 4

*Erruymatan aggotnen**Erruymatan fæl ækännas*

<sup>1</sup> Ma d-itawayan gar-ewwan šimazaḡen æd kënnasan? Wergəḡ arak deranan-nawan æmmigarnen daḡ təḡəswen-nawan?

<sup>2</sup> Tətaggim attama n arat taqqamim wər tu-təḡrewam. Təmosam imaggan ən man, təmosam deḡ inəmmənzaḡ, amaran wər təfregam agaraw n awa taram. Aratan win təgammayam-tan əs təmazayən æd kënnasan. Wər təlem awa taram, fəlas agamay a tu-wər-təḡem daḡ Məššina.

<sup>3</sup> Amaran kud daḡ-as tu-təḡmayam da, wər tu-təḡərrəwam fəlas əddəlil wa fæl daḡ-as tu-təḡammayam a wər noləḡ, id wər təḡəmməyam ār ark aratan win ərən man-nawan.

*Erruymatan fæl tara n əddənet*

<sup>4</sup> Xa inəmməzray ən Məššina! Masnat a wər təḡem as, tara n əddənet gezzar ən Məššina a təmos? Daḡ adi awedan wa igan iman-net əmidi n əddənet, wədi azangaw ən Məššina a imos.

<sup>5</sup> Meḡ ak təḡilt a təḡam as Əlkəttaban tənna ən bannan a əgan as: Məššina ikna tara n Infas wa daḡ-naḡ iḡa.

<sup>6</sup> Mišan tara n Infas wa, toḡar-tat arraxmat ta danaḡ-ihakku. Adi a fæl ənnan Əlkəttaban: «Məššina iḡnâz y aytedan win əzzəzwarnen iman-nasan, amaran win əssərəsnen iman-nasan arraxmat-net a tan-ihakku.»

<sup>7</sup> Daḡ adi bardagat i Məššina, təḡdələm iman-nawan y Iblis, a kawan-ugag.

<sup>8</sup> Zənnəmiḡəzət iman-nawan æd Məššina, a dər-wan inəmiḡəz. Xa inəsbakkadan, širədət ifassan-nawan daḡ iḡi ən bakkadan, təzzəzdəḡam iwəllan-nawan, təkkəsam daḡ-san iḡi n əššak!

<sup>9</sup> Əḡšədənet man-nawan, talim d aytedan a fæl təḡa təfəyyawt, təhallim. Təḡḡəzət tala edag ən tadaza-nawan, təḡḡəz təkənzert edag ən təfalawist-nawan.

<sup>10</sup> Sərəsat iman-nawan dat Əməli, a kawan-idkəl.

*Erruymatan fæl šizmit*

<sup>11</sup> Ya imədrayan-in, ad wər təməl šizmit gar-ewwan. Awedan wa oḡaman amadəray-net madəḡ issəwar-tu lahan, wədi əššəriḡa a oḡam, issəwar-tu lahan. Amaran awedan wa issəwaran əššəriḡa lahan, wədi ab'as ilkam y əššəriḡa, iqqal əmašray ənta iman-net.

<sup>12</sup> Məššina ḡas a imosan Amašray iḡattasan əššəriḡa, isafsu, ihallak deḡ. Kay ma təmosaḡ as təšaraḡa y iyyan awedan?

*Erruymatan fæl zazwar ən man*

<sup>13</sup> Səsəmmat za, kawanay win ganninen: «Azalada madəḡ tufat ad nakku aḡrəm mandâm, nag-in daḡ-as awatay nəḡâ jola, nəḡrəw riba.»

<sup>14</sup> Ənta kawanay wər təssenam wala ḡas awa dər kawan-du-z-ifaw! Wər təzlayam d əhu, s ad t-illa, mišan as z'agu arat n amazay, wər t-illa.

<sup>15</sup> Edag n ad tannim: «Kud Əməli irḡa, ad nəddər, nagu awa madəḡ awa.»

<sup>16</sup> Mišan əmərədda ibaragan a tətaggim tədkâlam iman-nawan. Ibaragan za kul win šilat ən win di talbast a əmosan.

17 Daḡ adi awedan kul issanan əmazal wa olaḡan amaran iqqim wər t-iga, wədi abakkad zəwwəran a iga di.

## 5

### *İrruymatan fəl iba n əşşərixa wa tamazalan məggərgas*

1 Amaran kawanay iməggərgas, səsəmat-i: Əggəzat šin tala, təsəkkələlam fəl əddəlil n əlməssibaten šin kawan-d-əzaynen.

2 Təgərgist-nawan tərka, isəlsa-nawan tətš-en təwəkay.

3 Urəḡ-nawan d əzrəf-nawan tətš-en tənik. Amaran tənik di da a fall-awan za taggayet, tatšu šixəswen-nawan zun tanat-tətša təmsay. Təşşədawam təgərgist daḡ adan win, s əntanay a əmosnen təsəlkaht n əddənet.

4 Ənəyat, alxaq ən məşşaxalan win təsassalayam šiwəgas-nawan, isixarat fall-awan; amaran təkurayt-nasan, tewad Məşşina di n Əməli ən tarna.

5 Tənniflayam daḡ əddənet, təhəm tara ən man-nawan. Təsədarem iman-nawan y əzəl wa n agazam.

6 Təbazam s əşşərixa alxadilan ən Məşşina a kawan-in-wər-nəkka d arat, təgam iman-nasan.

## **İnnəsixatan aggotnen**

### *Təzaydart daḡ alxazab*

7 Ya imədrayan-in, daḡ adi zəzzəydərat har d-asu Əməli. Ənəyat tewaḡlay a itaggu əmaḡyak i tənfa ta du-təgammadat tawagost-net. Əzəzzəydər a itaggu har təgrəw tawagost-net akonak wa azzaran əd wa ilkaman.

8 Kawanay da za, zəzzəydərat, tilem əwəl, fəlas assa n Əməli ihöz.

9 Ya imədrayan-in, ad wər tətinəməşşikam gar-ewwan ibəz-kawan əşşərixa. Ənəyat! Əmaşraḡ wər iggug, illa yur imi n ahan.

10 Daḡ batu ta təqqalat alxazab əd təzaydart, ya imədrayan-in əqqələt aytedan olänen d ənnəbitan win əşşewalnen s esəm n Əməli.

11 Ənəyat, a nəgannu aytedan win əlanen zəmmerat əbbilalan. Təsləm əlqissat ən zəmmerat n ənnəbi Ayuba, tənâyam dəx təsəlkaht ta das-iga Əməli, id Əməli təkn-ay tara əd təhanint iguz.

### *İnnəsixa daḡ batu ən təhuday*

12 Ya imədrayan-in, are daḡ-wan dat arat kul ad wər təhhadam gər za əs jənnawan wala s amaḡal wala s arat a iqqal. Ganniwat ḡas «Ayew» y awa imosan tidət, təgannim «kala» ḡas y awa tat-wər-nəmos fəl a kawan-wər-iwər abakkad, ibəz-kawan əşşərixa.

### *Şiwatriwen i miranan*

13 Awak ih-iwan i itaxazzaban? Wədi aget şiwatriwen. Awak ih-iwan awedan iflawasan? Wədi aget təmmalen i Məşşina.

14 Awak ih-iwan awedan irinan? Issəgməyət imuzaran n Əlkənəsat a das-əttəran, əzwəyan-as widi s esəm n Əməli ḡaysa.

15 Təwatray ta təgat s əzəgzan ad tassafsu əmiran wa fəl təga, izzuzəy-tu Məşşina daḡ təwərna. Wala ad imos as ibakkadan a sər-əs tat-d-ewaynen, a das-ətəwəsürəfan.

<sup>16</sup> Daɣ adi, tinəməmilat gar-ewwan ibakkadan-nawan, tutabam daɣ-san, ad tətınəməggim šiwatriwen fəl ad təzzəyam. Təwatray təglâyat n awedan oɣadan təh-et tarna tagget əd tənfa.

<sup>17</sup> Ilyas, awedan a imos ən şilat-nana. Iga təwatray a daɣ iglây a igdalan y akonak ewet. Təzzar iga akonak karad elan əd sədisat təlil wər itteb fəl amaɣal.

<sup>18</sup> Dəffər awen ittar, ifay-du akonak daɣ jənnawan, ikkas-du amaɣal tənfa-net.

*Batu ən məzzəgzan win əxraknen*

<sup>19</sup> Ya imədrayan-in, as ixrak iyyan daɣ-wan igmad tidət, issuxəl-as-tat-du əmidi-net,

<sup>20</sup> təssənam as, awedan wa d-issoɣalan anasbakkad, ikkas-t-idu daɣ axarak wa iga, wədi iman a d-issəfsa daɣ təmattant, eway-du dəɣ təsureft ən bakkadan aggotnen.



## Širawt ta tazzarat iktab Butros

### *Šihulawen*

<sup>1</sup> Awa nak Butros imosan anammazul ən Ƴaysa Ɣlməsix, a din-ihulan iməzzəgzan win wazawaznen, əmosan iƳərəb daƳ kallaŋ ən Fontəs, əd Galatəya, əd Kabadokəya, d Asəya, əd Bitinəya. Isinafran-tan Məššina

<sup>2</sup> di n Abba harwa dat alwaq əs masnat-net d ənnizam-net. Igen aytedan a sər-əs əskâtnen s əssəbab n Infas wa Zəddigan, fəl ad abbardagan i Ƴaysa Ɣlməsix, təwəzəzdəgan deƳ s əzni-net. Məššina ya təzizabbe-du fall-awan arraxmat, d alxer wər nəla əddukad.

### *Tišt n əlməsixi*

#### *Agoda i Məššina attama wa danaƳ-ikfa*

<sup>3</sup> Təmmal i Məššina di n Abba n Ɣməli-nana Ƴaysa Ɣlməsix. Təhanint-net wər nəla əddukad as danaƳ-iga aytedan əgânen təhəwt taynayət, fəl ad nagu təməddurt təgât s attama ittiddan, s əssəbab ən tanakra ən Ƴaysa Ɣlməsix daƳ təmattant,

<sup>4</sup> nəgrəw deƳ təkasit n arət wər nətəməndu, wər itəmədis, za wər itəbəkəssit, a dawan-itiwagazan daƳ jənnawan.

<sup>5</sup> Kawanay a ogaz Məššina əs tarna-net, fəlas əzəgzan a təgam, fəl ad təgrəwam efsan. Efsan win isimatak-kan Məššina fəl ad təwəgrəwan daƳ azzaman win əyrud n əddənet.

<sup>6</sup> Isəffəliwəset-kawan awen, kuddeƳ as əmərədda ihhiššal a kawan-zəzzəkənzəran jarrabatan əmosnen əzzənəfan, mišan ya awen wər z'ihag.

<sup>7</sup> Jarrabatan win, əntanay a sataddinen assahat n əzəgzan-nawan ogaran urəƳ almaqam. UrəƳ iman-net wər iƳləl, amaran temsay a daƳ itawaggu fəl ad itəwəssən kud imos wa n ələsəl wala. Ɣzəgzan-nawan da za kundaba itawajarrab. Ɣddi amaran, assaƳa wa du-z-azzabbat Ƴaysa Ɣlməsix, itəwəssənəfiləl y əddənet ketnet, ad təgrəwam təmmalen d ədkul əd saƳmar, s əssəbab n assahat n əzəgzan-nawan.

<sup>8</sup> Ƴaysa Ɣlməsix tərâm-tu təzzigzanam sər-əs da wər tu-tənayam harwa da. Awen daƳ a fəl təgam təfalawist as tu-wər-illa i ifragan emel-net za wər tu-təlla tulat-net.

<sup>9</sup> Təfalawist tədi təgâm-tat fəlas əggad a təgam əlməxsud n əzəgzan-nawan, a t-imosan agaraw n efsan.

<sup>10</sup> Efsan win di, əyyəwanan ənnəbitan win əmalnen arraxmat ta dawan-z-əgu Məššina agamay d əgərri-nasan.

<sup>11</sup> Ɣdgâzan wəllen daƳ ad əssənan awa mosan azzaman d alxalaten, win z'assakninen awa imal Infas n Ɣlməsix. Infas wa, illa Ƴur-san kala da; amaran imâl-asan alƳazab wa z'agu Ɣlməsix əd tanaya ta du-za-təlkəmat y awen.

<sup>12</sup> Isannafalal Məššina y ənnəbitan as isalan win d-əgrawan den, wərgəƳ əntanay a d-əkkən, kalar kawanay a d-əkkən, iwâr-tan a dawan-tan-agin. Isalan win əntanay a dawan-əmalan məssəsəƳra win sasəƳrinen Ɣlinjil əs tilalt n Infas wa Zəddigan. Infas wa, ijənnawan a daƳ d-itawasagla. Ɣlinjil, angalosan da sidaranan wəllen masnat-net.

### *Alxal wa issəƳmaran Məššina*

<sup>13</sup> Dad zamas tayttay-nawan tēsimatag y əššəxəl, təttafam deḡ alwasat daḡ arat kul, wədi agiwat attama-nawan ketnet daḡ arraxmat ta za təgrəwam ḡur əzəbbi ən Ƴaysa Ƴlməsix d ənəfilal-net y əddənət.

<sup>14</sup> Bardagat y Ƴməli-nawan, awa taggin bararan y abba-nasan, tammaz-zayam d arak deranan win as kala a tan-tətaggim harwa ad təmosam aljahilan.

<sup>15</sup> Ƴmmək was zəddig wa kawan-d-iḡran əs man-net, əmmək en daḡ as kawan-iwar ad izdag alxal-nawan kawanay da,

<sup>16</sup> Fəlas iktāb as: «*izdagat, fəlas nak əmizdag a mosa.*»

<sup>17</sup> Amaran dad zamas təgannim daḡ təwatriwen-nawan «Abba» i wa wər nəzlay aytedan, kalar ixakkam akkiyyan daḡ-san əs mazalan-net, daḡ adi agiwat təməddurt a daḡ təksumam Məššina daḡ azzaman win əmərədda, a daḡ təmosam inaftaxan daḡ əddənət.

<sup>18</sup> Alxal wa dawan-d-oyyan marawan-nawan wər infa wala. Təssānam as Məššina irzām əlqim zəwwəran y a kawan-d-ikkəs daḡ anamod ən təməddurt wen. Amaran inazzan win den, wər əgen s əzrəf, wala urəḡ a mosnen aratan tamandinən,

<sup>19</sup> kalar azni ilān almaqam wəllən n Ƴlməsix as əgan. Azni wa, iha əlmital n əzni n əjaḡol wər nəga əlyib.

<sup>20</sup> Ƴlməsix təga fall-as masnat dat əxluk n əddənət, amaran itawasanafalal daḡ azzaman win əlkammen a fəl əddəlil-nawan.

<sup>21</sup> Əddəlil-net a fəl təzzəgzanam əs Məššina s ənta t-id-issənkaran daḡ təməttant ikf-ay tanaya. Adi a d-ewayan as təzzəgzanam əs Məššina təgam daḡ-as attama-nawan.

<sup>22</sup> Təzzizdagam iman-nawan s əbərdəg wa təgam i tidət fəl ad təgim ənəmərə igān s əwəl iyyanda, awa taggin nədrayan. Daḡ adi akniwat ənəmərə əs wallan zaddogən.

<sup>23</sup> Ƴssənət as təhəwt taynayət a təgam təlāt ələsəl ixlālan, wərgəḡ təhəwt ta n əggadəm təmosat arat wər nəḡləl. Kalar awal ən Məššina ixlālan ihakku təməddurt a imosan ələsəl ən təhəwt ta təgam da.

<sup>24</sup> Id iktāb as: «*Aggadəm wər izlay əd yel, tanaya-net deḡ ketnet wər təzlay əd təjigay ən yel. Yel amaran tayart a itag tərtək təjigay-net,*

<sup>25</sup> *mišan awal wa n Ƴməli ənta, ill-ay, ixlāl.*»

Amaran awal wen Ƴlinjil wa dawan-ittəmalan a t-imosan.

## 2

### *Awa təmos tamattay ta n Məššina*

<sup>1</sup> Daḡ adi sənnəməggəgət iman-nawan d a imosan əzzəngu, əd təkərras, əd təlmənufəqa əd manjaḡ, d əzḡən.

<sup>2</sup> Awal ən Məššina zun ax wər nəqḡer a dawan-imos. Agiwat-as tara ta taggin bararan əs səket əhəwan y əx, fəl a kawan-issədwəl daḡ tišit-nawan əlməsixitan.

<sup>3</sup> Tara ten da a das-za-tagim as imos as «*tənayam kawanay iman-nawan awa dər ogda əlluḡ n Ƴməli.*»

<sup>4</sup> Zənnəmihəzət iman-nawan d Ƴməli s ənta a imosan təhənt təddarat, təs aytedan za əgaran-tat-in, ḡur Məššina amaran ənta a təmosat təhənt ta tənnəfranət təla almaqam.

<sup>5</sup> Dad zamas kawanay da təmosam zun təhun əddarnən, itawakras sərwən ahan n əlyibada ən Məššina əs tilalt n Infas wa Zəddigan, wədi

təqqalam ilimaman zaddogñen hakkinen šikutawen šin imal Infas wa Zəddigan s əntanatay a əgraznen i Məššina əs tarrayt ən Үaysa Əlməsix.

<sup>6</sup> Ənta Məššina inna dağ Əlkəttaban: «*Ənəyat, əssinsa dağ Səyon təhunt ta təkabbalat ehan, tənnifranat, təlat almaqam. Wa sər-əs izzəgzanan, wər z'ikərukəd.*»

<sup>7</sup> Dağ adi kawanay a əzzəgzannen, təkfi-wan təhunt ta ətəwəsəymar. Aytədan amaran win wər nəzzəgzan əssənənət as: «*Təhunt ta din-əgaran məkrasan, ənta a təqqalat təhunt ta təkbalat ehan.*

<sup>8</sup> *Amaran təhunt ta təmos təsənkəft y aytədan, tətagadl-en.*»

Təhunt ten nakkafan-as aytədan, tətagadl-en, fəl tugəyt ta əgan s ad əzzəgzənən s Awal ən Məššina, amaran tugəyt ten da a dasan-tətawatasat.

<sup>9</sup> Kawanay amaran:

«Tawšət tənnifranat a təmosam, tiddawat ən limaman ən Məššina di n Əmənokal, təmosam harwa da ayrəf iskatan əs Məššina, təmosam değ tamattay-net. İkkas-kawan-du

fəl ad təmmalam igitan simaklalen,»

win iga id ənta a kawan-d-iğran dağ šiyyay, ig-iwan dağ ənnur-net isinahalan əmələwləw.

<sup>10</sup> Kawanay dat awa, wər təmosam fadda tamattay, amaran əmərədda təqqalam tamattay ən Məššina. Dat awa wər təgrewam əhənətta fadda, əmərədda amaran təgrawam-tu.

### *Alxal wa iwaran əlməsixitan*

#### *Alxal wa iwaran əlməsixitan gar-essan d aytədan*

<sup>11</sup> İmaran-in dad zamas əddənət a inafəyan əd xərab a dağ-as təmosam, wədi onsəyaq-qawan ad tənəməggəgam d arak deranan win əggadəm, fəlas əntanay a əmosnen izənga n əzəgzan-nawan.

<sup>12</sup> Ad wər tamməzəyam d alxal wa olağan dat aytədan win wər nəksud Məššina. Əddi as imos as sawaran-kawan bahutan ən tišit ən nəsgufa, iman-nasan as z'ənəyan igitan olağan win tətaggim dağ anamod wen, awəy-du sər-san awen sağmar n Əməli əzəl wa du-z-asu.

<sup>13</sup> Bardəgat i muzaran-nawan kul fəl udəm n Əməli, gər əmənokal s ənta a ixkaman fəl arət kul,

<sup>14</sup> wala değ inaxkiman-net win d-izamməzal imos əššəyəl-nasan əwəddəb n aytədan win tagginen təkma, əd tahakkay n almaqam i win taməzalnen awa olağan.

<sup>15</sup> Məššina a ira ad tətaggim awa olağan fəl ad tədbəğam imawan n ark aytədan n əljəhilan.

<sup>16</sup> Ağıwat alxal ən lallan, mišan əlləllu-nawan a tu-wər-tagim arət a daw təssolamam aššar, kalar taggiwat iməzalan n as təmosam eklan ən Məššina.

<sup>17</sup> Səxmərat aytədan kul. İriwat imədrayan-nawan kul dağ əzəgzan. İksadət Məššina, təssəxməram imənokalan-nawan.

<sup>18</sup> Eklan, bardəgat i məssawwan, tagim-asan sağmar kul wa kawan-iwaran, gər za əmosan aytədan olağan, lammodan, wala değ əmosan ark aytədan labasnen,

<sup>19</sup> fəlas arraxmat a imos ad izmər awədan, izəzzəydər d alyəzab imosan tādləmt, as imos əs təkatawt ən Məššina a fəl iga awen.

<sup>20</sup> As imos as tögex abakkad, ma imos aroz wa za tögrewa dağ əzəzəydər d attadib n awen? Mişan ya as imos as təmosağ awedan itamazalan awa olağan, amaran təzmâra y ətəwəzəxəzzab imosan tādłəmt, wədi əssən as arraxmat a təgrawa çur Məşşina.

<sup>21</sup> Awalla, ənta da da awas tətawağram, fəlas Əlməsix iman-net da iğyizzab fall-awan, oyy-awan-du almasal, fəl ad təlkəmam y awa iga.

<sup>22</sup> Əlməsix amaran, ənta *as wər kala ad iga abakkad, za wala iga bahu y awedan waliyyan.*

<sup>23</sup> Ənta a iyyəwanan ətəwərbə, mişan wər izzəzal. As itawazağazzab, wər iga arak batu y awedan waliyyan, kalar talça-net kul as tat-iga dağ əfus n Əməşray wa Oğadan a t-imosan Məşşina.

<sup>24</sup> Ənta değ a itawataytayan fəl tögəttawt, idkal ibakkadan-nana, nəğa əd bakkadan ənəməggag wa təğa tēməddurt əd tēmattant, fəl ad nagu tēməddurt a dağ noğād. Dağ adi Əlməsix ənta a kawan-izzozayan əs busan win dağ-as tawagğanen.

<sup>25</sup> Əstizarat təmosam zun ayfəd əssiggalnen, mişan əmərədda təqqalam-du amadan-nawan, s ənta a imosan əmagəz ən man-nawan.

### 3

#### *Alxal wa iwaran əlməsixitan dağ azalaf*

<sup>1-2</sup> Kamatay değ şidoden, bardagmat i meddan-nakmat. As təgamat adi, kud imos as wiyyad dağ-san wər əzəgzanan s awal ən Məşşina da, as hannayan alxal-nakmat olâğ zəddig, hannayan değ sağmar wa dasan-təgamat, a sər-san d-awəy awen əzəgzan da wər dasan-təşşewalmat.

<sup>3</sup> Ad wər əqqəlnat təhussay-nakmat arat iwâran azzahir ças, a du-wərwəy ar əzzənəfan ən latafan wiyyad əmmittaynen, madəğ uğənan n urəğ, wala şibəddəğ əknanen əzzəwi.

<sup>4</sup> Kalar əgməymat şihussay şin əğbarnen dağ əwəl, s əntanatay a wər nəgəmməd, əmosnen talmat d əsənsi ən tayttay. Şihussay den da şin əknanen təla n almaqam çur Məşşina.

<sup>5</sup> Ənta den dağ əmmək was dallagnat tədoden şin dat awa a əskatnen əs Məşşina əğânat dağ-as attama-nasnat, əbbirdagnat i meddan-nasnat,

<sup>6</sup> zun Sarata, s awa təğa y İbrahim dağ əbərdəğ, a das-təgannu: Məşşi. Əmərədda kamatay a mosnen şibarəren-net, as imos as tətamazalmat awa olağan a dağ wər toyymat iman-nakmat təggəz-kamat tasa n arat waliyyan.

<sup>7</sup> Kawanay değ meddan agiwat i tədoden-nawan tidawt təğât s ənəməsəsəgra, a dağ təssânam fəl tişit a əğânat tədoden şinərkam. Səxmərat-tanat, fəlas tədrawam dər-əsnat təkəsit n arraxmat təmosat tēməddurt. As dasnat-təgam adi, wər t-illa a z'inkəfan i təwatriwen-nawan.

#### *Alxal wa iwaran əlməsixitan gar-essan*

<sup>8</sup> Xasil iliwat tayttay iyyadda, tilem tafreyt i təkmawen n aytedan kul. Əqqəlāt aytedan a dağ təggət tara ta təllat gər mədrayan d əlluğ d iban zazwar ən man.

<sup>9</sup> Ad wər təzazalam dağ aytedan win dawan-tagğanen təkma wala takaggaran-kawan. Kalar tattarat-asan a dasan-igan arraxmat, fəlas awen da as tətawağram s a tu-tətaggim, fəl ad təqqəlam iməkkusa ən maruzat ta dawan-tənsat.

<sup>10</sup> Ennan Ælkættaban:

«As ira awedan ad igræw tæmæddurt a day iddæwat,  
ifaw-du fall-as ijilan a day inniflay,  
wædi agæzet ilæs-net day tækma,  
igdæl-as ællæfæd n awa imosan šikærras.

<sup>11</sup> Isænnæmæggæget iman-net æd tækma,  
ad itamazal awa olaþan.

Igmæyet alxer, iššikæl day-as.

<sup>12</sup> Amaxlol iswâd day aytedan win oþadnen,  
amaran iqabbal šiwatriwen-nasan.

Amaran win æššokalnen day tækma, akyud a tan-iga.»

*Alxal wa olaþan ættælal n Ælmæsix a t-imosan*

<sup>13</sup> Awak ma imos wa dawan-z-agin tækma as imos as tæsigatakkem day æmazal n awa olaþan?

<sup>14</sup> Amaran as imos as affaw-du fall-awan æzæl iyyan a day tæþþizabam fæl as tæmmozalam awa oþadan, wædi tæbbilalam!

Ad wær tiksadam awa æksudan aytedan,  
amaran ad wær æþšædan man-nawan.

<sup>15</sup> Zæwærat day wallan-nawan Ælmæsix imosan Æmæli, tarþim as ænta a imosan Æmizdag. Sæmmutægat faw y æsæssægri n awedan kul wa kawan-issæstanan day batu n attama wa tægam.

<sup>16</sup> Awen amaran agiwat-tu æs talmat æd saþmar n aytedan. A tu-wær-imæl arat waliyyan a daq-qawan tæha tæræk. As iga adi edag iman-net wa day sær-wan tawagginat batuten æbrarnen, a day-as kærुकædan aytedan win jajargannen alxal olaþan wa tægam day tassaþ-nawan d Ælmæsix,

<sup>17</sup> fælas ofa ad aþþazzab awedan itamazalan ælluþ, as imos as awen day a ira Mæššina, y ad aþþazzab awedan itamazalan tækma.

<sup>18</sup> Ælmæsix iman-net iga alþazab iyyanda, aba-tu fæl bakkadan n aytedan. Ænta wa n alþadil, aba-tu fall-awan kawanay a wær nøydel, fæl a kawan-izænnæmihez æd Mæššina. Tæmattant ta n tæþæssa-net a iga, miþan iddar-du æs tarna n Infas Wa Zæddigan.

<sup>19</sup> Amaran tarna n Infas wa Zæddigan as igla Ælmæsix iga tælþutbat i win øhanen alaxirat æþfålan.

<sup>20</sup> Aytedan win æntanay as kala ad æffællagan æs Mæššina day azzaman øn Nux. Azzaman di izizaydar Mæššina iqqål y ad iþræd Nux akaras n øylal-net. Ættam aytedan þas a øggaznen aþlal wen øragan-du day akonak wa n Nux.

<sup>21</sup> Arat wen ælmital a imos n alamæþ day aman was ænta a kawan-issæfsan ømæredda æs tarna tas d-inkar Þaysa Ælmæsix day tæmattant. Alamæþ wa wærgæþ øširæd øn šiday fæl tæþæssa a imos, kalar igi n arkawal dat Mæššina øs man wær tæha tæræk waliyyat a t-imosan.

<sup>22</sup> Illikan as Þaysa Ælmæsix a d-obazan þur øgøzzøy-net æs jønnewan, iqqim day øþil øn Mæššina, angalosan, æd tæmænukæla kul æd tæþmaren kul øbbirdagan-as.

## 4

<sup>1</sup> Day adi, dad zamas Ælmæsix da tæþæssa-net tønåy alþazab, kawanay da sæmmutægat y arat zun wen da. Fælas awedan wa iþæzzaban æs tæþæssa-net day anamod wen, wædi immizay æd bakkadan.

<sup>2</sup> Awen daḡ a fəlas a obazan ħur azala, ad wər tələsam šiyyit ən man-nawan təlċamam i deranan win aggadəm, kalar əlkəmat i tara ən Məššina daḡ awa din-iqqiman daḡ təḡərras-nawan.

<sup>3</sup> Igd-awan awas kala tu-təgam, imosan awa ərən aytedan wər nəssen Məššina. Wər təzlayam a təmmozalam, tətəggim arak deranan, təmosam imašwan n esmad. Tətəggim tettay tagget, əd tassay tagget, təḡbādam əssənəman əmosnen arat issiksadan.

<sup>4</sup> Amaran ark aytedan win isimaklal sər-san as dasan-wər-təlkemam daḡ arak mazalan win taggin əmosnen əsəssikəy aggen daḡ təmazrəyt, əqqiman amaran ḡaššadan-awan esəm.

<sup>5</sup> Kundaba əbdadan fəl mazalan-nasan dat wa isammatagan y ad išrəḡ win əddarnen əd win aba.

<sup>6</sup> Awen daḡ a fəlas win əmosnen inəmməttan əmərədda, da itiwamal-asan Əlinjil. Arat wen itiwagg-asan fəl ad awwaddaban əs təməwit tas tawəddaban aytedan daḡ əddənet, agin deḡ dəffər awen təməddurt a daḡ innoda Infas wa Zəddiḡan əs təməwit ta ira Məššina.

<sup>7</sup> Təzərəst n əddənet təhōz. Əqqəlat aytedan əlanen əzzəbun tannadim daḡ man-nawan, fəl ad təfrəgam igi ən təwatriwen.

<sup>8</sup> Zuzərat y arat kul ənəmərə aggen gar-ewwan, *fəlas tara, ənta a təhakkit təsureft ən bakkadan aggotnen.*

<sup>9</sup> Əqqəlat aytedan iha amagaru gar-ewwan əs man ərdānen.

<sup>10</sup> Akkiyyan daḡ-wan agiwet i win hadatnen tənfa əs təhəkkut ta təgrawam s arraxmat ən Məššina. Əmmək di da as za təqqələm inaḡlifan olaḡnen n arraxmaten aggotnen šin dawan-iga Məššina.

<sup>11</sup> I daḡ-wan iššewalan, aget awal n as Məššina a t-id-izammazalan. I daḡ-wan idahhalan imidawan-net, idhəlet-tan əs fərregat ta danaḡ-ihakku Məššina fəl ad itəwəsəḡmər Məššina daḡ arat kul, əs tarrayt ən ḡaysa Əlməsix. Ənta a ilan tarna, əd tanaya har faw! Amin!

*Allam fəl man d ənnəsixa y aytedan daḡ azzaman win aḡazab*

*Aḡazab fəl Əlməsix*

<sup>12</sup> İmaran-in, ad wər əqqənən ḡafawan-nawan i təmsay n aḡazab ta kawan-təhat əddi təmos jarraba-nawan, a das-wər-tagim iduf n as igraw-kawan arat immittayan.

<sup>13</sup> Kalar isəffəliwəset-kawan as tədrāwam d Əlməsix aḡazab, fəl ad taknim təfalawist əd tədəwit assaḡa wa du-za-tənəfiləl tanaya-net.

<sup>14</sup> Təbbilalam kawanay win tawarbadnen fəl as kawan-ila Əlməsix id Infas wa ilan tanaya, a t-imosan Infas ən Məššina, a dər-wan iddewan.

<sup>15</sup> A kawan-wər-iggəz i iḡḡizzaban fəl igi ən man, wala šikra, wala tišit n anasgafa, madəḡ awedan itaggazan šiḡawšiwən a tu-wər-nəqqel.

<sup>16</sup> Mišan as tətaḡazzabam fəl tišit n əlməsixitan, a kawan-wər-isəkkərukəd awen, kalar sənənməlat fəl Məššina, fəl awer wa kawan-iga esəm n Əlməsix.

<sup>17</sup> Fəlas alwaq ewad-du wa daḡ z'antu əššəriḡa, amaran tamattay ta n Məššina as inta. Daḡ adi dad zamas nakkanay as issənta əššəriḡa-net, ma dər za talu təsəlkəmt ən win wər nəzzərgan s Əlinjil-net?

<sup>18</sup> Ənnan Əlkəttaban: «*Dad zamas aytedan win oḡadnen da gərrid as z'afsin, ma dər z'alın win wər nəksud Məššina əššəkalan daḡ igi ən bakkadan?*»

19 Dağ adi win tağazzabnen dağ əddənet fəl as əmmožalan tara ən Məşşina, aginet iman-nasan dağ təylift n Əmaxlak n əkkulluk n arat, s ənta a imosan alğadil, aglin dağ əmazal n awa olağan.

## 5

### *Tizart dağ Əlkənisat*

1 Əmərədda ad ağağ ənnəsixatan əkkānen win dağ-wan əmosnen imuzaran n Əlkənisat. Əşşewalax-asan s esəm ən tişit-in əmuzar nak da, şilat-nasan, əmosa değ təğəyya n alğazab n Əlməsix, əddəwa dər-əs değ dağ tanaya ta du-za-tənəfiləlat.

2 Ədənət eharay wa kawan-issəğlaf Məşşina. Əssənat dağ-as s a wər nəmos əşşil, kalar əs man ərdənen s əmmək wəs ira Məşşina. Ad wər tətaggim adi fəl tara n əddənet, kalar taggiwat-tu s əwəl iglayan.

3 Ad wər tətaggim adi s əddəguz ən məzzəgzan win kawan-tawasaxlafnen, kalar agiwat-as igi a dağ təmosan almasal olağan i tamattay ən Məşşina.

4 Əddi assaxa wa du-z-inəfiləl əmuzar ən madanan n əlməsixitan, ad təgrəwam maruzat təmosat təkəbbut ən tanaya wər nətəməndu.

5 Əmmək en dağ as əğrəğ aytedan win əmosnen təmmədrəyt s ad abbardagan i muzaran n Əlkənisat. Dağ tassağ ta təgam, əqqələt aytedan əssirasnen iman-nasan, gar-ewwan, fəlas a ənnan Əlkəttaban: «*Məşşina iṛnâz y aytedan win əzzəzwarnen iman-nasan, amaran win əssərasnen iman-nasan arraxmat-net a tan-ihakku.*»

6 Sərəsat iman-nawan dat Məşşina di ən Məşşis ən tarna, fəl a kawan-izzəzwər alwağ was otas.

7 Agiwat talxiwen şin kawan-əşşəwaşnen kul dağ təylift ən Məşşina, fəlas ənta a dağ-wan issanan.

8 Əqqələt aytedan ənnodanən dağ man-nasan, tənəkədam. Azangaw-nawan İblis, itiğələyğələy-kawan zun ahar ihirnanan, igamma y i ijalaqqat.

9 Əgdələt-as iman-nawan, s ad təsəggətəkkem dağ əzəgzan. Təssānam as imədrayan-nawan dağ əzəgzan, taggin alğazab olən əd wa da tətaggim əddi dağ adag kul wa əhan dağ əddənet.

### *Igi n attama dağ Məşşina dağ alğazab*

10 Məşşina di n Əməggi n arraxmat, s ənta a kawan-d-iğran əs tanayənet təylalət dağ tassağ d Əlməsix, ənta iman-net as dawan-italam fəl man, isisuhit-kawan, ihakk-iwan fərregat n ad təzəzzəwem dağ əzəgzan, dəffər əs təgām arat ən tamert n alğazab.

11 Ənta a ilan tarna har faw! Amin!

### *Şihulawen şin əlkamnen*

12 Əgeğ-awan-in arat ən batuten şin əssiktəba Silfanus imosan amadraynana n alğadil, əmosnat ənnəsixa y-awan, əd təğəyya y-awan as arraxmat ən Məşşina ta n tidət, ənta əddi da təgrawam əddi təzizawem dağ-as.

13 Təhul-kawan-in Əlkənisat ta n əğrəm ən Babəylon, as Məşşina a tat-isannafranan zun awa dawan-iga. Barar-in Markus da ihul-kawan-in.

14 Nəsəsləmat ketnawan əs təzələmma şin tinəməggin mədrayan. Ig-awan Məşşina alxer ketnawan kawanay a ərtaynen d Əlməsix!



## Širawt ta n sanatat iktab Butros

### *Šihulawen*

<sup>1</sup> Awa nak Simḡon Butros, wa n əkli d anammazul ən Ƴaysa Əlməsix, a din-ihulan aytedan kul win əgrawnen əzəgzan ilân almaqam zun wa nəgraw. Əzəgzan wa, nəgraw-tu əs taqqat n Əməli-nana, n Ənəssefsi-nana Ƴaysa Əlməsix.

<sup>2</sup> Ig-awan Məššina arraxmat d alxer wər nəla əddukad, əs masnat ta təgam Məššina, d Əməli-nana Ƴaysa!

### *Ətəwəyxa n əlməsixitan d ətəwəsənəfran-nasan*

<sup>3</sup> Əgeḡ-awan təwatray tədi fəlas tarna ən Məššina as danay-ihakku arat kul was nəddərar y ad nagu təməddurt a daḡ-qu nəksud. Ənta a danay-iknan əsusən ən wa danay-ixran əs tanaya-net d əlluḡ-net.

<sup>4</sup> Əssəbab ən tanaya-net d əlluḡ-net əntanay as nəgraw arkawalan win ogarnen təla n almaqam, ogaran deḡ təzəwəwərt. Arkawalan win, təgrawam-tan fəl ad tagim alxal wa d-ifalan Məššina, tənəməggəgam d arat kul wa ihallakan a du-tawayan arak deranan n əddənet.

<sup>5</sup> Fəl əddəlil n awen daḡ as, agiwat awa təfragam kul fəl ad təssərtəyam əzəgzan-nawan d əlluḡ, təssərtəyam əlluḡ əd masnat,

<sup>6</sup> təssərtəyam masnat d ənudi daḡ wallan-nawan, təssərtəyam ənudi daḡ wallan-nawan əd zəmmerat, təssərtəyam zəmmerat əd təksəda ən Məššina,

<sup>7</sup> təssərtəyam təksəda ən Məššina əd təmmədrəyya gar-ewwan təssərtəyam təmmədrəyya əd tara.

<sup>8</sup> As daḡ-wan d-əndan aratan win di, əqlan tittəyan daḡ-wan, ad təqqəlam aytedan təha tənfa tətittəy daḡ-san masnat n Əməli-nana Ƴaysa Əlməsix.

<sup>9</sup> Mišan awedan wa daḡ du-wər-ənden aratan win di, wədi ola d əmədderyəl. Əgərri-net wər fəzur, ittəw-in fadda as itiwəzəzdaḡ daḡ bakkadan-net win ərəwnen.

<sup>10</sup> Awen daḡ a fəlas əgməya daḡ-wan imədrayan-in, ad taknim əddəguz wəllen, təsəssuhem təxaray ta kawan-iga Məššina, d əsənnəfrən wa kawan-iga. Fəlas arat wədi as tu-təgam, wər dawan-ilkem ad tudâm daḡ a imosan təkma.

<sup>11</sup> Əmmək en daḡ as za tagim agaraw ikmalan y iguz ən təymar təḡlalət n Əməli-nana, s ənta Ənəssefsi-nana, a t-imosan Ƴaysa Əlməsix.

<sup>12</sup> Ənta da da əddəlil wa fəl kawan-du-saktaḡ har faw aratan win, kuddeḡ as təssānam-tan kala da təzizawem daḡ tidət ta təttafəm.

<sup>13</sup> Mišan iket əheḡ əddənet iwâr-i a kawan-du-sakta batu ta fəl ad tənəkədam.

<sup>14</sup> Fəlas daḡ awa di-isannafalal Əməli Ƴaysa Əlməsix agamad-in əddənet ihôz wəllen.

<sup>15</sup> Mišan ad agaḡ awa əfraga kul y ad iqqəl as dəffər təməttant-in da, ad taglim təkattim-du aratan win har faw.

### *Tanaya n Əlməsix d awa ənnan Ənnəbitan*

<sup>16</sup> Amaran əssənət as wərgəḡ imayyan a du-tiwanzammen əs təla ən tayttay tagget as nəlkam, nəsusun-kawan sər-san fəl tarna n Əməli Ƴaysa Əlməsix d assa-net. Kalar adkul-net a nənay əs sittawen-nana.

<sup>17</sup> Fêlas igraw êtewêsêxmar êd tanaya xur Mêsşina di n Abba. Aratan win igraw-tan assaxa wad isla y êmêsli isinnahalan têla ên tanaya, as das-inna: «Wa, ênta a imosan barar-in wa êkneç tara, ikna êsêffêliwês ên man-in.»

<sup>18</sup> Êmêsli wa nakkanay iman-nanax as das-nêsla as d-igmad ijennawan, assaxa wad nêddew d Êmêli Ŷaysa fêl êdçax wa zêddigan.

<sup>19</sup> Awa dawan-ênnêç êddi, ittêy-du fall-as awal n ênnêbitan s ênta a ihoran wêllen d êtewêzêgzan. Êmazal wen, têgâm tanat tolâçat as sêr-ês têzzêgzanam, têsêsxmaram-tu, fêlas iha êlmital a ên fêtêla têbilazlazat daç adag êhânat şiyay, har d-assarrat azal, isêmmêlêwlêw Êlmêsix imosan atri wa n tifawt iwallan-nawan.

<sup>20</sup> Arêç a kawan-êssusênaç têzzar as wêr t-illa awal n ênnêbitan ihân Êlkêttaban as ifrag ênnêbi a t-id-inzêç gar-es êd man-net.

<sup>21</sup> Fêlas wêr t-illa awal n ênnêbitan imosan arat a d-ifalan aggadêç wala ewâl s awa ira aggadêç. Kalar Infas wa Zêddigan a d-igan daç wallan n aytedan as êmmêgradan s awal a d-ifalan Mêsşina.

## 2

### *Aytedan win sasaxrinen bahutan*

<sup>1</sup> Kala ad êhan ênnêbitan ên bahu tamattay n Israyil. Êmmêç en daç as kawanay da a daç-wan t-êmlêlan musanan sasaxrinen bahu, a daç-wan du-z-êssêdnên ês têkêrras masnaten saxraknen, a du-tawaynen ahluk, har as ad unkaran Êmêli wa tan-isaddarfan; awêy-du sêr-san awen ahluk ên man-nasan a fall-asan du-z-agin êzêbbi a tan-içdâran.

<sup>2</sup> A dasan-êlkêman aytedan aggotnên daç igi ên mazalan win ogarnen taxxarant, amaran imêssêsêxra ên bahu en da a du-z-awêynên iba n êtewêsêfrar ên tarrayt ta n tidêç.

<sup>3</sup> Tara-nasan êddênet, a sêr-san du-tawêy âs a daç-wan ayyawanan agaraw ên tênfa ês batuten a d-ênzaman. Aytedan win irêw wêllen as tan-ibaz êşşêriçxa, amaran ahluk-nasan wêr iggug!

<sup>4</sup> Mêsşina wêr içlê angalosan win êganen abakkad, kalar igar-tan daç anu wêr nêl-eder, tawattafan daç-as ês sassaran den da daç şiyay har êzêl wa n tabadday.

<sup>5</sup> Aytedan win êwênnên da, iwwiddab-tan Mêsşina fêl bakkadan-nasan. Mişan assaxa wa tan-içrad ahluk s alwabil wa zêwwêran, issêsfa Nux a itamaran aytedan ês tarrayt ta n taçqat. Issêsfa deç êssa aytedan wiyyad.

<sup>6</sup> Mêsşina ihlâk açrêç an Sêdom, êd wa n Gamora ês têmsay, har êçqalan êzêd. Iwwiddab-tan Mêsşina s êhluk wen fêl ad êçqalan almasal y aytedan win tu-wêr-nêksud.

<sup>7</sup> Mişan içlas Lot a imosan awedan oçâdan, içşâd ark alxal labasan ên nêmmêzray win den iman-net.

<sup>8</sup> Fêlas Lot alês içdâlan a imos, izdâçan ammas n ark aytedan win, ihannay, isallu deç y ark aratan wêr nêmmêkkan win taggîn êkkulluk n êzêl. Arat wen da a izzoçaran iman ên Lot wêllen fêlas êwêl-net a içdalan.

<sup>9</sup> Daç adi arat wa, issikna as Êmêli issân êmmêç was z'içlêç daç jarrabatan aytedan win t-êksudnên, issân deç êmmêç was z'ittêf aytedan win tu-wêr-nêksud, har d-awêd êzêl a ilkaman s ênta a daç-qan z'awwaddab.

<sup>10</sup> Aytedan win êlkamnen y arak deranan samadasnên şiyêswen-nasan, olkân taçxmar ên Mêsşina, êntanay wêllen a z'awwaddab.

Iməssəsəxra ən bahu win, olkân aytedan, əzzizwaran iman-nasan, wər əgen wala arət ən safrar i Kəl Tanaya win jənnawan, kalar takkasan-asan tarna.

<sup>11</sup> Wala angalosan, a tan-ogarnen wəllen tələ ən fərregat, ogaran-tan tələ ən tarna, da wər təkkəsan tarna dat Məşşina i Kəl Tanaya win.

<sup>12</sup> Mišan aytedan win, wər əssenən a taggin den, wər əzlayan əd wəxsan a du-wər-nəhəw ar y ad tatarlasan, tawənyin. Aytedan win takkəsan tarna y a wər əzdayan, amaran ad agin ətəwənxə wa tawaggin wəxsan.

<sup>13</sup> Ənta den dağ attadib wa dasan-z-itəwəggin fəl arak mazalan-nasan. Ezal a mallan ad tamazalan arak deranan-nasan. As dər-wan nəxaman dağ məgura, ad arin a kawan-takarrasan, amaran ənəxima-nasan iğşad-awan əsəm wəllen.

<sup>14</sup> Şittawen-nasan, wər tanat-ihə ar tara n igi n əzzəna, faw da ərân igi n əbakkad, takarrasan-du əs man-nasan aytedan win as irkam əzəgzan-nasan y a tan-əssugin ibakkadan. Aytedan win, faw da wər gəmməyan ar a əgrawan əs təməwit wər noxəd, amaran təwâr-tan tulxant.

<sup>15</sup> Əgmadan tarrayt ta tolağat, əlkaman i Balxam wa n ag Bosor, əxrakan. Balxam tara n əzrəf n alxaram a tu-tewayat s as irda s igi ən təkma.

<sup>16</sup> Mišan ya isla y ərriyxmatan fəl təmazrəyt ta iga den. Tajat fadda, a təşşewalat s əməsli n əgğadəm, təgdal y ənnəbi wen igi n əmazal n əmməskəl was otas igi-net den.

<sup>17</sup> Iməssəsəxra ən bahu win, olân d enwan wər əhen aman, əd garakan təbbât təzəkkay sa əd sa. Edag-nasan issins-asan-tu Məşşina dağ şiyay şin ogarnen tallabəst.

<sup>18</sup> Awal-nasan wər nələ almağna waliyyan, za wər ənfen wala, d arak deranan-nasan as du-takarrasan aytedan win as səkət a d-əggazan tarrayt ta tolağat, əmməzzayan-du d aytedan win əxraknen, a tan-sisuginen əzzəna.

<sup>19</sup> Gannin-asan a tan-əkkəsan dağ tələ, ənta iman-nasan as əmosan eklan n arak deranan-nasan tawaynen s əhluk. Ənta awedan kul akli a imos n arət wa t-ornan.

<sup>20</sup> Kud aytedan win əssannen Əməli-nana Yaysa Əlməsix, imosan Ənəssefsi-nana, naməggagan əd tadjarganen n əddənət, dəffər adi amaran oyyan iman-nasan əqqalan tadjarganen şin den, adi za tawarnan. Alxalat ta əggazan den təşşam-as fadda ta d-əgmadan əs tizarat.

<sup>21</sup> Fəlas of-asan fadda, ad imos as wər kala ad əzdayan tarrayt ta n taqqat y ad imos as əzdayan-tat, dəffər awen amaran əmmazrayan əlwajib zəddigan was dasan-itawanna a das-əlkəman.

<sup>22</sup> Awa igrawan iməssəsəxra ən bahu win, isitadda batu ta əgan kəl awal as ənnan: «İdi as iga afşi, a t-id-iqqəl atş-ay.» Ənnan dəx: «Əzubara kud das-təşşorada da, amazay wədi da a dağ z'iqqəl talaq izəggəluləz dağ-as.»

### 3

#### *Arkawal ən tawayxlay n Əməli*

<sup>1</sup> Ya imaran-in, şirawt-in ta, ənta ta n sanatat a dawan-in-əktaba. Şira şin kul, gammaya dağ-asnat a dawan-agay ənnəsixa n ad tətagim ənnəzər olağan igân s əwəl iyyanda dağ əsəssəxri wa təgrawam. Awen dağ as arex a dawan-t-id-assakta.

<sup>2</sup> Əddi ad za taktim awal-nasan win as kala tan-əgan ənnəbitan a zaddognen. Taktim dəx əlwajib wa dawan-əmalan nəmmuzal-nawan. Əlwajib wa, ifəl-du wa imosan Əməli, imos dəx Ənəssefsi.

<sup>3</sup> Dağ tizarat, areğ ad tæssenam âs dağ adan win êlkamnen, ad t-êmlan nujaban labasnen, wêr nêlkem ar y arak deranan-nasan, ad tajaban dağ êzêgzan-nawan.

<sup>4</sup> Ad gannin: «Inna a d-asu! Ênda ya, mas iqqal asa-du? Imarawan-nana da aba-tan, amaran wa du-tênta êddênet, wêr immêttay wala dağ talğa ta har êmêrêdda!»

<sup>5</sup> Mişan aytedan win ganninen awa, ill-ay arat iyyan a din-tatawin, amaran êgmayan-in awen, a t-imosan as ijênnawan d amađal, a irêwan wêllen a d-êxlakan. Mêşşina a izammazzayan aman d amađal s awal-net, amaran aman en da, as d-ixlak amađal.

<sup>6</sup> Aman win dağ den, as têhlek êddênet ta têrêwat, êğradan-tat alamaz.

<sup>7</sup> Amaran awal wen dağ den as tawagazan jênnawan d amađal har harwa da, fêl ad têwêkfîn i têmsay, har d-awêd êzêl wa dağ z'abêz êşşêriğa aytedan win wêr nêksud Mêşşina êhlêkan.

<sup>8</sup> Dêr iga awen da ya, ill-ay arat iyyan as a t-in-wêr-tattawim, imaran-in, a t-imosan as: Ƴur Êmêli, êzêl iyyanda wêr izlay d êgim n awatay, amaran agim n awatay wêr êzlayan d êzêl.

<sup>9</sup> Êmêli wêr isêlulit êsêndi n arkawal, awa êğilan aytedan wiyyad. Têh-ay têzaydart wêllen y-awan. Wêr ira ad ihlêk awedan waliyyan. Kalar a ira ad utaban aytedan kul.

<sup>10</sup> Êzêl wa ilkaman, a d-agu assa wa d-itaggu abaydag. Êzêl wen, ad têğrêd têmsay ahluk n awa ihan ijênnawan kul, iba tamayyamayt ên jênnawan, iddew awen d êmêslî iknân tallabêst, ikşêf amađal d awa fall-as itawamazalan kul fêl ad têwêxkêman.

<sup>11</sup> Dad zamas aratan win kul ad êğrêdan ahluk, wêdi êssênat ênnuğ n anamod was kawan-iwâr a das-têlkêmam dağ têmêddurt-nawan. Iwâr-kawan ad tagim alxal zêddigan wa ira Mêşşina, tiksadam-tu,

<sup>12</sup> awen agiwat-tu têssigadam, têdgâzam dağ a d-awêd êzêl a ilkaman, imosan êzêl a dağ za bêlêglêgan jênnawan, ibêlêglêg değ awa tan-ihan kul, êlyêman.

<sup>13</sup> Nêqqâl y ad t-êmlan jênnawan d amađal aynaynen, a dağ-qu z'imêl êşşêriğa oğadan, imos as awen dağ as danax-iga Mêşşina arkawal-net.

### *Aholan win êlkamnen*

<sup>14</sup> Dağ adi imaran-in, dağ êsêgêd wa têgam da, êdgêzat wêllen, dağ agamay n a kawan-d-asu Êmêli têzêddigam, wêr têlem a imosan êğib, têssibdadam awa imosan alxer gar-ewwan êd Mêşşina.

<sup>15</sup> Agiwat iduf n as têzaydart n Êmêli-nana, ênta a têmosat efsan-nawan. Arat wêdi amadray-nana n êmêri-nana Bulês da imâl-awan-tu dağ şirawt-net, ês masnat ta t-ikfa Mêşşina.

<sup>16</sup> Awen dağ a itaggu dağ şira-net kul şin dağ iga batu ta. Şira şin, êhân-tanat daggan as izzêwat êğêrri-nasan. Idaggan win, safrağan-tan aytedan win aljahilan, as irkam êzêgzan-nasan, awa taggin y Êlkêttaban win hadatnen, amaran awen hallakan êr-ês iman-nasan.

<sup>17</sup> Ya imaran-in, dad zamas têgrâwam isalan, ênkêdat wêllen, fêl ad wêr têlkêmam y êğruk wa êgan aytedan win wêr nêksud Mêşşina, fêl ad wêr tamazzayam d êsêggêtêkki wa têgam dağ êzêgzan-nawan.

<sup>18</sup> Kalar are dağ-wan ad têşşitim êzêzêwi dağ arraxmat ta têğrawam, êd masnat ên Ƴaysa Êlmêsix, s ênta Êmêli-nana n Ênêssefsi-nana. Ênta a ilan tanaya êmêrêdda, il-et değ har faw. Amin!

## Şirawt ta tazzarat iktab Yaxya

### *Təzugəst ən salan*

<sup>1</sup> Nəkatlab-awan-in isalan ən wa imosan awal ihakku tәмәddurt. Awal wa ill-ay dat ənətti n əddənet: nəsl-as nənay-tu əs şittawen-nana, nəzigəzd-ay, amaran ədāsən-tu fassan-nana.

<sup>2</sup> Wa imosan tәмәddurt, itawasanafalal-du nənay-tu nəggəyat-as, amaran nəmmāl-awan tәмәddurt ta təxlalat tas kala təlla çur Abba. Tәмәddurt ta əmərədda tətawasanafalal-ana-du.

<sup>3</sup> Tidət a imos as arat wa nənay əd was nəsla nəmāl-awan-tan, fəl ad təqqəlam kawanay da aytedan a dər-na ərtaɣnen. Tartəyt ta tidət a imos as nəg-et əd Məşşina Abba-nana əd Barar-net Үaysa Əlməsix.

<sup>4</sup> Aratan win wər dawan-tan-in-nəkəttəb ar fəl ad tandu tədəwit-nana.

### *Məşşina ənnur a imos*

<sup>5</sup> Əntanay da isalan ən Үaysa Əlməsix win as nəsla, nətagg-awan-tan: Məşşina ənnur a imos, wər t-ihə a imosan şiyay.

<sup>6</sup> Kud a nənna nərtay dər-əs amaran nəgla nəjiwankat daç şiyay, wədi nakkənay inəsbuha, wər nəlkem y arat wa dana-iwaran imosan əmazal əs tidət.

<sup>7</sup> Mişan as nəjiwankat daç ənnur s ənta a ihə Məşşina iman-net, wədi nərtay, amaran əzni ən barar-net Үaysa izzizdag-ana daç id t-illa abakkad.

<sup>8</sup> As nənna wər dana-iwer abakkad waliyyan wədi bahu a nətaggu i man-nana, amaran wər təha tidət iwəllan-nana.

<sup>9</sup> Mişan as wər nənkur ibakkadan-nana, dad zamas imos alyadil, oçad, wədi a danaq-qan-issurəf, izzəzdəg-ana daç arat wər noçed kul wa nəmmoçal.

<sup>10</sup> As nənna wər nəgə abakkad waliyyan wədi əsəbbəhəw a nəgə Məşşina, amaran awal-net wər ihə iwəllan-nana.

## 2

<sup>1</sup> Bararan-in arat wa əkattabay-awan-t-in fəl ad wər tətəggim ibakkadan. As iqqal as iga iyyan daç-wan abakkad wədi nəla almawakkil çur Abba a t-imosan Үaysa Əlməsix s ənta a oçadan,

<sup>2</sup> fəlas iman-net a ikfa iqqal takutay ta təmmasat ibakkadan-nana. Amaran wərgəç ibakkadan win-nana ças kalar harkid win aytedan kul.

### *Ammar irəwan aynay*

<sup>3</sup> Ənta da arat wa dana-z-issusənan as nəssən-tu: Ad nətamazal arat kul was danaç-omar.

<sup>4</sup> As inna awedan issən-tu ənta amaran wər itəmizil arat was omar, awedan wədi anasbaha a imos isitəddan as wər təha tidət iman-net.

<sup>5</sup> Mişan wa itamazalan s awal-net wədi tənifalal daç-as tara ən Məşşina təkmalat. Ənta da əmmək was nəssən as nərtay d Əlməsix:

<sup>6</sup> Wa innan ihə Əlməsix iman-net iwâr-tu igi ən tәмәddurt ta iga Əlməsix.

<sup>7</sup> İmaran-in ammar wa wər imos arat aynayan a dawan-in-kattaba, ammar awa wanad da irəwan a, təgrâwam harwa daç tizarat imosan isalan win as təslam.

<sup>8</sup> Dær iga awen da ya ammar wa dawan-in-kattaba da aynay. Šinaya-net tətawahannay daɣ Ǝlməsix, tətawahannay deɣ daɣ-wan, fəlas šiyyay a tamattatnen itimələwləw d ənnur wa n tidət.

<sup>9</sup> Wa innan iha ənnur ənta ikyad amadray-net wədi harwa da iha šiyyay.

<sup>10</sup> Wa iran amadray-net wədi ənnur a iha, amaran dad zamas iha ənnur wədi wər tu-təlla təsənkəft a tu-za-taggadlit.

<sup>11</sup> Mišan wa ikyadan amadray-net wədi šiyyay a iha, ijiwankat daɣ-asnat, wər issen sas idag fəlas sidarɣalnat-tu.

### *Eddənet əd zənga n Ǝlməsix*

<sup>12</sup> Bararan əkattabaɣ-awan-in as: ibakkadan-nawan ətiwasarafan-awan s əssəbab n arat wa iga Ƴaysa Ǝlməsix.

<sup>13-14</sup> Bararan, kattabaɣ-awan-in fəlas təssānam Abba.

Abbatan əkattabaɣ-awan-in fəlas təssānam wa t-imalan harwa daɣ tizarat.

Təmmədrəyt, əkattabaɣ-awan-in arat wa fəlas assahat a təgam daɣ tarrayt ta n Məššina tornām əlxəkum n Iblis.

<sup>15</sup> Ad wər tirem əddənet wala tirem arat a tat-ihan təll-ay. As ira awedan əddənet tara ta n Abba wər tu-za-təggəz.

<sup>16</sup> Fəlas aratan kul win əddənet, a tan-imosan: tara ən man, tara n əddənet, zazwar ən man wa du-tətaway təgərgist, aratan win kul wər d-əfəlan Abba, kalar in əddənet.

<sup>17</sup> Eddənet d ətəwəra-net ad əɣrədan, mišan win əlkammen i tara ən Məššina ad əɣləsan har faw.

<sup>18</sup> Bararan-in tilkamat n assaɣat tənta. Təslam as a d-asu awedan imosan azangaw n Ǝlməsix. Ǝmərədda aytedan aggotnen a d-osanen əmosnen izənga-net. Arat wa da a danaɣ-issosanan as təmastant tənda.

<sup>19</sup> Aytedan win əmosnen izənga n Ǝlməsix nakkanay a da din-əgmədan, mišan wər əmosan arat daɣ-na. Fəlas ənnar t-əmosan wər dana-z-əgmədan. Mišan əfalan-ana fəl ad igməd aššak as wər əmosan arat daɣ-na.

<sup>20</sup> Amaran kawanay ikf-iwan Infas wa Zəddigan tarna s ənta a kawan-təkfət ketnawan masnat n arat kul wa imosan tidət.

<sup>21</sup> Wərgəɣ fəlas wər təssenam tidət a fəl dawan-in-kattaba, kalar fəlas tat-təssanam, tidət amaran wər t-illa bahu a tat-du-z-igmədan.

<sup>22</sup> Daɣ adi ma imosan anasbahu ar wa inkuran as Ƴaysa a imosan Ǝlməsix? Wədi ənta a imosan azangaw n Ǝlməsix, inkuran Abba əd Barar.

<sup>23</sup> I inkuran as Ƴaysa a imosan Barar wədi Abba da wər t-iqbel, amaran wa iqbəlan Barar, wədi Abba da iqbəl-tu.

<sup>24</sup> Adi da fəlas sənnəhəlat iduf ən salan win təgrawam daɣ tizarat. As təglam tətəfənam arat was təslam daɣ tizarat wədi har faw tətəyayam əd Barar d Abba.

<sup>25</sup> Amaran ənta da arkawal wa dawan-iga Ǝlməsix: A kawan-akfu təməddurt ta təɣlalət.

<sup>26</sup> Aratan win kattabaɣ-awan-tan-in fəl əddəlil n aytedan win gammay-nen d əsəxrək-nawan.

<sup>27</sup> Amaran kawanay tarna n Infas wa Zəddigan ta təgrawam ɣur Ǝlməsix, tah-iwan. Daɣ adi wər təddəraram s ətəwəsəsxra fəlas tarna tədi da a kawan-təsasaxrit arat kul. Arat wa təsasaxru tidət a imos, fəlas wər tətəggu bahu. Nəmənnakat daɣ esəm ən Ƴaysa s əmmək was kawan-issaxra Infas wa Zəddigan.

### *Bararan ən Məššina*

<sup>28</sup> Bararan-in akniwat tassağ d Ǝlməsix, əddi as du-z-inəfiləl da nəkkâs aššak fəl man-nana, wər dər-əs nənammaggag, wər nəkarakad ħur assa-net.

<sup>29</sup> Təssânam as Ǝlməsix ənta a oğadan, dağ adi awedan kul wa itamazalan awa oğadan, wədi irtây d Ǝlməsix imos değ barar ən Məššina.

### 3

<sup>1</sup> Təhannayam as awa dana-iga Abba da tara a danay-itawannan bararan ən Məššina. Amaran nəmos-tan. Ǝddənet wər dana-təssen, fəlas wər təssen Ǝlməsix.

<sup>2</sup> İmaran-in nakkanay əmərədda bararan ən Məššina a nəmos, amaran arat wa za nəqqəl dəffər awa harwa da wər dana-d-inafalal. Nəssân ħas as Ǝlməsix as du-z-inəfiləl nola dər-əs, fəlas anay a tu-za-nagu ənta iman-net.

<sup>3</sup> Aytedan win əğanen attama wa, win di əzzizdagan iman-nasan s əmmək as zəddig Ǝlməsix.

<sup>4</sup> Wa igan abakkad wədi immizray əššəriğa ən Məššina fəlas abakkad almağna-net əməzrøy n əššəriğa.

<sup>5</sup> Amaran təssânam as Ǝlməsix osa-du fəl a fall-anay ikkəs ibakkadan. Ənta iman-net wər kala a tan-iga.

<sup>6</sup> Dağ adi wa dər-əs irtayan iməzzay d igi ən bakkadan, mišan wa tan-itaggin wədi wər issen Ǝaysa za wər igra awa imos.

<sup>7</sup> Bararan-in a tu-wər-iməl awedan a kawan-issəxrakan. Awedan wa oğadan ənta a izalalağan dağ tarrayt, s əmmək as oğad Ǝlməsix.

<sup>8</sup> Wa itaggin ibakkadan İblis as ilkam fəlas İblis ħur ənətti ad iggaz šin igi ən bakkadan. Amaran Barar ən Məššina osâ-du fəl ad izzərəz əššəğəl n İblis.

<sup>9</sup> Awedan kul wa imosan barar ən Məššina wər itəggu ibakkadan fəlas təməddurt ta du-təfalat Məššina təha iman-net. Wər ifreg igi ən bakkadan fəlas barar ən Məššina a imos.

<sup>10</sup> Ənta da arat wa izlayan bararan win Məššina əd win İblis: Aytedan kul win wər nətəmizil awa oğadan, wər əren değ imədrayan-nasan win əzzəğzannen s Ǝlməsix. Aytedan win di əntanay a əmosnen bararan win İblis.

#### *Tara gər mədrayan dağ əzəgzan*

<sup>11</sup> Təkittəwam isalan win as təslam harwa dağ tizarat əmosnen âs: «Nəmərətana gar-ena!»

<sup>12</sup> Dağ adi a dana-wər-iggəz i igân awa iga Kayin, ilkaman y İblis iga iman n amadray-net. Mafel za itaggin-en? Iga iman n amadray-net fəlas alxal-net a wər nəğəd amaran wa n amadray-net oğad.

<sup>13</sup> Dağ adi imədrayan-in, a dawan-wər-iqqən eğaf as tətiwakyadam dağ əddənet.

<sup>14</sup> Nakkanay nəssân as nəgmâd-du təməttant əs təməddurt təzrâyat fəlas imədrayan-nana dağ əzəgzan a nərə. Awedan wa wər nərə amadray-net dağ əzəgzan, wədi harwa da ənəmmettən a imos.

<sup>15</sup> Awedan wa ikyadan amadray-net dağ əzəgzan, wədi əməggi ən man a imos, amaran təssânam as əməggi ən man wər das-tu-təlla təməddurt ta təğlalət.

<sup>16</sup> Tehakkay ta iga Ǝaysa iman-net fəl əddəlil-nana, ənta a dana-təssosanat awa təmos tara. Nakkanay da iwâr-anay ad nakfu iman-nana fəl əddəlil ən mədrayan-nana dağ əzəgzan.



<sup>17</sup> Awedan n əməgğergəs inayan amadray-net dağ əzəgzan iddiraran izazzandar-tu, manəmmək as z'itəwənnu təha tara ən Məşşina əwəl-net?

<sup>18</sup> Bararan-in ad wər təqqəl tara-nana arat ihân imi ɣas, kalar tamazalat-tat əs tidət əs mazalan a tat-sinafalalnen.

#### *Ikus n aššak fəl man-nana ɣur Məşşina*

<sup>19</sup> Təməwit ta da as nəssan as aytedan əlkânnen i tidət a nəmos, dağ adi wər danaɣ-iššəwaš wala dat Məşşina,

<sup>20</sup> kudde tihammen-ana wallan-nanaɣ arak əmazal. Fəlas Məşşina ogar iwallan-nana, amaran issân dağ arat kul.

<sup>21</sup> İmaran-in, as dana-wər-tahammen wallan-nana arak əmazal, wədi nəkkəset aššak fəl man-nana ɣur Məşşina.

<sup>22</sup> Arat kul wa dağ-as nəgmay a danaq-q-akfu fəlas əlwajiban-net as nəlkam, amaran nətamazal awa das-igrazan.

<sup>23</sup> Ənta da arat was danaɣ-omar: Ad nəzzəgəzən s esəm ən Barar-net ɣaysa Əlməsix nənəmərü gar-ena s əmmək was danaɣ-omar.

<sup>24</sup> Awedan wa ilkaman i tənna ən Məşşina wədi Məşşina iha iman-net. Ma danaɣ-issosanan za as iha iman-nana? Adi za İnfas wa Zəddigan wa danaɣ-ikfa.

## 4

### *Mas za nəssən wa d-ifalan Məşşina*

<sup>1</sup> Ənkədat imaran-in, ad wər təzagzanam y i d-iggadan kul inna Məşşina a t-id-izammazalan, kalar jarrabat-tan təzzar har təssənam dağ-san win d-izammazal Məşşina, fəlas ənnəbitan ən bahu aggotnen a əhanen əddənət.

<sup>2</sup> Ənta da əmmək was za təssənam awedan wa d-issəgla İnfas wa Zəddigan: Awedan kul wa iqbala as ɣaysa Əlməsix osâ-du əddənət iha taɣəssa n əgğadəm wədi İnfas wa Zəddigan t-id-izammazalan.

<sup>3</sup> Mišan awedan kul wa inkuran ɣaysa wədi wər t-id-izammazal Məşşina. Awedan wədi əmagzar n Əlməsix was təslam âs a d-asu a t-id-izammazalan. Əmagzar n Əlməsix wədi iha əddənət əmərədda.

<sup>4</sup> Kawanay bararan-in, Məşşina a kawan-ilan amaran tornâm ənnəbitan ən bahu win, fəlas wa dər tørtayam ogar wa işxalan y əddənət.

<sup>5</sup> Əntanay kəl əddənət a əmosan. Adi da a fəlas batuten šin n əddənət a taggin, amaran sasaman-asan aytedan.

<sup>6</sup> Nakkanay Məşşina a dər nərtay; awedan wa issanan Məşşina isasam-ana, wa tu-wər-nəssen amaran wər danaɣ-isəsim. Əmmək wa da as za nəfrəg zələyat gar awedan wa d-izammazal İnfas wa Zəddigan əd wa d-izammazal əməssəxrək.

### *Məşşina tara a imos*

<sup>7</sup> İmidawan-in ən maran-in nəməratana gar-ena fəlas tara Məşşina a du-təffal. Awedan wa təha tara, barar ən Məşşina a imos amaran issân-tu.

<sup>8</sup> Wa wər təha tara wər issen Məşşina fəlas Məşşina ənta tara.

<sup>9</sup> Ənta da əmmək was dana-isannafalal Məşşina as ir-ana: Barar-net an iyyanda a d-issoka əddənət fəl a sər-əs nəgrəw təməddurt taynayat.

<sup>10</sup> Ənta da awa təmos tara: Wərgəɣ nakkanay a issəknan Məşşina tara, kalar ənta a danaq-qat-issəknan issoka-du Barar-net əddənət fəl ad iqqəl takutay təmmasat ibakkadan-nana.

<sup>11</sup> İmaran-in, dad zamas Məşşina ig-ana tara togdât d awa wədi nəməratana gar-ena nakkanay da.

<sup>12</sup> Məşşina wər kala ad t-inay awedan. Mişan kud nənimara gar-ena wədi iha iman-nana, tənifalal-du daḡ-na tara-net əs təməwit təkmâlat.

<sup>13</sup> Infas-net wa Zəddigan a danax-ikfa, a di da a danax-issosanan as nertay dər-əs iha iman-nana.

<sup>14</sup> Abba issigla-du Barar-net fəl ad igqəl Ənəssefsi n əddonet. Nənây-tu əs şittawen-nana, nətagayyat deḡ awen.

<sup>15</sup> I innan s əwəl iyyanda Ƴaysa Barar ən Məşşina a imos, wədi Məşşina iha iman-net, amaran irtây əd Məşşina.

<sup>16</sup> Nakkanay nəssân daḡ tara ta danax-iga Məşşina nəzzigzan-tat deḡ. Məşşina tara a imos. Was təha tara iman-net irtây əd Məşşina iha Məşşina iman-net.

<sup>17</sup> As du-təga tara ta ənəfilal ikmâlan daḡ wallan-nana, ad nəkkəs aşşak fəl man-nana əzəl wa n tabadday, fəlas təməddurt-nana daḡ əddonet a tolat əd ta n Əlməsix.

<sup>18</sup> Tara wər tərəttəy əd təksəda, fəlas tara təkmâlat asatay a tətag təksəda. Daḡ adi wa təha tasa wər daḡ-as təkməl tara fəlas tasa mərda ən tazak n əttadib a təmos.

<sup>19</sup> Nakkanay təha tara iwallan-nana, fəlas Məşşina a danax-iran əstizarat.

<sup>20</sup> As inna awedan ənta ira Məşşina amaran ikyad əmidi-net, awedan wədi anasbahu. Fəlas wa wər nara əmidi-net ihannay manəmmək as z'iru Məşşina a wər ihənnəy?

<sup>21</sup> Alwajib da wa dana-d-oyya Əlməsix: I irân Məşşina, iret əmidi-net.

## 5

### *Ʒəgzan təgəyya ən Məşşina*

<sup>1</sup> I izzəgzanan as Ƴaysa ənta Əlməsix wədi barar ən Məşşina a imos. I iran əmaraw, ad iru bararan-net.

<sup>2</sup> Əntada awa danax-issosanan as nərə bararan ən Məşşina: Tara a nəga Məşşina nəlkâm y alwajiban-net.

<sup>3</sup> Tara ən Məşşina ləkkum y alwajiban-net, amaran alwajiban ən Məşşina wər əmosan əzuk,

<sup>4</sup> fəlas bararan ən Məşşina kul ornan əddonet, amaran tarna ta təḡlabat əddonet tədi əzəgzan-nana.

<sup>5</sup> Ma imos za wa ornan əddonet? Adi za awedan wa izzəgzanan as Ƴaysa Barar ən Məşşina a imos.

<sup>6</sup> Ƴaysa osâ-du əddonet, itawasalmaḡ daḡ aman, azni-net deḡ inḡal fəl təgəttawt, daḡ adi wərgəḡ aman ḡas as d-inafalal, kalar aman d əzni as d-inafalal. Infas wa Zəddigan a isattaddan arat wa, Infas wa Zəddigan amaran tidət a imos.

<sup>7</sup> Daḡ adi karadat təgəyyawen a t-əllanen əmosnen:

<sup>8</sup> Infas wa Zəddigan d aman d əzni, amaran ketnasnat fəl karadatesnat nimannaknat əs təgəyya ta.

<sup>9</sup> As əḡgəyən aytedan fəl arat ad nəqbəl təgəyya-nasan. Mişan təgəyya ta n Məşşina ənta a zəwwərat, amaran ənta a iga i Barar-net.

<sup>10</sup> Wa izzəgzanan əs Barar ən Məşşina, ənta da təha təgəyya ta iman-net. Wa wər nəzzəgzan əs Məşşina wədi əsəbbəhəw a t-iga, fəlas əzəgzan a wər iga təgəyya ta iga Məşşina fəl Barar-net.

<sup>11</sup> Ma təsatadda təgəyya ta? Təsitadda as Məşşina ikf-ana təməddurt ta təḡlalət, amaran təməddurt ta ənta a du-təḡmadat Barar-net.

<sup>12</sup> Wa izzəgzanan əs Barar ən Məşşina igrâw tēməddurt ta, wa sər-əs wər nəzzəgzan wər tat-igrew.

*Əzəgzan igmâd aššak*

<sup>13</sup> Aratan win əkattabağ-awan-tan-in fəl ad təssənam as təgrâwam tēməddurt təxlâlat, kawanay a əzzəgzannen s esəm ən Barar ən Məşşina.

<sup>14</sup> Ənta da əmmək was nəkkas aššak fəl man-nana çur Məşşina: As dağ-as nəgməy arat inimannakan əd tara-net wədi issisam-ana.

<sup>15</sup> Amaran dad zamas nəssân as issisam-ana wədi arat wa dağ-as nəgməy nəssân as nəgrâw-tu.

<sup>16</sup> As inəy iyyan dağ-wan amadray-net dağ əzəgzan itaggu abakkad a tu-wər-nəşşətša i təmsay, igməyet-as dağ Məşşina a das-issurəf. Aytedan as ganna win tagginen ibakkadan win wər nəşşətšu əs təmsay. Mišan ill-ay abakkad wa itawayan əs təmsay, amaran wərgəç ənta as dawan-ənnəç ad tətteram i wa t-igan.

<sup>17</sup> Tidət as iba n aqqad abakkad a imos, mišan wərgəç ibakkadan kul şatşin əs təmsay.

<sup>18</sup> Nəssân as bararan ən Məşşina wər gəllin taggin ibakkadan, fəlas Barar ən Məşşina a tan-ogazan. Adi da fəlas wər dağ-san ifreg Iblis wala.

<sup>19</sup> Nəssân as nakkanay Məşşina a danaç-ilan, amaran əddənət ketnet innoda dağ-as Iblis.

<sup>20</sup> Nəssân as Barar ən Məşşina osâ-du, amaran ənta a danaç-ikfan əgərri fəl ad nəssən Əməli wa n tidət, amaran nərtây d Əməli wa n tidət əs tarrayt ən Barar-net Ƴaysa Əlməsix. Ənta a imosan Əməli wa n tidət ihakkan tēməddurt ta təxlâlat.

<sup>21</sup> Bararan-in agəzat iman-nawan dağ əssənəman.

## Širawt ta n sanatat iktab Yaxya

### Šihulawen

<sup>1</sup> Awa nak amɣar a din-ihulan Ɛlkənisat ta tənnəfranat əd bararan-net. Areq-qawan əs tidət, amaran wərgex nak ɣas a kawan-iran, aytedan kul win əssannen tidət aran-kawan.

<sup>2</sup> Nar-iwan fəlas tidət a təhat iman-nana, wər tan-təgəmməd har faw.

<sup>3</sup> Ɛgmaya daɣ Məššina di n Abba əd Barar-net Ƴaysa Ɛlməsix a danax-ikfan arraxmat əd təhanint, d alxer, attaddin daɣ-na əs tidət əd tara.

### Təməddurt ta təkamat i tidət

<sup>4</sup> Ɛkneɣ təfalawist wəllen as əsləɣ as wiyyad daɣ bararan-nam əzilalaxan daɣ tarrayt ta n tidət s əmmək was dana-omar Abba-nana.

<sup>5</sup> Ɛməərədda, Ɛlkənisat, ənta da arat wa daɣ-am gammaya: ad nənəmərü gar-ena. Wərgex alwajib izrayan a dam-in-əktaɣ da kalar alwajib awa nəgraw harwa ɣur ənətti.

<sup>6</sup> Tara almaɣna-net ad nəzəluləɣ daɣ alwajiban ən Məššina. Ənta da da alwajib was za təkəmam s ənta as təslam harwa ɣur ənətti.

<sup>7</sup> Iməssəxrək aggotnen əwizawazan daɣ əddənet. Ma imosan za əməssəxrək n aytedan imos deɣ azangaw n Ɛlməsix? Adi za wa inkuran as Ƴaysa Ɛlməsix osâ-du əddənet imos aggadəm.

<sup>8</sup> Daɣ adi ənkədat əd man-nawan fəl ad wər təsəbbənənam əššəɣəl-nawan. As təgam ənəkud wa ad təgrəwam aroz-nawan indân.

<sup>9</sup> Awedan kul wa inamaggagan d əsəssəɣri n Ɛlməsix wədi wər irtay əd Məššina. Amaran wa iɣlan ittâf əsəssəɣri wa, wədi irtây d Abba əd Barar-net.

<sup>10</sup> As kawan-d-osa awedan d əsəssəɣri iyyan wər nəmos wa, a tu-wər-təq̄bələm, amaran a das-wər-taɣim assalam fadda.

<sup>11</sup> Fəlas i das-oɣan assalam wədi inimannak dər-əs daɣ arak mazalan-net.

### Šihulawen šin alkamnen

<sup>12</sup> Ɛllan-tu aratan aggotnen as areɣ a dawan-tan-in-annax mišan s a wər nəmos akatab ən širawt əs taddawat. Ɛssofaɣ a kawan-in-asax iman-in annax-awan-tan s əmi d əmi fəl ad tək̄məl təfalawist-nana.

<sup>13</sup> Ɛhulan-kawan-in bararan ən təmidit-nawan ta tənnəfranat.

## Širawt ta n karadat iktab Yaxya

### *Šihulawen*

<sup>1</sup> Awa nak amɣar a din-ihulan əməri-nin Gayəs areɣ əs tidət.

<sup>2</sup> Əməri-nin əsidaranaɣ-ak tətəyt daɣ anamod kul, d assahat ən təxəssanak zun ta təge daɣ əzəgzan-nak.

<sup>3</sup> Əknəɣ təfalawist wəllen y assa wa di-d-əgan mədrayan-nana daɣ əzəgzan, əmalan-i ənəfilal wa du-təga tidət daɣ təməddurt-nak d əzəluləɣ wa daɣ-as təge.

<sup>4</sup> Wər t-illa a di-igân əsəffəliwəs ewadan wa di-iga ad aslaɣ as bararan-in əlkâman i tidət.

### *Ənəmännak d əməzrəy*

<sup>5</sup> Əməri-nin tətamazala s aɣadala daɣ arat kul wa tətəgga i mədrayan-nana daɣ əzəgzan, wəllen win dak-əmosnen inaftaɣan.

<sup>6</sup> Əntanay dak-əggəyatnen dat Əlkənisat fəl tara ta kay-təhat. Ad tagaɣ arat olaɣan as dasan-təsamataga əşikəl-nasan s əmmək wa igrazan i Məššina.

<sup>7</sup> Fəlas wər imos əşikəl-nasan ar igi ən salan n Əlməsix, amaran wər əgmayan wala daɣ aytedan win wər nəssen Məššina.

<sup>8</sup> Daɣ adi nakkanay a iwar ad nədhəl aytedan ən šilat ən win di fəl a dər-san nənəməşxəl daɣ tarrayt ta n tidət.

<sup>9</sup> Kala a din-əktaɣ arat ən širawt gəzzulat y Əlkənisat mišan Dəyodrefəs irân a dasan-azzâr daɣ arat kul, wər iqbel a danaɣ-in-igmâdan.

<sup>10</sup> Adi da a fəlas as din-oseɣ a dawan-agaɣ isalan n aratan win immozal, əmosnen arak awalan win sər-naɣ itaggu. Amaran wər das-igda awen ɣas, fəlas tugəyt a iga s ad issəgən i mədrayan-nana daɣ əzəgzan əmosnen iməššukal, igdal deɣ y aytedan a tan-səmməguren, istaq-ɣan daɣ Əlkənisat.

<sup>11</sup> Əməri-nin täläl awa olaɣan, wərgəɣ awa labasan. Awedan wa itaggan a olaɣan ənta a irtayan əd Məššina, wa itaggan awa labasan wər issen Məššina.

<sup>12</sup> Daɣ batu ta n Demetrəyəs aytedan kul əgân fall-as təgəyya tolaɣat, amaran tidət tas ilkam, iman-net as fall-as təgəyyat. Nakkanay deɣ nəga fall-as təgəyya tolaɣat, amaran təssânaɣ as təgəyya ta-nana ənta tidət.

### *Šihulawen šin əlkammen*

<sup>13</sup> Əllan-tu aratan aggotnen as areɣ a dak-kan-in-annaɣ mišan s a wər nəmos akatab ən širawt əs taddawat,

<sup>14</sup> fəlas əknəɣ mərda n a kay-ənəya tarmad fəl a dak-kan-anna s əmi d əmi.

<sup>15</sup> Əgmâya daɣ Məššina, a fall-ak d-izazzabben alxer. Əhulan-kay-in midawan-nana. Təhulay-in imidawan-nana, əkkulluk n iyyan təmalay-as.

## Şirawt ta iktab Yuday

### Şihulawen

<sup>1</sup> Şirawt a din-təfalat Yuday, imosan akli ən Ƴaysa Əlməsix, imos deƷ amadray ən Ƴaqub. Əhulax-in aytedan win iƷra Məşşina di n Abba, ir-en, oğaz-tan y əzəl wa du-z-iqqəl Ƴaysa Əlməsix.

<sup>2</sup> Məşşina ya təgeƷ-awan tehakkay təkmalıat i təhanint-net d alxer-net əd tara-net!

### Batu ta daƷ təmməgrad şirawt ta

<sup>3</sup> Ya imaran-in, ədgâza wəllen daƷ a dawan-in-əktəba daƷ batu n efsan win nəgraw ketnana. Əmərədda amaran ənayaƷ as ilzâm-i a dawan-in-əktəba fəl a daƷ-wan əgməyaƷ ad tabballanam fəl əzəgzan wa ikfa Məşşina i win iskat i man-net. Ig-asan y as tehakkay iyyadda,

<sup>4</sup> əkattabaƷ-awan-in fəlas aytedan wər nəksud Məşşina a kawan-əggaznen daw amaƷal. Safraxan əmazal iqqalan arraxmat wa dana-d-issoka Əməli-nana Məşşina, fəl ad əgrəwan tarrayt n ad ammazalan aratan win oğarnen taxxaramt. Ənkuran deƷ Əmakraz-nana n Əməli-nanaƷ an iyyanda a t-imosan Ƴaysa Əlməsix. Ark aytedan win, a irəwan wəllen ad əmalan Əlkəttaban attadib wa dasan-z-itəwəggin.

### IməssəsəƷra win bahu

<sup>5</sup> A kawan-d-assaktaƷ aratan as ketnawan təkittəwam-tan. Aktiwat ikus n Əməli tamattay-net daƷ Masar a daƷ təha əkkəlu, dəffər adi ihlak win uƷaynen s a sər-əs əzzəgzənan.

<sup>6</sup> Aktiwat əlqissat n angalosan win as wər təgda tarna ta əgrawan, əgmadan edag was kala ad t-əhan. Awen a fəl tan-iwaƷ Məşşina daƷ adag a daƷ tiwagazan har faw, əqqānan, əhân şiyay har əzəl maqqaran wa ilkaman.

<sup>7</sup> Aktiwat-du əlqissat ən Sədom əd Gamora əd Ʒərman win tan-əhoznen. Ətanay da zund əmmək en daƷ as əgan ibakkadan əmosnen əzzəna, gammayan deƷ igi n əzzəna əd təxəllak şiyad. Əmərədda taƷazzaban daƷ təmsay təƷlələt, fəl ad əqqəlan almasal.

<sup>8</sup> Əssənət as əhan-kawan aytedan əddi da tagginen targəten, taggin imazalan zun win nəmal əddi. Targəten şin den nazzaman-tanat-du fəl ad əlkəman y arak deranan ən təƷəssa-nasan, olkan taƷmar n Əməli taggin alfawaxişan daƷ batu n angalosan əlanen tanaya.

<sup>9</sup> Wala Mikayil s ənta a imosan əmənokal n angalosan da assaƷa wad imməstan d İblis daƷ batu ən təƷəssa ən Musa, wər ihel şikəggar-net. Kalar tənna Ʒas a das-iga: Awwaddabet-kay Əməli!

<sup>10</sup> Ark aytedan win amaran, takaggaran i wər əzdayan fadda. Amaran arat wa əssanan, əgân-as masnat zun ta n mudaran a wər nəla əgərri, ahluk Ʒas a tan-z-əgu.

<sup>11</sup> İket alƷazab ad t-əgin! Fəlas ləkkum a əgan i tarrayt ta n Kayin. Tara n a əgrawan a sər-san du-tewayat as oyyan iman-nasan əggazan alxata olân əd wa n Balyam. Ad əƷrədan ahluk fəlas əgan əfəlləg zun wa iga Quray.

<sup>12</sup> Awalla olân əd təkmawen əllanen daw amaƷal. Taggazan-kawan daƷ tədrəwt ta tətəggin imensewan gar-ewwan kawanay a n əlməsixitan.

Tattin s igət, wər əlen təkarakit, wər kəttəwan ar iman-nasan. Olân dey d əgnawan wər iha akonak ibbat-tan aɗu. Olân harwa da d eškan as d-ewad alwaq n ara-nasan wər tan-iha ara waliyyan, tiwalbayan-du əd kewan-nasan, əknân taɣart.

<sup>13</sup> Ʒgân arak mazalan-nasan əmosnen təkarakit olân əd fanɣalan win iggar agarew əs təšəšwit-net. Olân d etran itaway aɣaf wər əssenən is ədagan, əqqiman daɣ šiyyay šin ogarnen har faw.

<sup>14</sup> Ʒntanay da təqqal-tan batu ta iga ənnəbi Xenok, imosan ahaya wa n əssa n Adəm. Inna sər-san: «*Ʒnəy, Ʒməli a d-asu iddew əd təmərwen ən ginnə n angalosan,*

*15 fəl ad isrəɣ y əddənət ketnet. Ad issəbdəd aytedan kul fəl mazalan wər noyəd win əgan əmosnen iba n təksədə ən Məššina. Ad issəbdəd dey inasbakkadan fəl ikus wa əgan tarna y esəm-net.*»

<sup>16</sup> Aytedan win, wər əlen igda, faw əššakan awa tan-igrawan, əlkâman y arak deranan-nasan. Taggin batuten əmosnen ibaragan, əmmalan aytedan imos awen agamay n a əgrawan.

### *Awal ən nəmmuzal d ənnəsixa*

<sup>17</sup> Mišan kawanay ya imaran-in, aktiwat awa əmalan nəmmuzal n Ʒməli-nana Ʒaysa Ʒlməsix. Arat wa harwa da wər iga as t-əmalan, a t-imosan

<sup>18</sup> as dawan-ənnan: «Daɣ azzaman win əlkamnen, ad t-əməlan ark aytedan ən nujaban a z'əlkəmnen y arak deranan-nasan.» Awa taggin aytedan win issikna as wər əksudan Məššina.

<sup>19</sup> Ʒntanay əddi da aytedan win zamazzaynen əlməsixitan. Wər əlkəman ar i tara ən man-nasan, wər tan-iha Infas wa Zəddigan.

<sup>20</sup> Mišan kawanay ya imaran-in, səssuhətət əzəgzan-nawan a daɣ təsihaddam fəl əsəssəɣri ittiddan zəddig, ad tətattaram əs tilalt n Infas wa Zəddigan.

<sup>21</sup> Zəzzəwətət daɣ tara ən Məššina. Agiwat attama-nawan daɣ Ʒməli-nana Ʒaysa Ʒlməsix, a dawan-ihənəttət, akf-iwan təməddurt ta təɣlalət.

<sup>22</sup> Hənəttətət y aytedan win as iha aššak əzəgzan-nasan.

<sup>23</sup> Safsiwat win daɣ togazam arat təkkəsəm-tan-du daɣ təmsay. Win hadatnen amaran hənəttətət-asan a daq-qan təksudam, takədam əd wala šibəddax-nasan fəlas simadasan-tanat bakkadan-nasan.

<sup>24-25</sup> Agiwatana təmmalen i Məššina di n iyyan s ənta a danax-issəfsan əs tarrayt n Ʒməli-nana Ʒaysa Ʒlməsix! Ʒnta a ifragan agadal y-awan ad təfətəqqəm daɣ igi ən talbast. Ifraq a kawan-agu aytedan as tu-wər-illa i ifragan a daɣ-san d-inəy ark arat, taknim təfalawist fəlas tørtâyam dər-əs daɣ tanaya-net. Ʒnta a ihoran əd tanaya d ədkul əd tarna əd taɣmar, har faw, gər daɣ azzaman win okaynen, wala əmərədda, wala awa d-izayan! Amin!



## **Elkəttab wa n Ənəfilal** **Əsənti d assalaman**

### *Əsənti*

<sup>1</sup> Elkəttab wa tidət təxbârat a mosan salan win t-əhanen, amaran Yaysa Əlməsix a tan-isannafalalan. Məşşina a t-issosanan dağ tidət ta, fəl ad assaknu inaxbidan-net aratan a z'aginen dağ azzaman wər nəggug. Yaysa Əlməsix a issosanan aratan win y ənağbid-net Yaxya s əsuki wa t-id-iga angalos-net.

<sup>2</sup> Arat kul wa inay Yaxya da, illikan as awal ən Məşşina a imos, illikan deş as təgəyya ən Yaysa Əlməsix a imos.

<sup>3</sup> İbbilal wa iğarrin s əməsli idkâlan isalan win nafalalnen dağ əlkəttab wa əşşewalnen dağ batu n aratan win əmərədda əd win d-əzaynen! Əbbilalan win das-sasannen, əbbirdagan-as, fəlas alwaq wər iggug.

### *Assalaman*

<sup>4</sup> Awa nak Yaxya, a din-iktâban y Əlkənisaten a n əssayat əhanen akal n Asəya. Əməli s ənta a t-illan kala da, ill-ay deş əmərədda, amaran ənta a d-izayan, a dağ əgmayağ a dawan-əgu arraxmat d alxer. Təgrəwamet arraxmat d alxer xur əssa ərruxanitan win əllanen dat təxawit ta n taşmar n Əməli!

<sup>5</sup> Təgrəwamet-tan deş xur Yaysa Əlməsix, imosan təgəyya təssiflasat, imos deş Barar wa n ağafadday a d-inkaran dağ təmattant, imos əmuzar ən mənokalən n əddənet. Yaysa Əlməsix ir-anağ amaran isaddarfat-ana dağ bakkadan-nanağ, əs təkutay ta iqqal əzni-net.

<sup>6</sup> İg-anağ imənokalən əd limaman i Məşşina di n Abba-net. Ənta a ilan tanaya, azzar y arat kul har faw! Amin!

<sup>7</sup> Ənta əddi a d-izayan əddi iha-du şignawen.

Aytedan kul ad t-ənəyan

harkid win t-ədagnen saxxarabben-tu əs təzoli.

Tawşeten n əddənet kul a fall-asnat tagu təfəyyawt

dağ talxa n awa t-igrawan.

Awalla awen dağ a igan. Amin!

<sup>8</sup> Əməli Məşşina ənta a innan: «Nak a imosan Alfa, əmosa deş Omega, almayna wa azzaran, ilkâm. Əmosa wa t-illan kala da, əmosa wa t-illan əmərədda, əmosa deş wa d-izzayan; əmosa Məşşina di n əməli ən tarna kul.»

## **Aratan win nafalalnen i Yaxya**

*Ənəfilal ən Wa d-Inkaran day tamattant əd şira əkkanen Əlkənisaten şin əssayat*

### *Ənəfilal ən Wa d-Inkaran*

<sup>9</sup> Nak Yaxya, amadray-nawan a mosa, əheş təssust zun ta dağ təham, ədrâwa dər-wan Taşmar ta n Məşşina əd zəmmerat. Awen kul ədrâwaq-qu dər-wan dağ tərtəyt əd Yaysa. İheş akal imosan gərwətlən as itawannu Fatmos fəlas emel a əgeş awal ən Məşşina, əmosa deş təgəyya n awa iga Yaysa.

10 Əzəl n alxad imosan əzəl iskâtan y Əməli, tobaz-i tarna n Infas wa Zəddigan ən Məşşina, əsleḡ dəffər-i y əməsli issohen olân d əməsli n anasaḡ n asak.

11 Inn-i əməsli wen: «Əktəb daḡ elkəttab awa təhannaya da, təsəssiwəyaq-qu y Əlkənisaten a n əssayat a tanat-imosan: ta n Əfez əd ta n Əsmurna əd ta n Fergamos əd ta n Təyatir əd ta n Sardes əd ta n Filadelfəya əd ta n Lawodikəya.»

12 Malallayaḡ-in y ad əssənaya awa imos əməsli wen. As din-malallayaḡ, ənayaḡ əssa səkbəl ən fətəlaten əḡānen daḡ urəḡ.

13 Ogge daḡ garegaray-nasan azzat tolât əd ta n aggadəm. Azzat ten, təzlâḡ təkadkat zagret, totâb idmaran-net s əsatəb n urəḡ.

14 Eḡaf-net əd jəkkad-net əḡân təməllay ta n təduft, madəḡ təməllay ta n əx. Şittawen-net olânat d abalagleg ən təmsay.

15 İdaran-net imilawlawan zun daroḡ illiḡlaḡan, ikna səllul, əməsli-net amaran ola d əjit zəwwəran n aman aggotnen.

16 Əfus-net wa n əḡil əhan-tu əssa etran, imi-net təgammad-t-idu takoba təknāt tawala fəl əşşin fayyan-net. Udəm-net iga əmələwləw wa n təfuk a du-təknāt əzərəyyi.

17 As t-ənaya, fataqqe ḡur daran-net, zun âs əḡmâdan-i man. Təzzar issəwar-i əfus-net wa n əḡil, inn-i: «A kay wər təggəz tasa! Nak a imosan wa azzaran, əmosa deḡ wa ilkaman.

18 Əmosa wa iddaran! Kala a di-aba, mişan əmərədda, nak da iddaran da, har faw! Əttâfa tanat ən təmattant d alaxirat.

19 Daḡ adi əktəb awa təhannaya, ḡər za wa itaggin əmərədda, wala deḡ wa d-izayan.

20 Ənta da almayna n əssir wa n əssa etran win əhanen əfus-in wa n əḡil d əssa səkbəl ən fətəlaten win əḡānen daḡ urəḡ: Əssa etran win, əmosan angalosan win əssa n Əlkənisaten a n əssayat, amaran isəkbəl ən təfəlaten win əssa əmosan Əlkənisaten a n əssayat iman-nasnat.»

## 2

### *Şirawt təkkāt Əlkənisat ta n Efez*

1 Əktəb y angalos n Əlkənisat ta n Efez as: «Arat da wa inna wa ittəfan etran win əssa daḡ əfus-net wa n əḡil, ijiwankat ḡər səkbəl ən fətəlaten win əssa n urəḡ:

2 "Kawanay kəl-Əlkənisat ta n Efez, əssâna daḡ mazalan-nawan, d əşşəḡələn win təgam, əd zəmmerat-nawan. Əssânaḡ âs wər təqbelam inəllubas, tətajrabbam deḡ win ənnanen əs bahu əmosan inəmmuzal. Təsattaddam as bahu a taggin.

3 Təmosam Əlkənisat təzmarat y aratan kul. Təyyəwanam alḡazab fəl əddəlil n esəm-in, mişan wər sər-wan d eway awen tewaylay dəffər-wan.

4 Mişan ya ill-ay arat a daḡ-wan əşşâka, a t-imosan şiyit ta təgam tara ta kawan-təhat əstizarat.

5 Daḡ adi, a din-wər-tattawim igəḡ wa din-təgam daḡ igi ən bakkadan! Utabat, tərəzəm daḡ igi-nasan, ad tətəggin imazalan olaḡnen win tətəggin harwa daḡ tizarat. As wər tətubam, wədi a kawan-in-asa, əkkəsəḡ əsəkbəl ən fətəlaten-nawan daḡ adag-net.

6 Dər iga awen da ya, təlâm əlxislat tolayat a tat-imosan as təkyādam imazalan âs nak da əkyâdaq-qan win taggin aytedan win Nikolayitatan.

7 Wa isallin aslet y awa inna Infas wa Zəddigan y Əlkənisaten: "Wa d-ornan, ad t-aşşatşay ara n aşək wa n təməddurt, ihân aljannat ən Məşşina."»

### *Şirawt təkkât Əlkənisat ta n Əsmurna*

8 Əktəb y angalos n Əlkənisat ta n Əsmurna as: «Ənta da awa inna wa imosan wa azzaran, imos dəx wa ilkaman, aba-tu inkar-du dəx təmattant:

9 "Kawanay Kəl-Əlkənisat ta n Əsmurna əssâna dəx təssust ta kawan-təgrawat, d əlləqqəw-nawan labasan. Mişan arat wa imosan tidət, as iməggərgas a təmosam! Əssâna dəx ərrəbdan win kawan-taggin aytedan win ganninen əmosan Kəl-Əlyəhud əs bahu, əntanay amaran wər əmosan ar tiddawat ən nalkiman n Aşşaytan!

10 Ad wər tiksadam alyazab wa dəx-wan ilkaman. Səsəmat, kəl-Əlkənisat ta n Əsmurna! İblis a kawan-ajjarrab s ad agu arat dəx-wan dəx kasaw. Ad tagim maraw adan tətihadgazam. Əxdəlat dəx əzəgzan-nawan iket təddaram, əddi a kawan-akfaş aroz imosan təkəbbut ta n annajax.

11 Wa isallin aslet y awa inna Infas wa Zəddigan y Əlkənisaten! Wa d-ornan, wər z'iggəz Jahannama."»

### *Şirawt təkkât Əlkənisat ta n Fergamos*

12 Əktəb y angalos n Əlkənisat ta n Fergamos as: «Arat da wa inna wa ilan takoba ta təkənât tawala fəl əşşin fayyan-net:

13 "Kawanay kəl-Əlkənisat ta n Fergamos, əssâna dad təllam, amaran əddi dəx ad təlla taymar n Aşşaytan. Təsigatakkem dəx tarrayt ta-nin. Wər təmməzzəyam d əzəgzan sər-i. Təttafam əzəgzan-nawan harkid dəx azzaman win dəx tawaggan man n Antifas, imosan ənalkim-in ixdəlan, imos dəx təgəyya-nin. Itawança dəx axtəm-nawan, imosan dad illa Aşşaytan.

14 Mişan ya, əllan-tu aratən a dəx-wan əşşâka, a tan-imosan âs: Əhân-kawan aytedan əlkâmnen i tarrayt ta n Balxâm s ənta a isassaşran əmənokal Balaq əmmək was z'agu taftaw i Kəl-İsrəyil y a tan-isəssugu abakkad. İg-asan təmərkest a fəl z'atşin isan əmmidasnen ən təkutawen tiwagganen y əssənəman, agin dəx əzzəna.

15 Əmmək en dəx as kawanay kəl-Əlkənisat ta n Fergamos əhân-kawan aytedan zizawatnen dəx tarrayt ta n Nikolayitatan.

16 Utabat dəx adi. As wər iga adi, a kawan-in-asa tarmad, ammagara d aytedan win di, əs takoba, a tat-imosan awal-in.

17 Wa isallin aslet y awa inna Infas wa Zəddigan y Əlkənisaten! Wa d-ornan, ad t-akfaş manna təxbârat, akfaş-qu dəx təhunt mallat a fəl iktâb esəm aynayan as tu-wər-illa i t-issânan ar wa t-igrawan."»

### *Şirawt təkkât Əlkənisat ta n Təyatir*

18 Əktəb y angalos n Əlkənisat ta n Təyatir as: «Ənta da awa inna Barar ən Məşşina, as şittawen-net olânat d abalagleg ən təmsay, amaran mılawlawan daran-net zun daroş illiylaxan, ikna səllul:

19 "Kawanay kəl-Əlkənisat ta n Təyatir, əssânaş awa tətamazalam, əssâna dəx tara ta kawan-təhat, d əzəgzan-nawan d əşşəxəl-nawan əd zəmmerat-nawan. Əssânaş dəx as əşşəxələn-nawan win əzraynen, oğaran win azzarnen.

20 Mişan ya ill-ay arat a dəx-wan əşşâkaş a t-imosan as toyyam tantut ta təgat Yezabel, təgannu tənnebît a təmos. Təsasaşru inaxbidan-in

təsaxrak-kan, təsisug-en arak mazalan əmosnen əzzəna, əd tattay ən şan ən təkutawen tiwagğanen y əssənəman.

<sup>21</sup> Īkfeq-qat alwaq ewādan ad tutab, mişan wər tara əməzzəy d alxal-net wa n igi n əzzəna.

<sup>22</sup> Awen daş a fəlas a tat-in-əssukay təwərna d alxazab əmosnen attadib-net. Win dər tənamağga əzzəna, a sər-san d-awəya təssust labasat as wər ətuban daş arak mazalan win tan-təsisugu.

<sup>23</sup> Ad əhləkay inalkiman ən təntut ten. Īlkənīsaten kul ad əssənnat as nak əmosa wa itamayyan iwəllan, amaran akkiyyan daş-wan ad t-akfay awa tu-şəşawadan mazalan-net.

<sup>24</sup> Kawanay amaran kəl-Īlkənīsət ta n Təyatir win wər nəlkem i tarrayt ten, za wər təzdayam aratan win as gannin aytedan win den 'əssiran win din-əggugnen n Aşşaytan', arat da wa ənne daş batu-nawan: wər kawan-əssəwəra lahan iyyan.

<sup>25</sup> Zəzzəwətat şas daş əzəgzan-nawan har din-asa.

<sup>26</sup> Wa d-ornan ilkān y alwajiban-in har təzərəst, wədi ad t-akfay tizart i tawşeten n əddənet.

<sup>27</sup> A dasnat-izar əs taşmar təkənāt assahat, addagdak-kanat zun təkən ən talaq,

<sup>28</sup> s əmmək as di-ikfa Abba-nin tizart. Ad t-akfa deş atri wa n aşora, almaşna a dər-əs ədrəwa taşmar-in.

<sup>29</sup> Wa isəllin əslet y awa inna Īnfəs wa Zəddigan y Īlkənīsaten!"»

### 3

#### *Şirawt təkkāt Īlkənīsət ta n Sardes*

<sup>1</sup> Īktəb y angalos n Īlkənīsət ta n Sardes as: «Arat da wa inna wa ilan əssa ərruxanitan d əssa etran: "Kawanay kəl-Īlkənīsət ta n Sardes, əssānaş imazalan win tətəggam. Itawannu 'Īlkənīsət ta n Sardes təddar', kawanay amaran zun as aba-kawan.

<sup>2</sup> Īnkədət, təsəssuhem awa dawan-d-iqqiman daş aytedan. Ad wər işrəd adi ketnet təmattant, fəlas əgreş-in as waliyyan daş mazalan-nawan, wər imos arat ikmālan dat Īməli-nin Məşşina.

<sup>3</sup> Daş adi, aktiwat Īlinjil was təslam d əsəssəşri wa təgrawam. Aşədət daş-as, tutabam. As wər tənkeram daş etəs, a din-asaş əheş əlmital n abaydag, wər za təssənəm alwaq wa daq-qawan in-z-əşdəra.

<sup>4</sup> Dər iga awen da ya, əhan-kawan aytedan əs harwa da wər əmməzraşan Məşşina. Win di a dər-i idawan, əmosan isamlalan, id əhoran d awen.

<sup>5</sup> Əmmək en daş as wa d-ornan ad əlsu tabdoq təgat təməllay təsiraqqet, amaran wər z'əməsaş əsəm-net daş əlkəttab wa əhan əsmawan n aytedan win əgrawnen təməddurt ta təşlalət. Ad əqbəla dat Abba-nin, d angalosan-net əs əwedan wədi i-nin.

<sup>6</sup> Wa isəllin əslet y awa inna Īnfəs wa Zəddigan y Īlkənīsaten!"»

#### *Şirawt təkkāt Īlkənīsət ta n Filadelfəya*

<sup>7</sup> Īktəb y Angalos n Īlkənīsət ta n Filadelfəya, as: «Īnta da awa inna wa imosan əmizdag, imos tidət, amaran ənta a ittəfan *təsassarut ta n əmənokəl Dawəd, s ənta əs, as əlam arat wər t-illa i ifragan təməhirt-net, as ihar deş wər t-illa i ifragan əllam:*

<sup>8</sup> "Kawanay kəl-Īlkənīsət ta n Filadelfəya, əssānaş imazalan win təgam, əssānaş as wər tələm şişurad əgğotnen, dər iga awen da ya təşdəlam daş

awal-in, wær di-tênkuram. Æssænát za as olámaḡ-awan tæséhært, as wær t-illa i ifragan tәмәhirt-net.

<sup>9</sup> Ænøyat, ænta da awa z'agin: tiddawat æn nalkiman n Aššaytan, a tat-aga daḡ fassan-nawan. Gannin æmosan Kæl-Ælyøhud ænta wær tan-æmosan, taggin bahu. Ænøyat, ænta da awa dasan-z-aga: A tan-d-assaḡlaḡ, æssæjædan ḡur daran-nawan, amaran ad æssænán, æqbælan deḡ as areḡq-gawan.

<sup>10</sup> Dad zamas tælkámam y awal-in omaran æs zæmmerat, wædi nak da a kawan-agæza daḡ tamert ta n jarrabatan win d-æzaynen æddænet ketnet, fæl ad iqqæl awen jarraba æḡeḡ y aytedan n æddænet kul.

<sup>11</sup> A din-asa tarmad. Akniwat æzæzzæwi daḡ awa tælám, fæl a daḡ-wan wær abæz awedan waliyyan aroz-nawan imosan šikæbba-nawan šin tarna.

<sup>12</sup> Wa d-ornan, ad t-aga tægættawt daḡ ahan n æḡibada æn Mæššina di n Æmæli-nin, amaran wær t-idu-z-igmæd har faw. A fall-as æktæbaḡ esæm æn Mæššina di n Æmæli-nin, d esæm n æḡræm n Æmæli-nin Mæššina, a t-imosan Yerusalám ta taynayát, a du-tæzzibbet daḡ jønnawan, isisaway-tat-du Æmæli-nin, æktæbaḡ deḡ fall-as esæm-in wa aynayan.

<sup>13</sup> Wa isallin aslet y awa inna Infas wa Zæddigan y Ælkænisaten!"»

### *Širawt tækkât Ælkænisat ta n Lawodikæya*

<sup>14</sup> Æktæb y angalos n Ælkænisat ta n Lawodikæya, as: «Arat da wa d-inna was itawannu "Amin", s ænta a imosan tægæyya ta tæḡdalát, tæmos tidæt, amaran ænta ælæsæl n ækkulluk n arat:

<sup>15</sup> "Kawanay kæl-Ælkænisat ta n Lawodikæya, æssánaḡ awa tætamazalam: Wærmad tæsæmmidam, za wær tækkusam. Ænnar tæsæmmidam madeḡ tækkusam!

<sup>16</sup> Mišan dad zamas tælimzayyanam, wærmad tæsæmmidam za wær tækkusam, wædi a kawan-d-afsa,

<sup>17</sup> id a tægannam: 'Næggirgas, amaran iman-nana a næsaggargas. Wær næddærar æs wala.' Awen tægannim-tu fælas wær tæssenam as kawanay tællam-tu d æḡšud æn man, tæhoram d i dawan-ihanatten, tæmosam šilæqqawen, tæddirḡalam, wær tælsew wala.

<sup>18</sup> Æḡeḡ-awan ænnæsixa n a ḡur-i tazzanzim uræḡ wa itawajarraban æs tæmsay, fæl a sær-æs taggargasam, tazzanzim ḡur-i deḡ tabdoq mallat, fæl ad talsim, ib-as kawan-tætabaz tækarakit n as tæzzafam, tazzanzim ḡur-i deḡ amagal a za tæzwæyam i šittawen-nawan, iqqæl-kawan-du asawad-nawan.

<sup>19</sup> Nak, aytedan win areḡ, æntanay a fæl šawala, suḡulaq-qan-du tarrayt. Daḡ adi akniwat gælleyat, tutabam.

<sup>20</sup> Ænøyat! Nak ælleḡ ḡur tæséhært n ahan takawkawaq-qat. As di-ista awedan, olam-i ehan, ad æḡḡæzaḡ aḡaywan-net, ædræwa dær-æs tæmæklawt.

<sup>21</sup> Wa d-ornan, a t-akfaḡ tættæyt n a dær-i inæḡimu fæl tæxawit ta n taḡmar-in, zund æmmæk as nak da assaḡa wa d-orneḡ, æḡleḡ naḡama d Abba-nin fæl tæxawit ta n taḡmar-net.

<sup>22</sup> Wa isallin aslet y awa inna Infas wa Zæddigan y Ælkænisaten!"»

## 4

### *Awa du-z-inæfilælan daḡ jønnawan*

#### *Ænæfilal æn tæxawit ta n taḡmar æn Mæššina*

<sup>1</sup> Dæffær awen tænaḡa tæséhært tænnolamat daḡ jønnawan. Æsleḡ y æmæslu was æsleḡ dat awen, olân d anasaḡ n asak. Igann-i æmæslu wen: «Gazzay-du sa da, a kay-assaknaḡ arat was kundaba iḡa dæffær awa.»

<sup>2</sup> Wala ihoggan tobaz-i tarna n Infas wa Zəddigan, oggey təxawit ən taşmar ta təhat ijənnawan. Təxawit ten iqqim fall-as awedan.

<sup>3</sup> Wa iqqiman fəl təxawit ten, iga əmələwəw a n təhunt iyyat tələt almaqam, as itawannu jasfa d iyyat as itawannu sardwan. Təşlay-tat təzzəl-adar a du-təsakitit təhunt iyyat təmilawlawat tələt almaqam as itawannu emrod.

<sup>4</sup> Təxawit ta n taşmar en, əşlaynat-tat sanatat təmərwən ən təxawit ən taşmar d əkkozat, a fəl əqqiman sanatat təmərwən n əmşar d əkkoz ən samlalan, əssiwarnen şikəbba ən taşmar əgānen daş urəş.

<sup>5</sup> Gammadan-tat-du esman əd maslan d eggagan. Şrşan dat-əs əssa belan ən təmsay, əmosnen əssa ərruxanitan ən Məşşina.

<sup>6a</sup> Təxawit ta n taşmar en, oray-tat-du arat olān d agaraw imilawlawan wəllen, igān əşətəs a n təlfənjart.

<sup>6b</sup> Ammas-net əd şələyşəlayan-net əhān-tan əkkoz mudaran as ilamawan-nasan əlsān şittawen sa sər dat, əlsān-tanat deş sa sər ələqqam.

<sup>7</sup> Əmudar wa azzaran ola d ahar, wa n əşşin ola d əhəri, wa n karad amaran isakta-du udəm-net wa n aggadəm, wa n əkkoz ola əd tənagmart təggədat.

<sup>8</sup> Amaran imudaran win əkkoz en, əkkulluk n iyyan daş-san ilə sədis əfrutan əlsānat şittawen sas ammas əd sas afalla. Wər təfəstin ehad ezal gannin:

«Əmizdag, Əmizdag, Əmizdag,  
Əməli Məşşina s ənta a imosan  
məşşis ən tarna kul,  
imos wa t-illan kala da,  
imos deş wa t-illan əmərədda,  
amaran izay-du!»

<sup>9</sup> Əssiggadan daş təmmalen ən tanaya əd saşmar əd godan i Məşşina, s ənta a iqqiman fəl təxawit ta n taşmar, ill-ay har faw.

<sup>10</sup> Amaran id əssəggadan mudaran win den, ad əssəjadən əmşaran şur daran ən wa iqqiman fəl təxawit ta n taşmar, assansin şikəbba-nasan şin taşmar, annin:

<sup>11</sup> Ya Əməli-nana Məşşina,  
kay a ihoran əd tanaya  
d ətəwəsəşmar, əd tarna,  
id kay a d-ixlakan əkkulluk n arat.  
Aratan kul əllan-tu əs tarrayt ən tara-nak,  
amaran kay a tan-d-ixlakan.

## 5

### *Ənəfilal n Əjəmar d əlkəttab wa təwar talxatimt*

<sup>1</sup> Təzzar oggey daş əfus wa n əşil ən wa iqqiman fəl təxawit ta n taşmar əlkəttab iwar akatab sa sər ammas əd sa sər afalla. Elkəttab wen əwarnat-tu əssayat təlxatimen, a das-əmosnen şisəşfal.

<sup>2</sup> Oggey angalos iknān təla ən tarna igannu s əməsli issohen: «Ma imos wa ewadan ad aləm əlkəttab wa, aru təlxatimen şin t-əwarnen?»

<sup>3</sup> Mişan wər t-illa daş jənnawan za wala amađal, wala daw amađal, i ifragan allam n əlkəttab wen, wala inəy awa t-ihan.

<sup>4</sup> Təzzar ad halla wəllen id wər t-illa i ifragan allam n əlkəttab wen, wala deş ifrəş anay n awa t-ihan.

<sup>5</sup> Təzzar inn-i iyyan dağ əmḡaran: «Ayyu tala! Ənəy, ahar wa n tawšet ən Yahuda, a d-igmâdan əzzurrəyya ən Dawəd, ənta a d-ornan, amaran ənta fadda a z'aləman əlkəttab wa d əssayət təlxatimen-net.»

<sup>6</sup> Təzzar oggeḡ Əjəmar ibdâdan dağ ammas ən təxawit ta n taḡmar əd mudaran win əkkoz, dağ garegaray n əmḡaran. Əjəmar wen ola d əmudar igzaman, amaran ilə əssa əskawan d əssayət şittawen əmmittalnen [əssa] ərruxanitan ən Məşşina a d-issoka əddənet ketnet.

<sup>7</sup> Ihoz-in y ad igrəw əlkəttab dağ əfus wa n əḡil ən wa iqqiman fəl təxawit ta n taḡmar.

<sup>8</sup> Assaḡa wad igrəw Əjəmar əlkəttab, ənkarən mudaran win əkkoz, d əmḡaran win sanatat təmərwen d əkkoz əssəjadən dat-əs. Akkiyyan daḡsan ittâf təhərdânt, əd təkərwasen n urəḡ ədnâynen ađutan əzodnen taqqadnen əmmittalnen şiwatriwen ən mizdagan.

<sup>9</sup> Əssiggadan dağ təmmal taynayət, gannin:  
Kay a ihoran d agaraw n əlkəttab, tarzaḡ talxatimt-net,  
id ətəwəgzam a təgeḡ.

Amaran azni-nak as tərzama tədarfit n aytedan  
ən tawšetən kul d awalan kul əd təmattiwen kul  
əd kallan kul, tewayaq-qan-du əs tarrayt ta n Məşşina.

<sup>10</sup> Təgeq-qan imənokalan əd limaman,  
əḡbâdnen Əməli-nana,  
amaran ad əxkəman fəl əddənet.

<sup>11</sup> Əlasəḡ-in asawad, təzzar əsləḡ i maslan n angalosan əknânen igət. Əmosan igiman ən giman, ḡilayḡalayan təxawit ta n taḡmar, ḡilayḡalayan imudaran d əmḡaran.

<sup>12</sup> Əssiggadan gannin s əməsli issohen:  
«Əjəmar wa igzaman iqqal takutay,  
ihor d agaraw ən tarna  
əd təgərgist əd masnat  
əd təḡurad d ətəwəsəḡmar  
əd tanaya əd təmmalen!»

<sup>13</sup> Təzzar əsləḡ daḡ amazay wen da i təxəllak kul daḡ jənnawan d amađal, əd daw amađal, əd gərwan, ganninat:

«Təmmalen əd saḡmar əd tanaya  
əd tarna har faw  
in wa iqqiman fəl təxawit ta n taḡmar  
d Əjəmar!»

<sup>14</sup> Təzzar ənnan mudaran win əkkoz: «Amin!» Əssəjadən əmḡaran əḡbadan Məşşina d Əjəmar.

## 6

### *Talxatimen şin əssayət*

#### *Əniləm ən talxatimt ta tazzarat*

<sup>1</sup> Dəffər awen oggeḡ Əjəmar as olam talxatimt ta tazzarat daḡ şin əssayət, əsləḡ y iyyan daḡ əkkoz mudaran as inna s əməsli olân d eggag: «Iyyaw!»

<sup>2</sup> Təzzar əswadaḡ ənayaḡ ays mallan as d-osa. Ays wen amawan-net ilə təganzaḡ. Itawakfa təkəbbut ta n tarna. Iḡla, imos wa d-ornan, igâ dey ənnəyət n ad işitu annajax.

#### *Əniləm ən talxatimt ta n sanatat*



<sup>3</sup> As olam talxatimt ta n sanatat, æsleḡ y æmudar wa n æššin as inna: «Iyyaw!»

<sup>4</sup> Tæzzar ænayaḡ ays iyyan igân tæzuḡay ta n tæmsay. Itawakfa amawan n ays wen færregat n ikus n alxer daḡ æddænet, fæl ad tinæmænḡin aytedan, itawakfa deḡ takoba zæwwærat.

*Ænilæm æn talxatimt ta n karadat*

<sup>5</sup> As olam Æjemar talxatimt ta n karadat, æsleḡ y æmudar wa n karad as inna: «Iyyaw!» Tæzzar æswadaḡ ænayaḡ ays kawalan. Wa iwanan ays wen, ittáf ælmizan daḡ æfus-net.

<sup>6</sup> Æsleḡ y a olân d æmæsli a d-ifalan imudaran win ækkoz, igannu: «Aganna æn tæyya n alkama ḡas as itawarzam æzæl iḡrâdan n æššæḡæl. Amaran arat wen ælqimat-net wær tokay tæyya d aganna n æššæḡir. Widi n azzayt d esmad n alḡanab amaran a tan-wær-tædæsa.»

*Ænilæm æn talxatimt ta n ækkozat*

<sup>7</sup> As olam talxatimt ta n ækkozat, æsleḡ y æmæsli n æmudar wa n ækkoz as inna: «Iyyaw!»

<sup>8</sup> Tæzzar æswadaḡ oggeḡ ays igân taddalæt ta n yel tælhây tæmøllay. Wa iwanan ays wen, esæm-net tæmattant, iddew d alaxirat. Tæzzar tætawakfa tæmattant d alaxirat tarna fæl tæzunt ta n ækkozat n amaḡal, fæl ad anḡinat kæræz aytedan æs takoba æd laz æd tæwærnawen æmosnen alwaba æd mudaran n æsuf win tattinen aytedan.

*Ænilæm æn talxatimt ta n sæmmosat*

<sup>9</sup> As olam talxatimt ta n sæmmosat, oggeḡ daw majmar wa zæwwæran n æsæqqæd æn tækutawen iman n aytedan win as tawaggan man-nasan fæl æddælil n awal æn Mæššina æd tæḡæyya tolayat ta æḡan daḡ batu n Ælmæsix.

<sup>10</sup> Ad saḡaren wøllen gannin: «Æmæli, imosan æmizdag, imos tidæt, har æmmay tætiluleḡ wær tæwwæddabaḡ aytedan n æddænet, fæl a daḡ-san izæl æzni-nana wa ænḡalan?»

<sup>11</sup> Iman n aytedan win ænaya daw majmar, akkiyyan daḡ-san itiwakfa tækadkat zagret mallat, tæzzar itawann-asan ad æššitin daḡ tæzaydart har d-andin mædrayan-nasan win dær olan æššæḡæl daḡ tarrayt ta n Æmæli, s æntanay da æhan tarrayt n a dasan-tætæwæggu tanayaḡ zun ta dasan-tætawagat.

*Ænilæm æn talxatimt ta n sædisat*

<sup>12</sup> Dæffær awen oggeḡ Æjemar as olam talxatimt ta n sædisat. Tæzzar iga amaḡal ænægæynægæy labasan. Tæqqal tæfuk šikawalat, tæga tællit ketnet tæzuḡay ta n æzni.

<sup>13</sup> Fataqqen-du etran daḡ jønnawan fæl amaḡal, zund æmmæk as tifætæktikan aratan n ašæk a fæl d-igâr aḡu issohen.

<sup>14</sup> Ad tatankalan jønnawan, gallin zun tæsalat a din-tætadit, æmmædkalan ædḡaḡan kul, æd gær wætlan win æhanen igærwan, tawakkasan daḡ daggan-nasan.

<sup>15</sup> Imænokalan n æddænet kul d aytedan win daḡ-as ælanen almaḡam æd muzaran æn sojitan æd mæggærgas æd kæl tarna d eklan æd lallan, kul æḡradan alayaḡ daḡ kæzman d ammas n ædḡaḡan.

<sup>16</sup> Gannin y ædḡaḡan, æd tæhun: «Fætæqqætat fall-ana. Sæḡæsæt-anayaḡ ad nugag wa iqqiman fæl tæxawit ta n taḡmar. Sæḡæsæt-anayaḡ ad nænæmæggæg d alham n Æjemar,

17 id əzəl wa zəwwəran n alham-nasan a d-osan, amaran məni wa ifragan zəmmerat y-as?»

## 7

*Temeday n əgim d əkkozat təmərwen d əkkoz win təwar talxatimt ən Məşşina*

<sup>1</sup> Dəffər awen, oggey əkkoz angalosan əbdādnen daɣ əkkozat təxəmmar n amaɗal. İttāfan-in əkkoz aɗutan fəl amaɗal, fəl ad wər iger aɗu fəl amaɗal, wala fəl agarew, wala deɣ igər fəl ašək waliyyan.

<sup>2</sup> Təzzar əswadaɣ sa sər dənnəg oggey angalos iyyan itagazzayan əs jənnawan, ittāf talxatimt ən Məşşina di İddaran. İsaɣɣarat s əməli issohen y əkkoz angalosan win əgrawnen tarna n igi ən təkma y amaɗal əd gərwan.

<sup>3</sup> İnn-asan: «Ad wər taɣim təkma y amaɗal, wala agaraw, wala eškan, iket wər nəjjəjwal əs talxatimt ən Məşşina šikannaren ən nəɣbıdan n Əməli-nana.»

<sup>4</sup> Təzzar əsley y əket n aytedan win tətawasawar talxatimt ən Məşşina. Əmosan temeday n əgim d əkkozat təmərwen d əkkoz ən tawşeten kul n İsrayil:

<sup>5</sup> Maraw gim n awedan d əşşin daɣ tawşet ta n Yahuda a təwar talxatimt ən Məşşina,

təwar maraw gim d əşşin daɣ tawşet ta n Ruben,

əd maraw gim d əşşin daɣ tawşet ta n Gad,

<sup>6</sup> əd maraw gim d əşşin daɣ tawşet ta n Aşşer,

əd maraw gim d əşşin daɣ tawşet ta n Naftali,

əd maraw gim d əşşin daɣ tawşet ta n Manasay,

<sup>7</sup> əd maraw gim d əşşin daɣ tawşet ta n Şiməɣon,

əd maraw gim d əşşin daɣ tawşet ta n Lebi,

əd maraw gim d əşşin daɣ tawşet ta n İssakar,

<sup>8</sup> əd maraw gim d əşşin daɣ tawşet ta n Zəbulun,

əd maraw gim d əşşin daɣ tawşet ta n Yusəf,

əd maraw gim d əşşin daɣ tawşet ta n Benyamin,

kul təwâr-tan talxatimt ten.

*Təmmal n əljəmaɣat*

<sup>9</sup> Dəffər awen əlasay asawad, oggey tiddawat zəwwərat wəllen, as wər t-illa i ifragan əşidən-net. Tiddawat ten təga daɣ xərfan n əddənet kul, əd tawşeten kul, əd təmattiwen kul, d awalan kul win tawaşawalnen. Əbdādān dat təxawit ta n taɣmar, dat Əjəmar, əzlāgan šikadkaden zagrotnen mallolnen, əttāfan ilədlad ən tagayt.

<sup>10</sup> Saɣaren s əməli issohen, gannin: «Efsan Əməli-nana Məşşina a tan-ihakkin s ənta a iwaran təxawit ta n taɣmar, ənta d Əjəmar.»

<sup>11</sup> Təzzar əxradan angalosan kul tebadday den da, ɣılayɣalayan təxawit ta n taɣmar, d əmɣaran, əd mudaran win əkkoz. Əssəjadān dat təxawit ta n taɣmar en, əɣbadān Məşşina,

<sup>12</sup> gannin:

«Amin!

Təmmalen əd tanaya əd masnat

əd godan d ətəwəsəymar  
 əd tarna əd fərregat,  
 kul in Əməli-nana Məşşina, har faw!  
 Amin!»

<sup>13</sup> Təzzar işşewal iyyan dağ əmyəran, inn-i: «Awak ma mosan win əzləgnen şikadkaden zagrotnen mallolnen en, mənīs d-əhan?»

<sup>14</sup> Ənney-as: «Təssanağ awa mosan, Əməli-nin.» Təzzar inn-i: «Awen aytedan win d-əgmədnen təssust ta labasat. Ərbazan şikadkaden-nasan, əssəmlalan-tanat s əzni n Əjəmar.

<sup>15</sup> Awen dağ a fəl əbdadan dat təxawit ta n tağmar ən Məşşina, əğbādan-tu ehad d azal dağ adag-net wa n əlyibada. Amaran wa iqqıman fəl təxawit ta n tağmar, *a dər-san z'inəməxsəran agəz-tan.*

<sup>16</sup> Wər ilkem a tan-iggāz gələk, za wala fad. *Wər ilkem a tan-təlās təfuk əzəğğəzzəb,* za wala tüksay waliyyat,

<sup>17</sup> id Əjəmar wa ihan ammas ən təxawit ta n tağmar a dər-san z'annattafan, s əmmək as itanattaf amadan d aharay-net, awəy-tan əs şittawen n aman win sidurnen, *təzzar iməs Məşşina iməttawan-nasan kul.»*

## 8

### *Əniləm ən talxatimt ta n əssayat*

<sup>1</sup> As olam Əjəmar talxatimt ta n əssayat, təga təfastit dağ jənnawan tewadat amağal n aganna n alwaq.

### *Anasağ n əskawan win əssa*

#### *Angalosan win əssa*

<sup>2</sup> Oggeğ əssa angalosan win əbdadnen dat Məşşina, as tawakfan iskawan əssa.

<sup>3</sup> Təzzar osā-du angalos iyyan ibdad çur majmar wa n əsəqqəd n ađutan win əzodnen igān dağ urəğ, ittāf majmar əndərran n əsəqqəd ən tağəlbast igān ənta da dağ urəğ. Itawakfa tağəlbast təgget y a tat-isəqqəd, təmos takutay, fəl majmar wa n əsəqqəd n ađutan, dat təxawit ta n tağmar, iddew awen əd təwatriwen ən mizdagan kul.

<sup>4</sup> Iğmad-du əhu ən tağəlbast ten əfus n angalos, iggəzzay dat Məşşina, iddew awen əd təwatriwen ən mizdagan.

<sup>5</sup> Dəffər awen inkar angalos əs majmar wa n əndərran n əsəqqəd ən tağəlbast ə kala da ittaf-tu, idkar-t-idu şimakatən əryənən dağ majmar wa n əsəqqəd n ađutan, igar-tu fəl amağal. Əmalan-tu eggagan, əd maslan, d esman, d ənəğəynəğəy n amağal.

<sup>6</sup> Təzzar ənkarən əssa angalosan win əttafnen iskawan win əssa ad simutugan y anasağ-nasan.

### *Əkkoz əskawan win tawansağnen dağ tizarat*

<sup>7</sup> Insağ angalos wa azzaran esək wa ittaf, təzzar əmalan-tu dagrazan əd təmsay ərtaynen d əzni, iffay-du awen kul fəl amağal. Tərakammat təzunt ta n karadat n əddənet, tərakammat təzunt ta n karadat n eşkan kul, irakammat yel kul.

<sup>8</sup> Insağ angalos wa n əşšin esək wa ittaf. Itawagar-du arat olān d ədyağ zəwwəran ibilaglagan, irtak dağ agaraw. Təqqal təzunt ta n karadat n agaraw ketnet azni.

<sup>9</sup> Təzzar təmmut təzunt ta n karadat ən mudaran win əhanen agaraw, təhlak dəy təzunt ta n karadat n əxlalan n aman kul win əwarnen agaraw.

<sup>10</sup> İnsax angalos wa n karad esək wa ittaf. Irtak-du ətri zəwwəran dəy jənnawan, igān əbələzləz ən abela ən təmsay, irtak fəl təzunt ta n karadat ən gərwan win əngaynen, əd şittawen n aman.

<sup>11</sup> Atri wen esəm-net «Abəsintəs». Təmməttay təzunt ta n karadat n aman n əddənet, təqqal aman samomnen, əgānen təssəməmt ta da iga abəsintəs. Təzzar aba aytedan əgəgənen win əşwānen aman win den.

<sup>12</sup> İnsax angalos wa n əkkəz esək wa ittaf. Təzzar ihlak awen təzunt ta n karadat ən təfuk, əd təzunt ta n karadat ən təllit, əd təzunt ta n karadat n etran. Awa dəx-san immar awen kul iqqal şiiyyay. Ezal da təgmad-tu təzunt ta n karadat n ənnur-net, ehad dəy awen da.

### *İtəwəmal n əlwabatan win karād*

<sup>13</sup> Təzzar əswadəy ənayax tənəgmart təggədat dəy təsəggərigərəyt ən jənnawan, əsleḡ as təgannu s əməsli issohen: «Xaşa! Xaşa! Xaşa wəllen i win əhanen əddənet, ḡur anasax n əskəwan win z'ənsəḡan angalos win karad dəffər win!»

## 9

### *Anasay n əsak wa n səmmos*

<sup>1</sup> Inkə angalos wa n səmmos insax esək wa ittaf. Oggeḡ atri as d-irtak dəy jənnawan fəl əmaḡal. Atri wen itiwakfa təsassarut n əḡəḡi wa wər nəla eder.

<sup>2</sup> Olam əḡəḡi wa, iggəzzay-du dəy-as əhu olān əd wa d-igəmmadan əḡəḡi a dəy təmiḡandar təmsay. Arat wen issəkwal təfuk, d əlhəwa ketnet.

<sup>3</sup> Təzzar əgmadan-du əjwəlan əhu wen, əllilan əddənet ketnet. Təwakfan əjwəlan win talbast togdāt əd ta n təzurdam.

<sup>4</sup> İtəwəḡam-əsan fəl igi n a imosan təkma i taddalət a təqqal, gər za yel a ilsan əmaḡal, wala əşkan. Kalar təwəmaran s ad zəḡḡəzzəban aytedan ḡas win as wər iwer əjwal ən Məşşina şikannaren-nasan.

<sup>5</sup> Wər təwakfan turəgat ən tənayay n aytedan win den kərəz. Kalar təwəmaran ḡas s a tənzəḡḡəzzəban wəllen har səmmosat təlil. Amaran əsəsnan ən tədud n əjwəlan win den, ogda əd wa n taddod ən təzardəmt.

<sup>6</sup> Azzaman win den a dəx-san səddirənan aytedan təməttant, mişan wər tənzəḡḡəwənan. Ad gəmməyan təməttant, tətinəməggig dər-san.

<sup>7</sup> İjwəlan win den olān d əggəsan simatəgən y iki n əməgər. İḡafəwan-nasan iwar-tan arat olān əd təkəbba ən təḡmar əgānen dəy urəḡ, amaran udməwan-nasan olan əd wa n əggadəm.

<sup>8</sup> İjəkkad-nasan olān əd jəkkad ən tədoden, işənan-nasan olān əd şənan n əhar.

<sup>9</sup> İdməran-nasan ils-en arat olān əd təzoli, amaran iməslan n əfrutan-nasan olān d əməsli n əmalənkəytan n əməgər əlwəyan əggəsan əgəgənen, əzālan s adəg n əməgər.

<sup>10</sup> Əlān şisbatən əlānen əd şin təzurdam, əlānen işkarən zun win dəy ən təzardəmt, amaran iməwan ən təsbatən-nasan en da a dəy iddew əşşar n igi ən təkma labəsət y aytedan har səmmosat təlil.

<sup>11</sup> Ark angalos n Aşşaytan wa iḡan əḡəḡi wər nəla eder, a imosan əmənokəl n əjwəlan win den. Esəm-net dəy təlyibrit Abaddon, dəy əwal ən Kəl-Əlyunan esəm-net Aboləyon, əlməḡna n awen «Əməhlak.»

<sup>12</sup> Okay əlbəla wa əzzaran, amaran əllan-tu əşşin wiyyad as kundəba əlkəman-as-du.

*Anasay n asak wa n sədis*

<sup>13</sup> Insay angalos wa n sədis esək wa ittaf. Təzzar əsley y əməsli a d-igmâdan [əkkozat] təğəmmar ən majmar n urəx wa illan dat Məşşina, imosan majmar wa n əsəqqəd n ađutan.

<sup>14</sup> Əməsli wen igannu y angalos wa n sədis ittafan esək: «Ara-du əkkoz angalosın win əqqannen dağ təğadamayt n agarew wa zəwwəran, a t-imosan Efrat.»

<sup>15</sup> Təzzar tawâran-du angalosın win əkkoz en tiwasamatagnen y alwaq wen da, dağ əzəl wen da, dağ təllit ten da, dağ awatay wen da, fəl ad əhləkan təzunt ta n karadat n aytedan kul n əddənet.

<sup>16</sup> Əmosan sanatat təmad ən miləyaw n amawan n ays. Ənta den da međan-nasan, amaran əsley-as.

<sup>17</sup> Əmmək da was di-du-nafalalan əggəsan win den əd mawanan-nasan dağ targət-in. Əggəsan win, idmaran-nasan ils-en əxər igân karad əlmawan əmosnen: təzuxay ta n təmsay, əd taddalət ta n jənnawan tədâgat sa sər takkawalt ta n təhunt iyyat təlât almaqam as itawannu safir, əd təruxay ta n adağas-ən-tahart. İxafawan n əggəsan win, olân əd xafawan ən harran, imawan-nasan təğammad-tan-du təmsay d əhu d adağas-ən-tahart irxân.

<sup>18</sup> Albalatan win karad en əmosnen təmsay d əhu d adağas-ən-tahart irxân, əhləkan təzunt ta n karadat n aytedan kul n əddənet.

<sup>19</sup> Fəlas tarna n əggəsan win den, təha imawan-nasan, əd təsbaten-nasan, id şisbaten-nasan olânat əd taşşolen, əlânat ixafawan as tagginat y aytedan təkma labasat.

<sup>20</sup> Mişan aytedan win wər aba dağ albalatan win den, wər ətuban dağ ark aratan win tamazalan. Wər əmməzzayan d əlxibada ən kələsuf, wala əssənəman n urəx əd win əzrəf əd win darox əd win təhun əd win eşkan. Əssənəman win den, wərmad za as hannayan, wala sallin, wala əfrâğan əmətəkwəy.

<sup>21</sup> Aytedan win, wər ətuban dağ igi ən man, wala igi ən şayawan, wala əzzəna, wala şikra.

**10***Elkəttab wa əndərran*

<sup>1</sup> Dəffər awen oggey angalos iyyan iknân təla ən tarna, itazabbat-du dağ jənnawan, ils-ay əgnaw zun awedan ilsan təkadkat zagret. Əxaf-net təxlay-tu təğələllet təgât dağ təzzəl-adar təbilazlazat. Udəm-net ibilazlaz s ənnur zun təfuk. Elxan-net olân əd lallagan ən təmsay.

<sup>2</sup> İttaf dağ əfus-net arat n əlkəttab innolaman. İssənsa adar-net wa n əxil fəl agaraw, issənsa wa n zalgat fəl amađal.

<sup>3</sup> İga y əməsli-net adakal issohen, olân əd tənəğawt n ahar. As iga y əməsli-net adakal wen, əgan eggagan win əssa əmosnen zun awal.

<sup>4</sup> Təzzar əğmaya d ad əggəza şin akatab n awa ənnan eggagan win den. Amazay wen dağ ad əsley y əməsli a d-igmadan ijənnawan as di-inna: «Əxbər dağ əwəl-nak awa ənnan eggagan win əssa di. A dağ-as wər təkətəba wala!»

<sup>5</sup> Təzzar inkar angalos wa ənayax ibdâd fəl amađal d agaraw izzal əfus-net wa n əxil sa sər jənnawan,

<sup>6</sup> İhad s esəm ən wa iddaran har faw, s ənta a d-ixlakan ijənnawan d awa tan-ihan, d amađal d awa t-iwaran, əd gərwan d awa tan-ihan, as wər tu-za-tələs təmastant emel.

<sup>7</sup> Mişan amazay wa dağ iggaz angalos wa n əssa şin anasağ n asak wa ittaf, ənta a dağ z'assandu Məşşina əsənnəfiləl n əssir-net, s əmmək was isabbayyan isalan win den i nağbıdan-net, a tan-imosan ənnəbitan.

<sup>8</sup> Təzzar ilas-i əməsli was əsleğ den awal dağ jənnawan inn-i: «Ədkəl arat n əlkəttab əndərran wa ihan əfus n angalos wa ibddadan fəl agaraw d amadal.»

<sup>9</sup> Əkkeğ angalos ənneğ-as a di-d-akfu əlkəttab wa əndərran en. Inn-i: «Ədkəl-tu tatşaq-qu. Ad tədnəy təsəmmay-net tadist-nak, mişan dağ əmi-nak iga şizada an turawat.»

<sup>10</sup> Ədkala-du arat n əlkəttab wen dağ əfus n angalos en, ətşeq-qu. Iga şizada an turawat dağ əmi-nin, mişan as t-ətşeq, tədkar tadist-in təsəmmay-net.

<sup>11</sup> Dəffər awen itawann-i: «Harwada iwar-kay amel ən salan win d-izazzabbat Məşşina dağ batu ən təmattiwen aggotnen, əd xərfaan aggotnen, d awalan əd mənokalan aggotnen.»

## 11

### *Şigəyyawen şin sanâtat*

<sup>1</sup> Təzzar tawakfağ agabal ən telant, olân əd təburək tas tətəggu takkot. Itawann-i: «Ənkər, təkətəğ edag n əlxıbadə ən Məşşina, əd majmar wa n təkutawen, təxsəba win dağ-as əğbadnen.

<sup>2</sup> Mişan ağarğar wa iğlayan edag wa n əlxıbadə, ayy-ay s aganna, a tuwər-təkəta, fəlas itiwakfa y aytedan win wər nəksud Məşşina. Aytedan win di ad ağın əkkozat təmərwən ən təllit əd sanatat tidəyəzdəyizan ağrəm wa zəddigan di.

<sup>3</sup> Amaran a din-assagla sanatat təgəyyawen, əmosnen ənnəbitan-in, əlsānen şibəddağ ən təfəyyawt. Ənnəbitan win ad əmmalan isalan a d-izizabbat Əməli har ağın ağım n əzəl əd sanatat təmad əd sədisat təmərwən.

<sup>4</sup> Şigəyyawen şin sanatat en əmosnat əşşin eşkan ən zaytun əd sanatat fətəlaten şin əzzəkkatnen dat Əməli n əddənet.

<sup>5</sup> As ira awedan igi y-asnat təkma, a du-təgməd təmsay əs mawan-nasnat təsərrəkəmmət-tu. Awalla, wa iran igi y-asnat təkma, əmmək en dağ as tu-z-iba.

<sup>6</sup> Ənnəbitan win əşşin en əmosnen şigəyyawen-in əlân fərregat n agadal y akonak ewet dağ azzaman win dağ əmmalan isalan win d-izazzabbat Əməli. Əlân fərregat n əsəmməttəy n aman əqqələn azni. Əfragan dəy a d-awəyan s əddənet əzzənəfan aggotnen n albalatan, iket ərān awen.»

<sup>7</sup> Mişan as əğradan təgəyya ta taggin den, a dər-san ammagar əmudar səksədan wa du-z-igmədan əğğəxi wər nələ eder, arn-en, anğ-en kərəz.

<sup>8</sup> Şiməxsə-nasan ad ansinat fəl tarrayt dağ əğrəm zəwwəran wa dağ itawataytay Əməli-nasan. Ağrəm wen itawann-as «Sədom» əd «Masar», imos awen tədugent as isinafal Məşşina awa t-id-izayan.

<sup>9</sup> Edes n aytedan ən təmattiwen kul əd tawşeten kul d awalan kul əd kallaan kul ad ağın karad adan d aganna hannayan şiməxsə n ənnəbitan win əşşin en, əgdələn-asan dəy a din-təwənbəlan.

<sup>10</sup> İba-nasan isidawat aytedan n əddənet kul, har as əknān saday, tinəməggin şinəfas gar-essan, id əzəğğəzzəb aggen a dasan-əganat təgəyyawen şin sanatat en.

<sup>11</sup> Miðan dæffer karad adan d aganna win, iga Mæššina infas ən tæmæddurt daɣ ənnəbitan win aba den, əddaran-du, əbdadan. Təggaz tasa səksədat aytedan win tan-ənaynen.

<sup>12</sup> Æslan daɣ jənnawan y əməsli issohen igannu y ənnəbitan win əššin: «Gazzayat-du sa da!» Əggəzzayan əs jənnawan əhān ignawan, hānnayan-tan zənga-nasan.

<sup>13</sup> Amazay wen da a daɣ iga amaɖal ənəgəynəgəy labasan, təbarajjat təzunt ta n marawat n əɣrəm en, təzzar aba əssa gim n awedan daɣ əhluk wa igan den. Win d-əragneɳ daɣ awen, təggaz-tan tasa səksədat, əssəɣmaran Məššina di n Æməli ən jənnawan.

<sup>14</sup> Okay alwaba wa n əššin, amaran wa n karad izay-du tarmad.

### *Anasaɣ n asak wa n əssa*

<sup>15</sup> Insaɣ angalos wa n əssa esək wa ittaf. Itawasla i maslan zawwarnen daɣ jənnawan. Imaslan win den gannin:

«Æmərədda tarna ta n tizart y əddənet

šin Æməli-nana Məššina

d Ælməsix-net.

Ad iqqəl əmənokal har faw.»

<sup>16</sup> Ænkaran əmɣaran win sanatat təmərwen d əkkoz əqqimnen fəl təxiwa-nasan dat Məššina, fataqqen daɣ amaɖal, əssəjadan, əɣbadan Məššina.

<sup>17</sup> Ad gannin:

«Nəggoday-ak Æməli,

kay a imosan Məššina di n əməli ən tarna kul,

kay a t-illan əmərədda,

təlleq-qu deɣ kala da.

Nəggoday-ak id əšəşxəl a təgeɣ tarna-nak zəwwərat

y ad təssəbdəda taɣmar-nak,

<sup>18</sup> šimattiwen n əddənet iggāz-tanat alham labasan,

miðan əmərədda alham wa nak a d-ewadan.

Alwaq wa n əššəriɣa ən nəmməttan a d-osan.

Alwaq ewad-du wa daɣ za tərzəmaɣ y eklan-nak

a tan-imosan ənnəbitan,

takfaɣ-qan arozan-nasan,

əntanay əd mizdagan kul,

d aytedan kul win miksadan-nak,

gər win muzaran wala win tan-wər-nəmos.

Alwaq ewad-du wa n əhluk ən win hallaknen əddənet!»

<sup>19</sup> Təzzar innolam ahan n əlɣibada ən Məššina wa ihan ijənnawan, inafalal-du daɣ-as əssənduq wa n arkawal ən tassaɣ. Dæffer awen əgan esman, əmalan-tu maslan d eggagan d ənəgəynəgəy n amaɖal əd dagrazan labasnen.

## 12

### *Ænæfilal ən təntut ta təgat tadist*

<sup>1</sup> Tənafalal-du aɣalamat zəwwərat daɣ jənnawan: Aɣalamat ten təmos tantut təlsət təfuk, təlla təllit daw daran-net, təssiwar təkəbbut ta n tarna təgat daɣ maraw etran d əššin.

<sup>2</sup> Təsikaray əd təlawayt n iguz n əmzur.



<sup>3</sup> Tənafalal-du aɣalamat iyyat daɣ jənnawan. Imos awen əməxluk olân d əzzənəf n aɣata igân təzzəwwərt səksədət. Iga təzuɣay a n təmsay, ila əssa ɣafawan əd maraw əskawan, amaran əkkulluk n iyyan daɣ ɣafawan win den təwar-tu təkəbbut ta n taɣmar.

<sup>4</sup> Ifrađ əs təsbat-net təzunt ta n karadat n etran, igar-tan-du fəl amaɣal. Təzzar imal əməxluk wen dat təntut ta tətəggazət amzur fəl ad atšu barar-net daɣ amazay wa da daɣ du-z-ihəw.

<sup>5</sup> Tantut ten təgraw barar ən yay, s ənta a z'izaran i təmattiwen n əddənət kul əs taɣmar təkənət assahat. Təzzar immeway barar wen əs təxawit ən taɣmar ta fəl iqqim Məşşina.

<sup>6</sup> Təddəggag təntut ten s əsuf təkka edag iskāt Məşşina y awen. Den da a dər-əs z'agu ənəttaf har əgim n əzəl əd sanatat təmad, əd sədisat təmərwen.

<sup>7</sup> Təzzar iga əməgər daɣ jənnawan. Imməgər Mikayil d angalosan-net d əməxluk wen. Imməgər dər-san deɣ əməxluk ənta d ark angalosan-net.

<sup>8</sup> Mişan itawarna əməxluk d angalosan-net, ab-as dasan-t-illa adag daɣ jənnawan.

<sup>9</sup> Əməxluk wa zəwwəran en, imosan aşşol wa irəwan, as itawannu Iblis, itawann-as deɣ Aşşaytan, s ənta a isaxrakan aytedan daɣ adag kul wa əhan daɣ əddənət, itawagar-du fəl amaɣal, iddew d angalosan-net.

<sup>10</sup> Dəffər awen əsleɣ y əməsli issohen igannu daɣ jənnawan: «Əmərədda alwaq wa n efsan osa-du! Əmərədda Əməli-nana isinafalal tarna-net, əd taɣmar-net! Əmərədda taɣmar təlla gər fassan n Əlməsix-net, id Aşşaytan s ənta a isawaran imədrayan-nana lahanan dat Məşşina ehad ezal, a d-itawakkasan daɣ jənnawan, itawagar-du s amaɣal.

<sup>11</sup> Mişan ya ornan-tu mədrayan-nana win əs tarrayt n əzni n Əjəmar əd tarrayt ən salan n Əlinjil win əmalan. Əqbalan təhakkay ən man-nasan, iba-tan daɣ tarrayt ten.

<sup>12</sup> Dawatat daɣ adi ijənnawan əd win tan-əzdaɣnen! Mişan iket aɣazab ill-ay y amaɣal əd gərwan, id Iblis izzəbbat-in sər-wan, ih-ay alham wəllen, fəlas alwaq əndərran a das d-iqqiman, amaran issân daɣ awen.»

<sup>13</sup> As inay əməxluk as itiwagar-du fəl amaɣal, istay tantut ta təggazət amzur ən barar ən yay.

<sup>14</sup> Mişan tətawakfa təntut ten əşşin əfrutan ən tənəgmart ta zəwwərat. Əmmək en daɣ as təfrag şigget s əsuf, s adag wa daɣ za tənəməggag d aşşol. Den daɣ a dər-əs z'agu ənəttaf har karad elan d aganna.

<sup>15</sup> Təzzar ifsa-du aşşol aman əmosan zun agarew dəffər təntut, fəl a tat-əbətan.

<sup>16</sup> Mişan illil amaɣal i təntut. Ora amaɣal imi-net, ilmaz agarew wa d-ifsə əməxluk.

<sup>17</sup> Əməxluk ih-ay alham labasan ən təntut, təzzar igla y ad ammagar əd maddanəs ən təntut win hadatnen, a tan-əmosnen win əbbərdagnen y alwajiban ən Məşşina, tagayyen daɣ batu ən Ƴaysa Əlməsix.

<sup>18</sup> Dəffər awen ikka əməxluk təgadamayt n agarew, isammatag y əməgər.

## 13

### *Ənəfilal n əmudar səksədən wa d-igmadan agaraw*

<sup>1</sup> Dəffər awen oggeɣ əmudar səksədən as d-igmad agaraw. Əmudar wen ila maraw əskawan, d əssa ɣafawan. Əkkulluk n iyyan daɣ əskawan-net

tøwar-tu tækæbbut ta n tarna, amaran ækkulluk n iyyan daḡ ɣafawan win æssa en, iwâr-tu esəm imosan ikus ən tarna i Mæššina.

<sup>2</sup> Æmudar wa oggeɣ den, ola d æzzənəf n adal. Idaran-net olân əd daran n əmudar iyyan igân urəs, imi-net ola d əmi n ahar. Ikf-ay əmæxluk tarna-net, əd tæxawit-net ta n taɣmar, əd taɣmar zəwwərat.

<sup>3</sup> Iyyan daḡ ɣafawan-net olâ d as ih-ay əbus inaqqin, mišan izzây. Æqqanan ɣafawan n aytedan n əddənət kul, əlkaman y əmudar wa sæksədan en.

<sup>4</sup> Æssəjadan aytedan dat əmæxluk id taɣmar-net a ikfa y əmudar. Æɣbadan əmudar, gannin: «Məni-tu wa olân d əmudar wa sæksədan, məni wa ifragan əmægər-net?»

<sup>5</sup> Igraw əmudar wa sæksədan en fərregat n igi ən batuten əmosnen zazwar ən man-net, d ikus ən tarna i Mæššina. Igraw turagat n igi ən mazalan win den, har əkkozat təmərwen ən təllit əd sanatat.

<sup>6</sup> Ad itakkəs əmudar en tarna i Mæššina, d adag wa iha, əd win əzdaynen ijənnawan kul.

<sup>7</sup> Itawakfa fərregat n əmægər əd mizdagan ən Mæššina əd tarna-nasan. Itawakfa tizart i tawšeten kul əd təmattiwen kul d aytedan a əššəwalnen awalan kul əd kallan kul.

<sup>8</sup> Aytedan n əddənət kul ad t-əɣbədan ar win as əktaban esmawan-nasan daḡ əlkættab wa n təməddurt harwa ɣur əxluk n əddənət. Ælkættab en in Æjemar wa igzaman iqqal takutay.

<sup>9</sup> Wa isallin aslet!

<sup>10</sup> Kud kasaw a itaggaz awedan ad t-iggəz. Kud ətəwənyə a z'agu əs təzoli, a sər-əs itəwənyu. Win əmosnen imizdagan ən Mæššina, alwaq-nasan da da wa n əšitəy ən zəmmerat d əzəgzan.

### *Ænæfilal n əmudar wa d-igmadan amaḡal*

<sup>11</sup> Təzzar oggeɣ əmudar iyyan sæksədan as d-iggəzzay igmâd-du amaḡal. Æmudar wen ila əššin əskawan olānen əd win akar, amaran itaggu awal olan əd wa n əmæxluk.

<sup>12</sup> Iššəšɣal tarna kul n əmudar wa azzaran a d-osan dat-əs, təzzar eway-du s amaḡal əd win t-əwarnen, as əssəjadan y əmudar sæksədan wa azzaran as izzay əbus-net imosan abus inaqqin.

<sup>13</sup> Ad itaggu təlməɣjujaten zawwarnen, har as temsay a d-izazabbat daḡ jənnawan fəl amaḡal, əswādan aytedan.

<sup>14</sup> Issəxrak aytedan n əddənət əs təlməɣjujaten šin as igraw igi-nasnat dat əmudar wa das-d-azzaran. Igannu y aytedan ad agin šaššelan n əmudar wen, təsabasa takoba, iddar-du.

<sup>15</sup> Igraw fərregat n igi ən man daḡ šaššelan n əmudar wa das-d-azzaran, təzzar eway-du awen əs šaššelan wen as išawal, isasanɣu deɣ kərəz aytedan win ugaynen s ad t-əɣbədan.

<sup>16</sup> Eway-du as aytedan kul, gər win wər nəla almaqam, wala win t-əlānen, gər win məggərgas wala win məgğənza, gər ilallan wala eklan, kul išahhaššal-tan as iwar ejwal-net ifassan-nasan win əɣil, madəɣ šikannaren-nasan.

<sup>17</sup> Təzzar ab-as t-illa awedan ilân turagat n ad azzanzu, wala deɣ azzanzin ar s ad t-iwar ejwal n əmudar wen d esəm-net, madəɣ meḡan wa iddewan d esəm-net.

<sup>18</sup> Den daḡ ad za tagu addararat əs tayttay əd masnat. Wa ilan tayttay, ixsəbet meḡan n əmudar wen. Meḡan wen immittal esəm n awedan, amaran imos sədisat təmad əd sədisat təmərwen əd sədis.

## 14

### *Ənəfilal n Əjəmar əd meɗan wa n 144000*

<sup>1</sup> Əlasax asawad, oggeç Əjəmar ibdād fəl ədçax wa n Səyon. Əllân çur-əs aytedan əmosnen temeday n əgim d əkkozat təmərwen d əkkoz. Aytedan win den iwâr esəm n Əjəmar d esəm n Abba-net şikannaren-nasan.

<sup>2</sup> Əsləç y əməsli a d-igmadan ijənnawan. Əməsli wen ola d əjit zəwwəran n aman aggotnen d əməsli n eggag zəwwəran, ola deç d əməsli ən təhərdanen aggotnen.

<sup>3</sup> Aytedan win den əssiggadan daç təmmal iyyat taynayət dat təxawit ta n taçmar, dat mudaran win əkkoz d əmçaran. Wər t-illa awedan ifrāgan ad issən təmmal ten, ar temeday n əgim d əkkozat təmərwen d əkkoz, win d-isaddarfət Məşşina daç aytedan n əddənet.

<sup>4</sup> Əntanay wər sammadasan iman-nasan s əzzəna fəlas wər kala ad əlan tassaç waliyyat əd tədoden. Əlkâman y Əjəmar s adag kul wa ikka. Tawasadarfen-du daç aytedan əmosan zun tənfa ta tazzarat ən təwəgas təkâtat i Məşşina d Əjəmar.

<sup>5</sup> Amaran imawan-nasan wər tan-d-igmed a imosan bahu, wər t-illa a imosan lahan a tan-iwâran.

### *Ənəfilal n angalosan win karâd əd mazalan win d-əssəçlan*

<sup>6</sup> Təzzar oggeç angalos iyyan as iggad daç təsəççəriçərəyt ən jənnawan. Angalos wen eway Əlinçil di içlalan a z'iməl y aytedan n əddənet, daç kallon kul əd tawşeten kul d awalan kul əd təmattiwen kul.

<sup>7</sup> İdkâl əməsli-net wəllen igannu: «Səçmərət Məşşina, tagim-as adkul wa dər ihor, id alwaç osa-du wa daç z'agu əşşəriçə-net. Əçbədət wa d-içlalan ijənnawan d amaçal d aqaraw əd şittawen n aman.»

<sup>8</sup> İnkər angalos iyyan wa n əşşin, ilkam-du i wen, igannu: «Babəylon ta n təmizwart, tuda! Awalla tuda Babəylon tas tallabast n igi-net əzzəna, ihan əlmital n əşşəwi n aytedan esmad, təsəççək şimattiwen kul n əddənet, teway-du sər-əsnat as tanat-ibaz əşşəriçə ən Məşşina.»

<sup>9-11</sup> İlkam-as-du angalos iyyan wa n karad, igannu s əməsli ihhoken: «Aytedan win əçbadnen əmudar wa səksədan əd şaşşelan-net, iwâr-tan asannal-net daç təkannaren, madeç ifassan, win di ad aşwin esmad wa n alham ən Məşşina. Esmad wen izdâr amaran a dasan-itəwəççu daç təkabart ta n alham ən Məşşina, aqin alyazab səksədan igan əs təmsay d adaças-ən-tahart irçân, dat angalosan a zaddoggen d Əjəmar. Əhu n alyazab-nasan, ill-ay har faw, amaran wərmat a dasan-tu-təlla təsasmit ehad, za wala ezal.

<sup>12</sup> Alwaç wen ənta wa n zəmmerat ən mizdagan ən Məşşina, əbbirdagnen y alwajiban-net, əknân deç təlyudəla i Yaysa.»

<sup>13</sup> Dəffər awen əsləç y əməsli a d-ifalan ijənnawan as inna: «Əktəb as: "Əbbilalan aytedan win as harwa əmərəddə da ertâyan d Əməli, ibatan deç ertâyan dər-əs." Awalla, inna İnfəs wa Zəddigan, assanfinet daç əşşəçəl wa əgan, fəlas ad əçrəwan maruzat ən mazalan-nasan.»

### *Ənəfilal ən tənfa ta du-təçmadat amaçal*

<sup>14</sup> Əlasax asawad oggeç aqnaç mallan. Aqnaç wen təççim fall-as azzat tolat əd ta n aggadəm. Eyaf-net təwar-tu təkəççüt ən taçmar təçat daç urəç, ittâf əlmoşi iwalan wa n allay ən təwəgas.

<sup>15</sup> Dəffər awen igmad-du angalos iyyan ehan n əlyibada isəççarat wəllen inna i wa iqqiman fəl əçnaç: «Şəşçəl əlmoşi-nak wa n allay, taləya çarat.

Alwaq ewad-du wa n æmilæy æn çarat, annabatan win æwarnen amaðal ænçæn.»

<sup>16</sup> Tæzzar inkar wa iqqiman fæl ægnaw olay s ælmoši-net awa iwaran amaðal ketnet day tænfa.

<sup>17</sup> Dæffær awen igmad-du angalos iyyan ehan n ælçibada wa ihan jønnawan. Ænta da ila ælmoši iwalan wa n allay æn tæwegas.

<sup>18</sup> Tæzzar igmad-du angalos iyyan majmar wa n tæktawen. Angalos wen ixkâm fæl tæmsay, idkal æmæsli-net wællen, inna s æmæsli issohen i wa ittafan ælmoši iwalan wa n allay æn çarat: «Sæšçæl ælmoši-nak wa n allay æn çarat, talæyaç-du ara n alçanab kul wa iwaran amaðal, fælas šibašakšaken-net kul ænçæn, isimatag y æššæriça æn Mæššina.»

<sup>19</sup> Tæzzar olay angalos s ælmoši-net, alçanab kul wa iwaran amaðal, igar-tu ketnet day tægdayt ta day itawazmu alçanab, a tat-imosan tagdayt zæwwærat ta n alham æn Mæššina.

<sup>20</sup> Tæzzar itawadayzdayaz alçanab wen itawazma sædi y æçræm. Ingay-du day-as æzni har ilsa karadat tæmad æn kilaw, iggæzzay har ewad edag æn karad çalan.

## 15

### *Ænæfilal n angalosan win æssâ d agarâw*

<sup>1</sup> Tæzzar ænaya day jønnawan alçalamat iyyat zæwwærat, tæknât æsæmmæklæl, tæmosat: Æssa angalosan ættafnen æssa alwabatan win ælkammen s æntanay a day d-inda alham æn Mæššina.

<sup>2</sup> Ænayaç arat olân d agaraw igân day arat a d-isaktin tælfænçart tærtâyat æd tæmsay, amaran æbdâdan fall-as win ærzanen æmudar sæksædan æd šaššelan-net æd meçan wa iddewan d esæm-net, ætâfan šihærdânen a tan-ikfa Mæššina.

<sup>3</sup> Æssiggadan day tæmmal n ækli æn Mæššina, a t-imosan Musa æd tæmmal ta n Æjemar, gannin:

«Içitan-nak zawwarnen, simaklalan, ya Æmæli Mæššina!

Kay a imosan mæššis æn tarna kul!

Tarrayen-nak æntanatay a oçadnen, æmosnat tidæt, ya Æmænokal æn tæmattiwen.

<sup>4</sup> Ma imos wa ewadan a kay wær iksud ya Æmæli?

Ma imos wa wær za næssæçmær esæm-nak?

Fælas kay ças a imosan æmizdag.

Amaran tawšeten kul a d-asinat, æçbadnat-kay,

fælas igitan-nak oçadnen a nafalalnen.»

### *Šikærwasen šin æssâyat n alham æn Mæššina*

<sup>5</sup> Dæffær aratan win den, æswadaç oggeç edag wa zæddigan n ahaket wa n æmænøy as innolam day jønnawan.

<sup>6</sup> Tæzzar ægmadan-du angalosan win æssa edag wa zæddigan ættâfan alwabatan win æssa, ælân tabdoq æn lin iqqitasan isiraqqen, otâban idmaran-nasan æs sutab n uræç.

<sup>7</sup> Inkar iyyan day mudaran win ækkoz, ikfa angalosan win æssa æssayat tækærwasen n uræç ædkârnen alham æn Mæššina di iddaran har faw!

<sup>8</sup> Idkar adag wa zæddigan æhu a d-ifalan tanaya æn Mæššina æd tarna-net. Wær t-illa i ifragan iguz n adag wa zæddigan en, iket wær ænden æssa alwabatan win d-ewayan angalosan win æssâ.

## 16

<sup>1</sup> Dæffær awen æsleḡ y æməsli zæwwəran as d-igmad ehan n ælḡibada, inna y angalosan win æssá: «Aḡliwat tæḡælām fæl amaḡdal ketnet æssayat tækərwasen šin alham ən Mæššina.»

<sup>2</sup> Tæzzar igla wa azzaran daḡ-san, inḡal tækərwast-net fæl amaḡdal. ʕwatnat šiqqas labasnen aytedan kul win iwar ejwal n æmudar, æḡbādan šaššelan-net.

<sup>3</sup> Inḡal angalos wa n æššin tækərwast-net fæl gərwan, æqqalan aman-nasan azni olān d əzni n ənəmmettən. Immut id t-illa æmudar kul ihan igərwan.

<sup>4</sup> Tæzzar inḡal wa n karad daḡ-san tækərwast-net daḡ tæsəssəḡgay əd šittawen n aman, æqqalnat azni.

<sup>5</sup> ʕsleḡ y angalos wa inəttafan d aman igannu:

«Toḡāda, kay wa t-illan æmərədda,  
təlleḡ-qu kala da, təmosaḡ æmizdag,  
id æmmək wa da  
as təkamaḡ aratan win y aytedan n əddənet.

<sup>6</sup> Fəlas tanaḡla a əḡan azni ən mizdagan d ənənəbitan,  
amaran təkfeḡ-qan azni y ad t-ašwin,  
id əhoran dər-əs.»

<sup>7</sup> ʕsleḡ i majmar wa n təkutawen igannu:

«Awalla, ʕməli Mæššina  
s ənta a imosan mæššis ən tarna kul,  
əlxəkuman-net tidət a mosan, oḡādan.»

<sup>8</sup> Inḡal angalos wa n əkkoz tækərwast-net fæl təfuk, tətawakfa təfuk fərregat n akaway n aytedan.

<sup>9</sup> Tosa-du tuksay labasat ad təkaggay aytedan. Tæzzar ad takasan tarna y esəm ən Mæššina s ənta a ixkaman daḡ alwabatan win, edag an a das-ətuban æssəḡmərən-tu.

<sup>10</sup> Tæzzar inḡal angalos wa n səmmos tækərwast-net fæl təxawit ta n taḡmar n æmudar wa səksədan. ʕlsanat šiyay taḡmar n æmudar, əḡan aytedan təkaraḡit tas har æqqiman əddādan idədwan-nasan.

<sup>11</sup> Ad takkasan tarna i Mæššina di n ʕməli ən jənnawan fæl əddəlil ən təsənnay səksədət ta taggin əd šiqqas šin tan-əhanen, wər ətuban daḡ mazalan-nasan.

<sup>12</sup> Inḡal angalos wa n sədis tækərwast-net fæl aḡarew wa zəwwəran n Efrat. ʕstakan aman-net, fæl ad təmmutəḡ tarrayt ən mənokalan a d-əfalnen dənnəḡ.

<sup>13</sup> Tæzzar oggeḡ imi n æməxluk, əd wa n æmudar, əd wa n ənənəbi ən bahu as tan-d-əḡmadan karad aššayatınan əhānen assawwarat ən garan.

<sup>14</sup> Aššayatınan win den əntanay a tagginen təlməḡjujaten, əntanay deḡ a z'akkinen imənokalan n əddənet kul y a tan-d-əššidəwan y æməḡər wa z'agin daḡ əzəl wa zəwwəran n ʕməli Mæššina di s ənta mæššis ən tarna kul.

<sup>15</sup> ʕnta da awa z'agin: a din-aḡaḡ assa zun wa d-itaggu abaydag. Ibbilal wa okayān, iqqān isəlsa-net fæl ad wər ijəwənkət izzāf tətəwəney alḡawrat-net.

<sup>16</sup> Tæzzar əššədəwan-du aššayatınan imənokalan n əddənet kul daḡ adag iyyanda. Edag wa itawann-as daḡ təlḡibrit: «Armagedun».

17 Inḡal angalos wa n æssa tækærwast-net daḡ alhawa. Tæzzar igmad-du æmæsli issohen ehan wa zæddigan æd tæxawit ta n taḡmar ən Mæššina igannin: «Arat kul iḡrad!»

18 Ægan esman æd maslan d eggagan, iga amaḡal ænægœynægœy as wa d-æwaran aytedan tesayt n amaḡal wær iga ænnuḡ-net.

19 Tæzzar iga æḡræm wa zæwwæran ən Babœylon karadat tæzunen. Barajjen ḡerman ən kallan kul. Aḡræm wa zæwwæran ən Babœylon ikittæw Mæššina ibakkadan-net. Adi a fæl t-iššæšwa tækabart n esmad n alḡanab immittalan alham-net d æššæriḡa-net labasnen wællen.

20 Tæzzar æmasan kallan kul win ḡærwætlan, aba tæmayyamayt n æḡaḡan.

21 A du-tifætæqqen dagrazan as akkiyyan daḡ-san imos æzuk-net edag n ækkozat tæmærwæn ən kilaw, rattakan fæl aytedan. Ad takkasan aytedan tarna i Mæššina fæl æddælil n alwaba wa n dagrazan en, fælas alwaba iknân tæzzæwwært wællen a imos.

## 17

### *Awa inafalalan daḡ taneray*

#### *Æššæriḡa wa z'itæwæxkæman i tækarwat ta labasat*

1 Dæffær adi osa-du iyyan daḡ æssa angalosan win ættafnen æssayat tækærwasen, iššewal-i, inn-i: «Iyyaw a kay-assaknaḡ æššæriḡa ən tækarwat labasat ta tæqqimat fæl aman aggotnen.

2 Ænta a dær namaggan mænokalan n æddænet æzzæna, tæzzar ad taggin aytedan n æddænet æzzæna s igæt, æknân tara n awen, zun awedan isassin esmad s igæt amaran ikna tara n awen.»

3 Eway angalos iman-in s æsuf, tobaz-i tarna n Infas wa Zæddigan. Tæzzar oggeḡ tantut tæqqimat fæl æmudar zaggaḡan æwâran æsmawan aggotnen æmosnen ikus ən tarna i Mæššina. Æmudar wen ila æssa ḡafawan æd maraw æskawan.

4 Tantut ten tælsa tabdoḡ zaggaḡat d iyyat tægât tæzuḡay tæḡḡât, tæqqân uræḡ æd tæhun šin ælanen almaḡam, d æljuhær. Tættâf tækabart n uræḡ tædkârat imazalan zizallatnen aggadæm, d ammadas, win tišit-net tæmæggit n æzzæna.

5 Tækannart-net iktâb fall-as esæm âs almaḡna-net imos æssir. Ænta da awa inna akatab wa iwaran tækannart-net: «Aḡræm wa zæwwæran ən Babœylon, ænta imosan anna ən tækarwaten æd mazalan win zazallatnen aggadæm.»

6 Tæzzar oggeḡ tantut ta tægat iman ən mizdagan aggotnen æd nalkiman aggotnen ən ḡaysa win fall-as tagganen tægœyya tolaḡat. Iqqal igi ən man wen arat a tat-isimaswadan zun tassay n esmad. As tat-oggeḡ, iqqan aḡaf-in wællen.

7 Tæzzar inn-i angalos: «Mafel iqqân aḡaf-nak? A dak-æmælaḡ æssir wa tæssækna tæntut-en d æmudar wa tæwan, æd ḡafawan win æssa, d æskawan win maraw.

8 Æmudar sæksædan wa toggeḡ æddi, kala ad t-illa, mišan æmæredda ab-as t-illa. Daḡ alwaḡ wær næggug, a d-igmæd æḡæḡi wa wær næla eder, akku edag n æhluk. Amaran aytedan n æddænet kul win as wær ækteban esmawan-nasan daḡ ælkættab wa n tæmæddurt harwa ḡur ænætti n æddænet, ad æqqænan ḡafawan-nasan as ænayan æmudar id kala ad t-illa, dæffær adi ab-as t-illa, amaran ijwâr a d-osa.

<sup>9</sup> Den daɣ ad təga addararat əs tayttay əd masnat. Iɣafawan win əssa a, almaɣna-nasan əssa ədɣaɣan win fəl təqqim təntut. Ǝmosan deɣ əssa mənokalan

<sup>10</sup> as səmmos daɣ-san ab'as t-əllan, iyyan ill-ay, ixkâm, iyyan amaran harwa da wər d-osa, amaran as d-osa, ad agu arat n azzaman.

<sup>11</sup> Ǝmudar səksədan was kala ad t-illa, ab'as t-illa əmərədda, ənta da əmənokal a imos. Ǝnta a imosan wa n əttam, idrâw deɣ əlməxsud iyyanda d əssa win hadatnen, amaran ad akku edag n əhluk.

<sup>12</sup> Maraw əskawan win tənayaɣ, almaɣna-nasan maraw mənokalan as harwa da wər əgrəwan taɣmar-nasan, mišan ad əgrəwan arat n azzaman ən taɣmar əntanay d əmudar.

<sup>13</sup> Iduf iyyanda a əgan, amaran əkfân tarna-nasan əd taɣmar-nasan y əmudar.

<sup>14</sup> Ad ammagaran d Ǝjemar, mišan a tan-arnu arz-en, id ənta a imosan Ǝməli ən malan, imos əmənokal ən mənokalan. Aytədan win du-tawaɣranen, tawasanafranən əmosan alɣadilan, ad idawan d Ǝjemar daɣ tarna ta du-z-agu den.»

<sup>15</sup> Iɣla angalos iššewal, inn-i: «Aman win toggeɣ təqqim fall-asan təkərwat, adi šimattiwen əd tiddawaten əd tawšeten d awalan.

<sup>16</sup> Maraw əskawan win toggeɣ d əmudar, ad azzangen təkərwat, əkkəsan daɣ-as tələmmest, əzzəfan-tat, atšin isan-net, sərrəkəmmen-tat əs təmsay.

<sup>17</sup> Awalla Məššina a d-igan daɣ wallan-nasan as ad ammazalan s awa ira, ammazalan əlməxsud iyyanda, akfin taɣmar-nasan y əmudar. Arat wen daɣ a z'agin iket wər d-ewed alwaq wa daɣ z'andin aratan win ixkam Məššina.

<sup>18</sup> Amaran tantut ta toggeɣ den, təmmittal aɣrəm wa zəwwəran azzaran i mənokalan n əddənet.»

## 18

<sup>1</sup> Dəffər awen oggeɣ angalos iyyan ilân taɣmar wəllen itazabbat-du daɣ jənnawan, imalawlaw amaɣdal ketnet s ənnur ən tanaya-net.

<sup>2</sup> Inna s əməsli issohen wəllen:

«Babəylon ta n təmizwart, tuda!

Awalla tuda Babəylon!

Təqqal edag ən təməxsurt n aššayatinan

d adag ən təməxsurt ən kələsuf

d asammanay ən gəɣad kul win xaramnen

[d asammanay n əzzənəfan kul

ən mudaran win xaramnen]

əd win wər əren man əd win ətawaglafnen.

<sup>3</sup> Šimattiwen n əddənet kul əddəwnat dər-əs

daɣ arak deranan-net labasnen n igi n əzzəna,

imos awen zun esmad sassinat.

Imənokalan n əddənet nimaggan dər-əs əzzəna,

kəl jola n əddənet deɣ

isaggargas-tan aɣrəm wa n Babəylon,

s ərrəzəɣan-net əknānen igət.»

<sup>4</sup> Təzzar əsleɣ y əməsli iyyan as d-igmad ijənnawan inna:

«Əgmədat-du aɣrəm

wədi kawanay win əmosnen tamattay-nin,

fəl ad wər təgem ibakkadan win itaggu,



awəd-kawan-in albala wa fall-as z'uden.

<sup>5</sup> Fəlas ibakkadan-net əqlan har ewadan ijənnawan,  
amaran Məşşina ikittəw  
arak mazalan labasnen n əxrəm wədi.

<sup>6</sup> Ərzəmat-as s əmmək was irazzam,  
takfım-tu ənətfus ən mazalan-net!  
Təkabart tas ikkat, əkətət-as ənətfus-net.

<sup>7</sup> Əmmək was idkal iman-net,  
immozal arat kul wa əran man-net,  
əmmək di dağ as agiwat-as əzəxxəzzəb səksədan,  
təsəssugim-tu təkənzert labasat oğdānen d awen da,  
id tənna a itaggu əxrəm wa n Babəylon:  
"Təxawit ta n təmənukəla a fəl əqqıma,  
wər əmosa tantut as aba aləs-net,  
wər ilkem ad əggāzağ afartay."

<sup>8</sup> Awen dağ a fəlas albalatan zawwarnen  
əddi win dəs-ənsanen:  
Təmattant əd təkənzert labasat əd laz.  
Əzəl iyyanda a fall-as z'uden albalatan win di,  
təsərrəkəmmət-tu değ temsay.  
Awalla, Əməli Məşşina  
imosan Məşşis ən tarna  
a itawaddaban əxrəm wen.»

### *İsəmmədənnigan əgānen fəl əxrəm ən Babəylon*

<sup>9</sup> Imənokalan n əddənet kul win dər-əs əddewnen, nimaggan dər-əs əzzəna d aratan win əran man-nasan dağ əddənet, ad ənəyan əhu ən təmsay ta tu-za-təsərrəkəmmət, ad hallin səkkələlən fəl awa z'agu əxrəm wen dağ alğazab.

<sup>10</sup> A dər-əs nəməggəgan, fəl təksəda n a tan-in-awəd alğazab wa z'agu den. Ad gannin:

«Xaşsa! Xaşsa wəllen  
y əxrəm wa zəwwəran ən Babəylon ilan tarna.  
Alwağ iyyanda ɣas a fəl t-iwwəddab Məşşina!»

<sup>11</sup> Kəl jola n əddənet kul ad hallin fəl tərəmməq y əxrəm wen. Wər t-illa awedan a ɣur-san izanzin awa əssətəgan,

<sup>12</sup> gər urəğ, wala azrəf, wala şihun şin əlanen almaqam, wala əljuhər, wala lin, wala tabdoq təgāt təzuğay təngāt, wala əlxərİR, wala tabdoq ta təgat təzuğay təhossayət, wala eşkan kul win as izod ađu-nasan, wala aratan win əganen dağ təhunt təknāt təməllay s ənta dağ itaggu uğən wa n xummaysa, wala win eşkan win əlanen almaqam, wala win daroğ, wala win təzoli, wala win təhun şin hossaynen,

<sup>13</sup> wala egel n aşək was itawannu kanel, wala əzzənəfan n annabatan win əlanen ađu, wala alwarditan, wala ađutan win əzodnen əmosnen mir d əlməsək, wala esmad n alğanab, wala widi wa n azzayt, wala egel, wala alkama, wala şitan, wala ayfad, wala əggəsan wala amalankaytan wala eklan, wala ikefəlan.

<sup>14</sup> Ad gannin kəl jola y əxrəm wen:  
«Aratan win əran man-nak kul  
əddəggəgan fall-ak.  
Tənəfləyt, d aratan win hossaynen,  
əzodnen aba-tan fall-ak.

Wær ilkem ad əlasan ətəwənay!»

<sup>15</sup> Kəl jola win əggərgasnen daɣ əsətəg wa taggin daɣ əɣrəm wen, a dər-əs nəməggəgan fəl təksəda n a tan-in-awəd alɣazab-net. Ad hallin, sikalalan;

<sup>16</sup> gannin:

«Xašša! Xašša wəllen  
y əɣrəm wa zəwwəran a!  
Dat awa ɪlsa tabdoq ən lin ihossayan,  
əd tabdoq təgāt təzuɣay təɣɣāt  
əd tabdoq ta təgat təzuɣay təhossayat,  
iqqān uɣənan hossaynen n urəɣ  
əd təhun šin əlanen almaqam d əljuhər.

<sup>17</sup> Amaran alwaq iyyanda ɣas  
a fəl aba təgərgist ten!»

Aytedan kul win azzarnen y əɣlalan win aman əzzozalan-tan d aytedan kul win šakalnen fəl gərwan win zawwarnen əd win maššaɣalan n əɣlalan n aman əd win əganen jola gər kallan əs tarrayt ən gərwan, əbdadan-in daɣ igəg

<sup>18</sup> assaɣa wad ənayan əhu ən təmsay ta təsirəkəmmet aɣrəm wen, sakkarayan gannin:

«Wær kala ad itawanay  
arat šilat ən wa igraw əɣrəm ogdān əd wa.»

<sup>19</sup> Sawaran iɣafawan-nasan aboqqa, hallin, əɣšādan man-nasan wəllen, sikarayan gannin:

«Xašša! Xašša wəllen  
y əɣrəm wa zəwwəran a,  
s ənta a daɣ əggərgasan aytedan kul  
win əlanen iɣlalan n aman win zawwarnen,  
mišan alwaq iyyanda ɣas a fəl iɣrad ahluk!»

<sup>20</sup> «Dawatat ijənnawan!

Aɣrəm iɣrad ahluk!

Dawatat kawanay da win əmosnen imizdagan ən Məššina  
əd nəmmuzal d ənnəbitan.  
Awalla, Məššina iwwəddab  
aɣrəm wa fəl təkma ta dawan-iga.»

<sup>21</sup> Təzzar idkal angalos iknān təla ən tarna təhunt zəwwərat tolāt əd ta fəl itawazad alkama, igar-tat daɣ agarew igannu:

«Ənta da da əmmək was din-z-itəwəgər  
əɣrəm wa zəwwəran ən Babəylon  
əs təməwit labasat,  
amaran wær z'ɪləs ətəwənay dəffər adi.

<sup>22</sup> Wær ilkem ad əlasan aytedan  
tesalay daɣ əɣrəm wen  
i səwat win əganen əs təhərdānt wala asak,  
wala win əganen əs təsənsəq, wala esək.  
Wær ilkem a daɣ-as itiwənay əššəɣəl  
wa n əfus, wala win tu-tagginen.  
Wær ilkem a daɣ-as itiwəsla y əməsli  
n əzed n attaɣam.

<sup>23</sup> Wær ilkem a daɣ-as imilawlaw  
ənnur ən fətəla  
za wær ilkem a daɣ-as ɪlas ətəwəsla

y əməsli n əmərmuš əd təmazlayt-net.  
 Amaran ənta da əddəlil wa fəl iga adi:  
 "Kəl jola-nak, əntanay a ogarnen  
 təla ən batu dəy əddənet kul,  
 işayawan-nak dəy əssixrakan şimattiwen kul.  
<sup>24</sup> Kay aɣrəm wa n Babəylon,  
 a dəy itawanɣal əzni n ənnəbitan  
 d əzni ən mizdagan ən Məşşina  
 d aytedan kul win tawanɣanen dəy əddənet."»

## 19

### *Təmmalen əgânen dəy batu n əhluk ən Babəylon*

<sup>1</sup> Dəffər awen əsləx dəy jənnawan y arat olân d əməsli issohen n əljəməyat tagget təgannit:

«Alleluya!

Efsan, əd tanaya,

əd tarna in Əməli-nana Məşşina,

<sup>2</sup> fəlas əlxəkuman-net tidət a əmosan, oɣâd dəy.

Obaz s əşşəriɣa-net təkərwat ta labasat  
 təssəxrakat əddənet əs tişit-net təməggit n əzzəna,  
 izzəzal dəy əzni ən nəybidan-net  
 wa inɣal əfus ən təkərwat ten.»

<sup>3</sup> Təlas aljəməyat ten tənna:

«Alleluya!

Əhu ən təmsay ta təsaqqadət aɣrəm wen,

ill-ay har faw.»

<sup>4</sup> Təzzar garaffen əmɣaran win sanatat təmərwən d əkkəz, əntanay əd mudaran win əkkəz, əɣbadan Məşşina, iqqıman fəl təxawit ta n taɣmar-net, gənnin:

«Amin! Alleluya!

Təmmal i Məşşina!»

<sup>5</sup> İgmad-du əməsli təxawit ta n taɣmar en, inna:

«Agiwat təmmalen y Əməli-nana,  
 kətnawan inəybidan-net, win t-əksudnen  
 gər win wər nəla almaqam wala win t-ələnən!»

### *Takrəst n Əjəmar*

<sup>6</sup> Təzzar əsləx y arat olân d əməsli ən tiddawat tagget, olân d əjit n aman aggotnen, ola dəy d eggagan labasnen as inna:

«Alleluya!

Fəlas Əməli Məşşina di ən məşşis ən tarna,  
 issəbdad taɣmar-net.

<sup>7</sup> Fəliwəsətana, naknu tədəwit, nəssəymər Məşşina,  
 fəlas izəzlay n Əjəmar ewadan-du,  
 amaran təmazlayt-net təsimatag.

<sup>8</sup> Tətawakfa tabdoq ən lin wa n ələsəl,  
 itibələzzen, iqqitasan, y a tat-talsu.»

Tabdoq ən lin wa ihossayan en, almaɣna-net imazalan oɣâdnen win əgan mizdagan ən Məşşina.

<sup>9</sup> Inn-i angalos ad əktəbaɣ as: «Əbbilalan win tawaɣranen s ad əggəzan izəzlay n Əjəmar!» Dəffər adi inn-i: «Batuten ən tidət awa âs Məşşina iman-net as tanat-iga.»

<sup>10</sup> Təzzar garaffe xur daran n angalos wen y ad t-əxbəda, inn-i: «Alak! Ad wər tagay adi! Nak ənaɣbid ən Məşşina a mosa wa da təmosa kay əd mədrayan-nak əd təmədrayen-nak a tagayyatnen fəl Ƴaysa. Məşşina as kay-iwar a tu-təxbəda. Amaran, təgəyya fəl Ƴaysa, almayna-net emel ən salan ən Ƴaysa win d-izazzabbat Infas wa Zəddigan.»

### *Ənəfilal n awedan iwānan ays mallan*

<sup>11</sup> Dəffər awen oggeɣ ijənnawan as ənnolaman, ih-en ays mallan, amaran wa t-iwanan esəm-net «wa imosan Alɣadil, imos Tidət». Əlxəkuman-net oɣādan, itamagar deɣ fəl tidət.

<sup>12</sup> Şittawen-net əmosnat zun abalagleg ən təmsay, eɣaf-net əwarnat-tu təkəbba ən taɣmar aggotnen. Iktāb fall-as esəm as wər t-illa i t-issānan ar ənta.

<sup>13</sup> Amawan n ays wen esəm-net «Awal ən Məşşina», amaran ilsa tabdoq təlmāɣat dəɣ əzni.

<sup>14</sup> Elkāmān-as gənan ən jənnawan əwannen əggəsən mallolnen. Ket-nasan əqqānan tabdoq ən lin wa n ələsəl, iqqıtasən, igān təməllay təsiraqqət.

<sup>15</sup> Təgmad-du takoba təknāt tawala imi ən wa iwanan ays en, fəl ad tanxu şimattiwen n əddənet. Amaran wa iwanan ays en ad ixkəm fəl təmattiwen n əddənet əs taɣmar təknāt assahat. Ad əzmu alɣanab dəɣ təgdayt zəwwərat y a sər-əs agu esmad immittalan alham labasan wəllen ən Məşşina di ən Məşşis ən tarna.

<sup>16</sup> Təkadkat-net əd taɣma-net iktāb fall-asnat «Əmənokal ən mənokalan d Əməli ən malan.»

### *Ənəfilal ən saksas zəwwəran ən matsən ən təməxsə*

<sup>17</sup> Dəffər awen oggeɣ angalos ibdādan dəɣ təfuk. Isayɣarat s əməsli issohen wəllen i gədad kul win əggadnen dəɣ təsəggərigərəyt ən jənnawan, inn-asan: «Ayewat, idawat-du ketnawan i mensewan əknānen igət win Məşşina,

<sup>18</sup> fəl ad tatşim şiməxsə ən mənokalan əd muzaran ən sojitan, əd nammagaran, əd təməxsə n əggəsən əd win tan-əwannen, əd təməxsə n aytedən kul, gər wa imosan əlləlli wala akli, gər wa wər nəla almaqam wala wa t-ilan!»

### *Ənəfilal n əmudar d ənnəbi ən bahu*

<sup>19</sup> Oggeɣ əmudar səksədan, əd mənokalan n əddənet, əd gənan-nasan əddewan y ad ammagaran əd wa iwanan ays, d agan-net.

<sup>20</sup> Təzzar ittərmas əmudar ittərmas deɣ ənnəbi ən bahu wa dər iddew. Ənnəbi ən bahu wa, iga alɣalamaten zəwwarnen dat əmudar wen. Əmmək en dəɣ as issəxrak win iwar ejwal n əmudar, əxbādan deɣ şaşşelan-net. Əmudar wa, ənta harkid ənnəbi ən bahu wa, tawagaran da əddāran dəɣ aɣazar ən təmsay d adayəs-ən-tahart irɣān.

<sup>21</sup> Awa d-iqqıman dəɣ agan wen ketnet tənɣ-ay takoba ta du-təgmadat imi ən wa iwanan ays. Təzzar əyyəwanan gədad wəllen dəɣ təməxsə-nasan.

## 20

### *Ənəfilal n əməxluk iqqānan har əgim n awatay*

<sup>1</sup> Dəffər awen oggeɣ angalos itazabbat-du igmād-du ijənnawan, ittāf dəɣ əfus-net təsassarut n əɣəɣi wa wər nəla eder, ittāf dəɣ asassar zəwwəran.

<sup>2</sup> Obaz əməxluk, a t-imosan aşşol wa irəwan, a imos Iblis, itawann-as deş Aşşaytan, ig-as tewaynay a za tagit agim n awatay.

<sup>3</sup> Igar-tu angalos daş əxəxi wen, ihar-tu fall-as, ixfal-tu s əlluş fəl ad wər iles əsəxrək ən təmattiwen har agu agim n awatay. Dəffər awen ilzâm ad annalam ammaru har arat n azzaman.

### *Ənəfilal n ətəwərna n Aşşaytan*

<sup>4</sup> Oggeş şixiwa ən taşmar. Win fall-asnat əqqimnen əgrâwan tarna n ad əqqəlan imaşraşan. Oggeş iman n aytedan win as tawasaben rawan-nasan fəl əddəlil ən təgəyya tolâşat ta taggin daş batu ən Yaysa d awal ən Məşşina. Oggeş deş aytedan win wər nəşbed əmudar wa səksədan za wər əssəjadan i şaşşelan-net, wər tawajajwalnat təkannaren-nasan wala ifassan-nasan. Aytedan win den əqqalan-tan-du man-nasan, namaggazan taşmar d Əlməsix, amaran awen ad agu agim n awatay.

<sup>5</sup> Ənta den da tanakra ta tazzarat ən nəmməttan. İnəmməttan win hadatnen, wər d ənkeran har inda əgim n awatay wen.

<sup>6</sup> Əbbilalan aytedan zaddognen win d-ənkarnen daş tanakra ən nəmməttan ta tazzarat! Aytedan win di wər tan-in-təkka Jahannama əd wala! Əntanay a z'əqqəlnen ilimaman ən Məşşina d Əlməsix, amaran a dər-əs nəməggazan taşmar-net har agim n awatay.

<sup>7</sup> As inda əgim n awatay wen, a d-itəwəyyu Aşşaytan daş kasaw wa iha,

<sup>8</sup> aglu ad isaxrak şimattiwen a əwarnen tesayt n amaşal, əmosnen Yajuj əd Majuj. A tan-d-işşidəw y əməgər, amaran əgân igət wa n təblalen n amaşal a dabayyaknen daş afay n agaraw.

<sup>9</sup> Əssəwalan əddənet ketnet, əbazan aşrəm wa iknan ətəwəra, şalayşalayan imizdagan ən Məşşina. Mişan təzzəbbat-du təmsay daş jənnawan, təsarrakammat-tan.

<sup>10</sup> Iblis s ənta dasan-azzaran, isaxrak-kan, itawagar daş aşazar ən təmsay təgât s adayəs-ən-tahart wa iha əmudar d ənnəbi ən bahu. Den daş a dasan-z-itəwəggu ətəwəzəşəzzab səksədan ehad ezal har faw.

### *Ənəfilal n əşşəriya ən Məşşina*

<sup>11</sup> Ogge təxawit ən taşmar təkniət təzzəwwərt, təkna deş təməllay, əd wa fall-as iqqiman. Əddəggagan-as jənnawan əd mədlan, əggugan-tu, wər d-oyyen wala ədəriz.

<sup>12</sup> Dəffər awen oggeş inəmməttan win wər nəla almaşam, harkid win t-əlanen əbdâdan dat təxawit ta n taşmar en. Ənnolaman əlkəttaban. İnəmməttan əlkəttab iyyan s ənta a imosan əlkəttab wa n təməddurt. Tawaxkaman nəmməttan s awa ihan əlkəttaban win den, ewâl awen əs mazalan-nasan.

<sup>13</sup> İkfə-du agaraw inəmməttan win t-əhanen, təkfa-du təməttant d əlaxirat inəmməttan win-nasnat, itawaxkam akkiyyan daş-san əs mazalan-net.

<sup>14</sup> Tətawagar təməttant d əlaxirat daş aşazar ən təmsay. Aşazar ən təmsay wen ənta a imosan Jahannama.

<sup>15</sup> Awedan ketnet was wər ikteb esəm-net daş əlkəttab wa n təməddurt, itawagar daş aşazar ən təmsay wen.

<sup>1</sup> Dæffer awen oggeƷ ijænnawan aynaynen, d amaḍal aynayan. Ijænnawan win æræwnen, d amaḍal wa iræwan, ab'as t-ællan, igærwan deƷ ab'as t-ællan.

<sup>2</sup> Tæzzar oggeƷ aƷræm wa zæddigan, a t-imosan Yerusalem ta taynayat, tætzabbat-du daƷ jænnawan, issigl-et du Mæššina. Tæsimatag zun tæmazlayt tægât æddelugan-net win hossaynen y ad tammanay d alæs-net.

<sup>3</sup> ÆsleƷ y æmæslï issohen a d-igmâdan tæxawit ta n taƷmar igannu: «Æmæreḍda ehan æn Mæššina illa gær aytedan.

A dær-san inæmæƷsær, æqqælan šimattiwen-net.

Mæššina iman-net as Ʒur-san z'imæl, iqqæl Æmæli-nasan.

<sup>4</sup> A dasan-imæs id t-ællân mættawan, ib'as tu-tælla tæmattant,

wala tæweškent, wala tækurayt, wala tisanat,

fælas aratan win d-azzarnen, ab'as t-ællan.»

<sup>5</sup> Inn-i wa iqqiman fæl tæxawit ta n taƷmar: «Ænøy! Aratan kul sammattayaq-qan æge win aynaynen.» Tæzzar inna: «Æktæb, fælas batuten šin æssiflasnat, æmosnat deƷ tidæt.»

<sup>6</sup> Inn-i: «Arat wa, iga! Nak a imosan Alfa, æmosaƷ deƷ Omega, almaƷna wa azzaran ilkâm. Wa iha fad, nak a das-z-agin tæhækkut tæmosat tessay daƷ šat ta daƷ du-naggayan aman win sidurnen.

<sup>7</sup> Awedan kul wa d-ornan, a Ʒur-i igræw aratan win, æmosan-as tæhækkut, æqqælay deƷ Æmæli-net, iqqæl barar-in.

<sup>8</sup> Mišan awedan wa imosan æddæyyus, d aytedan win wær næƷdel æd win tamazalnen awa labasan æd maggan æn man æd win tagginen æzzæna æd maššæƷawan æd næƷbidan n æssænæman æd næsbuha kul, æntanay tædagart-nasan iguz æn Jahannama tæmosat aƷazar æn tæmsay tærƷât s adayaš-æn-tahart.»

*Awa inafalalan i Yaxya alwaq wad iwar adƷaƷ wa zæwwæran: Yerusalem ta taynayat*

<sup>9</sup> Tæzzar ikk-i-du iyyan daƷ angalosan win æssâ ættâfnen æssayat tækærwasen šin ædnaynen æssa alwabatan win ælkamnen inn-i: «Iyyaw, a kay-assaknaƷ tantut ta n tæmazlayt n Æjemar.»

<sup>10</sup> Eway-i angalos s afalla n ædƷaƷ iyyan zæwwæran, zagren, tobaz-i tarna n Infas wa Zæddigan, issækn-i aƷræm wa zæddigan, a t-imosan Yerusalem, a d-izzibben daƷ jænnawan, ifal-du Ʒur Mæššina.

<sup>11</sup> AƷræm wen igrâw tanaya æn Mæššina. Iga æmælæwlew a n tæhunt tælât almaqam as itawannu jasfa, tægât æƷtæs wa n tælfænƷart.

<sup>12</sup> IƷlay-tu aƷalla zæwwæran zagren, ilân marawat tæšæhar æd sanatat a Ʒur ællân maraw angalosan d æššin. Šisæhar šin den æktâban fall-asnat esmawan æn marawat tawšeten æd sanatat šin maddanæs n Israyil.

<sup>13</sup> TaƷært n aƷalla en ta n dænnæg tæla karadat tæšæhar, ta n tamasna deƷ tæla karadat, ta n agala tæla karadat, ta n ataram deƷ tæla karadat.

<sup>14</sup> AƷalla wen ila marawat tæšættæytay æd sanatat a das-æmosnen šifurad, amaran æwaran-tanat maraw esmawan d æššin æmosnen esmawan æn maraw næmmuzal d æššin n Æjemar.

<sup>15</sup> Angalos wa di-iššewalan ittâf æsækæt imosan agabal æn telant igân daƷ uræƷ y a sær-æs ikæt aƷræm æd tæšæhar-net, d aƷalla wa t-iƷlayan.

<sup>16</sup> AƷræm wen ogda fæl gannatan-net kul win ækkoz. Tamawen-net kul togda tæzzægræt-nasnat, harkid sa sær afalla. Ikat-tanat angalos s agabal wa n uræƷ en, æqqalnat æššin gim æn kilaw æd sanatat tæmad.

<sup>17</sup> Ikat angalos tæzzægræt ta n afalla n aḡalla wa iḡlayan aḡræm en, iqqal temeday n æyil d ækkozat tæmærwæn d ækkoz. Takkot ten ig-et angalos s æmmæk was tat-taggin aytedan fawda.

<sup>18</sup> Aḡalla n aḡræm wen igâ æs tæhun æhossaynen ælânen almaqam as itawannu jasfa, aḡræm amaran iman-net iga daḡ uræḡ wa izdaran igân æḡætæs wa n tælfænart.

<sup>19</sup> Šisættæytay šin æmosnen šixurad n aḡalla ædlâgnat s æzzænæfan æn tæhun kul šin hossaynen ælanen almaqam. Tæsættæytæyt ta tazzarat tæga daḡ jasfa, ta n sanatat tæga daḡ tæhünt as itawannu safir, ta n karadat tæga daḡ tæhünt as itawannu kalsaydun, ta n ækkozat tæga daḡ tæhünt as itawannu emrod.

<sup>20</sup> Ta n sæmmosat tæga daḡ tæhünt as itawannu onæyks, ta n sædisat tæga daḡ tæhünt as itawannu sardwan, ta n æssayat tæga daḡ tæhünt as itawannu kærzolit, ta n ættamat tæga daḡ tæhünt as itawannu beril, ta n tazayat tæga daḡ tæhünt as itawannu tofaz, ta n marawat tæga daḡ tæhünt as itawannu kærizofæraz, ta n marawat d iyyat tæga daḡ tæhünt as itawannu hëyasint, ta n marawat æd sanatat tæga daḡ tæhünt as itawannu ametjist.

<sup>21</sup> Šisæhar šin marawat æd sanatat en, marawat tæhun n æljuhær æd sanatat a daḡ æganat. Ækkulluk æn tæsæhært tæga daḡ tæhünt iyyadda n æljuhær. Amaran tarrayt ta zæwwærat n aḡræm en, tæga daḡ uræḡ wa izdaran igân æḡætæs a n tælfænart.

<sup>22</sup> Aḡræm wen wær daḡ-as hænneya ehan n ælḡibada. Awalla Æmæli Mæššina di æn mæššis æn tarna a imosan ehan-net wa n ælḡibada, ænta d Æjemar.

<sup>23</sup> Aḡræm wen wærmad iddirar s ænnur æn tæfuk za wala wa n tællit, fælas tanaya æn Mæššina a tu-tæsammalawlawat, amaran Æjemar a imosan ænnur-net.

<sup>24</sup> Ænnur-net a daḡ-as jæwænkætнат tæmattiwen, asin-t-idu mænokalan n æddænet æssæḡmæran-tu.

<sup>25</sup> Šisæhar n aḡræm wen wær æhhirnat daḡ tæzzægræt æn jilan, amaran wær ilkem ad æhârnat fælas ehad s ab'as t-illa.

<sup>26</sup> Šimattiwen n æddænet kul a d-awæynat s aḡræm wen aratan a tu-z-akfinen tanaya d ætæwæsæḡmar.

<sup>27</sup> Wær tu-z-iggæz a immidasan, wala deḡ i itamazalan talbast, wala bahu. Kalar wær tu-z-iggæz ar win as æktaban æsmawan-nasan daḡ ælkættab wa n tæmæddurt n Æjemar.

## 22

<sup>1</sup> Tæzæræst n awen as di-issækna angalos agarew was æhakkin aman-net tæmæddurt, æḡân aman-net æḡætæs a n tælfænart. Aman win ængâyan-du daḡ tæxawit æn taḡmar æn Mæššina d Æjemar,

<sup>2</sup> ækkan-du ammas æn tarrayt ta zæwwærat n aḡræm. Šigadamayen n agarew wen æwâran-tanat eškan win æhakkinen tæmæddurt tarawnen maraw æzzænæfan n aratan d æššin, ækkulluk æn tællit. Ifærkak n eškan win, zuzæyan šimattiwen n æddænet.

<sup>3</sup> Aḡræm wen wær tu-z-iggæz arat tæwâr tulḡant. Tæxawit ta n taḡmar æn Mæššina d Æjemar ad tæggæz aḡræm en da, tæḡbæd tamattay-net Mæššina.

<sup>4</sup> Aytedan win æhanen aḡræm wen ad ænæyan udæm n Æmæli, iktæb deḡ esæm-net fæl tækannaren-nasan.



<sup>5</sup> Wər z'ələs ahad igi, za wər z'ələsan addararat s ənnur ən fətəla, wala ənnur ən təfuk, fəlas Əməli Məşşina a tan-z-isəmmələwləwan, amaran əxkəman har faw.

### **Təsəxtəmt: Assa ən Yaysa**

<sup>6</sup> Inn-i angalos: «Batuten şin əssiflasnat, əmosnat deş tidət; Əməli Məşşina, s ənta a imosan Əməli n ənnəbitan a d-issəglan angalos-net fəl ad assaknu inaybıdan-net arat as kundaba iga daş azzaman wər nəggug.»

<sup>7</sup> Inna Yaysa: «Ənəy! Əzayaş-in tarmad! İbbilal wa izzəgzanan ibbirdag deş i batuten a nafalalnen daş əlkəttab wa əmosnen isalan n aratan win əmərədda əd win d-əzaynen!»

<sup>8</sup> Nak Yaxya a islan y aratan win, amaran ənəyaq-qan. As əsleş y aratan win, ənayaq-qan, fataqqəş şur daran n angalos wa di-tan-issəknan y ad t-əşbəda.

<sup>9</sup> Mişan inn-i: «Alak! Ad wər tagaş adi! Nak ənayşbid ən Məşşina a mosa şilat-nak kay əd mədrayan-nak win ənnəbitan, əd win əbbərdagnen y awal wa ihan əlkəttab wa. Əşbəd Məşşina!»

<sup>10</sup> Dəffər awen inn-i: «Ad wər təşbəra isalan win nafalalnen daş əlkəttab wa əşşewalnen daş batu n aratan win əmərədda əd win d-əzaynen, fəlas alwaq ihoz!»

<sup>11</sup> Wa wər noşed, aqliwet daş iba n taqqat-net, wa immədasan, aqliwet daş ammadas-net. Wa oşadan amaran aqliwet daş taqqat-net, wa zəddigan deş işşitiwet tazdak.»

<sup>12</sup> Inna Yaysa: «Awalla! Əzayaş-in tarmad, amaran ewayaş-in ərruzmatan-in y ad akfaş awedan kul arozan win tu-şaşşawadan mazaalan-net.

<sup>13</sup> Nak a imosan Alfa, əmosa deş Omega, almaşna wa azzaran ilkâm, təsəntit əd təzərəst.

<sup>14</sup> İbbilalan win rabbaznen şikadkaden-nasan zazdagan-tanat fəl ad əgrəwan alxaq daş aşək wa n təməddurt, əggəzan deş aşrəm wa zəddigan en əs təsəhar şin as itawaggaz!»

<sup>15</sup> İdan əd maşşaxawan ədəganet sədi, əntanay əd maggan n əzzəna əd maggan ən man əd naşbıdan n əssənəman d awedan kul wa iran bahu itagğ-ay!»

<sup>16</sup> Nak Yaysa, əssiglaş-in angalos-in y a dawan-itagğayyat daş Əlkənısatən fəl aratan win di. Nak əzzurrəyya ən Dawəd a d-əgmada, əmosaş atri imilawlawan wa d-igammadan s aşora.»

<sup>17</sup> Inna İnfas wa Zəddigan əd təntut ta n təmazlayt: «Asa-du!» I isallin kul anniwet: «İyyaw!» Wa iffudan kul asiwet-du. I iran adi kul aşwet aman win sidurnen tawagrawnen wala inazzan!»

<sup>18</sup> Nak iman-in Yaxya, əggəyyeş y awedan kul wa islan isalan win nafalalnen daş əlkəttab wa əşşewalnen daş batu n aratan win əmərədda əd win d-əzaynen as: I işşotan arat fəl salan win, a das-işşitu Məşşina daş albalatan win əttəmalnen daş əlkəttab wa.

<sup>19</sup> I daş-san ikkasan arat deş, ad ikkəs Məşşina adagar-net daş aşək wa isiduran d əşrəm wa zəddigan win əttəmalnen daş əlkəttab wa.

<sup>20</sup> Wa igəyyen fəl aratan win, isattadd-en, inna: «Awalla, əzayaş-in tarmad.» Amin! İyyaw, Əməli Yaysa!»

<sup>21</sup> Ya Əməli Yaysa təkfeq-qawan arraxmat ketnawan.